



*Library of The Theological Seminary*

PRINCETON · NEW JERSEY



PURCHASED BY THE  
MRS. ROBERT LENOX KENNEDY  
CHURCH HISTORY FUND

BX 3701.M8 L2 v.1  
Lainez, Diego, 1512-1565  
Lainii monumenta



Digitized by the Internet Archive  
in 2014





MONUMENTA HISTORICA SOCIETATIS JESU

A PATRIBUS EJUSDEM SOCIETATIS EDITA

---

LAINII MONUMENTA

4



# LAINII MONUMENTA

---

## EPISTOLAE ET ACTA PATRIS JACOBI LAINII

SECUNDI PRAEPOSITI GENERALIS

SOCIETATIS JESU

EX AUTOGRAPHIS VEL ORIGINALIBUS EXEMPLIS

POTISSIMUM DEPROMPTA

A PATRIBUS EJUSDEM SOCIETATIS

EDITA

---

TOMUS PRIMUS

1536-1556



MATRITI

TYPIS GABRIELIS LOPEZ DEL HORNO

via S. Bernardi, 92.

1912

APPROBATIONES TOTIUS OPERIS

---

NIHIL OBSTAT

P. CAEC. GOMEZ RODELES, S. J.  
Cens. eccles.

IMPRIMI POTEST

P. JOSEPHUS M. VALERA, S. J.  
Praep. prov. toletan.

IMPRIMATUR

✠ JOSEPHUS MARIA  
Episc. matriten.-compluten.

---

---

## PRAEFATIO GENERALIS

### IN LAINII MONUMENTA

---

Societatis Jesu historia, ad ejusdem sancti Parentis annos spectans, duplici potissimum monumentorum apparatu fulcitur: epistolis nempe aliisque Patris Ignatii actis, et sociorum aut externorum ad eumdem datis litteris. Priorem hujus supellectilis partem nobis exhibent *Monumenta Ignatiana*, prima praesertim et quarta eorum series. Altera vero pars, quae est prioris complementum, uberrimam monumentorum segetem praebet historiae scriptoribus in variis seriebus nostrorum MONUMENTORUM, sub hisce titulis editis: *Monumenta Xaveriana, Epistolae Mixtae, Litterae Quadrimestres, Epistolae P. Hieronymi Nadal, Epistolae P. Alphonsi Salmeronis, Epistolae Patrum Paschasii Broëti, Claudii Jaji, Joannis Codurii et Simonis Rodericii, Sanctus Franciscus Borgia et Monumenta paedagogica Societatis Jesu.*

Multa equidem remanent, ex nostris et alienis scriniis deprecanda, ad hanc secundam partem complendam: epistolae videlicet et acta Patrum Jacobi Lainii, Nicolai Alphonsi Bobadillae, B. Petri Fabri, Joannis de Polanco et Petri de Ribadeneira. Et haec quidem intra Europam; extra Europam vero epistolae ex Indiis orientalibus et occidentalibus et ex Africa ad Ignatium vel ad primaevae Societatis Patres datae. Et in hisce omnibus monumentis continentur fontes historici, ex quibus nostrorum Annalium primus ac diligentissimus scriptor, Polancus, suum immortale *Chronicon* hausit et concinnavit.

Et re quidem vera nullibi luculentius splendet hujus egregii viri sapientia et diligentia in colligendis, ordinandis, conservandis et in suis commentariis digerendis primaevae Societatis manuscriptis, quam in quinque solidis voluminibus sui *Chronici Societatis Jesu* a nobis evulgatis. Quicumque manuscripta a nobis hactenus edita cum Polanci *Chronico* comparaverit, non poterit non mirari hujus inclyti auctoris fidem ac veritatem. Quaecumque in domesticis monumentis ab illis primis Societatis nostrae parentibus, viris probatae sanctimoniae ac prudentiae, ad Ignatium referebantur, religiosa fide in sua Polancus commentaria redigebat.

Ac proinde in Polanci commentariis omnes fere thesauri historici, qui in variis nostrorum MONUMENTORUM seriebus dispersi pervagantur, miro ordine digesti reperiuntur. Imo vero plures epistolae, temporis injuria, consumptae vel deperditae, in Polanci *Chronico* reviviscunt. Inde fit ut et *Chronici* fides ex accurata fontium lucubratione roboretur, et ipsorum monumentorum relationes et notitiae lucem majorem ex similibus locis a Polanco prolatis accipiant. Unde eruitur optimum *Chronici* testimonium in ceteris monumentis contineri; optimam autem horum monumentorum illustrationem ex *Chronico* repetendam.

Id autem si in cunctis scriptis, hactenus a nobis prolatis, verum deprehenditur, in Lainii epistolis, quas jam typis mandamus, clarius apparet; nihil enim, quod ad tanti viri gesta illustranda conferre posse videretur, a Polanco in suo *Chronico* praetermissum est. Nec mirum, nam eum, ceu patrem in Christo, semper veneratus, ejusdem ministerio per Ignatianas commentationes ad Societatis institutum amplectendum anno Christi 1541 Romae perductus est, prout ipse in suo *Chronico* hisce verbis enarrat. •Exercitiis etiam spiritualibus aliquos ad consilia Christi et Institutum Societatis [Lainius] adduxit, inter quos fuit Franciscus Turrianus, juvenis honesto loco Burgis natus, cujus ego (ut contubernalis et amici) exemplum in Exercitiis hujusmodi secutus eadem aestate, qua ipse obiit, Societatem ingressus sum <sup>1</sup>.»

---

<sup>1</sup> POLANCUS, *Chron.*, I, 91.

Ex quibus facile intelliget prudens lector cur prae ceteris nostrarum historiarum auctoribus Polancum consecrati fuerimus in epistolarum Lainii annotationibus, in prioribus praesertim voluminibus; nam quae deinceps de Lainio lucubrarunt Orlandinus et ex parte Sacchinus, ex Polanci potissimum commentariis mutuati sunt.

Quantum vero ponderis et auctoritatis apud scriptores historiarum nostrae Societatis habere debeant Lainii monumenta, ex iudicio sancti Ignatii colligere poterimus, qui quidem de illo affirmare non dubitavit nemini uno tantum debuisse ab eo conditam Societatem, quantum Lainio, etiamsi magnus ille Indiarum apostolus in hac recensione contineretur (*Monum. Ignat.*, ser. 4.<sup>a</sup>, I, 454). Ut autem tanti viri monumenta ea, qua par est, dignitate evulgemus, duo in hac generali praefatione praestanda censemus. Primum, ut Lainii vitae brevem notitiam, per annos aut series annorum distinctam, adumbremus. Alterum, ut totius hujus operis generalem ideam lectoribus nostris praebeamus.

## I

## LAINII VITAE SUMMARIUM

Almazanum, regni Castellae nobile oppidum, Lainio patria fuit. Ejusdem parentes Joannes Lainius (Laynez) et Elisabeth Gomez de Leon, extiterunt. Natus anno 1512, pueritiam partim in oppido natali, partim Soriae et Seguntiae, primis litteris et linguae latinae dans operam, transegit. Inde Complutum ad celebrem academiam se contulit, ubi, post artium curriculum gloriose emensum, gradum magistri suscepit, primumque inter condiscipulos locum obtinuit (1512-1534).

Ignatii Loyolaei cognoscendi, cujus fama totam illam urbem repleverat, desiderio incensus, theologiae cursum Parisiis percurrere statuit, et socio itineris Alfonso Salmerone, suo amico, Lutetiam proficiscitur, quo vix perventus, obvium sibi habuit Ignatium in ipso hospitio, quod elegerat. Amicitiam illico cum eodem iniit, et sacris commentationibus ab illo excultus, vitae

spiritualis fundamenta posuit, et mundo valedicere, Ignatiique vitae rationem amplecti apud se statuit. Die 15 Augusti 1534 Parisiis in templo Stae. Mariae de Monte martyrum voto se obstrinxit simul cum Ignatio, et aliis quinque sociis Deo in paupertate inserviendi. Sacrae interim theologiae operam navabat, donec die 15 Novembris <sup>1</sup> anni 1536, Ignatio in Hispaniam jam profecto, simul cum aliis octo sociis, Parisiis discedens, Venetias, ubi Ignatium expectare decreverant, die 8 Januarii 1537 pervenit (1534-1537).

Venetii pauperes in nosocomio aegrotantes consolatur, orationi et litteris sacris addiscendis incumbit, donec media fere quadragesima Romam cum sociis petit, et ad sanctam urbem accedens, eam, religione permotus, nudis pedibus ingredi voluit. A summo pontifice Paulo III benigne acceptus, coram eo de sacra theologia disputare jubetur, et facultate eidem et aliis sociis sacros ordines suscipiendi a pontifice facta, Venetias redit, ibique, emissis perpetuae castitatis ac paupertatis votis, ad sacros ordines promovetur (24 Jun. 1537). Ut autem sacerdotii primitias Deo aptius offerre valeret, Vincentiam cum Ignatio et Fabro secessit, ubi sacris spiritum exercitiis excolentes, proximosque, tum sacris concionibus, tum charitatis operibus adjuvantes, multos ad meliorem vitae rationem adducunt. Cumque et immoderato labore, et vitae ac habitationis extrema paupertate debilitatus, in morbum Lainius incidisset, cum pauperibus nosocomii curatus, ad bonam valetudinem restitutus est. Primitiis sacris summo animi fervore oblatis, et voto Hierosolymas adeundi liber, Romam iterum cum Ignatio et Fabro contendit, quo in itinere mira Christi crucem bajulantis apparitio Ignatium recreavit (Octobri vel Novembri 1537).

Romae, prius in domo Quirini Garzonii, et paulo post in turri «de la Marangola» dicta, cum sociis commorabatur, et lector theologiae dogmaticae in Sapiencia a Paulo III nominatus, praeter scholasticas occupationes, sacris etiam ministeriis concionandi, pauperes aegrotantes invisendi, et consolandi, religiosas virgi-

<sup>1</sup> Ita POLANCUS, *Chron.*, I, 54, ubi, librarii errore, «undecima Novembris» pro «decima quinta Novembris» scriptum fuit. Cf. *Chron.*, I, 77.



nes, in coenobiis degentes, verbo Dei ad virtutem attrahendi et Ignatii sacras commentationes variis tradendi incumbere. Con-  
venerunt interea Romam ex diversis Italiae regionibus socii cete-  
ri, qui de vitae ratione in posterum ineunda inter se conferen-  
tes, ad congregationem seu societatem perpetuam instituendam  
animum adjicere decreverunt. Itaque unanimi omnes consensu  
Societatem condere statuunt, stabili vinculo firmatam, ut alios  
similis propositi viros sibi adsciscere possent. Post pascha anni  
1538 plures e sociis Roma discesserunt a variis magnae auctori-  
tatis viris postulati, ut aliquas regiones verbo Dei aliisque mi-  
nisteriis ad pietatem instituerent. Lainius cum Fabro sub autu-  
mnum anni 1539 Parmam petiit, inde Placentiam et Regium, non  
laboribus, non vigiliis parcens, ut proximos ad vitam christiano  
dignam adduceret (1537-1540).

Societate Jesu auctoritate apostolica, litteris 27 Septembris  
anni 1540 datis, confirmata, Lainius ad Urbem, ab Ignatio accitus,  
se contulit anno 1541, novitiis nonnullis, ad Societatem admis-  
sis, stipatus. Romae ejusdem opera utebatur ducissa Parmae,  
Margarita Austriaca, Caroli V imperatoris filia. Eodem tempore  
Franciscus Turrianus, Joannes de Polanco, Andreas Frusius,  
aliique selectissimi viri Ignatii commentationibus Societati a Lai-  
nio lucrati fuerunt (1540-1541).

Venetias a summo pontifice, reipublicae rogatu, mandatus,  
incredibile videtur quantum in illa et finitimis urbibus, praeser-  
tim Patavii et Brixiae, pro gloria Dei amplificanda, collegiisque  
veneto et patavino fundandis insudaverit (1542-1545).

Romam mense Majo anni 1545 evocatus, solitis intendebat  
ministeriis, donec, anno vertente, ad concilium tridentinum ille  
et Salmeron, ut summi pontificis theologi, missi sunt. Tridenti  
vero non solum egregiam sacrae synodi operam uterque praesti-  
tit, sed Societatis institutum multis episcopis notum fecerunt, et  
plures principes fama sanctitatis ac scientiae illorum permoti, ad  
suas illos ditiones venire exoptarunt. In his recensendi duces  
Florentiae, quibus ut morem gereret Ignatius, Lainium Floren-  
tiam transire jussit; sed, concilii legato ejusdem discessionem  
aegre ferente, illam ad annum sequentem 1547 distulit. Concilio

autem Bononiam translato, Lainius ad illam urbem cum ceteris Patribus venit, unde die 17 Junii profectus, Canisio comite, Florentiam ingressus est (1545-1547).

Ab eo tempore usque ad mensem Octobrem anni 1548 plures Italiae septentrionalis urbes peragravit, ubique fructiferam cum primis operam in proximorum salute procuranda collocavit, praesertim vero Florentiae, Perusii, Senis, Patavii et Venetiis (1547-1548).

Mense Octobri anni 1548 ad Siciliam, rogatus a cardinali Alexandro Farnesio, transmigravit. Neapoli, non sine animarum proventu, aliquot diebus sub Adventum anni illius immoratus, inde Siciliam transiit, ubi multa et praeclara gessit in monialium, clericorum ac monachorum reformatione, in civium panormitanorum, messanensium ac monteregalensium et aliorum juvamine, in collegiorum Societatis fundatione et in aliis quampluribus magni momenti negotiis (1548-1550).

Cum autem mense Julio anni 1550 classis hispanica Aphrodisium, ad eam urbem expugnandam, ex Sicilia solveret, Lainius, proregis Joannis de Vega rogatu, eum cum Martino de Zornoza comitatus est, qua in expeditione gravissimos pertulit labores et vitae pericula maxima subiit; sed infracto animo militibus cuncta animi et corporis subsidia in tam difficili bello administravit (Julio-Octobri 1550).

Bello feliciter absoluto, Lainius a prorege ad summum pontificem missus est, ut eidem pro jubilaeo militibus concesso gratias ageret. Roma Florentiam cum duce Gandiae, in Hispaniam redeunte, se contulit, et mense Julio denuo Tridentum ad concilium cum Salmerone rediit. Inter sacrae synodi labores, mirum quanta pro civium, praesertim inopum, juvamine aggressus fuerit. De collegii etiam placentini in Hispania erectione cum episcopo Gutierrio Vargas et Carvajal egit. Suspensionis concilii decreto pronulgato, extremo Aprili Patavium venit, ubi partim in illo collegio, partim in veneto, animarum saluti semper intentus, ad autumnum usque constitit. Hoc eodem anno 1552 provincialis Italiae ab Ignatio nominatus, collegia illa inspexit (1550-1553).

Die 2 Octobris 1553 Florentia Genuam contendit, ubi collegii institutionem procurat, contractus usurarios insectatur, socios ad perfectionem instituit, sanguinem pro Christo effundere cupit. Florentiam rediens mense Majo anni 1554, summa laetitia a du-  
cibus exceptus, collegii dotationem, qua potuit diligentia, procuravit; nondum autem quod optabat obtinuit. Ignatii jussu opus theologicum scribere incoepit, Romamque digressus, ut socios Genuam mittendos secum deduceret, ad hanc urbem ineunte Octobri regressus est. Eum genuenses retinere cupiebant, sed id assequi nequiverunt, nam mense Februario anni 1555, jussu pontificis, Natali, ad diaetam augustanam petenti, adjunctus est (1553-1555).

Romam reversus, reformationi conventualium ditionis florentinae, a pontifice et duce promotae, suam Lainius operam contulit; cumque de eodem sacra purpura decorando apud pontificem serio ageretur, nullum non lapidem vir modestissimus movit ad talem a se dignitatem avertendam. Ignatio ad superos evolante, Lainius, gravi morbo decumbens, vicarius generalis a professis, Romae id tempus commorantibus, electus est (1555-1556).

Societatis naviculam temporibus difficillimis, inter bella et perturbationes externas et inter domesticas dissensiones, a nonnullis ambitiosis suscitatas, mirabili prudentia ac fortitudine, perinde ac suavi charitate et patientia, gubernavit (1556-1558).

Superatis tandem gravissimis difficultatibus, quibus comitiorum congregatio impedita fuerat, die 2 Julii, anno 1558, electus est Lainius praepositus generalis Societatis. Plura tum in Italia, tum in Hispania, Germania et aliis in provinciis collegia sub Lainio condita sunt, constitutionum et regularum observantia ubique florere visa est, operarii strenui ad dissitas regiones Europae, Africae, Asiae et Americae, missi sunt, magno religionis christianaee incremento. Pio IV ad sedem apostolicam evecto, tolli curavit Lainius decreta de choro et triennio generalatus, a Paulo IV Societati imposita, visitatorem ad Hispaniae, Lusitaniae, Galliae ac Germaniae provincias Hieronymum Natalem plena instructum auctoritate mandavit, qua ex lustratione uberrimi ubique fructus Societati obvenerunt (1558-1564).

Interea Poissiaci in Gallia colloquium quoddam indictum fuit ad agendum de ratione componendi haereticos, Galliam perturbantes, cum catholicis. Pius IV legatum, qui suo nomine conventui adesset, cardinalem Ferrariae nominavit. Lainium illi comitem adjunxit, qui tanta prudentia et dexteritate usus est, ut brevi Societatem in Gallia auctoritate publica recipi obtinuerit cum facultate aperiendi collegia ejusdem Societatis. Religionis catholicae dogmata, praesertim de sacramento Eucharistiae, luculenta oratione defendit, erroresque haereticorum confutavit. Multa insuper in illo regno pro tuenda religione gessit, donec tempus adeundi ad concilium tridentinum advenit (1561-1562).

Parisiis die nona Junii 1562 profectus, in Belgio Societatem principibus viris, et praecipue Margaritae Austriacae, quae olim Lainio Romae confitebatur, et Belgii gubernatrix tunc erat, haud incassum commendavit. Alia magni momenti in itinere illo Tridentum usque peregit, collegia plura Societatis invisit, Patres et sodales Societatis ubique paterna charitate amplexus et consolatus est. Tridentum tandem, cunctis gratissimus Patribus, qui jam tanti viri modestiam, sapientiam et vitae integritatem venerant, advenit. Tridenti mansit ab Augusto anni 1562 ad Decembrem insequentis anni, quo tempore non solum praeclaram, ut alias, operam synodo praestitit, sed totam Societatem incredibili diligentia, prudentia ac suavitate gubernavit (1562-1563).

Romam regressus, novo animo Societatis regimini incubuit, calumnias, contra eam sparsas, fortiter pertulit et diligenter dissipari curavit, saevas, quibus conflictabatur, aegritudines invicta patientia toleravit, a concionandi labore ad ultimos usque vitae dies nunquam destitit. Laboribus demum ac diuturno morbo consumptus, sancte, uti vixerat, ac placide quievit die 19 Januarii anno Domini 1565.

## II

## LAINII MONUMENTA

Lainii scripta, tum ea quae typis jam excusa, tum quae nondum evulgata fuerant, recensuit P. Hartmannus Grisar in egregio prorsus opere, cui titulus: *Jacobi Lainez, secundi praepositi generalis Societatis Jesu, disputationes Tridentinae*, tomo I, paginis 21\*-30\*. In tres partes Lainii scripta distribuit, quarum prior ea, quae typis jam impressa erant, continet. Altera scripta in praefato opere ab ipso prolata recenset. Tertia, reliqua Lainii manu scripta commemorat. Epistolarum vero Lainii tantum paucas, a Ribadeneira, Alcazar et ab editoribus matritensibus epistolarum sancti Ignatii prolatas, in prima parte recenset. In tertia vero, quod mirum est, nullam ex multis, quae in variis tabulariis prostant, Lainii manuscriptis accenset.

Multas equidem Lainii litteras et aliqua fragmenta litterarum ediderunt Patres Boero et Torre in vita Patris Lainii, italice ab illo, et hispanice ab hoc scripta, quas quidem ex codice autographorum Lainii mutuarunt <sup>1</sup>. Neuter tamen auctor omnes litteras, ut a Lainio illae scriptae sunt, edidit; sed cunctas italica lingua Pater Boero et hispanica Pater Torre, cum tamen alias hispanice, alias italice, alias item latine Lainius scripserit. Nos autem, quas colligere potuimus, tum Lainii, tum eidem datas, proferentes, a fide manu scriptorum non recedimus, omniaque, prout in tabulariis exstant, exhibemus. Nec tamen omnes, Lainii nomine datas, litteras, quae in *Regestis* continentur, a nobis

<sup>1</sup> En titulus utriusque operis: *Vita del servo di Dio P. Giacomo Lainez, secondo generale della Compagnia di Gesù, e uno dei primi compagni di S. Ignazio di Loiola, scritta del P. Giuseppe Boero della medesima Compagnia*. Firenze, 1880. — *Vida del siervo de Dios P. Diego Laynez, tercero de los primeros compañeros de S. Ignacio de Loyola en la fundación de la Compañía de Jesús, escrita en lengua italiana por el P. José Boero, Asistente de Italia, traducida, notablemente aumentada y enriquecida de copiosos autógrafos por el P. Ignacio Torre, ambos de la misma Compañía*. Tomo I. Barcelona, 1897.



edendas duximus, non solum ob ingentem illarum numerum, sed praecipue quia, ut in tertii voluminis Sancti Francisci Borgiae praefatione dicebamus, non «omnia illa scripta utilia historiae scriptoribus censenda sunt. Delectus proinde adhibendus fuit, quo utilia ab inutilibus secerneremus».

Tametsi vero harum omnium litterarum argumenta qualitatesque in singulorum voluminum praefationibus expenduntur, non abs re erit aliqua in hoc prooemio attingere, ad omnes generatim Lainii epistolas spectantia.

Ac primo quidem discrimen notatu dignum est inter eas, quas vivente Ignatio eidem sancto Parenti scripsit, et eas, quas dedit sequentibus annis, dum vicarii, primum, et deinde praepositi generalis officium gereret. Illae, vel ab ipso Lainio propria manu scriptae, vel suo librario ab eodem dictatae, et stylo et sententia vividis coloribus tanti viri ingenium, spiritum, animi modestiam, contemptum mundi, obedientiam ac reverentiam cum filiali amore erga sanctum Parentem, aliasque Lainii dotes, simulque egregia opera pro Dei gloria ab eodem patrata depingunt. Hae autem, ex *Regestis*, ut plurimum, desumptae, quamvis Lainii nomine a secretario exaratae, nec tam propriae ac priores, prudentissimum tamen Societatis moderatorem, cujus nutu omnia diriguntur, ostendunt, Lainium, inquam, creditos sibi a Deo subditos gubernantem, monentem, consolantem, objurgantem, corrigentem, et unicuique officium assignantem. In illis habent subditi numeris omnibus absolutum exemplar, unde discant obedientiam perfectam, qualem in Societate florere desiderabat sanctus ejusdem conditor, accuratam laborum rationem moderatoribus per epistolas reddendam, animi sinceram demissionem inter hominum applausus et praeclara gesta pro Dei gloria et salute animarum. In his eximia moderatoris prudentia, charitas erga subditos, vigilantia, constantia, aliaeque boni moderatoris virtutes elucent. Ex omnibus demum, habita ratione temporum et adjunctorum, quibus illae respondent, emergit vera et integra praeclarissimi viri effigies, cujus nomen inter celebriora illius aetatis effulget.

Animadvertendum praeterea est *Regestorum* aliquot volumi-

na, ad annos 1556 1558 spectantia, labente, ni fallimur, saeculo decimo octavo, amissa fuisse, unde nullae fere exstant epistolae Lainii ad provincias Hispaniae et Lusitaniae eo temporis lapsu datae.

Pauca tandem circa rationem, a nobis in harum litterarum editione servatam, dicenda supersunt. Praeter ea, quae in *Epist. P. Hier. Nadal*, I, XXI-XXII, de regulis a nobis in horum MONUMENTORUM editione tenendis dicebamus, haec de Lainii epistolis speciatim notanda habemus.

1.<sup>um</sup> In titulis singularum epistolarum omittimus nomen auctoris in omnibus Lainii litteris, sive ab eodem, sive ab aliis ejus nomine illae datae fuerint, notato dumtaxat nomine illius, cui epistola inscribitur. In epistolis autem Lainio datis, et nomen auctoris et nomen Lainii notamus.

2.<sup>um</sup> Epistolae, a Lainio hispanice conscriptae, accurata prorsus lucubratione ex ejus calamo prodierunt, tum quod ad sententiam, tum quod ad linguam attinet, quam, utpote castellanus, probe callebat, si unum aut alterum verbum, ex italo sermone depromptum, excipias. Non ita recte procedit orthographia, in qua haec, inter alia menda, frequenter offenduntur: *erar*, pro *errar*; *arimar*, pro *arrimar*; *socoro*, pro *socorro*; *sige*, pro *sigue*; *ay*, pro *hay*; *abrá*, pro *habrá*; *allar*, pro *hallar*; *distración*, pro *distracción*; *occiosidad*, pro *ociosidad*; et alia hujusmodi; quae quidem non semper annotanda duximus, eo quod prudens lector ea facile emendabit. Si quod vero hujusmodi mendum confusio- nem aut obscuritatem sententiae afferre posset, illud, lectore praemonito, corrigimus. Idem dicendum est de aliis epistolis, ab imperito librario exaratis, quarum singula menda annotare nimis molestum et prolixum evaderet, ut in nonnullis litteris, Florentiae scriptis, contigit. Vide epistolas sub numero 29 et sequentibus positas. Et haec de Lainii monumentis generatim animadvertenda habebamus.

## PRIMI VOLUMINIS PROOEMIUM

In hoc epistolarum Lainii primo volumine collectas exhibemus, quas invenire potuimus, annis 1540-1556 ab eo scriptas, quibus accedunt multae ad eum datae, et alia monumenta ad ipsum spectantia ab anno 1536. Nulla ad nos pervenit ex iis, quas ante annum 1540 scripsit. Paucas admodum ad annos 1540-1546 spectantes colligere potuimus. Ab anno autem 1547 ad 1556 mensis litterarum in annos crescit, prout ex indice generali facile videri potest. Ut verum fateamur, nullum ex sequentibus hujus seriei voluminibus tam intime ad Lainium pertinet, ac praesens, in quo maxima autographorum pars continetur, in quo plenior tanti viri notitia lucubatur, duplici quippe respectu subditi et superioris clarissima luce perfusus ille nobis apparet; unde totius voluminis naturalis et obvia divisio in duas partes efflorescit; quarum prior Lainium sub Ignatii disciplina in Societatis Jesu fundamentis consolidandis, ejusque benefico influxu ad innumeras ac dissitas regiones extendendo, egregie laborantem commonstrabit. Altera eundem, ad clavum Societatis vicaria potestate sedentem, cunctis optimi moderatoris dotibus instructum, non solum eandem Societatem incolumem custodisse, sed novis ubique incrementis hominum et domorum in melius promovisse ostendet.

## I

## LAINIUS SUB IGNATII DISCIPLINA

Cum impares simus ad innumera et praeclarissima Lainii gesta in brevi hujus praefationis spatio claudenda, etiamsi ad illa nos contrahamus, quae vivente Ignatio praestitit, ea per summa capita praelibare sufficiat. Utque aliquo ordine digesta lectori benevolo ea subjiciamus, primo loco studium perfectionis, solidissimasque Lainii virtutes, quae in hisce litteris emicare conspi-



ciuntur, proponemus. Ex iis etenim, tamquam ex radicibus, cetera gesta efflorescunt. Deinde, strenuam operam proximis juvandis impensam prosequemur. Tertio incrementa hominum et collegiorum, Societati per Lainium procurata, attingemus. Quarto, quae pro Ecclesia Dei Tridenti et alibi opere complevit, brevi calamo perstringemus.

I.<sup>o</sup>—LAINII VIRTUTES

Mirum sane est hominem, cum primis sui temporis eruditum, ac omni disciplina praestantissimum, tanta animi demissione ac modestia praeditum fuisse, quantam in Lainio floruisse testantur cunctae ferme ejusdem litterae, Patri Ignatio datae. En quo pacto hanc virtutem produnt intima animi illius sensa, carissimo Parenti in litteris patefacta: «ita ut saepe mihi clamandum sit: «Delicta juventutis meae et ignorantias meas ne memineris, Domine». Y así pido por amor de nuestro Señor, que allá no os acordéis, nisi forte in bonum, para rogar al Señor que enmiende mis defectos» (3) <sup>1</sup>. Ita ex urbe parmensi, mirabilia a Deo per ipsum patrata narrans, seipsum deprimit. Similiter Patavio haec Ignatio referebat: «Per questa penso darne [aviso] più particolare delle cose spirituale che in queste parti nostro Signor opera, acciochè la sua maiestà sola sia glorificata; poichè dal canto mio non vedo altro che tepidità et freddo, per impedire il suo santo calore nella mia anima et in quella delli proximi» (16). Et Aphrodisio, ubi inclytam prorsus operam in exercitu hispano adjuvando posuit, tam demisse de seipso, Ignatio scribens, loquitur, ut nil ex sua parte nisi imperfectiones narrandas fateatur. «Dios N. S. de todo sea loado, pues lo hace todo; que yo de mi parte, en verdad, no veo haber puesto sino distracciones y negligencias y impaciencias y malos exemplos; de manera, que sola la confusión es nuestra, y la gloria del Señor» (66). Similia proprii contemptus sensa reperies in cunctis fere Lainii ad Ignatium et ad alios eo tempore datis epistolis.

<sup>1</sup> Numeri, uncinis clausi, epistolarum allegatarum numeros indicant.

Nec tantum verbis sed operibus hanc animi virtutem Lainius prae se tulit. Cum enim de eo ad ordinem purpuratorum cooptando sub Paulo IV, summo pontifice, ageretur, tantam adhibuit diligentiam ad illam dignitatem avertendam, ut illo periculo omnino liber evaserit (110-112). Multo splendidius haec Lainii virtus enituit in illa vere aurea epistola, Ignatio, se corripienti, sincerissimo animo scripta, in qua et seipsum tanquam vile sterminus despicit, et Ignatium ceu dilectissimum Parentem veneratur, et stupendas certe poenitentias sibi ab eo infligi postulat (82). Sed infiniti essemus, si cuncta hujus virtutis exempla, in epistolis Lainii micantia, recensere vellemus.

Obedientiae religiosae crebra etiam perinde ac illustria exempla nobis epistolae Lainii suppeditant. En testimonium simul et obedientiae et paupertatis ex epistola, Placentia Ignatio data, depromptum. «*Quanto á lo de mi vestir, ait Lainius, porque me escribís que no me esquite tanto en tomar lo más necesario, por no tener á mi parecer necesidad, he cerrado hasta aquí tanto las puertas; de aquí adelante me daré á conformar con la voluntad de Dios N. S. y con la vuestra, como en todo podré cum aedificatione animarum*» (7). Et suae carissimae genitrici, summo opere exoptanti ut Almazanum ille se conferret, et ejus conspectu moestum animum, ob mariti decessum, consolari posset, haec filius respondit: «*Agora, porque he prometido á Dios N. S. obediencia, y con su gracia la quería guardar estos pocos días que viviere, no puedo hacer más de escribir á Roma lo que V. md. desea, y deseaba mi padre, que haya gloria. Y con esto dejaré hacer al superior, y tendré por mejor lo que me ordenare*» (19). Qua quidem in epistola cum summa erga suos parentes pietate splendent aliae virtutes, quibus Lainius mirifice exornabatur.

De charitate eximia, tum erga Deum optimum maximum, tum erga proximos, quae quidem ex Apostoli sententia est «*vinculum perfectionis*»<sup>1</sup>, melius est prorsus tacere quam pauca dicere, cum in omnibus Lainii litteris haec virtutum omnium regina spirare et quodammodo vivere conspiciatur, nunc sodalibus

<sup>1</sup> COLOSS., III, 14.

peregrinantibus dulcissimi amoris testimonia praebens (3), nunc afflictorum solatio incumbens (4, 19, 91, 109), nunc languentibus in nosocomiis solatia religionis praebens, vel sodalibus aegrotantibus ministrans (7, 16, 17, 23, 64, 66), nunc sanguinem pro Christo profundere exoptans (17), nunc soli Deo omnia opera sua cunctosque labores devovens (26, 30, 41, 63, 66). Innumera denique virtutum exempla, charitatis, spei, fidei, pietatis erga Deum et erga proximos, paupertatis, obedientiae, fortitudinis, constantiae, demissionis animi, prudentiae, et aliarum, reperientur in ceteris hujus voluminis epistolis, praesertim in iis, quae sub sequentibus numeris habentur: 6, 10, 11, 13, 18, 22, 24, 25, 34, 35, 37, 43, 46, 63-66, 70, 71, 81, 90 etc. Et haec de Lainii virtutibus innuisse sufficiat.

## 2.º—LAINII SACRA MINISTERIA

Sacris Ignatii commentationibus, ut nemo alter, excultus Lainius, et Constitutionum Societatis spiritu imbutus, quippe qui maxime Ignatio, eas conscribenti, consilio et opera affuit, probe norat «hujus Societatis finem non solum esse salutem et perfectionem propriarum animarum cum divina gratia vacare, sed cum eadem impense in salutem et perfectionem proximorum incumbere»<sup>1</sup>. Ideo tam impense tamque alacriter sacris erga proximos ministeriis semper incubuit, ut incredibilia videantur quae, vivente Ignatio, in multis Italiae et Siciliae civitatibus gessit. Placentiae a primo mane usque ad vesperam audiendis confessionibus aliisque piis exercitationibus intentus, nocte cibum et requiem necessariam corpori tribuit (7). Parmae, Fabro comite, cives ad peccata expianda magna frequentia perducit, et, ut ipse Ignatio refert, «Los ejercicios in dies crescunt, que muchos de los que los han hecho los dan á otros, quién á 10, quién á 14: y, como es cumplida una nidada, comienzan otra, ita ut videamus filios filiorum usque in tertiam et quartam generationem; y universalmente todos mudan tanto la vida y costumbres, que es para loar al Señor» (3). Virginum monasteria ibidem, qua con-

<sup>1</sup> *Constit. S. J., Exam., cap. I, n. 2.*

cionibus, qua sacris commentationibus ad pristinam disciplinae formam, misere collapsam, restituit (3). Placentini cives, fructu uberrimo, ex Lainii concionibus percepto, inescati, a summo pontifice illum sibi reddi flagitarunt (8).

Simili animarum profectu multas alias Lainius urbes et oppida peragravit, quae longum nimis esset singillatim enumerare. Et horum Lainii laborum in vinea Domini narrationem, ab eodem suo carissimo Patri Ignatio exhibitam, habes in omnibus fere hujus libri litteris ad obitum usque illius (3-105). Mentione tamen speciali dignae sunt, inter alias urbes a Lainio lustratas, Venetiae (10-15, 38, 39, 41), Patavium (16, 18, 23, 40, 80), Florentia (25, 28-36, 69 etc.) et Panormus. Sed de his iterum redibit sermo ubi de collegiorum foundationibus disseremus.

Nemini aptius quam Lainio committendam censuit cardinalis Alexander Farnesius reformationem ecclesiae Montis Regalis, cui praeerat. Difficile prorsus opus suscepit Lainius, obedientia fretus et gratia Dei, cui nihil est impossibile. Multum ea in urbe laboravit, sed laborum et industriae fructum non pigendum cepit. Civium mores emendati, virginum coenobium ad meliorem frugem redactum, pax inter clericos et monachos restaurata, multa insuper alia, saluti publicae admodum utilia, exegit, quae in variis ejusdem litteris enarrantur (44-53), et a cardinali Farnesio laudibus extolluntur (57).

A prorege Siciliae rogatus, expeditioni navali classis hispanicae affuit Lainius, uti superius innuimus, et quatuor fere mensibus inter copias et arma versatus est. Quo quidem in bello vix dici potest quantum militibus profuerit Lainii opera. Aegrotantibus et sauciis religionis auxilia praebebat, fervidis adhortationibus milites cum hoste congressuros ad bellicam virtutem acuebat, sacramento poenitentiae eorum conscientias purgabat, familiaribus colloquiis eos ad peccata vitanda et religionem tuendam hortabatur, nihil denique intentatum reliquit, ut eos ad pietatem adduceret, et ad victoriam a Deo obtinendam compararet (63-66). Quae quidem feliciter a christiano exercitu de turcarum copiis, Deo favente, relata est (65). Et haec de ministeriis Lainii erga proximos.

## 3.º—LAINIUS ET COLLEGIA SOCIETATIS

Multum equidem Societatem Jesu suis apostolicis laboribus Lainius illustravit; sed non minus illi profuit collegiorum foundationibus et selectorum sociorum novis accessionibus, jam in ipso initio ejusdem Societatis eidem allatis. Ac primo quidem loco reponendum est collegium patavinum, cujus institutio ortum duxit ex Lainii ministeriis, Venetiis magno animarum proventu exercitis. Aedes pro collegio Patavii erigendo commodissimas offerebat Andreas Lippomanus Lainio, qui rem Ignatio per litteras nuntians, totum negotium Deo committebat. «Pero de todo esto yo dejo la cura á nuestro Señor (cuyo negocio es) el cual sea siempre con todos» (11). Multo splendidius eluxit divinae providentiae opera in collegii veneti foundatione ac dotatione, quae item Lainii potissimum industria ac diligentia uti voluit, ut tantum opus ad felicem exitum perduceret. En ipsius P. Lainii verba, Ignatio hac de re scripta: «Perchè in vero, comme V. R. scrisse, Sua Maestà a fatto il tutto; il che può vedere chiunque considererà prima li negociatori di qua, li quali, nè della natione, nè età, nè presentia, nè practica, erano dotati... il che penso il signor Dio habbia disposto, tanto perchè vuole lui la gloria, quanto perchè un di questi faceua difficultà nel essere questo beneficio de frati allemani» (41).

Collegii etiam florentini incunabula gloriosis Lainii gestis in illa urbe debentur. Laboriosa admodum illius gymnasii initia fuerunt, quemadmodum attestantur litterae Lainii Ignatio ex illa urbe datae (25, 28-36, 73, 81), et memoria, ab eodem duci Florentiae exhibita (72). Brevius et felicius successit genuensis collegii fundatio, ob amorem quo illa civitas Societatem nostram prosequebatur. Uberior dotatio, aedesque commodiores nostratibus, Lainio curante, oblatae sunt; ita ut ipse Lainius socios Roma ad illam urbem deduxerit, et scholas publicas aperuerit, ad quas florentissima juvenus confluebat, ad pietatem et litteras instituenda (92-99, 101-104).

Laetissima itidem illuxerunt, Lainii praesentia honestata, col-



legii panormitani exordia, quae illius et Domenecchi industriae ac laboribus praecipue debentur. Ii etenim proreginae Siciliae, Eleonora de Osorio, persuaserunt, ut quemadmodum prorex Joannes de Vega collegium Messanae erigi effecerat, ita illa Panormi alterum gymnasium Societati regendum tradi curaret (49, 50<sup>bis</sup>, 54, 55, 56, 60); ubi etiam pro utriusque collegii plena dotatione operam suam Lainium contulisse litteris consignatur. Videantur praeterea pulchrae litterae ejusdem, ad Franciscum Borgiam die 21 Septembris anno 1555 datae, in quibus eum ad collegium romanum eleemosynis adjuvandum multis argumentis permovere nititur (107). Nec tantum collegiis, sed lectis etiam hominibus Societatem Lainius amplificavit, quod passim ejusdem litterae testantur (3, 5, 7, 8, 15-17, 36, 39). Ex quibus clare perspicitur quantum Societas Lainio debeat. Sed jam ad alia veniamus.

#### 4.° — LAINII LABORES PRO SANCTA ECCLESIA

Quam gloriose Lainius in concilio tridentino, ut summi pontificis theologus, laboraverit, ex ejusdem litteris vix scire possumus, nam scribendi curam Salmeroni reliquit; ideoque inter hujus epistolas aliqua de amborum gestis in sacra synodo attinguntur. Reliqua ex Polanci Chronico constant; nam plures illius temporis epistolae periisse videntur. Nonnulla tamen in hoc volumine reperientur. Ac primo quidem, decretum de justificatione praeparantibus Patribus, Lainium egregiam operam praebuisse indicant quae idem Ignatio, exeunte Octobri anni 1546, scribebat de legato sedis apostolicae Marcello Cervino, qui eum Tridento abesse noluit, donec illud decretum prorsus absolveretur (19<sup>bis</sup>, 20, 22). Quamvis autem sacrae synodi laboribus intentus, non ideo divina erga proximos ministeria Lainius praetermittebat, conciones passim ad populum, adstantibus etiam pluribus concilii Patribus, habebat, poenitentibus aures praebat; eleemosynas, pauperibus distribuendas, corrogabat; aegrotos, in publico valetudinario degentes, invisebat et consolabatur (19<sup>bis</sup>). His et aliis pro Ecclesia Dei susceptis laboribus, hoc sapientiae pie-

tatis ac religiosae modestiae splendore, Lainius plures antistites desiderio habendi in suis dioecesibus Societatis gymnasia inflammavit, quos inter laudandus episcopus placentinus, qui cum eodem Lainio de magnifico in sua dioecesi instituendo collegio serio et efficaciter agere coepit, et, ad Hispaniam redux, opere complevit (78).

Et non solum in concilio tridentino Ecclesiam suae doctrinae splendoribus illustravit, sed alias, doctissimis theologiae tractatibus lucubratis, quibus divinitatis arcana mirifice explanavit, et contra usurarios contractus doctrinam, a catholicis consecrandam, explicavit (91, 99).

Haereses quoque semper ubicumque verbi Dei gladio confodere et penitus extirpare conatus est, multosque, haeretica lue infectos, ad doctrinam catholicam reduxit (10, 11, 12, 14, 17). Et hactenus de epistolis, vivente Ignatio, a Lainio scriptis. Jam ad secundam hujus praefationis partem gradum faciamus.

## II

### LAINIUS, VICARIUS GENERALIS SOCIETATIS

Ignatio vinculis hujus mortalitatis soluto, Lainius, quamvis gravi morbo decumbens, vixdum mortis periculo liberatus, vicarius generalis electus est a Patribus professis Romae tunc degentibus. Horum duo, nempe Polancus et Madridius, auctoritatem ab Ignatio acceperant ad regimen universae Societatis, ne quid illa detrimenti ob ipsius morbum pateretur. Hanc igitur potestatem iisdem confirmavit Lainius, eaque illos uti voluit, donec ipse valetudinem recuperaret. Quam recte et ad normam nostrarum Constitutionum hac potestate usi fuerint, hi fideles Lainii ministri, ostendunt epistolae priores, datae a mense Augusto anni 1556. Tum, ejusdem Patris vicarii vigilantia, prudentia, charitas, integritas, fortitudo, aliaeque boni moderatoris dotes in sequentibus litteris, ad finem usque anni 1556, mirifice emicant. Praecipua, quae in illis historia nostra haurire poterit, paucis heic delibare nobis liceat, quae quidem in duas partes commode secerni

possunt, primo loco communia totius Societatis, secundo particularia, provinciarum, collegiorum ac sociorum perseguendo.

## § I

## COMMUNIA SOCIETATIS

Litterae in primis vicarii nomine ad omnium Societatis provinciarum praepositos datae fuerunt, quibus et Ignatii decessus, et Lainii in vicarium generalem electio, et comitia pro novi praepositi electione cogenda nuntiabantur. Et tametsi tempus, pro his comitiis in Constitutionibus Societatis statutum, in quinto vel sexto mense a litteris convocatoriis reponatur, contrahendum tamen ad quatuor menses visum est, ita ut, ad Novembrem electores Romae esse curarent. Alia insuper circa professos, Romam mittendos, preces pro felici comitiorum exitu Deo offerendas, Constitutiones in comitiis confirmandas, et plura hujusmodi in iisdem litteris continentur (113, 116, 120, 122-124, 129). Sed cum postea tempus assignatum ad conveniendum haud sufficiens visum fuerit, praesertim pro electoribus Hispaniae et Lusitaniae, viae enim, ob bellum regis Philippi cum Paulo IV, impeditae erant, comitia ad ver sequens dilata fuerunt (133, 145, 153, 160). De loco etiam comitiorum dubitatum fuit an Romae, vel potius Genuae, vel Laureti, ea celebranda essent; sed tandem pontificis jussu ea Romae habenda definitum est (117, 132, 141, 148).

Nec tantum in iis, quae generalia comitia respiciebant, Constitutiones Societatis ad unguem adimpleri curavit Lainius, sed ne aliqui contra easdem abusus sensim sine sensu obreperent, sollicita diligentia impedire conatus est. Ideo, cum in templo collegii pragensis cantum in sacra liturgia adhiberi intellexisset, rectorem illius collegii, Ursmarum Goyssonium, admonuit per litteras, die 27 Augusti datas, non recte id factum fuisse, et cantus prorsus omittendos, si id absque scandalo fieri posset; secus vero, ad tempus comitiorum hujus abusus remedium differri posse (140). Eadem admonitio data est P. Nicolao Lanoio circa cantum e templo collegii vindobonensis eliminandum (146). Eadem



vigilantia vitari curavit in Societate ministerium audiendi ordinarie confessiones monialium; et amerinis presbyteris illud ab eo poscentibus, respondit alienum id a nostris institutionibus esse, nec nisi semel aut bis a nostratibus illud usurpari posse (274).

Cumque nonnullos collegiorum rectores ab aliquibus, qui falso ad Societatem se pertinere asserebant, deceptos fuisse comperisset, litteras communes ad provincias misit, quibus ab hujusmodi deceptoribus nostrates cavere monebantur (114).

Periculo maximo expositum fuit collegium romanum ob frequentes tumultus, occasione belli hispanici, Urbem totam perturbantes, unde Societas universa detrimentum minime spernendum patiebatur, eo quod illud collegium seminarium quodammodo totius Societatis erat. Ut autem his periculis scholasticos subtraheret, plures dedit epistolas Lainius ad praecipuos amicos et fautores Societatis, ac simul ad rectores aliquorum Italiae collegiorum, ut, si opus esset, ad varias urbes mitti possent scholastici romani, donec tempora pacatiora illucescerent (159, 165-167, 180, 232, 269, 284).

Ignatii etiam vestigia premere nisus est Lainius in grato animo erga omnes Societatis amicos, non solum habendo, sed litteris etiam, amore et observantia plenis, attestando. Et in primis, Ignatio e vivis erepto, ejusdem piam mortem multis principibus, episcopis, cardinalibus, ordinum religiosorum moderatoribus aliisque amicis per litteras nuntiavit, Societatemque eorum benevolentiae commendavit (117, 125, 146<sup>bis</sup>, 155, 327, 331, 339). Maxima tamen harum litteratum pars inter *Monumenta Ignatiana* proferetur. Deinde in aliis ad amicos Societatis scriptis litteris, simul cum amore et grato erga eosdem animo, ostendit Lainius studium indefessum Societatem sibi commissam omni conatu ac diligentia promovendi (141, 147, 158, 169, 170, 171, 173, 175, 182, 183, 189, 190, 194, 220, 221, 231, 234, 239, 265, 272, 290, 291, 294). His accedunt aliquae epistolae consolatoriae, ad fautores Societatis vel nostratum cognatos in funeribus consanguineorum datae (332, 333, 338). Et haec fuit Lainii in tuenda Societate, in repellendis ab ea quibusvis novitatibus, ejusdem instituto repugnantibus, et in procurandis iis, quae ad ipsius incrementum

conferre poterant, diligentia. Inde factum est, Deo opem ferente, Societatem sub Lainii regimine auctam et prosperatam ubicumque fuisse, prout ex dicendis clarius apparebit.

## § 2

## PARTICULARIA PROVINCIARUM ET COLLEGIORUM

Cum Regesta Hispaniae ac Lusitaniae, uti superius animadvertimus, disparuerint, liquet hujus anni 1556 epistolas, ad illas provincias Roma datas, in hoc loco recenseri non posse. Multa nihilominus de rebus, a Lainio in illis provinciis ordinatis, ex aliis epistolarum seriebus, quibus tituli: *Litterae Quadrimestres*, *Epistolae Mixtae* et *Stus. Franciscus Borgia*, vol. III, erui poterunt. Quinque ergo supersunt provinciae Societatis, quibus hujus voluminis pars altera plura, ad earum historias ditandas, monumenta suppeditabit. Provinciae videlicet Italiae, citra Romanam, Siciliae, Germaniae Superioris, Germaniae Inferioris et Galliae. De singulis seorsum nonnulla annotabimus.

---

ITALAE, igitur, provinciae collegia quantum Lainii opera vivente Ignatio aucta sint, superius dictum est. Postea vero, tamquam ex alta specula cunctorum Italiae collegiorum opera ac labores circumspiciens, nulli paterna providentia ac sollicitudine non affuit.

AMERINI primordia per Patrem Botellum primo, deinde per Patrem Passivium, ita providit ac disposuit, ut, publicis Urbis turbinibus pacatis, magistri ad illud mitti, et scholae publicae aliaque Societatis opera ad normam nostrarum constitutionum ordinari potuerint (152, 165-168, 176, 177, 186, 195, 196, 247, 264, 290).

ARGENTENSE collegium, quod adeo Patri Ignatio displicebat, ut de illo removendo cogitaret, magnis hoc anno, aliquorum clericorum invidia, insectationibus divexatum, negotium Lainio fa-

cessivit, qui, cum de rectore P. Boninsegna Lauretum mittendo, illique P. Velato substituendo ageret, litteras accepit, a gubernatore aliisque e consilio subscriptas, quibus Patrem Boninsegnam magnopere illi laudabant, et ne Argenta removeretur postulabant. Lainius autem eis meliori, qua potuit, ratione satisfaciens, Patrem Velatum illuc mittendum censuit, eique viam per suum praedecessorem sterni curavit, ut et collegii et urbis bono prospiceretur. Cardinali insuper Tranensi litteras dedit, ad foedas, contra Societatem ibidem sparsas calumnias dissolvendas (175, 212, 220, 221, 223, 225, 315).

BONONIENSIS collegii studia et sacra ministeria secundo cursu ferebantur; nec commodiores aedes Tarquinio Reynaldo, ex Hispania redeunti, assignari posse visum est Lainio, quam illud collegium; in quo et valetudini recuperandae et studiis ille incumbere jussus est. Mense Octobri hujus anni diem extremum clausurunt duo illius collegii egregii fautores, Hieronymus Casalini et domina Violante Gozadina. Decreverat haec omnia bona sua collegio nostro relinquere; sed P. Franciscus Palmius, collegii rector, prudenter judicans id non expedire, eam hortatus est, ut mentem suam filio suo aperiret, sperandum enim erat ipsum filium collegii fautorem se praebiturum. Id autem Lainio prorsus placuit, litterisque eidem rectori datis, testatus est (185<sup>bis</sup>, 214, 228, 229, 253, 263, 289, 336).

FERRARIENSI collegio praeerat P. Joannes Pelletarius, cui etiam subdita erant alia duo collegia ditionis ferrariensis, scilicet mutinense et argentense. Cum autem affecta valetudine ille esset, non bene tot oneribus ferendis incumbere poterat. Ideo cum Patre Velato, qui Argentam destinatus fuerat, P. Guido Roiletus, e collegio germanico, cujus rector erat, Ferrariam venit, ut, in officio rectoris constitutus, Pelletarium sublevaret. Varia in his epistolis tum de his mutationibus, tum de collegii ferrariensis rebus et personis, litteris mandata reperiuntur (193, 222, 244, 270, 320, 321, 334).

FLORENTINO gymnasio non minus affuit Lainius, dum totius Societatis gubernacula tractaret, quam antea; nam et ducissae in spiritu per Patrem Didacum de Guzman juvandae, et collegii

sustentationi eidem ducissae commendandae, et optimis amicis, quos ea in urbe habebat Societas, bonis officiis collegio et Societati conservandis, caeterisque negotiis provehendis indefessam per litteras operam navavit (135, 200, 201, 213, 233, 237, 250, 251, 262, 300, 301, 322, 337).

De GENUENSI etiam collegio frequens mentio in his litteris fit, dum Patri Loartio, ejusdem moderatori, litterae ad Hispaniam transmittendae mandantur, vel de domo proximis comitiis generalibus, si Genuae celebrarentur, comparanda, vel de rhetorices magistro, Alphonso Fernandez, aegrotante, diligenti caritate ibidem vel alio in loco fovendo, vel de aedibus collegio procurandis, vel de aliis sociorum rebus agitur (115, 132, 207, 211, 245, 266, 299, 302, 313, 324).

LAURETANUM collegium, sub P. Oliverii Manarei regimine, non solum strenuos operarios ad plura oppida, haud poenitendo animarum profectu, mittebat, sed etiam Societati magnam afferebat utilitatem in nostratum institutione et sustentatione; ibi enim quadraginta socii expensis sanctae domus degebant, partim concionibus, confessionibus audiendis, aliisque divinis ministeriis intenti, partim litteris et virtutibus simul excolendis occupati. De his et de pluribus aegrotantibus, recuperandae sanitatis gratia, illuc missis, passim disserunt epistolae Lainii, Manareo datae. Exstant praeterea aliae, gubernatori lauretano, amico Societatis, missae, in quibus sermo est, inter alia, de quadam fossa et de adjunctis structionibus in sacra domo aedificatis, quae cardinali, ejusdem domus praesidi, non probabantur, et omnino diruendas decrevit. Optima, in hoc negotio, officia Lainius et Polancus gubernatori praestiterunt, ut videre est in epistolis eidem datis (117, 126, 127, 128, 137, 142, 159, 161, 187, 188, 197-199, 218, 224, 226, 227, 240, 254, 281-283, 306, 312, 335). In his autem notatu dignissima sunt monita pro confessariis nostris. sub numero 198 exhibita, et documenta sapientissima, gubernatori a P. Polanco data, quae sub numero 283 reperiuntur.

MUTINENSIS collegii rector, P. Philippus Faber, varias hoc anno litteras Lainio dedit, illi pandens calumniam quamdam, contra Societatem ea in urbe divulgatam. His litteris respondet

Lainius die 3 Octobris, afflicto rectori solatium afferens, eumque ad spem erigens fore ut ex illa calumnia majora bona Societati obventura sint, quam ex pace eidem provenire possent. «Se mai, sunt Lainii verba, si doueua hauer' speranza alcuna che hauessino a crescer' in Modena le cose della Compagnia nostra in serui- cio de Dio, pare si debbia hauer adesso, uedendo le calunnie che suscita il demonio, et alcuni ministri d' esso, benchè forse senza malitia » Plura insuper de aedibus, collegio aptis, conqui- rendis, aliisque negotiis in litteris Fabro datis consignantur (178, 204, 314).

NEAPOLITANI gymnasii res fusius in *Epistolis Salmeronis*, volumine primo, tractantur; pauca tamen de Salmeronis ad illam urbem itinere afferunt epistolae Lainii, sub numeris 119, 189 et 291 datae.

PATAVII nostrates regebat P. Joannes Baptista Tavonus, qui, quamvis infirma semper valetudine, assiduam domesticis et ex- ternis operam navabat, summaque charitate Patri Simoni Rode- ricio, exiguam laboris partem ob fractas vires sustinentem, sub- veniebat, querelasque ejusdem libenter tolerabat (203, 216, 242, 287, 288, 309, 310). Illius autem gymnasii magister Emerius de Bonis, Romam cum quibusdam Societatis candidatis venturus, monetur ne ad Urbem se conferat, donec publicae perturbatio- nes sedentur (134, 243).

PERUSINUM collegium, Patri Everardo Mercuriano commis- sum, prospere cedebat, prout ex litteris Mercuriano datis conspi- citur. Quae autem POLANCUS in suo *Chronico* ad hunc annum scripsit de quibusdam amicis nostris, qui scholam infimam a So- cietate assumi desiderabant, sed quamvis id acceptandum Mer- curiano videretur, Lainio minime expedire visum fuit, ex hujus voluminis epistolis confirmatur et illustratur (172, 206, 217, 230, 249).

SENESENSIS item gymnasii, sub Lainii supremo regimine, res hoc anno gestae, tum circa rectorem illius collegii Hieronymum Ru- biolam, tum circa Patrem Fulvium Androtium, superintenden- tem, postea eidem adjunctum, ut cardinali burgensis desiderio habendi unum e Societate Patrem, quocum res suas conferre



posset, satisfaceret, tum circa collegii foundationem et alia, ex hisce monumentis melius clarescent (208, 238, 252, 286, 292, 295, 296, 323, 325).

VENETUM collegium, sub P. Caesaris Helmii regimine et Andreae Lippomani patrocinio, majores in dies fructus ad Dei gloriam et animarum profectum producebat. Optimae etiam spei juvenes ibidem Societati nostrae cooptabantur, Romam suo tempore mittendi; situsque commodior, Lainio id probante, eo in collegio nostratibus adornabatur. Cuidam autem confessario, nimia severitate absolutionem deneganti feminis, qui corpore non satis cooperto, ad morem illius urbis, incedebant, opportuna monita praebentur (133, 179, 180, 202, 215, 241, 255, 271, 297, 298, 311). Et hactenus quidem de provincia Italiae.

---

SICULA autem, cui praeerat P. Hieronymus Domenecus, hoc anno CATANENSE collegium inchoavit, cujus institutio Patri Antonio Vinckio, messanensis gymnasii rectori, commissa est. Videantur circa illius initia litterae Lainii eidem Patri Vinckio die 20 Decembris datae (330).

MESSANENSI, absente ejusdem rectore, aderat ipse provinciae moderator Domenecus, cujus opera frequenter utebatur prorex Joannes de Vega. Utrique de Ignatii beata morte litterae datae, in epistola 116 commemorantur; et proregis responsio, sub numero 339 posita, a Polanco hisce verbis laudatur: «quam alte de rebus P. Ignatii sentiret, suo modo militari eleganter expressit; et de progressu Societatis certiosem se fieri cupere, ut qui ex animo eam diligebat, significavit»<sup>1</sup>. Varia insuper eidem Domeneco a Lainio litteris renuntiantur, et de futuris comitiis, et de tempore commodiori ad iter hispanicum arripiendum, et de causa abbatissae Montis Regalis, Romam ex pontificis decreto translata, de Annibale Codreto, Romam mittendo, de novo prorege Siciliae et aliis (116, 304, 316, 317). Patri Hieronymo Otello, Mes-

---

<sup>1</sup> POLANCUS, *Chron.*, VI, 327.

sanae operanti, prudentissima consilia circa curam servandae valetudinis traduntur (318).

PANORMITANI collegii rector, Paulus Achilles, qui per marchionem Dianii gratias quasdam a rege pro suo collegio impetrare curabat, de ratione in similibus negotiis tenenda admoneatur. Simul de domo rustica ejusdem collegii recte administranda et de aliis rebus et personis illius, a Lainio edocetur (329).

SYRACUSANO praeerat P. Philippus Cassinus, quem bonos de eodem nuntios Lainio scripsisse testantur litterae hujus, die 20 Decembris datae. In quibus aliqua etiam de dotatione illius collegii et de professionibus quibusdam, morte Ignatii dilatis, attinguntur (328). Et haec de provincia sicula

---

GERMANIA SUPERIOR, cui praesidebat eximius ille moderator P. Petrus Canisius, cujus laus in universa jam ecclesia, oraculo pontificis, cultu beatorum celebratur, nonnulla ex hoc volumine pro sua historia colligere poterit. Quamvis enim ad immensam, si ita loqui fas est, supellectilem monumentorum, a P. OTTONE BRAUNSBERGER collectam et illustratam, vix aliquid novi accedere possit, aliqua nihilo secius in hisce litteris, a Lainio eidem Canisio aliisque illius provinciae Patribus datis, reperientur, quibus nova lux praefatis monumentis addi poterit.

Ac primo quidem loco generalia quaedam de tota illa provincia Canisio referuntur. En quo pacto respondet Lainius Canisio, qui, ut munere provinciae gubernandae liberaretur, sodales cunctos Pragrae rogaverat, ut suam de se quisque sententiam scripto consignaret, eaque judicia Romam mitti curaverat: «Habiamo riceuto li juditii de li praghensi collegiali sopra V. R. et il rettore, et l' auiso serà bono; nientedimeno bisognerà che habia patientia la R. V., tenendo la cura de prouinciale. Iddio N. S. l' aiutarà, et supplirà, come sole fare, li proprii defetti» (145). Ibidem licentia legendi libros vetitos eidem confirmatur, et de comitiis generalibus, de haereticorum absoluteione, de ejusdem Canisii catechismi defensione et de aliis ille monetur. Alibi saepe de proximis comitiis et de tempore Romam eundi Canisius a Lai-

nio edocetur, eumque Ratisbonae concionari probatur, dummodo id sine collegii ingolstadiensis detrimento fieri possit. Alia insuper de sacra theologia nostratibus praelegenda, de scholasticorum recta institutione, de cantu in templis Societatis non adhibendo, de P. Covillonio ad meliorem frugem adducendo, etc. in hisce litteris habentur (124, 163, 184, 248, 256, 257, 280). Et haec de rebus generalibus provinciae. De singulis collegiis pauca adjiciemus.

VINDOBONENSE, cui P. Nicolaus Lanioius praesidebat, praeter aliqua, de quibus in epistolis, Canisio scriptis, mentio occurrit, plura in litteris, praefato rectori datis, circa praecipua negotia et circa personas plures ejusdem collegii, ultro citroque missas, vel officii monendas, collecta habet (138, 146, 279).

PRAGENSIS etiam gymnasii laeta primordia, auspicio lectionum et concionum, difficultates in lucta adversus haereticos, ea in urbe commorantes, superandae, prudentia simul cum vitae et doctrinae integritate in quotidiano commercio cum filiis hussitarum, nostras scholas frequentantibus, adhibenda, et alia hujusmodi, in his litteris commemorata, Germaniae luctuosa tempora, ac perinde labores improbos ab illis Patribus et magistris in illius collegii exordio exantlatos luculenter ostendunt (139, 140, 149, 150).

INGOLSTADIENSIS gymnasii rector, P. Thomas Lentulus, vix officio potitus, Lainio scripsit de suo ad illam urbem adventu, de domo in qua commorabantur socii, de benevolentia, qua Societatem nostram ingolstadiensis civitas amplexa est, et de aliis bene multis, ita ut breviores in posterum litteras scribere jussus fuerit. Cunctis seorsim respondetur, pluraque de rebus et hominibus illius collegii, eaque historiae prorsus utilia, in hisce responsionibus continentur (164, 185, 259, 260). Patrem autem Joannem Covillonium, qui non ea, qua opus erat, prudentia loquebatur, negotiumque suo rectori facessebat, litteris paterna charitate simul cum aliqua severitate mixtis, ad officium suum religiose ac prudenter adimplendum hortatur. Deinde secundam addit epistolam mitiorem, qua eidem de bono lectionum exordio gratulatur, eique in aliqua re morem gerere per suum rectorem non



praetermittit (258, 261). Et hactenus de provincia Germaniae superioris.

---

GERMANIAE INFERIORIS provincia, in qua P. Petrus de Ribadeneira eo tempore versabatur, plura in suos annales referenda ex litteris eidem Ribadeneirae, Kesselio, collegii coloniensis rectori, Adriano Adriani, lovaniensis moderatori, Bernardo Oliverio, ad munus praepositi illius provinciae electo, sed ob immaturum ipsius obitum non promulgato, et Hemerulo datis, colligere poterit. Ac primo generalia quaedam de Ribadeneirae missionis felici exitu, de fructuosis Oliverii concionibus, de itineribus a Ribadeneira Coloniam et ad Angliam suscipiendis, de ejusdem in variis urbibus concionibus, de consilio erigendi domum Societatis et aperiendi publicas scholas Tornaci nondum exsequendo, de variis gratiis, Societati per ejusdem amicos, in curia regis Hispaniae degentes, impetrandis, et de regressu Patris Ribadeneirae ad Italiam, in epistolis, huic et Oliverio datis, consignantur (122, 123, 156, 157, 174, 181, 273, 340). Particularia quoque nonnulla de collegiis coloniensi et lovaniensi ex epistolis Kesselio et Adriano scriptis eruuntur.

COLONIENSIS igitur moderatur, Kesselius, cum parum diligentem se praeberet in rebus sui collegii romanis moderatoribus Ignatio et Lainio per litteras aperiendis, monitus hac de re, majori in posterum diligentia usus, plures scripsit per se vel per suos subditos litteras, quibus respondet Lainius die 25 Novembris haec, inter alia: «De bene auspiciatis lectionibus, et etiam concionibus et aliis pietatis operibus, deque bono senatus coloniensis in religionem catholicam et in Societatem nostram animo, et de amicorum favore ac studio, quo nos in Domino prosequuntur, gratias agimus diuinae bonitati, a qua omne bonum descendit... Expectamus de tradito vobis collegio per primas litteras aliquid certi intelligere, sicut et de theologicis lectionibus et gradibus susceptis» (120, 160, 275). Videantur etiam pulchrae litterae, Francisco Emerulo eadem die datae, ubi de spe habendi Societa-

tis collegium Buscoduci, de monasterio Stae. Gertrudis et de jubilaeo, Patri Kesselio concesso, aliqua attinguntur (276).

LOVANIENSIS gymnasii rectori, Adriano, litterae datae exstant, quibus novi provincialis per Salmeronem promulgatio facienda, comitorum generalium futurus conventus, magistri Adriani Candidi valetudo curanda, liber de frequenti communiōne, rectori Roma missus, et alia, ad illud collegium vel ad ejusdem incolas spectantia, recensentur (121, 278). Et haec de provincia Germaniae inferioris.

---

GALLIAE provinciae moderatori, P. Paschasio Broëto, plures hoc anno datae sunt a Lainio epistolae, quibus monetur de iis, qui ad futura comitia generalia ex illa provincia mittendi erant, de litteris obitus Ignatii nuntiis, ad antistitem claromontanum et ad cardinalem Lotharingium datis, de facultatis parisiensis decreto per ipsam facultatem, si id obtineri posset, reformando, de typis pro romana Societatis typographia Parisiis vel Lugduni comparandis, de majori in litteris, Lainio de rebus Galliae scribendis, diligentia adhibenda, et de aliis (129, 153, 210, 293).

De BILLOMENSIS collegii fundatione ac plena dotatione procuranda et de illius collegii incolis spiritu juvandis litterae scriptae fuerunt Patri Joanni Baptistae Violaë, qui Genua ad illud collegium translatus fuerat. Scholae autem seu lectiones logices et philosophiae nondum instituendae Lainio videntur, sed curandum ut episcopus claromontanus necessaria subsidia ad majorem magistrorum numerum alendum largiatur. Cumque impares confessarii Societatis essent ad ingentem numerum scholasticorum, illas scholas frequentantium, sacramento poenitentiae expiandum, aliis id onus committendum Lainius censet. Plura insuper de rebus et personis illius collegii in epistolis, Patri Canali, rectori, datis, habentur (130, 131, 154, 303). Et hactenus de Galliae provincia et de argumentis epistolarum hujus voluminis. De codicibus in eodem adhibitis nunc dicendum restat.

---

## RECENSIO CODICUM

EX QUIBUS MONUMENTA IN HOC VOLUME EDITA  
DEPROMUNTUR <sup>1</sup>

---

### CODICES A NOBIS JAM ALIAS DESCRIPTI

Ex prima serie *Monumentorum S. Ignatii* sequentes usurpati sunt.

Codex 1.—*Regest. IV et V.* Descriptus in vol. I, pag. 31.

Codex 3.—*Epist. Polanci ex comm.* Descriptus ibid., pagg. 32-33.

Codex 6.—*Cod. Rom. II.* Descriptus ibid., pagg. 33-34.

Codex 12.—*Instruct. I.* Descriptus ibid., pag. 36.

Codex 13.—*Decret. et instr.* Descriptus ibid., pag. 36.

Codex 18.—*Fundationes collegiorum.* Descriptus ibid., pagg. 38-39.

Codex 20.—*Epist. Quadrim.* Descriptus ibid., pag. 40.

Codex 30.—*Epist. Lainez.* Descriptus ibid., pag. 43.

Codex 36.—*Epist. cardin.* Descriptus ibid., pag. 45.

Codex 38.—*Epist. princip.* Descriptus ibid., pag. 46.

Codex 39.—*Epist. communit.* Descriptus ibid., pag. 46.

Codex 40.—*Cod. diversor.* Descriptus ibid., pag. 46.

Codex 46.—*Var. Histor. I.* Descriptus ibid., pagg. 48-49.

Codex 71.—*Cod. Ebor. I.* Descriptus ibid., pagg. 61-62.

Codex 72.—*Cod. Ebor. II.* Descriptus ibid., pag. 62.

Codex 74.—*Cod. Colon. I.* Descriptus ibid., pag. 63.

### CODICES A NOBIS NONDUM DESCRIPTI

#### Codex 1.

*Epist. princip. 1546-1599.*—Fasciculus 0,325 × 0,220. Est collectio epistolarum, intra operculum servata.

.Inscriptio a tergo operculi: «Epistolae | Principum | 1546-1599.»

Haec collectio 121 epistolis coalescit.

---

<sup>1</sup> Videantur annotationes, quae habentur in *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, 27.

Continet epistolas, maxima parte archetypas, a variis principibus ad Societatis Patres et ad alios annis 1546-1599 datas.

### Codex 2.

*Excerpta romana.*—Ita nominare placuit fasciculum quemdam duabus litterarum collectionibus conflatum, quas singillatim describemus.

1.<sup>a</sup> est volumen 0,290 × 0,220, assutum, sed non compositum.

In folio non signato, et ante folia numeris distincta posito, haec legitur inscriptio: «Continet varia ex literis Patrum [Societatis Jesu] <sup>1</sup> ab anno 1539 ad 155[6].» Hic annus constat ex hac emendatione, inferius ibidem recenter addita: «1556.»

Foliis 1-200 signatis coalescit.

Continet, ff. 1-26, excerpta litterarum Patrum Fabri, Xaverii, Simonis Rodericii, Lainii, Jaji, etc. In fol. 27 ita incipit: «IHS. Memorial de Roma della Comp.<sup>a</sup> del' anno 1546.» Sequuntur etiam excerpta, ad alios annos pertinentia, quorum nonnulla, ex Lainii epistolis deprompta, quarum exempla non extant, in hoc volumine proferuntur.

2.<sup>a</sup> hujus fasciculi pars, est collectio epistolarum solutarum, et non signatarum, si paucae longiores excipiantur, quarum folia numeris notata habentur.

Continet epistolas vel excerpta litterarum, ad antiquos Societatis Patres aut sodales spectantium.

## CODICES NEAPOLITANI

### Codex 3.

Neapoli «Archivio di Stato. Carte Farnesiane, fascio 718.»

### Codex 4.

Ibidem. «Carte Farnesiane, fascio 738.»

---

<sup>1</sup> Charta consumpta, aliqua verba perierunt.

---

---

# PATRIS JACOBI LAINII EPISTOLAE ET ACTA

---

I

MAGISTER ET FRATRES

PIÆ DOMUS DEI PARISIENSIS

JACOBO LAINIO

PARISIIS 27 OCTOBRI 1536 <sup>1</sup>.

*Jacobo Lainio, hospitali eleemosynam elargienti, facultas tribuitur confes-  
sarium eligendi, qui ipsum a quibusvis peccatis et irregularitatibus  
absolvat.*

2

HIERONYMUS VERALLUS

PATRI JACOBO LAINIO

VENETHIS 5 JULII 1537 <sup>1</sup>.

*Facultatem missas et alia divina officia celebrandi, sacramenta mini-  
strandı, concionandi, sacras litteras interpretandi et confessiones au-  
diendi Lainio concedit.*

Hieronymus Verallus, sacri palatii causarum auditor, SSmi.  
domini nostri PP. notarius, capellanus et praelatus domesticus,

---

<sup>1</sup> Ex archetypo, in capsä, cui titulus *Initia Soc. Jesu*. Hoc monumentum, in membrana impressum, simile illi est, quod in *Epist. P. Salmer.*, I, 573, edidimus. In spatio vacuo, ubi in altero scriptum manu fuit *Alphonsus Salmeron*, in nostro legitur *Iacobus Laynez*: caetera conveniunt.

<sup>1</sup> Ex archetypo, in *Cod. Rom. II*, n. XXXVIII, 2 ff., altero puro. Antiqua signatura, a tergo. A. II. 5. Similia huic monumenta edita sunt in *Monum. Ignat.*, ser. 4.<sup>a</sup>, I, 546-547; *Epist. PP... Broëti... Codurii...*, 415-416; *Epist. P. Salmer.*, I, 578. Videatur POLANCUS, *Chron.*, I, 59.

ac in toto venetorum dominio, cum potestate cardinalis legati de latere, legatus apostolicus, dilecto nobis in Xpo. Didaco Laynez, presbytero seguntinae diocesis, in artibus magistro, salutem in Domino sempiternam.

Dignum et conveniens arbitramur ut Xpi. fidelium quorumlibet, illorum praesertim, quos sacrarum litterarum peritia decorat, uitaeque ac morum honestas laudabiliter recomendant, quantum nobis ex legationis nostrae, qua meritis licet insufficientibus fungimur, officio permittitur, deuotis petitionibus annuamus, illosque gratioso fauore prosequamur. Hinc est quod nos, uolentes te ob praeclara uirtutum dona ac sacrarum litterarum peritiam, quibus te nouimus insignitum, beneuolo fauore prosequi, ac sperantes, quod per tuae diligentiae studium te adeo fideliter et sollicite geres, ut Xpi. fideles tuis praedicationibus assistentes, tuis monitis et exemplis in mandatorum Dei obseruantia firmius corroborabis, apostolica autoritate, qua fungimur, tibi, ut in quibuscumque ecclesiis et locis, monialium dumtaxat exceptis, ad id idoneis legationis nostrae subditis, ubi beneuolos inueneris receptores, missas et alia diuina officia celebrare, ecclesiastica sacramenta ministrare, ac euangelicam legem uerbumque Dei Xpi. populo praedicare, sacrasque litteras publice et priuate legere et interpretari, necnon omnium et singulorum utriusque sexus Xpi. fidelium, intra limites legationis nostrae huiusmodi degentium, ad te recurrentium, confessiones audire, et illis per te diligenter auditis, ipsos et eorum quemlibet ab omnibus et singulis eorum peccatis, criminibus, excessibus et delictis, quantumcumque grauibus et enormibus, in quibus patriarchae, archiepiscopi, episcopi, et alii locorum ordinarii de iure uel consuetudine aut alias absoluere possint, quoties oportunum fuerit, per te ipsum absoluere, et eis pro praemissis penitentiam salutarem iniungere, patriarcharum, archiepiscoporum, episcoporum et aliorum ordinariorum locorum licentia per te prius requisita, licet non obtenta, libere et licite ualeas, tenore praesentium indulgemus.

Non obstantibus quibusuis apostolicis, ac in prouincialibus et synodalibus conciliis editis generalibus uel spetalibus constitutionibus, et ordinationibus, ceterisque contrariis quibuscumque.



Datum Uenetiis anno incarnationis Dominicae millesimo quingentesimo trigesimo septimo, die quinta Julii, pontificatus sanctissimi in Xpo. Patris et domini nostri, domini Pauli, diuina providentia papae tertii, anno tertio.

HIERONYMUS VERALLUS, legatus.

L. ✠ S.

Gratis pro Deo.

XPOFORUS. FOURNAU.

Visa per me, HIERONYMUM ZILIOLOM, juris utriusque doctorem, canonicum vincentinum, et in episcopatu vincentino vicarium substitutum, die VI Septembris MDXXXVII.

3

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PARMA 2 JUNII 1540 <sup>1</sup>.

*Parmenses cives a Lainio et Fabro sacris ministeriis magno animarum proventu excoluntur.—Virginum coenobia a Lainio ad meliorem frugem perducta.—Vicina oppida nostratum operam avidè expetunt et fructuose accipiunt.—P. Faber tertiana febris corripitur.—Socii aliquot, Parisios contententes, Parmae immorantur, et post triduum Placentiam cum Lainio proficiscuntur.—Hispanus quidam exercitationibus sacris operam navat, Societati nomen dare cogitat.*

†  
Jhs. María

Gratia et pax domini nostri Jesu X.<sup>i</sup> sit nobiscum. Amen. En el mes de Mayo pasado hemos recebido dos vuestras, hechas del mismo, y nosotros habemos también escrito otras dos <sup>2</sup>, y no

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, sesquifolio, n. 1. Ennius Philonardus (Filonardi), purpura donatus, presbyteris cardinalibus, titulo sancti Angeli, adscriptus a Paulo III, ab ipso in civitatibus parmensi, placentina totaque Gallia cispadana legatus fuit constitutus. CIACONIUS-OLDOINUS, *Vita et res gestae Pont. Rom.*, III, 607. Legatus «dimandò e ottenne dal Pontefice di condur seco i Patri Pietro Fabro e Giacomo Lainez per valersene a riformare que' popoli ne' costumi e infervorarli nella pietà cristiana». BOERO, *Vita del P. Lainez*, pag. 23; POLANCUS, *Chron.*, I, 82; *Epist. Mixtae*, I, 586.

<sup>2</sup> Ignatianas litteras non vidimus. Ternas Patribus Petro Codacio et Francisco Xaverio, quartam P. Ignatio dederat Parma Faber suo et socio-  
rum nomine. *Cartas del P. Fabro*, I, 4-18.

más, parte por las occupationes supra modum et supra virtutem, parte por my diligentia y orden de proceder en aceptar y refutar occupationes, pro loco et tempore et causis, ita vt sepe mihi clamandum sit: «Delicta iuventutis mee et ignorantias meas ne memineras, Domine <sup>5</sup>.» Y asy pido por amor de N. S., que allá n[o] os acordéis, nisi forte in bonum, para rogar al Señor que enmiende mis defectos.

Las cosas spirituales de acá por gratia de N. S. van cada día de bien en mejor. Yo persevero en mis prédicas, y con fructo asaz y consolación de los auditores: y per consequens, no sin contraditiones; sed vincit veritas, et omnia cooperantur in bonum. Así que <sup>a</sup> aunque algunos no querían que predicase in domo <sup>b</sup>, porque dezían que impedía el oficio, y que era pasado el tiempo, tandem sunt placatiores. No sé cuánto durará.

Las confesiones se freqüentan tanto, que es cosa grande, adeo que buena parte de los curados <sup>c</sup> comiençan á confesar vna vez al mes, sin otras cinco yglesias que comulgan cada fiesta. Los exercicios in dies crescunt, que muchos de los que los han hecho los dan á otros, quién á diez, quién á 14: y como es cumplida vna nidada, comiençan otra, ita vt videamus filios filiorum vsque in tertiam et quartam generationem; y vniversalmente todos mudan tanto la vida y costumbres, que es para loar al Señor. Y algunas personas dellas, que el Señor a llamado, an muerto con tanta fortaleza y alegría, y llamando á Jesús, que es para edificar á quienquiera; y los que están malos tienen muy otra patientia de la que solían en las otras enfermedades. Et hec de los seculares.

Allende desto a abierto nuestro Señor [nuevo campo] en los monesterios de monjas. Porque vn monasterio de la orden de san Benito, el más rico desta tierra, me envió á rogar que les predicase vna vez, y fuí á predicarles seis vezes á ellas solas en presentia de su capellán, y siempre de cosas peculiares de la religión, y en

---

<sup>a</sup> *Emendatum a Polanco ex itaque, hic et infra.* —<sup>b</sup> *Ex verbo italo duomo vel domo, hispanice catedral.* —<sup>c</sup> *Sic, pro curas, aut párrocos.*

---

<sup>5</sup> Ps. XXIV, 7.

este medio yban á informalles y solicialles de los exercicios vna secular, sobrina del abadesa, y vn sastre del monasterio, á los quales don Paulo <sup>4</sup> nuestro abía dado los exercicios; y de tal manera las movió nuestro Señor, que á la vltima prédica dixo vna que me quería hablar, y vienen tras ella asta 14, y me dizen que quieren los exercicios. Y yo, sin más consultar, les do[y] vn exercicio y do[y] orden con ellas que don Paulo yrá á dárselos; et ita factum est. Son ya confesadas comygo generalmente siete, y las otras sygirán cada día la suya, porque son sujetas al obispo <sup>5</sup>, y el vicario me dió licentia para ello, y también la abadesa les dió á ellas licentia. No podría dezir el fructo que an hecho en el conocimiento, y lágrimas, y mutación de vida. Quieren todas estas vivir in con[m]muni, privarse de todas las cosetas. Quál quiere dar el almario á la enfermería, quál el cofre á la sacristía. No quieren labrar cosas curiosas: no quieren literas ricas, vt olim. Están contentísimas de la religión, obedientísimas á todas, hecho pazes, todas puestas en vencer sus voluntades y las tentaciones, y en continuar la oración y los ayunos y disciplinas de la regla; y tandem les parece estar em paraíso, et mérito, á mi parecer. An tenido contradición grandísima, así del confesor saçerdote, olim frayle, como de las más antiguas. A valido que la abadesa siempre a estado pro nobis, y el vicario no contra. Agora ya el confesor disimulat, y las otras callan; ymo las más contrarias están easy para començar. Así que se espera gran fruto en todo este monesterio.

En otro monasterio he hecho dos prédicas, y su confesor (al qual don Hierónimo <sup>6</sup> dió los exercicios) los da á la mayor parte dellas, y han empezado las confesiones con arto fructo. Para otros tres monasterios estoy convidado á predicar. Espero de discurrir por todos los monesterios sugetos al obispo, porque estos

<sup>4</sup> «Et praeter Parochos multos et alios sacerdotes, qui acceptam instructionem spiritualem aliis communicabant, non pauci optimae spei iuvenes ad Societatis Institutum a Domino sunt vocati. Inter quos fuit P. Hieronymus Domenech... Fuit et P. Paulus de Achilles... Secuti sunt deinde Elpidius Ugoletus et Baptista Viola.» POLANCUS, *Chron.*, loc. cit.

<sup>5</sup> Episcopus parmensis erat Guido Ascanius Sfortia, cardinalis.

<sup>6</sup> Laudatus nuper P. Hieronymus Domeneccus.

no son gobernados sino por clérigos, bien que vno dellos tiene arta necesidad y arto deseo, y por ser el confesor también olim frayle, no ay aparejo. Nuestro Señor nos ayude.

Allende de la disposición de la ciudad, todos los castillos vezinos están dispuestos, si fuis[s]ent operarii. Antes de penthecosthe, yndo á Plasencia (como diré), pasando por vn gran castillo que está en la vía, me conosció vno que me abía oydo en Parma, y lo dize á los canónigos, los quales envían vno dellos á rogar que predicase; y no hyze sino apearne en la calle, y andar al domo, y subir al púlpito, y después á la vuelta hyze el símile: y está la gente tan movida, que an venido muchas vezes á dezirme, que vaya, que todo el pueblo me espera, etc.

El segundo día de penthecostés (porque por las procesiones no se predicaba aquí) me fuí á un castillo, y prediqué tres vezes, y confesé todo el resto del tiempo della mañana á la noche, y entre otros vn concubinario público de 7 años, y á su manceba, etc.; y todos están renovados después que don Pedro Fabro <sup>d</sup> fué allá. Otros dos sacerdotes, que abían hecho los exercicios, salieron los mismos días por algunas aldeas, y confesaron en dos días, según dizen, más de docientas personas; y así hazen cada fiesta de entonces acá con símil fructo <sup>7</sup>. Itaque, por acá «*mesis multa, sed operarii pauci* <sup>8</sup>». Hec de rebus publicis.

De las privadas primum o[c]cu[r]rit, que á micer Pedro le tomaron vnas tercianas, las quales le an durado más de seis semanas, y aun no son partydas; creemos que se yrán presto. Anle enflaquescido asaz. Al principio estuvo por ocho días aquí con nosotros con abundancia de todas las cosas necesarias, y de servicio de personas, y del mejor médico de la tyera: y después se mudó á casa de vn citadino, donde le hazen tantos regalos y servicios, que casy temo que después no se hallará en el hospital, etc. Estando don Pedro malo, vn viernes de mañana, á siete

---

<sup>d</sup> *Cognomen Fabro Polanci manu additum est.*

<sup>7</sup> «Passò il Lainez a Piacenza con alcuni preti che aveva guadagnati a Dio ed alla Compagnia.» BOERO, loc. cit., 24.

<sup>8</sup> MATTH., IX, 37.

de Mayo, llegaron aquí los parhisinos <sup>9</sup> todos buenos, excepto Barthelomé <sup>10</sup>, que no podía caminar por ciertas emoroidas. Hy-címosles reposar aquí tres días, y en este medio con vnos polvos se curó mirablemente y sin fastidio. Y estando ellos aquí, vino Mtro. Angelos <sup>11</sup>, lleno (vt solet) de dubios. Tandem concluimos (non sine ejus propria voluntate) que pro nunc no fuese á París ni á Roma por el calor y su pasada enfermedad, etc., y presente; syno que tornase á Bresa <sup>12</sup>, y consuleret vos, interim que nosotros yríamos á Plasentia, y allando asyento, lo llamaríamos, porque no quiere estar en Bresa, y piensa mejor conservarse con nosotros asta ver si al Setiembre os paresçerá que vaya á París, y de darle compañ[ía] <sup>e</sup>.

Después igitur de aber estado aquí tres días, espantados los parisienses de las carezas que les hyzieron los parmesanos, se partieron en buen hora, y yo les acompañé asta Plasencia, donde ablé al cardenal <sup>13</sup> sobre la yglesia, etc. Mtro. Acursio no estaba en la tie[r]ra: se dezía que era ydo á Roma. Viniendo el cardenal, tomó el cargo, etc. Entretanto él ofresce á la Compañía las estancias de santo Angelo, y vna casa que tiene cabo san Pedro, etc. Hallé que el cardenal abía ablado de nosotros al cabildo, y vn canónigo nos rogó que fuésemos, y nos prometió estancia, etc. Oí <sup>f</sup> etiam predicar vn frayle, á mi pobre juicio vn poco lutherano, y asy lo dixé al cardenal y al inquisidor. Ipsi viderint. El cardenal por esto y por otras cosas me dixo tres ó qua-

<sup>e</sup> *Charta attrita.* —<sup>f</sup> *Oy ms.*

<sup>9</sup> «Quoniam aliqui juvenes, ad Societatis Institutum aspirantes, literarum eruditione adhuc satis non erant exculiti, visum est P. Ignatio eos Parisios mittendos esse.» POLANCUS, *Chron.*, I, 85.

<sup>10</sup> Bartholomaeus, famulus quondam fuerat P. Joannis Codurii. *Epist. Mixtae*, I, 67.

<sup>11</sup> Angelus Paradisus (de Paradisi), nuper ad Societatis tirones additus, cujus ad Ignatium epistolam afferunt *Epist. Mixtae*, I, 48-50.

<sup>12</sup> In oppidum Gadium, prope Brixiam, cum Francisco Strada missus a Fabro fuit Angelus. ORLANDINUS, *Hist. Soc. Jesu*, p. I, lib. II, n. 95, quod ipsemet Angelus in laudata epistola candide enarrat. Exeunte anno cum Paulo Achille Parisios venit. *Epist. Mixtae*, I, 53 et 58; POLANCUS, *Chron.*, I, 86.

<sup>13</sup> Ennius Philonardus, de quo supra.



tro vezes que nos fuésemos, á lo menos yo; y por la maladía de don Pedro, y porque toda la carga está agora sobre don Paulo y mí (especialmente de ocho días acá, que don Hierónimo partió mendicando para Monte Policiano, y desde ay para Roma), no soy ydo asta agora. Veremos presto lo que se a de hazer.

No ocu[r]re otra cosa que escrebir de acá, sino que don Pablo y mí estamos buenos por gracia de nuestro Señor, aunque yo esté algo cansado. Temo qualque enfermedadeja juxta mi vsança; pero creo que no será tan descortés, que no espere que Mtro. Pedro esté bueno.

Vn español dexó don Hierónimo en exercicios: persevera en ellos: no está resolutu aún, sino que dize que hará lo que yo le dixere, y que, si no se sintiese pusilánime, que se ofrescería de seguirnos, etc., si le acetásemos. Sabe latín, y tiene buen juicio y buena plática. Forsan que qualque día os lo embiaremos, á ver si os agrada. Esto es lo que ay de acá que escribiros <sup>14</sup>. De allá queríamos saber lo que sabéis de los de las Indias <sup>15</sup>, y Hibernia <sup>16</sup>, y Cáceres <sup>17</sup> y Araoz <sup>18</sup>; y cómo van nuestros negocios, y cómo están todos esos señores y hermanos, á las oraciones de los quales me encomiendo.

A don Paulo quería que enviásedes á lo menos encomiendas, no porque sienta en él ninguna necesidad de regalos, sino porque se consolará; y tiene muy buenos deseos y los mete alegre

<sup>14</sup> Strenuum et uberem Lainii Parmae et Placentiae laborem explicat POLANCUS, *Chron.*, I, 82 et 83, qui hac epistola usus est; et etiam P. Alphonsus Salmeron, totius Societatis nomine ad Joannem Lainium, Jacobi patrem, scribens. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, I, 153; *Epist. Mixtae*, I, 583-587. Vide RIVADENEIRA, *Obras...*, *vida del P... Laynez*, 231-232; et ASTRAIN, *Historia*, I, 493-495.

<sup>15</sup> De Francisco Xaverio, scilicet, et sociis in India Orientali adlaborantibus.

<sup>16</sup> Per litteras apostolicas, die 13 Martii 1540 datas, PP. Joannes Codurius et Alphonsus Salmeron apostolicae sedis nuntii ad Hiberniam constituti fuerant. *Epist. PP. Codurii*, 421-423; *Epist. P. Salmer.*, I, 2.

<sup>17</sup> Didacus Caceres, unus ex Ignatii discipulis, Parisiis versabatur. *Epist. Mixtae*, I, 15, 61, etc.; *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, I, 88, 89, 133.

<sup>18</sup> Antonius Araozius, Romae anno 1539 sodalibus aggregatus, in Hispania nunc adlaborabat. Per ipsum variis in locis Societas innotescere coepit. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, I, 147; POLANCUS, *Chron.*, I, 88.



y fuertemente por obra con la gracia del Señor. Quedamos, siendo partido Mtro. Hierónimo, yo y don Paulo, el qual <sup>g</sup> cada día desea partir, ita tamen que en el estar trova reposo, y trabaja de la mañana á la noche en confesar y exercitar. De Bresa no abemos sabido nada después que vino Mtro. Angelo.

Non altro sino que nuestro Señor sea con todos. De Parma á 2 de Junio 1540. Vester in X.º,

LAYNEZ.

4

PP. IGNACIO DE LOYOLA ET PETRO CODACIO

PLACENTIA 16 SEPTEMBRIS 1540 <sup>1</sup>.

*Causam affert cur hucusque Ignatio non scripserit.—Paulus Achilles aegrotat.—Lainius placentinos concionibus, exercitiis spiritualibus et sacro poenitentiae lavacro excolit fructu non poenitendo.—Hi, ut Evangelia praelegat, petunt, et Placentiae eum retinere exoptant.—Dr. Ortizius et P. Jajus in dies expectantur.—Viam, qua sibi litterae mittendae sint, indicat.*

†  
Yhs. ✠ María.

Gratia et pax domini nostri Yhu. Xpi. sit cum omnibus nobis semper. Amen. Dapoi che nui siam' gionti a Piasenza <sup>2</sup>, non ue habiam' scripti altramente, parte per non occorer' materia, parte anchora perchè quelli di Parma, per esser' piú apressa, han' facto lo officio per tuti, scriuendo nui a lor' ogni septimana. Adesso, depoi che lor' son' per partirse, par' bisognerà auiarsse scriuer' ui piú spesso le cosse che occorren'.

<sup>g</sup> *Undecim verba praecedentia manu Polanci addita sunt.*

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 2, prius 13. Hanc epistolam adhibuit POLANCUS, *Chron.*, I, 83. Pluribus haec epistola dictionis erroribus foedatur, quos discreto lectori emendandos relinquimus.

<sup>2</sup> De se ipso loquitur et de iis, quos ipsemet et Petrus Faber per exercitia spiritualia Parmae excoluerant, ex quibus non pauci «ad Societatis institutum a Domino sunt vocati». POLANCUS, *Chron.*, I, 83; *Epist. Mixtae*, I, 53; BOERO, *Vita del P. Lainez*, pag. 23. Porro Lainius 16 Julii 1540 Placentiam pervenit. ASTRAIN, *Historia*, I, 495, qui hanc et sequentes Lainii litteras prae oculis habuit.

Et al presente in la prima cossa è, che per gratia del Signor nui stiam' bene, anchorachè io uoleua cominciar' amalarm', et don Paulo <sup>3</sup> cominciò da sen' amalarsse, et la sua maladia fu causa che la mia non procedesse più oltra, perchè il Signor ue-deua che haueua bisogno che qualchuno li atendesse. Adesso tandem per gratia dil Signor tuti stiam' bene quanto al corpo, et speram' anchora nel Signor che hauerà misericordia de le anime per sua infinita bontà.

La seconda cossa che occur' è, del successo dele cosse dil Signor qua. Nui siam' gionti uenerdi, a 16 de Luglio <sup>a</sup>, in Piasenza, et la dominica che seguitò cominciai io a predicar' in el domo, et così ho seguitate tute le domeniche et le festè fin qui. Ce he aùditori assai, et si satisfà secondochè al Signor piace, et più che nui meritamo. Fra quelli che uen' a oldir' è sempre quasi monsignor de Senogalia <sup>4</sup>, guvernator' qua. Se uede qualcho fructo, perchè molte persone se commincian' a confessarsse, etiam dele principale, benchè anchora crescen' uno poco tepideto; et per il tempo esser' breuo, non se lissan' a redur' a ordine nè a numero per spesse confessarsse et comunicarsse. De li exercitii, hauiam' cominciate cum quatri o cinqui preti. Utinam uel calidi uel frigidi essent! Altre persone secular' utriusque sexus han' facte confessione generale cum qualcho pezo deli exercitii, et esperam' in el Signor, che adesso, che se reduran' alla terra quelli che son' di fora, et verà lo advento et il fredo, che se cominciaran' lor' a rescaldarsse et a farsse fructo, perchè, se da lor' non manca et da nui non manca, habiam' chiesa et stantia assai commoda per far' fructo, nela quala comincia uenir' più gente assai che non soleua uenir' alle misse et a confessarsse; et la visinanza è tuta nostra, et li primi son' uenuti a uisitarce, et offerir' al Signor et a nui la casa lor', la roba.

Voreben' anchora molti preti et seculari che io legesse una

---

<sup>a</sup> luj. *ms.*

<sup>3</sup> Achilles. Vide epist. praecedentem.

<sup>4</sup> Senogalliensem episcopum videtur indicare, qui hoc tempore erat Antonius Colombella.

lectione de lo euangelio; et io lo haueria accetato fin a tanto che crescessen' le confessione, come fece a Parma: per[chè] sempre se guadagno credito ad salutem animarum, et perchè anchora monsignor gouernator' me l' a detto doe o tre uolte. Nondimeno fin qui li ho intertenuto cum dir' che serà bono expectar' quelli sono di fuora, benchè apud me la principale ragione è stata per non comminciar' et poi lassar' presto opus inceptum; lo quale ho temuto per la dubitatio[ne] del nostro stantiar' qua, o partir', la quala ne ha causato da uno canto il scriuer' S. S.<sup>ta</sup> a monsignor Rmo. santo Angelo <sup>5</sup> che ne facia star' qua, et il medesimo confirmar' monsignor de Senogalia, il quale dice che ne meterà in prigione fin a tanto facia uenir' comissione da Roma che stiami qua. Da l' altro canto ce fan' penssar' la partita le uostre lettere <sup>6</sup>, in le quale dicon' che uediam' de andar' cum monsignor Rmo. legato, se lui non se contristasse per non uoler nui restar' qua, et S. Sria. me par' che non se contrista, anzi me ha detto due uolte, che uole che andiamo cum S. Sria. in campagna, benchè un altra uolta dapoi queste me ha detto che restiamo, et che inante uno anno me chiamarà: et per queste dubitatione non ho uoluto cominciar' a leger' fina alla uenuta del signor doctor Ortiz et di Mtro. Jayo, perchè alhora pensso saper' meglio la mente uostra <sup>7</sup>. Lor' anc[ora] non son' uenuti: li expectam' ogni giorno. Seressem' anchora consolati, che ci faceste intender' quello che hauiam' a far' in questo, perchè fin qui lo animo nostro è non far' mutation' senza uostro auiso.

Non altro se non che se raccomandiamo <sup>b</sup> nele uostre oratione, et in quelle de tuti li nostri charissimi. Valet in Xpo. Yhu. De Piasenza alli 16 7.<sup>bris</sup> M.D.XXXX.

---

<sup>b</sup> racc.mi ms.

---

<sup>5</sup> Ennius Philonardus. Vide epist. praecedentem.

<sup>6</sup> Deperditae hae litterae videntur.

<sup>7</sup> Petrus Ortizius et P. Claudius Jajus. Cum per hunc cognovisset Lanius toto hoc anno Placentia se non removendum esse, ter in hebdomada sancti Matthaei evangelium praelegit. POLANCUS, *Chron.*, I, 83; BOERO, *loc. cit.*, 26. Vide epistolas proxime sequentes.

Le lettere uengan' driciate a monsignor Rmo. gouernator', perchè non trouaran' qui monsignor Rmo. santo Angelo.

Vester in Xpo. filius utriusque nomine,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Alli nostri in Xpo. fratelli Mtro. Ignatio de Loyola et Mtro. Pedro Codacio, in Roma.

*Sigilli vestigium.*

## 5

### PP. IGNATIO DE LOYOLA ET PETRO CODACIO

PLACENTIA 18 NOVEMBRIS 1540 <sup>1</sup>.

*Hieronimus Domenecus et Paulus Achilles Parisios profecti.—Non pauci sacris Ignatii commentationibus exercentur; nonnulli Societatem cogitant.—Audientium numerus crescit.*

†

†  
Jhs María

Gratia et pax domini nostri Jhu. Christi nobiscum. Amen.

La semana pasada os escrevimos de la partida del canónigo y don Paulo <sup>a</sup> nuestros de Verona para París, á los estudios; asimismo de las cosas de Parma y de Plazencia, las quales por gracia del Señor crecen, y voy oliendo que faltará tiempo.

Munchas personas principales me an prometido de hazer los exerçios, y dos canónigos an començado, vno del domo, y otro de otra ylesia principal, sin otros sacerdotes de bien, entre los quales vno está del todo delibrado de yr con nosotros á Roma, y otro secular lo mismo, de buena casa, y que tendrá el modo de estudiar. Otro nos espera en Parma con obligación eclesiástica <sup>a</sup>, y otro de Parma que está comigo. Así que es menester ablar en algunos ospitales para que allá puedan servir, porque, á lo que agora se representa, yremos çinço juntos para la quaresma, sy

<sup>a</sup> ec. <sup>a</sup> ms.

<sup>1</sup> Ex apographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 3, prius 15.

<sup>2</sup> P. Hieronymum Domenecum intellige, canonicum valentinum, cum P. Paulo Achille. POLANCUS, *Chron.*, I, 86.

no nos avisáys del contrario. De las prédicas, crecen syenpre la audiencia, espeçialmente después que avemos dexado el domo, por ser lugar frío, y nos emos mudado á un monesterio de Serui, donde començaré con ayuda del Señor á san Mateo, vençido por ynportunidad de muchos, y por el consejo del Rmo. governador. Orate Dominum ut det vires vtriusque hominis. De Plasencia 18.º de Nouienbre 1540. Vester in Xpo. filius,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Jhus. A li nostri in Xpo. fratelli Mtro. Ignacio y Mtro. Pietro Codazo, in Roma.

*A tergo alia manu.* 1540. De Plazentia Laynez de 18 de Nouienbre.

*Manu Sancti Ignatii.* Italia. De diuersos.

## 6

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PLACENTIA 2 DECEMBRIS 1540 <sup>1</sup>.

*Litteris apostolicis Societatem Jesu approbantibus, et nuntiis de sodalium in Lusitania, Hispania et Gallia laboribus, maxime laetatur.—Sollicitior erit in epistolis conscribendis: ultimas commemorat.—Sancti Matthaei Evangelium frequenti concioni praelegit.—Exercitia spiritualia multis tradit.—De Fabro et Ortizio nuntios postulat.—Jaji litteras mittit.*

†

†  
Jhs María

Gratia et pax domini nostri Jesu X.<sup>1</sup> sit nobiscum. Amen. Charíssimo en X.º Padre Mtro. Ignatio. Por la vía de Bresa recibí vna vuestra <sup>2</sup> juntamente con las buenas nuevas de la expedición de la bula <sup>3</sup> y del fructo que haze nuestro Redemptor por

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 4, prius 17.

<sup>2</sup> Deest haec epist. in nostra collectione.

<sup>3</sup> Pauli III bulla «Regimini militantis ecclesiae», die 27 Sept. 1540 data, primam instituti Societatis Jesu approbationem continet cum restrictione numeri ad personas sexaginta dumtaxat. *Instit. Soc. Jesu*, I, 3.



nuestros hermanos, asy en Portugal <sup>4</sup>, como en Castilla <sup>5</sup>, como en París <sup>6</sup>; con las cuales acá nuestras ánimas se an alegrado en la bondad del Señor más que sabríamos escrebir. Yo particularmente me he holgado en la reprehensión que haze vuestro estómago á mi mano, la qual de aquí adelante será necessario que se mueva, porque asta aquí se confiaba en nuestro Mtro. Pedro Fabro y en don Paulo <sup>7</sup>, y así a ya dos semanas que he escrito cada semana vn emboltorio, el primero con letras de Bresa, y el segundo con las letras para Almacán, y en ellas escrebí de la partida de Mtro. Hierónimo <sup>8</sup> y don Paulo, y del fruto que N. S. abía hecho en Parma en aquellos pocos días que los visitamos, y del bien que acá se començaba, el qual por graçia del Señor cada día cresce. Porque á las prédicas continúa el auditorio con gran atención y compunción de muchos, y con no menos gente que antes del aviento, aunque agora prediquen otros dos. A la confesión vienen muchos, y señoras principales entre ellos; y la mayor parte de vn monesterio de monjas se a confesado generalmente, con muchas otras personas, como he dicho, principales, y muchos otros que an prometido lo mismo, sin los movidos á hazello sin prometer.

Desde la primera dominica de advento leo tres días de la semana, de san Matheo <sup>9</sup>, asta aquí. Vienen más de quatrocientas personas; y después acá se an movido muchos sacerdotes á los exerçios, los cuales an començado más de doze, de los cuales son dos canónigos, y otros muchos beneficiados: y dos dellos están deliberados de dexar el mundo in paupertate, etc., sin otros tres parmesanos; de modo que, si no nos avisáis del contrario, spero que esta quaresma veréis por allá algunos pares. Otros de

---

<sup>4</sup> Quatuor epistolae Olisipone ad socios romanos scripserant Franciscus Xaverius et Simon Rodericus. *Monum. Xaver.*, I, 207-231.

<sup>5</sup> Semel Caesaraugusta, iterum Vergara suum iter et res gestas enarraverat Antonius Araozius P. Ignatio. *Epist. Mixtae*, I, 31 et 45.

<sup>6</sup> Sodalium Parisiis versantium studia et occupationes per Franciscum Rojas nota erant Romae. *Ibid.*, 50-52.

<sup>7</sup> Wormatiae Faber, Parisiis Achilles tunc versabantur.

<sup>8</sup> Hieronymus Domenecus, Parisios profectus.

<sup>9</sup> Evangelium sancti Matthaei praelegebat. Vide epist. praecedentes.



los más principales, así sacerdotes como seculares, me han prometido de hazer los exercicios: y por acabar en pocas palabras, no falta sino tiempo y fuerças. Nuestro Señor supla nuestras faltas por medio de vuestras oraciones, y nos dé hambre de su santa gloria en la salud de las ánimas. De Plasencia á dos de Deziembre 1540. Vester in X.º filius,

LAYNEZ.

Por amor de N. S., que, si sabéis nuevas de nuestro M. Fabro y del doctor Ortiz <sup>10</sup>, que nos agáis participantes, et ita de aliis; y asimismo si abéis recebido las letras para Almaçán.

Scrita esta, recibí vna del mío Mtro. Pedro Codaccio, y siempre el Acursio espera la resolución de Francia: yo haré lo que podré.

Con estas van letras de Mtro. Jayo <sup>11</sup>.

*Inscriptio.* † A mi en X.º N. S. Padre Mtro. Ignatio de Loyola, en Roma.

*A tergo, manu sancti Ignatii.* 2 de Deziembre.

7

PP. IGNATIO DE LOYOLA ET PETRO CODACIO

PLACENTIA 12 DECEMBRIS 1540 <sup>1</sup>.

*Totis diebus iuvandis proximis occupatus, cibum, studium et orationem, nocturnis horis relegare cogitur.—In rebus corpori necessariis sibi procurandis morem Ignatio et Deo in posterum gerere statuit.—Post festa Domini natalia Parmam, inde Romam cum aliquot sociis petet.*

†

†  
Jhs María

Gracia et pax domini Jesu Xpi. sit nobiscum. Amen. De las cosas de acá, porque ha poco que os escribí, no ay de qué me alargue, sino que cada día van adelante; tanto que la oración, y studio de prédicas y lecciones, y avn el cibo corporal es menester tomar de noche, porque los días son cortos, y las ocupacio-

<sup>10</sup> P. Petrus Faber et Petrus Ortizius.

<sup>11</sup> P. Claudius Jajus.

<sup>1</sup> Ex apographo coaevo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 5, prius 18.

nes en confesiones y exercicios son largas. Nuestro Señor lieve sus cosas adelante.

Quanto á lo de mi vestir, porque me escribís que no me esquite tanto en tomar lo más necesario, por no tener á mi parecer necesidad, he çerrado hasta aquí tanto las puertas; de aquí adelante me daré á conformar con la voluntad de Dios S. N., y con la vuestra, como en todo podré cum aedificatione animarum <sup>2</sup>.

Pasado el natal pienso de andar á visitar á Parma, y de allí partirme á veros con algunos otros, como os tengo escrito. Apareja[d] los hespitales <sup>3</sup> con el ayuda del Señor, el qual sea con todos. De Piaçenza 12 de Decembre 1540. Vester in X.º filius,

LAYNEZ.

*Inscriptio:* Ihus. M. Alli nostri in Xpo. fratelli charissimi, Mtro. Ignatio et Mtro. Pietro Codacio, in Roma.

## 8

### PP. IGNATIO DE LOYOLA ET PETRO CODACIO

REGIO LEPIDI 2 JANUARIJ 1541 <sup>1</sup>.

*Acta Placentiae indicat, et civium lacrymas ob suum discessum: hi, ut iterum revertatur, ad summum pontificem scribere cogitant.—Regienses excolere incipit, precibus coram Deo fuis adjuvari postulans.—Parmam redibit postea, ut novos sodales Romam deducat.—De Achille et Domeneco, an Parisios pervenerint, scire avet.*

†  
†  
Jhs María

Gratia et pax domini nostri Jesu X.º sit nobiscum. Amen. Como de Plasencia os escribí <sup>2</sup>, yo hize mi vltima prédica y me

<sup>2</sup> «Tantum sub finem hujus anni corpori necessaria, praescribente Patre Ignatio, admittere ex eleemosynis ultro oblatis coeperat; nam prius amore paupertatis, et ut gratis daret, quod gratis acceperat, et de mendicatio viveret, magnam tam ipse quam P. Faber, etiam in rebus necessariis, penuriam passi fuerant.» POLANCUS, *Chron.*, I, 83.

<sup>3</sup> Id ideo dicit, quia nonnullos novos sodales secum deducere cogitabat, qui, de more, in aegrotantium servitio probandi erant.

<sup>1</sup> Ex apographo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 7, prius item 7. A Marcello Cervinio, cardinali Sanctae Crucis, missus, Regium Lepidi (Reggio) in Longobardia venit Lainius. Vide epist. sequentem.

<sup>2</sup> Hanc epistolam non habemus.

despedí el día de los inocentes, y no sin muchas lágrimas y quasi general sentimiento de la ciudad, la qual agora paresçe que començaba á abrir los ojos, y començar á escalentarse. Porque, contra la costumbre pasada, este adviento se a confesado vna gran copia de personas, y yo he oydo quasi las más principales señoras de la tierra con muchas otras que estas seguían y precedían; tanto, que, desde vna avemaría hasta la otra <sup>3</sup>, siempre tenía que hazer, y muchos an restado sin confesar por faltarme el tiempo.

Allende desto, algunos sacerdotes, que han hecho los exerçios, quedan bien edificados, aunque no tanto que basten á tener em pié las confesiones començadas. Tamen me an prometido de confesarse con otros buenos religiosos: y de muchos creo que lo harán, de muchos dudo. Nuestro Señor les ayude, que, cierto, aquella ciudad tiene necesidad de ayuda, asy por lo dicho, como porque ay dos, qui seminant zizanias, y entiendo que en nuestra ausentia se estenderán, etc. La ciudad a hablado en consejo para escrebir al papa que me torne á enviar. Nuestro Señor haga lo más expediente á la gloria sua y bien común de las ánimas.

El miércoles, igitur, después de los inocentes, me party con dos compañeros placentinos. Y aunque hera en amanesciendo quando pensé dezir misa, hallo la iglesia aparejada de gente, como si vbiera de predicar: y asy fué fuerça que, en el ablar y reconciliar muchos que se comunicaron comigo, expendiese dos horas, y después me partí; y sin predicar en Parma, llegé aquí á Rezo <sup>4</sup> el viernes pasado, y el sábado y domingo he predicado á las monjas, y así continuaré cada día mientras aquí estuviere; allende que començaré á predicar el jueves, id est, el día de los reyes, al domo. El tiempo es breve, la empresa, máxime del monesterio, es

<sup>3</sup> Id est, a meridie ad solis occasum, cum signum aere campano datur fidelibus ut orationem, «Angelus Domini» dictam, recitent, oratione «Ave Maria» ter repetita.

<sup>4</sup> De Regio Lepidi, quod saepe ab antiquis Arezzo, Rezzo, Lezzo et etiam Lezo, dictum fuit, alibi diximus. POLANCUS, *Chron.*, I, 128; *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, I, 253.

grande. Avemos bien menester las orationes, á las quales nos encomendamos. De Rezo á dos de Henero de 1541. Vester in X.º filius,

LAYNEZ.

Vno de los placentinos y yo estamos en casa de monseñor el vicario de Rezo, á quien, si os plazerá, endereçaréis las letras. Después, antes de la partida á Roma, yré á dir adio á Parma, y á llamar los otros soldados del Señor <sup>5</sup>. Escrebi[d]nos si sabéis algo de don Hierónimo y de don Paulo <sup>6</sup>, si an llegado á París ó no, porque en Parma fuí solicitado, y seré, specialiter de don Paulo.

*Inscriptio.* Alli nostri in Christo fratelli, Mtro. Ignatio de Loyola et Mtro. Pietro Codacio, appresso alla torra del melangolo, in Roma.

De porto uno grosso.

*Sigilli vestigium.*

## 9

CARDINALIS SANCTAE CRUCIS

PATRI JACOBO LAINIO

ROMA 5 FEBRUARII 1541 <sup>1</sup>.

*Quod, ipsi obsecundans, asceterium virginum Regii Lepidi excoluerit, gratias agit.—Si illuc revertitur, eas in bonis coeptis confirmet.*

Rdo. Mtro. Giacomo: In risposta dela uostra lettera di XXI del passato, non sarò molto lungo, ma solo ui ringratiarò del esserui transferito per amor mio insino a Reggio, et del hauer uisitate tanto amoreuolmente le monache del nostro monasterio di Santo

<sup>5</sup> Eos, scilicet, qui ignatianae militiae nomen dederant Parmae. Vide epist. 3, annot. 4; et BOERO, loc. cit., 28.

<sup>6</sup> Patres Hieronymus Domenecus et Paulus Achilles indicantur.

<sup>1</sup> Ex archetypò, in codice *Epist. cardin.*, 2 ff., n. 2, in antiquo tabulario C. XVI. 10, prius 2. Vide epist. praecedentem. Quid hoc, et dimidio anno 1542, Lainius Romae egerit, partim conjectando indicat ASTRAIN, *Historia*, I, 496-497. Vide epist. sequentem, annot. 1.

Thoma <sup>2</sup>, intendendo con mio gran piacere, che le prediche uostre (mediante la gratia di Dio) habbiano fatto buon frutto, et che loro si siano mutate, et disposte di tener quella bona uita che conuiene alla professione loro, et a uere religiose. Prego hora Dio, che le faccia perseuerare in questo santo proposito, perciocchè io dal' altra banda non mancarò con mie lettere, finchè lo possa fare in presentia, di exortarle et pregarle quanto potrò più efficacemente a continuare; il che scriuerò anche al mio vicario che faccia a bocca da mia parte.

Resta solo pregarui, che et alla tornata uostra, et quante altre uolte ui accaderà passar di là, le consoliare et confermiare in questa bona dispositione; che, oltre che l' opera sarà pia, a me ne farete piacer singularissimo. Che Dio ui guardi.

Da Roma, a V di Febraro 1541.

Vester, M. CARDINALIS SANCTAE CRUCIS.

*Inscriptio.* Al Rdo. Mtro. Jacomo Laynez, come fratello, etc. In Reggio, o doue sarà.

*Sigilli vestigium.*

## IO

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VENETIIS 5 AUGUSTI 1542 <sup>1</sup>.

*Plurimi, praesertim viri primarii, ad eum, evangelium S. Joannis explicantem, conveniunt. — Ut in variis templis concionem habeat, cives petunt. — Andreas Lippomanus Lainium hospitem habere cupit. — Hic exercitia spiritualia tradit, et peccata confitentibus aures praebet.*

†  
Ihus.

La gracia y paz de X.<sup>o</sup> N. S. sea siempre con nosotros.

<sup>2</sup> Ut Lainius nunc monasterium sancti Thomae, petente cardinale Sanctae Crucis, excoluerat, ita anno 1544 P. Paschasius Broëtus monasterium sanctae Clarae reformavit, a cardinalibus Carpensi et Sanctae Crucis missus. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, I, 252-253.

<sup>1</sup> Ex apographo coaevo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 8, prius 51. Quae virgulis claudimus, scripsit Ignatius in margine, delens «del hospital». Confirmata per Paulum III Societate die 27 Septembris 1540, et



Amén. Según que en la carta pasada <sup>2</sup> escreví á V. R., que había concertado de leer, yo començé el día de Santiago á leer en sant Salvador el evangelio de san Juan. Y para no saberse, fué auditorio conveniente, porque, según dicen, fueron más de 400 personas, entre las quales fué el Rmo. legado <sup>3</sup>, y el obispo griego, y muchos otros nobles; y por gracia de N. S., según dicen, con mucha satisfacción de los que oyan. Luego el miércoles siguiente proseguí, y no con menos auditorio y satisfacción, con no ser fiesta, ni averles avisado, por averseme olvidado de se lo dezir, y entre ellos muchos gentileshombres. Y más de sesenta dellos hablaron, acabada la lección, á los gobernadores «de san Joán y Paulo <sup>4</sup>, por quienes me he querido dexar gobernar», diciendo: que, porque todos los gentileshombres las fiestas después de comer se congregan á consejo, sería mejor que la lección que se lee las fiestas, se dexe, porque todos en los otros días las puedan oyr; en que se ha dado esta orden: que en la semana lea tres lecciones; y el domingo pasado que ley, y les avisé lo que se avía concertado, avía mill personas y más, y todas las más de nobles y gentileshombres, y según me han certificado, con mucha satisfacción y con esperanza de se hazer, mediante Dios, fructo; porque el auditorio es grande, y continúa las lecciones, y siempre

---

concinnatis Constitutionibus, tum ad has subscribendas, tum ad praepositum eligendum vocati sunt Romam PP. Codurius, Salmeron, Broëtus, Jajus et Lainius. Caeteri primi socii suffragia scripta miserunt. Electo in Societatis praepositum P. Ignatio, mansit Romae Lainius; et sanctis occupationibus incumbens, Franciscum Turrianum, Joannem Polancum, Andream Frusium et Marcum Lainium, Jacobi fratrem, minorem natu, Societati lucrificet.

Aestivo tempore cum Margarita Austriaca profectus est Lucam, unde a Petro Lando, Venetiaram duce, jubente summo pontifice, vocatus est, praecipue ut serpentes illic haereses compesceret. POLANCUS, *Chron.*, I, 90-91; RIBADENEIRA, *Obras.—Vida del P. Laynez*, 234; BOERO, loc. cit., 29-34; ASTRAIN, *Historia*, I, 497-499, qui lainianas, Venetiis et Patavio, scriptas litteras compendio tradidit.

<sup>2</sup> Desideratur in nostris scriniis haec epistola.

<sup>3</sup> Pontificis legatus apud venetos erat Joannes della Casa, archiepiscopus beneventanus.

<sup>4</sup> In nosocomio sanctorum Joannis et Pauli diversabatur Lainius; sed, viris praeclaris id petentibus, et innuente Ignatio, in Andreae Lippomani aedes transivit. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, I, 227.



crece. Y también porque se disponen, según por la obra parece, porque me han ablado en más de quatro partes para que les vaya [á] hazer algunas exortaciones, las quales pienso de hazer en todo el tiempo que duraren las calores, juntamente con el leer; porque después predicaré en san Salvador <sup>5</sup>; porque los frayles y otros muchos lo desean. Y según me dixo el obispo, hazen deseo que predique allí esta quaresma.

Asimesmo el prior de la Trinidad <sup>6</sup> y otros muchos me han hablado y me inportunan para que me vaya á estar en la Trinidad. Yo, avnque es lugar conveniente para el fruto del espíritu, porque concurre mucha gente, no he aceptado el partido; porque aquí, don[de] estoy aposentado, allo mucha charidad, y se contristarían de mi partida tan presto. Y á esta causa no he aceptado otra posada muy buena.

He confesado á muchos, y administrado el Sanctissimo Sacramento: y los gobernadores no querían que me ocupase en esto. Es así, que me hazen tan buen tratamiento, que yo eligiera antes vn poco menos, y avn arto; y cada día parece que van creciendo en amor, venebolencia y fauor. Comiençan [á] venir personas con intención de aprovechar, entre las quales tengo concertado con vn sacerdote docto, y el más ocupado en esta tierra en las obras pías, que començará los exercicios en refrescando más el tiempo. Asimesmo otro curado rico y otro frayle de sant Benito, y es docto; y para otro de Padua hemos tomado vna cámara. También vinieron dos gentileshombres letrados, y en especial el vno, y amigo de novedades <sup>7</sup>, en que conferimos en charidad más de dos oras, y fué, a[1] parecer, edificado y satisfecho. Otro sacerdote viejo vino diziendo que avía fabricado doze casas juntas en esta tierra, para darlas á seis sacerdotes, con tal que todos predicasen las fiestas, y que morase cada vno en vna de aquellas casas, y la otra alquilase para el victo: y de palabra en palabra vino á dezir, que, si oviese alguno que quisiese hazer vna iglesia, y juntallas, que las daría á la Compañía. Yo le dixé,

<sup>5</sup> Asceterium sancti Salvatoris.

<sup>6</sup> Laudatus Andreas Lippomanus.

<sup>7</sup> Novarum circa fidem opinionum sectator.

que se encomendase á Dios N. S., y que se resoluiese, y que yo escribiría á Roma á la Compañía.

El domingo tengo de predicar en la Trenidad, porque la compañía de la charidad me lo ha enviado á rogar: y me han dicho, que, quando quisiere enseñar los muchachos la dotrina xpiana., que ellos los juntarán allí, para que sean enseñados. Dios N. S. nos dé á todos gracia, á mí para sembrar, y á ellos para fructificar, de manera que todos ayamos fructo, que redunde todo en gloria y alabança suya <sup>8</sup>.

De Venecia á cinco de Agosto de 1542.

LAYNEZ.

## II

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VENETIIS 26 AUGUSTI 1542 <sup>4</sup>.

*Ministeria incoepa cum proximis secundo cursu feruntur: serpentes contra fidem errores refutat.—Apud Lippomanum habitat, qui tum Venetiis, tum Patavii sociorum coloniis recipiendis commodissimas aedes offert.*

†  
Jhus

La gracia y paz de X.º N. S. sea siempre con nosotros. Amén. Andando adelante en mis lecciones, me declaro contra estas novedades <sup>2</sup>, y con prouecho del auditorio, el qual de continuo crece. Ago también algunas exortaciones en lugares píos. Tengo

<sup>8</sup> Quam opportuna esset nova haec Lainii missio explicat Hieronymus Verallus, tunc legatus apostolicus apud regem romanorum, quondam vero apud venetos, ad Fabrum scribens: «Assai mi piace che Maestro Laynez sia destinato per andar a Venezia, perchè è persona discreta, et di sancta vita, et dotta, che spero nel Signor che farà gran frutto, perchè troverà la materia, dove lo procurará de far, ben disposta, che sarà più facile ad lui il lavar in quelle parte della vigna del Signor, che ad V. Sria. nelle parte dispendiate ad lei...» *Cartas del P. Fabro*, I, 155; ALCAZAR, *Chrono-Hist.*, I, 27-29. Videantur etiam *Epist. Mixtae*, I, 96, 123; POLANCUS, *Chron.*, I, 102-103; BOERO, loc. cit., 34-39.

<sup>1</sup> Ex apographo, in codice *Epist. Lainez*, 1 fol., n. 8 bis, prius 55.

<sup>2</sup> De haeticorum doctrina loquitur. Vide epist. praecedentem.

concertado de dar exercicios á tres sacerdotes; y el que los comenzó ha hecho asta la confesión, y se a enamorado tanto, que ha hechò venir vn sobrino suyo para lo mismo. El día de nuestra Señora <sup>3</sup> comulgé 25 personas entre gouernadores y otros. Tengo estrecha amistad con un obispo de Capadistria <sup>4</sup>, que es docta y buena persona. Estoy en vna estancia comodíssima para la salud del ánima y del cuerpo, y para el prouecho de los próximos; llámase la Trinidad <sup>5</sup>. Y aquí N. S. me trata como suele, con mover á todos á hazerme regalos y plazer, como á enfermo y de poco.

Según monseñor de la Trenidad ha enbiado á dezir al legado <sup>6</sup> por Mtro. Pedro Contarino <sup>7</sup>, también dará á lo menos estancias en Padua para los nuestros, porque tiene vn lugar comodíssimo allá, anexo á este; y avn quieren dezir, que, haziéndose acá colegio de los nuestros, lo daría con licentia del papa <sup>8</sup>. Y es símile del de Venecia, ó parte dél, porque entrambos lugares son capacísimos, con iglesia y jardines y muchas estancias; pero de todo esto yo dejo la cura á nuestro Señor (cuyo negocio es) el qual sea siempre con todos. En las oraciones de V. R. y de todos me encomiendo. De Venecia 26 de Agosto de 1542.

LAYNEZ.

<sup>3</sup> Die 15 Augusti.

<sup>4</sup> Justinopolitanus (Capo d' Istria) episcopus erat Thomas Stella, O. P., Todeschinus vulgo dictus.

<sup>5</sup> Andreae Lippomani, prioris SSmae. Trinitatis, aedes, ubi, suadente Ignatio, morabatur Lainius.

<sup>6</sup> Joannes della Casa. Vide epist. praecedentem.

<sup>7</sup> De Petro Contareno vide *Monum. Ignat.*, ser. I. <sup>a</sup>, I, 123-124.

<sup>8</sup> Manu propria scripsit in margine Polancus. «Para el secreto, saluo la substantia en cre[e]rse.»

## 12

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VENETIIS 2 SEPTEMBRIS 1542 <sup>1</sup>.*Dicta in praecedentibus epistolis auget et confirmat.*†  
Jhus

La gracia y paz de Xpo. N. S. sea siempre con nosotros. Amén. Desde el sábado que escreuí <sup>2</sup> no ay que dezir, sino que siempre crece la mese; y agora con el predicar se espera más aumento, porque asta agora no los he convidado particularmente á las confesiones, porque hasta agora no tenía estancia aparejada para ello, como es esta donde estoy.

Vna persona antigua y docta y de buena parte, algo metida en estas opiniones, me ha dicho que quiere conferir conmigo y en todo remitirse á mí.

Vn sacerdote docto, etc., me habló anoche para aprouecharse. Pienso con él y otros dos començar dentro de ocho días. De Padua también me escriben que tienen otro, medio dispuesto para ello, y otro sobrino de vn mançebo que está acá en los exercicios, el qual se a aprouechado bien en su conciencia. Nuestro Señor nos dé á todos su gracia y nos tenga de su mano. De Venecia á 2 de Setiembre de 1542.

LAYNEZ.

## 13

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VENETIIS 7 DECEMBRIS 1542 <sup>1</sup>.*Ministeriorum spiritualium fructus crescit.*†  
Jhus

La gracia y paz de X.º N. S. sea siempre con nosotros.

El día de sant Andrés <sup>2</sup> començé á predicar en sant Pol <sup>3</sup> [sic]

<sup>1</sup> Ex apographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 9, prius 52.

<sup>2</sup> Vide epist. praecedentem.

<sup>1</sup> Ex apographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol. non integro, n. 10, prius 54.

<sup>2</sup> Die 30 Novembris.

<sup>3</sup> Templum sanctorum Joannis et Pauli?

con asaz auditorio. El fructo lo sabe quien lo haze. De fuera se muestra atención, y benebolencia, y liberalidad en las limosnas quando encomiendo alguna, lo qual ago los más días. También creçen cada día las confesiones generales y particulares, de manera que no falta sino tiempo y charidad en mí. Nuestro Señor la supla, el qual á todos tenga de su mano. De Venecia á 7 de Diziembre de 1542.

LAYNEZ.

14

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VENETHIS II JANUARI 1543 <sup>1</sup>.

*Nonnullos, haeresim sapientes, de errore convincit.—Dissentium ab orthodoxa fide libri igni traduntur.*

†  
Jhus

La gracia y paz de X.º N. S. sea siempre con nosotros. Amén. Allende de las generales ocupaciones, y de lo que dellas N. S. sabe sacar, particularmente pareçe que á su majestat ha plazido de ayudar algunos que estauan metidos en estas nuevas opiniones. Porque, estando estos días con vn número de personas, dos mançebos entre ellas se desmandaron á hablar fuera de modo en cosas del culto y veneración de los sanctos, y de la potestad eclesiástica y indulgencias, etc.; y por gracia de N. S., después de alguna declaración de las materias y alguna reprehensión, pareçe que se qui[e]taron, de manera que mostraron mucha mudança, con edificación de los que se hallaron presentes, que eran más de 40.

Otro mançebo, algo tentado destas cosas, también mudado de opinión, me truxo vn libro lutherano que avía comprado, para que lo quemase, y me prometió de huir la conversación destas gentes, y la lección de símiles libros, y de confesarse á menudo, etc.

---

<sup>1</sup> Ex apographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 12, prius 92. *Epist. Mixt.*, I, 123; *POLANCUS, Chron.*, I, 111-112.

Otro de la misma calidad, encaminado de aquel del libro, que tenía no sé qué opiniones de las obras, etc., también por gracia del Señor se ha quitado dellas después que sobre la materia ave-mos platicado.

Vn sacerdote, que predica en vna tierra de la señoría, vino á mostrarme ciertas proposiciones que avía predicado, vn poco ve-zinas á las septentrionales; y así como las dixo por buena inten-ción, nuestro Señor le hizo capaz de la verdad, y de mirar más daquí adelante en el modo de hablar; y así me a prometido de de-clararse en el púlpito, de manera que se edifiquen los que le avían oydo, y de escreuirmelo después que lo aya hecho.

Vn religioso con buen zelo estaua dudoso de procurar licen-cia del papa para poder viuir más estrecho <sup>a</sup> en el hábito clerical, y comunicando juntos este su diseño, quedó deliberado de pro-curar de tirar á la religión otros sacerdotes, que también sub spe-cie boni le suadían se saliese della.

Asimismo otro mançebo, que tenía vn libro de supersticiones, por el qual le dauan diez ducados, avnque tenía arta neçesidad, me lo truxo para que yo lo quemase, y de ayer acá ha començado de hazer algunos exercicios espirituales, y tiene arto buenas partes. Plega á N. S. de ayudarle, y á todos darnos su sancta gracia. De Venecia onze de Enero de 1543.

LAYNEZ.

## 15

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VENETIIS 25 JANUARI 1543 <sup>1</sup>.

*Bacchanalibus non obstantibus, audientium verbum Dei numerus admo-dum crescit.—Sodalibus patavinis aedes suas et victui necessaria offert Lippomanus, qui, ut Lainius tantisper illic sistat et concionetur, desi-derat.—Caetera de more fluunt.*

†

Jhs. María.

La gracia y paz de X.º N. S. sea siempre con nosotros.

<sup>a</sup> *Haec duo verba oblitterata videntur.*

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, 1 fol., n. 13, prius 21.



Amén. Acerca de las comunes ocupaciones con el próximo no ay cosa nueva que escrevir desde la vltima pasada hasta agora, salvo que por mayor comodidad abemos mudado la iglesia donde se hazía la lición: y con todos los inconvenientes que por nuestros pecados suele aver en estos tienpos de carnestolendas, creçe el auditorio notablemente. Plega á la divina Magestad que crezca el interior fructo.

Acá en casa parece que N. S., que muchos días ha que abía dado buenos deseos y buenas obras á monseñor de la Trinidad, agora le a dado ocasión de extendellos con la Compañía; y así, teniendo vn lugar á propósito en Padua, y viendo que nuestros amigos y hermanos en el Señor están allá al estudio, desea que, pasada la quaresma, se pasen á su priorado, porque la estancia es más conveniente que aquella que agora tienen <sup>2</sup>. Y quería también, si ay aparejo (como creo aya), que después de paschua embiásedes por agora hasta quatro estudiantes, vno á lo menos de los quales fuese sacerdote, y su Sría., de lo que nuestro Señor le a dado, les proveerá de lo necesario á su estudio. También quería, que á lo menos por estos principios yo andase á estar á Padua, para dar vn poco de buen odor predicando y leyendo, etc., porque espera algún particular servicio de N. S. de la yda. Pa-

---

<sup>2</sup> Audiatur Polancus de se ipso loquens, et patavinae Societatis domus exordia narrans: «Romae... mansit ea aestate [1541] P. Laynez confessionibus audiendis et concionibus occupatus... Exercitiis etiam spiritualibus aliquos ad consilia Christi et Institutum Societatis adduxit, inter quos fuit Franciscus Turrianus, juvenis honesto loco Burgis natus, cujus ego (ut conubernalis et amici) exemplum in Exercitiis hujusmodi secutus, eadem aestate, qua ipse obiit, Societatem ingressus sum.» *Chron.*, I, 91. «Mense Aprili anni 1542, in Pataviniensi universitate, quarta domus Societatis initium habuit. Cum enim Pater Ignatius Andream Frusium et me, studiorum absolvendorum gratia, eo destinasset, et Hieronymus Otellus... nobis statim adhaesisset, et Stephanus Baroellus, ex Lusitania rediens, additus nobis fuisset, firmam ibi habitationem (quamvis primo anno in conductitia domo) habere coepimus.» *Chron.*, I, 98. «Cum autem Andreas Lipomanus... Patri Laynez habitationem domus, quam Patavii habebat cum suo templo, prioratus scilicet Lambertarum (vulgo fratrum Alemanorum dicitur), obtulisset, ut nos... cum majori commoditate et quiete religiosa studiis operam daremus, et alios quatuor aut quinque submitti ex urbe peteret... in hujus anni aestate, ad praedictum prioratum commigravimus.» *Chron.*, I, 112.

reçe que, á lo menos en lo que no toca á mí, no es razón de dexar de cumplir tan santos deseos; y así de su parte y mía por amor de N. S. lo pido, si os pareciere ser más servicio suyo, porque asta ver letra vuestra no se hará nada dellos, ni menos de mí <sup>5</sup>.

He dado algunos exercicios spirituales á vn mancebo de hasta veinte y ocho años, noble y de muy buen ingenio y memoria, y de algunas letras y buena pluma, y exercitado en negocios, porque fué secretario del Verallo <sup>4</sup>. Nuestro Segnor a obrado mucho en su alma, y le a dado buenos deseos. Espero que, si N. S. le torna con bien (porque es ydo vn poco de camino), que irá á Padua, y que segirá los que allá están; y monseñor de la Trinidad es también contento de hazerle á él también la costa. Plega á la divina Magestad guiar esto y todo lo demás á su santo servicio. De Venecia á 25 de Henero 1543. Indigno hijo y siervo en X.º,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Al molto Rdo. in X.º, Padre Mtro. Ignatio de Loyola, preposito de la Compagnia de Jesù, in Roma.

*A tergo, manu S. Ignatii.* 1543. Veneçia. Laynez. 25 de Enero. Roma 7 de Ebrero.

## 15 bis

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VENETIIS 9 FEBRUARII 1543 <sup>4</sup>.

*Audientium verbum Dei numerus crescit.—Virgines Deo devotae sacris concionibus excoluntur.*

Después, á los 9 de Hebrero, escriue lo que se sigue:

Estos quinze días que ha que no escreuí, avnque muchos an

<sup>3</sup> «Patre Laynez Patavium... veniente, et collegii formam ea domus habere, et per ejus lectiones et conciones spiritualis fructus, cum odore bono Societatis, augeri coepit.» POLANCUS, *Chron.*, I, 112.

<sup>4</sup> Hieronymi, nempe, Veralli, cardinalis, legati apostolici in Gallia, Germania et Venetiis.

<sup>1</sup> Ex apographo, in fine praecedentis epistolae, Romae, ut videtur, exarato, ut ex utraque, apographa, ad diversa loca mittenda, exscriberentur, n.º 13 bis, prius 21.

tenido que hazer, no he dexado de leer los días hordinarios, y no ha faltado buena gente que oya, antes me par[e]çe que ha crecido en número, tanto que la vltima lección era casi llena la yglesia.

Los otros días entremedios he ydo á predicar á 5 ó seis monesterios, á los quales no avía ydo asta agora; y la ocasión del yr a sido el prior de los cartuxos y otros gentileshombres desta tierra, que tienen allá parientas <sup>2</sup>. Y siempre hemos ydo juntos, y espero en nuestro Señor, con algún fructo, porque ay mucho fructo de religiosas, y oyen con buen deseo, y importunan que continuemos.

Ayer y oy he dado prencipio á los sermones de la quaresma [en una i]glesia <sup>a</sup> harto principal, y con buen auditorio. Plega á N. S. que sea á gloria suya y fructo de sus almas, [y nos dé su santa gracia para] que le siruamos.

## 16

## PATRI PASCHASIO BROËTO

PATAVIO II DECEMBRIS 1543 <sup>1</sup>.

*Acta quatuor praecedentibus mensibus Lainius recenset.—Episcopi patavini dicto audiens, parochias visitat.—Sancti Matthaei evangelium, controversa de rebus fidei dogmata, et doctrinam christianam explicat.—Accedentium ad sacramenta crescit frequentia et fructus.—Asceria et nosocomia sacris ministeriis excoluntur.—Nonnulli exercitiis spiritualibus vacant, quorum aliqui Societatem ingredi cupiunt.—Optime procedunt sodales: his Lippomanus abunde necessaria ministrat, et simul optimos, quos habet, libros dono dat.*

La gratia et pace di Christo N. S. sia sempre con noi altri. Perchè sono quattro mesi passati che io son stato breue nel scriuer a Roma, et credo di là non hauerete hauuto auiso, per questa penso darne più particolare delle cose spirituale che in

<sup>a</sup> Scissa charta.

<sup>2</sup> POLANCUS, *Chron.*, I, III.

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. II, prius 91. P. Paschasius Broëtus, cui epistola inscribitur, plura hoc tempore Italiae oppida sacris ministeriis excolebat.

queste parti nostro Signor opera, acciochè la sua maiestà sola sia glorificata; poichè dal canto mio non uedo altro che tepedità et freddo, per impedire il suo santo calore nella mia anima et in quella delli proximi.

Questa estate uene il Rmo. cardenale pisano, episcopo di questa terra <sup>2</sup>, et uolse che alcuni sacerdoti uisitassemo le parochie di Padoua, facendo una exhortatione, et informandone delle cose doue fusse necessaria la prouisione, acciò che S. Sria. Rma., auisata, la facesse. Et così la uisita si fece, et qualche poco di prouisione secondo li tempi et loci. In quel tempo anchora quasi in ogni chiesa ordinassemo con il sacerdote che ce uedessemo et comunicassemo nelle cose della conscientia, et necessarie all' officio sacerdotale; et benchè tutti promettesseno, nondimeno per la pouertà esteriore et altre occupationi non sono uenuti. Nostro Signor aiuti tutti.

Dipoi ch' io uenni a Padoua fin' al principio di Nouembrio, ho continuato il leggere tre giorni della settimana; et è da sperare che alcune anime se siano consolate, et fatto frutto, così nelle due lettioni che faceuamo del testo di san Mattheo, come nella terza, qual dapoi deputassemo, acciò solamente si trattasse le materie che in questo tempo sono in campo tra li catholici et herethici: et a questa ueniua più auditorio.

Le domeniche ho sempre fatto qua nella nostra chiesa uno sermone della dottrina christiana, et in fine del sermone hauemo insegnato alli puti <sup>3</sup>; et credo anchora che nostro Signore hauerà cauato qualche buon frutto, qual spero ogni giorno crescerà a gloria di sua maestà. Molte persone anchora continuano la confessione et communione, alcune ogni settimana, altre di mese in mese, altre più tardi, tamen più frequente che soleuano. Et sempre uengono alcuni di nuouo; et si vede particolar utilità et consolatione dell' anime. Et tra l' altre un' anima, molto inganata

<sup>2</sup> Franciscus Pisanus (Pisani) patavinæ dioecesi praeerat.

<sup>3</sup> Miserat Lainio P. Ignatius die 18 Martii constitutionem, a sex ex primis sociis, inter quos ipsemet Lainius, anno 1541 proprio et quatuor absentium nomine factam, qua per 40 dies pueros vel homines doctrinam christianam quotannis docere tenebantur. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, I, 246.

dall' inimico, et quasi desperata, et persuasa che si doueua damnare, tenendo già conclusa la damnatione, et comunicandose molte uolte senza uoler scoprir' l' ingani del demonio, et con uoler morire cum quelli, pare che, odendo la parola de Dio, N. S. gli dete animo a ciò aprisse il suo core con meco, et facesse quello che li dicesse; et così lo ha aiut[at]o et consol[at]o tanto dipoi in qua, che la gratia et opera sua si uede maggiore che la colpa et opera del demonio: et penso senza dubio, che seruirà segnalatamente Iddio N. S.

Dal principio di Nouembre in qua, per stimare se facessimo frutto per questa altra uia (come penso si farà), ho lassato le lettioni, et in loco di quelle ho pigliato monasterii et uno hospitale, et in ogniuno de questi loci faccio una exhortatione, de modo che ogni giorno quasi della settimana faccio la sua, eccetto il sabbato, et solamente procuro di parlare cose fruttuose: et secondo li padri spirituali delli monasterii me dicono, si fa particolar frutto. Questo aduento hauemo cominciato a predicar le feste in una chiesa la matina, doue uiene molte persone, et si spera frutto. Dipoi da pranzo predico, come io soleua in casa.

Alcune persone sono inclinate et deliberate d' esser della Compagnia, tra le quali è un clerico giouane et di bone parti, el quale sta appresso di Padoua, et sempre ce uediamo quando uiene nella terra. Io gli ho dato alcuni exercitii, et sempre me dice che si conferma nel proposito. Altro giouane di Padoua, di 16, o 17 anni, di bono ingegno, et spetialmente visitato da nostro Signore, sta anchora risoluto, che quasi non esce di casa nostra. Il medesimo fano doi altri <sup>a</sup>, anchorachè siano di manco età; sono pur de bono ingegno et desiderii: l' uno de loro non ha fratelli; con tutto quello il suo padre l' ha dissoccupato del tutto, acciò se uenghi qua et studii. L' altro, suo medesimo padre con deuotione et lacrime è uenuto a offerirlo alla Compagnia, dicendo che è il suo primo frutto; et quello che più desidera è che lo uole offerire a nostro Signore. Et così l' ha mosso da doue staua prima, et solamente dorme et mangia in casa di suo padre:

---

<sup>a</sup> altri altri *ms.*



et il medesimo fan' gl' altri dui: secondo uedo, tutti tre crescono in devotione et nel imparare, et così sono separati da tutte le compagnie et occasioni di peccare.

Dopo questi sta adesso negli essercitii (lassate tutte le occupationi) un giouane bono et dotto nelle lengue et in physica, et propinquo a dottorarsi in medicina, et resolutò de lassare il mondo. Adesso sta in uedere la uia che ha da seguire. Pregate Iddio che il dirizzi. Altro giouane, dottore in medicina, et molto dotto et bono, ha promesso di fare gl' essercitii, et potrebbe essere che facesse il medesimo salto dopo l' altro. Il nostro Signore tutti dirizzi <sup>4</sup>.

Quelli di casa per gratia spetial di N. S. stanno bene, et spero et credo che ogni giorno crescono nella uia del Signor et nelle lettere, secondo il talento et diuisione della diuina gratia, che alla sua maestà ha piacciuto comunicare a ogn' uno.

Monsignor della Trinità con gran charità ha cura di tutti, et spende liberalmente quasi più de quel che può. Questa estate uenne qua a recrearse con noi altri, et se partite con animo di fare una libreria, et per principio di essa dedicò molta copia de libri che teneua, cioè le opere de S. Hieronymo, Augustino, Ambrosio, Cypriano, Leone, Canones et beato Laurentio, etc., et comenzò a mandare una parte di esse, et lassò de mandare l' altre per non essere ligate, et perchè li dissi che per il presente questi bastauano. Anchora questo inuerno ha proueduto di ueste a quelli che ne haueuano bisogno. Piaccia a N. S. remunerarlo, et a tutti dare gratia, aciochè conosciamo et adempiamo la sua santissima volontà. Di Padoua alli XI di Decembre MDXLIII. Servus in Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Ihus. Maria. Al Rdo. in Xpo., P. M. Paschasio Broet.

*A tergo manu S. Ignatii.* II de Diziembre.

*Sigilli vestigium.*

---

<sup>4</sup> POLANCUS, *Chron.*, I, 129.



## 17

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

BRIXIA 13 MAJI 1544 <sup>1</sup>.

*Patavii virgines Deo devotas ad strictam legum paupertatis observantiam movet: illic nostri sodales optime se gerunt.—Brixiam versus petens, non sine fructu laborat; ubi tum in templo maximo, tum in nosocomiis verba ad populum facit quadragesimali tempore et post Pascha.—Amplius mille cives, si opus est sanguine effuso, fidei dogmata proclamare sunt parati.—De errore convincuntur haeresim sapientes, et libros de fide suspectos igne destruunt.—Candidatorum Societatis augetur numerus.*

†  
Jhs María

La gracia y paz de X.º N. S. sea siempre con nosotros. Amén. Desde Padua os escribí largo, dándoos cuenta de mis tibiezas en el servicio del Señor y del próximo de 4 meses hasta entonces <sup>2</sup>. Agora con su gracia haré el símil desde aquel tiempo hasta aquí; y tanto más de buena gana, quanto sé que dello tomaréis ocasión, así de loar la misericordia y potentia del Señor en el bien que se haze, como de suplicarle que me ayude y dé su amor santo, para que en mí no aya tanta miseria y negligentia, la qual es causa de la esterilidad en mí y en otros.

De los pocos días que estuve en Padua después de aberos escrito no ay que dezir, sino que en ellos continué las ocupaciones sólitas, y en el vltimo sermón, que en vn monasterio de 60 monjas se hizo, quedó concertado, que para esta quaresma que pasó se metiese todo lo que cada vna tenía, en común, y començasen á vivir más regladamente; y aunque al principio algunas abían repugnado, la vltima vez que hizieron sobre ello capítulo, ninguna repugnó, según del confesor y abadesa supe; de manera que quedaron en buenos términos, si el demonio y nuestros pecados después no lo an impedido.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 14, prius 26. Apographa exhibent *Cod. Ebor.*, II, 29v-31, et *Cod. Ebor.*, I, ff. 27v-28 (hoc incompletum) alterius hujus epistolae exempli ad P. Simonem Rodericium missi. Hanc epistolam adhibuit POLANCUS, *Chron.*, I, 129-131.

<sup>2</sup> Vide epistolam praecedentem.

También tres donzellas se abían determinado de entrar en religión, y yo de su parte hablé en dos monesterios; y así de la parte dellas como de los monesterios tengo esperança en el Señor que se concluirá bien, aunque después que partí no sé lo que a sucedido <sup>3</sup>.

De los hermanos de Padua no digo, sino que quedaron en paz, y charidad y orden, así en los estudios como en lo demás, como siempre abían estado, y así asta agora por gracia del Señor an perseverado y crecido, porque yo de mi parte no daba sino impedimento.

En el camino de Bresa creo que se hizo también algún fruto, porque N. S. con sus benditas ocasiones sacó á campo mi frialdad, de manera que fué menester sembrar su palabra, así en la barca, como en el camino y posadas, y con edificación de los oyentes; entre los quales yba vno sola ó principalmente por matar vn hombre, según me dixo, y N. S. le movió de manera, que prometió, y creo juró, de no hazerlo, y dixo que le perdonaba, y que se confesaría en vn monasterio vezino.

En vn castillo grande que está en el camino fuí detenido no sé quantos días, y hize dos sermones en la iglesia principal; y después muchas personas esperan que vaya á estar allí algunos días, y otros del obispado de Verona lo mismo.

Llegados á Bresa <sup>4</sup>, aunque yo venía más inclinado á cosas, quanto á lo exterior, menores, por parecerme más convenientes á mí, y más vtils al próximo; pero conformándome con el parecer del vicario, comencé la quinquagesima <sup>a</sup> á predicar en el domo, y así continué por gracia del Señor cada día de la quaresma, y los viernes dos vezes, vna en el domo y otra á la tarde en los incurables, donde venía mucha gente de fuera. Los sábados también predicaba la mañana en las convertidas, la tarde en el hospital, que llaman Grande, donde se mantienen setecientas

<sup>a</sup> *Attrita charta, in ms. non legitur nisi ma; in codicibus vero eborensibus clare apparet scriptum quinquagesima.*

<sup>3</sup> POLANCUS, *Chron.*, I, 129.

<sup>4</sup> Die 18 Februarii Brixiam pervenit Lainius. POLANCUS, *Chron.*, I, 129, qui Lainii epistola utitur.

bocas, según dizen. Después de paschua he predicado las fiestas en el domo, y leído tres días de la semana, y los otros tres he predicado en tres monasterios; de manera que pocos días han pasado sin exortación.

El fructo deste exterior trabajo, porque N. S. por su gracia lo a endereçado á los corazones de los oyentes, sólo puede bien juzgar quien los vee. Yo de mi parte temo, que la poca charidad, aunque pueda mucho hablar, no puede muy eficazmente ni con mucho fruto; porque la espada ó martillo que no es bien presa y poseída de quien la rige, no puede dar gran herida; y así el ánima, que no es bien poseída del Señor, no puede mucho hazer en los otros. Todavía creo que la bondad del Señor de su palabra a sacado algún fructo; y á lo que el vicario y muchas personas de bien me dizen, el pueblo, que en alguna manera estaba dubio en las cosas de la fe, se a confirmado en la verdad cathólica, de modo que dezían, que muchas personas (ó por dezir como ellos dizen) más de mil se sentían [con] prontitud al sancto martirio, si el Segnor á él los llamase. Pero esto Dios solo lo puede saber, y yo no lo escribo sino por dezir la opinión de los que más que yo platican con los auditores del verbo divino. Yo puedo también dar testimonio, que diversas personas an venido y quemado libros heréticos, y otras conferido de las cosas de la fe, y se an partido por gracia del Señor satisfechos. Entre otros vino vn gentilhombre con otros tres, que me había prometido, por vno de sus amigos, que me haría tocar con [la] mano que no abía purgatorio; y venido, N. S. le movió de manera, que en presentia de todos dixo, que cedía á la verdad cathólica, y con charidad y amor se partió satisfecho.

Quanto á las costumbres, también muchos se an ayudado, según el curado <sup>b</sup> y otros confesores del domo me dizen, y hecho restituciones, y limosnas á lugares píos. En los hospitales también y monasterios muchos se an calentado y mudado, según los que los gobiernan me dizen, y cada día espero en el Señor crecerán en él. Confesiones generales he también oydo algunas, ma-

---

<sup>b</sup> *Id est*, parochus.

yormente después de paschua, y cada día se ofrecen de nuevo, y no sin fructo de las almas. También sobre casos de conscientia algunas ánimas se an quietado y consolado en el Señor, y reconciliado con los próximos. Hase ofrecido también visitar algunos enfermos, y ayudadles á bien morir, espero con edificación de sus almas y de las de muchos circunstantes.

Los ejercicios spirituales he comenzado después de paschua á comunicar con cinco personas, dos sacerdotes y tres estudiantes, y espero buen fructo en ellos, y puerta para otros. Vn mo- chacho también de buen ingenio y voluntad, y al parecer llamado del Señor, está determinado de estudiar en la obediencia de la Compañía, y así con el primero que se ofreciere pienso enviarle, ó á Padua, ó á Parma, en depósito de don Baptista <sup>5</sup> (el qual, vi- niendo aquí á visitarnos, se ofreció á ello), hasta que sepa vn poco de gramática y sea vn poco mayor, porque no ha sino 13, ó 14 años. Vna persona spiritual también a prometido para este Se- tiembre de venir á traer tres mancebos estudiantes, dispuestos y dedicados al servicio del Señor, en el qual espero que cada día disporná más la materia, para que muchos den lugar á su sancta vocación y gracia: en la qual su divina Majestad á todos conser- ve y augmente. De Bresa á 13 de Mayo de 1544. Indigno hijo y siervo en X.º,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Al muy Rdo. en X.º P. Mtro. Ignatio de Loyola, prepósito de la Compañía de Jesvs.

*Sigilli vestigium.*

---

<sup>5</sup> Probabili conjectura suspicamur hunc Baptistam esse P. Joannem Violaenum, qui Parisiis versabatur.

## 18

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PATAVIO 19 SEPTEMBRIS 1544 <sup>1</sup>.

*Perceptum ex sua opera fructum Deo Lainius tribuit.—Brixiae multi cives ad meliorem frugem per sacra ministeria adducuntur, praesertim sacerdotes et sacrae virgines.—Acta Veronae et Venetiis innuit.—Pataвина sociorum colonia numero et virtutibus crescit: patavini cives nostratum opera juvantur.*

†

Jhs María

La gracia y paz de X.<sup>o</sup> N. S. sea siempre en nuestros corazones. Amén. Obra de quatro meses ha que q̄s escribí <sup>2</sup>, dándoos cuenta de mis negligencias, las quales cada día veo ser tan grandes, que, qualquier poco efecto del Señor en mí se muestre, ó en el próximo por mí, me parece gran misericordia de su divina bondad, á la qual sea honor y gloria de todo lo que aquí dixere, continuando á daros parte de sus beneficios por acá, para que le déis gracias, y ayáis junto con ello compasión de mis tibiezas delante su Majestad.

Lo más de este tiempo dicho he estado en Bresa, y continuado en los exercicios espirituales, que ya he escrito, del predicar, leer, confesar, y conversar y platicar de las cosas del Señor, el qual por su bondad a continuado de ayudar por estas vías, á lo que creo y me dicen, muchas almas, á lo que he visto al modo que se puede ver algunas. Porque, quanto á estos erores, allende que los sanos se an más estabilido en la fe, y armado, algunos enfermos y dubios me han venido por las manos, y N. S. mucho les a ayudado. Y entre estos specialmente á un religioso, el más docto de su congregación, el qual tenía opiniones extrañas lutheranas, y según me ha dicho, después que mucho abemos conferido, está totalmente apartado dellas. Otro también, canónigo, y de los principales de la tierra quanto al mundo, me vino

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 15, prius 27. Hanc et praecedentem epistolam compendio tradit POLANCUS, *Chron.*, I, 131.

<sup>2</sup> Est epistola praecedens.



á dezir que N. S. en símil manera le abía ayudado grandemente por medio de los sermones y liciones que siempre abía continuado. Y así podría dezir de otros seculares que tenían semejantes erores, y el Señor por su gracia les a ayudado.

Muchas personas también sé que se an quitado de pecado, y confesado generalmente: y algunas que abía diez ó quinze años que no se abían confesado; otras que, aunque se confesaban, andaban tibiamente, y agora se vee en ellas espíritu de conversión, y vero odio del pecado, y vero ánimo de abraçar los sacrificios y otros remedios contra él, y ayudas para crecer en la vía del Señor.

En el clero también creo que N. S. especialmente se ha servido, así quanto á las cosas de la fe, como quanto á lo demás. Continuaba el vicario con muchos otros los sermones y liciones, casi sin faltar día, todo el tiempo que allí estuve, y hasta 10, ó 12 sacerdotes han hecho los exercicios y mucho aprovechado. Algunos dellos con la obediencia del vicario se an puesto á confesar gratis, otros á ayudar y servir el próximo en otras maneras; y para esto todos quedaron vnidos y con orden de convenir vna vez en la semana para hazer oración juntos, y ver en qué modo se pu[e]den ayudar primero á sí mismos, y después al próximo, y para todo tienen el consentimiento y ayuda del vicario, el qual creo sea siervo del Señor, y especialmente aficionado por amor suyo á la Compañía. Y él y otros an impedido, al modo que han podido, la partida mía; pero al fin con su gracia me partí, aunque siempre esperan que torne, y creo agan diligencia en Roma con el obispo <sup>5</sup> para ello.

En los monasterios también se ha hecho special fructo, según los que lo gobernaban me dezían, y según que veía por las señales de más recogimiento y ambre de ayudarse, de modo que era menester darles en escrito los puntos de algunas cosas prácticas que les dezía, porque querían ponerlas por obra.

Otras personas también se ayudaban, informándose de algunos casos tocantes á su consciencia, otras consolándose en ha-

---

<sup>5</sup> Brixienſis praesul erat Andreas Cornaro, cardinalis.



blar de cosas spirituales: y de todas pienso que el Señor sacaba fruto, según su bondad, y no según mi poca charidad, aunque tema que en hartos y en arto tiempo aya empedido su servicio. Él me perdone, y me quite todo lo que le desplaze, por vuestras oraciones. Amén.

En el camino de Bresa á Padua el a[r]cipreste de vn castillo me hizo predicar á un gran pópulo suyo, y de cosas necesarias; y creo el Señor se abía servido, así en el predicar como en el conferir con el a[r]cipreste y otro clérigo suyo, los quales querían en todo caso que estuviere con ellos algunos días.

En Verona también visité algunas personas religiosas, creo con mutuo fructo. Entre ellas eran dos religiosos de vna cierta congregación, y tienen cierto modo de ayudarse en las cosas del espíritu, que á mí no me parecía según Dios totalmente, y en charidad se lo dixere, y me parece que se hizieron capaces por gracia del Señor, y mostraron ánimo de procurar que en la congregación se enmendasen en este caso. Hize también vna exortación en el hospital de la misericordia, y visité al sufragáneo, que es el obispo que nos dió los sanctos órdenes en Venecia <sup>4</sup>. En Vicencia también visité algunas de las personas spirituales que conocíamos, y nos holgamos mutuo en el Señor.

En Venecia he hecho las mismas visitas, y visto que algunas personas, que conmigo se confesaban, por gracia del Señor continúan, y otras que conocía familiarmente hazen lo mismo. He también predicado en las convertidas, y an querido que entienda en ciertas disensiones entre los gobernadores de vn principal ospital, las quales eran peligrosas para las concientias de algunos dellos, y para los cuerpos de los pobres, y les he hablado aparte, y todos juntos, y por gracia de N. S. se han quietado.

En Padua he hallado los hermanos en el Señor sanos de cuerpo y del ánima, y caminando en la vía de la charidad y de la sapiencia; y el símil de otras personas spirituales conocidas nuestras en el Señor.

An comenzado á venir otras personas ha ayudarse. Entre

---

<sup>4</sup> Vincentius Nigusanus (Negusanti). *Monum. Ignat.*, ser. 4.<sup>a</sup>, I, 543-546.

otras vna, que abía sido veinte años monja; y aunque al principio dezía que haría qualquiera cosa, si no tornar al monasterio, al fin por gracia del Señor me dió licentia que yo escribiese á su tierra, para que fuese en el monasterio aceptada á penitencia, y así he escrito, aunque aun no se ha concluído, por no consentir hasta agora el monasterio. Otras dos personas se an quitado de pecado y casádose; otras dos continentes se an quitado de pecado y de las ocasiones dél, y en todas estas veo gran ánimo de servir al Señor, y veo que toman los medios para ello. A tres personas doctas se an dado los exercicios, y se an harto aprovechado; otros an prometido de hazellos.

Hasta aquí no abía començado á predicar, por reposar vn poco, y porque el tiempo ni la gente no convidaba á ello. El domingo pasado començé en las convertidas, y pienso dentro de 15 días començar ó seguir la doctrina xpiana., porque ya algunas buenas almas me lo an rogado. Plega á N. S. que sea para su servicio, y que á todos nos perdone nuestros pecados, y nos dé gracia que de verdad le començemos á servir. Amén. De Padua á 19 de Setiembre de 1544. Indigno hijo y siervo en X.º,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Jhs. Maria. Al molto Rdo. in Christo P. Mtro. Egnatio di Loyola, preposito della Compagnia di Jesù N. S. in Roma.

*Sigilli vestigium.*

## 19

ELISABETHAE GOMEZ DE LEON,

MATRI SUAE

TRIDENTO 10 AUGUSTI 1546 <sup>1</sup>.

*Matrem suam de mariti morte solatur.—Almazanum adire Lainius non potuit, propter concilii occupationes: nunc autem, quod P. Ignatius statuat, faciet.—Precibus ad Deum fuis, matrem fratresque adjuvat.—Optima consilia ad familiam recte gubernandam tradit.*

†

Jhs María

La gracia y paz de Xpo. N. S., y la consolación del Espíritu sancto y fortaleza del Padre sea siempre en nuestros coraçones. Amén. A los veintiocho de Julio recibí vna de V. md., escrita de los 28 de Abril, y era la segunda, porque la primera no vino á mis manos. Por ella he entendido tres cosas, que son: la muerte de nuestro padre <sup>2</sup>, el sentimiento y tristeza que della han recibido, y el deseo de mi yda por allá, como por medio para algún consuelo. Y quanto á lo primero, no me parece que tengo que responder, sino que todos emos de decir con el coraçón y con la boca: «Nuestro Señor nos lo dió, y él mismo nos lo quitó; así como al Señor plazió, así se hizo. Sea su nombre bendito» <sup>3</sup>. Pues que está claro, que, así como justa y misericordiosamente sin nuestros ruegos ni consejos cría nuestras almas y las junta á nuestros cuerpos, así con la misma justicia y misericordia, sin demandarnos parecer, las puede, quando por bien tuviere, apartar y llevallas á sí; porque en esta vida miserable vivimos de prestado, y á tornar quando le plaziere á su dueño. Y por eso nos decía: «Velad, porque la hora que menos pensáredes vendrá el

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 18, prius 2, et etiam 201 et 202. Patavio Romam vocatus fuerat Lainius mense Majo 1545; et hoc anno ad finem vertente, cum P. Alphonso Salmerone Tridentum destinatus fuit. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, I, 303, 304, 362, 375, etc.; POLANCUS, *Chron.*, I, 150. Tridentum die 18 Maji 1546 venerunt. ASTRAIN, *Historia*, I, 520.

<sup>2</sup> Joannes Lainius.

<sup>3</sup> JOB, I, 21.

hijo del hombre» <sup>4</sup>. Y al otro rico, que hacía cuenta, como se dize, sin la huéspedea, le fué dicho: «Loco, esta noche te demandarán tu alma que tienes prestada: y las riquezas que aparejabas, de quién serán?» <sup>5</sup>. Así que, si nuestra propia alma la tenemos de prestado, está claro que las otras cosas todas y las almas apenas no son nuestras; y así no podemos justamente quejarnos, si, cuyas son, se las lleva.

Nuestro es luego en el presente caso contentarnos de lo que nuestro Señor a sido seruido, y ayudar en lo que pudiéremos á las necesidades que el ánima del defuncto podrá tener; y assí creo que allá abrán procurado que sea encomendado á Dios, más por charidad que por pompa del mundo, y acá yo no faltaré de hazer lo mismo, y de procurar con todos los hermanos y devotos de la Compañía, en los quales más me fio, que lo hagan <sup>a</sup>. A nosotros toca rogar, etc.

Por tanto, quanto á lo segundo, que es la pena que se ha recibido, aunque, mirándose con los ojos hu[m]anos y de carne, no pueda dexar de sentirse, viendo la buena compañía que hazía, y la falta que se representa que hará; abriendo los ojos de la fe, y aun de la prudentia christiana, no veo tanta ocasión de tristeza, porque, ó queremos considerar el buen defunto, ó á nosotros. Si á él, no ay para qué nos desasosiege su reposo, ni nos pese que aya cumplido su deseo; bien saben la edad que abía, las enfermedades y fatigas de cuerpo y de espíritu que de muchos años acá tenía, las quales eran tantas, que, según por sus cartas entendía, este día no le a venido inpremeditado ni contra su voluntad, antes conforme á ella, y así se a parecido que por gracia de nuestro Señor a hecho tal fin como me escribe; lo qual á cada christiano debe ser tanta consolatió, que, en respeto desto, todo lo otro se ha de disimular y tener por bueno. Si consideramos, como decía, los que quedan y la falta que les haze, aquí también es menester que la fe se despierte y la esperança, con la qual primero abemos de dar gracias á nuestro Señor, que le dexó tanto, que

---

<sup>a</sup> *Praecedentia*: Nuestro es etc. *Salmeron in marg. addidit*.

<sup>4</sup> MATTH., XXIV, 42, 44.

<sup>5</sup> LUC., XII, 20.

podiese colocar en estado conveniente los hijos y hijas <sup>6</sup> que tenía, casi todos: y si algo falta, abemos de creer firmemente que, quien está más cerca de Dios, más pu[e]de ayudar á los que estamos más lexos, que no podía quando él también estaba lexos y enfermo, como acá lo estamos todos. De manera que tengo yo por averiguado que, por las vías que no pensaren, nuestro Señor les socorerá y favorecerá, como buen padre, para que, imitando los que bien an vivido y bien muerto, vayan á eternalmente gozarle.

Su Majestad, como verán, tendrá cargo de Xpóbal. Laynez y de los otros niños que nuestro padre encomendó; y por mi pobre <sup>b</sup> parecer, siendo ya Xpóbal. de edad, y no abiendo hasta aquí estudiado, si para otro no fuese inclinado, ó llamado de nuestro Señor, no tendría sino por bueno que le tuviese compañía, y sirviendo á su madre como es razón, supliese nuestras faltas; porque san Pablo dize: «Si alguna muger viuda tiene hijos ó nietos, aprendan los tales primero tratar píamente los de su casa, y pagar á sus padres lo que dellos an recebido, porque esto es acepto delante de Dios» <sup>7</sup>. De los otros niños, desearía que començasen á estudiar, fundando primero el estudio en el servicio de Dios y en su temor; y plazerá á Dios de presto dar manera cómo en España, ó Francia, ó Italia puedan acabar sus estudios, y hazerse siervos de Dios sin dar pesadumbre á los suyos, si ellos lo tuvieren por bien, como es razón que lo tengan. De manera que, pues tenemos á nuestro Señor por sócero de todas nuestras faltas y necesidades, y junto con él está nuestro buen padre, y su marido, no ay para qué nos desasosegemos ni turbemos, antes con la gracia del Señor ay mucho de que tenelle embidia, y deseo de con él gozar nuestro Dios y sumo bien, y de la gloriosa Virgen y madre con toda la otra compañía de sanctos y ángeles bienaventurados.

<sup>b</sup> pobre *lectio dubia*.

<sup>6</sup> Tres saltem filios Joannes Lainius ex Elisabetha susceperat: Jacobum (Diego), Christophorum, et Marcum; et quatuor filias, Elisabetham, Mariam, Liberatam (Librada), et Petronillam. PALACÍN, *Nuevas investigaciones... referentes al... P. Lainez*, in stemmate primo, post pag. 143 posito.

<sup>7</sup> I TIM., V, 4.



De lo tercero, que es mi yda para España, ya por mis letras abrá podido conocer que estaba aparejado para hazello pocos meses ha, por pensar que Dios lo guiaba, siendo yo enviado por obediencia. Después también a visto que se impidió por mi venida á Trento <sup>c</sup>, donde está agora el concilio, y esto lo tuve por bueno, por creer también que Dios lo guiaba, y no saber en estas cosas lo que más cumpla. Agora, porque he prometido á Dios N. S. obediencia, y con su gracia la quería guardar estos pocos días que viviere, no puedo hazer más de escribir á Roma lo que V. md. desea y deseaba mi padre, que aya gloria. Y con esto dexaré hazer al superior, y tendré por mejor lo que me ordenare. Si se ofreciere la yda, me será plazer el trabajo; si se impidiere, no dexaré mientras viviere, con las oraciones y con letras, de estar presente. Y con esto yo soy tan para poco, que soy cierto que, quien me conociere, se curará poco de ver presente mi cuerpo: y así por amor de nuestro Señor le suplico que en esto también tenga por bueno lo que Dios ordenare, y desprecie todas las ayudas que yo pudiese dar andando contra mi profesión y obediencia. Y crea que entonces <sup>d</sup> de veras haré lo que debo con V. md., si lo hiziere con mi Dios, el qual quiere que en él solo pongan todos su esperança, y especialmente las viudas, de las quales san Pablo dize: «La que es verdadera viuda y desconsolada, espera en Dios, y persevera en oraciones noche y día» <sup>e</sup>. La primera palabra es, que la verdadera viuda es desconsolada, porque a de ser ajena de los vanos consuelos y placeres del mundo, y de sus regalos: pero á esto no embarga el dar al cuerpo el comer que baste para sustentallo, y el honesto vestir que lo cubra y defienda del frío; antes á Dios no creo que plazen los extremos de quien, por demasiada tristeza carnal, se maltrata y affige, y acorta el término de su vida. Y por eso loa la escritura al rey David, que, abiendo ayunado y llorado, y echándose en tierra rogando á Dios que diese salud á vn hijuelo que tenía emfermo, sabiendo que era muerto, dexa el llorar, y se lava, y come, y en-

---

<sup>c</sup> Treinto *hic et infra ms.* —<sup>d</sup> entontes *ms.*

---

<sup>e</sup> I TIM., V, 5.



tra á consolar á su muger <sup>9</sup>. Dize después san Pablo, que «espera en Dios», porque vna de las maldiciones que dió Dios en Eva á las mugeres, es el demasiado depender y estar colgadas de los hombres; y de aquí es, que las viudas, viéndose privadas de los maridos, en quienes tenían arimo y anparo, se allan turbadas, y tristes, y solas. Y para remedio desto dice san Pablo, que la viuda espera en Dios, porque ya no quiere que su arimo sea el hombre; antes, visto que toda la carne perece, a de poner su asiento sobre Dios. Y porque esto se aga, nuestro Señor las priva de los maridos de vna parte; y de la otra en las escrituras muestra tener especial cuydado dellas, exortando á todos á ayudallas, y amenazando á quien les hiziere agravio, como [si] dixese al corazón de cada una: Ya no quiero que tengas la carne por fundamento y marido; mas á mí, que soy tu Dios <sup>e</sup>. Y por eso puede veer, que no es sin alguna enfermedad humana el desear tanto mi presentia antes de morir, que escribe, como si no bastase ver á Dios para contentar, sin aber primero visto vn gusano. Yo por mí tengo que soy tan inútil, que, quanto más lexos estoy, menos daño ago, y no menos provecho: y tengo también que sería falta mía si tuviese tanto deseo de ver corporalmente á nadie desta vida, que, disponiendo Dios N. S. lo contrario, me hallase desasosegado y triste por no vello. Así que de todas partes con alegría spiritual esperemos y nos gozemos con lo que el Señor, en quien abemos de esperar, ordenare. Y porque la esperanza en Dios nos muestra que él es la fuente de todo bien, se sigue en san Pablo, que «persevera en oración noche y día», dando á entender, que el cántaro con que se coge el agua de los dones en la fuente eterna, que es nuestro Dios, es la oración, porque por ella se alcança el reposo á los defuntos, la remisión de los pecados, y las gracias spirituales, y las cosas necesarias temporales para los vivos. Recuriendo pues por oración á nuestro Señor, si más cumpliere, me hará ir allá, y, yiendo y no yendo, les dará prudentia y

---

<sup>e</sup> *Praecedentia, ab illis verbis, como dixese, Salmeronis manu in margine scripta sunt.*

---

<sup>9</sup> II REG., XII, 16, 20.

fortaleza para saberse regir, y moverá los coraçones de los parientes y no parientes, amigos y enemigos, á ayudar, según que fuere menester. Y si fuere menester la cruz, la sabrá por mil vías embiar, y junto con ella dar amor, y fuerças, y paciencia y alegría para llevalla detrás del que sin pecado la llevó por nosotros pecadores. Es luego menester por amor de Dios de aquí adelante tomar ánimo varonil, para que se experimente que la virtud y fortaleza en la falta y enfermedad crece, y para que de aquí adelante, si Dios quisiere, por sus letras no muestre desconsuelo, ni tristezas, ni desventura, sino consolación, y alegría, y buena ventura; pues tiene con Dios su buen compañero y mi padre con tantos hijos y hijas, y los que acá tiene espero, que, ó son dentro, ó desean entrar en el camino del cielo; y se sabe que presto los que quedamos abemos de pagar esta deuda.

Y esto por agora baste para respuesta á la que recibí, en la qual quisiera que me escribieran más en particular si alguna necesidad tenían de parecer quanto á las cosas que tocan á la consciencia suya y de mi padre, que aya gloria; pero pues no lo hizo, escribiré en general 3 ó 4 reglillas vtils, que les podrían ayudar.

La primera es que, como he dicho, procuren de continuar la oración con la freqüente confesión y comunión y lición de cosas devotas, porque, en este estado de viudez, ay más aparejo para ello que en el matrimonio, por aber menos distracciones y servidumbres; tanto, que se lee, que, á algunas personas sanctas, y deseosas de libertad para servir al Señor, les a por especial gracia privado de maridos ó hijos, etc.

La segunda es, que en las dudas que tuvieren, así cerca de sus conscientias, como de la gobernación de las cosas temporales, consulten primero con Dios por oración, y después con algunas personas xpianas., porque, á quien así se humilla y dexa guiar, Dios N. S. no le dexa erar.

La 3.<sup>a</sup> es, que procuren de moderar la costa conforme á lo que tienen, viviendo clara y concertadamente, y procurando de aprovecharse de sus trabajos moderados, y huir la occiosidad, de la qual nace todo mal; y de lo poco que vbiere, haziendo parte á los pobres, teniendo también en esto intención de satisfacer por

esta vía á lo no bien ganado, si desto vbiere escrúpulo y no se supiese particular dueño; porque, sabiéndose, á él se a de dar, pudiéndose hazer sin faltar á las verdaderas <sup>f</sup> necesidades propias y de los suyos; y no pudiendo, se ha de rogar á Dios por ellos, y tener ánimo de satisfacer quanto se podrá.

4.<sup>a</sup>, procurar que los que están en casa se guarden de ofender á Dios, y vayan por esta misma vía de la oración y confesión, etc., según su capacidad; porque ay gran diferencia para el cuerpo y para el alma de tratar con personas de buena consciencia ó de mala. A mis señoras hermanas, no religiosas, que ayan esta por suya, y que les encomiendo la salud de sus almas, y la cura que sus hijos y casa se salven, pues lo otro todo es nada y burla. La religiosa <sup>10</sup>, ni más ni menos, que reciba esta, y procure de ser chica y baxa, si quiere ser grande delante de Dios, y á él tenga por padre y esposo y todo su bien, procurando de olvidarse de las cosas, y de ser limpia y sancta de cuerpo y de alma, mirando y procurando de seguir los buenos exemplos que verá, y no los ruines. Al señor Angunciana <sup>11</sup> beso las manos de su md.; y aunque no le conozco de otra manera, le quiero mucho, y le soy servidor en el nuestro Señor, por el qual le pido que procure de salvarse junto con su compañía y hijos, y de ayudar en lo que puede á V. md., como es razón. A mi hermano Xpóbal. me encomiendo, y le pido que haga lo que arriba dixere. A todos esotros señores conocidos, así deudos como no deudos, humildemente me encomiendo, suplicándoles en lo que pudieren muestren la afición que á nuestro padre, que aya gloria, tenían, en V. md. y en su casa, pues que agora será más aceto á Dios N. S., por ser obra más pía. No más por esta, sino que podrá ser que la lleve el señor doctor Tores <sup>12</sup>, que es persona de

---

<sup>f</sup> verdaderas *emendatum ex* manifestas.

---

<sup>10</sup> Liberata, quae in asceterio almanensi Sanctae Clarae vitam degebat. PALACÍN, loc. cit., 55 et 134.

<sup>11</sup> «Uno de los cuñados del mismo P. Diego Laynez fué el noble Sr. Lope Lopez de Angunciana, persona de gran estima... Su mujer [fué] D.<sup>a</sup> Isabel Coronel, hermana del P. Laynez.» PALACÍN, op. cit., pag. 130.

<sup>12</sup> «Doctor... Michaël de Torres... absolutis Exercitiis spiritualibus, Deo

muchas letras y muy siervo de Dios, con quien podrán conferir y tomar consejo, y confesarse, como si en voluntad fuese yo, y en todo lo bueno y necesario mucho más; y por esto no será menester encomendarle que le haga el placer que pudiere en el Señor nuestro, el qual á todos conserve y acreciente en su gracia. De Trento á 10 de Agosto 1546.

De mí no tengo que escrebir sino que yo, gracias á N. S., estoy bueno, y me ocupo aquí en Trento en lo que suelo en otras partes, y también en hazer lo que el cardenal de Santa Cruz <sup>13</sup> con otros perlados me mandan cerca de las cosas del concilio; y esto juntamente con el Mtro. Salmerón y el Mtro. Claudio, que es también de la Compañía y de la tierra del Mtro. Fabro <sup>14</sup>, los quales mucho se encomiendan. El que le desea el sumo bien,

LAYNEZ.

*Alia manu in ora superiori primae paginae.* P. Laynez.  
Consolatoria ad suum fratrem <sup>15</sup>.

se totum consecrare statuens, quamvis in saeculari habitu, in Hispaniam se contulit» anno 1546. POLANCUS, *Chron.*, I, 169.

<sup>13</sup> Marcellus Cervinius (Cervini), postea Marcellus II, papa.

<sup>14</sup> Patres Alphonsus Salmeron, Claudius Jajus et Petrus Faber. De amore Fabri erga Lainii familiam, vide *Cartas... del B. P. Fabro*, 154.

<sup>15</sup> Manifestus est error, ut totam epistolam legenti patet. In ea generatim directe Lainius ad matrem loquitur, indirecte autem de hujus filiis. Mirandum certe esset si consolatorias litteras ad filium de morte patris daret, vivente cum ipso matre.

## 19 bis

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

TRIDENTO 18 SEPTEMBRIS 1546 <sup>1</sup>.

*Lainii, Salmeronis et Jaji ministeria, tum in concilio tridentino, tum in proximis juvandis impensa.*

Proseguían ocupándose en los sólitos exercitios, assí de sollicitar las cosas de los pobres, como entender también cerca la materia de justificaci3n, que se daua á examinar á los theólogos. Item, vino á ellos de ochenta millas vn religioso de buenas partes aposta por consejarse sobre ciertas tentaciones, id est, de dexar su religi3n; y topando en el campo con vn prelado, y diziéndole que los yua á buscar sobre ello, finalmente entre el buen prelado y ellos concluyéndose la cosa en tal manera, se determinó boluerse á su monasterio.

El obispo también y algunos principales de su casa aquel mismo día, según que vn fructo produce otro, se confessaron con ellos etc.

Cerca los pobres, haziéndose con parescer de los Rmos. legados y del Rmo. cardenal de Trento vna lista de todos los prelados y embaxadores y otras personas principales del santo concilio, y después de deputar á petiti3n dellos vn can3nigo della tierra y vn cibdadano para que recibiesen las limosnas, ellos fueron á visitar de vno en vno las personas ya dichas, comenzando de los Rmos. cardenales, y por gracia del Señor han ayudado la tal obra de tal manera, que por entonces se vistieron 76 pobres, dando á cada vno dellos sayo, camisa, calças y çapatos; y assí vestidos, andando en processi3n por toda la tierra, vinieron al serm3n, que vno de los dichos Padres hizo, donde huvo, sin el pueblo, hasta doze ó treze prelados; y después del serm3n, del qual se sintió mucha satisfaci3n y edifficaci3n, se fueron los pobres á vna casa dentro de la tierra, donde les fué dada vna co-

<sup>1</sup> Ex apographo coeivo in codice *Excerpta romana*, fol. 44r-44v. Hac epistola usus est POLANCUS, *Chron.*, I, 180, 181.



mida; y assí consolados y recreados, se tornaron á su casa. De la qual obra, allende de la ajuda de los dichos pobres y de algunos otros invergonçantes, que de lo que sobraua eran ayudados, siguiéndose el buen exemplo de los Rmos. prelados, y la edificación que della toda la ciudad ha rescibido; muchos <sup>a</sup> de los prelados, assí de Italia como de Sicilia y Françia y Espagna, con buen odor de la Compañía, desseauan demandando tener en sus dióceses algunos della etc.

*In margine.* Item, á 18 de Settiembre [1546].

## 20

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

TRIDENTO OCTOBRI EXEUNTE 1546 <sup>1</sup>.

*Annuít cardinalis Sanctae Crucis ut, post absolutum de justificatione decretum, Florentiam adeat Lainius: hic Ignatii mentem de tempore illuc petendi cognoscere desiderat.*

Layneza. Pocos días ha que hablé al cardenal de Santa Cruz <sup>2</sup>, proponiéndole, si le parecía, que, pues ya hauía dicho mi parecer en las cosas de la justificación, si le parecía que antes de la sesión me partiese, por poder hallarme al principio del aduien-

<sup>a</sup> y muchos *ms.*

<sup>2</sup> *In ora superiori schedulae adest hoc verbum.*

<sup>1</sup> Ex apographo coaevo, in codice *Epist. Lainez*, schedula, n. 18 bis. Scriptionis tempus in hoc epistolio tacetur. Jam cum sententiam de hominis justificatione dixisset Lainius die 26 Octobris (ASTRAIN, *Historia*, I, 534), et paucis post diebus «pocos días ha» hanc scribat epistolam, exeunte Octobri illam dedisse credendum est, vel, ad summum, Novembri ineunte. In codice autem *Excerpta romana*, fol. 44r, haec circa profectionem Lainii ex concilio habentur. «Cerca la partida de Mtro. Laynez para Florentia, por ordenación del P. Mtro. Ignatio, el cardenal Santa †, legado, remittiéndose tamen al parescer de S. R. y de S. S., le pesaua, desseando su Sria. Rma. que Mtro. Laynez se hallasse en la examinación del decreto de justificación etc.; á cuyo parescer remittiéndose se differió su partida. *In margine.* Item. De Trento, 28 de Agosto 1546. Mtro. Lainez.» Vide epist. 22, annot. I.

<sup>2</sup> Laudatus saepe Marcellus Cervinus.



to en Florentia <sup>3</sup>. Respondióme que, hasta acabarse del todo el decreto de la justificación, que no me fuesse; pero que, acabado, avnque sea antes de la sesión <sup>4</sup>, me puedo partir, porque después se ha de tratar de la residentia de los perlados, y en estas materias que tocan la reformatión no consultan theólogos, sino solamente en los dogmas. Assí que V. R. [vea] <sup>b</sup> si por el respeto dicho del aduiento será bien que me parta antes de la sesión, porque á mí todo me es vno, y no quiero sino lo mejor, que creo que sea la obediencia, á la qual no repugna el representar lo que se ofrece, antes ayuda.

*A tergo, alia manu.* † M.<sup>ro</sup> Lainez, de Trento, al P. M. Ignacio.

## 21

## PATRES LAINIUS ET SALMERON

## PATRI SIMONI RODERICIO

TRIDENTO EXEUNTE ANNO 1546 <sup>1</sup>.

*Acceptis litteris Lainius et Salmeron gaudent.—Ad superos evolavit P. Faber.—Nonnulla de rebus concilii indicant.*

Parte de una de los Padres Mtro. Laynez y Mtro. Salmeron, del concilio, donde estauan, para el P. Mtro. Simón, prouinçial em Portugal, de la fin del año de 1546.

Recibimos las vuestras <sup>2</sup>, Padre y hermano en X.<sup>o</sup> charíssi-

<sup>b</sup> *Ad perficiendum sensum, hoc vel aliud verbum simile desideratur.*

<sup>3</sup> Scripserat die 20 Julii 1546 Ignatius: «Por el fin de Agosto esté aparejado Mtro. Lainez para partirse para Florentia, si otra cosa no pareciere.» *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, I, 401.

<sup>4</sup> Congregatio generalis concilii, in qua decretum de justificatione lectum fuit, habita est die 5 Novembris. MERKLE, *Conc. Trid. Diarior.*, I, 583; sessio vero sexta, ad promulgandum decretum denuo examinatum, habita fuit 13 Januarii 1547. *Ibid.*, 601, 602. De Lainii opera in prima concilii tridentini convocatione videndus ASTRAIN, *Historia*, I, 510-544.

<sup>1</sup> Ex apographo, in codice *Collectio eboren. epistolar.*  $\frac{CVIII}{2-3}$ , ff. 87v-88r. Hujus descriptionem codicis habes apud *Epist. P. Nadal*, I, LXI.

<sup>2</sup> Hanc epistolam non invenimus.

mo, y con ellas todos los tres <sup>3</sup> que aquí nos allamos, porque de Mtro. Pedro Fabro, como cremos que quando esta llegare aueréis sabido, se alla en otro mejor concilio, porque passó desta uida el primero de Agosto, mucho nos auemos consolado, assí por auer cartas vuestras por aquí, como por las buenas nouas que en ellas venían, assí de las Indias como desse reino. Plega á nuestro Señor de augmentar sus gracias y doneś, assí en vuestra ánima como en las de los hermanos y de todos, para <sup>a</sup> que cada día más y más nos podáis consolar con uestro buen odor, y sup- plir nuestras faltas.

De las cosas del concilio, pues queréis que os demos cuenta, lo haremos brevemente <sup>b</sup>. Elegiéronse tres legados cardenales, Monte, Santa Cruz y Inglatierra <sup>4</sup>. Estos tres moderan y rigen las cosas del concilio, y no tienen sino un uoto todos. Allend[e] [d]estos ay obispos de todas partes hasta más de secenta, allende de los embaixadores del emperador y los de Francia, entre los quales, del rei, vno es Danesio <sup>5</sup>, que leía griego em París. Los obispos se assentan y dizen sus uotos, según la antigüidad de su consecración, sobre las materias que se auían de tratar. Vuo al principio una diferencia, porque algunos querían que primero se tratassen todas las cosas de los dogmas, y después las de las costumbres y reformación: otros querían al contrario, y conclu- yóse que en cada sesión se tratasse parte del uno y parte del otro, y así hasta aora se an hecho quatro.

En fin del anno de 1546.

Vuestros en X.º, hermano[s],

† †  
LAYNES y SALMERÓN.

---

<sup>a</sup> pera *ms.* —<sup>b</sup> breuemiente *ms.*

<sup>3</sup> Patres scilicet Lainius, Salmeron et Claudius Jajus.

<sup>4</sup> Joannes Maria del Monte, Marcellus Cervinus et Reginaldus Polus.

<sup>5</sup> Petrus Danesius (Danes).

## 22

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

TRIDENTO FEBRUARIO? 1547 <sup>1</sup>.

*Libenter Florentiam se profecturum ait, quandocumque Ignatius id jusserit.—Frater Ambrosius grato animo litteras accepit.—Concilium loco mutandum et substituendi legati dicuntur.—Quonam Jajus, quonam vero Salmeron ituri sint, exquirat.—Epistolam cardinali tradendam mittit.*

†  
Ihs.

Gratia et pax. Quanto á lo que V. R. toca de la ida mía para Florencia, yo estoy aparejado para hazello alegremente, como V. R. lo manda, y quando viniere auiso dello lo pondré en exequución con las fuerças que Nuestro Señor fuere seruido de comunicarme.

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Laynez*, I fol., n. 16, prius 89. Notatione temporis haec epistola caret. Existimat ASTRAIN, *Historia*, I, 539, denuo scripsisse Ignatium, ut Florentiam Lainius peteret, ducissae votis obsecundantem. Porro, cum certo constet a cardinali Cervino retentum Tridenti fuisse Lainium «per causa concernente la utilità publica», quod Ignatio die 5 Februarii 1547 significavit, probabili conjectura deducitur hanc Lainii epistolam paucis ante diebus datam fuisse. En Cervini ad Ignatium litteras, ex archetypo depromptas, in codice *Epist. cardin.*, unico fol., n. 7, prius 336, in antiquo tabulario, C. XVI. 12. «Rdo. Mtro. Ignatio. Vi sarete forse marauigliato ch' io habbia ritenuto qui Mtro. Giacomo Lainez più di quell che uoi et lui hareste uoluto. Ho fatto tutto a buon fine, et per causa concernente la utilità publica; perciò ch' hauendoli io dato carico di raccogliere gli errori delli heretici, tanto circa li sacramenti, quanto tutto il resto che s' ha da dannare in concilio in la parte de dogmi; et non essendo ciò opera se non lunga et di molti giorni; non m' è parso di lassarlo partire prima che l' hauesse o finita, o a termine che vn altro la potesse finire, la qual cosa uolendo ancora qualche giorno più, vi prego che restiate satisfatto di questa sicurtà, ch' io piglio di Mtro. Giacomo et di voi; et nondimeno, quando vogliate che l' opera si lassi imperfetta, al uostro primo auuiso si farà quanto scriuerete. Che Dio ui conserui in sua gratia. Di Trento alli V di Febbraro M.D.XLVII. Vester, M. CARDINALIS SANCTAE ✠.» *Inscriptio*. Al Rdo. Mtro. Ignatio de Loyola, Preposito de la Compagnia di Jesù etc. Roma. In Sta. Maria de la Strada. *Sigilli vestigium*. Hanc epistolam affert ASTRAIN, loc. cit. Praeterea ex Lainio, de proxima concilii translatione rumores scribente, novum huic opinioni accedit robur. POLANCUS, *Chron.*, I, 214, cervinianam epistolam compendio tradit.

La letra de las cosas del Padre fray Ambrosio <sup>2</sup> le fué dada por la manera que V. R. ordenó, y él se a contentado mucho y agradeçídonoslo, y nada perdido ánimo, antes cobrádolo, por parecerle que no son cosas de momento; y assí procurará de satisfazer al próximo sin perjuizio de nosotros.

De las cosas del conçilio diremos lo que nos dizen, y es, que los más convienen en que se a de mudar <sup>3</sup>; pero differen en el tiempo y lugar. El lugar dizen que es vno de tres: ó Luca, ó Ferrara, ó Siena. El tiempo, algunos dezían al fin deste mes; otros dizen que, á instantia del emperador, se estará al menos hasta mediado el otro. También se dize por çierto, lo que no es muy buena nueva, que reuocarán los legados, dos de los quales parece que eran mucho y mucho á propósito. Dízese también, aunque no por tan çierto, que vendrán en su lugar Sadoleto, Morón, y Esfonderato <sup>4</sup>. Dios nos ayude á todos, y ayude al sacro concilio. Y por esso V. R. vea, partiéndome yo, lo que se ha de hazer de los hermanos, y primero si Salmerón se a de partir ó no; y si a de partyr, para dónde, y con quién.

También, de parecer de todos tres, sería bien que V. R. pensasse en lo que se a de hazer de Mtro. Jayo; y á nuestro juicio, andando adelante el concilio, y teniendo él la cura que tiene por el cardenal de Augusta <sup>5</sup>, no parece que debería aber mudança, ni tanpoco parece de Salmerón. Pero si el conçilio no andasse adelante, no parece ya expediente tenerlo más tiempo colgado de cardenal, y en Germania; porque ya harto se a estado; y aunque aya edificado, y se aya hecho seruiçio á N. S., lo que de aquí adelante haría, comparado á lo que podría hazer en Italia, ó en França, ó en otra parte donde tuuiesse la lengua, parece harto menos. Mayormente que vee poca inclinación en los per-

<sup>2</sup> De fratre Ambrosio Veronensi, Ord. Erem. S. Aug., heic agi existimamus, de quo frequens in diariis Massarelli fit mentio, quum de theologis concilii loquitur, inter quos Lainius et frater Ambrosius numerabantur. MERKLE, loc. cit. in epist. 20.

<sup>3</sup> Vide annot. 1.

<sup>4</sup> Cardinales, scilicet, Jacobus Sadoletus, Joannes Moronus et Joannes Franciscus Sfondratus.

<sup>5</sup> Otto Truchsessius (Truchsess).

lados de la Germania y en las otras gentes á las cosas spirituales, y no tiene speranza de cosa particular para la Compagnía, por vía destes grandes con quienes conversa. Y pareçe que, en el caso dado, abrá ocasión para sacallo y librallo de prisión.

Aquí va vna letra para el cardenal, y ya avíamos inviado otra de la misma sentencia; sólo creo que diffiere en ser notada de diversos, y assí, si fuere dada la primera, no ay para qué dar esotra. Todavía va abierta, para que V. R. haga lo que más le pareziere.

Nomine omnium, indigno hijo y siervo en X.º,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Rdo. domino Ignatio. Soli.

*Manu Patris Polanci.* En el secreto.

*Alia manu in prima pagina.* Pare sia del 1546.

## 23

### CARDINALI SANCTAE CRUCIS

PATAVIO 19 MARTII 1547 <sup>1</sup>.

*Patavium Lainius et Salmeron perventi, Romuli Cervini virtutes sunt experti; hic periculose aegrotantem Salmeronem magno amore fovet. —Lainius cardinalis nutum expectat.—Salmeronem precibus apud Deum adjuvari postulat.*

†

Monsignor Rmo. Lunedì sequente la partita di V. Sria. Rma. di Trento, partessimo anchora Mtro. Alfonso et io, et giongessemo qui a Padoua il mercore, sani, Dio gratia, et così trouassimo il signor' Romulo <sup>2</sup>, fratello di V. Sria. Rma., col quale molto ce siamo rallegrati uedendo la sua prudentia, modestia, charità et altre bone parti. Dopo hauer' uisitato S. Sria., Mtro. Al-

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Laynez*, 2 ff., n. 17. «Die... undecima... mensis [Martii], cum... Concilium in aliam civitatem... Summus Pontifex transferendum censuisset..., Bononiam Concilium transferendum esse decretum est... Patres Laynez ac Salmeron, qui Legatis subditi erant, ab iis Tridento 14 Martii Bononiam missi sunt.» POLANCUS, *Chron.*, I, 214, 215.

<sup>2</sup> De Romulo Cervino plura apud MERKLE, loc. cit. in epist. 20, habentur.



fonso si è amalato d' una febbre, secondochè pare et dice il medico, molto pericolosa; et Dio uoglia, si è per il meglio, che non sia di quelle di Trento, perchè molto si assimiglia. Non fa se non dormire, et non ha la testa nè 'l ceruello del tutto libero. La consolation' nostra è che 'l signor Dio è quel che gouerna il tutto, et che ce uol bene <sup>3</sup>. Lui faccia quel che uede esser' più a gloria sua et utile nostro. Ci consola anchora il uedere che non si manca nelli remedii humani, al che ha aiutato anchora il signor Romulo, facendo molte carezze all' amalato, et usando con lui molta charità.

Io dal canto mio me saria consolato di restar' qui con Mtro. Alfonso finchè se uedesse l' exito di questa sua infirmità; pur, uedendo ch' è fra li fratelli, et che non gli manca il bisogno, non ho uoluto mancar' di scriuer a V. Sria. Rma., acciò, si lei crede che sarà più seruitio di Dio ch' io me parta, me lo commetta; perchè io con l' aiuto de Dio sarò prontissimo a obedirla.

Non altro, si non che V. Sria. Rma. se degni far' partecipe l' amalato delle sue orationi, et pregho il signor Dio la conserui et augmenti nella sua sancta gratia a gloria sua et utilità della sua santa chiesa. Di Padoua a XVIII di Marzo MDXLVII.

De V. Sria. Rma. indegno seruo in Xpo.,

JACOMO LAYNEZ.

V. Sria. Rma. per amor del signor Dio se degni indirizar' questa al P. Mtro. Egnatio, et in breue darce auiso della sua uoluntà <sup>4</sup>.

*Inscriptio.* † Al Rmo. monseignor, il signor cardinale Santa Croce, legato di Sua Santità al concilio, in Bologna.

*Alia manu.* De XIX di Marzo. Ric.<sup>ta</sup> a 28.

*Sigilli vestigium.*

<sup>3</sup> POLANCUS, *Chron.*, I, 215 et 216.

<sup>4</sup> Perhumaniter rescripsit purpuratus princeps dolere se de morbo P. Salmeronis, et optare ut quam primum Bononiam se conferret Lainius. *Epist. Mixtae*, I, 352; ORLANDINUS, VII, n. 24.



## 24

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

BONONIA 27 APRILIS 1547 <sup>1</sup>.

*Guidonis, archidiaconi mutinensis, studium et consilia ad ferrariensem ducem in bonam frugem reducendum.—Voti compos factus, ad perficiendum opus, sodalis aliquis, praesertim Jajus, Ferrariam mittendus videtur.—Joanne Philippo Cassino comite, Broëtus ad balnea venit.—De capitulis, a cardinali Sanctae Crucis propositis Broëto et Lainio: hujus frugiferi labores Bononiae.—Quid Florentiae acturus sit, et an Parmam divertere possit, ab Ignatio quaerit.*

†

Jesús María

La gracia y paz de X.<sup>o</sup> N. S. sea siempre con nosotros. Amén. Mtro. Guido <sup>2</sup>, arçidiano de Módena, sabiendo que era venido á Bolonia, vino á visitarme, y nos contó á Mtro. Paschasio <sup>3</sup> y á mí vna larga historia, y para entrambos de mucha consolación, la suma de la qual es, que el Señor le abía dado especial hambre de la salud del alma del duque de Ferara <sup>4</sup>, y que acordó, vn día que vino allí á Módena, de tomar por achaque el demandarle cierta poca limosna para dos lugares píos de allí; y aunque al principio le hizo poco rostro, después de partido, nuestro Señor le movió tanto, que parece cosa suya. Porque, allende que en 4 meses le ha dado más de ochocientos escudos para dispensar á pobres, lo a llevado casi por fuerça á Ferara, y se a servido dél en dar orden de proveer que no se mendique en Ferara, etc.; y queriéndole tener siempre en Ferara, no se a podido descabullir, sino con dar concierto de venir 4 vezes en el año. Ase reconciliado y comulgado el duque con él, y dádole cuenta de su alma, y recebido muchas admoniciones que el Señor por Mtro. Guido le hazía, y en conclusión le a rogado y dado

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Laynez*, 2 ff., n. 19, prius 93. Tertio die paschae, comite Canisio, Patavio Bononiam versus discessit Lainius. POLANCUS, *Chron.*, I, 216.

<sup>2</sup> Guido de Guidonibus.

<sup>3</sup> P. Paschasius Broëtus.

<sup>4</sup> Ferrariensis dynasta erat Hercules Estensis.

cargo, que le busque vn siervo de Dios letrado, y que él con toda verdad le promete de gobernarse él y su estado por él, y serle obediente, y executar en todo lo que tocará á su conciencia, y que lo quiere tener sólo para que le diga las verdades. Y este concierto y aun promesa de allarle vn tal hombre hizo Mtro. Guido con Su Exc.<sup>ua</sup>, y toda su intención es darle vno de la Compañía <sup>5</sup>, y á lo que primero señalaba, quisiera vno de 3: id est, Mtre. Jayo, ó Mtre. Paschasio ó Laynez. Pero más mirando, á él y á todos nos pareçia que sería más á propósito Mtre. Jayo, por las letras, edad, lengua y nación <sup>6</sup> quasi francesa, y prudentia, y gracia, y buen odor con la renunciación del obispado <sup>7</sup>. Así que por esta y por su letra, que con esta va, podrá V. R. ver su intención, la qual á mí mucho me parece que se debía ayudar, pues desta cosa se espera tanto fructo vniversal, y también particular para la Compagnía y sus estudios <sup>8</sup>. Y pues que parece que N. S. a querido librar á Mtro. Jayo, y ya V. R. lo tiene en Italia, por amor de N. S., si así le parecerá ser más á su gloria, en esto consuele á todos, y antes que de procurador <sup>9</sup>, caiga Mtro. Jayo á simple theólogo, V. R. le recoja y le embie á Ferrara quando para ello por el duque será rogado, dándole instrucción cómo con él se a de aber. Y también le suplico, que de la suya embie presto respuesta á Mtro. Guido, porque sepa lo que ha de hazer en Ferrara, adonde dilatará la partida asta saber la voluntad de V. R. <sup>10</sup>.

<sup>5</sup> Non semel mutinensis archidiaconus suum erga Societatem amorem testatus est, «non con parolle, como sono hoggidi la maggior parte delli amori, ma con fatti et effetti...» *Epist. Salmer.*, I, 51, 55-56.

<sup>6</sup> De Patris Claudii Jaji natali solo videantur *Epist. PP. Paschasii Broëti, Claudii Jaji...* pagg. 258-259.

<sup>7</sup> Romanorum rex, Ferdinandus, tergestinae ecclesiae Jajum praeponi frustra curaverat. *POLANCUS, Chron.*, I, 179 seqq., praesertim pag. 215. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, I, 460-467; ser. 4.<sup>a</sup>, I, 217, 373; *Epist. PP. Paschasii Broëti, Claudii Jaji...* 313-319, 322-334, 390-393; etc.

<sup>8</sup> Guidonis ad Ignatium epistolam alibi edidimus. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, I, 570-572.

<sup>9</sup> Ut cardinalis augustani procurator concilio tridentino adfuit Jajus.

<sup>10</sup> Ineunte Augusto probavit Ignatius ut, ferrariensi dynastae operam daturus, Jajus peteret. Hic 10 Augusti Ferrariam pervenit. *Ibid.*, 568-570.

Mtro. Paschasio, junto con Juan Philipo <sup>11</sup>, partió á 22 de Abril á los baños de Monte Policiano, haziéndoles el cardenal el gasto en la vía y allá; y por esta causa no responde á los capítulos que para él enbiaba en las vltimas cartas. Yo tanpoco sé nada, y así pienso leellos; y si viere que desde Monte Policiano puede responder, se los embiaré. Si viere que sería menester que Mtro. Paschasio estuviese presente para responder, los tendremos acá, asta que V. R. otro mande. Quanto á mí, también, por no aber aquí otro que lo hiziese, y demandármelo el cardenal, le dixelo que V. R. escribía á Mtro. Paschasio sobre mí; y respondió, que á lo menos sería menester que respondiese á estotros artículos que de los otros sacramentos antes de la primera sesión se pondrán, porque á los propuestos de la penitencia ya he respondido por espacio de 3 horas; pero aun sobre estos quiere que recoja lo que los theólogos sobre ello dizen <sup>12</sup>; de manera que creo será harto si para la Penthecosté me pu[e]do hallar en Florentia, si el cardenal, venidos Mtro. Jayo y Mtro. Salmerón, no se muda: lo qual, cierto, yo deseo mucho en la fe y deseo de V. R., y así, venidos ellos, como de día en día esperamos, y creemos que estén en Ferrara, procuraremos que la partida se acelere.

En este medio yo estoy ocupado en lo que he dicho y en algunas confesiones, después de la yda de Mtro. Paschasio, el qual aquí es muy necesario y mucho más vtil que en Faencia, quanto al tener que hazer desde la mañana hasta la noche. También este domingo pasado comencé á predicar en san Petronio con mucha audiencia, y, á lo que me dizen, con satisfacción. Plega á N. S. que sea con fructo. Quieren también, que, así con los perlados, visitándolos, como en los sermones con el pueblo, procuremos de buscar algo para acabar de dar vn poco de principio

---

De his consulendi POLANCUS, *Chron.*, I, 224-226; ORLANDINUS, VII, 34-36; VIII, 29; IX, 47.

<sup>11</sup> Joannes Philippus Cassinus (Cassini).

<sup>12</sup> Cardinalis Marcellus Cervinus, legatus pontificis in concilio, «dederat in mandatis... nostris Patribus... ut Haeticorum errores omnes congregarent, quos postea ad Theologorum privatos coetus legati referrent». ORLANDINUS, VII, 23; *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, I, 519.

á las convertidas <sup>13</sup>, para lo qual, quando se obiesen de recojer las mujeres, sería menester Mtro. Paschasio para el principio de su institución y gobierno. Plega á N. S. todo endereçarlo, y darnos á todos su gracia para servirle. De Boloña, miércoles, á 27 de Abril, 1547. De V. R. indigno hijo y siervo en Xpo.,

LAYNEZ.

Yo espero con mucho deseo la instrucción de lo que he de hazer en Florencia, y hasta aberla no me partiré, y entretanto, como manda, escribiré á Mtro. Andreas <sup>14</sup>.

Me acosan de Parma, etiam de parte del vicario, que vaya á visitallos. Si obiese ocasión, de buena gana hurtaría 15 días, que bastaría para consolallos con dos ó tres sermones y reconciliaciones, abida la licentia del cardenal de aquí para partirme, si en otra parte no obiere tanta prisa que esto empida. V. R. me lo haga saber, y me dé para esto licencia, porque también en Módena y Rezo se podría hazer algo, aunque de pasada.

Escribo de mi letra, porque Mtro. Guido, hasta que la cosa del duque se cuaje, quería que fuese secreto. Si no acierta á leerla, podrá servir de intérprete Mtro. Polanco, con tal que entre tanto no se salga la olla. Déle V. R. mis encomiendas y el prosit de la dignidad, más alta y segura que la andada á Burgos <sup>15</sup>.

*Inscriptio.* ✠ Al muy Rdo. en Xpo. Padre Mtro. Ignatio de Loyola, prepósito de la Compañía de Jesú, etc.

*Sigilli vestigium.*

<sup>13</sup> Anno 1546 «curatum est ut ex illis matronis, quae in spiritu profece- rant, congregatio quaedam, ad monasterium Conversarum instituendum, erigeretur». POLANCUS, *Chron.*, I, 176.

<sup>14</sup> P. Andreas Frusius Florentiae versabatur. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, I, 484.

<sup>15</sup> Secretarii munus indicat, ab Ignatio ad mensem Martium Polanco collatum. *Cartas de S. Ignacio*, I, 327; ASTRAIN, *Historia*, I, 583. Vide infra, epist. 47; POLANCUS, *Chron.*, I, 209; *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, I, 519, 536. Quinam diversis temporibus Ignatio fuerint a secretis, alibi diximus. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, I, 285-286.

## 25

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 2 JULII 1547 <sup>1</sup>.

*Andreae Frusii litteras commemorat.—Suum cum Canisio iter enarrat Lainius.—De sodalium ministeriis, Florentiae exercitis.—Collegii fundandi parva spes affulget.—Fructus uberes ex sua praedicatione, nostratum precibus fretus, se collecturum confidit.—Oblatam eleemosynam accipere recusat.—In aliud hospitium, annuente Ignatio, migrare exoptant sodales.—Alexandri Strozii erga eos studium.—Utrum ad proximam quadragesimam Florentiae manere possit, Ignatium consulit Lainius.—Aestivis caloribus praedicationem intermittere cogitat et ad cumaldulensem eremum tantisper divertere.—De Gaspare de Doctis et Augustino de Eguia.*

†

Jhs. María

La gracia y paz de X.º N. S. sea con todos. Porque en lo demás creo que Mtro. Andrea <sup>2</sup> satisfará, esta será por hijuela, ó por vna mezcla de lo vno y de lo otro, en la qual daré cuenta desde la partida de Bolonia hasta agora. Mtro. Pietro Canisio y yo nos partimos de Bolonia viernes, á 17 de Junio, y llegamos sábado, á 18, aquí á Florentia, donde fuimos recibidos con charidad, así de los huéspedes como de los hermanos Mtro. Andrea y Mtro. Hierónimo, á los quales, antes que començase á predicar, oy enseñar la dotrina xpiana., y hazer sermones al pueblo con mucha edificación mía y del auditorio; el qual no es pequeño, porque Mtro. Andrea, que menos tiene, aun predicando yo á la mañana y Hierónimo á la misma hora, le oyen muchas personas, y los muchachos que enseña pasan de cinquenta. Mtro. Hierónimo tiene llena vna yglesia, que creo sea vna vez y media

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 20, prius 96, 97. Florentinos Lainii labores persequuntur, POLANCUS, *Chron.*, I, 219-223, et ASTRAIN, *Historia*, I, 499-500.

<sup>2</sup> P. Andreas Frusius, qui cum Hieronymo Otello, nondum sacerdote, Florentiam primo vere hujus anni missus fuerat. POLANCUS, *Ibid.*, 221. De utroque videantur *Epist. Mixtae*, I, 368-370. Porro revera scripsit Frusius ad Ignatium litteras die 2 Julii, quas afferunt *Litt. Quadrin.*, I, 5-47.



como santa María de Strada, y todas las buenas y símplices personas se edifican mucho dél, aunque otros sabios del mundo dicen que aun no sabe para predicar, etc. Allende desto predicán en monasterios con buen fruto, y Hierónimo predica aún fuera de la tierra, como ya saben.

Asimismo, en este medio que venía el tiempo de mis sermones, visité al señor don Pedro de Toledo <sup>3</sup>, y nos muestra buena voluntad, así en presencia como en ausencia. Hablé también á una dueña, la más principal de la duquesa, y quedó, á lo que parecía, edificada, y envió, sabiéndolo ó mandándolo la duquesa, no sé qué vino y peçes aquí á casa. Al duque y duquesa <sup>4</sup> aun no los he visto, porque, cada vez que veo á don Pedro, dize que es menester que les hable; y como nunca viene al particular del cuándo ni cómo, y yo también me ofrezco á hazello en general, nos estamos así, asta que se ofrezca la ocasión.

Hablé luego como vine á Mtro. Alexandro Estrozi <sup>5</sup>, y como privado amigo, mostró buena voluntad; pero dixo, que en negociar, ni mostrar de fuera que nos quería favorecer, que no se quería por buen respecto ocupar. Y esto es casi lo que se hizo antes de predicar, allende de dar no sé qué letras que traíamos de Bolonia, aunque no en favor nuestro, excepto vna de Trento del obispo de Fiésoli <sup>6</sup>, pariente del cardenal Rodolphi <sup>7</sup>; pero aprovechó poco, aunque era arto caliente. Otra también que pidió Mtre. Salmerón <sup>8</sup> á fray Ambrosio <sup>9</sup> para Alexandro Estrozi, nos obiera de dañar; porque, allende de ser tibia, que creo que era lo mejor que tenía, éste no está muy bien con su zelo, etc.

Di también vna carta del cardenal de Sancta Cruz <sup>10</sup> á un

<sup>3</sup> Marchio de Villafranca, Eleonoraë, ducissae Florentiae, pater.

<sup>4</sup> Cosmas Medices et laudata Eleonora de Toletto.

<sup>5</sup> «Alexander Strozzius, vir magnae apud duces auctoritatis et Societatis nostrae valde studiosus.» POLANCUS, *Chron.*, I, 229.

<sup>6</sup> De Braccio Martellio (Martelli) fesulanae ecclesiae antistite, plura affert MERKLE, loc. cit. in epist. 20.

<sup>7</sup> Nicolaus Rodolphus (Ridolfi), cardinalis, archiepiscopus florentinus.

<sup>8</sup> P. Alphonsus Salmeron.

<sup>9</sup> Ambrosius Veronensis? Vide epist. 22, annot. 2.

<sup>10</sup> Marcellus Cervinus.



gran amigo suyo, y según él mismo me dixo, el cardenal no le dixo vna palabra de mí. Creo fuese por descuido, ó por miedo de no poner, como dizen, su honrra al tablero, en alguna manera encomendándonos. Pero yo todo esto tengo por mejor, porque es señal que el Señor quería la gloria de todo este negocio, y moverá por sí mismo, pues no lo haze por medios humanos, ó á lo menos no mucho lo haze.

Al vicario (que me abía olvidado) hablé antes de predicar, y mostró benevolencia suo modo, diciendo que esta tierra estaba arto sana de erores, y que me guardase de invectivas contra los lutheranos, etc. Començé en el nombre del Señor mis sermones el sábadó, á 25 de Junio (porque el viernes, que fué el día de san Juan, no se suele predicar por amor de cierta procesión), y aquel día prediqué obra de vn[a] hora, de san Juan; los otros seis días de lo que él predicaba, que era el reino de Dios, declarando en los tres sermones en qué consiste el reino de Dios, y en otros dos, de sus excelentias, y especialmente de la xpiana. libertad. El vltimo fué de la manera de entrar en el reino, y conservarse en él: y por dezirlo en pocas palabras, á sola gloria de Nuestro Señor, parece que su bondad (como creo), mirando á las oraciones de V. R. y de otros muchos siervos suyos, y al amor que tiene á la Compañía, nos a en esto ayudado mucho más que pensábamos, ni casi deseábamos.

Y no puedo pensar sino que se a de hazer gran fruto; á lo qual me mueven varias conjeturas. La primera es, que el auditorio a sido muy grande, y cada día, así de trabajo como de fiesta, a crecido, con muy grande atención y satisfacción de grandes y pequeños, clérigos y seglares. La 2.<sup>a</sup> es, que me rogaron que continuase los sermones, aunque no lo hize, porque el propósito me abía dicho que no era la costumbre, y porque me sentía malo del estómago, sin otra gana sino de beber, y con hechar del estómago lo poco que comía y bebía. La 3.<sup>a</sup> es, que los canónigos an ablado entre sí, y procuran y desean que predique en el mismo domo la quaresma que viene. La 4.<sup>a</sup> es, que se dan tanta priesa, así clérigos como seglares, á buscarnos lugar, que después que los sermones son començados, nos an ofrecido ó seis ó

siete, aunque no del todo al propósito, pero á lo menos se vee su voluntad. La 5.<sup>a</sup> es, que diversas personas de qualidad, según don Pedro me ha dicho, an ablado al duque y á la duquesa, y al maestro de casa del duque, y al mismo don Pedro, loando como cosa singular los sermones, etc., y sin ofenderse nada de la lengua; y hombres y mujeres dezir que me entienden, etc. Así que el duque, y la duquesa, y el mayordomo, están muy edificados, según dizen, y se an ofreçido á favorecer en lo que obiéremos menester. La 6.<sup>a</sup> es, que dan prisa para que conmiênçe á predicar y á leer: y esto quería Mtro. Alexandro Strozi que fuese en el domo, otros en san Lorencio. La 7.<sup>a</sup> es, que diversas personas, así populares como principales, me an hablado, y entre otras el señor Estéphano Coluna, capitán general del duque, como el duque de Urbino <sup>11</sup> de Venecianos, el qual por fray Augustín, hermano de los charísimos don Diego y Esteban de Eguía, me envió á rogar que nos viésemos, y oyó vna de mis prédicas, y quedamos concertados de verse otros días, espero con algún fructo.

El vicario también me a desafiado y dicho, que tiene algunos dubios sobre las opiniones que van por el mundo, y que quiere que confirmamos, por librarse de escrúpulos, etc. Ruegen á N. S. por él, porque vn día pienso yr á visitalle y recordalle la promesa. La 8.<sup>a</sup> es, que en el domo, después de las prédicas, me ofrecieron los canónigos no sé qué dineros, que se suelen dar al predicador; y no queriéndolos acetar, y ellos no queriéndolos retener, nos concertamos que se diesen por amor de nuestro Señor, y el propósito fuese el dispensador; de lo qual creo también se edificaron. Y esto baste quanto al fructo que en el pueblo se muestra.

Quanto á nosotros, estamos en vna casa (que fuera de la charidad y buena voluntad de los huéspedes, que es mucha, y por esta, allende de las buenas obras, siempre les seremos obligados) es incomodísima. Y la razón es, porque, allende que en ella no ay aquel aceso á nosotros, que abría estando fuera della, no ay, en

---

<sup>11</sup> Dux urbinas erat Guidobaldus, vel Guido Ubaldus, Feltre della Rovere. POLANCUS, *Chron.*, V, 93; VI, 71.

lo que toca á las necesidades del cuerpo, orden ninguno, porque vna vez comemos á 15, otra á 16, otra á mas de 17 horas <sup>12</sup>, vna pochísimo, otra mucho, y comúnmente ymos á tabla media hora antes que traygan nada. El huésped también, que es de buena complexión, harto mejor que no la nuestra, allende de tratarse mejor que á nosotros, se pica de incitarnos á penitencia y á austeridad, cosa que creo que no es mucho para nosotros; y allende desto creo que lo gravamos demasiadamente <sup>13</sup>. Y así, confiriéndolo con los hermanos, yo hablé á don Pedro para disponello á hazernos dar vna posada, no como propria habitación, mas como hospicio, donde pudiésemos vivir de limosnas, y probar, así la voluntad del pueblo, como la del duque; y á él le pareció muy bien, y quedamos que le diésemos en nota algunos lugares, y que nos haría dar alguno dellos; pero por no erar, no se los daremos asta aber respuesta breve de V. R.

Después, pensando que, para quitarnos de sospecha de querer lugares, y para que, dándonos por este principio algún lugar que no fuese mucho á propósito, no se descuidasen en el buscar-nos otro, sería más á propósito tomar vna casa de alquiler[r] cabo alguna yglesia, y en ella vivir de limosnas. Pero nada quería que hiziésemos sin tener respuesta de V. R., y sin que el duque lo sepa y sea contento, y sin procurar que los que nos an de dar lugar, lo den más por su voluntad, que por respecto ó miedo del duque. Nuestro Señor á todo nos ayude.

Alexandro Estrozi nos es tan aficionado, que creo que es demasiado, porque parece que nos quería meter en su corazón: y este a hecho congregar los canónigos para que procuren que yo les predique esta quaresma. A también hablado al mayordomo, para que negocie con el duque que se contente, y no duda que el duque se contentará. De los canónigos dize lo mismo; pero solamente dudan en esto, que, tentándolo ellos, si V. R. no consentiese, temen, que, sabiéndose, que los frayles se desdeñarían;

<sup>12</sup> More italico, id est, novem, octo vel septem horis ante solis occasum.

<sup>13</sup> Qui socios hospitio donavit; erat Joannes de Rossis, medicus, germanus, antiquus Societatis amicus. *Epist. Mixtae*, I, 438; *POLANCUS, Chron.*, I, 219.

y así me a dicho que yo escriba á V. R., y que sin dezir á nadie que los canónigos hablan en ello, me escriba si se contentará que yo predique. Yo le prometí de escrebir, como lo ago, y le dixé, que, aunque las cosas futuras no estaban en nuestra mano (mayormente dependiendo de la obediencia del papa, y siendo la congregación tan nueva, y tan solicitada y obligada á complir en diversas partes), según lo que asta aquí parecía, si no obiese de tornar al concilio (á lo qual ya el cardenal de Sancta Cruz, según Salmerón me escribe, tiene ojo), parece que podría ocuparme en Florencia por esta quaresma, como en qualquiera parte de Italia, si esto no impidiese mi insuficientia. Así que V. R. escriba su parecer, porque yo ni puedo ni quiero prendarme más de lo que la obediencia quiere, lo qual V. R. responderá.

Hasta agora yo no he leydo ni dado orden á la lición ó sermón, porque ayer acabé de predicar, y veo arta codicia en la gente, y parece que es mejor dexar hazer á ellos que prevenirlos, hasta ver si se descuidan. Lo voy también diferiendo, porque es así que, parte por mi gallofería, parte por los trabajos que en Trento y Bolonia el cardenal nos a dado, parte por los calores grandes, parte por el orden de la posada, viéndome cansado y mal dispuesto, yo he estado pensando en si me yría huyendo por vnos pocos de días hasta Camálduli; y entretanto creo que al pueblo le crecería el deseo; y pasada vn poco la fuerça del calor, me podría tornar. Y es así, que, si no temiese la comoción del pueblo de la absentia de todos 4, que creo que con buena conciencia por todo este mes de Julio podríamos cesar y hazer la misma peregrinación. No más por agora, sino que á las oraciones de V. R. y de toda la casa todos nos encomendamos. De Florentia, á 2 de Julio 1547. Indigno hijo y siervo de V. R. en X.º,

LAYNEZ.

Si á nuestro muy Rdo. Mtro. Gasparo no escribo, es porque no sé, como mi letra lo muestra <sup>14</sup>; y así le interpretarán, que,

<sup>14</sup> Gaspar de Doctis (di Dotti). Cf. *Epist. Mixtae*, I, 456; *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, I, 142, 415, et saepe alias in nostris MONUMENTIS. Non omnibus lainiana scriptura erat, absque interpretatione, intelligibilis: id autem Lainius non diffitebatur. Vide epist. praecedentem ad calcem.

abiendo de leer, yo tendré ojo á tomar su consejo, por el qual le beso las manos, aunque temo que será menester mirar á lo que los oyentes más querán, y á començar cosa breve, que se pueda acabar. El tiempo lo enseñará todo. Aquí va vna letra para su Señoría, á las oraciones de la qual todos mucho nos encomendamos, y tenemos esperança de recoger aquí el fructo de sus trabajos <sup>a</sup> y de Mtro. Polanco, si desde allá perseveran en ayudarnos delante del Señor.

El Padre fray Agustín <sup>15</sup> está aquí: vn sancto y buen religioso, y muy contento. Lo mismo dize de Matheo. Encomiéndase en las oraciones de V. R., y de sus hermanos, y de toda la casa: y yo lo mismo.

## 26

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PERUSIA 24 SEPTEMBRIS 1547 <sup>1</sup>.

*Cum, propter civiles tumultus et episcopi absentiam, pauci ad Lainium concionantem accedant, et hunc Cervinus cardinalis Augubii desideret, Ignatii mentem cognoscere cupit.*

Ihs. María

Quanto á mi estar aquí, hasta agora e posado en el hospital de la Misericordia; agora, así por orden de[l] legado <sup>2</sup>, como por voluntad de aquellos á quien toca, pienso mudarme al hospital de los notarios, que es más cómodo, y quieto, y remoto. Quanto á

---

<sup>a</sup> *Polancus plura in hac epistola notavit, omittenda in transumptis ad provincias mittendis. Hinc pauca verba mutare debuit, ut sententia constaret hic et alias.*

<sup>15</sup> De fratre Augustino de Eguia paulo ante in hac epistola fuit sermo.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, 1 fol., n. 23, prius 115. Perusiae episcopo, Francisco Bernardino Simonetta, id postulante, Lainius Perusiam ab Ignatio missus est, florentinis id aegre admodum ferentibus. POLANCUS, *Chron.*, I, 220; *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup> I, 578-579. Episcopo euntem Lainium commendavit Ignatius. *Ibid.*, 577. Mensis et annus scriptio nis ad calcem epistolae alia manu exarati videntur.

<sup>2</sup> De Joanne Angelo Mediceo, archiepiscopo ragusino, saepe mentio fit apud MERKLE, loc. cit.



mi ejercicio, mirando las razones humanas, me resfrío á estar aquí, porque por las hocaciones escritas viene poca gente, como sería hasta 200 personas, y en estos tumultos <sup>3</sup> se puede presumir, que español no puede ser muy grato á aquellos, que no están informados que, por gracia de nuestro Señor, el hombre no busca otro en estos trabajos sino la gloria del Señor y el bien del próximo spiritual, sin otro entremeterse en cosas temporales de estados.

A esto también se allega la ausencia del obispo, y casi ninguno aber dexado en su lugar. También el cardenal de Sancta  $\text{†}$  <sup>4</sup> por Salmerón me ha enviado á decir, aunque de lexos y sin dar particular orden, que dé vna vuelta por Augubio, que está 20 millas de aquí. De manera que de vna parte me parece no ser muy espediente por agora mucho estar aquí: de otra parte parece que, apuntádoselo al legado, aunque harto sin pasión, repugna á esto. Y lo que me mueve es, ver la devoción de algunas personas, y el aber esperanças de fruto siempre que en alguna manera calientemente encomiendo esta tiera á nuestro Señor y mi estada en ella; y por esto más me inclino á estar, á lo menos hasta ver <sup>a</sup> que cese este impedimento de la vindimia, y predicarles á las magnanas algunas vezes, porque asta aquí al legado no le a parecido, primero por la presentia de la corte <sup>5</sup>, y por no impedir las misas á la mañana. Agora también, proponiéndoselo para pasada la vindemia, no <sup>b</sup> me respondió, ni yo, pensando que adrede lo hazía, le quise demandar la respuesta. Esto es todo lo que tenía que dezir para, informando á V. R., quietarme con lo que le pareciere <sup>6</sup>. 24 de Setiembre 1547.

*Inscriptio.* Al molto Rdo. in Christo, P. M. Ignatio di Lo-

<sup>a</sup> asta á lo menos hasta ver *ms.* —<sup>b</sup> y no *ms.*

<sup>3</sup> «Occiso Placentiae D. Petro Aloisio, Summi Pontificis filio, res perturbatae» satis erant Perusii. POLANCUS, *Chron.*, I, 221. Interfectionis factum narrat Massarellus apud MERKLE, loc. cit., 692.

<sup>4</sup> Marcellus Cervinus. POLANCUS, *Chron.*, I, 227.

<sup>5</sup> Perusium summus pontifex Augusto exeunte venerat. *Monum. Ignat.*, ser I.<sup>o</sup>, I, 591.

<sup>6</sup> His respondit Ignatius, ut, peragratis Augubio, Cortona et Monte Politiano, Florentiam remearet. *Ibid.*, 598.



yola, preposito de la Compagnia de Jesù. Santa Maria de Strada, in Roma. De porto bajocchi dua.

*Alia manu.* Perosa sine anno. De Laynez. 24 Sep.

*Sigilli vestigium.*

## 27

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

SENIS AD 20 JANUARIII 1548<sup>1</sup>.

*Eorum, qui ipsum concionantem audiunt, numerus crescit et attentio.— Asceteria et nosocomium sacris concionibus excoluntur. — Brevi Florentiam remeabit.*

†

+

Ihs. Maria

La gratia et pace di X.<sup>o</sup> N. S. sia sempre nelli quori nostri. Amen, Dappoi che siamo qui in Siena non habbiamo riscevuto altra de V. R., se non vna del ultimo di Dicembre<sup>2</sup>, et a quella già haviamo risposto et scripto ogni septtimana, secondo l' hordinario. Se non hauessi ha[v]uto le nostre, ce lo farà intender, et allora replicaremo quel che parerà conveniente, et il simile farà V. R., perchè non haviamo ha[v]uto le sue<sup>a</sup>.

Quel che occorre scriver doppo le vltime è, che ho seguitato le prediche, così nelli monesterii come nel duomo, et per gratia del Signor cresce l' auditorio, et secondochè me dicono, la satisfaction, il che dimostra la attention et silentio con che ascoltano, et il numero della gente, maggiore, secondochè diceva il vicario, che non suol esser la quaresima, quantunque hora sia carneval<sup>3</sup>,

<sup>a</sup> sua *ms.*

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 40, prius 423. Attrita charta, diei et mensis notatio disparuit. Jam vero, quum initio hujus anni 1548 Senas venerit Lainius, POLANCUS, *Chron.*, I, 270, et ex epistola sequenti sciamus per tres ibi hebdomadas eum mansisse; et tandem in hac epistola asserat die 25 vel 26 Florentiam se petiturum, ad 20 Januarii datam Ignatio epistolam conjicimus. Pauca insuper verba, attrita charta, desiderantur, quae intra uncinos quadratos supplemus.

<sup>2</sup> Deperditam hanc Ignatii epistolam existimamus.

<sup>3</sup> «Carnevale... Tutto quel tempo che corre dall' Epifania al giorno del-

et il tempo et il luoco sia freddissimo, il che anchora ha impedito che fra la septtimana non habbia fatto alcuna predica al popolo. Ne[i] monasterii anchora si fa frutto, et vn di loro, nel quale non si viueua in comune, ha chiamato il Rdo. vicario, et promesso di dar hordine di seruar per lo auenire la pouertà. S' anno anchora confessato alcune persone così dello spedal come della terra. Et perchè la septuagesima si suol cominciar a predicar in Fiorenza, et me hanno anchora scripto che ritorni, penso con l' aiuto di Dio ce ne partiremo mercore o giobia, che serà a xxv, o xxvi di questo <sup>4</sup>. Et così per lo auenire potrà la R. V. far [in]dirizar le littere a Fiorenza, doue andaremo a spettarle con l' [aiuto del] Signor, el qual a tutti ci dia la sua santa gratia. Di Siena alli — — 1548. Indigno hijo y siervo en Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* [Al m]olto Rdo. in Xpo. Padre Mtro. Ignatio de [Lo]yola, preposito dela Compagnia di Ihu. [in] santa Maria de Strada, in Roma. Di porto dui bayochi.

## 28

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 29 JANUARIII 1548 <sup>4</sup>.

*Senis verba facit, certante cum utilitate frequentia, in templo principe, et in duobus sacrarum virginum claustris.—Florentiam revertit.—Hieronymus Otellus sacerdotio augetur.*

†

Ihs. Maria

La gratia et pace di N. S. Jesù X.º sia in li cuori nostri. Sono stato tre setimane in Siena, neli quali o scritto secondo l' ordinario alla R. V., e non n' ho <sup>a</sup> hauto se non vna sua de l' u[1]ti-

<sup>a</sup> non no *ms.*

le Ceneri.» RIGUTINI E FANFANI, *Vocabol. ital. della ling. parlata*; POLANCUS, *Chron.*, I, 270.

<sup>4</sup> Die Mercurii, 25 Januarii, Florentiam versus profectus est. Vide epist. sequentem.

<sup>4</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 24, prius 101. Cf. POLANCUM, *Chron.*, I, 270, qui senenses Lainii labores enarrat.

mo di Dicembre <sup>2</sup>; di modo che spetto con disiderio qualcuna sua, ne la quale potrà replicare quello che acaderà, se bene lo hauese scritto per altre, da me non haute.

Quello che hora ocorre scriuere è, che doppo l' u[1]tima mia fesci vna predica in el duomo di Siena la domenica, secondochè diceuano, con gran sadisfatione e profitto del populo; tanto che il uicario diceua, che l'aueua hauta più a caro che se l' avesseno dato tutta Siena; e il gonfaloniero della città diceua a vn dottore et altre persone da bene, che uoleuano procurare con la città di Firenze che restassi là questa quaresima. Predicai ancora in 2 altri monisteri che mancauano di dieci che ha l' arciescouo sotto la sua cura; et il mercore sian partiti per Firenze, doue col aiuto di Dio cominceremo dimane a predicare Mtro. Girolomo <sup>3</sup> e io.

Il signor Dio facci che sia a gloria sua et vtilità di questo populo, di che la R. V. si contenterà di pregare a S. M., la <sup>b</sup> quale in la sua santa gratia ci conserui et haumenti. Di Firenze a dì 29 Gennaio 1548. Indigno hijo y siervo en Xpo.,

LAYNEZ.

Mtro. Girolomo è fatto sacerdote <sup>4</sup>, e a ditto la sua prima messa per gratia del Signor.

*Inscriptio.* Al molto Rdo. in Christo P. Mtro. Ignatio de Lodiola, preposito della Compagnia di Jesù, in Sta. Maria di Strada, apresso a san Marco, in Roma.

*Sigilli vestigium.*

---

<sup>b</sup> in la quale *ms.*

---

<sup>2</sup> Eam non vidimus.

<sup>3</sup> Hieronymus Otellus, de quo iterum statim fit sermo.

<sup>4</sup> Sacerdotio auctus est Prati 15 Januarii, ut ipsemet Otellus enarrat *Litt. Quadrin.*, I, 75-79.

## 29

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 4 FEBRUARII 1548 <sup>1</sup>.

*Suas et Otelli conciones precibus Ignatii Lainius commendat. — Jacobus de Duaco Florentiam pervenit.*

†

Ihs. Maria

La gratia et pace di N. S. Jesù X.<sup>o</sup> sia sempre in li nostri cuori. Abbiamo hauto quella della R. V. insieme col altra del Rmo. cardinal di Burgos <sup>2</sup>; e perchè la eccellenza del duca non n' è qua, e il signor don Petro è a Milano, pare a Mtro. Alexandro <sup>3</sup>, et ancora a me, che sarà meglio aspettar la uenuta del duca, che mandar là le littere. Venuto che sarà, atenderà Mtro. Alexandro di buona voglia a spedire il negotio; e però sarà spidiente che V. R. in questo mezo li mandi l' anformatione che per la sua ricerca. \*

Mtro. Girolomo <sup>4</sup> e io conmi[n]ciamo la setuagessima le nostre prediche, lui in santa Filicita, e io nel domo. La R. V. pregerà il Signor che sia con qualche frutto. E io ancora o uditto alcune confessione generale, e d' altre sono per vdire hauanti entri la quaressima. Mtro. Jacomo di Duacho <sup>5</sup> è giunto in questo ora; si riposserà qui qualche giorni, e dipoi, col aiuto di Dio, s' invierà per suo camino.

Non naltro per ora, se non che ci racomandiano al' oratione

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 25, prius 102. De librario, qui has et alias Lainii epistolas italico sermone exaravit, videantur annotata in hujus voluminis praefatione.

<sup>2</sup> Joannes Alvarezius de Toletto. Neutram epistolam reperire nobis datum est.

<sup>3</sup> Nominantur heic dux Cosmas Medices, Petrus de Toletto, ducissae pater, et Alexander Strozzius. Vide epist. 25.

<sup>4</sup> P. Hieronymus Otellus. Vide epist. praecedentem.

<sup>5</sup> P. Jacobus de Duaco (Faber). *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, II, 113, 575, 713. Hic mense Majo litteris graecis operam dabat Patavii. *Epist. Mixtae*, V, 656.

di V. R. e di tutti l' altri di chasa. Di Firenze a dì 4 Febraio 1548.  
Indigno hijo y siervo en X.º,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Al molto Rdo. in Christo, P. Mtro. don Egnatio de Loyola, proposito[sic] della [Com]pania di Jesù, in Roma.

*Sigilli vestigium.*

### 30

#### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 11 FEBRUARII 1548 <sup>1</sup>.

*Sacra Otelli et Lainii ministeria.—Jacobus Rainerius venit, et Bononiam est profectus.*

†  
Ihs. Maria

La gratia et pace di X.º N. S. sia sempre in li cuori nostri. Abbiamo hauto l' u[l]time di V. R., e si farà quanto per quelle ordina di Baldassare <sup>2</sup> e Lione; e hauendone bisogno di qualcun di loro il nostro Mtro. Claudio <sup>3</sup>, si li manderà molto volentieri. Et ancorachè non habbiamo inteso niente di sua indispositione, ora ci rallegriamo, in quanto che per la littera di V. R. possiamo comprendere <sup>a</sup>, che stia già meglio.

Mtro. Girolomo <sup>4</sup> predicherà, piacendo a Dio, in santa Filicita, doue al presente habita, et habiterà questa quaessima. Si spera che farà buon frutto in molte anime, le quale con gran diuotione lo seguitano: inmo adesso il fa, predicando quasi ogni giorno in diuersi monesteri. Io, dopo 'che ritornai di Siena, non n' ho <sup>b</sup> predicato se non le domeniche, e resto di tempo [h]o speso nelo studiare e sentire qualche confessione.

<sup>a</sup> comperderes *ms.* — <sup>b</sup> non no *ms.*

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 26, prius 104.

<sup>2</sup> Balthasar Florentiae aegrotabat. *Litt. Quadr.*, I, 100-101.

<sup>3</sup> P. Claudius Jajus, postea Venetias missus. POLANCUS, *Chron.*, I, 272.

<sup>4</sup> P. Hieronymus Otellus. Vide epist. praecedentes. Otelli epistolam, 13 Aprilis Florentia datam, offerunt *Litt. Quadr.*, I, 100-101.

Le littere del Rmo. cardinal di Burgos <sup>5</sup> sono date a Sua Ecc.<sup>za</sup>, e a dato bona risposta a bocca; ma la resolutione più ferma penso Sua Ecc.<sup>za</sup> la manderà nella risposta che farà al preditto Rmo. Il signore Idio, che sa il proffetto che di questa cosa ne pore seguire, et le forze nostre, ordini e guidi secondo che vederà essere più a gloria sua et vtilità dele anime; et a tutti conserue e haumenti in la gratia sua. Di Firenza a dì XI Fe[b]raio 1548. Indigno hijo y siervo en X.º,

LAYNEZ.

Mtro. Jacomo <sup>6</sup> ariuò qui il sabato passato; e, per i cattuii tempi, s' è intratenuto insine a ieri che partì per Bologna. Dio lo manda saluamento.

*Inscriptio.* Al molto Rdo. in Christo, P. M. Ignatio de Loyola, preposito ° della Compagnia di Jesù, in Roma.

*Sigilli vestigium.*

### 30 bis.

#### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA ANTE MEDIUM FEBRUARIUM 1548 <sup>1</sup>.

*Dux, male de Societate informatus, instruitur.—Collegii pisani instituenti spes affulget.—De Josepho Malagigi.*

Mtro. Alexandro <sup>2</sup> dete le littere del cardinale <sup>3</sup>, a don Petro <sup>4</sup> quelle che erano per esso, e dopo d' auerli ragionato, dete le suoi al ducha in presentia della duchesa <sup>5</sup> e don Pietro; e in quan-

<sup>c</sup> delloyola proposito *ms.*

<sup>5</sup> Joannes Alvarezius de Toletto, O. P.

<sup>6</sup> Jacobus Rainerius (Rayner), de quo Alexander Strozzius: «é come uero Angelo di bontà e di doctrina». *Epist. Mixtae*, I, 337.

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 22, prius 114. Scriptio nis tempus subindicatur in annot. 9. His responsum dedit POLANCUS, ex comm., *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>o</sup>, I, 716-718. Vide locum.

<sup>2</sup> Alexander Strozzius. Vide epist. 25, 29.

<sup>3</sup> Cardinalis et episcopus burgensis, Joannes Alvarezius de Toletto, O. P. Ejusdem litterae in praecedenti epistola commemorantur.

<sup>4</sup> Petrus de Toletto, ducissae pater.

<sup>5</sup> Duces Cosmas Medices et Eleonora de Toletto.



to mi posso ricordare di quello che ditto Mtro. Alexandro m' a parlato a lungo, il ducha dimandò prima quanti scolari volessimo che lui tenesse in Pisa, al che rispose Mtro. Alexandro che si farà quello che Sua Eccellenza vorebbe, e che io li poteria presto informare della mente della Compagnia in questo opere. Finita questa, Sua Eccellenza pigliò vn altro capo, dicendo, che queste cose noue son pericolose, e che, ancorchè alcuni siano buoni nella Conpania, non tutti; e tochè certe cose di Pistoya e d'altre cose che Marco Bracci <sup>6</sup> l' haueua ditto di Roma, cioè che noi togliuamo le moglie a suoi mariti, etc. A la prima cosa di Pistoya li rispose don Petro, che erano tutte cose false et inposte; alla seconda li rispose Mtro. Alexandro dicendo la institutione de logo di santa Marta, che era più presto fatta per restituire le donne a suoi mariti, etc. La signora duchesa ancora aiutò caldamente; e con tutto questo, Sua Eccellenza, non mostrando nè di sì nè di no, se n' andò in camera; ma la duchesa e don Pietro, et ancora Mtro. Alexandro tengano la cosa per fatta; pure il tempo ne chiarirà. Espero che per negoziarci ci sarà buona comodità, perchè questi signori starano qui questa quaresima, secondo si dice.

La littera per Mtro. don Siluestro <sup>7</sup> si manderà a Lucha, perchè di là si pensa che auerà miglior ricapito; l' altra per Giouanni Nicolosa <sup>8</sup> s' è data, e lui penso risponderà. Noi cie n' andremo per questa quaresima <sup>9</sup> in la canonica di santa Maria di Fiore, per esser più apresso; e però là poranno indirisar le littere: credo, ancorachè per fallo si mandasse vna littera per Mtro. Alfonso Salmerone costì, ne la poranno mandare.

---

<sup>6</sup> De hoc viro vide *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, I, 716, 717; III, 416; POLANCUM, *Chron.*, II, 178.

<sup>7</sup> P. Silvester Landinus, qui multum in fovenda religione opere et verbo desudabat in Italia. Ipsi epistolam, Margrato 7 Februarii P. Polanco datam, afferunt *Litt. Quadrim.*, I, 80-81.

<sup>8</sup> Joannes Nicolosius (Niccolozzi), cujus epistolas jam pridem edidimus. *Epist. Mixtae*, I, 460-461, 476-477. Vide etiam *Litt. Quadrim.*, I, 40, 43.

<sup>9</sup> Haec ante quadragesimam videntur scribi. Cum igitur dies cinerum hoc anno in diem 14 Februarii inciderit, ante hunc diem datam fuisse epistolam autumamus; non tamen certo constat.

La settimana passata vi mandamo vna littera di quel Malagigi <sup>10</sup> di Lucha: è ben disposto, e disideroso di ripigliar sua moglie.

LAYNEZ.

*Sigilli vestigium.*

### 31

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 18 FEBRUARII 1548 <sup>1</sup>.

*De collegio Pisis instituendo.—Lainius et Otellus a sacris concionibus non cessant, uberrimo ex iisdem fructu percepto.—De Josepho Malagigi.—Petrus Ortizius, demortuus, Deo commendabitur.*

†  
Jhs Maria

La gratia et pace di N. S. Jesù X.<sup>o</sup> sia sempre in li nostri cuori. Allì v[1]timi della R. V. non acade altro rispondere, se non che, quando acaderà, si farà l' anformatione alla eccellenza del ducha, conforme a essa littera, circa il colegio di Pisa.

Tamen a Mtro. Alexandro non li pare che si abbia in questo andare per ora con fretta <sup>2</sup>, e così lasserò fare a lui conforma al parer' di V. R. Solamente pur per il parer' suo vedrò, se così parerà al signor don Pietro <sup>3</sup>, di parlare vn poco alla duchesa, aciò, informata Sua Ecc.<sup>a</sup>, possi meglio aiutare il suo marito <sup>4</sup> a far' questa santa opera al seruitio del signor Dio et vtilità della sua ripublica.

Qua noi caminiamo col aiuto del signor Dio. M. Girolamo <sup>5</sup> seguita le suoi prediche in santa Felicità, doue predichò etiam il martedì di carnouale, con gran feruore et buona auventia, della quale molte persone si comunicorno. Predica etiam ognidì di quaresima in ditta chiesa con sodisfatione dell' auditori; et oltra

<sup>10</sup> Josephus Malagigi dicitur infra, epist. 31 et 33.

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, 1 fol., n. 27, prius 105.

<sup>2</sup> Alexandri Strozii literas alibi edidimus. *Epist. Mixtae*, I, 336.

<sup>3</sup> Petrus de Toieto, prorex neapolitanus, de quo in laudata Strozii epistola.

<sup>4</sup> Laudati saepe Florentiae dynastae.

<sup>5</sup> P. Hieronymus Otellus. Vide epist. superiores.

di questo quasi ognidì fra giorno predica in qualche altro monistero. Io predicho solamente in santa Maria di Fiore <sup>6</sup>; ci uien gran populo, et la magior' parte de canonici e preti, e tutti mostrano gran sadisfatione. Il signor Dio faccia il frutto nelli cuori loro.

C' è venuto ancora insine adesso continuamente il signor Stefano Colonna, fratello del signor Ascanio, e altre persone principale.

Delle littere di Mtro. Francesco <sup>7</sup> nostro, habbiamo hauto gran consolatione. Già che l' habbiamo viste et comunicate con alcune persone, li manderano a Bologna, perchè si sogliano dar là fedelmente le littere.

Giuseppe, ditto Malagigi <sup>8</sup>, scrisse 15 giorni fa, mostrando la buona dispositione, nella quale si trouaua, da ripigliar la sua donna. E perchè Petro Santini misse quele littere da banda, per esser già fatto il masso, può esser facilmente che le littere siano ancora apresso il mercante, incluse in un'altra breue per V. R. Nondimeno per più segurtà l' habbiamo fatto scriuere vn'altra che con questa si manda. Et altro ciò che in quella dice, ci a ditto a bocca, che, hauendo risposta, pensa trouarsi la pasqua a Roma, e però si potrà sollicitare che li scriua.

Del transito del buon dottore Ortiz <sup>9</sup> non hocore altro da rispondere, se non chel signore Dio, che semina il buon seme in li suoi serui, sa meglio il tempo di metere; e però bisogna contentarsi della sua santa e dolce dispositione. Qua non mancheremo di raccomandarlo al Signore.

Non n' altro per ora, se non che al oratione di V. R. e di tutti quelli di chasa ci racomandiamo. Di Firenze a dì 18 Febraio 1548. Indigno hijo y siervo en Xpo.,

LAYNEZ.

---

<sup>6</sup> Templum maximum.

<sup>7</sup> P. Franciscus Xaverius?

<sup>8</sup> De eo iterum redibit sermo in epist. 33.

<sup>9</sup> «Initio hujus anni [1548] Doctor [Petrus] Ortizius, qui paterno affectu nostros Compluti studentes et amabat, et eis necessaria subministrabat, a Domino ad meliorem vitam translatus est.» POLANCUS, *Chron.*, I, 300.

Se ochorerà la ocagione, aremo in memoria quello che V. R. ci ricorda delli giouani toscani, benchè, se hauesse di bisogno di loro vn banchiero, trouerà più facil' ricapito et aiuto di questo beato mondo.

Le incluse per il prouinciale V. R. li faci ben dare.

*Inscriptio.* Al molto Rdo. in Christo, Padre Mtro. Ignatio de Loyola, proposito [*sic*] della Compagnia di Jesù, in Roma.

*Sigilli vestigium.*

## 32

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 3 MARTII 1548 <sup>1</sup>.

*Acceptis nunciis gaudet. — Celeberrimo, de more, conventu verba facit; fructus numero respondet.*

†  
Jhs Maria

La gratia et pace del S. N. Jesù X.º sia sempre in li nostri cuori. Per ora non hocorerà altro per scriuerui, se non che così noi, come molte altre persone, ci siamo consolati con le buone nuoue che [di] diverse bande ci auete mandato, delle quale noi ancora faremo participi a quelli di Bologna.

Qua seguitiamo le nostre prediche con l' audentia solita, e più presto di più; e per gratia del Signor intendo che molte persone s' aiutano massimo confirmandosi nelle cose della fede catolica, la quale per li nostri peccati molte cattiuè persone cercano di guastare.

Questa settimana habbiamo mandato vn giovano genouese a Bologna, el quale haueua disiderio di esser' della Compagnia. E perchè qui cognosceua diuerse persone, non poteua così comodamente far li exercitii: habbiamo diliberato mandarlo da Mtro. Paschagio <sup>2</sup>, perchè lui ancora nelli darà con più carità e diligentia.

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 28, prius 106. Cf. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, II, 15.

<sup>2</sup> PP. Paschasius Broëtus et Alphonsus Salmeron Bononiae in rebus

Di Perugia mi scriue vn altro giouano, nipote del prior' dello spidal della Misericordia, quello che V. R. vedrà per la sua; e perchè è giouano che a molte buone parte, io ho preso segurtà di risponderli che se ne uenghi qui, ouero, per meglio suo, se ne uenghi costì a Roma. Se verà costì, V. R. per amor del Signor li farà buona richoglientia; e si degni ancora di darci auiso di quella donna di santa Marta, perchè quel suo marito disidera molto la risposta, e speso ci sollicita.

Non n' altro, se non che al oratione della R. V. e di tutta la casa tutti ci racomandiamo. Di Firenze a dì 3 Marzo 1548. Indigno hijo y siervo en Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Al molto Rdo. in Christo Padre Mtro. Ignatio, preposito della Compagnia di Gesù, in Roma.

Roma.

*Sigilli vestigium.*

### 33

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA IO MARTII 1548 <sup>1</sup>.

*De rebus romanis prospere fluentibus gaudet: de nova sociorum colonia in Siciliam deducta optima quaeque sperat.—Lainius et Otellus saluti animorum dant operam, concionem utroque permovente.—De Josepho Malagigi.*

†  
Yhs Maria

La gratia et pace del Signor nostro Gesù X.<sup>o</sup> sia sempre in li nostri cuori. Per risposta della v[1]tima della R. V. non acade altro, se non che ci habbiamo consolato intendendo il buono suceso delle cose chel signor di là opera, et etiam <sup>a</sup> la partita del no-

<sup>a</sup> *Confuse exaratum.*

concilii, sed praecipue proximis iuvandis adlaborabant. POLANCUS, *Chron.*, I, 275.

<sup>1</sup> Ex archetypo in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 29, prius 108.

stro Mtro. Girolomo Natale, coli altri 9 per Sicilia <sup>2</sup>, di che speriamo tutti per spesimal seruitio del signor Dio nella salute di molte anime di quel regno per mezo loro. Io per me desidererei saperne li nomi loro, di quelli sono andati, e si è andato Mtro. Andrea, etc. <sup>3</sup>.

Di qua Mtro. Girolomo <sup>4</sup> e io seguitiamo li nostri sermoni, ed el populo mostra la sua solita diuotione continuando di vdir la parola d'Iddio <sup>b</sup> et aiutando con le loro limosine le persone che li sono <sup>c</sup> racomandate. Il signor Iddio sia quello che di drento ho-peri neli cori, così di quelli che parlano, come di quelli che sentano.

Quel Giuseppe, ditto Malagigi <sup>5</sup>, ancorachè sia in l' ospidalli di Pisa, ci sollicita per vno suo amico spese volte, et o paura, dandoli speranza di rihauere questa sua moglie, l' abbiamo inquietato e datoli disiderio d' auerla; e però bisogna che V. R. facci rispondere alla sua.

Non n'altro per ora, se non che all' oratione della V. R. e di tutti di casa tutti ci racomandiamo. Di Firenze a dì x Marzo 1548.

Con questa sarà una di Fr. Agostino d' Eguia <sup>d</sup> per li suoi fratelli <sup>6</sup>. Indigno hijo y siervo en X.º,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Al molto Rdo. in Christo Padre Mtro. Ignatio de Loyola, preposito <sup>e</sup> della Compagnia di Jesù, in santa Maria di Stradra, in Roma.

*Sigilli vestigium.*

<sup>b</sup> diddio *ms.* — <sup>c</sup> lissono *ms.* — <sup>d</sup> dighia *ms.* — <sup>e</sup> delloyola proposito *ms.*

<sup>2</sup> Collegii messanensis exordia passim nostri scriptores enarrant, POLANCUS, *Chron.*, I, 268, 281, etc.; ASTRAIN, loc. cit., I, 576, 578; etc.

<sup>3</sup> Socii, Siciliam proficiscentes, ex commissione Ignatii recensentur, *Monum. Ignat.*, ser. I.ª, II, 25. P. Andreas Frusius secundo loco ponitur.

<sup>4</sup> Otellus.

<sup>5</sup> Cf. epist. 31.

<sup>6</sup> Jacobus (Diego) et Stephanus de Eguia.



## 34

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 31 MARTII 1548 <sup>1</sup>.

*Milites praesidiarios alloquitur.—Pisas evocatur a ducissa ad res animi componendas.—De collegio inchoando cum duce agit, cui instructionem hac de re tradit.—Sacris ministeriis vacat.—Florentiam revertitur magno sui desiderio relicto.*

†  
Yhs Maria

La gratia et pace del Signor nostro Jesù X.<sup>o</sup> sia sempre in nostro continuo fauore et aiuto, etc.

La domenica del uliua, doppo d' auer predicato in castello <sup>2</sup> con molta l' horo sadisfatione, ebbi la inclusa <sup>3</sup> del signor don Pietro <sup>3</sup>; e per la fretta che in quella mi daua, me ne partiy quel medesimo giorno senza poter dimandar licentia del populo. E perchè quel giorno non si predicaua, solamente parlando alli signori canonici et vicario, li quali, acciò che il populo non restasse senza predicha, furno di parere che Mtro. Girolomo <sup>4</sup> ci predicasse, e così l' a fatto, e gratia di Dio con sadisfatione.

Io, handando a Pisa, mi sono ocupato in ragionare con la signora duchesa <sup>5</sup> di diuerse cose spirituali diuerse volte. O ancora predicato a Sua Ecc.<sup>za</sup>, e ha le moniche in el monistero vnde era e ha molte altre matrone di Pisa, insieme con la corte della duchesa, et etia[m] confessato diuerse persone delle prime della corte, et vn figliuolo del ducha d' Alba <sup>6</sup>, prior di san Giouanni <sup>b</sup>, e ancora la figliuola e figliuoli del ducha, sebbene sono pic-

<sup>a</sup> inhuza ms. —<sup>b</sup> *Decem verba praecedentia obliterata videntur.*

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 30, prius 109.

<sup>2</sup> Dominica Palmarum, rogatus a praefecto arcis, praesidio militum hispanice concionem habuit Lainius. POLANCUS, *Chron.*, I, 271.

<sup>3</sup> Petrus de Toletò, ducissae Florentiae pater.

<sup>4</sup> Otellus.

<sup>5</sup> «Litteras accepit [Lainius], quibus Pisas eum Ducissa accersebat.» POLANCUS, *Chron.*, I, 271.

<sup>6</sup> Albanus dux erat Ferdinandus Alvarezius de Toletò. Ejus autem filius, prior Ordinis Sancti Joannis Legione et in Castella, Didacus de Toletò nominabatur.

coli. La eccellenza del ducha a ditto per v[*l*]tima resoluzione ch' egli è contento di darci loco, e intratterà alcuni scolari delli nostri, e volse ch' io faccessi vna memoria del modo che desiderauamo che lui facesse questa cosa, e io feci il memoriale, nel quale in sustantia narauo la intentione della Compagnia, così in quelli che sono professi, come in el modo d' intratener li scolari. Dipoi diceuo la carestia che haueuamo di persone e l' abo[n]dantia di coleggi, e così concludeuo che questo si desideraua di Sua Ecc.<sup>za</sup>, per pensare che fusse spetial seruitio del Signor e suo, e l' aiuto delli anime delli suoi suditi; e però, se li piacesse, hauendo solo rispetto al signor Dio, disegnasse lui prima il numero di scolari e del tempo che uoleua che vinissimo, e del modo d' intratenerli; e dandomy Sua Ecc.<sup>za</sup> hauiso, io hauiseria alla R. V., acciò lei, segondochè potesse, cercasse sodisfare al desiderio di Sua Ecc.<sup>za</sup>.

E così non promissi nè segnai persona nesuna particolari, nè numero certo, se non che si farai solamente quello si potesse, il che già haueua ditto che hera poco, per esser noi altri pochi e da molti ricerchi; tanto che per me V. R. ha tutta la libertà che vuole. Darà il signor don Petro hauiso della risposta del duca dipoi che arà visto il memoriale, perchè io non l' aspettai, e la causa fu il uedere che qua ero spettato del populo con desiderio, e pareua spidiente conchiudere le prediche. E così, proponendola alla duchesa, ancorchè lei e tutta la corte mostrasse desiderio che io predichassi più, lasciandolo nelle man suoi, mi rispose, ancorchè ele dal canto suo sarè stata più consolata a sentir più prediche, non uoleua tamen inpedire il magior frutto. E così con sua buona licentia e gratia, con promettermi che manderà limosina a certi luochi pii che dimandai, e farmi, prima che mi partissi, confessare li suoi figliuolini, mi partiy per Firenze con animo di predichar questa pasqua; e, choncluze le prediche, faremo tutti quello che la R. V. hordina per le suoi, perchè Pedro <sup>7</sup> se n' andrà a Lucha finchè altro li sarà ordinato, e io me n' andrò a Vi-

---

<sup>7</sup> Petrus Santini, qui «il lunedì dopo l'ottava di Pascha andete verso Lucha». *Litt. Quadrim.*, I, 101. Hic tandem a Societate defecit.

negia, e Mtro. Girolomo con Baldassar <sup>s</sup>, quanto al mio parere, se ne verà costì a Roma. Non n' altro per adesso, se non che alla R. V. con tutti quelli di chasa ci racomandiamo. Di Firenze, v[1]-timo di Marzo 1548. Indigno hijo y siervo en X.º,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Al molto Rdo. in Christo, P. Mtro. Ignatio de Loyola, preposito <sup>b</sup> della Compagnia di Jesù, in Roma, in santa Maria di Strada.

*Sigilli vestigium.*

### 35

#### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA INEUNTE APRILI 1548 <sup>1</sup>.

*Acceptis litteris rescribit, momenta rationum afferens cur Otellus, quae in suggestu imprudens dixerat, non oporteat ut retractet: potius in futurum monendus censetur.—De Didaco de Toletto ejusque fratre Petro, et meditato collegio.—De Petro Santino.*

†

Jhs María.

Las vltimas de V. R. para Mtro. Hierónimo y mí recibí. Y respondiendò á la mía, pues dexa á mi parecer el hazer otra vez predicar á Hierónimo ó no, á mí me ha parescido más á servicio de N. S. dexar pasar las cosas como an pasado. Y la razón que me mueve es, ver, primero: que ya abía demandado licencia al pueblo, y el tornar agora á predicar no fuera tan sin sospecha, mayormente que, para dezir lo que oygo y siento, el auditorio

<sup>b</sup> delloyola preposito *ms.*

<sup>s</sup> Puer Balthasar, qui paulo ante Florentiae aegrotaverat. *Epist. Mixtae*, I, 489; *Litt. Quadrim.*, I, 100, 101.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 34, prius 113. Quando haec epistola data fuerit, in ea tacetur. Quoniam vero haec est responsio aliis, exeunte Martio datis, ineunte Aprili eam scriptam fuisse autumamus, ut alibi diximus. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, II, 40, quo in loco Otelli factum innuitur, et Ignatii ad Lainium et Otellum hac de re litterae summarie proferuntur.

principal, que solo tenía tanto ó más que todos los otros predicadores juntos, que eran diez ó doze, a sido en el domo, y aquí venían los principales y mayor número, no sólo de los otros, pero aun destes aficionados de fray Hierónimo <sup>2</sup>, aunque sabían, así por otros como por mí privadamente, que á mí no me plaze en algunas cosas el andar de su devoto. Con todo esto, porque veían que no lo hazía por falta de amor á ellos, y porque en público no venía al particular en semejantes cosas, creo realmente que me tienen amor en el Señor, y que se consolaban con los sermones; y diversos dellos me han hecho muchas ofertas. A Hierónimo iban algunos destes de fra Hierónimo, y en todos, según dize Pedro Santino, serían las fiestas hasta 100 hombres y 300 mujeres; los otros días la mitá menos, y estos todos tan aficionados, que no se podrían escandalizar dél. Y vna destas, edificada, me contaba estas dos cosas que yo escribí; y Balthasar <sup>3</sup>, que estaba con él, me decía, que estudiaba en las prédicas de fra Hierónimo, lo que yo nunca he querido hazer, por no tener ocasión de dezir pro ni contra. Así que delante destes no abía para qué desdezirse. Allende desto, después acá le he hablado, porque antes no nos veíamos, y quanto al dezir de los predicadores, me dize que lo dixo vna vez, y por olvido de lo que le abía dicho, y porque vn sermonario que estudiaba (porque yo le decía que de suyo no se desmandase) lo decía, sin saber de persona particular. Ló del dezir que vendría hambre, etc., dize, que no lo dixo profetando, sino que Dios suele castigar por los contrarios, y que pues muchos comían carne la cuaresma, vendría carestía que no tenían qué comer, etc.

Lo mismo casi le acaesció en el domo mientras yo fui en Pisa; porque, reprendiendo el juego, vino á dezir del juego de las bolas, y á Mtro. Alexandro Estrozi le pareció que descendió al particular por él, y se enojó medio de veras; pero Hierónimo no pensaba en ningún particular, y el buen Mtro. Alexandro es tanto lo que nos quiere, que es casi demasiado, y en pago del eno-

<sup>2</sup> Frater Hieronymus Savonarola, O. P.

<sup>3</sup> Hic puer in praecedentibus etiam litteris nominatur.

jo, me haze la costa hasta Venecia, y de allí me dará póliça, si quiero, para sus hermanos, que tienen allí banco. Él dezía, que no sería bueno dexar predicar á Hierónimo en ciudades, sino en castillos. Yo también le veo todo bueno; pero no me parece capaz para más estudiar, ni bastante saber para maiores empresas que monasterios, ó las que dize Mtro. Alexandro. Y en quanto á lo pasado, nada me maravillo, porque es obra más que humana entre tantas palabras no escaparse alguna á quienquiera. Así que, ni me a parecido que se retrate, ni tanpoco, por no hazelle miedo en tie[r]ra que tiene favor, le he mostrado las letras de V. R. para mí ó para él. Solamente, porque no le pareciese del todo traición, agora que e tenido la primera ocasión, le he dicho que lo escrebí á V. R., porque allá del todo no se hallase nuevo; y sintiéndose dello vn poco, le he dicho que no ay que temer etc. Así que, por amor de N. S., V. R. se contente de avisallo y dalle el remedio para lo porvenir; y de lo pasado se aya con él benignamente, porque de otra manera yo me arepentiría del aviso que he dado, etc. Y a querido Dios que no sea nada, no sólo quanto á su intención buena, pero aun quanto al suceso, aunque veo que esto no basta: pero todos faltamos, etc.

Quería también ser avisado de lo que tengo de hazer en caso que el prior <sup>4</sup> se declarase á no querer acabar la buena obra que a començado.

Pedro Santino <sup>5</sup> a sentido la medio despedida que por vn capítulo vió, como escribe á V. R. De toda la consolación que, conforme al servicio de nuestro Señor, V. R. le diere, seré consolado.

A don Pedro <sup>6</sup> escrebí vna carta que pudiese mostrar, y embié la de V. R. y de Mtro. Polanco para mí, y le rogaba que á mí me escribiese súbito, porque me abía de partir el jueves, y

<sup>4</sup> Prior Trinitatis Andreas Lippomanus.

<sup>5</sup> Scripserat Lainio Ignatius 24 Martii. «Que inbiase... a Pedro Santín á Luca, y que allí se estubiese.» *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>o</sup>, II, 37. Cur in patriam et domum suam missus fuerit, diximus in opere *Epist. Mixtae*, II, 764, cum ipsius ad Polancum litteras ederemus.

<sup>6</sup> Petrus de Toletto, ducissae, Eleonorae, pater.



después de abida la resolución del duque, escribiese á V. R. A mí aun no me a respondido: no sé si es por pensar que ya seré partido, ó porque aun no es llegado el percacho, ó por otra causa. Nuestro Señor lo guíe todo á su mayor servicio y gloria; que yo no he miedo que aquí ni en otras partes falten casas, quando N. S. abrá proveído de personas que bien las hinchán.

*Inscriptio.* Para nuestro P. Mtro. Ignatio.

*Alia manu.* Florentia. Mtro. Laynez, Abril.

## 36

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 7 APRILIS 1548 <sup>1</sup>.

*Cur Bononiam et Venetias hucusque non concesserit, explicat.—Maximum sui desiderium apud cives, ob uberrimos ex sacris ministeriis fructus perceptos, relinquít: ut iterum Florentiam et Pratum revertatur, illi postulant: domum ad commorandum et victui necessaria instanter offerunt.—Societas in Etruria magni fit: nonnulli juvenes eam inire cupiunt; alii id efficerent, si possent.*

†  
Ihs. Maria

La gratia et pace del Signor nostro Jesù X.º sia sempre i[n] li nostri cuori. Mi sarebbi partito la giobia passata per Bologna et Vinetia, se non per parte per sentirmi vn poco indisposto del corpo, parte per essere le vie cattive per andare a Bologna per conto della nieue e del fangho, m' anno intratenuto insine a domane, che penso, col aiuto di Dio, partirmene col procacio che va a Bologna (se pure lui ci anderà, benchè pious ancor tanto, che sarebbe legitima scusatione per differire per ora la partita). Pur, come ho ditto, se lor vanno, v' anderò.

Questo populo tutto per gratia del signor Dio resta tanto soddisfatt[o], e lin rincresce tanto la partita, ch' è cosa singolare. O praticato ancora alcune anime questi dì, le quali per mezo del

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 32, prius III. Ignatio, injungenti ut, cum bona florentinorum principum venia, Venetias profiscatur, *Monum. Ignat.*, ser. 1.º, II. 33-35, respondet nunc Lainius. De his POLANCUS, *Chron.*, I, 271-272.



verbo d' Iddio <sup>a</sup> si sono risoluti a mutar' vita; e non dubito che li confessori anno spirientia de molti altri. Li spagnoli ancora, così soldati come mercanti, restano afetionattissimi, et alcuni diloro, fra le quali è la castelana, s' anno voluti confessar da me, etiam doppo la pasqua; e simile anno fatto molte altre persone fiorentine.

Sono venuti etiam a offeri[r]ci 3, o 4 giouani per la Compagnia, benchè, per essere troppo teneri di età, non l' habbiamo accetati. Diverse persone ancora anno offerto casa e le spese; e li canonici di santa Maria del Fiore e di san Lorenzo dicano vogliono procurare che ritorni in qua l' auento et quadragessima che viene. Per il medesimo effetto m' a scritto la comunità di Prato. Etiam vn canonico del domo da sè e 3, o 4 altri <sup>b</sup> canonici, che, se non fusseno in età, tutto il mondo non li tenerebbe che non rinu[n]tiasseno quel che possedono, e si facesseno della Compagnia. Molti altri sono che anno offerto denari et altre cose con grande carità, e si può dire inopportunità, benchè non habbiamo accettato se non quel che basta per il nostro viaggio. Questo tutto si dice per vn segno della dispositione che ci è in molti cuori per riceuere il verbo d' Iddio per strumenti, et fortificare per mezo della Compagnia, della quale anno notitia e bono odore, non solo in questa città, ma in tutto lo stato, del che in parte ne o pigliato sperientia andando a Pisa: perchè là, e per la via, quasi in ogni <sup>c</sup> luoco trouauo persone che ci cognoceuano.

Non n' altro per adesso, se non che ci racomandiamo all' oratione di V. R. e di tutta la casa, e li ricomandia[mo] questi populi. Di Firenze a dì 7 Aprilì 1548. Indigno hijo y siervo en Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Al molto Rdo. in Christo Padre Mtro. Ingnatio de Loyola, preposito <sup>d</sup> della Compagnia de Jesù, in sancta Maria di Strada, in Roma.

*Sigilli vestigium.*

---

<sup>a</sup> diddio *ms.*, *hic et infra*. — <sup>b</sup> altri 3 o 4 altri *ms.* — <sup>c</sup> ogni *ms.*  
— <sup>d</sup> proposito *ms.*

## 37

## PATRI JOANNI DE POLANCO

PATAVIO AD 23 APRILIS 1548<sup>1</sup>.

*Bononia Patavium venit.—Jajus obsequentem erga Lainium se praebet Ferrariae, et Venetiis Lippomanus.—Sodales quinque aegrotant Patavii.—Polanci et Ignatii orationibus commendari petit.—Romanis sociis salutem dicit Ugolettus.*

†  
Jhs.

La gracia y paz de X.<sup>o</sup> N. S. sea siempre en nuestros coraçones. Amén. De Volonia no escriuí á V. R., porque Mtro. Pedro<sup>2</sup> pienso lo hizo, ó lo abía de hazer. Aora, siendo llegado á Padua, por la gracia de Dios, bueno, junto con los otros hermanos, avnque el Padre don Andrea, de Ferrara no llegó muy bueno, porque en Ferrara abía tenido vnas calenturas, y por venirse con nosotros no esperó á sanar del todo<sup>3</sup>, de manera que aquí toma aora ciertos xarabes, avnque no está en la cama, ni deja de decir misa cada día, no sé si de Volonia ya V. R. abrá abido entera re-

<sup>1</sup> Ex apographo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 48, prius 587. Licet in apographo mense Septembri anni 1549 dicatur scripta epistola, perspicuum est, eam legenti, anno 1548 datam fuisse. In ipsa enim de quinque sociis patavinis aegrotantibus loquitur. Iam in aestate anni 1548 patavini sodales male habebant, ut constat ex Petro de Ribadeneira, nomine P. Elpidii Ugoletti Ignatio 21 Oct. Patavio scribente: «Et quanto alli malatti, che V. R. si maraviglia esser statti tanti, non sapendo la causa, hauemo fatto quanto commanda in consigliarci con medici.» *Epist. Mixtae*, V, 649. Anno vero 1549 nostros Patavii, ex ipso Ugoletto praeside, bene valere constat. *Ibid.*, 654, 656, 657, 667. Adde quod Lainius toto anno 1549, non Patavii, sed in Sicilia et nonnumquam Romae versatus sit.

Lapsus etiam fuisse librarium in mense assignando existimamus. Etenim in hac epistola de recenti adventu Venetias et Patavium loquitur Lainius. Iam, ex POLANCO, *Chron.*, I, 272, 18 Aprilis 1548, socio Jajo, Venetias pervenit; «donde estuvimos un día y vna noche y medio día...; y en llegando... el prior nos hizo detener con él dos días y medio», ut ipse ait Lainius. Inde Patavium petiverunt. Hinc ad 23 Aprilis datam fuisse epistolam conjicimus. Porro Lainius Florentia, dynastis consentientibus et jubente Ignatio, Venetias petebat. Vide epist. praecedentem.

<sup>2</sup> Petrus de Ribadeneira?

<sup>3</sup> Ejus socii erant Jajus et Andreas Frusius.

lación del suceso asta allí de nuestro camino <sup>4</sup>, y por tanto yo no me estenderó sino desde allí asta aquí, que a sido bueno, aunque auemos caminado al doble de lo que la obediencia nos dava de término. Porque de Volonia asta Ferrara, que son 30 millas, las hizimos en vna giornada, saliendo con sol y llegando con sol, y casi muy poco cansados, según se pareció, pues así lo digeron mis hermanos: y de mi sé decir que muy poco cansantio e sentido. Allí estuvimos vn día con el P. don Claudio <sup>5</sup>, el qual se olgó mucho con nuestra venida; especialmente á mí me hizo muy grandes regalos, más que yo merecía sin comparatió.

De allí nos partimos para Venetia en vn coche asta Franco-lín, 5 millas, y de allí entramos en vn burcho asta Venetia, donde estuvimos vn día y vna noche y medio día; y en llegando, monsignor nuestro el Prior nos hizo gran fiesta, ciò è de palabras y abraços, y nos hizo detener con él dos días y medio, como ya tengo scritto. No nos quiso azer trabajar en los tonos, de lo que nos holgamos, á lo menos yo.

Llegados á Padua allamos cinco enfermos dende que M. Andrea <sup>a 6</sup> ayuda al gobierno dellos. Los enfermos son estos: El P. don Elpidio <sup>7</sup>, qual por la gracia de Dios ya se levanta, aunque asta el miércoles no abía osado salir de cámara, y aquel día salió sólo á bisitar los enfermos otros: el P. don Jacobo <sup>8</sup> también está algo mejor, avnque guarda siempre la cama: Leonardo también está mejor, tampoco no se levanta: León <sup>9</sup> tampoco no se levanta: Mtro. Mígel <sup>10</sup>, qual es nuestro médico, está ya casi sano; se

<sup>a</sup> don de que M. Handrea *ms.*

<sup>4</sup> Florentia nempe Bononiam usque. Vide epist. praecedentem.

<sup>5</sup> Ut alibi dictum fuit, Ferrariensi duci operam dabat P. Claudius Jajus a die 10 Augusti 1547. Vide epist. 24, annot. 10.

<sup>6</sup> P. Andreas Galvanellus.

<sup>7</sup> P. Elpidius Ugolettus, sociorum superior, qui P. Petro Fabro de Halls, successor datus fuerat.

<sup>8</sup> P. Jacobus Faber, saepe Duacensis vel de Duaco, dictus. Vide *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, II, 113, 575, 713.

<sup>9</sup> Leo litte-*is* graecis dabat operam. *Epist. Mixtae*, V, 656. Hic bassanensis dicitur, infra, epist. 42.

<sup>10</sup> De Michaële, medico, tacito cognomine, vide *Epist. Mixtae*, I, 588; V, 651.

levanta y anda por casa, avnque avn está soto la obediencia del henfermero: los demás todos están buenos por gracia de N. S.

No se me offresce otro que decir, sino lo que creo no cabe, que es recordar á V. R. mencomiende continuamente en sus oraciones á N. S. Al N. P. Mtro. Ignatio suplico á V. R. de mi parte bese los pies, y le suplique me tenga por encomendado en sus santos sacrificios y oraciones junto con todos los Padres y hermanos de la casa. No más. Nuestro Señor conserue, y guarde, y aumente en V. R. sus santísimos dones y gracias, junto con quien tanto las a menester, como este humilde indigno hijo de V. R., y en Jhu. X.º sieruo,

LAYNEZ.

Padua, jueves de Setiembre [sic] 1549 [sic].

Después de ser scrita, el P. nuestro don Elpidio me mandó yo scriuiese sus encomiendas para todos. V. R. las mande dar á quien le pareciere.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in X.º Padre, el P. Mtro. Giouan Polanco, de la Compania de JESV, Padre mio osservandissimo, a Roma, a santa Maria de la Strada, presso a santo Marco.

*Sigilli vestigium.*

### 38

#### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VENETHIS 28 APRILIS 1548 <sup>1</sup>.

*Prioratus patavini possessio spiritualis sumitur a Societate: qua via etiam temporalis accipi queat, innuit Lainius. — Rogatus a civibus, sacras litteras explanare incipiet. — De Jaji Ferrariam migratione. — De Michaële Botello et Christophoro Lainio.*

†  
Jhus

La summa gracia y amor de Cristo N. S. sea siempre en nuestro continuo fauor y ajuda. Amén. Quanto al negocio por el qual Mtro. Claudio y io somos uenidos, partiéndonos de aquí para Pa-

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, 1 fol., n. 33, prius 112. Ad scribendam epistolam Lainius Ribadeneiram adhibuit.

dua el lunes passado, el miércoles, que fué el día de san Marco, plugo á N. S. que se tomó la posesión spiritual abiertas las puertas, y delante del notario y testigos; y el instrumento desto está ia sacado, y es en las manos de monseñor de la Trinidad <sup>2</sup>.

Quanto al modo de negociar la licentia de tomar el posesso temporal, al dicho monseñor y á dos gentileshombres, que, á quanto podemos ver, toman esta cosa como nosotros mismos, y también á aquellos Padres de san Nicolás parece que será conueniente que la communidad de Padua, uiendo que es ornamento de la uniuersidad que aia un colegio más, y tal, y prouecho de la çibdad que las rentas que se cogen en su territorio se gasten en ella, escriua á su embaxador que aquí está, para que de parte suia suplique á la señoría esta cosa, de la qual dizen que sin dificultad lo concederán, porque suelen en semejantes cosas gratificar á sus pueblos. Y así hauemos escrito á un ciudadano, hombre de bien, para que él comience á praticar esta cosa; y si no sallere, se han offrezido ia estos gentileshombres para en nombre de monseñor nuestro ir á supplicar á la señoría.

Y en este medio se ha procurado y procura de disponer gentileshombres para que en esto den su voz; y entre [e]llos uno, que, leuantándose alguno á hazer arenga en contrario, tome la mano para defender la cosa; y para esto hauemos hecho una breue información de la Compañía en general, y en particular deste lugar, soltando algunas obiecciones que podrían ocurrir. Esperamos en N. S., que, aunque los negocios desta tierra suelen ser larguillos, al fin Su Majestat, que ha comenzado este negocio, lo acabará. Y por agora, hasta que se éntre más adentro, no parece á estos señores que se procuren cartas para la señoría en general de forasteros <sup>3</sup>, sino antes para particulares gentileshombres,

<sup>2</sup> Venetias Lainius et Jajus ab Ignatio missi fuerant, ut prioratus Lambertarum Stae. Mariae Magdalenae, quem prior Smae. Trinitatis, Andreas Lippomanus, collegiis Societatis patavino et veneto applicaverat, spiritualement possessionem sumerent. POLANCUS, *Chron.*, I, 272; *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, II, 34, 37; ASTRAIN, *Historia*, I, 500-501.

<sup>3</sup> «Qui negotium tractabant, cum natione Hispani essent, et parum in illius negotiis reipublicae versati, non admodum ad hujusmodi negotia erant idonei.» POLANCUS, *Chron.*, I, 273.



porque esta es uía más natural, y la otra de más sospecha. Y así, hasta hauer otro auiso, podrá tenerse allá la carta del príncipe ó embiarla, con esto que no la daremos si no se uiere oportunidad.

Y esto baste quanto á la información del negocio, y respuesta de las que últimas hauemos reçebido <sup>4</sup>; porque quanto lo que dize de la letra de Mtro. Gasparo, no ay que responder, sino que ia es rasgada <sup>5</sup>, de manera que no incorrerá por ella capital peligro; y lo que en ella dezia, ia acá se hauía hecho.

En lo demás, dentro de pocos días pienso predicar ó leer solamente las fiestas alguna cosa de la escriptura, porque ia para ello e sido exhortado de diuersas personas. Plega Dios que todo sea para su seruicio.

Mtro. Claudio <sup>6</sup> ua pensando en su tornar á Ferrara: ueremos acá el parecer de monseñor, y compararemos el fructo de la estada y de la ida, y concludiremos entre todos tres lo que más pareziere ser en seruicio de N. S., si otra cosa V. R. no ordenare por las primeras. Nuestro Señor á todos nos dé su gracia para hazer su santísima voluntad. De Venecia á 28 de Abril 1548. Indigno hijo y siervo en Xpo.,

LAYNEZ.

A Mtro. Miguel Botello <sup>7</sup> no ocurre qué responder, sino que io en mis oraciones frías, como me encomienda, le tendré [presente], pensando de ganar, si él se acordare de mí en las suias; y á Xpóual. <sup>8</sup> me encomiendo, y me huelgo de las buenas [nuevas] que dél me escriuen.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in Christo, Padre M. don Ignacio de Loiola, preposito della Compagnia de Giesù, in Roma.

*Sigilli vestigium.*

<sup>4</sup> Ternas de hac re litteras accepit Lainius ab Ignatio, die 24 Martii datas. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, II, 33-37.

<sup>5</sup> De Gaspare de Doctis ejusque epistola vide *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, II, 89.

<sup>6</sup> P. Claudius Jajus, comite Lainio, Ferrara venerat Patavium. Vide epist, 32.

<sup>7</sup> Hic ex Portugallia Romam venerat.

<sup>8</sup> De Christophoro, nostri Lainii fratre, diebus 10 et 24 Martii Lainio scripserat Ignatius. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, II, 15 et 37.



## 39

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VENETHIS 5 MAJI 1548 <sup>1</sup>.

*Difficultates obortas exponit ad temporalem prioratus patavini possessionem sumendam.—Evangeliò explanando caeterisque sacris functionibus brevi vacabit.—Patavinorum sodalium Romam transmigratio differenda videtur: unus, Julius Cardulus, mitti nunc potest.*

†  
Jhus

La gratia et pace di Christo N. S. sia sempre con tutti. Amen. Per auisar' la R. V. dil successo dil negotio doppo l' ultime nostre <sup>2</sup>, et insieme risponder' alle sue ultime <sup>3</sup>, diremo in breue il modo che se ha tenuto. Et è, che, primo, con buona licentia dil Rdo. monsignor nostro <sup>4</sup>, habbiamo parlato prima alcuni gentil' huomini spirituali, che non cercanno officii nè interessi dalla republica, perchè questi uanno più senza rispetto nelle cose dil seruitio dil Signor. Doppo, questi medesimi sonno uenuti qui alla Trinità, et S. Sria. gli ha explicato il desiderio suo, et pregatoli ch' in nome suo propongano questo negotio alla signoria con le bolle in mano; et cossì giouedì mattina se n' andò un di loro in collegio con le bolle, et calda et dextramente propose la cosa, et fu abbrazzata et laudata da tutti quelli signori, li quali etiam deterso molte benediction' al signor prior', secondochè quel gentil-huomo a S. Sria. et a tutti noi referiua. Et cossì commessero che si desseno le bolle ad un secretario <sup>5</sup>, aciò lui cauasi in breue la sostancia delle bolle, per proponerla in Pregai <sup>6</sup>, et questo

<sup>1</sup> Ex archetypo in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 36, prius 117. *Epistolam Ribadeneira*, subscriptionem Lainius exaravit. Optime res heic contentas compendio tradit et illustrat POLANCUS, *Chron.*, I, 272-274.

<sup>2</sup> Sunt quae proxime has praecedunt.

<sup>3</sup> Postremae ad Lainium ignatianae litterae diebus 21 et 28 Aprilis datae sunt. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, II, 89 et 91.

<sup>4</sup> Andreas Lippomanus. Videantur *Epist. Mixtae*, V, 669; et *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, II, saepe.

<sup>5</sup> Vincentius Ritus (Rizzi). *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, II, 166.

<sup>6</sup> Proponenda erat in consilio quadraginta virorum, qui in republica ueneta «Pregadi» dicebantur, rogati scilicet ut sententiam darent. BOERO, *loc. cit.*, 90, qui totum hoc negotium exponit, pag. 86 et seqq.

secretario già era disposto, et informato dil negotio et della Compagnia, et promessi far' l' officio. È uero, che doppoi se ha mostrato esser' un puoco rifredatto; può esser' che qualchuno l' habbia parlatto; pur se uederà de disponerlo, et già perciò si ha parlato un gentil' huomo. Et fatto questo, non resta se non ch' un consegler proponga questa cosa in Pregai, com' prima ui serà la commodità. Et si procurarà che sia un giorno di questa settimana che uiene. perchè si pensa ch' il magnifico Mtro. Giouan Lippomani <sup>7</sup> serà presto di qua, et per questo sarebbe necessario la expedition' prima, et monsignor nostro haria molto desiderato che V. R. l' hauessi parlato prima che di costì partessi, benchè credo sarà partito quando questa arriuarà.

Dil parlar' del legato <sup>8</sup>, se parerà a questi signori, si potrà procurar', benchè pochi giorni fa lui era in letto, et quando io li parlai, solamente offersi di mandar' un suo; il auditor tamen ci dissi, che parlerà il medesimo legato, se accadessi: pur non ci coneglaua adoperarlo senza bisogno.

Dil andar' Mtro. Annibal <sup>9</sup> a questi signori, anchor' che finalmente ci ha detto che farà quel che li pregaremo, nondimeno ci pregò tanto al principio che non lo facessimo impacchiar di fuora uia in questo, che mal uolentiera li pregarai adesso pigliassi questo fastidio, il qual penso recusi, parte per amar' la quiete et colection, parte per euitar' odii et dispiacer'; basta che ci aiutta con l' oratione, et qualche uolte col conseglo. Et quanto al informar', lo fanno li gentil' huomi detti, senza noi, il che credo sia più a proposito.

Del mio leger' sarebbe già cominciato, se non hauesi differito, parte per non sentirmi troppo gagliardo dil corpo, et perciò parer' a Mtro. Claudio <sup>10</sup> esser' bene il differir'; parte per esser' statto a Padoua, et aspettar' in breue la conclusion' del negotio.

Pur al più tardo penso cominciar' de domani in otto, se piacerà al Signor.

---

<sup>7</sup> Andreae frater.

<sup>8</sup> Pontificis summi ad venetos nuntius erat Joannes della Casa.

<sup>9</sup> Annibal Grisonius (Grisonio), Societatis amicus.

<sup>10</sup> P. Claudius Jajus.

Della mutation' di gioueni, me pareria bene che là fussero cognosciuti, probati et aiuttati; tamen dil tempo dil andar' adesso o al Settembre, anchorchè siano raggioni del' una banda et del' altra, pareria più expediente il diferir', almeno dil canto de duoi bassanessi, parte per li caldi, parte per esser' costoro della signoria, il che è a proposito per mostrar', etiam con essempli, che serà utile alla republica questo, essendo dentro dui bassanessi, dui bressani, et vno di Bergamo, parte etiam perch' in questo mezzo si offerirà compagnia buona, perchè sonno putti, et potria esser' ch', andando io a Bassano, ne hauesi un' altro fratello di Leon', ch' è di buon suietto <sup>11</sup>.

De Fuluio <sup>12</sup> par' ch' è un' altra ragion', perch' è già in ettà, et più forte de compassion' per far' adesso il uiaggio, et potria esser facilmente ch' in questi tre o quatro messi uedessino il suo andar' là in Roma, et lo mandassino al studio dell' arte al principio dil corso di questo anno; et cossì di questo, se così parerà, potrà andarseni con don Claudio a Ferrara al suo retornar', et per al' hora potranno in logo suo mandar' un sacerdote che studie, et italiano.

Per questa non altro, se non ch' all' orationi della R. V. et a tutta la casa tutti ci raccomandiamo. Di Venetia, 5 di Maggio MDXLVIII. Indigno hijo y siervo en Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in Christo Padre Mtro., don Ignacio de Loiola, preposito della Compagnia, in Roma.

*Sigilli vestigium.*

<sup>11</sup> His respondet interrogationi ab Ignatio die 28 Aprilis factae: «Se escriuio á Lainez que auisase de todos los estudiantes de Padua, y se sería bien que se inbiassen acá los que acá no son conocidos, para imbiar allá otros, y cuántos, etc.» *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, II. 92.

<sup>12</sup> Fulvius Cardulus. De hoc et de aliis sodalibus rescripsit Ignatius die 12 Maji. *Ibid.*, 113.

## 40

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PATAVIO 21 JULII 1548 <sup>1</sup>.

*De quodam juvene veronensi, Societatis candidato. — Quae nova onera Societati ad prioratus possessionem sumendam imponat Lippomanus, explicat Lainius.*

†  
Jhs

La gracia y paz de Xpo. N. S. sea siempre con todos. Amén.

Alla última de V. R. no ay otro que <sup>a</sup> responder, sino que aquel mançebo veronés oy le auemos escritto comme V. R. ordena <sup>2</sup>, y según que respondiере, se hará, ó auisaremos.

Quanto al negocio dellos collegios <sup>3</sup>, está en el estado que V. R. verá por las letras y supplicación que imbiará monseñor della Trinitá <sup>4</sup>, según nos a escrito. Y porque S. Sría. quiso que viéssemos la supplicación antes de imbiarla; y porque creemos que más se mueve por persuasión de otros en este caso, que por propio instinto, no auemos dexado de escreuille libremente nuestro parecer, y es, que no es nada conueniente ni acceptable della Compagnía el diseño della supplicación, el qual consiste en esto. [1.º] Que quiere que el prior que suçederá sienpre en la Trinidad, tenga con el prepósito la superintendencia del collegio de Venecia. 2.º Que tenga aquel collegio çiertas possessiones que valen 900  $\Delta$  de renta (los quales son más de mill), y que dellos dé 300 de pensión al de Padua, con otros 300 que él se tendrá, y que entre el collegio de Venecia y el priorado della Trinidad no aya más de doze personas entre ministros, y scholares, y clérigos, que aspiren á la Compagnía. De manera que se manifesta grangería, assi en el querer mantener los clérigos della Trinidad

<sup>a</sup> che *ms.* *hic et alias.*

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 37, prius 119.

<sup>2</sup> Ignatii epistolium, cui respondet Lainius, diem 14 Julii praefert. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, II, 156.

<sup>3</sup> Collegium patavinum et venetum indicat.

<sup>4</sup> Andreas Lippomanus.

con la renta del collegio, commo en el querer que sobre algo, porque no se gastarán 700 ó más ducados en mantener doze personas. Allende desto, se ve manifesto inconueniente de hazer dos potestades iguales, de no dexar lugar sino á tres estudiantes libres, si de doze quisiéremos sacar quatro seruidores de dos casas, y çinco que ministren á la Trinidad. Y assí, commo escriuimos al señor prior, es deshazer el collegio de Venecia, y casi el de Padua; porque, si no querrá pagar el gentilhombre la pensión, no es plazer, ni nos está bien el litigarla. Tampoco no[s] está bien el obligarnos á officiar en la Trinidad. Y assí nos emos esforzado á persuadirlo que dexe correr las cosas commo primero quería, porque aun para la casa lippomana será mejor: porque siempre, quanto requieren nuestras constituciones, reconocçeremos vno della; y si agora nos ligassen al prior, podría ser que mañana succediesse otro de otra casa, y en este caso ellos mismos no se holgarían aver privado los estudiantes, por mantener los sacristanes deste, y por darle algunos quatrines en la bolsa <sup>5</sup>.

V. R. lo encomiende <sup>b</sup> á Dios, y haga lo que le pareçiere; y acá nos perdone la presumpción, assí en auer hablado libremente con monseñor, commo en referirlo á V. R. <sup>6</sup>.

No más, sino que en sus oraciones y de toda la casa nos encomendamos. De Padua á 21 de Julio de 1548. Indigno hijo y siervo en Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Ihs. Al molto Rdo. in Xpo., P. Mtro. Ignatio de Loyola, preposito della Compagnia de Jesù, [in sancta] Maria della Strada. In Roma.

*Sigilli vestigium.*

---

<sup>b</sup> la encomienda *ms.*

---

<sup>5</sup> Venetias Lainium advocavit die 26 Julii Lippomanus, ut de his ore tenus agerent. *Epist. Mixtae*, I, 594-595.

<sup>6</sup> His responsum dedit Ignatius 2 Augusti. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, II, 170.

## 41

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VENETHIS 22 SEPTEMBRIS 1548 <sup>1</sup>.

*De felici et insperata prioratus possessione pleniorum informationem mittit.—Primariorum civium congratulationes: hi Deo commendari cupiunt.—Salmeron temporalem prioratus possessionem sumit Patavii.*

†  
Jhs

La gracia et pace de Xpo. N. S. sia sempre con tutti. Amen. La settimana passata <sup>2</sup> auisassimo la R. V. della felice spedition del negocio; ma perchè per la freta, et per non essere anchora pienamente informati, non descendessimo al particolare, adesso il faremo, solamente aciochè il signore Dio più sia laudato et ringratiato. Perchè in vero, comme V. R. scrisse, Sua Maestà a fatto il tutto <sup>3</sup>; il che può vedere chiunque considererà prima li negociatori di qua, li quali, nè della natione, nè età, nè presentia, nè practica, erano dottati. Doppo piacque al signor Dio, che, di quatro gentil huomini, alli quali solamente di là si scrisse, nisuno si truouassi al balotar, perchè il uno ha un figliolo prete, et non ha balota in queste materie di beneficii; et li altri erano amalatti et indisposti; il che penso il signor Dio habbia disposto, tanto perchè vuole lui la gloria, quanto perchè un di questi fauea difficultà nel essere questo beneficio de frati allemani <sup>4</sup>; l'altro si auea messo assai in la testa il recordar di proueder administratori seculari della intrada. Alcuni etiam amici, ali quali haueuamo parlato, et erano disposti per balotar, quello di si

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 39, prius 120. De his consulendus POLANCUS, *Chron.*, I, 273.

<sup>2</sup> Desideratur in nostra collectione haec epistola.

<sup>3</sup> Scripsit Ignatius 8 Septembris se, die beatae Virginis natali sacro, pro Joanne Lippomano proque negotio prioratus transigendo, ad altare litasse, Lainium bono animo esse iubens hisce verbis: «su diuina magestad hará el todo, y la justicia hallará su lugar á mayor gloria diuina». *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, II, 224-226.

<sup>4</sup> Ideo prioratus Lambertarum, vulgo fratrum alemanorum, audiebat, POLANCUS, *Chron.*, I, 112.



truouorono fuora della terra. Furono etiam trei, che, senza far arenga, hano contradetto questa opera. Il primo di loro, che era consigliere in collegio; altri duoi, cioè vn capo de dieci et un capo di quaranta in Pregai. Accadete anchora che simile materie si sogliono proponer in collegio al principio, quando sono pochi venuti, et questa cosa si propose doppo le altre, in pleno collegio, doue era più occasione di contradictione, et il simile è de Pregai.

Con tutto questo, il Signor, che è patron delli cuori, et dispose prima che il principe <sup>5</sup>, il qual non troppo sentiuua questa cosa, non si truouassi presente quello giorno, nè in collegio, nè in Pregai; il signor Dio, dico, re delli cuori, ci dette cento et quaranta trei balote in fauore, et solamente due in contrario, essendo fra quelli di Pregai et collegio molti parenti et affini de vn gentilhuomo, il quale questa cosa impediua, et fra loro vn consigliere, suocero de vna sua nipota, mai da noi visto nè parlato, il quale fu quello che sollicitò tanto la nostra casa, et la fauorì, che il segretario ci diceua che lui a fatto il tutto. Et universalmente tutti fecero vn certo rumore; laudando la opera, et mostrando dispiacerli il disfauore di essa. Et fra loro alguno disse: Non faremo miglore opera di questa in questo anno.

Tanto che, ogni cosa ponderata, non solamente a noi et altre persone spirituali et intelligenti pare speciale opera del Signore, ma etiam quasi tutti li gentilhuomini, et segretario <sup>6</sup>, et aduocato, che ogni giorno praticano simili cose, dicano che è stato vn miracolo in simili materie, et con le circonstantie di questa non hauer hauuto sino due balote in contrario, perchè in qualunque materia tale, etiam senza contrasto, sogliono essere molto più; et questo, non ostante che quello gentilhuomo, che impediua il negotio, ha parlato a tutti quelli che noi hauiamo parlato, et molti altri de più, et fra loro ha parlato al segretario et aduocato, li quali hanno pigliato tanto da vero questa nostra cosa comme noi stessi.

Loro volsero venire a portarci la nuoua primi, et guidarci in

<sup>5</sup> Franciscus Donatus (Donato), Venetiarum dux.

<sup>6</sup> Vincentius Ritus.

ogni cosa nostra, quantunque siano compadri del predetto gentilhuomo, il quale disse al secretario: So che tutto dipende de voi, et da voi racognoscerò il tutto, et qui vederò si vorrette far bene a vostri figlioli. Et tamen con tutto questo, et con vedere che se lo faceua inimico, a fatto il officio predetto, et il sabbato medesimo che si spedi, non si puotè, come disse, tener, che non scriuessi vna parola al clarissimo imbassador di Roma <sup>7</sup>, auisandoli di questa speditione. A noi anchora ci a detto: Fra voi et me non ci è parentato nè altre amicitie et rispetti humani; et però vedo che è solamente il signor Dio che mi dà questo cuore, et alla giustizia et pietà voglio postponer ogni cosa. Et così a fatto lui et il aduocato, li quali, duoi giorni doppo la speditione, volsero venire a parlare a monsignor della Trinità per congratularsi con lui, et darli instructione per piglar il luoco del collegio de Venecia, et offerirsi a cauar loro la lettera ducale del possesso, rispondendo per trenta ducati che costauano, fin a tanto che monsignor glie li mandassi, il che è già fatto.

Et così, hauute le littere ducali, il mercore, a hora de pranso, se partì don Alphonso <sup>8</sup> la sera a Padua, et con la gratia del Signore la giobbia sequente de mattina, avanti il desinar, spedì ogni cosa, et con le bolle et littere ducali et fede del possesso temporale già preso, arriuò qui venere da mattina, all' aurora; tal che hauiamo materia de ringraziar infinitamente il Signore, et pregar sua maestà se degni condure a perfectione la opera da lui così ben principata, et con tanta gratia et fauore di questi signori; vna parte delli quali haviamo visitato et ringraziato, et si offeriscono, monstrando viscere de charità paterna verso tutti noi, et si offeriscano a fare per l' auenire molto più, et aduenire alle lectioni, et aiutare in cose temporali, dicendo che questo è solamente vn principio. Pensiamo anchora de fare il medesimo officio de ringraziar vn giorno di questa settimana che viene alla Ilma. Signoria.

In questo mezzo strettamente raccomandamo nelle orationi

---

<sup>7</sup> Joannes della Casa, pontificis legatus ad venetos.

<sup>8</sup> P. Alphonsus Salmeron.

della R. V. et de tutta la casa et Compagnia, non solamente questi signori particolari, li quali particolarmente si hano raccomandato nelle nostre orationi, ma etiam tutto questo Illmo. dominio, perchè in vero, hauendo tanto vnitamente et con tanto fauore abbraciato la Compagnia, ci a dato occasione de dilatar specialmente il cuore verso de loro, et desiderarli ogni bene temporale et eterno.

Nè altro per hora accade, sino che il Signor a tutti conservi et augmenti nella sua sancta gratia. De Venecia a 22 de Settembre de 1548. Indigno hijo y siervo en Xpo.,

P. JACOMO LAYNEZ,

*Inscriptio.* Al molto Rdo. P. Mtro. don Ygnatio de Loyola, preposito della Compagnia de Jesù, in sancta Maria della Strada, a Roma.

*Sigilli vestigium.*

## 42

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

BONONIA 20 OCTOBRIS 1548 <sup>1</sup>.

*Bononiam appulsus, breui Florentiam contendet.—Quinam sodales, studiis operam navantes, Patavio Romam mitti oporteat, exponit.*

†  
IHS

La gratia et pace di Christo N. S. sea sempre con tutti noi. Io gionssi qui in Bologna giobbia, 18 del presente, et penso partirmene, con l' agiuto di Dio, lune, alli 22, et farò in Fiorenza quel che V. R. per una sua mi a ordinato. Alla quale, quanto alli scholari <sup>2</sup>, non ho per hora altro che scriuere, oltre di quello ch' ho già scritto, cioè, ch' mi parerebbe buono ch', quelli ch' non sono stati a Roma, ui endasseno, qualli, sono li duoi bassanesi,

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 41, prius 432. Negotio prioratus feliciter confecto, cum cardinalis Farnesius, ad res spirituales suae Montis Regalis ecclesiae melius constituendas, expeteret Lainium, hic mense Octobri Venetiis est revocatus. POLANCUS, *Chron.*, I, 275.

<sup>2</sup> De sodalibus, studiis vacantibus, de quibus heic fit sermo, vide epist. 37 et 39.

Laurenzo et Leone, et doi anchora ch' hanno sufficiente humanità, cioè Pietro et Fulvio <sup>5</sup>; et questi, si haessero a comminciar logica, aueria desiderato ch' auessero loco de più exercitio, il ch' se non occorresse, penso ch' anchor' li faranno frutto, et suppliranno, con l' exercitio di casa, quel che manca nelle scholle, massime che già è troppo tarde per fare per questo anno uiaggio. Di Ludouico pareua a quelli de Padua che sarebbe bon' ch' andasse là, perchè farebbono exercitio insieme, et io l' ho conferito con lui; et anchora che sia pronto a far' l' obedientia, ripresenta che qua auerà compagni da poter' far qualch' exercitio, et partendosi, pare che qua non restarebbe quasi altro scholari di nostri; il che, uolendo dar' principio al colleggio, non par saria troppo conueniente; sì che V. R. veda se li pare, già che la inuernata è in casa, lassarle a tutti per hora contender' in diuersi lochi, et staremo a uedere chi auanzarà il compagno. Non m' occorre per hora altro, se non ch' alle orationi di V. R. mi raccomando. Di Bologna a 20 d' Octobrio 1548. Indigno hijo y siervo en X.º,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Al molto Rdo. in CHRISTO Patre, Messer Ignatio de Loyola, preposito della Compagnia di Giesù, a sancta Maria della Strada, in Roma.

*Sigilli vestigium.*

---

<sup>5</sup> Fulvius Cardulus.

## 43

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

NEAPOLI 5 JANUARIII 1549 <sup>1</sup>.

*Variis in locis conciones instituit magna hominum frequentia et animorum motibus: divinam scripturam explanat.—Joannes Philippus Cassinus Exercitia spiritualia tradit.—Impedire conantur cives discessum Lainii in Siciliam: qui, sibi abeunti, Bobadillam succedere curat: ipsum vel Salmeronem plerique exoptant.—De Simone Rodericio et Domeneco.—Ignatii instructionem accepit Lainius.—De Ferdinando Brancatio, Isidoro Bellino, Dionysio de Caesena et Thoma Gomez.*

†

Jhs María

La gracia y paz de X.<sup>o</sup> N. S. sea siempre con nosotros. Amén. Lo que por agora se ofresce que escrebir quanto á las cosas de casa es, que el domingo pasado predicamos en sancta Aloya, que es vna iglesia principal de Nápoles, y con mucha gente, y, á lo que se dize, con mucha satisfaci6n y provecho de los oyentes. El martes prediqué en el domo, y con más audientia que nunca, y con más satisfaci6n. El miércoles fuí á visitar la duquesa de Tallacoza <sup>2</sup>, muger del señor Ascanio, y á ella <sup>a</sup> y su hija y casa, y al castellano donde ella está, pariente suyo, también hablé de las cosas de nuestro Señor obra de vn hora, y con mucha consolaci6n suya. El jueves vino aquí vno de los tres colaterales del reino con muchos gentileshombres y doctores, y también fué menester que repitiese el serm6n que el martes abía hecho en el domo; y fué tan satisfecho, que se fué al virei <sup>3</sup>, y vino de su parte á dezir que le hiziese vn serm6n, y así para mañana, si Dios quisiere, vendrá S. E. á Monte Oliveti á oyr el serm6n.

---

<sup>a</sup> ellas *ms.*

---

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 42, prius 121. Lainius, pauculos dies Romae conquiescens, sub tempus adventus Domini Neapolim perveniens, ibidem substitit, inde Siciliam petiturus. POLANCUS, *Chron.*, I, 280; ORLANDINUS, VIII, 32; *Monum. Ignat.*, ser. I. <sup>a</sup>, II, 254.

<sup>2</sup> Joanna Aragonia, Ascantii Columnae, ducis de Palliano et Tagliacozzo, uxor. <sup>3</sup> Prorex neapolitanus erat Petrus de Toletto.

Juan Philipo <sup>4</sup> sigue con sus exercitantes, y casi todos inclinan á dexar el mundo, aunque algunos por legítimos impedimentos lo difieren, otros por no estar resolutos, otros por tentación. Vno se a resuelto á entrar con estos Padres theatinos, otro, de buen ingenio, docto en humanidad, y casi al fin del estudio de leyes, de hedad de 22 años, se resuelve de entrar en la Compañía, y no dudo que V. R. lo acatará. Y así va con nosotros á Palermo; y la partida, si Dios quisiere, será la semana que viene en las galeras de Sicilia, el capitán de las quales <sup>5</sup>, que es pariente de la duquesa de Tallacoça, la qual le ha hablado, nos haze tantas cariçias, que es demasiado; hasta dezir que por nuestro respecto hará esperar todas las galeras hasta que predique al virei. De manera que, ofreciéndose este pasage, y siendo la vía por Mesina tan larga y de tan mal camino, por agora nos yremos á Palermo y Monreal, por ver si asta quaresma allí pudiésemos hazer algo. Y esto quanto á nosotros.

Quanto á la tierra, está tan movida, que es cosa extraordinaria. El martes, día de año nuevo, fueron los que representan la ciudad en nombre della al virei, á demandar no sé qué gracias que demandan por ordinario, y la primera dellas fué, que me ordenase que yo esperase aquí hasta que escribiesen al papa, etc., y obiesen respuesta; y el virey se escusó, diziendo que el Rmo. cardenal de Burgos <sup>6</sup> le abía escrito que me endereçase á Sicilia, y que sería hazer injuria al virei de Sicilia, etc. <sup>7</sup>. Y así agora deliberan de escrebir, como he entendido, al papa <sup>8</sup>, y al arçobispo <sup>9</sup>, y cardenal theatino <sup>10</sup>, y á V. R., demandando á mí, y si no, á Mtro. Salmeron <sup>11</sup>. Yo en mí no he hablado pro ni con-

<sup>4</sup> Joannes Philippus Cassinus, nondum sacerdos, Lainii comes.

<sup>5</sup> Berenguerius de Requesens, siculae classis dux. POLANCUS, *Chron.*, I, 384.

<sup>6</sup> Joannes Alvarezius de Toledo, O. P.

<sup>7</sup> Joannes de Vega.

<sup>8</sup> Paulus III.

<sup>9</sup> Rainutius Farnesius, archiep. et cardinalis neapolitanus.

<sup>10</sup> Cardinalis theatinus erat Joannes Petrus Caraffa.

<sup>11</sup> P. Alphonsus Salmeron Veronae sacras litteras explanabat frequentissimae multitudini. *Epist. P. Salmer.*, I, 70 et 71.



tra, sino que haré la obediencia; pero que creía, que, por ser tan prendado á Sicilia el papa, me dexaría ir. De Salmerón yo no he sido el que lo metió primero en campo, sino vn napolitano que lo conoció en Bolonia. Después Juan Felipo también a dicho, que le parece al propósito, y después el doctor Thomás Gómez: y después yo, siendo demandado, he dicho lo mismo, aunque primero he procurado de disponer para Bobadilla <sup>12</sup>, y todos vienen en que no sabe la lengua, y que no satisfaría. Y lo bueno es, que el día que abía de venir, embié á Juan Philipo al camino para que le avisase que me esperase en Capella sin venir acá, y él me esperó; pero por no ser desto avisado, envió aquí al monasterio á Migel <sup>13</sup>, y como venía en nuestro hábito, luego, así en el monasterio como fuera, fué conocido y demandado: de manera que diversos saben la venida de Bobadilla. Y yo, hablando con el abad, para que no lo dixese, y confortalle para que persuadiese á los de la tierra que se contentasen, no le pude sacar otra palabra sino que opposita juxta se, etc., y que antes tornarían atrás que aprovecharse; y que lo mejor sería que yo andase en Sicilia, y concluyese presto, y tornase acá presto; y así, no obstante la venida de Bobadilla, hazen su mensajero <sup>14</sup>.

Ya por otra escribí á V. R. sobre esto mi parecer, que era, que procurase primero, que se declarasen en lo que quieren hazer por la Compagnía, porque suelen ser más las palabras que obras; y después desto, aunque hasta paschua no se les diese otro, parece que con los predicadores que he escrito que tienen, se deben contentar, y después de paschua, ó que plaziendo á N. S. les contentará Bobadilla, ó que se les podrá dar Salmerón,

---

<sup>12</sup> Cum in Siciliam iturus esset Lainius, P. Nicolaum Alphonsum Bobadillam Neapolim mittere cogitabat Ignatius. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, II, 261, 269.

<sup>13</sup> Michaël Ochoa, Bobadillae adjunctus comes. «Michaël... in Abbatia... quae capella nominatur, extra urbem mansit.» POLANCUS, *Chron.*, I, 389.

<sup>14</sup> Joannes Evangelista de Aversa, abbas monasterii Sti. Severini. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, II, 312 et 313. Falsum fuisse judicium, quod de P. Bobadilla optimus abbas efformaverat, probavit eventus. POLANCUS, *Chron.*, I, 390. Paucis tamen idem P. Joannes magnum Lainii texit elogium. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, II, 313.

como á V. R. paresciere. Yo de mí, aunque me dizen que el vicerei me dirá que espere, porque ya le an inclinado á ello según dizen, yo pienso escusarme con la obediencia; y porque me dizen que hará que no me reciban, pienso protestar con el capitán que hará desplacer al vicerei de Sicilia; pero espero en N. S. que no será menester.

De los movimientos de Simón, me desplazan sus movimientos; pero plazerá á N. S. que él se domará. Con estas propias ydas, y con otro gobierno y el ministerio de Mtro. Hierónimo <sup>15</sup> (el qual también á mí me parece más á propósito), las cosas de Portugal andarán mejor, y más vnidas á la cabeça.

De las otras cosas de Sicilia, plaziendo á N. S., como allá fuéremos procuraré de exequirlas y entenderlas primero. Entretanto hago á V. R. gracias por los avisos y endereço <sup>16</sup>, y le suplico lo que falta embíe. La cosa de don Ferante <sup>17</sup> aun no he tenido tiempo para hablalle; dízenme que es todo de Valdés <sup>18</sup>, lo qual á mí no me hará más gracioso con él. De lo que se hiziere daré aviso.

El Padre abad es grande amigo nuestro, y al fin él mismo me ha dicho, que, aunque él fué el que hizo compañía á Isidoro <sup>19</sup> hasta Perosa, también me ha dicho, y sé, que no está bien con estas nuevas opiniones, ni con los que la[s] siguen, aunque fuese su protector, etc. Y por esto aun especialmente ama la Compa-

<sup>15</sup> De cogitata P. Hieronymi Domenecchi in Lusitaniam missione, ut P. Simon Rodericius Romam veniret, videndus POLANCUS, *Chron.*, I, 445; et *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, II, 283, 290 et 291; ser. 4.<sup>a</sup>, I, 666.

<sup>16</sup> Visitator eorum, qui sub obedientia Societatis in Sicilia versabantur, cum plena potestate institutus fuerat Lainius, cui monita prae oculis habenda in gerendis negotiis dederat Ignatius. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, II, 279 et 280.

<sup>17</sup> Ferdinandus (Ferrante) Brancatius, de quo statim redibit sermo, epist. 45. Hoc negotium Lainio commendaverat Ignatius. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, II, 281, 312 et 313.

<sup>18</sup> De Joanne Valdesio agi existimamus, haeresis lutheranae assecla et fautore. De hoc alibi egimus. POLANCUS, *Chron.*, III, 171 et 172; IV, 139; *Litt. Quadrim.*, I, 134.

<sup>19</sup> Bellinus, alias Sbrandus? Hic, a cacodaemone tentatus, nonnihili negotii P. Natali facessebat, et in Siciliam missus fuit. *Epist. P... Nadal*, I, 74; *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, saepe.

gnía él y todo el monesterio. Él creo que a de escrebir á V. R. Por amor de N. [S.] le responda graciosamente, reconociendo la charidad que acá nos muestra, etc. <sup>20</sup>.

También el Padre don Dionisio (que es todo charidad y ha medio hecho los exercicios, y nos a trahido quasi los más de los que se exercitan) escribe á V. R., demandándole vn libro de los exercicios para su provecho y de otros <sup>21</sup>. Por amor de N. S. que V. R. lo consuele.

No más por esta, sino que N. S. á todos conserve y aumente en su sancta gracia. De Nápoles á 5 de Henero 1549. Indigno hijo y siervo en X.º,

LAYNEZ.

Esta también es hijuela, porque Juan Philipo escribirá y suplirá lo que no hizo la semana pasada. El doctor Thomás Gómez escribe á V. R. sobre ciertas sus cosas. Yo le he dicho, que no creo que son materias para V. R. Él dize que sí, por ser testamento; y así me ha hecho escrebir estas dos palabras. V. R. [haga] lo que le parescerá más á divina gloria.

Oy, hablando vn mónacho al vicerei de mi quedada, le dixo: Mañana le oyré, y veremos, etc.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. Mtro. Ignatio di Loyola, preposito della Compagnia dil Giesù, a Roma, in santa Maria della Strada, uicino santo Marco.

*Sigilli vestigium.*

<sup>20</sup> Scripsit certe abbas 13 Jan., cui responsum dedit Ignatius die 18. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, II, 312 et 313.

<sup>21</sup> Morem gessit Ignatius, et fratri Dionysio Caesenae, O. S. Ben., rescribens, et eidem Exercitiorum spiritualium exemplum mittens. *Ibid.*, II, 314.

## 44

## ALEXANDRO, CARDINALI FARNESIO

PANORMO 21 JANUARIJ 1549 <sup>1</sup>.

*De suo in Siciliam itinere.—Monte Regali, ad dissensionum radices per conciones sacras extirpandas, se accingit.—Ad id etiam sociorum operam collaturam sperat.*

†

Illmo. et Rmo. signor. Dopo la mia partenza di Roma, gionto a Napoli <sup>2</sup>; mi fermai iui, parte per predicare lo aduento, parte per spettare la commodità del viaggio per Sicilia, la quale per gratia del nostro Signor si offerse, finite le prediche. Perchè le galere di Sicilia (nelle quali siamo venuti dui compagni mei et io) al hora partirono per Palermo; doue gionti, con charità et amoreuolezza fummo receuti dal signor gubernator di Morreale <sup>3</sup>. Et perch' io ho a predicare in Palermo questa quaresima, per non perdere in questo mezzo il tempo, è dato ordine che andiamo in questo mezzo a Morreale.

Et perchè (come la scrittura santa dice) <sup>4</sup> le guerre et liti, che fra noi habbiamo, procedono dalle nostre concupiscentie, et dal defetto di amore et di vnione con il signor Iddio, penso con lo aiuto suo cominciare ad exercitarmi in proporr' il verbo di Iddio le feste, raggionando al populo delle cose necessarie et utili ad esso, et fra la settimana facendo alcune exhortationi, a' monachi et preti appartatamente, delle cose conuenienti alla loro vocatione. Li compagni anchora insegnaranno la dottrina christiana à fanciulli et altre persone ruddi; et, si accaderà, etiam la grammatica a' preti, perchè intendo che hanno assai di bisogno. Et a questo modo spero nel Signor che consolati et aiutati con la parola sua, et vedendo che non si cerca altro che la loro salute, si disporranno meglio alla vnione et pace, et daranno più vera et

<sup>1</sup> Ex archetypo, Neapoli in «Archivio di Stato.—Carte Farnesiane», fasciculo 738, 2 ff., altero puro.

<sup>2</sup> Vide epistolam praecedentem, annot. 1.

<sup>3</sup> Hic erat Vincentius de Nobilibus. *Epist. Mixtae*, III, 245, 295.

<sup>4</sup> JACOBI, IV, 1.

fidele informatione: la quale procurarò tuttavia hauer' per riferire poi a V. Sria. Illma. et Rma.

Et per questo hora farrò fine, pregando il Signor conserue et aumenti V. Sria. Illma. et Rma. in sua gratia, ad utilità della santa chiesa; accioch' (siccome quanto alla dignità et facultà, et altri dotti naturali l' ha fatto membro tanto insigne di essa) cossi quanto alla charità, et humilità, et altre spirituali gratie sia il primo. Amen.

Da Palermo alli 21 di Gennaio 1549.

di V. Sria. Rma. et Illma. indegno servo in Jesù Xpo.,

JACOMO LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Al Illmo. et Rmo. signor, il cardinal Farnesio <sup>5</sup> in Christo osser.<sup>mo</sup>. In Roma.

*Manet sigillum.*

*Alia manu.* Risposto a 25 di Marzo.

## 45

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PANORMO 22 JANUARIJ 1549 <sup>1</sup>.

*De Ferdinandi Brancatii mancipio.—Panormi Domenecus melius valet: collegium ibidem instituendum curat.—Illius Valentiam iter aegre proreges laturo sunt: patienter tamen, si Deo et Societati conveniat: illud Lainius approbat: in ejus locum Stephanus Baroëllus sufficietur.—Domenecus in Lusitaniam migratio difficilior apparet.—De Lainii concionibus.*

†

Yhs María

La gracia y paz de X.<sup>o</sup> N. S. sea siempre con nosotros. Amén. Oy son 12 días que en Nápoles escribí á V. R., y junto con su carta enbié otra para el Rmo. de Sancta ✠, y otra para

<sup>2</sup> Alexander Farnesius.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 43, prius 122. «Cum Joannes a Vega, Siciliae Pro-rex, ut eo in regno concionaretur... [Lainium] expeteret, et Cardinalis Farnesius ad multa reformanda in suo Montis Regalis Archiepiscopatu eundem obtinisset..., a Patre Ignatio eo missus est.» POLANCUS, *Chron.*, I, 279, 280 et 375.

mi madre <sup>2</sup>, las quales todas di á Roças que las embiase. Por si no lo hubiere hecho, replico en esta, que daba allí aviso, cómo el señor Ferante <sup>3</sup> se contentaba que por vn año aquel mancebo <sup>4</sup> estuviese en casa, y después, si la Compañía se contentase dél, le daría la libertad. Asimismo avisaba, que por vía de Nicolao Casini <sup>5</sup> embiábamos tres libros; dos de romance, vno que yo truxe de casa, y otro, que, por ser vtil para los confesores y no aberle por acá, me pareció embiarle: el tercero es latino, de monseñor de Feltre <sup>6</sup>, al qual se le an de tornar, haziéndole gracias y dándole mis encomiendas.

Y esto hasta la partida de Nápoles; después de la qual por gracia de nuestro Señor abemos tenido buen tiempo y viaje, y á mí me a tratado menos mal el mar. Llegados á Palermo <sup>7</sup>, hallamos quasi libre de vnas tercianas dobles á Mtro. Hierónimo <sup>8</sup>, el qual por eso no abía negociado la procura del consejo del virei, etc., la qual a dicho que hará, aunque el señor don Diego <sup>9</sup> dize que no es menester, sino que basta vna letra del virey para V. R.; pero todavía se abrá.

He mostrado la memoria de V. R. á la señora vireina sobre

<sup>2</sup> Nullam ex his tribus epistolis reperire nobis datum est. De cardinale sanctae Crucis, Marcello Cervino, saepissime egimus. De Lainii matre, Elisabetha Gómez de León, vide supra, epist. 19, et infra, epist. 52.

<sup>3</sup> Ferdinandus Brancatius (Brancacci). Vide epist. 43.

<sup>4</sup> De hoc Ferdinandi mancipio vide *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, II, 28, 313.

<sup>5</sup> Nicolaus Cassinus (Cassini), Societatis studiosus, pater erat nostri Joanni Philippi, de quo in epist. 43, annot. 4.

<sup>6</sup> Feltrensis episcopus erat Thomas Campeggius, saepe apud MERKLE laudatus, op. cit. De his libris denuo in epist. 47 est sermo.

<sup>7</sup> «Pater... Laynez... ab Urbe Neapoli... in praetoria triremi cum socio Joanne Philippo et duobus aliis... profectus fuerat... Pervenit autem in Siciliam decima sexta Januarii.» POLANCUS, *Chron.*, I, 374.

<sup>8</sup> Aegrotaverat P. Hieronymus Domenecus non mediocriter anno 1548 Panormi, sed sub initium anni 1549 vires aliquo modo recuperaverat. POLANCUS, *Chron.*, I, 375. Panormitanum collegium institui maxime curabat; nec frustra, nam die 7 Septembris nova sociorum colonia missa fuit. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, II, 524.

<sup>9</sup> Didacus de Corduba, regni Siciliae syndicator. Siciliae proreges notissimi sunt Joannes de Vega et ejus uxor Eleonora de Osorio.



la partida de Mtro. Hierónimo <sup>10</sup>, y habládole sobre ello; y la primera palabra que oye, comienza á llorar y á dezir, que para que pierda el bien del espíritu y del cuerpo, que no era menester otra cosa; y en lo mesmo conviene doña Isabel <sup>11</sup> y toda la casa, de la qual por gracia de nuestro Señor es bien quisto. Con todo esto, quiso la vireina que yo hablase al virei, y dixo lo mismo, añadiendo tamen, que, si se viesse claro, y fuese cosa vrgente, que se privarian, por servicio de nuestro Señor y bien de la Compagnía, de su comodidad; pero que, fuera desto, el que viniese perdería tiempo antes que fuese tan bien informado de las cosas del reino como Mtro. Hierónimo, el qual era vtil, no sólo á sus personas y casa, pero al reino. Así que la yda de Portugal <sup>12</sup> á todos se les haze cuesta arriba, y para ella no dexan puerta abierta, exceto la que e dicho del virei y la vireina, que también quiso que hablase al virei. Pero, cierto, yo he visto que todos le quieren mucho, y ningún cansancio muestran dél; pero para su yda de Valencia todos convienen, quedando yo acá en prendas. Y así, viendo que él desea yr por expedirse y poder hazer profesión, y aplicar lo que pudiere al colegio <sup>13</sup>, á mí también me ha parecido que vaya. Y aunque del tiempo me inclinara más que fuera después de paschua, todavía, viendo que personas prácticas, por los moros, dizen que es mejor ir agora, y que ay vna muy buena nave vizcaina, donde será bien tratado, y que moros no se atreverán á ella, ni tanpoco irá tan presto, que no sea el fin de Hebrero, lo he dexado á su parecer el ir antes ó después de paschua. Y por las razones dichas, y por allarse al tiempo del concluir el collegio, que será después que la gente, si á Dios plugiere, por la prédica será dispuesta, se a determinado de irse antes;

<sup>10</sup> De educendo e Sicilia Domeneco agebatur, si tamen id proreges aequo animo essent laturi. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, II, 283, et alibi saepius.

<sup>11</sup> Elisabetha de Vega, proregum filia, ut ipsi, Societatis amantissima.

<sup>12</sup> Vide epist. 43, annot. 15.

<sup>13</sup> Jam ab anno 1544, consentiente Ignatio, P. Hieronymus Domenecus suis sumptibus Valentiae, urbe sua natali, collegium institui curaverat. POLANCUS, *Chron.*, I, 141, 148 et alibi saepe in nostris MONUMENTIS. Nunc autem de eo Valentiam mittendo agebatur, unde postea in Lusitaniam transiret. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, II, 275, 283.

y en este medio Mtro. Esteban <sup>14</sup> quedará en su lugar, á lo menos para confesar la casa de la vireina, etc. Así que V. R. por amor de Dios lo tenga por bien, ya que estos señores lo aprueban, y por agora no hará tanta falta.

Mi prédica aun no está concluido dónde será; pero se cree que será á la Anunziata ó vn monasterio de çocolantes <sup>15</sup>, que se dize La Granja. Yo de mi parte e hablado al virei, diziendo que escoja el lugar que le plaziere, y rogándole que, pues es persona pública, sin respecto particular mío consuele la ciudad y los otros predicadores, porque á mí de mi parte basta hazer la obediencia; y S. E., mostrando que le abía hecho en esto plazer, dixo, que para él qualquiera destas dos iglesias le bastaban, y que siempre él me oyría, que no obiese de oylla por vía de complimiento. Dios N. S. sea de todo servido, y nos dé gracia que se haga algún buen fructo. Amén. De Palermo á 22 de Henero 1549. Indigno hijo y siervo en Xpo.,

LAYNEZ.

Aqui va vna para el cardenal Farnesio <sup>16</sup>, y vna copia de ella.

Asimesmo vna para don Pedro de Toledo <sup>17</sup> sobre la cosa de Pisa.

---

<sup>14</sup> P. Stephanus Baroëllus in Siciliam paulo ante pervenerat. POLAN-CUS, *Chron.*, I, 283.

<sup>15</sup> Ex voce itala «Zoccolante... Più communemente si dice di quei Fra-ti della Regola Franciscana che calza zoccoli.» TOMMASSO BELLINI, etc., *Diz. della ling. ital.*

<sup>16</sup> Eam sub numero sequenti edimus.

<sup>17</sup> Neapolitanum regnum prorex gubernabat.

## 46

## ALEXANDRO, CARDINALI FARNESIO

MONTEREGALI 26 FEBRUARII 1549 <sup>1</sup>.

*De sua ecclesiae montisregalis inspectione informationem mittit.—Ut ibidem egenis copiosius succurrat, cardinali proponit.*

Illmo. et Rmo. signore <sup>2</sup>. Insieme con questa mando a V. S. Rma. una informatione de le cose di Monreale <sup>3</sup>, secondo l'ordine, che da parte sua monsignor Rmo. di Santa Croce <sup>4</sup> mi dette. Veggo bene che è prolixa et fuori de termini de juristi, i quali in queste materie si sogliono usare, perchè non ho fatto questa professione, nè manco ho voluto consultar' aduocati, per ire più alla semplice, et dir le cose come l' intendo, in mio linguaggio. Pur' con tutti questi et altri mancamenti penso V. S. Rma. potrà in essa ueder', almeno in parte, il uolto de le pecore sue, al modo che si può di tanto lontano, et perhò la supplico in questi giorni santi non sparmi questa fatica. Et se pur lei non potessi pigliarla per altre occupationi più importanti, si degni commetterla a qualche persona, che ami et intenda la uerità, che la uegga et informi V. S. Rma., acciò lei, informata, possa doppo Pasqua mandar l' expeditione che à lei parrà conueniente; perchè in uero, anchorchè io in questa informatione, per parermi più conforme a la iustitia et uerità, mi inchini più a una parte che a l' altra, et a una uia d' accordo che all' altra, tamen, perchè non mi persuado perfettamente cognoscer la causa, scarico la con-

<sup>1</sup> Ex archetypo, Neapoli. «Archivio di Stato.—Carte Farnesiane», fascicolo 738, 2 ff., altero puro.

<sup>2</sup> Petierat cardinalis Alexander Farnesius, Montis Regalis archiepiscopus et Societatis patronus, in suam ecclesiam Montis Regalis P. Lainium mitti ad res spirituales melius constituendas. POLANCUS, *Chron.*, I, 275. Industriam ejus operam pluribus persequitur POLANCUS, *Chron.*, I, 381 seqq., et AGUILERA, *Prov. Sic. Soc. Jesu ortus et res gestae*, I, 43-45.

<sup>3</sup> Hanc Lainii ad Farnesium informationem, die 26 Februarii datam (vide epist. 48), non vidimus. Eam per summa capita inserit POLANCUS, *Chron.*, I, 383, felicemque reformationis exponit exitum. Consulendus item AGUILERA, loc. cit., 43 seqq.

<sup>4</sup> Cardinalis Marcellus Cervinus.

scientia mia con informare quello che so; et del resto, qualunque expeditione V. S. Rma. faccia, mi sarà gratissima. Solamente la supplico, la expeditione che farà, uegga di mandarla doppo Pasqua, perchè alhor il signor vicerè si trouerrà in Monreale <sup>5</sup>.

Io anchora haurò finito le mie <sup>a</sup> prediche, e così si potrà meglio exequir' quell' ordine che V. S. Rma. darà, la quale anchora supplico si degni commetter' che certe elemosine, le quali al fine dell' informatione humilmente gli ricordo, si dieno. Perchè in uero, cognoscendo io per relatione, et in parte per experientia de la nostra Compagnia, la inclinatione che V. S. Rma. ha uerso le opere pie, non posso pensar' che altro, che il non esserli ricordato, sia causa del non dar' a tanta pouertà, quanta che è in Monreale, se non XXV scudi d' elemosina l' anno, li quali si danno a' le orphane, facendo il Signore a V. S. Rma. mietere di questa sua diocesi tanto copiosa entrata. Et perhò hora spero che, oltre l' hauer io con questo scaricato la coscienza mia, et fatto officio di buon seruitore, V. S. Rma., anchora aduertita, farà almeno parte di quel, che in questo è obligata, per l' amor del Signore, il quale la conserui, et augumenti ne la sua santa gratia a utilità de la santa chiesa catholica, et in speciale di questa sua diocesi. Di Monreale a XXVI di Febraro M.D.X.L.VIII.

Di V. S. Illma. et Rma. indegno seruo in Jesù Xpo.,

JACOMO LAYNEZ.

*Inscriptio.* All' Illmo. et Rmo. signor, il signor cardinale di Farnese.

*Manet sigillum.*

---

<sup>a</sup> mia ms.

---

<sup>5</sup> Statis temporibus prorex, Joannes de Vega, ejusque domus in civitate Montis Regalis versabantur. POLANCUS, *Chron.*, I, 240.

## 47

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PANORMO 3 MARTII 1549 <sup>1</sup>.

*Desua ad Farnesium in informatione missa.—Difficultates ad injunctum sibi inquisitionis munus exsequendum explicat, et adhibita et adhibenda adhuc media.—De suis Panormi et Monte Regali concionibus.—Facete Polancum carpit, qui multiplices regulas, in scribendis epistolis adhibendas, aliis tradidit, et ipsemet non servat.*

✠ María.

La gracia y paz de Xpo. N. S. sea en nuestros coraçones. Amén. En la información que embío al Rmo. cardenal Fernesio <sup>2</sup> no se contiene otro, sino dos cosas de mala digestión. La 1.<sup>a</sup> es, que le demando obra de 5 ó seis limosnas perpetuas para su diócesi, que montarían, si las hiziese, alguna suma de dineros cada año. Y el pedírsela servirá, plaziendo á Dios, á que, si la haze, sirva á Dios; y si no, á descargar yo mi conscientia, y á quitalle el apetito de darnos semejantes empachos de visitas y informaciones; y, ó no servirse, ó servirse de mí en predicar, etc.

La 2.<sup>a</sup> cosa, y más difícil, es acordar frailes y clérigos, y el gobernador <sup>3</sup>, y el sufragáneo <sup>4</sup>. Y quanto á lo primero, espero en nuestro Señor que, si el cardenal acepta lo que le escribo, que dentro de vn mes puede entrar todo el concierto.

Quando á lo del gobernador y sufragáneo, entrambos me han prometido de hazer lo que yo les dixere, si no se sallén afuera, como se vsa. Yo para mí tengo que, así los frailes contra los clérigos, como el gobernador contra el sufragáneo, tienen sinrazón, y que el hechar los vnos de la iglesia y perseguir al otro en Roma,

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol. non integro, n. 46. Attrita charta nonnulla desiderantur, quae inter uncinos quadratos supplementum. Praeterea pars epistolae, quae ad calcem paginae erat, abscisa est.

<sup>2</sup> Vide epist. praecedentem et sequentem, ubi de hac Lainii informatione sermo est.

<sup>3</sup> Vincentius de Nobilibus. Vide epist. 44.

<sup>4</sup> Montis Regalis suffraganeus, et Farnesii vicarius, erat Pompejus Zambeccarius, de quo saepe in *POLANCI Chronico*, et apud MERKLE, op. cit., sub titulo «Sulmonensis episcopus», fit mentio.

a sido vna cosa hecha así entre compadres, con el miramiento ó intención que Dios sabe. Todavía la parte más favorecida hasta agora es la que me parece que tiene menos razón, y yo, conforme á lo que siento, el menos con perjuicio que puedo, ó que merece la causa, informo al cardenal. A lo que entiendo, monseñor de Masa <sup>5</sup> inclina más á la parte más favorecida, y que mejor puede y sabe negociar.

Yo escribo á V. R. aquella carta de buena letra, para que se la muestre á él y á M. Thomás Gillo <sup>6</sup> (que es de mi opinión), y por ella el vno y el otro vea mi intención, y que en esto no me parece que tengo pasión. Y podría ser que monseñor de Masa, informándose de la verdad, la hallase en la otra parte; y hallándola, no dudo, sien[do] la persona que es, que la abraçará. Así que en esto aga V. R. el oficio que nuestro Señor le i[nspi]rase ser más á su servicio.

Del gobernador no explico al cardenal que cr[eo] en la causa del sufragáneo no aya andado bueno, porque no truxe cargo [sino] de informarme del sufragáneo, y parésceme que digo dél la verdad sin en p[arti]cular reprehender á ninguno.

En lo demás, quanto á las cosas del gobierno, [casi] todos dan buen testimonio al gobernador, y así se lo escribo yo al cardenal. Solamente le digo, que no me parece bien que vn mesmo sea arendador [y gober]nador juntamente, como este lo haze; porque las más causas que en quanto gobernador a de juzgar, por ser arendador, son proprias: así que es parte y juez. Y esta c[osa] que dél escribo, se la he comunicado, porque el comunicársela no era en perjuicio del cardenal, ni [de] ningún tercero, y por ganalle la voluntad, para que haga la paz con el sufra[gá]neo; y porque estos son tan diligentes en el servir, tan complidos en el haòlar, y tan liberales [?] en el dar, que todo lo que les toca lo saben, y tienen luego copia de lo que se — — — — <sup>a</sup>.

<sup>a</sup> *Abscisa charta, plures versus desiderari videntur.*

<sup>5</sup> Cardinalis Bernardinus Maffei (Maffei), Populoniae (Massa maritima) episcopus, difficilem Lainii operam quam maxime extulit. POLANCUS, *Chron.*, I, 382.

<sup>6</sup> Thomas Lilius (Giglio), postea soranus episcopus, Societatis fautor.



Al señor don Diego <sup>7</sup> he hablado, y no me dixo nada de los frailes: debe hazer el caso dello que la cosa merece, y yo tampoco no me curé de hablalle dello, aunque tenía tiempo, porque comí con él y con el señor inquisidor, agora obispo de Pati <sup>8</sup>, el día de la cátedra de san Pedro <sup>9</sup>, después de haber predicado al virei <sup>10</sup> y á la ciudad en vna iglesia de san Pedro, que está dentro del palacio real, donde el inquisidor posa, el qual también se halló á la prédica, y la septuagésima <sup>b</sup> lo mismo. Porque ha parecido al señor virei, que, antes de quaresma, la 70.<sup>a</sup>, 60.<sup>a</sup>, 50.<sup>a</sup> la predicase, para que la ciudad me oyese; y así comencé la 70.<sup>a</sup> y la cátedra de san Pedro. La 60.<sup>a</sup>, por la consagración del obispo de Pati, no se pudo, y así prediqué en Monreal, donde siempre me esto[y] entre semana, y me voy la vigilia de la prédica á Palermo, donde, placiendo á nuestro Señor, el sábado que viene me iré de estancia para predicar la quaresma, donde pienso que abré menester bien la ayuda de nuestro Señor, porque la quaresma es alta, y esta tierra caliente, y el vicerei se levanta tarde, y no creo que estaremos los más acomodados del mundo, porque aun asta agora no se a hallado estancia, etc.; pero espero en nuestro Señor que ayudará.

Al P. M. Polanco agradezco infinito ciertos renglones que añadió á vna de Xpóbal. <sup>11</sup>, con la qual vino el Tertuliano, y á otra de Salmerón <sup>12</sup>. Pero, cierto, que he miedo, que hizo tantas razones y reglas sobre el escribir <sup>13</sup>, que también á él se le han olvidado, y así no las mete en práctica, sino todo es amenazar con

---

<sup>b</sup> 70.<sup>a</sup> ms.

<sup>7</sup> Didacus de Corduba. Vide epist. 45, annot. 9.

<sup>8</sup> Pactensis (Patti) ecclesiae gubernaculum regebat Bartholomaeus Sebastianus de Aragón: de eo statim fit sermo.

<sup>9</sup> Die, scilicet, 22 Februarii.

<sup>10</sup> Joannes de Vega.

<sup>11</sup> Christophorus, Lainii nostri frater.

<sup>12</sup> P. Alphonsus Salmeron.

<sup>13</sup> De P. Joanne de Polanco loquitur, qui, statim ac secretarius Societatis fuit constitutus, leges in mittendis accipiendisque epistolis servandas ad omnes sodales misit die 27 Julii 1547. Eas edidimus in *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, I, 542-549. Vide epist. 24, annot. 15.

las futuras letras, y después hiere tarde y poco, según nuestro deseo. Escrebí muchas cartas de Nápoles: no me dize nada. Embié 3 libros: dos de romance para casa, y vno latino del obispo de Feltre, el qual le prometí de embiar <sup>14</sup>, y por eso deseo saber si lo a abido, y tampoco haze mençión. Paciencia, que bien es menester, pues no basta que está el hombre confinado en isla, y metido en pleitos, sino que aun de las letras nos medio descomulgan. Por amor de Dios que nos haya vn poco de compasión, y nos avise, agora que viene buen tiempo de navegar, más á menudo y por menudo.

Ya la estancia es allada, gracias á nuestro Señor, el qual á todos conserve. De Palermo, á 3 de Março 1549. Indigno hijo y siervo en Xpo.,

LAYNEZ.

## 48

ALEXANDER, CARDINALIS FARNESIUS

PATRI JACOBO LAINIO

ROMA 30 MARTII 1549 <sup>1</sup>.

*Ut Sancti Castrensis monasterii virgines ad instituti normam revocare conetur, postulat cardinalis, omnemque ad id exsequendum auctoritatis ac potestatis copiam impertitur.—Inquisitionis a Lainio factae informationem accepit Farnesius, et, ea considerata, responsionem se daturum promittit.*

Rdo. Padre. Hauendoci la signora donna Leonora, moglie del signor vicerè <sup>2</sup>, fatto intendere, per relatione del nostro P. Ignatio, il bisogno che ha il monasterio delle monache di Monreale di reformatione, et perciò facendo instantia che, leuandosi li abusi, et la souerchia licentia et libertà, che forsi si sono prese da loro stesse, si riduchino a una honesta et santa forma di uiuere; noi, non meno per satisfare alla giusta petitione di lei, che per debito dell' officio nostro, et per la particolare cura che

<sup>14</sup> De his libris et de scriptis litteris vide epist. sub num. 45 positam.

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. cardin.*, 2 ff., n. 13, prius 565.

<sup>2</sup> Joannes de Vega et Eleonora de Osorio, Siciliae proreges.

siamo tenuti hauere di esse, et anco principalmente per seruitio et honore del signor Dio, et per buono essemplio di ciascuno, ci siano risoluti, prima che occorra inconueniente alcuno, che ui si pigli prouisione opportuna. Et a questo, non ci soccorrendo instrumento più atto della persona uostra, per la buona opinione nella quale ui trouate, et per molti altri rispetti, et inassime per trouarui sul luogo, habbiamo deliberato daruine carico, confidando che per la integrità et sufficientia uostra, et per seruitio publico, non manchereti di uolentieri accettare l' impresa, et durar fatica per trouare a tale infettione il remedio proportionato. Sarete dunque contento di metterci mano quanto prima, et attenderci con quello amore et diligentia che confidamo in uoi, et che sete solito nelle altre cose nostre, riducendo et moderando il uiuere et procedere, così dell' abundantia, come [della scarsezza] <sup>a</sup> di dette monache, in quel modo che sarà conueniente, et che ui detterà la conscientia; che a tale effetto per la presente ui concediamo tutta quella autorità et facultà, di poter reformare et eseguire quanto di sopra, che possiamo maggiore, et haremo grato et rato ogni deliberatione et ordine che ci pigliarete, presupponendoci che non possa essere se non santo et degno di uoi. Et di tutto potrete dare quella parte che ui parerà a detta signora, cominciando così buon' opera quanto prima, aiutandouici massime la qualità del tempo, come anco uoi potete considerare per prudentia uostra; il che è causa che io non mi estendo più oltre, ma rimetti il resto in uoi <sup>3</sup>.

Con la uostra lettera de 26 di Febraro si è riceuuta la informatione delle cose di Monreale che hauete mandata <sup>4</sup>, la quale si farà considerare con diligentia; et al tempo che scriuete, si tenerà mano che ne habbiate la resolutione, che sarà giudicata a proposito, honor del signor Dio, et seruitio della chiesa. In tanto conseruateui sano. Di Roma, a 30 di Marzo MDXLIX. Vostro,

CAR. FARNESE.

<sup>a</sup> *Haec desiderantur in archetypo, sed omnino supplenda videntur.*

<sup>3</sup> De Sancti Castrensis monasterio agitur. De his videatur POLANCUS, *Chron.*, I, 382; V, 208-209; et AGUILERA, loc. cit., 44.

<sup>4</sup> Vide epist. quae hanc immediate praecedit.

*Inscriptio.* Al Rdo. Padre don Jacomo Laines, nostro carissimo, etc. In Monreale.

*Vestigium cereae rubrae sigilli.*

## 49

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PANORMO 24-28 APRILIS 1549 <sup>1</sup>.

*Confirmatis vixdum viribus, ad institutas conciones redit magna praeclarorum virorum corona.—Harum concionum fructus extiterunt elemosynae, proregum familia id curante, egenis erogatae, et sexdecim inverecundae feminae ad bonam frugem reductae.—Procurante Eleonora, panormitanum collegium, nemine civium dissentiente, ut instituat, decretum.—Juliani occupationes salubres.—Magnae spei juvenis ad Societatem animum applicat.—Lainius, alibi expetitus, Panormi conciones protrahet, opportunius id judicante prorege.*



La summa gracia y paz de Christo N. S. sea siempre en nuestro continuo fauor y ajuda. Amén. Aier <sup>2</sup> por gracia de nuestro Señor concluimos los sermones de la quaresma. Y avnque por hauer estado io enfermo dos vezes, y por estar la iglesia fuera de mano, y por no poder venir estos señores siempre á vna hora, lo auditorio no aya sido mucho en cantidad, pero ha sido de personas de importanzia para el seruitio de nuestro Señor, como son, Sus Excelencias <sup>3</sup> y hijos y casa, capitán, pretor, y jurados, y otros caualleros y personas principales <sup>4</sup>; y por gracia de nuestro Señor, á lo que paresce y dizen, amuestran satisfación; y así creo que en sus almas nuestro Señor habrá echo algún buen fructo. Y quanto al exterior, se han visto algunos effectos buenos por medio destos señores; de los quales su majestat se sirue mucho como de instrumentos suos.

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 47, prius 613, 614.

<sup>2</sup> Nimirum die 23 Aprilis.

<sup>3</sup> Siciliae proreges.

<sup>4</sup> Haec ipsa paucis narraverat Domenecus die 8 Februarii ad Ignatium scribens. *Epist. Mixtae*, II, 76. Porro eidem injunxit Ignatius ut serio Lainii valetudini consuleretur. *Monum. Ignat.*, ser. I. <sup>a</sup>, II, 383-384; POLAN-  
CUS, *Chron.*, I, 376-377.

Y el primero destes efectos ha sido, que han ordenado que sus hijos con otras personas principales del reyno pidiessen limosna para los incurables, conuertidas y otras obras pías, y se ha cogido vna buena limosna de hasta quinientos scudos <sup>5</sup>.

Allende desto, mandó S. E. que todas las mugeres públicas viniessen á los sermones desde el jueues <sup>a</sup> de la Magdalena <sup>6</sup> hasta el miércoles santo; y ha plazido á nuestro Señor de tocar el corazón de muchas. Porque hasta hora se han conuertido desiseis, y quatro dellas ha casado la señora vireyna, y nueue ha metido en las conuertidas, y las otras tiene en su casa. Y de las que fueron á las conuertidas ha [a]caescido vna cosa, en la qual parece que Dios N. S. ha puesto su mano; porque con puros rogos, y con acompañarlas la señora vireyna, y con prometerles que estarían solamente en depósito hasta que se casassen, apenas se persuadían á ir al monesterio, protestando todas que no querían ser monjas, ni mudar [de] ninguna manera su hábito. Y estando en este ánimo mismo, el lunes santo estauan con las monjas á oír completas; y porque se reyan y hazían roido, y las monjas querían hazer la disciplina, las echaron de fuera, y las monjas entraron en vn lugar scuro, porque era cerca de dos horas de noche. Y vna de aquellas que fué echada fuera (ansí del lugar de las completas, como de adonde hazían la disciplina), y la más dura dellas, pesándole de que las hauían echado fuera, se quedó cabe la puerta. Y porque estaua vn poquito habierta, avnque era obscuro el lugar donde ella estaua, y las monjas, quiso <sup>b</sup> mirar lo que hazían dentro, y en esto vee vn splendor, con el qual vió ansí las monjas como las disciplinas; y junto con esta cosa de fuera, nuestro Señor le tocó de tal manera de dentro de vna gran compunción, y amor, y consolación, que abaxa[n]do abaxo dize que quiere esser monja; y no creyéndolo otra de aquellas, arojó el tocado, y quítase los cercillos, y ruega que le quiten los cabe-

<sup>a</sup> jueuenes *ms.* —<sup>b</sup> quizo *hic et infra ms.*

<sup>5</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, I, 377.

<sup>6</sup> Id est, a feria quinta hebdomadae Passionis ad feriam quartam hebdomadae Majoris.



llos y la vistan como monja. Y viendo esto otra, mouida del mismo espíritu hizo lo mismo, y después otras tres la siguieron: y las monjas se quitaron sus propios hábitos para vestirlas. Y así, con gran lloro <sup>c</sup> y bozes, diziendo «misericordia», se fueron delante de vna imagen de nuestra Señora, ha hazer oración, cantando las monjas con grande alegría Te Deum laudamus; y luego lo hizieron saber á la señora vireyna, enbiéndole sus cabellos, y demandándole los hábitos, porque las monjas estauan sin hábitos: lo qual S. E. hizo de muy buena gana.

Y el señor virey, porque la cosa se viesse más clara, quiso que vn juez fuese con vn notario á hazer acto público, en el qual también quiso que Mtro. Hierónimo y yo nos allássemos, y las vimos muy quietas y consoladas; en la qual consolación y buen ánimo hasta agora por gracia de nuestro Señor perseueran. Y otras dos después se han hecho monjas, y dos solas quedan en depósito para casar. V. R. rueg[u]e mucho á nuestro Señor que á ellas y á todos dé su gracia para perseuerar en su seruitio <sup>7</sup>.

La cosa del collegio se propuso el martes santo, y por gracia de nuestro Señor todos aquellos señores, sin discrepar, que se hallaron en consejo, que fueron hasta treinta, concluieron que la obra se abrazase <sup>d</sup>; y esta respuesta dieron al señor virey y á nosotros. Agora solamente resta concluir de dónde se ha de mantener, y que V. R. mande los lectores y estudiantes; la venida de los quales muchos gentileshombres con gran deseo <sup>e</sup> speran, y querrían que antes fuese hoí que mañana <sup>s</sup>. Speramos en nues-

---

<sup>c</sup> loro *ms.* — <sup>d</sup> abrassasse *ms.* — <sup>e</sup> dezero *ms.*

<sup>7</sup> Enarrant haec POLANCUS, *Chron.*, I, 377-379; et ORLANDINUS, IX, 25 et 26.

<sup>8</sup> Ad rem POLANCUS, *Chron.*, I, 376, 379. «P. Hieronymus Domenech cum Pro-regina de Collegio Panormi instituendo agere coepit, ut quemadmodum Pro-rex Messanae, ita ipsa Panormi hoc ipsum opus promoveret. Coepit illa, ut erat insignis pietate et valde strenua, rem magno affectu tractare... Rem urgebat Pro-regina, et cum in publico consilio civitatis die Martis Sancti res fuisset proposita, omnes illi, qui triginta numero erant, nemine dissentiente, opus Collegii amplexi sunt.» Vide sis litteras a senatu panormitano die 13 Maji Ignatio scriptas, quas Julius de Silvestro, alias Gargano, magister nominatus, subscripsit. *Epist. Mixtae*, II, 201-202. Dedit



tro Señor que esta obra a de ir muy adelante, en la qual estos señores meten su autoridad, y Mtro. Hierónimo el trabajo conmigo de hablar y negociarla; allende de las confesiones y otras buenas obras en que está ocupado.

A Julián <sup>9</sup> tampoco no le faltan buenas occupationes, porque allende del ajudar á Mtro. Hierónimo, y de distribuir, conforme al orden que le da, la limosna de S. E., esta semana santa, no con poco trabajo, con la authoridad de S. E. ha echo ir confessores de diversos monesterios á las prisiones, y así se han confessado y comulgado más de ccc personas, cosa que no se solía hazer hasta quí. Y por complir más la charidad, porque muchos hauía que tenían casos reseruados, procuró de hauer limosna para que les diessen ciertas bullas para absoluerse.

Vino aquí vn mancebo spañol de edad de 16 anyos y de buena presentia y ingenio, y que sabe leer y scriuir y vn poco de gramática, y es sobrino de vn médico del virey, el qual es mucho amigo: y hablando Mtro. Hierónimo á este mancebo, y también ell y yo á su tío, le truximos en que se contentasse que su sobrino se diesse á Dios en la Compañía, si tuuiesse deuotión. Y así el mancebo ha echo los exercicios con Mtro. Hierónimo, y se ha confessado generalmente, y le contenta; y así hemos deliberado, después de saber la oportunidad que hauía en Meçina, de embiarlo allá junto con Joán Philippo <sup>10</sup>, el qual con instantia dos vezes hauían demandado. Así que con éll se irá este mancebo, porque está muy deliberado de ser de la Compañía, y parece quieto, y que no será mudable, y tiene las otras partes para ella.

A mí también me han scrito con instantia diuersas vezes que fuesse allá luego después de paschua, y de otra parte también los de Montreal me sperauan: y aquí agora en Palermo parece que nuestro Señor se podría seruir, y el pueblo edificar, si pre-

---

die sequenti prorex ad Sum. Pont. litteras, ipsum obsecrans ut apud Ignatium collegii institutionem promovere velit. *Epist. Mixtae*, V, 677.

<sup>9</sup> Julianus frater erat Domenecci comes, natione flander. *POLANCUS*, *Chron.*, I, 380; II, 38. Vide epist. 60.

<sup>10</sup> Joannes Philippus Cassinus, in praecedentibus epist. laudatus.

dicasse las fiestas al pueblo, donde suelo, y entre semana alguna vez en monesterios, hospidales y prisiones. Y proponiendo estas tres cosas al virey, dixo, que la menos necessaria le parecía la de Meçina, por ser ia fundado el collegio, y estar allá Mtre. Hierónymo Nadal: y que lo de acá importaua, por no ser aún la cosa del collegio principiada, y porque de acá podrá ir á Montreal, etc. Y así se tomó la conclusión de S. E., y yo aier dixé en la prédica, que continúa los sermones, començando desde manyana, que es día de santo Marco; avnque por manyana no predicaré en el lugar que suelo, porque la ciudad va á vna iglesia de sant Marco, donde es la fiesta, y me ha embiado á rogar que predique allí; y así lo e prometido. Pero después continuaré en la Anunciada<sup>f</sup> por ser cómodo lugar á Sus Excelencias. Es de esperar en nuestro Señor que se hará frutto, y se harán algunas buenas obras con el brazo destes señores, los quales son tan afficionados al seruitio de nuestro Señor Dios, que ay ocasión de mucho loarle, y supplicarle que á ellos y todos conserue y augmente en su santa gracia. De Palermo víspera de santo Marco <sup>11</sup> 1549. Indigno hijo y siervo en Xpo.,

LAYNEZ.

Somos á 28 de April quando la presente se sierra para embiarla.

---

<sup>f</sup> anunciado *ms.*

---

<sup>11</sup> Die 24 Aprilis.

## 50

## ALEXANDRO, CARDINALI FARNESIO

PANORMO 11-19 MAJI 1549 <sup>1</sup>.

*Mala affectus valetudine, acceptis litteris respondere prius non potuit.— De quodam fundo.—Reformationis monasterii Sancti Castrensis monteregalis negotium, ipsi a cardinale commissum, et partim jam confectum, libenter ad finem deducere conabitur: ejusdem abbatissa, consentientibus consanguineis, Panormum deducetur.—Postscriptum. Abbatissa egressa e monasterio, alia vicaria ejus loco constituta est: reliquae virgines Deo sacrae prompto animo eam acceptant, et Lainii consilia executioni mandabunt.—Quae prius a cardinali sibi mandari petierat, instanter denuo postulat.*

†

Illmo. et Rmo. Signore. Questa sarà in risposta di due lettere che ho hauuto di V. Sria. Rma., la prima dalli 16 di Marzo <sup>2</sup> alli 25 del medesimo, la seconda dalli 30 <sup>3</sup> alli 5 di Maggio. Non risposi al' hora alla prima, perchè, essendo già libero di vna graue malatia, il medesimo giorno ricascai vn' altra volta; et anchora perchè vedeua ch' alla commissione, che V. S. Rma. mi faceua in essa, non importaua la fretta nel risponder'. Adesso dunque, rispondendo, ringratio il signor Dio, dal quale ogni bene et sufficientia procede, se questo principio di lo assettar le cose di Monreale è stato conueniente a gloria sua et a satisfatione di V. S. Rma., come per questa sua dimostra. Et il fauor ancora che mi fa in questo, piglio in loco di una ammonitione et vn modo di inanimarmi a caminar meglio per l'auenire, et sopplir li mancamenti passati: del che ancora humilmente la ringratio.

Quanto al fegho di Fallamonaca già V. S. Rma. hauerà inteso dal signor gouernatore <sup>4</sup> che 'l fitto di esso non si finesce per insino al Settembre, et così con più commodità et maturità

<sup>1</sup> Ex archetypo, Neapoli, in «Archivio di Stato.—Carte Farnesiane», fascicolo 718, 2 ff.

<sup>2</sup> Desideratur haec epistola.

<sup>3</sup> Eam sub numero 48 exhibuimus.

<sup>4</sup> Gubernator erat Vincentius de Nobilibus, de quo in epist. 44 et 47. De fundo autem postea redibit sermo, epist. 59.

mi poterò informare et posseder' la verità, et di quella, senza declinar' nè in qua, nè in là, al tempo suo dar' auiso a V. S. Rma., massime che ho già cominciato ad informarmi: pure finirò con più comodità come andarò a Monreale, che sarà (piacendo al Signor) al fin di questo mese, nel quale il signor vicerè ancora si pensa habbia andar, et fin li ha parso a sua Ex.<sup>cia</sup> <sup>5</sup> che io differischi l' andata per predicare qui in Palermo, et per spettare la fondatione di vn' colleggio del[la] nostra Compagnia, che questa città ha concluso et deliberato di fare <sup>6</sup>.

Il peso del aiutar il monasterio di le monache di Monreale <sup>7</sup>, che V. S. Rma. per la 2.<sup>a</sup> lettera sua mi impone, lo accetto per seruitio del signor Dio, et di V. S. Rma., et di quelle anime, et credo che fin qui è dato vn' principio, che è più della mietà di tutta la faticha, et è questo. Quasi tutto 'l male di quel monasterio si pensa venghi dalla abbadessa, la quale è hauuta dishonesta et superba et tiranna con le suddite, et però è talmente odiata et di mal' nome, che con lei non pare si poteria quietare il monasterio; et così essendo, è unico spediente il leuarla, il che si poteria fare per la via ordinaria, che saria far processo et deffinir' (se 'l meritasse) che fusse priua etc. Ma in questa via, oltra che sarà lunga (perchè costoro non finiscono mai le liti, et lei mi ha detto et sole allegare, che tutte le monache et tutta la terra gli è inimica), non so quanto frutto si caui del impir li processi de disordini di donne, massime che questa è della prima casa di Sicilia, et al suo parentado, potendo far' dimeno, se li darria notabile afflittione et nota di infamia; et però ha parso pigliar vn' altra via più facile, quieta, et conueniente alla christiana charità, et è che vn' barone principale, parente suo, et letterato, et, per quel che pare, huom christiano, parlo a costei, et li persuadea a venirsene a vn monastero il più honesto di Palermo, doue ha una sorella abbadessa: et a questa venuta pigli per iscusa vna certa malatià che lei ha, contra la quale giouarà più in Palermo l' aere natiuo, la comodità delli medici, et conuersatione senza fastidio di gouer-

<sup>5</sup> Prorex nempe Siciliae, Joannes de Vega.

<sup>6</sup> Vide epistolam praecedentem.

<sup>7</sup> Monasterium, scilicet, Sancti Castrensis. Vide epist. 48.

no. Et così, parlando a questo gentilhomò il signor vicerrè, la signora veceregina, et io, se ni è contentato per non incorrer' infamia di processi, et per la medesima raggione l' abbadessa è da lui persuasa; et così, per satisfare al honore, sonno mandati là li medici, li quali, solamente informati della malatia del corpo, gli lo consiglieranno. Et mi ha mostrato a me questo gentil' homo vna lettera che le scriue, allegando le predette cause, acciò lei la lega in conuento. Et ha voluto ancora che io li scriua vn' altra, eshortandola et dandoli licentia per venire; il che ho fatto; et così adesso si spetta solamente la ritornata del barone, che sarà hoggi o domane, acciò vada per essa (se altro in questo mezzo non accade). Venuta che sarà, dopo alcuni giorni si ha dato ordine sia richiesta di ritornar' al monasterio, et lei non accetti la ritornata, et alhora se li domandarà conto delle cose del monasterio, et si prouederà di abbadessa et altre cose oportune; talchè il monasterio sarà aiutato.

L' abbadessa ancora va a loco di salute, doue non ha le occasioni che in Monreale, et li parenti soi, che sonno molti et principali, non saranno infamati, et haueranno occasione di più amar' et osseruare V. S. Rma., et più il signor Dio sarà seruito; il quale ancora conforti et dia lume a V. S. Rma. de poter' mandare presto la conueniente speditione sopra le altre cose delle quali già la informai, siccome per questa sua promette. Perchè, se, conosciuta la verità (come credo si conosce), non si prouede adesso che il tempo di questo gouerno serue, meritamente si poteria temere ch' ogni cosa poi andasse in fumo, il che non poco scandalo sarebbe di tutto 'l populo, oltra il disseruitio del signor Dio: nel quale spero che, hauendo dato a V. S. Rma. così buona mente, li darà ancora la fortezza conueniente da conoscere, amare et fauorire la verità a gloria del Signor', il quale la conserue et aumente nella sua santa gratia ad vtilità della santa chiesa.

Di Palermo alli 11 di Maggio dil 49.

Di V. S. Illma. et Rma. indegno seruo in Jesù X.º,

JACOMO LAYNEZ.

Scritta questa lettera, et considerando fra me istesso, con la poca informatione che ho delle cose di qua, la difficoltà del tor'



l' abbadessa, in vero volsi differir di mandarla a V. S. Rma. fin' a vedere li fatti, per non attediarla con parole fondate con soli disegni et speranze. Adesso ha piaciuto al signor Dio de darci materia di laudare la sua potentia, sapientia, et bontà, perchè, senza persone che portasse vn cortello, et senza una aspera parola, li ha piaciuto concluder' cosa, che al giuditio di tutti li esperti in vn' altro tempo sarebbe bisognato quasi mezzo esercito, et effusion' di molto sangue, per il gran' parentado di questa donna; et per questo, per il passato, o non si ha fatto visita, ouero si hanno più presto coperto le piaghe che guarite; et penso che per questo effetto la diuina maestà, che senza mezzo può fare ciò che li piace, ha voluto adoprar' l' authorità et volontà di questi signori, il che ha mosso li medesmi parenti di questa abbadessa, che la messero et condussero a Monreale, et nelli quali lei si fidaua che la douessero difender', etiam con le arme, a torla di Monreale il venerdì passato, a 17 di maggio, et con tal' ordine, che, come lei fu vscita per vna porta del monastero, a me mi furono consegnate le chiaui, che era intrato per vna altra, et in presentia di vn' compagno nostro, confessor di questi signori, et del vicario, et di altri sacerdoti da bene, congregai le monache, et il signor Dio ci aiutò a parlar' et a loro ad audire, di modo che si contentorono tutte della vicaria che le proposi, et del procuratore, et d' altre persone da bene che, mentre ch' io ritornassi, pregai le visitasseno; et così il sabbato da matino (perchè mi partei per predicar' hoggi a Palermo), le visitai, et dissi la messa, et le trouai tutte molto pacifice, et contente, et apparecchiate per fare tutto quello che serà più spediante alla loro salute et io le ho ricordato.

Talchè penso presto ritornar a Monreale, mentre che stanno in questa bona dispositione, per concluder' tutto quello che mi parerà secondo Iddio, et la loro salute et capacità, caminando però più presto secondo la charità et equità, che per via del foro esteriore et litigioso, et del tutto darò auiso a V. S. Rma., acciò, come proprio pastore, si rallegre del profitto delle sue pecorelle, et le ricomande al Signor; benchè le ricordo che ho paura che la speditione delle altre cose di Monreale non si tarde, per-



chè, intesa la cosa, non vedo che bisognano tante dilationi. Pur V. S. Rma., a chi più importa, lo consideri, perch' io fin' qui ho fatto quel che mi commese, informandola sinceramente del tutto; et così, quanto alla coscienza mia, son libero di fastidio, benchè l' amor' et osseruantia che porto a V. S. Rma., et il desiderio della pace et quiete delle sue pecorelle, non mi lascia del tutto quietar' finchè veda qualche speditione et risposta de quel' ch' io di vero scrissi, et V. S. Rma. di vero ancora mi commesse, per gloria del Signor, il quale la conserue etc. <sup>3</sup>.

Da Palermo alli 19 di maggio 1549.

JACOMO LAYNEZ.

*Inscriptio.* Allo Illmo. et Rmo. signor, il signor cardinal Farnese.

*Manet cera rubra sigilli.*

## 50 bis

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

ET ALIIS

PANORMO, A MENSE MAJO 1549 <sup>1</sup>.

*Excerpta ex variis litteris P. Lainii de rebus ab eodem in Sicilia gestis, et praesertim de reformatione monteregalensi, a cardinali Farnesio eidem demandata.*

DE PALERMO, DESDE MAYO 1549.—DE LETRAS DE MTRO. LAYNES

Oy, domingo, haziéndose aquí acto de la inquisición, me hizo llamar el inquisidor <sup>2</sup> para rogarme predicasse en él, y assí lo he hecho, hallándose el Sr. virrey <sup>3</sup> presente y la Sra. virreyna <sup>4</sup> con

<sup>3</sup> Paucis hoc negotium explicat POLANCUS, *Chron.*, I, 382.

<sup>1</sup> Ex apographo coevo, in Urbe exscripto, in codice *Excerpta romana*, ff., 72r-73v. Nonnulla propria manu Polancus emendavit. Non omnia quae in hisce excerptis narrantur ad mensem Majum spectant; sed, inde incepta, ad menses etiam sequentes se protendunt. Nos autem omnia haec collecta, prout in praefato codice reperiuntur, proferimus.

<sup>2</sup> Bartholomaeus Sebastianus de Aragon, episcopus pactensis, Siciliae inquisitor.

<sup>3</sup> Joannes de Vega.

<sup>4</sup> Eleonora de Osorio.

las personas principales de la çiudad y grande pueblo. Spero en Dios N. S. que habrá sacado algún fructo de su seruicio y bien de aquellas ánimas.

Las cosas del collegio van adelante, y espéranse los scolares y maestros con mucho desseo de la çiudad, la qual a embiado ya el viático para ellos, como creo le habrán reçebido. Las otras cosas, también del seruicio de Dios, van muy bien por su gracia. Yo vengo á predicar las fiestas á Palermo, y entre semana me stoi en Monreal, y he confessado todo aquel monesterio de monjas que me fué encomendado <sup>5</sup>, y por gracia del Señor están ya bien dispuestas.

El P. Mtro. Jerónimo Doménech se ocupa por aora specialmente en hazer guardar la clausura á algunos otros monasterios de monjas.

Ayer se hizo la segunda congregación de la señora virreyna y estas otras señoras de Palermo, á las quales yo hize vn sermón breue, y ellas hizieron su limosna para la pía obra de que otra vez escriuí <sup>6</sup>, anticipándola por vn año algunas dellas, en manera que se ha hecho buena summa.

Siempre ocurren también otras obras de charidad de nueuo, dando exemplo á los otros el señor virrey, el qual se ha confessado y comunicado esta Penthecoste; y assí también lo han hecho otras muchas personas, y entre ellas todas las monjas del monesterio, arriba dichas, con muchas lágrimas y deuoción (hauéndolas yo hecho algunas exhortaciones): cosa que no hauían hecho, en tal día, de diez años á esta parte.

#### DE OTRA DEL MESMO

Ultra de predicar en la yglesia mayor á la mañana, leeré algunas vezes entre semana vna lección del Ecclesiastés, procurando demostrar á estos señores cortesanos (como me han exhortado) la vanidad deste mundo.

También Mtro. Hierónimo lee en otra parte tres vezes en la

---

<sup>5</sup> Monasterium, scilicet, Stí. Castrensis. Vide epist. 48.

<sup>6</sup> Vide epist. 49.

semana sobre la doctrina xpiana. De todo speramos será Dios N. S. seruido.

DE OTRA DEL DICHO PARA EL CARDENAL FARNESIO

Dios N. S., que sabe la consolación que he hauido en ver en las obras el buen ánimo de V. Sría. Rma., sea el que le remunere con eterno premio, assí de la prouisión que ha hecho, y orden que ha dado para la salud y quietud deste su pueblo, como de las limosnas que á los clérigos, y á los huérfanos, y al hospital, y generalmente á todos los pobres de la tierra ha hecho, la qual se dará á todos, como V. Sría. Rma. ordena <sup>1</sup>. No podría dezir cuánto buen odor y edificación han hauido, assí estos señores, como toda la tierra.

---

[H]asta aquí Mtro. Laynes al cardinal. El qual le embió por comissario, con su authoridad misma, á Monreal, que es su archobispado, para que se sforzasse de acordar çiertas differentias grandes que hauía entre los frayles del monesterio archiepiscopal de Monreal y los clérigos; las quales differentias en muchos años, siendo diuersas personas para tal effetto ynbiadas, nada se hauían remediado, antes hauían interuenido algunos escándalos de vna parte y de otra.

Llegado Mtro. Laynez á Palermo y á Monreal, que stá 3 millas della, vsó grandes diligentias en informarse de varias y muchas personas; y por sí mesmo leyó vna grande summa de scripturas, en las quales pretendían las partes contenerse su derecho. Y avnque la cosa era fuera de la profesión del theólogo, y en sí mucho confusa, le ha dado Dios lumbré para entenderla, y aclarar y saccar en limpio las razones de vna parte y de otra, muy distintamente. Y assí escriuió al cardenal vna información toda la verdad, muy aclarada, toccando assimismo los medios prácticos para poner fin en estas dissensiones, con tanta prudencia y destreça, que era para dar grande admiración á quien lo

---

<sup>1</sup> Vide epist. 46.

veía <sup>a</sup>. Y así el cardenal Farnesio, con el cardenal de Santa Cruz <sup>s</sup>, y Maffeo <sup>9</sup>, y otros suyos, alabando grandemente el officio que hauía hecho, y la orden que les mostraua, la han seguido, y hecho algunas prouisiones de parte del papa y del cardenal Farnesio, como les fué scritto por Mtro. Laynez; con las quales él, ayudándose también del braço del señor virrey, ha acordado las differentias dichas, reduziendo los clérigos á la yglesia, de la qual hauían sido echados <sup>b</sup>, y concordándolos en los diuinos officios con los frayles, que dellos solían ayudarse, y quitando, quanto se podía, las ocasiones de nueuas discordias.

Hauía también otro monesterio de monjas (del qual se habló arriba), donde interuenían grandes dissoluciones y offensas de Dios N. S., y en buena parte por culpa de la abadessa, que era de vna de las más nobles casas de Palermo, y á la causa se temía que, no sin mucha sangre y muertes, la hauía de quitar de allí quien quissiese hazerlo, queriendo defenderla los suyos con armas, como se suele hazer en aquella tierra otras vezes. A[h]ora, deseando la señora visreina la reformaçión deste monesterio, y scriuiendo al cardenal Farnesio <sup>c</sup> para que prouieiesse, con mucha instantia, dió el cardenal comisió special á Mtro. Laynez de visitar aquel monesterio, y procurar de remediar estos desórdenes. Y así él, parte con los sermones y confessiones disponiendo la materia, parte con la prudentia trattando con l' abadessa y religiosas, la persuadió que dexasse el gobierno del monesterio, y se retirasse a vn otro, donde attendiesse á la salud de su ánima, y así pacíficamente con ayuda de Dios se ha reformado aquel monesterio, reduciéndose á viuir en común, y á la obseruantia de la regla, con grande consolación y mayor frutto spiritual de las monjas.

Representó también el P. Laynez muchas obras pías al cardenal en ayuda de los pobres del hospital, y de pobres vírgenes, y generalmente de todos los pobres de la tierra, haziéndole instan-

---

<sup>a</sup> veyá *ms.* —<sup>b</sup> hechados *ms.* —<sup>c</sup> Farnesio *ms.*

<sup>s</sup> Marcellus Cervinus.

<sup>9</sup> Bernardinus Maffejus (Maffei), Julio III, P. M., a secretis.

tia para que también assignasse ciertas rentas á los clérigos, que por la neçesidad trattauan los sacramentos como no debían; en tal manera, que con este subsidio se quitase vn abuso muy grande que praticauan, de hazer pactos de tanto dinero por tal sacramento, etc.; y poniéndoles neçesidad de asistir á los divinos officios; y así en todo lo hizo el cardenal, asignando <sup>d</sup> para cada año <sup>e</sup> vna limosna harto grande para el hospital, y otra no menor para los pobres de la tierra, y para casar huérphanas, y otras obras pías.

Los benefiçios también que han vacado en este tiempo (que accaeció fuessen de los principales) el P. Mtro. Laynez, con la authoridad que tenía, los ha proueido á las personas más dignas <sup>f</sup> que halló en toda la tierra, informándose mucho de los tales, y scriuiendo al cardenal que no le parecía se pusiessen pensiones algunas; mas que se diessen libremente. A todo consentió S. Sría. Rma., confirmando lo que Mtro. Laynez hauía hecho, de manera <sup>g</sup> que, por gracia del Señor, aquel arçobispado ha sido notablemente <sup>h</sup> ayudado en lo spiritual y temporal por su ministerio.

También ha predicado al pueblo diuersas vezes, y hecho enseñarle la doctrina x.<sup>na</sup> por vn su compañero, descargando, vltra de la ayuda de las ánimas, la consciencia del pastor dellas, con tanta satisfacción suya y de los suyos, que dezía vno de los cardenales, sus coadjutores, que hauía hecho más Mtro. Laynez en vn mes, que se hauía hecho en 14 años en aquella tierra. Gloria sea de todo á Jesu X.<sup>o</sup>, author de todo bien.

#### DE OTRA LETRA DE MTRO. LAYNEZ

Diçe de vn mançeuo, imbiado de Messina, de los nuestros, muy exercitado en enseñar cosas de humanidad, que hauía comenzado á leer en Palermo con muchos auditores, y entre ellos el maestro más principal de la tierra, satisfaciéndose mucho dél.

Dice también de otro hermano, llamado Florentio, lego, que

---

<sup>d</sup> assiñando *ms.* —<sup>e</sup> cad' año *ms.* —<sup>f</sup> diñas *ms.* —<sup>g</sup> manera *ms.*  
—<sup>h</sup> notablimente *ms.*

está en Girgenti <sup>i</sup>, donde ha sido instrumento principal para fundar y lleuar adelante vna casa de huérphanos en aquella tierra, el qual era venido para negoçiar con el fauor del virrey algunas cosas en ayuda de aquella obra; y diçe [que] entre los niños tiene algunos de mucho bueno ingenio y capaçidad.

Asimesmo auisa cómo attendían á preparar la casa y cosas neçessarias para los hermanos que hauían de dar principio al collegio, que eran sperados con mucho deseo.

## 51

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MONTE REGALI INTER I ET 9 JUNII 1549 <sup>1</sup>.

*De abbatissa monasterii Sancti Castrensis, inconstantia muliebri et sua-  
dente cacodaemone, officio suo renuntiare nolente: quaenam media ad  
eam permovendam videantur adhibenda.*

†

La cosa del monesterio de Montreal <sup>2</sup>, quanto á lo que á él toca, va bien, gracias á nuestro Señor, como hemos scrito. Quanto á la abadessa, salida fuera, el demonio comiença á meter empedimentos; porque, hauiendo prometido en su nombre el principal pariente suyo á estos señores y á mí, que dentro de vn mes renunciaría, agora, como muger mudable, y como creo de poca consciencia, dize que no quiere renunciar, y que quiere se aga la visita jurídicamente, y que se quiere allar presente á la visita. Yo en esto no veo sino vn poco de más dilación en el <sup>a</sup> negocio, y á ella y á otros mayor <sup>b</sup> castigo. Por ventura es juhizio de nuestro Señor, porque se vee en ella poca senyal de quererse emendar; y así habrá menester más áspera cura. Todavía, porque es mudable, como <sup>c</sup> he dicho, no tengo por firme esta su relación;

---

<sup>i</sup> Giorgento *ms.*

<sup>a</sup> nel *ms.* —<sup>b</sup> major *ms.* —<sup>c</sup> come *ms.*

---

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, 1 fol., n. 45, prius 124.

<sup>2</sup> Asceterium monteregalense Sancti Castrensis, cujus inspectio a cardinali Farnesio commissa Lainio fuerat. Vide epist. 48 et 50.



mayormente <sup>d</sup> que se spera hoi aquell pariente suyo, que en su nombre prometió, y él tiene por cierto que ha de renunciar. Y el señor virey le hablará, para que aga de veras el officio con esta; y lo hará, porque es pretor este anyo, y ha menester al virey, y en esto le deue ser en cargo.

LAYNEZ.

Porque soi tant diligente, que de vna letra que scriuí al cardenal <sup>s</sup> sobre la reformati3n de las monjas, no me quedé acá con copia, y la embié á V. R., por amor de Dios que me la embie, por si la huuiere menester <sup>4</sup>.

*Inscriptio.* † Dno. Ignatio de Loyola.

*Alia manu.* Hijuela.

*Sigilli vestigium.*

## 52

### ELISABETHAE GOMEZ DE LEÓN

#### M A T R I S U A E

PANORMI 20 JUNII 1549 <sup>1</sup>.

*Acceptas litteras commemorat.—De aequo matris animo, tum in rebus, tanquam a Deo ordinatis, ferendis, tum in filiorum ad Societatem vocatione probanda, gaudet.—Quominus ad suos invisendos, ut cuperet, veniat, Deo sic disponente, prohibitus est.—Suas ad diversas Italiae urbes missiones commemorat.—Mandata.*

La gracia y paz de Christo N. Señor sea siempre en nuestros corazones. Amén. Una carta de V. md. he recibido por vía de

<sup>d</sup> majormente *ms.*

<sup>5</sup> De epistola 50 videtur loqui Lainius.

<sup>4</sup> De his POLANCUS, *Chron.*, I, 382.—Scriptionis dies huic epistolio non apponitur; sed cum die 17 Maji superiorissa extra sacri gynaecei monteregalensis septa constituta esset (epist. 50), et aliunde noverimus (POLANCUS, *Chron.*, I, 382) eam, convictam, officio se abdicasse ante diem Pentecostes (9 Junii); nunc vero, inconstantia muliebri, dicat munus renuntiare nolle, inter utramque diem scriptum fuisse epistolium constat. Jam ex ipso Lainio novimus (epist. 50) se Montem Regalem exeunte Majo petiturum esse: «finirò con più commodità como andarò a Monreale, che sarà... al fin di questo mese». Cum igitur Monte Regali datum sit epistolium, inter 1 et 9 Junii videtur reponendum.

<sup>1</sup> Ex ALCAZAR, *Chrono-Hist.*, I, 144 et 145. Rogarat saepe filium Elisabetha per epistolas ut Almazanum, patriam suam, contenderet ad matris,

Roma, hecha á 15 de Febrero. Vino á mis manos junta con otra, que escribió á Christóbal <sup>2</sup> á 5 de Mayo: y con la vna y con la otra he recibido mucha consolación, porque veo que N. Señor, por su infinita misericordia, tiene á V. md. de su mano, conservándola siempre en su gracia. Lo cual se vee en el conformarse con la voluntad de Dios N. Señor, queriendo por su amor y servicio privarse de la presencia de los hijos, y de otras semejantes consolaciones, que, al fin, quando con ojos de fee y espirituales se miran, son de poca substancia y percederas; y lo verdadero es el agradar á Dios N. Señor y disponer de sí y de las cosas suyas como más á él se sirva. Porque por esta vía, allende que la ánima está consolada por el buen testimonio de la conciencia, que hace (á lo menos en parte) lo que debe; después le queda el premio eterno, donde se assentarán todas las consolaciones, y tendrá la alma inenarrable alegría de averse privado acá de consolación por agradar al summo bien, que entonces verá.

Assí que, con esta fee y esperanza hemos de caminar en esta peregrinación, y por ninguna cosa dexarnos torcer de ella; porque, de esta manera andando, seremos fuertes y constantes contra la pobreza, vejez y qualesquiera otras enfermedades y miserias de que está lleno este nuestro valle. Lo qual N. Señor adrede quiere ó permite, porque no echemos acá abajo nuestras rayzes pensando que aquí ha de ser nuestra habitación, antes nos tengamos por peregrinos y viandantes, teniendo nuestra consolación en lo que esperamos, y no en lo que poseemos.

Assí me parece que V. md. lo entiende en holgarse de que Christóbal sirva á N. S. <sup>3</sup>, y también de remitir mi ida, ó no ida, á Almazán, á la misma divina voluntad.

---

fratrum, propinquorumque solatium. Cum denuo easdem preces, litteris 15 Februarii datis, iteraret, hac epistola eidem respondet. Alias dilectae genitrici scripsit, quas supra, sub numero 19, dedimus, in quibus eam, marito orbatam, solatur.

<sup>2</sup> Christophorus Lainius, Jacobi nostri frater, de quo iterum statim fit sermo.

<sup>3</sup> In Societatem Christophorus ingressus et ejectus fuit vivente S. Ignatio; denuo ipso P. Jacobo Lainio Societatis gubernacula tenente; tertio S. Francisco Borgia praeposito generali; tandem a P. Claudio Aquaviva ad-

Yo de mi parte sé decir, que si Dios N. Señor así lo dispusiese, iría de buena gana por verlos y visitarlos, y proponer la palabra de Dios, á lo menos de pasada, á la tierra donde nació. Pero hasta aquí parece que no ha sido la voluntad de N. S. Porque dos vezes, que se avía comenzado á abrir el camino, parece que él le ha cerrado. La vna fué que vn nuncio, que iba á Portugal, y un cardenal de Portugal, procurando con el papa que yo fuese á Portugal, esto se impidió, porque fué menester que fuese á Venecia, de la qual ida Dios N. S. se ha servido <sup>4</sup>. La otra fué que avía de ir á Gandía, Valencia y Barcelona, y desde allí á Almazán, como lo escribí á mi padre, que aya gloria; y también esto se estorbó con la ida á Trento, la qual no menos fué fructuosa <sup>5</sup>. Assí que lo mejor es dejarse gobernar de Dios N. S. por medio de la obediencia. Y si él por esta vía dispusiere que vaya, iré de buena gana; si lo contrario, de buena gana quedaré, pues que al fin puede ser poca la separación, siendo poca la vida presente. Lo más acertado es procurar de caminar de tal manera, que nos ayamos de juntar en la otra bienaventurada. Y esto basta por respuesta á la de V. md.

Quanto á lo demás de mí, le hago saber que, desde esse tiempo acá que dice no aver recibido carta mía, yo he andado, como suelo, peregrinando por diversas partes. He predicado, leído y confessado en Florencia, Sena, Eugubio, Venecia, Nápoles, Mont Real, Palermo, que es una ciudad de Sicilia, donde ahora me hallo, y donde he predicado esta quaresma, no toda, mas poco más de la mitad, porque ha placido á N. Señor darme vna enfermedad al principio de ella, que los médicos y otros pensaron que me moría. Y, dándome N. Señor la salud muy de presto, tornando también algo presto á predicar y á hacer quaresma, torné á recaer; y también N. Señor me tornó á dar la salud, de

---

missus item fuit, et pia morte inter ignatianos sodales decessit. ALCAZAR, loc. cit., 145 et 146, et plures alii rerum nostrarum scriptores.

<sup>4</sup> Haec anno 1542 evenerunt. POLANCUS, *Chron.*, I, 102, 103, 111, 112.

<sup>5</sup> Vide supra, epist. 19, ad eandem Elisabetham. Pauca de meditata anno 1545 Lainii Gandiam migratione apud auctores nostros invenimus. Videantur *Epist. Mixtae*, I, 221, 236, 245; *Sanctus Franciscus Borgia*, III, 9; *Cartas... del B. P. Pedro Fabro*, 283, quos indicare sufficiat.

manera que he predicado. Y assí en las otras partes como aquí, N. Señor por su bondad, y por el amor que tiene á las almas, hace que su palabra no se sienta de el todo en vano, sino con fruto de la salud de las almas.

Y esto baste quanto al avisar de mí, sin descender á particulares. De mi escribir procuraré que sea muy continuo. Y escribiré también á Roma para que nuestro P. Mtro. Ignacio mande á Christóbal, como más desocupado, escriba más á menudo, pues V. md. se huelga con sus cartas.

No más, sino que á deudos, y no deudos, beso las manos, y me encomienden en sus oraciones. Y N. Señor á todos conserve y aumente en su gracia. De Palermo á 20 de Junio de 1549.

Quien le desea el summo bien,

LAYNEZ.

### 53

ALEXANDER, CARDINALIS FARNESIUS

PATRI JACOBO LAINIO

ROMA 30 JULII 1549 <sup>1</sup>.

*Ad monachorum et clericorum Montis Regalis quietem et utilitatem fovendam apostolicas litteras mittit ut executioni mandentur, secundum ea, quae ab ipso expetierat Lainius.—Quod asceterium virginum ibidem ad severiorem disciplinam restituerit, gaudet cardinalis, modum suave adhibitum laudans.—Expetitae ad pauperum et aliorum sublevationem eleemosynae, jubente cardinali, dabuntur.—Alia quamprimum indicabit cardinalis, quae ad suae dioecesis bonum utilia fore existimat: interea bene coepta stabiliantur.*

Rdo. Padre. Essendo le cose domandate da voi a mesi passati molte et degne di consideratione, non si sono potute spedir prima che hora, come vederete per la bolla che vi si manda, quale douete attender' che si metta in essecutione, per quiete et beneficio commune de monaci et preti <sup>2</sup>, come spero che farete con la solita prudenza et distrezza vostra, essendo massime detta

<sup>1</sup> Ex apographo coaevo, in codice *Epist. Cardin.*, I fol., n. 16, prius 568.

<sup>2</sup> «Vetustas, easque gravissimas, Cassinenses Coenobitae cum Canonicis, qui in eorum Metropolitano Templo, divinorum officiorum societate, una versabantur, exercebant simultates.» AGUILERA, loc. cit., 43.

bolla per la maggior parte conforme a quel ch' hauete ricordato per la instruttione che ci mandaste.

Quanto alle monache et monasterio loro, hauemo inteso con piacer' che si sia accommodato il tutto senza rumor'; et però non occorre dirui altro, se non laudarue; et caso che vi occorra cosa che ricerchi di qua prouisione alcuna, auisarete, che si darà ordine a quanto sarà di bisogno.

L' elemosina delli cento scudi per sustentatione de preti, si scriue al gouernatore <sup>3</sup> che la mandi ad effetto, et similmente che si maritino altre due orphane; et all' hospitale si dia diece salme di grano, due botte di vino, et vno cantaro di oglio; et alli poueri della terra, xxii salme di grano, conforme al legato reggio <sup>a</sup>, che se intende esserci d' altritanta somma.

Quanto al vicario <sup>4</sup> et al resto delle cose appartenente al arcivescouato nostro, col primo spaccio, o forsi con homo apposta, vi faremo intendere quel de più che ci occorre; in tanto non mancate di stabilire quel' ch' è stato principiato da voi in honor di Dio et salute di quelle anime, come conoscete dalli effetti essere nostra intentione <sup>5</sup>. Et state sano. Di Roma alli xxx di Luglio 1549. Vostro,

CARDINAL FARNESE.

*A tergo.* Copia di vna del cardinal Farnese al P. Jacomo Laynez.

---

<sup>a</sup> R.<sup>io</sup> ms.

<sup>3</sup> Vincentius de Nobilibus. Vide epist. 44, 47 et 50.

<sup>4</sup> Farnesii vicario munere fungebatur Pompejus Zambeccarius Vide epist. 47, annot. 4.

<sup>5</sup> Videantur epistolae praecedentes, et POLANCUS, *Chron.*, I, 383.



## 54

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PANORMO JULIO-AUGUSTO 1549 <sup>1</sup>.

*De subsidio a panormitano senatu ad itineris expensas sociis collegium instituturis dato.—Quot, quinam sodales, et quando mittendi sint.*



De la poca prouisión para el venir acá, también nos lo parecía; pero, proponiéndoles lo que dieron en Meçina, no parecía que cabía más regatear; y ansí ellos hizieron su cuenta, no para el vestir, sino para el camino de diez personas, y pensaron que, como era más breue que á Meçina, bastaua sesenta scudos, á razón de 40 julios hasta Nápoles, para cada vno, y dos scudos y dos julios para venir de Nápoles acá, haziendo cuenta que en Nápoles no gastarán, porque scriuiremos allá que los reciban en sant Seuerino, y en sant Paulo, y en la Capella <sup>2</sup>, repartidos; y con todo esto vemos que ay lugar avn á hazer dieta. Si nos vniessse echa, no dexaremos de soltar alguna palabrilla en este medio, pues que habrá el tiempo que dize V. R.; avnque sería bueno que no tardassen mucho, porque fuessen acá como començasse el tiempo templado, y antes que el virey se partiesse á visitar alguna parte del reyno que le resta, y se cree que visitará como cessen las calores.

Quanto al número, ellos siempre han dicho que sea el de Meçina, como ya scriuimos: y también se scriuió cuántos de cada facultad serían menester: que también en esto se han de conformar con los de Meçina; no dexar de embiar el que ha de leer ar-

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainiez*, 1 fol., n. 44, prius 123. Litteris, die 6 Julii ex Ignatii commissione sibi scriptis (*Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>o</sup>, I, 466), Lainius respondere videtur hoc epistolio, in quo de mittenda sociorum colonia ad collegium Panormi auspicandum agit. Cum igitur sub finem Augusti expetiti sodales, novam sedem occupaturi, missi sint (POLANCUS, *Chron.*, I, 383), eodem mense Julio, vel ad summum Augusto, datum epistolium fuisse, simul cum aliis, quae periisse videntur, litteris, merito conjicimus.

<sup>2</sup> In monasteriis, scilicet, Sancti Severini, et Sancti Pauli, et abbatia «Cappella» dicta.



tes, porque acá más será menester que en Meçina, porque aquí ay algunos que estudian las artes, porque quieren ser médicos. También será menester que el que ha de leer rhetórica y griego sea persona de lustre, porque la ciudad ha dexado vn hombre senyalado, que ya tenía conçertado que viniessen de Roma. Todavía, avnque ayan dicho diez, con el tiempo podremos tener quantos abastaren á mantener las docientas onças. Pero por agora, porque siempre habrá al principio muchos gastos hasta poner casa, y porque no han visto avn el fructo de la obra, creemos que no será bien spantarles con el mucho número, y ansí abastará embiar los diez dichos, con algunos para seruir. Y porque de los diez se an de sacar siete lectores, quedan solamente tres studiantes, los quales podrá embiar V. R. de la facultad que quisiere, con que sean edificatiuos.

Y como la casa estará puesta en orden, y será aviado el studio, se embiarán por los demás quanto abastare la renta. Porque bien pensamos que haría mucho al caso, para el exemplo de los studiantes y consolatió de los lectores, que en cada classe huiesse alguno de los nuestros; y así <sup>a</sup> á Dios y á ventura, si huiesse de todas profesiones studiantes, podrán con cada lector mandar su discípulo, de manera que serán 14 entre todos, de los quales algunos habrán de ajudar á seruir, mientras que otros se allaren.

A lo que V. R. dize, que no serán menester embiar tantos lectores, porque acá ay vno, ya creemos que por la práctica de Meçina habrá visto, que no es menester embiar los que leen tan justos, que no aya algunos sobresalientes; porque acaescen enfermedades corporales y spirituales, y ansí, en este orden que nos escriue Mtre. Nadal, en vna classe leen muchos, porque vna cabeça, avnque fuesse de bronzo, no basta con muchos mo-chachos.

LAYNEZ.

---

<sup>a</sup> casi *ms.*

## 55

## EXCERPTA EX DIVERSIS LAINII LITTERIS

PANORMO JUNIO-OCTOBRI 1549 <sup>1</sup>.

*De matronarum panormitanarum sodalitate et sociorum ministeriis sacris.—Lainius Messanam accedit, ibique scholasticis exercitationibus adest.—De lustratione monteregalensi.—Collegii panormitani exordia, et Ludovici Sancii legatum testamento relictum.*

†

## CARTA DE PALERMO DE MTRO. LAYNEZ

Ayer se hizo la 2.<sup>a</sup> congregación de la señora virreyña y estas otras señoras de Palermo, á las quales yo hize vn breve sermón <sup>2</sup>. Anse confesado muchos y reçebido el sacramento, ques cosa nueua en esta tierra hazerse entre año. Ayuda mucho el bue[n] exemplo del señor virrey y de la señora virreyña <sup>3</sup>. Yo predico á las mañanas en la yglesia mayor, y algunas vezes leo entre semana vna lección del eclesiastés, y procuro mostrar á estos señores cortesanos en ella la vanidad deste mundo. Mtro. Hie-

<sup>1</sup> Ex apographo coaevo, in codice *Var. Histor. I*, fol. 55. Ad varias Societatis domos transumptum hoc Roma missum est, simul cum diversis aliis, sub hoc titulo: «Las nueuas que de diuersas partes, donde andan los Padres de la Compañía, tenemos, son las siguientes... Carta de Palermo de Mtro. Laynez » Ut legenti patet, non omnia, in nostro hoc monumento, contenta, a Lainio, ut jacent, scripta sunt. Edendum tamen totum existimavimus, tum quia praecedentes a nobis editas epistolas illustrat, tum quia perditas quoquomodo supplet. Quibus autem temporibus scriptae sint a Lainio litterae, ex quibus haec sumpta vel efformata sunt, in subjectis annotationibus inuimus.

<sup>2</sup> Piae hujus sodalitatís ortum enarrat POLANCUS, *Chron.*, I, 381 «Ut... hospitali incurabilium... consuleretur..., calendis Maii Pro-regina primarias Panormi matronas ad se vocari jussit, ex quibus Societas quaedam confecta est hac lege, ut singulis mensibus earum singulae certam quamdam eleemosynam... conferre[n]t. Voluit autem ut P. Jacobus Laynez, concione apud eas habita, rem proponeret... Consequenti vero mensi, cum aliam exhortationem, idem Pater fecisset...» Si igitur singulis mensibus conveniebant, et calendis Maji primus habitus est conventus, hic, de quo Lainius «ayer se hizo la 2.<sup>a</sup> congregación», ineunte Junio locum habuisse credendus est.

<sup>3</sup> Proregum Joannis de Vega et Eleonorae de Osorio innumera in nostris *Monumentis* protulimus virtutum exempla. De re praesenti videatur POLANCUS, *Chron.*, I, 381.

rónimo lee en otras partes tres vezes en la semana la doctrina xpiana.

Ase hecho acto de la inquisición este domingo pasado, y el inquisidor me hizo llamar, y me mandó yo predicase aquel sermón, y así lo hize; espero en el Señor abría fruto en las almas <sup>4</sup>. Yo fuy á Micina con el señor virrey <sup>5</sup>, donde hallé al P. Hierónimo Nadal y á los demás hermanos y Padres sanos quanto al cuerpo, y bien aprouechados en letras y espíritu, en quanto se puede ver.

De todo sean dadas gracias al Señor, y de todos los otros frutos buenos que en la çiudad se hazen con sermones, leçiones y exerciçios y exortaçiones y confesiones. Halléme á sus conclusiones y disputas, que en letras tienen, juntamente con el señor virrey, y gozéme mucho de ver la buena orden y modo que en todo tienen á edificación de los próximos <sup>6</sup>.

El cardenal Frenesio <sup>7</sup> pidió con gran instançia á nuestro P. Ignaçio le diese al Mtro. Laynez para que visitase su arçobispado de Monreal; y así fué, dándole el cardenal su comisión, donde el Señor ha sido seruido por sus medios poner en mucha concordia muchas diferencias que entre frayles y clerezía en aquel arçobispado avía, las quales no se abían podido acabar, avnque para ello muchas vezes y años avían sido embiadas personas. Lo qual no fué sin gran trabajo suyo; porque, como era cosa tan vieja, y fundada en sus derechos, vuo necesidad ver muchas escripturas, y sacar dellas resolución para dar á cada vno lo suyo. El cardenal Frenesio ha sido admirado en ver la orden que en hazer las tales concordias ha tenido, y cómo ha podido restituyr á la clerezía en la yglesia, de donde fuera antes echada, y les ha dado orden cómo queden y asistan en sus ofiçios diuinos con mucha paz de todos.

También avía en aquel arçobispado vn monesterio de monjas,

<sup>4</sup> POLANCUS, *Chron.*, I, 380.

<sup>5</sup> Die 15 Octobris Messanam pervenerunt. POLANCUS, *Chron.*, I, 385.

<sup>6</sup> Hic explicit lainianae epistolae fragmentum alterum vel tertium post medium Octobrem datae. Quae sequuntur, a Polanco vel ex ejus commissione excerpta sunt ex Lainii hujusce temporis litteris, ut Roma ad Societatis collegia mitterentur. Videantur praecedentes epistolae.

<sup>7</sup> Notissimus Alexander Farnesius.

donde se hazían grandes disoluciones y ofensas de nuestro Señor, y mucha parte dellas por culpa del abadesa, la qual era de las más nobles casas de Palermo, y por esta causa se temía que no se podía quitar de allí sin gran escándalo, y avn muertes de hombres, como en aquella tierra se suele hazer sobre semejantes cosas. Agora, con la comisión quel Mtro. Laynez lleuó del cardenal para poner orden en ello, nuestro Señor ha sido seruido de le dar gracia con los sermones, confesiones y exortaciones acerca de la abadesa y religiosas, para que la abadesa con mucha paz y sosiego quisiese dexar el gouierno y pasarse á otro monesterio, donde sólo entendiese en aprouechar á su alma; y las demás monjas, que allí avía, se reduxeron á biuir en común y á la oseruancia de la regla con mucha consolación de todas.

En este tiempo que el P. Mtro. Laynez ha visitado el arçobispado del señor cardenal, han vacado algunos beneficios de los más principales, y él los proueyó á las personas que en la tierra halló más suficientes para ellos, informándose primero de los tales. Y escriuió al cardenal que no le parecía se pusiesen pensiones algunas, mas que se diesen libremente; avisando juntamente á Su Señoría de las pobres de ospital y de la tierra, y de las pobres vírgenes y huérfanas, representando la pobreza de los sacerdotes, que por necesidad administrauan los sacramentos, y otros abusos que en aquel arçobispado avía. Y el cardenal por la carta de P. Mtro. Laynes proueyó con suma de dineros para prouer todas estas necesidades y otras que abía; y á cada vna cosa proueyó suficientemente y en abundancia. Y desta manera aquel arçobispado ha recebido spiritual y corporalmente gran ayuda. De todo se den las gracias al Señor.

Los días pasados embió nuestro P. Ignacio á Palermo doze estudiantes, entrellos algunos sacerdotes, onde se ha dado principio á vn collegio para la Compañía <sup>s</sup>. Scriuen aver llegado buenos. Las casas que para este efecto han dado escriuen ser muy

---

<sup>s</sup> Cum sub finem Augusti sociorum colonia Panormum missa ab Ignatio sit, ante medium Septembrem haec scripta a Lainio fuere. Id indicant ea verba «los días pasados», id est, paucis abhinc diebus. Vide epist. sequentem.

grandes, con su güerta llena de diuersos árboles: tiene muchos aposentos, en muy buen sitio y de buenos ayres. Agora parece que cierta persona prinçipal ha dado algún principio á este collegio, haziéndole çierta manda, de la qual escriue la virreyna lo que se sigue: «El collegio va por la gracia de Dios mucho bien, y la gente ya va tomando gusto, y entendiendo quánto le sea vtil y necesario. Estos días murió el regente Luys Sánchez, persona muy honrrada en este reyno, y afixionado á la Compañía, y también grande amigo mío; y así fuy á visitarle vn día antes que muriere, y vue de encargarme de su ánima, á muchos ruegos suyos. En su testamento dexó al collegio dos casas, que dizen que valen de ocho mill á nueue mill ducados. Agora estamos en dubda si las venderemos, ó guardaremos la renta en alquiler de las casas, porque rentarán al pie de trezientos y çinquenta ducados cada año <sup>9</sup>. Hasta aquí la virreyna.

## 56

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PANORMO 29 NOVEMBRIS 1549 <sup>1</sup>.

*Panormitani collegii primordia refert, sociorumque ministeria sacra.  
De messanensis collegii dotatione, proregis diligentia procurata.*

†

La gracia y paz de Christo N. S. sea siempre neli cuori nostri. La semana passada scriuimos á V. R. <sup>2</sup> del orden que pensáuamos tener en el dar principio á los studios con la aiuda de

<sup>9</sup> Eleonorae de Osorio in panormitanum collegium studium supra inuimus, epist. 49. Porro de morte et testamento Ludovici Sancii (Sánchez), regni Siciliae protonotarii, seu publicorum officiorum praefecti, quae ante 11 diem Maji accidit, agunt *Epist. Mixtae*, II, 194; POLANCUS, *Chron.*, I, 386, 387; II, 41; *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, II, 401, 721; *Litt. Quadrin.*, I, 270-271.

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 49, prius 607. «Sub finem Augusti, cum urgerent ex Sicilia nostri, misit P. Ignatius ex Urbe aliquos, qui Collegio Panormitano principium darent.» POLANCUS, *Chron.*, I, 383 et 384.

<sup>2</sup> Desideratur haec epistola.



nuestro Señor, y por su gracia así se ha echo. Porque el sábado se hizo vn pregón público por la tierra, diuolgando los studios, los quales yo el domingo de manyana denuncié predicando al señor visorey y á la ciudad, y después de vísperas, el mismo día, dos de los hermanos, el Padre ministro y Mtro. Pedro <sup>3</sup> hizieron sus orationes, que durarían hasta dos horas y media, y entrambos sin turbación ninguna, y con mucha attention y satisfación de los hoientes; porque la del theólogo fué graue, xpiana. y modesta: la de Mtro. Pedro fué muy elegante y docta, y lena de los loores del virey, y de Sicilia, y de la eloquentia, y con muy buena pronunciatión y acción; de manera que todos no se artan de loarla, y demandarla. El lunes hauían de hazer orationes otros tres; mas, porque el virey, por la indisposición de la vireyna, no pudo hallarse presente delante de la ciudad, dixo solamente Mtro. don Paulo <sup>4</sup> la suya, que fué también muy docta y á propósito, y en el dezir le servió muy bien la memoria y pronunciatión, etc. Las otras dos quería hoir el señor virey; pero, porque ya eran comenzados los studios, ha parecido más conueniente dexarlas.

El martes passado se començaron las lecciones <sup>5</sup>, y por aquel día se leyeron en diuersas horas; de manera que al theólogo, y

<sup>3</sup> P. Nicolaus Lanokus, qui theologiam erat professurus, et Petrus Ribadeneira, sacris nondum initiatus, cui tradendae rhetoricae artis munus obtigerat.

<sup>4</sup> P. Paulus Achilles, philosophiam praelecturus.

<sup>5</sup> In assignando die, quo studiis initium est datum, non concordant auctores. P. Hieronymus Domenecus, *Litt. Quadrim.*, I, 181 et 182, die Stae. Catharinae (25 Novembris) duas habitas fuisse lectiones, sive orationes, sequenti vero die alteram, subsequenti denique apertas fuisse scholas asserit. Cum Domeneco fere convenit AGUILERA, loc. cit., 49 et 50. Accuratus autem Lainius noster, spectator et actor, et diligentissimus POLANCUS, *Chron.*, I, 387 et 388, et, ut conjicimus, verius, studiorum primordia narrant. Jam vero, quum anno 1549 dies Stae. Catharinae sacer in diem lunae inciderit, novi collegii encaenia hac ratione secundum praefatos auctores, quos sequitur ORLANDINUS, loc. cit., IX, 30, sunt celebrata. Die *sabbati*, 23 Novembris, praeconis voce res per urbem promulgatur, et celeberrimis passim locis affixi libelli ea de re sunt. Die *dominica*, 24 mensis, matutino tempore pro concione Lainius studiorum initia denunciat. Vespere autem Lanokus et Ribadeneira ad confertam praeclarorum virorum coronam verba faciunt. Die *lunae*, 25, divae Catharinae sacro, P. Achilles orationem pronunciat. Tandem die *martis*, 26, lectiones inchoantur.



lógico, y rhetórico, y á los quatro primeros gramáticos <sup>6</sup> pudieron hoir y hoyó mucha gente. Después acá an leydo quasi á vna misma hora, que es desde las 15 hasta hora de comer, y desde las 21 hasta las 24 <sup>7</sup>, y por gracia de nuestro Señor, generalmente hablando, satisfazen mucho, y de día en día más: y assí de día en día cresce la gente, y hasta serán entre todos cerca de 150 studiantes; y se puede dezir que avn la cosa no es començada, porque avn, por ser cosa de mochachos y bolliciosa, no se han podido avn del todo ordenar las classes inferiores <sup>8</sup>, lo qual hecho, vendrá, según se piensa, mucha más gente. Y esto baste por ahora quanto á los studios de acá.

Quanto á lo demás, el aduiento, plaziendo á nuestro Señor, yo predicaré al virey, Mtro. Hierónimo leerá sant Mattheo en la Misericordia después de vísperas, y todos los otros, que son aptos, también predicarán: el Padre ministro <sup>9</sup> á las conuertidas, Mtro. don Paulo á las mongas del canceler, Mtro. Pietro y Mtro. Botello cada vno á su prisión, Mtro. Rogerio y Nicolao á hospitales. Para nauidad también, con la ajuda de nuestro Señor, procuraremos que todos los studiantes se confiessen, á los quales yo cada vierne e de hazer vna exhortación <sup>10</sup>, y á los clérigos el lunes y miércoles.

Quanto á lo de Meçina, hemos hablado al virey, y ha mandado que se expidan los executoriales del collegio, y dicho que <sup>a</sup> en

<sup>a</sup> che *ms.*

<sup>6</sup> Minoribus scholis praeerant Joannes Rogerius, Michaël Botellus, Juvenalis Buserius vel Boterius, et Petrus Venustus. POLANCUS, *Chron.*, I, 387 et 388; AGUILERA, loc. cit., 50. Quot et qui sodales panormitano collegio instituendo missi ab Ignatio fuerint, alibi explicavimus. *Litt. Quadr.*, I, 180 et 181, ex AGUILERA, loc. cit., 47-49.

<sup>7</sup> Id est, ab hora nona ad duodecimam matutinam, et a tertia ad sextam vespertinam.

<sup>8</sup> «Quotidie auditores frequentiores confluebant, praeter quam ad theologiam; cum enim auditores in philosophia nullibi versati fere essent, ea lectio in aliud tempus relinquenda fuit.» POLANCUS, *Chron.*, I, 388.

<sup>9</sup> P. Nicolaus Lanojus, collegii designatus rector, minister hic et supra nominari a Lainio videtur. Anno insequenti a P. Michaële Botello ministri munus gerebatur. *Litt. Quadr.*, I, 233.

<sup>10</sup> «Omnibus simul scholasticis... christianam doctrinam explicare aggressus est» Lainius. POLANCUS, *Chron.*, I, 388.

ello no habrá dificultad, y también se ha offrescido de scriuir á los jurados de Meçina, y á otro gentilhombre, para que allá hagan la procura y lo que fuere menester para la reformati6n de la bulla de la vniuersidad, y todo con mucha promptitud y voluntad <sup>11</sup>, por gracia de nuestro Señor, el qual á todos conserue y aumente en su santa gratia. De Palermo á 29 de Noviembre 1549. Indigno hijo y siervo en X.º,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in Christo Padre, el P. M. Ignatio de Loyola, preposito de la Compagnia de Jesus, en Roma.

## 57

### ALEXANDER, CARDINALIS FARNESIUS

PATRI JACOBO LAINIO

ROMA 26 APRILIS 1550 <sup>1</sup>.

*Ob frugiferam in monteregalensi dioecesi navatam operam, et consilia sibi data, cardinalis gratias agit.— Ut in posterum idem praestet, Lainium adhortatur.*

Rdo. Padre. Ogni giorno ho più da laudare et ringratiare il signor Dio, che ui trouiate in coteste bande. Perchè, non contento delle tante opere buone et così esemplari, che hauete fatto per il passato in beneficio et honore della chiesa mia di Monreale, et a salute delle anime di quei populi, non cessate di accumular tuttauaia bene a bene con le opere et col consiglio, come hauete fatto ultimamente, hauendomi fatto ridurre a memoria quanto sia necessario il far tenere la cresima, interlasciata già tanti anni sono, cosa che però non harei mancato di far per prima, per honor et debito mio, quando ne hauessi hauuto notitia, sì come per l' alligata ne do commissione espressa et facultà ampla al suffraganeo mio. Piacciaui fargliela consignare, et insieme con lui procurare et ordinare che questo così santo sacramento

<sup>11</sup> Ut panormitanum proregina, sic messanense gymnasium prorex institui et redditibus ditari curabant. Vide epistolam 49, annot. 8.

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. cardin.*, 2 ff., n. 18, prius 7. His respondit Lainius 31 Maji. Vide epist. 59.

si facia in ogni modo a suo debito tempo. Et tanto in questa quanto in ogni altra cosa, non ui sia graue abbracciar le cose del arcivescouato, et ricordar sempre quel che ui par possi tornar in honore et seruitio del signor Dio, et a salute uniuersale delle anime, come sete solito, et come confido in voi; et per ciò non sarò più longo, rimettendo il resto alla sufficienza, prudenza et amore-uochezza uostra, che il signor Dio ui conserui. Di Roma alli xxvi di Aprili M.D.L.

Vostro,

CARDINAL FARNESE.

*Inscriptio.* Al Rdo. P. Mtro. Jacomo Laynez, della Compagnia di Jesù.

*Sigilli vestigium.*

## 58

### ALEXANDRO, CARDINALI FARNESIO

PANORMO 7 MAJI 1550 <sup>1</sup>.

*Novi archidiaconi novaeque abbatissae a se Monte Regali factam electionem confirmari petit.—De informationibus circa quosdam religiosos monteregalenses ad proregem missis, et de proregis erga cardinalem bono animo.—Injustis querelis ad cardinalem delatis satisfacit.*

†  
Jhus.

Rmo. et Illmo. signor. Quando morse l' archidiacono de Monreale, nominai (come si suol far') per archidiacono vn prete di Monreale <sup>a</sup>, che mi parse più al proposito, il quale pigliò l' archidiaconato con animo di far di quello quanto V. Sria. Rma. gl' ordinassi, et io ancora gl' scrissi o fece parlar', et Mtro. Pollanco mi rispose (credo per relation di Mtro. Thomaso del Giglio), che V. Sria. Rma. se ne contentaua della collation' fatta, tanto di questo archidiaconato, quanto dell' archipresbiterato del Busachino. Et perchè questo archidiacono hora fa instantia, supplico

<sup>a</sup> Moreale *ms. saepius.*

<sup>1</sup> Ex archetypo, Neapoli, in «Archivio di Stato.—Carte Farnesiane», fascicolo 718, lit. L, 2 ff., altero puro.

V. Sria. Rma. si degni mandar' la confirmatione dill' vna et dell' altra collatione, et ancora dell' abbadessa fatta et consecrata in Monreale, la quale insieme coll' altre religiose per la gratia d' Iddio si portano benissimo, et è quel monasterio meglio ridotto che nissuno che sia in Sicilia dell' ordine suo; et spero ch' habbia d' esser' essemplio et principio della reformatione di tutti questi altri.

Quanto alli trauagli d' alcuni di Monreale, in fauor' degli quali V. Sria. Rma. scrissi al signor vicerè <sup>2</sup>, secondochè sua Ex.<sup>ua</sup> mi disse, non ha mancato il gouernator' di far' quel ch' ha possuto con sua Ecc.<sup>a</sup>, perchè spesse volte gl' ha parlato in presentia mia, et io ancora gl' ho parlato, credo, più di 15 volte. La resolution' di Sua Ex.<sup>ua</sup> fin qui è che, per quella informatione che lui ha, almeno alcuni hano falato, et che sarebbe in pregiuditio della justitia et buon' gouerno non far' qualche demonstratione. Tuttavia dice hauerà rispetto a V. Sria. Rma. in tutto quello che colla honestà se potrà, secondochè Sua Ex.<sup>ua</sup> a V. Sria. Rma. responderà. Io non mancarò sempre di ricordarcelo et supplicarlo che' abbia il rispetto possibile.

Ho inteso ancora di Roma ch' alcuni Rdi. Padri <sup>3</sup> di questi di Monreale hano informato a V. Sria. Rma. delle cose di qua, non tropo secondo la charità et verità. Io per me, secondochè non pensaua scriuer' le cose di sopra, si non fusse stato preghato, cossì haueuo deliberato di non parlar' in questa, se non richiesto. Perchè, quanto alle cose passate per mezzo mio qua in Monreale, in quello che toca al signor Iddio, mi bastaua et basta il testimonio della conscientia, la qual per gratia sua in <sup>b</sup> questo non si troua manchiata. Quanto alli huomini, et spetialmente a V. Sria. Rma., mi bastaua hauer animo di render' con ogni verità et simplicità conto di quello ch' mi fussi domandato. Tutavia adesso, pigliata la pena, mi ha parso supplicar' a V. Sria. Rma., como la supplico, che, hauendo, per le informatione dette, qualche scropolo o dubitatione, mi auisi et ordini gli risponda in quel che gli piace

<sup>b</sup> ius *ms.*

<sup>2</sup> Joannes de Vega. Lucem his intelligendis affert POLANCUS, *Chron.*, II, 42. Vide etiam epist. sequentem.

<sup>3</sup> Vide epist. 53, annot. 2.

gli satisfacia, et spero nel Signor, et nella sua verità, di informarla dil vero, dimodochè si possa quietar' et animar' a eseguir' gli ordini ch' ha mandato, nelli quali, per dir' adesso tutto quello che mi cognosco culpabile, è stato nella indulgentia, in non reprimer' et castigar' alcuni disordini et scandali che questi Padri hano fatto. Il ch' ho fatto per buon' rispetto, guardando parte alla mia profession', parte ancora per veder' se colla bontà questi Padri se vinceriano. Pur' la experientia ha mostrato che seria stato meglio per loro il vsar vn poco la potestà, perchè a questo modo s' hauerrebbero scusato le spese et viaggi et negotii della corte, et non haueriano hauto occasione de dir quello che è in pregiuditio della verità et delli prossimi. Spero in Dio che V. Sria. Rma. considererà bene il tutto, et si accostarà sempre al vero et al più seruitio del signor Iddio. Il quale la conserui et aumenti in sua santa gratia ad vtilità della santa chesia.

Di Palermo a 7 di Maggio 1550.

Di V. Sria. Rma. et Illma. indegno servo in Jesù Xpo.,

JACOMO LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Al Rmo. et Illmo. signor, il signor cardinal Farnese. In Roma.

*Alia manu.* Risposto a 21.

*Vestigium cerae rubrae sigilli.*

## 59

### ALEXANDRO, CARDINALI FARNESIO

PANORMO 31 MAJI 1550 <sup>1</sup>.

*Acceptis litteris respondet.* — *Tum ipse, tum suffraganeus, archidioecesis bono prospiciunt.* — *De quodam fundo locando.* — *Lainius negotium quorundam religiosorum facinorosorum cum prorege componere nititur.*

†  
Jhus

Illmo. et Rmo. signor. Receuta vna di V. Sria. Rma. dalli 26 d' Aprile <sup>2</sup> insieme con vn' altra per il Rdo. suffraganeo <sup>3</sup>, subito

<sup>1</sup> Ex archetypo, Neapoli, in «Archivio di Stato.—Carte Farnesiane», fascicolo 718, litt. L, 2 ff.

<sup>2</sup> Vide epist. 57.

<sup>3</sup> Pompejus Zambeccarius. Epist. 47.



gli la presentai, et insieme concludessimo di eseguire quanto V. Sria. Rma. ordinaua. Et così il giorno di Penthecoste sua Sria. Rda. si trouò a Monreale, et doppo hauer' predicato (per quel che intendo) con satisfatione dil populo, cresimò quel giorno vn gran numero di persone, et seguitarà puoi coll' agiuto dil Signor alcun' altre feste, tanto in Mo[n]reale, quanto in altre terre dil archeuescouato, finchè finisca di administrar' questo sacramento. Io ancora, secondochè V. Sria. Rma. comanda, non mancarò d' hauer cura delle cose spirituali dil archeuescouato, quanto permetterà la mia dapocagine et le altre occupationi che sempre occorreno. V. Sria. Rma. ancora per seruitio dil Signor se degni mandar' quele prouisioni, che per vn' altra mia gli supplicai mandassi.

Del fego di Falamonacha <sup>4</sup>, subito ch' el gouernator' <sup>5</sup> li mesi passati si risolse a non pigliarlo, scrissi alli nostri Padri ch' auissino V. Sria. Rma. ch' io non pensaua più impaciarmi nell' affittar' il detto fego, perchè non mi n' intendo in queste cose. Et perchè cessaua l' occasion' per la quale V. Sria. Rma. mi cometeua che c' attendessi, la qual era il volerlo per sè il gouernator', adesso, perchè non è affittato, et (per quel ch' il gouernator' mi disse) non apare chi l' affitti pagando li ben fatti in più di 50 oncie, m' è parso dar auiso a V. Sria. Rma., acciò lei proueda quel che gli parerà più ispediente, il che al giuditio dil procuratore dil archeuescouato, et degl' altri che se n' intendino, saria che V. Sria. Rma. paghassi gli bene fatti, et puoi affittassi, a diuerse persone, diuersi parti del fego, perch' a questo modo, secondochè dissero gl' estimatori, se cauariano da 140, o 150 oncie, perch' adesso è affittato in 125 senza il guadagno di quello che l' affitta. V. Sria. Rma. si degnarà considerarlo, et parendogl' ispediente, ne darà subito noua comissione al gouernator', acciò paghi li ben fatti al tempo suo, che sarà al fine d' Agosto. Et questo dico, se già a V. Sria. Rma. non paressi pigliar' altro ispediente con li noui arrendatarii del archeuescouato. Non oc-

<sup>4</sup> Supra de hoc fundo facta est mentio, epist. 50.

<sup>5</sup> Vincentius de Nobilibus, de quo in epist. superioribus.



corre altro per hora, se non pregho al Signor conserui et augmenti V. Sria. Rma. in sua santa gratia a gran gloria sua et vtilità della santa chiesa.

Di Palermo l' vltimo di Maggio 1550.

Io non cesso, sempre che c' è la comodità, supplicar' et importunar al signor vicerè, voglia hauer' compassione di questi puouerini di Monreal; et pur' hier' sera parlai con sua Ex.<sup>tia</sup> più d' vna meza hora sopra di ciò, et, quantumque lei patientemente mi ascolta et risponde, et io liberamente la priegho et importuno, non vegho però che la sua patientia, nè la mia libertà, faciano niente mutar' la conclusion', la qual è questa, che non è ispediente al seruitio d' Iddio nè al ben comune di questo regno mutar' con costoro il modo di proceder' riguroso della giustitia; et per me credo che costoro han falato in andarsen' a Roma, perchè, se s' hauessero presentato, com' io diceua alli loro agenti, in presentia dil gouernator', la cosa penso saria già ispedita, con alcuni giorni di prigione et qualche tratto di corda a duoi o tre di loro, et non haveria accaduto far' tanti viaggi et spese, nè andar tanto spaventati come vano. Dio benedetto gli aggiuti, et V. Sria. Rma. veda se saria bono che S. S. mandassi vn breue amoreuole al signor vicerè, essortandolo a perdonarli, o vero a remetter' la cosa in giustitia, ch' alla vsanza di qua vien' a esser' il medesimo <sup>6</sup>.

Di V. Sria. Illma. et Rma. indegno seruo in Jesù Xpo.,

JACOMO LAYNEZ.

*Inscriptio.* † All' Illmo. et Rmo. signor, il signor cardinal Farnese.

*Manet sigillum.*

<sup>6</sup> Vide epistolam praecedentem, annot. 3.

## 60

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PANORMO I JUNII 1550 <sup>1</sup>.

*Acta quatuor mensibus praecedentibus enarrat.—De studiis et scholarium bonis moribus.—Prorex, collegii fautor, illud cum viris primariis invisit.—Lainius et Domenecus proreginae morienti adsunt, hujusque familiam consolantur.—Spiritu et corpore adjuvantur carcere detenti: notariorum sodalitas instituitur.—Coenobii conversarum egestas levatur: meretricibus aperitur via salutis.—Nonnullae urbes Societatis collegia expetunt.—Messanensis collegii et panormitani dotationi consulitur.—Mazariensis dioecesis procrastinat inspectionem Lainius.—Captivis redimendis instituitur sodalitas.*

†  
Jhus

La gracia y paz de Christo N. S. sea siempre en nuestros co-  
raçones. Amén. Daremos cuenta á V. R., á gloria de nuestro Se-  
ñor, de algunas cosas de las que Su Majestad se ha dignado de  
obrar por acá, de quatro meses á esta parte que ha que no escri-  
uimos diffusamente á V. R., según la obediencia que tenemos <sup>a</sup> <sup>2</sup>.

La cosa de los estudios, como por otras hauemos escrito, ua  
por gracia de nuestro Señor muy bien, porque el número de los  
estudiantes creçe, y pasa oy de 360, y en las letras, y espeçial-  
mente en la gramática, de la qual ningunos prinçipios tenían, y  
asimismo en la lógica, se han aproueçhado mucho, por la dili-  
gençia y orden que con ellos usan los maestros, y mucho más en  
las costumbres por medio de las confessiones de mes á mes, ó  
quinçe á 15 días, y de los sermones cada domingo, y de la doc-  
trina xpiana. cada viernes, y de los themas y buenas sentençias  
que les dan en los latines los maestros, á los quales con poca re-

<sup>a</sup> *Quinque verba praecedentia manu Polanci addita sunt.*

<sup>1</sup> Ex archetypo, manu Ribadeneirae exarato et a Lainio subscripto, in codice *Epist. Lainez*, 4 ff., n. 50. Pauca verba addidit Polancus. In codice *Var. Histor.*, I, ff. 174-176, exstat tribus foliis apographum coevum, in quo Polanci emendationes sunt adhibitae. Ibidem, fol. 169, habetur ejusdem epistolae compendium, II Maji notatum.

<sup>2</sup> Hoc de quadrimestribus epistolis scribendis statutum afferunt *Mo- num. Ignat.*, ser. I. <sup>a</sup>, II, 647. Vide epist. 47.

prehensión y poco castigo temen, y aman, y obedecen. Es cosa para alabar á Dios quánto se aian mudado sus costumbres de dentro y de fuera, que aun la atençión que tienen es para mucho edificar; porque, uiniendo tantos como uienen á la doctrina xpiana. juntos, no ay más ruido que si no huuiese ninguno <sup>3</sup>. Y de todo este bien y fructo tiene grandíssima parte el señor vi- rrey, al qual nuestro Señor ha elegido, no sólo para que sea instrumento de plañtar la justia y paz ciuil en este reyno (en el qual mirablemente faltaua antes de su uenida, porque estaua lleno de robos, y iniurias, y homicidios, y agora reyna la justitia y seguridad), pero para sembrar las letras y uerdadera doctrina, y religion, y justitia xpiana., entre las otras uías, por esta de ai- uadar á la iuuentud <sup>4</sup>. Y uiendo esto Su Excelencia, no dexa de continuamente fauoreçer esta obra en todo lo que se offrece, no sólo haziéndonos á nosotros gracia y limosna continua, pero aun honrrando y animando con su presencia los estudios y escuelas.

Porque al principio de la quaresma passada <sup>5</sup> Su Excelencia quiso uenir á uellos juntamente con la gran corte, y pretor, y ju- rados, y el marqués de Terranoua <sup>6</sup> y de Girazo <sup>7</sup>, y otros con- des, y barones, y personas principales deste reyno y ciudad. Y uisitó los generales de uno en vno, escuchando en pie en cada uno un poco el exerçitio que se hazía; y en la última classe, don- de hauía asentamientos, oyó primero una leçión de rhetórica, que uenia muy á propósito, y al fin della vna breue oración, endere- zada á Su Excelencia <sup>b</sup> en su justo y modesto latín, y á propósito de Pompeio, del qual se hablaua. Y después desto oyó recitar di- uersos diálogos y uersos, todo á propósito, y disputar los estu-

<sup>b</sup> *Quatuor verba praecedentia manu Polanci addita sunt.*

<sup>3</sup> Haec adhibuit POLANCUS, *Chron.*, II, 36-37. Porro de ratione studio- rum, in scholis panormitanis a nostratibus adhibita, nonnihil tradunt Dome- neccus et Achilles, *Litt. Quadrim.*, I, 282-283, 228-229.

<sup>4</sup> Laudatur hic a Lainio collegii et Societatis fautor, Joannes de Vega, qui injuste a malevolis accusabatur. Vide epist. 58 et 59.

<sup>5</sup> Quae sequuntur inseruit POLANCUS, *Chron.*, II, 39 seqq.

<sup>6</sup> Terraenovae marchio erat Carolus Tagliavia de Aragón.

<sup>7</sup> Hieracii, vel Giraci (Gerace) marchio erat Simon de Ventimiglia, qui patri-suo, Joanni, successerat. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, II, 447; III, 84.

diantes de todas las classes, y todo con mucha alegría y satisfacción de todos, y muchas espuelas y ánimo, así de la çidad para ajudar esta obra, como de los estudiantes para ser por ella aiudados; á todo lo qual también aiudó el querer uenir Su Excelencia con los señores dichos á uer nuestra casa y huerto, uisitándola toda, cámara por cámara.

Esta quaresma he predicado al virrey con satisfacción suia y del auditorio; pero ase interpolado el sermón, primero por una indisposición mía, y después del todo se dexó, por la última enfermedad de la señora virreyna <sup>8</sup>, que está en gloria; porque desde que se uió en peligro, quisieron ella y el señor virrey que Mtro. Jerónimo <sup>9</sup> y yo no nos partiésemos de allá, y así lo hizimos; porque desde entonçes noche y día nos estuimos allá, hasta que, después de hauer hecho su testamento y reçibido con deuoción todos los sacramentos de la iglesia, y mostrado en su enfermedad mucha paciencia, y fe y esperança en nuestro Señor, conforme á la uida passada, y á lo último della dió el alma á nuestro Señor el día del domingo de ramos, como más largamente haue mos escrito. Después de lo qual no menos se ha seruido nuestro Señor en que ayamos perseuerado en estar en casa del señor virrey <sup>10</sup> al principio todo el día y noche, y de algunos días acá una parte de la tarde y la noche. Porque, aunque así el señor virrey, como sus hijos, con gran paçiençia y prudençia y fe haian tomado la muerte desta señora, todauía era ella tal, que no ha podido sino mucho sentirse su absençia. Y para esto qualquier poco de aliuió y consolación, ha sido el no partirnos Mtro. Jerónimo y yo de la presençia y mesa del señor virrey, y de la señora doña Isabel <sup>11</sup>, y el tener cuidado de uisitar de uno en uno cada día todos los otros señores sus hijos <sup>12</sup>, y animar también las mujeres de casa. Y con algunas buenas palabras que nuestro Señor nos ha

<sup>8</sup> Eleonora de Osorio, proregis uxor.

<sup>9</sup> P. Hieronymus Domenecus.

<sup>10</sup> Monasterium Sti. Dominici intellige, quo se receperat prorex. POLANCUS, *Chron.*, II, 40.

<sup>11</sup> Elisabetha de Vega, proregum filia.

<sup>12</sup> Ferdinandum, scilicet, Alvarum et Assuerum (Suero). POLANCUS, *Chron.*, II, 41.

dato, y con tener estos señores á nosotros para conferir sus cosas, por el amor que tienen á la Compañía, les ha sido en gran parte de aliuio y gran occassión para que á todos les crezca el ánimo de seruir á nuestro Señor toda su uida en todo lo que toca á qualquier buen xpiano., y espeçialmente en dar aiuda y fauor á la Compañía. A lo qual está tan animado y caliente el señor virrey, que es para alabar á Dios: porque las más de las pláticas que hauemos tenido generales, ó eran de los euangelios que corren, ó de V. R. y de la Compañía <sup>13</sup>, no hartándose Su Excelencia de hablar y oir della, ni de ayudalla, no sólo acá en este reyno, pero aun con Su Majestat, á la qual quiere escreuir, informándole largamente de la Compañía, y señalándole señores prinçipales por testigos, y supplicándole que también dellos se informe <sup>14</sup>.

En esta çiudad padezían mucho los prisioneros, porque son muchos, y entre [e]llos muy pobres; y acaeziendo que enfermasen, estauan sin aiuda; de donde se seguía que, ó fuese menester sacallos á los hospitales con peligro que se huiesen y costa de guardias, ó que se muriesen en la prisión por falta de ser curados. En ajudar á estas neçesidades se fatigó mucho el bueno de Julián <sup>15</sup>, el qual los consolaua, y hazía confessar y predicar, y de palazio continuamente les lleuaua limosnas: y comenzó á hazer no sé qué argadixo de poca costa para los enfermos, entre los quales cobró su última enfermedad. Y después dél muerto, creo que, ayudando sus deseos y oraciones el señor virrey, ha hecho hazer una muy buena enfermería, quanto al aposento, y la ha inchido de lechos y de las otras cosas neçesarias, y puesto allí enfermero y enfermera, y ordenado que se den mediçinas y las otras cosas neçesarias. Pero porque esta obra se mantuuiese, ha parezido á Su Excelencia que Mtro. Jerónimo y yo informásemos á los notarios desta tierra desta obra, á los quales después Su Excelencia llamó,

<sup>13</sup> Amori, quem prorex in Societatem constanter ostenderat, respondens Ignatius, consolatorias de uxoris morte scripsit epistolas. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, III, 13, 63; POLANCUS, *Chron.*, II, 41.

<sup>14</sup> POLANCUS, *Chron.*, II, 43.

<sup>15</sup> De fratre belga Juliano, ejusque in carcere detentos navata usque ad mortem opera, supra etiam facta est mentio, epist. 49. POLANCUS, *Chron.*, II, 37-38.



y ordenó y animó á tomar la protección desta obra, diziéndoles que uiniesen á nuestra casa para que se conçertase la manera cómo la hauían de ajudar. Y uenidos, se les hizo una exortación, y deliberaron del lugar donde se hauían de congregar, y del día, y han ia elegido sus oficiales, y hecho sus capítulos, y hecho entre sí una colleta de vna buena suma de dineros <sup>c</sup>; y repartidos entre sí, uan á uisitar las cárçeles, y han sacado ya muchos dellos, ó pagando lo poco por que estauan, ó conçertándolos con la parte. De manera que pensamos que Dios se ha de seruir mucho con esta obra, y que estos serán muy á propósito para aiudalla, así por entenderse en los negoçios, y podellos encaminar, como porque tienen de lo suyo para dalles, como porque en los testamentos podrán siempre aduertir y encommendar esta obra pía: allende que los notarios, como les essortamos, quieren primero enmendar sus vidas, y confessarse más á menudo, y hazer más oración y limosna, y más fatigarse por el próximo, de lo qual, por ser personas públicas y de confiança, no poco útil uendrá á la república <sup>16</sup>.

El monasterio de las conuertidas de una parte en esta çidad padezía mucho, y de la otra parte las mugeres públicas, que son muchas en número, por çierta pramática que les uedaua traer mantos, para que se diferenciasen de las mugeres honestas que los traen, estauan aborridas, y ni iuan á misa ni á sermones, por no ir sin mantos. Y porque andauan con unos uelos las pobres mugeres, que, por no tener mantos, también los usauan, eran reputadas públicas de quien no las conozía: de manera que, por ajudar no menos á las almas de las dichas mugeres públicas que al monasterio, ordenó Su Exc.<sup>a</sup> por público pregón, que todas las tales que quisiesen traer manto, fuesen el primer sábado de cada mes á una iglesia, y que allí oiesen un sermón applicado á su conuersión dellas <sup>d</sup>, y se hiziesen escreuir, y diesen dos julios

<sup>c</sup> *Haec quinque verba addita sunt manu Polanci, deletis his: hasta veinticinco ducados. —<sup>d</sup> dellos ms.*

<sup>16</sup> Hujus sodalitatis originem et fructus attingit POLANCUS, *Chron.*, II, 38, Lainii epistolam adhibens. Laudibus etiam eam prosequitur P. PAULUS ACHILLES, ad Ignatium I Octobris scribens. *Litt. Quadrim.*, I, 232.



por cada mes de limosna para las dichas conuertidas. Y así, el primer sábado del mes passado, se congregaron quatro matronas principales de la tierra, y Mtro. Jerónimo, y el clérigo de la iglesia, y un notario y yo, y començaron á uenir las mugeres hasta 75, y oieron con mucho silencio y lágrimas el sermón, y dieron su limosna: y para este sábado que uiene á lo menos se esperan al doblo, y que, plaziendo á Dios, se ayudará no sólo el monasterio, mas algunas dellas de día en día se conuertirán, y las pobres se casarán también con la dicha limosna, allende que oirán misa, etc. Y se ha proueído, cómo por la compañía limitada, sean también distintas de las matronas, aunque lleuen los mantos <sup>17</sup>.

Allende del fructo que en esta çiudad por medio de los estudios se haze, fuera della se esparçe la buena fama y odor, ajudando, como creo, para ello algunos estudiantes forasteros. Y así, de Catania con instançia, que es la cabeça de los estudios, y más oportuna para ellos, y de Thérmini y de Conillón, que son ciudades de hasta dos mil uiçinos cada una, y 24 millas de aquí han embiado á supplicar á S. E. procure y ordene, que en cada una dellas se haga á lo menos un medio collegio, y para aiuda dello en Conillón, que es del arçobispado de Monreal, una sola persona priuada ha offrezido 150 ducados de renta, y esperamos la resolución de V. R., para procurar de meter esto en execuçión; y también nos detenemos, porque no se puede hazer todo junto, y querriamos primero que se asentase lo que toca al collegio de Meçina y de Palermo. Y para lo de Meçina se partió á los 29 de Maio Mtro. Jerónimo con letras muy calientes del señor virrey para el estráctico y jurados, y otros gentileshombres de la çiudad: de manera que esperamos en nuestro Señor, por aquel negoçio se hechará aparte <sup>18</sup>.

Acá también procuramos lo mismo, y un día destes, como anoche me prometió el señor virrey, hablará á la çiudad, y con ella concluirá lo que toca al collegio de Palermo; para lo qual la ciudad propone de dar una abadía, que está casi en medio de la

<sup>17</sup> Haec eadem narrat POLANCUS, *Chron.*, II, 43-44, cui consonat ACHILLES, loc. cit., 231-232.

<sup>18</sup> Latine haec reddita sunt a POLANCO, *Chron.*, II, 44.

ciudad, en el mejor aire y agua della, y muy aparejada para con poca costa hazer habitación para nosotros, y escuelas. De manera que creemos que uendrá de buena gana la çiudad á todo lo que el señor virrey le propusiere, así porque S. E. le ha dado manera cómo rescate ó cobre 5 mil ducados de renta que tenía empeñados, como porque la obra misma los ua animando. Para lo qual no poco aiudó que á 28 de Maio los nuevos pretor y jurados deste año uinieron á uisitar las escuelas y casa, casi de la manera que hauemos dicho del señor virrey; porque también uieron el exercicio cotidiano, y al último, estando sentados, oieron una oración de Mtro. Rogerio, en la qual les habló á propósito de los magistrados y del fruto de los estudios, y los animó á acabar lo que sus predecesores hauían començado. De manera que fueron muy satisfechos, diciendo el pretor entre otras cosas, que era otro uer esta obra, y otro oír hablar della: y que no podía en cosa mejor esta república, ni las otras, gastar parte de su renta y patrimonio. Así que, por esperar esta conclusión, y por no dexar al virrey hasta que torne Mtro. Jerónimo, yo también difiero de ir á uisitar el obispado de Maçara, como el virrey y el obispo me han encargado y ordenado, y hacia allá acabar de uisitar dos lugares del arçobispado de Monreal, uiçinos, que quedan. Allende que acá agora se comiença á dar prinçipio á una compañía para rescatar captiuos, la qual será mucho seruicio de nuestro Señor, si se conluie, como esperamos; y hasta que sea hecho, bastará lo dicho <sup>19</sup>.

Entretanto V. R. por amor de nuestro Señor se acuerde en sus oraciones de nosotros y de este reyno, y procure de embiar el aiuda que pudiere, para que el bien, començado por instrumento de V. R., crezca y se acabe á gloria de nuestro Señor, el qual á todos conserue y augmente en su santa gracia. De Palermo primero de Junio M.D.L. Indigno hijo y siervo en X.º,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Al muy Rdo. en Xpo. Padre, el P. Mtro. Ignatio de Loiola, prepósito de la Compañía de Jesú, en Roma.

*Sigilli vestigium.*

<sup>19</sup> Ibidem omnia haec refert Polancus.

## 61

## ALEXANDRO, CARDINALI FARNESIO

PANORMO 8 JUNII 1550 <sup>1</sup>.

*Gratias agit cardinali quod ipsum amet ipsique fidat.—Petitam informationem mittit.—Ad res monteregalenses bene affectus est prorex, promptumque habet animum obsequendi Farnesii voluntati.*

†

Illmo. et Rmo. signor. Alli dui dil presente hebbi una de V. Sria. Rma. dal 21 di Maggio, la qualle mi detti Mtro. Gregorio de Castiglio, et ringratio humilmente V. Sria. Rma. per il amor' et confidenza ch' in quella mostra tenir di me. Et in uero anchorach' io non mi ricognosca tale, che meriti tanto fauore, nondimeno nella causa che si tratta so andato fidele et semplicemente; et ho auisato V. Sria. Rma. di tutto quello che mi pareua esser' spediante, et secondo la uerità.

La information' che V. Sria. Rma. uoleua per fare la prouisione della abbadessa di Monreal et arciprete dil Busachino ua con questa, conforme al ordine di V. Sria. Rma., alla quale suplico mandi la spedition, sperando nel Signor che sarà seruitio suo, perchè, tanto in questa elettion' l' horo, quanto in quella dell' archidiacono (la cui prouision è uenuta), io non ho havuto altra intention' ch' il più honor de Dio et salute delle anime; et però penso che lui aggiutarà acciò il tutto riesca bene.

Quanto al negotio di monrealessi, per il qualle V. Sria. Rma. ha mandato Mtro. Gregorio, oltra la sua sufficientia et destrezza, insieme con quella dil signor gouernator' <sup>2</sup>, io, per far l' obediencia di V. Sria. Rma. non mancarò (sì come sin qui non ho mancato) di far quello che saperò et potrò con Sua Ex.<sup>a</sup> <sup>3</sup> et con l' altri officiali per aggiutarli, et uedo per gratia dil Signor' che Sua Ex.<sup>a</sup> è molto inclinata et disposta a far' tutto il piacer' et

<sup>1</sup> Ex archetypo, Neapoli, in «Archivio di Stato.—Carte Farnesiane», fasciculo 718, litt. L, 2 ff., altero puro. Manus est Ribadeneirae; subscriptio Lainii.

<sup>2</sup> Vincentius de Nobilibus.

<sup>3</sup> Siciliae prorex, Joannes de Vega.

seruitio che potrà a V. Sria. Rma., et così speramo breue et buona spedition', piacendo al signor Iddio, il quale conserue et augmente V. Sria. Rma. per gloria sua et utilità della santa chiesa <sup>4</sup>. Di Palermo VIII.º di Giugno MDL. Di V. Sria. Illma. et Rma. indegno seruo in Jesù Xpo.,

JACOMO LAYNEZ.

*Inscriptio.* Allo Illmo. et Rmo. signor, il signor cardinal Farnesio. A Roma.

*Manet sigillum.*

## 62

### ALEXANDRO, CARDINALI FARNESIO

PANORMO 17 JUNII 1550 <sup>4</sup>.

*De rebus monteregalensibus cardinalem prorex et Gregorius de Castello edocebunt.—Eximiam hujus diligentiam, prudentiam et dexteritatem laudat.—Circa reos carcere detentos justitiam cum benignitate conjunctam ostendit prorex.—De archipresbytero et abbatissa.—Magnae utilitatis esset, si cardinalis inter oves suas commoraretur.*

†  
Jhus

Illmo. et Rmo. signore. Lo stato dil negotio delli vassalli di V. Sria. Rma. monrealessi sta in quello esser' ch' intenderà (come credo) per le littere del signor vicerè <sup>2</sup>, et più amplamente a bocca per Mtro. Gregorio del Castillo, il quale in vero ha usato tanta diligentia, et prudentia, et destressa in questo negotio, parlando spesse volte col signor vicerè et con li altri officiali, che da lui non ha mancato, non s' ottenga la total ispidition, s' il zelo del gouerno del signor vicerè l' auessi permesso, col quale mi pare fin hora s' ha fatto assai, ottenendo che, quel che toca alli priuilegii (ch' è lo più importante), s' osserui, secondochè vol la justitia, et le tre parti delli rei siano scarcerati, et con quelli puochi che restano s' vsi misericordia finchè, piacendo al Signor,

<sup>4</sup> His intelligendis lucem affert epistola sub n. 58, data.

<sup>1</sup> Ex archetypo, Neapoli, in «Archivio di Stato.—Carte Farnesiane», fasciculo 718, litt. L, 2 ff., altero puro.

<sup>2</sup> Joannes de Vega.

siano liberati. Nella qual cosa so certo chel signor gouernator <sup>5</sup> non mancarà, come fin qui non è mancato, et io ancora aggiutarò in quel pocho che potrò, conforme all' ordine di V. Sria. Rma., per rispetto dilla quale Sua Ex.<sup>tia</sup> inuero ha fatto fin qui tutto quel che li ha parso honestamente potersi far', et spero per l' aduenire farà più coll' effetto, che non promete qua a boca, et a V. Sria. Rma. per le sue littere, perchè questa è la vsanza sua.

Mtro. Gregorio penso pigliarà per carità la cura d' ispedire la confirmatione del archiprete dil Busachino et dilla abadessa di Monreale. V. Sria. Rma. per l' amor' dil Signor comandi s' ispediscano. Credo ancora la informerà a pieno della chiesa chel nostro signor Iddio li ha concesso di qua, et la comodità che V. Sria. Rma. haueria d' stare, non con tropo spese et con gran vtilità spirituale propria et delle sue pecorelle, se volesse far' qua almen per vn pucho di tempo la sua residentia, contentandosi di quel pocho o assai chel signor Iddio li mandassi delle sue terre, senza affittarle ad altri. V. Sria. Illma. è sauia, et, come spero nel Signor, religiosa et pia, et però a me mi basta con reuerentia ripresentarli quel che mi pare, sperando nel Signor habbi [a] eleger' il meglio, et almeno in questo pigliar' il mio bon' desiderio dil bene et vtile spirituale et temporale di V. Sria. Rma. et dil suo grege a gloria dil signor Iddio, il quale la conserui et augmenti <sup>a</sup> in sua santa gratia a vtilità della santa chiesa. Di Palermo li 17 di Giugno 1550. Di V. Sria. Illma. et Rma. indegno seruo in Jesù Xpo ,

JACOMO LAYNEZ.

*Inscriptio.* † All' Illmo. et Rmo. signor, il signor cardinal Farnese.

*Manet sigillum.*

---

<sup>a</sup> augementi *ms.*

---

<sup>5</sup> Vincentius de Nobilibus. Vide epist. superiores.

## 63

## PATRI HIERONYMO DOMENECCO

APHRODISIO 27 JULII 1550 <sup>1</sup>.

*Sua et socii, Martini Zornozae, ministeria breviter narrans, optat ut in Dei laudem cedant.—Litteras mittit.*

†

Jhs. María.

La gracia y paz de X.<sup>o</sup> N. S. sea siempre con nosotros. Amén. Así como ya tengo escrito que se alargaba la jornada desta tierra, así agora se vee lo mismo, porque a plazido á nuestro Señor de en alguna manera humillarnos, para que después la victoria y gloria della se dé á cuja es. De manera que, abiendo alguna cantidad de enfermos y heridos, y abiendo caído enfermos los más de los que servían, á Martín <sup>2</sup>, y á mí, y á los otros que quedamos sanos, nos queda más trabajo del cuerpo y solitud del ánimo. Plega á nuestro Señor que todo sea para su servitio, y que perdone las distracciones y turbaciones de Martha, y las ceg[u]edades y defectos de Lía, y que sean con alguna fecundidad de buenas obras, para las quales tenemos por su gracia arta ocasión, así en ayudar los cuerpos como las almas en confesiones y en el tránsito desta vida, con muchos que an muerto, así de calenturas como de heridas. Plega á nuestro Señor en todo se sirva y á todos conserve y augmente en su sancta gracia. Del campo sobre África <sup>3</sup> á 27 de Julio de 1550. Siervo en Jesu Xpo.,

LAYNEZ.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, 1 fol., n. 51, prius 159. Joannis de Vega, Siciliae proregis, expeditionem ad urbem Aphrodisii, Lainio et Martino de Zornoza comitibus, et strenuos horum labores, tam in morientibus juvandis, quam in male habentibus curandis, enarrant, inter alios, POLANCUS, *Chron.*, II, 45-48; ORLANDINUS, XII, 88-95; et AGUILERA, loc. cit., 54-56. Videndus prae caeteris ipsemet Lainius epistola, quam statim, sub n. 66, proferimus.

<sup>2</sup> Martinus de Zornoza. Vide *Epist. Mixtae*, II, 728.

<sup>3</sup> Intellige «Africam vrbem (quod Aphrodisium Ptolomeo videtur esse, quidam Septim appellant), in aduerso Siciliae litore sitam». ORLANDINUS, XII, 88, 92.



La que va con esta envíen á los Padres capuchinos <sup>4</sup>, de los quales es muerto vno, y esta misma embiar á nuestro P. Mtro. Ignatio, pues ay prisa, y es todo vno: y por esta podrá entender que hasta agora por gracia del Señor estamos buenos y ocupados, etc.

*Inscriptio.* Al muy Rdo. en X.º P. Mtro. Hierónimo Doménech, de la Compañía de Jesú, en el estudio de Palermo.

## 64

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

APHRODISIO 2 SEPTEMBRIS 1550 <sup>1</sup>.

*Jubilaeum, a summo pontifice copiis hispanis concessum, summa laetitiae et grati animi significatione promulgatum fuit et acceptum.—Labor cum sanis et male habentibus magnus, uberes admodum fert fructus.—Ipse et socius Zornoza valent; plerique alii, sauciis in nosocomio juvendis destinati, aegrotant.*

†

Jhs. María.

La gracia y paz de Xpo. N. S. sea siempre con nosotros. Por la gracia de nuestro Señor llegó la fe del jubileo que S. S. concedió al armada, y se publicó con trompetas y atabales por todo el campo, y Su Excelencia quiso que yo le predicase <sup>2</sup>. Es tanta la devoción y alegría con que se a acetado de todos, que creo nuestro Señor será mucho servido. Hasta 2 y 3 y 6 horas de noche estamos ocupados en confesar, y desde antes que amanezca. Confiésanse todos, grandes y chicos, y muchos se mudan de vida, y tienen mucho conoscimiento y buena yntención; y tenían tanta necesidad, que no tenían de xpianos. sino poco más del nombre.

<sup>4</sup> Ex quatuor religiosis capuccinis, duo vita functi sunt, alii duo, aegrotantes, in Siciliam rediere. POLANCUS, *Chron.*, II, 46.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 52, prius 160.

<sup>2</sup> Suadente Lainio, ad Ignatium scripsit prorex, ut suo nomine a pontifice maximo militibus, bellum Aphrodisio gerentibus, jubilai gratiam et indulgentiam impetraret. Obtentae concessionis testimonium, tum exercitui, tum proregi, ab Ignatio missum, alibi protulimus, *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, III, III-III3, 179. De his POLANCUS, *Chron.*, II, 45 et 47.

Házense pazes y restituciones, y Dios es mucho servido: y con esto y con las ocupaciones del hospital con 150 enfermos ay tanto que hazer, que apenas ay tiempo para comer ni dormir: y esto me haze ser breve y aun tardío en las letras. En lo demás yo estoy del cuerpo, gracias á nuestro Señor, sano y rezió juntamente con Martín <sup>3</sup>, y solos nosotros estamos sanos, abiendo todos los otros del hospital caydo malos, así boticarios como çurujanos, como barberos, y enfermeros, y religiosos que sirven <sup>4</sup>. Sea nuestro Señor del todo loado, y nos dé á todos la salud del ánima. Amén. Del campo de África 2 de Setiembre 1550. Indigno hijo y siervo en X.º,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Al muy Rdo. en X.º P. Mtro. Ignatio de Loyola, prepósito de la Compañía de Jesú, en Roma.

## 65

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

APHRODISIO 14 SEPTEMBRIS 1550 <sup>1</sup>.

*Aphrodisium capitur.*—*Praecipuum e mahometanis fanis Deo vero, sancti Joannis Btae. titulo, dedicatur.*—*Maxima inde bona manatura sperantur.*—*Joannes Osorius commendatur.*

†

Jhs María

La gracia y paz de X.º N. S. sea con todos. Amén. Allende que por gracia de nuestro Señor todos estamos buenos, lo que ay que hazer saber á V. R. es, que nuestro Señor fué servido que el miércoles á 10 de Setiembre, ayudando specialmente Su Majestad divina, se tomó África <sup>2</sup>, y oy, domingo, se a bendezido la mezquita mayor, y dedicado á señor san Juan Baptista, y díchose misa solemne, y yo predicado. Y ya son bautizados 5, los qua-

<sup>3</sup> Vide epist. praecedentem.

<sup>4</sup> Vide epist. praecedentem.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 53, prius 162.

<sup>2</sup> Gratulatorias Ignatii ad proregem litteras, de felici africanae expeditionis exitu, proferunt *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, III, 190.

tro pequeños, y vno grande, herido, el qual el mesmo día murió. Espérase con ayuda de nuestro Señor gran fructo en la seguridad de la xpianidad., y principio para dilatar por acá la justicia civil y la fe. Y esto baste para nuevas.

Lo que resta es, que el señor Juan Osorio, que esta lleva, allende que es pariente de la vireina y capitán de la guardia de S. E. <sup>3</sup>, es tan bien acondicionado y buen xpiano., y aficionado á toda la Compañía, que le debemos todo amor y servicio. Va á la corte de S. M. con la nueva de la victoria de África; piensa que pasará por Roma, y tiene deseo de conoscer á V. R. Por amor de nuestro Señor le abraçe con toda charidad, en la qual á V. R. y á todos conserve y augmente nuestro Señor á gloria suya. De África á 14 de Setiembre de 1550. Indigno hijo y siervo en Xpo.

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Al muy Rdo. en Xpo. P. Mtro. Ignatio de Loyola, prepósito de la Compañía de Jesús, junto á san Marco, en Roma.

## 66

### P A T R I I G N A T I O D E L O Y O L A

APHRODISIO 5 OCTOBRIS 1550 <sup>4</sup>.

*Praecedentium litterarum brevitatem excusat.—Panormo in Africam iter describit.—Navatam ipsius et Zornozae cum sanis et male habentibus operam, tum in castris tum in nosocomio, exponit.—Africa urbe capta, mahometanorum fanum maximum Deo vero dicatur, et sacerdotibus sacraque supellectili ditatur.—Redeunti in Siciliam exercitui immanis cooritur tempestas.—Nuntius intervenit Ferdinandum, proregis filium natu maximum, in Sicilia morte sublatum.—Postscriptum: pueri baptismo lustrantur: christianae fidei desertores jam jam cum ecclesia catholica reconciliandi.*

Jhs María.

La gracia y paz de X.º N. S. sea siempre con nosotros. Amén. Porque en toda esta jornada á África, por las ocupacio-

<sup>3</sup> De Joanne Osorio de Silva, praetoriae cohortis in Sicilia praefecto, videantur *Epist. Mixtae*, II, 760.

<sup>4</sup> Ex autographo apud nos asservato, 2 ff. Pauca emendavit Polancus, quae praetermittenda duximus. Apographa exhibent *Cod. Ebor.* II, ff. 150v-

nes y poca comodidad, e sido muy breve y arto tardo en el escribir, me a parecido agora, que por gracia del Señor las ocupaciones an cesado, dar cuenta á V. R. en suma de lo que nuestro Señor se a querido servir por acá de nosotros en este camino.

Partidos luego, con la gracia del Señor, de Palermo á 21 de Junio, con buen tiempo, llegamos la mañana de San Juan en vna isla despoblada, que se llama la Faviñana <sup>2</sup>, y allí me hizo el señor virei hablar ex tempore, y á propósito de la doctrina de señor San Juan á los soldados. Hablé de las condiciones que a de tener el buen soldado, con mucha edificación y satisfacción de todos.

Después nos partimos de allí, y con ayuda de nuestro Señor, con buen tiempo, llegamos á la vista de África á 27 de Junio en la tarde, y á los 28, á la mañana, sin dificultad ninguna se desembarcó la armada, y se asentó con muy buen orden, y lugar muy fuerte y muy á propósito, el ejército, y luego se armó el hospital, en el qual nuestro Señor se a servido de nosotros, primero quanto á las cosas temporales, porque yo tenía cargo de pedir al virei y á los municioneros los dineros y otras cosas necesarias para los enfermos, y Martín <sup>3</sup> tomaba los dineros, y compraba las cosas necesarias. Allende desto gran tiempo di yo por mi mano los jarabes y medicinas, y uncciones, y siempre de comer á todos los enfermos, que an sido muchos continuamente, quiero dezir, desde 50 quando menos, hasta 240 quando más; y esto con aber embiado tres naves dellos á Sicilia, sin otras dos vezes que fueron en galeras.

Asimismo se les a dado ayuda para que los vestidos ó dineros de algunos enfermos no fuesen quitados; y á los enfermos de fue-

---

153r, et *Cod. Ebor.* I, ff. 169-171, in quibus Polanci emendationes sunt adhibitae. In codice, *Epist. Lainez*, n. 54, prius 173 et 174, exstat lainianae epistolae, a Polanco castigatae et latine redditae, apographum, 2 ff. coalescens. Epistola hispanica ex eodem nostro autographo edita fuit ab ALCAZAR, *Chrono-Hist.*, I, 167-171, et in opere *Cartas de San Ignacio de Loyola*, vol. II, appendice II, n. 20, pagg. 519 530.

<sup>2</sup> «Classis... Aegates insulam, clade olim Poenorum nobilem (cui hodie Fanagnana nomen), tenuit.» ORLANDINUS, X, 88.

<sup>3</sup> Martinus de Zornoza, socius Lainii adjutor. Vide ALCAZAR, *Chrono-Hist.*, I, 166.

ra, que eran poco menos que los del hospital, también se a dado ayuda con darles conservas, y medicinas, y fructas y vendas, y mataraços <sup>a</sup> del hospital, de manera que, aunque muchos, y los más, son muertos, muchos an escapado por la ayuda que en el hospital se les a dado.

Allende desto se han ayudado infinito los enfermos quanto á sus ánimas; porque, por darme Dios especial estímulo dello, aunque tenían los soldados mirable descuido en ello, les he tanto importunado, que, de mucho número de muertos, no me acuerdo que 3 sean muertos sin confesión; y en todos los que he confesado, por gracia del Señor, he visto señales de salud eterna, y contrición, y humildad con Dios y con el próximo.

Asimismo se an ayudado, no sólo diziéndoles misas, y acordándoles siempre la vanidad del mundo y la enmienda de su vida, pero hallándose con ellos de noche y de día, á ayudalles á morir; de manera, que espero en nuestro Señor, que muchos de los muertos son ayudados á ir al cielo; y así ellos como los vivos se an mucho edificado; porque todo se a hecho, como suele la Compañía, sin ninguna especie de interese; porque ni aun el comer tomábamos del hospital, sino de casa del señor virei <sup>4</sup>; y a abido muchos y muchos, que an ofrecido dineros, y en cantidad, y no se a acetado vn cornado, aunque al tiempo del asalto, entre diversos soldados, nos han dexado á guardar pasados de 400  $\Delta$ , y todos, por gracia del Señor, se los emos vueltos, sin aber sido herido ni muerto ninguno dellos; y con ofrecer los más parte de lo suyo, de ninguno, como e dicho, se a acetado nada: de lo qual tanto más se suelen maravillar ó edificar los del mundo<sup>1</sup>, quanto menos lo harían, y en más tienen estas cosas.

Y esta es la suma de lo que toca al hospital; en el qual, entre más de 40 personas, que en vezes an servido, no a quedado ninguna sin caer mala, y muchas son muertas, sino Martín y yo, que, con aber sido los más continuos, y él lavar las piezas, y he-

<sup>a</sup> *A verbo italo materassa, hispanice colchón.*

<sup>4</sup> Joannes de Vega, Siciliae prorex. De hac expeditione africana vide ALCAZAR, *ibid.*



char los clísteles, y yo vntar los enfermos, y estar siempre sobrellos, confesando y ayudando á morir, y enter[r]ando, siempre, por gracia de Dios, hemos estados sanos, y yo gordo, y más sano que antes; tanto, que todos lo imputan á especial ayuda de Dios, el qual de todo sea loado por siempre.

Fuera del hospital, no menos fructo spero en nuestro Señor se abrá hecho; porque, quanto á las confesiones, he oydo las principales personas del campo, como son el señor virei, el señor don García <sup>5</sup>, don Alonso de la Cueva, general de la Goleta (el qual desea tener allá vno ó dos de la Compañía), don Hernando de Toledo, maestro de campo del tercio de Nápoles, don Alvaro de Vega, maestro de campo del 3.º de Sicilia, don Hernando <sup>6</sup>, sobrino del virei, capitán, y otros muchos caballeros y capitanes y alférez y gran parte de los caballeros de la religion de san Juan, y otros infinitos soldados de Sicilia, Nápoles, Lombardía y Piemonte, los quales todos an ido edificados, y muchos dellos con noticia y buen odor de la Compañía; y entre ellos gravísimos pecadores se an convertido y confesado generalmente, y de 2, 3, 4, 6, 8, 10, 15, 20 años que no se abían confesado, y an hecho penitencia, y disciplinas, y tenido lágrimas de sus pecados, y deliberado de mudar vida, y entre ellos pasan de 12 los que an dexado el sueldo, por ser más de 6 dellos frailes, y otros tantos clérigos; y esta confesión la an hecho quasi los más 3 ó 4 vezes después que acá estamos. Porque primero vna gran parte se confesó, pensando que luego abían de entrar en la tier[r]a; después otra parte para nuestra Señora de Agosto <sup>7</sup>; y después de el día de san Bartolomé, que se denunció y prediqué yo el jubileo, hasta el día que se entró en la tier[r]a, se confesó casi todo el ejército; y después de tomada la tier[r]a, casi todos los heridos se son confesados, y comulgado, y muerto con devoción y señales de salud los que son muertos, que an sido muchos, porque pocos an escapado. Así que, á dicho de hombres que a muchos años que

<sup>5</sup> Garcia de Toletto Osorio, IV marchio de Villafranca, Petri de Toletto, neapolitani proregis, filius.

<sup>6</sup> Ferdinandus de Vega.

<sup>7</sup> Die, nempe, 15 Augusti, Assumptioni B. M. V. in caelum sacro.



sig[u]en la g[u]erra, no se acuerdan de g[u]er[r]a tan' trabaxada ni tan reñida, para el tiempo que a durado, ni de tantas confesiones, y menos injusticias y desórdenes; y considerado todo el proceso della, manifestamente la victoria la a dado el Señor, y hecho conocer á los hombres que no tienen ocasión de gloriarse sino en él.

Tomada la tier[r]a día de san Nicolás de Tolentino, á 10 de Setiembre, domingo, á los 14, que fué la exaltación de la cruz, se bendixo la mezquita major, que es el más magnífico edificio desta tier[r]a, y se intituló san Juan Baptista, y se dixo misa cantada, y yo prediqué al propósito del loar á Dios por la victoria, y de la vida que abían de tener los capitanes y soldados que aquí quedaban.

Después desto se a procurado que la yglesia quede con algún concierto, porque le queda el cargo della á un buen clérigo y docto, de la orden de san Juan, y quedan hasta otros 5 ó seis sacerdotes de las compañías, que le ayuden, y con sus capítulos, que han de guardar, confirmados por el virei, entre tanto que otra provisión se haze. Abemos también procurado que queden paramentos, porque yo hablé al virei, y dexó los paramentos que traímos para el hospital; y D. Hernando de Toledo, á quien yo confesé y ayudé á morir, dexó otros paramentos, que valen cien  $\Delta$ , y otros dos se an comprado de otras limosnas. Allende desto se llevan hasta 100 escudos, que yo he hecho dar para que en Sicilia se compren algunas otras cosas más necesarias; allende que la corte ayudará, y el virei quiere hazer vna capilla de san Juan.

Abiendo concertado su excelentia así lo que toca á la ciudad, como á la yglesia, nos embarcamos á 25 de Setiembre, y estuvimos detuidos por el viento contrario hasta los 28, y entonces vino á la mañana al virei la nueva que su hijo major, que quedó en su lugar en Sicilia, era muerto <sup>8</sup>, y la misma noche vino vna

---

<sup>8</sup> Ferdinandus de Vega, alius a superiore, proregis filius natu maximus. Piam ipsius mortem calendis Octobris P. Paulus Achilles Ignatio nunciavit. *Litt. Quadrin.*, I, 233. Hic die 1 Novembris consolatorias litteras dedit, tum proregi, *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, III, 219; tum Elisabethae, Ferdinandi sorori, *ibid.*, 220.

fortuna, que duró dos días y tres noches, la más larga y recia que se acuerdan marineros, de 30 años acá. Abriéronse dos naves; encallaron otras dos con otras galeras; el virei se desembarcó, saltando, con su gota, y no sin peligro, en una fragata el 2.º día de la fortuna; y aunque me hizo instancia que me embarcase con él, por no hazelle esperar en el peligro, no quise, y así, él partido, quedamos la vltima noche, y más peligrosa, de la tempestad; y tanto, que los oficiales de la galera no hazían nada, sino dormir ó llorar; y con todo esto y con estar siempre mareado, puedo dezir con verdad que siempre me hallé consolado, y sin miedo, y con sperança que el Señor nos ayudaría, como á todos dezía. Y así fué; porque, con ser la galera nuestra ya vieja, y ser, la vltima noche, 4 ó 5 vezes enbestida de otras galeras, y de vna dellas horadada por la popa de vn agujero, que cupiera vn bar[r]il, ni se abrió, ni encalló la galera, ni se perdió persona ni hazienda, y asimismo en toda la armada no se perdió persona, sino alguna poca de hazienda, por ventura mal ganada, en las dos naves. Y así, á los dos de Octubre, el virei, que todas las cosas toma de la mano de Dios, después de la misa, quiso que predicase, y hablé mostrando cómo éramos obligados á dar gracias al Señor, no menos por las tribulationes que por las prosperidades, descendiendo á los particulares de la muerte de Hernando de Vega <sup>9</sup>, y de la fortuna en el puerto de África; y todo con edificación de los oyentes. Allende de lo dicho, a querido también nuestro Señor visitar al virei <sup>b</sup> con vn poco de calentura; pero ya, gracias á nuestro Señor, está sin ella, y pensamos con su gracia mañana embarcarnos para Sicilia.

Plega á nuestro Señor siempre favorecernos, y á todos conservar y augmentar en su sancta gracia. De África á 5 de Octubre 1550.

Indigno hijo y siervo en Xpo.,

LAYNEZ.

---

<sup>b</sup> *Attrita charta, quinque praecedentia verba fere evanuerunt, quae tamen perspicue in codicibus eborensibus leguntur: cum his latina etiam versio concordat.*

<sup>9</sup> Vide annot. praecedentem.

También se an bautizado hasta 10 ó 12 niños infieles; y otros x.<sup>as</sup> nos. renegados y x.<sup>as</sup> nas. están para reconciliarse con la yglesia, y otros nuevos para baptizarse; sino que se espera la instrucción en las cosas de la fe. Vn herido de muerte bautizé casi viejo, y aquel mismo día murió. Dios N. S. de todo sea loado, pues lo haze todo; que yo de mi parte, en verdad, no veo aber puesto sino distraciones y negligentias, y impatientias, y malos exemplos, de manera, que sola la confusión es nuestra, y la gloria del Señor.

*Inscriptio.* Al muy Rdo. en X.<sup>o</sup> P. Maestro, Ignatio de Loyola, prepósito de la Compañía de Jesús, en Roma.

## 67

JOANNES DE VEGA, PROREX SICILIAE

PATRI JACOBO LAINIO

DREPANO 7 JANUARI 1551 <sup>1</sup>.

*Grato animo acceptas litteras commemorat.—De Gandiae duce.  
De Arnedo.*

†

Rdo. señor. Mucho he olgado con la carta de V. R. de xxii de Nouiembre, y no se me hizo tan larga como dize, porque sé que todo lo que en ella viene es muy gran verdad, en espeçial hauerse caydo la carta del seno, porque se me acuerda hauer visto á V. R. algunas vezes floxa la çintura; mas, como hauía V. R. bien poco menester lo que yva en ella, como cosa superflua, quiso nuestro Señor que no se aprouechase della. Bendito Dios, que llegó V. R. bueno; que en esas otras cosas pienso que S. S. las hará, pues parecen justas y piadosas <sup>2</sup>; y á Luys se le escriue, que asista á lo que fuere menester <sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. princip.*, 2 ff., n. 37, prius 314, ut videtur.

<sup>2</sup> Romam prorex P. Lainium miserat ut suo totiusque exercitus nomine gratias Julio III ageret ob jubilaeum ipsis concessum; simulque rogaret ut his, quae in mandatis habebat, benigne et amanter annueret. Joannis de Vega ad Sum. Pont. hac de re scriptas 18 Octobris litteras alibi edidimus. *Epist. Mixtae*, II, 477. Quenam fuerint Vegae mandata, ex epistola, quae hanc immediate sequitur, apparet.

<sup>3</sup> Ludovicus Arnoles. Vide epist. sequentem.

Mucho huelgo de la buena compañía que V. R. ha hallado en esa casa, y en espeçial de lo que me dize del señor duque de Gandía <sup>4</sup>, que de verdad son cosas de considerar y de alauar á Dios. Yo escriuo á S. Sria. en respuesta de su carta, aliende de otra que le tenía escrita antes desta.

El dotor Arnedo <sup>5</sup> he olgado que venga por acá, porque me pareçe hombre de bien, y ay harta neçesidad de los tales en la gouernación de los obispados desta ysla. Yo le he ofreçido toda buena voluntad y justo fauor, y en lo que hasta agora me ha pedido, se le ha dado.

Acá estamos buenos, bendito Dios, y con deseo de entender sienpre lo mesmo de V. R. y de todos esos religiosos, en cuyas oraçiones nos encomendamos; y así le pido por merçed, que me auisse de la salud de todos, y particularmente de la suya. y cómo le va; cuya Rda. persona nuestro Señor guarde y prospere. De Trápana á siete de Henero 1551.

A lo que V. R. mandare,

JUAN DE VEGA.

*Inscriptio.* † Al Rdo. señor, el P. Mtre. Laynez, de la Compañía de Jesús. En Roma.

*Sigilli vestigium.*

## 68

JOANNES DE VEGA, PROREX SICILIAE

PATRI JACOBO LAINIO

DREPANO 9 JANUARIJ 1551 <sup>4</sup>.

*De negotiis cum pontifice maximo transactis gratias agit.—De duce Gandiae ad caesarem scribet.*

Rdo. señor. Recibí la carta de V. R., á la qual con esta responderé á los cabos della. Y primeramente le tengo en merced el

<sup>4</sup> Sanctus Franciscus Borgia, qui anno jubilaei Romam venerat. POLANCUS, *Chron.*, II, 10-13.

<sup>5</sup> Didacus de Arnedo. De hoc viro, postea episcopo majoricensi, deinde oscensi, vide *Epist. Salmer.*, I, 294, 297.

<sup>4</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. princip.*, 2 ff., n. 38.

hauer besado de mi parte el pie á S. S. Y quanto el hauerle negociado en lo de los ospitales de Africa y la Goletta, sta muy bien de la suerte que lo ha platicado; y así podrá dar vn memorial á Luys Arnoles <sup>2</sup>, para que con él pueda suplicar á S. S., y despedir el negocio, conforme ad aquel de Santiago, que stará bien con tales indulgencias <sup>a</sup>; y de la buena uoluntad que en esto mostró S. S., era yo muy cierto, siéndole tan seruidor, como le soy, y por tanto me hará V. R. merced [de] voluelle de mi parte á besarle el pie.

En lo de los uicarios de dicha Áffrica y la Goletta, basta <sup>b</sup> que por agora S. S. mande crear vicaryos, para que tengan cura de las almas de aquellos soldados, y no obispos; y así desto también dará memorial al dicho de Arnoles, para que con él traya el negocio á cumplimiento, como lo deseo por muchos buenos respettos <sup>3</sup>.

Quanto á lo que me dize del señor duque de Gandía <sup>4</sup> sobre la Compañía, yo no dexaré, con la coyuntura que al presente se ha offrescido, de hazello saber á S. M. con toda caldeza, como soy obligado, y por seruicio de dicho señor, á quien beso las manos. Yo ya he respondido á su carta, y crea que siempre este negocio lo tuue en [me]moria de hazello, así como lo haré con la primera ocasión que se offresciere de scriuir á S. M.; y nuestro Señor guarde su Rda. persona, como desea. De Trápan[a] á VIII de Henero M.D.LI.

A lo que V. R. mandare,

JUAN DE VEGA.

*Inscriptio.* † Al Rdo. señor, P. Mtre. Laines, y en su [ausenci]a se dé al Padre [micer] Ignacio. Roma.

*Sigilli vestigium.*

---

<sup>a</sup> indulgencias *ms.* — <sup>b</sup> habasta *ms.*

<sup>2</sup> Vide epist. praecedentem.

<sup>3</sup> Haec cum Pont. Max. tractanda Lainio commiserat prorex. Vide epist. praecedentem.

<sup>4</sup> Sanctus Franciscus Borgia, de quo etiam in praecedenti epistola fit sermo.



## 69

## PATRI JOANNI DE POLANCO

FLORENTIA AD MEDIUM MARTIUM 1551 <sup>1</sup>.

*De Ludovico Polanco, doctore Velasco et Melchiore Astudillo.—De fratre suo, Christophoro, alio mittendo consulitur Lainius: ipsemet vero, quo post quadragesimam iturus est, scire avet.—Conciones Florentiae intermittendas censet.—Otellum et aliquot sodales Romam mittendos proponit.—Grato animo facultatem accipit in eremum camaldulensem ad paucos dies secedendi.—Annunte Ignatio, hujus et Societatis mentem duci aperte declarandam existimat circa collegium Pisis aut Florentiae instituendum.—De Petro Santino et Diomede.—Collegii institutionem procrastinandam dux judicat.*

†  
Jhs María

Rdo. in X.<sup>o</sup> Padre. Quanto á la letra para mostrar á Luys de Polanco <sup>2</sup>, fuy ayer allá para leársela, y no lo hallé, porque era ydo á Pisa, y aún no es venido. Como viniere, le rogaré que se llege asta aquí, porque está menos ocupado, y se la leeré; pero no se la dexaré, porque es tan verde y de su parecer, que, quanto más vezes la leyese, hallaría más comentarios. El otro día fuí á comer á su posada, porque el doctor Velasco <sup>3</sup> me embió á rogar que le fuese á ver y á comer con él, y por entonces no comió en nuestra mesa Luys de Polanco, dezía el doctor que por miedo mío, porque comía carne. Hallé mucho buena recojencia en todos aquellos señores con el doctor Estudillo <sup>4</sup>, que también allí posa; pero al fin son gente sabia, y que poco se puede ganar con ellos por la vía de la locura de X.<sup>o</sup> Sólo tienen que se dexan

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 31, prius 110. «P. Jacobus Laynez, postquam dominicis et festis diebus mense Januario suas lectiones vel conciones pomeridianas Romae... continuasset, simul cum Duce Gandiae 4.<sup>a</sup> Februarii Pisas versus iter instituit. Litteris enim suis... Ducissam Florentiae a Summo Pontifice eum impetraverat, et ea ratione... ad Ducissam, quae Pisis tunc erat, missus est.» POLANCUS, *Chron.*, II, 174, et etiam 45; ORLANDINUS, XI, 10-14. De tempore, quo haec epistola data fuit, infra, in annot. 7, dicimus.

<sup>2</sup> Nostri P. Polanci frater erat, florentini collegii fautor.

<sup>3</sup> Dr. Martinus de Velasco? Vide *Epist. Salmer.*, I, 24. De eo saepe apud MERKLE, op. cit.

<sup>4</sup> Franciscus Astudillo.



llevar de el rezial del favor del mundo, y donde inclina éste, inclinan; y contra quien va, van; de manera que no veo más fundamento. Y por esta vía Luys de Polanco muestra estar muy contento, etc., y á mí también me hazen favores. Si el mundo se volviese de la otra parte, es de temer que no fuesen los primeros á apedrearnos.

Quanto á la letra de Xpóbal. <sup>5</sup>, que el otro día escribí, es así que escribí lo que supe, y lo que me ocurió, de manera que á posta no afloxi en nada, y lo mismo ago en esta que envió; y por no saber ó no ocurrir más, podrá tener semejantes faltas. Enmiéndenlas, ó ayan paciencia.

De mi parecer que pide el P. Mtro. Ignatio del embiar á Xpóbal. <sup>6</sup>, etc., digo: que todo lo que su reverentia hiziere, tendré por más acertado; y así en sus resoluciones ó deliberaciones quería que hiziese cuenta, que yo no soy nacido, quanto toca al no impedir el mayor servicio del Señor, y esto bastaría responder; pero añadiría en estos ó semejantes casos, que creería, remitiéndome á los más experimentados y que mejor la entienden, que algunas vezes haze daño en semejantes casos el apretar mucho. Porque quien se siente tanto apretar, si es tieso, se quiebra y rompe: si es pusilánime, se pliega, mas no con suavidad y de veras, y así no dura; donde, esperando vn poco más, cobra fuerças espirituales, y haze fácilmente y con fundamento lo que antes no podía. Y parece que en esto acaesce como en los árboles, que, quando hechan fuera antes de tiempo, se hielan las hiemas tiernas; y quando hechan á su tiempo, con el tiempo templado se fortifican, de manera que pueden después sufrir el frío. Y esto baste, y temo que no sobre, y que su reverencia no me embie vn capelo en pago de esta mi prediqueta; pur paciència.

Porque quando llegará la respuesta desta, si Dios quiere que

<sup>5</sup> Christophorus Lainius, Patris Jacobi frater.

<sup>6</sup> Quo mittendus esset Christophorus, nos latet. Constat 5 Junii 1550 Patavii eum versari, *Epist. Mixtae*, II, 394; et 30 Augusti per Ignatium ipsi licere ut Bononiam vel Romam se conferat, *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, III, 160. Bononiae aderat die 19 Septembris 1551, et eo ipso die Lauretum petiit, unde Florentiam venit. *Epist. Mixtae*, II, 590.

seamos vivos, seremos casi al fin de la quaresma <sup>7</sup>, quería que nuestro P. Mtro. Ignatio nos diese aviso de lo que se ha de hazer. Y si su reverencia se contenta, que, por estar más cerca de acá, diga mi parecer, sería este: que por agora no se predicase más en Florencia, porque basta lo dicho tantos meses, y es peligro que el buen mercado no aga la mercadería vil; y majormente Hierónimo <sup>8</sup> es aparejado, porque al principio hazía 2 ó 3 prédicas al día, hasta que le faltó la voz. Y algunos de sus amigos me dezían, que tanto era ya fastidio. Y yo al principio le dezía que bastaba vna; y poníame tantas razones de lo que hazía en Roma, que aunque él se remetía á mí, yo le dejaba sobre él, con esto: que viendo que el cansancio le amenazaba, cesase. Así que creería que sería bien sacalle de Florentia; y en Roma pienso especialmente se aprovecharía; y podría ir con él Balthasar, y por ventura aquel genovés, si para ello da Su Rev. <sup>a</sup> orden á los de Bolonia, y también el perusino, si viene, como por la letra que con esta embía torna á escribir, aunque lo a erado en detenerse por lo que se detuvo, y yo le he tornado á escribir, inclinándole más á ir á Roma, que venir acá. Si por allá fuere, otra vez lo encomiendo.

De mí, me ha escrito Salmerón <sup>9</sup> que Su Rev. <sup>a</sup> es contento que vaya á Camálduli <sup>10</sup>; yo recibo la limosna. Hecho esto, ó antes de hacedlo, si el duque torna, quería, si á Su Rev. <sup>a</sup> pareciese, hablalle sin terceras personas, y sin ninguna importunidad dezille la mente de Su Rev. <sup>a</sup> y de la Compañía <sup>11</sup>. Después tanpoco me parecería espediente estar más en Florentia por agora, si la resolución del duque no fuese tal, que fuese necesario; y entonces por algunos días quería cesar de dar voces, porque bastará lo de asta aquí, que por gracia del Señor antes crece la edificación que dis-

<sup>7</sup> Cum Pascha hoc anno in diem 29 Martii inciderit, ad medium Martium datam fuisse Lainii epistolam conjicimus, quare Ignatii responsio quadragesima fere exeunte Florentiam pervenire poterat.

<sup>8</sup> P. Hieronymus Otellus.

<sup>9</sup> P. Alphonsus Salmeron.

<sup>10</sup> «Cum... optaret [Lainius] in eremum camaldulensem ad paucos dies recedere, et facultatem a P. Ignatio ad id peteret, si per Ducissam ei liceret, Ignatius concessit.» POLANCUS, *Chron.*, II, 177. Vide epist. 74.

<sup>11</sup> Lucem his intelligendis affert POLANCUS, *Chron.*, II, 177-178.

minuya, y asimesmo la audiencia. Y así, después de lo de Camálduli, yo espero también aviso de lo que he de hazer.

Pedro Santini después de paschua se irá á Luca <sup>12</sup>, y creo que se estará bien allá. De todo por amor del Señor se nos dé por las primeras aviso, y de aquella mujer de sancta Martha, porque en todo con la gracia de nuestro Señor haremos lo que nos fuere mandado.

Creo que sería bien guardar las letras de Diomede, porque podría ser que fuesen menester para con su tío, etc. Siervo en X.º,

LAYNEZ.

De Mtro. Alexandro <sup>13</sup> he entendido que el duque respondió al cardenal <sup>14</sup>, en substancia, que ya otra vez le abía escrito, y que estas cosas requerían tiempo, etc.

*Inscriptio.* Para el P. Polanco.

## 70

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PISIS 16 APRILIS 1551 <sup>1</sup>.

*Post festa paschalia Lainius mendicorum confessionibus aures praebebat.— Eleemosynas singulis tribuit — Orationem dominicam et symbolum apostolorum illos docet.— Virum primarium, inimicitiam cum aliis ejusdem civitatis civibus exercentem, ad bonam frugem perducit.*

<sup>12</sup> Petri Santini epistolam, Luca datam, alibi edidimus. *Epist. Mixtae*, II, 763.

<sup>13</sup> Alexander Strozzius. Vide epist. 29.

<sup>14</sup> Cardinalem burgensem, Joannem Alvarezium de Toletto, videtur indicare.

<sup>1</sup> Ex epistola Polanci ex comm. Lainio die 25 Aprilis 1551 data, et in *Monum. Ignat.*, ser. 1.º, III, 413, edita, ex qua scimus Lainium die 16 ejusdem mensis de suis erga pauperes ministeriis Ignatio scripsisse. Hae litterae periisse videntur; non autem periit memoria rerum in ea scriptarum, quae quidem a POLANCO, *Chron.*, II, 175-176 litteris consignatae fuerunt.

## 71

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PISIS 30 APRILIS 1551 <sup>1</sup>.

*Epistola trimestris.—Roma Pisas usque duces Gandiae comitatur.—Florentinorum ducum erga se benevolentia.—Ad populum verba facit.—Virgines Deo devotas ad exactam legum observantiam movet.—Pauperibus et rudibus evangelizat.—Ducissae erga moniales largitiones.—Ad concilium Lainius se praeparat.*

†

Jhs María

La gracia y paz de Xpo. N. S. sea siempre con todos. Amén. Abiendo, conforme al orden de V. R., de darle cuenta de mis ocupaciones, según nuestra profesión, en estos 4 meses, del primero no es menester hablar; porque, como V. R. sabe, lo pasé ay en Roma <sup>2</sup>, parte teniendo en qué entender con mi cataro, parte también leyendo ó predicando los domingos y fiestas.

En el camino para Pisa, viniendo con tan buena compañía <sup>3</sup>, si no fuera tan floxo, me pudiera aprovechar, y aprovechar á otros; todavía me ayudaron todos con misas y oraciones por estos señores y por esta tierra <sup>4</sup>: de manera que, si algún bien se a hecho ó hiziere, creo que tienen gran parte aquellos benditos que fueron á España <sup>5</sup>. También en el camino confesé generalmente á don Antonio de Vivero, hermano de Don Hierónimo, y iba determinado de ir al estudio á Alcalá <sup>6</sup>.

Llegados á Pisa, por la intercesión del buen duque de Gan-

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainex*, 2 ff., n. 56, prius 174. Apographa hispana exstant in *Cod. Ebor.* I, ff. 196v-197; et *Cod. Ebor.* II, ff. 163v-164. Latine redditam epistolam exhibet codex *Litt. Quadrim.* 1547-52, I fol., n. 82.<sup>a</sup>, addito epistolio, quod infra, sub n. 75 damus. Lainii narrationem adhibuit POLANCUS, *Chron.*, II, 174-178.

<sup>2</sup> Romam ex Sicilia venerat, a prorege, Joanne de Vega, missus. *Supra*, epist. 67 et 68.

<sup>3</sup> Simul cum duce Gandiae die 4 Februarii Pisas versus iter instituit. Vide epist. 69.

<sup>4</sup> Pro dynastis, nempe, Florentiae eorumque ditone.

<sup>5</sup> Gandiensis dux ejusque itineris comites in Hispaniam revertebantur.

<sup>6</sup> De Antonio et Hieronymo de Vivero vide *Epist. Mixtae*, II, 529.

día estos señores me recibieron muy bien, y dieron posada y lo demás necesario para vivir en vn monasterio en medio la tierra <sup>7</sup>. Y porque era ya començada la quaresma, y los púlpitos ordinarios estaban ya proveídos, acordé de leer las fiestas y domingos en la yglesia, donde poso, los mandamientos. A venido arta gente, y muestran muchos dellos satisfati6n. Plega á nuestro Señor que él aya sido más conosciado y servido. Entre semana he predicado en 4 monasterios (porque no ay más sujetos <sup>a</sup> al arçobispo <sup>8</sup>), y en todos ellos abía propiedad contra su profesión, y por gracia del Señor en los tres, y aun, según me dizen, en todos quatro se vive en común; y en especial en vno, el más principal en número y calidad quanto al mundo, vezino á la duquesa (donde Su Exc.<sup>a</sup> a venido diversas vezes al serm6n), en el qual cada vna comía por sí; y, como se coçía el pan, se lo dividían; y no había en esto sombra de religi6n, ni abía podido el arçobispo ni confesores acaballo con ellas. Agora por gracia de nuestro Señor por la fuerça de su verdad se han reducido; y no sólo en esto, mas en todo tienen más conosciimiento y regla, y conoscien que a sido obra de Dios N. S.

Después de pascua he segido las lecciones al pueblo; y aunque no vienen tantos como en la quaresma, vienen de buena gana, y muestran gustar lo que se les dize; y desearían mucho que la Compañía tuviese aquí lugar, como estos señores tantas vezes an prometido darle. También, en lugar de los sermones de las monjas, y de algunas confesiones generales, y otras de personas principales que oy esta quaresma, después della me puse á confesar á los pobres, y creo [eram] <sup>b</sup> pasados de ciento [los] <sup>c</sup> que no se abían confesado la quaresma, y á cada uno le dábamos á lo menos 3 ó 4 quatrines, de ciertos dineros que vn mercader me importunó que dispensase, y de otros que la duquesa nos abía dado,

---

<sup>a</sup> sbos., *i.e.* subjectos *ms.* —<sup>b</sup> *Hoc verbum additum est a Polanco.*  
<sup>c</sup> *Similiter a Polanco hoc verbum additum est.*

---

<sup>7</sup> In monasterio quodam S. Benedicti, B. Michaëli sacro. POLANCUS, *Chron.*, II, 175.

<sup>8</sup> Florentinae ecclesiae praerat ab anno 1547 Antonius Altovita.



más de lo que yo le demandé, que fué vn manteo, y calças y bonete para Juan <sup>9</sup>, y vnas calças para mí. Y porque los más no sabían bien el pater noster, abémoselo enseñado, cuándo yo solo, como fué al principio; cuándo Juan y yo, cuándo él solo: de manera que pasan de 100 los que saben el pater noster, que no sabían, y algunos saben el credo. Y á estos se les a dado vn quatrín á cada vno al principio, aunque no supiesen: después no se daba sino á los que sabían la palabra que el día pasado se les abía enseñado, exceto algunas personas viejas, que es imposible que lo aprendan, porque dizen que lo saben á la pisana, y esto es, allende del mal pronunciar, dexarse vna buena parte dél, y especialmente aquella petición: Dimitte nobis debita nostra etc... debitoribus nostris, que les parece que es á la española. A estas, por ser incapaces y pobres, se les da, aunque no lo sepan <sup>10</sup>.

Rogado de dos monjas de vno destes monasterios donde he predicado, fuí á visitar cierto clérigo principal, hermano suyo, enfermo, el qual tenía, según dezían, cierta enemistad de mala digestión con otras personas desta tierra, y nuestro Señor le dispuso á confesarse conmigo quasi generalmente, y perdonó, y embió á demandar perdón á las personas dichas, y le dixé misa en casa, y le comulgé, y está muy bien dispuesto; y según dizen, más para la otra vida que para esta.

La duquesa también, por intercesión mía, a hecho algunas limosnas, y a ayudado mucho á estas monjas para que vivan en común, dándoles limosna cada año de lleña y dineros.

Allende desto, e visto algunos doctores sanctos de nuevo, y revisto parte de mis papeles, sin el oficio y misa, y qualque poco de particular oración <sup>11</sup>. Plega á nuestro Señor de todo servirse, y perdonar las faltas que yo de mi parte he mezclado en todo; y

---

<sup>9</sup> De Joanne, Lainii comite, vide infra, epist. 76 et 77.

<sup>10</sup> Haec eadem Ignatio nuntiavit Lainius, die 16 Aprilis, cui ex Ignatii commissionis respondit die 25 POLANCUS. *Monum. Ignat.*, III, 413. Supra, epist. 70.

<sup>11</sup> Nuntiaverat enim Polancus ut ad generale concilium se accingeret, quo, una cum Salmerone, a Pont. Max. destinabatur. *Ibid.*; POLANCUS, *Chron.*, II, 176.



él á todos conserve y augmente en su santa gracia. De Pisa vltimo de Abril 1551. Indigno hijo y siervo en Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Al molto Rdo. in Xpo., P. Mtro. Ignatio di Loyola, preposito dela Compañía di Jesù in santa María di Strada, in Roma. Di porte dui bajochi.

## 72

### COSMAE MEDICEO, FLORENTIAE DUCI

PISIS INEUNTE JUNIO 1551 <sup>1</sup>.

*Ducem rogat Societati pisense collegium erigere tandem velit, eique aptum locum designet. Quod si etiam Florentiae aliud simul non instituat, hoc praefendum ducit. Emanatura inde bona sperat, quae Panormi et Messanae ex institutis ibi gymnasiis jam nunc percipiuntur. Ad eum permovendum quid summi pontifices, aliique principes in Societatis favorem fecerint, proponit; quin et Societatis erga ipsum florentinum dynastam observantiam et promptum obsequendi animum.*

Illmo. y Excmo. señor. Lo que yo, Diego Láinez, sacerdote de la Compañía de Jhu. supliqué de palabra y por ésta suplico á V. E. es, que, pues pasan de tres años que se rresoluió de mandar azer vn colegio de nuestra Congregaçión en Pisa <sup>2</sup>, quiera por amor de N. S. meter esta buena voluntad en hobra, de manera que para el principio de los estudios que vienen se puedan reçibir los estudiantes que an de venir de Roma; y esto, si V. E. fue-re seruido, no en aquel monesterio de monjas que pensaba, porque es vn poco fuera de mano y çerca del rruido de las galeras, y según dizen malsano, sino en otro lugar más á propósito, como

<sup>1</sup> Ex adversariis, a P. Lainio castigatis, in codice *Romana. Fundat. colleg.*, t. VII, 2 ff., n. XXXIV. e, prius 83, 84, et etiam 106, 107, et iterum 100. Cur florentino dynastae supplicem hunc libellum obtulerit Lainius, explicat POLANCUS, *Chron.*, II, 177-178. «Cum... erectionem Collegii Pisis aut Florentiae cordi haberet [P. Ignatius], et Ducibus in memoriam non semel P. Laynez id redigeret..., significavit Dux se optime intellexisse; sed quia mos ipsi erat scriptis quae ei proponebantur expedienda negotia committere, Patri Laynez ut scripto, quae dixerat, comprehenderet, injunxit.» De scriptionis tempore vide infra, annot. 7.

<sup>2</sup> Anno scilicet 1548. POLANCUS, *Chron.*, I, 271-272.

sería san Friano, que es de vn sobrino del arçobispo de Pisa, y con vna palabra de V. E. lo daría sin perder nada de su rrenta, y teniendo su yglesia más probeida de missas y sermones.

Asimesimo propuse vmilmente á V. E. que, para no aberse de azer esta obra en entranbas á dos çiudades (como yo espero con el tienpo, bisto el fruto, se ará con el fabor de Dios y de V. E.), parecería más probechoso començar en Florençia, que espero en nuestro Señor, viniendo aquí estos Padres, se aría gran seruiçio á S. D. M. y á V. E., porque, allende que pedrican y leen la escriptura al pueblo y confiesan, su prinçipal trabajo es en ensennar los niños y la otra jubentud, no sólo las letras con buena orden y contino exerçiçio, y mirando al probecho y no á la ponpa, pero (lo que más inporta) la religión y buenas costunbres. Porque digo á V. E., como testigo de bista este tienpo que estube en Palermo y Meçina, que en cada vna destas çiudades ay en nuestros colegios poco menos estudiantes que en Pisa, porque pasan de trezientos, y allende de las letras, en las quales aprobechan más en vn año que antes en muchos, con el azer vn poco de oraçión quando vienen y ban de la escuela, y el oir cada día missa y cada viernes vna leçión de la dotrina xpiana., y cada fiesta el sermón, y cada mes confesarse, y sienpre en los latines y liçiones oir loores de la virtud y abominar el viçio, y las fiestas acompannarles los maestros para que no tomen sino honestas recreaçiones, vienen los estudiantes dentro de pocos días á dexar de suyo los juegos y vrto y blasfemias y mentiras y desonestidades abominables, y á ser onestos y debotos, y obedientes á sus padres, de manera que los de su casa, viendo la mudança, bienen también á confesarse y ha enmendarse, y toman grande amor á quien ha seido causa de aquel benefiçio <sup>5</sup>. Así que <sup>a</sup>, Illmo. Señor, no dudo sino que en Florençia, con las santas leyes de V. E. y esta otra, ayuda de la jobentud á dexar las malas costumbres y tomar las buenas, la tierra mucho se henmendaría, y cobraría espeçial amor y fidelidadá V. E., como á instrumento <sup>b</sup> principal de tanto

---

<sup>a</sup> che *ms.* —<sup>b</sup> insturmento *ms.*

<sup>5</sup> Videndus de his ipsemet Lainius, supra, epist. 60.

bien, y de aquí, como cabeça de las ciudades de V. E., se deriuaria el exemplo poco á poco en las otras tierras, y el estudio de Pisa, no sólo no se inpidiría, mas se ayudaría, porque aprenderían buenas costumbres, y solamente la gramática latina y griega para poder entender y ablar y escreuir quanto basta y es menester para pasar á las otras ciencias que se leen en Pisa <sup>4</sup>. Y por tanto, Illmo. Señor, suplico á V. E. sea servida de abraçar esta hobra y faboreçerla, pues por gracia de nuestro Señor es conocida y faborecida, no sólo de la sede apostólica, que le a hecho singulares priuileg[i]os, y espeçialmente se sirue della, mas de casi todos los príncipes xpianos. Porque la Magestad Çesárea, informado espeçialmente del virrei de Sicilia y del duque de Gandía y de otros, le da en todas partes fauor, y en Sicilia a dado vn abadía para fundar el colegio de Palermo <sup>5</sup>. El rei xpianísimo., á requisición del Card. de Guisa, ha dado graçiosa licençia para que en su reino se funden colegios <sup>6</sup>. El serenísimo rey de romanos aze vn colegio en Biena, y ha menos de vn mes que pasaron por aquí los que yban á él <sup>7</sup>. El serenísimo rey de Portugal, así en Portugal como en las Indias y África, ha hecho diuersas casas, y entre ellas vna en Coinbra, donde mantiene pasados de

<sup>4</sup> *Quam prudens fuerit Lainii praevisio, probavit eventus.*

<sup>5</sup> *Apostolicae litterae in Societatis commendationem, simul cum aliis instrumentis ad Societatem spectantibus, a Vega et Borgia Carolo V imperatori missae sunt, quae non parua ipsum affecerunt consolatione. POLANCUS, Chron., II, 235; Monum. Ignat., ser. I.<sup>a</sup>, III, 386, 405.*

<sup>6</sup> *Indefesso studio Societatis in Gallia patrociniū Carolus, cardinalis Lotharingius (de Lorraine), prius cardinalis Guisanus (de Guise), suscepit, Henricum II hac de re alloquens. Monum. Ignat., ser. I.<sup>a</sup>, III, 254, 399-400; POLANCUS, Chron., II, 90, 292, 293, 297. «Charles de Guise, futur cardinal de Lorraine et protecteur de la Compagnie de Jésus en France... On le désigna sous le nom de cardinal de Guise jusqu'à la mort de son oncle.» Hic, Joannes, cardinalis Lotharingius, diem obiit supremum 18 Maji 1550. FOUQUERAY, *Hist. de la Comp. de Jésus en France*, I, 165-166.*

<sup>7</sup> *Paucis explicat ex Ignatii commissione POLANCUS, Monum. Ignat., ser. I.<sup>a</sup>, III, 416-417, qua ratione Ferdinandus I sociorum coloniam Viennam deducendam obtinuerit. Porro sodales, collegium illud auspicaturi, 30 Aprilis Roma profecti sunt. Ibid., 401. Hinc constat praesens hoc monumentum ineunte Junio scriptum a Lainio fuisse: «[h]a menos de vn mes que pasaron por aquí los que iban á él», in viennense, scilicet, collegium.*

çiento y çinquenta estudiantes nuestros <sup>8</sup>. Los señores beneçianos con grandísimo consenso y amor, negoçiándolo yo tres años ha, pasaron en Pregai la fundación de dos colegios, vno en Padua y otro en Benecia <sup>9</sup>. El señor duque de Babiera haze otro en Inglostadio, y los principales letores del estudio en artes y en teología son de los nuestros <sup>10</sup>. El señor duque de Ferrara aze otro, y no ha quinze días que pasaron por aquí los que yban á él <sup>11</sup>. El señor visorei de Nápoles ha dado orden para que en Nápoles se aga otro, y está ya tomada la casa y abida alguna rrenta, y se dará principio al estudio para el Setienbre que viene <sup>12</sup>. El visorrei de Siçilia ha hecho azer dos colegios, vno en Palermo y otro en Meçina; y si no faltare por la Conpañía, hará otros tres ho quatro en aquel reino, porque ya ai tres ho quatro ciudades que lo piden <sup>13</sup>. El duque de Gandía ha hecho vno en Gan-

<sup>8</sup> Nemo nescit quanto studio et benevolentia vere paterna Societatem ab hujus exordio Joannes III fovit et amavit. Jam anno 1546 mediante 80 sodales in collegio conimbricensi alebantur, quem numerum magnificus rex augere novis additis vectigalibus satagebat. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, I, 394. Anno 1550 «multi in Societatem nostram... admissi sunt, adeo ut ad centum quinquaginta Collegiales Conimbricenses pervenerint». POLANCUS, *Chron.*, II, 133. Tandem idem POLANCUS, *Chron.*, II, 357, de rebus anni 1551 disserens, addit. «Exhibebat... Rex Joannes sese et protectorem et parentem Societatis, et non satis habebat quaecumque petebantur libenter ei tribuere, sed etiam aliis signis de sua benevolentia erga Societatem constare toti regno volebat.»

<sup>9</sup> Videndus de hac re ipsemet Lainius, supra, epist. 41.

<sup>10</sup> Tum Gulielmi IV, tum ejus filii, Alberti V, Bavariae principum, ad stabiliendum et promovendum ingolstadiense collegium acta recenset POLANCUS, *Chron.*, II, 66, 256-263; et *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, III, passim.

<sup>11</sup> Collegii ferrariensis primordia recenset POLANCUS, *Chron.*, II, 185-191. Socii, illuc destinati, ex Urbe 23 Maji cessere, *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, III, 481, 483, 487; die autem quinta Junii Ferrariam attigerunt. POLANCUS, *Chron.*, II, 186. Nostratibus Illmus. princeps, Hercules II Estensis, perhumanum se exhibebat. *Litt. Quadrim.*, I, 411; POLANCUS, *Chron.*, II, 189.

<sup>12</sup> Petri de Toleto, proregis, plurimumque Societatis amicorum acta ad neapolitanum gymnasium erigendum, memoriae produnt POLANCUS, *Chron.*, II, 167-174; *Epist. Mixtae*, II, 547-548; *Epist. Salmer.*, I, passim; *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, III, saepe.

<sup>13</sup> Messanense gymnasium prorex Joannes de Vega, panormitanum proregina Eleonora de Osorio institui curarunt. Vide supra, epist. 56. Catanenses, Thermitani ac Conilionenses Societatis collegium expetebant. Supra epist. 60.



día y otro en Roma, y llebó licençia del papa para fundar otros quatro ho çinco en Espanna, y aplicar renta eclesiástica para ellos <sup>14</sup>. El Card. de Mendoça haze vno en Salamanca, y dize que quiere azer otro en Burgos <sup>15</sup>. Así que donde tantos señores (allende de otras personas priuadas) ayudan esta obra por ser buena, no dudamos V. E., siendo entre ellos tan prinçipal y de los primeros en prometer el fabor, lo hará assí con la obra, pues nuestra congregaçión de su parte no ha faltado según sus fuerças de mostrar el deseo que tiene de seruir á V. E., no sólo enbiando aquí otros Padres, los quales con su buena vida y dotrina an dado sienpre buena quenta de sy, pero sacándome á mí N. P. y superior por este efetto la primera bez del conçilio <sup>16</sup>, donde por graçia del Señor antes era neçesario entre los otros teólogos que superfluo, y esta otra vez sacándome de Siçilia, donde, con el continuo favor para todas cosas del servicio de Dios que dava el señor visorrei y su bendita muger, que está en gloria, y sus hijos, nuestro Señor se seruía de mí en probecho de muchas almas así en Siçilia como en África, y por esto no poco sentieron todos mi partida; y todo se pospuso, pensando seruir más á nuestro Señor, cunpliendo lo que se abía prometido á la Excelencia de la señora duquesa, que mostraba desear mi estada por aquí <sup>17</sup>, y también pensando seruir á V. E., ayudando según nuestra profesión al bien espiritual de sus basallos, á gloria de nuestro Señor, el qual la conserbe y [a]umente en su santa graçia por largos tienpos. Amén.

---

<sup>14</sup> Manifestum est quid quartus Gandiae dux, S. Franciscus Borgia, contulerit ad gandiense collegium et romanum erigenda et locupletanda. Veniam a pontifice summo, forte ore tenus, impetratam, alia in Hispania gymnasia instituendi, MONUMENTA nostra, quod nos recordemur, non commemorant. Id absque dubio ab ipsomet Borgia Lainius Romae, vel in itinere cum ipso duce Pisas versus, accepit. Vide epist. proxime sequentem.

<sup>15</sup> Francisci de Mendoza, cardinalis, et episcopi cauriensis, deinde burgensis, in salmanticense collegium beneficam voluntatem commemorant *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, II, 238-239, 420; III, 65-67; POLANCUS, *Chron.*, I, et II saepe. Burgensi collegio favere hoc tempore cupiebat. *Epist. Mixtae*, II, 579; ejus autem fundatio ad effectum ducta in praesens non fuit.

<sup>16</sup> Vide *Epist. Salmer.*, I, 28; *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, I, 400.

<sup>17</sup> Supra, epist. 20 et 22.



## 73

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 10 JULII 1551 <sup>1</sup>.

*Quid Florentiae dynastae ad pisanum collegium stabiliendum offerant, exponit.—Oportet ut Ugolettus, vel alius, ad hoc negotium perficiendum veniat.—Cupit ducissa ut Lainius in florentina ditione permaneat, nec inde sine bona ducum venia educatur.—Pisis ipsa collegium auspicandum censet, quod deinde Florentiam transferatur.—Lainius cum Salmerone Tridentum petunt.*

†  
Jhs

La gracia y paz de Xpo. N. S. sea siempre con todos. Amén. Lo que en estos quatro días, que nos a esforzado la duquesa á quedar, emos concluydo, es esto: que SS. EE. se resuelven por agora de hazer el collegio en Pisa, y para la costa dará el señor duque dozientos escudos al año, y la señora duquesa çinquenta, y hasta çiento; y finalmente, porque, como dize, tiene trigo y vino de renta en Pisa, darán lo que fuere menester para hasta doze personas. En la casa a abido muchas difficultades, y todavía darán habitación conveniente, y podrán venir los que an de venir para el principio del estudio, y antes quando quisieren. Y á mi parecer sería necessario enbiar primero vna persona que se entendiesse para que hiziesse adereçar el aposento, y en este medio también se comprasse á su tiempo el trigo, y vino, y leña, y otras cosas necessarias. Si don Elpidio <sup>2</sup> pareciesse á V. R. que diesse vna buelta por aquí hasta meter esta cosa en orden, sería bueno; con tal que se armase de paçiençia y de longanimidad

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 57, prius 176.

<sup>2</sup> P. Elpidius Ugolettus. Hic Venetiis degebat, *Monum. Ignat.*, ser. 1. <sup>a</sup>, III, 581-582; et mandatum ab Ignatio accepit, ut se accingeret ad exsequenda ea, quae Lainius injungeret, *Ibid.*, 610. Monetur quid ipse Florentiae praestare debeat ad futurum collegium instituendum, *Ibid.*, 634-637; additis rationum momentis cur Florentiae, potius quam Pisis, collegium erigi oporteat, *Ibid.*, 637-638. «Cum Octobri mense... ad hoc negotium urgendum [Florentiam] venisset, hanc esse voluntatem Ducissae intellexit, ut Collegium non inchoaretur, donec P. Jacobus Laynez rediret... et ita, re infecta, P. Elpidius Patavium rediit.» POLANCUS, *Chron.*, II, 180.

para negociar con estos señores <sup>3</sup>; si no viuese por allá otro español, ó de qualquiera otra nación, que fuesse más á propósito.

V. R. hará lo que mandare y le pareziere en el Señor, y me dará auiso; porque yo e ya concertado con la señora duquesa que escriua á Su Sanctidad, ó á su embaxador para que le hable, y también á V. R., y su intención sería aver vn breue del papa, para que yo estuuiesse siempre en su estado, de manera que sin su licencia ó de su marido no me partiesse dél. Y piensa por agora hazer este principio en Pisa, y después reduzir la cosa á Florencia <sup>4</sup>.

Y esto baste quanto al negocio presente.

Quanto á nuestra partida á Trento <sup>5</sup> será de aquí á dos horas, y iremos por Bologna y Ferrara, etc.

V. R. nos encomiende á nuestro Señor, el qual á todos nos conserue y augmente en su sancta gracia. De Florencia á 10 de Julio de 1551. De V. R. P. indigno hijo y siervo en Jesú Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Jhs. Al molto Rdo. in Xpo. Padre, el P. Mtro. Ygnatio di Loyola, preposito della Compagnia di Jesù, in sancta Maria, da appresso a sancto Marco, a Roma.

*Sigilli vestigium.*

<sup>3</sup> Cum florentinis principibus, praesertim cum duce, qui cunctatior erat.

<sup>4</sup> Lainii arbitrato reliquerat Ignatius Pisis, an Florentiae, collocandum collegium. Res in hac epistola contentas inseruit POLANCUS, *Chron.*, II, 179.

<sup>5</sup> De se ipso et de Salmerone loquitur; significaverat enim per cardinalem Maffei summus pontifex Lainio ut Tridentum se conferret cum Salmerone. *Monum. Ignat.*, ser I.<sup>a</sup>, III, 473, 551; POLANCUS, *Chron.*, II, 178-179; Porro Salmeron post diem 24 Junii Augubio Florentiam venerat. *Epist. Salmer.*, I, 93.

## 74

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

BONONIA 15 JULII 1551 <sup>1</sup>.

*Praecedentes litteras commemorat: alias, ducibus florentinis mittendas, postulat.—Suum iter, Bononiam usque, describit.*

†  
Ihs

La gracia y paz de Xpo. N. S. sea siempre con todos. Amén. Desde Florencia escrevimos á V. R., assi de nuestra partida para Trento, commo de la conclusión que se auía dado con la duquesa çerca del collegio de Pisa <sup>2</sup>. No sé si S. E. avrá escrito á V. R. Si no lo vuiere hecho, no creo que sería malo que V. R. nos imbiase vna copia de la letra del rey de romanos, donde le pide los estudiantes y al Padre don Claudio; y, si pudiesse ser, la suya parà el papa, ó para su embaxador; y yo desde acá escriuiré á la duquesa, y embiaré estas copias á su secretario ó á ella misma, para que, ya que hazen la cosa, la hagan con auctoridad y edificación, comme á boca yo le dixé. Y esto baste quanto al collegio <sup>3</sup>.

En lo demás de nuestra partida á Trento, somos oy llegados aquí á Bologna, y después de auer estado dos días en Camáldoli <sup>4</sup>, el vno en el monasterio y el otro en el hiermo, y en cada lugar destes hize vn sermón, commo spero, con edificación y consolación de aquellos Padres. Aquí en Bologna auemos hallado buenos los hermanos; y aunque querrían que predicássemos, pensamos partirnos antes de podello hazer; porque creemos de partirnos mañana, para poder estar vn día en Ferrara, y desde allí irnos á Venecia el sábado que viene con la barca ordinaria, pla-

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainex*, I fol., n. 58, prius 177.

<sup>2</sup> Est epistola quae hanc immediate praecedit.

<sup>3</sup> Scripserat Lainio Polancus die 25 Aprilis quid romanorum rex Ferdinandus fecerat ad Societatis gymnasium Viennae instituendum, ut de his, si expedire iudicaret, sermones cum Florentiae principibus conferret. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, III, 416; POLANCUS, *Chron.*, II, 179.

<sup>4</sup> Vide epist. 69.

ziendo á nuestro Señor, el qual conserve y augmente á V. R. en su sancta gracia con toda la casa. De Bologna á 15 di Julio de 1551. Indigno hijo y siervo en Jesús Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Al muy Rdo. en Christo, Padre Mtro. Ignacio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jesús. Roma.

*Sigilli vestigium.*

## 75

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VENETHIS? AD 19 JULII 1551 <sup>1</sup>.

*Lainius Pisis Florentiam transit, ubi magno proximorum proventu concionatur.—Ducissa Florentiae Lainii et Salmeronis hospitium et victum Tridenti suo sumptu procurare cupit; sed, cum a pontifice illi ad concilium mittantur, id exequi illa prohibetur.—Tridentum illi profisciscuntur et collegia Bononiae, Ferrariae, Patavii et Venetiarum obiter lustrant.*

Después de esta escrita, ueniendo el duque y duqueza á Florencia, uuo también de uenir M.<sup>e</sup> Laynes y continuar sus sólitos exercicios hasta la octaua toda de S. Juan, en la qual concurre grande auditorio quasi de toda Florencia en la iglesia maior donde se suele predicar cada año, y predicó el Mtro. Laynes con mucho fructo espiritual, y también ayuda temporal de los pobres, que mucho padecían por la carestía, y los hizo mucho ayudar <sup>2</sup>. La duqueza especialmente le tiene grande afeción, y como entendió que se trataua de ir á Trento al concilio, y que el cardenal de Trento les auía embiado á conuidar á él y á el Mtro. Salmerón con su casa, dezía la duqueza que no quería se entremetesse ninguno en hazerles las costas acá y allá, y que iría por el duque de Florencia; pero esto no uuo lugar, por embiarlos su santidad, como ya se ha escrito, en su nombre, y asy se partieron, passando por Boloña y Ferrara y Venetia y Padua, uisitando los collegios que hay <sup>a</sup> en dichos lugares.

<sup>a</sup> ha ay ms.

<sup>1</sup> Ex apographo, in codice *Litt. Quadrim.*, 1547-52, I fol., n. 82.<sup>a</sup> Vide epist. 71, annot. I.

<sup>2</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, II, 179.

## 76

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

TRIDENTO II AUGUSTI 1551 <sup>1</sup>.*Obortas in hospítio inveniendó difficultates enarrat.*†  
Jhs.

Por no escreuir sin hijuela, auisaremos á V. R. de lo que nos acaecido sobre nuestra llegada acá, y aposento; no para dezir faltas de nadie, si no fueren nuestras, sino para informalle de la verdad, por si allá de otra manera informassen.

Llegados aquí, el Rmo. legado <sup>2</sup> nos vió, y reçebió, çierto, á lo que podemos comprender, de muy buena gana, porque aun antes que viniésemos lo auía ya dicho á muchos perlados, holgándose de nuestra venida, los quales también le informauan, diziendo mucho bien de nosotros, según que dél y dellos sabemos. Así que, llegados, nos dixo, que por entonces nos reçibiría entrambos en su casa en vna cámara, y que se buscaría luego vna posada, la qual quería que fuesse allí çerca, por podernos más gozar, y que quería que comiésemos con S. Sría. Rma., con esto, que, quando quisiésemos comer en nuestra cámara, se nos diesse. Besámosle las manos, y con tanto nos partimos dél.

Después, según pensamos, le deuió hablar el secretario del concilio <sup>3</sup>, y dezirle que él nos acomodaría, entretanto que se auía la otra posada. Y assí nos lleua á su casa, y nos dize, que, por no estar en la hostería, por aquella sola noche viniésemos allí: y danos por aposento á todos tres vna estufilla muy pequeña y ahumada, con vn lecho y vna carriola, la qual sacada, no quedauan dos passos vazíos en la cámara, sin mesa ninguna para poder estudiar ó escriuir vna letra, y con vn solo escabello,

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 59, prius 178, 179. Die 27 Julii Tridentum incolumes Lainius et Salmeron pervenere. *Epist. Salmer.*, I, 92; POLANCUS, *Chron.*, II, 249. Navatam ab utroque in secunda concilii tridentini convocatione (1551-1552) operam copiose enarrat ASTRAIN, *Historia*, I, 544-566.

<sup>2</sup> Marcellus Crescentius, cardinalis, legatus pontificis.

<sup>3</sup> Angelus Massarellus (Massarelli).



y con muchas botas suyas y de su moço, y vna gran balija, y vna harpa vieja, y vna espada de su moço, el qual posaua en la dicha estufa. Y yo dixé al Mtro. Salmerón: Mirá que esta cosa andaré más larga que pensáys; quedémonos en la hostería, y yo mañana, por uía de palaçio, le diré que, por no andar mudando posadas, no auiedo de ser aquello más que por una noche, commo él dezía, nos auíamos querido quedar en la hostería. Parecióle á Salmerón, que, por no dar muestra de descontento de la cámara, ó desprecio, era mejor venirse á la estufa con los calores que hazía; y assí él aquella noche dormió sobre vn arca, y Juan <sup>4</sup> y yo en los lechos; y de ay adelante él se fué á casa del obispo de Verona <sup>5</sup>, que estaua çerca, á dormir, y yo, aunque me ofreçian lo mismo, por no parecer que todos dexáuamos el dicho aposento, dormía con Juan siempre en la estufa, donde vino vna vez el secretario del legado <sup>6</sup>, y demandónos si faltaua algo; y yo, con mi sólita libertad ó neçedad, digo: Vos lo véys; todo nos falta. Y diziendo el: Es verdad; pero por agora, qué os falta? digo: A lo menos nos falta vna candela para irnos acostar. Diziendo: ¿Y qué más? digo: Vn candelero para metella dentro; y todo riendo. Esta fué la candela, que aquella noche, porque el dispensero era ydo fuera, no se pudo auer. Todavía nos ganamos esto, que nos fuymos á dormir con vna hacha.

Passados no sé qué días, que serían obra de ocho, y auiedo ya quasi visitado á todos, fuymos al cardenal á supplicarle que nos diesse estancia, porque todos nos demandauan dónde posáuamos, y muchos querían venir á vernos, etiam perlados, y no parecía que estaua bien reçeibirlos donde estáuamos. Respondiónos que no dudássemos sino que nos daría estancia; pero que el patrón de la casa que nos quería dar estaua fuera, y que tornado, súbito nos tomaría la posada. Vino el patrón de allí á tres ó quatro días, y offreçió las estanças; pero porque no tenían puertas

<sup>4</sup> Joannes, socius Lainii, a quo infra, epist. 77, albanus dicitur. Supra de eodem facta fuit mentio, epist. 71.

<sup>5</sup> Veronensis antistes erat Aloisius Lippomanus (Lippomani).

<sup>6</sup> Legato a secretis erat Antonius Florebellus (Fioribello). PALLAVICINO, *Istoria del Conc. di Trento*, l. XI, cap. XIV.

ni ventanas, siendo nuevas, demandaua diez ducados adelantados del alquiler para acabar las estancias. Y viniendo á pedillos al secretario del concilio en presençia mia, respondióle agramente, diziéndole, que era vn terrible hombre, etc. Yo, después dél ido, dígole, al secretario: Sería bien que le diéssedes estos dineros, pues al fin se quitarán del alquiler, y importa poco. Dice entonces: Che <sup>a</sup> credete che importarano quelle stancie di piggione ogni mese? encareciendo la costa que se haría con nosotros en tomar aquellas cámaras. Yo entonces con vn poco de cólera le dixi: Pues con cada vno che viene al concilio se espende, ¿y os parece que se haze tanta costa con nosotros? ¿Vos no sabéys que no comemos el pan de balde, y que trabajamos tanto commo los otros? Y esto el papa lo sabe, y por esso nos imbía: y vos auéys hecho vna cosa, que ni tiene pies ni cabeça, recibiendo dos sacerdotes, que enbía el papa, en la cámara de vuestro moço, y en tal cámara, que, çierto, me maraviglo de vos. Y pues no gastáys nada de lo vuestro, devríades gastar conforme al orden que tenéys del papa, y no ternos tanto tiempo donde nos tenéys: que Salmerón vuo de dormir la primera noche sobre vn arca, y no a querido dormir más acá; y yo vuiera hecho lo mismo, si no fuera por no mostrar vuestras faltas. Yo os prometo que lo diga al cardenal cómmo estamos, y que lo escriua á Roma.

Esta es la summa, y aun todo á la larga lo que contenía mi cólera. Y el buen hombre fuesse scandalizado, y, según e entendido, díxolo al cardenal; y yo sin cólera ninguna, antes por placar el mismo Mtro. Ángelo, secretario del concilio, y al cardenal, después de çena, riyendo le conté al cardenal delante de Mtro. Angelo, todo lo que auía passado, no culpando á Mtro. Angelo, sino antes mi cólera y libertad, aunque, çierto, me parece y parecía que era justa, y por tal se la dixi al cardenal. Todavía S. Sría. Rma., preuenida de Mtro. Angelo, dezía primero, haciéndonos juramentos, que no auía quedado por querer él no proveernos de estancia, sino por la suerte de la partida de aquel; y escusaua á Mtro. Angelo, diziendo á nosotros, que, pues que

---

<sup>a</sup> Que *ms.*

predicáuamos la paciēcia á otros, que era bien que la tuuiessemos. Y yo le dixẽ con verdad, que no lo hazía por huyr el pader, porque el año passado tres meses auía estado en Africa debaxo de vna sáuana, suffriendo los calores del día, y frío de la noche, y que en aquella estufa me reya y estaua contento; pero que se dezía aquello porque no conuenía que estuviésemos ni á la commodidad del estudio para el predicar, ó leer, ó hazer algo, ni tanpoco á quien nos auía mandado, ni á S. Sría. Rma., ni á los otros del concilio que nos querían visitar. Y le dixẽ con verdad y en consçiençia, que con ninguna otra persona abía mostrado descontentamiento sino con el mismo Rmo. y con Mtro. Angelo; y que aun esta claridad auía de accettar en seruiçio. Y que si en algo auía errado, me diesse la penitencia, que muy allegremente la haría, con tal que de su parte no quedasse ninguna amaritud, no sólo con la Compañía, pero aun con nosotros: y que con el tiempo, si el concilio se hazía, vería nuestra fidelidad, y desseo que tenemos de seruirle en toda cosa buena que podamos. De manera que quedamos claros y amigos; y yo á lo menos me holgué de dezille todo lo que tenía en el buche. Y el día siguiente, viendo que la cosa de aquella casa tardaua, porque el patrón era tornado fuera, y también viendo que la mayor parte de aquella casa era llena de cortesanos del cardenal, y que no tenía iglesia, y que se le hazía cara á Mtro. Angelo, el día siguiente nos fuymos á uisitar nuestro huésped passado, y impetramos dél que nos diesse las estançias passadas, dándole algo al mes, y él lo hizo de muy buena gana, offreçéndolas aun sin nada; pero nosotros, porque lo a menester, y nos da tres camas, y lauan y guisan, y nos dan de lo suyo lo que queremos, auemos hecho que se le dé tres escudos al mes. Y assí el Rmo. cardenal se ha contentado, y con su buena liçençia, y con pacto de ir al menos una vez á la semana á comer con él, nos auemos venido. Y S. Sría. Rma. de su casa nos da abundantemente el pan y el uino, y nos haze dar diez escudos al mes, del papa, que le pedimos tres para la posada y siete para lo demás, porque Trento está más cara que la otra vez. Allende desto nos offreçen todo lo demás para vestir, etc., porque no quiere el cardenal que de nin-

guno otro tomemos. Y assí lo hazíamos la otra vez con el cardenal de sancta Cruz<sup>7</sup>, y lo haremos agora. Assí que agora, después destas rebueltas, estamos quietos.

Quatro días a que venimos á esta posada, después de auer estado onze ó doze en la estufa dicha. Es verdad que entramos aquí con condición que, si viniere el maestro desta orden, daremos lugar. Y pluviessse á Dios que fuesse presto; pero las cosas del conçilio van tan frías, que no creemos que vendrá ni maestro de Prusia, ni otros. Y, çierto, aviendo de ser assí, en dondequiera pareçe que estaríamos mejor que en este lugar, mirando al provecho de las almas; porque de lo demás, estamos demasiado de bien. Y esto<sup>b</sup> baste y sobra por hijuela.

Émoslo querido escriuir á V. R., no para que muestre quexa con ninguno, porque, çierto, ya nosotros no la tenemos; sino para que, si de por acá se vuiessen escrito quexas (lo qual no creemos), sepa la verdad, y se sirua de ella. Y también porque, conforme á mi condición, no tuuiera paz, si no auisara desta mi falta, de la qual también V. R. me podrá imbiar la correctión; aunque, çierto, e sentido poco scrúpulo quanto á la cosa in se, aunque de otra parte no querría el hombre offender en cosa ninguna á la congregación; y esta es la pena que e tenido, si alguna e tenido. De Trento á onze de Agosto de 1551.

LAYNEZ.

Si le pareciere á V. R., pues no ay mucha materia aquí de qué escribir, y estamos en Alemaña, y con los de Venecia y Padua se ordena que escriuan de quinze en quinze días; nosotros, teniendo esta orden, haríamos lo mismo, entendiendo que siempre que fuesse menester se scriuiría, aunque fuesse muchas vezes en la semana.

---

<sup>b</sup> este *ms.*

---

<sup>7</sup> Marcellus Cervinus.

## 77

## PATRES LAINIUS ET SALMERON

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

TRIDENTO 22 DECEMBRIS 1551 <sup>1</sup>.

*Uterque cum calagurritano antistite existimat non procurandum nunc ut a concilio Societas Jesu approbetur. Utrum etiam aliorum episcoporum de hac re sit exquirenda sententia, Ignatii jussa praestolantur.*

†  
Ihs.

La gracia y paz de Xpo. N. S. sea siempre con nosotros. En lo que V. R. escriue de la approbación de nuestro instituto por el concilio <sup>2</sup>, responderemos primero lo que nos pareció á nosotros, y después lo que pareció al Rmo. obispo de Calahorra <sup>3</sup>, con quien sólo lo hemos comunicado.

A nosotros nos parece que no querrá el concilio ponerse en esta approbación, así porque ninguna religión se lee que aya sido desta manera aprobada, sino solamente por el papa, como porque tienen mucha priessa de irse, y aun las cosas necessarias no quieren tratar; y para no auerse de accettar, siempre se perdería en proponerla, aunque, si se acçetasse á trattarse, no dudamos que los más votos fuessen en favor, y pocos en contrario, aunque siempre auría algunos. Y si en alguna manera se uiiesse de trattar, que el papa escriuiesse al concilio, comettiendo que deputasse algunos para ver nuestro instituto, y proponiendo se confirmasse con el sigillo del concilio. Y para esto fuera muy á propósito ya hechas las constitutiones y vueltas en latín, porque del instituto que está en la bulla, quien dudare, no parece que sería christiano.

<sup>1</sup> Ex autographo P. Salmeronis, ab eo Lainioque subscripto, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 60, prius 180. Aliam, ab iisdem 9 Septembris Ignatio datam epistolam, edidimus in *Epist. Salmer.*, I, 93.

<sup>2</sup> Petierat Ignatius a Lainio et Salmerone, per litteras 29 Novembris scriptas, *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, III, 736, ut «confirmationem vel approbationem Societatis nostrae a Concilio fieri, si qua ratione id posset, commode curarent» POLANCUS, *Chron.*, II, 254.

<sup>3</sup> Calagurritanae ecclesiae praeerat Joannes Bernardus Diaz de Luco, Societatis fautor.



Lo mismo pareció al obispo de Calahorra, añadiendo que las contradicciones nos apruevan harto, y nos dan la uida, etc. Era también de parecer que lo comunicásemos con otros dos perla-dos españoles, que son el Granada <sup>4</sup> y el León <sup>5</sup>, y á nosotros nos ocurría el comunicarlo con el Pighino <sup>6</sup>, por ser hombre entendido en las cosas del derecho, y sernos aficionado y de buena pasta; pero no emos querido hasta saber resolutamente la conclusión de V. R., porque, si después de auerlo encomendado á nuestro Señor y deliberado consigo, nos dixere que entendamos en ello, cerraremos los ojos, y meteremos las manos en la masa. Y auiéndose de hazer, mejor es no consultarlo con ninguno, que tener después los consultores de parecer contrario por aver dado consejo contrario.

Esto es lo que se nos offrece. V. R. con brevedad nos respon-da, porque haremos quanto nos mandare, plaziendo á nuestro Señor, el qual á todos conserue y augmente en su sancta gracia. De Trento á 22 de Deziembre de 1551. De V. R. P. indignos hi-jos y siervos en Xpo.,

LAYNEZ Y SALMERÓN.

Juan Albanés <sup>7</sup>, llegado Guerrico <sup>8</sup>, es partido oy para Roma. Dios le dé buen viaje.

<sup>4</sup> Granatensis archiepiscopus erat Petrus Guerrerus (Guerrero), Socie-tatis amantissimus.

<sup>5</sup> Legionensem dioecesim regebat Joannes Fernández de Temiño. RIS-CO, *España Sagrada*, t. XXXVI, pagg. 119-121.

<sup>6</sup> Sebastianus Pighinus (Pighini), legatus apostolicus, alter concilii praeses.

<sup>7</sup> De eo in praecedenti epistola facta fuit mentio.

<sup>8</sup> Frater Guerricus Deodatus, belga, cujus nomen varie scribitur, Tri-dentum mittebatur, ut Lainii et Salmeronis esset librarius. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, III, 688, 718, 733; IV, 202; *Epist. Salmer.*, I, 102; POLANCUS, *Chron.*, II, 252.

## 78

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

TRIDENTO 24 FEBRUARII 1552 <sup>1</sup>.

*Quid placentinus antistes offerat, ut Societatis gymnasium tum Placentiae tum Castris Juliis constituatur; quid vicissim ab ipsa poscat, exponit.—Momenta in utramque partem indicat.—Postscriptum. Episcopus maximo tenetur desiderio collegium optime et brevi instituendi. Creditur exercitiis spiritualibus vacaturus: orationibus iuvandus.*

†

Jhs.

La gratia et pace de X.<sup>o</sup> N. S. sia sempre in nostro continuo favor et agiuto. Acciochè il P. Polanco del tutto non se ne burli delli collegii mathematici <sup>2</sup>, proporrò a V. R. uno, che sarà reale, se si contenterà. Il vescouo de Plazencia <sup>3</sup>, ch' è huomo potente, et ha 30 miglia scudi d' intrata, dopo d' hauerli instato diuerse uolte che facessi un collegio, ci propose questo, et disse che ce è un heremitorio dentro Plazencia nel luoco più sano et più a proposito, et con chiesa competente fatta, et luoco da poter' fabricar casa et horto, et ha intrata sufficiente deputata alla fabrica. Oltra di questo, sono fuora de Plazencia tre chiese, olim curate, le quali adesso non se officiano, nè tengano il sacramento, anzi se ricogliono li animali dentro, et si fanno altri peccati; et tamen li beneficij de queste chiese stanno in piedi, et le tengono li patroni. Oltra di quello, hanno certa intrata deputata alla fabrica. Vorria il vescouo fabricar a suoe spese il monasterio, attaccandolo al detto heremitorio, et de queste intrate del romitorio et delle fabriche si applicasseno al collegio, restando li beneficij curati in piedi, aruinandose le chiese predette, et facendose tanti altari in luoco suo nella chiesa nostra.

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 55, prius 171, 172. Subscriptio et postscriptum autographa sunt.

<sup>2</sup> Collegia innuit, quae non solido innitebantur erectionis fundamento.

<sup>3</sup> Placentinus episcopus erat Gutierrius de Vargas et Carvajal. Vide, statim, annot. 8.

Item, perchè ce sono doi prestami, applicati per un suo zio <sup>a</sup> a effetto de mantenere un lettor' de grammatica, uorria che si applicassino al collegio, et tutto questo arriuarà per insino a 400 scudi: et come sarà hauuta licenza de Sua S.<sup>ta</sup> per far questo, dice che, mentre che lui fa la casa, darà un palazzo suo, o uero un d' uno suo nepote, nel quale possino subito andar li nostri, et cominciar a exercitarsi; et che lui in un tratto farà la casa, perchè ha già li materiali et artifici preparati.

Oltra di questo promette che subito in Trugillo, ch' è una terra molto più grande de Plazencia, etiam della sua diocese, se farà un altro collegio meglio fondato, et che a questo de Plazencia pensa aggiongerli magior intrata, si Dio lo conduce a Plazencia. Promette etiam, che si farà grandissimo frutto per il gran bisogno che c' è in quelle bande.

Questo è quanto lui per hora offerisce et promette. Dalla Compagnia uorria che fossi obligata a insegnar gratis grammatica, et legger' una lettione de casi de consciencia, et insegnar' a leger' et scriuere. Vorria anchor' che s' ottenesse la predetta licentia de Sua <sup>b</sup> S.<sup>ta</sup> de consensu ordinarii, et che questo no se dicesse al principio, se non che s' aspettassi finchè li ufficiali lo ricerchino, overo concedano la gratia con quella exceptione. Perchè, dice, che, s' al principio se domandassi con consensu ordinarii, per calar' della domanda, non lo concederiano.

Item, dice, che, perchè lui non se ricorda delli nomi di quelli doi prestami, che bisognerà là in Roma domandarsi a un certo Diego Diez, penitentiario in S. Pietro, il quale già li hebbe, perchè lesse la grammatica. Ma bisogna domandarli dextramente, perchè, si sapessi che il uescouo uoglia far' quest' opera, auisaria li canonici de Plazencia, et dariano impedimento, perchè a loro tocca la elettione del maestro di grammatica.

Et il medesimo silentio del uescouo bisogna tener' in tutto il negocio, acciò non si impedisca; perchè tutta la città de Plazencia è diuisa in doe parti, cioè Çunnigas y Caruajales, et lui è delli Carauajali; et per questo, come lui uole far' una cosa, l' altra

---

<sup>a</sup> cio *ms.* — <sup>b</sup> suo *ms.*

parte la uole impedire. Et così una uolta che uoleua fare certa fabrica nel predetto romitorio, l' hanno impedito, dicendo ch' era appresso la fortezza, et che l' impedisce il dominar' la città, quantunque questo non sia uero, nè si habia a far' fabrica forte, nè tanto alta, che possa impedire.

Tuttauia uorria, per chiuderli la bocca, hauer' una cedula del principe <sup>4</sup> per mezo della Compagnia, nella quale dessi licentia de fabricar' questo luoco, ouero lo rimettessi al consiglio regale, perchè poi il uescouo la faria spedir' nel consiglio. Questa è la sustantia de tutto 'l negocio.

Et io d' un canto dubitauo se si doueria accettar': Primo, per questa difficultà de negoziar' col papa et col principe. 2.º, per l' obbligo del' insegnar' a leger' et scriuere, et uniuersalmente per quel modo de obligo et patto. 3.º, perchè un suo ci ha detto che non arriuarà anchora a 400 scudi, se non a 300 et 50; benchè in questo non fo grande difficultà, perchè in quel paese subito dicono crescerà la intrata, et questo se dà solamente per un principio. 4.º, per quelle parti che sono là, le quali faranno che la Compagnia sia odiosa alli Çunnigi, benchè siano la menor parte.

De l' altro canto poi il uescouo promette tanto frutto, sì nelle anime, come nella dilatation della Compagnia, che pensa con la buona et dextra conuersation delli nostri se habiano a torre le parti, e in breue tempo farsi 4 collegii in 4 città della sua diocese, et dellì dilatarsi per tutta l' Andaluzia. Dice etiam, che in Roma col consenso del ordinario se otterrà facilmente. Potria etiam essere, che, per quella grazia ch' hebbe il ducha <sup>5</sup>, si potessi fare questo, cioè pigliar' questa intrata; perchè non se può dir' de beneficii curati. Per mezo etiam del ducha se potrà hauer' facilmente licenza del principe. L' obligo etiam dell' insegnare a leger' et scriuer' penso di farlilo cassare, et forse tutto l' obligo, contentandosi che vadino là li nostri per essercitarsi nella sua uocatione, et cerca l' opere predette.

V. R. potrà meglio considerar' il tutto, et darci in breue ri-

<sup>4</sup> Hispaniae princeps, Philippus.

<sup>5</sup> Gandiae dux, Franciscus Borgia.

sposta, et gratiosa, o l' accetti o non. Et per l' amor di Dio che non resta la cosa in silentio, come fece quella de Maguntia <sup>6</sup>, nel nome del quale scrissi, che respondessino a certe dimande che lui faceua, et mandassino le bulle della Compagnia, et mai ho hauuto risposta; benchè me pare ch' al principio se rispose a quelle lettere senza tocar' niente del maguntino, forse per l' occupationi uarie del charissimo P. Polanco. Già che ho mancato col maguntino, per l' amor di Dio, non se manchi col plazentino, perchè è spagnolo et partezano, et quasi huomo di guerra, tal che per forza d' armi ce faria rispondere, si ben no uolessimo.

Non altro per hora, perchè il P. Salmeron <sup>7</sup> scriue, se non ch' io ancora tengo la mia quartana, et me dura da x hore, benchè (ringratiato sia il Signor) me trouo assai più forte, et me dà assai mancho fastidio, credo, per l' orationi de V. R. et delli altri Padri et fratelli della Compagnia, alle quali di nuouo mi raccomando. Di Trento a 24 di Febraro 1551 <sup>c</sup>. Indigno hijo y siervo en Xpo.,

LAYNEZ.

Después acá he hablado con el obispo, y hecho que quite lo del leer y escrebir; y véole tan caliente, y sé que es hombre de hecho, y lo a sido en el mundo, y espero lo será en las cosas de Dios. He de procurar con las orationes de V. R. de darle los exercicios esta quaresma: y agora está tan caliente, que anda ya paseándose por el colegio de Plasentia, y lo a ya trazado muy bien, y a prometido su palabra, que, así en el edificio, como en la renta abrá antes sobra que falta. Y dize que en el edificar es de contraria opinión de otros, y que querría que los religiosos pobres tuviesen buenos edificios, así porque no tienen otra recreación, como porque en los ruines edificios se gasta mucho en reparos, lo que no conviene á pobres. Dize también que, como es

<sup>c</sup> *Sic ms.; lege tamen 1552, prout recte ibidem recenti manu, nobis ignota, his verbis notatur: Vuol dir 52.*

<sup>6</sup> Albertum Brandeburgensem (von Brandenburg) archiepiscopum moguntinum, videtur indicare, qui Societatis collegium instituire cupiebat. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, IV, 137.

<sup>7</sup> Hanc Salmeronis epistolam non vidimus.



abida la licentia, dentro de vn año lo dará acabado, y la casa la quiere pegar á la iglesia. Las celdas quiere que tengan dos apartamientos, vno de dentro para dormir y orar, otro fuera para estudiar y negociar. Junto á la casa quiere que esté el huerto, y después dél las escuelas con puertas de fuera, para que entren los estudiantes, y postigos de dentro para que entren los maestros. Ayude V. R. á estos buenos deseos, porque este hombre, si se comiença á cebar, hará mucho bien; y créese que le harán cardenal, y es caliente y gran negociador etc. <sup>8</sup>.

*Inscriptio.* Al molto Rdo. in X.º Padre, il P. Mtro. Ignatio de Loyola, preposito della Compagnia de Jesù, in Roma.

*Sigilli vestigiùm.*

## 79

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PATAVIO 24 JUNII 1552 <sup>1</sup>.

*Acceptis litteris rescribit.—De collegio bassanensi.—De Ugoletto.—Ad officium praepositi provinciae Italiae, sibi ab Ignatio demandatum, exsequendum, imparem se existimat.—Ab omni praefectura liberari postulat.—Iterum de collegio bassanensi.*

†

Jhs María

La gracia y paz de X.º N. S. sea siempre con todos. Amén.

<sup>8</sup> Episcopus placentinus, «ut erat vir strenuus et fervens in his, ad quae manum admovebat, plura praestiturus, quam offerret, putabatur...; quae res... multo major quam ipse tunc constituebat, effecta est.» POLANCUS, *Chron.*, II, 467. Nonnulla de Gutierrio subindicat Lainius, quae erudite ac copiose explicat ASTRAIN, *Historia*, I, 424-432. Videndae etiam *Epist. Mixtae*, IV, 495.

Porro biduo prius, quam Lainius hanc scriberet epistolam, aliam ipsi Ignatio miserat episcopus sua desideria pandens; *Epist. Mixtae*, V, 751, cui, ut etiam Lainio, die 9 Martii rescripsit Ignatius. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, IV, 180-181.

Plura sequentibus annis fundata sunt diversis in regionibus Societatis collegia, quae tum ex colloquiis praesulum Tridenti cum Patribus Lainio et Salmerone habitis, tum ex horum exemplis virtutum ortum habuere. POLANCUS, *Chron.*, II, 467-471; *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, IV, 137; etc.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Laynez*, I fol., n. 61, prius 184. Die 28 Aprilis decretum suspensionis concilii promulgatum fuit; sed jam die 21

Esta será en respuesta de dos de V. R., vna de esta semana <sup>2</sup>, y otra reçebida de la pasada <sup>3</sup>, después de aber ya escrito. Y quanto á la vltima, hazerse ha lo que V. R. manda quãto á Mtro. Gásparo <sup>4</sup>, y al acetar el lugar que ofresce: y así se lo escribiré esta semana, embiando el traslado en italiano de lo que en esto escribe Mtro. Juan Marín en espagnol por orden de V. R.

La licentia para confesar Mtro. Elpidio <sup>5</sup> la a ya dado al sacerdote que está aquí en Padua.

De lo que toca al cuidado de provinçial <sup>6</sup>, que V. R. otra vez parece quiere que tome, pluviera á Dios que yo fuera tal, que con toda simplicidad lo pudiera acetar y dar buena cuenta dél, sin gastar palabra en el refutallo; pero el no sello me haze no se quiete mi consciencia sin escribir esto á V. R., y es: que, cierto, quanto más he mirado estos días en ello, tanto menos veo que me cumple. Primero, porque nunca he sabido qué cosa es obedecer, y así no podré bien gobernar á otros, mayormente no teniendo en ello experientia, ni autoridad, antes demasiada facilidad y liviandad. Allende desto, todo lo que yo puedo hazer por agora en esto es, informar á V. R.; porque proveer las necesidades de vnos colegios con otros, no parece por agora posible, porque todos se quexan que les faltan sujetos, á lo menos como querían; y para este informar, así como así lo podría hazer donde me hallase, y sin peligro de ofender tanto á Dios y al próximo, como si el hombre tuviese más especial obligación para ello. Tambièn yo no me siento del todo libre de la 4.<sup>ana</sup>; porque, allen-

---

Lainius Tridento recesserat, Bassanum petens, unde post quindecim dies, ante medium mensem Majum, Patavium pervenit. POLANCUS, *Chron.*, II, 470, 471, 473.

<sup>2</sup> Die scilicet 18 scripta. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, IV, 295.

<sup>3</sup> Data fuit 11 Junii. *Ibid.*, 289.

<sup>4</sup> P. Gaspar Gropillus, qui die 15 Octobris in Societatem fuit admissus. *Ibid.*, 473. Rem explicat POLANCUS, *Chron.*, II, 476-477.

<sup>5</sup> P. Elpidio Ugoletto Patavium adeundi data fuerat copia. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, IV, 79. Ibi nostratibus praeerat. POLANCUS, *Chron.*, II, 472.

<sup>6</sup> Jusserat Lainio Ignatius, die 11 Junii, ut Italiae provinciam gubernaret, quo tamen officio sic fungeretur, quatenus valetudini suae non noceret. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, IV, 289.

de de otras reliquias, ayer, que era el día, tuve vn poco de calentura. Y aunque V. R. ocure á esto, diciendo que no me obliga, etc., todavía es así, que aun sin tener más cuidado que el menor de casa, me haze daño al cuerpo, y no sé cuánto provecho al alma el ver qualquier desorden ó falta temporal ó espiritual del lugar de los hermanos donde me hallo <sup>7</sup> y me dan dello parte, como me la dan, más de lo que yo quería; y por eso rehuía de venir [á] colegio ninguno, estando enfermo; sino que entre Salmerón y Gonçalo <sup>8</sup> me persuadieron que viniese á Padua. Así que, dexándose esta cosa en mis manos, yo suplico á V. R. que se contente que yo, mientras viviere, sea siervo de V. R. y de la Compañía, y que en lo demás esté sin obligación de gobierno ninguno mientras no mudare el pelo, lo qual veo que es difícil, porque, como dizen, quien malas magnas ha, tarde ó nunca las perderá. Plega á nuestro Señor que yo las pierda, que entonces para qualquiera cosa alta y baxa sería bueno: agora para ninguna. Y así, asta que V. R. me mande otra cosa, vsaré del provincialato como la otra vez, que se me vino y fué de entre las manos sin sentillo, y antes que se me fuese, dezía que era provincial de anillo <sup>9</sup>.

Acá estábamos calientes en el querer hazer las estancias para las escuelas; pero el ver que en los de Basán y del maestro de casa aquí se remite V. R. á la provincia, temiendo lo mismo de los letores de Padua, se nos remite también el calor <sup>10</sup>. Pero nuestro Señor es poderoso para todo. A él plega á todos conservar y

<sup>7</sup> Videndus de his POLANCUS, *Chron.*, II, 473.

<sup>8</sup> Frater rei domesticae adjutor (cognomine López?), Venetiis Tridentum missus, ut Lainium, febris laborantem, curaret. POLANCUS, *Chron.*, II, 215; *Epist. Salmer.*, I, 102.

<sup>9</sup> Comparatione deducta ex episcopis vicariis, qui hispanice «Obispos de anillo» vel «auxiliares» audiunt. «Cum tamen P. Ignatius, auditis ejus rationibus, mentem suam clarius explicaret, 15 Julii officium Provincialis, prout ipsi injungebatur, admisit.» POLANCUS, *Chron.*, II, 474; *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, IV, 307.

<sup>10</sup> De mittendis ex diversis provinciae collegiis Bassanum sodalibus egerat Ignatius in laudata epistola, 18 Junii data. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, IV, 295.

augmentar en su sancta gracia. De Padua día de san Juan Bautista 1552. Indigno hijo y siervo en Jesú Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Al muy Rdo. en Xpo. Padre, el P. Mtro. Ignacio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jesú, etc., en Roma.

## 80

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PATAVIO 25 AUGUSTI 1552 <sup>1</sup>.

*Bassanum venit; locum, collegio instituendo donatum, acceptat et ornari curat.—Tridentum accedit, ubi cum cardinale Madruccio de collegio ab eo ibidem stabiliendo agit.—Ut Florentiam petat, mandatum accipit ab Ignatio.—De P. Joanne Bta. Tavono.—Nonnulla in diversis sodalibus patavinis notat, quae ipsi non placent.—De Joanne Bta. Naggio et P. Silvestre Landino.—Postscriptum. De episcopo placentino.—De doctore Olavio.—Hieronymum Otellum poscit, qui Frusio, Romam evocato, Venetiis sufficiatur.*

†  
Jhus

La gratia et pace di Xpo. N. S. sia sempre con tutti. Il sabato, a XIII del presente, arriuai a Bassano, doue stette domenica et il dì sequente dell Assumptione, nelli quali doi giorni predicai quatro volte al populo et a diuersi monasterii. Il lune la sera, per atto de notario, fu inuestita la Compagnia di quello luoco, et si ha dato ordine a Mtro. Padre Gasparo <sup>2</sup> che fabrichi alcune celle de più, et finisca vn luoco comminciato, molto atto per tenir vn poco di schola; la quale perhò non se cominciarà per tutto questo hiuerno. Et così V. R. hauerà almancho questo tempo, et quanto vorà de più per prouedere di doi o tre persone per quello loco.

Il mercore arriuai a Trento, et trouai il Rmo. cardinale con

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 62, prius 191. Subscriptio et postscriptum sunt autographa.

<sup>2</sup> P. Gaspar Gropillus. Vide epist. praecedentem. Haec inseruit POLANCUS, *Chron.*, II, 476-477.

animo prompto di fare il colleggio <sup>3</sup>, et subito volse che andasse a vedere la casa della communita, et giudicasse si fusse a proposito. Mi pareua conueniente, facendo dentro vna capella (come uoleua fare il cardinale), ecceto che li mancaua vn poco d' orto. Fa congregare il cardinale li signori della terra, et balloteno sopra de ciò, et concludeno come quelli di sancto Hieronimo di Roma, eccetto che rendono tutti gratia al cardinale et alla Compagnia, promettendo di dare vna casa con le stantie, et orto, et chiesa, comprandola la republica, o almeno affittandola mentra che trouauano li danari di pagarla. Et in questo mezo offeriscano la casa della communita, riseruando per loro solamente vna sala, nella quale si congregano. Il cardinale anchora vole hauer' vna casa che io li monstrei, la quale è di vna abbatia che tiene vn seruitor' del re di romani, amico suo; et sarà facile hauerla, perchè l' abbatia ha due case con chesia et orto, vna fuora delli muri, et vn'altra dentro, la quale saria bona per noi. Quanto all' intrata il cardinale, promettendo con il tempo fare più, per hora professisse 200 fiorini d' intrata: et per hauer la dispensa, scriue le allegate per li Rmi. d' Inghilterra et Moron <sup>4</sup>, certificandomi che basteno per renuntia, et che li preditti Rmi. metterano qui solliciti l' expeditione. Quanto al frutto, che in quella terra si farà, disse il Rmo. cardinale, che a li tempi passati, quando erano buoni maestri in Trento, veniuano scholari là d' vna bona parte di Italia et Alemagna; et che adesso, che il concilio ha habuto il fine che vediamo, lui volle pigliar questo in luoco di concilio (secondochè scriue alli cardinali detti), et prima vole che li suoi nipoti vengano alle schole: volle anchora scriuere a diuersi signori d' Allemagna, massime del contato de Tirol, che mandino là li suoi figlioli, domandandosi si a questi tali li voriamo tenere in casa con noi per meglio amastrarli nelli buoni costumi. So-

<sup>3</sup> Quomodo in mentem Christophori Madruccii (Madruzzi), cardinalis tridentini, semina foundationis collegii jacta fuerint, refert POLANCUS, *Chron.*, II, 469-470, 477, qui tamen hoc modo narrationem claudit: «res tamen non magnopere expetenda tunc quidem visa est, et ita progressum non habuit». Vide *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, IV, 228, 624, 638.

<sup>4</sup> Reginaldus Polus, Angliae cardinalis dictus, et Joannes Moronus, item cardinalis, Societatis amici.



praiungeua anchora, che lui proprio si voleua aggiutare nelle cose spirituale, informandosi particolarmente della Compagnia et d' il duca de Gandia <sup>5</sup>, et hauendo singolare piacere d' intendere che non fussimo delli theatini, nè li paulini. Voleua tamen che, per dare principio a queste bone opere et per aggiutarse lui, io mi trouasse presente, et di questo scriuessi a V. R.

Et cosi, doppo haver ragionato con S. Sria. de simile cose, forza vna hora, et dipoi hauer disinato con lui, et riceuuto mille carezze et offerte, tolse licentia, aricommandando stretamente che io pregassi la R. V. (il che humilmente li prego) che facesse oratione per S. Sria. Rma., et per doi suoi nepoti presi di turchi, et la facesse fare alli altri Padri e fratelli della Compagnia.

Questo è quanto ho fatto in Trento, et secondochè mi disse il cardinale, quanto più presto si comminciasse questa opera, l' averia più a charo, perchè, anchorachè non sia expedita l' intrata per via di Roma, lui in questo mezo lo gode et prouederia d' il viuere. V. R. veda adesso si è per mandare presto gente, et alhora saria bisogno di vn precursore per apparecchiare la casa di stanza et viuere; si le parerà anchora a differire, o per defetto di gente, lo potrà fare; et in caso che volesse, pare che saria al proposito Mtro. Pietro Canisio, insieme con altri todeschi et [i]taliani; et secondochè intendo, nello colleggio de Vienna troueria V. R. qualchuno a proposito. Io anchora per vno meze o doi non credo perderia il tempo là, et così pensaua d' aspettare la risposta a questa. Tamen, vedendo vna di V. R. dalli 19 d' Agosto <sup>6</sup>, nella quale me ordina che me parta, farò l' ubedienza, et haueria a charo che commetessi la R. V. al P. Mtro. Johan Baptista modunese <sup>7</sup>, che si parlassimo nella via prima che venga a Padoa; et ringratio la R. V. che mandi così bono coadgiutore

<sup>5</sup> Gandiae dux, Franciscus Borgia.

<sup>6</sup> Die 20 Augusti scripsit Ignatius Lainio. «Che fra 5 giorni, o 6, doppo la presente riceuuta, se parta per uenire verso Fiorenza.» *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, IV, 381; POLANCUS, *Chron.*, II, 472.

<sup>7</sup> P. Joannes Bta. Tavonus, mutinensis, Patavium mittebatur. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, IV, 376, 390-391. Cum Tavono Eleutherius Pontanus veniebat. Ibid. De sodalibus Patavium nunc missis agit POLANCUS, *Chron.*, II, 478-479.

qui a Padoa insieme con l' altro Mtro. Eleuterio. De Mtro. Pietro Santino <sup>8</sup> non so che dire, se non che, essendo veccio, si è anchora infermo, potrà mal fare l' ufficio di maestro di casa; et hauer persone inferme in colleggi, è cossa di gran disturbo, et qua già habbiamo vno incurrabile, che era coco. Et l' esser anchora Mtro. Alfonso <sup>9</sup> senza la lingua italiana pare inconueniente; perhò V. R. faccia quello che li parerà <sup>10</sup>.

Di Pietro Adriano <sup>11</sup> non so che dire, se non che me pare vn giouenetto fatto a sua voluntà, et assai negligente, et inimico delle fatiche. La lettera che di Roma li fu mandata dice che l' ha persa <sup>a</sup>, et così non l' o potuto vedere. Adesso dice che vorria ritornare in Fiorenza <sup>b</sup>.

Mtro. Johan Baptista Naggio scriue la allegata che mando a V. R. Lei vederà si sarà a proposito mandarle per qualche poco di tempo a Mtro. Siluestro <sup>12</sup> fino a assettare le cose, o vero si sarà meiglio differire et lassarli con quella sua bona voluntà.

Non occorre altro per adesso, se non che alli orationi della R. V. et di tutta la casa ci raccomandamo. Di Padoa alli 25 di Agosto 1552. Indigno hijo y siervo in Xpo.,

LAYNEZ.

El obispo de Plasencia <sup>13</sup> es venido á Venecia; ame escrito que le vaya á ver; pienso hazello el martes, porque será entonces venido el doctor Olave, el qual agora se huelga en Basán, por 3 ó 4 días, y desde Venecia pienso tomar mi camino á Fera-

<sup>a</sup> che la persa *ms.* —<sup>b</sup> *Praecedentia, ab illis verbis* Di Pietro Adriano, *in ms. deleta sunt; non autem constat an a Lainio vel postea ab aliquo alio oblitterata fuerint.*

<sup>8</sup> Ignatius die 13 Augusti haec proposuerat: «Se Pietro Santino sarà buono, che anderà de là per ministro, e non Mtro. Alphonso» [Sanchez?]. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, IV, 376.

<sup>9</sup> Laudatus super Alphonsus [Sanchez?].

<sup>10</sup> «Reprehensionem a P. Ignatio retulit [Lainius] quod exquisitas quasdam qualitates requireret, quae potius ad mathematicum, quam ad practicum, procedendi modum pertinebant.» POLANCUS, *Chron.*, II, 473.

<sup>11</sup> Hic Florentia Patavium petierat; sed diu a nostratibus toleratus, tandem anno 1555 e Societate descivit. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, IV, 446.

<sup>12</sup> P. Silvester Landinus.

<sup>13</sup> Vide epist. 78.

ra, si otro no ordena el doctor Olave, quanto al ir por agua ó por tierra, si obiéremos de ir juntos <sup>14</sup>. Vea V. R., si vbiere en Roma alguno que hiziese el oficio de Mtro. Hierónimo, si sería bueno embiallo á Venecia á predicar y leer en lugar de Mtro. Andrea <sup>15</sup>: y así, la quaresma podría ir á Basán, que creo que haría buen fructo, aunque para gobernar la casa no me parece á propósito.

*Inscriptio.* Al molto Rdo. in Xpo. Padre, il P. Mtro. Ignatio de Loyola, preposito della Compagnia di Gesù, in Roma.

*Sigilli vestigium.*

## 81

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA I OCTOBRIS 1552 <sup>1</sup>.

*Florentini S. J. collegii statum, post inspectionem a se factam, indicat.— De rectore Pelletario: de sociis Joanne Ignatio, Dominico, Joannello, Ludovico Harmeville et Christophoro Lainio.—Omnes et singulos alloquitus est, eos ad regularum observationem adhortatus.—Rerum temporalium, quas patiuntur, angustias exponit: de his tamen parum agitur.*

†

Jhs María

La gracia y paz de X.º N. S. sea con nosotros. Amén. Con el P. Salmerón embié á V. R. la información de los colegios que

<sup>14</sup> P. Martinus Olavius, paulo ante Societatem amplexus. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>o</sup>, IV, 371, 535; POLANCUS, *Chron.*, II, 420, 476. Epistolam, qua se ipsum in disciplinam Ignatii omnino tradit, afferunt *Epist. Mixtae*, II, 736-739. Vide ASTRAIN, *Historia*, I, 565-566. Porro, invitatus ab Ignatio fuerat Olavius ut Romam veniret, *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>o</sup>, IV, 162; post aestivos calores, mense Septembri, *Ibid.*, 376; simul cum Lainio vel Frusio, *ibid.*, 381; POLANCUS, *Chron.*, II, 475. Romam igitur sub autumnii initium petivit, cum Florentiam usque Lainium esset comitatus. POLANCUS, *Chron.*, II, 476.

<sup>15</sup> Magno sui desiderio relicto, Venetiis Romam venit P. Andreas Frusius. Postulatus quidem fuit, ut Venetiis concionaretur, P. Hieronymus Otellus, sed is potius in Siciliam mittendus visus est. POLANCUS, *Chron.*, II, 488-489; *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>o</sup>, IV, 594.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 63, prius 197, 198.

abía visitado <sup>2</sup>; en esta irá la de Florencia. Y hablando en general, las cosas de acá por gracia del Señor van medianamente; todavía ay que emendar.

Primero, el P. Mtro. Ludovico <sup>3</sup>, por ser todo bueno, era vn poco floxo en el mirar por la casa, y hazer que se guardasen las reglas; pero agora, plaziendo á Dios, tomará más ánimo.

2.º Juan Ignatio <sup>4</sup> era no poco difícil, siendo mal pronto á la obediencia, y tentado terriblemente con el superior, sin quererse ayudar: y también era indevoto, de manera que daba de dubitar si tuviese alguna mala opinión. Dezíanle que hiziese algo: dezía que Dios no mandaba estas cosas. Dábanle el santo del mes; dezía que no abía menester santos. Predicaba de la fe, etc.

Hablándole yo, deman[dán]dole si tenía algunos trabajos ó tentaciones en las cosas de la fe, y si quanto á su deliberación creya lo que cree la santa iglesia, dize que sí, y aun más. Digo: tanto es lo de más, como lo de menos. Deman[dán]dole de los santos, dize, que no despreciaba los santos, sino los hombres que se los daban. Sobre este despreciar los hombres y estas respuestas le di vn capelo, como Dios me ayudó, y le di orden que se confesase con Mtro. Ludovico, y le dixese sus tentaciones, y procurase de habelle todo plazer y servicio, y que, mientras no se venciese en esto, que no le cumplía mudarse, como él pedía. Fuese con esto. Después es venido á mí con lágrimas y señales de humildad, diziendo que conoce que todo su negocio era soberbia, y que quiere vivir en obediencia y humildad hasta la muerte. Plega á Dios que le ayude, y V. R. avise, si, después que éste se quite, será bien embiallo á Ferara en cambio de Do-

<sup>2</sup> Ad nos haec Lainii informatio non pervenit.—Jam P. Alphonsus Salmeron Tridento 2 Maji discessit Patavium, inde circa medium Junium Florentiam petivit, medio vero Septembri Romam se contulit. *Epist. Salmer.*, I, 103. Porro Lainius provinciae Italiae praeerat. Supra, epist. 79.

<sup>3</sup> Patris Ludovici Coudreti, florentini collegii rectoris, ortum resque hocce anno ab eo gestas persequitur POLANCUS, *Chron.*, II, 509-516, et ad ruensem Aprilem *Litt. Quadr.*, I, 602-606.

<sup>4</sup> Joannes Ignatius, alias Florentín. *Monum. Ignat.*, ser. I.º, IV, 158. A Patre Ignatio ad obedientiam sectandam hortatus postea fuit die 4 Februarii 1553. *Ibid.*, 630. Cf. etiam *ibid.*, pag. 242.

mínico <sup>5</sup>, porque éste tiene inclinación á estar con Mtro. Juan Pelletaro <sup>6</sup>, y él deseaba tener alguno que tuviese buen italiano, y éste lo tiene: y también se librará de dar cuenta de su parentesco, de lo qual él se core mucho, creo que no por sobra de humildad.

3.º Juanino <sup>7</sup> también a sido poco obediente, y vn poco dubio en su vocati6n. Agora dize que no, y que quiere andar derecho. Dios N. S. sea con él. Yo he miedo que no va bien claro en descubrir sus cosas, y esto me parece harta ocasi6n de no perseverar.

4.º Ludovico, flamenco <sup>8</sup>, es muy para poco, y halla dificultad en todas las cosas de la obediencia, y a tenido deseo de ser cartuxo. Agora muestra vn poco de más ánimo de ayudarse: no sé si sería bueno embiallo á Ferrara, porque tienen poca gente, y Mtro. Juan me a escrito que le embie algunos, porque, quanto al temporal, están allí bien.

5.º Christóbal <sup>9</sup> es también difícil, no es obediente, y estudia poco. Agora dize que quiere hazer maravillas; si no las hiziese, no sé qué le parescerá á V. R. de embialle al colegio de Roma, porque, si allí no se aprovecha, no sé dónde se aprovechará. Es verdad que para aber las cosas temporales de palacio es más á propósito que los otros; todavía, si Dios quisiese que en esto diesen estos señores orden, como en Ferrara, sería desto libre, pero nunca acaban.

<sup>5</sup> De Dominico, tacito cognomine, agunt *Monum. Ignat.*, ser. 1.ª, IV, 446, 461, 486, 487.

<sup>6</sup> P. Joannes Pelletarius, ut notum est, ferrariense gymnasium moderabatur.

<sup>7</sup> «Joannellus» vel «Joannettus» ab aliis vocabatur. Eritne Joannes Nepos, vel Nieto? Die 24 Decembris hoc ab Ignatio responsum accepit Coudretus. «De Xpoual. [Lainio] y Juanino, que, si los quiere mudar, no sea imbiándolos á Roma.» *Monum. Ignat.*, ser. 1.ª, IV, 570.

<sup>8</sup> Is nonnumquam «coloniensis» dicebatur, vel etiam, a patria sua, «Ludovicus Harmeville». *Monum. Ignat.*, ser. 1.ª, IV, saepe; *Epist. Mixtae*, IV, 586. De hoc et de praecedenti respondit Lainio Ignatius. «Che può mandar quelli duoi a Ferrara, Gioan Ignatio et Ludovico.» *Monum. Ignat.*, ser. 1.ª, IV, 459.

<sup>9</sup> Patris Lainii frater erat Christophorus, de quo P. Ignatius die 8 Octobris. «De Xpoforo, che prima si prouì, poi auisi.» *Monum. Ignat.*, ser. 1.ª, IV, 459. Vide annot. 7.



Los demás de casa todos van bien, y entre ellos el P. Mtro. Ludovico, puesto arriba, no tanto por tacharlo, como por dezir que no vsan bien de su dulçura.

Entre los de casa me plaze Henrico por su simplicidad, y promptitud, y alegría, y diligencia en la obediencia; y por esto, para que haga con las penitencias guardar las reglas, se ha hecho sotoministro.

Allende de hablar á todos cada vno por sí, dos vezes, la vna para saber en qué faltaba cada vno, y la otra para amonestallo, nos abemos congregado todos, y hecho leer las reglas, y ver en las que se faltaban, y dado orden cómo se guarden, especialmente estas: 1.<sup>a</sup>, del confesar los mochachos cada mes, porque, por confesar mujeres espirituales, en estotro abía descuido; y agora cada vno de nosotros tiene vna clase de confesar, y los muchachos escritos en lista, para desocuparse al principio del mes de las otras cosas, y confesallos. 2.<sup>a</sup>, del dexar entrar los mochachos en casa, porque venían por ordinario á oyr griego, y á ver á sus maestros, y agora se lee el griego en las escuelas, y no vienen á casa. 3.<sup>a</sup>, las horas del levantar, y acostar, y leer, y comer, y cenar, andaban desconcertadas, y se ha dado orden. 4.<sup>a</sup>, no se hablaba latín por ordinario, y ya se habla. 5.<sup>a</sup>, cada vno estudiaba sin orden vna cosa v otra: agora se a dado á cada vno lo que a de estudiar. 6.<sup>a</sup>, se perdía tiempo en visitas, máxime de casa de Mtre. Juan <sup>10</sup>, y anse quitado ó limitado. Y por gracia de nuestro Señor muestran todos quererse ayudar, y están consolados, y tienen más respeto al P. Mtro. Luduvico, porque yo les he dicho, que yo aquí soy como huésped, y que, si algo quieren, recuran á él, como si yo no estuviese aquí; porque no estoy para más de amonestar á él que aga su oficio con ellos, y á ellos con él lo que son obligados. Incúlcoles mucho esto: que el primer cuydado a de ser, que los que estamos en casa vivamos según nuestra vocación en temor y gracia del Señor: el 2.<sup>o</sup> sea de las escuelas, así del espíritu, y más, como de las letras: el 3.<sup>o</sup>, si sobrara tiem-

---

<sup>10</sup> Joannes de Rossis, medicus, natione germanus, de quo saepe in nostris MONUMENTIS.

po, de los otros de la tierra; y más de los de la ciudad, y prisiones, y hospitales, que de monjas.

No sé si V. R. es del mismo parescer; pero creo que sí, porque se faltaba en dexar de ayudar los mochachos en las confesiones, por confesar personas spirituales que tienen menos necesidad.

Esto es lo que acá pasa. V. R. nos avise de las faltas, y en lo demás nos ayude con sus sanctas oraciones, para que perseveremos en lo comenzado <sup>11</sup>. De Florencia, primero de Octubre 1552. Indigno hijo y siervo en Jesú Xpo.,

LAYNEZ.

†

Jhs María.

Ya que el hombre a comenzado, me parece añadir á lo dicho de cosas spirituales, cómo nos va quanto á lo temporal.

Yo hablé el otro día á la duquesa <sup>12</sup>, proponiéndole la necesidad que teníamos para el vestir y hazer alguna provisión de leña, y pan, y vino, para el invierno, y animándola á tomar esta obra como cosa de Dios, y vtil á su tierra, y que hiziesen cuenta de tener 10 soldados más. Al principio estaba mustia; y después vino á dezir que se holgaba con nosotros, y que haría y conteecearía, y que hasta aquí por estas revueltas no había hablado al duque, mas que le hablaría. Todavía a esto casi 15 días, y aun no a hecho nada; aunque Xpóbal. cada día solicita, pero nunca puede hablar. Los quatrines eran ya acabados; pero extraordinariamente embiaron á casa 3  $\Delta$ , y dos prestó Isabel de Reinoso <sup>13</sup>, los quales agora se comen <sup>14</sup>.

<sup>11</sup> Praecedenti informationi rescripserat Ignatius 1 Octobris. «Si lauda il modo della uisita.» *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, IV, 446. Huic autem respondit die 8. «Si approba tutto il resto che ha fatto.» *Ibid.*, 459. Addidit tamen die 15 vir prudentissimus: «Que parece nueuo en el gouierno, affligiéndose tanto por algunos defectos de los suyos; y que haga como el ángel, que, sin affligirse, haze lo que puede por el hombre.» *Ibid.*, 469.

<sup>12</sup> Eleonora de Toledo.

<sup>13</sup> De hac piissima femina vide *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, IV, 480, 527, 540.

<sup>14</sup> Prudenter his die 8 Octobris rescripsit Ignatius: «Quanto alle cose temporali, che non pigli fastidio per altri, nè si lasci mancare nel necessa-

Lo de la iglesia se tenía por concertado, y agora el canónigo de san Lorençio se torna atrás, y dice que entendía que él se abía de tener por su vida el canonicado y el beneficio de san Juanino. Sospéchase que sea disuadido de los clérigos de san Lorençio, que no nos querían cerca; y también se teme, si no se vee, que estos señores tanpoco están nada calientes en esto de que ayamos lugar, ni en el dar la limosna que an prometido. Hago gracias á nuestro Señor que por su bondad ninguna destas cosillas me haze impresión, ni me da ninguna pena. Y todo mi deseo sería que fuésemos aquí fieles siervos del Señor; que, quanto á lo demás, me holgaría que, sin ofensa destes señores, tuviésemos ocasión de pedir de puerta en puerta lo necesario por amor de Dios, y tendría que sería mejor mercado que el que se nos haze dándolo con mostrar tanta pesadumbre, aunque también ésta se traiga por amor del Señor.

De las nuevas de la convalescencia de V. R., y de la venida que se espera de los de Lovaina, nos emos holgado en el Señor. Yo estoy bueno, aunque mi quartana me retienta; todavía no me curo, antes le soy devoto, y más agora que creo que por su respecto la duquesa me embió no sé que páxaros: parte dimos á su portero que los truxo, parte se comió el gato, parte nosotros.

No más, porque me remito en lo demás á quien tiene el cuidado; y de aquí adelante, si pareciese á V. R., yo no escribiría sino quando se ofresciese alguna cosa extraordinaria, pues el rector del colegio escribe por todos <sup>15</sup>.

LAYNEZ.

---

rio.» Ibid., 459. Porro in summas rei familiaris angustias devenerant florentini sodales, quod enucleate, ad annum 1553 agens, describit POLANCUS, *Chron.*, III, 68-69.

<sup>15</sup> Probavit haec Ignatius: «Che non scriua non occorrendo cosa extraordinaria.» *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, IV, 459. Patri autem Coudreto haec commisit: «Che habbia superintendentia sopra il P. Mtro. Laynez quanto al trattare il corpo durante la quartana, et permettere confessioni, lettioni, etc., o non.» Ibid.

De rebus autem in tota hac Lainii epistola contentis agit POLANCUS, *Chron.*, II, 514-516.

Al señor doctor Olave, y al P. Salmerón, y al P. Polanco <sup>16</sup> con los demás me encomiendo.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in CHRISTO Padre, il P. Mtro. Ignatio de Loyola, prepo[sito] generale della Compagnia di Gesù, in Roma, a santa Maria della Strada, appresso a santo Marco.  
*Sigilli vestigium.*

## 82

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 15 NOVEMBRIS 1552 <sup>1</sup>.

*Ignatii litteras legit et relegit saepe, quibus se ipsum Lainius cognoscit et despicit, Dei misericordiam laudat, suusque erga Ignatium amor et reverentia crescunt.—Quoties peccet, reprehendi eodem modo petit.—Errata cognoscit et poenitentias a se faciendas proponit, ut Ignatius ex eis aliquam eligat, vel aliam diversam ipse injungat.*

†

Jhs. Maria

La gracia y paz de X.<sup>o</sup> N. S. sea con todos. Amén. Recibí la de V. R., que venía para mí solo, y hela leído muchas vezes, y por gracia de nuestro Señor no he visto en ella sino materia de, con confusión de mi miseria, loar mucho su misericordia, y de creçer en el amor y respecto que por muchas vías debo á V. R., á la qual suplico, que, siempre que fuere menester (lo que no quería que fuese), sin ningún respecto de 4.<sup>ana</sup> <sup>2</sup> ni de otra cosa, me corija: porque por gracia de nuestro Señor, aun-

<sup>16</sup> Noti sunt PP. Martinus Olavius, Alphonsus Salmeron et Joannes de Polanco.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 64, prius 200. His respondet nunc Lainius epistolae, quam ipsi 2 Novembris ex Ignatii commissione scripsit Polancus. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, IV, 498. Objurgatur in ea quod Ignatio, Frusium Romam evocanti, obstiterit, aliaque, illo inconsulto, fecerit. Hanc Lainii responsionem, latinitate donatam, profert et meritis laudibus extollit ORLANDINUS, loc. cit., XII, 21-22, haec in margine addens compendia. «Quanta libertate B. P. etiam primos Patres admoneret.—Reverentia Lainii erga Ignatium et obedientia.»

<sup>2</sup> Distulit objurgationem Ignatius dum quartana feбри laboravit Lainius; ipsa vero nunc abierat. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, IV, 498.

que me pesa que aya materia y que no me enmiende, ya que la ay, tomo con amor lo que se me dize con amor, y parece que mi ánima se engorda, y quasi le es vn vicio á regalo, el qual sin merecello se me haze.

Respondiendo á lo que V. R. manda, después de aber mirado en ello, y aberme encomendado á Dios, como ordenó, digo, quanto á lo primero que V. R. demanda, que conozco que son erores y faltas notables, y esto, no sólo porque á V. R. parece así (lo qual creo bastara para persuadirme, porque es fácil de creer, que, quien tiene más aguda vista, vee más), pero porque, aun con la poca lumbre y poca mortificación que tengo, veo que semejantes cosas an sido de mal exemplo al próximo, y pudieran aber impidido el major servitio de nuestro Señor, y an sido de sí para dar pena y estorbo á V. R., la qual es mi superior, torciendo su gobierno, guiado con mejor espíritu, á otra parte menos conven[i]ente, etc., siendo yo obligado, aun especialmente por el cargo que tenía, no á torçer, sino á inclinar donde inclina el que guía toda la nave, etc.

Quanto al elegir la penitencia, Padre, de algunos días acá, viendo que ha casi 20 años que començé á proponer de servir al Señor en los consejos evangélicos, y que he tenido tantas ayudas para ello, y el poco fruto que he hecho, y lo cerca que está el término desta breve vida, he tenido algùn especial deseo de morir á mí mismo y á todas mis propiedades, y vivir solamente á Dios N. S., deseando cumplir su sanctísima voluntad, y agradalle. Para esto se me representaba, que, si yo de fuera fuese tratado como meresco, que es como estropajo y basura, me ayudaría á habitar dentro de mi alma con mi Dios, teniendo con su loor todo mi respeto y afecto, y muerto á todo el mundo, y el mundo á mí.

Así que, quando vino la letra de V. R., encomendándome á Dios, elegí con muchas lágrimas (que es cosa en mí rara), y agora con algunas elijo por estas faltas, y por la raíz de que proceden, que V. R. (con la qual en esto descargo mi consciencia, con paz y quietud en lo que me mandará) por amor de nuestro Señor me quite el cuidado de otros, que tengo, y el predicar y el



estudiar, dexándome sólo el breviario, y me mande ir mendicando á Roma, y allí me exercite en la cozina, ó en traer las porciones, ó en el huerto, ó en todo; ó, quando para esto no fuese bueno, en la más baxa escuela de gramática. Y esto hasta la muerte, sin curar, quanto á lo exterior, más de mí, como he dicho, que de vn escobajo. Y esta penitencia eligo en el primer grado.

La que en el 2.º elijo es la misma, limitando el tiempo, como por vno, ó dos, ó tres años, ó más, como mandare V. R.

La que en el 3.º elijo es, no çenar las noches deste adviento, y los vienes hazer vna disciplina en mi cámara, y el ser quitado de la cura que tengo, y que siempre que d' aquí adelante aya de escrebir á V. R., me encomiende primero á Dios, y piense lo que he de escrebir, y después d' escrito lo lea, teniendo ojo á no erar, ni escrebir de manera, que, quanto á la cosa ó al modo, pueda dar pena á V. R., sino antes alivio y consuelo, á lo qual me conozco mucho obligado, aunque no fuese por otro, sino porque V. R. lo haze así conmigo; quánto más, que conozco infinitas otras causas. Y este mismo cuidado de no ofender á V. R. entiendo en mis acciones y palabras, en ausentia y presentia, y lo mismo entendería de no ofendelle en mi corazón, aunque en esto, gracias á nuestro Señor, e tenido poco trabajo en toda mi vida, si no fué algo en aquellas tentaciones que tuve en Roma, y que ya dije á V. R. <sup>a</sup>. Y porque algunos, como V. R. escribe, pueden aber desedificádose de mí, me parece que se les podrá mostrar esta carta, por la qual testifico con toda verdad, que conozco que he faltado, y me pesa dello, y tengo propósito de enmendarme: para lo qual les pido por amor de nuestro Señor me perdonen y ayuden con sus orationes.

Vna destas tres es la penitencia que yo pido y deseo con el orden dicho; pero la que dellas finalmente más me placirá, ó de otras, será la que V. R. se dignará de imponerme; porque, como he dicho, no quiero hazer mi voluntad, sino la de Dios, y la de V. R. en su lugar, á la qual solamente suplico que en su alma y

---

<sup>a</sup> *Decem et octo verba praecedentia oblitterata sunt, non constat an ab ipso Lainio an ab alio.*

delante de Dios, no deseche ni vomite mi alma, antes la abraçe y ayude, como a començado y perseverado tantos años ha, y en lo exterior no me curo que tenga cuènta conmigo, sino hazerme andar derecho, y llevar la cruz del Señor en toda baxeza y simplicidad, deseando solamente la gloria del Señor, el qual nos guarde á V. R., y acreciente en ella sus dones y misericordias, como todos deseamos y hemos menester <sup>3</sup>. De Florentia á 15 de Noviembre 1552. Indigno hijo y siervo en Jesús Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Al muy Rdo. en Xpo. Padre, el P. Mtro. Ignatio de Loyola, prepósito de la Compañía de Jesús, etc.

Dése en manos de N. P. Mtro. Ignatio, ó del P. Polanco.

*Sigilli vestigium.*

## 83

### VIRO IGNOTO

FLORENTIA 6 MAJI 1553 <sup>1</sup>.

*Acceptis litteris respondet.—Rogat ut Petrum de Toletto conveniat, de fide suspectum, eumque ab errore retrahat si quidem in eo versatur.*

†

La gratia et pace di Christo N. S. sia sempre con noi tutti. Amen. L' altra settimana receuete una uostra in risposta d' un' altra mia, et per questo non accadeua rispondere altro, eccetto che sempre mi rallegro d' intendere de uoi et del buon frutto che di là per gratia del Signore si fa.

Questa adunque sarà per pregharui fatte un' ufficio di charità, se però ui parerà esser tale; questo è che cercate di uisitare il signor D. Pietro di Toledo <sup>2</sup>, castellano dil San Martino, et

<sup>3</sup> Rem ita claudit ORLANDINUS, *ibid.*, 22. «Nobile sane obedientiae studiosis exemplum, quanto studio, quantaque observantia ac veneratione ad Praeposit[or]um suorum voluntatem ac sensum sua ipsos iudicia, et dicta et facta acclinare aequum sit. Ignatio promptus ille animus ac submissus pro satisfactione fuit.» Cf. ALCAZAR, *Chrono-Hist.*, I, 207-210.

<sup>1</sup> Ex adversariis, in codice *Instruct.*, 1546-82, unico folio, n. 233.

<sup>2</sup> Hic Petrus de Toletto alius est a prorege neapolitano, Florentiae mortuo die 22 Februarii hujus anni. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V, 82.

cercare destramente di conferir con lui per cauarlo di errore, se forse stasse in qualch' una di queste nuoue opinioni, perchè di questo me n' ha parlato la signora duchessa <sup>3</sup>, et comesso che ui scriua. Non altro. De Fiorenza a 6 di Magio 1553.

*In eadem pagina sunt annotationes. quaedam autographae P. Lainez de rebus theologicis.*

## 84

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 27 MAJI 1553 <sup>1</sup>.

*Litteras, ad matrem suam de collegio Almazani instituendo scriptas, Lainius mittit, circa cujus exsecutionem nonnulla consideranda proponit Ignatio, ab hoc decidenda.*

†

Jhs María

Aquí va vna letra para mi madre <sup>2</sup>, y vna firma mía ó dos, para si quisiere V. R. que se mude ó duplique. También pensaba escrebir al conde, y á la condesa <sup>3</sup> su madre; pero después he pensado que será mejor que V. R. lo vea, y, si le paresciere que yo lo haga, lo haré, avisándome.

Para la execución desta cosa <sup>4</sup> me a parescido avisar á V. R.

<sup>3</sup> Florentiae ducissa, Eleonora de Toledo.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 65, prius 206.

<sup>2</sup> De Lainii matre, Elisabetha Gómez de León, vide supra, epist. 19, 52.

<sup>3</sup> Franciscus Hurtado de Mendoza, dominus et marchio I Almazani et comes IV Montisacuti (Monteagudo); et ejus mater, Ludovica Chacón et Guevara. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V, 81.

<sup>4</sup> Maxime cupiebat Ignatius, ut Societatis statio Almazani, Lainii oppido natali, constitueretur, adhibito ad hoc opus duorum fratrum, Jacobi et Christophori, patrimonio. «De sus bienes, que N. P. quiere sean para hazer vn collegio en Almazán por memoria dél.» Ex Ignatii commissione, 11 aut 12 Feb. 1553. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, IV, 639. Nunc denuo P. Ignatius rescripsit 27 Maji. «Al P. Laynez... Sopra le lettere per Almazán, et che non si perderebbe niente a scriuer al conte et contessa, che, parendo al prouincial de Spagna, si potrebbono dare.» *Ibid.*, V, 81. Haec Ignatii epistola in *Regestis*, I, die 27 Maji missa dicitur, eadem nempe, qua Lainius suam Florentia scripsit. Si re vera huic in praelaudata epistola rescripsit, error in alterutram, ad scriptionis tempus quod attinet, irrepsit.—Porro collegii alma-

de lo que se me representa en algunas cosas, remitiéndome en todo, como soy obligado.

Primero, según he entendido de Xpóbal. <sup>5</sup>, nuestro padre dexó en su testamento que mi madre, mientras viviese, tuviese toda la hazienda; y así, desto, si ella quisiese gozar, no se podría ni debería contra su voluntad privar. Pero lo que yo deseo por el bien y descanso de su ánima, y mayor servicio de nuestro Señor, es, que començase desde agora á hazer lo que después de su vida se ha de hazer; y para esto se me ofrescía, que sería bueno que el Padre que fuese á tratar esto hiziese que nuestra madre con mi hermana la mayor <sup>6</sup>, también viuda y pobrísima, se pasasen á una casa alquilada ó hecha cerca de la suya, porque ay solar para hacella; y así la Compañía podría estar en casa de nuestro padre, y ay junto á ella solar para hazer con poca costa vna capilla por el principio, y con el tiempo vna iglesia. Pero si no quisiese dar la casa, podría la Compañía vivir en casa alquilada, que cuesta poco, y por ventura se hallará dada <sup>7</sup>: y esto mientras vive mi madre, porque después su casa es harto á propósito, porque es grande, y está en medio de la villa. Y esto quanto á la casa.

Quanto á la renta para vivir, según dize Xpóbal., y yo creo, ay mucha tierra de pan, y viñas, y huertas, y casas; pero, como la tierra es pobre, y los nuestros no tienen dineros, creo que, para aber de començar esto desde agora, sería menester que, con lo que algunas personas devotas ayudasen, se procurase de dar á labrar las tierras, y así se cojería para que mi madre y hermana mientras viven se mantuviesen, y también los de la Compañía; y

---

zanensis institutio effectu caruit, POLANCUS, *Chron.*, III, 71, quamvis monumento, publica fide roborato, foundationem collegii acceptaverat Ignatius die 29 Aprilis 1553. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>o</sup>, V, 57.

<sup>5</sup> Christophorus, Lainii frater. Vide annot. praecedentem.

<sup>6</sup> Huic, ut ejus matri, Elisabetha nomen erat.

<sup>7</sup> Fundamento haec Lainii conjectura non carebat. Sic anno 1559 laudatus dominus de Almazán domum optimam et redditus obtulit. «Enbíó vn Padre para que lo vea y se informe dello; porque si fuesse á propósito, holgaría, por el contentamiento que V. P. terná.» Haec Lainio, Societatis praeposito generali, scribebat Borgia 15 Augusti 1559. *S. Franciscus Borgia*, III, 540. Ibidem, V, 267-268, ejusdem comitis ad Borgiam litteras protulimus, amoris et reverentiae notis distinctas.

después de su vida quedaría libre lo que ay para la Compañía. Allende desto, podría el conde aplicar alguna parte de ciertas capellanías que él provee, y él ó el obispo también lo que se da al que tiene el estudio, á lo menos después de los días del que agora lee; y no creo faltarian otras personas que ayudasen de día en día. V. R. lo vea todo, y dé el orden que le parecerá. Yo, por el provecho spiritual de aquella gente, holgaría se hiziese lo más presto que fuese posible <sup>8</sup>. Dios N. S. lo guíe todo, y conserve y augmente todos en su gracia. De Florencia á 27 de Mayo 1553.

LAYNEZ.

## 85

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA I JULII 1553 <sup>1</sup>.

*Promptum ostendit animum Genuam, Romam, vel quo mittatur, eundi. — In quot et quas partes summam theologiae, ipsi demandatam, dividere cogitat: quae jam perfecta sunt, ad Ignatium mittet: ex his, quae scripsit et scribet, ipse vel alius compendium, quod desideratur, conficere poterit.*

†

Jhs. María

La gracia y paz de X.<sup>o</sup> N. S. sea con todos. Quanto á mi yda á Génova, que V. R. dize por la suya, de 24 de Junio <sup>2</sup>, yo yré quando la obediencia ordenare: y lo mismo hiziera á Roma, ó á qualquier otra parte. Y por sentir en mí esta voluntad, la primera vez que escrebí no quise mirar acá ni allá, hasta que la 2.<sup>a</sup> lo hize porque V. R. lo mandó; y vista su letra, he dudado si he

<sup>8</sup> Hanc epistolam compendio profert POLANCUS, *Chron.*, III, 71.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Laynez*, 2 ff., n. 66, prius 209.

<sup>2</sup> Dubitare P. Ignatius videbatur, an P. Laynez Romam evocandus esset, ut lectionem sacrae theologiae in collegio praelegeret, POLANCUS, *Chron.*, III, 71, de quo ipsum Lainium die 27 Maji consuluit. «Scriuesse il suo parere sopra il suo uenire a Roma...» *Monum. Ignat.*, ser 1.<sup>a</sup>, V, 82. Iterum 10 Junii per Polancum ejus consilium exploravit. «Che uorria intendere il Padre doue più si inclina di questi tre luoghi, cioè: Roma, Genoua, et Fiorenza.» *Ibid.*, 118. Tandem solutionem die 24 Junii misit. «Il Padre si inclina di mandarlo a Genoua passati li caldi». *Ibid.*, 143.



con la mía inclinado á V. R. más á una parte que á otra; y si fuese á la menos expediente, ó á la que menos se inclinaba V. R., me pesaría. Y así en este medio tiempo V. R. lo podrá pensar y deliberar, como si no ubiese escrito nada, porque haré lo que me fuere mandado; que, como tengo escrito, no me curo más d' estar acá que allá, que en qualquier parte que me fuere mandado.

Quanto á lo que el P. Polanco demanda del libro <sup>3</sup>, pensaba dividillo en seis partes, pero inequales, porque las materias son vnas más largas que otras. La primera pensaba que fuese vna introducción á la theología ó prohemio, y ésta no he comenzado. La 2.<sup>a</sup>, que tratase de la natura y propiedades de Dios, comunes á toda la sanctíssima Trinidad. La 3.<sup>a</sup>, de la generación del Verbo. La 4.<sup>a</sup>, de la procesión del Espíritu santo. La 5.<sup>a</sup>, de la criación del mundo <sup>a</sup>. La 6.<sup>a</sup> de la providentia y gobierno dél, donde entra la incarnación y casi todo lo que sabemos de Dios: y así, ésta será mas larga que todas <sup>b</sup>. Destos seis libros ay dos acabados, y vno otro creo se acabará antes que se acabe Agosto. De manera que pienso embiar los tres libros á V. R., para que los haga ver, y ordene si pasará adelante, ó no. Para compendio no son, porque son muy largos; todavía podré yo, ó otro que tenga estilo, sacar dellos el compendio con facilidad. V. R., visto los libros que irán á Roma, también podrá conjeturar cuánto se podrá estar en lo demás, conforme al aparejo de escritor que el hombre tuviere, y á lo que Dios quisiere, del qual todo depende. Él por su bondad nos tenga á todos de su mano. De Florencia primero de Julio 1553. De V. R. indigno hijo y siervo en X.º,

LAYNEZ.

---

<sup>a</sup> munda *ms.* ---<sup>b</sup> todos *ms.*

---

<sup>3</sup> Optabant plures ut summam theologicam scriberet Lainius, qua de re in nostris MONUMENTIS frequens est sermo. Huic operi ut manum ad-moveret illudque perficeret, pluribus collegiis preces indictae sunt. POLAN-CUS, *Chron.*, III; *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, IV et V; etc. Nunc Lainius respondet interroganti ex Ignatii commissione Polanco: «Che auisi a chi termine sia il compendio di theologia.» *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V, 143, 630. Accurate id, ut assolet, POLANCUS, *Chron.*, III, 67.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. Mtro. Ignatio de Loyola, preposito generale [della] Compagnia di Giesù. In Roma.

*Sigilli vestigium.*

## 86

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA INEUNTE JULIO 1553<sup>1</sup>.

*De Gundisalvo, Alberto et Alvarado.—De sancto Joannino.*

†

Jhs María

Gonçalo<sup>2</sup> tenía ya dineros para yrse, y letra del señor Polanco para que le pasasen en Espagna de valde, y avía ya comido; y viniéndome á dezir adio[s], con sólo dezirme que le pesava de irse, y que se emendaría, y que avía pecado por ignorancia, me venció, y le dixé que ablase á los otros sacerdotes de casa, que yo me remetía á ellos: y así a quedado en casa, y también Alverto hasta agora. Esto digo porque sepa V. R. que quienquiera que me quiere engañar, puede, y quantas vezes quisiere. Y, cierto, creo que no soy nada bueno para el oficio que tengo. Dios me puede ayudar, y también V. R., á lo menos con quitármelo quando vbiere de yr á Génova, donde estaré á trasmano<sup>3</sup>.

Quanto á Alvarado<sup>4</sup>, quando se me mandare que informe, y se me dixere á quién, lo haré.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 87, prius 86. De descriptionis tempore vide annot. 2.

<sup>2</sup> De Gundisalvo, cui cognomen Lopez fuisse existimamus, et etiam de Alberto, qui statim recurrit, Lainio praescrispsit Ignatius, his, ut videtur, litteris, die 8 aut 9 Julii respondens: «Che dia licentia ad Alberto et Gonzalo, aiutandoli come uorà.» *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, V, 176. Quare lainianae litterae exeunte Junio vel potius Julio ineunte scriptae sunt, ut conjicimus.

<sup>3</sup> Genuam post aestivos calores iturus erat Lainius. Vide epist. praecedentem.

<sup>4</sup> De hoc sodale tacito nomine, pluries, nec cum laude mentio in epistolis ad Lainium recurrit. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, IV et V. Dimissus tandem e Societate fuit die 2 Maji, *ibid.*, V, 53; et 6 Maji monitus fuerat Lai-

En lo que V. R. deseaba saber de San Juanino <sup>5</sup>, no ay más, sino que los hermanos tendrán la yglesia libre para dezir misa y predicar, etc., mientras tendrán la casa alquilada, id est, por tres años: en este medio se piensa que vacará algo, y que el duque lo dará en recompensa para que quede libre San Juanino, y si no se hiziese, se puede alquilar por otros tres años.

*Atergo alia manu.* Humilità del P. Laynez. Scriue al P. Ignatio, essendo il P. Laynez prouincial' d' Italia, et è scritta, come si raccoglie, di Firenze.

## 87

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 15 JULII 1553 <sup>1</sup>.*Rogatus, de Gerardi Ruffi orthodoxia sententiam dat.*

Pax Christi. Molto Rdo. in Christo Padre. Il tempo ch' io stetti in Parisi, non sentì predicatione nissuna di Mtro. Girardo <sup>2</sup>, nè mancho gli parlai; et però solamente so questo: che, non solo da buoni et catholici era tenuto lutherano, ma etiam dalla comune plebe, perchè mi ricordo un giorno trouarmi in Nostra Damma di Parisi, doue era congregato innumero populo per sentir questo huomo, et come lui ascesse in pergamo, si commose il populo a cridare che dissendesse giù, di modo che bisognò che uenesse il baglia Morin con gli sbirri, et lo pigliassi di là, acciò

nius: «D' Alvarado si dà auiso, quando andassi di là.» Ibid., 57. Venit certe Florentiam e Societate ejectus, sed, iter agens, ad Societatis domos, tamquam si adhuc in ipsa maneret, veniebat. Ibid., 133, die 17 Junii. Die vero sequenti hoc ab Ignatio accepit mandatum Lainius: «Che dia lizenza ad Aluarado subito, et gli leui l' habito della Compagnia et tutti li scritti.» Ibid., 135. Haec cur scripserit Ignatius, clarum fit ex POLANCO, *Chron.*, III, 63, 178.

<sup>2</sup> Die 3 Nov. ad Stum. Joanninum florentini socii migrarunt. POLANCO, *Chron.*, III, 70. Vide infra, epist. 91.

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, 1 fol., n. 67, prius 210.

<sup>2</sup> De pseudoepiscopo olorensi, in Benearnia, Gerardo Ruffo, plurium sententiam exquisierat ex Ignatii commissione Polancus die 8 aut 9 Julii, Olavii, scilicet, Lainii, Salmeronis, etc. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V, 170-179.

il populo non gli nocessi. Poi intesi che se n' andò in Bernia, et fu fatto vescouo per fauore della regina di Navarra, la quale anchora haueua mal nome per queste heresie; et un dì, predicando Mtro. Picar <sup>3</sup> in san Benetto, ponderando quello: eligite unum ex uobis, riprendeua coloro che eleggeuano haeretici per episcopi, il che molti delli auditori pigliauano fussi detto per questa noua et mala elettione de Mtro. Girardo. Non so altro di questo huomo, se non che anchora qua ho sentito dire che ha guasto con sua mala dottrina quelli paesi di Bernia. Di Fiorenza a 15 di Luglio 1553. Di V. R. indegno figliolo et seruo in Xpo.,

JACOMO LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Per il P. Mtro. Ignatio.

88

JOANNES DE VEGA, SICILIAE PROREX

PATRI JACOBO LAINIO

MESSANA 3 AUGUSTI 1553 <sup>1</sup>.

*Acceptis litteris rescribit.*—*Non sibi, sed Natali et Domeneco, tribuenda bona, quae in Sicilia facta sunt.*—*Praedonum turcarum in Siciliam incursiones prospera et aduersa fortuna commemorat.*—*De Lainii ualitudine et fructuosis operibus scire auet.*

†

Rdo. señor Padre. Recibí la carta que V. R. me escreuió de Florençia á doze de Mayo, y olgué con ella, como huuiera olgado que huuiera hecho esto otras vezes, si no se perdiera tienpo para entender en otras cosas que va más. Por ella he visto quán fáçilmente se engañan los hombres, por sauios que sean, en esta vida, pues siéndolo tanto el P. Mtre. Nadal <sup>2</sup>, hizo á V. R. in-

<sup>3</sup> De doctore Francisco Picardo (Picard), Societatis fautore, saepe loquitur Polancus.

<sup>1</sup> Ex archetypo, in *Cod. diuersor.*, 2 ff., n. 65, prius 146. Huic respondet epist. 90.

<sup>2</sup> P. Hieronymus Natalis, qui, postquam strenue in Sicilia adlaboreuerat, ab Ignatio ad res Societatis in Portugallia componendas, ac Societatis Constitutiones publicandas missus hoc anno fuerat.

formación tan diferente de lo en que á mí tocaua, de lo que es ello en la verdad. Porque, si alguna buena obra se ha hecho, se ha hecho ella por sí; y si ha hauido alguna industria, ha sido la del P. Mtre. Nadal; y si yo huuiese gastado tanto tiempo, y puesto tanto cuydado en las obras de charidad y espirituales, como he hecho en las temporales y profanas, pudiera ser que se huiera hecho más.

El P. Miçer Jerónimo <sup>3</sup> en ausençia del P. Mtre. Nadal ha tomado la mano, y de verdad haze mucho fruto; y en Monrreal se ha hecho vn colegio, que creo que ayudará para que la obra de reformaçión, que V. R. hizo ally <sup>4</sup>, vaya adelante, y será muy á propósito aquella casa, para, quando en la de Palermo huuie-re algún enfermo, enbialle ally, por la mudançã del ayre.

El armada de los enemigos ha venido por este reyno; y aunque por su qualidad, y las prouisiones que se hauían hecho, no tentó ninguna cosa de importançia, y se vsó toda la diligençia posible porque no dañase en ninguna parte desta ysla, todavía quemó parte de la tierra de l' Alicata <sup>5</sup>, y saqueó alguna ropa. La gente, en espeçial niños y mugeres, se hauía dado horden de ponellos en saluo, sospechando lo que pudiera suçeder, por ser flaco aquel lugar, donde no fué posible llegar el sócorro, por la ventaja que hazen en el camino los que van por mar á los que van por tierra.

En las marinas de Xicle los alcançaron parte de nuestra gente, hauiendo hechado los turcos parte de la suya en tierra, y les mataron vn capitán prinçipal de la armada, que se llamaua Cabil Bey, y hasta treynta ó quarenta turcos y françeses, en que fueron muertos también otros dos hombres de qualidad, françeses. Después, hallando la dicha armada en las otras tierras deste reyno prouisión de gente y cauallos en la canpañã, sin tocar en ninguna, pasó á la Pantanalea, donde parte de aquella gente tomó en la tierra, que es muy flaca, y parte se saluó en los vosques, de

<sup>3</sup> P. Hieronymus Domenecus, Siciliae provinciae moderandae prae-positus.

<sup>4</sup> Vide supra, epist. 48 et seqq.

<sup>5</sup> Urbs Alicata, olim Gela.



donde partió á los diez y ocho del pasado la vía de poniente, según se ha entendido. Proçeden estos enemigos como cosarios, y no como armada real, y no es marauilla, siendo el capitán Dragut Arrayz; y así pienso que en las tierras desmanparadas y flacas que harán mucho daño por las partes donde fueren, y de aquy adelante de allá se han de esperar las nueuas, pües estará más çerca que de acá. V. R. lo encomiende todo á Dios.

Reçeuriré mucha satisfaçión de que V. R. me auisse de cómo está y le va, y el fruto que haze en esa çiudad, aunque, según acá nos dizen, esos señores deuen de estar agora inquietos por las sospechas y vezindad de françeses; y nuestro Señor guarde y prospere su Rda. persona en su santo seruiçio. De Meçina á tress de Agosto 1553. A lo que V. R. mandare,

JUAN DE VEGA.

*Inscriptio.* † Al Rdo. señor, el P. Mtro. Laynez, de la Compañía de [Jesús], en Florençia.

## 89

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 5 AUGUSTI 1553 <sup>1</sup>.

*De collegio Compostellae instituendo interrogatus, respondet.—Genuam pete et bona ducissae venia: haec sociis florentinis subvenire promittit.*

†

Jhs María.

La gracia y paz de X.º N. S. sea siempre con todos. Amén. Recebimos la de V. R. de 29 de Julio <sup>2</sup>, y quanto á lo que el Rmo. cardenal de Santiago <sup>3</sup> manda que escriba mi paresçer sobre lo del estudio de Santiago, havello he sólo por la obediencia; porque, por lo demás, ni tengo plática en esto, ni sé la qualidad de aquella tierra y comarca, para juzgar lo que más le convenga:

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 68, prius 211.

<sup>2</sup> Ignatii epistola huic intelligendae lucem affert. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V, 255.

<sup>3</sup> Archidioecesi compostellanae praeerat purpuratus Joannes Alvarezius de Toletto, O. P., passim in nostris MONUMENTIS laudatus.

Todavía, quanto á las facultades que se an de leer, me paresçen aquellas que S. Sria. Rma. dize; y aunque no se lean leyes, me parece que será mejor. Quizá lo haze que soy mal pleitista, ó que me parece que sobran pleitos y gente que los atize. Allende que sería menester gastar mucho en esto, y está çerca Salamanca.

Quanto al modo de proceder, se me representaba que era bueno començar presto, y ir poco á poco, conforme á las fuerças de la Compañía y á la capacidat que allá se hallará. Y por vn principio parece que sería bueno que obiese quatro maestros de quatro clases de gramática, y vno que leyese rhetórica y otro griego, y otro que leyese para clérigos, especialmente confesores, cosas de sacramentos y casos de conscientia, y que se diesen buena diligencia en sacar los estudiantes buenos xpianos. y buenos humanistas. Y quando obiese oyentes, se podría començar vn curso de artes que durase tres años, y éste se començase ó cada año, ó de dos á dos, ó acabado el primero, según los auditores requiriesen, y también se leyese theología escolástica, según la vía mayormente de S. Thomás, y durase el curso 3 ó 4 años; ó se leyese escritura, quiero dezir algunos libros más difíciles, teniendo ojo á declarar las reglas vniversales que los Padres trahen para entender el lenguaje y las cosas de la escritura. Y començando desta manera, el tiempo, y el suceso, y la gente, en este medio enseñaría si sería bueno hazella vniversidad ó no. Esto es lo que al presente me ocurre: si no es á propósito, sea como no dicho. A mí me basta aber obedecido.

Acá estamos todos buenos graçias á nuestro Señor, y yo de mi parte estoy aparejado para ir á Génova <sup>4</sup>, y abida ya la licencia de S. E. <sup>5</sup> para que me parta para el Setiembre.

Tuve más de lo que pensaba en abella, y me a dado la licencia muy limitada para el tornar, porque dize que no he de estar sino tres meses. Yo la aceto para yr, y he dicho que tengo intención, si me mandan, de venir. El cuándo, estará en las manos de

<sup>4</sup> Lainium Genuam mittere cupiebat Ignatius. Vide epist. 85.

<sup>5</sup> Eleonora de Toletto, Florentiae ducissa.

Dios y de la obediencia; y como el hombre será fuera, yo creo que no se nos dará mucha prisa.

A prometido S. E. de hazer de vestir á los hermanos, porque están desnudos: y tienen cargo el señor don Bernardo de Bolea <sup>6</sup> y el señor don Francisco Pacheco <sup>7</sup> de negociar que la limosna que se da, se libre de manera, que no se tenga el trabajo que hasta aquí en abella. No sé lo que se harán. Ellos no muestran mucha confianza, y humanamente parece que tienen razón; pero Dios es sobre todo <sup>8</sup>. El qual á todos conserve y aumente en su sancta gracia. De Florencia á 5 de Agosto 1553. De V. R. indigno hijo y siervo en Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. Mtro. Ignatio de Loyola, preposito generale de la Compagnia di Giesù, a Roma, a sancta Maria de la Strata, appresso sancto Marco.  
*Sigilli vestigium.*

## 90

### JOANNI DE VEGA, SICILIAE PROREGI

FLORENTIA AUGUSTO 1553 <sup>1</sup>.

*Acceptis litteris respondet.—Quo sensu opera bona, quae facimus, nostra dicenda sint, exponit.—De proregis studio et scientia ad Siciliam contra turcarum incursiones tutandam, et florentinorum ducum diligentia ad defendendam Etruriam.—Lainius fere valet.—Bona, quae facit, Ignatii caeterorumque sodalium tribuit caritati.—De florentinis scholis et concionibus: pauca de civium et dynastarum moribus et studiis innuit.*

†

Jhs María.

Illmo. señor. Sea por amor de nuestro Señor la merced que V. Sría. con la suya de tres de Agosto <sup>2</sup> me ha hecho. Y quanto

<sup>6</sup> De Bernardo Abarca de Bolea et Portugal vide *Epist. Salmer.*, I, 142.

<sup>7</sup> Hunc virum ibidem laudavimus, 179.

<sup>8</sup> POLANCUS, *Chron.*, III, 71-73, hac usus est epistola.

<sup>1</sup> Ex adversariis autographis, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 113, prius 3.

<sup>2</sup> Eam sub num. 88 exhibuimus. Accurate et singillatim respondet nunc Lainius.

al engaño del P. Natal, aunque en esto, allende dél, tenga V. Sría. muchos otros testigos en contrario, y yo podría ser vno dellos, todavía me parece buena y verdadera la consideración que el hombre haze de sí mismo, midiéndose según lo que tiene de su cosecha, y herencia de nuestro padre Adam: y desta manera todos somos árbol mala, que no puede hazer buen fructo <sup>3</sup>; y á este sentido es verdadero y celebrado el dicho de Biante, vno de los 7 sabios de Grecia: omnes homines mali. Y siendo hombre V. Sría., claro está que tiene poca parte, según esto, en las buenas obras. Pero, porque la verdad no es contraria á sí misma, ay también otra consideración del xpiano., non en quanto hijo del primero y viejo hombre, mas como miembro y hermano del nuevo y segundo, que es nuestro Señor Jesu Xpo., el qual por su infinita charidad quiso enjerirse en nuestra naturaleza, haziéndose hombre, para que él, siendo árbol buena, y en nuestras almas por fe viva enxerida, nos aga producir, no los fructos de la vieja raíz, que son espinas y abrojos, que llama V. Sría. obras profanas, sino los de la nueva rayz de David y Jesé, igos, y uvas, y granados <sup>4</sup>, que, como también V. Sría. dize, son las obras de charidad dulces y sanas, de las quales nuestro Señor dezía: sic luce[a]t <sup>4</sup>. Y á este sentido creo que hablaba el P. Natal, y yo escribia holgándome con V. Sría. de los beneficios y dones que ha recebido de nuestro Señor, los quales deseo y espero que cada día crezcan en el [áni]ma de V. Sría., y por su medio en todo ese reino, y en qualquier otra parte donde Dios quisiere servirse de V. Sría.

Sea nuestro Señor loado, que a dado á V. Sría. saber y diligencia para que ese reino ó poco ó nonada, ayaya sido maltratado de los infieles <sup>5</sup>.

---

<sup>a</sup> *Dubia lectio.*

<sup>3</sup> «Non potest... arbor mala bonos fructus facere.» MATTH., VII, 18.

<sup>4</sup> «Sic luceat lux vestra coram hominibus, ut videant opera vestra bona.» MATTH., V, 16.

<sup>5</sup> De piratis, scilicet, turcis. En quae de Joanne de Vega, Siciliae prorege, scriptum reliquit ejus in eodem munere successor, Joannes de la Cerda, Methymnae Caeli dux. «El señor Juan de Vega halló tan poco fortificado en

Acá también por su gracia estos señores <sup>6</sup> an puesto buena diligencia hasta aora, y así no an hecho sino vn poco de daño en dos islillas, donde han tomado hasta 300 pobres personas, las quales, como entiendo, eran avisadas; pero descuidáronse hasta que fueron cogidas. Así dize la escritura que acaesció á los del diluvio y Sodoma <sup>7</sup>, y que así acaescerá el día del juicio. Y creo que así acaesce á la muerte de cada vno que se pierde; porque el hombre se descuida tanto de lo principal, y toma tanto cuidado y desasosiego de lo que no importa, que, quando menos se cata, se vee en la verdadera y miserable eterna servidumbre, de la qual nos libre nuestro Señor.

Quanto á lo que V. Sría. manda que escriba de mí, y del fruto que acá se haze, yo, quanto al cuerpo, estoy sano ó casi; quanto al alma, Dios lo sabe, y yo sé que conosco mucho de lo que dèbo á Dios, y que no respondo, con mucho, como sería razón; todavía por su gracia no quería ofendelle, y quería en alguna manera serville; pero no sé començar. Quanto al fructo, si algo se haze, puedo dezir lo que V. Sría., que, ó se haze por sí, ó por la charidad del P. Ignatio y de los otros hermanos de la Compañía.

Tiénesse vna escuela, donde se aprovecha mucho la juventud; confiésase mucha gente; yo hasta el adviento he leído y predicado al pueblo en la iglesia mayor. Después acá he cesado, así porque ay vn buen predicador, y muy aceto, que lo haze, como porque me an dado vna ocupación de escrebir no sé qué cosa de theología <sup>8</sup>. En lo demás la gente de la tierra parece que es inclinada á religión, oye sermones, haze limosnas, es menos corrupta en la herejía que otras tierras. Sólo tienen esta mala inquietud, del gobierno que tienen; y todo mirado, creo, cierto, que se engañan, y procuran su mal, ó lo desean. Y esto, y los enemigos cerca, puede ser que tenga inquietos á estos señores: y todo,

---

este reino, que casi todo lo que hay se puede atribuir á él.» *Colecc. de docum. inéd. para la Hist.*, t. XXVIII, pág. 33o.

<sup>6</sup> Florentini dynastae.

<sup>7</sup> Cf. MATTH. X, 15 et XXIV, 38.

<sup>8</sup> Vide supra, epist. 85.



juncto con no ser en lo exterior tan dados á cosas de devoti3n, quic3a a hecho que en lo que toca á la Compañía, y al fundar el colegio della, se ayán vn poco descuidado. Todavía nos dan de comer, y de vestir, de su bolsa, á 10 ó 12 que somos, y agora nos darán vna casa y iglesia en médio de la tierra, lo qual concludo, pienso ir por algunos meses á Génova á procurar que allí también tuviese la Compañía ocasi3n de servir al provecho de aquella gente <sup>9</sup>.

Nuestro Señor todo lo, etc. <sup>10</sup>.

## 91

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 16 SEPTEMBRIS 1553 <sup>1</sup>.

*De suo Genuam itinere.—De compendio theologico.—Tarquinii Reinaldi constantia in vocatione mire a suis tentatur.—S. Joannini templum Societati tribuitur.—Elisabethae de Reinoso mittatur bulla, quam expetit.*

†

Jhs María.

La gracia y paz de X.<sup>o</sup> N. S. sea con todos. Amén. La vltima de V. R. reçebimos y holgádonos con las nuevas de Mesina y las demás <sup>2</sup>. Y quanto á mi yda de Génova <sup>3</sup>, V. R. no dude sino que iré, y lo más presto que fuere posible. Hasta agora, por mandarlo la duquesa <sup>4</sup>, y por acabar lo de acá, y también por coregir lo que abían transcrito del libro <sup>5</sup>, me e detenido; y no pienso que pasará este mes que yo seré ó en Génova, ó á lo menos fuera de aquí.

<sup>9</sup> Vide epist. proxime sequentem.

<sup>10</sup> Temporis notatione caret. Jam vero epistolae proregis, 3 Augusti datae, eodem mense responsio scribi debuit. Id innuere illa verba videntur, «la merced que V. Sría. con la suya... me ha hecho». Aliter cunctationis causam praetexere opportunum fuisset.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 69, prius 213.

<sup>2</sup> Hanc, ex Ignatii commissione, 9 Septembris scriptam epistolam, afferunt *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, V, 456-457.

<sup>3</sup> Vide epist. 85.

<sup>4</sup> Ducissa florentina, Eleonora de Toledo.

<sup>5</sup> De compendio theologico, a se elaborato, loquitur. Epist. 85.

Con el padre de Tarquino <sup>6</sup> se ha hecho acá vna tragicomedia. Vino aquí con letra de favor para el marqués de Marignano <sup>7</sup>, hermano del cardenal Médicis <sup>8</sup>, que le escribió, y para el duque <sup>9</sup>, y, sin dezirnos nada, ubo de el duque el marqués, que por el primer secretario <sup>10</sup> suyo me enviase á dezir que dexase ir á Tarquino con su secretario, y que con el mismo me lo enviaría á casa. Digo: Vaya en buen hora; pero yo le quiero hazer compañía. Fuimos á palacio, y guíanos, no al duque, que no estaba en casa, pero al marqués, con el qual estaba su padre; y allí quiso el marqués que yo por orden del duque le dexase. Y comiençan á dar en él el padre y el marqués cum exercitu suo, y házenle por burla vestir de soldado, y no sé qué soldado, de sus hábitos, y comiēçanle á dezir mal de la Compañía, y suciedades. Finalmente Dios y los medios tan ruines ayudaron de manera, que antes el mançebo se confirmaba cada hora más.

Después que vieron que no aprovechaban en vn día y vna noche que lo tuvieron, embió á rogar el marqués que le diese licencia ó mandase que fuese con su padre á Roma, y estuviese dos meses con él; y que, si al fin dellos quisiese ser de la Compañía, que él lo entregaría á V. R., y á su costa lo embiaría donde quisiese. Esto mismo dezía don Francisco de Toledo <sup>11</sup> que hiziese: y el vicario, que es filius hujus seculi, también dezía lo mismo, y dixo á Tarquino que era obligado á hazello, aunque no en presencia mía <sup>12</sup>. Finalmente, yo di á todos la negativa, y dixé que en ninguna manera yo lo podía hazer con buena consciencia, así porque V. R. me abía mandado que tuviese en depósito este mancebo, como porque no le quería dar yo ocasión de tornar atrás, metiéndole en este peligro. Hablé también al duque y á la duquesa, y prometieron que, no queriendo el mançebo ir,

<sup>6</sup> Caesar, Tarquini de Reinaldis, pater. Vide infra, annot. 16.

<sup>7</sup> Jacobus Medices.

<sup>8</sup> Joannes Antonius Medices.

<sup>9</sup> Cosmas Medices, dux florentinus.

<sup>10</sup> Duci a secretis erat, Laurentius Pagni. Vide epist. 109.

<sup>11</sup> Ducissae patruus.

<sup>12</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, III, 63-64.

que ninguna fuerça se le haría. Y así, aunque el marqués les habló, no le respondieron palabra, dándole el silencio y no sé qué burlas por negativa. También procuramos de traher á casa el viejo <sup>15</sup> y hazelle cariçias; y ase venido á contentar de irse como se vino, y prometido ó dado intención de ir á los sermones, y frecüentar los sacramentos, y que será todo de la Compañía; y a jurado, que, si el otro hijo que le queda quiere entrar en la Compañía, que no le dirá palabra en contrario, y le dexará ir <sup>16</sup>. Sólo quería que Tarquino estudiase en Roma, porque, estando fuera, teme que no se lo envíen fuera de Italia; y concediéndole esto, promete de nunca hablalle en que dexé la Compañía. Y, para alcançar esto de V. R., a abido por vía de don Francisco de Toledo vna letra de la duquesa <sup>15</sup>. A querido también que yo le dé otra. V. R. verá lo mejor, y hará según nuestro Señor le inspire: y al responder á la duquesa, en caso que á V. R. le pareciese el contrario, podrá responder como en lo de Génova, y yo procuraré que la duquesa venga en lo que V. R. mandare; aunque, por la prueba que a hecho Tarquino, no me parece que en Roma core peligro; y como su padre le diese fastidio, contra pacta, V. R. lo podría enviar como mandase.

No más por agora, sino que á las oraciones de V. R. todos nos encomendamos, añadiendo que esta cosa de Tarquino a sido para mejor odor de la Compañía, así con estos señores, como con el marqués y su gente. A prometido el marqués de favorecernos en Milán, etc., y sus soldados algunos an dicho: no dudéis sino que esta es la vocación deste mançebo, y si fuese mi hijo ó hermano, no le diría palabra, etc. <sup>16</sup>. De Florencia á 16 de Setiembre 1553. De V. R. indigno hijo y siervo en Jesu Xpo.,

LAYNEZ.

<sup>15</sup> Caesar, Tarquinií pater.

<sup>14</sup> Has stipulationes, die 23 Septembris a Caesare subscriptas, jam primem edidimus. *Epist. Mixtae*, IV, 93. Cf. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V, 507-508.

<sup>15</sup> Eadem die 16 Septembris, qua haec narrabat Lainius, scripsit ducissa Ignatio. Hujus responsum, die 23 datum, exhibent *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V, 505-506.

<sup>16</sup> Satis superque de reinaldiano hoc negotio egimus in nostris MONU-

El duque a dado ya orden á vn su secretario de la expedición de S. Juanino <sup>17</sup>; y la bula de Isabel de Reinoso envíe V. R. <sup>18</sup>.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. Mtro. Ignatio de Loyola, preposito generale [della Co]mpagnia di Giesù, in Roma.

*Sigilli vestigium.*

## 92

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GENUA 13 OCTOBRIS 1553 <sup>1</sup>.

*Lucam venit, inde Genuam, Simonem prope Petram Sanctam conueniens.—Magna caritate a genuensibus excipitur et hospitio donatur.—Tum in urbe, tum in villa Carignano, cives, maxime autem Sauliorum familia, Societatis collegium institui cupiunt.*

†

Jhs. María.

La gracia y paz de X.º N. S. sea siempre con nosotros. Como escribí desde Florencia á V. R., yo me partí de allí el lunes á dos de Octubre, y por las aguas no pude llegar á Luca hasta el miércoles, y estuve allí todo el jueves con Pedro Santino, el qual desea, como se podrá librar, tornar á vivir y morir en la Compañía <sup>2</sup>. Hablamos allí algunos de los principales, informán-

MENTIS. Videantur praesertim *Epist. Mixtae*, IV et V; *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V-X; ser. 4.<sup>a</sup>, I; POLANCUS, *Chron.*, III-VI. Ipsemet adolescens, quas passus est oppugnationes, litteris consignavit. *Epist. Mixtae*, IV, 88-95. Hanc Lainii narrationem compendio tradunt *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V, 548-549. POLANCUS, loc. cit. in annot. 12. Huic Lainii epistolae datum fuit ex Ignatii commissione responsum die 23 Septembris. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V, 506-508.

<sup>17</sup> De Sti. Joannini templo videndus POLANCUS, *Chron.*, III, 69-71.

<sup>18</sup> De hac piissima femina, quae bullam «Sti. Petri» dictam exposcebat, vide *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V, 480, 527, 540.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 70, prius 214. Huic epistolae respondit Ignatius 28 Octobris. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V, 628-630.

<sup>2</sup> Hic, e Societate dimissus, jamdiu admitti denuo exoptabat. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, IV, 388; *Epist. Mixtae*, II, 763-764, ubi ejusdem Santini ad Polancum epistolam, Lucae 3 Augusti scriptam, protulimus.

dolos de la Compañía; y aunque la gente por la herejía está mal dispuesta, podrá ser que con el tiempo y en breve se haga allí vn colegio.

Partido de Luca, en la mitá del camino entre Luca y Alezzo topamos al P. Mtre. Simón <sup>3</sup>, y hablóme largamente de muchas cosas. No quise entrar en disputas con él, ni él las quería; solamente le rogé y encargé, que por amor de Dios él con toda simplicidad y humildad se dexase regir de V. R., como era obligado, procurando de su parte toda vnión y concordia por el bien de su ánima, y por evitar y quitar el escándalo que se podría seguir del contrario. Ámelo prometido. Plega á nuestro Señor que le ayude, y impida al enemigo, que me parece que le trabaxa.

Llegamos á Génova á los 9 del presente, y fuimos recibidos con tanta charidad, así del obispo como de todos estotros señores <sup>4</sup>, que no se podría escrebir con pocas palabras. Quisieron al principio que alojase en casa de Mtro. Nicolao Sauli, que es, para casa de plazer, de las mejores de Génova y de Italia <sup>5</sup>; pero, porque está muy fuera de mano, y nos trataban demasiado de bien, no me a parecido perseverar en ella; y así, mientras el obispo, que está indispuerto, halla otra, estamos en los incurables, pero en posada, no de hospital, mas apta para qualquier religioso; y anme inpuesto que no me enpache con los enfermos, porque en todo tiene sus ordinarios ministros. Todos los con que he platicado me dan mucha esperança de gran fructo; y no sólo dizen que se hará vn colegio, pero dos; porque vno, para tiera tan populosa, dizen que no bastaría. Y así, vn gentilhombre principal de casa Sauli me ha rogado que escriba á V. R. la suma de lo que

<sup>3</sup> «Prope Petram Sanctam [Pietra Santa] obvium habuit Pater Simon Patrem Laynez.» POLANCUS, *Chron.*, III, 64. Vide *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V, 629.

<sup>4</sup> Cavorlensis, sive caprulensis (Caorle) episcopus, archiepiscopi genuensis vicarius, erat Aegidius Falcetta, aliis Falconetta. Venturum Lainium commendaverat Ignatius episcopo et dominis Thomae Spinolae et Francisco Cattaneo Bavae, illum mirifice laudans. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V, 343-345.

<sup>5</sup> «In amoenissima domo Charignani.» POLANCUS, *Chron.*, III, 74. Iterum de Carignano in hac ipsa epistola redibit sermo.



comigo confirió, y es, que no duda que el colegio para en medio de la ciudad, que la señoría lo abraçará; y quando ella no, lo harán gentileshombres privados. Pero no a parecido que se hable en ello hasta que yo, si Dios quisiere, comience á leer ó predicar, que será, si Dios quisiere, el domingo.

Allende desto quería la familia de Sauli hazer otro en Cariñano, que es vn cabo desta tierra, el más sano y ameno della, que podría servir de villa y de recreación á los del otro colegio; y para esto, mientras se haze la fábrica, quieren aber vn monasterio, que es de su familia, donde habiten los nuestros; pero porque la fábrica es de mucha importançia, y durará algún tiempo, querían que V. R. les acomodase de vno, entre los que an de venir á Cariñano, que tuviese cura de solicitar la obra. V. R. vea, así sobre el acetar el 2.º colegio, como sobre el dar vn hombre para lo que he dicho, lo que le parece. Quanto á mí, no dudo sino que, viendo V. R. las cosas desde acá, y pudiendo, que lo aceptaría: y creo, que para esto sería fácil traher acá á Pedro Santino, ó que abrá otro semejante; y quando por el principio no vbiese gente para el colegio de Cariñano, bastaría que vbiese allí tres ó quatro, los quales, habitando allí, tomarían posesión de la obra futura, que será de grande importancia. V. R. por amor de nuestro Señor escriba sobre esto letras que pueda mostrar, en especial á monseñor Stéphano Sauli, que en esto puede mucho, y muestra especial calor, y a ya sobrello escrito al arçobispo <sup>6</sup>; y él, y el obispo, y todos, encomendamos en las oraciones de V. R. y de toda la casa, juntamente con el señor conservador <sup>7</sup>, el qual espera presto partirse. De Génova á 13 de Octubre 1553. De V. R. indigno hijo y siervo en Jesú Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Al molto Rdo. in Xpo. Patre, il P. Mtro. Ignatio di Lo[yola], preposito general dela Compagnia di Jesù, in Roma.  
*Sigilli vestigium.*

<sup>6</sup> Hieronymus Saulius, archiepiscopus genuensis.

<sup>7</sup> Joannes Ludovicus Gonzalez de Villasimplez, Aragoniae conservator. Romam venerat ad litem contra Annam, sororem suam, defendendam, et in Hispaniam reversurus erat.

## 93

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GENUA 18 NOVEMBRIS 1553 <sup>1</sup>.

*Pleniorem informationem de rebus genuensibus S. J. mittit.—Incommoda detecta, ut Sauliorum collegium Societati applicetur, exponit.—De altero collegio informatio data emendatur.—Ministeriorum cum proximis fructus crescit et civium in Societatem amor et promptus animus.—Epistolae nondum ad Florentiae ducissam missae sunt: huic Ignatii erga eam reverentia et obsequendi voluntas nota fiet.—De Simone Rodericio et Ludovico Coudreto.—De Hispaniae classe.*

†

Jhs Maria

La gracia y paz de X.<sup>o</sup> N. S. sea siempre con todos. Amén. Porque he sido breve hasta aquí en el dar parte á V. R. de las cosas de acá <sup>2</sup>, me parece por esta darle cuenta más por menudo.

Y quanto al colegio de la familia del arçobispo <sup>3</sup>, lo que él propuso á V. R. dizen que no abrá lugar; y la causa dizen que es, porque el testador de aquella obra, que fué agüelo del arçobispo <sup>4</sup>, dexó, que el elegir los capellanes para la yglesia della fuese del descendiente del más viejo, el qual oy es el padre del arçobispo <sup>5</sup>. Pero porque la fábrica piensan que durará 15 ó 20 años, porque se han de gastar hasta 100 mil  $\Delta$ , de los quales an ya gastado 20, y aun no ay la mitad de los fundamentos, diçen que, antes que se pueda habitar, morirá el padre del arçobispo, y después el sucesor podrá por el testamento quitar y poner los religiosos. Y así por cosa más segura querían aber vn monesterio vezino á la fábrica, y dar 300  $\Delta$  para 8 ó 10: y querían que vno

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 71, prius 216, 217. Respondet litteris Ignatii, die 4 Novembris scriptis. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V, 649-651.

<sup>2</sup> Vide epist. praecedentem.

<sup>3</sup> In remota nempe urbis parte, quam Carinianum vocabant.

<sup>4</sup> Archiepiscopi, Hieronymi Saulii, avus, fuerat Bendinellus Saulius, cujus testamenti compendium affertur a POLANCO, *Chron.*, III, 76.

<sup>5</sup> Archiepiscopi pater erat Vincentius Saulius, Sauliorum familiae senior, qui foundationi collegii Soc. Jesu non acquiescebat. Eo postea mortuo, antiquissimus familiae remansit Stephanus, Societatis et amicus et fautor. POLANCUS, *Chron.*, V, 118-119, de rebus anno 1555 actis disserens.

tuviese vna superintendencia á la fábrica; porque todavía tienen intención, á lo menos algunos dellos, de que, hecha la fábrica, sea de la Compañía, aunque por no obligarse y probar más la cosa, no lo quieren prometer: y creo que por eso también añaden, que, antes que hagan su colegio, entienden que la señoría haga ó acçete el suyo, alegando que no parescería bien, que personas privadas hechasen el pie delante al público. Puede ser que, allende desto, también haya otros respectos. Y finalmente, porque aun no tienen el monasterio que he dicho, y á lo menos será menester esperar á capítulo para aberlo, dicen que por agora para dos ó tres darían vna yglesica nueva, con vn jardín y vna casita de 4 cámaras que tienen cabo la fábrica, para 2 ó 3 de nosotros, con que vno suprastuviese á la fábrica. Esto es lo que sé del colegio de Sauli: y quanto á mí, no me parescería que se acetase esto vltimo, sino que se esperase lo que hará la señoría acerca del otro colegio.

Y quanto á él, he entendido que estas personas devotas <sup>6</sup> en gañaron píamente á la señoría, abiendo liçencia de escrebir sin entender la señoría la cosa, porque pensaba que no abían de venir sino dos ó tres, y que abían de estar juntos con ciertos otros clérigos de Tortona, que aquí predicán y confiesan, y les an dado vna caseta con vna yglesia que sobró de vn monesterio que deribarón para la fortificación de la tierra. Dizen también que la señoría protestó que viniesen, pero que no quería gastar nada <sup>7</sup>, y esto ni lo escribieron á V. R., ni á mí me lo han dicho hasta pocos días ha, porque an también querido engañarnos, esperando que se hará más de lo que se prometió.

Después que yo so[y] venido, por gracia de nuestro Señor, que ama la Compagnía, an venido muchos á los sermones del domo donde predico las fiestas, y á los que hago entre semana en los monasterios, y á la lición que hago á los canónigos y clérigos: y muestran todos mucha satisfacción, y muchos an mos-

<sup>6</sup> Laudati in epistola praecedenti, Thomas Spinola et Franciscus Cattaneus Bava. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V, 382-383.

<sup>7</sup> «Ipsa quidem Respublica potius permittebat agi, quam ea de re agebat.» POLANCUS, *Chron.*, III, 73.

trado deseo que aquí se funde el colegio. También este día fuí al embaxador <sup>8</sup>, y lo allé con algunos principales desta tierra, y entre ellos con Mtro. Adán Centurión, que es consuegro del príncipe <sup>9</sup>, y el más rico de Génova; y á todos estos hablé, y les declaré el modo de proceder de la Compañía, y se an ofrescido de ayudar. Con todo esto, ay de la otra parte lo que arriba he dicho, y los nuevos gastos con lo de Córsga <sup>10</sup>, y también que el obispo <sup>11</sup>, aunque es todo bueno, no es de mucho tomo para negociar, y Mtro. Thomás de Spínola, porque tenía cargo del oficio de Córsga, no está en mucha graçia, de manera que puede ser que aya alguna dificultad ó dilación.

Anse hablado algunos de los señores en particular, y están bien en ello. Querían el obispo y sus dos compañeros hablar en señoría sobre ello: hales aconsejado el duce que difieran vn poco, y así pensamos que hablarán dentro de pocos días, y que, si se podrá, dexé de ir Mtro. Thomás á hablar, porque por ventura por lo dicho podrá estorbar. Estos, que lo tratan y desean, tienen ojo á que, si la señoría no quisiese dar 300  $\Delta$  (porque destes se an informado por vía de Florencia que allá dan), contentarse con vna parte; y si no diese nada, contentarse con que lo acepte y le dé favor; y el gasto que se haga de limosnas. Y no piensan que abrá dificultad; porque esta tierra es muy limosnera, y, á lo que el obispo me dezía, ay de limosnas firmes y públicas 100 mil  $\Delta$  cadaño; y en vn jubileo deste hospital, donde estoy, en vn día dan mil y 200  $\Delta$  de limosna, y en otros casi otro tanto. Esto es lo que de acá sé. V. R. pensará lo que le paresciére, y en lo que le paresciére me avisará, especial en el acetar el partido, en caso que el público no diese nada, y también en lo de Sauli, especialmente en la caseta.

La letra de V. R. ni la mía no he aun embiado á la duque-

<sup>8</sup> Legatus scilicet regis Hispaniae apud rempublicam genuensem.

<sup>9</sup> Reipublicae genuensis dux erat Jacobus Promontorius. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, VI, 55.

<sup>10</sup> In bello corsico occupata erat respublica, nam galli, classe turcarum adjuti, aliquam insulae partem armis occuparant. POLANCUS, *Chron.*, III, 74.

<sup>11</sup> Aegidius Falcetta. Vide epist. praecedentem, annot. 4.

sa <sup>12</sup>, parte porque ay aún tiempo, parte porque he después mirado que dize que parece que la señoría quería ó querría escribir á la duquesa, y que yo lo estorbe quanto puedo. Aquí dudaba que, ó yo no lo escribí bien, ó que no debe dezir mi letra que quería escribir, sino que podría ser que escribiese, ó que, procurándose, escribiría, ó semejante sentido, porque de las palabras no me acuerdo. Sé también que está aquí vn gentilhombre genovés, que suele cada hora jugar con la duquesa, y está cada día para yr allá, y podría ser que, como es curiosa la duquesa, le demandase ó dixese desto de la señoría, etc. Así que, pensaba de escriville lo que V. R. me ha respondido quanto á la cosa en sí, y encarescalle el deseo que tiene V. R. de servilla y aprovechalla, etc., sin envialle la letra. Todavía, si á V. R. le pareciere que no ay por qué no vaya la letra, se la embiaré, que aun ay tiempo.

A la de V. R. de 11, agora recibida <sup>13</sup>, allende de holgarme que sea llegado sano el P. Mtre. Simón y la compañía, digo, que, quanto á Mtro. Ludovico, no sé qué gracia tiene en predicar, porque no le he oydo, solamente le he oydo vna oración en latín, la qual dixo bien. Yo por mí pensava también que començara á leer. Escriville he que me avise cómo van las cosas, y cómo se satisfacen; y avida su respuesta, haré conforme á lo que V. R. manda. Vso estos rodeos, porque es escrupuloso, y se confunde fácilmente <sup>14</sup>.

De la armada de España no sé nada, ni el secretario del embaxador tanpoco: sólo he oydo que venían dos naves con soldados.

No más, sino que nuestro Señor sea con todos. De Génova á 18 de Noviembre 1553. De V. R. indigno hijo y siervo en Jesú Xpo.,

LAYNEZ.

<sup>12</sup> Florentiae ducissa, Eleonora de Toledo. Has Ignatii ad Lainium epistolae, die 4 Novembris scriptas, afferunt *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, V, 649-651.

<sup>13</sup> Eam protulimus ibidem, pagg. 695-696. Ibi de P. Simone Rodericio et de P. Ludovico Coudreto fit sermo.

<sup>14</sup> Ignatii et Polanci responsa, huic Lainii epistolae data, exhibent *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, V, 730-733.



*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in Xpo. Padre, il Padre Ignatio de Loyola, preposito ge[nerale de] la Compagnia de Iesù, in Roma.  
*Sigilli vestigium.*

## 94

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GENUA 2 DECEMBRIS 1553 <sup>1</sup>.

*Respublica senatus consultum edit, quo Societati aedes decernuntur, assignatis qui collegio instituendo alendisque sociis dent operam.—Diversa loca ad collegium erigendum proponuntur: de his Ignatii sententia exquiritur: hoc opus magnopere probat Lainius, et fovendum ab Ignatio existimat.—Acceptis denuo litteris, rescribit injuncta se diligenter facturum.—Ad florentinam ducissam, ut cupit Ignatius, scribet.*

†

Jhs María

La gracia y paz de X.º N. S. sea siempre con todos. Amén. El miércoles finalmente fué el señor obispo, y Mtro. Thomás, y Mtro. Francisco <sup>2</sup> en señoría; y delante de los señores, que son 10, y de los procuradores, que son otros tantos <sup>3</sup>, propusieron la cosa del colegio de la Compañía, y respondieron que darían la respuesta: la qual a sido, que graciosamente la acetan <sup>4</sup>. Pero sobre el dar del público de comer, por agora no se han resuelto, por las neçesidades en que se hallan: aunque no se duda que á lo menos darán del público vna parte. Y aunque no la diese, se

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 72, prius 218, 219.

<sup>2</sup> Nominantur heic episcopus caprulensis, Aegidius Falcetta, Thomas Spinola, et Franciscus Cattaneus, de quibus in praecedenti epistola.

<sup>3</sup> Nimirum in concilio civitatis, quod ipsius reipublicae auctoritatem habebat. POLANCUS, *Chron.*, III, 77.

<sup>4</sup> Sine mora, eodem die 2 Decembris, quo haec litteris consignabat Lainius, ipsemet benignissimus praesul, verbis amorem et gaudium spirantibus, reipublicae senatus consultum notum Ignatio fecit, quo Societati aedes designabantur, assignatis Augustino Lomellino, Stephano Raggio, Thoma Spinola et Francisco Cattaneo Bava, qui collegio instituendo alendisque sociis darent operam. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, VI, 54. Ipsum senatus consultum, die 19 Decembris datum, ibidem protulimus, pagg. 55-56. Tum episcopo, tum Lainio rescripsit 16 Decembris Ignatius litteris, quas pagg. 51-54 exhibuimus; Lainio autem denuo sequenti die respondit pagg. 64-66.

puede dezir que lo da todo, porque haze con esta obra lo que haze con todas las otras obras pías de Génova, que llegan, como dizen, á 100 mil  $\Delta$  de gasto al año; y en todas ellas no da el público nada, sino solamente deputa protectores, á los quales les da su autoridad. Y es la gente tan pronta, por gracia de nuestro Señor, á la limosna, que éstos convienen en bancos, y por casadas <sup>a</sup> dan tanto de limosnas; y desta manera viven los hospitales y pobres envergonçantes, y los que abían de mendicar, porque no mendica ninguno de 12 ó 14 años acá.

Así que en lo del colegio ha deputado los dos que eran, y les dará otros dos compañeros <sup>b</sup>, y éstos tomarán el cargo, vsando el favor de la señoría, de buscar lugar y dar todo lo neçesario á los hermanos que vendrán, que serán hasta 10 ó 12. Y en esto V. R. no dude que serán mejor proveídos de lo temporal que en tierra de Italia, á lo que todos me dizen y yo veo; porque ya ay muchos, que, sin ser demandados, se an ofrecido á dar cada año vn tanto. Allende que ay diversas casadas, que, por testamento de sus mayores, y renta que a quedado para ello, son obligadas á dar tanto á pobres; quiero dezir, mil ó 2 mil ducados; y para esta obra será fácil que deputen vn tanto, porque está toda la ciudad muy inclinada y enamorada de la obra. Y esto es lo que ay quanto á la provisión.

Quanto al lugar había dificultad, por ser la tierra muy llena. Ay vno, que se dize la Anunciada, donde ay hasta 6 ó 7 cámaras, y vn poco de huerto, y vna iglesia como dos vezes santa María de Strada, y sería manera de fabricar más, y nos ruegan con él; pero este tiene dos inconvenientes: Vno, que está á un cabo de la tierra quanto al ancho della, aunque quanto al largo está en medio, que es como estar á la rayz del dedo menor, siendo Genova como la mano, estrecha y larga: y así agora se hinche la iglesia, predicando vn clérigo con menos que mediana gracia. El otro es, que ay dentro ciertos clérigos, siervos de Dios, y que no

---

<sup>a</sup> *Sic heic et infra ex verbo italo casata; hispanice casas vel familias.*

---

<sup>b</sup> *Eorum omnium nomina dedimus in annot. praecedenti.*

an sido ni frayles ni clérigos de otra religión, y son aquí quatro, y otros tantos en Tortona. Vno dellos confiesa las huérfanas del hospital grande, otro confiesa muchos de la ciudad, y predica, y sabe leyes, y cánones, y latín y griego, y entiende los doctores positivos; y este en especial quería entrar en la Compañía, y creo que también los otros. Yo hasta [a]quí les he dicho, que esperen que se funde el colegio, y que podrán ver la cosa, y después podrán llegarse hasta Roma, porque sin liçencia de V. R. no podemos açetar <sup>6</sup>.

El 2.<sup>o</sup> lugar se llama san Siro. Está en el centro de la tierra, y tiene huerto y vna iglesia de las antiguas y principales de la tierra; pero también tiene sus achaques; porque ay cura de almas, y se oficia, y ordinariamente suelen la quaresma y adviento tener buen predicador, y ay dentro hasta seis ó 7 frayles conventuales de san Benito. Piensan estos señores de escrebir al cardenal de Ferrara <sup>7</sup>, ó hazer que el arçobispo <sup>8</sup> le escriba, porque es suya esta abadía, y demandalle vna parte de las estancias, y hazer lugar y escuelas para nosotros, y que confesásemos, y dixésemos misa, y predicásemos en la yglesia; y el officiar y cura de almas la dexásemos á quien la tiene: y piensan también de incorporar con el tiempo la abadía á la Compañía. Todavía no sé cómo satisfaría el que viniese en san Siro al predicar; pero si vbiese vno, creo que éste sería muy á propósito lugar.

El 3.<sup>o</sup> es vn santo Ambrosio, en la plaza; pero es cura de ánimas, y será menester comprar casas vezinas.

El 4.<sup>o</sup> es vn lugar de la señoría; pero sería menester hazer yglesia, y comprar casas.

El 5.<sup>o</sup> sería por este principio el arçobispado, ó alquilar casa hasta que Dios N. [S.] abra otro camino.

V. R. vea lo que le paresce y manda; y primero, si le paresce que se debe acetar el colegio como lo ofreçen, porque sobrello escribirá la señoría á V. R.: lo segundo, quanto al lugar á que

<sup>6</sup> Tum de loco assignando, tum de clericis saecularibus respondit Ignatius, *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, VI, 51-52. POLANCUS, *Chron.*, III, 78.

<sup>7</sup> Ferrariensem sedem occupabat cardinalis Hippolytus Estensis.

<sup>8</sup> Genuensis nempe archiepiscopus, Hieronymus Saulius.

se ha de hechar antes mano. Quanto al número, dizen que sea hasta 10, como en Florencia.

Yo no tengo que añadir á lo dicho, sino que es de las más ó la más aparejada tierra para hazer provecho que yo aya platicado, y que me parece que V. R. debería ayudalla en lo que se pudiese, y en especial en embiar buenos subjectos, y en especial rector bueno, y discreto, y suficiente en algún talento; y asimismo los otros en quanto se puidere, porque ay tanto que hazer, mayormente en casos de conciencia, como en tierra del mundo. No creo que sería fuera de propósito, á lo que todos me dizen, que yo estuviese aquí hasta que el colegio caminase por sus piés; pero en esto y en lo demás haga V. R. lo que nuestro Señor le inspirare, que á mí no me parece que me mueve otra cosa, que el deseo de su servicio.

Después de aber escrito hasta aquí, recibí la de V. R. <sup>9</sup>; y quanto á lo de la casa y colegio de Sauli, se hará lo que V. R. manda; quanto á lo demás, ya he escrito lo que acá pasa. V. R. también haga <sup>10</sup> que nuestro Señor le inspirare; pero parece que la cosa se podría acetar sin peligro, porque no ay asitnados 300  $\Delta$  ni 500, sino todo lo que fuere menester. Y en buscar esto los nuestros no se an de empachar, ni tanpoco los deputados tendrán mucho que hazer, porque se han de sacar de rentas deputadas para limosnas, como son 20 mil  $\nabla$  de la Misericordia, y otras de diversas casadas que he dicho <sup>b</sup>; y, si lo que diesen estas obras, no bastase, de privados ciudadanos los deputados sacarán lo demás, sin que nosotros entendamos en ello. Yo ya les he explicado á diversos amigos que es menester comer, y vestir, y libros, y curar los enfermos, y recibir los peregrinos que pasan, y á algunos dalles viático; y que los 300  $\Delta$  de Florencia no bastan, etc. Dizen que aquí todo sobraré.

Quanto al embiar vno que predicase, si se pudiese, creo sería necesario, á lo menos por estos principios; después yo podría

---

<sup>b</sup> dixo *ms.*

---

<sup>9</sup> Has Ignatii epistolas, die 25 Novembris scriptas, protulimus in *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, V, 730-733.

acudir por acá, y creo que Salmerón holgaría de dar vna vuelta: y así á los otros que predicán les hes más fácil ir á diversas partes y mudarse, que estar siempre en vna. V. R. lo vea todo, y ordene lo que tengo de hazer, y tanto haré.

Nuestro Señor sea con todos. De Génova á 2 de Diciembre 1553. De V. R. indigno hijo y siervo en Jesú Xpo.,

LAYNEZ.

A la duquesa escrebiré, como V. R. ordena <sup>10</sup>. Los de Sauli tornan á dar prisa en lo de su colegio. Y como sea hecho el de la ciudad, no dudo sino que darán lo que en el de la ciudad se gastará; y aquí dizen que se gasta menos que en Florencia, porque los clérigos y religiosos no pagan gabela, y para mí tengo, que, todo mirado, se acertará en acetar esta empresa.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in Xpo. Patre, il P. Mtro. Ignatio de Loyola, preposito [generale] de la Compagnia de Jesù, in Roma.

*Alia manu.* Fatila dar bene.

*Sigilli vestigium.*

## 95

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GENUA 29 DECEMBRIS 1553 <sup>1</sup>.

*Melius valet.—Ab Ignatio petit ut saepius, quam ipsi ab eodem fuerat permissum, praedicationi operam dare possit.—A Florentiae ducissa responsum nondum habuit.—Pro instituendo collegio 14 aut 15 socios expetunt genuenses, qui eorum sustentationi providebunt.—Sauliorum item familia dotationem pro suo collegio stabilire meditatur.—Denuo facultatem crebrius praedicandi postulat, consentiente medico, et anuente, ut videtur, Florentiae ducissa ut Genuae subsistat.*

†

Jhs María

La gracia y paz de Xpo. N. S. sea con todos. Amén. La semana pasada no acabé de escrebir de mi letra á V. R. <sup>2</sup>, porque

<sup>10</sup> Ignatii mentem brevi, sed enucleate, exponit POLANCUS, *Chron.*, III, 79.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 73, prius 221.

<sup>2</sup> Deperdita Lainii epistola videtur, die 16 Decembris scripta, cui die



me començaba á retentar vn dolor de hijada y rignones, el qual aquí me a acudido más espeso que nunca, y esta vltima vez me ha hecho que no predique estas fiestas de navidad; pero agora, gracias á nuestro Señor, ya me siento bueno, y podré seguir las fiestas, porque lo desean todos, y an sentido mucho estos días que he faltado.

Los de san Siro se an afligido con la respuesta de V. R. sobre mi predicar <sup>3</sup>: no porque no confiesen que es razonable, sino porque no se han proveído de predicador, ni agora le hallan. Y así se contentarían que V. R. me dexase predicalles el domingo, y lunes, y miércoles, y viernes: y creo que V. R. podrá, si le paresciere, en esto remitirse al médico, y á lo que yo viere en mí; y que, según esto, podamos ó alargar ó acortar, según viéremos <sup>4</sup>.

Y esto entiendo si de Florencia se nos diere licencia, porque aun no nos an respondido palabra <sup>5</sup>. Creo que será lícito interpretar el silençio por consenso, hasta que no sepamos el contrario.

En lo demás del collegio, yo he dado la letra de V. R. á los señores deputados, y dícholes sobrella lo que me a parecido, según su capacidad y la mía, y vienen todos en que envíe V. R. los 14 ó 15 que dize; y prometen que sin ninguna necesidad ni mendicidad se les proveerá de todo lo necesario, pero al tantear del quánto, ni ellos vienen, ni me a parecido que son capaces para edificarse dello, ni quiçá para la Compañía será expediente, que

---

23 rescripsit Ignatius. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, VI, 81-82. Desideratur item altera, 23 ejusdem data, cui respondit Ignatius die 30. *Ibid.*, 113-114.

<sup>3</sup> Quoniam infirma utebatur Lainius valetudine, praecipue ex nimio labore nata, modum saepius jussus est ab Ignatio in concionando servare: «Circa il predicare de V. R., nostro Padre... comanda alla R. V. che per ordinario il suo predicare sia di 8 in 8 di... et se il medico dicesse che si potria più fare, che non passino di 3 le prediche o lettioni de una settimana, nè anche arriuino, se il medico dicesse sarebbe inconveniente.» *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, VI, 65, 182, 211, 319, 320, 344, 467; POLANCUS, *Chron.*, III, 79-80.

<sup>4</sup> Justae petitioni acquievit Ignatius, si tamen medicus id probaret, et Lainius se habere vires experiretur. POLANCUS, *Chron.*, III, 80.

<sup>5</sup> Ad Florentiae ducissam hac de re scriptum fuerat. POLANCUS, *Chron.*, III, 79.

quicá será menester más; y vista la costa de vn año, y la buena edificación de los hermanos, no dudo sino que se establecerá la necesaria provisión, y muchos tienen ojo que sea la misma renta de san Siro. De manera que todos deseamos mucho aber vn sí de V. R., para que luego estos señores pudiesen entender en el lugar y alhajas para la casa y viático, lo qual todo por la dificultad hasta aquí está suspenso, y abido el consenso se executará, y se escribirá á V. R. en nombre plural <sup>a</sup>, para que ayude esta ciudad, en la qual espero nuestro Señor mucho se aya de servir, en especial embiando V. R., según nuestro Señor le diere fuerças, gente apta para ello.

Los de Sauli también se calientan, á lo que parece, en lo de su yglesia. Vno dellos me dezía este día que habían hablado entre sí de dar desde luego 800  $\Delta$  al año, pero aun no an concluido. Podrá ser se concluya de su parte venido el arçobispo <sup>6</sup>, el qual se espera para esta paschua.

No hay más que dezir en ésta, pues no abemos abido esta semana letras de V. R. á que responder. Sólo añado, que V. R., si se contentará en lo del predicar, no falte de alargar, para que con consejo del médico pueda hazer lo que me pareciere mejor, pues ya también medio tenemos licencia de la duquesa, como parece por vna de don Francisco Pacheco, que con ésta va <sup>7</sup>.

Nuestro Señor por su bondad á todos nos tenga de su mano. De Génova á 29 de Deziembre 1553. De V. R. indigno hijo y siervo en Jesús Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in Xpo. Patre, il P. Mtro. Ignatio de Loyola, preposito generale dela Compagnia de Jesù in [santa] Maria dela Strada, in Roma.

*Alia manu.* Fattila dar bene.

*Sigilli vestigium.*

<sup>a</sup> *Obscure notatum.*

<sup>6</sup> Hieronymus Saulius.

<sup>7</sup> «Obtinuit tamen P. Laynez a Ducissa quod volebat, et ita Genuae usque ad Pascha substitit.» POLANÇUS, *Chron.*, III, 79.

## 96

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GENUA 15 FEBRUARII 1554 <sup>1</sup>.

*Collegii dotatio a civibus urgebitur.—Lainius non bene valet.—De collegiis in Indiis tum Orientis, tum Occidentis, cogitatis maxime gaudet: ipse identidem Hierusalem adire cupit, ut sanguinem ibi pro Christo fundat.—Acceptas litteras Barcinonem mittet.*

†

Jhs María.

La gracia y paz de Xpo. N. S. sea siempre con nosotros. Amén. La de V. R. de ocho de Hebrero <sup>2</sup> he recebido; y aunque yo aya escrito cada semana, la que a faltado no contenía, que me acuerde, cosa de importancia. Ni tanpoco agora se ofresce que escrebir, sino que estos deputados con el tiempo de verano y con la quaresma dizen que se quieren calentar. Yo hasta agora he estado indispuesto, y no he podido predicar. He procurado que éstos se contentasen que predicase las fiestas, y no lo he podido acabar con ellos, porque desean en extremo que predique. Y así, pienso començar el 2.<sup>o</sup> domingo de quaresma, si nuestro Señor quisiere. Comienço con buen ánimo, en esperança que nuestro Señor ayudará.

De las nuevas de los colegios en levante y poniente <sup>3</sup>, y de cualesquiera nuevas de infieles, Dios sabe quán íntimamente me huelgo, por esperar que nuestro Señor, que istas cosas vide, querá hazer misericordia á aquellas partes. Y yo por mí, aunque fríamente, de tiempo en tiempo, siempre me vienen no sé qué deseos de ir á Hierusalem: y aunque sé que la vía de morir bien es vivir bien, viendo que en el vivir falto, deseo que nuestro Señor por vía de misericordia me conceda morir bien: lo qual sería, si, en confesión de su fe, ó disponiéndose para ella, el hombre muriese. Dios N. S. de la vida y muerte disponga como más le

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, 1 fol., n. 74, prius 222.

<sup>2</sup> *Monum. Ignat.*, ser 1.<sup>o</sup>, VI, 297-299.

<sup>3</sup> De his in laudata Ignatii epistola, die 8 scripta, fit mentio.

plaze; y á todos nos dé gracia de cumplir su sancta voluntad <sup>4</sup>. De Génova á 15 de Hebrero 1554. De V. R. indigno hijo y siervo en Jesú Xpo.,

LAYNEZ.

Las letras se endereçarán á Barcelona.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in Xpo. Padre, il P. Mtro. Ignatio de Loyola, preposito ge[nera]le dela Compagnia de Jesù, in sancta Maria dela Strada, in Roma.

## 97

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GENUA 29 MARTII 1554 <sup>1</sup>.

*Verba ad populum facit magna frequentia et fructu.—Quaestiones de usuris inter mercatores a theologis et juris consultis enodantur, ingenti civitatis et reipublicae emolumento.—Carnis privium sancte transactum: quadragesimae tempore copiosiores solito fuerunt largitiones pauperibus et operibus piis factae.—Collegii dotatio sufficiens offertur: huic ad tempus locandae aedes proponuntur Ignatio.—Calcolorum morbo torquetur Lainius.*

†

Jhs. María.

La gracia y paz de X.<sup>o</sup> N. S. sea siempre con todos. Amén. Esta semana no abemos tenido letras de V. R. Lo que de acá ay que escribir es, que yo he acabado mis sermones por gracia del Señor con gran satisfacció desta tierra, y creo con gran fructo. Porque se vee, que, de diversas cosas que el hombre a recordado que sería bueno emendar, la señoría ha prometido á monseñor el vicario <sup>2</sup> de dar orden; y especialmente en lo de las vsuras se ha dado orden que se junten algunos mercaderes á narar sus contratos, y proponer las razones que les parece que los justifi-

<sup>4</sup> His rescripsit ex Ignatii commissione Polancus, ut conjicimus. «Circa li desiderii de morir fra infideli, so che tiene V. R. non pochi compagni; ma bisognerà a la fin contentarsi più de quanto la divina providentia [ordini] per mezzo delli superiori.» *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, VI, 344.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 76, prius 223.

<sup>2</sup> Cavorensis episcopus, Aegidius Falcetta. Vide epist. praecedentes.

can, y también se junten á oyr theólogos y juristas, y que se exquirá lo que se determinare: cosa que espero que a de ser gran parte de la salud desta tierra; la qual con esta tribulación paresce que va abriendo los ojos <sup>3</sup>.

Este carnaval lo ha pasado muy bien, sin máscaras ni otros desórdenes. La quaresma se ha alargado más en las limosnas que otros años: an dado en vn día 2 mil, y mil, y mil y 300  $\Delta$  á alguna obra pía.

Lo del colegio, quanto es de los dineros, ya ay á suficiencia; porque, sin los escritos ya por otra, y otros que después acá se han ofrescido, ay uno solo que ofresce 300  $\Delta$  de renta. En la casa ay dificultad. Ofréscennos vna en Cariñano, y la Anunciada; pero á mí me parescen á trasmano. Las que están dentro de la tierra, allende de la estrechez, tienen cura de ánimas, y dificultad de aberse. Creo por mí que sería mejor, si V. R. se contentase, que se alquilase vna casa cabo el domo, para que los hermanos pudiesen venir y començar á hazer fructo: porque el vello ayudaría á vencer las dificultades de aber otros lugares, y sin vello dudo que se cansen <sup>4</sup>. V. R. sobre esto escriba su parecer.

Yo he estado esta 40.<sup>a</sup> en san Siro; agora Mtro. Nicolao Sauli, primo del arçobispo, en cuja casa posé quando vine á Génova, me rogó que me viniese á su casa por 8 días. Hízelo, y esta noche pasada he tenido vn buen dolor de hijada, con hechar quanto tenía en el cuerpo. No sé qué dezir, sino que pruebo que el ayre sutil de esta tierra es contrario á esta mi indisposición, de la qual, con predicar y ayunar, e sentido menos daño en san Siro, por ser ayre más grueso. En alguna manera quisiera estar sano para conferir con los otros sobre lo de los contratos; pero por ventura lo diferirán hasta que me purge vn poco, ó se vea si estaré mejor <sup>5</sup>.

<sup>3</sup> Plenius haec POLANCUS, *Chron.*, IV, 33-34. Cf. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, VI, 561, 596.

<sup>4</sup> Vide epist. praecedentes, in quibus de locis collegio assignandis fit sermo.

<sup>5</sup> Lainio rescripsit Ignatius 5 Aprilis. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, VI, 561-563.



No más por agora, sino que á las oraciones de V. R. y de toda la casa todos nos encomendamos. De Génova á 29 de Março 1554. De V. R. indigno hijo y siervo en Jesús Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in Xpo. Patre, il P. Mtro. Ignatio de Loyola, [preposi]to generale de la Compagnia de Jesù, a sancta Maria dela Strada. In Roma.

*Sigilli vestigium.*

## 98

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GENUA 26 APRILIS 1554 <sup>1</sup>.

*Urget florentina ducissa ut illuc Lainius revertatur: hic tamen, ut incepta perficiat, diutius Genuae manere vellet: veniens autem cum sodalibus Salmeron, inchoata negotia urgere poterit. De suo Florentiam itinere Ignatii responsum expectat. — Supellex ad venturos socios comparatur, — Mediolano maximopere expetitur Lainius, ut collegium Societatis ibi erigi curet.*

†

Jhs María

La gracia y paz di X.º N. S. sea siempre con nosotros. A la de V. R. de 19 de Abril no ay que responder, sino que sea por amor de Dios la letra que V. R. embía á requisición de Mtro. Francisco Baba <sup>2</sup>, y la del P. Salmerón <sup>3</sup>, por las buenas nuevas que en ella se contienen; y tómolas por presagio del fructo que aquí en Génova, plaziendo á nuestro Señor, hará.

A mí me da la prisa, que V. R. verá, la duquesa, vsando de la facultad que V. R. le ha dado de serme superior.

Y por esto, y por estar preñada, y dar esperança del tornar, aunque desto no me fio, no me a parecido de negarle, ni dife-

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 80, prius 224.

<sup>2</sup> Simul cum Lainii epistola, alia ex Ignatii commissione die 19 Aprilis ipsi missa fuit ad P. Adrianum Adriani, in qua duo Francisci Cattanei filii enixe commendantur. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, VI, 620-621.

<sup>3</sup> Salmeronis epistola, 1 Aprilis Ignatio data, fructus ex suis concionibus Neapoli perceptos et eleemosynam pro collegio ibidem erigendo collectam commemorat. *Epist. Salmer.*, I, 114-116.

rir mi yda, si á V. R. no pareciese otra cosa <sup>4</sup>. Aunque así por la lición, como por las disputas de casos de consciencia, en los quales estaba medio instruído, (lo que no hará quien viene de nuevo á esta tierra) me holgara de poder estar vn poco de tiempo aquí, todavía, en lo poco que estuviere, haré lo poco que pudiere. Sé quel P. Salmerón llevará adelante y suplirá mis faltas complidamente <sup>5</sup>. Y así pensaría, que si él con los hermanos, ó á lo menos él solo pudiese llegar aquí para la Pentecosté, sería muy á propósito, porque podría seguir el predicar, aunque el tractar casos de negocios difiriese hasta tener plática dello. V. R. lo considerará todo, y allá y acá nos mandará lo que hemos de hazer; y especialmente me escriba sobre mi vuelta á Florencia, como la duquesa dize, ó no.

Acá se entiende en el comprar las alhajas de casa para recibir á los hermanos, quando plaziere á nuestro Señor trahellos. Él á todos conserve y augmente en su sancta gracia. De Génova á 26 de Abril 1554.

Vna compañía de seglares de Milán, corespondiente á otra de acá, que es la que a procurado que aquí se haga el colegio, escribe con grande instancia á la de acá, que procuren que yo vaya á Milán, ó otros dos de la Compañía, para procurar de dar principio á otro colegio <sup>6</sup>. He dicho que respondan por aora difrienddo, mas dando esperança que con el tiempo se hará, como espero. Vea V. R. lo que sobre esto ordena <sup>7</sup>. De V. R. indigno hijo y siervo en Jesú Xpo.,

LAYNEZ.

<sup>4</sup> Rescripts Ignatius 3 Maji ut ducissae morem gereret. *Monum. Ignat.*, ser. 1.º, VI, 668.

<sup>5</sup> Annuerat Ignatius ut Neapoli Genuam post quadragesimam peteret Salmeron, expetitam sociorum coloniam deducturus, *Monum. Ignat.*, ser. 1.º, VI, 65, 408, 609, 611; sed, Petro Pacheco, prorege neapolitano, petente, Neapoli mansit, unde non nisi per paucos dies Romam est evocatus. *Ibid.*, 665-666; POLANCUS, *Chron.*, IV, 32-33.

<sup>6</sup> Lainio scripserat Ignatius 12 Aprilis. «Del yr á Milán se podría tratar quando ubiese gente y la duquesa lo permitiese.» *Monum. Ignat.*, ser. 1.º, VI, 597.

<sup>7</sup> His respondit Ignatius 3 Maji. «Quanto alla richiesta che fanno quelli de Milano, parse bene qui la risposta che V. R. gli diede.» *Ibid.*, 668; POLANCUS, *Chron.*, IV, 35.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in X.º Padre, il P. Mtro. Ignatio de Loyola, pr[epos]ito generale de la Compagnia de Jesù, in Roma.  
*Sigilli vestigium.*

## 99

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GENUA 17 MAJI 1554<sup>1</sup>.

*Dicto obediens, Florentiam petit.—Quaestionem de usuris verbo et scripto illustrat; unde multi jam ab usuris retrahuntur. Pontificis summi hac de re sententia desideratur.—De Salmerone venturo.—Cum Federico Manrique iter aget.—P. Emmanuel Gomes, Corsica reversus, Genuae doctrinam christianam explicat.*

†

Jhs. Maria

La gratia y paz de X.º N. S. sea siempre con nosotros. Amén. A las de V. R. de 10 de Mayo no ay que responder, sino que, conforme á lo en ellas y otras escrito, yo me parto oy para Florençia<sup>2</sup>, dexando aquí á Vidal hasta que esté vn poco más rezio.

He acabado de predicar lo que me dictaba la consciencia sobre estas vsuras. Muchos espero que se ayudarán; y ya algunos han deliberado de comprar renta y dexar los cambios: otros de hazer mercaderías, y no vivir de prestar<sup>3</sup>.

He también hablado en público del colegio que ha de venir, y están con mucha expectación y deseo<sup>4</sup>. Plega á nuestro Señor mantenellos.

Sobre los cambios nos habemos juntado á conferir tres vezes;

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, 1 fol., n. 75, prius 225.

<sup>2</sup> Scripserat 10 Maji Ignatius «Che esseguisse l' ordine della duchessa de Fiorenza sopra il suo andar là». *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, VI, 689. Vide epist. praecedentes. Lainius re vera 17 Maji iter Florentiam versus arripuit. *POLANCUS, Chron.*, IV, 35.

<sup>3</sup> Vide epistolas praecedentes.

<sup>4</sup> Epistolam, qua genuenses cives, ab Ignatio petierant ut communi desiderio satisfaceret, alibi protulimus. *Epist. Mixtae*, IV, 142-143. Ignatii responsum afferunt *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, VI, 636-637. In eo proponitur ut, propter aestivos calores, ad proximum Septembrem differatur sociorum missio, qui collegium auspicaturi erant. Tam prudenti Ignatii consilio libenter acquieverunt deputati. *Epist. Mixtae*, IV, 165-166.

y á mí me ha encargado el obispo que escriba sobre ello lo que me paresce, y lo embíe al arçobispo <sup>5</sup>. Quizá también lo embiaré á Roma, para que, vista la necesidad que hay, V. R. por amor de nuestro Señor procure que venga sobrello alguna definición de la sede apostólica; porque será remedio, no sólo de esta ciudad, mas de muchas. El arçobispo también ha de procurar lo mismo.

La venida del Mtro. Salmerón <sup>6</sup> sea en buen hora, y también el fructo que me escribe que se ha hecho en sus sermones desta quaresma. Y á lo que dize de mis estudios, no han sido otros, sino resolverme, y tener algún poco de luz en la materia de vsuras, cambios, y vender á tiempo, y pagar anticipado. No le respondo aparte por la prisa de la partida. Partimos don Fadrique <sup>7</sup> y yo, y otro caballero, licenciado en leyes, que era auditor en el campo de Córsga. Va á Roma, y quizá á Sicilia, y ame prometido de hazer en Roma los exercicio[s]. A mucho tiempo que anda tras ser religioso. V. R. no dudo lo abrá por encomendado. Pienso que irán juntos á Roma él y don Fadrique, si V. R. no estorbare la partida de don Fadrique.

No más, sino que á las oraciones de V. R. todos nos encomendamos. De Génova á 17 Mayo 1554. De V. R. indigno hijo y siervo en Jesú Xpo.,

LAYNEZ.

<sup>5</sup> Scripsit revera Lainius tractatum, cui hic titulus videtur impositus: «Summa eorum, quae per Jacobum Lainez Societatis Jesu e suggestu proposita sunt populo Genuensi circa mercatorum frequentia negotia.» Forte idem opus sit quod a P. Hartmanno Grisar editum fuit: «Disputatio de usura variisque negotiis mercatorum.» *Jacobi Lainez... Disputationes Tridentinae*, t. II, 227-321. SOMMERVOGEL, *Bibliothèque*, IV, 1598. — Jam genuensis episcopus vicarius erat Aegidius Falcetta; archiepiscopus vero Hieronymus Saulius: Videndus de his POLANCUS, *Chron.*, IV, 33-34. Etiam ad Salmeronem liber «de contractis» fuit missus. *Monum. Ignat.*, ser. I<sup>a</sup>, VII, 510.

<sup>6</sup> Tum genuensibus deputatis (*Monum. Ignat.*, ser. I<sup>a</sup>, VI, 636), tum Lainio (*Ibid.*, 689) futurus Salmeronis Genuam adventus nuntiatus ab Ignatio fuerat.

<sup>7</sup> Deduxit secum Federicum Manrique, *Epist. Mixtae*, IV, 210; POLANCUS, *Chron.*, IV, 36; *Monum. Ignat.*, ser. I<sup>a</sup>, VII, 27; sed propter aetatem maluit Ignatius ut is ad Septembrem Florentiae maneret, sociis aggregatus. *Ibid.*, 28.

Mtro. Manuel <sup>8</sup> començó el martes á leer la doctrina xpiana., y continuará, plaziendo á Dios.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in Xpo. Padre, il P. Mtro. Ignatio de Lloyola, preposito general della Compagnia de Jesù, in Roma.

*Sigilli vestigium.*

## 100

### PATRI SIMONI RODERICIO

ROMA 16 SEPTEMBRIS 1554 <sup>4</sup>.

*Cum Romam venerit et Rodericii epistolam legere audierit, in qua, non bene valens, suum desiderium mutandi domicilii ille pandit, quaedam ipsi proponit loca, suae valetudini curandae peropportuna.—Ignatii maximum in Simonem amorem commemorans, hunc ut ipsi dicto audiens sit, hortatur, singulatim in commorationis loco eligendo.*

†  
Ihus

La gracia y paz de Christo N. S. sea siempre con todos. Amén. Hauiéndome hecho nuestro Señor gracia, y nuestro Padre dádome licencia de uenir á Roma (donde mucho me he consolado uiendo á Su Paternidad y á los Padres y hermanos de casa y de los collegios), me ha parecido escriuir esta á V. R. Y la ocasión ha sido, porque, estando con nuestro Padre, oy una letra suya, la qual leyan á S. R., donde narraua su indesposición, y mostraua desseo de mudar lugar, por parescerle el presente contrario a ella <sup>2</sup>, al propósito de lo qual ocurrieron dos

<sup>8</sup> Ex Corsica redux P. Emmanuel Gomesius de Montemajore (Gomes de Montemayor), Genuam denuo venerat, maxime id probante Ignatio. *Monum. Ignat.*, ser. I. <sup>a</sup>, VII, 15-16; POLANCUS, *Chron.*, IV, 36 et seqq.

<sup>4</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 79, prius 17, 18. Florentiam 17 Maji Genua profectus est Lainius. POLANCUS, *Chron.*, IV, 35. Cum vero «accederet Augusti finis, deputati ad collegii [genuensis] fundationem Romam denuo scripserunt, et, ut cum novo collegio P. Laynez remitteretur, urgebant, quod P. Ignatius curavit et ipse P. Laynez a Ducissa impetravit» Ibid., 39. Venit igitur Romam, novam coloniam deducturus ad collegium genuense inchoandum. *Monum. Ignat.*, ser. I. <sup>a</sup>, VII, 510, 516.

<sup>2</sup> Scripserat de his Rodericius in epistola Venetiis II Augusti ad Igna-



cosas que scriuir á V. R.: La primera es, que para hauer de mudar lugar y partirse de Venecia, no ueo dónde mejor, que con el primer passaje yrse á invernar á Candia ó Cipro, y de allí á su tiempo á Jerusalem, porque esto seruiría, primero, á la sanidad del cuerpo, por ser aquellas regiones templadas de iuierno; y quanto al alma spero en nuestro Señor que con el influxo de la gracia que en aquellos santos lugares su Majestat (á lo que dicen los experimentados) se digna infundir, se confirmaría lo bueno que V. R. tiene, y se quitaría, si ubiese, alguna mala impresión, ó de la corruta natura ó del enemigo de nuestra salud: y allende deste, se euitaría la desedificación que es de temer de los que sabían el buen camino que V. R. hauía tomado (el qual es scrito á todas partes), y uerán agora la mudanza; y abrirseía por uentura puerta para que la Compañía tubiese entrada en aquellas partes. Pero aun más que todo lo dicho me mueue, el uer el parecer tan resolutivo que nuestro Padre tiene, que esto sea lo más conueniente: porque oy dezir y certificar á S. R., que, si V. R. fuese su hijo, y hermano, y padre, y le tubiese todo el amor junto que á estas personas se suele tener, no le aconsejaría otro, sino que siguiese su camino <sup>5</sup>. Y tanto, que con ser S. R. tan mirado en no mandar fácilmente por obediencia á sus súbditos, creo que, si V. R. holgase que le fuese mandado, ó por no tener que dubdar en la yda, ó por más mereçer en ella, alcançaría fácilmente del Padre que se le fuese mandado, por estar tan resolutivo en que esto conuiene, y desear y procurar tanto la saluación y bien de V. R., que uerifica bien el sueño ó uisión de V. R., que, si bien me acuerdo, era parescerle que subía una áspera cuesta; y

tium data. *Epist. PP. Paschasii... et... Rodericii*, 652-654. Lainianae epistolae intelligendae lucem afferunt quae breuiter narrat POLANCUS, *Chron.*, IV, 7-8.

<sup>5</sup> Pluries Rodericio unicum amorem ostenderat Ignatius, ut notum est. Denuo in aurea epistola, ipsi 15 Decembris scripta, asseueranter ajebat. «Yo digo delante la sapiencia suya y bondad infinita, con la reuerencia y uerdad que deuo en su acatamiento tener, que á ninguna criatura de las que están sobre la tierra doy uentaja en el amaros y dessearos todo bien spiritual y corporal, para honor y gloria diuina.» *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, VIII, 174. His rescripsit Rodericio 22 Decembris. *Epist. PP. Paschasii... et... Rodericii*, 655-656.

no pudiendo andar, nuestro Padre lo lleuaua á costas, como con effecto nos lleva á todos. Y esta resolución del Padre en esta y en qualquier semejante cosa, me mueue á mí mucho, no sólo por la prudencia y don de consejo que nuestro Señor le ha dado, como se uee por las obras, si el hombre no quiere cegarse; pero aun porque es superior, y es de creer que nuestro Señor le inspira y mueue en lo que toca al gouierno de los súbditos.

Y así, si yo fuese que V. R., en este caso ceraría los ojos de la prudencia de la carne, que estima mucho sus cómodos y teme sus incómodos, y abriendo los de la santa fe, seguiría mi jornada; y pluguiese á nuestro Señor que ordenase la obediencia que yo hiciese tal camino, y acompañase á V. R.; que espero en nuestro Señor que lo haría de muy buena gana. Y me acuerdo que, quando se hizo mención de collegio en Jerusalem, que supliqué y signifiqué al Padre que me <sup>a</sup> hiziese gracia de hazerme partícipe en semejante obra <sup>4</sup>: y pues V. R. la ha reciuído, y tanto tiempo antes la hauía desseado y procurado, por amor de nuestro Señor que la conozca y la use. Y si por agora no se determinase (lo que ternía por menos acertado), me ocurría la segunda cosa: y es, que, para hazer mudança, podría V. R. yrse desde ay por mar á Sicilia, y allí residir en Mo[n]real, que es una tierra ameníssima, y templada, y sana; y tiene una yglesia de las buenas de Europa, y es tierra donde suele el virrey por sanidad estar la estad, y donde se uino á residir el cardenal de Cardona, y donde yo he estado muchos meses <sup>5</sup>; y para mi descanso y recogimiento á la oración ó studio, y también para predicar alguna vez quando se me antojase, me parece lugar aptíssimo, y así creo que lo sería para V. R. <sup>6</sup>. Y por amor de nuestro Señor que

---

<sup>a</sup> mi *ms.*

<sup>4</sup> Haec Lainius vota exposuit in epist., quam sub num. 96 protulimus.

<sup>5</sup> Supra de Lainii commoratione Panormi et Monteregali actum saepe est, epist. 44 et seqq.

<sup>6</sup> Hoc Lainii consilium ab ipso Ignatio datum fuit. «Si en Venecia N. [id est Simon Rodericius] no se hallase bien, podréis auisarme, y monerme desde allá para que yo dé comisión de yr á Sicilia, specialmente á Monreal, para el verano, que es el mejor ayre, y lugar más gracioso que él podría hallar en toda la Compañía.» *Monum. Ignat.*, ser. 4.<sup>a</sup>, I, 700.

á lo menos tome este camino, porque también le hago saber, que desde Mecina podría más cómodamente yr á Cipro y á los otros lugares de leuante.

Esto es lo que me ha ocurrido representar, y desseo mucho que V. R. lo tome como yo se lo escriuo, y que me embie por las primeras respuesta. Y porque ésta no es para más, ceso, rogando á nuestro Señor inspire y dé fuerças á V. R. para que cumpla su santísima uoluntad, y se salue. De Roma 16 de Setiembre 1554. Siervo en Jesú Xpo. de V. R.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Al muy Rdo. en X.º Padre, el P. Mtro. Simón Rodríguez, de la Compañía de Jesú, en Venecia.

## 101

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GENUA I NOVEMBRIS 1554 <sup>1</sup>.

*De disputationibus in collegio romano feliciter habitis gaudet.—Guiraldus comite Laurentio Romam petit.—Linguae graecae professor desideratur Genuae: ad hoc munus Dominicus Lotharingus vel alter florentinus sodalis mittendus proponitur.—Genuae ad studia inauguranda oratio nondum facta.—Domus, quam hic nostrates occupant, describitur.*

†

Jhs María

La gracia y paz de X.º N. S. sea siempre con todos. Amén. Recebimos la de V. R. de 26 de Octubre <sup>2</sup>, y gran plazer entendiendo el buen suceso, á gloria de nuestro Señor en las disputas y en lo demás.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 81, prius 235. Rogantibus denuo deputatis genuensibus, et annuente Florentiae ducissa, Genuam Roma missus est Lainius ineunte Octobri. POLANCUS, *Chron.*, IV, 39, 41. Sociorum Genuam adventus, et civium erga novos hospites amorem et obsequia, ipsemet P. Antonius Soldevila, collegii rector, describit. *Epist. Mixtae*, IV, 384-386.

<sup>2</sup> Binas, die 26 Octobris datas litteras, alteras ab Ignatio, alteras ex hujus commisionne scriptas, accepit Lainius. *Monum. Ignat.*, ser. I.º, VII, 694-695.

Guiraldo y el otro mancebo para la Compañía partieron para Roma 4 días ha <sup>5</sup>; y acá abríamos menester vno que leyese griego, porque el rector, á lo que dize, dudo que pueda venir <sup>4</sup>. De- zía que, si pudiese venir Mtro. Dominico, de Florencia <sup>5</sup>, embian- do de allá otro para la gramática, ó que de allá se enviase otro italiano, si ser pudiese, que leyese griego. V. R. haga lo que mandare, que acá haremos lo que pudiéremos. Hasta agora, porque la gente está en las granjas, y no estaban desembaraça- das çiertas escuelas, no se a dado principio á las liciones. Oy se pensaban hazer vn principio de oración y lecciones en el domo, después de comer; y por ser el oficio largo, se ha diferido al do- mingo. Como será hecho, daremos aviso.

La casa en que agora estamos, sin el refitorio y cozina, tiene 10 cámaras y 14 lechos. Ay también vn oratorio poco menor que la iglesia de Roma, y otra escuela cabo él; y cinco escuelas se nos darán. Agora esto es lo que ay de bueno, y el ser alegre y sana la casa. De incómodo ay, que está junto al mar, y al ivierno haze ruido, aunque el vso lo vençe; y el verano también se piensa será muy caliente, porque está hacia el mediodía, y sobre ciertos hornos públicos de pan. Y esto se piensa remediar, ó en parte con hazer en otra parte los hornos, ó del todo con tomar otra casa. De todo dixo Dios lo que será. Y V. R. con toda la casa y colegios se contente de encomendallo todo á Dios <sup>6</sup>. De Génova

---

<sup>5</sup> Franciscus Guiraldus, quandoque Guiraldo, Giraldo, vel Ghiraldo no- minatus, hispanus, «de la tierra del P. Mtre. Laynez», ut videtur, miles. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, VIII, 57. Itineris comes erat clericus quidam, Lau- rentius nomine, qui pueros Genuae docebat. POLANCUS, *Chron.*, IV, 39.

<sup>4</sup> Designatus fuerat ad linguam graecam Genuae docendam Gilbertu Policinus, qui, dum iter ageret, Florentiae animam efflavit. POLANCUS, *Chron.*, IV, 41-42. Ejus vices P. Antonius Soldevila, novi collegii rector, gesturus existimabatur. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, VII, 639, 721; VIII, 70.

<sup>5</sup> Ad sacerdotium promotus hoc anno fuerat Florentiae Dominicus Lo- tharingus, de quo haec P. Ludovicus de Coudreto, florentini collegii rector, ad Ignatium scripsit: «ha buono latino, et ben fondato, et nel greco medio- cremente prouetto». *Epist. Mixtae*, IV, 211.

<sup>6</sup> His et proxime sequentibus litteris respondit Ignatius die 22 Novem- bris. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, VIII, 70-72. Utrasque adhibuit POLANCUS, *Chron.*, IV, 41-42.

día de todos Santos 1554. De V. R. indigno hijo y siervo en Jesú Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. Mtro. Ignatio de Loyola, preposito generale della Compagnia di Giesù, appresso santo Marco, in sancta Maria de Strada, in Roma.

*Sigilli vestigium.*

## 102

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GENUA 8 NOVEMBRIS 1554 <sup>1</sup>.

*Acceptis Ignatii litteris magno afficitur gaudio.—Fructuose ministeria sacra exercentur.—Antequam solemne studiis detur initium, coram conferta praestantium virorum corona oratio in templo maximo est habita.*

†

Jhs María

La gracia y paz de Xpo. N. S. sea siempre con todos. Amén. Sea nuestro Señor loado de las buenas nuevas que por la vltima de V. R. del primero de Noviembre recebimos con mucha consolación nuestra, y también espero será de los amigos, á quien las comunicaremos <sup>2</sup>.

Acá también por gracia del Señor se le haze servicio, así en los sermones, que 4 sacerdotes abemos començado á hazer con buen auditorio y satisfacción dél, como en las confesiones <sup>3</sup>.

Allende desto, el domingo, después de vísperas, en la iglesia mayor, en presentia de hasta 2 mil personas, y entre ellas de las más principales de la tierra, hizo el hermano Hernández vna oración, donde con mucha acción, y gracia, y voz y memoria, trató del provecho de los estudios y instituto de la Compañía, con muy general satisfacción <sup>4</sup>. Las liciones no son aún començadas, porque

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 82, prius 236.

<sup>2</sup> Has Ignatii litteras exhibent *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, VII, 721-722.

<sup>3</sup> Sacerdotes, his sacris ministeriis intenti, erant Lainius, Emmanuel Gomes de Montemajore, Antonius Soldevila ac Joannes Bta. Viola.

<sup>4</sup> Ipsemet Alphonsus Hernandez solemnem studiis factam inauguratio-



hasta el fin desta semana no serán libres las escuelas. Al principio de la que viene, placiendo á nuestro Señor, se començarán. Entretanto vienen y se examinan algunos estudiantes, para ver de qué clase serán; y pasan de 40 los venidos. Dizennos los ciudadanos que vamos poco á poco en el acetar, porque, como aya escuela y vengan de las villas, vendrán tantos, que no podremos suplir. Pensamos también las primeras liciones hacellas con alguna solemnidad, y que se halle el obispo y otras personas principales <sup>5</sup>.

Nuestro Señor lo encamine todo y dé á todos gracia de sentir y cumplir su sancta voluntad. De Génova á 8 de Noviembre 1554. De V. R. indigno hijo y siervo en Jesús Xpo.

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. Mtro. Ignatio de Loyola, preposito generale della Compagnia de Giesù, in Roma.

## 103

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GENUA 15 NOVEMBRIS 1554 <sup>1</sup>.

*Nonnullorum ex viris praecipuis, et de Societate bene meritis, de P. Emmanuele Gomes querelas exponit, ipsis remedium ab Ignatio quaerens: suam Lainius exponit sententiam.—De Soldevila et Viola.*

†

Jhs María.

Antes vbiera escrito á V. R. lo que agora, sino por sperar que, sin dalle fastidio, acá se adobara; y es, que, luego como llegamos aquí, tuve diversas queexas del obispo <sup>2</sup> y otras personas de las principales, y que más nos quieren, de Mtro. Manuel <sup>3</sup>. Y las queexas eran: lo primero, que predicaba, sin distinción ninguna,

---

nem Ignatio descripsit. *Epist. Mixtae*, IV, 456-457; POLANCUS, *Chron.*, IV, 42-43.

<sup>5</sup> Huic Lainii epistolae responsum dedit Ignatius 22 Novembris. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, VIII, 70-72.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, 1 fol., n. 83, prius 237.

<sup>2</sup> Aegidius Falcetta, genuensis archiepiscopi vicarius, Societatis amicus.

<sup>3</sup> P. Emmanuel Gomes a Montemajore.

que traher cabellera, ó recamos, ó afeitarse, era pecado mortal. Lo 2.º, me dixo vn frayle carmelita, que está en el hospital y es amigo nuestro, que le avía mostrado vn sermón que abía escrito de la concepción de nuestra Señora, y que dezía en él que eran herejes los que dezían que era concebida nuestra Señora en pecado original. Pero esto me dezía el frayle que no lo abía dicho al pueblo. Lo 3.º, por lo que le quitaron el predicar, fué, que vn domingo dixo, que él sabía que en esta tierra abía vn gran traidor, que quería dar la tierra á los enemigos, y que él otra vez lo descubriría: y tuvo con esta locura la gente suspensa. Y aunque le demandaban quién era aquel, no lo quiso dezir, hasta que otro domingo dixo que era la vsura, etc. Y al fin, por la bondad de nuestro Señor que tiene por oficio cubrir nuestras faltas, parece que se ha hechado á buena parte todo de los más, aunque me avisaban para que le avisase, como lo hize. Pero diziéndoselo, dixo que él no era ato para predicar ni confesar, y que por amor de Dios que le quitásemos aquel cargo. Y en esto está hasta agora; aunque V. R. lo abía remetido acá, y yo le abía dicho que, por ser agora principio del colegio, y no dar que dezir si se fuese ó estuviese aquí ocioso, que, quanto al confesar, que dexase de confesar mujeres, porque él dezía que no le hazía provecho; y que en los demás que confesaba, que si abía algún caso dudoso, tomase tiempo para estudiar ó conferir. Y que quanto al predicar, que no viniese á tratar cosas especulativas, ni viniese á definir casos en particular, como le abía encargado quando le dexé en Génova; y que tomase su sermón de santos, de manera que pudiese en ellos mostrar lo que predicaba, y que me mostrase primero escritos los sermones, y desta manera no ternía peligro. Veo que en esto ni en ninguna cosa de obediencia se quieta, ni en cosa necesaria al bien común del colegio, y que está siempre tribulado y afligido.

Vea V. R. (allende de encomendallo á Dios) si será bien hazer hincapié en que se vença y quiete en lo dicho, como me parece que se debía quietar; ó si será bien sacallo de aquí, ó tenello aquí sin hazer nada. Y en tal caso sería menester otro en su lugar, porque hay mucho aquí que hazer; y ydo yo (que hago poco), el

rector <sup>4</sup> no es tanpoco para hazer mucha hazienda, mayormente leyendo. Y Mtro. Juan Baptista <sup>5</sup> es también enfermo, y con dificultad dize que podrá hazer más de predicar vna vez en la semana; y esto no todo el año, sino el adviento y quaresma, y poco más. Y hasta agora no ha hecho sino vn sermón por ensayarse, y vase proveyendo para los sermones del adviento. Esto he querido dezir para descargar mi consciencia, y para saber lo que en esto se ha de hazer, si V. R. nos querá hazer limosna de mandárnoslo escrebir <sup>6</sup>. De Génova á 15 de Noviembre 1554.

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Para N. P. Mtro. Ignatio.

*Alia manu.* R.<sup>ta</sup> alli 23 detto.

## 104

### PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GENUA 4 JANUARI 1555 <sup>1</sup>.

*Res collegii genuensis bene procedunt.*—Magister Emmanuel melius se gerit.—Sacerdotem ex aliis collegiis, qui Genuam mitti queat, nullum indicare audet, nam eadem inopia operariorum ac genuense collegium premuntur.—Comitis de Alcaudete navis itinera ad Hispaniam in posterum suscipiet.—De quibusdam redivitibus cardinalis Armellini.—Libri Romam mittendi nondum expediri possunt: eos mittere curabit magister Joannes, Societatis candidatus.—Genuenses Lainium ea in urbe manere enixe procurant, id autem ex ducissae Florentiae voluntate pendet.—Clericus quidam mediolanensis Romam profectus est.

†

Jhs María

Porque quanto á lo demás los de casa escriben <sup>2</sup>, y todo va

<sup>4</sup> Nostris genuensibus praeerat P. Antonius Soldevila.

<sup>5</sup> P. Joannes Bta. Viola.

<sup>6</sup> De his P. Emmanuelis negotiis Ignatius die 28 Julii Lainio scripserat Florentiam die 28 Julii: «como á particular ángel de Génova, quedará también cargo á V. R. de mirar si será menester algún remedio». *Monum. Ignat.*, ser I.<sup>a</sup>, VII, 336. Ipsimet etiam Patri Gomesio die 2 Augusti hoc sapientissimum datum est ex Ignatii commissione consilium: «Che lui [Ignatius nempe] haueria più caro dar edificatione insino a un grado, continuata et salda, che insino a molti gradi mettendosi in pericolo de ruinare ogni cosa edificata.» *Ibid.*, 365. Nunc vero, acceptis Lainii litteris, ternas eidem misit Ignatius. *Ibid.*, VIII, 151-154.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 84, prius 240.

<sup>2</sup> Vide *Epist. Mixtae*, IV, 501; et POLANCUM, *Chron.*, V, 105 et seqq.

muy bien y en aumento, así en el número como en el fructo de los estudiantes y de los otros exercicios, en esta no diré desto más.

Quanto á M. Manuel <sup>5</sup>, porque paresce que algo se enmienda, y me ha dicho que quiere hazer vna confesión general comigo, me ha parescido conveniente no dalle por agora la letra. También, quanto al representar otro sacerdote de otros colegios, yo no veo quién, que á ellos no sea necesario como á nosotros, en caso que se resuelva que vaya á Roma; y así, también esto lo remito á V. R., que sabe mejor lo que sobra ó falta en los colegios, que yo.

Aquí ay vna nave del conde de Alcaudete <sup>4</sup>, que de aquí adelante aparejará su naulo para ir en España. Del cardenal Armelino <sup>5</sup> me ha dicho M. Steban Sauli, que era su agente, que cree cierto que tiene dineros en san G[i]orge <sup>6</sup>; pero porque su hazienda dize que verná á la cámara apostólica, paresce que san Giorge disimula, y lo quería más para sí, si no se muestra en particular la deuda. Todavía él y otros an tomado cargo de informarse y avisar, y yo entonces haré lo mismo.

Los libros <sup>7</sup> se han detenido por parescer de los de la aduana: agora M. Juan Baptista <sup>8</sup>, doctor en leyes y juez in civilibus, desta tierra, a tomado el cargo de endereçallos á Pisa, y desde ay á Roma, por un [hijo?] suyo que desea que entrase en la Compañía, como él es resolutivo de entrar y de ir á Roma. Era auditor del cardenal de Çesis, al qual escribió el otro día que hiziese li-

<sup>5</sup> P. Emmanuel Gomes de Montemajore. POLANCUS, *Chron.*, V, III, 112.

<sup>4</sup> Comes I de Alcaudete erat Martinus Alphonsus de Córdoba et Velasco. De hoc egregio viro luculenter disserit BÉTHENCOURT, *Historia genealógica y heráldica de la Monarquía española*, IX, 292 et seqq. Cf. *S. Franciscus Borgia*, III, 333.

<sup>5</sup> Franciscus Pantalassi, deinde Armellinus, et tandem Medices (Medici) nuncupatus. POLANCUS, *Chron.*, IV, 157.

<sup>6</sup> In monte scilicet Sancti Georgii pecunias locatas habebat, ex quibus reditus quosdam percipiebat. Cf. POLANCUS, *Chron.*, V, 119.

<sup>7</sup> Haec de quibusdam libris a P. Natali Genuae relictis intelligenda videntur. Cf. *Epist. Mixtae*, IV, 502; et POLANCUS, *Chron.*, IV, 41.

<sup>8</sup> Joannes Bta. Filiarchus (Filiarchi). Cf. POLANCUS, *Chron.*, V, 114.

mosna á casa, y respondió que la haría; no sé si la abrá hecho; y así con esta vía espero yrán presto los libros.

Los desta tierra querían mucho que no me partiese, por agora, engañándose en pensar que haze al caso mi estada <sup>9</sup>. Yo les digo que de mi parte y de la de V. R. que creo que no ay dificultad; pero que está en la duquesa de Florencia; que, si ella se contentaba, quedaría acá. Y á la misma me remití quanto al ir á Ferara, que me escribió el P. Peletario <sup>10</sup>. Y así pienso hazer lo que Dios ordenare por medio de la duquesa, á la qual, ó alguno que le hable, pienso escribirán los de acá: pues V. R. (si otro no ordenare) ha dicho que sin su consentimiento no disponga el hombre de sí.

Las nuevas de España, y aun, si obiese, de las Indias las esperamos con deseo nuestro y de muchos amigos. No más, sino que en las oraciones de V. R. y de toda la casa nos encomendamos.

El clérigo milanés es partido, y quizá, quando esta llegare, será llegado á Roma. De Génova á 4 de Henero 1555. De V. R. indigno hijo y siervo en Jesús Xpo.,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* Al P. M. Ignatio.

*Alia manu.* Ric.<sup>ta</sup> alli 15 del medesimo.

<sup>9</sup> Vide *Epist. Mixtae*, IV, 504, ubi est epistola genuensium ab Ignatio depositentium ut apud ducissam Florentiae suam velit interponere auctoritatem, ne P. Lainius Genua discedat.

<sup>10</sup> P. Joannes Pelletarius (Le Pelletier), collegii ferrariensis rector.



## 105

## PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 22 APRILIS 1555 <sup>1</sup>.

*Lainius, Augusta Vindelicorum profectus, Florentiam venit, ubi plures e nostris sodalibus aegrotant.—Difficultates, quibus Germaniae ad veram religionem reductio impeditur, exponit.—Prima est ducum Saxoniae et comitis Palatini in domum Austriacam animadversio.—Altera, ex parte imperatoris, qui res Germaniae negligere dicitur.—Tertia, regis romanorum exigua auctoritas.—Quarta, quod ejusdem filius lutheranis plus aequo indulgere videatur.—Quinta, curiae romanae et catholicorum defectus, ab haereticis passim exaggerati.—Sexta, litterae quaedam cardinalis parisiensis adversus pontificis legationem datae.—Septima, catholicorum dissensiones et clericorum vitia et scandala.—Spem remedii Lainius in summi pontificis sanctitudine ac prudentia reponit.*

†

Jhs María

La gracia y paz de X.º N. S. sea siempre con todos. Amén. Desde Bolonia escreví á V. R. lo que ocur[r]ía desde la partida de Augusta hasta entonces <sup>2</sup>: en esta digo que lleg[u]é ayer aquí á Florencia, y hallé quasi los más de los hermanos enfermos; pero los más dellos fuera de peligro. Han padescido, pero N. S. les ha ayudado: y como dezía ayer la duquesa <sup>3</sup>, ha sido casi milagro que no se ayan muerto; mas mirando cómo tratan los petechos <sup>4</sup> los otros enfermos, pensamos de embiar em villa los que están en convalescencia, y la duquesa ha ofrecido de prestarnos vna. Y esto quanto á lo de acá.

Quando me partí de Augusta me dixo el P. Natal, que escribía en vna póliça remitiéndose á mí sobre lo que ocur[r]ía de las

---

<sup>2</sup> *Sic; italice* petecchie; *hispanice* petequias.

<sup>1</sup> Ex autographo, in codice *Epist. Lainez.*, 2 ff., n. 88, prius 87, 88.

<sup>2</sup> «Missus fuerat Februario mense P. Natalis ex Urbe cum legato Morono ad diaetam augustanam, ut superius tetigimus, et cum Florentiam pervenissent, adjunxerat se illis P. Lainez... Omnia tamen interruptit Legati discessus, et ipse P. Laynez 2.ª die Aprilis... Florentiam versus rediit». POLANCUS, *Chron.*, V, 262, 263.

<sup>3</sup> Eleonora de Toledo.

dificultades que ay en la redución de la Germania <sup>4</sup>. Yo con la comodidad del hermano Juan Valerio (que también lleva otras letras del P. Natal y del labascense <sup>5</sup>) escribiré en esta lo que me ocuriere de lo que oy estando por allá, y parte de lo que pude ver de pasada.

Primero dizen que da vn grande impedimento la enemistad antigua que tienen la casa de Saxonia y del conde Palatino á la casa de Austria, que dizen que es tal, que por contrariarla, si se hiziese lutherana, estotros se harían cathólicos.

Ayuda también que el emperador <sup>6</sup> dizen que dexa del todo las cosas de Alemaña, no queriendo pensar ni trabaxar en ellas: y tras esto el rey de romanos <sup>7</sup> dizen que es pobre y no temido ni acatado. Y de su hijo mayor <sup>8</sup> quieren dezir que oye demasiado los lutheranos, y lee sus libros, y esta quaresma a oydo vn predicador de mala doctrina, dexando los cathólicos.

De parte de Roma también dizen que es gran impedimento el no reformarse, y el no querer hazer de veras: y así dizen los que entienden la lengua, que lo más de los sermones de los herejes es esagerar los vicios de los católicos, y especialmente de la corte de Roma.

También a ayudado poco lo que el cardenal de París <sup>9</sup> a escrito á Augusta para empedir la legación, diziendo que el Rmo. Morón yba para hazer emperador al rei de Inglaterra <sup>10</sup>, y para castigar los protestantes, y no dexalles su evangelio: oficio que apenas el diablo por sí mismo osara hazer.

También los que ay cathólicos en Germania están entre sí divididos, y los más y casi todos los clérigos son concubenarios, y

<sup>4</sup> Cf. *Epist. P. Nadal*, I, 289 et seqq. In pagina 295 huic Lainii epistolae alludit, ubi ait: «come la P. V. intenderà per lettere del P. M. Lainez, che scriuerà alcune cose secrete».

<sup>5</sup> Episcopus labacensis erat Urbanus Textor (Weber), a Natali loc. cit., I, 287, laudatus. De Joanne Valerio, qui Romam evocatus Tybure paulo post pie decessit, cf. POLANCUM, *Chron.*, 52-53.

<sup>6</sup> Carolus V.

<sup>7</sup> Ferdinandus I.

<sup>8</sup> Maximilianus.

<sup>9</sup> Joannes Bellaius.

<sup>10</sup> Philippus, princeps Hispaniae, rex Angliae.

lo dizen sin ningún empacho, y parece que después de las heregías han perdido el saber y la unión y la fortaleza: tanto que los turcos en la guerra no los tienen en nada, y quando los toman esclavos los dan por nada, porque, como dezia don Luys Osorio, por un jar[r]o de miel dan dos dellos.

Son también divididos, así en las cosas civiles como en la religión, en la qual en sola Augusta ay quatro setas: lutheranos, anabaptistas, y (si bien me acu[e]rdo) wolfangenses, que niegan la divinidad de X.º N. S., y sacramentarios: y estos son los más.

Todavía yo por mí espero en N. S., que, abiendo dado á su yglesia vn tal pontífice, que espero será secundum cor ejus, que todo se remediará, y que siendo la naçión de buena pasta, y no teniendo ya las setas hombres sabios, sino ignorantes y malditos y de mala vida, que si Su Santidad y los otros cathólicos, á quien toca, se esforçaren de dar buen exemplo, y criar ministros cathólicos de buena vida y doctrina, de la lengua, que con ellos y con la paciència y el tiempo se ganará todo, y se reducirán estas ánimas á Jesú Xpo. Él por su bondad á todos ayude, y conserve y augmente á V. R. en su sancta gracia. De Florencia á 22 de Abril 1555. De V. R. indigno hijo y siervo en Jesú X.º,

LAYNEZ.

*Inscriptio.* † Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. M. Ignatio de Loyola, preposito generale [della] Compagnia di Giesù, in Roma.

*Vestigium sigilli.*

## 106

## PATRI ALPHONSO SALMERONI

ROMA CIRCA 20 JULII 1555 <sup>1</sup>.

*Lainius, ex ducis Florentiae commissione, cum Paulo IV, summo pontifice, de fratrum conventualium illius ditionis reformatione colloquitur, remque hanc per P. Salmeronem duci aperit, et ut litteras ad Paulum IV hac de re scribere velit eum rogat.*

Jesús

Lo que se ha de dezir á SS. EE. es lo siguiente.

Primeramente, que yo fui <sup>a</sup> á besar el pie y tomar la benedición de S. S. para tornar á Florentia, y tube commodidad de hablar despacio al papa de lo que S. E. me auía comettido acerca de los frayles conventuales <sup>2</sup>, y S. S. tomó muy bien quanto se le dixo, diziendo que él tenía mucho tiempo ha deseo de lo mesmo que SS. EE., y que por uentura, de quinientos años acá, por uentura no se allara pontífice que tan prontamente attendiera á tal negocio. Díxome asimesmo, que el Illmo. señor duque guardase este ánimo y conseruase estos <sup>b</sup> buenos deseos; y á mí me mandó in virtu[te] sancte obedientiae, que no me partiese de Roma, y que me dejase <sup>c</sup> veer muchas vezes para trattar deste negocio, y que pensásemos en el modo, confiriéndolo yo con nuestro P. Mtro. Ignatio y otros de casa, y no con la gente de fuera, porque los hijos deste siglo no sentirían bien desto <sup>d</sup>: así que me conuiene, por hazer lo que SS. EE. me mandaron, detenerme en Roma hasta que se halle algún buen corte <sup>e</sup>.

<sup>a</sup> fué *ms.* — <sup>b</sup> asemesmo, que el Illmo. señor duque se guardase este ánimo y conseruase este *ms.* — <sup>c</sup> descíase *ms.* — <sup>d</sup> sentirican bien deste *ms.* — <sup>e</sup> corde *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Decret. et instr.*, fol. 124v, librarii manu. Licet in hoc monumento nec tempus scriptionis, nec persona, cui inscriptum fuerit, notentur, nihilominus illud circa diem 20 Julii anni 1555 Salmeroni, «qui Florentia Germaniam versus transibat» a Lainio datum fuisse, ex POLANCO, *Chron.*, V, 103, novimus. Cf. *Monum. Ignat.*, ser. 1. <sup>a</sup>, IX, 348.

<sup>2</sup> «Antequam Florentia recederet Lauretum et Romam versus P. Laynez, commiserat ei Dux Florentiae Cosmus ut Papam... suo nomine rogaret ut reformationi fratrum conventualium in dominio florentino daret operam.» POLANCO, *Chron.*, V, 103. Vide epistolam sequentem.

Lo que parece ayudaría para la buena conclusión deste negocio es, que S. E. escriuiese vna letra á S. S., dándole gratias del buen ánimo que ha mostrado de hazer tan cumplidamente lo que por su parte se le auía supplicado, y remittiéndose en lo demás á lo que yo diría <sup>f</sup> acerca del modo.

Y para esto, que me <sup>g</sup> scriuiese á mí S. E., ó de su parte algún otro, lo que allá ocurriese de la vía y modo que se deuría tener para el fin que se pretiende, porque con la claridad que de allá se ymbiará, y con lo que acá nos diere Dios á sentir, se podrá por uentura hallar modo que quadre á S. S., cuya voluntad está muy dispuesta, y no desea sino uer modo conueniente para la execución.

Por el mesmo solo.

V. R. podrá hablar primero á la duquesa <sup>3</sup>, y por medio della al duque. A l' un' y á lo otro dirá de palabra <sup>h</sup> ó leyendo la suma de lo contenido en la instrucción <sup>i</sup>.

Si pidiese el scrito, se les deje <sup>j</sup>, encargando por buenos respetto que no se pierda, porque no venga en mano de alguno á quien toca: y aunque no pidan <sup>k</sup> el papel, se puede offerzer que, si quieren <sup>l</sup> SS. EE. se deje el scrito ó algo dél, se dexará.

## 106 bis

### DUX FLORENTIAE

#### PATRI JACOBO LAINIO

FLORENTIA II AUGUSTI 1555 <sup>1</sup>.

*Quae a Lainio circa fratrum conuentualium reformatione proposita fuerunt, a duce approbantur. — Media opportuna ad id recte exsequendum proponit.*

Rdo. in Christo nostro carissimo etc. Non ci può satisfare in uero più di quello che ci satisfaccia, quanto nel uostro memoriale,

<sup>f</sup> deria *ms.* — <sup>g</sup> mi *ms.* — <sup>h</sup> parabla *ms.* — <sup>i</sup> estruttion *ms.* — <sup>j</sup> descie *ms. hic et infra.* — <sup>k</sup> piden *ms.* — <sup>l</sup> se gre. *ms.*

<sup>3</sup> Ducissa Florentiae erat Eleonora de Toletto.

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. princip.* (1546-1599), 2 ff., n. 27, olim 80.



sopra il ridurre li frati conuentuali a osseruanti, ci si propone, sendoci maxime così ben' uolta la Stà. di N. Sre., come in esso ci s' afferma <sup>2</sup>. Et per più facilità del tirarlo innanzi, ci parrebbe: che piacesse a Sua Bne. prouedere di presente che li frati conuentuali di questo nostro dominio douessino da qui innanzi uiuere tutti [?] <sup>a</sup> et ridursi [a] osseruanti, con facultà nondimeno a quelli, che non ci si uolessino risoluere, che se ne potessino liberamente, o andare dalli altri conuentuali fuor del nostro dominio, o veramente di farsi preti, conciosiachè, se pur' S. Stà. hauesse in animo di far tal prouedimento generale, potrebbe per auuentura non trouare così facile riscontro hora nelli altri principi, come per la perfettione di tanto santa opera s' harebbe a desiderare. Ma risoluendosi a far lo particolare per questi del nostro dominio, de quali si ha già il contento nostro, crederremo che, non solo ne fussi per hauer' gran' satisfattione, ma che potessi sperare molto più ancora che, con l' exemplo di quanto in questo nostro dominio ci siamo contentati, gli altri principi siano poi per renderseglì più disposti a riceuere nelli stati loro il medesimo che intendessino da noi nel nostro essersi riceuuto. Potrete adunque con buon' occasione far noto a S. Stà. questo parere nostro, et offerirceli, in questo et in ogn' altro piacimento, suo obedientissimo, et auisarci quel che glie ne sarà piaciuto. Che Dio ui conserui.

Da Fiorenza a dì XI di Agosto 1555.

EL DUCA DI FIORENZA.

*Ad calcem pagellae.* Mtro. Jacomo Laynes.

*Inscriptio.* [Al Rdo. Padre in] Christo, Mtro. [Jacomo Laynes], nostro carissimo. Roma.

*Sigilli vestigium.*

---

<sup>a</sup> tt.' ms.

<sup>2</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, V, 103.

## 107

## PATRI FRANCISCO BORGIAE

ROMA 21 SEPTEMBRIS 1555 <sup>1</sup>.

*Sociorum Romae degentium numerum et labores pro salute animarum susceptos commemorat.—Inopiam deinde Societatis prae oculis exhibet, Borgiamque variis argumentis ad illam eleemosynis sublevandam promoveri nititur.*

Copia d' una del P. Laynes al P. Francisco Borgia del 1555, 12 di Settembre [*sic*].

†

Jhus María

La gracia y paz de X.<sup>o</sup> N. S. sea siempre con todos. Amén. Tenemos por acá tantas buenas nueuas de V. R., y tan á menudo, y con ellas tanto consuelo y tanta ocasión de prouecho spiritual, que yo, por la parte que me cabe, debería scriuir muchas uezes, siquiera para que V. R. se acordasse de mí en sus oraciones; pero no lo hago, parte por falta mía, parte por no estoruar mejores ocupaciones. Agora todauía, hallándome en Roma desde la sede uacante de Marcello acá, se me ha offrezido una grande ocasión para hazello, y esta es, representar á V. R. las grandes riqueças spirituales que he hallado en la Compañía que está en Roma, y las grandes necessidades temporales que las podrían impedir, si N. S. (como se espera) no prouiesse, y el remedio que se piensa que V. R. podría dar, si así á N. S. plaziese.

Y quanto á lo primero, me pareze obra raríssima, y que por uentura en muchos centenares de años no se ha uisto en la yglesia, y que sólo Dios la puede hazer, estar en Roma más de 200 de la Compañía de diuersas complexiones, y costumbres, y edades, y tierras (porque ay entre ellos de España, Italia, Francia, Alemaña, Boemia, Gothia, Flandes, Inglaterra, Irlanda, Esclaunonia, Grecia), y ser todos un corazón y un alma en el Señor, todos dotados de sobriedad, castidad, amor de pobreça y obe-

<sup>1</sup> Ex apographo, in codice *Epist. Lainez*, 2 ff., n. 89, prius 33, 34. Borgiae responsonem huic epistolae datam habes in *S. Franciscus Borgia*, III, 260.

diencia, y de iusticia, y paz y goço en el Espíritu sancto, y hauer hecho sacrificio de sus almas y cuerpos y todo lo demás al Señor para loallo y seruillo dónde y en lo que le pluguiere inspirar ó mandar por los superiores, y entrellos hauer muchos letrados en diuersas facultades, y muchos que tienen principios dellas, y son de grande esperança que las ternán, y otros dotados de gracias para el seruir y ayudar en lo temporal la Compañía, no menos sieruos de Dios ni menos raros que los otros; y assí del exemplo de todos, y de la doctrina de muchos dellos, como de diuina si- miente, Roma se ha ayudado después que está en ella la Compañía, assí en la freqüencia de la palabra de Dios y del uso de los sacramentos, que no solía auer, en la erección de diuersas obras pías, de hospitales, de conuertidas, de huérfanos, de cathecúmenos, como en la conuersión de muchos, ó al buen uiuir estando en el estado en que estauan, ó entrando en la santa religión: y fuera de Roma, por medio de los ymbiados della, N. S. assimesmo se ha seruido casi en toda la yglesia cathólica, y en muchas tierras de infieles, siéndoles siempre propitio <sup>a</sup>, y ayudándoles in omnibus, ad quae mittunt manus suas, y dando esperança de mucho mayor fructo uenidero, según que se uee la gran disposición que su diuina bondad ha dado por el passado.

Y con todo esto, y con no usarse entre los nuestros larg[u]eça, sino estrechez en el uito, y uestido, y habitación, y alhajas, ó porque las obras muy primas no son entendidas ni gustadas sino de maestros, los quales suelen ser pocos, ó porque Su Santidad y otros, que han mostrado querer ayudar, han hallado las cosas temporales de la yglesia muy alcançadas, ó porque por ventura N. S. quiere hazer esta gracia á otros en que mejor quepa, está la Compañía en tanta necessidad, como el P. Polanco á V. R. en particular escriue: de manera que ha sido menester sobre fiado mantener tanta gente, y en Roma, que es tierra caríssima. Y esta empresa (de la quale muchos otros se espantaran) ha querido tomar la fe y esperanza de nuestro Padre, porque N. S. fuesse loado, y una obra tan puramente hecha por su

---

<sup>a</sup> propitios *ms.*

seruicio, y el fructo della, fuesse, no solamente creída, sino uista y tocada con mano de aquellos á quien N. S. ha dado el poder ayudalla en lo temporal, para que, experimentando la sanctidad y el fructo desta obra, la abraçen; y assí como pueden, quieran por amor de Dios ayudalla, para que uaya adelante. Y porque, aunque para juntar este querer con el poder, N. S. no a menester medios, teniendo el coraçón del rey y de todos en su mano, todauía la suauidad de su prouidencia suele usar dellos por mayor gloria suya, y honra y prouecho de sus criaturas; parecía á muchos que V. R., si á N. S. assí plaziesse, podría para esto ser buen instrumento; y á mí me ocurría, pensando en ello, aquel cargo de los pobres que fué dado á san Pablo, y él con tan santa arte y diligencia hazía, como en muchas epístolas suias se uee, del qual en una parte dize: «Cum cognouissent gratiam, quae data est mihi, Iacobus et Cephas et Joannes, qui uidebantur columnae esse, dexteris dederunt mihi et Barnabae societatis;... tantum ut pauperum memores essemus, quod etiam sollicitus fui hoc ipsum facere» <sup>2</sup>. Donde no me pareze que habla de qualesquier pobres, sino de aquellos que por amor de Jesú X.<sup>o</sup> y de su Euangelio hauían dexado lo que tenían, porque dize en otra parte: «Nunc igitur proficiscor in Jerusalem ministrare sanctis. Probauerunt enim Macedonia et Achaia collationem aliquam facere in pauperes sanctos <sup>b</sup>, qui sunt in Jerusalem. Placuit enim eis, et debitores sunt eorum. Nam si spiritualium eorum participes facti sunt gentiles, debent et in carnalibus ministrare illis» <sup>3</sup>. Donde se uee que habla de pobres, y sanctos pobres, y ricos de cosas espirituales, que á otros comunicauan. Assí que, como he dicho, me ocurría que, si assí á Dios y á V. R. plaziesse, sería cosa accertada, que, á imitación de un tanto apóstol, con el espíritu y autoridad que N. S. le ha dado, tomasse cargo de ayudar á los pobres ya dichos de Roma; y esto, no como de personas humanamente coniuictas á V. R., pues que no ay uínculo car-

---

<sup>b</sup> *Sic ms., sed Vulgata editio habet sanctorum.*

<sup>2</sup> GALAT., II, 9, 10.

<sup>3</sup> ROM., XV, 25-27.

nal ninguno, ni como de obra que aprouecha solamente á pocas personas que las limosnas reciuen, sino como una cosa uniuersal y útil, no solo á toda la yglesia, sino aun también á los infieles y herejes: y no sólo en nuestros tiempos, sino aun en los futuros, y en la qual V. R. hará muy notable seruicio á N. S., y gran prouecho á los que esta obra ayudarán, porque rescuirán mercedem prophetæ et iusti et discipuli <sup>4</sup>, como dice el euangelio, y á los de acá dará ocasión de loar á N. S. en muchas maneras, y de orar por los bienhechores, de los quales prouechos el Apóstol dice: «Potens est autem Deus omnem gratiam abundare facere in uobis: ut, in omnibus semper omnem sufficientiam habentes, abundetis in omne opus bonum, sicut scriptum est: Dispersit, dedit pauperibus: iustitia eius manet in saeculum saeculi. Qui autem administrat semen seminanti: et panem ad manducandum praestabit, et multiplicabit semen uestrum, et augebit incrementa frugum iustitiae uestrae: ut, in omnibu[s] locupletati, abundetis in omnem simplicitatem, quae operatur per nos gratiarum actionem Deo. Quoniam ministerium huius officii, non solum supplet ea, quae desunt sanctis, sed etiam abundat per multas gratiarum actiones in Domino, per probationem ministerii huius, glorificantes Deum in obedientia confessionis uestrae, in euangelio <sup>e</sup> CHRISTI, et simplicitate communicationis uestrae <sup>d</sup> in illos, et in omnes, et in ipsorum obsecratione pro uobis, desiderantium uos propter eminentem gratiam Dei in uobis. Gratias ago <sup>e</sup> Deo super inenarrabili dono eius» <sup>5</sup>. Assí que, pues el apóstol parece que conoce ser in[e]narrable don el tener aquel ministerio, por los frutos que dél se sacan, V. R. por amor de N. S. lo acete por tal, y procure de exercitar en él la charidad. Y pluguiesse á N. S. que fuesse yo bueno para yr á España, para acordarle esto á

---

<sup>c</sup> *Vulg.* euangelium. —<sup>d</sup> *Vulg.* omitt. hoc verb. —<sup>e</sup> *Vulg.* omitt. hoc verb.

---

<sup>4</sup> «Qui recipit prophetam in nomine prophetæ, mercedem prophetæ accipiet: et qui recipit iustum in nomine iusti, mercedem iusti accipiet. Et quicumque potum dederit uni ex minimis istis calicem aquae frigidae tantum in nomine discipuli; amen dico uobis, non perdet mercedem suam.»  
MATTH., X, 41, 42.

<sup>5</sup> II COR., IX, 8-15.



V. R., y ser compañero y sieruo de su peregrinación y trabajos sobre esto, que, cierto, lo tendría por tan buena dicha y por tanta merced, que me parece que no la merezco, si N. S. por su bondad no me la quisiese hazer graciosamente. Él guarde á V. R., y le conserue y aumente en su sancta gracia para gran gloria suía y prouecho de muchas almas, como todos desseamos. De Roma 21 de Setiembre 1555.

## 108

DUX FLORENTIAE  
PATRI JACOBO LAINIO

FLORENTIA 29 SEPTEMBRIS 1555 <sup>1</sup>.

*Litteras de reformatione fratrum conuentualium, summo pontifici tradendas, Lainio mittit.*

Rdo. in Christo nostro carissimo etc. Subito, uista la uostra lettera de 21 del presente <sup>2</sup>, habbiamo scritto a S. Stà. quello che uoi uedrete per la copia, qual' ui mandiamo; et l' originale d' essa a S. Stà. sarà qui allegato, perchè gliene presentiate a tempo commodo, con quelle parole di più in nome nostro ancora che la gratia di Dio ui spirerà per la perfettione di sì santa opera <sup>3</sup>. Et di quanto harete hauuto poi da S. Bne., aspetteremo che ce n' auisiate. Che Dio ui conserui.

Da Fiorenza a dì 29 di 7.<sup>bre</sup> 1555.

EL DUCA DI FIORENZA.

*Ad calcem pagellae.* Mtro. Jacomo Laynes.

*Inscriptio.* [Rdo. Padre in Christo] Jacopo Laynes, [della Compagnia di Gesù], nostro carissimo. Roma.

*Sigilli vestigium.*

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. princip.* (1546-1599), duplici ff., n. 24, olim 83.

<sup>2</sup> Hanc epistolam non habemus.

<sup>3</sup> Vide epist. 106, et 106 bis.

## 109

ROMA 30 OCTOBRIS 1555 <sup>1</sup>.

*Tarquinius de Reynaldis a consanguineis saepius, ut Societati valedicat, rogatus, fortiter eorum suasionibus obsistit, et in sua vocatione firmiter perseverat.*

†  
Jhus

Quel che mi ricordo di Tarquinio è, che, essendo lui in Fiorenza, uenne una mattina uno con una lettera del suo padre, come che fosse absente, il quale però era in Fiorenza <sup>2</sup>. Poi uenne Lorenzo Pagni, primo secretario del duca di Fiorenza, a dirmi da parte del duca, che douessi mandare Tarquinio al palazzo, che lui mi prometteua rimandarlo quel giorno; et così lui et io andammo al palazzo, et fummo menati, non dal duca, ma dal marchese di Marignano <sup>3</sup>, col quale staua M. Cesare, padre di Tarquinio, doue a distanza del marchese lasciai solo Tarquinio col marchese et suo padre. Et aspettando io la sera che uenisse, secondo la promessa del duca, mi mandò il marchese a pregare con un suo secretario, che lasciassi dormire in casa sua Tarquinio, il che feci io uolentieri, acciò tocassero con mani che il giouane era fermo nella sua uocatione, et da sè stesso, et non per humane persuasioni, ritenuto in essa. Et così per due altre notti et giorni stette in casa del marchese, combattuto dal padre, et dal marchese et dalla sua fameglia, fin' a tanto che uno di quelli del marchese, per burla, si uestì le uestimenta de Tarquinio, uestendo esso de uelluto con una barreta guarnita di pontali d'oro; et per gratia del Signore in tutte queste cose stette così fisso, che il mandorono a casa nostra, affermandomi molti soldati del marchese, che senza dubio era chiamato d' Iddio, marauiglian-

<sup>1</sup> Ex duobus archetypis, in codice *Epist. Mixtae* 1553, altero, 2 ff., n. 184, altero vero, 2 ff., n. 187, prius 41 et 87, et etiam 209, cui a tergo haec adest adnotatio. «155. Relatione di Mtro. Laynez sopra Tarquinio de Raynaldis.» Vide epist. 91.

<sup>2</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, III, 63, 64; IV, 340; VI, 187.

<sup>3</sup> Jacobus Medices.

dosi della sua constanza. Allhora il padre suo, M. Cesare, procurò che il marchese et il vicario dell' arcivescouo di Fiorenza mi pregassero, che io lasciassi uenire Tarquinio con lui in Roma, il che non potendo io fare senza licenza del P. Ignatio, menando esso M. Cesare a casa nostra, et facendo amicitia con lui, restammo, che lui douesse uenire a Roma, et uenuto, sentire le prediche di casa et confessarsi ogni mese nella Compagnia, et con questo che portasse lettere della duchessa et di don Francesco di Toledo pel P. Ignatio, et del marchese per lo suo fratello, il cardinale, acciò nostro Padre si contentasse che Tarquinio uenisse a studiare a Roma. Con questo che lui directe nec indirecte non gli darebbe disturbo. Et con queste et altre conditioni, le quali nostro Padre meglio deue sapere, fu contento che uenisse a Roma; et tamen, come io intesi dopo in Genoua da Tarquinio, quando uenne là per imbarcarsi per Valentia, suo padre non guardò quel che haueua promesso, anzi lo molestaua; et però mi disse che il nostro Padre il fece partire da Roma. Et questo è quanto mi posso ricordare di Tarquinio, il quale mi pare che mi disse in Genoua, che era di età di 22, o 23 anni. Et perchè tutto il soprascritto è uero, lo sottoscriuerò di mia mano. In Roma hoggi 30 di Ottobre 1555.

JACOMO LAYNEZ.

109 bis

DUX FLORENTIAE

PATRI JACOBO LAINIO

FLORENTIA 4 DECEMBRIS 1555 <sup>1</sup>.

*De reformatione fratrum conuentualium in ditione Florentiae.*

Rdo. nostro carissimo etc. Vi mandiamo di nuouo, conforme all' auiso uostro, la lettera che scriuiamo a S. Bne., del tenore et parole medesime che la prima, con la mutatione sola del giorno, nel primo dell' instante, sopra il negotio de frati conuentua-

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. princip.* (1546-1599), 2 ff., n. 25, prius 84.

li <sup>2</sup>. Rendiamoci certi che la presentarete a S. S.<sup>ta</sup> a buona occasione, et così ui ricordiamo, con mostrarli il desiderio nostro esser' tutto dell' honor' di Dio et exaltatione di nostra fede, et benefitio spirituale de nostri subditi, datici da S. Diuina Mtà. in gouerno, et hauer' a esser' prontissimi sempre alla executione della uoluntà sua, per quanto ci s' aspetti; et del seguito a tempo suo ci auiserete. State sano. Da Fiorenza a dì 4 di Decembre 1555.

EL DUCA DI FIORENZA.

*Ad calcem pagellae.* Mtro. Jacomo Laynes.

*Inscriptio.* [Rdo. Padre] Jacopo Laynes, [della Compagnia di] Jesus, nostro carissimo. Roma.

*Sigilli vestigium.*

## 110

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

ET ALIIS PRIMARIIS VIRIS

ROMAE 19 DECEMBRIS 1555 <sup>1</sup>.

*Eos enixe rogat, ut ad avertendam dignitatem cardinalitiam, sibi oblatam, operam suam interponere velint.*

†  
Jhs

Abiendo entendido por conjeturas no sé qué de la voluntad de Su Santidad, después de aber celebrado muchas vezes y en-

<sup>2</sup> Vide epist. 106, 106 bis, et 108.

<sup>1</sup> Ex autographo in codice *Epist. Lainez*, unico fol., n. 85, prius 55, et olim 116. Hoc, et alia duo monumenta subsequencia, in eodem praefato codice sub nn. 55, 56 et 56 bis habentur, et sunt adversaria litterarum Lainii ad diversos datarum vertente anno 1555, dum Romae de eodem Lainio sacra purpura decorando agebatur. En quae de hisce litteris in POLANCI *Chronico*, V, 34, annot. 3, diximus: «Tria sunt harum litterarum exempla... Primum Patri Ignatio lingua hispana totum manu Patris Laynez, qui etiam nomen suum subscripsit. Sunt tamen in eo pauca verba inserta a P. Polanco. Alterum manu, ut videtur, Patris Joannis Philippi Vito, Cardinali Ottoni Truchsess, lingua italica, sed sine subscriptione. Tertium brevissimum lingua item hispana et Polanci manu, in quo pauca verba addidit manu propria Laynez, quamvis nomen suum non subscripsit. Datae sunt ternae hae litterae *De casa, á 19 de Diciembre de 1555.*» Primum exemplum, licet

comendádome mucho á Dios N. S. y otros por mí sobre ello, me parece en Dios y en mi conciencia que soy inhábil <sup>a</sup> para lo que de mí se sospecha por muchas razones, y estas saben mejor los de la Compañía <sup>b</sup>; y que serviré más á nuestro Señor y á la iglesia y á Su Santidad, perseverando en mi vocación, como tengo á nuestro Señor votado y prometido, en especial según la constitución arriba puesta <sup>c</sup> y que temo que no sea sugestión del enemigo lo contrario; y así suplico á N. que en enpedir esto con todas sus fuerças, me ayude, porque en ello creo sin duda que servirá mucho á nuestro Señor. Y porque así lo siento en Dios y en mi conciencia, firmé esta de mi nombre. De casa, á 19 de Deziembre, 1555.

DIEGO LAYNEZ.

*A tergo, alia manu.* P. Laynet [sic] declynare cupit onus dignitatis oblatae cardinalitiae.

### III

#### OTTONI CARDINALI AUGUSTANO.

· ROMA 19 DECEMBRIS 1555 <sup>1</sup>.

*Varias affert rationes ut ostendat se ad sacram purpuram non promovendum, simulque cardinalem rogat, ut ad talem a se dignitatem avertebam suam operam conferat.*

Hauendo inteso, per conietture non deboli et detti de persone graui, qualche cosa de la uoluntà di Sua Santità circa la persona mia; dopo d' hauer celebrato molte uolte et raccomandatommi molto a Iddio N. S. sopra ciò, il che etiam hanno fatto molti altri per me, dico che mi pare in conscientia mia avanti Iddio N. S., che sono molto inhavile per quello (che mi è stato

---

<sup>a</sup> *Emendatum* ex que no soy ábil. — <sup>b</sup> *Octo verba praecedentia addita sunt in marg. ab eodem Lainio.* — <sup>c</sup> *Septem verba praecedentia addita sunt in marg. manu Polanci.*

Ignatio datum fuisse dicamus, ex ipso contextu illud, non soli Ignatio, sed ad varios primarios viros destinatum fuisse, apparet.

<sup>1</sup> Ex apographo, in codice *Epist. Lainez*, unico fol., n. 86, prius 54, antiquitus 115. Vide supra, n. 110, annot. I.



detto) si pensa di me, per diuerse ragioni, quali non sanno quelli che non mi conoscono interiormente; et quando io li dicessi a sua Santità, mi persuado sentirebbe come io. Et così il mio superiore et altri della Compagnia nostra, che mi conoscono, sentono (come anche io) che sarebbe più seruito Dio N. S., e Sua Santità, et il ben comune, perseuerando io nella mia uocatione, maxime in questi principii della Compagnia nostra, et hauendo io fatto uoto espresso in contrario secondo la constitutione di sopra scritta. Et temo che, trattar' d' altro, sia suggestione del demonio sotto spetie di bene. Et per sentirlo così, mi sarebbe molto acerbo et di grande afflittione che altro si ordinasse di me. Et così supplico humilmente a V. S. Illma. et Rma. mi aiute con tutte le sue forze a restare nel grado di mia uocatione, perchè (credo) farà singular servizio a Dio N. S., et mi metterà in perpetua obbligatione. Di casa, 19 di Decembre 1555.

## 112

## PRAECEDENTIUM LITTERARUM EXEMPLUM BREVIUS

ROMAE 19 DECEMBRIS 1555 <sup>1</sup>.*Nova Lainii protestatio ad dignitatem cardinalitiam repellendam.*

En Dios y en mi conscientia io me sientio inhábil para lo que de mí se tratta (según entiendo de diuersas personas), y tengo voto expreso de lo contrario, conforme á la constitución arriua puesta; y si se me hiziese fuerza, vltra de la afflictión de mi ánimo, pienso que ni Dios, ni la iglesia, ni Su Santidad sería de mí

<sup>1</sup> Ex apographo, Polanci manu scripto, et a Lainio emendato, in codice *Epist. Lainez*, unico fol., eodem scilicet, ubi praecedens monumentum exstat, n. 86 bis. Vide supra, n. 110, annot. I. Cuinam hoc exemplum destinatum fuerit, non nobis compertum est. Sed si prae oculis habeantur quae POLANCUS in *Chron.*, V. 34, animadvertit, scilicet, quod «et aliqua etiam P. Ignatius ulterius meditabatur, et ipsemet P. Lainez, si non intellexissent huiusmodi negotium apud Summum Pontificem refriguisse», mirum non videbitur, praeter protestationes Ignatio et Truchsessio datas, aliis insuper viris similes litteras missas fuisse, ut nullam non diligentiam adhiberent nostrates ad rem Societati tam exitiosam propellendam.

servida como estando en mi vocación <sup>a</sup>; y así lo afirmo delante de Dios N. S. hoy, 19 de Diciembre, 1555.

## 113

## PATRI FRANCISCO BORGIAE

ROMA 6 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Lainius, Ignatio e vivis erepto, vicarius generalis constitutus, comitia generalia convocat, et tempus, locum, preces, aliaque ex constitutionibus providenda indicit.*

†  
Jhs

Muy Rdo. en X.º Padre. La gracia y paz de X.º N. S. sea siempre en nuestras ánimas. Ubiendo plaçido á Dios N. S. de transferir á nuestro buen Padre de la temporal vida á la eterna, para la qual halló dispuesta aquella santa ánima suya, y de dexarme á mí en la tierra (á la qual, cierto, yo he tenido y tengo poca affición), como hijo indigno de seguir tal Padre á la bienaventurada presentia de Dios nuestro criador y señor, estos Padres professos que aquí se han hallado, sin saberlo yo, y aun sin mucho pensar de quedar por acá, me han dado cargo de vicario para congregar la Compañía á la elección del nuevo prepósito, y lo demás que las constitutiones ordenan. Y hanlo hecho de tal manera, que ninguna excusación ha valido. Quedará á ellos, y á V. R., y á los que están á su obediencia, de alcançarme gracia de Dios N. S. para que yo haga lo que debo, y que presto nos quiera dar á todos tal cabeça, que del influxo della participen mucho todos los miembros, y se conserüe y crezca en espíritu y virtud (y no solamente en número de hombres ó casas) todo el cuerpo de la Compañía. Y porque esta oración y misas, ordenadas al fin de la buena elección, se encomiendan mucho en las constitutiones <sup>2</sup>, V. R. las encomiende conforme á ellas. Y

<sup>a</sup> *Quinque verba praecedentia manu Lainii addita sunt.*

<sup>1</sup> Ex adversariis, manu P. Polanci exaratis, in codice *Epist. Lainez*, 3 ff., n. 90, prius 155-157, antiquitus 130-132. In antiquo tabulario XIII. 18.

<sup>2</sup> «Modus in congreganda Societate servandus hic erit: ut ille, cuius est

porque podría ser que todos allá no tubiesen las constitutiones, hase hecho vn sumario de algunos capítulos dellas, que hazían al caso para lo que allá se ha de hazer por agora, y así se ynbían con esta. Las demás, quando seamos todos, con el fauor diuino, en el lugar de la elección, se verán, para que cada vno mejor mire lo que deue hazer en su santo acatamiento.

Açerca de las personas que se han de congregar, por las constitutiones se vey que aora no podrá venir el número determinado en ellas, por ser nueuamente ordenadas las prouinçias, y auer en ellas poco número de professos <sup>3</sup>, que, según acá soy informado, en algunas, aunque viniesen quantos ay, no llegarían á tres, si no se vbiesen multiplicado después de las vltimas letras de allá; y de los professos podría alguno por ventura excusarse por indisposición corporal, ó por tener tales assumptos en las manos, y tan importantes, que no conuiniesse dexarlos. Pero cómo se deban en esto auer, allá lo consultarán, y tomarán la determinación que en el Señor nuestro les pareziere más conforme á la intención de las constitutiones y al bien vniuersal de la Compañía, que es el fin dellas. Y porque el P. Mtro. Nadal <sup>4</sup> está muy exercitado en ellas, su parecer pienso será muy acertado en estas cosas. Mas porque, vltra de lo que importa para el diuino seruicio la elección del prepósito, se ha de trattar del poner la vltima mano y çerrar las constitutiones y reglas, y ay muchas otras cosas que determinar de mucha importantia en la congregación, parece cierto que se empleará muy bien el tiempo y trabajo que tomarán en venir á la congregación los que más son por la diuina gracia en espíritu y prudentia y toda virtud; y así

---

hoc munus, confestim variis viis Provinciales, et si qui ex Professis sigillatim convocandi essent, adscripta, quantum sat esse ipsi videbitur, causa, loco et tempore Conuentus habendi, certiores faciat; admonens quoque, ut ubique Missae celebrentur et orationes fiant pro felici Praepositi electione.» *Constit. Soc. J.*, part. VIII, cap. V, n. 3.

<sup>3</sup> Triginta et septem erant in tota Societate professi, Sancto Ignatio superstitibus, praeter quinque ex primis Sti. Parentis sociis. Eorum nomina et professionum ordinem edidimus in *POLANCI Chron.*, VI, 40.

<sup>4</sup> P. Hieronymus Natalis eo tempore in Hispania versabatur. Cf. *Epist. P. Nadal*, I, 345, ubi pars hujus epistolae in annot. 3 transcripta est.

specialmente nos consolaríamos en el Señor nuestro que V. R. viniese, si la salud diese lugar. Y no dexaré de dezir, que acá se abía trattado de dos medios en esto de las personas que han de venir. Uno era, que, para cumplir el número de los que piden las constitutiones, de cada prouincia se podrían admittir á profesión algunos de los que tenían de N. P., de santa memoria, orden ó licentia de hazerla. Otro, que viniesen algunos tales, computados en el número de los que de cada prouincia deuen venir; y haziéndose congregación general, que ella tendría auctoridad de admitir á profesión, y así se harían professos los tales, para poder tener voz en la elección. Es verdad que acá se tenía por lo más senzillo, que viniesen los que pueden venir de cada prouincia que se hallasen aora professos, guardándose, en lo que se pudiesen guardar, las constitutiones, y en lo que no, no. Y aunque acá también auía señalado algunos para la profesión nuestro Padre, que es en gloria, y entre ellos al doctor Madrid <sup>5</sup>, que tenía sus vezes y auctoridad, y holgáramos de tenerle profeso, ninguno pensamos hará profesión hasta que se congregue la Compañía y se haga el general della, por no dar este exemplo á los que succederán, que podría en algún caso hazer daño contra la sincera elección: pero si en esto allá se sintiese otro, será bien darnos auiso.

Quanto al lugar de la elección, las constitutiones inclinan á que sea la curia del summo pontífice <sup>6</sup>, y así, hechas allá las congregaciones que se han de hazer, y elegidos los que han de venir, se podrán partir para esta corte; aunque, por andar turbios los tiempos, los que vinieren por mar se detendrán en Génoua; los que por tierra, en Bologna ó algún otro lugar, según el camino que truxeren, y de acá se tendrá aduertentia que hallen allí letras para entender si passarán adelante, ó si se escogerá otro lugar más quieto para conuenir la Compañía.

<sup>5</sup> P. Christophorus Madridius.

<sup>6</sup> «Locus, quo conueniet Societas ad Generalis electionem, videtur ordinarie curia Summi Pontificis esse debere, ubi plurimum erit ipsius Generalis residentia; nisi Societas, ex composito, conueniendum esse in alium locum, qui commodior omnibus futurus esset, statueret.» *Constit. Soc. J.*, p. VIII, c. V, n. I.

El tiempo que las constituciones limitan es de cinco ó seys meses; y aunque se puede alargar á neçesidad este término <sup>7</sup>, quanto más presto se hiziese el prepósito, sería mejor. Si allá se despachasen por todo Setiembre y algo de Octubre, bastaría por el Noviembre poder ser en Italia; y para el mesmo tiempo haga V. R. cuenta que serán aquí los de las otras prouincias de Flandes, Alemaña, Francia y Sicilia. Los de Italia siempre serán á tiempo. Plega á la diuina y summa bondad de enderezarlo todo como más conuenga para su mayor gloria y seruicio. Si no pudiesen ó no pareciese allá conuenir que se pusiesen en camino hasta el Hebrero ó Março, también nos scriuirán dello, porque estén el ynbierno sosegados los de las otras prouincias, que son cinco, sin esas 4 de España, y sin las transmarinas, de las quales no ha de venir ninguno, por ser tan remotas <sup>a 8</sup>.

En esto aduierta V. R. que, si se ha notado algo por personas inteligentes, aora sean professos, aora rectores, ó cualesquiera otros, acerca de las constituciones, y reglas, y bullas, y otras cosas vniuersales y de importancia, que se traya todo en scritto por los que vinieren de cada prouincia; y acá también se vsará en esto diligencia, porque se pueda desta vez, si Dios será seruido, concluir el negocio de las constituciones, que en estas partes no las ha publicado ni cerrado nunca nuestro bendito Padre, y como creo, no sin especial prouidentia de Dios N. S.

Hase mirado acá y dudado de la auctoridad que queda en los de la Compañía; y aunque en la relligión de santo Domingo expira la auctoridad de los comissarios, y queda la de los prouinciales, porque la elección del comissario pende del general, la de

---

<sup>a</sup> *Praecedentia, ab illis verbis Si no pudiesen, oblitterata sunt in ms.*

<sup>7</sup> «Spatium temporis, quod cogendae Societati tribuetur, ubi de electione Generalis agendum est, quinque aut sex mensium erit a tempore, quo litterae, quae de hac re commonefacient, scriptae fuerint. Prorogari tamen id tempus poterit cum necessitas postulaverit.» Ibid., n. 2.

<sup>8</sup> Duodecim erant Societatis provinciae quum ad superos evolavit Ignatius: praeter Aethiopiam, «India, Brasilia, Lusitania, Castella, Baetica, Aragonia, Gallia, Inferior Germania, Superior Germania, Italia citra Romam, et Sicilia». POLANCUS, *Chron.*, VI, 41.



los prouinciales del capítulo prouincial, acá más nos inclinamos á que quede en pie cada comissario y prouincial, pues pende del general la elección del vno y el otro <sup>9</sup>, y el comissario aun puede hacer prouinciales. Y así en esas partes no parece aya nouedad ninguna quanto á esto, y los rectores y prepósitos inferiores por consiguiente quedan como antes, pues penden de sus prouinciales y del comisario de esos reynos.

Para en toda la Compañía vniuersal hemos también dudado si le queda auctoridad al P. Mtro. Nadal, que fué instituido comisario general de la Compañía toda por nuestro Padre, y con su mesma auctoridad. Y aunque esta vltima vez que passó en España le fué suspendida por buenos y santos respectos la tal auctoridad para en esas 4 provincias en tanto que estubiese en ellas, saliendo dessos reynos torna á su vigor, como parece, pues no ha seydo reuocada, si los otros cargos quedan. Acá el doctor Madrid y el M. Polanco tenían también toda la auctoridad de N. P., que es en gloria, para en todo lo que ocurriese en la Compañía, y por las indísposiciones de N. P. la practicauan; pero, por no les parecer necessaria por aora la tal auctoridad, dizen que no vsarán della, si no succediese caso, al qual no se pudiese sufficientemente proueer de otra manera, porque en el tal mirarían en que no se faltase al bien común. Heme alargado para más información de VV. RR., en cuyas oraciones todos acá mucho nos encomendamos, y rogamos á Dios N. S. á todos dé su santa gracia para conoçer y cumplir siempre su santa voluntad. De Roma 6 de Agosto de 1556.

La suma desta se ynbia á todos los prouinciales; pero es bien que el primero que la rescuiere auise los otros con la diligencia que es razón.

*A tergo alia manu.* Letra escrita en nombre del P. Mtro. Laynez, como vicario de la Compañía, creo al P. Francisco, sobre la muerte de N. P. Ignatio, etc.

---

<sup>9</sup> Postea in prima congregatione generali, decreto 91, statutum est commissariorum auctoritatem mortuo praeposito generali exspirare. Cf. *S. Franc. Borgia*, III, 731.

## 114

## SOCIETATI UNIVERSAE

ROMA AUGUSTO 1556 (?) <sup>1</sup>.

*Cavendum ab iis, qui se Societatis membra esse fingunt: quanam ratione a superioribus ii tractandi sint.*

†

Jhs María

La gracia y paz de X.º N. S. sea siempre con nosotros. Porque diversas personas y en diversas partes, por codicia ó otras humanas enfermedades, abemos hallado que se hazen de la Compagnía, y fingen ser algunas personas particuláres della; así por su bien de los tales, para que no tengan ocasión de pecar, como para que otros no se desedifiquen por medio dellos, os avisamos que, daquí adelante, á todas las personas que dirán que vienen de donde estamos, y que son de la Compañía ó de sus allegados, si no llevaren letra del superior, ó de otro en su nombre, los tengáis por sospechosos, y, no partiéndose de la charidad comúnmente á todos debida, en lo demás os guardéis dellos, ó á lo menos andéis cautamente, á mayor gloria del Segnor. Y el mismo estilo tendremos acá con los que de otras partes á nosotros vieren, pues la experientia enseña que es necesario al servicio del Señor, el qual á todos tenga en su gracia. De Roma [mense Augusto 1556 (?).]

<sup>1</sup> Ex adversariis autographis, in codice *Epist. Lainez*, I fol., n. 114, prius 88, antiquitus 213. Quonam tempore haec epistola data fuerit, non compertum est. Probabiliter mense Augusto anni 1556, quo tempore Lainius Societatem vicaria potestate regere coepit, hae litterae scriptae sunt; nam die 19 Septembris insequentis haec Polancus ex commissione P. Francisco Palmio, rectori bononiensis collegii, scribebat: «Del accettare Lazcano, et crederli, et darli anche lettere comendatitie, per le quali anche l' ha fatto accettare in Fiorenza, si può inferir' che non se ricorda troppo del ordine dato di qua di Roma, che, chi non porta lettere nostre, non se deue accettare come persona della Compagnia; et se non accettar', mancho raccomandare ad altri che accettino. Aiutar ogniuno per charità, si può fare; ma, come persona della Compagnia, non senza lettere communmente; nè manco conuiene esser facile a darle per altre, perchè con queste si fanno molti errori et inganni nella Compagnia per homini che non sono di quella.» Ex codice *Regest. IV*, fol. 177.

*Inscriptiones a tergo.* Forma de letra para auisar á los que se hazen della Compañía no traiendo carta della.—Contra quelli che fingono esser della Compagnia, o altramente: che i nostri non si fidino. P. Laynez.

## 115

## PATRI GASPARI LOARTIO

ROMA 6 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Auxilium alicujus sacerdotis, a genuensibus postulatum, praeeparatur.— Domus Carignani omnino utilis Societati censetur, praesertim cum eo tempore de comitiis generalibus Genuae vel Laureti congregandis agatur.—De litteris in Hispaniam et Lusitaniam transmittendis.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>1</sup> Non so come V. R. no hebbe quelle che scrissemo 15 dì sono, doue io proponeua <sup>a</sup> uno di tre per Genoua: Mtro. Giovan, cathalano <sup>2</sup> (cui lettera li mandai), assai raueduto et humiliato, o quel medesimo suo di Bologna <sup>3</sup>, o Mtro. Philippo de Modena per qualche tempo: si può aggiungere vn' altro prete, benchè nouitio, che di Bologna ci hanno scritto, di 29 anni, molto modesto et costumato, et delli migliori preti del bolognese. Faremo finalmente quello che potremo.

Della casa di Carignano <sup>4</sup> molto saria al proposito che si hauessi, perchè si è trattato di fare la congregatione generale per l' ellettione del preposito in Genoua o in Loreto, se li tempi non

---

<sup>a</sup> preponeua *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 132.

<sup>2</sup> P. Joannes Blet, etiam catalanus dictus, ex collegio genuensi profectus fuerat. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 172. De eodem P. Joanne haec Lainius die 13 Augusti 1556 eidem Loartio referebat: «Del mandar un sacerdote per aiutare, ci pare molto conveniente, et spero li rimanderemo Giovanni cathalano, il quale si porta molto bene fin qua in tutte le cose basse, et sarà per far la dottrina xpiana. et altre cose, dandoli aiuto Dio N. S.» Ex eod. cod., fol. 138v.

<sup>3</sup> De hoc sacerdote bononiensi, cujus cognomen tacetur, cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 169 et 172.

<sup>4</sup> Hujus domus meminit POLANCUS, *Chron.*, V, 118; et VI, 175.

permettono che si faccia in Roma. Le lettere che si mandano haueriamo caro che con ogni diligencia V. R. procurassi di mandarle, et se si può, scriuendo alguno a Portugallo, alcuno a Valladolid, alcuno a Barçellona o Valençia, si mandino da per sè li plichì; se non sarà ordine, si scriua una aperta a Barcellona o Valencia, o doue se indrizarà il plico, che le mandino da per sè, se si può; se non, per via di Valladolid. D' altre cose non ci è tempo nè commodità di scriuer' al presente. Nell' orationi di V. R. tutti molto ci raccomandiamo. Da Roma a 6 di Agosto 1556.

*Inscriptio.* Genoua, al rettor.

## 116

## PATRI HIERONYMO DOMENECCO

ROMA 7 AUGUSTI 1556<sup>1</sup>.

*Domenecci iter in Hispaniam differendum Lainius censet.—Lainius, vicarius generalis Societatis, graviter aegrotans, auctoritatem suam pro Societatis regimine Madridio et Polanco delegat.—Litteras Joanni de Vega, et Societatis erga duces Bibonae observantiae testimonia, exhibere Domenecus rogatur.—De tempore et loco futurorum comitiorum.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>1</sup> Porque están çerca los de Sicilia y de Italia, otra uez se les imbiará más despacio la orden que han de tener en congregarse ay para elegir los que han de uenir acá. Esto diré solamente: que, hablando yo al P. Mtro. Laynez sobre la yda de V. R. en España para lo de la hazienda <sup>2</sup> etc., dixo que le parezia conuenir que se hallase V. R. en el capítulo ó congregación general; y así pareze que por algunos meses más no será malo differir, y entretanto se scriuirá á los de España que procuren con la prinçesa la amortización, y que hagan, en lo demás que toca á la hazienda, lo que V. R. les scriuiere.

Porque sepa V. R. cómo quedamos, se le ymbiará presto un sumario de alguna parte de las Constitutiones, donde uerá que se

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 132v.

<sup>2</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 320 et 508.

ha de regir por un vicario general la Compañía hasta que se elija el prepósito <sup>5</sup>. Por este vicario emos escogido al P. Mtro. Laynez los que podíamos elegir según las Constituciones; y porque él está enfermo, nos ha dado al P. Dr. Madrid <sup>4</sup> y á mí la auctoridad mesma suya, como teníamos la de nuestro Padre <sup>5</sup>, hasta que él esté para poder hazer algo por sí; que su enfermedad ha seydo mortal, y por todo este mes nos contentaríamos que se pudiese leuantar de la cama. Dios sea loado.

Aquí ymbió una letra para el Sr. Joán de Vega, que parezió á los professos que aquí estamos se scriuiese. A la señora duquesa <sup>6</sup>, si no viera tanta sobra de occupationes, scriuíéramos asimismo. V. R. supplirá, y dirá á S. Sría. que toda la Compañía la tendrá siempre por señora en el Señor nuestro, y que qualquiera general succederá en la affición al seruicio del signor duque <sup>7</sup> y de S. Sría. que nuestro bendito Padre tenía.

Hazemos cuenta que uendrán para Nouiembre los de España y Portugal, y para entonzes estarán acá los de las otras partes: y si Roma no estará quieta, en Loreto ó Bologna ó Génoua nos podremos juntar. Dios N. S. nos dé buena cabeça, como para su seruicio conuiene, y en toda su prouincia V. R. haga hazer oración por esto y por el bien vniuersal de la Compañía. En sus oraciones todos mucho nos encomendamos. De Roma 7 de Agosto 1556.

*Inscriptio.* Sicilia, al prouintiale.

<sup>5</sup> Vide epistolas superiores.

<sup>4</sup> P. Christophorus Madridius.

<sup>5</sup> Vide epist. 116.

<sup>6</sup> Elisabeth de Vega, ducissa Bibonae.

<sup>7</sup> Dux Bibonae, Petrus de Luna.



## 117

## GASPARI DE DOCTIS

ROMA 8 AUGUSTI 1556<sup>1</sup>.

*De P. Ignatii decessu, deque futuro ad novi praepositi generalis electionem conventu.*

†  
Jhus.

Molto Rdo. monsignor in X.<sup>o</sup> osservandissimo. Pax X.<sup>i</sup> Per questa, drizzata al rettore, uederà V. Sria. Rda. quello si scriue della migratione di nostro buon Padre, cui aiuto dal cielo speriamo maggiore che mai l' hauemo dalla terra. Per il luogo della congregatione si era toccato che fossi nella casa santa di Loreto, et il cardinal nostro molto lo approbaua; et se non si fa in Roma, credo si farà costì. Dio N. S. illumini li cuori di tutti per far tal eletteione, che sia per maggior seruitio et gloria sua. Non posso più stendermi, se non raccomandarci tutti, tanto il P. Mtro. Laynez, nostro vicario, quanto gli altri, all' orationi di V. Sria. Rda., quale voriamo insieme con noi che si rallegrassi, et rengratiassi Dio N. S. della visitatione fatta a questa sua Compagnia. Di Roma 8 d' Agosto 1556.

*Inscriptio.* Gouvernatore di Loreto.

## 118

## PATRI SIMONI RODERICIO

ROMA 8 AUGUSTI 1556<sup>1</sup>.

*P. Ignatio e vivis sublato, Lainius vicarius Societatis electus est, et comitia convocat.—Ordo, a P. Ignatio in Societatis regimine relictus, observatur.—De quibusdam Societatis candidatis.*

†  
Jhus.

Pax X.<sup>i</sup> Carissimo Padre: Por la que se le ymbiará de Venetia<sup>2</sup>, verá lo que se scriue del tránsito de nuestro bendito Padre

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 136.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 135v.

<sup>2</sup> Haec epistola est eadem, quae ad P. Ribadeneiram et ad universam

della temporal vida á la eterna. Hemos hecho vicario al P. Mtro. Laynez, aunque enfermo, hasta la elección de otro preposito. Ya se es comenzado á llamar la Compañía, y para el 9.<sup>bre</sup> speramos serán acá <sup>3</sup>. V. R. será auisado á su tiempo para que se halle en ella: entretanto no será menester mudar la orden que nuestro Padre, de santa memoria, dió, si no vbiesse causa alguna, que scriuiendo V. R., se admitiría quanto fuese razón.

Las cartas sobre aquel gentilhombre <sup>4</sup> no se han resçeuido. V. R. scriua otra vez, y he hecho scriuir á Venetia que no miren en portes quando algo importa lo que se scriue. Los mochachos <sup>5</sup>, como refresque, podrán venir. En las oraciones de V. R. todos nos encomendamos, sanos y enfermos, que son muchos. De Roma 8 de Agosto 1556.

*Inscriptio.* Padoa. Mtro. Simone.

## 119

### PATRI CHRISTOPHORO DE MENDOZA

ROMA 9 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Circa negotium hospitalis Annuntiatae responsio differtur.—Joannes Bta. ad domum romanam pervenit.—De interdicto, a summo pontifice imposito, inquirenda est hujus mens et accurate exsequenda.*

Jesus. Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle de 25 del passato, et primo del presente; et circa il negocio della Anuntiata <sup>2</sup>, se risponde al

Societatem missa est. Eam vide in *Cartas de San Ignacio*, VI, 360. De hac epistola haec rectori veneto, eadem die 8, Lainii nomine referebantur: «Mostrará V. R. la lettera comune a monsignore nostro, et la mandarà, o copia di quella, al rettor di Padua, et che la mostri al P. Mtro. Simon, et selli dia l' altra ch' io mando per lui. All' altre cose si risponderà l' altro sabbato. Di Roma 8 d' Agosto 1556.» Ex iisdem *Regestis*, fol. 135v.

<sup>3</sup> Videantur epistolae superiores.

<sup>4</sup> De hoc candidato Societatis iterum scripsit P. Simon die 21 hujus mensis Augusti Patri Lainio, ut videre est in *Epist. PP. Broëti* etc., pag. 670.

<sup>5</sup> Cf. *Epist. PP. Broëti* etc., loc. cit., et POLANCUM, *Chron.*, VI, 231, 234 et 238.

<sup>1</sup> Ex codice *Epist. Polanci ex comm.*, apogr., I fol., n. 257.

<sup>2</sup> «Est Neapoli insigne hospitale, sub Annuntiatae nomine, in quo singulis annis triginta millia scutorum et eo amplius in pietatis opera expendantur; ut autem quae spiritualia sunt, ut oportebat, tractarentur, agebatur

signor vicario, differendo la risposta risoluta insino alla electione del generale, quale Iddio N. S. speramo ci darà fra puochi mesi. Pur haueriamo caro de intendere se ogni [di] uorriano si cantassi, o solamente le feste, hor sia per li nostri, hor per altri di fuora; et quello che assignassero, se vorria che fusse cosa ferma, o uero che stesse al beneplacito loro, et le altre particolarità che si potriano sapere, per dar più lume a chi ha da risoluere questo negocio.

Giouan Baptista ariuò a casa mercordì: io non gli ho parlato insino adesso per le occupationi.

Sopra l' interditto <sup>3</sup> non ce scriue niente V. R. Intendiamo che S. S. uoleua che si obseruasse la bolla sua, et così glie la mandamo. Intenda V. R. del vicario o de li Padri de santo Francesco quale è la mente di S. S., et quella bisognerà obseruare, perchè siamo obligati.

Qui ua una lettera per il cardenale: V. R. per sè o per il Sr. D. Rodrigo glie la potrà dare, et anche mandì questo plico a Sicilia, quanto si potrà presto, et a ricapito. Per far mutatione, et, come dice, sgrauare il suo collegio, non è tempo adesso: et se non possono sustentarli, non li accettino, benchè noi qua non ci misuramo con le nostre forze in cose simili. Nelle orationi di V. R. tutti ci raccomandiamo. De Roma alli 9 de Agosto 1556.

## 120

## PATRI LEONARDO KESSELIO

ROMA II AUGUSTI 1556 <sup>4</sup>.

*An Coloniam pervenerint quatuor socii Roma profecti, scire desiderat. — Quinam ad generalia comitia ex provincia flandro-belgica mittendi sint, indicat.*

†  
Jhs

Pax X.<sup>1</sup> Charissime Pater. V. R. dari curabit Rdo. Patri priori nostras litteras, et latinas eidem legendas tradet, si expe-

de hujusmodi rerum spiritualium cura Societati nostrae committenda.» POLANCUS, *Chron.*, VI, 265.

<sup>3</sup> De hoc interdicto cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 260.

<sup>4</sup> Ex codice *Regest. V, German. Gallia 1556-1559*, fol. 46v.

dire uidebitur. Nihildum intelleximus de magistro Henrico, magistro Francisco, et magistro Joanne cum fratre Henrico, Coloniā missis <sup>2</sup>: expectamus in dies uestras litteras, nam ultimae uigesima quarta Aprilis scriptae sunt.

Ad electionem noui praepositi generalis oportebit ex uestra prouincia (quae inferiorem Germaniam, et Flandriam complectitur) saltem aliquos in Italiam uenire, et quia Patri Bernardo <sup>3</sup> manendum erit, nobis uidebatur V. R. <sup>tiam</sup> non posse ab hoc labore itineris supersedere; forte etiam necesse erit Patrem Hadrianum <sup>4</sup>, rectorem collegii louaniensis, hoc iter aggredi. Tempus autem ad profectionem nondum instat; satis enim erit si sub finem Octobris inde proficiscamini.

Vale in domino Jhu. X.º, ac omnium fratrum coloniensium orationibus uniuersam Societatem ac praepositi electionem et summi pontificis dilectionem <sup>a</sup> semel aut iterum quotidie commendari curabis. Si iam praepositus prouincialis electus est <sup>5</sup>, ab ipso reliqua intelliget V. R. Romae undecima Augusti.

*Inscriptio.* Colonia. Leonardo.

---

<sup>a</sup> *Sic ms., sed in sequentibus immediate epistolis, non pro dilectione, sed pro directione petendum dicitur.*

---

<sup>2</sup> Quatuor hi socii, Roma die undecima Maji Coloniā versus profecti, erant P. Henricus Dionysius et magistri Franciscus Costerus, Joannes Rethius et Henricus Somalius. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 29; et HANSEN, *Rheinische Akten zur Geschichte des Jesuitenordens 1542-1582*, pag. 268.

<sup>3</sup> P. Bernardus Oliverius.

<sup>4</sup> P. Adrianus Adriani (Adriaenssens).

<sup>5</sup> Electus fuerat P. Bernardus Oliverius, qui die 22 hujus mensis vita functus est. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 32. Egregii hujus viri acta, diligenti perinde ac erudito labore, litteris commendavit P. PAULUS DEBUCHY, in libro, cui titulus: *Un apôtre du pays Wallon... au temps de la Réforme.* — *Le P. Bernard Olivier de la Compagnie de Jésus.*

## 121

## PATRI ADRIANO ADRIANI

ROMA II AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Praepositum provinciae flandro-belgicae per P. Salmeronem constitutum fuisse supponit.—De iis, qui ad comitia generalia venturi sunt.—Preces pro felici illorum exitu Deo offerri postulat.—Valetudinis magistri Adriani Candidi curam eidem commendat.*

†  
Jhs

Pax X.<sup>1</sup> Spero iam praepositum prouincialem constitutum fore per Patrem Alfonsum Salmeronem <sup>2</sup>, cum hae litterae ad uos peruenerint. De profectione aliquorum ex uobis in Italiam ad electionem praepositi, in congregatione uestra statuētis. Quia tamen magistro Bernardo <sup>3</sup> manendum erit, forte V. Rtia. hoc iter cum Dno. Leonardo <sup>4</sup> suscipiet; non tamen ante medium Octobrim discedere necesse erit, et ante id tempus (ut spero) alias nostras litteras accipietis. Interim commendari cupimus orationibus fratrum nostrorum louaniensium statum totius Societatis nostrae et praepositi electionem, ac summi pontificis directionem: idque semel aut iterum quotidie usque ad absolutam electionem, et res magni momenti constitutas, quae in congregatione uniuersali expediendae sunt. Vale in domino Jesu X.° Romae XI.<sup>ma</sup> Augusti 1556.

Commendo V. Rtieae. curam ualetudinis Mtri. Hadriani Candidi, qui ea satis indiget; et si dubitat in hanc uel in illam partem excedere, excedat (quaeso) T. R. in indulgentia charitatis, potius quam in restrictione seueritatis. Sui etiam curam habeat T. R., ut ferre possit diutius labores in proximo iuuando subeundos.

*Inscriptio.* Eidem [rectori Lovanii].

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 47.

<sup>2</sup> Vide epistolam praecedentem.

<sup>3</sup> P. Bernardus Oliverius.

<sup>4</sup> P. Leonardus Kesselius.



## 122

## PATRI PETRO RIBADENEIRAE

ROMA II AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Litterae de P. Ignatii obitu ad varios datae. — De quodam scrupulo Joannis de Mendoza dissipando. — Nihil de P. Salmerone ad Lainium perlatum est. — P. Oliverium provincialem flandro-belgicae provinciae renuntiatum jam fuisse desiderat Lainius. — Ad comitia generalia quinam et quando venturi sint. — Frater Ghiraldus, vel ad Lusitaniam mittendus, vel Lovanii aut Coloniae studii operam det, vel tandem Romam veniat. — De negotio, Ribadeneirae commendato, et de Jacobo de Ledesma.*

## Jesus

Pax X.<sup>1</sup> La lettera spagnola <sup>2</sup> si potrà mostrar' a chi parerà a V. R. Al signor conte de Feria <sup>3</sup> si scriue l' inclusa; si manda altra per la magestà de re. Pel signor conte Rigomez <sup>4</sup>, se parerà conueniente che si scriua altra lettera, V. R. la scriua sopra la mano mia; et se non paressi conueniente che si dessi alla magestà del re la nostra, se potria pigliar la sustantia di quello pel signor Rigomez, et che S. Sria. dicesse al re etc. Faccia finalmente come meglio parerà. Al re de romani <sup>5</sup> et de Portugallo <sup>6</sup> se scriue, oltre de altri signori <sup>7</sup> etc., per essere così parso nella congregatione sopra ciò fatta.

Don Giovanni de Mendoza <sup>8</sup> nostro tiene scropulo, del tempo ch' era capitano, di essersi aiutato delli denari del re in vn modo molto ordinario a capitani, ch' è pigliar' alchune paghe o in nome <sup>a</sup> delli suoi seruitori, o etiam senza nome alchuno, in più

<sup>a</sup> mome *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 47v.

<sup>2</sup> Loquitur de epistola circa mortem P. Ignatii Ribadeneirae data. Edita est in *Cartas de S. Ignacio*, VI, 360.

<sup>3</sup> Gumesindus Suarez de Figueroa.

<sup>4</sup> Rodericus Gomez de Silva, comes de Melito.

<sup>5</sup> Ferdinandus I.

<sup>6</sup> Joannes III.

<sup>7</sup> Has epistolas, ad varios de P. Ignatii obitu datas, vide in *Cartas de S. Ignacio*, VI, 359 et seqq.

<sup>8</sup> De Joanne de Mendoza saepius in *POLANCI Chronico*, VI; et in *Epist. P. Salmeronis* dictum est.

numero che non erano li soldati de sua compagnia, li quali ha speso nel campo, o forse parte altroue. Lui haueria caro, per alchuna uia, come sarebbe pel signor conde de Feria, fossi supplicato alla magestà del re che li facessi gratia di questa summa che potria esser' delli denari del re, la quale non sa quanta sia. Et io penso che lui spese più assai nelle feste dell' inuestitura del re in quel regno di Napoli, che non era quanto haueua auanzato essendo capitano, che insino adesso resta debitor' de mille et ottocento ducati di quella festa. V. R. di gratia procuri si faccia tal offitio per serenare la conscientia di don Giovanni, il quale ha hauuto questi giorni una grande malathia, la qual dura insino adesso; et sopra questo punto non se dimentichi <sup>b</sup> di far risposta.

Se non potrò scriuere al signor Pietro de Zarate, V. R. ce scusi per le molte occupationi nelle quali ci trouiamo, et perchè lo habiamo fatto a 20 de Luglio passato, che si mandò un plico grande. Doppoi riceuemmo quelle de V. R. de 21 de Jugno, che sono l' ultime, et non habiamo alchuna noua del P. Mtro. Salmeron, se non de Basilea; se pur si trouerà in corte, riceua come suo tutto questo spaccio.

Haueriamo caro fusse fatto prouinciale di già il P. Mtro. Bernardo <sup>9</sup>, secondo l' ordine che si dette al P. Mtro. Salmeron; et pur non ci pare che lui debbia uenire alla electione (se di là altra <sup>c</sup> ragione non si dà), parte per essere tanto utile il suo ministerio in predicare et nelle altre cose della Compagnia, maxime uenendo in Roma li dui altri professi, Adriano et Leonardo, parte perchè non è professo de 4.º uoti, et così non haueria uoce attiva nè passiuua. Come Iddio N. S. ci dia generale, spero serà de li primi che la faranno de 4 uoti. Se 'l P. Mtro. Salmeron si trouerà di là, tutto questo faccia conto se scriua a lui. Il tempo de la uenuta bastarà che sia a mezo Octobre, perchè facciamo conto che non serà poco se per il mese di Nouembre arrivaranno <sup>d</sup> qua quelli di Spagna et Portugallo. Auanti quel tempo spero riceveranno <sup>e</sup> nostre lettere.

<sup>b</sup> dimentichi *ms.* — <sup>c</sup> altra altra *ms.* — <sup>d</sup> arriuarando *ms.* — <sup>e</sup> receuerando *ms.*

<sup>9</sup> P. Bernardus Oliverius. Vide epistolas superiores.

La R. V. facciamo conto che resti di là, sì per li negotii cominciati, cui disegno fu proprio di nostro Padre, de santa memoria, sì per la necessità della Compagnia, uenendo qua li professi, sì perchè la R. V. non è professo, benchè sia arciprofesso.

De Ghiraldo <sup>10</sup>, nostro fratello, scrissi che si poteua mandare a Portugallo, doue è dimandato, o mettersi al studio in Louania o Colonia, o uenir a Roma, come parerà meglio a V. R., a cui obedientia sta lui in tanto che stanno insieme.

Non uene la lettera pel ducha d' Alua <sup>11</sup>. Speramo alcun raguaglio del negotio che si trattaua doppo l' arriuata del re de Boemia <sup>12</sup>. A Ledesma <sup>13</sup> dirà V. R., che io parlai di lui a nostro Padre auanti che se ne andassi in cielo; sì che la recomendatione che dessidera potrà hauer miglior effecto che prima. Se alcuni altri offitii parerà a V. R. fare, li faccia con le persone che li parerà. Le lettere per Louanio et Colonia si mandino: et perchè se scriue anche aperto al Mtro. Bernardo quello che a loro, o uero a V. R., non è necessario aprire loro plichì.

De noue et altre cose non c' è tempo da scriuere; serà per un' altra uolta. Nelle orationi di V. R. tutti ci raccomandiamo. De Roma XI di Agosto 1556.

Passano 22 nostri ammalati. Orate pro nobis.

*Inscriptio.* Brussellas. Ribadeneira.

<sup>10</sup> Franciscus Ghiraldus (Ghiraldo), saepius in POLANCI *Chronico* nominatus, socius P. Ribadeneirae.

<sup>11</sup> Ferdinandus Alvarez de Toledo.

<sup>12</sup> Maximilianus II. Negotium autem, a Ribadeneira in curia regis Hispaniae pertractatum, fuse explicatur a POLANCO, *Chron.*, VI, 428 et seqq.

<sup>13</sup> Jacobus de Ledesma. *Ibid.*, pagg. 449, 463.

## 123

## PATRI BERNARDO OLIVERIO

ROMA II AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Oliverius, cum nondum professionem emiserit, ad generalia comitia adire non debet. — De quibusdam pecuniis a P. Eleutherio postulatis. — Concionum Oliverii fructu Lainius cum romanis sociis laetatur. — Preces pro felici comitiorum exitu poscuntur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Non hauendo lettere de V. R., et scriuendo al P. Mtro. Pietro <sup>2</sup> quello che li serà comune, sarò tanto più breue.

Della uenuta de V. R. in Italia pensamo poterla scusar' per le ragioni scritte a Mtro. Pietro; serà pur bene che si faccia congregatione secondo chel Padre vicario scriue et le Constitutioni ricercano; si altra cosa occuresi, ci si potrà dar' auiso. Qui ua una lettera di Mtro. Eleuterio <sup>3</sup> per V. R., e l' altra per me, qual etiam mando. V. R. uederà quello che si potrà far', e tanto faccia. Almeno saria bene che si continuassino quelli quattro scudi il mese, et meglio sarebbe se si cominciassero il conto del Marzo, perchè alhora si lassò di pagar'; pur in tutto mi rimetto. Sia Jesù X.<sup>o</sup> in aiuto et fauor de tutti. Amen. Molto ci siamo rallegrati delle sue prediche <sup>4</sup>; ma già auisammo altre uolte quanto ci piaceua tale exercitio, non reputando necessario il far residentia nella corte tutti doi. De Roma XI di Agosto 1556.

Faccia V. R. far ogni dì oratione per l' elettione del generale, et stato vniuersale della Compagnia, et direttione del papa. Vna o 2 volte al dì faccia ogn' uno per tal conto oratione.

*Inscriptio.* Mtro. Bernardo.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 48.

<sup>2</sup> P. Petrus de Ribadeneira. Vide epist. praecedentem.

<sup>3</sup> P. Eleutherius Pontanus, rector collegii bibonensis.

<sup>4</sup> Vide epistolam praecedentem; et POLANCUM, *Chron.*, V, 304 et seqq. De P. Oliverii concionibus videantur variae epistolae a nobis editae in *Epist. Mixtae*, V, 360; *Litt. Quadrim.*, IV, 402; et opus P. DEBUCHY, supra, epist. 120, laudatum.

## 124

## PATRI PETRO CANISIO

ROMA II AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Comitia provincialia, pro electoribus Romam ad generalia mittendis, congreganda.—Si ea haberi non possint, alia ratio ad Constitutionum Societatis normam adhibenda.—Preces pro comitiis generalibus et pro romano pontifice indicuntur.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Il tempo de uenir' alla congregatione generale sarà uerso il fine de Octobre, perchè non potranno <sup>a</sup> prima che al Noiembre arriuar quelli de Portugallo et de Spagna, et auanti quel tempo spero daremo uiso a V. R. In congregatione prouincial, o secondo le Constitutioni, si deputaranno quelli che deueno uenire. Penzo toccherà a V. R. et al dottor Lanoi <sup>2</sup>; pur facciano loro come Iddio li ispirarà. Per altra uia si scriuerà a Vienna, si adesso non se scriue: il simile de Praga.

V. R. faccia che nella sua prouincia tutti facciano oratione ogni dì una o due uolte per la electione del preposito, et per il stato uniuersale della Compagnia, et directione del summo pontefice. Sia con tutti Jesù X.<sup>o</sup>, vita et ogni ben nostro. Penso habiamo in Roma più de 22 infermi: preghino Iddio etiam per la salute loro, quanto sia espediente, qualche uolta. De Roma XI d' Agosto 1556.

*Inscriptio.* Canisio.

---

<sup>a</sup> potrando *ms.*

---

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 49.

<sup>2</sup> P. Nicolaus Lanoius (Delanoy).



## 125

## EPISCOPO CAMERINENSI

ROMA 12 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*De beata P. Ignatii morte.—P. Emmanuel Gomes de Montemayor Camerini concionari proxima quadragesima sine cardinalis Carpensis aut gubernatoris lauretani venia non poterit.—De controversia P. Emmanuelis cum fratre Apollonio, post sapientem episcopi camerinensis epistolam, nil addi potest.*

## Jesus

Rmo. monsignor in X.<sup>o</sup> osservandissimo <sup>2</sup>. Pax X.<sup>1</sup> Riceuemo quella de disisette, doppo l' altra del ultimo del passato, de V. Sria. Rma. Arriuò la prima in tempo che nostro Padre, de santa memoria, era indisposto; et la seconda lo trouò fora de li trauagli de questo mondo, perchè il giorno medesimo della data di quelle piacque alla diuina prouidentia finir li giorni de sua peregrinatione, et condurlo alla patria celeste, tanto da lui desiderata. Et benchè ci trouamo priuati della giocundissima presentia, et dello exempio d' ogni perfettione, et del gouerno prudentissimo de tal Padre, ci dà gran animo, et confidentia, et consolatione spirituale sperar' che lo teniamo per aduocato molto particular' nel regno de Iddio N. S., et che dal mare inmenso d' ogni bene et perfectione c' impetrerà più copiosa participatione che mai habiamo hauuta delle acque della diuina gratia. Sia del tutto ringratiato Jesù X.<sup>o</sup>, uita nostra et ogni bene.

Circha la predicatione de don Emanuele <sup>3</sup> nella quadragesima sequente in Camerino, per esser lui dato al collegio de Loreto, senza beneplacito del Illmo. et Rmo. Card. de Carpi <sup>4</sup>, o uero del gouernatore di Loreto <sup>5</sup> in loco suo, non pare si potria disporre. Et so che lo hanno assai adoperato l' altra quaraesma <sup>2</sup> in

---

<sup>a</sup> Sic.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 137.

<sup>2</sup> Nomen episcopi camerinensis erat Berardus Bongiovanni. Cf. PO LANCUM, *Chron.*, IV, 83.

<sup>3</sup> P. Emmanuel Gomes de Montemayor.

<sup>4</sup> Rodolphus Pius Carpensis, episcopus fauentinus, cardinalis, protector Societatis.

<sup>5</sup> Gaspar de Doctis.

quel loco; si è pur scritto al detto gouernatore: et generalmente questo possiamo dir': che molto ci serà grata ogni occasione de seruir' et conpiacere a V. Sria. R. in qualche agiuto delle anime che Dio N. S. ha posto sotto la sua cura; et in tanto che non habiamo preposito generale, ci conuiene andar' anche più ritenuti, come facilmente la santa discretione de V. Sria. intenderà.

Quanto alla controuersia de frate Polonio con don Emanuele <sup>6</sup> ha scritto V. Sria. Rma. tanto bene, sì al Rmo. cardinale de Carpi, sì etiam a nostro Padre, che sia in gloria, che poco accadeua agiongere del nostro; ma perchè il cardinale monstrò uolere qualche informatione de più, et che anche se scriuesse sopra quel caso cosa che potessi lassarse in mani al generale del ordine di Sto. Francesco, si è fatto così; ma perchè non so l' ordine che pigliarà, il cardinale monstra uoler fare il debito. Degnisi Iddio N. S. a tutti dar gratia de sinceramente cercar' in ogni cosa suo santo seruigio, che alla uerità tempi sono questi per aiutar' li pochi operarii che si trouano, et non per impedirli nel opera del diuino seruicio et aiuto delle anime.

Il P. Dr. Madrid <sup>7</sup>, insieme con tutti li altri, et specialmente il P. Mtro. Jacomo Laynez (il quale, quantunque fusse grauemente amalato, l' habia[mo] fatto vicario insino alla electione del preposito), humilmente ci raccomandiamo nelle orationi di V. Sria. et ci offeriamo al suo seruitio a gloria de Dio N. S., cui gratia cresca sempre nelle anime nostre. Amen. De Roma XII de Agosto 1556.

L' incluse se degnarà V. Sria. far dare a bon recapito a don Emanuele, et anche quelle della comunità.

*Inscriptio.* Camerino. Vescouo.

<sup>6</sup> De hac controversia cf. POLANCUM, *Chron.*, IV, 86-87; et *Epist. Mixtae*, V, 394 et seqq.

<sup>7</sup> P. Christophorus Madridius.

## 126

## MUNICIPIO CAMERINENSI

ROMA 12 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Quod camerinensibus grata et utilis nostratum opera exstiterit, gaudet.—  
P. Emmanuel sine cardinalis Carpensis vel gubernatoris lauretani  
facultate Camerini proximo maximo jejunio concionari non poterit.*

Molto magnifici signori in X.<sup>o</sup> osservandissimi. La gratia et pace de X.<sup>o</sup> N. S. sia sempre et cresca nelli cuori nostri. Riceuette nostro Rdo. Padre, auanti di partir di questo mondo, la lettera de VV. SS.; et benchè pela infirmità di esso non fu risposto al' hora, et doppoi l' ha trasferito la diuina bontà della temporale uita alla eterna, non habiamo uoluto mancar' de far' intendere alle SS. VV., che ci è stato molto charo intendere che li nostri habbino fatto alchuno seruicio spirituale alla sua città, et sempre ci serà molto grato hauere occasione de seruirla secondo la nostra professione et deboli forze in seruitio de Dio N. S. Vero è che, quanto al predicar' la quadragessima don Emanuel <sup>2</sup>, non potremmo promettere cosa certa, per esser' lui a dispositione del Rmo. Card. di Carpe <sup>3</sup>, o in loco suo del gouernatore di Loreto, per essere membro di quel collegio; se pur loro si contenteranno, noi tutti haueremmo molto caro che VV. SS. restino seruite et compiaciute. Et offerendoci al suo comando a gloria de Dio N. S., restamo pregando la sua diuina maestà a tutti conceda gratia de sentir sempre et adempir' sua santissima uoluntà. De Roma il dì XII di Augusto 1556.

*Inscriptio.* Alla città di Camerino.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 137v.

<sup>2</sup> P. Emmanuel Gomes de Montemayor, Vide epistolam praecedentem.

<sup>3</sup> Cardinalis Rodolphus Pius Carpensis.

## 127

## PATRI EMMANUELI GOMES

ROMA 12 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*De controversia P. Emmanuelis cum fratre Apollonio, cardinalis Carpen-  
sis certior factus: eidem remedium apponendum relinquitur. — De  
P. Ignatii pio decessu, et Lainii in vicarium generalem electione. — Pre-  
ces pro bona novi praepositi electione poscuntur.*

Jesus.

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo la sua del primo de Agosto presente con altre del signor vescouo di Camerino <sup>2</sup>; et circa la controuersia con frate Polonio, il Card. de Carpi <sup>3</sup> sta bene informato, et in quella medesima materia si è scritto per sua satisfatione, et anche, nella 2.<sup>a</sup> oggectione delli doctori, si è fatto un sumario delli detti delli testimonii: et restò il cardinale con assunto de prouedere, che, per essere protectore <sup>a</sup> loro e nostro, et intendere molto ben S. Sria. Rma. donde nascono queste contradictioni, non accadeua usar' altro mezo. A tutti conceda Dio N. S. puro zelo del suo seruitio, et secondo la scientia et spiritu de Dio. Quando arriuò quella lettera, già nostro bendetto Padre haueua finita la sua peregrinatione, lassandoci consolati et molto animati nel Signor nostro et fundamento della speranza nostra: et dal cielo, non mancho che da la terra, speramo spirituale aiuto de tanto bon Padre nostro, e tanto amico de Dio N. S. Il resto intenderà più in particular' per le lettere scritte a Loreto <sup>b</sup>. Habiamo fatto vicario, in loco di esso, al P. Mtro. Laynez insino alla electione d' un altro preposito, et per essere lui amalato con molti altri, il P. Dr. Madrid <sup>4</sup> et io facciamo per sua commissione quello che prima per la di nostro Padre, de santa memoria. Non altro, se non che V. R. et suoi compagni preghino Idio N. S. per la bona ele-

<sup>a</sup> proteptore *ms.* — <sup>b</sup> alloreto *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 137v.

<sup>2</sup> Berardus Bongiovanni. Vide epist. 125.

<sup>3</sup> Vide epistolam huic subjectam, eidem Patri Gomes datam.

<sup>4</sup> P. Christophorus Madridius. Vide epist. 116.

ctione d' un altro capo, che sia accetto nel conspetto suo per tale offitio. A tutti conceda gratia la infinita et summa bontà di sentir sempre et adempir' sua santissima uoluntà. De Roma XII di Agosto 1556.

*Inscriptio.* Manuel. Camerino.

## 128

## PATRI EMMANUELI GOMES

ROMA 12 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Eum corripit, eo quod, in controversia de frequenti usu sacrae eucharistiae, imprudenter se gesserit.*

†

Pax X.<sup>i</sup> Quanta consolación abríamos resçiuido con las primeras letras de Camerino, se ha aguado con las 2.<sup>as</sup>, no solamente por ver que se a impedido el fructo del diuino seruicio en esa diócesis, á lo menos en Matélica <sup>a</sup> <sup>2</sup>; pero por ser esto con culpa vuestra, que, á no la aber, tubiéramos paciencia en la contradicción, como en otras que se offrezzen en diuersas partes: y digo culpa en la cosa principal, y después en lo consequente; aunque acá hemos andado remendando para hacer buena vuestra parte, quanto hemos podido sin perjuycio de la verdad. El exortar á la frequentación de los sacramentos es cosa muy santa, y conforme al espíritu de la Compañía; pero predicar en púlpito que quien ha tenido cópula carnal la noche precedente (aunque sea red[d]endo debitum), es más conueniente que tome el sancto sacramento del eucharistía, que si se abstubiesse ó lo differiesse á otro día, es mucha imprudencia, y poca doctrina, y menos edificación; porque, aunque sea lícito, y, según la opinión de S. Gregorio y Sto. Thomás y otros, sit relinquendus proprio iudicio, no por eso aquella proposición <sup>b</sup> general dexa de ser suya, que en muchos

<sup>a</sup> mathelica ms. — <sup>b</sup> preposicion ms.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 138. Quamvis tempus scriptionis hujus epistolae in ea taceatur, nullum dubium quin cum superiori die 12 Augusti data fuerit, nam in eodem Regestorum loco ambae ponuntur.

<sup>2</sup> Vide epistolas superiores, et POLANCUM, *Chron.*, VI, 86-87.



sería mejor que se abstubiessen hasta otro día, y por ventura en los más, por la decentia y reuerencia deste santíssimo sacramento; aunque en alguno podría ser tanta la deuoción, que fuese bien comunicar; mas esta tal deuoción es más rara, y la otra disposición más común en los hombres, porque es difícil que sean muchos tan espirituales, que in medio ignis nesciant ardere con alguna mescla de concupiscentia, que no sea á lo menos venial <sup>5</sup>. Así que, el predicar tal proposición (aunque sea como lo suena su cuestión que nos ymbía) ha sido mal caso. Es también el modo de hablar de hombre muy assecurado, diziendo: est questio prorsus ridicula: que en esto se vey que os asseguráys demasiado, aun en lo que no sabéys bien, como es esto. Si se tratase, an liceat, la cuestión es clara; pero trattándose, an conueniat uel expediat, antes sería dubia, que clara en vuestro fauor, bien que realmente en algunos (como dixé) puede suplirlo todo el feruor de la deuotión; mas comúnmente acá tenemos que se deban exortar á differir, como dixé, y que de decentia comúnmente es mejor abstenerse <sup>c</sup> del comunicar, en special pudiéndolo hazer otro día sin este inconveniente, y así lo praticamos acá. Yo creo, para entre nosotros, carísimo hermano, que, si os conseruádes en humildad y diffidencia de vos mesmo, aunque por la obediencia y charidad predicássedes quanto quisiédes, que Dios N. S. os ayudaría mucho, y os daría lumbre de discretión con el zelo, y supliría muchas faltas de doctrina y lengua etc. Pero si os discuydáys en conozeros y abaxaros delante de Dios, y començáys á confiar algo en uos mesmo, todo va perdido, y en vn día desaráys lo que hauéys hecho en muchos. Esto todo sea inter nos, que á mí no permite dissimular el amor que en Xpo. os tengo, y el que á la Compañía, á quien conuiene tener operarios que hagan y hagan, y no que hagan y deshagan, si es posible, en el di-

---

<sup>c</sup> austenerse *ms.*

---

<sup>5</sup> Videatur hac de quaestione recens decretum Pii X, per sacram concilii congregationem datum die 20 Decembris 1905. *De quotidiana SS. Eucharistiae sumptione.*

uino seruicio. Sea con todos Jesú X.<sup>o</sup>, y nos haga imitar lo que de sí nos mandó aprender. Discite a me <sup>4</sup> etc.

La letra latina no la mostré, porque tenía algunas incongruidades, vltra lo demás que se collige de lo de arriba. Mejor sería scriuir en vulgar, y es verdad que con personas de fuera no querria que se vsase esso del latín, aunque en plática es menor el enconueniente que en scritto. De los que quieren entrar en la Compañía será bien que vea el rettor de Loreto, y auise de sus partes, aunque parecen buenas las del maestro de scuela, y no malas las de los otros. Entrar en disputationes scholásticas será mejor que lo excuséys, por buenos respetos, y el predicar la quaresma en Camerino, creo no conuenga.

*Inscriptio.* Pel medesimo [Manuel. Camerino].

## 129

## PATRI PASCHASIO BROËTO

ROMA 14 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Quinam et quando ad comitia generalia ex provincia Galliae venturi sint.*  
—*Litterae ad claromontanum antistitem et ad cardinalem Lotharingiae de morte P. Ignatii datae.*—*Nuntii de negotiis Societatis in Gallia a Patre vicario desiderantur.*—*Quaedam pecuniae, Roman missae, acceptae sunt.*

## Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Facciamo conto che ueniranno quelli di Spagna per il Nouembre, et non prima; et così potria bastare che a mezo Ottobre partessino quelli che deueno uenir di Francia <sup>2</sup>. Et si uede che non c'è professo alguno, se non V. R. et don Baptista Viola, nella prouincia di Francia, et così pare non saria necessaria la congregatione prouinciale; et se pur la uolessino fare, potria V. R. andar' a Biglion (se si troua disposition di uenire), et lì uisitaria quel collegio, et si potria uenir con don Baptista; et spe-

<sup>4</sup> Discite a me quia mitis sum et humilis corde. MATTH., XI, 29.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* V, fol. 50.

<sup>2</sup> Sermo est de tempore, quo ad comitia generalia Patres galli venire debeant.

riamo che si potrà dar ordine come restino prouisti li collegii per il tempo che saranno qua VV. RR.

Si scriue un[a] lettera al Rmo. di Claramonte <sup>3</sup>, et un'altra al cardinal di Lorena <sup>4</sup>, del transito di nostro Padre, che sia in gloria. V. R. procurarà se li diano, se le altre non si dettero.

Non habiamo noua che se sia fatta alcuna diligentia col vescouo di Pola <sup>5</sup>, il quale andò col cardinal Carrafa <sup>6</sup>, et si offerse molto da uero de far ogni offitio circa le controuersie etc., et se li dette una instruttione, et altra si mandò a V. R. Non habiamo risposta di quella, nè lettere de V. R. o per sua commissione, se non de XI de Giuglio <sup>7</sup>, doue ce auisa V. R. de li altri 100 scudi, de cui riceuuta auisamo, scriuendo etiam al Rmo. di Claramonte. Riceuemmo etiam li 21 di Mtro. Ruggerio <sup>8</sup>, et quando si mandarà il resto, serà ben uenuto. Domani per uia di Ferrara si scriuerà il medesimo, et per quella uia si mandarà anche lettere per Biglion.

Ringratiamo Iddio N. S. della sanità che se è dignato restituir' a V. R., et preghiamo sua diuina bontà aumenti in tutti noi la sanità spirituale. Habiamo gran numero de amalati, et fra li altri il dottore Olauè sta molto male. Dio N. S. si serua de tutti al modo che più piace alla sua diuina bontà. Di Roma il dì 14 di Agosto 1556.

*Inscriptio. Parisii.*

<sup>3</sup> Episcopus claromontanus erat Gulielmus de Prato (du Prat).

<sup>4</sup> Carolus Guisius (de Guise).

<sup>5</sup> Antonius Elio, Polae, in Istria, episcopus, a secretis cardinali legato Caraffae. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 33 et 484.

<sup>6</sup> Carolus Caraffa, ad Galliae regem legatus apostolicus. Cf. *Epist. PP. Broëti* etc., pag. 109.

<sup>7</sup> Hanc Broëti epistolam non habemus.

<sup>8</sup> P. Joannes Rogerius. Cf. *Epist. PP. Broëti* etc., pag. 107.

## 130

## PATRI JOANNI BTAE. VIOLAE

ROMA 15 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*De Lamberto leodiensi in spiritu iuvando.—De collegii billomensis dotatione et scholis.—Genuensibus, de P. Violaeo eisdem ablato, satisfactio datur.—De decreto facultatis parisiensis et de futuris comitiis Societatis.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quella de XI di Luglio, fatta in Parigi: hau euamo anche riceuuta l'altra fatta in Lione. Ci ralleghiamo in Domino del buon viaggio, et che si troui con mediocre sanità V. R.

Quanto a Lamberto <sup>2</sup>, conuiene aiutarlo con bone penitentie et bone parole: il che se non bastasse, et desse mala edificazione (il che non ha fatto mai qui), mandisi al Padre don Pasquasio <sup>3</sup>, et lui uedrà di aiutarlo o licentiarlo. Fu ben fatto lo andare a Parigi, hauendo prima cerchata casa comoda per l' abitatione et classe de nostri etc.

Quanto al Rmo. uescouo <sup>4</sup>, non dubito che habbi bisogno de boni recordi et speroni per l' opera promessa; et lo assignar' un tanto, par bene; ma per quanto più gente bastasse, seria meglio. Li mastri spero faranno il suo debito. La lectione de logica et philosophia, se potessi, saria bene per adesso non cominciarla, insino a tanto che la fundatione et la gente crescesse, et anche fossero disposti <sup>a</sup> li auditori; pur alla fine ci rimettiamo, significando la inclinatione di nostro Padre, di santa memoria, et nostra.

A quelli signori di Genua si è scritto in modo che se li potrà

---

<sup>a</sup> fusse disposto *ms.*

---

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* V, fol. 50. P. Joannes Bta. Viola, cui haec epistola inscribitur, Billomo Parisios venerat, ubi cum episcopo claromontano de fundatione illius collegii egit, et statim Billomum reversus est. POLANCUS, *Chron.*, VI, 492-494.

<sup>2</sup> Hujus Lamberti cognomen a Polanco tacetur, leodiensis autem fuisse dicitur. *Ibid.*, pag. 30.

<sup>3</sup> P. Paschasius Broëtus.

<sup>4</sup> Episcopus claromontanus, Gulielmus a Prato (du Prat).

dar satisfatione, mostrando che per questa state, parte per la sanità, parte per amor del uescouo, parte per il nouo collegio, era andato in Francia <sup>5</sup>.

Sopra il decreto di Parigi si torna a scriuere che sollicitino il uescouo di Pola <sup>6</sup>, che andò col cardinale Carrafa pigliando questo assunto molto da uero, il che anche raccomandò il papa al cardinale <sup>7</sup>.

Qui ua il modo che si tiene nelle lectioni; chi pur hauerà altro meglior, potrà praticarlo. Circha il tempo de uenir per l' electione del generale, et delle altre cose apertenente a quella, parte per le lettere nostre, parte per quello che dirà il Padre don Pasquasio, serà informato V. R.

Nelle sue orationi, et del P. Mtro. Hieronimo <sup>8</sup>, et de Mtro. Roberto <sup>9</sup>, et tutti li altri, molto ci raccomandiamo. Di Roma 15 di Agosto 1556.

*Inscriptio.* Biglion. Don Baptista Viola.

### 131

#### PATRI PETRO CANALI

ROMA 15 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Templum lugdunense Stae. Mariae de Fourvières Societati pro collegio ibidem instituendo valde utile censetur, sed hoc negotium ab externis, potius quam a Societate, apud archiepiscopum procurandum videtur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Due lettere, de Lione et Parigi, de 4<sup>o</sup> [e] 26 de Maggio, riceuemmo de V. R., et habiamo uista la informatione che

<sup>5</sup> P. Violaesus, antequam ad res collegii billomensis curandas mitteretur, Genuae versabatur, unde «quinta die Februarii, valedicens duci genuensi et aliis amicis, et Collegium eis commendans, in patriam, ut valetudinem ac vires reficeret, profectus est». POLANCUS, *Chron.*, VI, 169.

<sup>6</sup> Antonius Elio. Vide epistolam praecedentem.

<sup>7</sup> Cardinalis legatus, Carolus Caraffa.

<sup>8</sup> P. Hieronymus Bassus (le Bas).

<sup>9</sup> P. Robertus Clayssonius. Cf. FOUQUERAY, *Histoire de la Comp. de Jésus en France*, I, 183-185.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 50v.

<sup>2</sup> Has litteras vide in *Epist. Mixtae*, V, 321.



ci dà de la chiesa, che li pare accomodata pel collegio della Compagnia <sup>5</sup>, et così anche pare a noi; et l' essere discosto è poco inconueniente, ma è grande che noi habiamo a negociar' col cardinal Tornon <sup>4</sup> tal cosa. Bisognaria che quelli deuoti li scriuessero, et finalmente che noi ne fussemo rechiesti, et non ricercassimo. Questo è certo, che quel loco de Leone è commodissimo per un collegio; et quando mouesse Dio N. S. qualch' uno a farlo, penso che la Compagnia nostra lo abbracciarà uoluntieri per la occasione che ci sarà dello diuino seruitio. Et questo basta del canto nostro. Ci ralleghiamo in Domino che ui trouiate meglio di sanità, quale per la gloria diuina et seruitio ui desideramo. Perchè delle altre cose se scriue al Padre don Pascasio <sup>5</sup> et al Padre don Baptista <sup>6</sup>, resta solo raccomandarci nelle orationi uostre. De Roma li 15 de Agosto 1556.

*Inscriptio.* Billon. Mtro. Pietro Canale.

## 132

## PATRI GASPARI LOARTIO

ROMA 20 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Litterae Nicola Sauli et Pauli Doriae nondum Lainio datae sunt ob ejusdem aegrotationem.—Gratias agit iisdem ob charitatem, qua domum pro comitiis generalibus offerunt; nondum tamen statutum est ubinam illa celebranda sint.—P. Joannes catalaunus Genuam mittendus.—De Josepho, Bononia profecturo, et de altero sodale, Ferrariam destinato.—De P. Olavio vita functo, et de aliis Romae aegrotantibus.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Hoggi riceuemmo quelle de 13 del presente, et due altre delli magnifici Mtro. Nicolao Sauli et Mtro. Paulo Doria, per nostro Padre vicario, et non l' habbiamo anchora montrato

<sup>5</sup> Templum scilicet B. M. Virginis de Fourvières.

<sup>4</sup> Franciscus de Tournon, lugdunensis archiepiscopus.

<sup>5</sup> P. Paschasius Broëtus, cui eadem die datae sunt litterae, cum scheda a P. Viola scripta «sopra una certa Maria di Roano, la quale, hauendo marito uiuo, che sta qui in Roma, persona da bene, pensando fusse morto, si maritò con un altro». Ex eodem cod., fol. 50v.

<sup>6</sup> P. Baptista Viola.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 142v.

a nessuno, benchè l' habiamo lette, perchè hanno bisogno de consideratione, et procuramo sparagnarli la fatica per adesso, maxime che quest' notte ha habuto febre: le mostreremo vno di questi dì. Et quanto al fare la congregatione generale in Genoua <sup>2</sup>, ringratiamo da cuore la charità di questi signori (alli quali risponderà l' altra settimana il P. Mtro. Laynez) per la oblatione che ci fanno di casa et le altre cose necessarie: et se ci risoluere-mo de fare fora di Roma la tal congregatione, auisaremo per tempo V. R.; et se altro accaderà scriuere sopra ciò, si farà l' altra settimana.

Quanto al mandare un sacerdote <sup>3</sup>, per tutto questo mese speramo mandare Mtro. Giovanni chatalano <sup>4</sup>, il quale trouarà V. R. altro di quello che ha conosciuto prima, con l' aiuto diuino: et ci è un amico che anchora ua a Genoua, il quale lo aiuterà con bona parte delle spese per andar presto et a cauallo. Circha Gioseph, parechi dì sono che li han dato licentia di partirse de Bologna. Se il coadiuto[re] di Fiorenza piace a V. R., il suo potrà mandare a Ferrara, se uole, perchè c' è più gente et più ordine, et anche lì è necessario.

Qui si mandano alla R. V. alchune lettere per Spagna, quali de gratia mandi a Barzellona con la prima commodità per acqua o per terrà. Ci ha tolto Iddio N. S. il buon dottore Olaue, a 17 di questo mese, quale era la persona che V. R. ben conosceua; et pur, tanto del transito di nostro Padre, quanto di lui, restamo contenti, et ringratiamo la diuina bontà, per cui seruitio et gloria, et non per altro, uogliamo la uita presente; et nella eterna speramo che loro ci seranno più utili con le sue intercessioni, che non erano qua con tutto il talento (benchè tanto raro fusse), che spendeuano in aiutar quest' opera del diuino seruitio. Habiamo in casa anchora molti ammalati, et il P. Frusio molto inanzi uerso il paradiso. V. R. li facci raccomandare tutti a Iddio, a chi gli piaccia, nella uita et morte de tutti noi, sempre adempire sua beneplacita uoluntà. De Roma 20 de Agosto 1556.

<sup>2</sup> Vide epist. 115.

<sup>3</sup> Vide epist. 115.

<sup>4</sup> P. Joannes Blet.

Ogni dì se debbe fare oratione da ognuno per quelli che hanno a uenire alla congregatione, et per la bona electione del proposito. V. R. se ne ricorderà.

*Inscriptio.* Genoua, al rettore.

## 133

## PATRI SIMONI RODERICIO

ROMA 22 AUGUSTI 1556<sup>1</sup>.

*Quamvis gratum foret Lainio Simonem Romae videre, tamen, cum comitia ob belli timores differantur, nec ubi habenda illa sint statui possit, Simon in ditone veneta permanere rogatur.—Adolescentes autem, qui ad Societatem animum adjecerunt, non ad Urbem mittantur, donec tempora meliora obueniant.*

Jesús

Pax X.<sup>1</sup> Resciuimos la de V. R. de 15 de Agosto <sup>2</sup>. El Padre nuestro vicario, Mtro. Laynez, estando todauía en la cama, aunque mejorado, me ordinó scriuiesse á V. R. que de su parte, como corresponde <sup>a</sup> al amor, assí tanbién se consolaría de la uista, quando Dios N. S. la <sup>b</sup> ordenare; pero la election del general no ha de ser tan presto, que sería mucho para Nouiembre poder uenir los de Spaña: y aun tememos un poco que dexarán passar el inuierno, porque las constitutiones dan se[i]s meses, y que, á necesidad, se pueda dilatar el término <sup>c</sup> <sup>3</sup>. V. R. será auisada á tiempo, y entonces podrá <sup>d</sup> ser que no sea menester uenir á Roma, porque se ha tratado de congregar la Compañía en otra parte por estos tumultos <sup>e</sup>, más cerca de donde está V. R. Entre tanto parézele [á] dicho Padre que V. R. se entretenga en el venitiano hasta que entren <sup>f</sup> los fríos. La estada d[e] Bassán <sup>g</sup> pareze digna de buscharla, aunque estubiese <sup>h</sup> más lexos para effecto de la salud;

<sup>a</sup> corresponde *ms.* —<sup>b</sup> lha *ms.* —<sup>c</sup> termine *ms.* —<sup>d</sup> potra *ms.* —<sup>e</sup> tumultus *ms.* —<sup>f</sup> ya hasta que entre en *ms.* —<sup>g</sup> Baxan *ms. hic et infra.* —<sup>h</sup> nestubiese *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 143v.

<sup>2</sup> P Simon Rodericius, unus e novem primis S. Ignatii in Societate condenda socius, hoc tempore partim in collegio patavino, partim Bassani diuersabatur. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 238, 239.

<sup>3</sup> Vide supra, epist. 113, annot. 7.

pero, en esto de star in Bassán ó in Padoua, V. R. hará lo que le pareziere. Acerca de los 5 scholares <sup>4</sup> parece será muy conueniente que se entretengan <sup>i</sup> allá un poco con su maestro, hasta que ueamos en qué paran las cosas de acá, que, si <sup>j</sup> durasse la inquietud de aora, antes andamos pensando en imbiar fuera los que aquí aya, que en dexar uenir otros; en este medio sería bien que allá <sup>k</sup> procurassen el beneplácito de sus padres. No se offrezze otro, sino encomendar nosotros en las oraciones de V. R. De Roma 22 de Agosto 1556.

*Inscriptio.* Padoua. Mtro. Simone.

## 134

## EMERIO DE BONIS

ROMA 22 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Emerium cum quinque adolescentibus, Societatis candidatis, nondum Romanam adire expedit.—Magister, Emerio substituendus, suo tempore, si necessarius videbitur, mitti poterit.*

Jesus.

Pax X.<sup>i</sup> Questa settimana hauemo riceuuto le uostre de 3 de Luglio, che uennero molto tarde; et quanto alla uenuta uostra per Roma, l' ordine dato per nostro Padre, de sancta memoria, non si mancharà de adempirlo. Con questo al P. Mtro. vicario, et a noi, pare che seria bene ui trattenesti insiemi con quelli cinque scholari nostri che haueuano a uenir a Roma, quali non potriano adesso senza molti incomodi uenir a Roma <sup>2</sup>; et per mandarli ad altra parte, pare più conueniente che se stiano come fin adesso, insino a tanto che si uega como succedan le cose di qua, doue più presto pare tempo de mandare altroue parte de la gente che c' è, che de far venir di nouo; ma speramo in Dio N. S. mandarà serenità doppo la tempesta, et alhora potranno <sup>1</sup> uenire,

<sup>i</sup> entretengano *ms.* — <sup>j</sup> se *ms. hic et infra.* — <sup>k</sup> halla *ms.* — <sup>l</sup> potrando *ms.*

<sup>4</sup> De hisce quinque adolescentibus vide POLANCUM, *ibid.*, pagg. 231, 234, 238.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 144.

<sup>2</sup> Vide epistolam praecedentem et *Epist. Mixtae*, V, 569.

et anche uoi, et la schola uostra serà più fornita per il tempo che loro ui staranno; seguitate adonque uostri studii di gratia, secondo il modo che già ui fu scritto.

L' informatione che ci date del maestro che serà necessario in Padoua, sta bene pel suo tempo; benchè, a dirui la uerità, noi dessideramo che il collegio di Padoua fiorisca, et che se li dia augmento, et speramo in Dio N. S. ci agiutarà per darlo. Adesso ci potreste anchora scriuere se ui pare che li mastri che adesso ui sono, o altri che potriano far tal offitio in Padoua, bastariano per le lectioni, che dite, partito uoi, sarrebbero necessarie. Nè altro occorre dire, se non che ci raccomandiamo nelle orationi uostre. De Roma 22 de Agosto 1556.

*Inscriptio.* Padoua. Mtro. Emerio.

### 135

#### PATRI LUDOVICO COUDRETO

ROMA 22 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Petrus de la Torre Romam non mittendus, donec calores aestatis mitescant, —Sacerdos postulatus non mitti potest.—Ducissae gaudium ob Lainii conualescentiam opiferum collegio florentino devenire exoptatur.—De mortuis et aegrotantibus in romana domo.—Preces postulantur.*

Jesus.

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de 15; et quanto a Mtro. Pietro de la Torre <sup>2</sup>, haueriamo hauuto caro che non si fosse partito all' arriuar di questa, et era ben che V. R. aspettasse risposta, che anchora non è tempo sano nè conueniente per intrare in Roma per li caldi.

Del mandar qualche sacerdote, lo haueriamo caro, potendo farlo; ma per tutto ci è carestia di quelli che se ricercano per tali officii.

L' amoreuolezza ch' ha monstrato l' Illma. signora duchessa <sup>3</sup>, in rallegrarsi tanto della conualescentia de[l] Padre nostro vica-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 144v.

<sup>2</sup> De hoc egregio viro cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 153, 156.

<sup>3</sup> Ducissa Florentiae, Eleonora de Toledo.



rio, è segno del suo molto bon animo, benchè uorriamo si conuer-tesse in opere, agiutando il suo collegio di Fiorenza.

Anchora non sta detto Padre per troppo ueder lettere; ma presto speramo cominciarà a rihauersi, che anchora non se li permette leuarsi del letto per li medici. Pare che la sorte del far compagnia a nostro Padre, fra tanti ammalati, ha toccato al presente [al] dottor Olaue, il quale a 17 del presente finì la sua peregrinatione. Dio N. S. sia laudato, che ce ha tolti tali serui suoi de la terra; ma l' uno e l' altro crediamo ce li ha dato in cielo per intercessori, dandoce in questo equiualentia di tutto il resto. Scriuo al Sr. Dr. Astodillo <sup>4</sup>, mio maestro: V. R. li faccia dar

<sup>4</sup> Haec epistola, die 23 Augusti 1556 Francisco Astudillo data, ex *Regestis* deprompta, edita est in *Cartas de S. Ignacio*, VI, 400-402. Sed perperam in titulo ibidem scriptum est «A DON MELCHOR DE ASTUDILLO», cum illa epistola Francisco Astudillo nullo dubio data fuerit. Haec confusio inde orta est, quia duo ejusdem cognominis viri Florentiae id tempus extiterunt, qui passim in nostris MONUMENTIS tacito nomine commemorantur, et in epist. 250 hujus voluminis probe a Polanco distinguuntur. Ut autem omnis erroris ansa tollatur, aliquas utriusque Astudilli notas heic discernemus.

Igitur prior occurrit Dr. Franciscus Astudillo, canonicus, vir pius, Societatis amicus, prout ex praefatis epistolis perspicue patet, cui debebat Societas quingentos ducatus, quorum dimidiam partem Codretus in epistola 250 solvere jubetur. Videantur hac de pecunia quae in his MONUMENTIS, *Sanctus Fr. cus Borgia*, III, 398; et *Epist. Mixtae*, V, 519; et supra, epist. 213, litteris consignantur. De eodem Francisco sermo est in *Epist. Mixtae*, II, 66, ubi dicitur sacerdos, amicus Olavii et Polanci; et ibid., III, 440, ubi Didacus López eum fuisse suum praeceptorem scribit. In *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, I, 191, Ignatius scribit Araozio Franciscum de Astudillo Parisiis sibi olim notum fuisse. Et in eadem serie 1.<sup>a</sup>, IV, 335, eidem Francisco nuntiatur ingressum fuissè Societatem Jesu amicum illius, Martinum Olavium; cujus etiam decessus illi a Polanco nuntiatur in epistola edita in *Cartas de S. Ignacio*, VI, 400, supra commemorata. Tandem in *Epist. Mixtae*, IV, 380, idem Franciscus Ignatio scribit nomine ducissae Florentiae, ut sacra pro anima patris ducissae offerri curet; qua de re etiam mentio fit in responsione Ignatii, quae in *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, VII, 678, edita est. Et haec quidem de Francisco Astudillo.

De Melchiori autem haec habe. In *Cartas de S. Ignacio*, VI, 267, hujus viri adventus ad florentinam urbem die 22 Maji 1556 a Polanco commemorabatur. Veniebat autem «para residir en ella junto con el Sr. Francisco de Polanco, gobernando los negocios de aquellos Señores», id est negotia fratrum ejusdem Patris Polanci. De eodem adventu redit sermo in *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, XI, 443. Vide etiam epist. 213, ubi de Melchiore mentio fit.

mia lettera, et se ricordi di raccomandare li uiui et li morti a Dio N. S., et dar ordine che si faccia oratione per tutti quelli che se hanno a congregar', et per la bona election' del generale. Sia Jesù X.<sup>o</sup> con abundante gratia in tutti noi. De Roma XXII de Agosto 1556.

*Inscriptio.* Fiorenza, al rettore.

## 136

## URBANO TEXTORI, EPISC. LABACENSI

ROMA 25 AUGUSTI 1556<sup>1</sup>.

*Amoris et grati animi sensa erga episcopum.— Eidem morem gerere desiderans, Petrum Schorichium cum Martino Eckel ad Germaniam remittit.—Magister Lambertus statim remittetur.*

Rme. domine in X.<sup>o</sup> oss.<sup>mc</sup> a Summa gratia et aeternus amor Dei ac domini nostri Jesu X.<sup>i</sup> D. V. Rmam. uberrimis donorum suorum spiritualium exornet augmentis.

Perlatae sunt ad Patrem nostrum, sanctae memoriae, literae D. V. Rmae., 8 Aprilis datae, quae, ut humanitate solita et charitate plenae erant, ita in nobis obseruantiae et dilectionis affectum, quo erga D. V. Rmam., ut patronum, imo Patrem amatissimum et de nostra Societate optime meritum, afficiebamur, magis ac magis accendit.

Quod attinet ad nostrum Schorichium<sup>2</sup>, quamuis D. V. Rma. eius discessum, pro sua benignitate, Patris nostri committeret arbitrio, cum intelligeret et regiae majestati et D. V. Rmae., quo maturior esset, eo gratiorem fore eius aduentum, ante aetatem eum iam in sacra theologia doctorem mittere constituerat; sed, quia parum prospera utebatur uoletudine, et alias ob causas, in finem Augusti profectio eius differenda fuit; et quamuis Pa-

<sup>a</sup> oss.<sup>mo</sup> ms.

Ex quibus omnibus patet hunc Melchiorem laicum fuisse, non sacerdotem, nec vitae spirituali addictum, ut Franciscus erat, sed potius saecularibus negotiis mancipatum.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 52.

<sup>2</sup> De P. Petro Schorichio cf. *POLANCUM, Chron.*, VI, 54.

trem nostrum charissimum diuina sapientia hoc medio tempore ab hac mortali uita ad aeternam uocauerit, ut in aliis, ita etiam in hac parte eius uestigiis inhaerere, et D. Petrum Schorichium primo quoque tempore remittere uoluimus. Adiunximus ei socium dominum Martinum Ekel<sup>3</sup>, qui in collegio germanico non mediocriter in literis et moribus xpiano. dignis profecit, et fore ministrum uerbi Dei idoneum et fidelem speramus. Commendamus eum V. D. Rmae., ut per se et apud regiam majestatem eius habere curam dignetur. Non promouimus eum ad sacerdotium, qui titulum beneficii ecclesiastici nullum habet, nec religioni se addixit, quamuis eius modestia et literae nos alioqui induxissent, ut eum promouendum curaremus. Si alicuius ecclesiae curam susceperit, sperandum est quod uiri ac pastoris boni officio fungetur. Si V. D. Rmae. uidebitur, ad Domini uineam excolendam eius ministerio uti poterit.

Et quia D. Petrus has nostras perferet, et fusius uerbo tenus referre poterit, si quid ex nobis scire uolet D. V. Rma., breuius mihi scribendum erit. Magister Lambertus<sup>4</sup> simulatque in theologiae studiis et in cognitione ac experientia rerum spiritualium, quibus et se et alios magis iuuet, maturuerit, statim remittetur; imo et alios non paucos, qui cum Dei auxilio hic in litteris et bonis moribus instruuntur, ad regiae majestatis obsequia in animarum subsidium nos missuros confidimus. Interim orationibus D. V. Rmae. nos et hanc Societatem uniuersam, quam obnixe possumus, commendamus. Dignetur diuina bonitas omnibus nobis gratiam suam abundanter largiri ut sanctissimam ipsius uoluntatem cognoscere et explere semper ualeamus. Romae VIII kalendas Septembris M. D. L. VI.

*Inscriptio.* Rmo. episcopo labacensi.

<sup>3</sup> «Die 5 Aprilis 1554 Romae in collegium germanicum «Martinus Eckl Budbitianus Pragensis Dioecesis» (Budweis, Bohemiae urbs, nunc sedes episcopalis) receptus erat (Cod. rom. «All. coll. germ.» p. 5. Cf. etiam Card. *Steinhuber*, l. c. I, 41). BRAUNSBERGER, loc. cit., II, 43.

<sup>4</sup> Magister Lambertus Auerus (Auer) anno superiori, mense Julio, cum Natali Romam uenerat ex collegio vindobonensi, ut theologiae operam nauaret. Cf. POLANCUM, *Chron.*, V, 169.

## 137

## PATRI OLIVERIO MANAREO

ROMA 26 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Petrus Schorichius et Martinus Eckelius, ad Germaniam euntes, rectori lauretano commendantur. — P. Montoya Romam evocatur, eique P. Pisa sufficitur. — De collegio, a cingulensibus postulato, nihil dum definiri potest. — De duobus profugis et de quibusdam candidatis Societatis. — Tempus recreationis, frigescente caeli temperie, decurtari poterit. — Agnus Dei et globuli indulgentiis ditati mittuntur.*

## Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Il portator della presente sarà il dottor Pietro Schoricchio, insieme con Mtro. Martino thedesco, quali si mandano in Alemagna <sup>2</sup>. V. R. non dubito li farà l' humana raccoglienza che suole a quelli che passano per suo collegio, et specialmente in tale missione, come questa d' Alemagna. Si deueno imbarcare in Ancona per passar in Schiauonia, la volta di Vienna o Lubiana, doue sta il uescouo labacense <sup>3</sup>. Per charità la R. V. li faccia accomodare pel suo passaggio, scriuendo a qualche amico, o come megli[o] li parerà, benchè portano il viatico suo.

A monsignor il gouernator <sup>4</sup> ho scritto il sabbato, di parte di nostro Padre vicario, della uenuta in Roma del P. Montoya <sup>5</sup>: quanto prima fossi, saria più conueniente, et uederemo di mandar là il P. Mtro. Pisa, il qual è persona molto dotta, et risoluta

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 148.

<sup>2</sup> Vide epistolam praecedentem.

<sup>3</sup> Urbanus Textor.

<sup>4</sup> Gaspar de Doctis.

<sup>5</sup> Die sabbati 22 Augusti haec gubernatori lauretano, Lainii nomine, referebantur: «Intendendo che il P. Montoia, per quel effetto che si è mandato delli casi di consientia etc., non risponde al dessorio de li nostri, habiamo pensato farlo tornare a Roma per legere altre cose speculatiue, nelle quali la sua timorata consientia, et alquanto scrupulosa, non li dia tanto impaccio, et mandare in suo luogo il Mtro. Pisa, persona molto docta et risoluta, etiam in casi di consientia: et così il Padre vicario prega V. Sria. lo mandi per la madonna di Settembre o incircha, perchè già serà tempo de intrare in Roma, et li mandaremo di qua anche il Mtro. Pisa.» Ex eod. cod., fol. 145v. Hac autem die, 26 Augusti, datae sunt litterae P. Montoyae, quibus Lainii nomine Romam ante diem 8 Septembris, vel statim post eam diem, venire iubetur. Ibid., fol. 148v.

etiam in casi di coscienza. Hieri riceuemmo le lettere di V. R., di 18 del presente. Le ultime che haueuamo, prima di quelle, erano di 24 et 29 di Luglio, et del P. Montoya solamente una di 24, in modo che alcune non saranno arriuate, di quali pare fa mentione V. R.

Circa il collegio di Cingoli, se in tutto il resto fussimo d' accordo, potriamo hauer patientia in far insegnar alli putti etiam abecedarii; ma parmi che l' altra uolta diceua la R. V. ducento  $\nabla$ <sup>i</sup>, doue adesso dice 100. Aspettaremo intendere che resolutione ha uerà preso la terra <sup>6</sup>.

Di Leonardo et Pietro <sup>7</sup>, quello che accade dire è, che Dio N. S. gli dia luogo di penitenza et di saluar l' anime sue. Già che si partiuano con tanto poco timor d' Iddio, non è troppo da marauigliarsi delle uesti, quantunque sia argomento d' animo assai vile et indegno di questa santa Compagnia. Delli giouani della diocesi di Camerino, quando saranno fuori dell' essercitii, ci auisarà V. R. di sue parti, et anche del suo di Cingoli.

Circa il tempo delle recreationi, adesso che va rinfrescando più, si potranno sminuire: del resto, come sia qua il P. Mtro. Montoya, parlaremo. Sartor non si mandarà nessuno. Due, che ci mandorno de Loreto, non sono riusciti al proposito della Compagnia, dopo di hauerli prouati alcun tempo, et così li mandammo via. Con questa si mandano tre agnus Dei et tre auemarie delle comuni, benedette per nostro Padre, che sta in gloria, poco inanzi della sua migratione, il che poteua far per concessione di papa Paulo 3. Nell' orationi di V. R. et di tutti molto ci raccomandiamo. Di Roma 26 d' Agosto 1556.

*Inscriptio.* Loreto, al rector.

<sup>6</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 79.

<sup>7</sup> De hisce duobus sacerdotibus profugis cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 103.



## 138

## PATRI NICOLAO LANOIO

ROMA 26 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Patri Schorichio, in Germaniam redeunti, socius adjunctus est Martinus Eckelius, qui utilis admodum ecclesiae germanicae futurus creditur.— Litterae, de P. Ignatii decessu et de comitiis celebrandis, per P. Schorichium missae.— Gundisalvus ad meliorem frugem adhortandus.— P. Erardus, vel Romam veniat, vel Pragam transeat, vel, si malit, Vindobonae maneat.— De magistri Joachimi et doctoris Olavii pia morte.— Jonae Adleri negotium Lanoi prudentiae committitur.— Schorichius laicorum conversationem frequentare non jubeatur.*

## Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Il portator di questa sarà il doctor Pietro Scurichio, il quale, conforme alla promessa fatta, si rimanda per attendere al diuino seruitio et aiuto delle anime <sup>2</sup>. Se li dette per compagno Mtro. Martino Hechel, il quale è persona modesta, et si è aiutato assai nelle lettere et buoni costumi nel collegio germanico; et per pensare che facilmente se li prouederà costì de alcun buon partito, non habiamo usato diligentia in procurarli alcun beneficio, che sono pur assai senza pastor' in quelle bande de Austria et altri stati della maestà regia; et saria da desiderar' che si trouassino molti tanto buoni et chatholici, et anche litterati, come M. Martino. Lo raccomandiamo molto a V. R.; et si accaderà col Rmo. labacense <sup>3</sup>, o uero con la maestà regia, o uero col Rmo. de Passao <sup>4</sup>, uedano de aiutarlo, che pare lo meriti, per esser persona quieta et da bene; et potrà insegnar bene il populo che li sarà commesso; et perchè mancho di questo bastarebbe per la charità de V. R., non accade più extendermi in raccomandarlo.

Il doctor Pietro porta le lettere, doue si scriue del transito di nostro Padre, et la lettera de nostro Padre vicario: qui aggiongerò che la congregatione generale crediamo non si farà insino

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 52v.

<sup>2</sup> Vide duas epistolas superiores.

<sup>3</sup> Episcopus labacensis, Urbanus Textor.

<sup>4</sup> Passaviensis antistes erat Wolfgangus v. Closen. Cf. *POLANCUM, Chron.*, VI, 350.

alla primauera, di modo che non accaderà mouersi per questa inuernata.

Le ultime che habiamo de V. R. sono de 26 de Jugno et 10 Luglio, con le quale ueneua una longa de Consaluo <sup>5</sup>, al quale dirà V. R. che se li perdonano li falli passati, et che attenda a procedere in tal modo, che la sua uita si tenga satisfattione piena del disordine de Praga; et se lui hauesse tanta forteza de spirito, che bastassi per poter andare di nouo a Praga per satisfare in presentia, saria meglio; se non, portisi bene in Uienna, acciò che la bona fama almeno edifichi in Pragma. Se a V. R. parerà che sia meglio rimandarlo in Italia, lo potrà fare: questo se rimette al suo iuditio. Al Mtro. Erardo <sup>6</sup> era scritto che per questo 7.<sup>bre</sup> potria uenir in Roma. V. R. li proponga a sua libertà, o uenirsene la uolta di Roma, o uero andare in Praga, se forse auerà deuotione de aiutar quel collegio (che tiene assai bisogno di gente), o uero restare in Vienna: faccia lui come Iddio N. S. l' inspirarà. Del transito dil buon Mtro. Joachimo <sup>7</sup> sia ringratiato Iddio N. S., et anche di quello del Padre dottor Olauue <sup>8</sup>, il quale seguitò, come compagno, nostro carissimo Padre Mtro. Ignatio. Ci rallegramo di hauer tanti buoni agiuti nel cielo apresso la diuina magestà, de cuy mano hanno a descendere tutti li beni nostri.

Circa il testamento di detto Mtro. Joachimo, bona memoria, parmi che V. R. fece quello che poteua far'. Io auisai il Padre Mtro. Bernardo <sup>9</sup> de un certo residuo che V. R. ci haueua scritto; ma parmi che non haueua noua insino alhora. Seruasi grandemente Iddio N. S. del suo ministerio in quelle bande.

Nel negocio de nostro fratello Jonas, V. R. proceda como

<sup>5</sup> Consalvus Lapronia. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 387.

<sup>6</sup> P. Erardus Avantianus (Dawant), Vindobonae novitiis praeerat. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 351, 354.

<sup>7</sup> Magister Joachim, aliis Antonius, cognomine Christiaens juxta P. Delplace, obiit Vindobonae die 1 Julii 1556. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 29, 353.

<sup>8</sup> P. Martinus Olavius.

<sup>9</sup> P. Bernardus Oliverius, provinciae flandro-belgicae praepositus electus. Vide epist. 120.

meglio li parerà <sup>10</sup>. Credo che sia un poco familiare a thedeschi, hauer assai dispiacere che si tenga mala suspicion di loro; pur il superiore deue prouedere, quando uede inditii e cause da temere; et si bene non fusseno uere le suspicioni, è conueniente la prouisione, et deue mortificarsi ogni buon religioso subdito, et hauer patientia in maggiori cose.

Non mi extenderò in altro, solo toccando chel dottor Schurichio ha mostrato hauer qualche paura de negocii con seculari, et sarà ben alleggerirlo di quelli quanto si potrà <sup>11</sup>.

A tutti conceda sua gratia X.<sup>o</sup> nostro signore de sentir sempre et adempire sua santissima uoluntà. De Roma 26 de Agosto 1556.

*Inscriptio.* Vienna, al rectore.

## 139

## PATRI URSMARO GOYSSONIO

ROMA 27 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Felici principio lectionum et concionum collegii pragensis laetatur.—Difficultatibus et laboribus non frangendus nostratum animus, sed ad maiora pro Dei gloria toleranda parati esse debent.—Prudentia simul cum vitae et doctrinae integritate, praesertim in haereticis ad fidem catholicam reducendis, seruanda. Erga filios hussitarum, ad nostras scholas venientes, quam ratione procedere debeant, notatur.—Artium et theologiae lectiones, si parum frequentatae videantur, omitti forsitan poterunt.—Moderatio in labore commendatur.—De convictoribus admittendis.—Quid erga pueros, qui ante aetatem requisitam ad sacram mensam accedant, agendum.—De quadam dispensatione impediendi affinitatis postulata.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo le lettere de V. R. de 27 de Magio, alle quali s' è fatta risposta a sei de Luglio: doppoi riceuemmo altre

<sup>10</sup> De hoc Jonae Adleri negotio cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 354.

<sup>11</sup> Haec nihilominus die 27 Augusti de eodem Schorichio addebat Lainius: «In caso che il Dr. Pietro Scoricchio ricercasse V. R. che li desse licenza per andar fuori di Vienna per alcun tempo, gli la potrà dare senza aspettar di qua altra lettera d' auiso.» Ex eod. cod., fol. 53v.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 54.

de 16 de Luglio, alle quali responderò per questa. Abbiamo presa consolatione del buon principio che si è dato alle lectioni et predicatione, sperando maggior fructo nel diuino seruitio di quello che al presente si uede, anzi nelli thesori della diuina prouidentia pare debia essere nascosa qualche notabile conuersione delle anime alla uera religione et culto suo, il che anteuedendo et temendo il demonio, si sforzarà de suscitar trauagli et molestie et pericoli secondo il suo solito; ma sonno felici trauagli tutti quelli che accaderà patire per l' honore di Jesù X.<sup>o</sup>, si bene arriuassero al sangue et uita; anzi tanto più felici, quando meritassero per la confessione et defensione della uerità consacrar la vita temporale a chi dette la sua per nostra redentione. Non però conuiene usar zeli indiscreti, quali sarebeno impedimento de maggior seruicio diuino, anzi si proceda con tutta la desterità possibile, procurando de non entrare in contentioni con li hussiti <sup>a</sup> et altri, anzi, se si può, guadagnar la beniuolentia de tutti et rendersi utili a loro nelle lettere et boni costumi. Circa la religion catholica, diligentemente conuiene insegnarla et stabilirla senza discendere a refutatione de le altre sette. Forsi che Dio N. S., con sola la uerità proposta, toccherà li cuori di molti.

Essendo così gelosi li hussiti <sup>b</sup> de la sua setta, che scongiurano li figlioli a non la mutare, pare che non sarebe espediente, a li figlioli suoi de poca età exortarli a mutar setta, maxime per un tempo, perchè li patri li leuariano, o uero fariano rumore, et si perderia più che si guadagnaria. Se qualch'uno fossi capace, et si sperassi, al giuditio del superiore, che si potria indurre a lasciar sua setta senza periculo de scandalo, sarebe cosa da desiderare. Se qualcuno si trouassi così disposto, ma si temessi che fra li parenti suoi non potria conseruarsi, o uero che faria sequitar scandalo, pare saria bene mouerlo ad andar fora a Ingolstadio o Vienna, et tal uolta in Italia. Altri etiam forsi se potriano conseruar secreti. Iddio N. S. insegni finalmente il modo, et in queste cose non si proceda senza consiglio, perchè un ben particolare non impedisca l' uniuersale: et li catholici amici potranno <sup>c</sup>

---

<sup>a</sup> le hussite *ms.* —<sup>b</sup> le hussite *ms.* —<sup>c</sup> potrando *ms.*

etiam dar alchuni buoni ricordi, et specialmente el signor preposito, che non è dubio hauerà zelo conueniente del aumento della religion catholica.

Habiamo uisto la carta stampata del ordine de sue lectioni, et haueremo caro de intendere se 'l dialethico tiene buon numero fermo de auditorii, perchè, non uenendo, o essendo molti pochi, si potria forsi trattare per adesso de attendere alle lettere de humanità. Della lectione etiam theologica del doctor Henrigo <sup>2</sup> si potria dir il medesmo. De mandar lì alcuna più gente, haueriamo caro de poterlo fare; et non mancaremo, uedendo il modo. Uedrà anche il Padre doctor Canisio <sup>3</sup> se de Vienna o de Ingolstadio serà conueniente mandar alcuno.

Che si trattenga il dottor Henrico in predicationi priuate insino a tanto che li sia più familiare la lingua thudesca et le scritture, è ben pensato.

V. R., che monstra dessiderare il giorno più longo et anche la notte per poter più laorar', aduerta che, senza moderatione, non durano troppo le fatiche.

Del accettare li figlioli de alcuni per l' habitatione domestica, quando fossi la commodità di casa et di persone che potessino attendere, sarebbe opera molto pia, et, come pare, fructuosa; ma V. R. attenda che no si deueno pigliare assunti, che non possano condursi inanzi.

Li putti che non sono di età per comunicarsi, et pur si comunicano, o uero lo fanno sub utraque specie, non possono essere absolti; et così è meglio a non confessarli per conto de dargli absolute <sup>4</sup>: et tengasi il modo più destro che si potrà, acciò non sentano essere li nostri partiali, come lor parlano.

Quanto a quel gentilhomo nobile, Joane Senior Apisnith, che uorria la dispensa per pigliar la sorella de sua moglie defunta, haueriamo hauuto caro de poterlo seruire; ma V. R. sappia chel papa non uole concedere simili dispensationi in primo gradu affinitatis, se bene ambasciadori et persone di qualità faccino in-

<sup>2</sup> P. Henricus Blisseuius. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 363.

<sup>3</sup> P. Petrus Canisius, superioris Germaniae praepositus provincialis.

<sup>4</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 380.



stantia, in modo che bisognerà hauer patientia; et pur, quando si apressi tal porta, noi fariamo uoluntieri l' offitio. Che Filippo Melantone habia procurato de uenir a Praga, et non l' habia ottenuto, pare segno che Dio N. S. uoglia risguardar con ochio di misericordia questa città, et col tempo ridurla a stato di salute.

Nelle orationi di V. R. et de tutti nostri carissimi fratelli molto ci raccomandiamo, et preghiamo Dio N. S. a tutti conceda gratia di sentir sempre et adempire sua santissima uoluntà. De Roma 27 de Agosto 1556.

*Inscriptio.* Praga, al rettore.

## 140

## PATRI URSMARO GOYSSONIO

ROMA 27 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Theologiæ auditores lectionibus et concionibus nimis onerati censentur.—Corripitur Goyssonius, eo quod cantum in sacro et vesperarum officio, inconsulto Societatis moderatore, introduxerit.—Consalvi occasione, idem Goyssonius de ratione in subditis corrigendis tenenda monetur.—De Balthasare, aliisque personis et rebus collegii pragensis.*

## Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Di qua ci pare che stanno molto caricati di lectioni et prediche li theologi: se Dio N. S. non gli usa qualche priuilegio spciale, non so come potranno <sup>a</sup> durare. V. R. procuri, quanto potrà essere, si moderino le fatiche, salua la edificatione, et maxime del doctor Henrigho <sup>2</sup>, il quale è debole et poco sano. Alle altre fatiche mi pare hanno agionto il cantar, non solamente il uespero, il che non si poteua senza licentia, ma etiam la messa, il che fin adesso non permettono nostre constitutioni <sup>3</sup>. Parmi anche che, al passar per Uienna, ha dato animo al P. Lanooy de fare il medesimo, al quale si era mandata penitentia per hauer cominciato a cantar messa, ordinandoli non la cantasse più.

<sup>a</sup> potrando *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 54v.

<sup>2</sup> P. Henricus Blisseuius. Vide epistolam praecedentem; et POLAN-CUM, *Chron.*, VI, 372-373.

<sup>3</sup> *Constit. Soc. Jesu*, part. VI, cap. 3, n. 4, B.

Et se la dispositione del paese ricerca canto, poteua V. R. offerirsi de scriuire a Roma, et non far della sua auctorità quello che non poteua: et se potessi lassarsi quello si è cominciato, senza disedificatione, si ordinaria lo lasciassino insino alla congregatione generale, doue si trattarà di questo; ma, temendo che seria schandalo lasciar la cosa cominciata, si dissimularà insino alla detta congregatione, et si pensarà etiam nella penitentia che deue fare per introdur tal consuetudine senza consulta.

De Gonsaluo sapeuamo l' historia, per hauer lui scritto, già raueduto del suo fallo, in Vienna <sup>4</sup>; et si hauessi tanto spirito, non saria forse male che tornassi a Praga. Auerta V. R. etiam de sua parte nel modo che deue tenere con li suoi, perchè tal uolta se potria escusar la occasion che si dà di tentatione, usando un poco di destrezza, benchè si proueda alli mancamenti con penitentie etc., perchè spesse uolte si tentano alcuni più per il modo che per la cosa stessa.

Con Balthasar <sup>5</sup> pare de equità si debia usar dispensatione. Quanto alle altre persone et cose, pare di qua non si possa scriuire altro, se non raccomandarli a Dio N. S.; et non mi ricordo io di qual parola mia habia pigliato il lectore del greco occasion de scusarsi, se non fusseno cose generali, che non faccia più di quel che può. Se accaderà che di qua se li scriua cosa alcuna, si farrà; benchè, essendo di là el Padre doctor Canisio et V. R., credo bastariano le sue admonitioni. Degnisi la diuina bontà supplire li mancamenti nostri. Di Roma 27 de Agosto 1556.

*Inscriptio.* Per il medesimo [rettore di Praga].

<sup>4</sup> Cf. supra, epist. 138; et POLANCUM, *Chron.*, VI, 387.

<sup>5</sup> Balthasar a Pfarkirchen, bavarus, magister grammatices. *Ibid.*, pag. 374.

## 141

## PAULO DORIAE

ROMA 28 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Doriae sollicitudinem in aedibus commodioribus nostratibus procurandis grato animo commemorat.—Coenobium autem franciscalium, Societati oblatum, non admittendum existimat.—Cantus in nostris templis, a constitutionibus vetitus, interdum ex dispensatione in magnis collegiis toleratur.—Concionator desideratus in praesentiarum mitti non potest.—Gratias agit de loco Genuae oblato pro comitiis generalibus; Romae tan.en ea probabiliter congreganda fore judicatur.*

## Jesus

Molto magnifico signor mio in Jesù X.<sup>o</sup> Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quella de V. Sria. de 20 del presente; et perchè anchora sta infermo in lecto il P. Mtro. Jacomo Laynez, nostro vicario, mi ha commesso rispondessi a detta lettera, ringratiando V. Sria. della sollicitudine et cura che monstra de allogiar' li nostri più commodamente che adesso si trouano. Et quanto al particolare di quel monesterio, essendo li tempi come al presente sonno, non sapemo se si contentaria il summo pontefice che nostra Compagnia intrassi in quello; et anche noi non vorriamo offendere, et farci contrario tutto quel ordine, cacciandosi loro et intrando noi d' un tratto. Se prima fossino mandati uia li religiosi che ui sono dentro, et si cercassino altri habitatori, alhora non ce seria quel inconueniente de entrar li nostri, como potriano intrar altri <sup>2</sup>.

È uero che la Compagnia nostra non usa cantar messa et tutte le hore, come V. Sria. scriue, perchè ha le occupationi che si uedono in Genoua, quali sono proprie del nostro istituto, et importano più <sup>3</sup>. In Roma si canta il vespero solamente le feste, doue ci trouamo 150 persone, computati li collegiali. Et doue potessi trattenersi un numero de 40, o 50, se potria anche le feste usare qualche canto.

Circa il bisogno de un predicatore, trouandoci tanto traua-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 148v. Longam paragraphum de quibusdam syngraphis omittimus, de quibus dictum est in *Monum. Ignat.*, XI et XII.

<sup>2</sup> Cf. *Epist. Mixtae*, V, 422; et POLANCUM, *Chron.*, VI, 176, 177.

<sup>3</sup> Vide epistolam praecedentem.

gliati de infirmità de li nostri, oltre la carestia de simili persone, siamo stati sforzati a differire <sup>4</sup>; ma quando ci fusse casa et chiesa et numero conueniente per un collegio, si ben bisognasse spogliar altri luoghi, ci sforzariemo a prouedere a Genoua; ma uedendo adesso la strettezza et incommodità di loco, ci tratte- niamo insino a tanto che Dio N. S. per mezo de VV. SS. proueda d' un altro...

Della prontezza d' animo con che <sup>a</sup> V. Sria. ce ha inuitati a far la congregation generale in Genoua, la ringratiamo da cuore <sup>5</sup>; et se fora di Roma si hauerà da fare, potria essere che accet- tassimo la charitateuole offerta; ma insino adesso non habiamo certezza se l' haueremo a far fuora d' Roma, anzi pare che S. S. uole si faccia qui, come ci ha detto qualche cardinale. Non dirò altro, se non che 'l Padre nostro vicario, e tutti, humilmente ci raccomandiamo a V. Sria., et preghiamo la diuina bontà ci dia gratia di sentir sempre et adempire sua santissima uoluntà. De Roma 28 de Agosto 1556.

*Inscriptio.* Genoua. Paulo Doria.

## 142

### PATRI OLIVERIO MANAREO

ROMA 29 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*De P. Schorichii itinere et de coenobio Cremisiae Societati oblato.—P. Lau- rentius Patarinus Senas mittendus.—Patri Montoyae Pater Pisanus substituitur.—Siquae mutationes in officiis sociorum faciendae oc- currant, moneat Oliverius Patrem vicarium.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Per il dottore Pietro Schorichio, che ua in Ale- magna <sup>2</sup>, hieri scriuemmo a V. R. Doppoi riceuemmo lettere de Vienna, et qui ua una per lui. Parmi che in Crems, patria sua, ci offeriscono il suo monisterio li dominicani alla andata sua, se

<sup>a</sup> que ms.

<sup>4</sup> Vide epist. 115.

<sup>5</sup> Vide epist. 115.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 151v.

<sup>2</sup> Vide epist. 136, 137 et 138.

si debia principiare lì un collegio <sup>3</sup>. Se non fossi partito quando questa arriuarà, V. R. glie la dia, et li auisi che ci dicono che il Rmo. labacence <sup>4</sup>, con Jonas <sup>5</sup> nostro, erano per tornar presto in quelle bande; in modo che serrà bene informarsi in Trieste dal gouernatore; et se intenderà che si perdono molte miglia a passar per Lubiana o uero Labaco, potrà pigliar la uia dritta de Vienna. Tutti ci raccomandiamo molto a lui.

A monsignor nostro il gouernatore si scriue pregandolo si contenti che Mtro. Giouan Lorenzo <sup>6</sup> se ne uada in Siena per una necessità urgente: et si se contenterà, V. R. lo mandi, di gratia, quanto prima, et io li scriuerò in Siena come sappia che è arriuato là, o almeno partito di Loreto per andarui.

De P. Montoya già fu scritto anche, et di nouo si scriue a monsignor il gouernatore <sup>7</sup> che ci faccia un cambio, del quale non si lamentarà la casa santa di Loreto: et haueriamo caro, se non lo farrà prima, che subito, fra la festa della Madonna, se ne uenga.

Perchè adesso è tempo de fare alcune mutationi, V. R. ce auisi delli capi seguenti: Prima, quanti tengono in Loreto. 2.<sup>o</sup>, quanti si potranno <sup>a</sup> mandar di nouo. 3.<sup>o</sup>, se reputa necessaria la mutatione de alcuni delli suoi per conto delli studii, come sarebbe di quelli della prima classe, o uero reputa che fariano fructo sotto il maestro Gammaro <sup>8</sup>. 4.<sup>o</sup>, in caso che nella rethorica sperasse fariano frutto et in lettere latine, se saria necessario un altro mastro per le lettere grece. 5.<sup>o</sup>, se quelli nouizzi, o alcuno di quelli che ha mandato Mtro. Emanuele <sup>9</sup>, potriano computarsi nel numero de sacerdoti che deueno trouarsi in Loreto, o uero

<sup>a</sup> potrando *ms.*

<sup>3</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 355.

<sup>4</sup> Episcopus labacensis, Urbanus Weber.

<sup>5</sup> Jonas Adlerus (Adler).

<sup>6</sup> P. Laurentius Patarinus. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 133.

<sup>7</sup> Gubernatori lauretano, Gaspari de Doctis, eadem die 29 Augusti litterae, Lainii nomine, datae sunt, quibus denuo monebatur de Patre Montoya Romam mittendo, eique Patre Pisano in collegio lauretano substituendo. In cod. cit., fol. 151.

<sup>8</sup> P. Joannes Gambarus. Cf. POLANCUM, *Chron.*, V, 91.

<sup>9</sup> P. Emmanuel Gomes de Montemayor. Vide epist. 127 et 128.



manca alcuno: et V. R. intenda che, anchorachè haueriamo bisogno de mandar gente de Roma, ci trouamo stretti di sacerdoti. Nè altro dirò per questa, se non che molto ci raccomandiamo a tutti nelle orationi de V. R. De Roma 29 de Agosto 1556.

*Inscriptio.* Loreto. Mtro. Oliuerio.

## 143

## PATRI FULVIO ANDROTIO

ROMA 29 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Quod Fulvius de seipso testatur, pro anima, scilicet, P. Ignatii suffragia se offerre non potuisse, id aliis etiam contigit.—De obitu P. Olavii.—De Lainii et aliorum aegrotatione.—Fulvii ejusque socii labores Deo gratos esse existimat.—An frater Joannes Ignatius Meldula educendus et studiis applicandus videatur, consulitur.—Fulvius Meldulae in praesentiarum relinquendus judicatur.—Ad hominum vana judicia et oblationes spernendas, et ad vires corporis nimio labore non frangendas, eum adhortatur.—Dubii quibusdam, a Fulvio propositis, respondetur.*

## Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de V. R. de 15, 17, 30 de Luglio <sup>2</sup> et 17 del presente, et per le molte occupationi bisognerà che sia breue in risposta di quelle. V. R. me hauerà escusato: in ricompensa però li ho fatto copiare una lettera di Mtro. Emanuele <sup>3</sup>, col quale è andato per la diocese de Camerino nostro Ortentio <sup>4</sup>; et benchè sono altre cose, per esser breue et bona, mando questa.

Credo che ha tenuto compagno V. R. nel non poter pregare per nostro Padre doppo il suo transito: lo ha seguitato il Patre dottore Olaue <sup>5</sup> il dì medesimo della data di V. R. ultima. Parmi che adesso ha da crescere molto la Compagnia, facendo tante

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 153. Huic epistolae respondet illa, quam in *Epist. Mixtae*, V, 431, edidimus. In cujus initio perperam scriptum est *19 del passato* pro *29*; qua die scilicet haec epistola data est.

<sup>2</sup> Has epistolas in *Epist. Mixtae*, V, 378, 379, et 382, evulgavimus.

<sup>3</sup> Haec de epistola P. Emmanuelis Gomes de Montemayor, die 23 Augusti 1556 data, et Romae die 28 ejusdem mensis accepta, intelligenda videntur. Eam habes in *Epist. Mixtae*, V, 416.

<sup>4</sup> Hortensius Androtius, frater P. Fulvii.

<sup>5</sup> P. Martinus Olavius. Vide *Epist. Mixtae*, V, 431.

bone radice nel cielo. Il P. Mtro. Laynez, nostro vicario, già comincia pian piano a leuarsi del letto. De altri ammalati ce è pur abuntantia, ma senza periculo che si ueda. Dio N. S. [sia] seruito et glorificato in tutti noi al modo che più li piace.

Delle occupationi di V. R. bone et assidue, et del suo compagno, non dubito che sieno molto grate a Dio, a chi piaccia etiam sieno non manco fruttuose a li proximi <sup>6</sup>.

Dicendo V. R. che Giouanni Ignatio <sup>7</sup> s'aria bene studiasse, pare che intende si possa cauar de là, il che se così fossi, ce seria grato de farlo studiar' quanto prima nelle facultà superiori, il che etiam era nella nostra intentione quando si mandò a Loreto <sup>8</sup>. V. R. ci auisi se bastarebbe che se li mandasse uno per suo agiuto domestico, benchè non fusse tanto atto al predicare, o come li pare potriemo fare, uenendo alla pratica, per leuar di là Giouanni.

De cauar V. R., per adesso non so se saria possibile, et credo de non, senza offendere il padre et il figliolo <sup>8</sup>; se pur sentisse altro V. R., sappia che in molti luoghi è la sua persona necessaria; ma non credo però che serà senza grande frutto il tempo che starà costì; benchè prima si semina et si labora la terra, et doppo qualche tempo apparisce il frutto. Et de che sieno alcuni murmurationcelle, non è da marauigliarsene, quantunche procedano de homini mezzo <sup>b</sup> spirituali, perchè mai mancano simili occasioni di exercitar la patientia, et affinare la pura intentione di piacere a Dio, a quelli che attendono al suo seruitio. V. R. però veda de non pigliar troppa fatiga, anzi de moderarsi, per poter durare con sanità nelle sue fatiche. Se si potrà tener forma de scaricarsi del peso del ospitale, dando alcun buon uerso, et lasciarlo dopoi il maneggio et cura particolare ad altri, saria molto bene. De cercare elemosine per li poueri, V. R. faccia come li

---

<sup>a</sup> alloreto *ms.* — <sup>b</sup> mezi *ms.*

<sup>6</sup> Fulvii Androtii occupationes in ejusdem epistolis, supra commemoratis, et apud POLANCUM, *Chron.*, VI, 71-74, recensentur.

<sup>7</sup> Joannes Ignatius Nieto.

<sup>8</sup> Leonellus Pio di Carpi, et ejus filius cardinalis Rodulphus, quorum gratia P. Fulvius et frater Nieto Meldulam missi fuerant.

parerà de maggiore edificatione sì nel cercare, se si risolve de farlo, sì etiam nel modo de dispensarle.

Il dir la messa, dica liberamente V. R. doue li pare, et non permetta che si piglino elemosine alchune per le tali messe: facciano elemosina, se uorranno, alli poueri senza questo rispetto, perchè sarebbe cosa molto contraria a nostro istituto. Il consiglio dato a quel putto de comunicarse, attese le circostantie, pare fu bono; et se fossi cresciuto, seria ben forse mouerlo ad andare alla madonna de Loreto. V. R. pur faccia come Iddio l' inspirarà.

Lo andare all' exequie no pare cosa conforme al nostro istituto, ma sì bene aiutare li uiui, ma etiam li morti nelle cose più essenziali: e tanto manco bisognaria andare, se ci fusse guadagno alcuno temporale. Siamo stretti di persone che seruano ancor qua per tanti ammalati: se pur ci serà la commodità de mandare uno che li aiuti, lo mandaremo. Non altro per questa, se non che nostro Padre vicario et tutti molto ci raccomandiamo nelle orationi de V. R. et de nostro fratello Giouanni Ignatio. De Roma 29 d' Agosto 1556.

*Inscriptio.* Meldula. M. Fuluio.

## 144

## SOCIETATI UNIVERSAE

ROMA 29 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Sex sacra a singulis sacerdotibus litanda, et sexies a reliquis preces fundendae, indicuntur pro rege romanorum, ob duo collegia ab eodem condita.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>1</sup> Al re di romani <sup>2</sup>, come fundatore di 2 collegii, di Vienna et Praga, siamo ditori di sei messe per sacerdote, et quelli <sup>a</sup> che non sono sacerdoti altre tante uolte deueno far ora-

<sup>a</sup> quelle *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 155. Inter litteras, die 29 Augusti datas, hae in codice recensentur. Ideo huic diei illas adscribimus, quamvis in iisdem tempus scriptionis omissum fuerit.

<sup>2</sup> Ferdinandus I.

tione per lui, conforme alle Constitutioni <sup>5</sup>. Se nel collegio di V. R. questo non sarà fatto, o non al tutto, lo faccia fare; et tanto più caldamente, pigliando adesso la maestà sua l' impresa di resistere <sup>b</sup> al furore del turcho. Sì che di gratia si esserciti la charità in questa parte, pregando in genere per tutti quelli suoi stati, che hanno estremo bisogno del diuino fauore per l' impietà degli infideli et heretici.

*Inscriptio.* Comune.

## 145

## PATRI PETRO CANISIO

ROMA 29 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*Canisii discessus Ingolstadium versus probatur.*—*Hussitarum benevolentia, ad eosdem Christo lucrificandos, procuranda.*—*Scholarum institutio bene prorsus videtur; vires tamen magistrorum nimio labore non debilitandae.*—*De Jona, Schorichio et Eckelio.*—*Gratiae quaedam a summo pontifice concessae.*—*De monasterio oibinensi Societati applicando.*—*Melius videtur rusticanos quosdam pastore orbatos relinquere, quam lupo eos commendare.*—*De monasteriis Pragae et Vindobonae Societati adscriptis.*—*Canisii desiderium, ut provinciae germanae non praeficiatur, expleri nequit.*—*De doctore Tilano, et de sociis Oenipontem mittendis.*—*Licentia legendi libros vetitos Canisio confirmatur.*—*De Henrico Scribonio et cardinali augustano.*—*Olavius ad superos evocatus.*—*De comitiis generalibus.*—*De haeticorum absolutione.*—*Nostrates e collegio ingolstadiensi, duce Bavariae invito, educi non expedit.*—*Defensio catechismi canisiani approbatur.*—*Litterae variae de P. Ignatii obitu.*

## Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Responderò per questa alle lettere de V. R. de Praga de 17 de Jugno <sup>2</sup>, 16 et 27 de Luglio <sup>5</sup>; et prima, ci rallegra-

<sup>b</sup> restire ms.

<sup>5</sup> *Constit. Soc. Jesu*, part. IV, cap. I, n. 4.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 55v. Excerpta quaedam hujus epistolae, latine conversa, edidit BRAUNSBERGER, loc. cit., II, ex cod. monacensi «Resp.» deprompta.

<sup>2</sup> Hanc epistolam laudatus auctor ibidem, I, 637, notis illustratam evulgavit.

<sup>5</sup> Ex hisce duabus litteris prior tantum a P. BRAUNSBERGER, loc. cit., I, 645, recensetur, brevi ejusdem fragmento, ex SACCHINO desumpto, ibidem

mo in Domino che già fosse in ordine per partirse per Ingolstadio la R. V., lasciando buon ordine nelle cose di Praga, perchè credo la sua presentia sarà in Ingolstadio assai gioueuole per quel opera del diuino seruitio.

Ci rallegramo etiam che se sia dato qualche buon taglio alle cose con li hussiti <sup>a</sup>, in modo che si possa uiuere in pace con loro; et è molto conueniente procurar loro beneuolentia con animo d' aiutarli col tempo, loro, et lor figlioli; et per tale effetto, si ben sieno membri tagliati della chiesa, V. R. può conuersar con loro, non solamente senza scropulo, ma con grande merito, essendo la charità quello che spinge a conuersar con loro per zelo del ben commune et maggior seruitio de Dio et aiuto delle lor anime; et se, pigliando la protectione delli nostri li hussiti, si hanno a disporre per amarli et aiutarli più, siano protectori in bon hora, et aiutamoci di tutte le armi et desterità possibili per guadagnarli a X.°

Che se siano instituite classe de humanità, sta molto bene, etiam per li minimi; benchè, non hauendo li nostri la lingua boemicha, non so come satisfaranno a quelli che non intendono latino o thudesco. Auanti de riceuere quelle de V. R., haueuamo scritto al P. Mtro. Vrsmaro la presente, doue etiam monstrauiamo temere che li doctori succumberent oneri, legendo dui lectioni il dì, et anche hauendo a predicare, et essendo deboli de forze <sup>b</sup> corporali. Se V. R. trouarà modo de aiutarli con qualche sopposito de li altri collegii, faccialo al nome de Dio, presupposto che crediamo si hauerà sempre risguardo a non scoprir un altare, come dicono, per coprire un altro.

De Vienna ce scriue el Padre rector <sup>4</sup> che pensa mandar Jonas <sup>5</sup> per predicare, del che habiamo preso piacere, et hieri partì di qua il doctor Schorichio <sup>6</sup> insemi con Mtro. Martino Hekel <sup>7</sup>,

<sup>a</sup> hussite *ms. hic et infra.* —<sup>b</sup> forzi *ms.*

prolato. Alterius ne mentio quidem in eo opere fit. Unde utraque periisse videtur.

<sup>4</sup> P. Nicolaus Lanoius.

<sup>5</sup> Jonas Adlerus. Vide epist. 136.

<sup>6</sup> P. Petrus Schorichius. Vide epist. 136, 137, 138.

<sup>7</sup> Martinus Eckelius. Vide epist. 136.



quali daranno alcuno aiuto alle cose di là. V. R. habbia per raccomandato detto Martino, il quale, se non è adoperato dal Rmo. labacense <sup>8</sup>, forse lo potranno adoperare nel monesterio oibiniense, facendolo sacerdote; et haueremo cura etiam de indirizzar là qualchun altro, se ce uiene per le mani.

Già auisai che S. S. haueua concesso quello se li domandò dell' applicatione delle intrate; et perchè credo hauerà trouato in Ingolstadio le lettere nostre, non mi estenderò.

Vorriamo intendere se quel loco uicino al monesterio oibiniense, <sup>9</sup> doue V. R. predicò, è de gente che intenda il thudescho comunemente, o uero la più parte boemo. Non parendo cosa al proposito quel monesterio per casa de probatione, non accaderà pensar a quello; et al più potrà far residentia lì uno de nostri, o qualche amico, il quale possa hauer soprintendenza del monesterio, et affaticarsi all' intorno con li catholici nel menisterio del uerbo diuino et sacramento; et veda V. R. se Mtro. Martino Ekel, del quale ho parlato di sopra, benchè a lui non ho proposto <sup>c</sup> cosa simile.

Fu meglio lassar senza pastore quelli rustici, che lasciar lupi in loco de pastori. Della indispositione che si troua in quelle genti, benchè sia grandissima, non dirò altro, se non che omnia possibilis sunt apud Deum <sup>10</sup>; et cooperando noi in quel poco che potremo, non debiamo perdere la speranza in la diuina prouidentia [che] sia per aiutarli: et è segno che lo uoglia fare, cominciando a mandar questo soccorso de nostra Compagnia.

Di quello si era fatto sopra il monesterio di Sto. Clemente di Praga <sup>11</sup>, et de li carmelitani in Vienna <sup>12</sup>, trouo qua poca infor-

<sup>c</sup> preposto *ms.*

<sup>8</sup> Urbanus Textor.

<sup>9</sup> Hoc monasterium coelestinorum in Lusatia, non longe a Zittavia, situm erat. De eo saepius agit POLANCUS in *Chron.*, vol. V et VI; et BRAUNSBERGER, loc. cit., II, 43, etc.

<sup>10</sup> MATTH., XIX, 26.

<sup>11</sup> Pragae religiosi ordinis sancti Dominici Societati cedebant suum monasterium Sti. Clementis, quod in collegium conuersum est. Cf. POLANCUM, *Chron.*, V et VI, saepius.

<sup>12</sup> De coenobio carmelitarum, Vindobonae Societati attributo, fuse disserit POLANCUS, *ibid.*, IV, 232 et seqq.

matione, perchè il cardinal Moron <sup>13</sup> dixè che trattò questo il Rmo. d' Augusta <sup>14</sup>; et lo agente del cardinal augustano non ci sa dir cosa certa. Forsi il medesimo cardinal lo dirà meglio: et se S. S. hauessi detto uiuae uocis oraculo che si contentaua, pare a li Rmi. cardinali, con chi l' ho trattato, che bastaria, si ben non fusse spedito altro breue o bolle.

Habiamo riceuuto li iudicii de li praghensi <sup>d</sup> collegiali sopra V. R. et il rettore, et l' auiso serà bono; nientedimeno bisognerà che habia patientia la R. V., tenendo la cura de prouinciale <sup>15</sup>. Iddio N. S. l' aiuterà, et supplirà, come sole fare, li proprii defecti. È stato bene auisare il rectore di quello conueneua, perchè è molto bona persona; et pur in alchune cose de homo esteriore poteria aiutarze, et si farebbe più amare et reuerire et hobedire da li suoi <sup>16</sup>. L' oblige che si piglia nel monasterio non è intolèrabile, come già penso hauer scritto. Del tornar V. R. in Praga, o star altroue, faccia come giudicará più expediente ad gloriam Dei.

Haueremmo caro d' intendere se il dottor Tilia <sup>17</sup> sa tanto thudesco, che basti per leggere in detta lingua quella lectione che fa nel duomo, o uero se la fa in latino. Haueremmo caro intendere se si risoluerà la magestà regia circa il collegio de Hispruch, perchè qualche tempo inanzi si faccia il disegno di quelli che si hanno a mandare, et si faccino exercitare li lectori; ma il viatico per loro bisognaria che uenisse a miglior tempo che quello delli collegiali di Praga, il quale insino adesso non habiamo ha-

---

<sup>d</sup> paraghensi *ms.*

<sup>13</sup> Joannes, cardinalis Moronus, legatus apostolicus ad comitia imperii missus fuerat.

<sup>14</sup> Otto Truchsessius, episcopus cardinalis augustanus.

<sup>15</sup> Canisius, ut munus regundae provinciae a se averteret, sodales cunctos rogaverat ut suam de se quisque sententiam scripto explicarent. «Scripsere», ait SACCHINUS, *De vita Canisii*, pagg. 109-110, «testimonia socii, sed qualia ille merebatur potius, quam volebat, plena commendationis et laudis». Rector autem collegii pragensis, heic commemoratus, erat P. Ursmarus Goyssonius.

<sup>16</sup> Vide epist. 140.

<sup>17</sup> P. Joannes Tilanus, de quo cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., II, 27, 28.

uuto, non per mancamento della magestà regia, ma delli ministri. Del odio che tengono li lutherani a V. R., si deue rallegrare in Domino, il quale si degna comunicarli questa particella de sua croce.

Già ho auisato che potrà legere li libri heretici senza scropulo, conforme alla licentia prima, quale non è reuocata, secondo l' informatione che habiamo.

Circa li libretti preicatorii, et altri che adoprano li scholari, ben sarà che se usi diligentia in farli lasciare, facendo stampare altri buoni; ma usar subito quel rigore de torli et brusarli d' un tratto, non credo sia necessario, ma che si proceda secondo che insegnerà la santa discretione.

Al Rdo. signor dottore Henrico Scribonio <sup>18</sup>, preposito praghense <sup>e</sup>, non si mandano quelle lettere della communicatione delle gratie, insino attanto che habiamo generale; se pur parerà a V. R. chel P. Mtro. Laynez, vicario generale, le sottoscriua, lo potrà fare.

L' orationi per il serenissimo re, et il suo figliolo Ferdinando, capitano generale contra el turcho, si faranno molto uoluntiero, et si celebraranno molte messe a tal intentione, et anche per V. R., como lo dimanda <sup>19</sup>.

Se il Rmo. cardinal d' Augusta non ricerca V. R., potrà attendere alle cose de sua prouincia; et si ben lo ricercasse, ueda se potrà unum facere, et aliud non omittere. Si trattaua con S. S. de mandare il doctore Olaue <sup>20</sup> per questa dieta a S. Sria. Rma., et credo il cardinal Morron lo sollicitaua; ma alli 17 di questo mese lo ha condotto X.<sup>o</sup> nostro signor, ad altra meglor congregatione, della celeste Jerusalem, insemi con nostro benedetto Padre. Tutti doi speramo intercederano per l' inpresa d' Alemagna et ci aiuteranno più dal cielo, che non hanno fatto dalla terra.

Per la congregatione generale non accaderà uenire in Italia

---

<sup>e</sup> pragensis *ms.*

<sup>18</sup> Henricus Scribonius (Pisek), capituli pragensis praepositus, et archiepiscopatus administrator. Cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., II, 58.

<sup>19</sup> Vide epist. 144.

<sup>20</sup> P. Martinus Olavius.

insino alla primauera: sì che V. R. stia riposata, con li altri de sua prouincia, insino alhora; et se alcune cose gli occorreranno de notare per detta congregatione, lo faccia.

De non absoluere li hussiti, et quelli che comunicano sub utraque specie, si è scritto a Praga, còme uedrà V. R. legendo la lettera; et così non risponderò ad alcuni punti de aparte, bastando che ueda V. R. quello si scriue al Padre rectore <sup>21</sup>. È stato bene mandar Roggiero <sup>22</sup> et Consaluo <sup>23</sup>; et se haueremo comodità de fornir de più gente li collegii de sua prouincia, lo faremo.

Nel rimouere alcuni d' Ingolstadio, V. R. uadia destramente et senza offensione del ducha <sup>24</sup>, il quale conuiene tener più presto propitio, et animarlo a dar perfectione all' opere sue. Non haueo anchora riceuuto lettere da li nostri d' Ingolstadio dopo che arriuorno là.

Del far risposta et anche latina, et doppoi se bisogna in thodescho, a quello che scrisse quanto al cathechismo, pare molto bene <sup>25</sup>; V. R. dunque, con aiuto de chi li parerà fra li nostri de sua prouincia, risponda, et Dio N. S. prosperi tutti li suoi disegni nel suo santo seruitio. Et altro non dirò per questa, se non che nostro Padre vicario sta assai meglio. Tutti ci raccomandiamo nelle orationi de V. R., et delli Patri de Ingolstadio, con tutti nostri fratelli in X.º carissimi. De Roma 29 de Agosto 1556.

Qui ua una lettera per l' Illmo. ducha sopra il transito di nostro Padre <sup>26</sup>, et altra per la magestà del re sopra il medesimo <sup>27</sup>. Mandai una simile con altro spaccio; se quella fu data, non accaderà dar questa. Vanno etiam qui lettere per Vienna; et la commune et latina, se non l' auessero riceuuta inanzi, si potrà copiare, et mandar questa a Vienna.

*Inscriptio.* Ingolstadio. Canisio.

<sup>21</sup> Vide epist. 139.

<sup>22</sup> Rogerius, flander. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 374 et 387.

<sup>23</sup> Consalvus Lapronia. *Ibid.*, pag. 387.

<sup>24</sup> Dux Bavariae, Albertus V.

<sup>25</sup> Cf. BRAUNSBERGER, *loc. cit.*, I, 640, 641.

<sup>26</sup> Edita est haec epistola in *Cartas de S. Ignacio*, VI, 390.

<sup>27</sup> *Ibid.*, VI, 384.

## 146

## PATRI NICOLAO LANOIO

ROMA 29 AUGUSTI 1556 <sup>1</sup>.

*De cantu in templo collegii vindobonensis.—De nonnullis magistrorum mutationibus.—De coenobio Cremisiae Societati oblato.—De quodam negotio cum academia vindobonensi opportune curando.—De litteris patentibus communicationis gratiarum a Lanoio postulatis.—De catechismi P. Canisii defensione.*

## Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle de 23 et 24 de Luglio, de V. R., et circa il cantar della messa et uestro, non ho altro che aggiungere, se non de nouo dire che, temendosi scandalo o disedificazione de lasciarlo, non si lassi insino alla congregatione generale.

Hieri partì di qua il doctor Scorichio <sup>2</sup>, et doueua andare a Labaco, pensando trouar là il vescouo <sup>3</sup>. Jona <sup>4</sup> non è ancora sacerdote, che sappiamo. Pare molto bene che lui, o Mtro. Martino <sup>5</sup>, vadino a Praga.

Del mandar con Mtro. Erardo <sup>6</sup> Gonsaluo <sup>7</sup>, o Mtro. Dominico Mengin, o nessuno de loro, ma qualche altro del qual spero V. R. che si risoluerà bene in Roma, faccia come li parerà; et non si cure di quello che scriue Suetonio <sup>8</sup>, al quale non si dette commissione de scriuir' tal cosa, et forsia farà alcuna penitentia di quello scrisse. Gonsaluo sa nelle lettere humane qualche cosa. Se sta quieto, et pensa V. R. potersi aiutar di lui, lo ritenga; si questo non pensasse, lo potrà mandare a suo piacere.

L' oblatione delli fratri di santo Domenico dil suo monasterio di Crems <sup>9</sup>, non haueuamo sentita prima che adesso, et forse

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 57.<sup>2</sup> Vide epist. 136-138.<sup>3</sup> Urbanus Textor.<sup>4</sup> Jonas Adlerus.<sup>5</sup> Martinus Stevordianus.<sup>6</sup> P. Erardus Avantianus. Vide epist. 138.<sup>7</sup> Consalvus Lapronia. Vide epist. 138.<sup>8</sup> Suetonius Crescentius (de Crescentiis). Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI,<sup>9</sup> Vide epist. 142.



V. R. per altra uia mandò più informatione. Come arriuarà di là il dottor Scorichio, o inanzi, ce si potrà dar informatione de la casa et chiesa; et forsia non staria male un collegio di là per corrispondente de Vienna.

Nelle cose che V. R. toca del uniuersità <sup>10</sup>, habino cura al suo tempo, se uedranno dispositione appresso la magestà del re et della stessa Vienna. Quello che per parte del nuntio <sup>11</sup> scriue V. R. se rimostri a S. S., uederemo de farlo per uia de qualche cardinale, se parerà a loro expediente.

Crediamo se sia sopita <sup>a</sup> con l' aiuto diuino la cosa del compagno de Jona, il quale uenne a Roma, ma non fu accettato. Le patenti della communicatione delle gratie, che V. R. toccha, se non le ha riceute, ci auisi per chi le uole, et se li parerà aspettare che habiamo generale.

Dirrà V. R. al Padre dottor Gaudano <sup>12</sup> che habiamo riceuto quel libro thedescho, et che habiamo scritto al Padre dottor Canisio che ci par bene faccia una difensione latina <sup>13</sup>, quale si potrà etiam fare in thudesco dipoi, et che si agiuti della fatica de chi li parerà nella sua prouincia. Et tutti noi ci raccomandiamo molto alle orationi di V. R. et della sua. De Roma 29 de Agosto 1556.

*Inscriptio.* Vienna, al rectore.

---

<sup>a</sup> supita *ms.*

---

<sup>10</sup> «Et cum Rector Collegii a Rege Romanorum petiisset, ut qui nostras scholas frequentarent, absoluto apud nostros studiorum cursu, licet publicas Universitatis lectiones omisissent, ad examen admitterentur, et idonei reperti, ad magisterii gradum promoverentur; his rationibus facile cessit Rex, et spem dedit ad optata pertingendi.» POLANCUS, *Chron.*, VI, 340.

<sup>11</sup> Nuntius apostolicus erat Zacharias Delphinus (Delfino), episcopus pharensis.

<sup>12</sup> P. Nicolaus Gaudanus, lector theologiae in universitate vindobonensi.

<sup>13</sup> Vide epist. 145.

## 146 bis

## CLERICI REGULARES SANCTI PAULI

## SOCIETATI JESU

MEDIOLANO I SEPTEMBRIS 1556<sup>1</sup>.

*De morte cari parentis Ignatii dolentes, amorem suum erga Societatem ab eodem conditam testantur.*

†

Posteaquam nobis renunciatus est hinc in uitam meliorem recessus beatae memoriae venerabilis Patris Ignatii, non mediocris cor nostrum pupugit dolor, tum uestri causa, totiusque sanctae congregationis Jesu, quae tali magistro ac parente orbatam dolens, moerensque remanserit; tum nostri, quorum etiam pater erat: dolendum quidem quod raptus est nobis, hoc maxime tempore, quo bonorum uirorum tanta caritas est; consolandum uero est, quod ad meliora transierit, justis enim uiuere Christus est, et mori lucrum; quia et dissolui et cum Christo esse multo illis melius<sup>2</sup>; quo fit ut cum beatissimo Petro Cal. Augusti corporeis solutus uinculis ad caelestia laetus migrauerit; hoc tantum metuendum est, ne aliquo nostro peccato ereptus sit mundo; et sicut de sancto Josia legimus, quia judaeorum populo graue imminabat exitium, Rex justus ante sublatus est<sup>3</sup>: sicut Domino placuit ita factum est, sit nomen Domini benedictum<sup>4</sup>. Sed neque etiam omnino a nobis recessit, uiuit apud omnes, quocumque se per totum orbem nomen Christi protendit, dulcis et grata sancti viri memoria, qui tantum de christiana republica meritis est, quo magistro et duce, Christi fides, religio, doctrina adeo propagata est, ut ipsos usque antipodes penetrauerit, apud quos multa millia hominum ad fidem conuersa, nouam ecclesiam primae illi apostolicae aemulam, nouos apostolos, nouos martyres legimus extitisse. Praemisit filios, nunc, post multos superatos

<sup>1</sup> Ex archetypo, in codice *Epist. communit.*, 2 ff., n. 13.

<sup>2</sup> PHILIP., I, 21, 23.

<sup>3</sup> II PARALIP., XXXIV, 28.

<sup>4</sup> JOB, I, 21.

labores pro Christi nomine, subsecutus est Pater, non minus, magnis curis excruciatuſ, multa eccleſiarum ſolicitudine confectus, in ocio martyr: in quem non tantum domus ueſtra tam magna tot annos recumbit, ſed plurimorum aliae; communis enim erat bonorum omnium parens. Et quem moerentem non eſt ſolatus dulci alloquio? Cui afflicto non affuit benignus conſilio? Quem indigentem auxilio non iuuat, non eſt tutatus? Pes clauduſ, oculus fuit caeco, pauperibus ſolamen <sup>5</sup>, et miſeris omnibus praefidium. Reddat illi Dominuſ bonorum operum mercedem. Noſ in tanto funere ſacram Deo Hoſtiam in altari non ceſſamus offerre. Spargant alii tumuliſ purpureoſ floreſ; haec ſacerdotum ſunt lilia magiſque uernantia, et Deo amabilia myſteria pro ſancta illa anima, licet iam beatae uitae gaudia, ut credimus, perfruenta, at hiſ ſaltem illum, quem uiuentem uobiſcum pio amore coluimus, recedentem ab hoc ſaeculo nequam, quibuſ poſſumus muneribuſ proſequemur, dilectionem ueſtram roganteſ, ut haſ amoris lacrymaſ, fidei et obſeruantiae noſtrae teſteſ, libenti animo ſuſcipiant, mutuoque noſ diligant, memoreſ in ſuiſ orationibuſ paruitatiſ noſtrae. Dominuſ noſter Jeſuſ Chriſtuſ ſit cum omnibuſ uobiſ. Amen. Ex Coenobio noſtro Mediolani, Calendiſ Septembris M. D. LVI.

Charitatiſ ueſtrae in Chriſto filii,

CLERICI REGULARES S. PAULI.

*Inſcriptio.* † Venerabilibuſ in Chriſto Patribuſ, S. Congregationiſ Jeſu obſeruantiffimiſ. Romae.

*Sigilli ueſtigium.*

---

<sup>5</sup> Oculuſ fui caeco, et peſ clauduſ. Pater eram pauperum. JOB, XXIX, 15, 16.

## PAULO DORIAE

ROMA 3 SEPTEMBRIS 1556<sup>1</sup>.

*Lainius, convalescens, gratias agit Deo quod Ignatium ad praemia aeterna evexerit, et desiderio ejusdem beatitudinis accenditur. — Sacerdotes, a genuensibus exoptatos, nondum mittere potest. — Coenobium, Societati oblatum, ejectis recenter ex eodem fratribus, acceptari non expedit; post longum autem temporis lapsum expendendae etiam essent conditiones ut acceptari posset.*

†  
Jhs.

Pax Xi. Molto magnifico signor in X.<sup>o</sup> oss.<sup>mo</sup> La gratia et pace di X.<sup>o</sup> N. S. sia sempre nell' anime nostre.

Benchè mi trouo ancora indisposto, pur uerso la conualescenza, non ho uoluto differir più la risposta a le amoreuoli lettere di V. Sria. <sup>2</sup>, benchè in breue, come ce lo permette la poca sanità, massime hauendo scritto in mio nome l' altra settimana Mtro. Polanco.

Del transito di nostro Padre, di santa memoria, habbiamo assai occasione quelli che restiamo di rengratiare la diuina bontà, et di desiderare seguitarlo fin alla patria celeste; pur debbiamo conformarci in tutto con la uolontà diuina, contentandoci di seruirlo et glorificarlo nella uita et morte, come più piace a la maestà sua.

Della prouisione di sacerdoti, et spetialmente di predicatore, che V. Sria. raccomanda <sup>3</sup>, habbiamo trouata difficoltà, tanto di parte nostra, che teniamo molto occupati in cose importanti nostri sacerdoti, quanto di parte della casa di Genoua, ch' è tanto stretta, et doue tanto pochi si trattengono. Al suo tempo io hauerò cura, quanto si potrà a gloria di Dio N. S., di satisfar più a pieno al desiderio di V. Sria. Circa quel monasterio, sopra il

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 157v.

<sup>2</sup> Epistolam Pauli Doriae, Lainio die 27 Augusti datam, edidimus in *Epist. Mixtae*, V, 421. Aliae praeterea litterae antea ab eodem Paulo Doria et Nicolao Saulio datae fuerant, ut innuitur in epist. 132.

<sup>3</sup> Vide epist. 132.

quale scriue alli 27 del passato V. Sria. et il rettore <sup>4</sup> tanto caldamente, mi rimetto a aquello fu scritto l' altro giouedì; si dettero pur le lettere per il Rmo. di Trani <sup>5</sup> et il nostro di Genoua <sup>6</sup>, ma noi non siamo buoni a trattar questo negotio, et forse saria spediante che prima qualche tempo stesse uacuo quel luogo quando hauessimo ad entrar noi: et non credo si contenteria la Compagnia nostra di pigliar obligo di cantar la messa et offitio diuino ogni dì. Come si uoglia pur che la cosa riesca, sempre saremo tutti in grand' obligo a la charità di V. Sria., et spero che la diuina et somma bontà li sarà largo remuneratore, et così ne la supplico et che accreschi in V. Sria. li doni di sua gratia et in tutti noi. Di Roma li 3 di Settembre 1556.

*Inscriptio.* Genoua, a Paolo d' Oria.

## 148

## NICOLAO SAULIO

ROMA 3 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Pro humanitate, qua et se aegrotantem et Societatem prosecutus est, eidem locum aptum Genuae pro generalibus comitiis celebrandis offerendo, gratum sese ostendit.—Comitia autem Romae jussu pontificis habenda sunt. —De sacerdote Genuam mittendo.*

†  
Jhs

Molto magnifico signor in Giesù X.° oss.<sup>mo</sup> La gratia et pace di X.° N. S. sia sempre nell' anime nostre. Ben in' haurà perdonato V. Sria. se non ho fatta prima risposta a le sue de 13 del passato, essendo ch' anche adesso poco mi posso leuare del letto. Nel rallegrarsi V. Sria. della conualescenza mia et cura che m' ha imposta la Compagnia, mostra la sua charità et beneuolenza che Dio N. S. le ha data uerso di me, benchè io haueria reputato mag-

<sup>4</sup> P. Gaspar Loartius.

<sup>5</sup> Joannes Bernardinus Scottus (Scotti), O. Theat., archiepiscopus et cardinalis tranensis.

<sup>6</sup> Hieronymus Saulius, archiepiscopus genuensis et prolegatus bononiensis. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 176, 177.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 158.



giore gratia, se mi hauesse trouato degno Iddio N. S. di farmi accompagnar nostro benedetto Padre, del che mi pareua stare assai uicino, quando questi Padre mi dettero questa cura. Degnisi la diuina et somma bontà conuertire il tutto in maggior seruitio et honor suo, poichè, se uiuiamo o se moriamo, questo è il fine che deuiamo pretendere.

Del far la congregatione nostra in Genoua haueuamo pensato, riputando molto conueniente tal luogo per conuenir da tutte le bande li nostri <sup>2</sup>: et tanto più con la humanissima offerta di V. Sria., della quale di cuore tutti la reingratiamo. Vero è che S. S. ci ha fatto intendere che uole si faccia in Roma <sup>3</sup>. Non so quello che si farà, perchè, non si mutando l' ordine, non possiamo mancare d' obbedire.

S' è rrimandato quel sacerdote che prima staua in Genoua <sup>4</sup>, et per le molte infermità et occupatione delli nostri, et per essere anche il luogo doue sta il collegio di Genoua della qualità che è, non si può mandar per adesso altro predicatore; ma al suo tempo io hauerò cura, che già sa V. Sria. che ho desiderio spetiale di seruire nelle cose spirituali di nostra professione alla Illma. Sria. et città: et il medesimo uedo in questi Padri, benchè haueriano caro di ueder miglior dispositione del luogo et l' altre cose necessarie per l' aumento del diuino seruitio in quella. Nè altro dirò, se non molto raccomandarmi a V. Sria. et a madonna Maria insieme con la figliuola di V. Sria. A tutti si degni Dio N. S. dar sua gratia di sentir sempre et adempire sua santissima uoluntà. Di Roma li 3 di Settembre 1556.

*Inscriptio.* Niccolò Saoli.

<sup>2</sup> Vide epist. 115 et 132.

<sup>3</sup> Cf. SACCHINUM, *Hist. Soc. J.*, part. II, lib. I, nn. 71, 72 et 91.

<sup>4</sup> P. Joannes Blet, catalaunus passim ex patria nuncupatus. Vide epist. 132.

## 149

## PATRI JOANNI DE TILIA

ROMA 10 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Litteris doctoris Tilani, de Patre rectore et de seipso datis, respondetur, prudentesque admonitiones et adhortationes ad obedientiam simul ac charitatem fovendam adduntur.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Rdo. et charissimo P. Dr. Tilia. Abbiamo riceuuta una di V. R., quale contiene doi capi: vno del uostro giudicio sopra il P. Mtro. Ursmaro, altro della persona uostra <sup>2</sup>: et risponderò in nome de nostro Padre vicario a quella, ringratiando prima Dio N. S. che ui dà gratia di poter laouare nella uigna sua boemica; et quantunque sieno accresciute le occupationi et fatiche, pure ui dà aumento di sanità corporale per sostenerle, et ci fa intendere con isperienza, che da la gratia sua bisogna aspettar più che dalla natura, quantunque l' una et l' altra sia dono suo.

Circa il Padre rettore uoglio che sappiate che, quante altre lettere delli nostri de Pragma sono uenute, dicono in modo diuerso di voi. Non c' è nessuno che tocchi contra di esso se non uno, il quale confessa che hebbe tentatione contra di esso, perchè non se li monstraua tanto familiare, et li pareua che uolessi gouernarli per timore più presto che per amore, et finalmente questo medesimo lo lauda assai delle cose solide et più importanti. Vn altro lo toca d' esser più remisso nelle penitenze che forse conuerrebbe, laudandolo etiam molto specialmente, come il resto delli nostri fratelli. Delli doi che allegate, Gonsaluo <sup>3</sup> et Rocherio <sup>4</sup>, già uedete l' auctorità che deueno hauere; et pur Gonsaluo

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 58v.

<sup>2</sup> De doctore, Joanne Tilano, negotium haud modicum superioribus facessente, qui «sub hoc praetextu, quod valetudinarius» esset, «nihil non indulgeri volebat sibi, et querendi finem non faciebat, ut non tolerabilis esse videretur», cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 387, 402, etc. Rector collegii pragensis erat P. Ursmarus Goyssonius.

<sup>3</sup> Consalvus Lapronia. Vide epist. 138.

<sup>4</sup> Rogerius, flander. Vide epist. 145.

ci scriue de Viena, dando a sè la colpa etc.: il detto de D. Gaudano <sup>5</sup> ua toccando un poco d' asperità esteriore; et pur lui non conosce al P. Mtro. Vrsmaro come noi. Sapiate, P. Dr. Tilia, che il rector uostro in cose essenziali è un buono et costante, et fidele seruo de Dio. In qualche cosa accidentale, come alcuna dimonstratione de colera, se potria riformare et ridursi a più decentia; et quantunque proceda de charità et del zelo del ben comune detta colera, perchè l' infermi non si piglino occasione <sup>a</sup> de tentationi, et de far temerarii iudicii sopra de lui, come se fossi huomo subdito a passioni e poco amoreuole, o troppo rigoroso, si emendarà, et di qua etiam sarà admonito. Et questo basti quanto al Padre rettore.

Et non ui uenga in mente pensar qualche cosa che accennate, che saria peccato non mediocre, nè anche de mutatione de rettore, che sarebbe troppo graue perdita per il collegio de Praga. Et credici in questo, che noi conosciamo meglio da uoi quid sit <sup>b</sup> in homine illo.

Quanto alla persona uostra circa la sanità, ci si scriue che si è rimesso al iudicio delli medici uostro andare al bagno, et noi ancora li scriuemo che, se non l' hano fatto, lo facciano secondo loro parere. Con questo non mancarò d' auisarui che monstrate troppo uolontà de questi bagni, et non conforme a nostra regola, che, representa[ta] la cosa al superiore post orationem, dice che si lassi a loro il pensiero del resto; et nella uostra lettera parlate in tal modo, che monstrate inordinato <sup>c</sup> affetto a tal cura, o simile, come si accoggerà ogni persona ocul[a]ta, et che habbia qualche discretione delli spiriti etc. Et deue essere che hauete forse impressa nel capo questa cosa, et non ui sforzate di abnegare uostro iudicio, alioqui de sua natura assai fermo, et difficile a sottomettersi, et tanto più hauete bisogno d' armarui contra d' esso con la santa abnegatione.

Delle fatiche de tante lettioni, in uerità già io haueuo scritto,

---

<sup>a</sup> accasione *ms.* — <sup>b</sup> fit *ms.* — <sup>c</sup> io ordinato *ms.*

---

<sup>5</sup> P. Nicolaus Gaudanus, lector theologiae in academia vindobonensi. Vide epist. 146.

quando arriuò la uostra, che mi pareua troppo peso il uostro et del D. Henrico. D' altro canto si uede che nel principio d' un studio, come quello de Pragma, il zelo del ben commune ha spinto li superiori a ponerui tal pesso, confidandosi nella diuina gratia, che suole mirabilmente nella Compagnia nostra supplire li defecti della natura, et maxime quando per il ben del anime si pigliano le fatiche superiori alle forze nostre. Et non ui marauigliate che, uedendosi con tanto pochi suppositi, habbino datoui questo peso sopra le forze proprie, ma non sopra quelle che suole dare Iddio N. S. alli animosi serui suoi, che con l' obediencia et charità et zelo del ben commune si dispongono a riceuere extraordinaria gratia de X.º N. S., et spero l' hauerete riceuuta, se ue hauete disposto. Con questo si escriue a detto Padre rettore, che ueda d' alligerirui, et far che possiate portar suauemente il pesso imposto.

Quanto alle cose doue confessate hauer risposto acerbamente al Padre rectore, et senza il respecto che conueneua uerso uostro superiore in loco de X.º N. S., è bono che conosciate il mancamento uostro, perchè in uero l' obediencia sancta è uno delli tre uoti che hauete offerto a Dio N. S., et il più nobile et de maggior momento, perchè in quello li hauete fatto un presente intiero, come holocausto de tutta la persona uostra, et in questa nostra Compagnia (come etiam sapete) si fa sopra quella il principal fundamento; et secondochè ce insegnò nostro P. Mtro. Ignatio, de sancta memoria, in questa obedientia douiamo procurare eminenza o eccellentia speciale; et già che in austerità externa ci uincano altre relligioni, in abnegatione et obedientia che procuriamo essere segnalati; et in tal modo de parlar uostro uerso il superiore monstrate che molto hauete mancato in questa uertù. Et lo scoprite in altro atto manifestamente, quando scriuete che, domandandoui il Padre rettore quello che ui haueua detto Ruggerio, diceste di non uoler dirlo, perchè ui lo haueua detto confidente et secretamente: che al superiore uostro non doueuate negarli tal cosa quando erauate ricercato, et non conueneua pigliare nè guardar tal secreto per il superior uostro.

De questa imperfettione et mancamenti de obediencia sete

uenuto in grande inconueniente, che si uede anche in uostre lettere, de disunione con uostro capo. Et sappiate che è tanto notabile, che per la ruina del collegio, per cui <sup>d</sup> aiuto sete mandato come una delle colonne, non poteuate far cosa più efficace. Concordia res parue crescunt, discordia maximae dilabuntur, disse molto bene quel ethnico <sup>e</sup>; et quanto più questo uostro pusillo gregge si potria disfare con la disunione, se non foste una cosa tutti col uinculo de la sancta charità et obedientia, che si extenda ad hauer una uolontà et un sentir medesimo.

Carissime domine Tilia, uoi ci scriuete che ci promittiamo di uoi et aspettiamo quello che conuiene promettersi et aspettarsi d' un seruo d' Iddio di nostra Compagnia, et così faremo, confidati nella gratia di X.º; ma sappiate che poco ci potriamo promettere nè aspettare, se uoi non ui sforzate di essere una cosa col uostro superiore, domando uostri iuditii contrarii et uolontà proprie, et sforzandoui di amarlo et reuerirlo, et tener di lui il concetto che conuiene d' un uero seruo de Iddio et uostro superiore. Risguardate, ui prego, se riconoscerete in uoi humiltà o superbia in questo: che uolendo esser creduto dal rettore et tenuto in buon conto, uoi non credete lui, et lo tenete in tanto mal conto, quanto monstrate. Risguardate etiam in uoi, se, hauendolo offeso in parole, hauete fatta la satisfatione che ricerca la santa penitenza.

Non uoglio più extendermi in questo. Per conclusione pregamoui che di cuore attendiate a far uostro debito, et aiutarui nella obedientia et unione di charità col capo uostro et altre membra del corpo di vostro collegio; et aiutato interiormente, che ui sforziate d' attendere al ben commune di quelli di fuora, et aiutare strenuamente le cose della religione et seruicio diuino et aiuto delle anime ricomperate col sangue et uita de X.º, ricordandoui che sete delle colonne prime del edificio spirituale de nostra Compagnia del regno de Boemia, come ho detto: et Dio benedetto ui accrescerà ogni dì le forze quanto per sua gloria sarà conueniente, se ui disponete dal canto uostro: et al Padre rectore etiam si

---

<sup>d</sup> cuya ms.

<sup>e</sup> SALLUSTIUS, *Jugurtha*, X.



scriue che ui abbracci con special affecto, benchè sappiamo che ui ama in uisceribus X.<sup>i</sup> Et quanto al officio del procurator della sanità, io li scriuo al medesimo che ui allegerisca, se li parerà che ui graua. Delle lectioni, come tornerà il P. Dr. Canisio, o uero l'ordinarà per lettere, potrete far mutatione o uero continuare, et Dio N. S. sarà con uoi. Tutti li conosciuti ci raccomandiamo strettamente a V. R. Sia Jesù X.<sup>o</sup> nelle anime nostre. Amen. De Roma 10 de 7.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Pel dottor Tilia.

## 150

## PATRI URSMARO GOYSSONIO

ROMA II SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Quam erga subditos charitatem habet, verbis etiam, praesertim in corripiendo, ostendat oportet.—Quanam ratione erga doctorem Tilanum se gerere debeat, edocetur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Abbiamo uiste le syndicatione <sup>2</sup>, et credo ch' il P. Dr. Canisio hauerà auisato V. R. che procuri in tal modo procedere con li subditi, suoi fratelli, che etiam nelle reprehensioni et penitenze si accorgano della charità, et non possano notare nelle parole, o tono, o modo de dirle, che ci sia passione di colera o sdegno, nè manco maleuolenza alcuna; perchè la esperienza ci monstra che perdono li superiori molta auctorità con li subditi, quando loro s' accorgono de passioni simili. V. R. da sua complessione o consuetudine, etiam qui nel collegio germanico, haueua un poco de eccesso in questo <sup>3</sup>. Per amor de X.<sup>o</sup> che si guardi, et monstri amore e charità a tutti, poichè la tiene; et se li parerà qualche uolta non poter' excusare la commotione o demonstratione di quella, faccia per un altro l' officio, o uero uada preuenuto, et non si lascerà trasportare. Lo nota etiam uno, id est, Tilia, d' accettazione de persone. Credo siano tentationi

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 60.

<sup>2</sup> Vide epist. 145 et 149.

<sup>3</sup> Vide epist. 140.

d' esso; ma ueda etiam V. R. d' esser cauto in questa parte, acciò li pusilli non habbino occasione.

Rispondo al dottor Tilia ad una sua; et è uero che lui non tocca se non poco poco del suo, ma tuttauia monstra l' affecto suo. Non se accorgerà che V. R. nè altro habbia scritto contra d' esso, perchè io mi armo della sua lettera propria. V. R. li monstri amore, pur come Padre et locotenente de X.<sup>o</sup>, et di ciò si ricordi V. R., perchè serue l' auctorità sua, et anche si faccia amabile alli suoi. Se li parerà leuarli la cura de procurator della sanità, lo facia; che lui lo ricerca, et se li concede. Se a V. R. parerà, veda la lettera per esso, et, serrata, glie la dia. Perchè è noto il modo de procedere de V. R. con mostra de qualche commotione, non glie lo nego; et etiam per animarlo un poco. Dio N. S. l' indirizzi et li moua a far quel che deue. Al bagno, se il medico lo ordina, si mandi, non essendo mandato; et nelle fatiche, si ueda de non grauarli, che anchora che siamo prompti, per conseruarsi è necessario non li caricar troppo, s' hanno a durare; et de Henrrico V. R. n' ha l' esperienza. 11 di 7.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Praga, al rettore.

## 151

### AD PROVINCIAS ITALIAE

ROMA 12 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Joannis de Mendoza, P. Quintini Charlart, et aliorum decessus nuntiatur.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Quello che occorre aggiungere all' altre è, che Idio nostro Signore è stato seruito hieri, la notte, di terminare al

<sup>1</sup> Ex transumpto in vol. *Lit. Quadrin. 1556*, unico folio, n. 7, prius 16, et etiam 159. Ibidem, sub n. 6, exstant breviores litterae, etiam italice scriptae, de eorumdem sodalium pia morte. Quamvis tempus scriptionis hujus epistolae in ea non notetur, sat clare eruitur ex illis verbis initio positus «hierì la notte»; ex quibus patet postridie a morte Joannis de Mendoza eam datam fuisse, qui certe die 11 Septembris, quae anno 1550 in diem veneris incidit, e vivis excessit. Vide *Epist. P. Salmer.*, I, 613; et corrige

buon Don Giouanni de Mendoza <sup>2</sup>, olim castellano del castel nuo[vo] di Napoli, l' essilio della presente peregrinatione, et confidiamo nell' eterna misericordia, che, sì come si è degnata fargli questo grandissimo beneficio di cauarlo del tenebroso Egitto di questo presente mondo, et condurlo in questa santa Hierusalem, benchè terrestre, et farlo partecipe per sì pochi giorni di tanta perfettione, che così anchora sarà stata seruita la M.<sup>ta</sup> sua di riceuerlo già nell' altra Hierusalem celeste (librandolo dal tartareo Egitto) nel numero degl' altri electi suoi. Benedetta sia et glorificata sempre l' immensa et incomprendibile bontà sua, che tanto abundantemente suol premiare coloro che da douero si dispongono ad obedire le sue sante ispirationi.

Pare che questo anno il grande agricola ha uoluto raccogliere di questa sua uigna alcuni assai maturi frutti, facendogli, come speriamo, degni della sua mensa; et che le sieno più pretiosi et di magior profitto doue si trouano, che le soleuano essere mentre corporalmente quella gli possideua. Questo dico, perchè in manco spatio di tre mese (che sappiamo) se ne sono andati al cielo sette delli nostri, delli quali due non ha potuto anchora [saper] V. R.: l' uno è il P. Mtro. Quintino Charlart, tornacense, huomo di grande santità et dottrina, il quale, essendo canonico in quella chiesa et hauendo altri beni temporali, era grande refugio delli poueri, et perciò soleua essere chiamato il sole di Tornay. L' altro è un giouane, il quale sono più di due anni che dal iudaismo uenne alla santa fede nostra, comunicando, oltre il tal desiderio, la Mtà. diuina grandissima uoglia d' essere della Compagnia. Costui si teneua nel collegio germanico, et sotto li nostri s' instrueua nelle lettere et uertù xpiane.: si chamaua Marcello. Credo che molti fratelli, di quelli [che] sono uenuti a Sicilia, il conoscono <sup>3</sup>.

---

lapsus librarii, qui in POLANCI *Chron.*, VI, 47, scripsit *vigesima prima pro undecima* Septembris.

<sup>2</sup> Tum in *Chronico* POLANCI, tum in *Epist. P. Salmeronis* plura de hoc sodale reperiuntur.

<sup>3</sup> Praeter supra dictos, vita functos, in altera epistola recensetur frater Guidantonius d'Aynardi in collegio bibonensi.

*A tergo.* Auiso della morte di Don Giouan di Mendoza et del P.<sup>o</sup> Quintino et altri.

## 152

## PATRI MICHAËLI BOTELLO

ROMA 12 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Frater Andreas Frison, valetudinarius, Ameriam missus.—Informationes de domo quadam, Ameriae sita, postulatur, ut nonnulli e romanis sociis ad illam mitti possint.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> D' alcune settimane in qua non hauemo lettere di V. R. Non lasci di scriuere però, che, se ben si portino le lettere a santo Pietro, le haueremo. Il portatore di questa è nostro fratello Andrea Frison, il quale si manda in Amelia per ritirarsi, et mutar aria, et accompagnare V. R., come ricercò: veda di farlo trattar bene. Io pensauo andar costà; ma per la dispositione delli tempi non è parso al nostro Padre vicario nè al dottor Madrid <sup>2</sup>. V. R. ci auisi che dia risposta de le cose seguenti. Quella casa grande, a canto della sua che habita, quanto è habitabile, et se ha le commodità che si ricercano per mettere gente della nostra, senza acconciarla altrimenti che come sta; et dica in particolare quanto è lungo et largo il sito, quante stantie tiene, et quali, la casa. Se si potrà pigliare per adesso a affitto, o a censo, et per quanto. Se la comunità pensa aiuterà adesso, o col tempo, per pigliare detta casa. Quanti delli nostri potriano habitare adesso in detta casa insieme con quella che tenete ad affitto per uostra habitatione. Come si potriano hauere li letti et masseritie necessarie, se uolessimo mandare questi mesi alcuna gente in buon numero: se li amici ce le prestariano, o, uendendosi, quanto costeriano per 20 persone, o 30. Se uolessimo mandare questo mese li tali, se si potriano accomodare le cose. Quanto costaria l' anno il vitto de vno delli nostri, trattandosi come si trattano in Roma,

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 168. Huic epistolae respondet illa, quam in *Epist. Mixtae*, V, 446, edidimus.

<sup>2</sup> P. Christophorus Madridius.

o uero al mese, maxime essendo insieme un numero mediocre: intendo senza il uestire et libri etc., solo il vitto. Di questo, et il resto che V. R. giudicarà douiamo esser auisati, ci auisi con la prima commodità, et potrà star Andrea di là insin' a tanto che altro si scriua. Nelle orationi di V. R. tutti molto ci raccomandiamo. Di Roma XII di 7.<sup>bre</sup> 1556.

Al Rdo. Mtro. D. Doimo <sup>3</sup> non scriuo, per non multiplicar lettera. Questa accetti come sua, et per suo nepote li hauemo scritto questi dì, et haueremo molto caro d' intendere stia bene. Il suo Michaelae <sup>4</sup> mandiamo con altri a Bologna al studio, et a lui è ordinato scriua.

*Inscriptio.* Amelia. Bottello.

## 153

### PATRI PASCHASIO BROËTO

ROMA 15 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Beati P. Ignatii et aliorum sociorum obitus commemoratur.— De tempore pro comitiis generalibus praestituto.— De decreto facultatis parisiensis.— De usu nostrorum privilegiorum in Gallia.— Typographia Romae a nostratibus constituta.— Postscripta.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle di V. R. di 11 di Luglio, 3 et 18 d' Agosto <sup>2</sup>, et prima haueuamo scritto per duplicate del transito di nostro Padre, di santa memoria, il qual fu l' ultimo di Luglio. Il mese d' inanzi era andato al medesimo uiaggio il buon Padre don Diego de Eguia, et il sequente d' Agosto lo seguitò il Padre dottor Olaue; et così non arriuò a tempo la lettera di V. R. per lui. Questo mese di Settembre ci fu etiam transferito della temporal uita all' eterna don Giouanni di Mendoza, quello ch'

<sup>3</sup> Doimus Nascius, cujus meminit POLANCUS, *Chron.*, V, 43. Vide epist. 165 et 167.

<sup>4</sup> Vide epist. 165 et 167.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 60.

<sup>2</sup> Ex hisce tribus epistolis tantum novimus illam, quae die 3 Augusti data est. Eam habes in *Epist. PP. Broëti* etc., pag. 108.



era castellano di Castelnuouo di Napoli. Dio N. S. sia laudato in quelli che restano di qua, et in quelli che passano al regno suo senza fine.

Il P. Mtro. Laynez già si leua: il quale (come ho scritto a la R. V.) hauiamo fatto vicario generale insino all' elettione d' un preposito, per la quale, quantunque si sia scritto che si speraua di congregar la Compagnia questo Nouembre, doppo è parso che seria meglio differirlo a la primauera, et così la R. V. hauerà tempo per fare la giornata d' Italia. In questo mezzo per amor di X.<sup>o</sup> attenda a conseruarsi sano, perchè intendiamo sta molto debole, et s' affatica troppo; et conuiene in ogni modo moderarsi et misurarsi con le poche forze sue; et adoperi la R. V. qualche altro, doue potrà, per iscaricarsi; et auanti la partita per Italia hauerà da noi auuiso, poichè c' è in mezzo tutta l' inuernata.

Habbiamo inteso quanto scriue la R. V. sopra il decreto <sup>3</sup>, et aspettiamo qual successo hauerà la raccomandatione della maestà del re christianissimo, et la cura dell' Illmo. et Rmo. nostro protettore <sup>4</sup>.

L' oblatione che ha fatta V. R. d' usar delli priuilegii in Francia, secondo che paresse alla maestà del re et anche al Rmo. cardinale, è secondo la mente di nostro Padre di santa memoria; et così si adempirà, quantunque non sia uera nè sicura la oppenione di quelli dottori che V. R. scriue, che dicono non poter il papa dar licenza di confessare etc.

Qui in casa hauiamo cominciato a metter in ordine una stampa. Non si trouano di qua lettere quali desidereriamo. La R. V. per charità ci proueda, secondo la memoria che qui si manda, almeno per il tempo che verrà alla congregatione generale; et poichè si potrà ben scriuere et riceuer risposta, ci auuiserà in questo mezzo del prezzo di quelle di Parigi. Quelle di Lione si potranno differire insino al tempo che saranno in uiaggio per uenir qua.

Non altro per questa, se non molto raccomandarci nell' ora-

<sup>3</sup> Cf. *Epist. PP. Broëti* etc., pag. 105 et seqq.

<sup>4</sup> Carolus Guisius, cardinalis Lotharingiae.

tioni di V. R. et di tutti i nostri charissimi fratelli che in Parigi si trouano. L' incluse per Billione si manderanno con la prima commodità. V. R. potrà ueder le prime, et dipoi, serrate quelle del P. Uiola <sup>5</sup>, mandarle. Di Roma il dì 15 di Settembre 1556.

*Inscriptio.* Parigi, al prouinciale.

Circa il mecenate, pareua a nostro Padre vicario che non saria male lassarlo prima fondare le opere cominciate, et dipoi ammonirlo, che le buone opere stesse lo renderanno più disposto. Quando pur la R. V. in re praesenti giudicasse che altro conuiente, lo potrà fare. Del transito del Padre dottor Olaue, et anche di nostro P. Mtro. Ignatio, di santa memoria, V. R. potrà parlare o tacere, secondochè li parerà più espediente per le cose che tratta. Del cognato di Mtro. Rogerio non c' occorre dir altro, se non che la R. V. faccia il meglio che potrà. Già arriuò a Roma il P. Mtro. Salmerone, sano per la gratia di Dio. Il Mtro. Simone sta in Padoua et credo starà lì insino a la primauera.

*Inscriptio.* Pel medesimo [prouinciale di Parigi].

## 154

### PATRI JOANNI BTAE. VIOLAE

ROMA 15 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Scholarum collegii billomensis processum scire cupit.—De nonnullis magistris singillatim agitur.—Episcopi claromontani sententia de augendo scholarum numero expectatur.—De confessionibus alumnorum audiendis.—Valetudinis cura commendatur.—Fratres aliorum ordinum cum nostratibus non cohabitare debent.—Quinam ad audiendas confessiones facultatem conferre debeant.—De collegii lugdunensis fundatione.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle de 12 d' Agosto <sup>2</sup>, alle quali risponderò per questa, perchè alle precedenti di Luglio <sup>3</sup> habbiam risposto a 15 del passato. Ci rallegriamo in Domino con le lette-

<sup>5</sup> Vide epist. 130.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 60v.

<sup>2</sup> Eam edidimus in *Epist. Mixtae, V*, 405.

<sup>3</sup> Haec epistola ad nos non peruenit.

re, cui copia V. R. uouole si mandi in Parma: il che si farà, poche cose mutate. Aspettiamo intendere il successo delle scuole, et come si portano li maestri et li discepoli.

Per Mtro. Nicolao Paredense scriuo la inclusa. V. R., uista et serrata, glie la darà, et anco quella di Mtro. Lodouico <sup>4</sup>. Circa Lamberto <sup>5</sup>, la R. V., se non fa il suo debito, lo mandi in peregrinatione a Parigi, et auuisi al Padre prouinciale, don Pasquasio <sup>6</sup>, che lo mandi con Dio, se non si emenderà da douero; che troppo ci haueria ingannati questo giouane. Di Giacomo Morello <sup>7</sup>, consultando col Padre prouinciale, facciasi quanto a lui parerà. È molto necessaria l' annegatione, et non cercare sè stesso, ma Jesù X.<sup>o</sup> benedetto et il suo beneplacito, et con questo calerebbono, o uero al tutto s' estinguerebbono, simili tentationi. Molto saria conueniente mettere alcun altro, se si trouasse, in luogo di Mtro. Hieronimo Lebas <sup>8</sup>.

Del prouedere d' altri maestri, monsignor di Chiaramonte <sup>9</sup> non ci scriue niente; et leggere la dialettica et filosofia non so quanto conuenga. Sempre faremo quello che potremo; benchè pare cosa forte che non s' habbino a sostentar altri che li maestri et predicatori, et che in ogni euento, hauendose a supplire d' un maestro, l' habbiamo a mandar di Roma. Vederemo quello che in presentia negotierà la R. V. col detto Rmo. di Chiaramonte, et uedasi etiam se la città o capitolo doueria aiutare, che tal assunto, doue s' hanno a insegnar due migliara di scolari, come

---

<sup>4</sup> Ludovicus Gerardinus. Vide *Epist. Mixtae*, V, 407. Nicolao Paredensi, simul et Ludovico Gerardino, scripsit Lainius die 15 Septembris. Eos adhortatur ad bene laborandum pro Dei gloria amplificanda in collegio billomensi. *Regest. V*, fol. 61v.

<sup>5</sup> De Lamberto leodiensi dictum est supra, epist. 130. Cf. *Epist. Mixtae*, V, 359.

<sup>6</sup> P. Paschasius Broëtus.

<sup>7</sup> De Jacobo Morello vide *Litt. Quadrim.*, IV, 540; et *Epist. Mixtae*, V, 512.

<sup>8</sup> Patris Hieronymi Lebas opera, a billomensibus civibus admodum desiderata, potius sacris ministeriis quam scholis applicanda videbatur. *Epist. Mixtae*, V, 407, 512.

<sup>9</sup> Gulielmus e Prato, episcopus claromontanus, collegii billomensis conditor.

scriue V. R., et in ogni facultà, cioè di lingue et arti et sacra scrittura, non è di tanto pochi soppositi: et bisogneria che fossero alcuni, che potessero supplire il luogo d' uno che s' ammalasse, o per altre cause non potesse leggere.

Del confessar tutti li scolari, non è necessario che lo facciano nostri sacerdoti ogni mese, benchè saria meglio, potendosi; ma pare doueriano compartirsi et darsi ad alcuni confessori preti o relligiosi, de quali più se fidassero; et così non si caricarebbono li nostri di peso che non potessero sopportare, insin a tanto che siano moltiplicati li sacerdoti. V. R. dia li ricordi che li parerà al Padre don Pasquasio, prouinciale, acciò solleciti la ricompensa di quella casa mentre il vescouo uiue. Li ricordi anche il tener conto della sua sanità, et non affaticarsi troppo. Il disegno di mandar quattro o cinque scolari per studiare et graduarsi in theologia in Parigi, si potria far in altro tempo più commodamente che adesso; pur il ricordo pare buono suo loco et tempore.

La mescolanza de frati con li nostri non è conueniente senza dubbio <sup>10</sup>; ma perchè non si può negare al Rmo. di Chiaramonte quello che desidera, in uita sua, quando informato non desistesse, si potriano tenere un poco distinti dalli nostri, mangiando, o uero cenando, da per sè con alcuno delli nostri: et così al pasto, che non si trouassero loro presenti, potriano farse li penitenze che accadesse fare in refettorio.

Il rettore o soprastante d' un collegio non può dare alli altri facultà di confessare o assoluere, se non fosse a lui data per il generale; ma comunemente s' intende fin qui, a chi si dà la facultà di rettore o di soprastante, che se li dia ancora delle cose conuenienti per l' offitio suo, fra le quali questa è una. Per leuar pure ogni dubbio (quando si hauesse), il Padre prouinciale potrà communicar la tal authorità. Al Padre rettor' Mtro. Pietro <sup>11</sup>, per uacar la sede di preposito generale, non se li manda la patente delle gratie. Bisognerà che si dia questo ricordo subito doppo l' electione: se in questo mezzo la uorrà del vicario generale, se li darà.

<sup>10</sup> Vide *Epist. PP. Broëti*, etc., pag. 72.

<sup>11</sup> P. Petrus Canalis.

Non hauendo al presente predicatori per mandare in Lione, questo mezzo per fondar collegio non ha luogo, benchè saria conueniente, se potessino. Pur, se ci fossero alcuni amici, come scriueua Mtro. Pietro, quelli potriano far alcun offitio col cardinal Tornon <sup>12</sup>. Al suo tempo Dio N. S. disponderà le cose meglio che si pensa. Bisogna andar a poco a poco, secondo che si suole nelle cose humane. Ci raccomandiamo molto al P. Mtro. Pietro Canale, et al P. Roberto <sup>13</sup>, et Mtro. Hieronimo et Mtro. Leonardo <sup>14</sup>. Sia X.º N. S. con abbondante gratia in tutti noi. Di Roma xv de Settembre 1556.

*Inscriptio.* Billion. Al Viola.

## 155

### OTTONI, CARDINALI AUGUSTANO

ROMA 16 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Epistola officiosa.*

†  
Jhs

Illmo. et Rmo. monsignor in X.º observandissimo. La gratia et pace de X.º nostro signor sia sempre et cresca nel anima de V. Sria. Illna. et Rma. per il ben vniuersale della santa chiesa. Amen. Per altra, cui copia qui si manda, habbiamo dato auiso a V. Sria. Rma. come piache alla diuina bontà transferire nostro P. Mtro. Ignatio, de santa memoria, della temporale all' eterna vita <sup>2</sup>, et auanti che vennessi nostra littera alle mani de V. Sria. Rma., la molta humanità et paterno affecto suo verso questa minima Compagnia l' ha mosso a scriuerci quella de [25] del passato <sup>3</sup>, quale con molta nostra consolatione riceuemo, et ringraciamo humilmente la prima et summa charità, di quella che ha communicato a V. Sria. Rma. verso de noi, quale, in tutte l' occasioni occorse, sempre habbiamo trouata molto singolare. Do-

<sup>12</sup> Franciscus Turnonius.

<sup>13</sup> P. Robertus Claissonius.

<sup>14</sup> P. Leonardus Masserus.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 62.

<sup>2</sup> Hanc epistolam habes apud *Cartas de S. Ign.*, VI, 398.

<sup>3</sup> In eodem opere, VI, 541, edita est.



poichè fece la via nostro benedecto Padre, lo seguitò il buon Padre doctor Olaue <sup>4</sup>, et anche don Joanne de Mendoça, quali speramo siano da la diuina misericordia et bontà tirati al celeste regno, doue, non solamente per sè istessi stano meglio, godendo l' immensa felicità sicura et eternamente, ma etiam per noi speramo, della intercessione sua et delli altri ch' ha tirato a sè Dio N. S., special aiuto. Io non meritaì questa volta finir la peregrinatione mia (benchè lo speraua, trouandomi assai vicino). Degnissi colui, che è vera salute et vita nostra, spender, questa che mi ha dato, totalmente in suo seruitio.

Cominciamo a estar meglio nella casa et collegio, doue ci ha visitati Dio N. S. con molte infirmità, et tutti restamo paratissimi al seruitio de V. Sria. Ilma., et humilmente ci racomandiamo a quella in X.º nostro signor, cui diuina et somma bontà a tutti conceda gratia de sentir sempre et adempire sua santissima voluntà. De Roma 16 de Settembre 1556.

*Inscriptio.* Cardenal de Augusta.

## 156

## PATRI PETRO RIBADENEIRAE

ROMA 16 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Litterae, de P. Ignatii obitu datae, recensentur.—Alia funera commemorantur.—An aliqui professi ante comitia creandi sint, dubitatur.—Ghiraldus, socius Ribadeneirae, ad Lusitaniam, vel Coloniam, aut Lovanium mittendus.—De quibusdam litteris, duci Albano missis, et de sacerdote hispano ad Flandriam mandando.—De litterarum indicarum nova editione excudenda.—De negotiis a P. Ribadeneira in curia regis gerendis.—De candidato Societatis Ledesma, et de P. Quintini obitu.—De P. Ribadeneirae Coloniam et ad Angliam itinere suscipiendo.—Salmeron Romam reversus.—Litterae commendatitiae cardinali de la Cueva dandae.—Secretarius comiti Feriae procurandus.—De quadam abbacia in Sicilia Societati annectenda.*

Jesús

Pax Xpi. Las últimas letras que de allá tenemos son de 7 y XI de Julio. Después hemos escrito por diuersas uías: no sé si

<sup>4</sup> P. Martinus Olavius, saepe superius commemoratus.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 62v. Multis haec epistola mendis a librario foedata est, quorum praecipua emendamus.

han llegado allá. Scriuióse para la magestad del rey sobre el tránsito de nuestro Padre, de santa memoria, y al señor conde de Feria: ora se scriue al Rmo. cardinal Polo <sup>2</sup>, ó allá se scriua sobre una de las firmas en blanco que se imbiaron. El mes de antes auía abierto el camino el Padre don Dieguo de Eguía, che Dios tenga en su gloria, y á 17 de Agosto lo siguió el Padre doctor Olaue <sup>3</sup>, y á los XI de 7.<sup>bre</sup> don Joán de Mendoza, que ya fué castellano, y ora está en mejor cargo en el reyno del cielo. Sea bendito y alabado Dios N. S. El P. Frusio <sup>4</sup> se está assí, tan estenuado, que no sabemos si se ha de computar entre los de este mundo ó del otro. El P. Mtro. Laynez ya está leuantado, y por esta uez fuera de peligro. Entre los otros conocidos Gurrea <sup>5</sup> está todauía con calentura continua. Los otros enfermos uan mejorando. Hanos visitado en diuersas maneras Dios N. S., y todauía nos ha dado y nos da ánimo y consolación más que nunca, que parece sentimos la ayuda que nos haze tan buena gente, como tenemos en el cielo.

Porque se han ymbiado las constitutiones que hazen al propósito de la elección, no he scrito de los que han de uenir <sup>6</sup>; sólo diré, que, después que comenzó á entender en negocios nuestro Padre vicario, se ha puesto en duda si podrán hazer profesión los que nuestro Padre tenía señalados, para que enterueniessen en la elección. Veremos lo que de España responden <sup>7</sup>; y si nos consertássemos, podría ser que V. R. y el P. Mtro. Bernardo <sup>8</sup>, haziendo profesión de 4.<sup>o</sup> uotos, se hubiessen de allar acá; però hauerá tiempo de auisar, porque hasta la primauera no se juntará la Compañía. Veremos también entretanto qué término se toma en las cosas de allá, digo en el negocio de las fundaciones

---

<sup>2</sup> Has litteras habes apud *Cartas de S. Ign.*, VI, 369, 382 et 384. Comes Ferie erat Gumesindus Suarez de Figueroa.

<sup>3</sup> P. Martinus Olavius.

<sup>4</sup> P. Andreas Frusius.

<sup>5</sup> P. Joannes Gurrea.

<sup>6</sup> De comitiis generalibus, scilicet, pro electione praepositi generalis haec intelligenda.

<sup>7</sup> Vide *S. Franciscus Borgia*, III, 267.

<sup>8</sup> P. Bernardus Oliverius. Vide epist. 120 et 123.

de Flandes, que, si tubiessen su curso sólito las letras, muchos días ha que debíamos tener auiso desto <sup>9</sup>. Pareze sería bueno que desde allá nos escriuiessen por uía de Sena, ó de Florentia, ó de Uenetia, ó por <sup>a</sup> todas partes, si quieren que uengan á nuestras manos las letras; ó si allá supiessen algún otra uía mejor, essa tomen.

Del compañero Gerardo <sup>10</sup> ya se scribió que se podía ymbiar á Portugal, donde le pide el P. Luys Gonsález, si él se inclinasse á ello, ó á Louayna, ó Colonia, ó Roma, bien que aora no es tiempo de uenir acá.

Recibimos <sup>b</sup> la letra para el duque de Alba <sup>11</sup>, aunque no llegó á coiuntura que se pudiesse hazer lo que se pretendía por otras occupationes que allá se sabrán.

Quién deba ó no deba uenir á Flandes desde España, se auerá de tratar con el P. Francisco <sup>12</sup>, ó con el P. Mtro. Nadal <sup>13</sup>.

Del estampar letras de la India ha de ser con conditió que las reuea V. R., porque no se salga en estampa sino el que haze al caso. Para el Sr. D. Joán Páez, coronista, ó para otro que pueda hazer más particular narratió, yo tengo guardadas muchas letras, y en ellas ay cosas notables, pero no ay aora tiempo para embiarlas allá <sup>14</sup>.

Acá se encomiendan á Dios y se encomendarán el señor conde de Feria y el Sr. D. Alonso de Aguilar, como nos lo encomienda y somos obligados; y se ha scritto á Louania en encomienda de los enfermos, y specialmente del Mtro. Adriano Cándido.

Hémosnos alegrado con el sermón de Tornay y de Louania; y quando diesen lugar los negocios principales, también parezería conueniente que se diese una buelta y se hiziessen algunos sermones en Lieja, y vista la dispositió que hay ahí <sup>c</sup> para el col-

---

<sup>a</sup> per *ms.* —<sup>b</sup> Risceuimos *ms.* —<sup>c</sup> ay ay *ms.*

<sup>9</sup> Vide epist. 122.

<sup>10</sup> Franciscus Ghiraldus, socius Ribadeneirae. Vide epist. 122.

<sup>11</sup> Ferdinandus Alvarez de Toledo.

<sup>12</sup> P. Franciscus Borgia, commissarius in Hispania.

<sup>13</sup> P. Hieronymus Natalis, visitator Hispaniae.

Vide POLANCUM, *Chron.*, VI, 464.

legio, V. R. podrá auisar, non se obligando á cosa que pueda dudar si acá agradará <sup>15</sup>. De los españoles doctos que dize V. R. ay en Louaina, ueamos los que ganará. Antes que nuestro Padre se nos fuese de acá baxo le hablé de Ledesma, para que lo encomendasse á Dios N. S. <sup>d</sup> etc.

Del P. Mtro. Quintino <sup>16</sup> hemos aquí entreoído que se nos aya también ydo al cielo; mas, como no tenemos letra, estamos dubios al creerlo, aunque por más cautela le hemos dicho las misas pro defunto; y estando en esta incertidud, no ay que tratar del collegio de Tornay, que se auía de fundar con su renta. Si uiue, será bueno quitarle el peso de los monasterios, y aleuiarle quanto se podrá.

De la yda de Colonia, allá se remite á V. R., y también de la de Ingalaterra, para la qual pareze habría de auer alguna buena ocasión, si el rey no passa, en special. Dios N. S. la dará á su tiempo. Creo que en Oxonio <sup>17</sup>, y donde ubiesse uniuersidad, serían fruttuosos lo[s] sermones en latín, y para ganar mucha gente á X.º

El P. Mtro. Salmerón ha tornado sano á Roma <sup>18</sup>. Dize que ymbió las constitutiones y la orden de hazer prouincial el P. Mtro. Bernardo: holgaríamos de entender si allá se rescuió aquel despacho <sup>e</sup>.

La letra para el cardenal de la Qüeua creo sería frutuosa <sup>19</sup>; y aunque no uenga á Roma, sino derecha á Nápoles, será muy al propósito. Puédese enderezar al P. Mtro. Salmerón, que speramos yrá presto allá, ó al P. Xpóforo de Mendoza, rettor. El secretario para el señor conde de Feria, con los tiempos que corren, no se halla en Roma qual conuiene hasta aora: no perdere- mos la ocasión, si alguna se offreziere.

Ordenarás que nos <sup>f</sup> scriuan á menudo los que residen en es-

<sup>d</sup> Dios D. señor *ms.* —<sup>e</sup> despacho *ms.* —<sup>f</sup> se *ms.*

<sup>15</sup> De his et aliis Ribadeneirae gestis in Flandria cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 428 et seqq.

<sup>16</sup> P. Quintinus Charlart. Vide epist. 151.

<sup>17</sup> Oxonium (Oxford).

<sup>18</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 32.

<sup>19</sup> Cardinalis Bartholomaeus de la Cueva, prorex regni neapolitani nominatus. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 256 et seqq.

sas partes, aunque el prouincial, como sea elegido, lo hará también. De la abadía de Rocamador, y de lo que se scriue de quien la procura, auisamos al P. Mtro. Hierónimo <sup>20</sup>, aunque creo él sabía la sustantia.

No se offreze otra por esta, sino mucho encomendarnos en las oratione[s] de V. R. De Roma 16 de 7.<sup>bre</sup> 1556.

Aquí ua la copia de una letra para doña Lionora, marquesa de la Val sicil[i]ana <sup>21</sup>, donde se escriue algo en particular de la muerte de don Joán, que en gloria sea.

*Inscriptio.* Ribadeneira.

## 157

### PATRI BERNARDO OLIVERIO

ROMA 16 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Quod negotium, familiam P. Mercuriani spectans, Bernardus recte gesserit, laudatur.—Patris etiam Goyssonii negotia quaedam eidem commendata sunt.—De quodam Gulielmo, Societatis instituto apto, si a Deo ad illud uocetur.—Tornacense collegium, ob magistrorum penuriam, aperiri non potest.—Oliverius provinciae Germaniae Inferioris ex Ignatii mente praepositus.—De Jodoco Papio.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de 7 de Luglio, et non altra più fresca <sup>a 2</sup>; et come altra uolta ho scritto, ci rallegramo in Domi-

<sup>a</sup> fresche ms.

<sup>20</sup> P. Hieronymus Domenecus, provinciae siculae praepositus, cui 9 Septembris haec de hoc negotio, Lainii nomine, referebantur: «Saria bene, quanto si può, stabilire et aumentare le cose temporali delli collegii et attendere a questo; et non dubitiamo che S. E. [prorex Joannes de Vega] ha uerà caro che le cose cominciate con la sua auctorità et agiuto et de suoi Illmi. figlioli, habbino buon progresso. Se la badia de Roccamadora fusse ottenuta, saria un buono appoggio del collegio.» Ex cod. *Regest. IV*, fol. 164v. De hac abbatia cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 317.

<sup>21</sup> Eleono:a de Sanseverino, marchionissa Vallis siculae. Epistola ad eam, de morte Joannis de Mendoza data, edita est a nobis apud *Epist. P. Salmer.*, I, 610.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 63v.

<sup>2</sup> P. Bernardus Oliverius die 22 Augusti e vivis ereptus fuerat, antequam provincialis Inferioris Germaniae declararetur. POLANCUS, *Chron.*, VI, 32. Vide epist. 120.



no del esercizio del predicar de V. R., et del frutto ringratiamo la bontà diuina. Il negocio del padre, sorella, et fratello, del Mtro. Euerardo <sup>3</sup>, è stato molto ben guidato, et la lettera se li è mandata.

Il P. Mtro. Vrsmaro si contenta de quanto faremo nelli suoi negocii circa il canonicato <sup>4</sup>, et anche il patrimonio, et non pare se discosti troppo del partito che offereua il suo fratello maggior'. Mandarò qui il capitulo de sua lettera. La procura dice che crede sia bastante; se così non fusse, farà altre come le uorremo.

Giglielmo è homo de farne buon mercato, se lui hauerà de uotione de restar nella Compagnia. Hauendo inclinatione al studio, potrà studiare a spese sue, poichè tiene il modo; et se pur paresse non essere atto per la Compagnia, se li dia licentia. Al partir diceua de uolere etiam satisfare per il suo uiatico; non so si sarà dimenticato, o forsi non lo potrà fare.

Del disegno de pigliar casa in Tornay, e tener schola, non accade parlare insino a tanto che sappiamo se è uiuo o morto il P. Quintino <sup>5</sup>; et anche con tanto debole fondamento non so come potriano cominciarsi schole. De suppositi mandati di qua non se ne faccia conto per adesso. Quelli, che si haueuano a mandare per questo Agosto in Roma, haueriamo charo li hauesino ritenuti insino a tanto che passassino questi tumulti. Degnisi Iddio N. S. mettere sua sancta mano. Amen.

Perchè ci ha detto il P. Mtro. Salmeron che ha dechiarato prouinciale V. R., li scriuo come a tale, benchè non sappiamo sia arriuato quel spaccio; sappiamo però che la mente de nostro Padre, de santa memoria, era questa.

De Jodocco Papio <sup>6</sup> habbiamo una lettera, doue dice non glie ha pigliato mai più quel male, et che attende ad insegnar putti insino a tanto che altro li sia ordinato. De lo primo me dubito,

<sup>3</sup> P. Everardus Mercurianus, rector collegii perusini.

<sup>4</sup> Ursmarus Goyssonius erat ante suum in Societatem ingressum canonicus in urbe Thuin. Cf. POLANCUM, *Chron.*, III, 283.

<sup>5</sup> P. Quintinus Charlart. Vide epist. 151.

<sup>6</sup> De Jodoco Papio, bruxellensi, dictum est apud POLANCUM, *Chron.*, V, 286.

et comesiuoglia, se si hauesse ad accettare, V. R. doueria hauer satisfacione de lui, etiam nel resto; et saria bene se confessasse un tempo dalli nostri. Nel resto me rimetto a quelle del P. Mtro. Pietro <sup>7</sup>, auertendo di questo: che non so se per adesso siano sicure le lettere per mano del signor Fontana <sup>8</sup> al mandar in là ne in qua. Se altra uia paresse più conueniente, si pigli; o uero dupplicando le lettere, se proui l' una e l' altra. Nelle orationi de V. R. nostro Padre vicario e tutti molto ci raccomandiamo. De Roma 16 de 7.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptic.* Bernardo Oliuero.

## 158

## PETRO DE ZARATE

ROMA 16 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Funera nostratum, jam alius nuntiata, recensentur.—De sacerdotio garciaczensi.—De collegio, Hierosolymis instituendo, Societas regi Hispaniae morem gerere parata est.—De collegio sabauda, Lovanii Societati commendando.—Nuntii de Petro de la Torre, et de Martino de Eguzquiza, Alvarado referendi.—Litterae per legatum venetum transmittendae.*

## Jesús

Pax X.<sup>i</sup> Muy magnífico mi señor en Jesú X.<sup>o</sup> Las últimas de V. md. son de 8 de Julio: después por otras nuestras creo haerá entendido cómo acabó los trabajos de su peregrinación nuestro bendito P. Mtro. Ignatio, yéndosenos á la patria celestial, llevando por compañero pocos días después al P. Dr. Olaue, que es en gloria, y aora los ha seguido el buen D. Joán de Mendoza, á quien auía dispuesto Dios N. S. estos años, y mucho más después que entró en la Compañía, para hazer este trueco de la tierra con el cielo. El particular se scriue en una letra para la Sra. D.<sup>a</sup> Leonor <sup>2</sup>, su cugnada, marquesa de la Val siciliana, y la

<sup>7</sup> P. Petrus de Ribadeneira. Vide epistolam praecedentem.

<sup>8</sup> Alexius Fontana, a secretis Carolo V imperatori.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 64.

<sup>2</sup> Eleonora Sanseverino. Vide epist. 156.

copia se embía á Mtro. Pedro <sup>3</sup>, á quien se scribió también lo particular de nuestro Padre, que está en el cielo. Dios N. S. sea loado por los que lleuó y por los que nos ha dexado.

Con todo lo que hemos tenido en qué entender en casa y fuera, yo no he dexado de ablar por mí y solicitar por otros la cosa de Garziaz <sup>a 4</sup>. V. md. puede uer el tiempo que ha hecho y haze para negociar. Todavía para la primera signatura se procurará tentar lo que se podrá hazer; y quando otro modo no aya, la resignación podrá yr adelante, bien que, por dezirlo todo á V. md., entretanto que uiene[n] á la elección del general las principales personas de la Compañía de Spaña, no sé quán sufficiente recado se podrá dar, para lo que V. md. muestra desear <sup>b</sup>: y podría ser, que ubiese dificultad no poca, hasta que tengamos cabeça, la qual plega á Dios N. S. de darnos presto secundum cor suum <sup>5</sup>.

En la respuesta sobre el collegio de Jerusalem <sup>6</sup>, aunque no se aya dicho que se hará quanto la majestad del rey mandare, V. md. lo puede esso tener por cierto: que se hará, quanto en nosotros fuere, ad gloriam Dei, lo que á S. M. más agradare.

En lo del collegio sauoiano de Louaina <sup>7</sup>, parezeria cosa bien de Dios N. S., si saliesse, por ser el principal el Rmo. de Arras <sup>8</sup>, quia omnia possibilis sunt apud Deum <sup>9</sup>; mas no perderá, á lo menos, su mérito la diligente charidad de V. md.

Al Sr. Albarado <sup>10</sup> besamos todos las manos, si ahí <sup>c</sup> se alla-

<sup>a</sup> Graziaz *ms.* —<sup>b</sup> dexar *ms.* —<sup>c</sup> se ay *ms.*

<sup>3</sup> P. Petrus de Ribadeneira.

<sup>4</sup> «Idem D. Zarate impetraverat unionem cujusdam beneficii oppidi de Garcias [lege Garziaz], placentinae dioecesis, ad institutionem collegii, quod ibidem fieri cupiebat.» POLANCUS, *Chron.*, V, 267.

<sup>5</sup> I REG., XIII, 14.

<sup>6</sup> De consilio fundandi collegium Societatis Hierosolymis cf. POLANCUS, *Chron.*, VI, 457, 458.

<sup>7</sup> De hoc collegio dictum est in *Chronico* POLANCI, IV, 291; et VI, 437, 448 et 462.

<sup>8</sup> Antonius Perrenot de Granvelle.

<sup>9</sup> MATTH., XIX, 26.

<sup>10</sup> «Garcilopez de Albarado, mastro di casa del signor don Francesco di Toledo, gouernatore di Siena, ua alla corte dell' emperator. E' molto amico di nostro Padre et della Compagnia.» *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, IX, 581.

re, á quien se dirá que Pedro de la Torre <sup>11</sup>, que fué secretario del Sr. D. Francisco, que es en gloria, está en nuestra casa de un mes á esta parte, y speramos será muy buen sieruo de Dios. Martín de Eguizquiza <sup>12</sup> hemos ya ymbiado á estudiar á Florentia. Es buen hijo.

No sé cómo se entiende que por uía del embajador <sup>d</sup> de Uenetia se aya de screuir á V. md.: si el que está en Roma está preuenido de V. md., ó se lo hemos nosotros de rogar. Podrá ser que yo lo [in]tente con estas letras, ó una copia dellas.

Queda encomendarnos mucho <sup>e</sup> todos los conosciados, y besar á V. md. las manos. Dénos su gratia X.º N. S. para sentir siempre y cumplir su santísima uoluntad. De Roma 16 de 7.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* A Çárate.

## 159

## GASPARI DE DOCTIS

ROMA 17 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*P. Alphonsus Pisanus Lauretum, loco P. Montoyae, mittitur.—Ferdinandus, calaber, linguae graecae magister.—Cardinalis Carpensis partem scholasticorum, Romae commorantium, ad alia collegia, propter bellicos tumultus, mittendam existimat.—Pauci tamen Lauretum mandantur, ne illud collegium nimis gravetur.—Non lauretani tantum collegii, sed aliarum Societatis domorum protectio, gubernatori commendatur.—Quid de Troiano agendum sit, consulitur.—De quodam sacerdotio in oppido Cinguli.*

## Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Molto Rdo. monsignor in X.º oss.<sup>mo</sup> Il P. Montoia arriuo sano, et in loco di esso si manda il P. Mtro. Pisa <sup>2</sup>: et perchè ci fa istanza il rettore de mandar uno per lector di greco, si manda Ferrante, calabrese, per tale effetto <sup>3</sup>.

<sup>d</sup> embasciador *ms.* —<sup>e</sup> muchos *ms.*

<sup>11</sup> Vide POLANCUM, *Chron.*, VI, 153, 156.

<sup>12</sup> De Martino de Eguizquiza, cf. *Epist. PP. Broëti* etc., pag. 725.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 172v.

<sup>2</sup> Vide epist. 137 et 142.

<sup>3</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 107.

Questi dì, ragionando con Mons. Illmo. et Rmo. de Carpi <sup>4</sup>, mi disse che mandassimo parte di nostra gente fuori, diuidendola per li collegii, e toccò, quanto a quello di Loreto, che anchora mandassimo alcuni, per non ci trouare con tanta gente in questi tumulti <sup>5</sup>. Con questo pensauamo de mandar alcuni; ma uedendo che sta pieno il numero de quaranta, e più con quelli che si reueuono di là, per adesso non habbiamo fatta resolutione de mandare, se non li doi soprađetti, con doi altri scholari de Roma: uno don Giouanni <sup>6</sup>, nepote de nostro Padre vicario; l' altro è Giouan Baptista, fiorentino: uenirà anche di Ferrara Fabritio Uignes <sup>7</sup>, se non è arriuato quando questi nostri arriuaranno.

Se più gente mandassimo di questa, sarebbe con disegno de tenere in Rechanati alcun buon numero, si ben fosse aiutando noi per le spese; et quanto prima potremo, scaricaremo il collegio di Loreto, et de mano a mano lo prouederemo <sup>a</sup> de confessori più prouecti. V. Sria. si sforzi di aiutar il ben commune della Compagnia; et quantunque sia angelo speciale de Loreto, uestasi de archangelo de tutti li altri luochi; et credo che allora V. Sria. Rda. uederà che si fa quel che si può, et alla giornata Id-dio N. S. ci aiuterà, acciò si uada di bene in meglio crescendo.

De altro punto, che mi tocò il Mtro. Montoia di parola, spero potrà parlar a bocca V. Sria. con nostro Padre vicario, il quale nella sua infirmità fece uoto de visitar la madonna di Loreto, se la Compagnia glie lo permetteua, et credo andarà presto, se cesaranno questi tumulti, con la diuina gratia.

De Troiano mandai una lettera questi giorni, doue faceua instantia al suo padre che lo facessi andare fora di questo collegio, o uero gli desse licentia di entrar' nella Compagnia: ho etiam ag-gionto che seria questa una bona occasione per leuarci un peso non piccolo di dosso; et forse il giouane, per l' absentia, sentirà

<sup>a</sup> preuederemo *ms.*

<sup>4</sup> Cardinalis Rodulphus Pio di Carpi, Societatis protector.

<sup>5</sup> Propter bellum inter regem Hispaniae et Paulum IV, summum pontificem, frequentes in ditone romana perturbationes oriebantur.

<sup>6</sup> Joannes de Mendoza. Cf. *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, X, 402.

<sup>7</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 194.



meglio quello che li contiene, come accade conoscerse il bene quando l' homo è priuo. Stauamo pensando se saria bene mandarlo con questi che adesso uanno, ma non ci risoluemo, per non hauer risposta da V. Sria. Etiam ho scritto che si marauigliaua assai il P. Dr. Madrid che non li fosse niente scritto della resignatione del beneficio de Cingoli<sup>s</sup>, nè a una parte, nè altra, et non sa che<sup>b</sup> si debbia indouinare essere la causa. Per amor de X.<sup>o</sup>, che non si manchi de dar auiso et bona expeditione a quel suo negocio. Nelle orationi di V. Sria. Rda. nostro Padre vicario, che già comincia a rihauersi, e tutti li conosciuti molto ci raccomandiamo. De Roma il dì 17 di 7.<sup>bre</sup> 1556.

## 160

## PATRI LEONARDO KESSELIO

ROMA 17 SEPTEMBRIS 1556<sup>1</sup>.

*Monetur Kesselius ut majorem in scribendo diligentiam adhibeat.—Quatuor sociorum, Roma Coloniam missorum, adventus nondum per litteras Romae innotuit.—Nonnulla, de quibus scribere oportet, indicantur.—De tempore, quo electores ad comitia generalia pergere debeant.—De Hemerulo nuntii desiderantur.—De quodam fonte, leprosos ac caecos sanante, quid certi compertum sit, inquiritur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Carissime<sup>a</sup> Pater. Jam pridem priuati sumus uestrarum litterarum communicatione. Vltimae, a V. R. acceptae, Maio mense datae erant. Si id accidat nuntiorum penuria (quod vix credibile est), patienter ferendum erit; si, quod non scribatur, uel littere parum diligenter dirigantur, emendari hunc defectum oportebit, et singulis saltem mensibus in posterum ad nos scribi. Quin et inter uos, qui in inferioris Germaniae prouin-

<sup>b</sup> que ms.<sup>a</sup> Carissimae ms.<sup>s</sup> De dōmo Societati in oppido Cinguli oblata cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 103-104.<sup>1</sup> Ex archetypo, in *Cod. Colon. I*, fol. III. Exstat insuper alterum exemplum, quod omnino cum hoc in substantia concordat, in codice *Regest. V*, fol. 64v. Edita ex archetypo, sed non integre, ab HANSEN, loc. cit., pag. 272.

cia uersamini, crebrior per literas et familiarior communicatio esse deberet, et octauo, uel saltem decimo quinto quoque die, ad prouincialem uestrum et ad louanienses scribendum esset; et si V. R. per occupationes non uacat, alicui ex nostris id curae committat.

Nondum intelleximus per literas coloniensium quod magistri Henricus, Franciscus et Joannes, cum alio Henrico <sup>2</sup>, Coloniam peruenerint, quamuis P. Alfonsus Salmeron (qui Romam rediit) eos isthuc peruenisse retulerit. Libenter intelligemus quomodo negocium collegii coloniensis succedat: num aliquis publice doceat theologiam aut alias disciplinas, num concionetur ex tribus aliquis. Demum, quae V. R. a nobis expectari ac desiderari intelligit, scribenda curet.

De migratione, sanctae memoriae, Patris nostri magistri Ignatii fusius perscripti. De congregatione generali, Romae celebranda ad praepositi electionem et constitutiones sanctiendas ac stabi-  
biliendas, hoc est [quod prius scriptis addam: ante hiemem exactam et uer primum proficiscendum isthinc non esse, et hoc medio tempore uos certiores reddemus, si noui quid acciderit, quod maturare uel differre adventum uestrum possit.

Salutabit V. R. nostro nomine, praeter quatuor illos Roma missos fratres nostros, Petrum coloniensem <sup>3</sup>, et Franciscum Emerulum, a quo libenter intelligerem quomodo negocia sua cum fratre transegerint, quibus litteris det operam, ac demum quomodo habeat in utroque homine <sup>4</sup>. Rdo. Patri priori <sup>5</sup>, ac magnifico domino Gruppero <sup>6</sup>, ac domino decano nouiomagensi <sup>7</sup>, et aliis amicis, officiose comendari in Domino cupimus.

<sup>2</sup> Horum cognomina in epist. 120 recensentur.

<sup>3</sup> Petrus Hauptius (Haupt).

<sup>4</sup> Die 20 Julii haec Polancus ex comm. Adriano circa Hemerolum scribebat: «De fratre nostro Francisco Hemerulo libenter intelligemus an Louanii maneat, an Coloniae, et qui ualeat, et an se expedierit a rebus suis temporalibus.» *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, XII, 164.

<sup>5</sup> Gerardus Hammontanus (Hammont), coloniensis Cartusiae prior.

<sup>6</sup> Joannes Gropperus (Gropper), praepositus bonnensis et ecclesiae metropolitanae coloniensis canonicus.

<sup>7</sup> Joannes Jacobus Astensis (ab Asten), postea in Societatem cooptatus. Cf. *Epist. P. Nadal*, II, 411.

Quae de fonte illo, leprosos ac cecos etc. sanante, pollicetur V. R. se fusius scripturum, non accepimus. Pergratum erit intelligere an uera ea fuerint, et grauibus testimoniis confirmata. Scribat etiam V. R. quot habeat domi collegiales, et an plures excipere atque alere posset. Omnes nos orationibus V. R. et aliorum fratrum nostrorum comendamus. Romae 17 Septembris 1556.

V. R. seruus in X.<sup>o</sup> De commissione Patris nostri vicarii, magistri Laynez,

† JOANNES DE POLANCO. †

*Inscriptio.* † Rev.<sup>do</sup> in X.<sup>o</sup> Patri, M.<sup>o</sup> Leonardo Kessel, praeposito scholasticorum Societatis Jesu, ad Coloniam.

## 161

### PATRI OLIVERIO MANAREO

ROMA 18 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*P. Montoya Romam pervenit, et Joannes de Mendoza ad superos evolavit.—De P. Erardo Avantiano et Fabritio Vignes.—Magister Pisa, cum fratribus Joanne de Mendoza et Joanne florentino, Laurentum mittuntur.—De collegio recinetensi.—Nonnullorum sodalium ad alia collegia translatio proponitur.—Preces pro fundatoribus collegiorum persolvendae.—Gubernatoris lauretani pro suo collegio nimia sollicitudo notatur.—Varia pro recta nostratum probatione et regimine animadvertuntur.—De Hortensio Androtio et Raphaële Riera.—Regulae confessariorum mittuntur, et diligentia poenitentiaris in suo munere rite adimplendo commendatur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle di 9 del presente pel P. Montoia <sup>2</sup>, il quale gionse sano il dì che haueuamo seppelito nella nostra

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 173.

<sup>2</sup> Die 26 Augusti 1556, haec P. Montoyae scribebat Lainius: «Nostro Padre vicario, et gli altri che attendeno alle cose del ben comune, giudicano che la R. V. debbia uenir' quanto prima la uolta di Roma con buona licentia di monsignore il gouernatore, a chi ho scritto per commissione del Padre nostro vicario, et spero se ne contenterà, maxime che si darà chi legga li casi di conscientia, se si reputarà necessaria tal ricompensa; pur la R. V. venuta, trattaremo di quello che serà necessario. Sriuerà anche quello che sente il Padre rettore, et sarà ben che intendiamo la mente di monsignore il

chiesa a don Giouanni di Mendoza, cui anima, como speriamo, uiue a X.<sup>o</sup>; et pur la R. V. la facci raccomandare secondo il solito <sup>3</sup>. Uolse tener compagnia a nostro Padre, de santa memoria, et al doctor Olaue <sup>4</sup>; et non dubitamo che sia stato molto singulare il benefitio fattoli dalla diuina misericordia, de li dar tanto presto la remuneratione eterna di quello che haueua lassiato per amor suo nel mondo.

Al dottor Scorichio non si scriue, perchè un tempo fa crediamo sia partito <sup>5</sup>. Se uenessi de Vienna il Mtro. Erardo <sup>6</sup>, solo o con qualche compagno, V. R. ueda de farlo fermar costì, perchè non è adesso tempo de venir a Roma, insino a tanto che passino questi tumulti: et per la causa medesima non accade si mandi a Roma nessuno di quelli che stauano in Loreto, per adesso tanto. De Ferrara sarà uenuto, o uerà presto, Fabritio Vignes <sup>7</sup>: V. R. ueda de ritenerlo et accarezzarlo, che è un anima benedetta, benchè il corpo non sia troppo. Di qua si mandano il P. Mtro. Pisa <sup>8</sup> per li casi di conscientia, et per aiutare in confessione, il che in tre lingue saperà ben fare. È persona molto dotta e bona: et Ferrante, calabrese <sup>9</sup>, il quale potrà legger greco, et etiam una lectione latina, se bisogno, alli mediocri; et nelle compositioni si

gouernatore.» Ex eodem cod., fol. 148v. Die autem 5 Septembris Patri Manareo haec scribebantur: «Quanto al P. Montoya, per duo o tre uie si è scritto che quanto prima uenessi la uolta de Roma: se non sarà partito al arriuar di questa, si parta quanto prima.» Ibid., fol. 160v. De eodem negotio exstant litterae Gaspari de Doctis, gubernatori lauterano, diebus 29 Augusti et 5 Septembris datae, in eodem cod., ff. 151 et 159v.

<sup>3</sup> Vide epist. 151.

<sup>4</sup> P. Martinus Olavius, paulo antea vita functus, sc. die 17 Augusti, Vide epist. 132 et 145.

<sup>5</sup> Vide epist. 136 et 137.

<sup>6</sup> P. Erardus Avantianus, de quo haec POLANCUS, *Chron.*, VI, 354: «Misso autem Romam P. Erardo, novitiis [quibus idem Vindobonae praeerat] praefectus est P. Carolus Grus, novus sacerdos, qui suas primitias ipso die Nativitatis B. Virginis obtulit.»

<sup>7</sup> Fabritius Vignes, frater erat Hieronymi, saepius in *Epist. P. Salmeronis* laudati. Quid ille Ferrariae ageret, attingit POLANCUS, *Chron.*, VI, 194.

<sup>8</sup> Alphonsus Pisanus. Vide epist. 142.

<sup>9</sup> Hujus Ferdinandi cognomen a POLANCO tacetur in *Chron.*, VI, 107, ubi ait illum Laureti duas graecas lectiones quotidie praelegisse.



essercitarà un poco, et anche nella pronuncia. È un buon suggeto, se Dio N. S. li dà sanità et forza. Doi altri scolari uanno con loro: don Giovanni de Mendoza, nepote de nostro Padre vicario <sup>10</sup>, et Giovanni Baptista fiorentino: siano raccomandati a V. R.

Del collegio di Rechanati <sup>11</sup>, facendosi qualche bono accordo, si potrà aggiutare quello di Loreto nel scaricarsi della gente troppo che tiene; et nella mutatione del aria haueremmo caro intendere l' accordo preso in detto loco. Et in effetto, vedendo quanti giouani intrano nella Compagnia, pare necessario far un ricetto, doue sia qualche buon numero di loro con poca grauezza de mastri; et per questo uorriamo ci auisasse V. R. quanti potriano trattenersi nel magnar' et uestire con la intrata del beneficio di Cingoli <sup>12</sup>; et anche, se hauessimo da far noi le spese, quanto ci costaria vna uentina de scholari quanto al uestire e magnare al anno; et se la casa se pigliasse, de quanti seria capace; come fariano etiam delli letti et massaritie, et quanto ci costariano. Et questo uorriamo intendere, perchè habiamo per le mani altri luochi, et ci uoltaremo doue trouaremo miglior mercato et più commodità di buon aria et honesta recreatione.

Habbiamo scritto de mandare a Bologna nostro fratello Gasparo, et di là ueranno dui sacerdoti: l' uno è uechio et dottore, et l' altro anche attempato. Vorriamo etiam far uenire uno di Padua et l' altro d' Argenta, uechi nella Compagnia et boni suppositi, et è nostro disegno che, leggendosi la logica per Mtro. Leonardo calabrese <sup>13</sup>, la sentano loro et altri costi; ma non trouamo di mandar ricompensa di sacerdoti a detti luochi. V. R. ci auisi se li doi de Fabriano <sup>14</sup>, senza essere più probati, li pare potriano securamente mandarsi in altre parte che in Roma, o uero se li uogliono retinere costì nel numero de 14 preti. Mtro. Martino spero a queste quattro tempora serà sacerdote, et si potrà com-

<sup>10</sup> «Joannes de Mendoza, Aloisii frater; ambo Patris Lainii nepotes ex sorore.» *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, XI, 219.

<sup>11</sup> De collegio recinetensi cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 104.

<sup>12</sup> *Ibid.*, pagg. 77-79.

<sup>13</sup> De Leonardo cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 107, 108.

<sup>14</sup> Horum meminit POLANCUS, *ibid.*, pag. 89.



putare fra li XIII. All' altro, Francesco, si dica, che risguardi<sup>i</sup> como procede, et intenda che, pazzie o cose straordinarie che diano inditio di mal ceruello, non piaciono a Dio, anzi gli dispiacono, se qualche cosa uolontaria ce ua mista; et comesiuoglia, la Compagnia nostra non può patire cose simili, essendo tanto contrarie all' edificatione, la quale si pretende in tutto l' instituto nostro. Se pensasi la V. R. che non gli giouarebbe dirli queste cose, non le dica, et usi li remedii che li pareranno; et parendoli il male inremediabile, anche ci auisi, perchè pensaremo che<sup>a</sup> si debbia far lui.

L' oratione<sup>b</sup> che si fa per li fundatori de collegii per tutti quelli che non sono preti, non ha tempo limitato; ma deue essere proportionata a tre messe che dice ogni sacerdote, perchè li laici anche monstrino gratitudine come loro. Un dì vederà la R. V. le constitutioni, et forse con questa li mandarò il capitolo che parla del fundatore<sup>c</sup>.

A monsignor gouernatore<sup>15</sup> uorria uestire per un poco di tempo della persona del generale, perchè non si attaccasse tanto alle cose di Loreto, che non risguardase li altri; quali considerati, li fariano le mutationi, che V. R. dice non può capire. Sempre si sente qua, che, quelli che hanno cura d' un loco, uorriano tutti li uantaggi per quello; ma chi è tenuto de prouedere al ben comune in molti lochi, reputa necessario il compartire le persone; pur de Loreto si ha cura, et si auerà molto speciale.

È stato bene licentiar quel prete senza lettere; tanto più adoperandolo in qualche offitio di charità, come ha fatto. Il mandar li nouizzi a Roma, per adesso non si potrà, ma si bene quando le cose seranno quietate. Aduerta però la R. V., che, persone senza lettere, non conuiene adesso facilmente accettarle, se non fosse per rispetti particolari, perchè intrano tanto più prouecti, et non uediamo loco nè modo de trattenerli con commodità; pur li boni suppositi, che hanno principio di lettere et età per passare inanzi, si potranno più facilmente accettare. Quando alcuni potessino

---

<sup>a</sup> que *ms.* — <sup>b</sup> orationi *ms.* — <sup>c</sup> fundatone *ms.*

<sup>15</sup> Gaspar de Doctis.

studiare a spese sue, seria bene lo facessino qualche tempo, aiutandosi della dottrina et institutione delli nostri: in quelli che sono pigliati, si farà il meglio che si può. De preti ignoranti et de età, la Compagnia se ne può seruir poco, maxime se non sapessino tanta gramatica, che bastassi per pronunciar bene le messe, et intendere li libri che trattano de casi di conscientia. Se fosseno in questi mediocri, et nel resto buoni, exemplari, et si sperassi diuentariano boni confessori, si potriano accettare cum delectu.

Ci edificamo delle cose del nostro Ortensio <sup>16</sup>, et ringratiamo molto Iddio N. S.; pur ci piace più il predicar suo in piazza che nel pergolo. Al P. Emanuele <sup>17</sup> et suoi compagni dia gratia X.º N. S. de far ogni giorno più frutto: potrà anche lui essere auditore de logica. Ci marauigliamo che dica V. R. de Mtro. Raphael <sup>18</sup> che sta ormai al termine suo, et potrà agiutar poco nella penitentiaria. Questi deueno essere li effetti delle imoderate fatiche sue, se così è, perchè non sogliono durare; pur Iddio N. S. è potente de restituirlo nelle forze sue. Per la schola de Mtro. Martino forse aiuterà un poco Ferrante. Le regole per li confessori spero si rimandaranno con queste, et il P. Pisa raccomandará a li confessori la diligentia conueniente nella penitentiaria de parte nostra, e V. R. glie lo ricordi. Il feltro et stiuali riporta il P. Pisa. Et con questo faccio fine, raccomandandoci tutti nelle orationi de V. R. et de tutti nostri carissimi in X.º fratelli. Di Roma 18 di 7.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Al rettore di Loreto.

---

<sup>16</sup> Hortensius Androtius.

<sup>17</sup> P. Emmanuel de Montemajori.

<sup>18</sup> P. Raphaël Riera.

## 162

## PATRI FULVIO ANDROTIO

ROMA 19 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Fulvius Meldulae consistere jubetur, donec, bona cardinalis Carpensis ejusdemque genitoris venia, discedere possit.—Interim proximis in spiritu juvandis incumbat.—Quod ejusdem Fulvii opera frequentior usus sacrae communionis evadat, Lainius eidem gratulatur.—Joannes de Mendoza vita functus.*

## Jesus

Pax X.<sup>i</sup> L' ultima de V. R. è de noue del presente: haueuamo etiam riceuuto quella de 5; et quanto ad ottener licentia del Illmo. Sr. Lionello <sup>2</sup> per partirsi di Meldula, per quelle di noue ci pare haueua bona speranza la R. V.; ma hieri uenne a casa il segretario del Rmo. cardinale nostro protectore <sup>3</sup>, il quale ci serò questa porta per adesso, mostrando esserli scritto dal Sr. Lionello, che assai li dispiacera tal partita: et intendiamo da V. R., che di Giouanni Ignatio <sup>4</sup> non crede ci seria tanta difficultà. Abbiamo fatta risposta che senza bona et gratiosa licentia del Illmo. Sr. Lionello, et di S. Sria. Rma., non si partirebbero di là, et così pare che per adesso conuiene conformarci con la diuina uolontà, la qual forse uole che 'l frutto seminato uenga prima a qualche perfectione che di là si partano li operarii; et quanto a Giouanni Ignatio, se bene desse licentia il Sr. Leonello, non è adesso tempo di uenir a Roma: al suo tempo, presupposta detta licentia, et trouando compagno per V. R., che habia le parti che ci scriue per potere insegnar' la dottrina xpiana., glie faremo intendere, benchè è più difficile trouare un tale che sia sicuro etc., che un bonissimo scholar'.

Quanto alla R. V., non pare per adesso si ueda verso de rimouersi di là, benchè in molti lochi ce saria molto necessario, se non si contentassi prima detto signore: il che se si ottenesse, ha-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 175.

<sup>2</sup> Leonellus Pio di carpi, pater cardinalis Rodulphi. Vide epist. 143.

<sup>3</sup> Rodolphus Pio di Carpi.

<sup>4</sup> Joannes Ignatius Nieto.

ueriamo molto charo rimouerla di Meldula per il bisogno che habbiamo di trouare un rettore per il collegio di Napoli.

Però in tanto che suauemente non si può leuare di costì, uogliamo credere sia per il meglio, et che non sarà senza frutto assai spirituale, al quale V. R. attenda secondo sua solita charità et pia sollicitudine: et non pensi che sia poco quello che si fa, quando si accorge che del suo canto fa quello che può, benchè il desiderio di molto seruire Iddio fa che ogni seruitio paia pocho al paragone della uoluntà.

Per seruitio non mandaremo nessuno, poichè si sono accomodati. Circa la processione delli putti, V. R. faccia come meglio li parerà. Ci rallegramo in Domino che si comincie a congregare alcun buon numero di persone per comunicarsi una uolta al mese; et se si ridurranno ad una uolta la settimana, sarà tanto meglio doue c' è capacità.

La casa del Illmo. signore, et sua consorte, non può essere che non riceua frutto, doue si monstra tal diuotione: so che V. R. hauerà la cura che potrà di far che passino inanzi nella uia del Signore.

Delle altre opere pie nella prigione, hospitale, et con li ammalati di fuora, etc., è da ringratiare Iddio, dessiderando se ne serua più alla giornata.

Nostro Padre uicario sta assai bene, et si raccomanda molto a V. R. col suo compagno. Don Giouanni di Mendoza anchora lui ha cambiato la temporale uita con la eterna <sup>r</sup>: gli ha fatto singular gratia Iddio N. S. et assai anticipata <sup>a</sup>, essendo poco più di mezo anno che sta nella Compagnia, che pare sia stato lo intrar suo per ben disponersi al pasar di questo mondo al altro. A tutti ci sia uita et sanità perfecta X.º N. S. De Roma il dì 19 de 7.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Meldula. M. Fuluio.

---

<sup>a</sup> anticipata *ms.*

---

<sup>5</sup> Vide epist. 151.

## 163

## PATRI PETRO CANISIO

ROMA 19 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Magistri Tilani labor moderandus.—Vindobonae et Pragae haeretici Societatem insectantur.—De monasterio oibinensi et de coenobio carmelitarum vindobonensi.—Gulielmus in rhetorices studiis versatus.—P. Hermannus Thyraeus, divino adspirante auxilio, aptus futurus censetur ad theologiam praelegendam.*

Non potendo il Mtro. Tilia <sup>2</sup> soddisfare a tante lettioni, bisognerà trouare qualche inuentione acciò siano più moderate le fatiche, et si possano sopportare. Circa li scritti quanto al catechismo de V. R., già auisammo che saria ben confutarli con la destrezza et modestia che Dio N. S. insegnerà, che almeno non potranno non edificarsi della patientia xpiana., insieme con la dottrina et exempio <sup>3</sup>.

Li pericoli che ci scriuono delli nostri de Vienna et Praga sono per dar dessiderii a molti de andare in quelle bande, sperando che, non solamente nel' India, ma etiam nel settentrione si può trouar' la corona del martirio <sup>4</sup>.

Già auisammo come si era concesso viue uocis oraculo l' applicatione dell' intrate del monasterio oybiniense <sup>5</sup>, et forsi che al cardinal de Augusta fu concesso <sup>6</sup> il medesimo nel monasterio de carmelitani de Viena <sup>6</sup>, il che bastarebbe, senz' altre bolle, per star securi nella conscientia. Si potria intendere di S. Sria. Illma. se così è, che di qua li suoi agenti non sanno rendere conto.

Guiglielmo, il qual dice V. R. che non ha mai sentito retto-

---

<sup>a</sup> concessa *ms.*

---

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* V, fol. 65v.

<sup>2</sup> P. Joannes Tilanus, vel de Tilia (van der Linden). Vide epist. 149, 150.

<sup>3</sup> Vide epist. 145, annot. 25.

<sup>4</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 365, 366, 369, 381.

<sup>5</sup> Ibid., pag. 375.

<sup>6</sup> Ibid., IV, 232-234.



rica, ho uisto laudare nel collegio di Loreto, doue lui la senti, che nelli precetti era il più uersato et intelligente di tutti; ma lui ha un poco alle uolte del malenchonico et del pusilanimò, et penso farà bene il suo debito, meglio che non spera lui stesso alle uolte.

Mtro. Thoma <sup>7</sup>, rettore d' Ingolstadio, anche lui pare habbia paura che il D. Ermano <sup>8</sup> non satisfarà; et non <sup>b</sup> mi marauigliarei se considerassimo solamente l' humano, ma secondochè sole la diuina prouidentia seruirsene delli debboli instrumenti di questa Compagnia, et farli efficaci per il suo seruitio et aiuto delle anime, io spero che lui satisfarà, et anche gli altri. Per lettere di detto P. Thoma intendiamo, che già era arriuata <sup>c</sup> la R. V. Dio se ne sia seruito molto della presentia sua, et a tutti dia gratia di sentir sempre et adempire sua santissima volontà. Di Roma 19 di Settembre 1556.

*Inscriptio. Canisio.*

## 164

### PATRI THOMAE LENTULO

ROMA 19 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Felici ejusdem itinere bonisque nuntiis collegii ingolstadiensis ab eodem scriptis laetatur.—Quae circa convivia et alia consulit, provinciae moderatori, Canisio, statuenda relinquuntur.—Civium ingolstadiensium et academiae erga Societatem benevolentia grata Lainio accidit.—De coquo, ministro, potu cerevisiae, litteris Romam mittendis, libris vetitis etc. respondetur.—Recentes nostratum defunctiones nuntiantur.—Doctores Thyraeus et Hurtadus bene suo officio functuri videntur.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo le lettere di V. R. di tre d' Agosto assai copiose; et benchè mostrino fra tante occupationi non poca dili-

---

<sup>b</sup> nom *ms.* —<sup>c</sup> arribato *ms.*

<sup>7</sup> P. Thomas Lentulus.

<sup>8</sup> P. Hermannus Thyraeus, doctor theologiae in collegio ingolstadiensi. De eo cf. BRAUNSBERGER, *Epist. P. Canisii*, II, 6.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 66.

genza, potrete usarle più breui per l' auuenire, in italiano o latino, come ue parerà meglio.

Ringratiamo Iddio N. S. del buon successo del viaggio insin' a Ingolstadio <sup>2</sup>, et saremo auuertiti di qualche ricordo che ci date, nato dall' isperienza della uia. Della casa, et altre cose occorse alla sua uenuta, et delle prouisioni fatte di cose necessarie, habbiamo hauuto caro d' intendere quello chi escriue V. R., et con la uenuta del P. Dr. Canisio <sup>3</sup> speriamo si saranno le cose anche meglio assettate, maxime col tempo et fauore degli amici che X.º N. S. ci ha dati, fra li quali salutarà V. R., o uero il prouinciale, officiosamente per parte nostra quelli che li parerà, et specialmente li signori D. Hondio <sup>4</sup> et M. Henrico <sup>5</sup> et altri etc.

Circa il modo che si deue tenere nelli con[ui]uii delli amici, nel disputare et cose simili, hauendo rispetto alla edificazione et decentia del nostro stato, et consuetudine de Ingolstadio, il P. Dr. Canisio ordinerà quello che li parerà meglio; se pur fossi cosa alcuna contra nostre regole, conuenirebe darci auiso, et si responderà quello che in Domino parerà conueniente.

Ci rallegramo della buona dispositione degli animi et dell' uniuersità et populo uerso la Compagnia nostra, et spero che ogni giorno se li faranno più beneuoli con la diuina gratia. Qui si mandano quelle lettere stampate del India, et fu bene che non si negassero gli altri al cancellario d'Austria, per cui consorte si è dato ordine si faccia oratione nelli collegii della Compagnia nostra.

Il cuoco, secondo la descriptione di V. R., pare non sia da disacciare, potendo seruire in cocina et nella porta; pur ce rimettiamo al P. Dr. Canisio, come anche circa quel altro giouine di 17 anni, il quale non pare da rifiutare, per quello che intendiamo.

Per l' officio de ministro si considererà, in re praesenti, chi sia

<sup>2</sup> Vide POLANCUM *Chron.*, VI, 389.

<sup>3</sup> P. Petrus Canisius, provinciae germanae praepositus.

<sup>4</sup> Wiguleus Hundius (Hundt), de quo diximus apud POLANCUM, *Chron.*, IV, 244 et V, 255.

<sup>5</sup> Henricus Schweicker, cujus meminimus ibid., IV, 244 et V, 260.

più al proposito. Mtro. Hurtado <sup>6</sup>, se non fusse impedito, pare haueria bone parti. Del beuere la ceruosa, chi si potrà accomodare, sta bene; chi non la potrà ben patire, potrà beuer uino ben temperato. Ci rallegramo che V. R. si troui sana, et che pigli alegramente le <sup>a</sup> fatiche del suo officio, il che ogni giorno farà meglio con la diuina gratia. Adesso credo le cose staranno più presto accomodate con la presentia de li nostri, et si potrà con più quiete attendere alli studii quando si finiranno le uacationi.

Del indirizzar le lettere per uia del cardinale augustano <sup>7</sup> o per altra, facciasi quanto dirà il Padre prouinciale. Non accade hauer scropulo del adoperare libri, doue ci sia qualche annotatione de homo heretico, maxime doue non si trouano altri, cancellando pure li nomi degli autori, et se ci è cosa alcuna che sappiat heresim. Et non parlo de libri de theologia, ma de li profani; perchè non sono li tali prohibiti: sì che il P. Couillon <sup>8</sup> stia di buon animo: et come sia fatto un catalogo nouo delli libri prohibiti, che non è anchora finito, si mandarà. Il P. Dr. Olaue <sup>9</sup> del cielo ci potrà aiutare, doue è andato; et anche con lui don Giouanni di Mendoza <sup>10</sup>, dietro a nostro charissimo P. Mtro. Ignatio et don Diego <sup>11</sup>, il uecchio. Tutti quatro stanno nel regno de Dio meglio che noi qua, et de là speriamo molto ci debbiano aiutare.

Il D. Ermano <sup>12</sup> con lo aiuto diuino speramo farà molto bene il suo debito, et V. R. non si perda d' animo quanto a lui nè quanto al Mtro. Vrta[d]o, perchè etiam quello, aiutato dalla diuina gratia, potrà nella cosmographia, et mathematica, e tutto il resto far più di quello che si pensa: perchè è cosa ordinaria nella Compagnia, che adopera Iddio N. S. de instrumenti che troua, benchè deboli siano, et supplisce <sup>b</sup> il resto di sua gratia. A

---

<sup>a</sup> la ms. —<sup>b</sup> supplissie ms.

<sup>6</sup> P. Hurtadus Perez.

<sup>7</sup> Otto Truchsessius.

<sup>8</sup> P. Joannes Covillonius (Couvillon).

<sup>9</sup> P. Martinus Olavius. Vide epist. 160, annot. 4.

<sup>10</sup> Vide epist. 151.

<sup>11</sup> P. Didacus de Eguía. POLANCUS, *Chron.*, VI, 48-49.

<sup>12</sup> P. Hermannus Thyraeus. Vide epist. praecedentem.

tutti la dia X.º N. S. de sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. De Roma 19 di 7.<sup>bre</sup> 1556.

Tutti in casa et nelli collegii ci raccomandiamo molto nelle orationi de V. R.

*Inscriptio.* Ingolstadio. Rettore.

## 165

## DOIMO NASCIO

ROMA 21 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Domus, a Doimo Societati oblata, acceptanda videtur, dummodo id ejusdem sorori et nepoti non displiceat.—Ejusdem mens exquiritur circa domus donationem, an perpetua, necne, futura sit.—Michael Ameriam non petit, ne Doimus plus aequo tot hospitibus gravetur.—Quinque hospites, Lauretum proficiscentes, eidem commendantur.*

Jesus.

Pax X.<sup>i</sup> Molto Rdo. Padre in X.º oss.<sup>mo</sup> Riceuemmo la sua de 16, et l' amoreuole offerta della casa sua et suppelletile per li nostri che di là si hanno a mandare, e tutti ringratiamo molto la R. V. della charità et liberalità sua. Et in uero, tanto più ci piace che in casa sua si faccia l' habitatione delli nostri, quanto meglio otteniamo così l' intento nostro, de che la R. V. sia fundatore, non solamente de la chiesa, ma etiam de la casa e tutto il collegio; pur uorriamo <sup>a</sup> intendere se a madonna, sua sorella, et a Mtro. Vincentio, suo nipote, dispiacerebbe questa cosa, perchè, non li dispiacendo, si potria far la erectione <sup>b</sup> del collegio in detta casa et chiesa, et così lassarebbe un herede la R. V. in detta casa, che non morisse, et alla longa si adoperassi in seruitio diuino et della sua patria <sup>2</sup>. Si contenterà farci scriuere la sua mente, se è che ad tempus, o ueramente a la longa, il nostro collegio debbia habitare la casa sua. Michael <sup>3</sup> nostro non ha fatto la uia de Amelia per non dar grauezza a V. R., essendo tanto numero;

<sup>a</sup> uorriamo *ms.* —<sup>b</sup> electione *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 178v.

<sup>2</sup> Cf. *POLANCUM, Chron.*, VI, 63-69.

<sup>3</sup> Hic sodalis Michaël, cujus cognomen tacetur, Bononiae versabatur. Vide epist., 152 et 167.

ma poichè dice che subito può dar ricapito a 25 persone, habbiamo pensato mandar queste cinque che uanno la uia di Loreto per Amelia; et altre uolte, se ce lo comandarà, li daremo anche occasione di essercitare l' hospitalità santa.

Il P. Salmeron si raccomanda molto a V. R.; et se questi tumulti cessano, dil che hauemo speranza, potria essere che qualch' uno di noi andassemo per doi o tre dì presto a uisitarla. Nostro Padre vicario, Mtro. Laynez, et il P. Dr. Madrid, e tutti li altri conosciuti, ci raccomandiamo strettamente nelle orationi di V. R. Nelle altre cose mi rimetto a quello si scriue a Mtro. Michele <sup>4</sup>. Sia Jesù X.<sup>o</sup> nelle anime nostre con abundante gratia. Amen. De Roma 21 di 7.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Amelia. M. Doimo.

## 166

### PATRI MICHAËLI BOTELLO

ROMA 21 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De domo Nasciū et de collegio amerino in ea erigendo. — Varia, pro collegiū institutione necessaria, recensentur.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle che per Francesco ci scrisse la R. V., et non l' habbiamo così presto spedito, come lui dessideraua, quantunque ci allegasse la penitentia minacciata, se tardasse, perchè non si è potuta hauer licentia de uscir' insino a hoggi: sì che serà escusato detto Francesco. Quelle delle settimane passate, non sendo uenute alle nostre mani, ci habbiamo rallegrati molto con la informatione che ci hanno <sup>a</sup> dato queste ultime; et quanto alla casa, ci pare sia un buon disegno adope-  
rar quella del P. D. Doimo, essendo tanto uicina alla chiesa quanto ci scriuete <sup>2</sup>. Et quando hauesse deuotione detto Padre

<sup>a</sup> hando ms.

<sup>1</sup> P. Michaël Botellus (Botelho), saepius a Polanco, loc. cit., commemoratus.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 179.

<sup>2</sup> Vide epist. praecedentem, et *Epist. Mixtae*, V, 447-450.



don Doimo che si facesse la erectione del collegio nella sua casa, ci piaceria assai, come gli scriuo, che 'l collegio amerino lo riconoscesse fundatore d' ogni cosa, e nostro Padre vicario potrà far detta erectione subito che sia fatta l' applicatione, et il futuro generale la confermarà: et come questo si facesse, si uederà di mandar muratore et falegname per assettar ogni cosa; ma habbiamo qualche dubbio se si contenteranno la sorella et nepote de l' applicatione di detta casa per tal uso, perchè uorriamo con piacer loro si facesse il tutto.

Della spesa che ognuno de nostri può far', V. R. cala a 10 scudi, il che pare al P. Dr. Madrid <sup>3</sup> molto difficile, essendo così charo il grano; et haueria lui charo si pigliassi l' informatione di persone pratiche, presupposto che il magnar di là sia come qua. Ausici anche la R. V. se fa questo conto senza le lemosine che si hauerrebbero, o con quelle. La commodità di trouar letti a pigione è bona per un bisogno; ma, chi uolesse comprarli, uorriamo intendere che <sup>b</sup> costarebbe l' uno, et se si penza che si cauariano alchuni dalli amici della terra; o uero se de qua potriano mandarsi per li mulattieri. Con tutto questo stamo in dubio se mandaremo adesso quella gente, per hauer speranza della pace; ma, in euento che si hauessino a mandar', ci è stato molto grato ueder tal dispositione in Amelia, et ogni modo pensiamo far li un ricetta de nostri al più tardo per la primauera; et se Dio N. S. ci dà quiete, io penso andar là, et uedere la dispositione delle cose con l' ochio, perchè così da parte della obedientia mi è stato accennato.

De nostro fratello Andrea <sup>4</sup> speramo che Dio N. S. gli hauerà dato sanità; et quando fosse necessario alchun altro aiuto, V. R. potrà ritener costì un faligname spagnolo molto da bene, il quale, desiderando <sup>c</sup> intrar' nella Compagnia, habbiamo mandato a Tiuoli per accommodar quella chiesa, il che ha fatto; et ades-

---

<sup>b</sup> que *ms.* — <sup>c</sup> dessideraño *ms.*

<sup>3</sup> P. Christophorus Madridius.

<sup>4</sup> De hoc sodale vide quae Patri Botello a Lainio die 12 Septembris 1556 scribebantur, supra, epist. 152.

so se li scriue uada uerso Loreto, et passerà per Amelia; et quando hauerà seruito costì, potrà mandarsi oltra a Loreto.

Del mandar là Mtro. Lorenzo <sup>5</sup> per Sto. Angelo et per la casa, si potrà far quando noi andaremo. Qui si manda la risposta di quelli casi de conscientia uechii; et quanto alla donna che ha sospetto, ma non certezza, che 'l suo marito tenga quella scritta, non pare obligata de palesarlo, nè la comprende la scomunica, per esser consorte, et non hauer certezza.

Nelle orationi di V. R. molto ci raccomandiamo tutti. Faccia oratione per don Joanni di Mendoza <sup>6</sup>, che anche lui se ne è andato uerso il paradiso. De Roma 21 di 7.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Bottello.

Al medesimo. L' offerire di Mtro. D. Doimo, se fosse perpetuamente, ci staria ben spendere nella casa io, et, se bisognasse, 50 Δ.<sup>ti</sup>, e più; ma si haessi da lasciarsi ad altri, non tornaria tanto ben questa spesa. Io li do alcuna occasion di dechiararsi, et sarebbe il negotio che si facesse donatione o applicatione, et allora ci faria disegno come sopra cosa ferma. Vorriamo etiam sapere se lui stesso ui starà dentro, o uero si passerà ad altra casa. Se le cose si accordano di questa pace (il che Dio N. S. faccia), in presentia potremo ragionar meglio d' ogni cosa. Nell' orationi di Mtro. Andrea molto ci raccomandiamo.

*Inscriptio.* Al medesimo [Bottello].

## 167

### DOIMO NASCIO

ROMA 25 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De domo Nascii Societati oblata, et de erectione collegii amerini  
in eadem facienda.*

Jesus.

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo due della R. V., de 23 del presente, una per nostro Padre vicario, et altra per me; et insino a tanto che

<sup>5</sup> Frater Laurentius Tristanus, faber caementarius. Cf. POLANCUM, *Chron.*, V, 58, 59.

<sup>6</sup> Saepius in superioribus epistolis commemoratus.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 181.

repigli più forze detto Padre, V. R. si contenterà che io rispon-  
da in nome suo. Circa il disegno del testamento della R. V.,  
lasciando <sup>a</sup>, doppo la uita della sorella et nepote, herede il col-  
legio delle cose sue temporali, non ho altro che dire, se non che  
pare santo et bono, et Dio N. S. serà largo et abundante remu-  
neratore <sup>2</sup>. È uero che, quando io scrissi, non parlauo de altro  
che della casa de V. R., la quale se si dà in uso alla Compagnia  
nostra, uiuente la sorella et nepote (ai quali Iddio N. S. si degni  
dar bona et longa uita per suo maggior seruitio), et doppoi resta  
al collegio, subito se potria fare la erectione del collegio, non  
toccando nel' intrate, ma in sola detta casa, et si potria spendere  
ne li meglioramenti quanto bisognasse per parte del collegio de  
Roma; pur in questo de detta erectione, se li pare ce reseruiamo  
alla uista, si potrà riseruar' tal ragionamento; et se li pare man-  
diamo un maestro muratore, acciò che, insemi col faligname già  
mandato, agiuti per accommodare la casa, si uederà de mandarlo.  
Del buon trattamento fatto alli nostri che passauano a Loreto, rin-  
gratiamo la R. V.; et come sia in ordine il collegio amerino, et  
se parerà expediente che ui uenga Michaelè <sup>3</sup>, de Bologna non è  
tanto discosto, che non possa uenire. Per mandar maestri che  
hauessino cura delle schole di Amelia, due cose sariano necessa-  
rie: vna, che si concludessi con la città quello che uole e può  
fare: altro, che si mettessino in ordine le cose necessarie: parlo  
de li mobili. Et alhora nostro Padre vicario è d' animo di man-  
dar gente; et se si resolverà presto questa cosa, presto si manda-  
rà. Nel resto mi remetto a quella si scriue a Mtro. Michaelè <sup>4</sup>, al  
quale etiam mostrerà la sua V. R., nelle cui orationi nostro Pa-  
dre vicario et il Mtro. Salmerone, et Mtro. Bobadiglia, et il dot-  
tor Madrid, et finalmente tutti li conosciuti molto ci raccoman-  
diamo. Di Roma 25 di 7.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Amelia. D. Doimo.

---

<sup>a</sup> lassiendo *ms.*

<sup>2</sup> Vide duas epistolas superiores.

<sup>3</sup> Vide epistolam 165, annot. 3.

<sup>4</sup> P. Michaël Botellus.

## 168

## PATRI MICHAËLI BOTELLO

ROMA 25 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Lauretani socii in domo Ameriae a nostratibus hospitio excepti. — Sodalis quidam in itinere a latronibus spoliatus. — De domo Doimi ad collegium instituendum adornanda. — Quanam ratione caetera, quae ad collegium opus sunt, comparanda videantur, disquiritur. — De obitu Patrum Charlart et Oliverii. — Facultates a rege Hispaniae nostratibus concessae.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle di 23 <sup>2</sup>, intendendo l' arriuata delli nostri lauretani, et uorriamo sapere se hanno dato impaccio o disturbo alchuno, perchè non uorriamo darlo altrè uolte, benchè sappiamo la bona uolontà con chi se usa l' ospitalità. Abbiamo inteso che quel fratello nostro faligname fu spogliato di danari nella uia; pur spero che Dio lo hauerà condotto in Amelia.

Della casa del P. D. Doimo <sup>3</sup> pare che la R. V. non habbia inteso sua mente, et che habbia preso in scambio la casa per il casale; perchè ci scriue detto Padre, che l' intrate et possessioni (de quali noi non habbiamo parlato) li lassa alla sorella et il nepote in uita sua, et doppo quella al collegio; ma della casa sua è chiaro che ci uoleua dar l' uso etiam in uita delli dui detti, poichè loro non habitano detta casa, nè manco l' affittano (il che pur se bisognasse, la Compagnia potria pagarli un tanto l' anno, che sarebbe secondo l' uso de Amelia assai poco); et se così fosse, douendo li nostri hauer l' uso, si potria accomodar detta casa, et anche farsi la erectione del collegio, benchè di questo si potrà parlare in presentia, se Dio N. S. uorà che io mi possa condurre là. Del comprar la casa grande, doppo saremo a tempo; et a denari contanti, o a censo, potria essere che ci accordassimo, se ci paresse al proposito; ma sarà meglio cominciare in quella de Mtro. D. Doimo, la quale se bisognerà assettare con opera de fa-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 181v.

<sup>2</sup> Hanc epistolam exhibent nostrae *Epist. Mixtae, V*, 446.

<sup>3</sup> Vide epistolas superiores.

legnami, già lo habbiamo mandato; si del muratore, potremo anche mandarlo, come credo.

Habbiamo uista la spesa che potriano far uinte persone della Compagnia nel uitto, et pare assai moderata, et forse anche agiutariano le lemosine quanto al pane, uino et frutte; ma seria necessario, prima che si mandassino (oltra della resolutione della città), che si mettenessino in ordine li mobili necesarii, cioè, le massartie de letti, tauole etc., per 15 o 20 persone. Et non accade aspettar de Roma cose simili, per due cause: una, che trouiamo non lassiano cauar de le porte queste cose; altra, perchè, si bene ottenessimo la licentia con fauore, il mulattiero domanda quatro scudi d' ogni soma, in modo che <sup>a</sup> seria pagar un'altra uolta quello che uagliano li matarazzi etc.: sì che bisogna pensar de cercar queste cose in Amelia, o in affitto o etiam comprando li letti, se si trouassino a buon mercato; et li denari haueriamo caro pagarli in Roma, et che li uenditori delle robbe si contentassino di tenerli qua, o farseli portare per li mulattieri o per chi uolessino; o uero quando li nostri andassero di là, se si potrà li farremo portare. Et in questo modo etiam potrà la R. V. espendere nelle tauole et cose necessarie per acconciar la casa, et secondochè ci mandaranno il conto, subito lo pagaremo qui: et non uorriamo mandar nessuno insino a tanto che fossino in ordine queste cose necessarie: et si ben non si manda di qua chi le compri, facil cosa sarà trouar alchuno amico che lo faccia.

Si era pensato, accordandosi la città, de mandar un pare de lectori; et anche ce era uenuto in mente de mandare in là il corso tutto della logica, acciò seguitassino le sue lectioni, et potessino aiutarsi li doi che stanno <sup>b</sup> costì, poichè seranno <sup>c</sup> dentro de casa queste lectioni; ma non habbiamo facta la risolutiène ultima in questa parte.

Del far prouisione de uino et grano, insino a tanto che sapiamo certo quando et quanti habbiamo a mandare, non pare al Padre vicario conueniente. Pure, se si trouassino li letti etc., si potria anche comprar' parte de queste altre cose, maxime occor-

---

<sup>a</sup> se *ms.* — <sup>b</sup> stando *ms.* — <sup>c</sup> serando *ms.*



rendo buon mercato; serebbe pur el migliore che si ricogliesse tanto per Francesco, che bastasi almeno per un tempo. Per condurr' [d]a Roma detto uino, uedendo li tempi come uanno, non facciamo troppo disegno; et manco c' è dimandar le botte de Roma, essendo tanto chare le some de mulattieri; et per essere le strade non tanto sicure, et altre cause, non si può mandar uno con danari.

Si è dato ordine che del collegio se li mandi una sottana et una ueste grossa per nostro fratello Andrea <sup>4</sup>, al quale ci raccomandiamo, rallegrandoci l' habbia lasciato la febbre. Altro non occorre, se non che si manda qui una lettera di Fiandra, doue Dio N. S. ce ha tolti Mtro. Quintino <sup>5</sup> et Mtro. Bernardo Oliuero <sup>6</sup>, doi angeli di quelli paesi, de li quali notabilmente si ne serueua Iddio N. S.; pure se ne seruirà anchora più nel paradiso. Del resto, haueua concesso il re ampla facultà di tener collegii con intrate etc., et quella abbatia per Missina, et si penzaua concederebbe alta simile per Napoli. Del tutto sia ringratiato X.º N. S. De Roma 25 di 7.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Bottello.

## 169

## MARCHIONI DE SARRIA

ROMA 26 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Epistola officiosa.*

†  
Jhus

Illmo. señor. La gracia y amor de X.º N. S. sea siempre en el ánima de V. Sría. Illma. con aumento de sus dones spirituales.

<sup>4</sup> Andreas Frison. Vide epist. 152.

<sup>5</sup> P. Quintinus Charlart. Vide epist. 151; et POLANCUM, *Chron.*, VI, 474, 475.

<sup>6</sup> Vide epist. 120; et POLANCUM, *Chron.*, VI, 413.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 182. Marchio de Sarria, cui haec epistola inscribitur, erat Ferdinandus Ruizius de Castro et Portugal, IV comes de Lemos et I marchio de Sarria. Cf. *Stus. Franciscus Borgia*, III, 148; et POLANCUM, *Chron.*, III, 350.

Entendiendo la cuenta que ha mandado tener V. E. á su secretario con mi salud, queriendo ser informado della, me ha parecido scriuir esta, dando gracias á Dios N. S. de la mucha humanidad y charidad que <sup>a</sup> ha dado á V. E., de la qual ha naçido este cuidado <sup>b</sup> de saber de mi salud, la qual, pues me la ha dado el que es uerdadera salud y uida de todos, á él plega darme gratia de emplearla enteramente en seruicio suyo; y conforme á él, si se offresçiere ocasión de emplearla en seruicio de V. E., así yo, como toda la Compañía, tendremos siempre para ello particular deuoción, como sentimos la obligación en X.º N. S

Ahí <sup>c</sup> residen algunos de nuestra Compañía, que atienden á la ayuda spiritual de esa ciudad, y sé que V. E. les muestra la benignidad acostumbrada; y todauía he querido suplicarla los tenga siempre en su protección, y por specialmente encomendados, que Dios N. S. será muy largo remunerador del seruycio que V. E. le hará en la merced y fauor que á esos sus sieruos hiziere. A su diuina y summa magestad supplico conserue y endereze siempre para su mayor alabança y gloria la persona y cosas todas de V. E., y á todos dé gratia de sentir y cumplir siempre su santísima voluntad. De Roma 26 de Setiembre MDLVI.

*Inscriptio.* Sena, al marqués de Sarria.

## 170

## FERDINANDO ALVAREZIO

ROMA 26 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Epistola officiosa.*

†  
Jhus

Muy magnífico señor. La gracia et paz de X.º sea siempre en nuestras ánimas. Resciuí vna de V. md., de 4 de 7.<sup>bre</sup>, á 25 del mesmo: y en el contentamiento de mi conualescentia, quanto á la salud corporal, que muestra V. md., se uey la charidad y amor

<sup>a</sup> che *ms.* — <sup>b</sup> cuycado *ms.* — <sup>c</sup> Ay *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 182v. De Ferdinando Alvarezio, cui haec epistola data est, diximus apud POLANCI *Chron.*, VI, 125.

special donde nasce, y por él beso á V. md. las manos; aunque, lleuándose Dios N. S. para la eterna salud y vida tales sieruos como nos ha lleuado estos días <sup>a</sup>, tengo harta ocasión de conoscer que no mereçia yo entrar en el número dellos. Plega á la infinita bondad, pues acá me ha dexado, que sea para más seruirse de mí, y mejor disponerme para comparezer en su diuino acatamiento.

En la yda de V. md. para Nápoles, lo que puedo offrezzer es, rogar á Dios N. S., y tener cuydado que se ruegue en esta casa, para que se diñe enderezar la persona y ministerio de V. md. á mucho seruycio suyo y bien vniuersal y particular de su ánima, en la qual yo deseo toda perfección en qualquier estado; y así suplico, al que haze sus obras perfectas, perfeccione la que él ha començado á V. md. con aumento del conoçimiento y amor de sí, con el qual se conozca la uanidad de todas las cosas del mundo, que á él no se enderezan, y se extimen y amen no más de lo que merezen.

En lugar de D. Battista <sup>3</sup>, que de ahí <sup>a</sup> se ha sacado, se ha ymbiado un otro, que suplirá bien su lugar; y aunque sean estrechamente proueydos, no sé como <sup>b</sup> se podrían sacar de ahí sin faltar mucho en el diuino seruicio que todos pretendemos. Y así queda tener esperanza en la diuina prouidençia, de la qual sé que ha sido V. md. bueno instrumento para el consuelo y ayuda de los nuestros. Buen remunerador tendrá en X.<sup>o</sup> N. S., por quien lo ha hecho; y por amor del mesmo spero, que á la despedida les dexará V. md. el fauor y ayuda que se podrá, para que pierdan menos en la ausentia, aunque no podrán sino perder mucho. Dios N. S. lo guíe todo como más conuiene.

No sé si respond[e]rá D. Fedrique con esta, que aun yo dudo si hallará en Sena [á] V. md. En las oraciones que V. md. encomienda no se discuydará; y si aora no scriue, scriuirá á Nápoles, para donde como aya comodidad de scriuir, podremos comuni-

---

<sup>a</sup> ay *ms. bis.* —<sup>b</sup> come *ms.*

<sup>2</sup> Haec de obitu PP. Ignatii, Olavii, Frusii etc. intelligenda.

<sup>3</sup> P. Joannes Bta. Firmiensis. POLANCUS, *Chron.*, VI, 125.

carnos algunas uezes. Y así no diré otro en esta, sino que ruego á Dios N. S. tenga siempre en su protección á V. md., y á todos nos dé gracia de sentir siempre y cumplir su santísima uoluntad. De Roma 26 de 7.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Sena, al capitán de justitia.

## 171

## LICENTIATO MARCHANTIO

ROMA 26 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De quodam negotio cujusdam Flores Patri Polanco commendato.—Desiderium Marchantii, negotiis curiae valedicendi et vitae spirituali vacandi, laudatur.—De beneficiis ab eodem Societati collatis, gratum se exhibet.—Privilegia, a rege Hispaniae Societati recenter concessa, commemorat, et collegium senense commendat.—Pater Firmienses, Senis eductus, eo redire non sinitur.*

†  
Jhus.

Muy Rdo. mi señor en Jesús X.º La gracia y paz de X.º N. S. sea siempre y crezca en nuestras ánimas. Esta semana se nos ymbió á casa una de V. md. de 13 del presente, y en lo que toca al negocio, que el Sr. Flores hauía de tratar, y yo servirle si en algo pudiese, no se me ha dicho nada; y podría ser que, viendo la disposición destes tiempos, le vbiese parezido superseder, porque las cosas que, á su tiempo tomadas, tienen buen soceso, quando se tratan fuera dél no lo tienen tal. Verdad es, que entendemos que no se dan regressos, antes se anullan los que auía. Todo lo mire V. md., y en lo demás que en mí fuere, offrezido estoy para servir con mucha afflictión en todo lo que V. md. me mandare á gloria de Dios N. S. Holgaríame <sup>a</sup> más, que el cardinal diese libremente el beneficio á V. md., que le emplearía bien en el diuino seruitio.

La intención que muestra V. md. de desasirse <sup>b</sup>, quan presto

---

<sup>a</sup> Holgarme ya *ms.* — <sup>b</sup> deshasirse *ms.*

---

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 183v. De licentiate Marchantio, confessario cardinalis et episcopi burgensis, Francisci de Mendoza, diximus apud POLANCUM, *Chron.*, VI, 124 et seqq.

pueda, de los negocios y conuersiones del palacio, y recogerse donde con más quietud y consolación spiritual suya pueda emplearse en ayuda de las ánimas, me parece muy santa y buena. Plega á X.º N. S. de guiar las cosas y enderezarlas á su mayor seruicio y gloria por esa uía, ó por otra si á su diuina sapientia pareziere otra más conuenir.

Por el fauor y mercedes que rescien los nuestros de Sena de V. md. le besamos las manos nuestro Padre vicario y los demás, muchas uezes, y así supplicamos á V. md. las continúe, pues, aunque todos seamos cosa tan suya, los de ahí<sup>c</sup> lo son tan in particular. El asunto que tienen en las manos pediría más gente de la que tienen, si han de conseruarse con salud. A su tiempo la suaue prouidentia de Dios N. S. por sus ministros lo dispondrá todo bien. Podría ser que de la Sapiencia de esa ciudad<sup>2</sup> uiniese alguna ayuda, ó de la corte, donde el rey se muestra muy fauoreedor de la Compañía, y la ha concedido estos días vn priuilegio que se tenía por difficil, de poder aceptar generalmente bienes stables en todas aquellas partes, fundar collegios, en lo qual por el passado se ha tenido dificultad y repugnancia<sup>d</sup> de personas principales, aunque no sé quán cathólicos<sup>3</sup>. También ha concedido una abadía<sup>1</sup> gruesa de mil ducados, ó más, de renta para el collegio de Messina, y creyse que para el de Nápoles se abrá algo desta manera. Auiso della, porque, dando el Illmo. y Rmo. Sr. cardenal buen testimonio, y pidiendo para ese collegio algo, podría ser lo vbiese, y también de cosas de yglesia. En el senés podría por uentura hazerse algún disegno.

Aquella persona<sup>4</sup>, de quien V. md. nos scriuió debría sacarse de ahí, nos ha scritto que salida tan apresurada podría dar sospecha, y por eso deseaua tornar por algún día. No se le concederá, ni, hasta que entendamos de V. md. lo que le parece, se le

<sup>c</sup> ay *ms. bis.* —<sup>d</sup> repuñantia *ms.*

<sup>2</sup> Ita appellabantur scholae publicae urbis Senarum. POLANCUS, *ibid.*, pag. 126.

<sup>3</sup> De his fuse disserit Polancus *ibid.*, pag. 437 et seqq.

<sup>4</sup> Haec de P. Joanne Bta. Firmiensi intelligenda. Vide epist. praecedentem.



hará respuesta. Deseamos entender cómo lo haze el que en su lugar sucedió, que en otras partes ha tenido gracia special de predicar, y con trabajo se ha sacado de donde estaba.

De la conualescentia del cardenal nos hemos alegrado in Domino, á quien por ella auíamos supplicado. Dénos á todos su gracia X.º N. S. para que su santísima uoluntad siempre sintamos, y enteramente la cumplamos. De Roma 26 de Setiembre 1556.

De lo que scriuo al cardenal sobre el collegio germánico supplico V. md. procure se responda, y bien.

*Inscriptio.* Sena. Merchante.

## 172

### PATRI EVERADO MERCURIANO

ROMA 26 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Socii, Perusium missi, incolumes illuc pervenerunt. — Eorum unus, nomine Sanctus, Senas destinatus est; alter, Salvator dictus, Perusii retineri potest. — Legendi et scribendi schola in collegio perusino admittenda non videtur, nisi forte ab uno tantum magistro ea sustentari posse videatur. — Joannes Rodericius ad sacros ordines promoveri potest. — Sacerdotes aliqui, bono judicio praediti, sed exiguae eruditionis, Perusium mitti possunt, si ibi utiles fore existimentur. — De obitu Patrum Oliverii et Quintini et de rebus Flandriae.*

### Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle di 14 et 21 del presente, et ci ralegramo intendendo che li nostri arriuorno sani. Vno de loro, chiamato Sancti <sup>2</sup>, potrà la R. V. mandarlo in Siena, et lui portará questo plico di lettere; ma se per qualche causa se fermassi alcuni di, occorrendo altra uia sicura, si mandino; et douerà partir detto Sancti con la sua ueste che di qua si portò per esso, perchè c'è carestia di panni in quello collegietto. Dentro del detto plico si fa mentione di Mtro. Sancti: lo potrà pur accompagnar V. R. con tre uersi. Saluatore è exercitato in far l' infima clas-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, pag. 184.

<sup>2</sup> De hoc POLANCUS, *Chron.*, VI, 131, haec habet: «Duo ejus loco missi sunt [Senas], ut alter, nomine Sanctus, rudimentarios pueros legere ac scribere doceret.»

se, et, se hanno bisogno d' uno, lui potrà supplire, hauendoli pur l' occhio di sopra quanto al resto; et V. R. lo chiarisca che, se non si portassi bene, cominceremo a tener poca speranza del fatto suo.

Quelli signori priori, che uorriano un maestro per insegnar leggere et scriuere <sup>3</sup>, forse uorriano mettere in questo ballo il collegio, pensando che doppoi, se ben bisognasse dui o tre altri, saria obligato il collegio <sup>a</sup> a darli, trouandosi con tale assunto; perchè in uerità, chi lo pigliassi pare doueria sforzarsi a sadisfare a quelli che uenessino, ricchi et poueri, il che facendosi, ci saria più da fare che in tutto il resto che adesso fa il collegio: nè credo bastarebbono 4.<sup>o</sup> mastri. Et non so come la R. V. non si accorgi di questo: se lo considera da presso, credo si accorderà; perchè alli gramatici et humanisti <sup>b</sup> una uoce de chi legge può satisfare in molte cose; ma chi insegna questi abecedarii, o uer quelli che scriuono, bisogna che uno a uno li uada aiutando con grande fatica et spesa di tempo; et così uno non può bastare per molti.

S' imagini etiam la R. V. che seranno <sup>c</sup> molti quelli che ueranno; e tanti, che forse passeranno <sup>d</sup> il numero degli humanisti, et alcuni de loro molti piccoli, con li quali tanto più ci saria da fare; et seria necessario un correctore che no attendesse ad altro se non a castigarli, per essere incapace di ragione quell' età: di modo che penso realmente che, a uoler far bene il debito, tanta gente si occuparebbe con questi putti come con li altri scholari. Et per questa difficultà nostro Padre, de santa memoria, non uolea che si pigliasse questo assunto, quantunque pio e bono, perchè la Compagnia non può supplir' a tante cose.

Questo ho uoluto scriuere alla R. V. chiaramente; lei pur uederà se sarà expediente così chiaramente parlar' alli priori, o uero lasciarli con questa speranza sua, maxime se li uanno cercan-

---

<sup>a</sup> Prius sariammo obligati gli altri; *quod partim emendatum est in ms., deletis his duobus uerbis.* —<sup>b</sup> humanista ms. —<sup>c</sup> serando ms. —<sup>d</sup> passarando ms

---

<sup>3</sup> Haec dilucide, pro suo more, POLANCUS tractat in *Chron.*, VI, 119-120.

do qualche loco; perchè il suo con effecto è molto stretto, se non si pigliasse quel d' abasso, et anche si fabricassi nel alto per godere un poco di scoperto; et potria essere che si trouasse qualche casa con chiesa più commoda, et doue si potessi far disegno de stare alla longa, si ben stesse un poco più fora de mano: che, essendo conosciuti lì, andariano a cercare douunque si trasferessino.

Del far sacerdote Joanne Rodriguez <sup>4</sup>, se potria trattar' con chi hauessi tal licenza, quale se noi procurassimo della penitentiaria extra tempora, bisognaria pagar l' espeditione d' una bolla: forse tre o quattro scudi.

In Loreto c' è un sacerdote da bene, d' un 25 anni, et persona de buon iuditio et apparenza; ma nelle lettere è molto in dietro, che affaticha le ha cominciate fundatamente. Se di questo o simili potessi agiutarsi la R. V., se li potria mandar qualch' uno; ma non persone erudite, che troppo stamo stretti de tali sacerdoti al presente. Se la tosse si leuassi a Joanni Rodriguez, penso faria bene l' officio suo: se non si leuassi, et ci fusse periculo nel aria di Perugia di recuperar sanità, auisici V. R., et uederemo che <sup>e</sup> se debbia fare.

Intendendo la R. V. la dispositione delle cose di Roma, facilmente uedrà, et potrà etiam dechiararlo a quelli che uorriano uenir qua, che non è tempo adesso, nè manco per Balthassarro Salmerone; ma, dandoci Dio N. S. alcuna tranquillità, che speriamo, potranno uenire, et saranno da noi auisati.

Se V. R. spera, non obstante quanto ho detto di sopra, che un maestro solo bastaria per insegnar leggere et scriuere, non leui la speranza alli priori; ma qua lo teniamo per cosa quasi impossibile. Non altro per questa, se non che la R. V. faccia far ora-

---

<sup>e</sup> que *ms.*

---

<sup>4</sup> De Joanne Rodriguez haec 12 Septembris hujus anni Mercuriano Lainius referebat: «Circa Giovanni Rodriguez, si potrà far promouere al sacerdotio, come già fu data un tempo intentione di qua, et a queste quattro tempora potria cominciare.» Ex eod. cod., fol. 170v. Sed tandem, non ad sacerdotium, sed ad superos ille evolavit, prout refert POLANCUS, loc. cit., pagg. 108-109,

tionem per il buon P. Mtro. Bernardo, prouinciale di Frandra <sup>5</sup>, il quale se n' è andato al paradiso drieto al P. Quintino, hauendosi molto iddio N. S. seruitio di loro, che pare uoglia punire quel paese de Tornai, leuandoli dui persone, che tanto singular frutto faceuano, così d' un tratto. Degnisi la diuina misericordia supplir questo per altra uia. S' è già hauuta licentia dal re Filippo, assai ampla, de accettar fundationi de case et collegii con intrate in quelli stati della bassa Alemagna et Fiandra <sup>6</sup>. Ha etiam aiutato il collegio di Messina con una abbatia, et con altra simile intrata si spera aiuterà quello de Napoli. Del tutto sia ringratiato Dio N. S. Nelle sue orationi et delli compagni tutti molto ci raccomandiamo. De Roma 26 di 7.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Perugia, al rettore.

## 173

## CARDINALI BURGENSES

ROMA 26 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De recuperata valetudine, et de bono regimine urbis Senarum, ei gratulatur.—De quorundam e Societate decessu.—Inopiam collegii germanici exponit, subsidia ad illud sustentandum poscit.*

†  
Jhus.

Illmo. y Rmo. monseñor in X.<sup>o</sup> osservandissimo. La gracia y amor de X.<sup>o</sup> N. S. sea siempre en el ánima de V. Sría. Illma. con aumento continuo de sus dones espirituales. Todos los desta casa, tan aficionada al seruicio de V. Sría. Rma., nos hemos mucho consolado, y dado gracias al que es verdadera salud nuestra, de la que ha restituydo á V. Sría. Illma., y le suplicamos la conserue siempre en el interior y exterior hombre para mucha alabanza y gloria suya y bien vniuersal, en el qual se emplea, á lo que entendemos, con muy special beneficio de esa affigida ciudad, á quien se dize que aya Dios N. S. dado, entre tantos trabajos, este

<sup>5</sup> Vide epist. 168.

<sup>6</sup> Vide epist. 171.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 187.

refrigerio y ayuda muy singular del gouierno y obras de misericordia, temporales y spirituales, de V. Sría. Illma.; y quanto menos vbiere en la tierra quien reconozca y gratifique lo que se ha hecho y se hará por su diuino amor, tanto más tomará á su cargo la remuneración, en esta vida y en la otra, el que en su eterna verdad la tiene prometida.

Por acá uisítanos Dios N. S. en diuersas maneras. Hanos llevado á D. Juan de Mendoça, el que fué castillano en Nápoles, tras nuestro Padre y el Dr. Olaue, y quasi en el mesmo tiempo dos muy buenos predicadores, y sieruos de Dios, que parezían y eran muy vtiles para trauajar en la viña de X.º N. S. º. Él sea alabado y glorificado en los que viuen en el otro mundo y en este. También se ha querido llevar para sí á un hijo de Gratia Dei, el qual, por ser encomendado de V. Sría. Illma., se puso en el collegio germánico; y porque la pobreza que allí ay no podía regalarle quanto era menester en su larga enfermedad, supplimos nosotros de manera, que ni en seruitio ni en médicos (que á dos ó tres le hezimos uisitar), ni en lo demás que á medecinas y su tratamiento toca, vbo falta alguna; y así se le podrá dezir á su Padre, que tiene un hijo en el cielo, que rogará por su conuersión, y todo bien.

Y porque he hablado del collegio germánico, hago saber á V. Sría. Illma., que con los tiempos que corren ha uenido á tanto trabajo, que ha sido bien menester el ánimo que nos dió V. Sría. Illma. quando nos hizo fauor y merced de comer con nuestro Padre, que es en gloria, diziendo que no le dexássemos deshazer, que le quería ayudar V. Sría. Illma.; y así antes y después del tránsito de nuestro Padre estamos fuertes en no dexar deshazer tan singular obra, y de la cual comiençan ya á sentir el fructo diuersas partes de Alemagna y Boemia, y le sentirán mayor de día en día. Pero es menester llevar nosotros esta sobrecarga á ratos, vltra de la carga nuestra, que es tanta, cuanta V. Sría. Rma. creo sea informado. Y cierto, sin el socorro que

---

\* Patres nempe Bernardum Oliverium et Quintinum Charlart. Vide epist. 163.



tan liberalmente V. Sría. Illma. offrezio y començó á dar, humanamente no sé cómo se pueda yr adelante, ni mantenerse en pie; y así, por parte del collegio germánico, y del desseo de la redución de Alemaña á la religión cathólica, supplicamos á V. Sría. Illma. mande proueer á esta necessidad tan vrgente. Y aunque las muchas limosnas y pías obras de allá tengan ocupado y aun desgastado á V. Sría. Rma., para tan santa obra, aunque fuese menester tomar de lo que no ay, no se dexe por amor de X.º N. S., que estas cosas nunca enpobrezen los grandes, antes disponen para que ayude Dios N. S. en las que más importan. Y porque no es razón tratar fríamente los negocios de X.º, bien perdonará V. Sría. Illma. mi calor, si pareciere demasiado; que, á la verdad, también á mí me da deseos grandes del bien de Ale magna X.º N. S., que compró con muy caro precio lo que allí se pierde, si no socorre la charidad de sus siervos; y así no quería uer deshecho este medio, que parece de los más eficaces para el bien de aquellas regiones. No me alargaré más. Nuestro Padre vicario comiença á estar bueno. Él y todos besamos humilmente las manos de V. Sría. Illma. y Rma., á quien la diuina magestad guarde siempre y prospere en su santo seruitio, y á todos dé gracia de sentir siempre y cumplir su santísima voluntad. De Roma 26 de 7.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Sena, al Card. de Burgos.

## 174

## PATRI PETRO RIBADENEIRAE

ROMA 30 SEPTEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Quorundam e nostratibus decessus.—De felici exitu gestionum Ribadeneirae in Belgio eidem Lainius gratulatur. — Romam venire iubetur cum Petro Andalot et Ghiraldo, si id eidem expedire videatur.—De privilegio, collegio messanensi impetrato, laetatur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Resciuimos las de V. R. de Gante de 29 de Agosto y de 2 de 7.<sup>bre</sup>, y entendimos de los dos compañeros que nuestro

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 188v.

bendito Padre tomó consigo de los de Flandes <sup>2</sup>. Ya V. R. sabrá de otros tres que tomó acá, D. Diego de Eguía, que abrió el camino, y el Dr. Olaue, y D. Juan de Mendoza que le siguieron <sup>3</sup>; también desde Sicilia Guidantonio quasi en el mesmo tiempo. Dios N. S. sea loado por los que de todas partes ha lleuado y dexado.

Hémonos alegrado in Domino que el priuilegio se alcanzasse <sup>4</sup>, y los dos benditos desde el cielo ayudarán para que en muchas personas y obras perpetuas sea glorificado X.º N. S. por la Compagnía en essas partes, pues mucho mejor lo podrán hazer desde allá arriba, que desde acá baxo.

De la uenida de V. R. por acá, pues que allá se ha concluido una de las principales cosas que se pretendían, y en otras héchose lo que se podría hazer, y también por la información que acá conuiene se tenga del modo de proceder de la Compañía en essas partes, parece á nuestro Padre vicario que <sup>a</sup> V. R. se torne; y quanto más presto, antes que entre el inuierno, nos holgaremos más in Domino; y si le parece traher consigo al hijo de monsyur de Andaloth <sup>5</sup>, ó dexarle en essas partes, haga como in Domino le parecerá conuenir; y assí de Guiraldo <sup>6</sup>, de quien se ha scritto diuersas uezes que le piden de Portugal, y que, si él tiene inclinación, se podrá imbiar allá á costa dellos, y también dexarse en alguna dessas partes, ó hazer que uenga por acá, con que él se quiete en lo que se hiziere.

La letra sobre los 4000 se rescibió; pero dióse á quien iua en tiempo que no podía mucho attender al effecto della.

De lo de Meçina <sup>7</sup> nos hemos alegrado in Domino; y de que

---

<sup>a</sup> che *ms.*

<sup>2</sup> Patres scilicet Bernardus Oliverius et Quintinus Charlart, recenter vita functi.

<sup>3</sup> Saepius in superioribus litteris de his sermo redit.

<sup>4</sup> Vide epist. 171.

<sup>5</sup> Petrus de Andalot, filius Alphonsi de Andalot, quorum meminit POLANCUS, *Chron.*, VI, 434.

<sup>6</sup> Ghiraldus vel Giraldus, socius P. Ribadeneirae, saepe in POLANCI *Chronico* laudatus.

<sup>7</sup> Vide epist. 171.

para Nápoles se ubiesse algo, también nos contentaría mucho. Si se ubiesse [de] replicar sobre los 4000, habría de ser scriuiendo la copia de la otra letra, y endereçándola al cardenale; pero por esse negocio ni por el de las salmas (aunque sea muy al propósito) no dexe V. R. de uenirse; y si por allá pudiere hauer recado del uiático, será mejor; y si no, acá tenemos espaldas hechas á sufrir mayor peso al que será ese.

Las letras largas, cuiá recapitulación parezen estas, no son llegadas, ni sabemos quáles nuestras aya rescibido. Esta yrá por diuersas uías. Nuestro Padre Vicario está ya bueno. Todos nos encomendamos mucho en las oraciones de V. R. y del Sr. Pedro de Zárate, á quien también se ha scritto y se escriuirá por diuersas uías.

Sea en ayuda y fauor de todos X.º N. S. De Roma 30 de 7.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Ribadeneira.

## 175

## CARDINALI TRANENSI

ROMA I OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Calumniae nonnullae contra nostrates, a quodam Joanne Bta. Manfredi scriptae, dissolvuntur.*

†  
Jhus

Rmo. Monsignor in X.º osservandissimo. Abbiamo uisto quello che scriue Mtro. Giouan Battista Manfredi a V. Sria. Rma., et in uerità vorriamo poter iscusarlo come persona mal informata; ma lui parla tanto sicuramente, et toccando verso il fine tali punti della causa del fauore di Ferrara, che si può mal iscusare, maxime scriuendo a V. Sria. Rma., il che doueua darli occasione di piú considerare quello che scriueua. Di quanto scriue non sapriamo quasi trouar cosa uera, se non che don Andrea Boninsegna con altri sta lì insegnando li scholari di quel luogo, et

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 190. Cardinalis, cui hae litterae inscriptae sunt, erat Joanes Bernardinus Scotus (Scotti), O. Theatinorum, archiepiscopus tranensis.

che ha predicato nella chiesa di santo Nicolao, et che al padrino et ad alcuni altri adherenti d' esso ha dispiaciuto, et così possono hauer fatto qualche dimostratione dell' animo suo <sup>2</sup>. Tutto il resto son cose false, et dette in modo molto contrario alla charità xpiana.

Perchè, primeramente, doue dice che entrò in fantasia don Andrea de ir ad habitar nella terra d' Argenta, sta così: che l' eccellenza del duca di Ferrara <sup>3</sup>, fatta molta instantia al collegio nostro di Ferrara et a nostro P. Mtro. Ignatio, di santa memoria, per mandare alcuni nostri in quella terra <sup>4</sup>, il che recusando noi, perchè ordinariamente non possiamo mandar collegio con manco numero di 14; tanto da senno, et alla lunga, ci fu fatta instantia per parte del duca, che bisognò dispensare nel numero, et mandare 3 o 4, perchè diceuano da parte di S. E. che entraua assai l' heresia; almeno ci era gran sospetto in quel luogo; et si limitò il tempo all' hora di cinque o sei mesi; et uolendoli ritirare sfiniti quelli, per la medesima instantia siamo stati sforzati a continuar lì la residenza di quelli pochi.

La persecutione che dice del maestro di schuola è anchora tutta falsa, anzi loro sono stati mandati, uolendo il duca rimouere quel maestro (non so per qual causa), acciò insegnassero li figliuoli della terra, et credo li furno pagati alcuni mesi senza che lui attendessi a loro, per mandarlo più contento; et qua non sappiamo nè crediamo che 'l salario delli maestri sia dato alli nostri, anzi uiuono d' elemosine, et specialmente date pel Rmo. cardinale di sant' Angelo <sup>5</sup>, vescouo di quella terra.

Del uoler occupar la chiesa di santo Nicolao, fra noi saria cosa da ridere, perchè, essendo curata, se ben ci pregassino con quella, non la possiamo tenere; ma il caso è (acciò sia informata V. Sria. Rma.), che, uolendo il cardinale di sant' Angelo che predicassi don Andrea in quella chiesa, scriuendo sopra ciò caldamente (perchè non deue esser l' altra capace, doue stanno li no-

<sup>2</sup> Conferatur de his omnibus POLANCUS, *Chron.*, VI, 210-219.

<sup>3</sup> Hercules II, Estensis, dux Ferrariae.

<sup>4</sup> Vide POLANCUM, *Chron.*, V, 153 et seqq.

<sup>5</sup> Ranutius Farnesius, cardinalis sancti Angeli, episcopus Assisii.

stri, che è come una cappella fatta d'una stantia di casa particolare), et uolendo il medesimo il duca di Ferrara, questo buon huomo patrino, o che trepidasse, vbi non est timor, di perdere la sua chiesa, o uero che li dispiacesse che altri facessero l' ufficio che lui non fa, o non so che si sia, s' è impontato a non lo lasciare predicare, et lui et alcuni suoi adherenti han fatto cose estreme per impedire questa predicatione; ma non potendo alla fine resistere all' auttorità ecclesiastica et seculare del suo vescouo et del duca, lo lasciò predicare; et pur ua cercando tuttaua (secondochè si uede) mezzi per impedire il diuino seruitio con pretesti di rumori etc.: che, se lui uolessi quietarsi, credo io, presto cessariano tutti, et forsi che già hanno cessato.

Del resto V. Sria. Rma. li può assecurare, che mai sarà procurato d' hauer la chiesa sua, se non fusse per predicare in tanto che 'l vescouo et il suo suffraganeo, che sta in suo luogo, glie lo ordinerà: et se si contentassi l' eccellenza del duca, rimouendo noi li nostri di là ad alcune di tante bande doue ci sono ricercati, s' assecuraria il patrino che non uogliamo sua chiesa.

Quello che dice, che la maggior et più nobile parte d' Argenta non si contenta che predichi in quella chiesa, non pare sia così, perchè più presto siamo informati del contrario, che sono pochi quelli che contradicono: et lo mostra l' auditorio frequente che intendiamo tenga a santo Nicolao don Andrea. Ben è uero che li pochi contrari, aiutati dalla passione et dal demonio, potranno esser più caldi all' impedire, che gli altri ad aiutare; ma queste contraditioni comunemente non sono per mancare a quelli, qui pie viuere uolunt in X.<sup>o</sup> <sup>6</sup>, maxime attendendo ad aiutar l' anime.

Quello che dice che li faceua fauore, è già scoperto che <sup>a</sup> per tributo etc. li fauoriua, e la parte che più ci dispiace di quante scriue Mtro. Giouan Battista Monfredi: perchè pare che dica parole pregnanti, et che uoglia lasciare intendere che ci siano cose anche peggiori che lui dice; non sappiamo che sia; ma lui ha ben

---

<sup>a</sup> che che *ms.*

<sup>6</sup> II TIM. III, 12.



bisogno di riconoscersi, et di domandar perdonanza a Dio, et anche far sodisfatione et restitutione di tal calunnia. Dio li perdone. Et V. Sria. Rma. sappia, che 'l fauore che li hanno li nostri, è del duca et del vescouo, et comunemente di tutti li buoni: anzi il duca è quello che li sustenta quanto al temporale, et nelle cose che occorrono di nostra professione si mostra fidare delli nostri più assai ch'io non dico: et lo può fare, perchè li desideriamo a gloria di X.<sup>o</sup> far ogni seruitio sinceramente.

Questo raguaglio habbiamo uoluto dar a V. Sria. Rma., acciò lei resti informata, et etiam possa far risposta al detto Mtro. Giouan Battista.

Nostro Padre vicario va inanzi nella conualescenza. Tutti humilmente ci raccomandiamo, basciando le mani a V. Sria. Rma. Di questa casa della Compagnia di Giesù di Roma, al primo d' Ottobre 1556.

*Inscriptio.* Al Card. de Trana, in Roma.

## 176

### PATRI MICHAËLI BOTELLO

ROMA 2 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Nondum socii ad collegium amerinum mitti possunt. — Antequam illi Roma proficiscantur, res novi collegii praeeparandae recensentur.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quella de 29 del passato. Non si mandano ancora li nostri, ma si mandaranno, piacendo a Dio, come s' habbia licentia d' uscire, la quale ci è stata già promessa <sup>2</sup>. Non habbiamo risoluto quanti nè quali; et nel andata mia uedo molta incertezza, quantunque l' ho proposto al superiore qualche uolta. Si può differir' il trattare del erectione, et anche il pigliar della casa grande: quella del P. Mtro. Doimo si assetti, et, se si potrà mandar muratore di qua, si mandarà; se non, si pigli di là, et pagharemo quello che serà necessario, benchè haueriamo caro,

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 191.

<sup>2</sup> Vide epist. 165-168.

o che ci scriuessino che possiamo mandare al sicuro alchuni danari per li mulattieri, senza nostro risico, o uero pagarli in Roma.

La prouisione del grano sta bene, et delli matarazzi et tauole; et haueremmo charo d' intendere quanto costarà un matarazzo fatto al modo de li nostri, de quali habbiamo qui grande abundantia, se si potessino mandare: alchuni lenzoli et coperte serà più facile portarli, benchè la una mula et dui somari stanno in Tiuoli, et non possono uenire a Roma per adesso.

Sta bene non far richiesta del salario o prouisione delli 100 ducati: bastarebbe ce aiutasseno alcuni per le masseritie et qualche cosa del uitto; et anche in questo non si dia molestia alli amici, nè la pigli V. R., se uede difficultà etc. Non prometta anche la R. V. mastro nessuno per la terra, d' humanità, insino al Maggio uenturo, perchè non sappiamo qual gente potremo mandare.

Del studio de V. R., non se ne curi troppo, che assai studia in tante bone opere, insino a tanto che habbia tempo et modo opportuno, che serà, o più presto, o più tardi, secondochè le cose di qua lo patiranno: et se passa parte dell' età, passa utilmente, quanto si hauessi finiti li studii. Se haueremo a mandar muratore, spero andarà inanzi li altri; et se non, come di là ci scriuessino poter dar sicuramente li denari a qualch' uno, le darremo per questo et altri conti.

Ci rallegramo di quello ci scriue del fratello falegname, il quale potrà attendere all' impannate. Il giouane, figliolo del sartore, si potrà intrattenere con bona speranza, et tenersi come persona della Compagnia, se non ha alcuno impedimento, del quale V. R. non scriue.

Non dirò altro in questa, se non che mando una de Mtro. Pietro Ribadeneira <sup>a</sup>, et un altra de don Fedriguo <sup>s</sup>. Sia in aiuto et in fauor nostro X.º N. S. De Roma il dì II di Octobre 1556.

*Inscriptio.* Amelia. Bottello.

---

<sup>a</sup> Ribadeneria *ms.*

---

<sup>s</sup> P. Fridericus Manrique.

## 177

## PATRI DOIMO NASCIO

ROMA 2 OCTOBRIS 1556<sup>1</sup>.*De dono Societati oblata gratias agit.—De sociis Ameriam mittendis.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Molto Rdo. in X.<sup>o</sup> Padre. Due lettere di V. R. habbiamo ricevute <sup>a</sup>, l' ultima del ultimo di 7.<sup>bre</sup>, et per quelle habbiamo inteso l' amoreuole offerta della casa, della quale ringratiamo da core V. R., et anche per le securità che offerisce, insieme con madonna, sua sorella, et Mtro. Vincentio. Dio N. S. serà largo remunerator'. Se ci fusse scritto di dar qui quelli denari a qualche amico, le credenze seriano poche, benchè la prontezza d' animo et charità sempre restarà col suo merito.

Della uenuta d' alcuni nostri scriuo risolutamente a Mtro. Michaelae <sup>2</sup>; ma non possiamo risoluer' quanti, perchè uediamo difficultà di mandar di qua la robba; et anche, nel comprarla di là, non sappiamo la commodità che si troua del prezzo et del resto. Credo li forastieri non cresceranno più, per un bando che si è dato qua. In ogni cosa ce insegni la diuina sapientia quello che sia più grato nel suo conspetto. Nel resto, rimettendoci a quella di Mtro. Michele, non dirò altro, se non che hier sera nostro Padre uicario hebbe una bona febbre; ma adesso sta bene, et lui con tutti noi ci raccomandiamo nell' orationi de V. R. De Roma il dì II di Octobre 1556.

*Inscriptio.* Don Doimo. Amelia.

---

<sup>a</sup> riceuuta *ms.*

---

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 191v.

<sup>2</sup> P. Michaël Botellus. Videantur epistolae 165-168 et 176.

## 178

## PATRI PHILIPPO FABRO

ROMA 3 OCTOBRIS 1556<sup>1</sup>.

*Calunnie, contra Societatem Mutinae sparsae, spem futuri proventus ejusdem in ea urbe fovent.—Quanam ratione illae calunnie refellendae sint.—De situ pro collegio procurando.—Socii non illuc mittendi videntur, donec aptus locus reperiatur.—Baroëllus in concionandi ratione episcopo morem gerere jubetur.—P. Vicarius melius valet.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Per questa si responderà ad alcune lettere di V. R. del mese di 7.<sup>bre</sup>, et anche ultime precedenti, doue accaderà. Se mai si doueua hauer' speranza alcuna che hauessino a crescer' in Modena le cose <sup>a</sup> della Compagnia nostra in seruicio de Dio, pare si debbia hauer adesso, uedendo le calunnie che suscita il demonio et alcuni ministri d' esso, benchè forse senza malitia <sup>2</sup>.

Et quantunque del nostro canto siamo paratissimi et desiderosi per la diuina gratia di portar quella parte che ci uorà comunicar' X.<sup>o</sup> N. S. della sua croce, et per conseguente li falsi testimoni et contraddittioni, quantunque ingiuste, non ci dispiacciono per quanto a noi tocca; nientedimeno, perchè non sia impedito il corso del diuino seruitio, et per hauer più occasione d' aiutar le anime secondo le nostre deboli forze et professione, siamo obligati providere <sup>b</sup> bona, non tantum coram Deo, sed etiam coram omnibus hominibus <sup>3</sup>; et così è ben fatto che si procuri de leuare il falso concetto, et tanto pregiudiciale all' honor diuino, che hanno mostrato quelli del consiglio. Et poichè loro hanno detto che dal Rino. vescuouo <sup>4</sup> haueuano inteso quelle cose infamatorie che diceuano, pare sia cosa facile disfare l' inganno loro col testimonio contrario di S. Sria. Rma., il quale, benchè per sua charità et zelo de la verità è da credere lo daria uolentieri,

<sup>a</sup> la cosa *ms.* — <sup>b</sup> prouideri *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 191v.

<sup>2</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 207.

<sup>3</sup> ROM., XII, 17.

<sup>4</sup> Episcopus mutinensis erat eo tempore Aegidius Foscararius, O. P.

S. Sria. Rma. tanto più lo farà, essendo obligato, specialmente per hauerlo fatto auttore della calunnia. Sì che douete procurare che in scriptis (se altro modo non paressi più conueniente) dia testimonio alla verità, che si possa mostrar in consiglio.

Et bisogneria anche giustificare le altre obiettoni; et essendo chiaramente prouato il contr[a]rio, uedere che nel medesimo consiglio, doue furno dette, si leggano. Et sarà conueniente adoperare in aiuto della giustitia et verità, et edificatione delle anime, il fauore di S. E. <sup>5</sup>, et finalmente procurar' che queste arme del demonio se li uoltino al petto; et doue ha uoluto infamare la innocentia, sia occasione di farla conoscere, insieme col buon desiderio et sincero che la Compagnia nostra tiene di seruir' al ben comune et aiutare l' anime, douunque si troua: il che se saria fatto più caldamente in Modena, se hauessino aperta più la porta loro; et si farà per l' auuenire con l' aiuto diuino, quando in loro si uederà maggior dispositione. L' inganno del auttore della calunnia <sup>c</sup> mostra bene che queste cose siano procedute di colui, del quale è scritto, quod mendax est et pater eius. Credo del tutto saranno disingannati.

Quanto al luogo, se riescono le conuenienti diligenze vsate, ci sarà segno che Dio N. S. voglia seruirse della Compagnia in Modena, et in questa parte ci rimettiamo a quello che di là si risoluerà, conferendo la cosa col P. Mtro. Joan Pelletario, benchè si douerà sempre riseruare il beneplacito del generale.

Non si pensarà di mandare alcuno a Modena insin a tanto che si ueda dispositione di luogo et modo di sustentarsi.

Nel predicar di don Stefano <sup>6</sup>, se s' intendessi che l' hora dispiace al Rmo. vescouo, sarà conueniente accomodarsi alla sua uolontà: per altri particolari non si douerebbe facilmente lasciare la commodità del tempo che più pare conuenire a chi predica et al suo auditorio. Risoluendo il medico de V. R. non doueua mutarsi di Modena, ci è parso bene restassi.

---

<sup>c</sup> Comp.<sup>a</sup> ms.

<sup>5</sup> Dux Ferrariae, Hercules Estensis.

<sup>6</sup> P. Stephanus Baroëllus.



Nostro Padre vicario si è rihauuto della sua infirmità, Dio laudato. Di cose d' edificatione, per uia di Ferrara intenderà V. R. quello che accaderà; et così finirò questa con raccomandarci tutti alle sue orationi et a quelle di Mtro. Stephano. Di Roma 3 di Ottobre 1556.

*Inscriptio.* Modena, al rettore.

## 179

## ANDREAE LIPPOMANO

ROMA 3 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De sua recuperata valetudine.—Cum comitia generalia Societatis anno proximo cogenda sint, transumpta scripturarum collegiorum poscuntur.*

†  
Jhus.

Pax X.<sup>i</sup> Molto Rdo. monsignore en X.<sup>o</sup> osservandissimo. Intendendo la cura che mostra V. Sria. per sua benignità et charità paterna di saper come mi trouauo di sanità corporale, ho voluto scriuer questa per far intendere a V. Sria. Rda. come mi ritrouo sano per la diuina gratia, et desideroso, poichè mi ha lasciato Iddio N. S. in questa uita, spenderla in maggior seruitio et gloria sua: per il che si degnarà V. Sria. Rda. aiutarmi con le sue orationi, come a persona, non solamente bisognosa, ma tanto specialmente affetionata al seruitio di V. Sria. in X.<sup>o</sup> N. S., conforme all' obliigo che tutta nostra Compagnia ne ha et hauerà sempre a quella.

Già è stato auisato V. Sria. Rda. come si deue congregare per elettione d' un nuouo preposito generale la Compagnia nostra questa primauera, il che si farà in Roma col diuino aiuto, se questi tumulti dànno luogo. Si hauerà a trattare, oltre l' elettione, de altre cose vniuersali appertinenti alla congregatione nostra. Et perchè ci conuiene tener appresso di noi le scritte più importanti <sup>2</sup>, supplico V. Sria. Rda. si contenti di lasciare

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 192v.

<sup>2</sup> De his scripturis en quae rectori veneto die 12 Septembris proximi scribebantur: «V. R. non ci auuisa se ha modo di tener in mano le scritte»

cauar' una copia di quelle che si appartengono alli suoi collegi, quale potremo qui guardare et mostrare al suo tempo, poichè l' originali stanno molto bene in mano di V. Sria., o in uno delli due collegi, per s' accadessi qualche dì adoperarle.

Haueuamo etiam pensato di accrescere il numero et qualità delle persone, senza grauar però più del solito V. Sria. Rda.; ma, parte per li sospetti dell' infirmità, parte per li tumulti di queste bande, lo differiremo, benchè si sono alcuni mandati questi dì in cambio d' alcuni altri che si cauano di Padoua. Fra l' altre cose non accaderà ch' io mi stenda in questo, perchè penso sarà ragugliata V. Sria. Rda. alla giornata di don Cesare <sup>3</sup>.

Tutti noi humilmente ci raccomandiamo a V. Sria. Rda., et preghiamo Iddio N. S. la conserui in sua santa gratia et protectione con aumento continuo delli doni suoi spirituali. Di Roma 3 d' Ottobre 1556.

*Inscriptio.* Vinegia, al priore.

## 180

## PATRI CAESARI HELMIO

ROMA 3 OCTOBRIS 1556 <sup>4</sup>.

*Typorum copia Romae cum inventa fuerit, rogatur Helmius ne in posterum plures mittat.—Scripturarum et diplomatum, ad fundationem collegiorum veneti et patavini spectantium, transumpta poscuntur.—Simon Rodericius ab obedientia superioris collegii exemptus.—Quod Helmius socios Roma mittendos sustentare promiserit, gratum se Lainius praebet.—Socii, a priore Trinitatis exoptati, mittentur quando contagionis pericula cessent.—De quibusdam Societatis candidatis.*

Jesus

Riceuemmo quelle de 12, 19, 26 del passato, et auanti de far rispota [a] quelle, le faccio intender', che ci siamo qua prouisti per la stampa de molto bone lettere, et a molto bon mercato. Di

---

nostre del collegio di Padoua et Vinetia. Se non potessino hauersi facilmente da Monsignor, potria pigliarsi dal medesimo notario una copia delli essetoriali dell' Illma. Sria.» Ibid., fol. 169.

<sup>3</sup> P. Caesar Helmius, rector collegii veneti.

<sup>4</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 193.

quella con che si stamporno li direttorii <sup>3</sup>, et copia uerborum <sup>3</sup>, habbiamo hauute 3000 lettere per uenti scuti, et de altre, quanto uogliamo, trouamo a buon mercato, maggiori et minori, de lettera tonda et cancellarescha: di modo che, oltra la tardità del tempo, trouamo che non conuiene far uenir de Uenetia dette lettere, etiam per conto del pregio. Se adunque non sono mandate quelle lettere che già erano gettate per [noi] <sup>4</sup>, non ci curiamo troppo che ce le mandaste, anzi haueremmo piacere che si uendano di là, se si troua compratore. Per uia di Bologna se li mandaranno le conclusioni che adesso si stampano in casa nostra, et uedrà la qualità de le lettere.

Nostro Padre vicario scriue a monsignor nostro <sup>5</sup> che lassi copiare a V. R. le nostre bolle et altre scritture del possesso, con l'ordine dato per l' Illma. signoria. Dandolo tutto monsignor <sup>a</sup>, si potrà con commodità far una copia autentica, et ci si potrà mandare a Roma; et forse bastarebbe la R. V. per notario, o uero faccia como sarà consegniato.

Della lettera scritta alli magnifici Suriani aspetteremo qualche risposta. Habbiamo uisto quel capitolo di quella inundatione, doue pare che, non essendo puniti col foco li heretici, si a leuata l'acqua contra loro per punirli.

Quanto al P. Mtro. Simone <sup>6</sup>, lui sta come fratello, e non come subdito ad altro, in quel de Venetia; et cosi per uia de

---

<sup>a</sup> a monsignor *ms.*

<sup>3</sup> «Breue directorium ad Confessarii ac Confitentis munus rite obeundum concinnatum per M. Ioannem Polancum Theologum Societatis Jesu.» Romae, 1554.

<sup>5</sup> «De utraque copia uerborum et rerum praecepta, una cum exemplis dilucido breuique Carmine comprehensa, ut facilius et iucundius edisci ac memoriae quoque firmiter inhaerere possint.» Romae 1556. Hoc opus ab Andrea Frusio, S. J., compositum est.

<sup>4</sup> Die 22 Augusti Polancus ex comm. Caesari Helmio scripserat ut typorum copiara pro romana typographia compararet. Ex eod. cod., fol. 143. Cf. GOMEZ RODELES, *Imprentas de los antiguos jesuitas en Europa, América y Filipinas durante los siglos XVI al XVIII*, apud recensionem hispanicam *Razón y Fe*, anno 1911. Cf. etiam POLANCUM, *Chron.*, VI, 224.

<sup>5</sup> Vide epistolam huic praefixam.

<sup>6</sup> P. Simon Rodericius. Vide POLANCUM, *Chron.*, V, 164; et VI, 230.

exortatione, o uero representatione, se si potrà far qualche cosa, al nome de Dio; et se altro a lui paresse, bisogna lassiarli abundare <sup>b</sup> in suo senzo nelle cose apertene[n]ti a sua persona.

Della dispositione che si uede in Uenetia de aiutarli nel temporale quelli che si mandassero d' nostri, habbiamo piacere; et se adesso non ha V. R. chi mandare, lo hauerà, multiplicandosi il numero qualche di, con l' aiuto diuino.

Del modo de satisfare a monsignor, et anche a la schola, mandando un maestro sufficiente con un coadiutore, et il resto sacerdoti, si potrà fare quando cessaranno li suspecti de la peste.

A quel figliolo del procuratore V. R. potrà dire, che qua a Roma non è tempo adesso de uenire, nè manco di là tiene commissione de acetare, per li tempi che corrono, in modo che sarà meglio che lui entri in qualche altra religione. A Tadeo, oltre le raccomandationi nostre, se li potrà domandare se tiene alchune auemarie benedette, et quale, et alhora uederemo se potremo trouar quello che li manca. Non occorre altro, se non raccomandarci nelle orationi de V. R. Di Roma 3 de Ottobre 1556.

Certe lettere per la corte del re Filippo si mandano con un altra coperta a V. R., per non grauar' a monsignore con più porto che di questo: quello si potrà mettere a nostro conto.

*Inscriptio.* Venetia. Mtro. Cesare.

---

<sup>b</sup> abundare *ms.*

## 181

## PATRI PETRO RIBADENEIRAE

ROMA 3 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De Andaloto vita functo et de ejus filio ad Societatem admissio. — De quodam nobili viro navarro, de Canisii catechismo, et de quadam abbatia collegio messanensi annexa. — Subsidia, collegio neapolitano procuranda, ad mentem Ribadeneirae revocantur. — De Ribadeneirae et aliorum itinere ad Italiam arripiendo. — De quodam scrupulo Joannis de Mendoza. — Gratiarum Societatis participatio comiti de Feria concedenda. — Comitum provincialia in Germania inferiori omittenda: duo electores assignantur. — Comes de Feria de Societate bene meritus. — De collegio sabauo Lovanii. — Novi provincialis Germaniae inferioris promulgatio omittatur. — In Societatis ad Angliam ingressu minime prosperandum censetur. — Iterum de negotiis Petri de Andalot. — Varia negotia a Ribadeneira expedienda antequam Romam redeat.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>1</sup> Hasta [a]quí es copia de otra; después hemos resçebido las de 25 de Julio, 26, 28 y 29 de Agosto, uno, dos, tres y seis de Setiembre. Añadiré lo que pareziere ser menester en respuesta.

Por la buena memoria de Mons. de Andalot <sup>2</sup> se hará oración en la Compañía como á su beneuolençia para con ella se debe, y á la prenda que en ella ay <sup>3</sup>; acerca del qual basta lo dicho: que, si pareziere conueniente traerle á Italia, le traya consigo V. R., que spero, para quando llegaren, se podrá uenir á Roma; y si no, en algún collegio, como Loreto ó Padua, se podrán entre[te]ner. Es uerdad, que cada día entran unos y otros de la Compañía.

Alegrámonos in Domino de lo que scriue de aquel caullero nauarro, y creo que es uno, que entró en Burgos, y fué á Symancas; y es bien, que no aya podido offenderse nadie. También nos hemos alegrado de lo que se scriue del catechismo del P. Ca-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 67.

<sup>2</sup> Alphonsus de Andalot. Vide epist. 174. Vita functus est 6 die Augusti 1556. POLANCUS, *Chron.*, VI, 467.

<sup>3</sup> Ejusdem scilicet filius Petrus, in Societatem cooptatus, de quo infra iterum erit sermo.



nisio <sup>4</sup>. Hemos entendido el particular de la abadía, y ubiéndose echo lo que se ha podido, hemos de pensar que lo echo basta <sup>5</sup>. Si se pudiera hauer la confirmación de los priuilegios de santa María de la Grotta <sup>6</sup>, fuera buena; mas han llegado tan tarde estas de 25 de Julio, que no se podría ymbiar á tiempo la copia del priuilegio que demanda, en speçial no hauiendo aora comerçio con Siçilia para scriuir ni reçibir chartas. En lo de Nápoles, el consejo del Sr. Fontana <sup>7</sup> es de creer será el mejor. Hágase en fin lo que se pudiere.

Los inconuenientes del quedar V. R. por allá, y del uenir Mtro. Adriano <sup>8</sup> y Mtro. Leonardo <sup>9</sup> acá, se sueltan con lo escrito: que V. R. se uenga luego, y ellos á la primauera: y antes podremos acá platicar de lo que conuiene. El pliego que antes se hauía dado al correo, porque él no parte, se ha tornado á tomar, y ua por uía de Florençia.

Que se aya quitado el scrúpulo que podía hauer en la mente del buen D. Joán de Mendoça, nos hemos alegrado in Domino. Él estará aora por la misericordia diuina donde no tendrá scrúpulos ningunos, y para los que han de executar su testamento hará al propósito lo que se scriue <sup>10</sup>.

Para la comunicaçión de las gracias de la Compañía al <sup>a</sup> se-

<sup>a</sup> al el *ms.*

<sup>4</sup> Quid de Canisii catechismo scripserit Ribadeneira, ignoramus, nam ejusdem epistola non ad nos peruenit. Sed ex epistola ejusdem Canisii, kalendis Decembris 1556 Lainio data, haec decerpimus, unde aliquid lucis accipiamus. «Catechismum in Flandria probari, auideque legi propter orationes vestras, intelligo. Utinam liber totus doctis viris relegendus et recognoscendus tradatur, efficerem ego ut noua cum Regis autoritate tersius ederetur, quam hactenus». BRAUNSBERGER, *P. Canisii epist. et acta*, II, 36; et idem auctor *Entstehung... der Katechismen des sel. Petr. Canisius*, pag. 46.

<sup>5</sup> De hac abbatia, collegio messanensi annexa, cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 438. Vide epist. 171 et 174.

<sup>6</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, II, 551.

<sup>7</sup> Vide epist. sequentem.

<sup>8</sup> P. Adrianus Adriani, rector collegii lovaniensis.

<sup>9</sup> P. Leonardus Kesselius, rector collegii coloniensis.

<sup>10</sup> Scrupulus Joannis in eo versabatur, quod «quandiu praefectus arcis Castelli Novi fuit, more aliorum aliqua stipendia acceperat supra numerum militum». POLANCUS, *Chron.*, VI, 447.

ñor conde de Feria, será menester esperar al general futuro, para que las ymbíe; ó si le pareziere que nuestro Padre vicario haga lo mesmo, lo hará; y quando se scriuiere, se tendrá aduertencia á la orden del nombrar, como nos auisa: que de hombre tan cortesano no es mucho yr aprendiendo puntos de corte quien ha estado tan poco en ella, como yo <sup>11</sup>.

Está bien que se ayan dado las letras que yuan para S. M. y para el señor conde, y scrito la otra que dizen sobre la firma. No habrá para qué ajuntarse allá capítulo prouinçial <sup>12</sup>, sino que Mtro. Adriano, y Mtro. Leonardo uengan; de lo qual, y del modo de sustituir otros por tres ó quatro meses que estarán ausentes, se tratará como V. R. torne acá. Quanto al lugar de la congregación, quitónos la disputa el que nos podía mandar <sup>13</sup>, diciendo se hiçiese en Roma.

Hémonos alegrado de ser deudores al señor conde de Feria de las fundaciones de Flandes y esos estados de la baxa Alemaña, y ellos y toda la Compañía tendrá tanto mayor obligaçión de rogar á Dios N. S. tenga en su protección continua la persona y cosas de S. Sría. Illma. y la prospere cada día más en sus dones espirituales.

Lo del collegio sauoiano tendrá aora menos estoruos, bien que podrían bastar los que quedan fáçilmente, para que no se efectuase <sup>14</sup>. Todavía, si la cosa es de Dios, habrá lugar usando <sup>b</sup> competente diligencia; y la yda de V. R. á Louayna y algunos sermones habrán ayudado para esso, y para disponer más algunos subjectos buenos, que creo tiene Dios N. S. ay para la Compañía.

<sup>b</sup> uxando *ms.*

<sup>11</sup> Gumesindus Suarez de Figueroa comes de Feria Huc spectare videtur quod ipse POLANCUS affert, *Chron.*, VI, 454. «Non omittam autem quod Secretarius Fontana nostros admonuit, formulam scribendi Regi, quae incipit: S. C. R. M.<sup>tas</sup>, magis in curia probari quam antiqua illa, qua P. Ignatius uti solitus erat; sed fortassis hoc iudicium Secretariorum erat.»

<sup>12</sup> Sermo est de comitiis provinciae pro electoribus novi praepositi generalis constituendis.

<sup>13</sup> Paulus IV, P. M., iussit comitia Romae haberi. POLANCUS, *Chron.*, VI, 51.

<sup>14</sup> De hoc collegio vide POLANCUM, *Chron.*, VI, 437.

Lo de la elección del prouinçial, pues que Dios le ha lleuado á tanto mejor prouinçia, es mejor que no se publique <sup>c</sup>, por buenos respectos <sup>15</sup>; y si en las que se scriuen para esos Padres de Louayna y Colonia aya algo, que no conuenga á este propósito, se podrá quitar.

Bien es que V. R. traya consigo, y no ymbíe la patente original de las fundaçiones: y si fuese allá neçessaria, guárdese allá, ó háganse diuersas copias por delante de notario, y acá nos bastará una dellas. Quanto más miramos en ello, menos priesa nos parece se deua vsar en lo de Ingalaterra <sup>16</sup>. Dios N. S. lo dispondrá todo suauemente á su tiempo. La decretaçión y letra duplicada sobre la abadía de Mesina guarde V. R. para traerla consigo, y también nos hemos consolado de que en esse negocio haya tenido tanta parte el fauor y diligencia del señor conde. Buen remunerador tendrá en X.º N. S., á quien pretiende seruir en todas las merçedes que nos haze.

Auierta V. R. qué modo se podrá tener, para que, después que acá torne, se negoçie en essa corte lo que toca al collegio de Nápoles, pues que scriue, que es menester negoçiarlo allá quando algo uacare. Finalmente haga lo mejor que pudiere, de dexar alguna orden para esse y otros negocios occurrentes. En los negoçios que se encomendauan al P. Mtro. Bernardo, basta dezir en general, que se dexe en ellos el recado mejor que se pudiere. Si las constituciones <sup>d</sup> allá no se pueden suauemente introducir, podráse sperar á la congregaçión general.

Açerca del descargar la consciencia de nuestro hermano Pedro de Andalot, si tuuiere V. R. claridad, aiúdele por sí ó por otro lo mejor que se puede, y también si fuera menester para dar algún recado en sus cosas temporales; y si allá no se pudiese

---

<sup>c</sup> publiche *ms.* —<sup>d</sup> constetutiones *ms.*

---

<sup>15</sup> Electus nempe fuerat provinciae Germaniae inferioris praepositus P. Bernardus Oliverius; sed, antequam eidem patentes litterae ejusdem electionis traderentur, e vivis sublatus est. POLANCUS, *Chron.*, VI, 32-33.

<sup>16</sup> «De inducenda Societate in Angliam sollicitus fuerat P. Ignatius, et curam hanc occasionis inquirendae P. Ribadeneyrae demandauerat.» *Ibid.*, pag. 445.

esto hazer, y pareziere conueniente que uenga por acá, le ayudaremos aquí lo mejor que podremos, para lo cual sería expediente que truxese sus escrituras, ó alguna copia dellas, ó á lo menos, que nos supiesen bien referir la qualidad y cargos que tienen essos beneficijos ó priorados; y podría ser que, quanto con más consideraçión, tanto más á seruiçio de Dios N. S. dispudiese dessas piezas y de lo demás. Auísenos V. R. si es el que estubo en Roma con monseñor de Andalot, que es en gloria, que lo desea saber nuestro Padre vicario.

Pareze buena la razón de no yr á Colonia y expedirse presto de Louayna, ó á lo menos tener forma de grauar poco aquella persona, que es tan extraordinaria en condiçión, y acá en presencia se uerá de ayudarla lo mejor que se pudiere. El despacho del negoçio de las fundaçiones creemos estará tan bien, quanto dize V. R. Acá hemos uisto la suplicaçión y conçesión. Açerca de Guiraldo, no sé si V. R. haya escrito <sup>e</sup> más de lo que hemos reçevido, que es, en substancia, que no estaría b[i]en en Louayna, así por la condiçión del que gouierna, como por la del mesmo. Con esto no ay otro que dezir más de lo dicho: que V. R., si él se inclinare, lo ymbié á Portugal, ó lo dexe en Colonia, ó lo traya á Italia, como le pareziere, y más suauemente se <sup>f</sup> pudiere. Y con esto he respondido á las que a[r]riua dixe, y á las de 8 y último de Agosto, que también reçevimos; y así la respuesta ua un poco remendada, porque se scriuía luego que las letras se leyan con priesa, y esto añadido ua por uía de Florençia y de Venecia.

Todos nos encomendamos mucho en las oraciones de V. R. De Roma 3 de 8.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Corte. Ribadeneyra.

---

<sup>e</sup> ay scritto *ms.* —<sup>f</sup> si *ms.*

## 182

## ALEXIO FONTANAE

ROMA 3 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.*Epistola officiosa.*

Jesus

Muy magnífico mi señor en Jesús X.<sup>o</sup> Pax X.<sup>i</sup> Ayer rescuimos dos inuoltorios con dos letras de V. md., de 8 de Agosto y 5 de 7.<sup>bre</sup>; y á Mtro. Pedro de Ribadeneira respondo por uía de Uenetia y Florentia, y por la mesma yrán estas, suplicando á V. md. nos haga lo que acostumbra de las hazer dar á recado. Uendráse por acá, plaz[i]endo á Dios N. S., Mtro. Pedro, pues ha concluído lo que se pretendía principalmente para el diuino seruiçio en esso[s] estados: digo de las fundaciones de collegios, que, como era cosa puramente enderezada á su seruiçio, la ha dado buen sucesso <sup>2</sup>. Si cosa alguna se nos offreziere suplicar [á] V. md. en esa corte, lo haremos con la seguridad que nos da la esperientia de las mercedes y fauor que siempre hemos hauido de V. md., y lo que entendemos de la caridad tan special que para con nuestra mínima Compañía le ha dado Dios N. S. Él sea seruido de aumentar siempre su santo amor y dones spirituales en el ánima de V. md., y á todos dar gratia de sentir siempre y cumplir su santísima uolondad. De Roma III de Ottobre 1556.

*Inscriptio.* Fontana. Corte.

## 183

## CLERICIS REGUL. SS. PAULI ET BARNABAE

ROMA 7 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.*De litteris consolatoriis, occasione transitus P. Ignatii datis, gratias agit.*

Jesus

Gratia et pax X.<sup>i</sup> sit semper in cordibus nostris, et in dies au-geatur. Amen. Heri accepimus Vestrae Charitatis litteras <sup>2</sup>, que,

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* V, fol. 68.<sup>2</sup> Vide epist. praecedentem.<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 197v. Quanam die data sit haec epistola, incertum remanet. Vide annot. 3.<sup>2</sup> Hanc epistolam sub n. 146 <sup>bis</sup> reperies.



ut beneuolentiam erga nos, humanitatem ac studium uestrum singularem preseferabant, ita nobis pergrate extiterunt, et uinculum dilectionis, quo uos omnes iam pridem in domino Jesu Xpo. amplectimur, magis ac magis strinxerunt. Gratias agimus ex animo Uestre Charitati de pia illa et dulci consolatione, quam nobis de migratione charissimi Patris Mag. Ignatii a temporali ad immortalem uitam adhibere conati sunt, quanuis, ut interim Dei beneficium singulare non taceamus, eadem diuina bonitas, que Patrem nostrum absoluta peregrinatione ad diu desideratam patriam perduxit, nos omnes uel eodem die et hora transitus eius, per conformitatem nostrae uoluntatis ad suam, fidei ac spei solatio consolari dignata est. Priuauit nos quidem iucundissima et utilissima praesentia tanti uiri ac serui sui, cuius exemplo, doctrina, prudentia et precibus hanc Societatem ipsius prouidentia constituit, et tantopere auxit ac propagauit. Nihilominus tamen in eam spem eadem diuina bonitas nos adduxit, ut nobis Patris nostri operam e celo magis profuturam, quam unquam ex terra profuerit, speremus, et proinde ab ipsius obitu laetiores et alacriores paratioresque solito ad diuinum obsequium simus, sic congratulantes ei felicissimam et ab ipso tantopere expetitam uitae commutationem et e terris ad celum migrationem, ut interim certi simus de auxilio, quod eo copiosius maiusque expectamus, quo is est diuine gratie omniunque bonorum fonti propinquior. Non dubitemus etiam, quod qui, in humanis agens, solitus sit Uestrae Charitatis congregationem et amare, et pro ea preces ad Deum effundere, id sit in patria celesti ardentius et efficacius prestiturus. Interim, dum Societas cogitur, que in duodecim tredecimue prouincias et plusquam centum domos distributa est, sanctis orationibus Uestre Charitatis eam uniuersam comendamus, petimusque ut nos iuuare dignetur, quo diuina pietas de generali preposito, qui sit secundum cor suum, nobis prospiciat. Et sibi persuadeat Vestra Charitas nos Patri nostro in affectu charitatis et beneuolentiae erga piissimam congregationem dissimiles non futuros, semperque, ut ille fuit uestri studiosissimus, et nos fore, et quantum nobis per uite nostre rationem uiriumque nostrarum imbecillitatem licebit, ad gloriam et honorem Domini nostri Jesu

X.<sup>1</sup>, cuius summa et infinita bonitas det omnibus gratiam, qua ipsius uoluntatem omnes intelligamus, et intellecte semper obtemperemus. Romae 7 [Octo]bris <sup>a</sup> 1556 <sup>3</sup>.

*Inscriptio.* Clericis regularibus mediolanensibus.

## 184

## PATRI PETRO CANISIO

ROMA 7 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Comitia generalia primo vere celebranda.*—*Canisium Ratisbonae concionari Lainio probatur; id autem sine collegii ingolstadiensis detrimento fieri commendatur.*—*Olavius supremum diem claudit.*—*Tres tantum electores ad comitia generalia ex singulis provinciis mittendi.*—*Catechismus Canisii gratus in Flandria.*—*De Patrum Quintini et Oliverii obitu.*—*Collegii ingolstadiensis scholae, quoad ejus fieri poterit, aperiendae videntur.*—*Difficultates, in theologia nostratibus praelegenda propositae, Canisio solvendae relinquuntur.*—*Valetudinis nostratum cura commendatur.*

†  
Jhs

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle de V. R. de tredici de 7.<sup>bre</sup> <sup>2</sup>; et benchè spero per altre nostre sarà auisato che non conuiene uenir' per la electione del generale insino alla primauera, mi è parso replicarla in questa, perchè V. R. scriue che si congregaranno alli quattro di Octobre, et poi si prepararanno per uenir qua. Conuiene adunque trattenersi quest' inuernata, et haueranno lettere nostre prima che si habino a partir'.

Del predicare della R. V. in Ratisbona, ci siamo rallegrati

---

<sup>a</sup> Romae 7. bris ms.

<sup>3</sup> Scriptione prorsus dubia hujus epistolae dies et mensis exarati sunt; nam si locus vacuus, ante numerum 7 relictus, attendatur, omissa videtur dies, sed mensis 7. bris tunc assignandus videtur. Sed aliunde, cum in Regestis scripta sit post epistolas diei 5, et immediate ante epistolas diei 7 Octobris, hac die data fuisse apparet, et hoc loco tandem illa responenda visa est.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 68v.

<sup>2</sup> Hanc vere auream epistolam edidit, et pro suo more egregiis auxilii commentariis, P. OTTO BRAUNSBERGER S. J., in *Canisii Epist. et acta*, II, 22-25.

in Domino; et quando si contenti la magestà del re et il principe di Bauaria <sup>3</sup>, et lo permetta il collegio d' Ingolstadio (cioè che non patisca detrimento), pare sia molto conueniente. Finalmente V. R. consideri quello che bisogna, et faccia come li parerà esser meglio a gloria diuina. Se il cardinale de Augusta <sup>4</sup> non fa instantia per V. R., serà forse per sperar che li saria mandato il Padre doctor' Olaue <sup>5</sup>, come lui pare procuraua; ma Dio N. S. li ha fatto gratia de tirarlo a sè insieme con nostro Padre, de santa memoria. A noi pur ci torna bene che detto cardinale lassi V. R. libero.

Quelli che hanno da uenire a Roma, hanno ad essere tre solamente: la R. V. con dui altri professi. Ma di questo si è più diffusamente scritto, et di molte altre cose. Spero che la R. V. hauerà riceuuto le nostre <sup>6</sup>.

Qui mando un capitulo d' una lettera de Mtro. Pietro <sup>7</sup>, che sta in Fiandra, acciò che la R. V. intenda che Iddio N. S. lo ha agiutato in quel suo catechismo <sup>8</sup>. Ce auisa il medesimo come si è ottenuta la facultà de fundar collegii in quelle bande. Potrà far partecipi li rettori de suoi collegii V. R., perchè a tutti li toccha in particolar' per li suoi paesi. Ci scriuono etiam come Dio N. S. alli 22 di Luglio chiamò a sè el P. Quintino <sup>9</sup>, et alli 22 di Agosto el P. Mtro. Bernardo <sup>10</sup>, che erano come due colonne, et dei quali grandemente si serueua Iddio N. S., et spero adesso si seruirà più, et che impetraranno molto più abundante gratia per quelli paesi. Parmi che, non si aprendo le schole de Ingolstadio, si perderia uno de li principali frutti che si pretendano <sup>a</sup>; la R. V. però, come arcangelo di quelle prouincie, prouederà, come crediamo, al suo tempo il meglio che si potrà.

---

<sup>a</sup> pretengano *ms.*

<sup>3</sup> Dux Bavariae, Albertus V.

<sup>4</sup> Otto Truchsessius de Waldburg.

<sup>5</sup> P. Martinus Olavius, vita functus. Vide epist. 132 et 138.

<sup>6</sup> Vide epist. 124, 145 et 163.

<sup>7</sup> P. Petrus de Ribadeneira.

<sup>8</sup> Vide epist. 181, annot. 4.

<sup>9</sup> P. Quintinus Charlart. Vide epist. 151.

<sup>10</sup> P. Bernardus Oliverius. Vide epist. 120 et 168.

Del mandar nostri scolari a sentir lectioni de theologia, de quali sono tanti incapaci, pare cosa che tiene molti inconuenienti; crediamo però che V. R. lo hauerà fatto con ragioni degne di consideratione, et che anche, quanto prima si potrà, prouederà all' inconuenienti detti. Quelli nostri de Vienna per simil causa han fatto poco frutto nelle lettere. Dio N. S. comunichi il suo spirito et sapientia alla R. V., acciò in tutto si accomodi a sua beneplacita volontà.

Del prouedere che li nostri usino moderatamente delle fatiche, acciò possino durar' in quelle, lo harà V. R. per raccomandato. Non altro per questa, se non che credo molto prima serà arriuato il dottor' Pietro Scorichio con Mtro. Martino <sup>11</sup>, et a Lloreto arriuò già Mtro. Erardo <sup>12</sup>. Nelle orationi di V. R. molto tutti ci raccomandiamo, et specialmente nostro Padre vicario, che già sta assai bene per la diuina gratia. De Roma 7 di Octobre 1556.

*Inscriptio.* Ingolstadio. Canisio.

## 185

### PATRI THOMAE LENTULO

ROMA 7 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Brevitas in litteris conscribendis commendatur. — P. Ignatii vita, et alia a Lentulo postulata, per electores Romam venturos mittentur. — De felici exordio lectionum theologiae gaudet Lainius. — Humaniorum litterarum lectiones bene cessurae sperantur. — De germanis ad Societatem admittendis. — Magister Hurtadus latinae linguae expoliendae incumbat. — Quinam jejuniis eximendi. — Doctor Hermannus bonus concionator futurus censetur. — Academiae negotiis, quoad ejus fieri poterit, nostrates non se immisceant.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de V. R. de 9 de 7.<sup>bre</sup>, alle quale responderò in italiano, et breuemente, perchè V. R. non si dimentichi de la lingua, qui imparata, al tutto; et ci scriua più suc-

<sup>11</sup> Vide epist. 136 et 137.

<sup>12</sup> Erardus Avantianus. Vide epist. 161.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 69.

cintamente, senza lasciar però de darci la notitia delle cose che conuiene dare... <sup>2</sup>.

Del mandar la uita et qualche altra cosa de nostro benedetto Padre, si potrà fare quando torneranno quelli che hanno a trouarsi nella electione, se parerà espediente a chi hauerà la cura de la Compagnia.

Habbiamo inteso, con nostra consolatione, del buon principio delli doi theologi <sup>3</sup>, et sta bene che le orationi, publicamente dette, non si diano in scritto facilmente. Non sarà poco se persevererà tanto frequente auditorio alli nostri theologi. Dio N. S. conceda sanità et forze de spirito et corpo alli lettori. Delle lectioni d' humanità speramo che al suo tempo, aprendosi le schole, si uederà copioso frutto. Se bene la R. V. non possa accettar' in casa molti tudeschi, quando loro fusseno buoni sugetti, et uolessino seguitare nostro istituto, non mancaria loco doue mandarli, in Praga, Uienza o Roma.

Mtro. Vrtado sarà bene si eserciti nella lingua latina un poco, insino a tanto che l' habbia più espedita et ornata; et alhora non dubiti che, tanto in philosophia quanto in mathematica, sarà molto sufficiente; et credo che anche la theologia legerebbe molto bene; perchè conosciamo il suo ingegno et la gratia che sole dare Iddio alli ministri di questa Compagnia. Circa il degiuno del uenere et abstinentia del sabbato, serà necesario che sieno dispensati quelli che non potranno sustener tal pes <sup>1</sup>, se alcuni saranno, benchè publica et comunemente si faccia così.

Come sia più esercitato il doctor' Hermano nella lingua tudescha, et habbia tempo più libero de sue lettioni, crediamo predicarà fruttuosamente la parola de Dio. E' ben fatto <sup>a</sup> che il predicar' sia con bona gratia de li prelati.

<sup>a</sup> fatta *ms.*

<sup>2</sup> Sequuntur nuntii mortis nonnullorum sodalium, saepe in superioribus litteris iterati.

<sup>3</sup> «Octava ergo die Junii mensis, nostri ingolstadiensis, rectore P. Thoma Lentulo, noviomagensi, missi sunt; et duo doctores theologi, scilicet, P. Joannes Coviglion ac P. Hermannus Tyreus, ac duo alii sacerdotes, scilicet, P. Hurtadus Perez et P. Theodorus Peltanus... missi sunt.» POLANCUS, *Chron.*, VI, 389.



Del impacciarsi nelle cose dell' uniuersità, quanto manco si potessi saria meglio; pur non conuiene contristare la eccelentia del ducha <sup>4</sup>, quando senza questo non potessino recusar'. Non dirò altro, perchè ho scritto poco di sono alla R. V., nelle cui orationi molto ci raccomandiamo, et in quelle del Padre doctor Couillon; et non li scriuo, per non li obligare a far risposta, essendo lui tanto bene occupato. De Roma 7 di Ottobre 1556.

*Inscriptio.* Ingolstadio. Rettore.

### 185 bis

#### PATRI FRANCISCO PALMIO

ROMA 7 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Palmium suis subditis contentum esse laetatur.—Georgius, graecus, Romam mittendus.—Item P. Brunellus eandem viam post aliquot dies arripere iubetur.—P. Gaspar Rodericius Laureto Bononiam profectus. — Collegialium numerus idem ac anno praeterito fere remanet.— Bartholomaeus placentinus, si in collegio admittatur, cum externis conversari non sinatur.—De Joanne Baptista, ex collegio patavino ad bononiense translato. — Vannolinus valetudinarius.*

#### Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de V. R. senza data, con altre di Mtro. Julio <sup>2</sup> del ultimo di. 7.<sup>bre</sup>, et ci rallegramo si troui satisfatto di sua gente. Dio N. S. si serua molto di quella. Giorgio, greco, si potrà mandare la uolta de Roma, et anche Mtro. Francesco <sup>3</sup> fra 15 o 20 di, o quando parerà a V. R. Con Mtro. Gasparo <sup>4</sup> doueua andar Lactantio, mandato per accompagnarlo a Loreto, et trouò che già era partito: è molto bon giouane, col quale si man-

<sup>4</sup> Dux Bavariae, Albertus V.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 198.

<sup>2</sup> P. Julius Onofrius. POLANCUS, *Chron.*, VI, 186.

<sup>3</sup> P. Joannes Franciscus Brunellus (Brunelli). Vide epist. 203.

<sup>4</sup> P. Gaspar Rodrigues, lusitanus. De eo haec POLANCUS, ex commissione die 19 Septembris 1556 Palmio referebat: «Di Loreto hanno a mandar Mtro. Gasparo portughese: ma anche loro uorriano che giongessino presto in là li doi sacerdoti che si hanno a mandare, cioè Mtro. Augustino et Mtro. Giovanni Francescò Brunello. Quando arriuarà questa, forsia saranno arriuati Mtro. Julio con li compagni.» Ex eodem cod., fol. 177.

darà un altro di Loreto. Crediamo che potranno star bene tutti dui in Bologna, hauendosi a partir' li dui detti; maxime che, computato Sebastiano tedesco, et quelli che si sono leuati, con questi doi, venirà quasi ad essere il numero medesimo che prima; se pur non potessi star quel di Loreto che accompagnerà a Lactantio, V. R. ci auisi, et uedremo doue si potrà mettere. De Bartholomeo piacentino dice nostro Padre vicario che, si è quello che lui ha conosciuto in Fiorenza et in Alemagna, doue fu licenziato, ha qualche mancamento nel giuditio; pur se la R. V. lo uole adoperar', si rimette a lei, con auisarla che non se li deue dare officio doue habbia da fare con forastieri. De Giouan Baptista, uenuto de Padoua, si permette anche a la R. V. che lo ritenga, et delle penitentie faccia come li parerà. Della sanità de Vannolino intenderemo uolontieri, se Dio N. S. si dignarà dargliela. L' incluse per Ingolstadio V. R. di gratia li faccia dar ricapito. Nostro Padre vicario sta bene già, Dio laudato, et lui con tutti noi ci raccomandiamo molto nelle orationi de V. R. De Roma 7 de 8.<sup>bre</sup> 1556.

Le noue, viste, si mandino a Vinegia et Padua.

*Inscriptio.* Bologna, rettore.

## 186

### PATRI MICHAËLI BOTELLO

ROMA 9 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Collegii amerini institutio ob difficultates occurrentes differtur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Ci trouiamo in tempo che non è da marauigliare se si muta il consiglio alle uolte per la mutatione delle cose. Adunque, uedendo la difficultà che si troua in Amelia d' hauer le cose necessarie per li nostri, et che di qua per adesso non si possono mandare le robbe, nè danari, non ci essendo licentia di qua, nè sicurtà nelle uie, nè troppo anche in Amelia, poichè anche lei pare se ne tema, ci è parso non mandare per adesso collegio al-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 198v.

cuno; et quando s' hauessino a mandare lettori, bisognaria fusse-  
ro riceuuti dalla città, et che ci resoluessimo con lei se habbiamo  
a pigliare quel assunto de insegnar' lor figlioli, applicando loro  
quelli suoi cento scudi, in modo che potessi farsi conto che il nu-  
mero di 14 o 15 potria trattenersi a spese della città fra questi et  
gli altri sussidii; et se non fusse inconueniente non restare alcu-  
ni di nostri in Amelia per la chiesa presa etc., et uenir' la R. V.  
in Roma in questo tempo, lo farriamo uenir qua insin al Maggio,  
o quando si hauerà a mandare il collegio <sup>2</sup>. Pur attenda a sua sa-  
nità, et quando non si trouassi bene, et li paressi douer uenir  
qua, ci auisi, et uederemo quello che si potrà far'.

Del opere del muratore, secondo questa resolutione, non ci è  
fretta. Del falegname se seruiranno quanto parerà a loro, hor sia  
nella chiesa, hor nella casa. Il grano si potrà lasciar' al Rmo., et  
[non ?] si curar di far spesa in altre maseritie. Francesco restarà  
qua, come li è parso, per sgrauare li Amerini, et faccisi col figlio-  
lo del sartor' il meglio che si potrà.

Al nostro fratello Andrea <sup>3</sup> ci raccomandiamo, et si uederà  
di mandarli qualche libro; et V. R. con lui potria forsi alle uolte  
ripassare qualche cosa. Non altro, se non che mando qui una let-  
tera di Andrea Fernandez, et ci raccomandiamo tutti nelle ora-  
zioni di V. R. Di Roma 9 di 8.<sup>bre</sup> 1556.

Al Padre don Doymo ci raccomandiamo tutti, et habbia  
questa come sua.

*Inscriptio.* Emelia Bottello.

---

<sup>2</sup> Videantur de hoc collegio litterae sub numeris 152, 165-168, 176 et  
177.

<sup>3</sup> Andreas Frison. Vide epist. 152.

## 187

## GASPARI DE DOCTIS

ROMA 10 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Litterae de quodam negotio Senas mittuntur.—Sacerdotum almae domus mutationes in proventum ipsius cessurae sperantur.—Rectori lauretano litterae de ratione numerum sociorum imminuendi dantur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Molto Rdo. monsignore in X.<sup>o</sup> osservandissimo. Abbiamo riceuuto quelle di V. Sria. Rda. del ultimo di 7.<sup>bre</sup>, et a tutte le altre sue si è fatta risposta: spero l' hauerà riceuuta. Etiam a quella del negotio di Siena fece risposta nostro Padre uicario, mandando dentro lettere per il cardinale <sup>2</sup>, et anche per il rettor' di quel nostro collegio <sup>3</sup>: et se il P. Mtro. Salmerone passerà di là (come seria cosa facile, presto), farà anche di parola l' officio che potrà, se serà necessario.

Quanto alli sacerdoti cauati de Loreto, a quest' hora penso si habbia il cambio con alcun uantagio de la santa casa; et pure tuttauia procuramo de far uenir altri, in modo che auanti l' inuernata ne hauerà occasione V. Sria. de star assai satisfatto, et più anchora sarebbe, se uedessi la difficultà con la quale li cauamo, spogliando altri luoghi per più satisfare alla santa casa et a V. Sria. Quanto al numero, ci sforzaremos etiam di alleggerirlo quanto più potremo, dico delli laici. In questo mezo, se lei con sidera il stato nel quale ci trouiamo, non dubito che ci hauerà compassione, et più chel Rmo. protector <sup>4</sup>, poichè non ci ama manco, et [d]e sua natura è molto discosto de la durezza de core. Al rettor <sup>5</sup> si scriue del modo di alleggerirse d' alcuni. Speramo in Dio N. S. che li tumulti cessaranno, et che la casa ne hauerà

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 199.

<sup>2</sup> Franciscus de Mendoza, episcopus et cardinalis burgensis, gubernator Senarum.

<sup>3</sup> P. Hieronymus Rubiola. POLANCUS, *Chron.*, VI, 125.

<sup>4</sup> Rodulphus Pius de Carpi, cardinalis, Societatis et lauretanae domus protector.

<sup>5</sup> Rector collegii lauretani, P. Oliverius Manareus. Vide epistolam sequentem.

poca occasione di resentirsi, essendo fortissimo il muro della divina protectione et la guarnigione delli angeli et sancti, et specialmente della madre de Iddio, et anche la purità et sancti desiderii delli serui de Dio che costì sono.

Non dirò altro in questa, se non che nostro Padre vicario molto si raccomanda nelle orationi di V. Sria. Rda., et così anche tutti li altri, specialmente tutti li conoscenti. Sia Jesù X.<sup>o</sup> signor nostro in aiuto et fauor di tutti. Amen. Di Roma il dì X di 8.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Loreto. Gouvernator'.

## 188

### PATRI OLIVERIO MANAREO

ROMA 10 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Felici adventu sociorum ad lauretanum collegium laetatur.—De lectionibus magistrorum ejusdem collegii.—De duobus sacerdotibus novitiis et de P. Wolfio.—De Stephano Baroëlo et Andrea Boninsegna.—De sodali Hercule et de Francisco Diez.—De aliis sociis ultro citroque mittendis.—De Fabritio Vignes et Raphaële Riera aegrotantibus.—Lauretanum collegium, et romanae domus, inopia laborant.—De sacerdotio Cingulorum.—De praxi 40 horarum ac de spiritus fervore Laureti vidente gaudet.*

### Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle di 2 et 3 del presente, et ci ralleghiamo in Domino d' intendere siano arriuati sani quelli che mandammo; et se il P. Mtro. Pisa legerà in casa, non sarà manco fruttuosa la lettione <sup>2</sup>. Della lectione de logica pare (rendendo Iddio la sanità a Mtro. Leonardo) <sup>3</sup> serà bene si attenda a quella; et si bene non si cominciasse adesso, si potrà cominciare doppoi, et le logiche potranno mandarsi di Roma; et adesso, se qualche mulatiero uolessi portarle, le mandiamo insieme con li Donati,

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 199v.

<sup>2</sup> Vide epist. 159 et 161.

<sup>3</sup> Leonardus, calaber. Cf. *Monum. Ignat.*, ser I.<sup>a</sup>, XI, 306. Cave ne hunc Leonardum cum altero, flandro, e lauretano collegio profugo, confundas. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 100, 103; et *Litt. quadrim.*, IV, 583.



et haueremo cura de ricerchar la uia. Mtro. Ferrante <sup>4</sup> ueda V. R. non li sia troppo peso far tre lettioni; se pur lo può suauemente patire, sta bene; et haueremmo caro intendere se si troua sano.

Habbiamo inteso con consolatione nostra quelli doi preti della Marcha facciano così bona proua, et che possano attendere alle confessioni, aiutandosi nei casi di conscientia. Et se a V. R. li pare che siano fra li 14, li lasciaremo per adesso star'. Poichè Mtro. Dauit, hiberno <sup>5</sup>, pare alla R. V. sia ispediente mandarlo ad un altro collegio, si faccia in bon hora, et lo mandi a Modena, benchè potrà andar prima a Ferrara, et in suo contracambio uenirà Mtro. Stephano Baruelo <sup>6</sup>, il quale forse conosce V. R., che è buon confessore et uersato de molti anni, et non li manca desiderio di predicare, che serà la uentura di questi luochi circun-uicini, quali potrà finire <sup>a</sup> di prediche. È persona antica nella Compagnia, et nel collegio di Messina il primo confessore in concorso etc. Pensamo etiam far uenir' il rectore de Argenta <sup>7</sup>, il quale è anche molto antico nella Compagnia, et è atto alle confessioni, et exercitato in quelle, et anche in predicar' et legger' latino et greco.

In Perugia sta un fratello nostro, chiamato Herchole, ferrarese, il quale, per essere figliolo de un seruitore del ducha et grande amico nostro, uorriamo tener conto particular' con lui, maxime nelle cose necessarie alla sanità. Et perchè l' aria di Perugia li fa danno, per essere sottile, se li dà ordine che uadia in Loreto <sup>8</sup>. V. R. lo riceua, et in loco di esso mandi uno delli nouizzi in quel collegio: mandi anche Mtro. Francesco Diez, il quale,

<sup>a</sup> *sic ms., pro fornire?*

<sup>4</sup> Hunc magistrum Ferrante unum eumdemque esse existimamus cum Magistro Ferdinando, a POLANCO, loc. cit., pag. 107, commemorato. Ejus cognomen ignoramus.

<sup>5</sup> P. David Wolfius (Wolfe, Woulfe), Cf. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, XI, 466.

<sup>6</sup> P. Stephanus Baroëllus (Baroello) Mutinae versabatur. Ibid., pag. 210.

<sup>7</sup> P. Andreas Boninsegna. POLANCO, *Chron.*, VI, 210 219.

<sup>8</sup> De hoc Hercule vide epist. 206. Hac die 10 Octobris litterae datae sunt P. Mercuriano, rectori collegii perusini, quibus jubetur Herculem Lauretum mittere. Ex eod. cod., fol. 203.

non essendo atto per la penitenziaria di Loreto, come scriue, nè manco per leggere, et non si hauendo a computar' fra li 14 preti, è meglio mandarlo ad un altro collegio, exortandolo V. R. a portarsi bene et moderatamente nelle sue attioni, etiam spirituali, et dando qualche auiso al rettore di Perugia.

Con Lattantio si potrà mandar anche quel nouittio che V. R. scriue, il quale restarà in Bologna; et se tiene qualch' un altro che li paia de bona edificatione et non troppo atto al studio, potrà mandarlo con Mtro. Dauit a Modena; et si bene hauesse ingenio, essendo sicuro per mandare in collegiotti piccoli, se li potrà dar per compagno, et restarà di là con detto Dauit hiberno, il che si fa per alleggerirui un poco del numero. De Alfonso <sup>9</sup> già fu scritto che si poteua mandar' a casa sua in Napoli, libero delli suoi uoti, se così parerà a V. R. Compatiamo alli disagi di nostro fratello Fabritio <sup>10</sup>, il quale di nouo raccomandiamo a V. R.; et haueremmo charo si aiuti nelli suoi scropuli, il che speriamo. Il compagno del Mtro. Herardo <sup>11</sup> lui scriue che si era partito per Roma, ma non è comparso.

Non si aprendo la porta in Richanati, serà quel negotio da lassarlo star', et noi aspetteremo di qua lo aiuto diuino. De Mtro. Raffaello <sup>12</sup> haueremmo charo intendere si troui meglio, se Dio N. S. serà seruito; èt alhora, insegnato per la esperientia, credo si moderarà più nelle fatiche. Circa il prete di Sto. Seuerino faccia V. R. come meglio li parerà. In dir la R. V. che seria stato bene mandare quattro altre ueste, ci lascia intendere che hanno carestia, o uero che penza ci trouiamo molti ricchi, et è la uerità questa: che, trouandoci a dosso presso a 150 persone, et nelli traugli che sa di questa città, da un tempo in qua non habbiamo per spendere se non danari prestati, nè manco sappiamo quando haueremo alcun soçcorso delle cause seconde, benchè siamo ricchi de speranza in Dio, cui prouidentia sempre tocchamo con mano nelli nostri bisogni.

<sup>9</sup> Plura de hoc Alphonso habentur in *Epist. P. Salmeronis*, I, 619.

<sup>10</sup> Fabritius Vignes. Vide epist. 161.

<sup>11</sup> P. Erardus Avantianus (Dawant). Vide epist. 138, 146 et 161.

<sup>12</sup> Raphaël Riera. Vide epist. 161.

Intendiamo che fu pigliato il possesso, o si haueua a pigliar presto, del beneficio di Cingoli <sup>13</sup>, fatta la resignatione etc.; et habbiamo molto charo che sia scaricato il dottor', desiderando <sup>b</sup> anche che monsignore trouasse alchun buon modo de collocarlo. Forsa risponderà il Padre rettor'.

La colpa delli stiuiali non è nostra, ma del P. Pisa, che li cambiò in Amelia; et lì credo si potriano rihauere, come lui dirà. La lettera exortatoria, se potrò, scriuerò con questa, o uero come siano arriuati li altri sacerdoti che si aspettano.

Del oratione delle 40 hore et del feruore et deuotione de tutti habbiamo occasione di molto ringratiar' Iddio, et rallegrarci nella sua diuina bontà, a chi piaccia dare a tutti gratia de sentir sempre et adempir' sua santissima uolontà. De Roma X di Octobre 1556.

*Inscriptio.* Loreto. Oliuerio, rector'.

## 189

## DUCI MONTISLEONIS

ROMA II OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Ducem de proxima Salmeronis Neapolim profectione monet.*

†  
Jhus

Illmo. signor in X.º osservandissimo. La gratia et amore di X.º N. S. sia sempre nell' anima di V. Sria. Illma. con aumento continuo delli doni suoi spirituali. Hieri ho riceuuto una di 5 del presente di V. Sria. Illma., doue, con la charità che Dio N. S. li ha dato per aiutare l' opere del suo seruitio in Napoli, mostra li saria grato che il Mtro. Alfonso Salmeron (già ritornato in Roma) se ne andassi in quella città per predicare il uerbo d' Iddio, per il che dice V. Sria. Illma. mandarà saluocondutto acciò faccia si-

<sup>b</sup> desideraño *ms.*

<sup>13</sup> Vide epist. 159.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 205.

curamente detto viaggio <sup>2</sup>. Io, sapendo che questa è stata la intentione di N. P. Mtro. Ignatio, di santa memoria, che tornasse a Napoli detto P. Mtro. Alfonso quando lo permettesse l' obedientia di S. S., et desiderando anche seruire V. Sria. et tutta quella città nelle cose di nostra professione a gloria d' Iddio N. S., sono molto parato per far quanto ordina in sua lettera V. Sria. Illma. Solo resta che con sicurtà, et anche con buona gratia delle persone a chi siamo debitori, si possa spedire et mettere in viaggio; et mandando V. Sria. il saluocondutto, di qua etiam si procurerà la licentia che conuiene, et con la prima buona opportunità si piglierà questo viaggio <sup>3</sup>. Degnisi la diuina et somma bontà darci la pace tanto desiderata per suo maggior seruitio, et guarde l' Illma. persona de V. Sria., dando a tutti gratia di sentir sempre et adimpire sua santissima uolontà. Di Roma XI di Ottobre 1556.

*Inscriptio.* Tiboli, al duca di Monteleone.

---

<sup>2</sup> Dux Montis Leonis, Hector Pignatelli, necessariam ducebat Salmeronis praesentiam ad stabiliendum Collegium neapolitanum, idque in suis litteris, primo Ignatio ac deinde Lainio, datis, significavit. POLANCUS, *Chron.*, VI, 245, 262. Praeterea die 5 Septembris anni 1555 idem enixe ab Ignatio postulabat litteris, quas affert CAMEROTA, *Notamento*, n. 26. De his iterum sermo redibit in epistolis P. Bobadillae. Cf. *Epist. Mixtae*, V, 728, 729; et *Epist. P. Salmeronis*, I, 620 et 623.

<sup>3</sup> Mense Decembri profectus est Salmeron Neapolim. *Epist. P. Salmeronis*, I, 625-627. Die autem 19 ejusdem mensis suum Neapolim adventum nuntiabat. *Ibid.*, I, 140, 141.

## 190

## LICENTIATO MARCHANTIO

ROMA 17 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De quodam negotio sibi a licentiate Marchantio commendato.—Sacerdos, a cardinali postulatus, aegre inveniri potest; mittetur tamen P. Androtius, qui gratus eidem cardinali futurus existimatur.—Societas ex senensi collegio exigua quidem emolumenta sibi obventura censeat; in cardinalis gratiam et illius civitatis solamen illud praecipue erectum fuit.—Collegii germanici inopia ad mentem revocatur.*

†  
Jhs

Muy Rdo. mi señor en Jesús X.<sup>o</sup> La gracia y paz de X.<sup>o</sup> N. S. sea siempre y crezca en nuestras ánimas. Resciuí una de 4 del presente de V. md., y quanto al negocio particular <sup>2</sup>, yo me he offrezido al que tiene cargo dél, de hazer lo que pudiere por seruiçio de V. md., á gloria de Dios N. S., en quien todos tanto lo debemos, y á su tiempo dize auisará. Así con Trana <sup>3</sup> como con Mótula <sup>4</sup> se hará por el P. Mtro. Sálmerón y por mí lo que podremos, bien que V. md. deue (creo yo) estar auisado cómo uá este género de despachos en este tiempo. Damos gracias á Dios N. S. de la mejoría del cardenal nuestro <sup>5</sup>. A él plega darle salud perfecta para su mayor seruitio y bien commún. La persona que scriue V. md. desea S. Sría. Illma. para alguna compañía ó consolación en los trabajos que ay ocurren, es difficil de hallar. V. md. hauía scritto que fuese italiano el 2.<sup>o</sup> sacerdote, y así se hizo uenir el que de Loreto uino; pero para hazer compañía al cardenal no es así á propósito como para otras cosas. Hemos penzado hazer uenir ay un doctor italiano, santa persona, y creo conoçida en esa ciudad, que se llama Mtro. Fuluio Androcio <sup>6</sup>.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 206v.

<sup>2</sup> Vide epist. 171, ubi de eodem negotio agi existimamus.

<sup>3</sup> Joannes Bernardinus Scottus (Scotti), O. Theat., tranensis archiepiscopus et cardinalis.

<sup>4</sup> Scipio Rebiba, episcopus motulensis, cardinalis.

<sup>5</sup> Cardinalis Franciscus de Mendoza. Vide epist. 173.

<sup>6</sup> «Cum etiam Cardinalis aliquem postularet, cum quo posset res suas conferre; iudicavit P. Laynez, Vicarius, Doctorem Fulvium Androzium Meldula jam revocatum, ... Senas mittendum esse.» POLANCUS, *Chron.*, VI, 139.



Fué vicario del obispo de Camerino <sup>7</sup>, que hasta aora le celebran mucho de aquel cargo: fué también canónigo de Loreto, y aora está en Méldula, que es la consolación y ayuda spiritual del Sr. Leonello, padre del cardenale de Carpi, y de su casa y de aquella tierra <sup>8</sup>. Todavía hemos auido licentia da Carpi, y oy se le scriue que procure partirse y uenir á Sena luego. Si puede descabullirse del Sr. Leonello, presto será ay, y creo se consolará el cardenal algunos ratos con su conuersación, y muchos de esa ciudad se ayudarán: que, aunque no le sobra la gracia del predicar, todavía lo haze con edificación. Es uerdad que no se detendrá ay sino hasta la congregación general, que haremos, plaziendo á Dios N. S., en este uerano que uendrá. Lo que V. md. dize que sería bueno el Mtro. Salmerón, es uerdad; pero ay causas por las quales esto no puede ser <sup>9</sup>.

En lo demás que V. md. toca, que, si no se manda persona que satisfaga en letras, edad y juicio, que caerá presto lo de ay, digo, que lo que mouió á nuestro Padre á ymbiar gente á esa ciudad, fué hacer seruicio al cardenal, y socorrer en lo que pudiese á esa afflictá ciudad; y no tubo respecto á la utilidad de la Compañía, que, en alguna de muchas partes de donde es demandada, con los que ay se exercitan en ayuda de los próximos, podía ymbiar muchos otros scholares que se mantubieran donde ellos, y se aprouecharan en letras para después ayudar, y esta es la utilidad que suele pretender la Compañía: y asimesmo los dos dichos respectos mueuen al presente á ymbiar los que se tratta de ymbiar, y retener los que están ay; y quando aquellos cessassen, V. md. sepa que la Compañía querría ver su quenta, si le sale bien ó no; y quando se deshiziese esa obra, no pensamos que perdería, sino antes lo contrario, en lo que toca á su utilidad particular, como dixé; y tanto más, que del pueblo no es menester sperar aumento, que está qual V. md. sabe, y si no se aumentase la obra y número por uía del cardenal que lo procurase, de

<sup>7</sup> Berardus Bongiovanni, de quo diximus apud POLANCUM, *Chron.*, VI, 83.

<sup>8</sup> Vide epist. 143 et 162.

<sup>9</sup> Vide epistolam praecedentem.

parte superior otra uía no se uey, que por mucho tiempo pudiese abrirse, y sería ese collegieto á la Compañía carga sin prouecho continuamente. Esto he querido dezir, porque V. md. esté informado, cuya es muy en particular esa obra.

Creo abrá rescuido el Illmo. y Rmo. Sr. cardenal una letra sobre el collegio germánico <sup>10</sup>. V. md. sepa, que ha uenido á tanta necesidad, que se ha trattado de deshazerle; pero nos hemos determinado de sperar todauía un poco, teniéndole como á cuestas, hasta uer lo que responderá S. Sría. Rma. y otros á quienes hemos dado auiso. Corren tales tiempos, que no es de marauillar que se pase trabajo. A todos tenga de su mano X.º N. S., y nos dé gracia de sentir siempre y cumplir su santíssima uoluntad. De Roma 17 de Octubre 1556.

*Inscriptio.* Siena. Sr. Merciante.

## 191

### PATRI FULVIO ANDROTIO

ROMA 17 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Rebus sibi commissis rite compositis, Meldula Florentiam discedere  
Fuluius iubetur.*

Jesus.

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle di sei del presente di V. R., et auanti di far risposta a quelle, la faccio intendere che l' Illmo. et Rmo. cardinale di Carpi <sup>2</sup>, nostro protectore, ci ha dato licentia de leuar V. R. col suo compagno de Meldula, in modo che, con bona gratia sua et del Illmo. Sr. Leonello <sup>3</sup> (secondo che ci ha detto), potrà la R. V. uscire; et cosí pare sia bene pigliar licentia, tanto dal Illmo. signor detto, quanto della terra et delli particolari amici, et auarsi la uolta di Firenze, doue hauerà nostro auiso de quello deue fare. Et sforzisi di lasciare il meglor ordine che si potrà nelle cose cominciate, et specialmente quelle per le

<sup>10</sup> Agitur de epistola sub numero 173 data.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 207v.

<sup>2</sup> Cardinalis Rodulphus Pio de Carpi. Vide epist. 143, 162 et 190.

<sup>3</sup> Leonellus Pio di Carpi, pater cardinalis Rodulphi.

quali el Sr. Leonello ricercò la sua uenuta; et doppoi, auanti che entrino più li mali tempi, si metta in uiaggio. Potria essere che fosse mandato Alfonso de Malaga da Fiorenza per compagno; ma lo potrà rimemar seco V. R. a Fiorenza, doue auisarò io, che, se non l' hanno ancora mandato, non lo mandino. Doue debbia andare Giovanni Ignatio <sup>4</sup>, sarà auisato in Fiorenza o in Siena. Nelle orationi de V. R. et sue molto ci raccomandiamo. Di Roma etc. 17 di Octobre 1556.

*Inscriptio.* Meldula. Mtro. Fuluiio.

## 192

### PATRI FULVIO ANDROTIO

ROMA 27 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Quanam ratione cardinalis Carpensis Fulvium Meldula educere permiserit, enucleatius explicatur.—Cur Senas ipsum proficisci jubeat, Lainius dicit.*

Acciò che la R. V. intenda come sia passata questa cosa, quella sappia che il cardinale istesso <sup>2</sup> mi mandò a dire per il segretario, che, poichè non si contentaua la R. V. del frutto che si faciuua in Meldula, o uero che non era ben tractato etc., che si contentaua lui et anche il Sr. Leonello della mutatione del loco. Io andai a parlare al cardinale, monstrandoli la lettera de V. R. de 25, doue mostra essere molto contento: li dissi anche da parte del nostro Padre vicario, che S. Sria. Illma. non risguardasse niente nè alli bisogni della Compagnia, nè a contentezza o scontentezza de V. R., perchè tutti uoleuamo quello che fusse seruitio suo et del Illmo. signor suo padre a gloria diuina. Finalmente me dechiarò il cardinale, che tanto il signor suo Padre, quanto lui, si contentauano della mutatione etc., quantunque ci fossi ogni satisfatione del ministerio de V. R. et del suo compagno. Alhora accettai la licentia, et tornando a casa, trouammo questa

<sup>4</sup> Frater Joannes Ignatius Nieto.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 207v.

<sup>2</sup> Rodulphus Pio di Carpi. Vide epist. praecedentem.

de sei, de V. R., quale pare molto dissonante di quanto haueua detto il cardinale; ma non ci parse tornar' più da S. Sria. Rma., perchè in effetto noi haueriamo charo con bona loro gratia che uscisseno di là. Nientedimeno la R. V., al tempo che domandarà licentia al Sr. Lionello, ueda de non lo contristare; et quando con bona gratia di esso non potesse per adesso uscire, più presto si fermi.

L' altra lettera <sup>3</sup> ua più assoluta, perchè possa seruirse di quella come gli parerà più conueniente. La causa del andare a Siena è, perchè el cardinal de Burgos, gouernatore, ci fa molta instantia per una persona simile, con chi potessi un poco consolarsi alle uolte, oltre de attendere a diuerse opere pie in aiuto di quella afflicta città: uero è che habbiamo scritto che, potendosi V. R. spiccare di Meldula, si fermerà in Siena questa inuernata, et non più, perchè al tempo che si farà la congregacion generale serà necessario uscir di là; et ogni modo, come V. R. deue sapere, non è commodo troppo lo intrare adesso in Roma, et credo che non serà senza frutto speciale del seruicio diuino il star un tempo lì. Giouanni Ignatio potrà uenirsene a Roma, se altro non li sarà scritto. Il dì 17 di Octobre 1556.

*Inscriptio.* Al medesimo [Mtro. Fuluio. Meldula].

## 193

## PATRI JOANNI PELLETARIO

ROMA 17 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Cura valetudinis eidem commendatur.—P. Joannes Bta. Velatus Argentam mittendus.—Dubia quaedam circa sacrum Patri Ludovico solvuntur. P. Roiletus Roma Ferrariam proficiscetur, vixdum conclusionibus ab eodem sustentandis expeditus fuerit. —De Joanne a Majoribus et Emerio de Bonis.—Quid erga scholasticos, qui regulas omnes servare nolunt, agendum sit.—Preces pro quibusdam Societatis amicis, vita functis, postulantur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> La settimana passata si è fatta risposta a quelle de

<sup>3</sup> Epistola scilicet huic praefixa, eidem P. Androtio data.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 210.

inanzi: doppoi riceuemmo quelle del P. Ludouico coloniense <sup>2</sup>, de primo et 9 del presente, et ci rallegramo in Domino che si troui meglio la R. V. della sua quartana. Veda di gratia de attendere alla sanità con buon gouerno et obseruatione delli ordini del medico.

Quello che si ha a mandare in Argenta sarà italiano, et atto a predicar' et conuersar'. Credo serà Baptista de Jesù <sup>3</sup>, che a la uerità per quel collegietto più presto pare troppo che poco: se si potessi li trattenero qualche numero maggiore de scholari, si potria più tolerare.

La messa che si dice del Spirito santo et il resto po dir' senza scropulo Mtro. Ludouico, che non c' è superstitione alcuna ratificando l' intentione, quale spera da Dio et uole per suo seruitio la sanità, et non altrimenti.

Del mandarci presto Mtro. Guido, noi haueriamo charo si potessi fare; ma perchè lui è uno di quelli che hanno da rispondere publicamente de theologia, douerà aspettar' a tenere le conclusioni sue, il che sarà presto, se Dio uorrà; ma non farà poco se per la festa d' Ogni Sancti arriuarà in Ferrara <sup>4</sup>: et il medesimo dico di Giovanni Baptista di Gesù. Se accadesse che alcuni giouani di Padoua, desiderosi de intrare nella Compagnia, uenessino in Ferrara, V. R. li accetti et indirizzi a Bologna; et se gli accadesse qualche cosa per il uiatico, gli la dia a nostro conto.

Habbiamo pensato, poichè non ha tanta auctorità Giouanne de Maioribus con li suoi scholari per l' età sua, de mandarlo in Padua, et che di là uenga Mtro. Emerio <sup>5</sup> a Ferrara, il quale tiene gratia speciale con li scholari, et autorità, et presto sarà in

<sup>2</sup> De P. Ludouico coloniensi cf. POLANCUM, *Chron.*, IV, 62; et *Epist. Mixtae*, V, 203.

<sup>3</sup> P. Joannes Baptista Velatus (Velati), alias Joannes Bta. a Jesu. Vide POLANCUM, *Chron.*, VI, 200, 217-219.

<sup>4</sup> «Vigesima secunda Novembris P. Guido Roiletus, in Collegio Romano theologiae doctor creatus, et inde Ferrariam missus, venit cum Mag. Joanne Bta. de Jesu, qui Argentam inde destinatus est loco P. Andreae Bonainsegna, inde Lauretum translatus.» POLANCUS, *ibid.*, pag. 200.

<sup>5</sup> Emerius de Bonis. Vide epistolam, eidem ex S. Ignatii commissione die 23 Maji 1556 datam, in *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, XI, 439; et supra, *epist.* 134.



Ferrara. Quanto alli scholari della prima classe, che non uogliono obseruar' tutte le regole, purchè non sieno scandalosi, non però bisogna licentiarli dalle schole. Et così hauerò risposto alle lettere de Mtro. Ludouico. Resta raccomandarci a V. R. insieme con nostri fratelli charissimi, auisando che faccino oratione per tre defunti benefattori: uno è Mtro. Domenico Loredano <sup>6</sup>, uenetiano; altro, Mtro. Hieronimo, rettore de Sta. Lucia de Bologna <sup>7</sup>; la 3.<sup>a</sup>, madonna Violante Gozadina, bolognesa <sup>8</sup>. Diali X.<sup>o</sup> N. S. la eterna pace, et a tutti gratia de sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. De Roma 17 d' 8.<sup>bre</sup> 1556.

Se V. R. potessi trattener' per alcuni giorni quelli gioueni de Padoua, ci saria grato, in tanto che si disfano queste tempeste di qua: quando non potrà più, li mandi oltre a Bologna. Se pensasimo che haueria letti, se ben facessimo noi le spese, forse li mandariamo vn numero de giouani per qualche tempo.

*Inscriptio.* Ferrara. Rettore.

## 194

## ALEXANDRO, CARDINALI FARNESIO

ROMA 21 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De litteris cardinalis, occasione obitus P. Ignatii datis, gratum se praebet.—De negotio abbatissae Montis Regalis.—De collegii germanici inopia sublevanda.*

†  
Jhus

Illmo. et Rmo. signor in X.<sup>o</sup> osseruandissimo. La gratia et amore de X.<sup>o</sup> N. S. sia sempre nel anima di V. Sria. Illma. con

<sup>6</sup> «Nobilis quidam venetus, Dominus Dominicus Loredanus nomine, de Societate benemeritus, Octobri mense diem obiit extremum; et, ut testaretur animi sui voluntatem erga Societatem, libros suos collegio nostro legavit » POLANCUS, *ibid.*, pag. 230

<sup>7</sup> «Sub initium Octobris Dominus Hieronymus [Casalinus], rector parochialis ecclesiae Stae. Luciae, diem obiit extremum, postquam P. Francisco Palmio confessus esset.» POLANCUS, *ibid.*, pag. 183.

<sup>8</sup> «Die lunae sequenti Domina Violante Gozadina, jam ab initio velut mater charissima Collegii Bononiensis, ad Dominum sancte migravit.» *Ibid.*, pag. 183.

<sup>1</sup> Ex archetypo, 2 ff., altero puro, in «Archivio di Stato di Parma. — Epistolario scelto. Gesuiti » Concordat cum transumpto, quod exstat in co-

umento continuo delli doni suoi spirituali. Essendo io graue-  
mente amalato, ho riceuuta una di V. Sria. Illma. in risposta  
della nostra, doue auisamo del transito di nostro P. Mtro. Igna-  
tio dalla temporale all' eterna uita; et a tutti ci diede grande  
consolatione la singolare humanità et benignità di V. Sria. Illma.,  
et spetiale protettione che mostra hauere (come sempre hebbe  
pel passato) di questa minima Compagnia, più di V. Sria. Illma.  
che nostra. Già io per la diuina gratia ho ricuperata la sanità  
corporale, et per la medesima desidero spenderla in suo santo  
seruitio, et di nuouo m' offero a quello di V. Sria. Rma., insieme  
con tutta questa casa, a lei obligatissima et deuotissima a gloria  
d' Iddio N. S.

In quel negotio della badessa de Mo[n]rreale, tanto importan-  
te al ben essere di quel monasterio di Sto. Crasto, del quale in  
Roma parlai a V. Sria. Illma., ho procurato che fosse prouisto,  
et con un motu proprio, che S. S. si degnò concederci, si leuerà  
l' occasione d' inquietare et perturbare quelle buone religiose <sup>2</sup>.  
Iddio sia lodato.

L' Illmo. et Rmo. cardinale di St. Angelo <sup>3</sup> scriue una lettera  
a V. Sria. Illma., raccomandandole la souuentione del collegio

dice *Regest. IV, fol. 212v*, demptis paucis discrepantiis nullius momenti,  
ad scriptionem potius quam ad substantiam spectantibus.

<sup>2</sup> De hoc negotio saepius mentio fit in epist. 48, 50, 51, et 53. Die autem  
9 Septembris hujus anni haec P. Domeneco, praeposito provinciae siculae,  
a Lainio referebantur: «Circa la badessa de Monreale habiamo procurato  
che quattro cardinali della inquisitione informassero S. S., et finalmente fu  
concluso quanto si pretendeua; et adesso si darrà a signare un motu proprio,  
nel quale S. S. auoca la causa della abbadessa detta a Roma, et la comette  
al Card. Puteo ad referendum; et detto cardinale subito farà una inhibitio-  
ne, acciò non si proceda più in Sicilia in detta causa, ma si cite la parte per  
Roma; et si crede che non uerà altrimenti, sapendo quanto mala causa tie-  
ne; o se uiene, non si dubita che si li darrà in contra la sententia con poco  
honor di essa. Già auisai che il notario di quella causa fu Mtro. Nello, et che  
interuenne ancora vn Mtro. Vincenzo, allora vicario, et che sapeuano le cose  
de detta abadesa sor Margarita et anche sor Emilia. Questo per auuiso. Le  
spese che si fanno in questo negotio si metteranno a conto di V. R., benchè  
il monasterio doueria pagarle, in cui benefitio si fanno.» Ex eod. cod., fol.  
164v.

<sup>3</sup> Rainuccius Farnesius, archiepiscopus ravennas.

germanico di Roma <sup>4</sup>; et anchorchè la Compagnia nostra non ha preso assunto d' aiutare quella santa opera nel temporale, ma solamente nel spirituale, quanto alla buona istituzione in lettere e uertù degli scholari germani, la charità ci ha obligato affar' quanto hauemo potuto, etiam nel temporale, aumentando assai nostri debiti per suuenirla. Et la medesima ci obliga a rappresentare a V. Sria. Illma., che l' opera è di grande importanza pel diuino seruitio et aiuto della religione in quelle bande, et odore ottimo della sede apostolica, e che per li tempi strani è uenuta in estremo bisogno e pericolo di cascare al tutto, lasciando molti debiti, quali non hanno altro fondamento che le promesse d' alcuni del sagro collegio, fra li quali V. Sria. Illma. è di primi. Et giudicando per molti rispetti che non conuiene in modo alcuno che sia abbandonata tal opera, ho preso sicurtà di supplicare V. Sria. Illma. si degni aiutarla, dando ordine per l' auenire che si paghi quello che si sottoscrisse V. Sria. Rma., et del passato almeno alcuna parte conueniente, perchè li ministri non l' hanno pagato fin qui, forse per li tempi che sono corsi. Et perchè crediamo che M. Tomasso del Giglio <sup>5</sup> sarà buon essecutore d' ogni pia e' santa uolontà di V. Sria. Rma., le rappresentiamo, se a quella parerà, commetterli questa cura, o a qualche altro che faccia il medesimo effetto.

Nò in altro m' estenderò, solamente pregando la diuina et somma bontà si degni sempre conseruare et prosperar' in suo santo seruitio tutte le cose di V. Sria. Rma., et di sua Illma. casa; et diaci sempre gratia di sentire et adempire sua santissima uolontà. Di Roma 21 d' Ottobre 1556.

Di V. Sria. Illma. et Rma. indegno seruo in X.º,

JACOMO LAYNEZ.

*Inscriptio.* † All' Illmo. et Rmo. Signor mio in X.º osser.ºº, il S.ºr cardinale Farnese etc.

*Manet integrum sigillum.*

<sup>4</sup> Vide epist. 173 et 190.

<sup>5</sup> Thomas Lilius (del Giglio) erat e praecipuis cardinalis Farnesii ministris. Deinde ad sedem episcopalem soranam euectus fuit. POLANCUS, *Chron.*, VI, 70.

## 195

## PATRI DOIMO NASCIO

ROMA 23 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*P. Botellus Romam evocatur, cujus loco P. Passiu sufficitur, ejusque brevis notitia praebetur.*

Jesus.

Pax X.<sup>i</sup> Molto Rdo. Padre in X.<sup>o</sup> osseruandissimo. Uista la lettera de V. R. de 14, si risolve nostro Padre vicario, tanto nel far uenire a Roma Mtro. Michaelae <sup>2</sup> col suo compagno, quanto nel mandare un altro sacerdote per confessare et trattenere nella chiesa de Sto. Angelo: et spero in Dio N. S. che, per essere Mtro. Georgio <sup>3</sup> persona di grande edificatione et uirtù, a longo andare darrà bonissimo odore, et aiuterà molte anime. V. R. ueda de aiutarlo, maxime nel principio, et sempre, con li ricordi che li pareranno. Et lui è di natione sarda, et persona nobile, et che ha lasciato diuersi canonicati et benefitii che teneua, et ua con molta deuotione per aiutare, secondo l' ordine del obedientia, nelle cose spirituali la città. Dio N. S. lo faccia instrumento del suo seruigio. Non ha uoce, nè inclinatione per predicare, ma con le confessioni, exercitii spirituali, et santo essemplio et conuersatione, oltre le messe ordinarie, aiuterà li proximi. V. R. di gratia lo habbia per molto raccomandato, poichè si manda per suo amore et rispetto principalmente, et della sua chiesa et opera Per il Maggio, disponendo Dio N. S. le cose, si potrà passare inanzi, sì nell' insegnar lettere, facendo la comunità quello che scriue V. R., sì etiam nelle altre cose. La casa de V. R. sarà, come spero, il ricetto loro. In questo mezzo faccia come X.<sup>o</sup> N. S. l' ispirarà. Ci raccomandiamo tutti nelle orationi di V. R., et pregamo Iddio N. S. la conserui et accescha, et anche a tutti noi, nelli doni de sua gratia. De Roma 23 de Octobre 1556.

*Inscriptio.* Emelia. Don Doimo.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 213v.

<sup>2</sup> P. Michaël Botellus. Vide epist. 166, 168 et 176.

<sup>3</sup> P. Georgius Passiu, cujus meminit POLANCUS, *Chron.*, VI, 68; et TACCHI VENTURI, *Storia della Compagnia di Gesù*, I, 465.

## 196

## PATRI MICHAËLI BOTELLO

ROMA 23 OCTOBRIS 1556<sup>1</sup>.

*P. Georgius Passiu Ameriam mittitur, et Botellus Romam venire iubetur.—Candidatus quidam Societatis Americae consistat, donec pax in Urbe stabiliatur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Vista quella de 13 de V. R., si è fatta resolutione de farui tornar' a Roma col compagno, poichè non mancarà fresco ormai in questo paese per lui nè per li altri, et quanto alli studii, ci sarà molto miglior commodità<sup>2</sup>. Fu etiam risoluto de mandare un sacerdote, il quale trattenessi la chiesa et deuotione delli amici insino al Maggio, et per tal ministerio fu electo Mtro. Giorgio<sup>3</sup>, portator di questa, non solamente per non hauer altro, ma perchè parse molto al proposito, per essere tanto edificatiuo; et speramo farà molto fructo con lo exempio, et conuersatione, et exercitii spirituali et confessioni; et se ben è nouo sacerdote, pian piano pigliarà tanta pratica, che basti.

Si manda auanti che V. R. uenga, acciò possiate informarlo in re praesenti, et introdurlo nella amicitia delle persone che accaderà, et darli il credito et autorità con loro conueniente, et gli altri auisi che sono per giouare per il fin' che si preten[d]e. Va per compagno suo Alexandro schiauone<sup>4</sup>.

Delle altre cose, appartenenti al ricercar maestro, et l' assignatione del intrate, et numero delle persone, et tempo nel mandare, et altri particolari, in presentia ragionaremo, piacendo a Dio N. S. Del giouane, figliolo del sartore, per la deuotione sua et del suo padre l' haueremo ancora noi de accettarlo nella Compagnia; nientedimeno non sono boni questi tempi per far uenir putti a Roma, nè altri, senza causa urgente; et così diuersi gio-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 213v.

<sup>2</sup> Vide epist. praecedentem.

<sup>3</sup> P. Georgius Passiu. Vide epist. praecedentem.

<sup>4</sup> Hunc sodalem Alexandrum Albanensem dicit POLANCUS, *Chron.*, VI, 68.



uani de Padoua, Perosia, et Loreto, et Napoli facciamo si tratten-  
gano insino a tanto che piaccia a Dio N. S., de darci maggior  
serenità delli tempi che adesso habbiamo, et allhora uerà questo  
giouane: tengasi in questo mezo per cosa nostra, et se non potrà  
trattenersi con Mtro. Giorgio, se ne starà in casa de suo padre,  
continuando il confessarsi spesso et conuersare in casa nostra, o  
finalmente V. R. lo accomodi di là come meglio li parerà, et  
potrà uenirsene a suo piacere a Roma. Nè altro dirò, se non che  
ueda se bisogna in scritto de lasciare l' instruttione che li parerà  
al P. Giorgio, et de animarlo etc. X.º N. S. sia sempre nella  
protectione et aiuto de tutti. Amen. De Roma 23 de Octo-  
bre 1556.

*Inscriptio.* Amelia. Michael Bottello.

## 197

### GASPARI DE DOCTIS

ROMA 23 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Gubernatoris litterae cardinali Carpensi datae. — De sacerdotio Cinguli.  
— Sacerdotes antiquiores Lauretum nondum mitti possunt: morem ta-  
men hac in re eidem gerere exoptat Lainius. — Nostrates, in collegio  
lauretano commorantes, eidem commendat.*

#### Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Molto Rdo. monsignor in X.º oss.<sup>mo</sup>. Hoggi hauemo  
riceuuto quella de V. Sria. Rda. de 17, raccomandando il buon  
ricapito de un altra pel cardinale nostro <sup>2</sup>, la quale subito gli fu  
data in mano sua, benchè non la lesse alhora tutta, forse perchè  
la podagra li daua un poco di fastidio.

Già per altra de V. Sria. haueuamo inteso come haueua  
scharicato del beneficio de Cingoli il P. Dr. Madrid <sup>3</sup>, et anche  
io risposi il sabato passato le diligentie che se erano fatte auanti  
l' auiso de V. Sria. Rda., doppo il quale si è fatta ancora qualche  
una.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 215.

<sup>2</sup> Cardinalis Rodulphus Pius de Carpi, Societatis et domus lauretanae  
protector.

<sup>3</sup> Vide epist. 137 et 188.

Per altre etiam ho scritto il dessorio che habbiamo de satisfare a V. Sria. nel mandar sacerdoti, etiam antiqui, alla santa casa, et rimouere quelli che manco sono al proposito per quella, scaricandola etiam del numero che sopraabonda delli 40; ma in effetto per quest' ultima parte insino a hoggi non ci agiutano quanto dessoriammo questi tempi, perchè nè habbiamo modo de far uenir la gente a Roma per li tumulti, nè in altri collegii si possono mandare se non con molta misura; ma uederà V. Sria. che alla prima commodità non ci dimenticamo <sup>4</sup>. In questo mezzo V. Sria. Rda. con la sua solita charità et amoreuolezza speramo, non solamente hauerà pacientia, ma che tratterà li suoi collegiali come figlioli che li sono in X.º N. S.; et così lo supplica nostro Padre vicario e tutti noi, rimettendoci al Padre rettore nelli particolari. Degnisi la diuina et summa bontà de darci a tutti gratia abundante per sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. De Roma 23 di Octobre 1556.

## 198

## LAURETANIS SOC. JESU CONFESSARIIS

ROMA 24 OCTOBRIS 1556 <sup>4</sup>.

*Ad strenuam et assiduam operam, in sacro poenitentiae tribunali impendendam, lauretanos sacerdotes adhortatur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Vno delli mezi più ordinarii et efficaci che usa la diuina prouidenza per condurre l' anime de xpiani. al ultimo et felicissimo fine suo in questi tempi è l' administratione delli sanctissimi sacramenti della confessione et comunione; et per la frequentatione deuota et feruente di quelli uediamo che molti, non solamente si conseruano in stato di salute, ma crescono in ogni uirtù et perfectione xpiana. Et la minima nostra Compagnia, che in questi tempi si dignò excitare la bontà diuina per aiuto delle anime a gloria et laude sua, con questo spirito ha proceduto dal

<sup>4</sup> Vide epist. 187.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 216v.

suo principio, et col medesimo procede doue più frutto si fa per quella, attendendo con ogni studio et sollicitudine ad exercitare questa arma santa, per leuare delle mani delli nemici l' anime fatte lor schiaue per li peccati, et rimetterle nel stato della libertà degli figlioli de Dio, et coheredi con Jesù Xpo. del regno eterno, applicando l' effetto della passione et morte del medesimo redemptore a l' anime de li fideli per questo santissimo sacramento della penitenza, aprendo con la chiaue della potestà, data a loro per il summo suo vicario in terra, li thesori di quel precio infinito del sangue et uita de X.º N. S., per satisfare alla diuina giustitia pienamente pel debito delli peccatori, et lauando con esso sangue la faccia de lor anime, et illuminando gli oscurati occhi de lor fede et speranza, acciò comincino a uiuere secondo il spirito, et uoltare il cuore spiccato dal affetti terreni al amor del infinito et summo ben suo, et sincera dilectione et reuerenza della diuina et summa maestà.

Questo tanto alto et eccellente offittio, carissimi Padri et fratelli mei, de attendere a reconciliare l' anime col suo creatore per mezzo della santa confessione, benchè in ogni luogo l' usi la Compagnia più et meno secondo l' oblige et dispositione di quelli, le RR. VV. più che altri deuono usarlo nella santa casa \*, perchè la deuotione d' essa, doue si crede che il Uerbo increato et eterno pigliò l' humana carne della purissima et immaculatissima madre sua, deue muouere et escitare tutti uoi al zelo delle anime, per cui salute in tal loco Iddio fu fatto huomo, l' omnipotente diuentò così debole, l' immenso così abbreviato et exinuito, il felicissimo et beatissimo authore d' ogni bene, si rempi delle nostre miserie et afflictioni.

Si che tal ricordo ui deue fare accender' del feruore de charità, col quale immitate quella che tirò X.º N. S. dal cielo alla terra, procurando con ogni diligenza che non si perda per uostra parte nel' anime il frutto de tanta dignatione et charità de Dio

---

\* «Propria messis templi lauretani in ministerio sacramentorum erat; nam totum fere pondus confessionum audiendarum in humeros nostrorum vergebat, cum pauci essent, qui non mallent nostris quam aliis confiteri.»  
POLANCUS, *Chron.*, VI, 32.

N. S. Deue etiam mouere la dispositione di quelli che uengono a detto santo loco, quale comunemente deue esser bona per riceuere il fructo del sangue di X.<sup>o</sup> per mezo del santissimo sacramento, impetrandoli la sua benedetta madre special gratia per tal peregrinatione d' essere aiutati. Et se il buono et fidele seruo non deue essere negligente nelle occasioni che occoreno de notabile utilità del suo signore, quanto mancho uoi doueresti perder questa, doue tanto si può guadagnare pel diuino honore et gloria et aiuto delle anime, se non mancharà la sollicita uostra charità in cooperare alla sua gratia, che cosi l' ha dip[o]ste? Et tanto più spargendosi, per quelli che uengono, il buono odore et edificatione a molti altri, et dilatandosi in tal modo il frutto del buon seme: che si può pensare che, s' un tempo perseuerate <sup>a</sup> in far fidel et diligentemente tal uffitio, di giorno in giorno crescerà la messe del diuino seruitio et aiuto del ben commune, al quale puramente tendono li dessiderii et sforzi nostri.

Aggiungerò etiam questo: che in altri luochi la Compagnia suole tenere schole per aiutare la giuuentù nelle lettere et costumi xpiani., et usa il predicare continuamente; ma nella casa santa di Loreto l' officio principale è quasi unico, perchè sono ricercati li sacerdoti a confessare, et quanto più si ristregne nelli altri mezzi, più si deue slargare in questo, massime essendo tanto numero de sacerdoti, che se <sup>b</sup> in altri colegi doi o tre che [si] trouano tanto ap[p]icciano questo santo fuoco, costì, doue sette tanti, quanta fiamma doueria escitarsi a gloria Dei et sua santissima madre?

Adunque, Padri charissimi, escitateui spesso, et spingeteui a bene essercitare tanto santo ministerio, imitando li anglioli nella solita cura di ridurre l' anime al suo ultimo fine. Et se, quando udite ch' altri della Compagnia nostra nelle Indie et altri luoghi d' infideli durano tante fatiche, pericoli, et alle uolte spendono la vita per l' aiuto dell' anime, ui trouate infiammati con desiderio d' imitarli et andare in quelli luochi, fate conto che sono queste le uostre Indie: et se in queste, dou' è l' obligo et l' intentione et

---

<sup>a</sup> perseuerante *ms.* —<sup>b</sup> sia *ms.*

ordine de superiori, non vi monstrasti feruenti et assidui, tenete certo che fareste altroue manco debito, perchè il medesimo, cui amore ui doueria mouere in quella messe, ui deue anche mouere in quest' altra a far ogni sforzo per raccogliarla nel granaro de X.º N. S. Et sempre che ui trouarete freddi nello exercitio º assiduo delle confessioni nella santa casa, potete condannare la poca charità et poco zelo uostro della salute delle anime, et del honore de X.º et de sua santa madre, et anche poca cura del obedientia, la quale pretende che con molto studio et diligentia attenda a questo santo ministerio in Loreto, de cui bene o mal procedere tutta nostra Compagnia, etiam in altri luochi, pensate seran participi in molti modi.

Degnisi la santissima madre di Jesù X.º di là et di qua et d' in ogni banda inpetrarci il spirito del suo figliolo et li doni della diuina gratia, acciò, secondo la uocatione nostra, procediamo con aumento continuo nel suo santo seruitio. Amen. Nelle orationi delle VV. RR. humilmente mi raccomando. De Roma 24 di Ottobre 1556.

*Inscriptio.* Loreto. Alli preti de nostra Compagnia che iui confessano.

## 199

## PATRI OLIVERIO MANAREO

ROMA 24 OCTOBRIS 1556<sup>1</sup>.

*Michaël Laureto Romam venit.—Pisanus et Avantianus melius valent.—Leonardus, antequam logicae praelegendae applicetur, valetudini recuperandae indulgeat.—De P. Boninsegna, de sodale Ferdinando, de Alphonso perusino, Francisco Diaz, Hercule, Sebastiano et Wolfio.—Quatuor sodales scholastici, Colonia Romam missi, antequam ad Urbem veniant, Laureti subsistunt.—Lactantius Bononiam pervenit.—De viatico, Claudio proficiscenti, a Manareo erogato.*

## Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Per Michaele riceuemmo quelle di 16; et quanto al medesimo portatore, perchè monstra dessiderio de resignarsi al

º *Prius nelli exercitii, postea nelli exercitio ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 214.



tutto et abnegarsi, si farà la proua, et secondo quella si procederà con lui.

Ci consolamo che si troui meglior l' Mtro. Pisa <sup>2</sup>, et che, oltra la lettione de casi, tenga forze de corpo, perchè del animo non si dubitaua per l' una et l' altra fatica. Dio sia laudato. Ci rallegramo etiam che Mtro. Erardo <sup>3</sup> si troui meglio; et è stato ben fatto che si lassassi prima recuperar le forzi Mtro. Leonardo <sup>4</sup>, che cominciassi la logica. Bene è uero che, hauendolo differito un poco più, Mtro. D. Andrea Bonainsegna se saria trouato a tempo; ma non importa troppo, perchè credo lui ne habbia qualche principio <sup>5</sup>. Come siano qui tenute le conclusioni solite, si mandarà chi deue succedere in suo loco in Argenta, et lui uerrà a Loreto. De Ferrante <sup>6</sup> non sapeuamo, nè manco era la intentione nostra, che attendesse alla logica, anzi al greco et a polirsi più nella lingua latina. Non so come sia stato messo in detto studio, doue non so quanto souauemente si potrà già leuar'. V. R. ci potrà scriuere la causa che lo ha mosso. De Alfonso <sup>7</sup> scriue V. R. che se ne andò a Perugia dalli suoi parenti, et io pensauo fosse error de

<sup>2</sup> Eadem die 24 Polancus ex comm. haec, inter alia, Mtro. Pisano scribat: «Ci scriue il Padre rettore che si troua meglio che in Roma della sanità corporale, etiam aumentando la fatica delle lectioni. La deuotione uerso la Madonna è bene per impetrar questa et maggior gratia.» Ex eod. cod., fol. 215.

<sup>3</sup> Erardus Avantianus. Vide epist. 138, 146, 161 et 188. En quae hac die, 24 Octobris, eidem ex comm. referebantur: «Riceuemo quella de 17 con Micha[e]le, il quale dice non uoler più andare in Spagna, ma contentarsi di quanto li sarà ordinato per la obedientia, et de uolersi aiutare in questa casa. Dio N. S. li dia la gratia. Le lettere per lo amico del gouernatore de Trieste si mandorno subito. Ci rallegramo che V. R. si troui meglio del corpo, potendosi occupare fruttuosamente nelle confessioni, casi de consientia et lettioni de dialectica. Al tempo che si potrà intrare in Roma commodamente, daremo auiso. Uoglia Dio N. S. che sia presto; et alhora potrando uenire quelli quattro nostri fratelli carissimi di Colonia, alli quali ci raccomandiamo; et se hanno alcune lettere di Colonia, saria bene mandarcele, almeno quelle del P. Leonardo.» Ex eod. cod. fol. 215.

<sup>4</sup> Leonardus, calaber. Vide epist. 188.

<sup>5</sup> Vide epist. 188 et 193.

<sup>6</sup> Vide epist. 188.

<sup>7</sup> Vide epist. 206. Hic Alphonsus, perusinus, alius prorsus est a duobus Alphonsis, in epist. 200 commemoratis.

penna; ma dopoi, riceuendo lettere di Perugia, intendemmo che staua lì, dicendo essere della Compagnia, et douer fermarsi in Perugia dalli nostri, o uenir a Roma: si scriuerà quello che conuiene al Mtro. Euerardo.

Si V. R. non hauesse mandato Mtro. Francesco Diaz <sup>8</sup> con un compagno, lo potrà far quanto più presto; et se li mandano Herchole ferrarese <sup>9</sup>, si farà come ho scritto prima; se non, tanto più alleggeriti restaranno in Loreto; perchè trouandosi lui bene, facilmente lo riteneranno. In Bologna riceueranno uolentieri quello si doueua mandare, et Sebastiano <sup>10</sup> in Modena col P. Dauit <sup>11</sup>. Dio uoglia che non manchi de fare il suo debito; che, se mancasse, deue essere preuenuto che non ci serà ricorso di Modena a Loreto, nè ad altro luoco; et non essendo partito detto Sebastiano, V. R. li faccia bene intendere questo.

Habbiamo receuuto grande charità nel ritener li quatro fratelli di Colonia <sup>12</sup>, perchè in effetto li tempi sono poco al proposito per intrare in Roma, et è da sperare che monsignor nostro <sup>13</sup> li usará la charità che suole con li altri che li sono figlioli et fratelli in X.º, come scriuo a S. Sria. Vostra Rtia. li tocchi il particolare, perchè me rimetto a lei.

Lattantio arriuò sano a Bologna. La lettera et informatione promesse, se potrò, si mandaranno con questa. Circa il uiatico dato a Claudio, quando V. R. hauerà nostro auiso de far cosa simile, lo farà più al sicuro, o uero quando uedesse altre circostantie, che lo rindessimo assai certo della mente di qua: et quanto al detto, non haueriamo uoluto gli fusse dato niente, perchè assai hebbe in Argenta; et anche non li haueria fatto mal nessuno il patire un poco peregrinando; se si douessi pur errar', è meglio errare nella parte della benignità che nella contraria. Haueremmo charo d' intendere quanti sono quelli che stanno in Lore-

<sup>8</sup> Vide epist. 206.

<sup>9</sup> Franciscus Hercules. Vide POLANCUM, *Chron.*, VI, 252.

<sup>10</sup> Vide epist. 185 bis.

<sup>11</sup> P. David Wolfius. Vide epist. 188.

<sup>12</sup> De his 4 fratribus coloniensibus infra, in epistola 275, sermo redibit.

<sup>13</sup> Gaspar de Doctis, gubernator domus lauretanae.

to, et quali, doppo le mutationi passate, et chi sono li auditori de ogni lettione. Raccomandaremo la R. V. et il suo collegio nelle nostre orationi, et ci raccomandiamo nelle sue. De Roma il dì 24 di Octobre 1556.

*Inscriptio.* Loreto. Padre rettore.

## 200

## PATRI LUDOVICO COUDRETO

ROMA 24 OCTOBRIS 1556<sup>1</sup>.

*Jacobus Florentiae consistere sinitur.—De magistro Alphonso.—Balthasar Hostovinus et Petrus Regius Romam perveniunt.—Gabriel opportune Florentiam advenit.—De Francisco Bordon, Alphonso et Georgio.—Variarum litterarum Roma ad varios datae.—Zanobius ad fratres Sti. Marci transit.—Ludovicus Romagnolus Societati aptus non censetur.*

## Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de 17, et quanto a Giacomo <sup>2</sup>, essendo necessario, resti in bon hora; et già si dette aiso che poteua mandarse Ludouico ferrarese <sup>3</sup>. Non me pare gionse a tempo l' aiso <sup>a</sup> de retener Alfonso <sup>4</sup>, se poteua servire per l' infima classe: si scriuerà hoggi a Meldula che, non essendo necessario, lo rimandino; se necessario sarà lì, V. R. si agiuti de chi potrà più commodamente. Non sono anchora uenuti Balthasar boemo <sup>5</sup> et Pietro Regio <sup>b</sup>. Abbiamo ben charo che sia mandato Gabriele <sup>6</sup>

<sup>a</sup> lu aiso *ms.* —<sup>b</sup> *In margine* Già arriuorno sani, Iddio lodato.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 215v.

<sup>2</sup> De Jacobo florentino saepius dictum est in *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, XI, 150, 344 etc. Cf. *Epist. Mixtae*, V, 205.

<sup>3</sup> Ludovicus ferrariensis a P. Didaco de Guzman laudatur tamquam bonus filius, et salutis proximorum studiosus. Cf. *Epist. Mixtae*, V, 205.

<sup>4</sup> Frater Alphonsus, cujus cognomen tacetur, eo tempore Meldulae cum P. Fulvio Androtio commorabatur. Cf. *Epist. Mixtae*, V, 491. Die 30 hujus mensis ambo Florentiam pervenerunt. In epistolis, diebus 19 Septembris et 3 Octobris hujus anni Codreto Roma datis, hic Alphonsus hispanus dicitur.

<sup>5</sup> Balthasar Hostovinus. Cf. *POLANCUM, Chron.*, VI, 160.

<sup>6</sup> Vide epist. 208.

a bon hora per potersi trouare al principio delli studii. Quanto al 'giouane piemontese, quando serà uenuto, si potrà giudicar meglio di lui. Questo dirò solamente: che siamo adesso in tempo de non aprir troppo la mano ad accettar gente in Roma, se non fossino molti boni soggetti.

De Bologna mi pare non hanno mandato Mtro. Francesco Bordon insino adesso; ma, se uenessi Mtro. Alfonso di Genoua <sup>1</sup>, potrà uenir con lui Georgio, senza aspetar Mtro. Francesco: et uenga accomodato et a cauallo detto Alfonzo, supplendo V. R., se accaderà, il uiatico che li sarà dato in Genoua a nostro conto. Quando quelli de Siena domandassino li danari, V. R. li potrà dare, benchè spero non li domandaranno. Ci scrisseno già che non li pigliarano. La lettera per Mtro. Pietro Contareno si dette ordine li fusse data in mano, domandandoli risposta, se uoleua mandarla per la uia medesima. Le lettere del signor Penna et Xauier furono date, et qui ua la respuesta [*sic*] per Penna. Zanobio, che intrò da i frati de Sto. Marcho, attenda pur ad essere buono religioso. Quel sacerdote, Ludouico Romagnolo, li pare a nostro Padre vicario riconoscerlo, et non giudica sia per la Compagnia; se pur è quello che un tempo fece offitio de cozzon. Non resta altro da rispondere, se non che tutti ci raccomandiamo molto nelle orationi de V. R. De Roma 24 di Octobre 1556.

*Inscriptio.* Firenze. Mtro. Ludouico.

## 201

### PATRI JACOBO DE GUZMAN

ROMA 24 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Patris Guzman sacra ministeria in aula ducis Florentiae valde utilia existimantur.— Ducissae praesertim in spiritu iuvandae enixe et prudenter incumbere non desinat.*

Jesús

Pax X.<sup>i</sup> Resciuimos la de 17 con otra del Sr. D. Luys para Diego Gómez, la qual se dió orden se le diese: y si uino de bue-

<sup>1</sup> De hoc magistro Alphonso videantur epistolae 207 et 213. Ex hac cognomen ejusdem fuisse Hernandez novimus.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 216.

na tinta, estará bien; y si no, no habrá para qué tomar más trabajo tanpoco, como scribí la otra semana.

De la salud que V. R. dize tener, nos hemos alegrado in Domino, y del bueno exercitio que tiene en el palatio, porque el prouecho spiritual, que allí se hiziere, se sentirá después más á la larga. Mucho buena obra haría V. R. si pudiese hazer determinar esa señora, de quien scriue <sup>a</sup>, á tomar muy de ueras y muy á pechos las cosas del diuino seruicio, que sin duda, donde quiera que se apliquase de esa manera, sería para mucho, por el ualor y partes tan raras de que la dotó Dios N. S.; y si puede V. R. sacar della que emplee cada día una hora en cosas spirituales, podrían proponérsele algunos exercitios á su propósito, para que, gustando más de las cosas de Dios y dele[i]tándose en ellas, le uiniese en desgusto el negro juego, que <sup>a</sup> no sé si tiene otro impedimento de cualquiera <sup>b</sup> bien: y si el tiempo y dinero que en aquel exercitio gasta <sup>c</sup>, le emplease en obras santas y spirituales, no ay duda que sería rara sierua de Dios, y que daría mucha gloria á su diuina majestad <sup>d</sup> en gran beneficio del bien común. V. R. lo que toca á los poluos para la yjada de nuestro Padre vicario, y en lo demás que le pareciere, dará las gracias, ó dirá qualesquiera palabras de parte de dicho nuestro Padre, que sienta sean al propósito y que puedan algo ayudar <sup>4</sup>. Acá se tendrá

<sup>a</sup> giuego che *ms.* — <sup>b</sup> qualquiere *ms.* — <sup>c</sup> guasta *ms.* — <sup>d</sup> mayesta *ms.*

<sup>2</sup> Haec de ducissa Florentiae, Eleonora de Toledo, intelligenda videntur, ut ex sequentibus melius patebit, et ex iis, quae POLANCUS, *Chron.*, VI, 148, ait, confirmatur. En ejus verba: «Coepit etiam Patri Didaco Ducissa [se] magis familiariter quam prius fecerat, exhibere.»

<sup>3</sup> Cum Salmeron coram ducissa Florentiae de inopia collegiorum Societatis ageret, et adderet hanc in causa esse cur patrimonía aliquorum, qui Societati nomen dederant, admitterentur; intellexit «ducissa haec ab eo dici propter verba ducis, et dixit probari sibi quod P. Salmeron dicebat, quamvis duci aliter visum esset; addens: «melius est ut vobis donetur, quam mihi, quae ludo omnia consumerem». POLANCUS, *Chron.*, VI, 151. Et supra, pag. 242, haec Lainius: «Sé también que está aquí [Genuae] vn gentil-hombre genovés, que suele cada hora jugar con la duquesa » Ex quibus apparet ducissam Florentiae ludo ita deditam fuisse, ut multum et pecuniae et temporis ludendo consumeret.

<sup>4</sup> Vide epist. 262.



cuydado de encomendar á Dios N. S. sus cosas. Dénos á todos<sup>e</sup> gracia el author della para sentir siempre y cumplir siempre su santíssima uoluntad. De Roma 24 de Ottobre 1556.

*Inscriptio.* Fiorenza. Don Diego.

## 202

## PATRI CAESARI HELMIO

ROMA 24 OCTOBRIS 1556<sup>1</sup>.

*De Surianorum quodam debito suaviter repetendo.—De quibusdam diplomatibus Romam transmittendis.—Suffragia pro defunctis Societatis quo pacto persolvenda.—De quodam candidato Societatis Venetiis aegrotante.*

Jesus.

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemo quelle de 17, et quanto alla risposta delli magnifici Suriani, l' aspettaremo quanto bisognerà: basta che V. R. ha la cura, come anche delle lettere per la stampa. Circha la lettera del cognato, primieramente nostro Padre uicario non crede che la obligatione sia stata causa di quel disordine, nè V. R. anche lo creda; et essendo quella persona prima impazzita, forsia non gli sarà imputato quel che seguitò. Comesiuoglia V. R. potrà scriuere che non si affligano per detta obligatione, et che, quando non li sarà scomodo, potranno pagare<sup>2</sup>: et se non in una, in più uolte: nè si piglino per tal conto troppo fastidio; di modo che intendano che V. R., o uero altro alcuno, non serà exattore niente duro: se altro paresse meglio a V. R., quel tanto faccia.

Essendo quelle scritte ben guardate costì, V. R. non si piglie quel disagio de copiarli in fretta, et bastarà che ci mande una nota delle date delle bolle, et una copia delle altre cose che pareranno a V. R. più al proposito per darci qua chiarezza: et non importa che sia la scrittura, che ci si mandarà, autentica, nè de mano de notario<sup>3</sup>. Che non si troui il possesso delle terre, deue essere la causa che li parse forse bastare quello della chiesa.

<sup>e</sup> totos *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 218.

<sup>2</sup> Circa hoc debitum cf. POLANCUM, *Chron.*, V, 167-168.

<sup>3</sup> Vide epist. 179 et 180.

Per li defonti non è cosa obligatoria dir la messa de requiem quando si raccomanda alla giornata che preghino nelle orationi et messe per li fratelli o amici defuncti: basta applicare il memento, secondochè si fa pro defuntis, et qualche colletta, et anche tal uolta si fa senza quella. Quando si fa pro fundatoribus, è necessario che la intentione principale della messa si applichi a loro, secondo le Constitutioni. Ci raccomandarà a Dio N. S. Giovanni Uignes <sup>4</sup>. X.<sup>o</sup> li sia uera sanità et uita. Nostro Padre vicario sta sano per gratia de Dio, benchè si guarda un poco per non ricascar, come già ricascò dui o tre uolte. Si raccomanda S. R. et tutti noi humilmente nelle orationi del Rdo. monsignor nostro <sup>5</sup>. A tutti conceda gratia Dio N. S. de sentir sempre et adempire su santissima uolontà. De Roma 24 di Octobre 1556.

*Inscriptio.* Venetia, al rettore.

Intendiamo che patiscono tanta strettezza in Padoua, che, non solamente nel uestire, ma etiam nel magnare pare li bisognerà patire, se di qualche banda Iddio N. S. non li dà soccorso. Quando V. R. uedesse che non hanno quello gli è necessario, nè modo de hauerlo, ueda de darli alcuno soccorso delli denari nostri; che, si ben noi ci trouiamo stretti, non uogliamo patire gli manchi il necessario. Nel resto mi rimetto all' incluse.

*Inscriptio.* Al medesimo [rettore di Venetia].

---

<sup>4</sup> Societatis candidatus, Venetiis aegrotans. POLANCUS, *Chron.*, VI. 229.

<sup>5</sup> Andreas Lippomanus, prior Smae. Trinitatis Venetiis.

## 203

## PATRI JOANNI BTAE. TAVONO

ROMA 24 OCTOBRIS 1556<sup>1</sup>.

*Aegrotantes libenter ad alias Italiae regiones transferri probaret Lainius, si opportuna sedes alicubi invenirentur. — Interim Petrus Atriae, vel Jacobus castellanus, Romam venire possent, si juvenibus profecturis adjungi valerent. — Scholae sustentandae, si alia via non occurrere queat, auxilium a rectore veneto deponat. — Inofiaie item collegii sublevandae per eundem subveniri poterit.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quella de 17, fatta in Uenetia, et circa la mutatione de qualche ammalato <sup>a</sup>, uoluntieri si faria di nostra parte, se si uedesse doue potessino mandarsi; ma non uediamo in Italia per adesso loco alcuno <sup>2</sup>. Se Pietro d' Atrio potessi auuiarsi a Roma in compagnia di quelli giouani, si potrà mandare, ouero Jacomo castellano; ma ce sarà poi qualche difficultà forse nel prouedere alla schola, maxime partendose mastro Emerio <sup>3</sup> per Ferrara, benchè in suo loco si mandarà quello che li sta al presente. Non si mandando nissuno delli doi, quando V. R. non hauerà modo de aiutarsi d' altra banda, scriua al P. Mtro. Cesare <sup>4</sup>, perchè se li dà commissione che, in caso de necessità, li aiuti con alcuni denari a conto nostro, quantunque per la gratia de Dio ce è un tempo che noi uiuiamo d' imprestato; ma Dio è grande, et come supplisce alli bisogni maggiori, suplirà etiam alli minori. Nel resto mi rimetto a quello che fu scritto l' altra settimana a V. R. <sup>5</sup> et a Mtro. Emerio; et sarà il fine di questa raccomandarci nelle sue orationi. Di Roma 24 di Octobre 1556.

*Inscriptio.* Padoua, al rettore.

---

<sup>a</sup> amanlato *ms.*

---

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 218v.

<sup>2</sup> Plures socii eo tempore Patavii aegrotabant. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 235.

<sup>3</sup> Emerius de Bonis. Vide epist. 134.

<sup>4</sup> P. Caesar Helmius, rector collegii veneti. Vide epist. praecedentem.

<sup>5</sup> Die 21 Novembris 1556 haec Polancus ex comm. Patri Tauono scribebat: «La R. V. sappia che nostre Constitutioni non uogliono che ci impac-

## 204

## PATRI PHILIPPO FABRO

ROMA 24 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Remedium, ab episcopo calumniis contra nostrates sparsis appositum, sufficere judicatur.—De conditionibus in contractu emptionis cujusdam domus servandis.—P. David cum Sebastiano Mutinam destinatus.—Alexandri Fiaschi animadversio non impedit, quin alia domus commodior a nostratibus quaeratur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle di 2, 9 et 17 del presente; et circa quelle cose dette nel consiglio, non ci haueua V. R. scritto insino a l' ultima l' officio che fece il Rmo. vescouo, il quale basta: e tanto più essendo la cosa subita; et sta bene che non ci sia data occasione alcuna, che così lo teneuamo noi per certo <sup>2</sup>.

La reseruazione del beneplacito del generale non è necessaria nel contratto che si farà col uenditore della casa; ma in dui modi si potria quello intendere: uno, che, auanti che si intrasse in loco alcuno, fossi auisato il generale, acciò uedessi se li pareua al proposito; et in questa parte la cosa è rimessa al parer uostro, quando serà approuata dal P. Pelletario. In altro modo s' intende quello, che non si piglino oblighi alcuni de parte della Compagnia senza riseruare il beneplacito detto; ma se uogliono li amici comprar la casa liberamente acciò la Compagnia si ne serua secondo le sue Constitutione, non accade altra reseruazione, perchè di questo serà contento il generale, qualsiuoglia che sia.

Già forse prima di questa arriuarà Mtro. Dauit <sup>3</sup> in Modena,

---

ciamo in testamenti, nè che ci trouiamo presenti, nè siamo exequutori di quelli; et quando qualche uolte si hauessi a dispensare per cause graui, lo deue fare il generale. Non importa il passar per Ferrara de Mtro. Emerio et de li altri. Se potessino auiarsi la uolta di Bologna, o Fiorenza, o Roma, senza intrare nelle città, che si guardino; nel resto mi rimetto alle passate.»  
Ex eod. cod., fol. 238.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 218v.

<sup>2</sup> De his agit POLANCUS, *Chron.*, VI, 207-208.

<sup>3</sup> P. David Wolfius. Vide epist. 188, et 204.

insieme con un coadiutore per le cose esteriori, chiamato Sebastiano, et alhora potrà partirsene Mtro. Stefano <sup>4</sup> per Loreto.

Il ricordo che dette Mtro. Alexandro Fiaschi, de non far cosa che tornasse in preiudicio della authorità de S. E., fu bono; ma questo non impedirà il pigliar altra casa, perchè, si ben fusse dato quel sito, ci andarà assai tempo et spesa a fabricarlo; et così sempre serà bono il tener casa in questo mezo con commodità per l' habitatione propria et aiuto delli proximi <sup>5</sup>. Resta solamente raccomandarci nelle orationi della charità uostra, et pregare X.º N. S. ci dia gratia de sentir sempre et adempire sua santissima uoluntà. De Roma 24 de Octobre 1556.

*Inscriptio.* Modena. Rettore.

## 205

### PATRI STEPHANO BAROËLLO

ROMA 24 OCTOBRIS 1556 <sup>6</sup>.

*Ad collegium lauretanum se conferre Stephanus iubetur.—Quaedam monita, tum circa rationem sacra ministeria ad nutum superioris suscipiendi, tum circa censuram nimiam sui moderatoris, eidem praebentur.—Qua ratione in collegio lauretano Deo inservire debeat, eidem proponitur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Rdo. Mtro. Stephano in Christo charissimo. È parso conueniente per buoni et santi rispetti che mutiate loco, et quello si è eletto nella casa santa di Loreto. V. R. potrà andarsene di là, doue già è aspettato <sup>2</sup>. Vn ricordo ui darò, che pare la charità non permetta dissimularlo, et è, che attendiate al diuino seruitio secondochè l' obedientia de uostro superiore ui ordinarà, et non secondo l' affetto uostro proprio o giuditio <sup>3</sup>, il quale facil-

<sup>4</sup> P. Stephanus Baroëllus. Vide POLANCUM, *Chron.*, VI, 203, 205 et 206.

<sup>5</sup> Vide POLANCUM, *ibid.*, pag. 205 et 209.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 219.

<sup>2</sup> Vide epistolam huic praemissam.

<sup>3</sup> «Cum P. Stephanus consultoris officio in censura Rectoris nimium diligenter uteretur, dum nimium emungit, non solum ipsi Rectori fuit molestus, sed et P. Pelletarius iudicabat intemperanter eum hoc syndicandi officio fungi.» POLANCUS, *Chron.*, VI, 206.



mente si può perturbare o ingannare; et doue pensasti hauer' andato molto inanzi nel diuino seruitio et beneficio dell' anime, ui trouaresti indietro, etiam quanto al profitto spirituale dell' anima propria.

In quel luogo <sup>4</sup> bisognerà attendere spetialmente alle confessioni; et se sarete mandato a predicar' nelli luoghi uicini, lo farete; et se non ui si commandarà, hauendo ripresentato nudamente vostra deuotione et inclinatione di animo, credete che Iddio N. S. non è quello che ui spinge a uoler' predicare, ma qualche spirito de amore proprio, o uero del demonio, che si tranfigura in angelo di luce, et così non seguitaria buon frutto delle prediche.

Altro ricordo ui darò d' amico in Christo N. S., ch' attendiate a giudicare et condannare uoi steso, et li disordini delle attoni uostre interiori et esteriori, et non ui facciate censore delli altri, et mancho dal superior uostro <sup>5</sup>: che in questa parte credo nel uostro spirito sentirete che ui hauete poco aiutato, tanto in Sicilia quanto in Modena, per pigliar' tal assunto. Credete, P. Mtro. Stephano, che uostra uoluntà et intentione in queste cose può esser' buona, ma che ha mixtura d' altro metallo che non è buono, et il giuditio senza dubio ui ha ingannato in più cose. Pregoui adonche per Jesum Christum, che nel collegio di Loreto, et hormai doue si uoglia che ui trouarete, procediate con spirito di uera humilità; et alhora che interiormente ui accorderete crescere nelle uirtù, et exteriormente sarà uostro essemplio, dottrina, et zelo et fatiche fruttuose in aiuto delle anime a gloria de Dio N. S., a chi piaccia darci a tutti quella uirtù che in particolar' ci commandò imparar da esso. Amen. Di Roma XXIII d' Ottobre 1556.

*Inscriptio.* Stephano. Modena.

<sup>4</sup> In collegio, scilicet, lauretano.

<sup>5</sup> Vide annot. 3.

## 206

## PATRI EVERARDO MERCURIANO

ROMA 24 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*P. Franciscus Diaz e collegio lauretano ad perusinum cum socio mittitur. — Hercules ferrarensis, vel Perusii maneat, vel Lauretum mandetur. — Alphonsus, perusinus, ad tempus e Societate dimittitur. — Eustachii liber Antonio Viperano commodatur. — Aliquorum zelus non secundum scientiam carpitur. — De duobus discipulis Antonii Viperani Societati cooptandis.*

## Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle de 12 et 19 del presente: quelle de 16 si perseno. Se non è arriuato a quest' hora un sacerdote di Loreto, penso presto arriuarà con un compagno, il quale ueneua in loco de nostro fratello Herchole <sup>2</sup>; ma se lui si troua bene in Perugia, haueremo piacere che resti; se non si trouassi così, et li conuenessi mutar aria, si potrà mandare al Loreto; et essendosi leuati di là Balthasar, Santi et Salvatore <sup>3</sup>, bene haueranno loco li dui di Loreto. Mi rimetto all' informatione che darà di loro il P. Oliuero <sup>4</sup>.

Alfonso fu mandato fora de la Compagnia <sup>5</sup>, non assolutamente priuandolo de speranza de accettarlo qualche giorno se lui maturarà, ma perchè adesso, essendo tanto giouane nei costumi, con poca utilità de altri con chi trattaua, non si è ritenuto nella Compagnia. Si trouaua anche malsano del corpo: conforme a questo anche V. R. può parlare.

Nel collegio nostro non si trouaua altro che un thomo d' Eustachio <sup>6</sup>; ma perchè non lo adoperano, quest' inuernata gli lo

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 219v.

<sup>2</sup> Vide epist. 118.

<sup>3</sup> Vide epist. 172.

<sup>4</sup> P. Oliverius Manareus, rector collegii lauretani.

<sup>5</sup> De Alfonso perusino dictum est in epist. 199.

<sup>6</sup> Eustachius Sichenius (?). De hoc auctore haec habet MICHAËL A STO. JOSEPH. *Bibliographia critica*, II, 247: «Eustachius Sichenius, Brabantus, Ord. Praed., scripsit librum *De septem Sacramentis in errores Lutheranorum*, Antuerpiae 1523. Contra caput quintum Enchiridii ab Erasmo editi.»

pigliaremo et mandaremo a Mtro. Giovanni Antonio <sup>7</sup>. Per la primauera, o uero la estate <sup>2</sup>, serà bene hauer prouisto de rimandar detto libro, o denari per comprare un altro. Si mandarà per il fondaco de Mtro. Cipriano Pontano.

• Quelle persone spirituali, che usano rimouere delli suoi prepositi etc., si hanno buon zelo, almeno non est secundum scientiam; et la causa che allegano mostra il spirito del qual procede tal suasion non essere spirito de uerità, perchè si tiene nella Compagnia nostra molto speciale cura delli ammalati, et io non so doue si tenga più nè tanto. Se quelli dui giouani, discipuli de Mtro. Giouan Antonio, fossino in pericolo de suarsi, V. R. potria far una de due cose: o accettarli nel suo collegio di Perugia hauendo commodità, o uero mandarceli a Roma; perchè, si ben non è tempo di uenir gente noua qua, manco mal sarebbe, che patir danno tanto notabile nel anima, che ben passeranno loro per doue passeremo noi. Se non fosse per questo periculo de suarsi, già si è scritto che sarà bene si trattenghino di là. Altro loco che Roma per mandarli non lo uediamo. Ci raccomandiamo molto nel' orationi di V. R. De Roma 24 de Octobre 1556.

*Inscriptio.* Perugia. Euerardo.

## 207

### PATRI GASPARI LOARTIO

ROMA 24 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De quibusdam pecuniis doctori Gumiel persolvendis.—Syntaxeos et Directorii exempla postulata, partim missa, partim mittenda.—Alphonsi Hernandez scholam Bartholomaeus florentinus reget; Alphonsus autem valetudini recuperandae Genuae vel Romae intendat: si Romam adeat, socium itineris Florentiae accipiet.—De Joanne Blet et de abbacia Sti. Syri.—Nuntii ex Hispania desiderantur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quella di 10 del presente; et circa li

---

<sup>a</sup> instate ms.

---

<sup>7</sup> Joannes Antonius Viperanus. Cf. POLANCUM, *Chron.*, V, 68; et VI, III-III2.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 220.

20 Δ.<sup>di</sup> del dottor Gumiel <sup>2</sup>, subito si fece prouisione, et a quest' hora credo la R. V. li habbia riceuti, et di qua uedrà che d' altra summa si deueno pagar li 16 reali; pure ho fatto dire al dottor Soto, che li pagarò, se uole, o se ha fretta; et suo socero mi ha detto, che si potrà aspettare che V. R. dia altro ordine.

Le Sintassi <sup>a</sup> erano mandate un tempo inanzi che arriuassino le lettere de R. V. Sopra il stamparle in Genoua, quanto al pretio, non conuiene sia inmoderato, nè manco si uole. Li Direttorii <sup>3</sup> si mandaranno con la prima opportunità, perchè Villanoua, che li fece stampare, ne tiene assai. Le lettere raccomandate <sup>b</sup> si dettero.

Circa Mtro. Alfonso, se si reputa che l' aria di Genoua li sia bona, V. R., se uole, potrà trattenerlo; spero pure che serà gionto Mtro. Bartholomeo fiorentino, il quale attenderà alle lectioni de Mtro. Alfonso, et lui attenda alla sanità sua. Se paressi alli medici che saria bene mandarlo in Roma, mandisi, quanto accomodato si potrà, a Fiorenza, doue trouarà <sup>c</sup> compagnia per insino a Roma <sup>4</sup>; quando che non andassi, sarà bene auisare a Fiorenza, acciò non sia aspettato.

Ci rallegramo assai che Mtro. Giouanni stia et proceda bene <sup>5</sup>. L' altra settimana li ho scritto, benchè in breue. Ci raccomandiamo a lui. Quantò alla reserua di Sto. Siro <sup>6</sup>, essendo in mano de conuentuali, o uero, come dicono, sfratati, il papa di questa parte s' inclinerebbe: che non sta bene, con questa sorte de homini de altri humori, non ci intendiamo per adesso; noi almeno non debbiamo inpaciarci in negoziar simil cosa.

Non habbiamo noua di Spagna più fresche di quelle che ho scritto per l' ultime. Tutti doi fratelli muratori stanno <sup>d</sup> occupati in cose necessarie <sup>e</sup> per nostra casa; et non essendo nostra quella

---

<sup>a</sup> xintassi *ms.* — <sup>b</sup> raccomandati *ms.* — <sup>c</sup> trouararà *ms.* — <sup>d</sup> stando *ms.* — <sup>e</sup> necessarii *ms.*

---

<sup>2</sup> Societatis amicus. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 174-175.

<sup>3</sup> Quandonam et qua de causa scriptum fuerit hoc opusculum a P. Polanco, diximus in *Monum. Ignat.*, ser. I.<sup>a</sup>, VI, 166.

<sup>4</sup> Vide epist. 200.

<sup>5</sup> Joannes Blet. Vide epist. 115 et 132.

<sup>6</sup> De hac abbatia cf. POLANCUM, *Chron.*, III, 78; V, 117, 118; et VI, 177.

fabrica, non sarebbe cosa decente anche che attendessino loro a quella. Non mi estenderò in altro, raccomandandoci tutti nelle orationi de V. R. De Roma 24 di Octobre 1556.

*Inscriptio.* Genoua. Rettore.

## 208

## PATRI HIERONYMO RUBIOLAE

ROMA 24 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Petrus Regius et Balthasar bohemus Romam mittendi, nisi jam missi fuerint. — Gabriel optime huic suffici poterit. — Salmeron aegrotat, nec proinde Senas adire potest. — P. Fulvius, si Meldula educi queat, Senas mandabitur. — De magistro Gulielmo.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Hoggi riceuemmo quella de 15. Non essendo mandato nostro fratello Pietro Regio <sup>2</sup>, crediamo li mandaranno subito con Balthassar boemo <sup>3</sup>, che Mtro. Gabriele <sup>4</sup> supplirà bene il suo luoco, et in Roma se potrà intrare al ordinario, se Dio uorà.

Ci rallegramo stiano sani, et che attendano a tante bone occupationi. Il P. Mtro. Salmerone, per essere al presente ammalato, et per altre cause, non potrà andare a Siena: forse andrà il P. Dr. Fuluio <sup>5</sup>, se lo possiamo leuare de Meldula. Circa Mtro. Guglielmo pare se potria accettare, se si uedesse in lui buon desiderio et fermo. Si potria anche, parendo necessario, mandare a Roma; pur ausandoci prima. Ci raccomandiamo nelle orationi de tutti. De Roma 24 de Octobre 1556.

*Inscriptio.* Siena, al rettore.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 220.

<sup>2</sup> Vide epist. 200.

<sup>3</sup> Balthasar Hostovinus. Ibid. Cf. *Epist. Mixtae*, V, 205.

<sup>4</sup> Vide epist. 200.

<sup>5</sup> P. Fulvius Androtius. Vide epist. 191, 192, 235 et 236.



## 209

## PATRI GEORGIO PASSIU

ROMA 30 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De felici ejusdem itinere laetatur.—Patris Michaëlis Botelli profectio-  
nem procrastinari probat.—P. Georgium ad sacram catechesim edo-  
cendam, misso concilio provinciali moguntino, adjuvat.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle de 26 per nostro fratello Andrea <sup>2</sup>, et ci rallegramo in Domino del progresso et exito del uiaggio, miglior che 'l principio, benchè questo fu buono per prouare la patientia, et l' altro per monstrar la prouidentia suaue de Dio N. S. Dello aspettare de Mtro. Michael <sup>3</sup> insino a lune o marte-  
dì, la ragione è stata bona. Quando uenirà serà ben uenuto, et interim goderà la ricolta delle confessioni d' Ogni Sancti, che in parte hauerà lui stesso seminato.

Ci piace che V. R. pigli animo per legere la doctrina xpiana., et, se parerà a Mtro. Michael <sup>3</sup> che lo debbia fare, se li ordina lo faccia; et si manda per tale effetto il concilio <sup>a</sup> prouinciale magun-  
tino, il quale parse al Padre nostro uicario che seria accommo-  
dato per l' expositione della doctrina xpiana. Si mandano etiam le pianelle et Jesus, ma non la ueste grossa, perchè parse al P. Dr. Madrid <sup>4</sup> che per Alexandro <sup>5</sup> non era necessario. A lui et Leonardo <sup>6</sup> ci raccomandiamo, et pregamo Iddio N. S. ui dia il suo spirito, et ne aumenti nella sua santa gratia, seruendosi del ministerio nostro in aiuto de molte anime. De Roma 30 de Octo-  
bre 1556.

*Inscriptio.* Amelia. M. Georgio.

<sup>a</sup> consilio *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 221.

<sup>2</sup> Vide epist. 152, ubi de Andrea Frison, valetudinis recuperandae gra-  
tia Ameriam misso, est sermo.

<sup>3</sup> P. Michaël Botellus. Vide epist. 196.

<sup>4</sup> P. Christophorus Madridius.

<sup>5</sup> Alexander Albanensis a POLANCO dicitur, *Chron.*, VI, 68.

<sup>6</sup> Leonardus cum P. Georgio Passiu, et Alexandro, Ameriam nuper  
missus fuerat. POLANCO, *Ibid.*

## 210

## PATRI PASCHASIO BROËTO

ROMA 31 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Quae de comitiis Romae habendis in aliis litteris nuntiata sunt, ad mentem revocantur.—Nonnullorum etiam e nostratibus defunctiones attinguntur.—Ex adversitatibus, Parisiis Societatem exercentibus, fructus uberes in posterum proventuros speratur.—Omnia, quae in futuris comitiis ad res Galliae melius dignoscendas lucem afferre queant, opportune annotentur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de 5 di Settembre de V. R. <sup>2</sup>, et anche lei spero hauerà riceuuto altre nostre, quali per uia di Ferrara et per la uia diritta habbiamo mandato <sup>3</sup>, dando auiso particolare del transito di nostro Padre, et come per l' election de un altro general si doueua a la primauera congregar la Compagnia d' ogni banda, cioè il prouinciale con doi professi de ogni prouincia; ma di quella di Francia solamente la R. V. col Padre don Baptista Viola haueranno a uenire, et auanti che sia tempo riceueranno lettere nostre.

Auisamo anchora del P. Dr. Olauè <sup>4</sup> che haueua fatto compagnia a nostro Padre, et doppoi li ha seguito don Giouanni de Mendoza et il P. Mtro. Andrea de Frusi; et don Diego di Eguia era andato un poco inanzi: di modo che haueremo multiplicati l'intercessori per la diuina gratia nel cielo, et tanto maggior frutto speramo del diuino seruitio quelli che restamo qua della Compagnia nostra, la quale ogni giorno col fauor diuino ua inanzi, aumentando la gratia sua il uero capo nostro Jesù X.<sup>o</sup> nostro signore.

Circa le cose nostre in Parigi, quando le radici seranno ben fortificate con questi trauagli, speramo ne habbia a uscire special fructo. V. R. si contenterà di dar auiso a nostro Padre vica-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 70v.

<sup>2</sup> Has litteras non vidimus. Vide litteras quadrimestres in *Epist. PP. Broëti* etc., pag. 110 et seqq., editas.

<sup>3</sup> Vide epist. 129 et 153.

<sup>4</sup> P. Martinus Olavius.

rio, Mtro. Laynez, come le cose passino; et per il tempo della uenuta in queste bande, ueda de notare le difficultà che li occorrono nelle constitutioni et regole et altre qualsiuoglia cose <sup>a</sup>, perchè, oltre de la electione, si ha de trattare del stabilir le constitutioni et modo di proceder de la Compagnia. Potrà etiam auisare il <sup>b</sup> Padre don Baptista Uiola che noti anchora lui quello li parerà. Nè in altro mi estenderò, solo dicendo che nostro Padre vicario et tutti noi molto ci raccomandiamo nelle orationi di V. R. et delli altri nostri charissimi fratelli. De Roma ultimo di Octobre 1556.

*Inscriptio.* Francia. Don Pasquasio.

## 211

### PATRI GASPARI LOARTIO

ROMA 31 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Litterae plures, ad Hispaniam et Lusitaniam transmittendae, eidem commendantur.—Alphonsi valetudo curanda, eidemque Bartholomaeus florentinus in schola substituendus.—Sintaxeos et Directorii exempla eidem missa sunt, et facultas hos libros recudendi conceditur.—Pater Natalis cum P. Victoria proxime ex Hispania Genuam appulsurus speratur.*

### Jesus

Pax X. <sup>i</sup> A le lettere de V. R. si è fatta risposta per uia di Fiorenza. Questa porta un amico nostro, al quale hauemo dato le incluse per Spagna et Portugallo. V. R. ueda de mandarle a bon recapito, de gratia, et potrà legere, se uole, et dopoi serrare, la lettera che ua aperta per il prouinciale de Aragon <sup>2</sup>. Già auisai che, parendo a V. R., con consiglio de medici, conueniente ritenere Mtro. Alfonso, lo ritenga <sup>3</sup>; pur senza fatigarlo, poichè s' è mandato Mtro. Bartholomeo fiorentino in suo loco; et in tal caso bisognerà dar auiso a Fiorenza, acciò si mandi a Roma

<sup>a</sup> cosæ ms. — <sup>b</sup> el ms.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 221.

<sup>2</sup> Praepositus provinciae Aragoniae erat P. Joannes Bta. de Barma.

<sup>3</sup> Vide epist. 207.

uno che aspetta lì per far compagnia a detto Mtro. Alfonso. Se si risoluino che sia bene mandarlo, credo sarà mandato già, et con bon ordine.

Si mandorno le Sintaxi: Directorii sono pochi in Roma: potranno, se uogliono, stamparle costì, o uero nella nostra stampa potranno <sup>a</sup> presto stamparsi, et se li potriano mandare, se bastassino, in questo mezzo 10, o 12 <sup>4</sup>. Ci raccomandiamo tutti molto a V. R. et a nostri in X.<sup>o</sup> carissimi fratelli. De Roma 31 de Octobre 1556.

Secondochè ci scrisse il P. Mtre. Nadal a 20 de 7.<sup>bre</sup>, se non fosse gionto in Genoua quando questa arriuarà, presto potria arriuare <sup>5</sup>. Mandai questi dì lettere per detto Padre et il P. Uittorio <sup>6</sup>, quale V. R. doueua seruarli insino alla uenuta. Da loro intenderà più cose che potrà <sup>b</sup> da noi, non hauendo lettere se non da molti mesi indrieto. Quelli 300  $\Delta$ .<sup>di</sup> non accaderà pigliarli: faremo per altra uia. Datum vt supra.

## 212

## PATRI ANDREAE BONINSEGNAE

ROMA 31 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Ejus successor in reginine collegii argentensis erit P. Joannes Bta. a Jesu.—Hujus aliquae dotes recensentur, aptusque tali officio existimatur.—Litterae Nicolao tradendae mittuntur, ejusdem valetudo P. Andreae commendatur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de 23 del presente <sup>2</sup>; et se accaderà monstrare la maggiore in alcuna parte, si monstrarà. La persona, che si ha de mandare in Argenta, è Mtro. Baptista de

<sup>a</sup> potrando *ms.* —<sup>b</sup> podra *ms.*

<sup>4</sup> Vide epist. 207.

<sup>5</sup> Hanc Natalis epistolam, die 20 Septembris datam, in *Epist. P. Nadal*, I, 345, edidimus.

<sup>6</sup> P. Joannes Victoria.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 221v.

<sup>2</sup> Edita est haec epistola in *Epist. Mixtae*, V, 468.

Jesù <sup>3</sup>, il quale si può uendere per buon predicatore, et già ha finito il suo corso di philosophia; et essendo italiano, non dispiacerà la lingua sua; et in effetto per loco di più importanza ch' Argenta sia, per la Compagnia nostra, lui saria stato sufficiente: sì che non accade che in questa parte dubitate che supplirà benissimo in loco uostro; serà pur bene prepararli credito prima che ui uada; il che sarà fra tre o 4 giorni, se Dio uorà. È anche assai esercitato in sentir confessioni.

Qui ua una lettera per Mtro. Nicolao: V. R. gli la dia, et habbia cura della sanità di esso, che intendiamo habbia poca, quantunque forse non si giudicaria così de la faccia <sup>4</sup>. Nelle orationi de V. R. molto ci raccomandiamo. De Roma 31 di Octobre 1556.

*Inscriptio.* Argenta. Rectore.

## 213

### PATRI LUDOVICO COUDRETO

ROMA 31 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De quodam adolescente placentino, nimis facile in Societatem admisso.—Cautius in admittendis candidatis procedere monetur Coudretus; Romam vero nullum mittat, quin antea praepositus generalis moneatur.—Nuntii de valetudine magistri Joannis Romae desiderantur.—Litterae, Didaco Gomez tradendae, Patri Coudreto dantur.—De quodam fratre a P. Guzman commendato.—Pecuniae per Melchiorem Astudillum Florentiae cuidam creditori Societatis solvendae.*

### Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle de 24, et alquanto inanzi un altra di 17, che portò Balthassare boemo <sup>2</sup> con quel giouane che V. R.

<sup>3</sup> P. Joannes Bta. Velatus (Velati). Vide epist. 193.

<sup>4</sup> Exstant litterae, huic Nicolao eadem die 31 datae, in eod. cod., fol. 220v. In iis ex Lainii commissione monita quaedam ad salutem, tum animae tum corporis, conservandam traduntur. Hujus adolescentis inconstantia notatur in *Epist. Mixtae*, V, 416. Ferraria ad collegium argentense hoc anno missus fuit.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 221v.

<sup>2</sup> Balthasar Hostovinus. Vide epist. 200 et 208.



chiamaua piemontese, et lui diceua essere piacentino; et non pareua persona per metterla dentro de casa senza prouarla di fuora, parte per la poca edificatione che ha datto per la uia alli compagni, con poca dimonstratione de animo religioso, parte perchè nel ragionare monstraua assai poco spirito, parte perchè in alcune cose pare l' habbiamo notato non dir la uerità; et così l' habbiamo proposto che seruessi per qualche tempo nel ospitale, o uero che si tornassi a Firenze, et lui prese la 2.<sup>a</sup> parte, domandoci danari per la uia, li quali diceua si pagarebbono delle cose sue lasciate in mano de V. R. Potrà adunque retener di quelle insino a otto giulii che se li dettero. Al principio diceua anche hauer certe inimicitie, per le quali saria bene lo mandassimo fora de Roma, benchè si monstraua tanto ualente huomo, che de doi non haueria hauuto paura con le armi in mano etc. Di qua potrà discer[ne]re <sup>a</sup> un poco del suo spirito per la Compagnia nostra. Può essere che sia da bene; ma bisognaua prima hauerlo con[osciuto] più alla longa et più intrinsecamente auanti che accettarlo, et molto più auanti de mandarlo a Roma (come lui diceua esser mandato da V. R.), il che non si poteua fare, secondo l' ordine dato di qua, senza auisar' et aspettar risposta, se non fusse stata una persona rara, de la quale non si dubitasse che uoluntiere si accetterebbe, quale non era costui. Se V. R. reputasse che sia soggetto da farne conto, faccialo probare in qualche hospitale, et che continue il confessarsi spesso, et alhora si potrà ueder se si debbia accettar', o non, secondo la proua che farà.

Credo che Mtro. Fulvio <sup>3</sup> non uerà di Meldola così presto, il quale ha retento Alfonso. Se serà V. R. auisata de Genoua, che per adesso non si manda Mtro. Alfonso Hernandez, potrà Giorgio <sup>4</sup> auiarsi la uolta de Roma.

Haueremo charo intendere della sanità del nostro charissimo

---

<sup>a</sup> *Hoc uerbum, et infra, uerb. conosciuto, macula atramenti deleta ex parte sunt.*

---

<sup>3</sup> Fulvius Androtius. Vide epist. 200, annot. 4, ubi eum Florentiam die 30 Octobris peruenisse dicitur.

<sup>4</sup> Vide epist. 237.

Mtro. Giovanni <sup>5</sup>, la quale si è fatta raccomandare a Iddio N. S. nelle messe et oratione nostre. Qui va una lettera de D. Diego Gomez, la quale ci fu mandata l' altro sabbato già notte, che haueuamo mandate le nostre. Se responderà a queste ultime, si mandarà anche la risposta.

Al P. D. Diego <sup>6</sup> non scriuo in particolare; se li potrà dire, che 'l frate, raccomandato per sua lettera, io lo raccomandai al generale, il quale lo ha accettato gratiosamente, et expedito come si ricercaua: lo tenemmo in casa un giorno et mezzo, insino a tanto che fu concluso el suo negotio <sup>7</sup>.

Al Sr. Melchior Astudillo io li scriuo di quel negotio. V. R. ueda de tener separati, da li altri, 20  $\Delta$ .<sup>di</sup>, quali, con 230 che darà detto Astudillo, hanno a seruire per pagare un nostro debito a un gentil huomo spagnolo che ci l' ha prestati, et passando in breue per Firenze, se ne uole aiutare di detta summa <sup>8</sup>. Nelle oratione de V. R., et del Padre D. Diego, con li altri tutti, molto ci raccomandiamo. Di Roma 31 de Octobre 1556.

*Inscriptio.* Fiorenza. Rectore.

## 214

### PATRI FRANCISCO PALMIO

ROMA 31 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De magistro Hieronymo Cassalino et Violante Gozzadina, vita functis.— Collegii status prosper.—De tribus puellis vitam religiosam amplecti cupientibus.—De P. Francisco Scipione.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de 24 con altre de Argenta, alle quali si manda con questa la risposta: V. R. di gratia ueda di

<sup>5</sup> Hunc Joannem existimamus non alium esse ab eo, qui Joannes germanus a P. Ludovico Coudreto appellatur in epistola, 21 Novembris 1556 Lainio data. Cf. *Epist. Mixtae*, V, 519.

<sup>6</sup> P. Didacus de Guzman.

<sup>7</sup> Vide epist. 219.

<sup>8</sup> Vide epist. 250.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 222.

mandargliela. Quelle due pèrsone, de quali desiderauamo intendere alcune cose particolari per quanto si apertiene al collegio, sono la bona memoria de Mtro. Hieronimo et madonna Violante, perchè non ci ha dato auiso alcuno de altro che del suo transito <sup>2</sup>. Ci rallegramo in Domino della satisfattione che V. R. monstra della gente che tiene, et della bona speranza del successo del suo collegio, et serà molto bene che si osseruino le regole in quanto si potrà.

Circa quelle 3 zitelle raccomandate per Mtro. Petro Schorichio <sup>3</sup>, pare che la R. V. li doueria scriuere a loro una lettera, doue toccasse che detto Mtro. Pietro li ha raccomandato facessi l' officio con le madri del tal monesterio, et che loro, per la bona informatione che hanno hauute delle tre dette sorelle, si contentino d' accettarle amoreuolmente, et che potranno uenire a suo piacere; et V. R. potrà da sè exortarle a uenir presto, ma non da parte delle monache, nè facendo mentione della dote; et se si può dire con uerità che Mtro. Pietro monstraua desiderar' che intrassin presto in detto monasterio, questo bastarà più che altra cosa per farli usar fretta. Noi per certi boni rispetti non li parlaremo di questo, nè al presente loro si confessano in chiesa nostra. Li nomi loro sono Anna, Imperia et Hortensia: stanno in Roma presso Torre Sanguigna, in casa de Mtro. Bartholomeo sartore; et mandandoci a noi questa lettera, glie la faremo dare, et V. R. potrà auisarle che diano la risposta per mani <sup>a</sup> nòstre. Nè altro occorre, se non che uorriamo sapere se sta in Bologna Mtro. Franceso <sup>4</sup>, o uero se andò a Loreto con li doi sacerdoti. Resta raccomandarci nelle orationi de V. R. De Roma 31 de Octobre 1556.

*Inscriptio.* Bologna. Rettore.

---

<sup>a</sup> mano *ms.*

---

<sup>2</sup> De Hieronymo Cassalini et Violante Gozzadina videatur epistola P. Francisci Palmii, die 12 Novembris 1556 data, qua huic fuse responderetur. *Epist. Mixtae*, V, 514.

<sup>3</sup> Vide epist. 136, 137 et 138; et POLANCUM, *Chron.*, VI, 54.

<sup>4</sup> P. Franciscus Scipio, alias Bordon. Vide epist. 200 et 226.

## 215

## PATRI CAESARI HELMIO

ROMA 3I OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Exemplum sacrorum Bibliorum, Mtro. Lucae datum, non ab eo repetatur, si id Patribus Theatinis probetur, quibus dimidia pars librorum Lore-dani testamento legata est.—Alii libri, ad illud legatum spectantes, ne dono dentur.—Typorum emptorum formam cognoscere Polancus exoptat.—Inopiae collegii veneti providetur.—Pictor quidam Societati nomen dare cupit.—Virum doctum et auctoritate pollentem opus esse collegio patavino agnoscitur, nondum tamen ille mitti potest.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de 24 con le date delle bolle etc. Circa la Bibia donata [a] Mtro. P. Luca, pare era giusto aspettare la diuisione che si deue fare con li Padri da Sto. Nicola <sup>2</sup>, già che non si espettasse auiso di qua; pur, essendo donata, se si contentano li Padri de Sto. Nicola, è meglio dargliela in dono, per hauerlo raccomandato madonna sua moglie, che uenduta.

Al don Roccho si potrà dire, che insino alla diuisione fatta non è conueniente donare libro alcuno, et dopoi potrà V. R. mettere inanzi li superiori <sup>3</sup>, senza cui uoluntà non uole disporre. Et in effecto, essendo la intentione della bona memoria del magnifico Mtro. Dominico <sup>3</sup> che la Compagnia nostra si aiutasse delli suoi libri hauendone bisogno, saria per tutti i conti bene adempire sua uolontà, et in Uenetia o Padoua potranno seruire detti libri, et ad altro tempo più che adesso, che non si possono tener costì, nè in Padoua, le persone che ad altro tempo se haeranno, quando ci sarà maggior commodità col diuino aiuto.

Habbiamo riceuuto il scritto delle stampe et conto di danari, et se non si troua il modo di cauar li danari di dette stampe, V. R. ueda di mandarcele qua con la prima opportunità <sup>4</sup>. Mai

<sup>a</sup> superiore ms.

<sup>1</sup> Ex codice Regest. IV, fol. 222.

<sup>2</sup> Patres Theatini, quibus dimidium bibliothecae legatum fuerat; alterum dimidium Societati. Cf. POLANCUM, Chron., VI, 230.

<sup>3</sup> Dominicus Loredanus.

<sup>4</sup> Vide epist. 180.

habbiamo inteso assai chiaro qual forma de lettere si sia, se è tonda o cancellarescha, et uoluntiero uederiamo qualche poco stampato per le medesime stampe.

Perchè V. R. dice non hauer danari, il che monstra el suo conto, se non se uendessino dette lettere, et perchè li habbiamo scritto, oltra la prouisione del P. Mtro. Simone <sup>5</sup>, che agiuti, essendo richiesti, di qualche uiatico quelli giouani paduani insino a Fiorenza, et anche dia qualche soccorso, se strengese il bisogno, a quelli di Padoua, si manda una poliza di cambio per poter pigliare insino alla summa de 20 scudi d'oro, o la parte di quelli di che hauerà bisogno. Et uoglio che sappia, che facciamo questo, non de denari nostri, ma d'altrui; perchè ci è un tempo che tutte nostre spese si fanno sopra debiti. Auiseci se piglia parte o tutta la summa, perchè ci <sup>b</sup> rihaueremmo quel che non pigliarà, o almeno potremo rehauerlo a un bisogno.

Quanto al pittore, se lui entrerà nella charità, al nome de Dio; se non, tornici ad auisar V. R., dicendo etiam se con l'offitio suo spera lui poter pagar li suoi debiti, quando restasse per un tempo nel secolo <sup>6</sup>.

Che sarebbe conueniente in Padoua una persona dotta et de auctorità, è certo; ma V. R. ueda il modo che ci è de trattener simili <sup>c</sup> persone; et il P. Mtro. Simone, in tanto che sta lì, potrà supplire in molte cose; et per le lettere d'umanità, pretendendosi Mtro. Emerio <sup>7</sup>, succederà un altro in suo loco. Al suo tempo Dio N. S. prouederà, et senza dubio uno delli dessiderii nostri è, che quel loco stesse molto meglio fornito de persone et cose necessarie; ma, al tempo che bisognerà proueder d'altri huomini, bisognerà etiam proueder del modo de trattenerli.

Al Rdo. monseñor <sup>8</sup> tutti humilmente ci raccomandiamo, et

---

<sup>b</sup> di *ms.* —<sup>c</sup> simile *ms.*

<sup>5</sup> P. Simon Rodericius. Vide epist. 118 et 133.

<sup>6</sup> «Hoc eodem autumnò Franciscus Veronensis, qui picturae artem tenebat, Venetiis animum ad Societatem adjecit, et Romae fuit admissus.» POLANCUS, *Chron.*, VI, 230.

<sup>7</sup> Emerius de Bonis. Vide epist. 203.

<sup>8</sup> Andreas Lippomanus, prior Smae. Trinitatis.



V. R. li dirà, che ha un aduocato di più, come speramo, appresso a Dio N. S., molto affettionato, che è il P. Andrea di Frusi, il quale questa settimana finì la sua peregrination'.

Il Padre nostro vicario sta bene, et migliorato assai il P. Salmerone, che è stato molto male. A tutti ci sia sanità et uita X.º N. S. De Roma il dì ultimo di Octobre 1556.

Vederà V. R. questa per Padua, et poi la mandarà.

*Inscriptio.* Venetia. Rettore.

## 216

### PATRI JOANNI BTAE. TAVONO

ROMA 3I OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Collegium patavinum adversa valetudine et inopia premitur.—Locatio cujusdam agri, a Tavono proposita, Lainio probatur.—Henricus Arboreus Romam accersitus.*

#### Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle de 24, et ci pare che Dio N. S. molto si ricorda del suo collegio di Padua, uisitandolo con tante infirmità et pouertà <sup>2</sup>. Piacerà alla bontà sua che tutto questo sia fare un buon fundamento per l' edifitio spirituale, et aumento de tutta l' opera che ha a seguitare; si aiutino però il meglio che potranno, et anche il P. Mtro. Cesare <sup>3</sup> li aiuterà dal suo canto con quel poco che si potrà, quando altre uie manchassino.

Circa quella terra che monsignor <sup>4</sup> uole affittare per 60 Δ.<sup>di</sup>, ci pare che serà bene far quel che dice V. R., cioè che qualche amico la piglie per uoi altri, poichè ne cauarete assai più de li 60.

De Henrico <sup>5</sup>, già scholare del collegio germanico, habbiamo presso assai consolatione, parendoci che 'l spirito de Dio N. S.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 222v.

<sup>2</sup> Vide epist. 203.

<sup>3</sup> P. Caesar Helmius, rector collegii veneti.

<sup>4</sup> Andreas Lippomanus, prior Smae. Trinitatis, collegii patavini conditor.

<sup>5</sup> Henricus Arboreus. POLANCUS, *Chron. VI*, 235. *Epist. Mixtae, V*, 569.

l' habbia tirato. Et perchè lui staua inanzi nel corso delle arti, acciò non perda quel frutto de lettere, pare saria bene se ne tornasse a Roma con quelli denari che haueuano a seruir' per andar al paese, et supplirà il P. Mtro. Cesare, o in Fiorenza il rettore <sup>6</sup>, se mancherà qualche cosa; et non essendo partiti quelli giouani padoani, et hauendo a partirsi qualchuno di loro, Henrico gli sarebbe buon compagno. Nel resto remettomi alle precedenti, raccomandandoci tutti nelle orationi del P. Mtro. Simone, et di V. R., con li altri nostri fratelli, de cui sanità uorriamo esser' informati, se Dio N. S. gli la darà.

De Roma ultimo d' Octobre 1556.

*Inscriptio.* Padoua. Rettore.

## 217

### PATRI EVERARDO MERCURIANO

ROMA 31 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Litteras cujusdam adolescentis Patri Francisco Diaz transmittit, respon-  
sionemque cum adhortatione ad pietatem erga Deum cum litteris con-  
jungendam, ab eodem dari curat.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Per hauer scritto l' altra settimana quanto conueneua, questa serà, oltre de auisar del transito del P. Mtro. Andrea <sup>2</sup>, che è in gloria, per mandare una lettera, drizzata a Mtro. Francesco Diaz, sacerdote mandato da Loreto, il quale penzo a quest' ora serà gionto <sup>3</sup>. V. R. li dirà che l' ho uista, et anche il giouane che la scrisse, et che mi pare li debbia rispondere in spagnolo, o sia in latino, che si a ben reuista la lettera, et che exorti quel giouane ad aiutarsi nelle cose spirituali di questa casa, et delle lettere nel collegio, perchè, secondo che io posso giudicare, non longe est a regno Dei <sup>4</sup>. Et se frequentasse li sa-

<sup>6</sup> P. Ludovicus Codretus.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 222v.

<sup>2</sup> P. Andreas Frusius (des Freux). Die 26 Octobris e vivis excessit. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 48.

<sup>3</sup> Vide epist. 188 et 206.

<sup>4</sup> MARC., XII, 34.

cramenti, o uero facessi li exercitii, o si exercitasse nella oratione, parmi che presto lassaria li disegni del mondo: et mi parse un gratioso soggetto, et atto per il seruitio diuino. Nel resto mi rimetto alle già scritte l' altra settimana, raccomandandoci tutti nelle orationi de V. R. et delli altri nostri fratelli. De Roma ultimo di Octobre 1556.

*Inscriptio.* Perugia. Rettore.

## 218

## PATRI OLIVERIO MANAREO

ROMA 31 OCTOBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Quae de tribus sacerdotibus, recenter Societati adjunctis, Manareus statuit, Lainio placent. — Mulieres collegia Societatis ingredi non possunt ex nostra constitutione. — De ordine domestico, et de regulis confessariorum. — Epistola adhortationis pro confessariis Lauretum missa. — De tribus Societatis candidatis. — Catalogus lauretanus desideratur. — Cujusdam impostoris fraus per P. Emmanuelem detecta in oppido Sti. Severini. — De Thoma sardo.*

## Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quella de 20 del presente, et pare bona la resolution presa con li dui preti da Fabriano, et l' altro de Sto. Seuerino <sup>2</sup>, insino a tanto che habbino più lettere. Fu bene che quella signora non intrasse nel collegio, perchè anche le constitutioni non lo permettono.

Habbiamo uisto l' ordine delle lettioni et la distributione delle hore, sopra la quale intendiamo ci sarà sempre la discretione, se in qualche cosa et in qualche particolare altro conuenisse. Le regole delli confessori se sonno uiste, et un altra uolta si mandarà il nostro parere. L' altra settimana ho scritto la lettera che mi han dimandato, exortatoria <sup>3</sup> etc. Quelli doi giouani risoluti, et l' altro Paulo, secondo la descriptione seranno al proposito.

V. R. ci mandi una lista di quelli che si trouano a Loreto, distributi per li suoi officii o classe, che non sappiamo si uennero quelli da Bologna.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 223.

<sup>2</sup> De his POLANCUS, *Chron.*, VI, 89.

<sup>3</sup> Eam sub n. 198 dedimus.

Fu ben fatto mandare Mtro. Emanuele <sup>4</sup> per riparare <sup>a</sup> a quel inconueniente de Sto. Seuerino <sup>5</sup>, et seria anche meglio se il vescouo o giustitia seculare cogliesse simili truffatori. Thomaso sardo sta in casa nostra assai riconosciuto: non credo studiarà altrimente, perchè anche è poco affettionato et atto, secondo che lui dice. Per non si trouar mulattieri, non si sonno mandati li Donati <sup>6</sup>. Nelle orationi de V. R. molto ci raccomandiamo. Di Roma ultimo de Ottobre 1556.

*Inscriptio.* Loreto. Rettore.

## 219

## PATRI JACOBO DE GUZMAN

ROMA 2 NOVEMBRIS 1556 <sup>4</sup>.

*De quodam sacerdote ordinis Sti. Dominici, a P. Guzman commendato, et Florentiam proficiscente.*

†  
Jhs

Pax X.<sup>1</sup> El que lleua la presente es aquel Padre de la orden de Sto. Domingo, que V. R. me encomendó <sup>2</sup>; y ubiendo de tornar ya, despachado su negocio, me pidió le acompañase con alguna mi letra, y así lo hago. Él parece va consolado in Domino, conociendo el beneficio que le ha hecho la diuina bondad. A ella plega conseruársele, y hazerle viuir y morir en la obseruancia de su regla y instituto, á gloria diuina, y V. R. por charidad le encomiende al Señor; y en lo demás, porque él ua por los mo-

<sup>a</sup> riparane *ms.*

<sup>4</sup> P. Emmanuel Gomes de Montemayor.

<sup>5</sup> «Quidam, de Societate se esse simulans, apud Stum. Severinum cum superpelliceo et stola in suggestu praedicauerat... pecuniam etiam, vestimenta et alia hujusmodi petebat; et ita bonum odorem, quem ibi sparserat Societas, per ejus ministerium diabolus corrumpere nitebatur.» POLANCUS, *Chron.*, VI, 105-106.

<sup>6</sup> *Donati [Aelii] ars grammatica*, de quo saepe in *Monumenta Paedagogica Soc. Jesu.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 123.

<sup>2</sup> Vide epist. 213.

nasterios de su orden, creo tendrá poca <sup>a</sup> necesidad. Quiduis sit, V. R., como acá nos le encomendó, le tenga por encomendado, aunque sé que en materia de dinero allá no lo hay sobrado <sup>b</sup>: si él requiere, V. R. le podría encomendar á qualque amigo. Pero remíttome á lo que la mesma charidad discreta enseñará. Todos nos encomendamos en las oraciones de V. R. De Roma 2 de 9.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Fiorenza. Don Diego.

## 220

## ALEXANDRO FIASCHO

ROMA 3 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Patrum Guidonis Roileti et Joannis Btae. Velati iter Roma Ferrariam nuntiatur.—Roiletus rector collegii ferrariensis, et Velatus collegi; argentensis nominantur.*

Jesus.

Molto magnifico signor in Jesù X.<sup>o</sup> oss.<sup>mo</sup> La gratia et pace de X.<sup>o</sup> N. S. sia sempre nelle anime nostre. Sapendo la particolare affettione che V. Sria. tiene alle cose della Compagnia nostra <sup>2</sup>, et il fauor che ella fa et aiuto nelle cose occu[r]renti a gloria de Dio N. S.; et d' altra parte, succedendo noi tutti a nostro P. Mtro. Ignatio, de santa memoria, in amar V. Sria et desiderare seruirlo, et molto confidarci in quella nel signor nostro Jesù X.<sup>o</sup>, mi parse, mandando le due persone che questa portano, douer salutare V. Sria. et accompagnar loro con essa. Il primo è il dottor Guido <sup>3</sup>, di natione francese, benchè, per li molti anni che è stato in Italia, sa bene la lingua di quella. Si manda per rector' del collegio de Ferrara, per aiutare il Mtro. Giouanne Pelettario, che si troua infermo, il quale però hauerà la soprintendenza del

<sup>a</sup> poca poca *ms.* —<sup>b</sup> nos lo ay sobrados *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 223v.

<sup>2</sup> «Erat tamen amicus conjunctissimus, et de nostris benemereri serio studebat, Dominus Alexander Fiascus, qui primas apud Ducem inter familiares tenebat.» POLANCUS, *Chron.*, II, 496.

<sup>3</sup> P. Guido Roiletus. Vide epist. 193.



detto collegio et delli altri del ferrarese. Et uedendo che haueua bisogno de aiuto, habbiamo leuato del collegio germanico de qui, di Roma, detto D. Guido, ch' era rettor', per mandarlo in Ferrara, doue, per il dono che Dio N. S. li ha dato de discretione, et doctrina, et pratica delle cose de nostra Compagnia, et modo de aiutar le anime nelle confessioni et altri exercitii spirituali, crediamo sarà molto utile per l' opera costì cominciata nel diuino seruitio.

L' altro è il Mtro. Baptista de Bellati, il quale si manda per Argenta in loco de don Andrea Boninsegna, il quale, acciò finisca li suoi studii, si rimoue di là, mandando tal cambio, che spero li argentini si teniranno molto sodisfatti, perchè, oltre d' essere persona letterata et di molto bon iuditio, et uita sempre exemplare, ha etiam dono de predicare; et essendo italiano, li seruirà ben la lingua <sup>4</sup>. Li raccomando tutti doi a V. Sria., come anche tutti li altri nostri de Ferrara, Modena et Argenta, acciò li tenga come cosa sua, poichè sono tali, come etiam tutti noi nel signor nostro Jesù X.º, cui diuina et summa bontà a tutti conceda gratia de sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. De Roma 3 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Ferrara. M. Alexandro Fiaschi.

## 221

### MARIAE FRASSONAE DEL GESSO

ROMA 3 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Patrum Guidonis Roileti et Joannis Velati ad urbem Ferrariae profectio et officia iisdem collata nuntiantur.*

Jesus

Molto magnifica signora in Jesù X.º etc. <sup>2</sup>. La gratia et pace de X.º N. S. sia sempre nelle anime nostre. Amen. Perchè

<sup>4</sup> Vide epist. 193.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 223.

<sup>2</sup> Notum est ex multis nostrorum *Monumentorum* locis Mariam Frasonam, «del Gesso» ex mariti cognomine dictam, alias «La Fattora», collegii ferrariensis matrem et institutricem extitisse. Nuper ad nos venit

V. Sria. sarà informata delle uisitazioni che habbiamo questi mesi hauute da Dio N. S., non trattarò di quello, ma solamente salutarò V. Sria. con occasione delli latori della presente, et specialmente del D. Guido <sup>3</sup>, che si manda per fermarsi in Ferrara, et allegerir' il Mtro. Giouanne <sup>4</sup> delle sue fatiche nel gouerno del collegio et le altre occupationi, benchè serà soprastante ad ogni cosa detto Mtro. Giouan; et per essere il doctor Guido persona di molto bono spirito, et lettere et prudentia, spero che V. Sria. ne hauerà consolatione in conoscerlo et conuersarlo in X.° N. S., il che tanto più ci pareua conueniente, per essere al presente ammalato d' infirmità forsi longa Mtro. Giouan. L' altro sacerdote, Mtro. Baptista <sup>5</sup>, andarà in Argenta. Baltassare restarà costi. Tutti loro hanno a tenere a V. Sria. in loco de madre in X.° N. S., nel quale si sforzaranno de farli ogni seruitio et darla ogni consolatione che potranno. Et perchè seranno lettere uiue, non mi estenderò più in questa, solamente pregando la diuina et summa bontà tenga V. Sria. in sua protectione continuamente, et la faccia ogni giorno più riccha delli thesori suoi spirituali, et a tutti dia gratia di sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. De Roma 3 de Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Ferrara, a la Sra. Fattora.

---

comitis FERRUCCI PASINI FRASSONI de hac egregia matrona lucubratio, Romae anno 1904 edita, cui titulus: *Donna Maria Frassoni e i Gesuiti in Ferrara*, ubi et stemma hujus nobilis familiae, et plura de eadem historica monumenta litteris consignata habentur.

<sup>3</sup> P. Guido Roiletus. Vide epistolam praecedentem.

<sup>4</sup> P. Joannes Pelletarius.

<sup>5</sup> P. Joannes Bta. Velatus.

## 222

## PATRI JOANNI PELLETTARIO

ROMA 3 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De duobus rectoribus Guidone et Velato Ferrariam et Argentam missis, et de Pelletarii in eosdem superintendentia.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Li portatori della presente sono il D. Guido, et il Mtro. Baptista de Bellati, et Baltassar Melo <sup>2</sup>, quali non si potetero espedir prima, perchè hanno hauuto a far le sue responsioni publiche, et de graduarsi l' uno de dottor in theologia, l' altro de maestro nele arti. Nelle instructioni loro uederà V. R. l' intento de nostro Padre vicario. Questo dirò in summa: che V. R., restando con la superintendentia et auctorità che tiene nelli tre collegii <sup>3</sup>, hauerà boni instrumenti per il gouerno di Ferrara et Argenta, perchè tutti doi sono persone da confidarsene <sup>4</sup>, et così potrà lassar far a loro l' offitio suo; vedendo però, quando hauerà sanità, de indrizzarli il meglio che potrà nelle cose di dentro et di fora del collegio. Nel resto mi remetto alle instruttioni, et a quel que che dirà il Dr. Guido. X.<sup>o</sup> N. S. si degni dare a V. R. la sanità che li conuiene per suo maggior seruitio. Il suo Ambrosio, doppo la longa infirmità quasi de tre mesi et mezo, lo teniamo adesso in extremis. Seruasi Jesù X.<sup>o</sup> della uita et morte de tutti. Amen. De Roma 3 de 9.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Ferrara. Pelettario.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 224.

<sup>2</sup> De hoc sodale cf. POLANCUM, *Chron.*, V, 112. De PP. Guidone et Baptista Velato nuper, epist. 220 et 221, dictum est.

<sup>3</sup> «P. Joannes Pelletarius praeerat tribus Collegiis, Ferrariensi, Mutinensi et Argentensi, quae sub ditione Ducis Ferrariae erant.» POLANCUS, *Chron.*, VI, 189. Vide etiam *ibid.*, pag. 200.

<sup>4</sup> Vide epistolas 220 et 221.

## 223

## PATRI ANDREAE BONINSEGNAE

ROMA 3 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*P. Joannes Bta. Velatus P. Andreae Boninsegnae in collegiū argentensis regimine sufficitur.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> La presente portarà il Mtro. Baptista de Bellati, che ui ha d' essere sucessore nella cura di quest' opera d' Argenta <sup>2</sup>. V. R. veda de darli tutte l' informationi <sup>a</sup>, ricordi, amicitie et altri aiuti che potrà per il fine che si pretende del diuinò maggior seruitio, in tanto che la Compagnia nostra si fermerà costì <sup>3</sup>; et come l' habbia introdotto, se ne andarà a la uolta di Loreto, doue già è cominciato il corso delle arti, ma sarete bene a tempo. Nel resto mi remetto a Mtro. Baptista, como lettera uiua. Tutti ci raccomandiamo nelle orationi de V. R. et delli altri nostri fratelli. De Roma 3 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Argenta. Don Andrea.

## 224

## GASPARI DE DOCTIS

ROMA 4 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Polancus cardinalem Carpensem, gubernatori lauretano, ob quamdam fossam eo inconsulto factam, infensum, placare nititur. — Gubernatorem ad opus dissolvendum adhortatur.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Molto Rdo. monsignor in X.<sup>o</sup> oss.<sup>mo</sup> Nel altra lettera ho scritto, senza preiuditio però della uerità, quello che forsi uorrà monstrare V. Sria. ad altri. In questa dirò, come, riceuuta

---

<sup>a</sup> informatione *ms.*

---

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 224.

<sup>2</sup> Videantur epistolae superiores.

<sup>3</sup> Vide epist. 212.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 224.

la lettera de 28 del passato de V. Sria. Rda., con un'altra del rettore per nostro Padre vicario, me ne andai dal cardinale nostro, et li presentai quella de V. Sria., monstrando che anche il rectore ci scriueua de un puncto che credeuo si trattassi in quella sua <sup>2</sup>. Lexe il cardinale auanti a me la lettera, et doppoi cominciai a leggere quello che scriue il rectore <sup>3</sup>; et benchè non lo fini, de parola ho sopplito et aggiunto diuerse raggione; ma in effecto non ho potuto mouere il cardinale del suo proposito poco nè assai, perchè non sta il ponto nel architetto, del quale nelle sue informationi non mostra far conto, ma in altri rispetti molto differenti, come ho toccato nel'altra; et anche si risenteua che V. Sria. pigliasse lo assunto de tal opera senza hauerlo conferito seco; et che hauendo scritto de sua mano che si disfacessi, non han obbedito V. Sria. etc.

Mi sforzai de toccare qualche mezzo de suspensione de l' opera insino a farla ueder de periti; ma intesi che anche non staua il ponto in questo, si sta bella l' opera o forte, o il contrario. Toccai etiam che si potria fare un ponte, che non si accorgessino del fosso quelli che intrassino, ma finalmente restò come prima; et tanto risoluto, che io reputarei che V. Sria., con tutta la allegrezza et bel modo et destro che potrà, si metta il primo a disfare l' opera, facendo capace li homini che si disfà per alcuni boni rispetti, quali non impediscono che non sia stato ragioneuole et bono il primo disegno, ma che a V. Sria. melior est obedientia quam victimae, et che con ragione fece quel che fece, et con ragione disfà quel che disfà; et forse, per leuare la opinione de che si metta qui niente del honore de V. Sria., seruirà l' altra lettera mia.

Potria essere che il cardinale mandasse qualche cappello alquanto bruscho; ma V. Sria. R. si persuada che anche quello

<sup>2</sup> «Gubernator [domus lauretanae], quod fossam quamdam, ad templum B. Virginis Lauretanae muniendum, sine consilio fecisset, non solum apud clericos et architectum male audiebat, sed Romae etiam apud Cardinalem Carpensem, ejus loci protectorem; cujus auctoritate, quae fecerat, obedienter, licet non sine aliqua nota, dissolvit, et in pristinum statum redegit.» POLANCUS, *Chron.*, VI, 107.

<sup>3</sup> Rector collegii lauretani, P. Oliverius Manareus.



conuiene, et non penso che debbia dimonstrare al cardinale nè a nessuno che reputi questa cosa contra l' honor suo, nè manco che per adesso si tratti de lasciare la cura o gouerno della santa casa, che sarebbe un monstrare che V. Sria. ha riceuuto come una ingiuria doue non ce n' è; et saria rompere col cardinale, il che non conuiene: anzi, quando hauerà a lasciare tal cura, V. Sria. doueria essere in ogni tranquillità, et satisfactione et beneuolentia, specialmente uerso il cardinale. Et questo è il parere del nostro Padre vicario, et del dottor Madrid <sup>4</sup>, et mio, che tutti desideramo quanto più conuiene a V. Sria. R. a gloria de X.º, nel quale tenemo per proprie le cose sue. Degnisi la diuina et summa bontà darci a tutti gratia de sentir sempre et adempire sua santissima uoluntà. De Roma 4 de 9.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Loreto, al gouernatore.

## 225

### FRANCISCO FERRO

ROMA 4 NOVEMBRIS 1556 <sup>4</sup>.

*Epistolae communitatis argentensis respondetur, causam transferendi Patrem Boninsegram ex collegio argentensi non fuisse quam senatores suspicabantur, inuidiam scilicet aliquorum, sed ipsius Patris utilitatem, nam studia ille sua absolvere tenebatur.*

Jesus

La gratia et pace de X.º N. S. sia sempre nelle anime nostre.

Habbiamo riceuuto una de V. Sria., sottoscritta dal signor visconte camarlengo, et il medico della comunità et XI del consiglio <sup>2</sup>, et mi è parso drizzar la risposta a V. Sria., acciò la comunichi col signor visconte et li altri, a chi piacerà accettarla come propria.

Noi non siamo stati richiesti de leuar' nostro fratello don An-

<sup>4</sup> P. Christophorus Madridus.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 226.

<sup>2</sup> Hanc epistolam, die 19 Octobris 1556 datam, inter *Epist. Mixtas*, V, 463, edidimus.

drea <sup>3</sup> d' Argenta per parte d' alcuna persona della medesima terra, nè fora di quella; ma perchè, attendendo detto don Andrea ad aiutare li altri secondo l' ordine del obedientia, non ha potuto finir li studii suoi, ci parse cosa ragioneuole, doppo molti anni d' occupatione, darli tempo più libero per finir detti studii. Mandammo pure uno in suo luogo, italiano de natione, et persona più uersata nelle lettere, il quale anche nel predicare et sentir confessioni sperammo farà che si reputi ben recompenzata l' absentia de don Andrea, como la sperientia monstrarà. VV. Srie. dunque l' abbino per raccomandato, et potranno seruirse del suo ministerio a gloria de Dio N. S., et spero lui si sforzarà, non solamente de compiacer' et seruire in Domino a quelli che sono amici et patroni de l' opera, ma etiam de guadagnare li contrarii a gloria diuina. Nè in altro me extenderò, solamente pregando la diuina et somma bontà a tutti se degni dar sua gratia per sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. De Roma il dì 4 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Argenta. Francesco Ferro, detto Gallo.

## 226

### PATRI OLIVERIO MANAREO

ROMA 4 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De sodale Ferdinando, et de Francisco Diaz ejusque socio.—An Laureti Mag. Bordon versetur, scire cupit.—Doctor Augustinus et Joannes Franciscus ad illud collegium peruenisse existimantur.—De negotio gubernatoris lauretani cum cardinali Carpensì.—De Raphaële Riera, de Thoma sardo et Michaële typographo.—De aliis sociis Romam missis.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quella de 28; et circa Ferrante <sup>2</sup>, se potrà satisfied alla lectione greca et alla dialetica, et star sano, non farà poco, et a noi ci sarà charo. Sappiamo che Mtro. Francesco Diaz <sup>3</sup>, et suo compagno, arriuorno a Perogia, benchè più leggeri de panni che aueriano uoluto quelli di là.

<sup>3</sup> P. Andreas Boninsegna. Vide epist. 212, 220, et 223.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 224v.

<sup>2</sup> De hoc Ferdinando dictum est in epist. 161 et 188.

<sup>3</sup> Vide epist. 188.

Non sappiamo se sta in Loreto Mtro. Francesco Bordon. Benchè del doctor Augustino <sup>4</sup>, et Mtro. Giovanni Francesco <sup>5</sup>, per le regole delli confessori intendiamo siano gionti. V. R. ci mandi, se non l' ha fatto, il cathalogo de tutti.

Ho fatto l' offitio col cardinale sopra la fabrica, et a S. Sria. R. escriuo lo effetto et il nostro parere. V. R., uedendo nostre lettere, quale spero li monstrarà monsignore, procuri de persuaderli il medesimo, che realmente così ci pare conuenir per S. Sria. ad gloriam Dei. Si farà quello che uole la parenta del Rmo. de Camerino <sup>6</sup>.

Del Mtro. Raffael <sup>7</sup> V. R. dispona come meglio li parerà per su sanità et contentezza, quanto al star fuori o dentro de Loreto. Thomaso sardo sta bene, et attende alli exercitii domestici; et Michaelae, uenuto de Vienna, alla stampa, et credemo li riuscirà molto bene. Riceuemmo le lettere de Colonia, et pare che fanno mentione del quinto, oltre del 4.<sup>o</sup>, il quale fu mandato dal P. Mtro. Bernardo <sup>8</sup>, bona memoria, et è duacense. V. R. intenda che si fece di lui.

Non altro, se non che si rimandano le regole delli confessori. Io ho messo in quelle istesse quello mi occorre: il Padre vicario disse stauano bene: il P. Dr. Madrid notò certe cose anche in una carta, quale si manda qui. De altre cose il sabbato fu scritto per la posta del papa. Nelle orationi de V. R. molto ci raccomandiamo. De Roma 4 de Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Loreto. Rectore.

<sup>4</sup> P. Agustinus de Riva. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 106.

<sup>5</sup> P. Joannes Franciscus Brunellus (Brunelli). *Ibid.*, V, 122.

<sup>6</sup> Episcopus camerinensis erat Berardus Bongiovanni. Vide epist. 125.

<sup>7</sup> P. Raphaël Riera. Vide epist. 161 et 188.

<sup>8</sup> P. Bernardus Oliverius, vita functus. Vide epist. 120 et 168.

## 227

## GASPARI DE DOCTIS

ROMA 4 NOVEMBRIS 1556<sup>1</sup>.

*Ad opus, in templo lauretano, cardinali protectore inconsulto, inceptum, diruendum, gubernatorem adhortatur.*

†  
Jhus

Molto Rdo. monsignor in X.<sup>o</sup> oss.<sup>mo</sup> Pax X.<sup>i</sup> Mi parse essere il mio debito dar auiso a V. Sria. Rda. come doi dì sono mi trouai col Ill<sup>mo</sup>. Rmo. cardinale, nostro protectore, in certo raglionamento, doue ho inteso essere la mente resoluta de S. Sria. Rma. che non si passi inanzi in quell' opera cominciata dentro della santa chiesa, ansi se restituisca al stato primo <sup>2</sup>. Et perchè potria V. Sria. Rda. forse pensare che il cardinale si muoue, o per relatione del architetto, contraria al parer de V. Sria., o perchè si dà ad intendere che non sia bella o utile l' opera cominciata per defendere la santa chiesa, ho uoluto darli auiso, che li motiui sono molti differenti di questi: perchè del architetto mi disse espressamente che non l' ha mosso, nè manco monstraua intendere il disegno d' esso; et trattandosi de dar credito a l' uno o a l' altro, ben può pensare V. Sria. che il cardinale l' haueria dato a lei, più tosto che al architetto, o almeno saria stato in mezo, et haueria aspettato a ueder l' opera, o farla uedere de periti. Non è anche che non si persuadessi che nella bellezza et sicurtà si hauessi guadagnato qualche cosa. Et come V. Sria. ha atteso a questo, et non era informato delle cose più alte et de più disosto, per le quali sente il cardinale non si debbia fare adesso quel opera, non mi maraueoglio che lei la cominciasse, nè che il cardinale uoglia si disfaccia. Et tengo io certo che, quando V. Sria. intenderà bene li rispetti del cardinale, che sentirà quello medesimo che S. Sria. Illma. Et perchè gli homini non sono obligati ad indouinare, può stare che V. Sria. ragioneuolmente habbi

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 224v.

<sup>2</sup> De hoc negotio videantur epistolae 224, 240, 254 et 281.

cominciato tal disegno, et intese poi altre cose, ragioneuolmente lo disfaccia: che sono cose queste che accadeno spesso nel fabricare, et anche in altre cose. Et non pensi V. Sria. Rda. che mette niente del honor suo in questa cosa, perchè non è contra quello che una cosa, cominciata con boni et santi disegni et con molte ragioni, occorrendo altre de maggior importanza, che prima non si sapeuano, si muti o disfaccia. Li pilastri restaranno almeno refondati, et restarà il disegno per un'altra uolta, se parerà più opportuno che si metta in exequitione che adesso. Et vorria che mi credessi V. Sria. Rda., perchè so quel che dico, et de gratia allegramente disfaccia quello che è cominciato, perchè così conuiene. Nostro Padre vicario et tutti noi da cuore ci raccomandiamo nelle orationi di V. Sria. R., et preghiamo Iddio N. S. a tutti conceda gratia di sentir sempre et adempire sua sanctissima uolontà. De Roma 4 de 9.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Loreto. Gouvernator'.

## 228

### PATRI FRANCISCO PALMIO

ROMA 4 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Tarquinius Reynaldus in collegio bononiensi retineatur. — An Hieronymus senensis litteris aptus censeatur, necne, Palmio iudicandum relinquitur.*

#### Jesus

Riceuemmo quella de 28 per commissione de V. R.; et circa Tarquinio <sup>2</sup>, poichè se ne contenta V. R. de ritenerlo, sia in bon hora, et lui attenda alli suoi studii, aiutandosi delle lectioni publiche et priuate che seranno conuenienti. Del mandar una persona bene introdotta nelle lettere latine, per adesso non si può: facciano il meglio che saperanno. Et se Hieronimo senese non pa-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 225.

<sup>2</sup> Tarquinius Reynaldus, de quo haec POLANCUS, *Chron.*, VI, 187: «Venit vigesima sexta Octobris Bononiam Tarquinius Reynaldi, romanus, qui Valentiae aliquandiu litteris operam dederat, sed propter valetudinem parum prosperam in Italiam remissus, Bononiae substitit.»



resse conueniente per attendere alle lettere <sup>3</sup>, V. R. li proponga uno delli doi partiti <sup>a</sup>: o uero che se ne uada doue li piacerà fora della Compagnia, et V. R. potrà in tal caso liberarlo delli suoi uoti, o uero che, lasciata totalmente quella professione de lettere, non hauendo per quelle giudicio (come ce scriuano), se ne uenga a Roma per attendere ad altri ministerii nella casa, et che V. R. l' accompagnarà con una lettera, et lo raccomandarà. De altre cose, per hauer scritto sabbato, non dirò più, che raccomandarci tutti nelle orationi de V. R. et delli altri nostri fratelli. De Roma 4 de 9.<sup>bre</sup> 1556.

Questa per Argenta V. R. di gratia facci bene ricapitare, drizzandola a don Andrea, se parerà più sicura che a chi ua, il quale è persona delli nobili de la terra.

*Inscriptio.* Bologna. Rettore.

## 229

### TARQUINIO REYNALDO

ROMA 4 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Nuntii de ejus valetudine Romae expectantur.—Bononiae sistere litterisque operam navare jubetur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Charissimo in Jesù X.<sup>o</sup> Mtro. Tarquinio. Per la uostra de 28 del passato habbiamo inteso l' arriuata in Italia, et per una de Mtro. Lutio ☩ intendiamo essere stata la causa il mancamento di sanità. Non ci scriuete se uiene con uoi uostro fratello, Mtro. Hanibale <sup>2</sup>: forse, per quelle che hauete mandato per

<sup>a</sup> partito *ms.*

<sup>3</sup> Huic Hieronymo senensi classis secunda collegii bononiensis commissa fuit. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 187.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 225v.

<sup>2</sup> «Cum sub hujus anni initium frater Tarquinii de Reynaldis praedicti, nomine Annibal, Valentiam, patris sui hortatu, venisset et minus modeste quam par esset, agere videretur; breui tamen sic conquevit, ut et ipse spiritualibus exercitiis excoli decerneret, nec longe abesset ut fratris sui exemplum sequeretur.» POLANCUS, *Chron.*, VI, 508.

uia de Mtro. Camillo de Gais, scriuerete cosa più particolare. È parso a nostro Padre vicario che saria meglio, sì per conto de parenti, sì per i tempi che corrono, che ui fermasti in Bologna per adesso, et che attendiate al uostro studio de philosophia, aiutandoui delle lettioni publice et priuate et de altri essercitii scholastici che pareranno conuenienti; et se altro consiglio ci desse l' occasione con il tempo, sempre si conciderarà quello che più ui conuiene; et non ui parerà tanto longo il tempo dello studio, se ui ricordarete che, pigliandolo per obedientia et charità, haue te gran merito in quello, se bene non adoperasti mai le lettere. Con questo, quanto prima potranno fornirsi li studii, l' haueremmo più charo; et la Compagnia si tiene aiutata et seruita de uoi nel tempo delli studii, facendo quello che potrete suauemente, como se foste già predicator' etc. Se non ci hauete dato, nelle lettere mandate per Mtro. Camillo, informatione particolare delle cose, fatelo con la prima opportunità, et specialmente come ui trouiate quanto alla sanità dopoi che sete in queste bande. Nelle orationi vostre tutti molto ci raccomandiamo. De Roma 4 di 9.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Bologna. Tarquinio.

## 230

### PATRI EVERARDO MERCURIANO

ROMA 4 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Duo sodales, Perusium missi, Everardo commendantur.—Magister, qui pueros scribere doceat, nondum mittendus censetur.—Alphonsus, ad Societatem redire cupiens, Romam ne proficiscatur, non enim admittendus iudicatur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quella di 30 del passato, et habbiamo inteso la uenuta de Mtro. Francesco col compagno. Saria stato bene che hauessino potuto mandarli uestiti; et già che non lo feceno, perchè sono assai poueri, restarà che V. R. procuri defenderli dal freddo il meglio che si potrà, et forse Iddio scoprirà

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 225v.

qualche modo, poichè ueste i gigli del campo et gli ucelli del cielo.

Circa l' abachista et maestro de scriuere <sup>2</sup>, V. R. risolua gli amici, che, trouandoci senza preposito generale, non pare conueniente per il diuino seruitio, nè ragioneuole, introdure tal usanza; et seria peggio, cominciando adesso, che il generale lo disfacesse dapoi. Et V. R., col desiderio che tiene de compiacere a questi signori deuoti et amici (il quale anche noi certamente habbiamo), non risguarda il peso che si piglierebbe con tal assunto; et se adesso con gran stento possono supplire alle classi d' umanità et lingue, quanto maggior fatica sarebbe, insieme con questo peso, pigliar quel altro de insegnar scriuere et abbaco. Et si bene al principio si facesse con una persona, teniamo cierto che a longo andare non bastarebbe, et che ci metteremmo a dosso un obligo troppo graue, oltra che l' insegnar abaco potria parere cosa aliena alquanto de nostro modo de procedere. Et non so quanto ragioneuolemente si possa nessuno lamentare de qualche intentione data, perchè era con altre conditione che non sono adempite, cioè de loco etc., et con assai dubio, quantunque la bona uolontà de compiacere ce habbia fatto non lo negare risolutamente, come nè anche si nega al presente, ma si dice che alla congregatione generale, o uero fatto il preposito, si tratterà quello che si potrà fare in questo caso.

De Alfonso <sup>3</sup>, spero che V. R. hauerà monstrato al signor go-

---

<sup>2</sup> Hac de re litterae exstant, Lainii nomine Mercuriano 10 Octobris datae, ex quibus haec excerpere visum est: «Quanto al maestro de scriuer' et abaco etc., se non fanno li priori instantia a V. R., potrà dissimular'; et pare saria buon colore dire (quello che è uero), che, come questo è un assunto nouo, adesso, non hauendo preposito generale, nostro Padre vicario non uorria ordinar cose che fusseno disfatte per il preposito futuro. Se l' applicatione delli salarii delli maestri si facesse per modo di salario, repugnarebbe a nostro istituto; se lo facessino a modo di dotatione, applicando quella summa al collegio, obligandosi quello a far tanto numero de lettioni, saria bene. Il modo che adesso si piglia, che è dar li priori tanta elemosina di quelli salarii quanta piace a loro, senza che li possa essere dimandata giuridicamente, è un modo mezzo fra li doi detti, et si può tolerare per un tempo; ma del loco, pare molto necessario migliorarlo o mutarlo.» Ex eod. cod., fol. 203.

<sup>3</sup> Alphonsus perusinus. Vide epist. 199 et 206.

uernatore che non conuiene mandarlo a Roma in conto alcuno, perchè senza dubio per la Compagnia lui non è atto, nè si accetterà in quella; et quanto al darli alcuno auiaimento qui in Roma per andarsene a Napoli, non c'è ordine alcuno, perchè, oltre che denari noi non habbiamo, penso sia cosa molto difficile hauer licentia di passar a Napoli, et saria meglio che di là s'auiasse per uia de Porto Ercole <sup>a</sup> o Orbitello. V. R., presupposta tale informatione, faccia il meglio che li parerà. Potria etiam per uia de Abruzzo entrare nel regno; ma queste cose le saprà l'istesso gouernatore forse meglio de noi. In altro non mi estenderò: già si è dato il comentario di Homero al fondaco ordinario. Ci raccomandiamo nelle orationi de tutti. De Roma 4 di 9.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Perugia. Rettore.

## 231

### HIERONYMO ALTIERIO

ROMA 5 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Domus Altierii clavis apud nostrates asservata.—Altierium rogat Polancus ex comm. ut, si quando illa clavis commodanda sit alicui, se moneat, ut securius procedere queat.—Ex oppido Bracciani Altierius discedit.—Damnum, a servo quodam Altierio illatum, dolet.—Ad quaedam dubia, circa preces aliquas recitandas proposita, respondetur.*

#### Jesus

Molto magnifico signor mio in Jesù X.<sup>o</sup> Pax X.<sup>i</sup> Ho riceuuto quella de 30 de Octobre de V. Sria., et qualsiuoglia occasione che ci dia de seruirla, ci sarà gratissima, perchè lo dessideriamo in X.<sup>o</sup> N. S. La chiaue, che mi dette il prete di V. Sria., tengo guardata <sup>2</sup>: mi la demandò una bona donna, che diceua essere serua de V. Sria.; ma perchè nella lettera non si faceua mentio-

<sup>a</sup> Porthercole *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 226v.

<sup>2</sup> Ex his et sequentibus eruitur Hieronymum Altierium, Roma absentem, claves suae domus Patribus Societatis consignasse. Haec domus sequentibus annis sub Borgia emptā est ad templum Farnesianum extruendum. Cf. TACCHI-VENTURI, *Le case abitate in Roma da S. Ignazio di Loyola*, pag. 7, 47 et seqq.

ne di dare a lei la chiaue, mi dubitai, ricordandomi del seruitore et del suo tratto; ma perchè lei diceua non hauer doue dormire, mandai a Mtro. Emilio per intendere se li pareua che io douessi dar la chiaue a detta donna, et mi fece rispondere che non li pareua, et che dormirebbe con sua serua.

Altro dì, uolendo lei intrare per ueder certe cose, mandai qualchuno de nostri insieme, et finalmente non se li lasciò pigliare ciò che lei uoleua, per non hauer commissione. V. Sria. quando uorrà che si dia a qualch' uno la chiaue, mi faccia auisare, per non essere perplesso, mouendoci d' una parte compassione a condescendere, et d' altra il timore de non fare il debito a non credere, come accadette in questa donna.

La mutatione della stantia de Bracciano <sup>3</sup> haueremmo charo sia con uantaggio. Dio N. S. guidi in ogni cosa V. Sria. et li suoi. Con quelli di Tiuoli non habbiamo hauuto commertio alcuno, nè sappiamo intenderci con li nostri che stanno li; se pur ci occorrerà occasione alcuna d' intendere come stanno le cose de V. Sria. <sup>4</sup>, procuraremo de non perderla, et raccomandaremo alli nostri la diligentia, et, sapendo qualche cosa, auisaremo a V. Sria. Mtro. Pontio dice hauer parlato con qualch' uno delli guasconi, ma che non li sanno rendere conto di quello che fu tolto a V. Sria.

Andai dal cardinale de Carpi <sup>5</sup>, et presi anche informatione dal secretario, Mtro. Gismondo, et il cardinale dixè che non dette lettera alcuna al seruitore, perchè in loco de risposta sarebbe il fare ciò che V. Sria. uoleua, et furno consegnati al suo guardarobba dui forzieri et due casse de V. Sria., et dice stanno ben guardate, se il seruitore non pigliò niente auanti che le portasse, et che staranno a requisitione de V. Sria.

Mi dispiace assai che il seruitore habbi così mal fatto il suo debito, aggiungendo questo danno alli altri da V. Sria. riceuti;

<sup>3</sup> Altierius eo tempore ex oppido Bracciani, probabiliter ob timores belli hispanici, alio transmigrasse videtur.

<sup>4</sup> Gubernatoris officio Altierius Tybure fungebatur. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 58, 60-62; et alia monumenta ibidem annotata.

<sup>5</sup> Rudolphus Pius de Carpi.



pur lei so che ha bon animo et grande per gratia de Dio, a cui diuina bontà piaccia uoltare in benefitio spirituale il damno temporale, il che non dubito farà, se V. Sria. lo accetterà de mano sua, rendendoli gratia et offerendosi tutto al seruitio et beneplacito de sua diuina maiestà.

L' officio lo si manda con questa. Dice il P. Bobadilla <sup>6</sup> che non uole lui condemnare ciò che la chiesa non ha condannato; pur io ho uoluto uedere quella oratione con la precedente annotatione, et mi pare che l' annotatione detta ua troppo inanzi, et dà occasione assai de superstitione. L' oratione de san Leone tiene qualche passo, che pare sarebbe de accomodare, perchè nutrisce più che conuiene il spirito animale contra i nemici: un passo solo accomodai, con mettere una parola: altri sono, che similmente saria bene intenderli delli nemici spirituali più che delli temporali. V. Sria., dicendo tale oratione, habbia l' intentione bona, quale la santa chiesa uole si tenga, et lo effecto lo spera da Dio, et tanto quanto conuiene per suo maggior seruitio, et non altrimenti. Con tanto finirò raccomandandomi molto a V. Sria., et pregando la diuina bontà a tutti conceda gratia di sentir sempre et adempire sua santissima uoluntà. De Roma 5 de Novembre 1556.

*Inscriptio.* Hieronimo Altieri.

## 232

### THOMAE LILIO

ROMA 5 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Amoris et grati animi attestatio.*—*De collegii germanici inopia per cardinalem Farnesium sublevanda.*—*Studiorum in collegio romano instauratio.*—*De scholasticis romanis Societatis per diversa collegia distribuendis.*

Jesus

Molto Rdo. monsignor in X.<sup>o</sup> oss.<sup>mo</sup> <sup>2</sup>. Pax X.<sup>i</sup> Hieri uenne

<sup>6</sup> P. Nicolaus Alfonsus, Bobadilla, ex oppido natali dictus.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 227.

<sup>2</sup> Thomas Lilius (del Giglio), postea episcopus Soranus, Spoleti eo tempore versabatur. POLANCUS, *Chron.*, VI, 70.

Filipo a uisitarci per parte de V. Sria. Rda., alla quale tutti molto ringratiamo della charitateuole memoria che ha de noi; et senza dubio si può persuadere che li siamo da cuore affectionati serui in Jesù X.<sup>o</sup>; et secondochè Philippo ci disse, si farà speciale orationi nella casa, benchè ogni dì si era fatto (et si farà) per V. Sria. molto tempo fa. Habbiamo hauuto molto charo d' intendere doue stesse V. Sria.; et che hauesse sanità con sua familia. Dio N. S. glie la conserui in utroque homine.

Questi dì il cardinale de Sto. Angelo <sup>3</sup> scrisse al suo fratello, Ilmo. et Rmo. Farnese <sup>4</sup>, raccomandandoli caldamente l' opera del collegio germanico, il quale con questi trauagli staua et sta in molto stretto <sup>5</sup>. Scrisse ancora il P. Mtro. Laynez, vicario nostro, et le lettere furno drizzate, per uia de Mtro. Giouanni de Nepi, al suo fratello Mtro. Ascanio, et credo che il cardinale Sto. Angelo toccassi nelle sue lettere (lo toccò etiam nostro Padre vicario), che si commettesse <sup>a</sup> l' executione de lo aiuto, che uolesse fare S. Sria. Illma., a V. Sria., che d' ogni sua bona et santa uolontà sarebbe buon exequire. Se hauesse scritto il cardinale a V. Sria., o uero se li scriuerà, quella si contenti di far l' offitio, hor sia prouedendo della suuentione ordinata pel cardinale, hora operando con chi ha in Roma tal cura, acciò sia aiutato quanto prima detto collegio; et se altro occorrerà a V. Sria. Rda. per dar fauore a dett' opera appresso il cardinale, per X.<sup>o</sup> la faccia.

Qui mando a V. Sria. le conclusioni che si sono tenute questi giorni nella rinouatione de nostri studii, et secondo li tempi non è stato poco il concorso. Il 3.<sup>o</sup> de questo mese cominciorno le letitioni. Con questo, per dire a V. Sria., andamo pensando doue potriamo trauar' un nido commodo per questa nostra gente, che, andando inanzi le cosi (pur preghiamo la diuina bontà si degni pacificare sua chiesa), penso sarà necessario in grosso alleggerirci delle persone che qui teniamo; et benchè non saria difficile,

---

<sup>a</sup> commenttesse *ms.*

<sup>3</sup> Ranutius Farnesius.

<sup>4</sup> Alexander Farnesius.

<sup>5</sup> Vide epist. 173, 194 et 235.

uolendo mandarli molto diuissi, trattenerli per diuerse città de Italia, haueriamo charo de hauer commodità de tenere insieme molti, acciò non si perdessino loro lectioni, quantunque la terra doue andassino sustentasse pochi, perchè, con mancho assai di quello che qui in Roma si spende, potriano sostentarsi altroue; è uero che non è facile trouare casa capace, et letti et altre cose necessarie per famiglia grande. Supplicamo a V. Sria. risguarde un poco se uederà qualche bona dispositione per lo effetto che dico in qualche banda, et si degni auisarci. Et con tanto nostro Padre uicario, et Mtro. Pontio <sup>6</sup>, et li altri conosciuti, humilmente ci raccomandiamo a V. Sria. R., et io specialmente alli tre nepoti. Degnisi X.<sup>o</sup> N. S. dare a tutti sua santa gratia per sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. De Roma il dì 5 de Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Spoletio. Mons. del Giglio.

## 233

### PATRI JACOBO DE GUZMAN

ROMA 7 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De ducissa Florentiae spiritu iuvanda. — De comitiis generalibus Societatis.*

#### Jesús

Pax X.<sup>i</sup> Acerca de los exercitios para aquella señora, si el nombre espantase <sup>a</sup>, no es menester bautizarlos <sup>b</sup>: bastaría dezir algunas consideraciones y modo de orar <sup>2</sup> etc.; pero en esto, como allá se uee la disposición, se podrá hazer d[i]estramente. El scriuir de V. R., dando gratias etc. por parte del Padre vicario, será muy bien, monstrando tener comission de hazer de palabra ese officio.

---

<sup>a</sup> expantase *ms.* — <sup>b</sup> battezarlos *ms.*

---

<sup>6</sup> P. Pontius Cogordanus.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 228.

<sup>2</sup> Agitur de ducissa Florentiae, ad vitam spiritualem, per sacras Ignatij commentationes, introducenda. Vide epist. 201.

En lo del deseo de allarse en la congregación <sup>3</sup>, siendo de Dios N. S., á su tiempo <sup>c</sup> se cumplirá; pero no es cosa de dezirla á otros, porque sería muy difícil <sup>d</sup> que todos los que lo deseassen pudiessen allarse, cuánto más que los absentes podrán sauer quasi lo mesmo que los presentes, pues no podrán entrar en el enserramiento sino tres ó quatro de cada prouincia professos <sup>4</sup>. En las orationes de V. R. todos mucho nos encomendamos. De Roma 7 de 9.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Fiorenza. Don Diego.

## 234

### CARDINALI BURGENSEI

ROMA 7 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Cardinalis desiderio obsequens Lainius, eidem mittit P. Fulvium Androtium, ejusque dotes recenset.*

Jesús

Illmo. y Rmo. señor: La gracia y amor de X.º N. S. sea siempre en [e]l ánima de V. Sría. Rma. con abundancia de sus dones espirituales. Vbiéndosenos scritto por mandado de V. Sría. Illma. que sería seruido imbiásenos á essa ciudad algún sacerdote de nuestra Compañía italiano, con algunas otras partes que entonzes se scriuieron <sup>2</sup>, hemos procurado de sacar al Sr. Leonello, padre del cardenal de Carpi, nuestro protector (aunque con buena gratia de entrambos), al llevador <sup>a</sup> de la presente, que es el doctor Fulvio Androtio, persona de mucha bondad y letras, que, por ser conocido en Sena (donde creo se graduó), pensáuamos

<sup>c</sup> tiempo *ms.* —<sup>d</sup> defficil *ms.*

<sup>a</sup> legador *ms.*

<sup>3</sup> Comitia generalia Societatis, Romae congreganda pro novi praepositi electione, hic commemorantur.

<sup>4</sup> Ex singulis provinciis praepositus provincialis cum duobus aliis electoribus Romam ad comitia ire debent. *Constit. Soc. Jesu*, part. 8.<sup>a</sup>, cap. 3.<sup>o</sup>, n. 1.

<sup>1</sup> Ex codicc *Regest. IV*, fol. 227.

<sup>2</sup> Vide epist. 190, 191 et 192.

sería muy al propósito, en spetial por ser él tan sollicito en ayudar las obras pías, y tener talento para ello, porque antes de entrar [en] nuestra Compañía, siendo vicario del obispo de Camerino <sup>3</sup>, dexó allí grande odor, no solamente de su exemplo, pero aun de su gobierno. También creo que de su buena conuersación se olgará á ratos V. Sría. Rma. Finalmente se podrá seruir dél en lo que le parezerá á gloria de Dios N. S.. Encomendar su persona y las de los otros nuestros á V. Sría. Illma., téngolo por cosa sobrada, pues, no solamente ese collegio, pero toda la Compañía tiene V. Sría. Rma. por cosa tan suya en el señor nuestro Jesús X.º, y ella lo es en el mesmo mui enteramente.

Al Mtro. Salmerón hemos tenido muy enfermo: ya ua mejorando. Él y los demás besamos humilmente las manos de V. Sría. Rma., rogando á Dios N. S. á todos dé su gracia sancta para sentir siempre y cumplir su santíssima uoluntá. En lo demás remítome al doctor Fuluio. De Roma 7 de Nouiembre 1556.

*Inscriptio.* Siena, al Card. de Burgos.

## 235

### PATRI FULVIO ANDROTIO

ROMA 7 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Fructus ex Fulvii opera Meldulae perceptos commemorat.—Ad cardinalem burgensem, gubernatorem senensem, cum Lainii litteris adire iubetur Fulvius.—Collegii senensis sustentatio in posterum providenda.—Ejusdem collegii supremus magistratus eidem confertur.—Collegii germanici inopiae per cardinalem burgensem remedium procurare rogatur.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quella del ultimo del passato de V. R. <sup>2</sup>, et ci siamo assai rallegrati de uederla fori de Meldola con tanto bona gratia de quelli signori, et lassando tanto dessiderio di sè al populo, et alcuni etiam con uolontà de pigliar modo de uita et

<sup>3</sup> Berardus Bongiovanni.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 227v.

<sup>2</sup> Hanc epistolam edidimus in *Epist. Mixtae*, V. 491.



de maggior perfectione, come il medico et l' altro seruitore; et il buon seme qualche giorno produrrà il suo frutto, forse maggiore che V. R. si pensa.

Qui ua una lettera de nostro Padre vicario per il Rmo. Card. de Burgos <sup>3</sup>, con la quale V. R. se ne andarà a Siena; et si ben stia fuora (como ci hanno auisato stessi, pur appresso della città), pare sarà buono andarlo a trouare. Et perchè V. R. sia bene informata, la faccio intendere che detto Rmo. cardinale è per partirse del gouierno di Siena, il quale ha tenuto insino a tanto che il re Philippo prouedessi d' un altro gouernatore, et già intendiamo si è fatta la prouisione, benchè non si sa quando debbia uenir a Siena.

Questo presupposto, et che il collegio nostro fu chiamato dal cardinale, et pende di quello quanto alla sustentatione per la maggior parte, si è dubitato alquanto (parlando del humano) come andaria l' opera, partito esso cardinale, per essere in grandissima pouertà la città, benchè habbia molta deuotione uerso li nostri. Et ci è parso advertir di ciò V. R., perchè destramente al suo loco et tempo ueda de raccomandare il collegio al cardinale per parte di nostro Padre vicario (il quale si rimette a V. R.), acciò per sè stesso aiuti, et anchora raccomandando il collegio al successore, et alla città, et al re, o come li parerà, pur che si conserua l' opera che S. Sria. Rma. ha cominciata per beneficio commune dell' afflicta città de Siena.

Et senza questa uia del cardinale, la R. V. bisognerà che se ingengni a pensare il modo come quest' opera si conserui et aumenti, conferendo con quelli nostri et con li amici: sed mitte sapientem, sed nihil ei dixeris etc. Nostra intentione è che V. R. per alcuni mesi durante questi tumulti si trattenga in Siena, aiutando l' opera del diuino seruigio il meglio si potrà, visitando il cardinale (benchè li parerà qualche uolta perdere un poco di tempo, quale però non sarà perso, essendo ordinato ad acquistar la beneuolentia sua per aiutarsene nel diuino seruigio), et attendendo alle opere pie secondochè iudicará essere più conueniente.

---

<sup>3</sup> Vide epistolam huic praemissam.

Et perchè li si trouano Mtro. Hieronimo Rubiola, et Mtro. Lorenzo Patarino, che predicano <sup>4</sup> etc., V. R. uederà qual cosa debbia far per loro, et qual per sè stesso, presupposto che sarà soprastante a loro, benchè il rectore resti col suo nome et auctorità uerso li altri. Et passato un tempo, facciamo conto che altroue debbia andare la R. V.; et in euento che le cose si trouassino in tal dispositione, che la R. V. secondo la ragione non douesse fermarsi in Siena, se ne uenirà la uolta de Roma, che, come lo passamo noi, passerà anchor lei; ma io spero che prima se seruirà la diuina bontà de V. R. in Siena de bona sorte. Qui ua anche una lettera per il rector <sup>5</sup>, et una o due altre per alcuni nostri amici di Siena.

Nostro Padre vicario et tutti ci raccomandiamo molto nelle orationi de V. R. De Roma 7 di 9,<sup>bre</sup> 1556.

Mi dimenticauo de dire che, hauendo alchuna occasione, serà bene che V. R. ricordi al cardinale lo aiuto del collegio germanico de Roma <sup>6</sup>, il quale promesse con grande charità, intendendo che era in periculo de disfarsi per mancamento de subuentione, et mi dixè a me in spetie che non lasciassemo disfar detto collegio, che lui uoleua aiutare etc., et significò 300 scudi l' anno, et in effetto ha pagato doi trimestri 75 scudi per uno. Io scrissi sopra ciò, per comissione del Padre vicario, caldamente a S. Sria. Illma., et per sua infirmità non ha fatto risposta: potria adunque la R. V. pigliare questa occasione con dire, che li è stato scritto de parte de nostro Padre vicario che ricordassi a S. Sria. Illma. la risposta sopra il collegio germanico, che con questi tempi sta molto trauagliato etc. De alcune altre cose se escriue al P. Ludouico rectore. Datum ut supra.

*Inscriptio.* Fiorenza. Mtro. Fulvio.

<sup>4</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 134, 138, 139.

<sup>5</sup> Rector collegii senensis erat P. Hieronymus Rubiola.

<sup>6</sup> Vide epist. 173.

## 236

## PATRI FULVIO ANDROTIO

ROMA 7 NOVEMBRIS 1556<sup>1</sup>.

*Eum monet de prudentia in agendo cum externis, praesertim cum iis, qui faciliter scandalum accipiunt.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Presupposto che tutti siamo molto edificati della purità et sincerità che V. R. usa, insino al scaldaletto etc., non mancarò de auisare che ci pare che, col uolgo maxime, etiam religioso, è meglio non essere tanto chiaro nè aperto<sup>2</sup>, perchè detto uolgo comunemente è grosso nelle cose spirituali, et reputa sanctimonia quella che meglio intende per essere più sensibile a loro, come del magnare o non magnare etc.; et così è espediente, chi ha bisogno de alcune commodità che parono un poco extraordinarie, id est, che non se sogliono communemente adoperare, che le adoperi senza che multi il sappiano, anzi quanto pochi sia possibile. Et questo non è affetto de simulatione, ma di edificatione delli altri, conoscendo la qualità della humana natura et modo de intendere le cose. Della uesta, come V. R. arriui in Siena, uedrà che hanno fatto bene quelli signori de non permettere la lasciassi in Meldola. Veda quanto chiaro parlo anchora io, perchè fra noi lo possiamo ben fare. Non altro, se non che molto specialmente mi raccomando nelle orationi de V. R. De Roma 7 de 9.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Fuluio.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 228v.

<sup>2</sup> Haec melius intelligentur si prae oculis habeantur quae scripsit POLLANUS, *Chron.*, VI, 159; et ibidem, sub n. 3, annotata habentur. Videatur etiam epistola P. Fulvii, Lainio die 31 Octobris data, et in *Epist. Mixtae*, V, 491, edita.

## 237

## PATRI LUDOVICO COUDRETO

ROMA 7 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Patri Fulvio Androtio, Senas profecturo, viaticum porrigere jubetur P. Ludovicus.—Alphonsus, ejusdem socius, Florentiae retineatur.—Templi Sti. Joannini annexio collegio Societatis procuranda.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle del ultimo de Octobre; et circa il P. Mtro. Fulvio, se li scriue il bisogno per questa inclusa <sup>2</sup>. Aggiungerò questo: che, al partir per Siena, V. R. bisognerà li proueda de uiatico; pur a spese nostre. Il suo compagno, Alfonso, potrà la R. V. adoperarlo nella infima classe, se li pare che farà questo offitio come conuiene. Non so come tarda tanto Mtro. Alfonso <sup>3</sup> de Genoua, o almeno lo auiso che non uiene. Qui si manda una lettera sopra il medesimo punto: V. R. la mandarà, et se già hauessi risposta che non è per uenire, mandarà Giorgio <sup>4</sup>. A quelli de Siena non accaderà più dare denari, perchè Dio per altra banda li ha prouisto. Donna Anna si raccomandará a Dio N. S., et noi tutti ci raccomandiamo nelle orationi de V. R. De Roma 7 de 9.<sup>bre</sup> 1556.

Perchè non so se altra uolta ho dato tal ricordo, pare saria bene che l' ordinario de Fiorenza facessi l' unione del beneficio de Sto. Joannino al collegio nostro <sup>5</sup>, perchè, si ben fosse ad tempus, si potria doppoi confirmare, et forse anche la potria far perpetua l' ordinario. V. R. pur ueda quel che sarà meglio, et tanto faccia.

Datum ut supra.

*Inscriptio.* Fiorenza. Ludouico rectore.<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 228.<sup>2</sup> Vide binas epistolas huic praefixas.<sup>3</sup> Alphonsus Hernandez. Vide epist. 200 et 213.<sup>4</sup> Vide epist. 213.<sup>5</sup> Vide POLANCUM, *Chron.* VI, 161.

## 238

## PATRI HIERONYMO RUBIOLAE

ROMA 7 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*P. Fulvius Androtius Senas ad cardinalem burgensem mittitur.—Officio superintendentis in collegio fungetur.—Ejusdem valetudinis cura habenda.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Molte settimane sono che non habbiamo altre lettere di V. R., se non quelle che ci portò Mtro. Pietro Regio <sup>2</sup>. Non so se si serua l' ordine de scriuere per uia de Firenze, perchè di là habbiamo lettera ogni settimana. Il portator di questa serà il P. Dr. Fulvio, il quale ha lassato molte lacrime in Meldola, doue staua col padre del Card. de Carpi per uenire a Siena <sup>3</sup>, secondochè ci fu scritto della intentione dell' Illmo. et Rmo. cardinale <sup>4</sup>, che ricercaua una simil persona. Scriue nostro Padre vicario a S. Sria. Rma., et speramo serà molto bono instrumento per aiutare l' opera del collegio. In quali exercitii debbia occuparsi, consultaranno insieme: et perchè il star suo ha da essere non per longo tempo, ma per alcuni mesi, hauerà nome et offitio de soprastante. V. R. ueda come lui possa stare accomodato, et lui medesimo è per aiutar assai quando cominciarà ad essere conosciuto. Credo se li prouederà de lecto per parte del cardinale, o uero d' altra banda. Questo basta dire: che si habbia special cura de sua sanità et commodità in quanto si potrà; del resto ci re mettiamo a luy, et ci raccomandiamo nelle orationi de V. R. et li altri nostri fratelli. De Roma 7 di 9.<sup>bre</sup> 1556.

Porta lettere per il Sr. Dr. Villanoua et licenciato Merciante. Se accaderà, V. R., o Mtro. Lorenzo <sup>5</sup>, lo accompagneranno per uisitarli.

*Inscriptio.* Siena, al rettore.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 228.

<sup>2</sup> Vide epist. 200 et 208.

<sup>3</sup> Vide epist. 143, 162, 191 et 192.

<sup>4</sup> Cardinalis burgensis. Vide epist. 234.

<sup>5</sup> P. Laurentius Patarinus.



## 239

## LICENTIATO MARCHANTIO

ROMA 7 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Patris Fulvii Androtii munia Senis obeunda nuntiat.—Dotes hujus egregii viri extollit, eumque Marchantio commendat.—Negotium, ab eodem Marchantio commendatum, diligenter Romae geritur.*

†

Muy Rdo. mi señor en Jesús X.<sup>o</sup> Pax X.<sup>i</sup> Vbiendo scritto V. md. de parte dell' Illmo. y Rmo. cardenal nuestro que se procurase de ymbiar á esa ciudad un sacerdote italiano <sup>2</sup>, que, assí para conuersar á uezes con S. Sría. Rma., como para ayudar las obras del diuino seruicio en esa ciudad, fuese conueniente, sin los que allá están, luego se començó á procurar de sacar al P. Dr. Fuluio Androtio de Méldola, donde estaua con el Sr. Leonello, padre del cardenal de Carpi <sup>3</sup>; y aunque con mucho sentimiento de aquella tierra y señores dellas, ha salido con buena gracia dellos, y así le ymbía nuestro Padre vicario al cardenal <sup>4</sup>. He querido todauía acompañarlo con esta, porque V. md. le conozca, que es un muy bueno uerdadero sieruo de X.<sup>o</sup> N. S., y en su tierra (que es en la Marcha) es de los bien naçidos que en ella ay. Vino desde Loreto, donde era canónigo, á la Compañía, y tras él dos hermanos suyos, muy buenos subiectos <sup>5</sup>. Holgará V. md. de tratarle como una bendita criadura, y es para mucho, como lo ha mostrado en algún gouierno que ha tenido antes de entrar en la Compañía <sup>6</sup>. V. md., por nos la hazer á todos, le tenga por encomendado specialmente.

En el negocio que V. md. me encomendó, yo me he offreçido al que tiene el cargo, y á su tiempo él me ha dicho me auisará. Sólo una uez me habló, para que encomendase al cardenal de Trana <sup>7</sup> la cosa, lo qual yo hize con el calor que conuenía; y

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 228v.

<sup>2</sup> Vide epist. 190.

<sup>3</sup> Rodulphus Pius de Carpi.

<sup>4</sup> Vide epistolas superiores, eadem die 7 Novembris datas.

<sup>5</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 99-100.

<sup>6</sup> POLANCUS, *ibid.*, IV, 49-50; V, 43; VI, 7.

<sup>7</sup> Joannes Bernardinus Scottus (Scotti), archiepiscopus et cardinalis tranensis.

no sé el successo, porque no me ha hablado después el que tiene el cargo. Siempre en lo que fuere para seruido de V. md., á gloria diuina, estaré yo prontissimo, y así nuestro Padre vicario, que besa las manos de V. md.; y todos rogamus á la diuina bondad nos dé su gracia de sentir siempre y cumplir su santissima voluntad. De Roma 7 de 9.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Siena. Merchante.

## 240

## GASPARI DE DOCTIS

ROMA 7 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Quamvis, tum Pater vicarius, tum Polancus, apud cardinalem Carpensem pro gubernatore lauretano intercesserunt, ille nihilominus firmus in sua sententia perstat.—Unde ad diruendas structiones Laureti peractas eum adhortatur Polancus.—Miles ad domum lauretanam defendendam opus non esse cardinalis arbitratur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Mercordì, per uia de Mtro. Mattheo, si è scritto, et qui mando le copie: doppoi hauemo riceuuto altro plico con una de V. Sria. Rda. per il cardinale, et altra del rettore per nostro Padre vicario, et io di nouo ho dato uno assalto al cardinale con le noue ragioni che toccaua Mtro. Oliuerio; nientedimeuo S. Sria. Rma. resta del parer medesimo <sup>2</sup>. Et pare la pigli come cosa che li tocca nel honore, et uole essere obedito in ogni modo, et che si ueda che lui è padrone etc.: di modo che io (et così li altri) reputo che non sia espediente contrastar più col cardinale in questa materia. Et se fossi V. Sria. io, il primo mi metteria a disfare quello si è fatto, dando satisfatione alli altri con le ragioni che mossero a cominciar tal opera, et anche dandoli esempio de obedire a superiori, contra li quali mai è bona la ragione de subditi. Et penso, non solamente non sarà contra l' honore de V. Sria. Rda. far questa obedientia, ma che li sarà honoreuole, como testimonio de uera uertù etc.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. 1V*, fol. 229v.

<sup>2</sup> Videantur epistolae, quae de hoc negotio agunt, sub nn. 197, 224, 226 et 227.

Anche accennaua <sup>a</sup> S. Sria. Rma. che hauessi inteso che Mtro. Balthassar era andato a far soldati per la madonna, et monstraaua non essere necessarii, perchè la gente, della quale ce era rumore, è del papa <sup>3</sup> etc. Finalmente, uedendo che le diligentie fatte non ci riescono, non so che dire, se non che Dio N. S. lo uogli forse così. Nostro Padre vicario et tutti strettissimamente ci raccomandiamo nelle orationi de V. Sria. R. De Roma sette de Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Loreto, al gouernatore.

## 241

### P A T R I C A E S A R I H E L M I O

ROMA 7 NOVEMBRIS 1556 <sup>4</sup>.

*De testamento Angeli Suriani exsequendo.—De typis Venetiis pro typographia Societatis emptis.—De candidato quodam Societatis barbitonsore.—Thaddaeus Patavium mittendus, et studiis applicandus.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle del ultimo del passato, et circa li magnifici Suriani sarà bene sollicitarli per la risposta <sup>2</sup>, et essendo occasione, se li potria dire che la R. V. ha scritto la summa de quello che ha inteso; ma per hauer qua parer contrario, etiam fra li altri, d' un dottor uenetiano, il quale dice che poteua testar come testò la bona memoria de Mtro. Angelo, che seria bene, se paressi a loro magnificentie, che loro facessino electione d' una persona de doctrina et conscientia, et nostro Padre vicario faria d' un altra, acciò si risoluessi quel che la ragione uole, contra la quale, come non si pretende hauer niente da niuno, così, se contra quello se mancasse della exequitione del testamento, non sarebbe senza preiudicio delle conscientie delli signori suoi fratelli, et noi pensauamo fare electione per parte nostra de Mtro. Hanibale Grisono <sup>3</sup>. V. R. farà in questo quello che potrà.

<sup>a</sup> accendaua *ms.*

<sup>3</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 105.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 228v.

<sup>2</sup> Vide *epist.* 202.

<sup>3</sup> Annibal Grisonius bonus Societatis amicus Venetiis erat. POLANCUS, *Chron.*, IV, 126, 128; V, 167.

Circha le lettere della stampa facciasì come dice V. R., o de uenderle per quel che costorno, o de mandarcele <sup>4</sup>. Del barbiero, se la sua uocatione era un'altra, non uorriamo impedirla: sì che uedasi, remota omni persuasione, se si inclinarà al ordine de Sto. Giorgio, et anche si le parerà a monsignor che ui uada. Quando costantemente desiderasse nostro instituto, si potrà scriuere di nouo, che non pare anche troppo da dèssiderare, secondo la descriptione; nè lo discacciare, se la perseuerantia sua lo meritasse, salua la edificatione <sup>5</sup>.

Taddeo ha scritto che si troua debole con l' exercitio domestico <sup>6</sup>; et ci ricorda che è stato mandato per Padoua, et pur l' hanno fatto restare in Uenetia etc.; et ha raggione, che fu mandato con intentione che studiasse. V. R. ueda che in un loco o in un altro saria bene che attendessi alle lettere, per uedere che <sup>a</sup> potrà fare in questa parte, benchè teniamo certo non sia troppo al proposito per grandi studii.

Veda la R. V. l' incluse per Padoua, et poi le mandì. L' altra settimana se li mandò un credito de 20  $\Delta$ .<sup>di</sup>; se bisognasse aggiongerne qualche cosetta de più per la prouisione del P. Mtro. Simone <sup>b</sup>, acciò non graui quelli de Padoua, lo potrà far. Nelle orationi de V. R. et delli altri ci raccomandiamo. De Roma 7 di 9.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio. Venetia. Rettor'.*

---

<sup>a</sup> que ms. — <sup>b</sup> Salmerone ms.

---

<sup>4</sup> Vide epist. 215.

<sup>5</sup> Vide POLANCUM, *Chron.*, VI, 229.

<sup>6</sup> Thaddaeus, senensis, anno 1550 ad collegium venetum missus fuit. POLANCUS, *Chron.*, II, 60; IV, 125.

## 242

## PATRI JOANNI BTAE. TAVONO

ROMA 7 NOVEMBRIS 1556<sup>1</sup>.

*De aegrotantibus in collegio patavino, et nominatim de Andrea.—P. Simon Venetiis, vel Patavii, aut Bassani resideat.—Eum P. Tavonus ad aliquas saltem confessiones audiendas adhortetur.—Inopiae collegii subveniat meliori qua poterit ratione, et aliquam eleemosynam sibi obventuram confidat.—De Julio Settino.*

## Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quella del ultimo del passato, et, circa la moltitudine delli indisposti sia ringratiato Iddio N. S., che può sanarli tutti; et poichè non lo fa, è segno che sia espediente la infirmità<sup>2</sup>. Circha Andrea<sup>3</sup>, col quale bisogna tener uno occupato, non possiamo mancare de exercitare la charità; se pur lui mostrasse deuotione de stare in un hospitale, doue forse saria anche meglio trattato, attenta la pouertà del collegio, et se il tal ospitale si trouase, quella sarebbe una uia per alleggerir' il collegio; ma se lui non uolessi, resta hauer patientia, come s'è hauuta qualche anno.

Quanto al P. Mtro. Simone<sup>4</sup>, non uediamo doue potessi stare, se non sta in Padoua, o Uenetia o Bassan; ma lui pretendiamo non faccia spese al collegio; et quanto alle confessioni etc., V. R. doueria pregarlo che sentesse alcune. Mandandosi el P. Alberto et Jacomo in Uenetia, [E]merio<sup>5</sup> et Henrico<sup>6</sup> la uolta di Roma, pare resti V. R. sgrauato, almeno de cinque, poichè non li darà grauezza il P. Simone.

Per quelli che li restano si sforzi a far il meglio che si potrà, et credo si trouaranno elemosine, se si cercano. Poichè non è

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 229.

<sup>2</sup> Vide epist. 203 et 216.

<sup>3</sup> De hoc sodale Andrea, tacito cognomine, haec ait Polancus. «Unus eorum [qui Patavii aegrotabant], Andreas nomine, integrum annum decubuerat.» *Chron.*, VI, 235.

<sup>4</sup> P. Simon Rodericius. Vide epist. 133 et 180.

<sup>5</sup> Emerius de Bonis. Vide epist. 134 et 203.

<sup>6</sup> Henricus Arboreus. Vide epist. 216.



necessaria ricompensa de Mtro. Emerio, non si mandarà per adesso. De altre cose se scriue a Mtro. Emerio: si potrà ueder sua lettera. Nelle orationi de V. R. et de tutti molto ci raccomandiamo. De Roma 7 9.<sup>bre</sup> 1556.

Si mandarà a Pesaro la lettera per Julio Settini. V. R. non ci scriue delle sue parti, benchè ci mandate una lettera sua de negocii, che non fanno a questo proposito, doue solamente ricauamo questo: che è risoluto d'intrar' nella Compagnia; ma bisognaria sapere de altri parti, secondo il solito, per far risposta.

*Inscriptio.* Padoua. Rectore.

## 243

## EMERIO DE BONIS

ROMA 7 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De quodam juuene, Societati nomen dare cupiente.—De aliis Romam profecturis.—Si ipse Emerius Ferrariae non sistat, Romam cum sociis ex collegio patavino procedentibus petere poterit.—Bartholomaeus Quarantotto, ut sacris ministeriis melius fungi queat, linguam latinam perfectius discat, et in casibus conscientiae aliquandiu se exercent.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Per la uostra de 28 de Octobre habbiamo inteso che credete non siano per far rumore li parenti di quel giouane, se loro possono uscire. Noi ci siamo rimessi: trattatela con li Padri de Padua, et Dio N. S. ui guidi. Se potessino partirsi inanti de uoi la uolta de Ferrara con Henrico <sup>2</sup>, perchè non se dicessi con uerità che uoi l' hauete menati, saria cosa conueniente, come pare. De Ferrara insino a Roma, benchè potria accompagnarli detto Henrico, pur saria manco inconueniente che uoi l' accompagnaste, se non ui fermarete in Ferrara: il che metto in conditione, perchè, non si partendo quello che legge in Ferrara per Padoua, forse parerà al P. Pellettario et al P. Dr. Guido che uoi non siate li necessario, et in tal caso potreste uenirueene a Roma <sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 229.

<sup>2</sup> Henricus Arboreus. Vide epist. 216 et 242.

<sup>3</sup> Vide epist. sequentem.

Circa Mtro. Bartholomeo de 48 <sup>4</sup>, pare saria bene dirli che, pigliando ordini sacri, saria conueniente che si refreschassi, o uero imparasse un poco più, in latino, per potere con edificatio-  
ne pronunciar la messa, et intendere li auctori, et parlare ad un  
bisogno qualche cosa: essercitarsi anche un poco nelli casi de  
conscientia; et in questo mezzo passeranno li tomulti, se Dio  
uorrà, et potrà uenire a Roma.

Nelle altre cose me rimetto a quello che è stato scritto le altre  
settimane, et nelle orationi uostre mi raccomando. De Roma 7 di  
9. <sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Padoua. Emerio.

## 244

### PATRI JOANNI PELLETARIO

ROMA 7 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Patres Roiletus, Velatus et Balthasar Melo Ferrariam profecti sunt.—  
Emerius in suo itinere Ferrariam pertransibit; si eum in collegio fer-  
rariensi retinere, re cum P. Roileto collata, expedire censeat, illum  
retineat; secus Romam pergat.—Ambrosius meliuscule valet.*

Jesus

Pax X. <sup>i</sup> Vn di di questa settimana partirno il Dr. Guido <sup>2</sup>, et  
Mtro. Baptista di Jesù <sup>3</sup>, et Balthassar Melo, la uolta de Ferrara,  
et haueuano a passar per Loreto. Li fa assai bel tempo. Dio li  
conduca salui. Mtro. Emerio <sup>4</sup> uenirà di Padoua a Ferrara. Se  
reputarà la R. V. non hauer bisogno di lui, perchè Mtro. Gio-  
uanni de Martinis restarà, non accadendo mandarlo a Padoua  
per adesso, se ne potrà uenir a Roma; se li fosse necessario, lo  
ritenga: et si potrà trattare anche col Dr. Guido, che credo serà  
arriuato quando lui uenga a Ferrara. Et non hauendo altre let-

<sup>4</sup> Bartholomaeus Quarantotto, et Horatius, ejusdem cognominis, in So-  
cietatem admitti eo tempore postularunt POLANCUS, *Chron.*, VI, 234.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 229v.

<sup>2</sup> P. Guido Roiletus. Vide epist. 220-223.

<sup>3</sup> P. Joannes Bta. Velatus. Vide epist. 220-223.

<sup>4</sup> Emerius de Bonis. Vide epistolam huic praemissam.

<sup>5</sup> Ambrosius Pollicinus. POLANCUS, *Chron.*, VI, 193-196.

tere de V. R. doppo le nostre mandate non so quante uolte, non mi estenderò in questa. Solo dirò che sta alquanto meglio Ambrosio <sup>3</sup>, et tutti ci raccomandiamo nelle orationi de V. R. De Roma 7 de 9.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Ferrara. Rectore.

## 245

### PATRI GASPARI LOARTIO

ROMA 7 NOVEMBRIS 1556 <sup>4</sup>.

*Saeptius de magistro Alphonso Hernandez Loartio scriptum est.—Si medici judicio melius Genuae, quam alibi, ejus valetudo curari poterit, ibi ille retineatur; secus, Romam veniat.—Patrum Natalis et Victoriae adventus ex Hispania exspectatur.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Per diuèrse uie si è scritto a V. R. de altre cose, et specialmente del mandare Mtro. Alfonso <sup>2</sup> a Fiorenza per uenir a Roma, in cambio del quale se li è mandato Mtro. Bartholomeo fiorentino. Se pur il medico giudicasse che staria meglio in Genoua per sua sanità quest' inuernata, che lo tenessino in bon hora senza darli fatica, et in tal caso auisassino al rettor di Fiorenza, acciò, un compagno che l' aspettaua li, se ne uenesse a Roma. Si non fusse fatto l'uno o l'altro quando questa arriuarà, V. R. lo faccia.

Con dessorio aspettauamo qualche noua per intendere s' era arriuato il P. Mtro. Natale col P. Vittoria, per li quali mandammo lettere che li douessero guardare costì. Vedendo tanto poco commertio de lettere, forse senza aspettar altro potriano detti Padri uenirsene a Roma. Li denari dati al Dr. Gumiel <sup>3</sup> subito furno di qua prouisti. Non altro, se non raccomandarci nelle orationi de V. R. et de tutti li altri. De Roma 7 de 9.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Genoua, al rettoe.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 229v.

<sup>2</sup> Alphonsus Hernandez. Vide epist. 200, 207 et 211.

<sup>3</sup> Vide epist. 207.

## 246

## CARDINALI INNOCENTIO DE MONTE

ROMA 8 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Cum ad ejus aedes saepius frustra venerit, desiderio ejusdem cardinalis satisfacere cupiens, eum enixe rogat, ut horam eidem commodiorem assignet, seque paratum profiteretur ad eundem spiritu juvandum.*

Solus legat. Jhs. Illmo. et Rmo. Mons. in X.<sup>o</sup> obs.<sup>mo</sup> Non trouando comodità, diuerse volte che l' ho prouato, de parlare a V. S. Illma., ho voluto per questa farla intendere che non ho manchato del mio canto de venir, secondo l' ordine datomi da V. S. Rma., nè mancho ho lasciato de raccomandarla da cuore et spesso a Dio N. S., nè me lo permetterebbe il desiderio che S. D. M. m' ha dato, tanto dentro dell' anima, della eterna salute et ogni bene de V. S. Illma. Et perchè sapia quella che sono venuto, et sarò parato per venire ogni hora che pensi far seruitio a V. S. Illma., o lei mi faccia chiamare, che sarebbe meglio, perchè' io venessi a hora comoda, ho voluto scriuer' questa, per non stare a la discretione de seruitori, che alle volte non fano l' am-

<sup>1</sup> Ex adversariis autographis, in codice *Epist. Polanci ex comm.*, I fol, n. 259. Quo melius intelligatur haec Lainii ad cardinalem Innocentium de Monte epistola, pauca de eodem praemittemus ex CIACONIO-OLDOINO, *Vitae et res gestae pontificum romanorum*, III, 759-760, deprompta. «Innocentius de Monte, Balduini, Iulii III fratris, filius adoptivus, ignobili loco in castro Placentinae ditionis natus, adhuc puer e propria domo discedens, huc atque illuc errans, Bononiam, seu verius Placentiam cum se contulisset, a familiaribus Ioannis Mariae Montii, Archiepiscopi Sipontini... domesticae servituti addictum, Archiepiscopus moribus ac litteris... eum instrui curavit... Apud quem tanti fuit, ut, eodem... in Pontificatu... succedente..., anno 1550, Pontificatus primo, pridie Kalendas... Iunii, juvenis adhuc, nulla illustri re antea cognitus, gravi Pontificis contentione, renuente Cardinalium Collegio, eidem proprio pileo dato, Cardinalis... creatus fuerit... Mortuo igitur Iulio, ac Marcello II, Pauloque IV, cum Innocentius redditus male consumeret, et se alienum a veris Cardinalis dotibus demonstraret, multis criminibus insimulatus, a Pio IV, Hadrianae moli fuit mancipatus... Dum, Pontificis jussu, ad Hadriani molem captivus duceretur, injuria affectus a quodam caupone et a filio, utrumque consauciavit, manus ac purpuram sanguine duorum eodem tempore conspurcando... Anno tandem 1577 die tertia Novembris infelicem vitam cum morte commutans, nocte privatim in Ecclesia S. Petri in Monte aureo apud Minores Observantes sepultus est.»

basciate come deouono, nè rispondono secondo la mente delli patroni. Et d' vna volta per sempre dirò, che, come sinceramente desidero seruire a V. S. Illma., senza aspettar nè voler altro premio se non la perfectione sua, secondo il suo stato, et il sumo bene et felicità sua, et che Christo N. S. sia glorificato et seruito in lei, così non sono per trattar mai d' altre con V. S. Illma., se non de quelle che saranno per sua consolatione et fructo spirituale, a gloria diuina: et questo non per mezi difficili (che questo non accade a chi tiene bona voluntà nella via del diuino seruitio), anzi facili et piaceuoli, et che possano eseguirsi con ogni decentia nel stato doue Dio N. S. ha posto V. S. Illma., il quale, com' è eminente in dignità, così deue esser ornato de eminenti et heroice virtù, massime essendo ecclesiastico. Et non possono sentir altrimenti li huomini, che hano bono intelletto, et libero de passioni, benchè alcuni si trouano, quali, per non intendere più che tanto, o per disegni particolari de suoi interessi, dànno differenti consigli. La diuina sapienza si degni insegnare V. S. Illma., acciò cognosca de chi debbia pigliarli, et de chi non. Et si ricordi, quod, qui ex Deo est, verba Dei audit, come dice Christo N. S., et non si verifichi in lei quello che seguita in santo Joane: propterea vos non auditis quia ex Deo non estis <sup>2</sup>. Ma in questa non m' estenderò più, riseruandomi nel resto alla presentia. S' al portatore di questa piacerà a V. S. Illma. far dire quando io debbia andar da lei, si degni dire il giorno et l' hora che li sarà più comoda, o vero per vno suo mi lo faccia intendere, perch' insin' all' hora restarò de venir, ma non de preghare la diuina et suma bontà si degni far partecipe V. S. Illma. de grande cognitione et amore suo, et de tutti li doni suoi spirituali. Di questa casa della Compagnia de Jesù de Roma 8 de Nouembre 1556.

*A tergo:* Copia d' vna poliza per il Card. de Monte.

---

<sup>2</sup> JOAN., VIII, 47.



## 247

## PATRI GEORGIO PASSIU

ROMA 13 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Ejus litteris P. Botellus respondebit.—Patris Passiu, tum in studio catechesis, tum in casibus conscientiae, occupationes approbat Lainius.—Adhortationes etiam in coenobiis habere poterit, si id in Domino opportunum videbitur.—Templi et altarium ornatus, cui operam dant Doimus ejusque amici, Lainio etiam probatur.—Eum bono animo esse gaudet.—Casus conscientiae propositos Patri Madridio solvendo relinquit.—P. Gurrea Romam advocatur.*

## Jesus

Pax X,<sup>i</sup> Riceuemmo le lettere per le ultimi mulatieri mandate, senza data, et la sua fu data a Mtro. Michaelae Bottello, il quale responderà, come credo <sup>2</sup>. Della occupatione nel studio della dottrina et casi di conscientia, è ben collocata. Del andar a far qualche exortatione alli monasterii, farà come li parerà meglio in Domino; et de tanto bona uolontà non credo potrà procedere se non buon frutto con la diuina gratia.

Del attendere a reconciar la chiesa, pare utile diligentia quella del P. D. Doimo et delli altri amici <sup>3</sup>. V. R. mi escusi, per le molti occupationi, che non posso scriuere particular lettera a detto Mtro. D. Doimo, et anche la sua ultima è la risposta della mia. Accettarà come proprie quelle che ue scriuono.

Ci piaccia di ueder V. R. con tanto bon animo, et spero che, secondo la confidentia che Dio li dà, si uederà il successo col fauor diuino. Alli casi di conscientia ha pigliato cura de risponder il P. Dr. Madrid <sup>4</sup>: spero andarà qui la risposta.

Ci è parso bene che li nostri de Tiuoli habbino trouata quella uia de Amelia, et ha fatto bene V. R. de trattener la mula, et

<sup>1</sup> Ex codice Regest. IV, fol. 230.

<sup>2</sup> P. Michaël Botellus Romam ex amerina domo transierat. Vide epist. 196 et 209.

<sup>3</sup> «Concinnata ea [ecclesia] fuerat magis in dies, et Roma ad se aliqua ad altarium et ipsius templi ornamenta mitti Ameriam postulavit [P. Passiu]; nec prius christianam doctrinam explicare in ea voluit, quam concinnata esset.» POLANCUS, *Chron.*, VI, 69.

<sup>4</sup> P. Christophorus Madridius.

dar ordine che uenesse Giouanni Gorrea <sup>5</sup> col suo compagno, i quali como sieno gionti, si potrà dar ordine che Gurrea se ne uenga nella mula a Roma con qualche bona compagnia, et Giouan Baptista ferrarese se ne andarà a Perogia con la lettera che qui si manda. Et se non fusse partito Antonio per Tiuoli, porterà questa per Gurrea; et se fusse partito, gli la seruarà V. R. Haeriano fatto bene di menar anche il somaro, o che lo meni Gurrea, che li seruirà forsi come la mula, et di qua lo accetteranno volentieri. Qui va una lettera per l' arcuiescouo Goto, che se li potrà mandare.

Nostro Padre vicario è stato molto male del calculo et reno, et sta tuttauia. Seruasi Dio N. S. d' ogni cosa. Tutti ci raccomandiamo nelle orationi de V. R. De Roma 13 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Amelia. Giorgio.

## 248

## PATRI PETRO CANISIO

ROMA 13 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Quod Canisius et Laniois itineris romani laborem ante tempus susceperint, dolet. — Cum litterae, quibus comitiorum dilatio nuntiabatur, amissae videantur, earum praecipua capita, denuo transcripta, Canisio mittit. — Litterae de morte P. Ignatii, regi romanorum et duci Bavariae datae, commemorantur. — Ad comitia duos tantum electores ex Germania venire, probatur. — Canisium cum aliquo theologo ad comitia ratisbonensia adire annuitur. — De rebus notandis tum in constitutionibus, tum in regulis officii provincialis, ante comitia Societatis. — Quibus collegiis provincia Canisii coalescat, indicatur. — Varia circa auctoritatem eidem Canisio collatam, et circa facultatem legendi libros haereticorum, notantur. — Canisium Argentinam se conferre probatur. — De meliori scholasticorum Societatis institutione. — De Patris Ignatii vita typis mandanda. — Pastoribus potius orbatas relinquere paroecias, quam pastores haereticos illas habere, eligendum videtur. — Cantus, in nostris templis usitatus, non tollatur antequam comitia celebrentur.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle di V. R. di 2 del presente <sup>2</sup>, facta

<sup>5</sup> De P. Joanne Gurrea vide S. *Franciscus Borgia*, V, saepius.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 76.

<sup>2</sup> Has litteras ex autographo edidit et accurate annotavit P. Otto Braunsberger in *Canisii epist.*, II, 25-31.

in Padoua, et assai compatiamo alle fatiche pigliate in far tal viaggio auanti il tempo. S' era pur prouisto per diuerse lettere et vie, che non partesino di là insin' alla primauera seguente. Parmi che nessuna lettera arriuò a tempo per leuar tal fatica. X.<sup>o</sup> nostro signore accetti il merito di quella, et della charità della quale ha proceduto. Ho fatto copiare alcun capitolo de lettere prima mandate, per non hauer auiso che siano riceuute.

Per l' Illmo. duca <sup>3</sup> etiam s' è scritto per duplicate de la morte di nostro Padre, et al-re di romani <sup>4</sup>: non sappiamo se le lettere hebbero ricapito. Del no uenir altri che la R. V. et il P. Dr. Lanoy <sup>5</sup>, sta bene, poichè non si può più senza discommodo; et forse dopo pascha basterà ripigliar questo viaggio, benchè saranno da noi auisati auanti quel tempo.

Pare non possa negarsi al re l' opera di V. R. nella dieta <sup>6</sup>; et se vorrà pigliare alcun altro theologo de Vienna, Ingolstadio o Praga, V. R. lo potrà fare, et supplirà Iddio N. S. la debolezza di suoi instrumenti.

Quello che fu scritto a V. R., de notar le cose che le paresino circa le constitutioni etc., si scriue etiam all' altre bande, et si fa in Roma, perchè nella congregatione le cose siano tanto meglio ordinate, quanto più preuiste. Pur la R. V. basterà che noti quello che senza molta fatica li occorrerà.

Le regole del vffitio nuouo del prouinciale <sup>7</sup> nella prima congregatione potranno publicarsi col diuino aiuto: in questo mezzo basterà questa general commissione che si dà nella patente, cioè di far tutte le cose che per il bon gouerno della prouincia secondo l' instituto nostro pareranno conuenienti, per le quali si dà autorità.

La prouincia de V. R. comprende Vienna, Praga et Ingolsta-

<sup>3</sup> Dux Bavariae Albertus V.

<sup>4</sup> Ferdinandus I. Utraeque litterae editae sunt in *Cartas de S. Ignacio*, VI, 384 et 390.

<sup>5</sup> P. Nicolaus Lanoyus, collegii vindobonensis rector.

<sup>6</sup> Cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., pag. 26.

<sup>7</sup> De his regulis, pro officio provincialis recte adimplendo, a Lainio compositis, cf. *Epist. P. Nadal*, IV, 16 et 47. Postea aliae regulae breviores a Borgia scriptae sunt, de quibus ibidem, pagg. 48-49, fit sermo.

dio; et se si farà ancora collegio in altra parte de Alemagna, sarà sotto la medesima prouincia. Di qua potrà intendere, che, se ben la persona del P. Dr. Lanoy non stia sotto obedientia sua, starà pure il suo collegio; benchè, credo, per esser lui prudente et esercitato, hauerà manco da far in quel collegio V. R. che in altri.

L' autorità delli rettori potrà ampliare V. R. quanto gli parerà, et mettere gli collaterali et tutti gli altri sotto la loro obedientia. Parendo conueniente passare de Ingolstadio alcuni per Praga, V. R. lo faccia liberamente, et anche per Vienna, se vuole, benchè si doueriano considerare due cose: vna, che, si pigliano consuetudine di trattener manco gente, pare diminutione dell' opere. Altra, che pare si doueria aprire la schuola d' humanità, se si ha di far frutto notabile; pur, se parerà differir questo, faccia la R. V. come li parerà per seruitio diuino. Del scropolo di legere quelli libri heretici che prima poteua, lo deue lasciare V. R., perchè intendiamo non fu mai reuocata detta licenza.

Quanto alli lectori di Praga et Ingolstadio, non è inconueniente che leggano libri doue sono alcune scolie o annotationi d' heretici; ma li libri, che son totalmente d' heretici, è meglio lasciarli stare, quantunque non trattassino de li dogmi della fide.

L' andata de V. R. in Argentina, parte per aiutar quella nobile chiesa, parte per trattar del collegio de Friburgo, sarà molto conueniente, et vno delli luoghi, doue più pare si debbia desiderar' collegio della Compagnia, è quello: et non dubito che saria cosa etiam molto grata alla maestà del re. Dio N. S. guidi tanto pio et buono negocio. Del successo V. R. ci auisará <sup>8</sup>.

Del procurar facciano maggior frutto gli scholari nostri, è cosa conueniente in Vienna et altroue; et potendosi leuar la causa del poco frutto, si leui in ogni modo; benchè quelli che vengono a Roma penso in più breue tempo faranno maggior progresso, et ogni modo si hanno a mandare quelli che sono vtili per l' Alemagna. La lettera del D. Lucretio non l' habbiamo anchora vista, perchè hieri riceuemmo il plico <sup>9</sup>.

<sup>8</sup> Cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., pagg. 29 et 30.

<sup>9</sup> Hanc epistolam Lucretii, ad P. Canisium die 31 Augusti anni 1556 da-

Del stampare la vita di nostro Padre, non si farà così presto. Del conuersare con ogni sorte d' heretici con intentio[ne] d' aiutarli, già per altra ho scritto che si può fare per la R. V. et altri che lei riputerà vtilmente douer usar di tal licenza.

Non si trouando pastori catholici, pare saria meglio che quelle due ville stessero senza pastore; et se si trouassero, et pur li populi <sup>a</sup> non uolessero altro che heretici, sariamo scusati al tutto auanti il re et auanti Dio N. S. Il canto non si leui, doue s' usa, insin' alla congregatione.

Altro non dirò in questa, se non che nostro Padre vicario, benchè risanato della fiebre, sta molto trauagliato al presente del calculo, pur alleggerito alquanto. Tutti ci raccomandiamo alle orationi di V. R., et preghiamo Iddio N. S. ci dia gratia di sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. Di Roma a 13 di 9.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Al P. Dr. Canisio.

## 249

### PATRI EVERARDO MERCURIANO

ROMA 13 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Joannes Bta. de Monte, ferrariensis, scholasticus, Perusium mittitur, ejusque dotes extolluntur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Il portator della presente serà nostro fratello Giouan Baptista de Monti <sup>2</sup>, ferrarese, il quale accetterà V. R. nel numero

---

<sup>a</sup> populo *ms.*

---

tam, edidit BRAUNSBERGER, loc. cit., pagg. 18-19. Lucretius autem, auctor epistolae, hoc nomen assumpsit propter Lucretiam de Leonsperg, uxorem suam. Proprium vero ipsius nomen erat Joannes Albertus Widmanstadius. Erat autem egregius hic vir, a consiliis regi Romanorum Ferdinando I.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 230v.

<sup>2</sup> De hoc sodale haec scripsit POLANCUS, *Chron.*, V, 136: «Hoc anno [1555] Ferrariae Joannes Bta. de Monte, nobilis ferrariensis, Societati se adixit, qui postea in Indiam et Japonem missus est.» Cf. SACCHINUM, *Hist. Soc. J.*, part. II, lib. V, n. 179; et lib. VII, nn. 146, 148.



delli scholari nostri. È molto buon giouane, et come sia un poco istruito, sarà molto atto a fare una classe, o uero, lasciandoli studiare, nel sacerdotio potria presto seruire. Lo raccomandiamo a V. R., et anche tutti noi. De Roma 13 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Perogia, al rettore.

## 250

## PATRI LUDOVICO COUDRETO

ROMA 14 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Georgius Romam feliciter peruenit.—Fulvius Florentiae non potest consistere, nam Senas destinatus est. —Litterae quaedam Ludovico datae. —Melchior de Astudillo, bonus Societatis amicus, Patribus Coudreto et Didaco commendatur.—Magistro Joanni nondum respondetur, ob Lainii aegritudinem.—Creditae pecuniae, a Ludovico de Castro praestitae, nuntius laetanter acceptus. —Natalis et Victoriae adventus desideratur.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuëmmo quelle di sette. Arriuò anche Giorgio <sup>2</sup> sano il dì sequente. Sopra il P. Mtro. Fulvio, non si potrà trattar' adesso del restare in Fiorenza, perchè credo già serà partito per Siena col spaccio che l' altra settimana li se è mandato <sup>3</sup>. Le lettere del Sr. D. Luysi si dettero; ma sappia la R. V., et il P. D. Diego <sup>4</sup>, che non sta il punto in non dar fastidio adesso; che, si ben uolessino, non possono; ma uorriamo che per l' auenire non si dessi, et per ciò conuerrebbe che cedessino alla lite; et se non lo uogliono fare li agenti, daremo auiso un' altra settimana.

Sta bene quello che scriue V. R. delli 20 scudi, et si potranno dare a quel gentil huomo, amico nostro, sopra altri 230 che darà il Sr. Melchior d' Astudillo. L' amico è il Dr. Astudillo, il quale ben deue cognoscere il P. D. Diego <sup>5</sup>. V. R., uedendolo

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 231.

<sup>2</sup> Vide epist. 200, 213 et 237.

<sup>3</sup> Vide epist. 235.

<sup>4</sup> P. Didacus de Guzmán.

<sup>5</sup> In hoc loco bene distinguuntur a Polanco duo viri ejusdem cognominis, ut diximus supra epist. 135, annot. 4.

costi, li faccia le carezze che potrà, et così il P. D. Diego, offendendosi etc., perchè è grande amico della Compagnia, et come uno di quella, et un dì potria esserli al tutto. Non si trouando il martirologio, si hauerà patientia.

A nostro carissimo Mtro. Giouanne <sup>6</sup> non se risponde adesso, per essere nostro Padre vicario di quatro giorni in qua molto traugiato del calculo, che non se li può parlare de nessun negotio; se pur hoggi ci sarà occasione auanti il mandar di questa, io hauerò memoria, et risponderò in suo loco. Non si potrà mancare de far quello che potremo in seruitio de tal amico, a chi tanto siamo debitori, cui beniuolentia nel testamento non possiamo non riconoscere, quantunque speramo in Dio non hauerà loco, dando Dio N. S. uita alli suoi successori.

Habbiamo riceuuto l' auiso di quel credito de Luis de Castro, et ci siamo rallegrati in Domino del soccorso tanto conueniente per pagar nostri debiti, et trattenerci in questi tempi tanto traugiati. Sia ringratiato chi tanto paternamente prouede a nostri bisogni.

Speramo che 'l P. Mtro. Natale col P. Vittoria <sup>7</sup> saranno presto in Fiorenza. Qui mando una lettera per esso, quale V. R. li guarderà, se non fusse arriuato, et anche mandarà a Genoua la inclusa. Ci raccomandiamo tutti nelle orationi sue et del P. D. Diego. Sia Jesù X.º con abundante gratia in tutti noi. De Roma 14 de Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Fiorenza. Rettore.

---

<sup>6</sup> Joannes, germanus, ni fallimur. Vide epist. 213.

<sup>7</sup> PP. Hieronymus Natalis et Joannes Victoria. Vide epist. 245.

## 251

## PATRI HIERONYMO NATALI

ROMA 14 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Ex litteris Ludovici de Castro et Ludovici de Polanco novit Natalis et Victoriae profectionem ex Hispania.—Litterae romanae, ad Natalem datae, quibus Romam venire rogatur.—Collegia Senarum et Ameriae eum invisere etiam expedire videtur, ut deinde Romae melius intelligi possit quid de iisdem statuendum sit.*

Jesús

Pax X.<sup>1</sup> Aunque no tenemos otra letra de V. R, sino la que scriuíó breue á 20 de 7.<sup>bre</sup> <sup>2</sup>, ni tenemos auiso cierto que haya resceuido algunas nuestras, de muchas que hemos ymbiado, por un capítulo d' una letra de Luys de Castro entendemos, que V. R. al principio de Ottubre se partía para acá, y la buena prouisión que Dios nos ymbía por su mano. Tanbién por letras de Luis de Polanco entendemos quel P. Vittoria partió el mesmo tiempo, y colligimos que haueram rescuido algunas nuestras letras, que yuam por su mano, antes de partir.

No sabemos si vernán á Florentia ó á Génoua, adonde esperan cartas nuestras, según que <sup>a</sup> V. R. ordenó. La suma es, que V. R. sería bien viniessse á Roma, porque ay muchas cosas de que tractar antes de la congregación general, y el P. Vittoria también podría uenir, y sus hermanos, si no uiene otra gente; ó, si á V. R. le pareziese, quedando ellos ay en Florentia ó en Sena, podría uenirse el P. Vittoria solo con V. R : yo haría como más él se consolasse, caeteris paribus.

Auiso á V. R. que el collegiolo de Siena, por hauerse ymbiado ad instantia del cardenal, y se mantenido dél en gran parte,

---

<sup>a</sup> che *ms. saepius.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 231.

<sup>2</sup> Hanc epistolam in primo volumine *Epistolarum P. Nadal*, pag. 345, reperies. Aliqua menda hanc epistolam foedant, quorum praecipua notamus.

<sup>3</sup> In praefata epistola haec Polanco Natalis scribebat: «tiraré derecho á Génoua por Francia y Niza, adonde spero terné cartas de V. R. del orden que he de seguir.»

corre peligro, con hauerse él de mudar de ay, humanamente. Pareze sería bien, quando V. R. uenga á Roma, que los uisite, y también uea al cardenal, y ayude <sup>b</sup> en lo que pudiere essa obra començada. Y si vn giouen senese, que querría entrar en la Compañía, pareziese á V. R. de traerle consigo, lo podrá hazer, ó darle espediente que yuzgare más conuenir.

También desde Monte Flascón, ó cerca, pareze sería bien que tomase V. R. el cámino de Amelia, que está muy cerca, para uer de passada una yglesia que nos ha hecho tomar allí D. Doymo, y la disposición de ciertas casas cerca de la yglesia, que se quieren uender por 300 ó 400  $\Delta$ .<sup>dos</sup>; y también la de D. Doymo que él quiere dar, porque después se pudiese acá tratar lo que conuiene, huuiéndose pensado diuersas uezes de tener asi un lugar fuera y cerca de Roma, donde pudiese tenerse á mejor barato parte della gente del collegio de Roma, spetialmente los ueranos.

Resyde allí un sacerdote nuestro, y dos ó tres otros de la Compañía; también está allí D. Dóymo, aunque no con ellos, ni cumpliría que lo stuuiese. No creo que perderá quasi nada de camino V. R.; y si tomase desde Sena el camino de Perogia, también los podría allí ayudar de passada, y es de allí camino derecho por Amelia para uenir á Roma. Todo esto es representar <sup>c</sup>. V. R. hará como mejor le pareziere en todo libremente. Todos nos encomendamos mucho en las oraciones de V. R. y del P. Vittoria. De Roma 14 de Nouiembre 1556.

*Inscriptio.* Fiorenza. Mtro. Nadale.

---

<sup>b</sup> ayuden *ms.* —<sup>c</sup> reprentar *ms.*

## 252

## PATRI HIERONYMO RUBIOLAE

ROMA 14 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Majorem in scribendo diligentiam adhibere rogatur. — Candidatus senensis a Natali examinetur, et, si placeat, Romam cum eodem ille venire poterit. — Ad novas aedes ne transeant, nisi annuente cardinali et perspecta earum prae antiquis praestantia. — Ut Leonelli petitioni satisfaciat, Gabrielem mittere offert, qui Demosthenem praelegere poterit, si libri ei suppetant.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemo quella de otto del presente che ci portò Giorgio <sup>2</sup>, et altra non habbiamo riceuuta molto dî sono. V. R. sia più diligente in questa parte, che ogni settimana se riceuono lettere in casa, del cardinal de Burgos, con le quale potriano uenir per noi. Quel giouane senese, de cui dessorio scriue V. R., come passe di là il P. Mtro. Nadale (il che serà molto presto, piacendo a Dio), si lascerà ueder da lui; et, se li parerà, potrà menarlo a Roma <sup>3</sup>, benchè non sia troppo conueniente tempo per intrar qua molta gente, che più presto uorriamo mandar parte fuora.

Quanto alla chiesa et casa, doue uorriano passarsi, credo si presuppona sia con piacere del cardinale, et con uantaggio etiam per la istessa Compagnia, perchè le mutationi uogliono farsi de bene in meglio, o de male in bene, quando sono uolontarie <sup>4</sup>.

Si uederà de mandare quella oratione et dialogo; et se non ua questa settimana, potrà andar l' altra. Circa quello che ricerca nostro fratello Hettore <sup>5</sup> de commissione di V. R., la resolutione

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 231v.

<sup>2</sup> Vide epist. 250.

<sup>3</sup> Vide epist. praecedentem..

<sup>4</sup> «Distulit autem [cardinalis] tractationem foundationis collegii ad festa natalitia, aliquam bonam occasionem expectans; jam enim satis intellexerat locum Sti. Aegidii, in quo nostri versabantur, non idoneum videri ad collegii institutionem, quamvis P. Natalis non magnopere praeferendum locum Sti. Vigili existimaret, nec nostros suo loco moveri debere.» POLANCUS, *Chron.*, VI, 140.

<sup>5</sup> Hector Leonellus.



è, che noi non possiamo mandare altro che Gabriele; et lui, si ben solo non bastarà, agiutato della gratia diuina, spero farà più che non pensa lui stesso et altrui; et hauendo boni libri, credo potrà legger' Demostene, maxime non essendo occupato in altre cose che l' impediscano. Ci raccomandiamo nelle orationi di V. R. Mtro. Lurenzo et li altri, et spetialmente Mtro. Fuluio, se serà uenuto. Sia con tutti Jesù X.º De Roma 14 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Siena. Rettore.

## 253

### PATRI FRANCISCO PALMIO

ROMA 14 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De fratre Tarquinio Reynaldo.—De Salvatore, e Societate dimisso.—De Hieronymo senensi, et de Petro Atria, illi forte substituendo.—De tribus puellis in coenobium sese recipere cupientibus.—Lainius aduersa utitur valetudine.*

#### Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de quatro del presente, et altre de nostro fratello Tarquinio <sup>2</sup>, al quale non accade altra risposta di quella se li mandò l' altra settimana. Li potrà dir la R. V. che ci furno mandate a casa le lettere che portò Mtro. Camillo, de Valentia et Barzellona, et che si adoperarà la sua, scritta in Valentia, alli bisogni: che attenda a studiare la sua philosophia in bon hora. Se uerà Mtro. Camillo, l' haueremo raccomandato.

Parmi che Saluatore non ha ingannato troppo V. R.; ma era et è giusto, conoscendolo tale, procurare che non ingannasse nè anche altri, mandandolo con Dio di là, et non a collegio nostro, doue uno tale atto fa danno assai, et anche la conuersatione de simil persone noce ad altri <sup>3</sup>.

De mandare un altro in loco de Hieronimo <sup>4</sup>, solamente ci oc-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 232v.

<sup>2</sup> Tarquinius Reynaldus. Vide epist. 228.

<sup>3</sup> Vide epist. 307 et 308.

<sup>4</sup> Hieronymus senensis secundam collegii bononiensis classem regebat. POLANCUS, *Chron.*, VI, 187. Vide epist. 228.

corre uno, il quale, quanto a lettere e giuditio, saria assai sufficiente, al parer nostro; ma tiene un poco di quartana, con la quale però credo non saria impedito de laorare in vna classe. Questo si chiama Pietro de Atrio, et sta in Venetia: se V. R. uorrà aiutarsi di lui, potrà scriuere a don Cesare <sup>5</sup>, rettore, che gli lo mandi, et io gli scriuerò lo facci così, in euento che V. R. lo uogli. Per una seconda classe pare saria assai bastante.

Scriuo etiam a Ferrara et Venetia che ausino V. R. se potranno accettare uno delli suoi; et questo in euento che mandi chiamare Pietro d' Atrio. Quella lettera per le tre sorelle, figliole de un thudesco, che haueuano a entrare nel monasterio del Corpo de X.<sup>o</sup>, aspettamo <sup>6</sup>.

Nostro Padre vicario è stato molto male questa settimana, pur già sta assai meglio, Dio laudato. Non era fiebre, ma certo mal suo molto molesto de fiancho et pietra. Tutti ci raccomandiamo nelle orationi de V. R. De Roma il dì 14 de Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Bologna, al rettore.

## 254

### GASPARI DE DOCTIS

ROMA 14 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Litteras marchionis de Montebello, cum aliis gubernatoris, cardinali Carpeni datas fuisse.—Fabrica in templo lauretano, gubernatoris jussu structa, cardinali non probatur, eamque dirui omnino imperat.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Molto Rdo. monsignor in X.<sup>o</sup> oss.<sup>mo</sup> Abbiamo riceuuto quelle de V. Sria. R. de quatro del presente, et io portai a casa del cardinal nostro <sup>2</sup> le lettere del marchese de Montebello <sup>3</sup> con quella de V. Sria., et hoggi tornai, et parlai adagio con S. Sria. Illma., et in effetto monstra hauere hauuto per male che

<sup>5</sup> P. Caesar Helmius.

<sup>6</sup> Vide epist. 214.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 233v.

<sup>2</sup> Cardinalis Rodolphus Pius de Carpi.

<sup>3</sup> Marchio de Montebello erat Antonius Caraffa. De hujus ad lauretanas aedes adventu cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 106.

si siano adoperati tali mezzi con lui, e tuttauia uole si restituisca la cosa al termine primo <sup>4</sup>. Et toccando io che non dispiacessi qua il disfare la fortificatione, disse, che in caso de pericolo, si potria di fuora far qualche forte, come altre uolte si è fatto, et che non conuiene si leui per la fortezza la deuotione: et finalmente non uedo che le diligentie giouino, anzi pare si risenta più de che V. Sria. le 'usi con esso. Gli ho ben detto che haueua obedito V. Sria. nel disfare etc., ma non monstra riputare che sia disfatto, se non si riduce al termino primo. Io non aspetto altro, se non che me dica una uolta che non li parli più, benchè non l' ha fatto; ma si è fortemente doluto del procedere cosi etc., et mi disse de dar commissione, o che l' haueua data al architetto che disfaccia lui. Et credo lo farrà, se V. Sria. R. non preuiene, il che credo sarebbe bene, monstrando prompta obedientia, già che ha fatto il suo douere in tutti modi. Et si bene douessi V. Sria. lassiare il gouerno, pare non doueria essere adesso, per non dar da dire, come che li fusse tolto, o uero che hauessi riceuuta ingiuria, il che non è così, quando il superiore, per ragioni bone al suo parere, ordina come li piace, et deue essere obedito. Dio N. S. et la Madonna insegni V. Sria. R., et la guardi et accresca in sua santa gratia. Di Roma 14 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Loreto. Gouvernatore.

## 255

### PATRI CAESARI HELMIO

ROMA 14 NOVEMBRIS 1556 <sup>4</sup>.

*Typi empti pro romana typographia, eodem pretio, quo eupti fuerunt, vendantur. — Helmii sententia exquiritur circa quemdam pictorem, Societati nomen dare cupientem. — Dubio Helmii circa expensas, in cubicularum compositione factas, respondetur. — De Petro Atriae et de quodam sacerdote.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de 7 del presente con la monstra della stampa, con la quale hauemo inteso essere cancellaresca, et

<sup>4</sup> Vide epist. 224, 226 et 240.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 233.

non tonda come noi la uoleuamo <sup>2</sup>: sì che, potendosi uendere per quel che costò, si uenda in bon hora: se non, ce si mandi quanto prima. Se le conclusioni mandate per uia di Bologna sonno gionte, li uedrà V. R. la lettera che noi habbiamo, per commodissimo prezzo, nella nostra stampa.

Quanto al pittore, non potendo lui pagare, manco raggione ci saria da restare nel secolo. V. R. ci potrà auisar se perseuera nel dessorio dell' altra relligione, alla quale prima se inclinaua, et che <sup>a</sup> ne sente V. R. del fatto suo, [se] saria d' accettare, o non, maxime per conto de lettere <sup>3</sup>.

Quanto alli scuti spesi per accommodare le cammere al uso suo, non accaderia far altro scropulo, saluo se detti denari douessino spendersi in cose più necessarie; et circa il passare inanzi et finirla, fabricando in solo alieno, pare la medesima difficultà, se già non fossi la spesa tanto necessaria per l' uso suo, che, etiam hauendo a tener la casa poco tempo, paressi non si douer lassiare tale spese, che tanto manco sarebbe conueniente, patendo li fratelli delle altre cose necessarie. Se pur ci fossi per l' uno et per l' altro, noi l' haueremmo charo; ma non accaderia in tal caso domandarci di qua denari per aiuto delle spese necessarie, hauendo tanto da fare come habbiamo.

Se 'l P. D. Francesco Palmio scriuerà alla R. V. li mandi Pietro d' Atria, lo facci <sup>4</sup>; et si può in loco di esso accettare un altro, glie lo scriua.

Non sappiamo chi sia quel sacerdote, il quale disse che non ha più ardire di pescare, nè a qual proposito <sup>b</sup> lo dica; et così non possiamo rispondere a quello. Nelle orationi di V. R. tutti molto ci raccomandiamo. De Roma 14 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Venetia. Rettore.

---

<sup>a</sup> que *ms.* —<sup>b</sup> preposito *ms.*

---

<sup>2</sup> Vide epist. 215 et 241.

<sup>3</sup> Vide epist. 215.

<sup>4</sup> Vide epist. 253.

## 256

## PATRI PETRO CANISIO

ROMA 14 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Varia media proponuntur ad P. Covillonium ad meliorem frugem perducendum; quae si non successerint, Romam ille peregrinus mittatur.*

Pax X.<sup>1</sup> Io scriuo una lettera al Dr. Couillon <sup>2</sup>, con la quale spero s' aiuterà; ma se non fosse così, V. R. usi liberamente della sua auttorità con lui, et parendole espediente, lo potrà mettere sotto l' obediencia del rettore <sup>3</sup>, che in effecto è persona alla quale è necessario stare sotto quella, poichè non si sa ben gouernare. Et se a V. R. paresse che si debba usare ogni altro mezzo, etiam rigoroso, l' usi liberamente; et quando niente bastasse per farlo ridurre affare il debito suo, V. R. ci lo mandi a piedi et peregrinando, o come le parrà, a Roma, che potrà star sicuro che qui o in altra parte se gli darà tal penitenza et modo di uita, che le parrà hauer perso troppo bene in uscire d' Ingolstadio: che il scandalo et mal' essemplio tanto più dura et lunga penitenza meritirà, per esse[re] lui professo. Et benchè non si sieno usate prigioni insin' adesso, penso che la istessa charità ci sforzerà a cominciare un dì, per non potere così cacciar facilmente, gli professi maxime <sup>4</sup>. Iddio uoglia che l' ingratitude uerso Dio non sia causa che si cominci pel Dr. Couillon quest' usanza. Allui non scriuo questo, per uedere se basterà l' essortatione che se gli fa; mi ri-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 70v. Huic epistolae et sequenti rescripsit Canisius Ratisbona ineunte anno 1557 litteris, a BRAUNSBERGER, loc. cit., II, 37-49, editis. Ex his Canisii litteris clare apparet, non die 14, sed 13 Nvembris archetypha eidem data fuisse, quae tamen sequenti die 14 in Regesta relata fuerunt.

<sup>2</sup> P. Joannes Covillonius (Couvillon), lector theologiae Ingolstadii.

<sup>3</sup> Rector collegii ingolstadiensis erat P. Thomas Lentulus.

<sup>4</sup> Hanc paragraphum, ab illis, scilicet, verbis: «Et benchè» latine edidit BRAUNSBERGER, loc. cit., II, 33, ex Cod. monac. «Resp.» f. 35<sup>b</sup>. Videatur annotatio ab eodem egregio auctore huic paragrapho subjecta, quae quidem paragraphus ex totius epistolae contextu perspicue intelligitur. Difficultas autem circa diem scriptionis hujus epistolae, ibidem notata, ex dictis in annot. I dissolvitur.



metto però a V. R. in quella sua, et la rimissione è per tal' effetto d' usar di questa, non bastando quella.

Sia Jesù X.º nella direttione nostra. Amen. De Roma 14 de Nouembre 1556.

*Inscriptio.* P. Canisio.

## 257

### PATRI PETRO CANISIO

ROMA 14 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De litteris duabus, circa P. Covillonii negotium datis. — Quanam ratione hujus aegritudini medendum sit. — De P. Schorichio et de tribus puellis, quas idem Romae dirigebat. — De doctore Tilia, et de Canisii auctoritate in trium collegiorum, eidem commissorum, regimine.*

Qui ua una lettera pel dottor Couillon mia, quale letta glie la farà dare serrata V. R. <sup>2</sup>. Ua un'altra sopra di lui drizzata a V. R., rigorosa, perchè, secondo che intendiamo, alle uolte con timore si è aiutato detto dottore. Ha del putto assai. Potria etiam essere, che il disordine fosse per qualche maninconia, che alle uolte l' assalta, et con rallegrarlo et trattarlo destramente si aiuterà il mal suo, benchè non lo dico in sua lettera; è del giudizio in gran parte. Iddio N. S. l' aiuti. Potria forse bastare il minacciare con parte <sup>3</sup> di quello che contiene la lettera, o con tutta quella, come parerà a V. R. Et non si marauigli di questo, nè di quello del dottor Schorichio <sup>4</sup>, che per multas tribulationes oportet nos introire in regnum Dei <sup>5</sup>. Uero è che, quanto a Schorichio, speramus meliora, perchè si troua che in effetto uoleua mettere in un monasterio di Bologna quelle donne, et forse entreranno questa uernata auanti che lui lo sappia <sup>6</sup>.

Al Tilia <sup>6</sup> si è scritto: se non bastasse la lettera, V. R. usi di

<sup>2</sup> patti *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* V, fol. 71.

<sup>2</sup> Vide epist. praecedentem et sequentem.

<sup>3</sup> P. Petrus Schorichius. Vide epist. 136, 137 et 138.

<sup>4</sup> ACT., XIV, 21.

<sup>5</sup> Vide epist. 214 et 253.

<sup>6</sup> P. Joannes de Tilia (Van der Linden). Hujus et Covillonii querelas exposuit Canisius in epistola, die 2 Novembris 1556 Lainio data, et a BRAUNSBERGER edita, loc. cit., II, 25 et seqq.

sua auctorità con lui, et il medesimo s' intenda delli tre collegii <sup>7</sup> et persone che in essi sono; et parendole che li collaterali del rettore di Ingolstadio et Praga stiano sotto obediencia delli rettori, gli metta, et nella congregatione si uederà se questo è spediante per l' auuenire: nel canto etiam faccia come meglio le parerà. Sia Jesù X.º nella direttione di tutti noi. Di Roma 14 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Al Canisio.

## 258

## PATRI JOANNI COVILLONIO

ROMA 14 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Ad veram et sinceram vitae emendationem Lainius Covillonium adhortatur, duoque eidem potissimum commendat: 1.º, ne rectoris officio se immisceat, majori erga suum superiorem reverentia et amore se gerens. 2.º, ut vitae religiosae virtutibus, ut decet Societatis professum, diligentius sese exerceat.*

Carissimo Padre. Non mi pare sodisfarei all' ufficio della fraterna carità, et alla special diletzione di V. R., et della salute eterna et perfettione sua et gloria diuina in lei, se non gli scriuessi schiettamente come qua sentiamo del procedere suo. Pigli in bene ogni cosa con humiltà e charità, degna di professo di questa Compagnia. Circa le lettioni publiche, non ostanti le cose accadute per poca consideratione <sup>2</sup> (quali con li ricordi del Padre prouinciale credo saranno remediati, et con la gratia che Iddio darà), speriamo se ne seruirà Iddio N. S., et ne riuscirà buon frutto a gloria diuina. Nel resto due mancamenti notabili biso-

<sup>7</sup> Tria, scilicet, collegia, quibus Canisius praeerat: Pragmae, Vindobonae et Ingolstadii. Vide epist. 248.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 71. Hanc epistolam Covillonio non dedit Canisius nisi post ferias academiae ingolstadiensis, quas ille Ratisbonae cum eodem Canisio transegit. Ita idem Canisius in epistola, ineunte anno 1557 Lainio data. Vide epist. 256, annot. 1.

<sup>2</sup> «Ille [Covillonius] nuper commovit non parum academiam totam nescio qua satirica dicacitate, sicut ipsius literae ad me missae, deinde aliorum quoque, testantur.» Canisius Lainio die 2 Novembris 1556. BRAUNSBERGER, loc. cit., II, 28.

gna che emendi la R. V. seriamente, perchè importano pel ben commune e salute dell' anima sua. Vaeh enim illi, per quem scandalum uenit <sup>5</sup> etc., come sa. Il primo è nell' impacciarsi nelle cose del gouerno del collegio, delle quali non è stato data cura alcuna a V. R., et così doueria lasciarla a chi la tiene <sup>4</sup>; et basti che, quando le sarà domandato parere, lo dia. Non si riputerebbe inconueniente ad ogni vno, se Dio gli mostrasse qualche cosa espediente pel collegio, dar' ricordo; ma non al modo che ha usato V. R., quale non era niente per giouare nè animare il rettore, anzi pel contrario effetto. Et se non si troua libero d' alcuna colera o altra passione, come dice, è meglio lasciare ad altri questo assunto, et non dire nè fare cosa che sminuisca l' auttorità del rettore appresso li sudditi; et se il rettore ha bisogno di ricordo, Mtro. Hurtado <sup>5</sup>, suo collaterale, glie lo darà pro ratione officii sui <sup>6</sup>. V. R. si contenti del suo, che ogni modo diuidi Iddio li doni suoi, et vno tiene un talento, altro tiene altro; et all' hora fa bene ogni vno, quando procede secondo quello che gli ha dato Iddio.

L' altro mancamento è dell' essemplio di vita di V. R., che, per essere tanto antico nella Compagnia, et professò in quella, et conseguentemente obligato a grande perfettione d' ogni uertù coram Deo et hominibus, desideramo altro di quello chi ha dato insin adesso in casa et fuora in qualche modo; et allegare l' infirmità, con chi conosce V. R. non è niente, che si sa che in gran parte quella del corpo procede di quella dell' animo, et Deus non irridetur <sup>7</sup>. Dico più chiaro, carissimo Padre, che uostro male tiene (quanto si può intendere) origine d' una parte della super-

<sup>5</sup> MATTH., XVIII, 7.

<sup>4</sup> Rector collegii erat P. Thomas Lentulus.

<sup>5</sup> P. Hurtadus Perez.

<sup>6</sup> Officium collateralis ita exponitur a S. IGNATIO, in *Constitutionum* octava parte, cap. I, n. 3: «ei, qui cum aliquo munere gubernandi mittetur, Collateralis socius (si Superiori videbitur, quod sic melius commisso muneri satisfaciet) adjungi poterit: qui sic se geret cum eo, qui aliis praeest, et ille inuicem cum hoc, ut obedientia ac reverentia subditorum debiliior erga Superiorem non reddatur; sed ille potius verum ac fidelem adiutorem et subleuatorem erga suam personam et aliorum, qui suae fidei commissi sunt, sibi datum esse in Collaterali experiatur.»

<sup>7</sup> GAL., VI, 7.

bia, per la quale uorreste, in cose che non ui conuengono, alcuna eccellenza non ordinata all' honor diuino, ma al uostro della parte della sensualità, con la quale, con pretexto de sanità, cercate uostra delectatione et recreatione sensuale. L' altra è della negligenza in uencere uostre passioni, et accostarui a Dio, cercando nell' orationi la uera delectatione spirituale delli serui di Dio con annegatione dell' amore della eccellenza et delectatione sensitua; et di tali radici nascono gli frutti che potete pensare; et dispiacendoui a uoi stesso, darete occasione all' accidia et diffidenza di poter andar' innanzi nelle cose, che ui sariano troppo facili, se caminaste con li ueri et perfetti serui di Dio che ricerca nostro istituto.

Et se uouole V. R. uedere che le dico il uero, attenda con buon animo all' annegatione dell' amor proprio, mettendo in pratica quello che sa della humiltà et della conueniente restrittione dell' appetito sensitiuo, et sia più dedito all' oratione et meditatione, specialmente della uita et morte di X.º et li benefici riceuuti d' esso, et uederà se si troua più sano et gagliardo per l' attioni del suo seruigio et gloria, tanto in leggere, quanto in predicare, quanto in disputare et in tutto il resto; perchè (come sa) l' amore, doue c' è, opera cose grandi; et questo languore nell' operare, mostra quanto sia picciolo l' amor d' Iddio, pel quale, quando V. R. spendesse il sangue et uita sua in aiuto della sua religione, non doueria riputarlo grande cosa, et molto manco lauorare un poco, hauendo tante commodità come tiene.

Et credami, che per essere sodisfatto di quelle, non le basta domandare et ottenere una cosa et altra, che sempre ua innanzi l' appetito non ordinato, et uouole più; ma gli basterà manco di quello che ha con l' annegatione et amore della croce de X.º Et questa è la uia degl' huomini che Dio N. S. ricerca in questa sua Compagnia, eccitata in questi tempi acciò con l' essemplio d' ogni perfettione xpiana., et dopo con gl' altri mezzi, aiutassero il ben comune.

Et è la uerità, che, se V. R. fosse riputato grande lettore o dottore, ma poco essemplare, che haueria nostra Compagnia molto poca riputatione del canto uostro, non hauendo costì altro

professo. Nostro modo è, come ho detto, dar, prima, edificatione con l' essemplio d' ogni uertù, et dopo aiutare con le lettere et gl' altri mezzi, quali allhora sogliono essere fruttuosi per disporre alla gratia et aumento di quella, quando procedono di cuore unto di charità uera di Dio et loro, humiliato in sè, et confidente in Dio; et così la diuina prouidenza l' accetta come istromento efficace, et per loro fa grandi cose nel suo santo seruigio.

Finisco con pregare V. R. pel sangue di Jesù X.º benedetto, capo nostro et guida in questa minima congregatione, che adesso che ci è tolto nostro santo P. Ignatio, et li benedetti dottori Olauue et Frusio, senza tanti altri, che V. R. si ricordi, che deue procurare de sua banda d' essere una colonna ferma per l' edificio spirituale che si comincia in Alemagna per nostra Compagnia. Et perchè gli altri di essa sentono l' aiuto di sopra, con li nuoui auuocati che hauemo appresso Iddio, in aumento di gratia et uertù, che si sforzi V. R. de disponersi a crescere in quella, il che io le offerisco di supplicare alla diuina maestà, et mi raccomando da cuore nelle sue orationi, et uoglio pigli come segno d' amore speciale hauergli parlato tanto apertamente.

D' altre cose si scriue al P. Dr. Canisio, prouinciale. Allui mi rimetto. Sia Jesù X.º vita et salute et ogni bene nostro. Amen.  
Di Roma 14 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Ingolstadio. Al Dr. Couillon.

## 259

PATRI THOMAE LENTULO

ROMA 14 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Quanam ratione erga P. Covillonium se gerere debeat, edocetur Lentulus.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>1</sup> Carissimo Padre. Abbiamo riceuuto la sua sopra li trauagli et molestie riceuute con quell' amico <sup>2</sup>. S' è prouisto del

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* V, fol. 72.

<sup>2</sup> P. Joannes Covillonius. Videantur epistolae superiores.



rimedio che si è potuto, scriuendo a lui et al Padre prouinciale <sup>3</sup>, in modo che spero la cosa andarà d' altra sorte che fin qui. Potrò V. R. intendere di detto Padre prouinciale, se uorà, il particolare. Con questo pare sia molto necessaria la patientia et lunganimità ad ogni superiore, et così spero che Dio N. S. la darà ogni dì più forte a V. R., di cui mutatione non accade parlare, perchè reputiamo esser fatta bona elettione, et della quale se ne seruirà molto Dio N. S., et s' aiuterà l' opera d' Ingolstadio.

Del dare a quell' amico una persona che l' aiuti a scriuere qualche hora, non sarebbe grande inconueniente, se lui non potesse far senza commodamente. Dar chi serua, non come seruitore, ma come fratello che aiuti, si può ben fare. È uero che conuenirebbe che procedessi con lui con spirito di charità et humiltà, et non come padrone etc. Detto amico ha bisogno di destrezza, per sua natura molto straordinaria <sup>4</sup>; et se V. R. lo conoscesse bene, non si pigliaria troppo ammiratione, nè anche troppo molestia per le cose o detti suoi; pur proceda liberamente secondo il proprio giudicio et del Padre prouinciale, non facendo troppo conto di quello del detto amico, benchè li mostri amore et far conto di lui: il che si può in alcune cose uerificare, et in altre non accade, che il suo dono non è di consiglio nè di gouerno. V. R. ci auisi come si porterà per l' auuenire; et nelle sue orationi molto mi raccomando. Di Roma 14 di Nouembre 1556.

*Ingolstadio. Rectore.*

<sup>3</sup> P. Petrus Canisius.

<sup>4</sup> Vide epist. 257.

## 260

## PATRI THOMAE LENTULO

ROMA 14 NOVEMBRIS 1556<sup>1</sup>.

*Litterae, et alia, per Canisium Patavio Romam missa, accepta sunt.—An et quando principem congregari debeat, ex P. Canisio Lentulus intelligat.—De instauratione studiorum Ingolstadii gaudet, bonumque ex iisdem successum sperat.—Monitum circa rationem agendi cum P. Couillonio.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuermmo quelle de 14 de 7.<sup>bre</sup> de V. R. per il Rdo. P. Dr. Canisio, che ce le mandò di Padua <sup>2</sup>. Credo haueran riceute altre nostre, et con alcune di quelle le conclusioni tenute nel collegio nostro, et alcune lettere quadrimestri, come anche si mandano al presente.

Del parlare col Illmo. principe <sup>3</sup>, o non, si deue seguitare il consiglio del Padre prouinciale, il quale è pratico in quella corte, et modo de procedere in essa.

Del buon principio dato alli studii ci rallegramo in Domino, et speramo che col suo buon gouerno, aiutando la diuina gratia, le cose debbiano procedere di bene in meglio; et se non si sono cominciate le schole, credo se cominceranno <sup>a</sup> qualche dì; anzi di quelle aspettiamo particolar frutto; sed omnia tempus habent <sup>4</sup> et suaueamente al suo tempo speramo si farà ogni cosa. Ci raccomandiamo in questo mezzo tutti alle orationi di V. R. De Roma 14 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Ingolstadio. Al medesimo [rettore].

Auerta V. R. che il far partecipe delle lettere il Dr. Couillon, et consultar qualche cosa con lui, et finalmente mostrarli bene-

<sup>a</sup> cominciando *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 72.

<sup>2</sup> Patavium venerat Canisius cum Lanoio, iter agens Romam. Cum autem comitia differrentur, inde ad suam provinciam reversus est. Cf. BRAUNSBERGER, loc. cit., II, 26 et 33.

<sup>3</sup> Albertus V, dux Bavariae.

<sup>4</sup> ECCLES., III, 1.

uolentia et estimarlo, aiuterà per tenerlo contento, et consequenter per farlo lauorar meglio et più allegramente in vinea Domini. Se anche hauessi bisogno d' un poco di vino particolare, potria tollerarsi, benchè nel modo debia lui procurar' l' edificatione; et spesse uolte credo sarà più fantasia che necessità. Vtcunque sit, è bono tenerlo contento, se si può.

*Inscriptio.* Rettori Ingolstadii.

## 261

### PATRI JOANNI COVILLONIO

ROMA 14 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Deo gratias agit ob felicem scholarum theologiae initium — Firmiori in dies valetudine Covillonium in posterum usurum, Deo iuvante, sperat; lunque ad strenue in vinea Domini laborandum adhortatur. — Amaeuensem a Patre rectore eidem procurandum non dubitat. — Eum potius in schola, quam in aliis ministeriis, Deo inservire debere censet. — Cur litterae simul rectori et Covillonio non semper scribantur.*

#### Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quella de V. R. de 13 de 7.<sup>bre</sup>, et ringratiamo Iddio N. S. del bon principio delle schole theoligice, desiderando che sua diuina bontà dia spetial aiuto a quelli che si affaticano nella uigna sua, tanto bisognosa de cultori.

Della indispositione de V. R. speramo miglior successo, perchè, non ci essendo modo de proueder un altro simile per tale officio, uogliamo confidarci in Dio, che si degnerà dar fortezza de corpo et de spirito a V. R., non solamente per la lectione, ma etiam per la predicatione <sup>2</sup>. Et si bene un poco proui la terra V. R., non è da marauigliare, ma si sarà trouato poi meglio con l' aiuto diuino, anzi spero che un dì hauerà tanto animo, che etiam in tudesco uoglia predicare: et se qualche uno delli fratelli sarà necessario per scriuere qualche hora, il Padre rettore <sup>3</sup> non dubito che si sforzará di compiacere a V. R., la quale procurará dar quanto manco occasione si può a nostri scholari de perdere

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 72v.

<sup>2</sup> Vide epist. 258.

<sup>3</sup> P. Thomas Lentulus.

li suoi studii. Il Padre prouinciale <sup>4</sup> potrà dar licentia a chi li parerà spediende de parlare et conuersare con li heretici con intentione de redurli, et finalmente de aiutarli, ut resipiscant; niente dimeno il talento de V. R. più reputiamo stia in legger' che in altro ministerio, intendendo anche il predicare et il sentir le confessioni, come cose familiari de nostro instituto, douersi exercitare da V. R. Circa il scriuere le lettere al rettore insieme con V. R., qualche uolta si potria fare; ma quella sappia, che conuiene che il rettore habbia grande auctorità per ben gouernare li suoi. De altre cose che V. R. scriue, io farò l' offitio, et in questo mezzo tutti molto ci raccomandiamo nelle sue orationi, tanto quelli della casa quanto del collegio. Del aprir la schola, si raccomanda al Padre prouinciale et al Padre rettore; pur è necessario aspettar' qualche commodità de occasione et tempo. Dio N. S. a tutti insemi et facci exequire sua santissima volontà. De Roma 14 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Dottor Couillon.

## 262

### PATRI LUDOVICO COUDRETO

ROMA 16 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Cum Lainius dolore lateris et calculi vehementer torqueatur, visum est experiri pulveres a ducissa Florentiae oblatos, quos Romam mitti pascit.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Il sabbato si è scritto per l' ordinario: questa è solamente per fare intendere a V. R. et al P. D. Diego <sup>2</sup> come nostro Padre vicario, Mtro. Laynez, de sei giorni in qua incirca sta molto trauagliato della doglia del fianco et della pietra; et quantunque si prouano molti rimedii, non hanno bastato fin a mo'. Et ricordandosi che la Illma. signora duchessa haueua detto uoler

<sup>4</sup> P. Petrus Canisius.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 234v.

<sup>2</sup> P. Didacus de Guzman.

darli certi polueri molto utili per tal male <sup>3</sup>, mi ha commesso scriuessi la presente, acciò si facesse ricordo a S. E. per detti polueri. V. R. dunque, ouero il P. D. Diego, non essendo comodo il parlare, facciamo questo offitio con lettere, supplicando a S. E. li comandi dare quelli polueri; et come se habbiano, ci si mandi no, se già S. E. non dessi ordine che per uia più corta uenesse-ro. Et non essendo questa per altro effetto, solo mi raccomanda-rò nelle orationi de V. R. De Roma il dì 16 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Fiorenza. Rettore.

## 263

### PATRI FRANCISCO PALMIO

ROMA 21 NOVEMBRIS 1556 <sup>4</sup>.

*De quodam dialogo, in festis natalitiis recitando.—Epistolae praepositi foroliviensis respondet Lainius.—Litterae, tribus puellis sororibus tradendae, nondum Romae acceptae.—De Tarquinio Reynaldo.—De Hieronymo senensi ejusque schola.—De Michaële, veneto.—Quod Palmius haereditatem Gozzadinae rejecerit, Lainio probatur.—De correctore servandum quod in Constitutionibus statuitur.*

#### Jesus

Pax Xpi. Auanti de rispondere a quelle de V. R. de 7 et 14 del presente, riceute questa settimana, dirò d' una cosa raccomandata de parte del Rmo. cardinale de Carpi <sup>2</sup>, nostro protettore, al quale scrisse un certo uescouo, non so se di Bertinoro o altro, che preparauano un dialogo per questo natale, doue disputa un heretico et un macomettano con un christiano, et alla fine uince il christiano. Nientedimeno per questi tempi li pareua a quel uescouo, et anche al cardinale, che non sia conueniente mettere in piazza simili dispute; sì che sarà meglio pensar ad altra cosa, et se non l' hanno altrimenti, di qua potriamo seruirui di qualche dialogo.

Se pur V. R. giudica che, essendo uisto il detto dialogo, non

<sup>3</sup> Vide epist. 201.

<sup>4</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 236.

<sup>2</sup> Rodulphus Pius de Carpi.



pareria cosa inconueniente per questi tempi, pare lo potria mandar a quel uescouo, se sa qual sia, acciò, iudicando d' appresso, torni a scriuere al cardinale se li pare debbia recitarsi, o uero si mandi a Roma il dialogo per lassar iudicare al cardinale. Io pensauo che fusse alchuno delli representati in Roma, ma dopoi non ritrouamo nessuno doue sia[no] tali personagi insieme: serà forsi qualche cosa de Mtro. Sebastiano <sup>5</sup>.

Habbiamo uisto la lettera del preposito de Forlì, al quale scriue nostro Padre vicario la alligata, quale V. R. li mandarà, serandola, et del tenor di quella iudicarà come li debbia rispondere.

La lettera per quelle tre sorelle non è uenuta <sup>4</sup>: V. R. la mandi, perchè noi haueriamo charo che fossino quanto prima condotte a Bologna per certi rispetti boni; benchè non debbiamo noi rappresentarli tal cosa, ma V. R. (se può) per parte del Dr. Pietro Scorichio.

V. R. dirà a Mtro. Tarquinio <sup>5</sup> che habbiamo riceuuto le sue et quelle de Mtro. Camillo; et de raccomandarle a qualche dottore, che lo fariamo quando di qua lo conoscessimo, se bisognasse; ma che non lo conosciamo, et crediamo che V. R. in questa parte potrà abundantemente satisfare a sua petitione: et per essere molto occupato, non li responderò questa uolta in particolar'.

Il modo che V. R. dice tenere quanto alle lectioni et themi de Hieronimo <sup>6</sup>, pare sia molto bono: già ho auisato de Pietro de Atrio <sup>7</sup>, il quale sta in Venetia con un poco di quartana (che non uol essere accarezzata), et del resto saria al proposito <sup>8</sup>: quando li paressi, potrà farlo uenire.

A Mtro. Giulio <sup>8</sup> se scriue la presente. V. R. ueda d' animarlo, il che si fa in detta lettera per lui, quale potrà uedere, et

<sup>a</sup> preposito *ms.*

<sup>5</sup> Sebastianus Meghensis. Vide *Chron.* POLANCI, VI, 181-182.

<sup>4</sup> Vide epist. 214 et 253.

<sup>5</sup> Tarquinius Reynaldus. Vide epist. 228 et 253.

<sup>6</sup> Vide epist. 228 et 253.

<sup>7</sup> Vide epist. 253.

<sup>8</sup> P. Julius Onofrius, lector in collegio bononiensi. POLANCUS, *Chron.*, VI, 186.

serrata glie la darà. Michaelae venetiano ha fatto li uoti qua, se non c' inganniamo <sup>b</sup>: sì che forsi lui se ne burla quando dice il contrario. V. R. ueda de aiutarlo, et del resto li dica che stia in ceruello, che così li conuiene. Incitare a far li uoti non si usa, nè conuenne; ma sì ben laudarlo come cosa molto grata a Dio, quando l' homo si moue con deuotione di offerirsi alla maiestà sua per sua stabilità et merito. Quelli che l' hanno fatto, rino-uarli è molto conueniente, et secondo le constitutioni deuono farlo al natale et resurrettione ogn' anno.

Habbiamo hauuto charo de intendere il modo che ha tenuto V. R. con madonna Violante <sup>9</sup>, de bona memoria, et del bon animo et speranza che monstra della fundatione del collegio di Bologna. Iddio N. S. guidi le cose nostre tutte come sia più seruito, et ci dia gratia di sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. De Roma il dì XXI di Nouembre 1556.

Circa il correttore, noi crediamo che si possa senza quello difficilmente contenere la giouentù in timore et disciplina. Vediamo anche che ci sia inconueniente in far che l' un putto batta a l' altro. Con questo per adesso, insino alla congregatione generale, non conuiene procedere contra la constitutione, la quale expressamente prohibisce che li nostri mettano le mani nelli scholari; facciamo adunque il meglio che si può in questo mezzo: o cercando alcun prete o altra persona che questo faccia, glielo indirizzaremo. Datum ut supra.

*Inscriptio.* Bologna. Don Francesco, rettore.

---

<sup>b</sup> ingandiamo *ms.*

---

<sup>9</sup> Violante Gozzadina. Cf. POLANCUM, *ibid.*, pag. 183.

## 264

## PATRI DOIMO NASCIO

ROMA 21 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Gratias Nascio agit ob diligentiam et sollicitudinem, qua collegii amerini foundationem adjuvat.—P. Hieronymus Natalis propediem illud collegium inviset.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Per le lettere del P. Georgio <sup>2</sup> hauemo inteso che V. R. s' affatica in dar aumento all' opera ben cominciata del collegio di Sto. Angelo <sup>3</sup>, volendo anche comprare certe case o siti vicini a sant' Angiolo detto, del che ci consolamo in Domino, et ringratiamo molto V. R., che mostra sua diuotione in diuersi modi.

Al P. Mtro. Girolamo Natale (il quale penso a quest' hora sian in Fiorenza o più in qua) ho scritto che saria bene se ne venessi per Amelia per vedere il collegio de V. R., et con lui spero si potranno fare alcuni buoni disegni <sup>4</sup>. Nostro Padre vicario, et il Dr. Madrid, et tutti noi molto ci raccomandiamo nell' orationi di V. R., et preghiamo Jesù X.<sup>o</sup> a tutti conceda gratia di sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. Di Roma XXI di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Amelia. Don Doimo.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 234v.

<sup>2</sup> P. Georgius Passiu, domui amerinae praepositus.

<sup>3</sup> Collegium, scilicet, amerinum, sub titulo Sti. Angeli erigendum. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 64, 65.

<sup>4</sup> Vide epist. 251.

## 265

## LUPO DE ALVARADO

ROMA 21 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.*Epistola officiosa.*†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Muy magnífico señor mío en Jesú X.<sup>o</sup> Rescuiimos mucha merced y consolación con la de V. md. de diez del presente, entendiendo de su uenida con salud en estas partes. Sea Dios N. S. loado, á quien plega donde quiera y siempre guiar las cosas todas de V. md., cuyo offreçimiento, de nos la hazer como si estubiera entre nosotros nuestro bendito P. Mtro. Ignatio, extimamos en mucho, como es razón, y por él besamos á V. md. las manos, que de su mucha charidad no speráuamos otro; y de nuestra parte tampoco dudo que nos tendrá V. md. por muy suyos, pues lo somos en X.<sup>o</sup> N. S. en general, y en particular los PP. Mtro. Laynez, Mtro. Salmerón y yo, que me querría más alargar en obras que en palabras.

Las letras para esta casa, y las que con ellas vinían para Mtro. Francisco Reboster y otros, vinieron por otra mano que la del embaxador del duque, y assí el percacio se hizo pagar de su porte: todauía la respuesta va por mano del secretario del embaxador del duque, y con ella dos letras, vna para el Sr. Pedro de Çárate, y otra dentro della para Mtro. Pedro de Ribadeneira. A V. md. supplico las mande encaminar á recado. Podría ser (si ha rescuido otras nuestras) que estubiese en camino dicho Mtro. Pedro para acá, que assí se le ha ordenado. El testimonio que V. md. da dél, podría parecer un poco sospechoso por el mal que V. md. le quiere <sup>2</sup>; aunque no puede dexar de tener la

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 235. De Lupo de Alvarado saepius diximus in *Epist. P. Salmer.*, I.

<sup>2</sup> Facete loquitur. En testimonium Alvaradi, quod ex PRAT, *Vie du P. Rivadeneira*, lib. II, prolatum exhibent *Cartas de S. Ignacio*, VI, 7: «De la bondad, religión y celo y buen ejemplo del P. Mtro. Ribadeneira, melius est tacere quam de re eximia pauca dicere. El Rey Nuestro Señor lo ama mucho, y lo mismo Ruy Gómez y otros Señores del Consejo: en particular

auctoritad que es razón, con quien conoçe quán amador de la verdad sea V. md. Et con tanto acabo besando á V. md. las manos con estos Padres, y rogando á Dios N. S. dé á V. md. y á todos su gracia continua para que su santissima voluntad siempre sintamos y enteramente la cumplamos. De Roma 21 de 9.<sup>bre</sup> 1556.

Si las letras para nosotros se ymbiasen por uía de los nuestros de Florencia, serían ciertas y bien dadas. El rector es Mtro. Ludouico de Coudreto, a Santo Joannino, en Florencia.

*Inscriptio.* Pisa, al Sr. Aluarado.

## 266

## PATRI GASPARI LOARTIO

ROMA 21 NOVEMBRIS 1556<sup>1</sup>.

*Ut litteras per viam Florentiae Roman mittat, eum monet.—Ex ultimis Natalis et Victoriae epistolis eruitur eos probabiliter, non Genuam venturos, sed alia via Florentiam ituros.—De Lainii aegrotatione, de pecuniis doctori Gumiel solutis, et de libris Syntaxeos missis.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>1</sup> De tante settimane in qua non habbiamo lettere di V. R., che hauemo perso il conto. Già ho auisato che ci scriua per via di Fiorenza ordinariamente, che non uedo altra certa. Qui va un plico per Valentia: la R. V. di gratia l' indirizzi per qualche amico, che credo sia assai commertio di Genoua a quella città.

Potria essere che 'l P. Mtro. Natal non passassi per Genoua, perchè hauemo riceuuto lettere sue et del P. Vittoria, doue si dice che alli 2 de Ottobre si parteno, et dritti a Fiorenza; se pur arriuassino a Genoua, V. R. li potrà dire, che tutti vengano la volta di Roma, che già intendemo che hauerà pochi compagni seco il P. Vittoria<sup>2</sup>.

el Conde de Feria y su hermano, Alfonso de Aguilar, no se hallan, quando no lo ven.»

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 235.

<sup>2</sup> Vide epist. 251.



Nostro Padre vicario ne ha hauuto una stretta di fianco et pietra, come quella che hebbe in Genoua. Per gratia de Dio sta bene. Delli denari del Dr. Gomiel pagati, et le Sintaxis mandate <sup>3</sup> et altre cose, ho auisato, et spero le lettere haueranno hauuto buon ricapito.

Nelle orationi di V. R. tutti molto ci raccomandiamo. Di Roma 21 di 9.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Genoua. Rettore.

## 267

## PATRI SIMONI RODERICIO

ROMA 21 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Patres Salmeron et Lainius a morbis convaluerunt.—Ambrosius gravi morbo laborat.—Natalis et Victoria, ex Hispania venientes, expectantur.—Pecuniae, pro quadam restitutione datae, ad mentem dantis erogatae fuerunt.—Litterae ex Lusitania et Indiis desiderantur.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Resciuimos la de V. R. de 13 del presente <sup>2</sup>; y aunque sabemos ordinariamente de su salud, hémonos consolado en particular con la letra de su mano, que da muestra della. Acá el P. Mtro. Salmerón ha tenido vna reça enfermedad de vna postema en la boca: ya está bueno <sup>3</sup>, Dios loado, y no se spera sino licentia para poder ir á Nápoles hasta el tiempo de la elección. Nuestro Padre vicario ha tenido vna fuerte pasión de hijada y piedra, quasi 8 días; después plugo á X.<sup>o</sup> liorarle, y está con mediana salud, vbiendo hechado una gruesa piedra.

Ambrosio <sup>3</sup>, después que vino de Ferrara hasta aora, está enfermo, y grauemente; porque, á la verdad, la entrada en Roma

---

<sup>a</sup> buena *ms.*

---

<sup>3</sup> Vide epist. 211.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 235v.

<sup>2</sup> Desideratur haec epistola, quae periisse videtur.

<sup>3</sup> Ambrosius Pollicinus, Ferrara Romam, Rodericii consilio, ab Ignatio vocatus. POLANCUS, *Chron.*, VI, 238.

en tal tiempo era muy peligrosa. No se puede determinar aún si es mortal, ó no, su enfermedad, porque, vbiéndole tenido por despachado diuersas vezes, ha biuido. Dios N. S. disponga de su salud y vida y de la de todos como sea más seruido. Resciuimos esta gracia de su mano: que ni las muertes, ni las enfermedades, ni otros trabajos nos desconsuelan, aunque, como V. R. sabe, no ha faltado en que exercitarnos estos meses dentro y fuera de casa.

Al P. Mtro. Nadal speramos con el P. Victoria cada día, porque á los dos de Octubre se partieron de Burgos por tierra para acá. Dios N. S. los guíe <sup>4</sup>.

Los dineros que proueyó el P. Mtro. Diego, que sea en gloria, de Goa para ciertas restituciones, se vbieron, y se dispensaron conforme á su intención, y las quitanzas tenemos, y creo que ymbiamos las copias; y si no, aquí estará[n] duplicadas. Assí que V. R. podrá certificarlo, y de acá lo haremos también, para que aquel señor dottor, pariente de V. R., esté satisfecho. Scriueráse asimesmo sobre Bendito Fernández, que Dios perdone, que hagan el deuer con sus herederos. Assí que V. R. pierda desto cuydado, y attienda á conseruarse sano lo mejor que se pueda; y nos mande encomendar á Dios N. S. en sus oraciones y sacrificios, lo qual specialmente pedimos el Padre nuestro vicario, y el P. Mtro. Salmerón, y Mtro. Bobadilla y yo.

No tenemos letras de Portugal ni de las Indias aún, sino las pocas de que creo aber auisado los meses pasados: vn día destes podrían llegar. Dénos á todos su gracia X.º N. S. para sentir siempre y cumplir su santíssima voluntad. De Roma 21 de No-  
uiembre 1556.

*Inscriptio.* Padoua. Mtro. Simón.

---

<sup>4</sup> Vide epist. 245, 251 et 266.

## 268

## PATRI JULIO ONOFRIO

ROMA 21 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Eum, animo, ob quasdam difficultates, decidentem, ad munus alacriter et magna in Deo fiducia obeundum adhortatur.*

## Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Carissimo Mtro. Giulio. Nostro Padre vicario ha riceuuto la sua di 14 del presente; et in effetto, conosciuta la infirmità, è più facile di curare. Tutto il punto sta in alcuna naturale pusillanimità, quale hebbe occasione di dar più molestia con quel successo, men prospero che forse si desideraua, de la prefatione; ma noi, conoscendo V. R. de apresso, riputiamo non debbia così poco estimare li doni de Dio N. S.

Et se ben, per non esser essercitato, si è trouato impedito in questi principii, non sarà così nel progresso <sup>2</sup>: et tanto meglio vi trouarete, quanto più coll' essercitio pigliarete animo et libertà; perchè la dottrina ci è sufficiente realmente, se ben l' apparentia non sia equale, maxime alli principii.

Il defetto di memoria si può supplire, facendo (come molti lettori fanno) di portare in scritto ciò che conuiene, et li tali forse saranno manco apparenti, ma più fruttuosi d' altri.

Dice nostro Padre vicario, che la prima uolta che lui lesse nella Sapientia di Roma, ha molto poco sodisfatto a sè stesso et agli altri: tanto che nostro P. Mtro. Ignatio, di santa memoria, quasi se vergognaua di lui; ma dopoi andò migliorando, et ha cresciuta la sodisfattione in tutti. Nel predicare anche, la prima predica che lui fa, communmente, dice, non li riesce; l' altre uanno crescendo in bene, et così spera sarà di voi: et tanto più, se, leuando la consideratione delle uostre proprie forze, la eleuarete

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 236v.

<sup>2</sup> P. Julius Onofrius in recenti collegii bononiensis ordinatione lector nominatus fuerat, et aliquas initio novi officii difficultates expertus, animo despondisse videtur. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 186, ubi perperam scriptum fuit *Rectorem constituit pro lectorem constituit*. Epistolam Julii Onofrii, hoc eodem anno Polanco datam, habes in *Epist. Mixtae*, V, 253.

a quelle che suole dare Iddio N. S. a chi si confida in esso, specialmente nella nostra Compagnia, nella quale si uede admirabilmente supplir' Iddio N. S. le deboli forze nostre.

Quando pur, prouando un tempo, non riuscessi alla R. V. questo essercitio, non mancherà altro da adoperarui. Et in questo non ui si può dar assenso che siate inetto (come dite) alle cose agibili, et douete più credere ad altri che a voi stesso in questa parte, et lasciare quelli pensieri del monacato come chiare tentationi, che non ci è talento alcuno bono che non si spenda nella Compagnia, presupposto il fundamento di buona uolontà: et conuiene vi essercitate in cose che aiutino la confidenza, et remouiate il meglio che si può la negligenzia, et pian piano vi trouarete atto a molte cose con l' aiuto diuino. Vi offeriamo etiam di raccomandarui a Dio N. S., et fate uoi il medesimo.

Del corretore si scriue al Padre rettore <sup>5</sup>, et non accaderà dir in questa altro, se non che X.<sup>o</sup> N. S. ci dia gratia di sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. Di Roma 21 di 9.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Bologna. Julio.

## 269

### DOMINICO NUMAGLIO

ROMA 21 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De amore ac benevolentia, qua Societatis filios amplectitur, gratias agit.*  
—*An in Foro Livii domus apta scholasticis Societatis, qui Romae degunt, suscipiendis inueniretur, si forte ex Urbe educendi illi forent, sciscitatur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> La gratia et pace de Christo N. S. sia sempre nelle anime nostre etc. La molta charità che usa la Sria. V. continuamente con quelli della Compagnia nostra, et l' offerta che della casa sua con tanta deuotione ha fatta, scriuendo al rettore del

<sup>5</sup> Rector collegii erat P. Franciscus Palmius. Vide epist. 263.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 237.

collegio di Bologna <sup>2</sup>, mi hanno dato occasione de salutarla con questa mia, et ringratiare de parte de tutta la Compagnia nostra infinite uolte V. Sria., laudando la diuina et somma bontà de tanto bon animo et liberale come li ha dato uerso di noi, et pregandola si degni aumentare alla giornata li doni di sua gratia in lei: et per non mancar de dar occasione di exercitare questa charità, ordinaremo alli nostri, ai quali accaderà passare per Forlì o appresso, che non manchino de uisitare la casa de V. Sria., et riceuere di quella il beneficio della santa hospitalità.

Questi tumulti ci hanno alle uolte dato occasione de pensare a qualche luoco doue potessimo ritirare il collegio nostro di Roma, o grande parte di quello, et fra altri ci era occorso che in Forlì si trouaria forse commodità di qualche casa bona et capace per nostra gente, et anche che ci seria la commodità del uitto a buon mercato. V. Sria. de gratia ci auisi di quel che sa in questa parte, perchè, se ben speriamo in Dio N. S. ci darrà migliori tempi, se pur hauessino a durare questi trauagli, saria cosa facile che hauessimo a mandar fuora la maggior parte della gente, che qui habbiamo <sup>a</sup>, a una banda o altra. Et perchè so che in ogni occasione de far offitio de charità, et spetialmente uerso de noi, si troua molto prompta V. Sria., non mi extenderò, solamente offerendomi a seruitio di quella a gloria de X.º N. S., cui diuina et somma bontà a tutti conceda gratia di sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. De Roma 21 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Forlì, al preposito.

---

<sup>a</sup> habbiano *ms.*

---

<sup>2</sup> Epistolam hanc, amoris ac benevolentiae Numaglii erga Societatem pulchrum testimonium, in *Epist. Mixtae*, vol. V, pag. 456, edidimus.



## 270

## PATRI LUDOVICO COUDRETO

ROMA 21 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Patres Natalem et Victoriam Florentiam pervenisse credit.—Iter, ab iisdem per Italiam tenendum, denuo indicatur.—Monitum circa admittendos in Societatem.—De fabrica in collegio prospere cedente.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle de 23 et 14, con le altre del P. Mtro. Nadale per V. R., et del P. Vittoria per me. Noi speriamo che a quest' hora siano li doi gionti a Fiorenza <sup>2</sup>, se Dio N. S. li ha dato sanità, como speriamo; et in tal caso farassi di quella lettera sopra la prouisione quanto ordinarà detto P. Mtro. Nadale. Se non fossino arriuati, V. R. potrà presentar la lettera costì, et ci mandarà una copia di quella, auisando se la accettano questi signori.

Et quantunque habbia scritto l' altro sabato per il P. Mtro. Nadal, di nouo dirò adesso, che con sua commodità potranno uenirsene a Roma per Siena o Perogia et Amelia, o per tutte tre bande <sup>3</sup>.

Quel Bernardino che sa far berrettini, et simil persone tanto idiote, non sone per la Compagnia: quando lui studiasse et facesse bona proua, si potria accettar. Et pare V. R. non doueria essere tanto desiderosa de simil soggetti, maxime nella strettezza si troua adesso la Compagnia, che a fatica ha loco per li boni soggetti, benchè questi non si excluderanno mai, quantunque sieno molti.

Ci rallegramo che la fabrica uadia in boni termini <sup>4</sup>. Al cauallier Rossio <sup>5</sup> darà V. R. alcuna bona scusa. Qui ua un plico per Genoua, il quale uorriamo si mandasse a ricapito.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 237v.

<sup>2</sup> Florentiam Natalis et Victoria die 13 Novembris pervenerunt. *Epist. Mixtae*, V, 518.

<sup>3</sup> Vide epist. 251.

<sup>4</sup> De hac fabrica cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 199.

<sup>5</sup> De hoc Societatis amico agit POLANCUS, loc. cit., pagg. 149 et 247-248.

Nelle orationi di V. R. et del P. D. Diego<sup>6</sup> et de li altri molto ci raccomandiamo. De Roma 21 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Fiorenza. Rettore.

## 271

## PATRI CAESARI HELMIO

ROMA 21 NOVEMBRIS 1556<sup>†</sup>.

*De Angeli Suriani testamento exsequendo. — De itinere sociorum Romam mittendorum. — Barbitonsor ad Societatem admitti potest; Romam tamen non mandandus. — Thaddaeus in labore sublevandus. — Litterae Patri Simoni et magistro Baptistae tradendae.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemo quelle di 14; et circa li magnifici Suriani, V. R. li potrà dire che noi (maxime al presente) non siamo per litigare<sup>2</sup>, nè ci habbiamo obligati a tal cosa, benchè per charità exequiremo l' intentione della bona memoria de Mtro. Angelo, facendo quel che bonamente potremo. Ma non uolendo sue magnificenze che questa cosa la uedano amici d' accordo, non so qual altra uia possiamo pigliar', se non quella che 'si tocca nel testamento: cioè, che la heredità uenga nella procuratiua de Sto. Marcho, acciò lei exequisca quelli legati, del che però molto ci dispiacerebbe, perchè non uorriamo se non ogni seruitio et comodità de questi signori in quanto potessimo.

Per il mandare Mtro. Emerio<sup>3</sup>, Henrico<sup>4</sup> et li altri, uedasi se saria bene uenir insin Ancona, o uero per terra senza entrar nelle terre grande, o uero si trattengano il meglio che potranno.

Quel barbiero, se lo uogliono riceuere di là, potranno<sup>5</sup>; di qua non accaderà mandarlo, maxime per conto de studio.

Thadeo saria bono alleggerirlo de altri officii, et darli commo-

<sup>6</sup> P. Didacus de Guzman.

<sup>†</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 238.

<sup>2</sup> Vide epist. 202 et 241.

<sup>3</sup> P. Emerius de Bonis. Vide epist. 242, 243 et 244.

<sup>4</sup> Henricus Arboreus.

<sup>5</sup> Vide epist. 241.

dità de studiare, maxime hauendo attitudine al predicare <sup>6</sup>. Non importa che si trouino altre scritte appartenenti alli collegii <sup>7</sup>. Quella per il P. Mtro. Simone si mandi come ua, serrata; l' altra per Mtro. Baptista <sup>8</sup> potrà ueder V. R. Al Rdo. monsignor nostro <sup>9</sup> saluta nostro Padre vicario, et tutti humilmente ce li raccomandiamo. De Roma 21 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Venetia. Rettore.

## 272

## PETRO DE ZARATE

ROMA 21 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De variis litteris ultro citroque datis.—De aliquibus negotiis, quae Romae per Franciscum Reboster geruntur, et speciatim de annexione cuiusdam sacerdotii pro collegii de Garziaz institutione.—De Patris Frusii et aliorum e Societate decessu.—Amoris et observantiae Societatis erga Petrum de Zarate attestationes.—De collegio sabaudo, Societati adiungendo, spem fovet Petrus.*

†  
Jhus

Muy magnífico mi señor en Jesús X.<sup>o</sup>. Pax X.<sup>i</sup> Dos letras de V. md. de 16 y 19 del passado nos embió con otras diuersas el Sr. Aluarado <sup>2</sup> desde Pisa, y por su mesma mano ua esta con otra para Mtro. Pedro de Ribadeneira; y si él fuese partido para acá, V. md. podrá abrir la letra que se le scriue, aunque no aya en ella mucha sustantia. Las que venían para la señora Constantia Conti <sup>3</sup> se dieron luego, y así las demás; y yo ymbié con las del Sr. Reboster <sup>4</sup> una póliça, conforme á lo que me escriue V. md., dándole priesa, y acordándole la buena coiuntura que suele auer en semejantes tiempos para hazerse tales negocios; y

<sup>6</sup> Vide epist. 241.

<sup>7</sup> Vide epist. 179, 180 et 202.

<sup>8</sup> P. Joannes Bta. Tavonus, rector collegii patavini.

<sup>9</sup> Andreas Lippomanus.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 73.

<sup>2</sup> Vide epist. 265, Lupo Alvarado inscriptam.

<sup>3</sup> Cf. *Epist. P. Salmer.*, I, 244.

<sup>4</sup> Franciscus Reboster.

entre otras cosas le dixé, que oy scriuiría á V. md., y también embiaría su respuesta; y para que yo también la diese en aquel negocio, que desearía me auisase de algo. Si antes del çerrar desta algo más se vbiere hecho que yo sepa, añadirlo he. Al señor doctor portugués no se pudo ymbiar la póliça, porque ha mucho que no está en Roma, ni yo sé dónde se halla.

El buen patriarca de Jerusalem se nos ha ydo, plega á Dios que á la celeste, y así las letras no le alcançaron.

Entiendo que se hazen muchos negocios aora; mas no de manera, que nos esté bien á nosotros tractar dellos, en special tocando á la Compañía: mejor estaría esto en Reboster. No sé la diligencia que él usa para hablar della á una parte ni á otra.

Screuí por uía de Venetia, si bien me acuerdo, á V. md., que, parte por venir á la congregación esta primauera muchas personas principales de aquellos reynos, parte por ser cosa, el principiar así un collegio <sup>5</sup>, que la deue hazer el general, ó quien su auctoridad tuuiese, sería menester sperar esta congregación para lo que V. md. tanto ha desseado, para el diuino seruitio, que es ver en Garziaz gente de la Compañía; y si en este medio M. Reboster apretase, podría ser que estubiese la anexión hecha, y expedido lo que se ha de expedir; y tanto mejor uendría el yr los collegiales á collegio erigido por la sede apostólica y dotado. Veremos qué suceso tendrá esta cosa; y si no fuere bueno, veráse por qual otra vía se pueda V. md. descargar más conuenientemente.

Sin los otros de que V. md. sabrá, se nos ha ydo al cielo el bendito P. Mtro. Andrea de Frusi, luego de tomar la extrema untión, á la qual él respondió deuotamente, y después, como quien no speraua otro, se nos uoló. Qual su vida, tal su muerte. Bendito sea Jesú X.º, que se ha lleuado las tres cabezas desta casa, y collegio nuestro, y el germánico, para sí. Desde allá nos ayudarán más que de acá, por mucho que ayudaran; y así V. md., ni por lo que á ellos ní por lo que á la Compañía toca,

---

<sup>5</sup> Collegium scilicet, quod Petrus de Zarate in oppido Garziaz erigere cupiebat. Vide epist. 158.

no se contriste, ni por lo que á sí mesmo, que todos ganamos en tan bienaventurada conmutación de la temporal y mísera uida con la eterna y bienaventurada. Los que quedamos somos todos de V. md. en X.<sup>o</sup> nuestro señor, para cuyo seruitio deseamos entender del progreso del negocio de V. md. quanto á la execución, que de lo demás ya tenemos auiso. Plega á X.<sup>o</sup> de guiarlo todo como más conuenga, y de dar á V. md. su gracia muy copiosa para que en todo se emplee muy fuctuosamente á gloria suya.

Nuestro Padre vicario está bien, Dios loado. Besa á V. md. las manos con los demás conoçidos.

El negocio del collegio sauoiano <sup>6</sup>, aunque tenga dificultades, ver que V. md. tiene esperança, nos la da que, si es para seruitio diuino, succederá bien: y de otra manera, tanpoco queremos que suceda. Sea X.<sup>o</sup> nuestro señor vida y salud de todos. Amén. De Roma 21 de Nouiembre 1556.

Estas conclusiones, si está ay Mtro. Pedro, se le darán; y si es partido para acá, se podrán ynbiar al Mtro. Adriano <sup>7</sup>.

*Inscriptio.* Çárate. Gante.

## 273

### PATRI PETRO RIBADENEIRAE

ROMA 21 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De ejusdem et socioꝝum itinere.—Preces pro comite Feriae Deo offeruntur.—De duce Methymnae Caeli.—De Natalis adventu propediem expectato.*

Pax X.<sup>i</sup> Porque, vbiendo scrito por via de Venetia y de Florentia ó Sena á V. R. que se viniese por acá con nuestro hermano Pedro de Andalot, antes que esta llegue creo será partido, no me alargaré <sup>2</sup>; ni escriuiera, si no pareziera, por la incertitud de los

<sup>6</sup> Hoc collegium, quod Lovanii institutum fuerat, et nondum applicatum, Societati concedendum sperabat P. Ribadeneira. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 437.

<sup>7</sup> P. Adrianus Adriani, rector collegii lovaniensis.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 73v.

<sup>2</sup> Vide epist. 181.



caminos, que se deuía replicar lo mesmo. Y podrá también venir el Sr. Ledesma <sup>3</sup>, de quien por las vltimas de 15 y de 18 del pasado nos auisa V. R. que piensa traerle por compañero. De nuestro hermano Guiraldo <sup>4</sup> basta lo dicho: aunque excluyrá Louayna y Colonia, queda por excoger Portugal ó Roma; y aunque spero que allá no faltará viático, si fuere menester cargarnos de algo, se puede tomar seguridad, pues, presos por mil (como dicen), podremos serlo por mil y 500. Así que no dexe de venir acomodado.

Por el señor conde de Feria <sup>5</sup> (sin la ordinaria memoria que en esta casa ay de S. Sria. Illma.) se han ordenado muchas misas y oraciones, rogando al que es salud verdadera la dé á S. Sria. in vtroque homine: y también por el señor duque de Medina <sup>6</sup> se ha hecho lo que V. R. encomienda, y somos obligados. De las demás cosas en presentia spero hablaremos presto; y creo á estas horas ya estará en Florencia el P. Nadal <sup>7</sup>, aunque no sabemos por su letra sino la partida de Burgos á los 2 de Octubre.

A todos gué X.º nuestro señor, y dé gracia de sentir y cumplir su santissima uoluntad. De Roma 21 de Noviembre 1556.

*Inscriptio.* Gante. A Ribadeneira.

## 274

### AMERIAE PRESBYTERIS

ROMA 22 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Quamvis gratum foret Societati morem iisdem gerere, curam suscipiendo audiendi confessiones monialium Stae. Catharinae, cum id Constitutionibus nostris omnino repugnet, concedi non potest: semel, aut bis tantum, earum confessionibus aures praebere poterit P. Georgius Passiu.*

Jesus

La gratia et pace de X.º N. S. sia sempre nelle anime nostre. Rdi. signori in X.º oss.<sup>mi</sup> Hoggi ho riceuuta quella di 17 del pre.

<sup>3</sup> Jacobus Ledesma, Societatis candidatus. Vide epist. 156.

<sup>4</sup> Vide epist. 174.

<sup>5</sup> Gumesindus Suarez de Figueroa.

<sup>6</sup> Joannes de la Cerda, dux IV de Medinaceli.

<sup>7</sup> Vide epist. 251 et 270.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 238v.

sente de VV. SS., doue monstrano restariano sodisfatti che un sacerdote nostro, che si troua in Amelia, attendessi per qualche tempo a confessare le venerabili monache de Sta. Caterina <sup>a</sup>. Et quantunque uedo si mouano VV. SS. con tanto buon zelo de charità, et io mi trouo molto inclinato ad ogni consolatione spirituale che potessi darsi a quel deuoto monasterio, et ogni seruitio che secondo nostra professione potessimo fare a VV. SS. a gloria de X.º N. S., in questa parte ci trouamo ligate le mani con le constitutioni della Compagnia nostra, le quali per boni et sancti respecti non ci permettono pigliar simil cura de donne religiose <sup>2</sup>. Quello che si potrà fare sarà una o due uolte confessar' quelle deuote religiose, il che se scriue a don Giorgio <sup>3</sup> nostro lo potrà fare, et non passar più oltra, per non contrauenire alli statuti nostri, maxime in questo tempo, doue manco ci conuiene, non hauendo ancora preposito generale per trattare le dispensationi. In questo mezo si potrà cercare chi satisfaccia alla bona uolontà di quel monasterio. Così non mi estenderò in altro, pregando Iddio N. S. a tutti conceda gratia de sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. De Roma 22 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Amelia, al clero.

---

<sup>a</sup> Chathariana *ms.*

---

<sup>2</sup> «Non debent [homines huius Societatis] curam animarum neque item mulierum religiosarum, vel aliarum quarumcumque suscipere, ut ordinarie earum confessiones audiant vel ipsas regant: quamvis nihil repugnet semel unius monasterii confessiones, ob speciales causas, audire.» *Const. Soc. J.*, part. VI, cap. III, n. 5.

<sup>3</sup> P. Georgius Passiu, cui sub hanc epistolam haec pauca verba inscripta habentur *ibid.*, fol. 237r: «V. R. potrà confessare una o due uolte le monache de Sta. Catharina.»

## 275

## PATRI LEONARDO KESSELIO

ROMA 25 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Plures Colonia litterae acceptae, quibus simul respondetur.—Lainius Kesselium cum Adriano ad comitia Societatis venire statuit.—De bene auspiciatis lectionibus, et de aliis progressibus collegii coloniensis, gaudet.—De P. Henrico Dionysio, de quatuor sodalibus Romam missis, de Henrico Sommalio, et de Stephano spirensi.—Prioris Cartusiae infirmitati compatitur.—Grupperum aliosque amicos salutat.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>1</sup> Rde. Pater. Vltimae literae V. R., quas accepimus, calendis Octobris date fuerunt. Quarta eiusdem scripsit carissimus dominus magister Joannes Rethius litteras quadrimestres <sup>2</sup>. Accepimus et paulo ante alias literas domini Mag. Henrici Dionisii et Francisci Custeri, quibus omnibus simul respondendum breuitatis gratia, et quia valde occupati sumus, censui.

Rdus. Pater noster vicarius, Mag. Jacobus Laynez, auditis rationibus variis, quae impedire videbantur V. R. profectionem in Vrbem, tandem statuit conuenire, ad maius Dei obsequium et vniuersale bonum, vt V. R. veniat cum P. Mag. Adriano; et tamen incommoda reddantur multo leuiora, differendo profectionem vltra pascha, uel certe usque ad hiemem exactam: quo tempore V. R. poterit res suauiter disponere, ita ut absentia paucorum mensium, potius sui desiderium, quam vllum detrimentum adferat. Et videbatur eidem Patri nostro vicario posse substitui Mag. Joannem Rhetium, quia, ut coloniensis, forte ad domestica curanda magis erit idoneus; tamen permittitur hoc libere V. R., ut sibi substituat quem expedire, rebus omnibus perpensis, existimabit.

De bene auspiciatis lectionibus, et etiam concionibus et aliis pietatis operibus, deque bono senatus coloniensis in religionem

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 74. Edita est ex archetypo a JOSEPHO HANSEN, *Rheinische Akten zur Geschichte des Jesuitenordens*, pagg. 281-282. Omisit autem initium epistolae usque ad verba «occupati sumus, censui»; et finem, a verbis, scilicet, «Rdi. P. Prioris infirmitati» etc. Cetera cum regestorum exemplo concordant.

<sup>2</sup> Editae sunt a nobis in *Litt. Quadrim.*, IV, 548.

catholicam et in Societatem nostram animo, et de amicorum favore ac studio, quo uos in Domino prosequuntur, gratias agimus diuinae bonitati, a qua omne bonum descendit, eamque precamur, ut prosperum progressum tribuat, et fructum optatum gloriae suae et auxilii proximorum colligi faciat. Expectamus, de tradito vobis collegio, per primas litteras aliquid certi intelligere, sicut et de theologicis lectionibus et gradibus susceptis iuxta amicorum consilia, omnia enim hujusmodi auxilia ad animarum salutem melius et fructuosius promouendam commendanda nobis visa sunt.

De domesticis, et numero et spiritu proficientibus, letamur in Domino, quodque crescat in dies messis, et sint qui X.<sup>i</sup> domini nostri militiae nomina dare in hac Societate uelint. Magni referret prorsus et domum et sumptus necessarios ad X.<sup>i</sup> tirones alendos et instituendos habere; sed liberalissimus Deus, et in misericordia ditissimus, suo tempore et loco prospiciet suae familiolae; et spero dabit gratiam et sapientiam V. R., ut, quae ad materiale collegium, et quae ad spirituale faciunt (ut ipsius diuinae prouidentiae instrumentum), foeliciter constituat.

De P. Enrico Dionisio, Nouiomagum misso, et de predicationis successu laudamus Dominum, et ibi omnino speramus collegium constituendum esse, quod ad illius urbis spiritualem utilitatem propter alumnos, quos inde habet Societas, X.<sup>us</sup> erigi uelit. De Buscoducis suo tempore idem sperandum est.

De quatuor illis fratribus nostris, Romam missis, sciat V. R., quod in collegio nostro lauretano substiterunt, propter hos Urbis tumultus, et leti studiis ibi incumbunt, cum primum opportunum fuerit, Romam euocandi.

Libenter intelligemus an sacerdos ille dordracensis, nostri carissimi magistri Gerardi consanguineus, sit in Societate, et ille, de quo scripsit Mag. Joannes quod in exercitiis versabatur, cuiusdam loci prope Nouiomagum dominus.

De nostro fratre Henrico dionantensi libentissime intelleximus, quod cum egregia aedificatione inter suos versatus sit <sup>5</sup>:

<sup>5</sup> Haec POLANCUS de Henrico Sommalio habet in *Chron.*, VI, 423: «Henricus Somalius, dionantensis, cum capitis dolore, sicut in Italia, ita

quod autem dicit Mag. Joannes, Leodii vnum aut alterum concionatorem exoptari, et eundem Enricum expeti, hoc vltimum videat V. R. an expediat, cum noster ille frater non studuerit theologiae; primum vero, de concionatoribus, non uideo quomodo eis praestari possit, nisi V. R. uel P. Adrianus <sup>4</sup> aliquem <sup>a</sup> haberent quem mitterent; verum de his et aliis, quae ad erectionem <sup>b</sup> collegiorum pertinent, cum fuerit ad congregationem, agi poterit.

De fratre nostro Stephano spirensi Louanium mittendo <sup>c</sup>, cum et loci et paupertatis angustiae fratres louanienses premant, non videretur faciendum, nisi P. Mag. Adrianus contentus esset <sup>5</sup>. Potius, si Colonia esset relinquenda, alio ablegari eum oporteret. Nostri pragenses libenter eum exciperent, et forte ingolstadienses et viennenses; sed scribi oporteret prius ad Patrem doctorem Canisium, prouincialem superioris Germaniae.

Rdi. Patris prioris <sup>6</sup> infirmitati compatimur, et eius valetudinem Deo commendari in collegio et domi nostrae, ut par est, curabimus, ut iam coepimus <sup>d</sup>. Dignetur, qui vera salus est et vita nostra, prout ad gloriam sui nominis conuenit, eam ipsi conferre, cuius orationibus et Rdi. D. Grupperi et aliorum amicorum, vt et R. V. et fratrum charissimorum, nos in Domino comendamus. Vale. Romae 25 9. <sup>briis</sup> 1556.

*Inscriptio.* Coloniae. Mag. Leonardo.

---

<sup>a</sup> uel aliquem *ms.* — <sup>b</sup> erectionem *ms.* — <sup>c</sup> mittendi *ms.* — <sup>d</sup> cupimus *ms.*

---

etiam Coloniae affligeretur, Dionantum, quae patria ejus erat, missus est, ubi et valetudini consuluit; melius enim habere coepit; et non sine fructu ibidem versatus est et etiam Leodii.»

<sup>4</sup> P. Adrianus Adriani, rector collegii louaniensis.

<sup>5</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 425.

<sup>6</sup> Prior Cartusiae, Gerardus Hammontanus (Hammont, Kalckbrenner), Societatis fautor.



## 276

## FRANCISCO EMERULO

ROMA 25 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Eidem de patria gratulatur, collegiumque Societatis in ea temporis lapsu erigendum confidit.—De temporalium bonorum dispositione Kesselium consulat.—Monasterii Stae. Gertrudis virgines participes bonorum spiritualium Societatis facit.—Facultas dispensandi in silentio eisdem virginibus impetrabitur.—Jubilaeum, P. Leonardo concessum, eidem monasterio deservire potest.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>1</sup> Charissime frater. Accepi tuas litteras 25 Augusti scriptas, licet serius ad nos perlatas. Congratulor tibi patriae bonitatem, et animorum ad nostram Societatem propensionem, et juuenum buscoducensium tam praeclarae indolis ingressum <sup>2</sup>. Spero quod aliquando collegium ibidem fiet, si tu serio, tum profectu spiritualium uirtutum, tum orationibus et sanctis desideriis, id auxilium patriae a Domino obtinere <sup>a</sup> promerueris.

Quod attinet ad temporalia bona, cum isthic habes consultorem Patrem Leonardum <sup>3</sup>, qui rerum dispositionem melius nouit, non est multis ea de re nobis agendum; eius consilium exquire et sequere.

Venerandis virginibus religiosis sancte Gertrudis significabis, quod Pater noster vicarius generalis totum ipsarum monasterium particeps facit omnium bonorum spiritualium Societatis nostrae; et, si opus erit, literis patentibus hujusmodi communicationem testari nitentur <sup>b</sup> ab eodem Patre vicario vel a preposito generali futuro. De silentii dispensatione intelleximus, quod concedi poterit facultas abatissae, vt, cum ipsi uidebitur, cum suis dispen-

<sup>a</sup> *ottinere ms.* — <sup>b</sup> *Sic; nitentur?*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 74v.

<sup>2</sup> «Eodem tempore Coloniā uenerat Mag. Franciscus Emerulus, Vienna missus, qui postquam de bonis Boschuducis disposuisset, ad praelegendum in schola grammatices, Coloniā erat rediturus.» POLANCUS, *Chron.*, VI, 417.

<sup>3</sup> P. Leonardus Kesselius, rector collegii coloniensis.

set, Quauis tamen gratia libere concedatur, litere expediende 15 ducatos uel sesdecim, ut audimus, exigent. Si placuerit hanc facultatem mitti, significetur nobis, et poterit ea pecunia transmitti per P. Leonardum cum venerit, uel ut videbitur, et tunc literae expedientur per offitium sacrae penitentiariae.

Tria grana benedicta mittit Pater vicarius, quamuis satis simus exhausti, his praesertim, que ad animas defunctorum iuuandas peculiariter conferunt, ex quibus vnum mittitur, et duo ex communibus, quae tamen ipsa magnam vim habent ad animas iuuandas.

De jubileo hoc dicam tantum, quod poterit deseruire religionis sanctae Gertrudis illud, quod ad Patrem Leonardum est missum, si non est publicatum alias <sup>4</sup>. Comendamus nos tuis et nostri fratris Petri coloniensis orationibus. Vale in domino Jesu X.<sup>o</sup> Romae 25 Nouembris 1556.

*Inscriptio*. Colonia. Francisco Emerulo.

## 277

## DIDACO LASO DE CASTELLA

ROMA 25 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Collegia Societatis romana eidem commendat, utque favorem suum apud regem romanorum pro illis interponat, eum rogat.—Viaticum eorum, qui Roma Pragam missi fuerunt, solvi efflagitat.—De quodam censu redimendo.*

†  
Jhus

Illmo. señor. La gracia y paz de X.<sup>o</sup> nuestro señor sea siempre y crezca en nuestras ánimas. Con desseo estamos de saber que aya V. Sría. llegado con salud á esa corte. Plega al que lo es verdadera de dársela interior y esteriormente, como aquí lo deseamos. He querido dar ocasión con esta á V. Sría. de mandarnos auisar, assí de su salud, como de la buelta para esas par-

<sup>4</sup> «Cum autem ipso die Purificationis jubilaeum, a Paulo IV concessum, promulgatum fuisset, plurimis cum egregio fructu sacramentum poenitentiae et communionis nostri ministrarunt.» POLANCUS, *ibid.*, pag. 420.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 75.

tes, y también refrescar la memoria de las mercedes y fauor que nos offreçió V. Sría. con la majestat del rey quando allá fuese <sup>2</sup>, así en lo que toca al collegio germánico, al qual se ymbiasen con su prouisión vasallos <sup>3</sup> de su majestat (si no le pluguiese más fundarles un collegio), como en lo que toca á nuestro collegio, donde recogimos muchos mançebos boemos, á los quales S. M. dió intención de querer mantener, pues se instituyen para seruicio de sus reynos, como también otros thudescos de nuestra Compañía, que hazen muy buena prueua, y speramos que, así ellos como los boemos, han de ser la salud de esos reynos de su lengua; y que no puede S. M. hazer cosa alguna que de más beneficio sea para el bien spritual de sus estados, que los collegios de allá y los que se instituyen acá.

Acuerdo también á V. Sría. que, de los 200 escudos que S. M. ordenó se diesen para el viático de los que se ymbiaron á Praga, no se han hauido sino 50, y los otros 150 están de por pagar á quien los prestó <sup>5</sup>. Pareze harta dilación, vbiendo tanto tiempo que se ymbió el collegio, y que el rey ordenó se pagassen: bien se vey que esto consiste en los ministros, y acá con estos tiempos, y aun sin ellos, puede pensar V. Sría. si somos tan facultosos, que podamos prestar ó buscar prestado para el rey por tanto tiempo. Puédese ymbiar el cambio á Venetia para que se paguen á M. César Helmi, rector del collegio della Compañía de Jesús en aquella ciudad, ó á quien mostrare mi quitanza.

También supplico á V. Sría., que, quando se hallase con commodidad para deshazer aquel censo de los 1000 ducados, que le mande deshazer, ó nos ymbie los dineros, que nosotros le desharemos; y no espere al Março, si antes estubiere en orden, porque no aya de pagar V. Sría. otro semestre á Luis de Mercado, que començará este Enero que viene: y mucho bien tornaría para todos, si antes de tal término se pudiese pagar aquella sum-

<sup>a</sup> vaxallos *ms.*

<sup>2</sup> Romae orator Ferdinandi I, regis romanorum, Didacus Lasus de Castella, nostratibus amicum se praebuerat, promiseratque suum favorem apud eundem, cum Vindobonam remigraret.

<sup>3</sup> Cf. *Monum. Ignat.*, ser. 1.<sup>a</sup>, XI, 485, 486.

ma. Pero ya sobrar  tanto negocio para una letra. Deseo que los de V. Sría. en esa corte se hagan muy bien, como para quietud y prouecho spiritual suyo más conuiene. Dios N. S., que esto sabe mejor que nosotros, los endereze, y con muy special prouidentia guíe las cosas todas de V. Sría., y nos d  gracia   todos de sentir siempre y cumplir su santísima uoluntad. De Roma 25 de No- uiembre 1556.

Nuestro Padre vicario, Mtro. Laynez, besa las manos de V. Sría. Ha estado, después de la otra enfermedad, trabajado de hijada y piedra; bien que aora est  más aleuiado. Datum vt supra.

*Inscriptio.* Vienna. Don Diego Lasso.

## 278

### PATRI ADRIANO ADRIANI

ROMA 25 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Libellum de frequenti communione se missurum promittit.—De P. Ribadeneirae itinere.—De quibusdam P. Cornelii sacerdotiis.—Nostrorum numerus in coelesti collegio auctus.—Valetudinis quorundam Patrum nuntii desiderantur.—Patris Candidi cura specialis habenda.—Pater vicarius melius valet.—Conclusiones, Romae publice sustentatae, mittuntur.*

### Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Non habemus a V. R. recentiores litteras, quam 12 Septembris. Libellum de frequenti communione breui mitemus, domi nostrae excussum et emendatum <sup>2</sup>.

Quod attinet ad profectionem in Urbem magistri Petri de Ribadeneyra, iam sepius scriptum est, et existimamus simul cum fratre nostro Petro de Andalot iam in uia esse <sup>3</sup>. Quia tamen

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 75v.

<sup>2</sup> Ex hisce verbis erui videtur hoc eodem anno 1556, quo Neapoli prodiit hoc opus sub hoc titulo: «Christophori Madridii, Societatis Jesu, libellus de frequenti usu Sacramenti Eucharistiae. Neapolis 1556», Romae alteram vel forte priorem editionem prodiisse, quam tamen SOMMERVOGEL, *Bibliothèque de la C. de J.*, V, 278, non recenset, sed tantum alteram romanam anni 1557.

<sup>3</sup> Vide epist. 174, 181 et 273.

nondum percepimus quod nostrae literae ad eum peruenerint, cum hoc etiam nuncio eum reuocamus.

Beneficia illa Patris Cornelii iam resignata sunt in eius fauorem, quem V. R. scripsit, et consensus praestitus. De extinctioe pensionis intelleximus quod sit peracta, quanuis quinquaginta aurei non sint recuperati: V. R. suo loco et tempore credo in memoriam reducturum Rmo. episcopo, quandoquidem debita premunt. Quod satis ad quatuor menses vix sit ea pecunia, quam in sumptus annuos habetis, mirum non est si uel auctus numerus, uel rerum precium est; si tamen ex propriis ali non potest collegium, ab aliis accipere consonum est nostro instituto, imo et petere, si non offertur: quod et passim faciunt nostri.

Egregie auctus est nostrorum numerus in celesti collegio, cum fere eodem tempore apud uos P. Quintinus <sup>4</sup> ac P. Bernardus <sup>5</sup> cum socio in patriam euolauerint, et apud nos cum Patre nostro, sancte memorie, D. Olauus <sup>6</sup>, et Mag. Andreas Frusius, et Dr. Didagus de Eguia, et D. Joannes de Mendoza. Benedictum sit nomen Domini, qui diuitem se esse nimis in huiusmodi uiris Societati nostrae eripiendis ostendit, et de lapidibus istis suscitare filios Habraae <sup>7</sup> se posse perfacile demonstrat. Imo et eos ipsos, quos ad se uocauit, utiliores ex coelo, quam ex terra, nostrae Societati reddidit, ut omnino confidimus.

De valetudine V. R. et Patris Antonii <sup>8</sup>, ac Patris Candidi <sup>9</sup>, et Patris Arnoldi <sup>10</sup>, quam affectam intellexeramus, libenter aliquid intelligemus.

De profectioe ad Urbem V. R. cum Patre Leonardo <sup>11</sup>, iam admonuimus quod esset differenda, et forsitan satis erit post pascha statim proficisci; admonebimus tamen uos, si maturius erit ueniendum.

<sup>4</sup> P. Quintinus Charlart. Vide epist. 151.

<sup>5</sup> P. Bernardus Oliverius. Vide epist. 120 et 168.

<sup>6</sup> P. Martinus Olavius.

<sup>7</sup> MATTH., III, 9.

<sup>8</sup> P. Antonius Bucletus (Bouclet).

<sup>9</sup> P. Adrianus Candidus (Witte).

<sup>10</sup> P. Arnoldus Hecius (Van Hees).

<sup>11</sup> P. Leonardus Kesselius. Vide epist. 275.



De cura tenenda uel relinquenda aliorum coram agetur, et aliis de rebus ad Dei gloriam et communem edificationem pertinentibus; unde fusius scribere non esset opere pretium. Quod magistri Candidi cura sit habita, credimus omnino; quia tamen eius imbecillitatem et exiguas uires nouimus, quo ad corpus attinget, eum et commendauimus et commendamus charitati uestrae.

Pater noster vicarius meliuscule ualet. De aliis ad edificationem facientibus per alias scribitur. Conclusiones, nostro in collegio in renouatione studiorum publice defensas, missimus per D. Petrum de Çarate. Valete in Domino, et in uestris sanctis orationibus et sacrificiis nos, queso, comendatos habetote. Romae 25 Nouembris 1556.

Coloniam mittantur litere nostre, et caetera communicentur, ut par est. Datum ut supra.

*Inscriptio.* Louanio. Mtro. Adriano.

## 279

## PATRI NICOLAO LANOJO

ROMA 25 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De tempore, quo ad comitia venturus sit, opportune monebitur.—Humaniorum litterarum magistrum a provinciae praeposito postulet.—De Olavio et Frusio, vita functis.—De cantu nihil innovetur, donec comitia generalia celebrentur.—Litteras, Laso de Castella tradendas, eidem committit, et negotia cum eo tractanda commendat.—Litterae patentes, de gratiarum Societatis communicatione, reginae Bohemiae et Friderico Portugalliae mittuntur.—P. Erardus Laureti sistit.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle d' ultimo d' Ottobre, di Padoua, di V. R., et compatiamo alla fatica che hanno pigliato in tal uiaggio <sup>2</sup>, per non riceuere le lettere mandate per diuerse vie, che habbiamo scritto in Roma, come insin' alla primavera non accaderà venire. Et forse bastarà farlo dopo pascha; pur auisaremo.

Il Dr. Schoricchio <sup>3</sup> non ha menato seco nessun scholare the-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 77.

<sup>2</sup> Vide epist. 248.

<sup>3</sup> P. Petrus Schorichius. Vide epist. 136-138.

desco per leggere humanità, ma forse il Padre prouinciale potrà prestare alcuno di quelli d' Ingolstadio, se non s' aprino le schole così presto in quello collegio. V. R. gli scriua, et ueda quel che potrà fare.

Dopo il Dr. Olaue <sup>4</sup>, di buona memoria, passò di questa uita il P. Frusio; et non dubito, secondo la uita et morte di esso, che ci sarà nel cielo buon auuocato; pur facciasi per lui l' offitio solito della charità.

Del canto della messa, potendosi far senza, saria conueniente aspettare la resolutione che si pigliarà nella congregatione, trattenendosi le cose come si trouano insin' adesso <sup>5</sup>.

Qui si manda una lettera per il Sr. Don Diego Lasso <sup>6</sup>. Se V. R. non lo ha uisitato, lo faccia officiosamente, perchè ci è molto amico, et ha preso assunto di procurare appresso la maestà del re alcune cose in vtilità della Compagnia, et specialmente che ce si paghino quelli 150 ▽.<sup>1</sup> che pigliassimo prestati per il collegio de Praga, et che si mandi aiuto per le spese delli boemi che si trattengono nel collegio nostro, senz' altri thedeschi, per seruitio della maestà regia et delli suoi stati, il che ha scritto il re voler fare. Item, che si dessi ordine per alleuar qui alcuni subditi della maestà sua con le sue prouisioni, come quelli del collegio germanico. V. R., dandoli questa lettera (doue si scriue di queste cose), se accaderà, potrà ricordarli et offerirsi a S. Sria. etc.

Si manda etiam vna patente della communicatione delle gratie per la serenissima regina di Boemia <sup>7</sup>, quale ha ricercato, et atra pel Sr. D. Fedrique de Portugal. Non so se scriuerà il P. Dr. Salmeron, il quale le ha sollicitato: credo de sì. D' altre cose si scriue al Padre prouinciale <sup>8</sup>: resta solamente raccomandarci nell' orationi del P. Dr. Gaudano, et Dr. Scoricchio, et gli altri nostri fratelli, con quelle di V. R. Sia Jesù X.<sup>o</sup> in aiuto et fauor de tutti. Amen. De Roma 25 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Vienna. Dr. Lanoy.

<sup>4</sup> P. Martinus Olavius.

<sup>5</sup> Vide epist. 248.

<sup>6</sup> Eam sub n. 277 habes.

<sup>7</sup> Maria de Austria, filia Caroli V.

<sup>8</sup> P. Petrus Canisius. Vide epist. sequentem.

Già sarà, come spero, auisato V. R. che Mtro. Erardo <sup>9</sup> si fermò in Loreto, aspettando commodità di più quiete per esser chiamato a Roma. Michaelae sta in casa nostra <sup>a</sup>, et attende a nostra stampa.

Le conclusiones et alcune noue si mandorno per via di Bologna li dì passati. Datum vt supra.

*Inscriptio.* Pel medesimo [D. Lanoy. Vienna].

## 280

### PATRI PETRO CANISIO

ROMA 25 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De doctore Schorichio et de tribus puellis, quae eidem Romae confitebantur, ad meliorem frugem receptis.—Schorichius theologiae praelegendae aptus censetur, sed Canisio libera ejusdem dispositio relinquitur.—Res Germaniae inferioris prospere cedunt.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Benchè li dì passati mandassimo un spaccio a V. R. con le conclusioni per li tre collegii per uia di Bologna, con questa si mandano le copie delle lettere per l' ordinario, drizzate a Ingolstadio. Aggiungerò che nella cosa del dottor Schoricchio speriamo miglior riuscita, perchè di qua quelle persone, con chi trattaua, da sè stesse si sono accorte del mancamento suo et del suo confessore, et mi pare che presto entreranno qui in Roma in uno buono monasterio, et anche scriuerà quaich' uno al detto dottor come si trouano altramente disposte che quando lui se ne parti <sup>2</sup>.

Io haueua pensato che, accadendo a V. R. aiuto d' un theologo, forse saria lui al proposito, et attendendo a cose di tanto maggiore importanza, si dimenticerebbe de altre tante minute et di poco frutto, alle quali era tanto inclinato; pur V. R. faccia li-

<sup>a</sup> casa cosa *ms.*

<sup>9</sup> P. Erardus Avantianus. Vide epist. 199.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 77v.

<sup>2</sup> Vide epist. 214, 253 et 257.

beramente come le parerà, che lui sta a sua obedientia in tutto. Nelle orationi di V. R. molto si raccomanda nostro Padre vicario, che sta meglio, et l' altri. Sia con tutti Jesù X.º Di Roma 25 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Canisio.

Le cose di Colonia et Nouiomago et quelle bande vanno molto bene, Dio laudato. Se V. R. non ha communicatione con loro, noi le mandaremo le nuoue; ma saria bene procurarla, et intendersi con quella prouincia. Tengono li vn buon giouane, chiamato Stefano, de Spira, il quale leuorno del suo paese per non lo lasciar solo, et trouasi male in Colonia. Se V. R. pensa che starà bene in Ingolstadio o Praga, dia auiso al P. Leonardo <sup>5</sup>.

Datum vt supra.

*Inscriptio.* Pel medesimo [Canisio].

## 281

### GASPARI DE DOCTIS

ROMA 28 NOVEMBRIS 1556 .

*Gasparis obedientia et Lainii verbis cardinalis placatus, gubernatorem in suo officio, ut antea, pergere vult, eique litteras consolationis et amicitiae mittere statuit.*

Jesus.

La gratia et pace de X.º N. S. sia sempre nelle anime nostre. Molto Rdo. monsignor in X.º osseruandissimo. Abbiamo riceuuto questa settimana alcune de V. Sria. Rda., et benchè responderà più in particolar' Mtro. Polanco <sup>2</sup>, non ho uoluto manchar de scriuere, come io medesimo andai dal Rmò. cardinale <sup>3</sup>, dandoli una lettera di V. Sria. et dicendo di parola quello che più mi parse della bona et prompta obedientia al suo comandamento, come ci hauia auisato assai in particolare et con molta sua et no-

<sup>5</sup> Leonardus Kesselius. Vide epist. 275, ubi de Stephano spirensi fit sermo.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 239.

<sup>2</sup> Hanc epistolam vide sub n. 283.

<sup>3</sup> Cardinalis protector sacrae domus lauretanae, Rodolphus Pius de Carpi.

stra edificatione il rectore Mtro. Oliuerio; et restò il cardinale assai satisfacto di detta obedientia, monstrando uolere che V. Sria. usassi l' authorità di gouernatore come prima <sup>4</sup>, monstrando anche uolerlo consolar con sue lettere, come credo hauerà fatto: sì che di questa cosa non credo accaderà altro trattar', perchè il cardinale finalmente ama V. Sria., come ricerca la familiarità de tanti anni et li boni seruitii et amore che lui conosce di V. Sria. uerso di sè. Nel resto credo ne hauerà hauuta bona occasione V. Sria. de uincersi et exercitar la uirtù nelle cose passate. Dio N. S. li dia sua gratia acciò che di quelle ne caue fructo abundante per crescere nel suo seruitio, et a tutti la dia di sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. De Roma 28 de Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Loreto. Gouernatore.

## 282

### PATRI OLIVERIO MANAREO

ROMA 28 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Litterae Oliverii cardinali Carpensi datae sunt. — Ferdinandus Ameriam destinatur. — Viaticum, Patri Roileto datum, probatur. — De magistro Bordon. — Magister Mortagne in templo canere non sinatur. — Libri quidam Lauretum transmissi. — Thomas, si Societati animum adjiciat, Laureti retineatur. — De Joanne Iguatio Nieto, Andrea, Carolo, Virgilio, Hercule et Alphonso. — Regulae infirmarii Oliverio mittuntur. — Aliae regulae concinnantur.*

### Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Abbiamo riceuuto questa settimana diuerse lettere de V. R., et quella de edificatione per il cardinale <sup>2</sup> se li dette come ueneua; et come noi ci siamo molto edificati con la quadrimestre, così crediamo si edificarà S. Sria. Rma. con la sua. Circa Ferrante <sup>3</sup>, non li essendo bono quel aere, nè trouandosi bene, potrà mandarsi in Amelia, parendo così al medico, et hauendo lui

<sup>4</sup> Videantur epistolae 224, 226, 227, 240 et 254.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 239.

<sup>2</sup> Cardinalis Rodolphus Pius de Carpi. Vide epist. praecedentem.

<sup>3</sup> Vide epist. 226.



qualche inclinatione; et V. R. gli dia alcuni giulii de più a nostro conto, acciò che di qualche cosetta straordinaria si possa prouedere in Amelia. Hauuamo pensato mandarlo in Bologna; ma per essere così discosto, et perchè di là toccate di Amelia, anche noi uoltiamo in là. Alli altri ammalati conceda Dio N. S. sanità.

Il viatico dato al dottor Guido <sup>4</sup> sta bene: da lui habbiamo lettere de Bologna, et andauano sani, Dio laudato. Se Mtro. Francesco Bordon <sup>5</sup> fa frutto nella logica et anche nel greco per sè et per l' auditori, contentandosi lui de restare, noi etiam ci contentiamo, et potrà seguitar li suoi studii. Il cantare in chiesa il Mtro. Joan Mortagne non è cosa conueniente, et è molto inusitata nella Compagnia <sup>a</sup>: sì che hauerà pacientia, et potrà cantare qualche uolta nella campagna a honor della Madonna, che basterà. Li libri già erano mandati; si potranno pur mandare questi 20, o 30 de octo <sup>b</sup> partibus, se V. R. li uole; et trouando commodità de mulattieri, forse se[n]za aspettar risposta se li mandaranno.

Thomaso, che uenne con li quattro coloniensi, se si risoluera de seruir Iddio N. S. nella Compagnia, si potrà accettare et ritenner costì; non si risoluendo, pare si potrà mandar con Dio. V. R. pur faccia come li parerà: del resto si potrà scriuere quando lui si risoluesse.

Per la lista habbiamo saputo che Giouan Ignatio <sup>6</sup> sta costì, et me pare lo hanno posto tra li rhettorici. Nui pensauamo che entraria nel corso delle arti: non perchè sappia tanto che non possa imparar più della rettorica et lettere humane, ma perchè pasasse inanzi con li studii, acciò potesse predicare qualche giorno con più fundamento, per il che dicono hauer talento. Et non facciamo conto di occuparlo più in legere cose de humanità; se pur lui se contentassi del studio de rhettorica, sia in bon' hora.

Andrea, trouandosi in lui impedimento, è stato bene che si mandasse con Dio. Poichè don Carlo ha poca affectione nella lo-

<sup>a</sup> 18 verba *praecedentia Polanci manu exarata sunt.* —<sup>b</sup> otto ms.

<sup>4</sup> P. Guido Roiletus. Vide epist. 220, 221, 222 et 244.

<sup>5</sup> Vide epist. 200.

<sup>6</sup> Joannes Ignatius Nieto. Vide epist. 143.

gica, lassila stare; pur nella gramatica seria bene che sapesse tanto, che bastasse per l' offitio de confessore, et per poter parlare un <sup>c</sup> poco de latino honestamente con quelli che passano. Virgilio sappiamo che già tornò a Perogia, lasciando Herchole in Loreto <sup>7</sup>. Alfonso, per non lo mandar' a casa sua, ci l' hanno menato de Perogia de parte de suo zio <sup>8</sup>. Non lo accettammo in casa, ma nel collegio germanico, et ha domandato li panni che portò a casa fine alle camisie, et li è state date. Del mandar di qua altri scholari de logica, non si può: facciano il meglio che si potrà: et sentirla V. R. credo sarà dar animo alli altri.

Si manda un compendio delle regole del infirmiero, quale in uerità non ho reuisto, ma so che si tratta adesso, et anche se attende ad assettar tutte le regule, et al suo tempo si farà la parte a V. R. Non sappiamo quale sieno quelle regule che <sup>d</sup> ricerca del confessore. Se volè li casi reseguati, o uero certi ricordi del confessore et maestro de nouittii, auise quello che uole. Altro non occorre per questa, se non raccomandarci nelle orationi de V. R. et delli altri nostri fratelli in Jesù X.<sup>o</sup> De Roma 28 de Noembre 1556.

*Inscriptio.* Loreto. Mtro. Oliuerio.

## 283

### GASPARI DE DOCTIS

ROMA 28 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Polancus ad cardinalem Carpensem cum litteris gubernatoris accedit, eumque placare nititur; jamque tandem ob gubernatoris obedientiam placatum, ejusdem mentem circa Gasparem in officio gubernatoris conseruandum aut mutandum exquirat; cumque comperiret voluntatem cardinalis esse ut Gaspar in eo munere retineretur, monita et consilia ad illud officium sine offensione obeundum, Lainii nomine, eidem praebet.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Molto Rdo. monsignor in X.<sup>o</sup> osseruandissimo. Hab-

<sup>c</sup> in *ms.* — <sup>d</sup> que *ms.*

<sup>7</sup> De Hercule ferrariensi vide epist. 188 et 206.

<sup>8</sup> Vide epist. 199, 206, 230.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 240, 240v.

biamo riceuuto quelle di V. Sria. di 14, 18 et 21 del presente, et nostro Padre vicario et io, quando l' uno, quando l' altro, le habbiamo portate le sue al cardinal nostro <sup>2</sup>: et per concluder' in brieue, le cose si sono assettate molto bene con S. Sria. Rma., la quale, in quanto hier sera ho potuto comprender', è molto satisfatta del' obedientia, et ama V. Sria., et mostraua quasi esser stato sforzato a far quello fece per l' honor suo; et saluo questo, uoler tener conto con quello di V. Sria.

Io andaua preparato con la informatione datami per quelle di V. Sria., ma non fu troppa necessaria, mostrandosi contento il cardinale di quello s' era fatto. All' hora io entrai un poco nell' andar tanto inanzi dell' architetto, et trattar de disfar' le cose fatte non so quanti anni indietro, et mi disse il cardinale hauer proiuisto che si desse una <sup>a</sup> buona reprehensione al detto architetto, mostrandoli che uoleua che V. Sria. hauessi autorità da gouernatore etc., con altre parole di quelle ch' io scriuo qui.

Vedendolo disposto, uolsi toccarli un' altro punto: come il rettore <sup>3</sup>, per alcune lettere scritte d' alcuno di casa di S. Sria. Rma. (può saper di chi parlo), haueua sospitione che S. Sria. Illma. cercasse occasione acciò lasciassi V. Sria. il gouerno, notando che dette lettere erano così fatte, che potesse pensarsi questo, et che, se sapessimo che fusse tale l' intentione di S. Sria. Rma., che si tenerebbe modo come V. Sria. onoreuolmente <sup>b</sup> lo lasciassi etc.; subito rispose il cardinale, che in conto nessuno era tale sua intentioni, anzi la contraria, perchè uoleua restassi V. Sria.; ma che si aiutassi in alcune cose, et mi commesse che per sua parte li raccomandassi questo dell' aiutarsi, facendosi più amare.

Per il che, et il miglior gouerno, et maggior quiete, et spirituale profitto et consolatione di V. Sria. Rda., mi ordinò nostro Padre vicario scriuessi li ricordi che vanno qui dentro, pigliando sicurtà della tanto buona mente et desiderio di perfettione che ha

---

<sup>a</sup> desseua *ms.* — <sup>b</sup> honoreuolmente *ms.*

<sup>2</sup> Vide epist. 281.

<sup>3</sup> P. Oliverius Manareus.

V. Sria. Et, hora debia restare poco, hora assai, nel gouerno della santa casa, detti ricordi molto conuengono, perchè si parta o resti con quel buon odore et edificatione che conuiene, in modo che tante buone opere, fatte in honor diuino et della sua santa madre, et ben comune nel suo gouerno, non siano oscurate con certe cosette che facilmente V. Sria. Rda. potrà euitare, anzi crescano con l' essemplio d' ogni virtù et perfettione.

Ma, tornando al cardinale, al quale io pretendeua dar auiso che tiene in casa qualch' uno che fa officii caldi contra V. Sria., mi rispose che lui sapeua, et non era contra sua mente che il tale hauessi scritto alquanto gagliardamente in questo negocio, perciò che toccaua all' honor suo; ma pare dessi ad intendere che non reputassi il tale hauer mal animo alcuno con V. Sria. È da credere il meglio.

Io sono vscito contento, parendomi intendere assai chiaramente l' animo del cardinale: et mi pare che V. Sria. debbia quietarsi al tutto delle cose passate, solamente attendendo a far per l' auuenire l' ufficio suo il meglio, più perfectamente che si potrà per il diuino seruitio et ben comune, perdonando da cuor' ad ogn' uno che l' hauessi offeso, et procurando con perfettione euangelica vincere in bono malum, et congere[re] carbones super caput eorum <sup>4</sup>, cioè beneficii et dimostratione di charità vera, acciò che siano sforzati d' amarui, et uolentieri vbediscano V. Sria. Rda., che da sua natura è dolce et amabile, se leuassi alcune cose che ciò impediscono; delle quali, se vorà V. Sria. esser auuertito in particolar (perchè altrui suole accorgersi meglio di queste cose, che l' huomo istesso a chi accadeno), so che tiene, di questi suoi figliuoli et fratelli di nostra Compagnia, per sone non manco fideli che amoreuoli a V. Sria., et ad alcuni di loro di miglior giudicio potria dar questa cura V. Sria., che li dessino ricordo o auiso, come il rettore, o chi piacerà a lei.

Io mi sono steso con una confidentia, come si parlassi con vno delli professi di questa Compagnia; et sapendo V. Sria. Rda. quanto l' ama nostro Padre vicario et il scrittor di questa, spero

---

<sup>4</sup> ROM., XII, 20.

pigliarà in bene ogni cosa, pagandomi a me in altri ricordi, quali giudicarà mi conuengono, perchè ne ho gran bisogno per le mie molte imperfezioni, delle quali però tutte desidero emendarmi, et mi si faria singular beneficio in ogni buon ricordo per tal effetto datomi.

Ci siamo consolati in Domino intendendo come V. Sria. ha fatto venir alla sua casa alcuni delli suoi, sperando ne hauerà, di loro, compagnia spirituale et consolatione in Domino, a cui diuina maestà preghiamo ci conceda gratia di sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. Di Roma 28 di Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Loreto, al gouernatore.

#### RICORDI PER LA PERSONA SUA ET GOVERNO

Prima. Risoluersi a viuere quanto si potrà secondo li consigli di X.<sup>o</sup> N. S., et specialmente di quello: Diligite inimicos vestros, et benefacite his, qui oderunt uos <sup>5</sup> etc., imparando quello a che X.<sup>o</sup> N. S. ci inuita: Discite a me, quia mitis sum et humilis corde, et inuenietis requiem animabus uestris <sup>6</sup>.

2.<sup>o</sup> Non solamente non mancare in dire l' ufficio, al quale è obligato per li beneficii et sacerdotio, ma tener ogni giorno alcuna hora deputata per l' oratione, et meditatione, et examinatione della conscientia; et se ben ci siano altre molte occupationi, questa si reputi delle più necessarie, per mezzo della quale X.<sup>o</sup> darà gratia di far meglio tutto il resto.

3.<sup>o</sup> Ogni dì per sua deuotione, et frutto spirituale, et edificatione de gli altri, dir messa, o almeno sentirla, et trouarsi alle uolte nell' ufficii sacri.

4.<sup>o</sup> Non mancar' di confessarsi ogni otto giorni secondo <sup>c</sup> la constitutione di nostra Compagnia, et con alcuno di quella, et più spesso se vorrà.

5.<sup>o</sup> Non occupare la mente sua et tempo nelle cose basse, maxime potendosi commettere ad altri, il che ad ogni buon gouernatore in cose spirituali, et etiam nelle seculari, è necessario;

<sup>c</sup> seconde *ms.*

<sup>5</sup> MATTH., V, 44.

LAINII MONUM.—TOM. I.

<sup>6</sup> MATTH., XI, 29.



et per questo, cercando fattori, o ministri, li migliori che si potrà, si risolua di fidarsi in qualche cosa della fideltà et diligenza loro, perchè, se ben si perdessi qualche cosetta in questo, è maggior il guadagno della pace propria, et del bene che può fare non si occupando in cose simili, che la perdita detta.

6.º Nel fare elemosine non esser stretto, confidandosi nella diuina bontà etc.

7.º Tractar bene di parole, et mostrar' di far conto et amare li canonici et tutti gli altri: et in segno di humanità inuitar alle uolte a mangiar seco quando vno, quando altro, maxime di quelli che da più sonno; perchè aiuterà questo acciò che loro amino et vbidiscano, et faccino meglio il suo debito.

8.º Tractar meglio nel mangiar detti canonici, perchè s' intende qua che in questa parte conuenga più slargarsi, maxime li giorni de venere et sabbato, et così degl' altri ministri etc.

9.º Lasciar far al architetto suo officio, non li mettendo so-  
prastante, poichè lui deue esserlo, o uero che 'l soprastante non li contradica doue non conuiene.

10.º Non esser molto facile ad hauer suspitione del male d' altri, benchè sia circunspetto, et stia sopra di sè doue conuiene.

11.º Non esser apprehensiuo delle prime relationi, et guardare l' altro orecchio per l' altra parte, et sentire quello che dirà, prima che <sup>d</sup> si risolua contra quella.

12.º Non confidarsi molto nel proprio giudicio, et consultar' ordinariamente le cose de alcuna importanza prima che si facciano, hor col superiore (se la cosa lo ricerca), hora con li suoi, o alcuni di quelli di miglior giudicio, perchè ad ogn' huomo che gouerna è necessario l' aiuto del consiglio d' altri, etiam nella Compagnia, come si usa, non solo per il generale et prouinciali, ma etiam per li rettori, quali hanno il suo consiglio per trattare le cose più graui, benchè per sè alla fine si risoluano detti rettori, come V. Sria. si potrà guardare la resolutione per sè, uditi gl' altri. Datum vt supra.

*Inscriptio.* Pel medesimo [governatore di Loreto] certi ricordi.

## 284

THOMAE LILIO

ROMA 28 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Gratias agit pro commodis aedibus Societati oblati, ubi juvenes romani, si opus fuerit, recipiantur.—De collegii germanici inopia sublevanda. —Rumores de pace inter Philippum regem et Paulum IV inita.*

†  
Jhus

Molto Rdo. monsignor in X.° osservandissimo. Pax X.<sup>1</sup> Auanti di far risposta a quella di 10 del presente, ho riceuuta quella di 23 di V. Sria. Rda. <sup>2</sup>, et nostro Padre vicario et tutti la ringratiamo humilmente della molta charità et humanità con la quale tratta le nostre cose. X.° N. S. sia largo remuneratore, come glielo supplichamo. La commodità di casa et masseritia per 20, o 25 persone, et vitto per quattro, è molto da estimare; et in casu che fossi necessaria la transmigratiōe, diuidendo nostro collegio in più parti, consideraremo la commodità che Dio N. S. ci offerisce per mezzo di V. Sria. Vero è che all' hora haueriamo bisogno de intendere il particolare, specialmente quali siano li quattro che si ricercano, se per star alla lunga, o per il tempo che gli altri stessino; perchè, se ben sia molto comodo il luogo per quelli che passano, et per farsi frutto, per un tempo lungo non può nostra Compagnia mandar collegio con manco numero che 12 in parte alcuna; pur ad un bisogno si tornerà a trattar di questo. Per il presente siamo in speranza di pace, quale se Dio N. S. ci la dona, non si mutarà nostro collegio: et della cura che V. Sria. ha usata in questo, et dice uolerne vsare in risguardar altro ricetta, la ringratiamo infinitamente.

Col credito di V. Sria. Rda. si è fatta diligenza per haue' quelli 30 ▽.<sup>1</sup> per souentione del collegio germanico; ma il camerlengo si escusa con dire non ha denari, et che altro assignamento conuiene cercare, uolendo l' Illmo. et Rmo. cardinale

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 241.

<sup>2</sup> Has litteras, 23 Novembris datas, in *Epist. Mixtae*, V, 524, reperies. Vide epist. 232, Lainii nomine, Thomae Lilio inscriptam.

Farnese <sup>3</sup> far elemosina. Si è fatto etiam l' uffìcio con Mtro. Melchior; ma finalmente, se altro ordine non si dà per parte di V. Sria. Rda., non credo si hauerà niente, quantunque assai assai stringe il bisogno. Speriamo che la molta charità generale di V. Sria., et particolar' uerso quello luogo santo, trouarà qualche via per far sia eseguita la volontà del cardinale, quale si estima tanto più, quanto la strettezza è maggiore. Spero la slargarà presto Dio N. S., acciò s' esserciti S. Sria. Illma. in molte buone opere secondo il grande et pio animo suo.

Non mi estenderò in altro, solamente dicendo che stiamo bene per la diuina gratia, attendendo alli soliti essercitii, et tutti paratissimi per seruir' V. Sria. Rda. riconoscendoci obligatissimi a quella nel signor nostro Jesù X.º, a cui diuina et suma bontà piaccia aumentare in lei, et li nepoti, et cose sue, li doni di sua gratia, et darla a tutti di sentir sempre et adempire sua santissima volontà. Di Roma 28 di Nouembre 1556.

Vn seruitor del ambaxator de Portugal ci ha detto, che il duca di Paliano <sup>4</sup> questa notte assai tardo mandò all' imbaxator a darli nuoua che la pace si era accordata. Se saperò cosa più certa, ne auisarò auanti il serrar di questa. Datum vt supra.

*Inscriptio.* Spoleto. Thomaso del Giglio.

---

<sup>3</sup> Alexander Farnesius.

<sup>4</sup> Joannes Caraffa, nepos Pauli IV, P. M., comes de Montorio, dux Paliani.

## 285

PATRI ALPHONSO PISANO

ROMA 28 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Rationem in legendo casus conscientiae, a Pisano servatam, probat.—Diligentiam pro aegrotantibus, ab eodem adhibitam, laudat.—De prudentia in informationibus accipiendis, monita quaedam, rectori transmittenda, praebet.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Reçebimos la de 18 de 9.<sup>bre</sup> de V. R., y holgamos de [ent]ender la passada á casa de monseñor. Sea para más seruitio diuino.

Del modo de leer casos de conscientia con demostración de canonista (sobre serlo), está mucho bien, y asimesmo la lección de lógica, si la salud sufre esta carga, con la de procurador de la salud y las demás que V. R. dize; y estimárimos en mucho que se pudiese llevar suauemente de parte de las fuerças; que del ánimo no dudamos; pues el amor ayuda á llevarla: es uerdad que la confiança en Dios y en su bendita madre para el ánimo y el cuerpo fácilmente alcançarán gracia special <sup>2</sup>.

Parézenos mucho bien que se aya hecho el officio, y se haga siempre que será menester, en fauor de los enfermos y poco sanos, y aun muy sanos para conseruarse, pues dará sal de discreción para tratarlo todo X.<sup>o</sup> N. S.

Dirá V. R. al P. Mtro. Oliuierio <sup>3</sup>, que se ha hecho lo que escriuió del ymbiar algunas reglas á aquella persona <sup>4</sup>. Creo que él las mostrará. Y quanto al mesmo rector, que en lugar de penitencia mire por tomar para sí aquel consejo del no se dexar imprimir de la información de vna parte ni otras fácilmente: á lo menos que su affecto esté en medio; y quanto al juycio, diga á dónde se inclina según el peso de las razones, porque aquel, en cuyo fauor dize algo en la penúltima letra sin data, se muestra

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 241v.

<sup>2</sup> Vide epist. 188 et 199.

<sup>3</sup> P. Oliverius Manareus, rector collegii lauretani.

<sup>4</sup> Gubernatori scilicet lauretano, Gaspari de Doctis. Vide epist. 283.

tener passión; y en su proceder se vey que no ha andado muy bien en este negocio; y el cardenal ha caído en la cuenta <sup>5</sup>. Esto para que esté sobre sí, aunque es bien que entretenga la amistad con todos. Holgamos de entender que estudie D. Juan <sup>6</sup> con prouecho. En las oraciones de V. R. y todos los de allá mucho nos encomendamos. De Roma 28 de 9.<sup>bre</sup> 1556.

Si se pudiese hazer que nos quitase de aquí el señor gouernador á Troyano suauemente, mucho holgaríamos: mire V. R. con el Padre rector las quexas que nos dan dél. Yo scriuo al mesmo señor gouernador.

*Inscriptio.* Loreto. Mtro. Pisa.

## 286

### PATRI HIERONYMO RUBIOLAE

ROMA 28 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Dialogum et orationem, a Georgio graeco scriptam, mittit.—De quodam candidato, Societati nomen dare cupiente.—Spe foundationis collegii gaudet et media ad id obtinendum suggerit.—Collegii paupertatem divina consolatione sublevare gaudet.—De Sancto, Julio et Bisolio.*

#### Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Hoggi hauemo riceuta quella di V. R. de 21 per uia del cardinale, et nessun altra ci è uenuta alle mani doppo quella che portò Giorgio, greco, il quale ha scritto questo dialogo et oratione che qui si manda. Pare sarà bono prouare a mandar le lettere per il procaccio, che forsi ueranno meglio, et noi scriueremo anchora per la uia medesima, se riuscirà.

Circa lo accettare de Mtro. Antonio, senese, hauemo scritto l' altra settimana che presto sperauamo passarebbe di là il P. Mtro. Nadal, et che si rimetteua a lui tutto il negocio, se ben bisognasse menarlo seco a Roma. Se non uenesse detto Padre, trattisi col dottor Fuluio <sup>2</sup>, et intendasi quanti sieno li debiti, et per la prima farremo qualche bona resolutione.

<sup>5</sup> Haec de negotio gubernatoris intelligenda videntur. Vide epist. 224, 226, 227, 240, 254, 281 et 283.

<sup>6</sup> Joannes de Mendoza, nepos Lainii. Epist. 161.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 242v.

<sup>2</sup> P. Fulvius Androtius.



Che ci sia qualche bona dispositione per la fundatione del collegio, ci rallegramo in Domino. Non saria male che alcuno di là, amico o parente del cardinal Mignanello <sup>3</sup>, li scriuessi sopra san Viglio; pur forse che noi intenderemo la mente sua. Quando passerà de là il P. Mtro. Nadal, si potrà ueder quel che si può sperar del cardinal, et si serà conueniente che 'l P. Dr. Fuluio si fermi, o uero se ne uenghi a Roma. Alla pouertà compatiamo, et ci rallegramo della pacientia et consolatione che Dio li dà con quella. Vorriamo sapere come si porta Sancti <sup>4</sup>, et se studia; et dicali che il suo Giulio ci dà molto bona edificatione.

Nelle orationi de tutti molto ci raccomandiamo. De Roma 28 de Nouembre 1556.

Le lettere de Mtro. Gabriel <sup>5</sup> si mandaranno. ¶ V. R. ueda de indrizzar questa per Sicilia come l' altra.

*Inscriptio.* Siena. Rettore.

## 287

### PATRI SIMONI RODERICIO

ROMA 28 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Negotia, a Simone commendata, expedita fuerunt.—Expensae Luciani a rectore veneto ex parte saltem solventur, ne collegium patavinum plus aequo gravetur.—Lignorum et aliarum collegii rerum usum sibi non interdictum esse sciat, utque hac in re difficultates eidem non opponantur, collegii rectori commendatur.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Resçiuimos la de V. R. de 21 del presente <sup>2</sup>; y yo tengo ya escrito á Portugal de las dos cosas encomendadas por V. R.: es verdad que dixе también 500, donde serán 200, como scriue, y así se enmendará en la copia de la que scriui <sup>3</sup>.

<sup>3</sup> Cardinalis Fabius Mignanellus (Mignanelli). Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 139.

<sup>4</sup> Vide epist. 172; et POLANCUM, *Chron.*, VI, 131, 138.

<sup>5</sup> Gabriel Bisolius (Bisciola). POLANCUS, *ibid.*, pagg. 131, 139.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 245.

<sup>2</sup> Hanc epistolam non vidimus.

<sup>3</sup> Vide epist. 267.

Quanto á Luciano, Mtro. Cesare <sup>4</sup> ayudará para que se vista y para su spesa, porque no se graue la pobreza del collegio de Padoua; y así se le ha escrito que no fa[lte] en las necessidades de V. R., aunque se pase de los tres ducados.

En lo que toqua al ayudarse de legna y otras prouisiones del collegio de Padoua, V. R. no haga escrúpulo ninguno; y lo que se scriuió que no les haría costa, es por aliuiio dellos, y no porque no pueda V. R. ayudarse, pues vbo licentia de nuestro Padre, de santa memoria, y la ay de su vicario <sup>5</sup>; y pareze que, donde á ello les es poca descomodidad, como lo de la legna y cosas semejantes, no ay para qué se pongan en descontar de los tres ∇.<sup>os</sup>: y yo también auisaré que no se dexé de dar la commodidad necessaria para comer en cámara, pues V. R. mirará, por su charidad, por el studio y edificación de los scholares <sup>6</sup>. No más por esta, encomendándonos todos en las oraciones y sacrificios de V. R. De Roma 28 de 9.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Padoua. Mtro. Simón.

## 288

### PATRI JOANNI BTAE. TAVONO

ROMA 28 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Patri Simoni Rodericio in usu lignorum, aliarumque collegii rerum, indulgendum censetur.—Item, seorsim in ejusdem cubiculo cibum sumere eidem permittatur.—Luciani expensis per P. Helmium, si opus fuerit, occurratur.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Il P. Mtro. Simon fa scropolo de seruirsene delle cose del collegio de Padoua, pensando che ci sia prohibitione de Roma. Non ci è prohibitione alcuna, se non che vorriamo alleggerire la spesa del collegio per sua pouertà; quando pure si seruessi di legna (della quale intendiamo ci sia buona prouisione), et

<sup>4</sup> P. Caesar Helmius, collegii veneti rector.

<sup>5</sup> P. Jacobus Lainius.

<sup>6</sup> Vide epist. 242.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 243.

de altre cose che a V. R. pareranno, non accaderà fare scropolo, nè scontare dalli tre scudi <sup>2</sup>. Per uestire Luciano prouederà Mtro. Cesare <sup>3</sup>, et anche per le spese, quel tanto che sarà condannato per V. R., et a lui parerà; et per ciò tiene commissione. Non altro per questa, se non che ci raccomandiamo tutti nelle orationi di V. R. et di nostri altri fratelli. Di Roma 28 di 9.<sup>bre</sup> 1556.

Si sarà necessario, o molto conueniente, al suo parere, che mangi in camera, V. R. de gratia lo faccia accomodare. Datum vt supra.

*Inscriptio.* Padoua. Tauono.

## 289

### PATRI FRANCISCO PALMIO

ROMA 28 NOVEMBRIS 1556 <sup>4</sup>.

*De Tarquinio Reynaldo et de Hieronymo senensi.—De tribus sororibus, ad statum religiosum conuolare cupientibus.—Episcopo concionatorem mittere non potest.*

†  
Jhs

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de nostro fratello Tarquinio <sup>2</sup> de 18, et de V. R. de 21; et circa vn maestro in loco de Hieronimo <sup>3</sup>, non sapriamo che altra prouision farci, se de Venetia, o Padoua, o Ferrara, non si possono aiutare; benchè ci scriuono de Uenetia che la suspitione quasi è sopita, et che presto daranno licentia de tener schole etc.

Si potria etiam pensare se saria al proposito Hieronimo per la infima classe, doue non si suole leggere Terrentio nè authori simili, perchè noi pensauamo che douessi seruire per li tali, et non per più prouetti. Finalmente V. R. faccia lo meglio che potrà in Bologna et con li vicini, perchè in effetto de Roma non ci è com-

<sup>2</sup> Vide epist. praecedentem.

<sup>3</sup> P. Caesar Helmius.

<sup>4</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 242v.

<sup>2</sup> Tarquinius Reynaldus. Vide epist. 228, 229, 253 et 263.

<sup>3</sup> Hieronymus senensis. Vide epist. 253.

modità de mandar nessuno per adesso, quantunque Tarquinio, come profetto neli studii, faccia il suo offittio in ricercar.

La lettera per le tre sorelle <sup>4</sup> non l'abbiamo dato; ma al suo tempo ci seruiremo di quella. Se loro uolessero entrar qui in un monasterio, non accadaria pigliar il disagio de la uia.

Alle alligate si è dato ricapito, et sta [bene] lo auiso dato delli nostri in Ingolstadio, et del arriuata del Dr. Guido <sup>5</sup>. Nelle orationi nostre haueremo memoria de Mtro. Giouan Baptista Giglio <sup>6</sup> et della sua sorella. Haueriamo molto charo di seruire al Rmo, vescouo <sup>7</sup> d' un predicatore, se l' hauessimo; ma al presente nessuna tal commodità uediamo. Nelle orationi di V. R. tutti molto ci raccomandiamo. De Roma 28 de Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Bologna. Rettore.

## 290

### P A T R I D O I M O N A S C I O

ROMA 30 NOVEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Proximus Patris Natalis adventus nuntiatur. — Pater Passiu, gratus Nascio et aliis, in dies gravior futurus non dubitatur. — Monendus tamen de ratione providendi rebus domesticis, quin romanis Patribus negotium facessat.*

### Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Molto Rdo. Padre in X.<sup>o</sup> osseruandissimo etc. Riceuemmo le sue de 27 per nostro Alexandro, per il quale etiam farò breue risposta. Prima forse di questa arriuara il P. Mtro. Natal, secondo l' auiso che habbiamo de hauer partito uenerdì <sup>2</sup> de Siena per Perugia, et così non accaderà dir altro circa le cose de Sto. Angelo <sup>3</sup>, poichè in presentia si trattaranno con S. R.

<sup>4</sup> Vide epist. 214, 253 et 263.

<sup>5</sup> P. Guido Roiletus. Vide epist. 220-223 et 244.

<sup>6</sup> « Joannes Bta. Lilius, qui ex praecipuis amicis et benefactoribus erat », vita functus. POLANCUS, *Chron.*, VI, 184.

<sup>7</sup> Episcopus bononiensis erat Joannes Campeggius. POLANCUS, *ibid.*, pag. 185.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 243v.

<sup>2</sup> Die, scilicet, 27 Novembris.

<sup>3</sup> Collegium, nempe, vel potius domus amerina.

Sarà bene monstrarli anche quel palazzo vicino, il quale diceuano si uenderebbe per 300  $\Delta$ .<sup>di</sup> in circa, et conferirli altre cose disegnate, acciò di qua si faccia alcuna bona resolutione.

Ci rallegramo che Mtro. Georgio <sup>4</sup> dia satisfatione a V. R. et alli altri. Credo, quanto sarà più conosciuto, piacerà più suo bono esempio et dssiderio de aiutare le anime. Vero è che si monstra poco pratico in lasciar' patir sè et li altri de certe cosette molto necessarie, et facili de trouare costì, et non pare sappia far altro ricorso che a noi insino alle cose minime. De gratia V. R. li demandi delle cose che ha ricercato da noi, et li dia un poco de cappello, perchè non le ha procurato hauer costì, essendoui presente V. R., che in maggiori cose deue pensar lui voglia aiutar' el suo collegio de Sto. Angelo.

Alle Rde. madre monache de Sta. Chatharina ringratie V. R. per nostra parte della sua charità <sup>5</sup>; et con dire che nostro Padre vicario, et il dottor Madrid, et il P. Bobadilla, et finalmente tutti li conosciuti ci raccomandiamo molto a V. R., non mi estenderò in altro. X.º N. S. ci sia uita et salute uera et sempiterna. Amen. De Roma ultimo de Nouembre 1556.

*Inscriptio.* Amelia. Don Doimo.

## 291

### HECTORI, DUCI MONTISLEONIS

ROMA I DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Patris Salmeronis ad neapolitanos missio nuntiatur.—Ejusdem praesentia utilis Neapoli ad sacri jubilaei ministeria exsequenda futura existimatur.*

†

Illmo. signor. La gratia et pace de X.º N. S. sia sempre nel anima de V. Sria. Illma. con aumento continuo delli doni suoi spirituali. Con la prima opportunità che ho hauuta de fare quel

<sup>4</sup> P. Georgius Passiu, superior domus. Vide epist. 209 et 247.

<sup>5</sup> Vide epist. 274.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 244.



che mi ordinaua V. Sria. Illma. per sue lettere sopra il Mtro. Salmerone <sup>2</sup>, ho uoluto obedirla; et così lui stesso serà il portator di questa, et ua molto uoluntieri, con desiderio de seruire a V. S. Illma. et a tutta la città a gloria de X.° N. S.: et io ho hauuto tanto più chara questa occasione, perchè potria essere che con questo iubileo ci fossi etiam nel campo assai occasione di seruirsi di lui nelle confessioni et cose spirituali. Et essendo lui lettera uiua, non mi estenderò in altro, pregando la diuina et somma bontà a tutti dia gratia de sentir sempre in ogni cosa et adempire sua santissima uoluntà. De Roma primo di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Al ducha de Monte Leon.

## 292

## PATRI FULVIO ANDROTIO

ROMA 2 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Cardinalis Mignanellus, a nostratibus Romae de annexione sacerdotii cuiusdam pro collegii senensis fundatione interrogatus, nihil se hac de re a suo procuratore cognovisse respondet; nostratum tamen testimoniis fidem praebet.—Moderate in suo labore Fulvius procedere monetur, ne vires frangat.—Calumniam quamdam, contra Societatem divulgatam, litteris Leonello Pio di Carpi datis, dissolvere rogatur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de V. R. de uenti del passato, et si è parlato al Rmo. cardinale Mignanello <sup>2</sup>, il quale monsttraua non li essere scritto niente sopra quella materia, dal suo agente; et del resto non uoleua uedere testimonio de lettere, per credere semplicemente ciò che li diceuamo. Pur gli lassai in mano la lettera de V. R. per sua maggiore informatione et edificatione. Se accaderà che cosa alcuna si habbia a scriuer', dopo che ci responderà auisaremo V. R.

Delli esercitii et fatiche pie de V. R. se ne serua Jesù Cristo,

---

<sup>2</sup> Dux Montisleonis, Hector Pignatellus (Pignatelli), Salmeronem Neapolim mitti postulauerat. Vide epist. 189.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 263.

<sup>2</sup> Fabius Mignanellus. Vide epist. 286.

nostro Signore, et le faccia efficace per lo aiuto de molte anime. Vedano però che sieno moderate, acciò possano durare.

Il modo de corteggiare che V. R. tiene, ci piace. Bastarà, essendo ricercato, andare in palazzo, o quando ci sarà cosa alcuna del diuino seruitio che lo ricerchi <sup>3</sup>.

Il P. Mtro. Nadal mi ha ricordato che saria bene si scriuessi all' Ill.<sup>e</sup> Sr. Lionello <sup>4</sup> qualche satisfattione di quel falso rumore che monstrò hauere inteso de quelli de Bologna; et la uia pare sarebbe, che V. R. li scriuessi una lettera, visitandolo in Domino, et doppoi dicendo come ha inteso l' origine di quel falso rumore che uenne alle sue orecchie del collegio de Bologna, et è che li nostri, benchè stanno in suo collegio distinto, predicano nella chiesa de Sta. Lucia, vicina a loro, et iui anche senteno confessioni. Hora accadette che un certo capellano secolare, che staua per il rettore de Sta. Lucia, fece un certo disordine, il quale fu manifesto; et come si disse che era prete de Sta. Lucia, alcuni, prompti al mormorar', o uero che non intendeno, hanno detto che doueua esser uno de nostri. Ma questa cosa subito fu chiarita, et la uerità è conosciuta che quel homo era secolare, et mai stette nella nostra Compagnia, alla quale X.<sup>o</sup> N. S. alle uolte fa questa gratia de patire alcuni falzi testimonii, benchè per la edificatio-  
ne delli altri finalmente se intende l' innocentia et uerità etc., che meglio saperà dire V. R. <sup>5</sup>.

La lettera de V. R. per Loreto, o uero Montechio, si mandò; et poichè non si contenta de li doi fratelli, et uole V. R. quelli che restano, per seruir più d' apresso a X.<sup>o</sup> N. S., alle volte sarà bene visitarli con simili lettere.

Io in questa non dirò altro, se non che molto mi raccomando nelle orationi de V. R., et così li altri conosciuti, et in primo loco

<sup>3</sup> Postulatus fuerat a cardinali burgensi, gubernatore senensi, aliquis Societatis Pater, quocum res suas intime conferre posset. Ad id autem missus fuit P. Fulvius Androtius, qui Meldulae versabatur. Vide epist. 234 et 235.

<sup>4</sup> Leonellus Pius de Carpi, apud quem Fulvius diversabatur dum Meldulae mansit.

<sup>5</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, IV, 112.

nostro Padre vicario. Sia X.<sup>o</sup> N. S. con abbondante gratia nelli cuori nostri. Amen. De Roma II di Decembre 1556.

*Inscriptio.* Siena. Mtro. Fuluio.

## 293

## PATRI PASCHASIO BROËTO

ROMA 4 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Electionem Lainii in vicarium generalem, in praecedentibus litteris nuntiata, commemorat.—De tempore comitiorum generalium Societatis.—Quidnam, ad decreti facultatis parisiensis revocationem procurandam, actum sit, scire desiderat.—Media aliqua ad id facilius obtinendum proponit.—De Joanne Constante.—Majorem diligentiam in litteris Romam mittendis adhiberi exoptat.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Qui ua la copia dell' ultima scritta a V. R. <sup>2</sup>, benchè crediamo che quella con altre prima scritte hauerà riceuute, et per quelle hauerà inteso come si elesse vicario generale il P. Mtro. Laynez in tanto che si faccia l' elettione del preposito, la quale si farà, piacendo al Signore (come per altre s' è scritto), alla primavera, et saranno auisati precisamente del tempo.

Haueremo charo intendere che diligentia si sia fatta, et qual successo n' habbia hauuto sopra il decreto della facultà di theologia <sup>3</sup>, il quale comincia a publicarsi per li principali luoghi di Spagna per alcuni emuli, et saria molto al proposito la riformatione di detto decreto, etiam per l' autorità dell' istessa facultà di Parigi; perchè in altre vniuersità, sapendo le cose esser contrarie, etiam in fatto, al detto decreto, facilmente reputaranno hauer proceduto con poca maturità, o zelo poco sincero; et se non si riformassi, potria esser che, se ben la Compagnia tacerà, altri parlino et scriuano contra il decreto, in modo che hauerà acqui-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 78.

<sup>2</sup> Hanc epistolam, die 31 Octobris datam, habes sub n. 210. Eam se accepisse ait Broëtus in epistola, 7 Decembris hujus anni data, quam in *Epist. PP. Broëti* etc., pag. 881, edidimus.

<sup>3</sup> Quidnam hac in re Parisiis gesserint nostrates, in praefatis litteris explicat Broëtus. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 483 et seqq.

stato poco credito et honore la facultà di theologia di Parigi, oltre delle prouisioni che si potriano fare per uia della sede apostolica.

Ma noi in effetto, pel rispetto che portiamo a detta facultà, non vorriamo che altro riformassi detto decreto, che lei stessa; et se questo nome di riforma gli dispiace, si potria pigliar altro uerso, cioè, che la facultà detta, facendo mentione di che altro tempo era stato mal informata, dessi nuouo testimonio dell' instituto della Compagnia; et è da credere che, adoperandosi vn poco il Rmo. di Lorena <sup>4</sup>, nostro protettore, la cosa riuscirebbe.

Potriano etiam, lasciando de banda tutti li priuilegii, et non facendo mentione di essi, ma solamente della bolla dell' instituto di Paulo III et di Giulio III, far un buon testimonio, perchè, quanto alli priuilegi, già si è detto che uogliamo usargli con buona gratia della maestà del re et del cardinale de Lorena, et come li parerà, non altrimenti; ma saria meglio che non si facesse mentione di questo nel nuouo decreto, perchè in altre bande non si facesse perjudicio.

Pel P. D. Picardo <sup>5</sup>, di buona memoria, in luogo del confessionale, si è fatta oratione, come per persona tanto benemerita.

A Giouan Constante potrà dire V. R., che del suo andare al paese, o uero fermarsi in Parigi, tutti pretendiamo quello che sia il meglio; et in questo ci rimettiamo al giudicio di V. R. Se gli manda vn' auemaria benedetta, et vn agnusdei che li era promesso, et a lui ci raccomandiamo.

Rarissime uolte habbiamo lettere di V. R. et di Biglione. Saria bene usar un poco di diligentia nel modo d' indrizzar le lettere, o etiam duplicarle. Nostro Padre vicario, insieme con tutti li conosciuti, molto ci racconandiamo nell' orationi di V. R. et del P. Mtro. Nicolao con gli altri nostri fratelli <sup>a</sup>. Di Roma 4 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Parigi. A Mtro. Pascasio.

---

<sup>a</sup> fratello *ms.*

<sup>4</sup> Carolus Guisius (de Guise).

<sup>5</sup> Dr. Franciscus Picardus (Picard), Societatis fautor.

## 294

## LUDOVICO REQUESENS

ROMA 5 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Eum rogat, ut negotio procurandi dispensationem pro matrimonio magistri Montesiae operam suam et auctoritatem adhibere velit.*

Jesús

La gracia y paz de X.<sup>o</sup> nuestro señore sea siempre en nuestras ánimas. Resciuí la de V. md. de 25 del passado, y por ella ueo lo que scriue acerca <sup>a</sup> del despacho del Sr. Mtro. de Montesa <sup>2</sup>. Y aunque para traer la letra de <sup>b</sup> S. Sría. no era necesario que tomase V. md. trabajo de uenir á Roma, parece podría serlo para ayudar en el negocio, en que aora entendemos con el calor que se puede, y antes de la uenida del P. Mtro. Nadal entendíamos en él con ocasión desta tregua, ubiendo rescibido nuevas letras de la serenísima princesa <sup>3</sup> para S. S. y algunos cardenales; y así andamos aora procurando que el cardenal Carafa <sup>4</sup> tome la cosa á su cargo; y así para el sollicitar unas cosas y otras, como para la costa que fuere necessaria, si alguna fuere menester, parece ayudaría mucho la presentia de V. md.; y la seguridad será como en tiempo de paz, á lo que acá entendemos. Y no es de marauillar quel P. Mtro. Nadal, quando passaua por ay, sintiese d' otra manera; porque la disposición de los tiempos era diuersa, no siendo hecha la tregua, en el tiempo de la qual spero llegaremos al cabo lo que se podrá hazer en este <sup>c</sup> negocio, el qual yo tengo por tan encomendado, y deseo tanto su buen despacho á gloria de Dio[s] N. S., como quien tiene tantas razones y obligaciones para ello <sup>d</sup>.

---

<sup>a</sup> acercha *ms.* — <sup>b</sup> da *ms.* — <sup>c</sup> esto *ms.* — <sup>d</sup> ella *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 244.

<sup>2</sup> Agitur de obtinenda dispensatione a sede apostolica pro matrimonio Petri Ludovici Galceran de Borja cum Eleonora Manuel, de quo saepius actum est in his MONUMENTIS, S. *Franciscus Borgia*, III; et apud POLANCUM, *Chron.*, VI, 648.

<sup>3</sup> Joanna Austriaca, soror regis Philippi II.

<sup>4</sup> Carolus Caraffa.



Remit[i]éndome á la uista, no me alargaré más en esta, sólo rogando á Dios N. S. tenga siempre en su protectione á V. md.; y á todos dé su santa gratia para sentir siempre y cumplir su santíssima uolontá. De Roma 5 di Decembre 1556.

*Inscriptio.* Siena. Comendator cathalano.

## 295

## PATRI HIERONYMO RUBIOLAE

ROMA 5 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De ostio, ad collegii foundationem aperto, laetatur: Romae apud cardinalem Mignanellum pro sacerdotio Sti. Vigili Societati annectendo laboratur.—De Antonio senensi, Societatis candidato.—In rudimentorum scholam pueri in posterum non admittendi.—Dialogus et orationes ad P. Hieronymum missae fuerunt.—De altero candidato, milite.—De concionibus in templo maximo, a nostratibus susceptis, nuntios poscit.*

## Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle de 15, 30, del passato; et circa la porta aperta per la fundatione del collegio di Siena, ci rallegramo in Domino, sperando sarà per suo maggior seruitio et aiuto della città <sup>2</sup>. Et quanto a Sto. Viglio, potrà essere che si faccia l' offitio col cardinal Mignanello, il quale ci è assai beneuole et benefattore quando po <sup>3</sup>; nientedimeno pare la cosa sarebbe più propria che la città o altri amici scriuessino a S. Sria. Rma., et meglio se la città istessa; perchè a noi è più decante essere ricercati che ricercare in cose simili. Già il P. Mtro. Nadal sta in Roma <sup>4</sup> sano per la diuina gratia, et habbiamo alquanto ragiona-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 244v.

<sup>2</sup> Vide epist. 286.

<sup>3</sup> Vide epist. 286 et 292.

<sup>4</sup> Romam P. Hieronymus Natalis die 2 Decembris peruenit. *Epist. P. Nadal*, I, 1X. Notandum vero in editione *Ephemeridum Natalis*, II, 49, errorem irrepsisse, ubi scriptum fuit 10 pro 2. Causa autem erroris fuit ratio scribendi a Natali usurpata, qui scripsit: «Venimus Romam 1.º Decembri», i. e. ineunte Decembri, uti dicitur «primo vere,, «prima aestate,, etc. *Clarior idem Natalis*, ibidem, pag. 12, ait: «Peruenit Romam P. Natalis 2 Decembris.»

to con lui et col P. Vittoria delle cose del collegio, et non si mancarà di pensare alla giornata a quello che si potrà fare per aiutar le cose vostre.

Quel giouane senese, Mtro. Antonio, si accettò in casa; et in uerità quel difetto delli occhi è assai sensibile, benchè per le altri circostantie è de sperare che serà seruito Dio N. S. del intrar suo. Pare al P. Mtro. Nadal che si mostri far poco conto de aiutarli della robba sua, perchè è assai impiccata, et acciò non si raffreddino li amici in proueder al bisogno del collegio, conciosiachè per alcun tempo poco o nessun benefitio possa riceuere di detti beni.

Pare conueniente non si riceuano più scholari abecedarii, maxime non potendo satisfare a tale assumpto, essendo così pochi et occupati.

Le orationi et dialogo si mandorno per il procaccio: quando auisarà V. R. della riceuuta, se mancarà alcuna cosa, ci darà etiam auiso et si li potrà prouedere. Circa quel soldato, chiamato Tonda, bisognaria che auisasse la R. V. delle parti sue, secondo la nota che qui si manda, conforme alla quale auisarà etiam per l' auenire di quelli che uoranno intrare.

Non occorre altro, se non raccomandarci nelle orationi de V. R. et di Mtro. Gio. Lorenzo insieme con nostri fratelli Sancti, Hettore et Gabriele. Non ci ha auisati se studia Sancti, o quelle lettere seranno perse <sup>5</sup>. Vorriamo etiam sapere come succede le prediche del duomo, et che non promettessi chi predica continuarle oltra il natale, insino a tanto che uediamo il successo. A tutti dia X.º N. S. sua gratia de sentir et adempir sempre sua santissima uolontà. De Roma 5 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Siena. Rubiols.

---

<sup>5</sup> Litterae, scilicet, die 28 Novembris eidem datae, et sub n. 286 editae.

## 296

## PATRI FULVIO ANDROTIO

ROMA 5 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De annonae augmento in collegio senensi gaudet.—Non tamen defuturas experiendi religiosam paupertatem occasiones, compertum esse Fulvio non dubitat.—De concionibus Patris Rubiolae in templo maximo scire aliquid exoptat.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quella del ultimo de Nouembre, di V. R., et ci piace l' aumento, benchè assai moderato, della prouisione. Credo che la R. V. fa conto che non li ha de mancare exercitii della santa pouertà et le altre uirtù religiose, et Siena penso sia assai atta per tale effetto; ma serà bene spesa la probatione et fatiche per aiutare una città tanto afflitta et bisognosa di soccorso, per il quale, se 'l collegio si funda, credo sarà molto vtile. Dio N. S. supplisca il resto.

Circa le prediche del domo, V. R. auerta con spiritu un poco censorio come si procede, et così anche li dica libero il suo parere al rettore, il quale doueria attendere ad imparar la lingua italiana meglio che monstra saperla in quel' <sup>a</sup> che scriue <sup>2</sup>. Li exercitii de predicar nelli monasterii è molto pio et bono, et con quello forsi si trouarà più prompta V. R. per farlo altroue. Nelle sue orationi tutti molto ci raccomandiamo. De Roma 5 di X.<sup>bre</sup> 1556.

Ci ha piaciuto di ueder, per vna lettera del Sr. Villanoua, la molta sodisfatione che mostra di star V. R. in Siena, et il concetto etc.; vada in recompensa del mansebo <sup>3</sup> etc. Datum ut supra.

*Inscriptio.* Siena. Mtro. Fuluio.

<sup>a</sup> chel *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 244v.

<sup>2</sup> Vide epist. praecedentem.

<sup>3</sup> Hisce verbis subindicare videtur iudicium alicujus hispani, in curia gubernatoris degentis, et fortasse ipsius gubernatoris, quibus Fulvius immaturae aetatis, pro munere eidem collato, videri potuit.

## 297

## PATRI CAESARI HELMIO

ROMA 5 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De duobus Societatis candidatis, Venetiis admittendis.—Fabricae inceptae finem imponere poterit Helmius, si pecuniae ad id suppetant.—Cum nec Henricus Arboreus nec alii in praesenti Romam mitti possint, data occasione, saltem Henricus Romam veniat.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de 28. Quanto al pittore, si potrà accettar di là, come anche il barbiero, perchè non è tempo adesso di mandarli a Roma <sup>2</sup>; et se in altra parte intendessimo esser necessarii alcuni de loro, o poter commodamente stare, auisaremo. Pur, non parendo a monsignor nostro <sup>3</sup> che si accetti il pittore costì, potria trattenersi un poco insino a tanto che ci sia comodità di accettarlo in una parte o altra; et si potessi attendere a studiare, saria meglio che intrasse più instrutto, se si havesse a far in lui disegno de seguitar la uia de li studii.

Del finir la fabrica, faccia V. R. come li parerà, poichè sta tanto ricco, che non ricerca altro che 'l consenso di qua <sup>4</sup>.

In tanto che non si possino mandare Henrico <sup>5</sup>, nè li altri, bisognerà hauer patientia: con la comodità prima haueremo piacer uenga Henrico. Qui ua una per Mtro. Alberto, et altra per don Baptista Tabono <sup>6</sup>. Nelle orationi de V. R. molto ci raccomandiamo, et nostro Padre vicario con tutti li conosciuti humilmente a quelle de monsignor nostro della Trinità. De Roma 5 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Venetia. Rettore.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 245.

<sup>2</sup> De duobus hisce candidatis Societatis videantur epistolae 215, 241, 255 et 271.

<sup>3</sup> Andreas Lippomanus, prior Smae. Trinitatis.

<sup>4</sup> Vide epist. 255.

<sup>5</sup> Henricus Arboreus. Vide epist. 242 et 271.

<sup>6</sup> Rector collegii patavini.

## 298

PATRI ALBERTO FERRARIENSI

ROMA 5 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Quanam ratione se gerere debeat in confessionibus mulierum, quae corpore non satis cooperto incedere soleant, edocetur.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle de 28, doue scriue V. R. la difficultà che tiene et scropulo in absolver' le donne che portano tanta parte del corpo scoperto; et ci trouammo insieme a trattar di questa difficultà nostro Padre vicario <sup>2</sup>, et Mtro. Salmeron <sup>3</sup>, et Mtro. Bobadilla <sup>4</sup>, et Mtro. Nadal <sup>5</sup>, et il Dr. Madrid <sup>6</sup> et io; et a tutti noi pare uniformamente, considerate le cose de l' una banda et de l' altra, che V. R. et li altri nostri deueno exortar simili donne a coprirsi et andar più honestamente; ma si ben non lo facesino, per non essere la usansa o altri rispetti, non per questo se li deue negar' l' absolutione, nè lasciar de confessarle. Et V. R. non creda tanto al suo iuditio, quanto a quello d' altri più pratici nelli casi di conscientia, et uso de aiutar le anime nella confessione: et intenda così li dottori che riprendono lo andare scoperta la carne, quando l' usansa del paese non lo scusa; et intendiamo che in Venetia, si ben alcune si coprano per special deuotione, altre molte per commune usanza, non laudabile, ma licita, uanno assai scoperte, il che anche s' usa qui in Roma assai fra donne honestissime. Et guardisi V. R. de farsi conscientia de peccati doue non conuiene, perchè quella sola basta per far' assai peccati doue senza quella non ci saria peccato.

Del resto dessideramo, quanto piacerà a Dio N. S., intendere sia libero della sua quartana, et in questo mezo credo non man-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 245.

<sup>2</sup> P. Jacobus Lainius.

<sup>3</sup> P. Alphonsus Salmeron.

<sup>4</sup> P. Nicolaus Alphonsus Bobadilla.

<sup>5</sup> P. Hieronymus Natalis.

<sup>6</sup> P. Christophorus Madridius.



carà bona et sancta patientia. Sia Jesù X.<sup>o</sup> signor nostro salute et uita de tutti. Amen. De Roma 5 de X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Venetia. Mtro. Alberto.

## 299

## PATRI GASPARI LOARTIO

ROMA 5 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De magistris Alphonso Hernandez et Bartholomaeo florentino.—Scholae non multiplicandae, ob magistrorum penuriam.—Nuntii, de rebus collegii genuensis, Romae luetanter accepti sunt.—Janitor postulatus miti non potest.—Libri Syntaxeos vendantur.—Litterae Nicolai Saulii amissae fuisse videntur.*

†  
Jhs

Riceuemmo quelle de 13, 17, del passato, essendo stati molte settimane senza riceuere alchune de V. R., di modo che seranno perse alcune altre. Circa Mtro. Alfonso <sup>2</sup>, pare a nostro Padre vicario che non deue occuparsi in cose che li diano fatica quest' inuernata, et alla stade si potrà mandare la uolta di Roma, perchè già Bartholomeo <sup>3</sup> sarà ben istruito per far quel offitio: sì che la R. V. uada così disponendo le cose, in modo che possa far senza lui al tempo detto.

Delle classi, per non multiplicare il numero de mastri, non accaderà multiplicarle, maxime potendosi satisfare alli scholari con quattro. Se potessi Hieronimo d' Aluanello alleggerirsi per attendere alle cose del sacerdotio, seria bene; ma sono di là tanto pochi, che non so come si potrà fare. Se V. R. trouarà il modo, lo faccia.

Con la quadrimestre <sup>4</sup>, et con quello chè ci scriue V. R. della renouatione delli studii, ci rallegramo in Domino; et speriamo aumento d' ogni bene, se potessino bene accommodarsi le case et chiesa, et aumentar il numero della gente.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 245.

<sup>2</sup> Alphonsus Hernandez. Vide epist. 245.

<sup>3</sup> Bartholomaeus florentinus. Ibid.

<sup>4</sup> Die 31 Octobris hujus anni Alphonsus Hernandez, supra laudatus, litteras quadrimestres scripsit, quas in *Litt. Quadrim.*, IV, 564, edidimus.

Il coadiutore temporale modesto et diligente per la porta etc., de Roma non si può mandare per adesso. Tengono <sup>a</sup> doi nouizzi in Uenetia, vno pittore, l' altro barbiero, et de bone parti; ma non so, essendo così noui, come li riusciriano, che anche non sono accettati come persone de la Compagnia. Balthassar Melo si mandò per studiare in Ferrara.

Qui si manda la risposta sopra le Sintaxi etc. Le Sintaxi si uendano per quello che si trouarà. Li 16 giulii si daranno a chi V. R. scriue.

Et in altro non mi estenderò, perchè le noue si mandano per uia di Fiorenza, come anche ua questa: si manda anche un giubileo, se prima non fusse riceuuto per altra uia. Nelle orationi de V. R. molto ci raccomandiamo. De Roma 5 de X.<sup>bre</sup> 1556.

Quelle di Mtro. Nicolao Sauli, delle quali aspetta risposta, secondo <sup>b</sup> V. R., non ci sono uenute nelle mani; se pur si parla di due mesi in qua. Datum vt supra.

*Inscriptio.* Genoua. Rettore.

### 300

#### PATRI LUDOVICO COUDRETO

ROMA 5 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Patres Natalis et Victoria Romam perueniunt.—Doctoris Astudilli aduentu ad urbem florentinam romani Patres laetantur.—De Lupo de Alvarado.—Remedium, Lainio promissum, qua via mittendum sit.—De novitio Bernardino.*

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle di 28 del passato, et quelle della settimana precedente: non si riceuettero più insin' a questo dì. Il P. Mtro. Nadal, et il P. Vettoria, col fratello Gerardo arriurono a saluamento, ringratiato il Signore, alli 2 di questo <sup>2</sup>. Ci siamo etiam rallegrati nel Signore con la salua giunta costì del Sr. Dr. Astudillo <sup>3</sup>, al quale, se per auentura non fosse partito alla riceuuta di questa, darà nostre raccomandatione.

<sup>a</sup> Tengano *ms.* —<sup>b</sup> secondo a *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 245v.

<sup>2</sup> Vide epist. 295, annot. 4.

<sup>3</sup> Franciscus Astudillus. Vide epist. 135 et 250.

Riceuemmo quella del Sr. Aluarado <sup>4</sup>, alla quale non so se potrà hoggi rispondero il P. Mtro. Polanco per l' altre occopationi: quando nol facesse, S. Sria. l' hauerà per iscusò. Già per altra sua si è inteso come riceuette quelle se gli drizzorno a Pisa, che prima diceuan no hauere riceuuto.

Quanto alli polueri per nostro Padre vicario <sup>5</sup>, si è scritto che bastaua mandarli per la uia ordinaria. Poichè hanno riceuuto Bernardino, il potranno tratenero costì nelle sue prouationi, et uedere et darne ragione, quando bisognasse, di suoi portamenti. V. R. auertirà per l' auenire di non riceuere altri senza prima hauerne di qui licenza. Et per questa non altro etc. Di Roma li 5 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Fiorenza, al rettore.

### 301

#### PATRI DIDACO DE GUZMAN

ROMA 5 DECEMBRIS 1556 <sup>4</sup>.

*Collegii florentini fundatio ducissae per principem Joannam commendanda Natali videtur; qua de re litterae Araozio et Borgiae scribentur.—Grana precatoria, a P. Guzman postulata, mittentur.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> El P. Mtro. Nadal ha dado recuerdo de procurar que la princesa <sup>2</sup> scriua á la Illma. Sra. duquesa <sup>3</sup> encomen[dán]dola y animándola en la cosa del collegio de Florencia; y así se <sup>a</sup> scriuirá á España, encomendándolo al P. Dr. Araoz <sup>4</sup> y al P. Francisco <sup>5</sup>, para que, si es cosa factible, lo procure con su alteza.

También ha dicho de alguna auemaría bendita <sup>6</sup>, que desea

<sup>a</sup> si ms.

<sup>4</sup> Lupus de Alvarado, qui Pisis commorabatur. Vide epist. 265.

<sup>5</sup> Vide epist. 262.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 246.

<sup>2</sup> Joanna Austriaca, soror Philippi, regis Hispaniae.

<sup>3</sup> Ducissa Florentiae, Eleonora de Toletò.

<sup>4</sup> P. Antonius Araozius.

<sup>5</sup> P. Franciscus Borgia.

<sup>6</sup> Spherulae sacratae, indulgentiis ditatae, quae Avemariae dicuntur.

De his erudite disserit BRAUNSBERGER, *Canisii epist.*, IV, 27 et seqq.

V. R. se le ymbie para España. Es verdad que, con ser reducidas tan al cabo, y con no tener <sup>b</sup> general (de quien es propia la dispensación de tal thesoro), acá anda nuestro Padre vicario más retenido, como es razón. Todavía, si vna ó dos tiene V. R. por muy conueniente, aunque nos despojemos, no le faltaremos. En las oraciones etc. De Roma 5 de X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Fiorenza. Don Diego.

## 302

## GASPARI LOARTIO

ROMA 5 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Architectus, a Nicolao Saulio postulatus, nec aptus videtur operi meditato, nec Roma abire potest.—Pecuniae a Natali Florentiae ad mentem Pauli Doriae persolutae fuerunt.—Litterae P. Joannis Blet acceptae sunt.*

V. R. dirà al magnifico M. Nicolae Sauli, che 'l P. Mtro. Nadal ha trattato delle cose raccomandate, et tratterà anchora, et si darà all' hora auiso a S. Sria. Quanto al architetto, si è trouato non essere al proposito questo nostro per quello pretende S. Sria., oltre lo essere occupato assai in murare in casa nostra, come ho scritto <sup>2</sup>.

Al magnifico Mtro. Paulo D' Oria dirà etiam V. R., che finì detto P. Mtro. Nadal de pagar il resto delli cento scudi in Fiorenza secondo l' ordine datoli da S. Sria., et di là' dette auiso, scriuendo a S. Sria. Sarà bene ci facciano intendere la riceuuta del tale auiso. Sia Jhu. X.<sup>o</sup> con tutti noi. Da Roma 5 de X.<sup>bre</sup> 1556.

A Mtro. Joan Catalan <sup>3</sup> mi raccomando, cui lettera ho riceuuta con mia consolatione etc.

*Inscriptio.* Genoua.

---

<sup>b</sup> tenere ms.

---

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 246.

<sup>2</sup> Cf. *POLANCUM, Chron.*, VI, 175 et seqq.

<sup>3</sup> P. Joannes Blet, Catalanus ex patria dictus. Vide epist. 132 et 207.

## 303

## PATRI PETRO CANALI

ROMA 5 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Epistolae romanae per viam lugdunensem mittuntur.—Cum litteris exemplum Rudimentorum linguae latinae transmittitur.—Scholarum, concionum et aliorum ministeriorum fructus, minime poenitendus, laudatur.—Patrem Violam fundationem collegii procurare probatur.—De iis, qui ad generalia comitia venturi sunt.*

Jesus Maria virgo.

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo una de V. R. de 17 di 7.<sup>bre</sup>, nella quale ci auisa che li scriuiamo per uia de Leon, il che farremo questa uolta, per ueder qual ricapito haueranno le lettere per tal uia: et si manda un libretto delli Rudimenti che ricercha, et una lettera de l' India dell' ultime stampate, benchè sono uenute altre questo anno, quale anchora non hauemo uiste. Come seranno uolte in lingua che s' intenda, le mandaremo.

Ci rallegramo del buon successo delle schole, et delle lettioni et predicationi et d' altri exercitii spirituali <sup>2</sup>. Il tutto si degni aumentare X.<sup>o</sup> nostro signore. Non teniamo per inconueniente si differisca la dialetica, perchè a quella et le altre lectioni superiori saranno tanto più disposti li scholari, quanto meglio fondati nelle lettere d' humanità.

Al Padre don Baptista <sup>3</sup> si è scritto diuerse uolte: ci rallegramo in Domino che attenda a disporre il Rmo. vescouo de Claramonte <sup>4</sup> per la fundatione materiale del collegio, et che anche S. Sria. Rma. attenda alla fabrica et alla dotatione. Dio N. S., che l' ha preso per instrumento di sua prouidentia per questa santa opera, li dia gratia di bene et presto exeguirlo.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. V*, fol. 78v. Cuinam data sit haec epistola, in *Regestis* non constat; sed ex contextu perspicue apparet rectori collegii billo-mensis eam inscriptam fuisse. Rector autem erat P. Petrus Canalis. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 497.

<sup>2</sup> «Demum redivivae primitivae novae Ecclesiae refluoruisse Bigliomi dicebantur, et magna animorum mutatio et quodam modo stupenda in multis elucebat.» POLANCUS, *Chron.*, VI, 500.

<sup>3</sup> P. Joannes Bta. Viola.

<sup>4</sup> Gulielmus a Prato (du Prat).



De cose di edificatione di Roma et d' altre bande si è scritto al Padre prouinciale, don Pasquasio <sup>3</sup>, et lui le comunicherà. Nostro Padre vicario sta bene, Dio laudato. Per la congregation generale si trouaranno in Roma il Padre don Pascasio, et il Padre don Baptista, per la settimana santa, acciò tengano la pasqua in Roma, perchè nelle feste di essa, o fra le octaue, si possa far la election; et di questo si potrà dar auiso a Parigi, se forse non arriuaranno altre nostre prima. Nelle orationi de tutti nostri fratelli molto ci raccomandiamo. De Roma 5 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Billon.

### 304

#### PATRI HIERONYMO DOMENECCO

ROMA 6 DECEMBRIS 1556 <sup>4</sup>.

*Litterae romanae per abbatem Jimenez ad nostrates in Sicilia degentes dantur.—Causa abbatissae coenobii Sti. Castrensis Montis Regalis Romam transfertur.—De quadam gratia, a rege Hispaniae collegio romano collata.—De P. Annibale Codreto Romam mittendo.—De Natalis et Victoriae adventu.—De Patribus ex diversis provinciis ad generalia comitia venturis.—Salmeron Neapolim jam jam profecturus.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Sono alchuni mesi che non riceviamo lettere de <sup>a</sup> V. R., nè anche d' altri delli nostri de Sicilia; di maniera che non sappiamo che sia de cose loro. De qui non si è mancato scriuere diuerse uolte, etiam per uia di Siena, drizzando le lettere al abate Simenez <sup>2</sup>, che quiui se ritroua, et pensiamo che alcune le siranno capitate. Per mano de vn giouane siciliano, il cui cognome è di Buonanno, si mandò un piego di lettere, doue andaua l' inhibitione, ouero citatione, acciò si hauessi transferito a Roma la causa de la badessa de Monreale <sup>3</sup>: harriamo charo d' intendere

<sup>a</sup> scriuiamo lettere a *ms.*; *sed est error evidens librarii.*

<sup>2</sup> P. Paschasius Broëtus.

<sup>4</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 247.

<sup>3</sup> De hoc abbate Jimenez sermo fit in annot. I ad POLANCI *Chron.*, VI, 322.

<sup>5</sup> Saepius hujus abbatissae causa in superioribus litteris, sub nn. 48, 50 et seqq., commemoratur.

se V. R. il riceuette. Il detto giouane diceua essere nepote del Rmo. Card. di Pisa.

Si è scritto ancora come per lettere de Mtro. Pietro de Ribadeneira intesimo che la maiestà del re <sup>4</sup> fece la gratia de la stractione di 200 salme di grano di cotesto regno per questa casa nostra di Roma, et crediamo che già sia arriuato costì il Sr. Giovanni Osorio, il quale portaua detta gratia. Vorressimo che V. R. usassi diligentia, mentre che 'l Sr. Giovanni di Vega sta nel regno, che detta gratia hauesse effetto. Et perchè adesso non pare opportuno far uenir detti grani, V. R. uederà di uender' detta gratia, et guardarci li danari appresso di sè, che doppo se le potrà comettere, o di comprarne <sup>b</sup> tanto grano o altro, secondo ci parerà meglio conuenire.

Già è passato il tempo che il P. Mtro. Hanibale <sup>5</sup> si doueua mandar a Roma, et non sappiamo quello che pensa fare V. R. D' ogni cosa desideriamo particolar raguaglio: et adesso con questa tregua <sup>6</sup> ci sarà comodità di poter scriuere; et di gratia V. R. non manchi per diuerse uie, acciò che alcune ne capiti delle sue.

Non sappiamo se 'l Sr. Ju.º de Vega sia partito, o uero stia per partire. Di questo V. R. ci dirà quello che ci potrà dire. Qui si mandano alcuni capitoli de l' vltime riceuute del P. Ribadeneira, nelli quali uederà alcune cose che toccano a Sicilia. Si manda il giubileo che S. S. ha concesso questi di: crediamo che arriuerà a tempo per potersi guadagnare.

Il P. Mtro. Nadal et il P. Mtro. Vittoria arriuorno a saluamento, Iddio lodato, alli dui di questo <sup>7</sup>; et a primauera ueneranno gli altri Padri alla congregatione, et per altre se dirà a V. R. il tempo preciso che douerà trouarsi a Roma. Et per questa non dirò altro, se non che nostro Padre vicario et tutti gli altri stiamo bene per gratia del Signore. Il P. Salmerone pensiamo domattina par-

---

<sup>b</sup> comprarno *ms.*

<sup>4</sup> Hispaniae et Siciliae rex, Philippus II.

<sup>5</sup> P. Annibal Coudretus.

<sup>6</sup> Induciae pactae fuerant inter regem Hispaniae et summum pontificem.

<sup>7</sup> Vide epist. 300.

tirà per Napoli <sup>8</sup>. A l' oratione di V. R. tutti molto ci raccomandiamo. Di Roma 6 di X. <sup>bre</sup> 1556.

Per uia di Napoli riceuerà V. R. alcune nuoue di edificatio-  
ne. A quelli di Spagna si scriue che uengano a tempo di far la  
pasqua in Roma, qual serà a 18 d' Aprile, perchè fra le octaue si  
fa conto con l' aiuto diuino de cominciare la congregatione. Et  
V. R. noti ciò che li occorrerà, perchè, fatta la electione, si trat-  
tarà de molte altre cose graui et uniuersali.

*Inscriptio.* Sicilia, al prouinciale.

### 305

#### PATRI STEPHANO BAROËLLO

ROMA 12 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Monita salutaria circa animi demissionem, obedientiam et reuerentiam  
erga moderatores Patri Baroëllo traduntur; et poenitentiae, ab eo  
dem persolvendae, Lainii nomine imponuntur.*

Pax X. <sup>i</sup> Charissimo Mtro. Stefano. Nostro Padre vicario ha  
riceuuto la uostra di 4 del presente, et sente che la risposta uo-  
stra mostra poco lume, perchè mostrate poco riconoscerui di uo-  
stri falli et poca humiltà, perchè, in luogo di confessare uostra  
colpa di tanta irreuerenza al uostro superiore di Modena <sup>2</sup>, et  
tanta diffidenza, et tanta inobedienza et tanta desedificatione in  
casa et fuori contra nostro istituto et modo di procedere, ui met-  
tete ad accusare uostro superiore: et questo con tal modo, che si  
uede bene uostra inmortificatione et passione uerso colui che  
doueuate tenere in luogo di X. <sup>o</sup> N. S. Vi hauemo compassione  
non poca di questa uostra cecità, fundata in superbia et istima-  
tione di vostro giudicio, il quale però è poco, et non ue n' ac-  
corgete.

Sempre hauete portatoui male uerso li superiori uostri, maxi-  
me fuori di Roma, che non è cosa nuoua; et ui dico con ogni ue-

<sup>8</sup> Vide epist. 291.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 248.

<sup>2</sup> Cf. *POLANCUM, Chron.*, VI, 206; et supra, epist. 188. Rector autem collegii mutinensis erat P. Philippus Faber, prius Leernus dictus.

rità, che, se non ui emendate da douero procurando uoltar gli occhi a vostri falli, et non a quelli degli altri, maxime superiori, che temo uostra ruina et stato miserrimo.

Voi pensate forse che, per esser anticho nella Compagnia, sete più degli altri, et in effetto doueresti di questa parte hauer più spirito di humilità, abnegatione et obedientia ceca, quale è propria di questa Compagnia; ma uoi ui contentate di cauar dell' antichità uostra presuntione et temerità di giudicar gli altri, et finalmente superbia. Dio ui perdone, che date tanto poca consolatione a quelli che ui amano in X.<sup>o</sup> N. S.

Hora nostro Padre vicario ui prega che cominciate ad esser' uero religioso di questa Compagnia, humiliandoui et riconoscendoui come conuiene, et portandoui in tal modo, che il procedere uostro buono per l' auuenire ci faccia dimenticare delli mali portamenti passati.

Circa il rimedio delle cose passate, di qua si erano pensati alcuni mezzi più asperi, et uno era che ritornaste peregrinando, senza spendere li danari, a Modena, et rendesti a quelle donne quello che ui diedero <sup>3</sup>, et faceste alcune sodisfattioni in casa et fuori, quali meritauano uostri falli; ma alla fine la compassione ha mosso a contentarsi di due cose: Vna, che scriuiate una lettera al rettor di Modena con ogni sumissione, mostrando riconoscere uostri mali portamenti con esso, et domandandoli perdonna ingenocchioni (benchè absente), et agiungendo tutto quello che potrà dare più edificatione a lui, et a quelli di casa et di fuori, se accaderà mostrare alcuna clausula per coprire la poca edificatione che hauete lasciato. Et uedete che sia ben scritta la lettera, con spirito d' humilità vera; et mandaticila qua; et se non sta

---

<sup>3</sup> De pecunia, quam Baroëllus, Lauretum profecturus, a quibusdam feminis accepit, haec Lainii nomine eidem Baroëllò die 28 Novembris scripta sunt: «Questa lettera habbiamo riceuuto da Modena. Nostro Padre vicario ordina in obedientia che V. R. risponda con semplice verità se la sta così come dice la lettera, o in che modo, et quanta quantità fu quella de denari pigliati, et di qual persona, vna o più, et se auanzò niente quando arriuaste a Loreto, et quanto; et rimandatoci la lettera di Modena con la risposta vostra, acciò si proueda come conuiene. Dio N. S. ci dia gratia di cominciar un giorno a seruirlo. Da Roma 28 di 9.<sup>bre</sup> 1556.» Ex eod. cod., fol. 241v.

bene, ui conuenirà scriuere tante, che una ci contente, per mandar di qua al rettor detto.

L' altra cosa è, che facciate costì in Loreto penitentia, già che non andate a Modena, per li uostri defetti. Et perchè nostro Padre vicario mi ha rimesso a me il modo di tal penitentia, non mi è parso daruela corporale (la pigliarete uoi se uolete), ma spirituale, et è: Prima, che per alcuni giorni, che non passeno 8, facciate li essercitii della prima settimana, et altri, se parerà al rettore; et procuriate di fare una buona confessione generale, dopo l' ultima generale che hauete fatta, sforzandoui di sentire et dolerui di vostri disordini. 2.º, che nelle prime otto messe che dirrete a uostra diuotione, ui sforziate ottinere da X.º N. S., per mezzo della Madre sua, la uirtù dell' humilità, fundata in conuisione uera di uoi stesso. 3.º, che pel resto di questo mese, et dopo a vostro beneplacido, facciate particolare esame di conscientia sopra li uostri giudicii, et per abreuare, sopra le parti che si ricercano nell' ubedientia et humilità; et se impararete praticamente queste vertù, ui ualeranno <sup>a</sup> più per uoi istesso et per gli altri, che la logica, assai assai.

Non mi estenderò in altro, se non che ui offero di raccomandarui a Iddio specialmente, et ui prego facciate per me il medesimo. Sia Jesù X.º in aiuto continuo et favore nostro. Amen. Di Roma 12 di Decembre 1556.

*Inscriptio.* Loreto, a Mtro. Stefano Baroello.

### 306

#### GASPARI DE DOCTIS

ROMA 12 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Magnam cepit consolationem Lainius ex bono animo gubernatoris, in ejusdem litteris elucente. — Troianus Societati aptus nullatenus videtur.*

†  
Jhus

Molto Rdo. monsignor in X.º oss.<sup>mo</sup> Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle

<sup>a</sup> *Dubia lectio.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 248v.



di 5 del presente di V. Sria. Rda., et benchè breui, ci dettero molta consolatione, uedendo in quelle tanto buon animo di V. Sria., nel quale si degni accrescere ogni dì la gratia sua il santo Spirito per Jesù X.<sup>o</sup>, summo nostro mediatore, et la benedetta madre sua, a cui honore et seruigio attende V. Sria. Rda.<sup>2</sup>.

A Troiano fu data sua lettera; et mostrando lui che uorria andarsene costà fatto il natale, se li è offerto quel che li sarà necessario di compagnia et danari, et se li daranno come ordina V. Sria. Rda.<sup>3</sup>.

Nostro Padre vicario sta assai bene, et molto si raccomanda a V. Sria., et io strettissimamente, basciandoli le mani. Et per occupationi non dirò altro, se non che prego Dio N. S. a tutti conceda gratia di sentir sempre et adempire sua santissima uoluntà. Di Roma 12 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Loreto, al gouernatore.

<sup>2</sup> Vide epist. 281-283.

<sup>3</sup> Die 28 Novembris hujus anni haec de Troiano gubernatori lauretano, Gaspari de Doctis, Lainii nomine referebantur: «Mi parse douer scriuere a V. Sria. Rda. che Troiano, a giudicio de tutto il collegio, come me informano, non sta bene li. Lui si pensa che V. Sria. pretende che lui sia della Compagnia nostra con tenerlo qui, et non uole esserlo per niente, nè manco ha ceruello, se ben uolesse lui, da troppo sperare che sarebbe atto per quella, se non si mutassi notabilmente. Lamentasi di V. Sria. che l' habbia posto qui, et monstra che more per desiderio d' uscire, et studia negligeramente, et fa pocho frutto (come intendo), etiam nelle lettere. Se il padre suo lo repigliassi, faria una buona opera a questo collegio, il quale ne ha assai occasione di perturbatione con lui. La spesa non è in consideratione; et si fosse doppia, non se ne faria conto, essendo raccomandato da V. Sria., ma la poca edificatione è da stimare. Si che ueda V. Sria. Rda. selli parerà poter destramente fare che suo padre lo ripigli; et se bisognerà lasciar scriuere di nuouo al Troiano, lui farà assai instantia. X.<sup>o</sup> N. S. guidi V. Sria. in queste et in tutte l' altre cose. De Roma 28 di 9.<sup>bre</sup> 1556.» Ex eod. cod., fol. 241v.

## 307

PRAEPOSITO CLERICORUM REG. MEDIOLANEN.

SS. PAULI ET BARNABAE

ROMA 12 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Litteris commendatitiis, pro Salvatore, e Societate dimisso, a praeposito datis, respondetur.*

†  
Jhs

Molto Rdo. in X.<sup>o</sup> Padre. La gratia et pace de X.<sup>o</sup> N. S. sia sempre nelle anime nostre. Ho riceuuta vna de V. R. de 24 del passato, et per quella inteso la charità usata con quel scholare che è stato alcun tempo fra li nostri <sup>2</sup>; et tutti molto ringratiamo le RR. VV. de tanto buon animo come monstrano sempre uerso de noi quando occorre la occasione <sup>3</sup>. X.<sup>o</sup> N. S. sarà largo remuneratore. Quanto al detto scholare, la recommendatione uostra saria stato tanto efficace, quanto altra potesse essere in X.<sup>o</sup> N. S.; pur, intendendo che detta racomandatione sempre pretenda che si faccia quanto si giudicarà essere a maggior gloria diuina, ci è parso risoluere il negocio de Saluatore al modo che uederà V. R. nell' inclusa per lui, la quale, uista, se li potrà dare; et senza grauari la R. V. più con lui per rispetto nostro, lo potranno licentiar o fare come meglio li parerà a gloria de Dio N. S.

Il P. Salmeron è partito per Napoli con licentia de S. S. per aiutare nelle cose spirituale, secondo che Xpo. N. S. li darrà sua gratia, quella città <sup>4</sup>. Lui et tutti noi molto ci raccomandiamo nelle deuote orationi [de] VV. RR. Sia Jesù X.<sup>o</sup> N. S. in aiuto et fauor continuo de tutti. Amen. De Roma XII di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Milano. Preposito de Sto. Barnaba.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 248v.

<sup>2</sup> Ni fallimur, sermo est de illo Salvatore, a POLANCO, *Chron.*, VI, 182, 183, commemorato

<sup>3</sup> De amore ac benevolentia Patrum mediolanensium Ss. Pauli et Barnabae erga Societatem cf. POLANCO, *Chron.*, II, 429; et VI, 241. Vide etiam epist. 146 bis et 183.

<sup>4</sup> Vide epist. 189 et 291.

## 308

## SALVATORI, E SOCIETATE DIMISSO

ROMA 12 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Ad Societatem non admittendus videtur, bis etenim ex eadem discessit.  
Votis Societatis absolvitur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Charissimo fratello Saluator' <sup>2</sup>. Hauemo uisto la uostra de 24 del passato, et nostro Padre vicario con quelli della consulta ha trattato uostro negocio. Et benchè ci rallegramo in Domino che ui riconosciate de uostri falli et instabilità, et desiderammo che seruiate a Dio N. S. in stato di perfectione, doue osseruiate li uoti semplici de pouertà, castità et obediencia, con li quali ui hauete consacrato al diuino seruitio, non ci è parso conueniente che faciate questo nella congregation nostra; perchè, essendoui partito due uolte <sup>3</sup>, non pare conueniente che prouiamo se ui partirete la 3.<sup>a</sup> Noi sappiamo che Dio N. S. perdona, non septies, sed septuagies septies <sup>4</sup>, come allegate; ma ogni uolta che 'l peccatore si dole del suo fallo et si conuerte; et noi, imitando la diuina clementia, dobbiamo perdonarui, il che facciamo da cuore, et ue si permette faciate quel che ui tornarà meglio. Et acciò non habbiate questo scropulo di essere obligato alla Compagnia nostra, lei ui sliga del uoto uostro, et se l' hauete fatto secondo la consuetudine de nostri scholari, restate libero, ogni uolta che non pare a nostra Compagnia che dobbiate restare in quella, come io, per commissione de nostro Padre vicario, ue lo dechiaro, exortandoui però a uiuer' xpiana. et religiosamente, acciò che, qualche bon seme de exempio et doctrina piantato in uoi nel tempo che sete stato nostro scholare, non si perda. Dignisi la diuina et somma bontà darui a uoi et a tutti sua gratia

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 249.

<sup>2</sup> Vide epistolam huic praemissam.

<sup>3</sup> Semel in collegio bononiensi una cum Sebastiano discesserat. Cf. *POLANCIUM, Chron.*, VI, 182, 183.

<sup>4</sup> *MATTH.*, XVIII, 22.

per sentir sempre et exeguire la sua santissima uolontà. De Roma XII di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Milano. Salvatore.

## 309

## PATRI SIMONI RODERICIO

ROMA 12 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Simonem in suo cubiculo vel in templo confessiones audire, et in cubiculo cibos sumere probatur.—Rectorem majori animo in suo regimine procedere desideratur.—Haec et alia in comitiis generalibus componenda esse speratur.—Varii nuntii de Salmerone, de Lusitania et de Indiis.*

Jesús

Pax X.<sup>1</sup> A don Baptista Tabono <sup>2</sup> se <sup>a</sup> scriue conforme á la <sup>b</sup> de V. R. de quattro del presente <sup>3</sup>, con que nos consolamos in Domino nuestro Padre vicario [y] yo, que confiese V. R. en cámara <sup>c</sup>, ó en la sagrestía, ó en yglesia, como le pareziere, según el tiempo y salud. Del comer en la cámara quando no le parezera á V. R. yr al refectorio, también se le scriuió, y él responde, que, aunque aya de seruir él mesmo, no ubiendo otro, lo hará <sup>4</sup>. Así bien creemos que, sin el frío, por hauer de comer diferente-mente de los otros, se escusará V. R. de yr con ellos comúnmente; pero algunas uezes, cesando estos inconuenientes, creemos que por demonstración de charidad comerá con el común.

Al mesmo rector desseamos también más ánimo y talento; pero entretiénese esa cosa ay como se puede, hasta que un día pueda ampliarse en todo él. Un poco se dexa entender de que no es creído, y que le pesa que eso haga daño á otros súbditos; mas bien creemos que se debrá engañar; que V. R., quando habla con ellos, antes hará el officio que conuiene para que le estimen y obedezcan, que el contrario, pues sabe lo comporta. Todavía

<sup>a</sup> si ms. —<sup>b</sup> alla ms. —<sup>c</sup> cambera ms.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 249.

<sup>2</sup> Rector collegii patavini erat P. Joannes Bta. Tavonus.

<sup>3</sup> Desideratur haec epistola in nostra collectione.

<sup>4</sup> Vide epist. 242, 267, 287 et 288.

auisé, para que esté informada V. R., y, á la congregación, se prouerá, si Dios fuere seruido, en unas cosas y otras.

Nuestro Padre vicario está bueno, Dios loado, y se encomienda mucho en las oraciones de V. R.; y asimesmo el P. Bobadilla y el P. Nadal. El P. Salmerón fué á Nápoles con licentia de S. S. con el duque de Monte León <sup>5</sup>.

Las cosas de Portugal y de las otras prouincias de España uan muy bien, Dios loado, y así lo <sup>d</sup> de Alemania. En las Indias es cosa grande los trabajos con que Dios los exercita, y spero el fructo no será menor. Síruase de todos X.º N. S. y nos dé gracia de sentir siempre y cumplir su santísima uoluntad. De Roma XII de X. <sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Simon. Padoua.

### 310

#### PATRI JOANNI BTAE. TAVONO

ROMA 12 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Quanam ratione se gerere debeat erga P. Simonem Rodericium edocetur.*

#### Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle de 4 del presente; et circa il P. Mtro. Simon, quello si compra si pagará delli suoi danari. Il uino, et legna, et si c' è altro che non si compra, fa bene V. R. de non gli lo scontare; et anche de satisfacerlo in farlo magnare in camera, o doue lui uorà; perchè in uero è persona molto malsana, benchè non lo monstri il suo uolto così: et hauerremo charo lo contenti in quanto si potrà <sup>2</sup>. Della pouertà, si crede che sia assai grande, et si accetta come beneficio de mano del Signor, in tanto che <sup>a</sup> così li piace; pur il buon animo fa assai. V. R. ueda de essere animosa ogni dì più, et aiutisi della charità et elemosi-

<sup>d</sup> les *ms.*

<sup>a</sup> que *ms.*

<sup>5</sup> Vide epist. 189 et 291. Dux Montis Leonis erat Hector Pignatellus.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 249v.

<sup>2</sup> Vide epist. 242, 267, 287, 288 et 309.



ne della città. Quanto al confessar del P. Mtro. Simon, lui scriue che lo farà uoluntieri. V. R. li metta per le mani li homini che in camera o in sacrestia potranno confessarsi, scolari o altri, che pensamo sia per far buon frutto con loro; et doue accaderà usar excusatione alcuna delle pelli, si potrà dire come è persona inferma.

Il P. Mtro. Nadal dice, che l' ordine che lui dette non era per tal persona, a chi la necessit  exclude della chiesa. Se non facessi freddo, lui monstra che confessarebbe uoluntieri in quella; V. R. adonque gli lo lassi in sua libert . Del resto ci rallegriamo in Domino che ci sia occasione nella casa et chiesa del seruitio diuino, et di exercitar la charit . X.<sup>o</sup> N. S. la aumenti in tutti continuamente. De Roma XII de X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio*, Padoua. Rector.

### 311

#### P A T R I C A E S A R I H E L M I O

ROMA 12 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De Henrico Arboreo et aliis Romam mittendis.*—*Schola nondum incipienda uidetur.*—*De famulo, in collegio habendo, et de nonnullis ex sociis patavinis, Venetias accersendis, eidem Helmio, quod melius videatur, statuendum relinquitur.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle de 5 con le incluse de Padoua. Se potranno uenire Henrico <sup>2</sup> con li altri, uengano in bon hora. Il Vignes, come stia sano, potr  etiam uenir', et anche lo accompagner , si parer  a V. R., l' altro suo compagno <sup>3</sup>, non li assicurando delli studii, anzi dicendoli che bisogner  uenire indifferente per far ci  che li sar  ordinato, hor debbia studiar, hor non. De Bologna non penso si scriuer  a V. R. sopra Pietro de Atrio, et cos  restar  in Venetia o Padoua <sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 249v.

<sup>2</sup> Henricus Arboreus. Vide epist. 216, 242 et 297.

<sup>3</sup> De Joanne Bta. Vignes et de Valentino, ejus comite, Societatis candidatis, cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 229.

<sup>4</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, IV, 125; et V, 170.

Quanto alla schola, non pare ci sia fretta de cominciarla così presto; et come li parerà che sia neçessario o molto conueniente, ci auise, et uederemo quello si potrà fare.

De hauer qualcuno per seruitio, V. R. si accomodi il meglio che potrà. A Padoua non si è scritto che non mandino, doue V. R. uorà, quelli che stanno in quel collegio: non so come l' habbino inteso. Finalmente, poichè hauete cura de tutti doi lochi, fate come meglio ui parerà, risguardando al bene del uno et del altro. Al P. Alberto si scrisse l' altra settimana. Dio N. S. li dia sanità, et nelle orationi de tutti molto ci raccomandiamo. De Roma 12 de X.<sup>bre</sup> 1556.

Al Rdo. monsignor nostro humilmente ci raccomandiamo nostro Padre vicario et tutti li altri. Quella per il rector di Padoua, uista, glie la mandarà V. R., et quella del P. Simon, serrata.

*Inscriptio.* Venetia. Rectore.

## 312

## PATRI OLIVERIO MANAREO

ROMA 12 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De P. Stephano Baroëlo, de Ferdinando, P. Alphonso Pisano, P. Erardo Avantiano et Francisco Bordon.—Aegrotantes conualescunt.*

## Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de V. R. de 5 del presente con altre di don Stefano <sup>2</sup>, per il quale ua qui una lettera. V. R. la ueda, et serrata glie la dia: et circha gli exercitii <sup>3</sup>, se non si potrà insino al natale passato per rispetto delle confessioni, si potrà bene aspettare. Staremo a uedere come si porta Ferrante <sup>4</sup>; ma V. R. aduerta de non lassarlo grauar troppo. Quanto alle lectioni del P. Mtro. Pisa <sup>5</sup>, de matematica, pare sia troppo far tre la setti-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 250v.

<sup>2</sup> P. Stephanus Baroëllus. Vide epist. 305.

<sup>3</sup> Octo diebus exercitiis vacare Baroëllus jussus fuerat, ut vitam suam emendaret.

<sup>4</sup> Vide epist. 188.

<sup>5</sup> Alphonsus Pisanus. Vide epist. 137, 142, 161, 188, 199 et 285.

mana; fin a doi, se lui ha insieme deuotione et forze di farlo, si potrà compiacere alli desiderosi de matematica.

Poichè il Mtro. Erardo <sup>6</sup> ne ha deuotione de fermarsi costì per qualche tempo, sia in bon hora: et il medesimo dico de Mtro. Francesco Bordone <sup>7</sup>. Se sentesse la R. V. altra inclinatio-  
ne in loro, ci auisi.

Ci rallegramo in Domino della conualescentia delli ammalati. È d' auertire che non recaschino, come suole essere facile que-  
sto anno.

Il piego di lettere per M. Fulvio <sup>8</sup> potrà V. R. aprire, et pigliar le conclusioni; et il resto anche crediamo seruirà poco per lui.

Non mi estenderò in altro. Tutti ci raccomandiamo molto nelle orationi de V. R. De Roma 12 di X. <sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Loreto. Rector.

### 313

#### PATRI GAŠPARI LOARTIO

ROMA 12 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Alphonsi Hernandez valetudo curanda.—De Bartholomaeo florentino.—  
De nonnullis libris a Loartio postulatis.—Frater adjutor domesticus,  
desideratus, Genuam mitti non potest.*

Jesus

Pax X. <sup>i</sup> Riceuemmo quelle de V. R. de quattro del presente; et senza quelle che ci portò il P. Mtro. Nadal <sup>2</sup>, haueuamo riceuute altre, delle quali penso hauere auisato per uia di Fiorenza, la quale fin adesso è stata più certa, benchè le ultime siano uenute assai presto et bene per uia diritta.

Circa Mtro. Alfonso <sup>3</sup> habbiamo scritto che non si faccia di-

<sup>6</sup> P. Erardus Avantianus. Vide epist. 188 et 199.

<sup>7</sup> Vide epist. 226 et 282.

<sup>8</sup> P. Fulvius Androtius.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 250.

<sup>2</sup> Ex Hispania Romam venerat. Vide epist. 300 et 304.

<sup>3</sup> Alphonsus Hernandez. Vide epist. 245 et 299.

segno di lui per pigliar fatica nello insegnare, et che in su la stade sarà bene mandarlo la uolta de Roma, per essere malsano a Genoua in tal tempo. Trattenerlo l' inuernata di là è stata opera di charità, giudicando il medico non douersi mutare. Quanto a Bartholomeo, di qua potrà uedere V. R. qual disegno si possa fare <sup>4</sup>.

Quanto alle Sintaxi, si è scritto che faccino come potranno, benchè qua mi dicono si uende tanto et più di quel che fu scritto a V. R. Delli Direttorii, si daranno alcuni ad un mulattiero, perchè ci sonno pochi di qua, et non pare che V. R. monstri hauerne bisogno de molte <sup>5</sup>.

Per il presente non uediamo modo de mandar un coadiutore, in cambio di Augustino, qual V. R. ricerca. Già auisai del P. Mtro. Natale et del P. Vittorio arriuati sani.

Le quadrimestri sono riceuute <sup>6</sup>, et altre de Spagna assai antiche; et in cambio si mandano alcune delle quadrimestri noue, o per uia di Fiorenza o per la diritta. Se uolesse aspettare V. R., se li mandariano le latine; ma per le molte occupationi non si può far ogni cosa che si uole.

Nostro Padre vicario et li altri stiamo assai bene per la diuina gratia, et nelle orationi de V. R. molto ci raccomandiamo. De Roma 12 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Genoua. Rectore.

---

<sup>4</sup> De Bartholomaeo florentino vide epist. 245 et 299.

<sup>5</sup> Vide epist. 211 et 266.

<sup>6</sup> Vide epist. 299.

## 314

## PATRI PHILIPPO FABRO

ROMA 12 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De quadam eleemosyna, a cardinali Morono collegio mutinensi quotannis erogata.—Sodalis Sebastianus suo gradu contentus esse debet, nec de litteris addiscendis quidquam cogitare.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle de 21, 28 de Nouembre, et 4 del presente; et circa la elemosina del Rmo. Card. Morone, pare che M. Giovanni Casteluedro chiarirà quello che conuiene, et in tanto che passa questo anno, si prouederà se altro bisogna <sup>2</sup>. Circa la casa, staremo a uedere il successo che hauerà; et in caso che fossi disturbata la uendita per intendersi che la cosa toccassi a noi, si potria tacere, negociando in nome de un terzo che fusse amico, il quale doppoi la potria consignare alla Compagnia. Mandare il muratore anticipatamente saria troppo fretta, maxime che per il presente stanno tutti doi fratelli assai occupati in casa nostra.

A Bastiano <sup>3</sup> dirà V. R. che noi reputiamo chiara tentatione in lui ogni disegno di studio; et oltra che lui è stato auertito che non li conuiene pensare a questo, di nouo li dirà la R. V. per parte nostra che lassi al tutto tali pensieri, et faccia conto che la sua uocatione è per seruire a Dio N. S. et aiutar la Compagnia nelli officii di humiltà et charità, et non in officii de lettere; et che deue procurar di esser perfecto nelli officii di Marta, et quietarsi in quelli, hor sia in cocina, hor in altra occupatione per la obedientia ordinata; et sempre che altro li uenirà nella mente, lo condanni come tentatione del demonio o della propria uolontà; et se altro noi hauessimo inteso essere conueniente, prima che adesso haueriamo prouisto.

Haueriamo charo intendere come si troua M. Dauit <sup>4</sup>, nelle

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 250.

<sup>2</sup> De hac eleemosyna, quam cardinalis Moronus collegio mutinensi erogare singulis annis solebat, cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 210.

<sup>3</sup> Vide epist. 199 et 204.

<sup>4</sup> P. David Wolfius (Wolfe). POLANCUS, *ibid.*, pag. 207.



cui orationi con quelle de V. R. tutti molto ci raccomandiamo.  
De Roma 12 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Modena. Rectore.

## 315

## PATRI JOANNI PELLETARIO

ROMA 12 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De P. Andrea Boninsegna, Lauretum destinato, et de collegio argentinensi, cujus difficultates in proximis comitiis expendendae erunt, et videndum an illud conservandum sic, necne.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Sono alcune settimane non ci trouiamo lettere della R. V. Questa è solamente per mandarle l' inclusa di M. Andrea Boninsegna <sup>2</sup>, al quale non si risponde, credendo già si sia partito per Loreto. La R. V. potrà uedere quanto lui scriue sopra la casa et sopra il fermarsi in Argenta la Compagnia, et al tempo della congregatione per l' eletteione del nostro generale (che sarà, piacendo al Signore, dopo pasqua) si potrà risolvere se sarà conueniente trattenere persone della Compagnia in Argenta o non.

Et per questa non altro, se non che molto ci raccomandiamo alle orationi della R. V. et delli altri Patri et fratelli. Si scrisse alla R. V. come, mandandoci le lettere per la posta, l' haueressimo a buon tempo, et non tarderessimo ad hauerle al modo che si suole alle uolte tardare uenendo sotto lettere del ambasciadore del duca. Sia con tutti Jesù X.<sup>o</sup> Di Roma 12 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Ferrara.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 250.

<sup>2</sup> Vide epist. 212, 223 et 225.

## 316

## PATRI HIERONYMO DOMENECCO

ROMA 14 DECEMBRIS 1556<sup>1</sup>.

*Domenecci in Hispaniam iter non ante generalia comitia arripiendum.— Socii romani bene valent.—Vita functorum recensio.—De causa abbatissae Montis Regalis.*

Jesús

Pax X.<sup>1</sup> A las letras de V. R., que hemo[s] rescuido juntas<sup>2</sup>, de 25 de Agosto, 4 y 19 de Octubre, se responderá la otra semana, que aora no ay tiempo. Dice nuestro Padre vicario que V. R. no se fatigue de ir á España antes [de] la congregación, pues antes no ha ydo<sup>3</sup>.

El P. Mtro. Nadal es uenido bueno<sup>3</sup>, y se encomienda mucho á V. R. De España escriue el P. Francisco<sup>4</sup>, que se negocia diligentemente lo de la amortización: spero se abrá. El P. Baptista<sup>5</sup> dize bien, que es menester la presentia de V. R.; pero bastará para después de la[s] congregaciones, y entonzes se uerá si conuiene, ó no.

Todos estamo[s] con mediana salud, y más que mediana los que Dios nos ha lleuado acá y allá, y en Flandes, que ha escogido de lo mejor, id est, nuestro Padre don Diego, Dr. Olaue, Mtro. Frusio, y don Juan en Roma, y Mtro. Quintino, Mtro. Bernardo y otros<sup>6</sup>. Sea bendito Jesú X.<sup>o</sup> por todos.

Ya se ymbió el recado para la abadessa de Monreal<sup>7</sup>, y si no nos dan auiso del rescio, ueráse de sacar otra copia, aunque sea embarazo y costa: lleuóle un pariente del cardenal de Pisa<sup>8</sup>, tal

<sup>a</sup> juntas de V. R. *ms.*

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 251.

<sup>2</sup> Vide epist. 116.

<sup>3</sup> Vide epist. 300 et 304.

<sup>4</sup> P. Franciscus Borgia.

<sup>5</sup> P. Joannes Bta. Barma, provinciae Aragoniae moderator.

<sup>6</sup> De horum Patrum ac sodalium obitu saepius in superioribus litteris actum est.

<sup>7</sup> Vide epist. 50 et seqq.

<sup>8</sup> Cardinalis et archiepiscopus pisanus, Scipio Rebiba.

de Bonan[n]o<sup>9</sup>. Sea Jesú X.º con todos. De Roma 14 de Diciembre 1556.

*Inscriptio.* Sicilia, al P. Mtro. Hieronimo.

## 317

## PATRI HIERONYMO DOMENECCO

ROMA 18 DECEMBRIS 1556<sup>1</sup>.

*Gratias agit ducissae Bibonae pro oblatione domus et subsidiorum ad comitia generalia in Sicilia celebranda. — Romae tamen ex pontificis placito habenda illa sunt. — De tempore comitiorum, et de congregatione provinciali. — An P. Miona ad comitia venire debeat. — Iter Domenecchi ad Hispaniam differendum. — De abbatissa Montis Regalis. — De monasterio Ascensionis. — De Joanne Ignatio Nieto, de Michaële Spe, et de Luca corsico. — De Christophoro Lainio, Martino, Gaspere germano, et de eis, qui horum loco mittendi sunt. — Olavii, Frusii, Mendozae et Didaci de Eguia obitus commemoratur. — De collegiis Montis Regalis et Bibonae, et de P. Eleutherio Pontano. — De P. Hieronymo Otello. — De novo prorege Siciliae, Joanne de la Cerda, duce Methymnae Caeli. — De Julio eugubino, Joanne Thoma, et de gratia a rege Hispaniae collegio romano concessa. — De P. Annibale Codreto.*

## Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Risponderò per questa a li punti che lo ricercano delle lettere de V. R. de vinticinque d' Agosto, 4 et 19 d' Octobre. Nostro Padre vicario risponde a quelle del vicerè<sup>2</sup>, poco fa riceuute, benchè sieno d' Agosto. A l' Illma. duchessa, sua figliola<sup>3</sup> dirà V. R. per parte di esso ciò che li parerà in risposta della amoreuole offerta generale; quanto alla particolare della comodità che ci offerisce delle cose necessarie per far la congregatione in Bibona, ringraciamo tutti humilmente S. Sria.; ma non sarà in mano nostra far contra l' ordine datoci da S. S. de farla in Roma<sup>4</sup>; la gratia pure et beneficio lo teniamo come riceuuto, et così Dio N. S. speramo accetterà la charità come s' in effetto si metessi.

<sup>9</sup> Vide epist. 304.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 251v.

<sup>2</sup> Joannes de Vega. Hanc epistolam sub n. 327 damus.

<sup>3</sup> Elisabeth de Vega, ducissa Bibonae.

<sup>4</sup> Vide POLANCUM, *Chron.*, VI, 50-51.

Il tempo della congregatione fin qui risoluto sarà subito fatta pasqua, et forsi si comincerà nella octaua di quella: sì che conuerà trouarsi in Roma con l' aiuto diuino in su quel tempo; se altra resolutione si facessi, sarà V. R. auisata a tempo.

Il modo de far la congregatione prouinciale si può cauare di quelli capitoli delle constitutioni, li quali danno luogo all' escusationi di quelli che non possono commodamente trouarsi, tanto per infirmità, quanto per hauer fra le mani negocii che non permettano l' absentia senza inconueniente graue <sup>5</sup>. Si non sonno procuratori, non accade che uenghino, come realmente non credo sieno in Sicilia. Potria etiam un rettor mandar altro in suo loco; et conuenendo in qualche parte a tutti uicina, presto si spediranno.

Circa il P. Miona, quando la R. V. serà uenuta alla congregatione generale si potrà ragionar di lui; et credo bene che aduertiranno che una persona, che patisce l' infirmità di esso, non conuiene elegerla per trouarsi nella congregatione generale.

Della andata in Ualentia già si è scritto che, hauendola differito insino adesso, si potrà aspettare la congregatione generale, et alhora si potrà conferire col nouo preposito quel che conuiene <sup>7</sup>.

Della badessa de Monreal già ho scritto che si mandò il spaccio per un nepote del cardinale di Pisa; ma se non hauessino auiso della riceuuta, si potrà cauar un duplicato <sup>8</sup>.

Nel altro negocio della Ascentione <sup>9</sup> si farà diligentia; ma di qua pare a quelli che trattano il negocio, che son parole quelle che si danno: il che etiam (me dice Villanoua) non nega l' agente del cardinale.

Habbiamo hauuto charo che tornassi Giouanni Ignatio et Michaelae Spes. Dio N. S. li dia gratia di perseueransa nel suo santo seruitio et d' aumento. Luca, corso, de nouo è tornato a doman-

<sup>5</sup> *Constit. Soc. Jesu*, p. 8, cap. III, n. 1; et cap. V, n. 3.

<sup>6</sup> P. Emmanuel Miona. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 327-328.

<sup>7</sup> Vide epistolam huic praemissam.

<sup>8</sup> Vide epistolam eamdem.

<sup>9</sup> Cf. POLANCUM, *Chron.*, IV, 194.

dar gratia di essere accettato; ma non se li è data altra risposta se non che torni peregrinando doue è uscito; il che se farà, V. R. ueda se sarà bene farlo seruire in uno hospitale, acciò faccia penitentia del suo fallo prima che si accetti in collegio.

Circa don Xpoforo. <sup>10</sup>, essendo tanto uicina la uenuta de V. R., ueda se li parerà conueniente farlo aspettar insin alhora; se non si potessi fare altrimenti, lo mandi quando li parerà.

Mtro. Martino potria forse et anche doueria mutarsi di quel loco in un altro; se pur V. R. uorrà menarlo a Roma, lo potrà fare. Gaspare thedesco potrà etiam mandarsi la uolta di Roma, senza dirli altro se non che si manda al superior della Compagnia che sta in Roma, acciò ueda che si ha da far di lui.

Del mandare altri in luogo de questi, quando la R. V. uenga, si potrà trattare, et nel numero et qualità si potrà far la prouisione che parerà potersi et douersi fare per il preposito generale che Dio N. S. ci darà.

Si è fatta oratione per li tre che si ha electo Iddio N. S. in Biuona per il collegio della Compagnia celeste. È da sperare che con tanto buon fundamento sia quel collegio per far un optima reuscita, poichè in tanto breue tempo tiene quattro aduocati nel cielo. Non monstra V. R. nelle sue hauer inteso del transito de[<sup>l</sup>] P. Dr. Olaue et del P. Frusio, benchè fa mentione de don Gioanne. Non so anche se ha saputo de don Diego de Eguia: che in pochi mesi ha capato Iddio N. S. questi suoi serui de Roma. Lui sia laudato de tutti li uiui et li morti. Amen.

Del modo de proueder a Monreale et Bibona, V. R. faccia il meglio che potrà. Quanto a Mtro. Leutherio <sup>11</sup>, per essere molto bono et assai accorto, credo che, se mancasse in qualche punto del gouerno per non hauer la pratica, si potria emendare con essere aduertito. V. R. ueda de darli la instructione conueniente, se li dà alcuna cura di gouernare.

Del compiacer alla signora duchessa <sup>12</sup> mandando M. Hiero-

<sup>10</sup> Christophorus Lainius, frater Patris Jacobi.

<sup>11</sup> P. Eleutherius Pontanus, cui collegii bibonensis cura demandata est. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 307-310.

<sup>12</sup> Ducissa Bibonae. Supra, annot. 3.



nimo Otello <sup>a</sup> a Biuona, ci saria molto charo si potessi fare. V. R. ueda se si trouarà modo, hor sia dando ricompenza a Messina, hor se si leuassi con authorità di S. E., in modo che non si lamentassi di noi, hor d' altra sorte. Quanto alla persona di esso M. Hieronimo, crediamo li giouarebbe la mutatione; et hor si muti, hor non, pare sia d' aduertire che lui è troppo grauato de fatiche, et non so come possa durare alla longa il suo ministerio, se non è moderato. V. R. intenda dal rettore o da esso li exercitii suoi, acciò tagli come li parerà. Si auerta etiam in el modo che lui tiene de procedere circa il tractar il corpo suo, che intendiamo non si lassa trattar come haueria de bisogno. Di qua se li scriue una lettera aduertendolo del' obedientia, la quale etiam in questa parte deue usare, et V. R. li comandi d' apresso, o li faccia comandare ciò che li conuiene.

Credo sarà auisata V. R. quanto ci sia beneuolo, secondo che monstra, il duca de Medina <sup>13</sup>, il quale speramo sia per conseruar', et forse anche accrescere le bone opere cominciate per l' eccellentia del Sr. Giovanni de Bega. Mi rimetto a quello che ha scritto M. Giovanni Philippo <sup>14</sup> sopra ciò. A Giobbo scriuerà suo fratello forsa con questa.

Giulio de Agubio lo potrà V. R. menar seco <sup>15</sup>.

De Giouan Thomaso <sup>16</sup>, secondo le cose altre uolte scritte et parlate sopra lui, et secondo che al presente li parerà conueniente, V. R. se risolua; o, se differirà, come uenga a la congregatione, si parlerà de lui.

La gratia de la extractione del grano forsi sarà arriuata prima di questa <sup>17</sup>: serà che la R. V. la uenda et ci serua li danari, de li quali ci potremo proueder de grano: sono 200 le salme, come

---

<sup>a</sup> Ortello *ms.*

<sup>13</sup> Dux Methymnae Caeli erat Joannes de la Cerda, qui Joanni de Vega in munere proregis Siciliae successit.

<sup>14</sup> Joannes Philippus Vitus.

<sup>15</sup> De Julio eugubino cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 293.

<sup>16</sup> Hic erat ille Joannes Thomas, saracenus conversus Panormi, cujus meminit POLANCUS, *ibid.*, III, 210; et IV, 213.

<sup>17</sup> Vide epist. 304.

ci scriue Mtro. Pietro. Et così non resta altro per rispondere alle lettere di V. R., se non che tutti molto alle sue orationi ci raccomandiamo. De Roma 18 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Sicilia. Mtro. Hieronimo.

Circa M. Hanibale <sup>18</sup>, se potessi la R. V. menarlo seco, sarebbe da desiderare; se non si potrà, per il bisogno de lassarlo nel gouerno de qualche collegio insino a tanto che ritornino quelli che ueranno alla congregatione, si permette; ma V. R. non lo douerria occupare in cose delle quali non potessi poi cauarlo, come si è auisato altra uolta. Datum vt supra.

*Inscriptio.* Al prouinciale.

### 318

#### PATRI HIERONYMO OTELLO

ROMA 18 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Eum monet de moderandis laboribus, et de cura tuendae valetudinis sub moderatorum regimine.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Charissimo P. Mtro. Hieronimo <sup>2</sup>. Alle lettere de questioni si è fatta risposta. Questa è solamente per salutar V. R., et insieme auisarla che, intendendo dal rectore li exercitii et fatiche d' una banda, et la cura de trattarsi bene circa al corpo d' un'altra <sup>a</sup>, ci pare che in quella ci sia eccesso et in questa defetto. Et quantunque in ogni homo sia singular gratia di Dio poter essere ammaestrato dal obedientia et guidato in tutte due parti, in U. R. è singulare, perchè ha singular bisogno de non credersi a sè stesso nè alla sua bona uolontà, anzi lassarsi totalmente drizzare del iuditio del superiore, acciò per mezzo di quello si conformi con la regola della diuina uolontà nelle cose sue; et se al-

<sup>a</sup> altro *ms.*

<sup>18</sup> P. Annibal Codretus, rector collegii messanensis, cui jam suffectus fuerat P. Antonius Vinckius. Huic autem hoc anno P. Pantaleo Rodinus successit. POLANCUS, *Chron.*, VI, 267. Vide epist. 319.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 252v.

<sup>2</sup> Vide epist. huic prae-fixam.

trimenti facessi, tenga certo essere inganno del nemico, che con pretesto de santo zelo uole impedire il maggior fructo spirituale nelle anime delli altri et anche nella propria, perchè le cose eccessiue communmente non posson durar', et così li prossimi manco tempo sariano aiutati. Et circa la cura del corpo, chi uolessi at- tender' alla mortificatione di quello contra la uolontà et iuditio de superiori, pare non se ricorda quam melior sit obedientia quam victimae <sup>3</sup>, et si trouarà perdere insieme nel corpo et nel spirito. Sapienti pauca.

Resta raccomandarci nelle sue orationi, et pregar X.° N. S. ci conceda gratia di sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. De Roma 18 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Sicilia. Mtro. Hieronimo Ottello.

### 319

#### PATRI PANTALEONI RODINO

ROMA 18 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Bonis nuntiis, de messanensi collegio a Rodino scriptis, laetatur.—De Laelio et Angelo, ejusdem collegii incolis.—Patri Otello litterae circa laborum moderationem et curam valetudinis habendam datae.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo diuerse lettere de V. R. insieme d' Agosto, Settembre, Octobre et Nouembre, et ci rallegramo in Domino d' intendere per le ultime si trouassino bene Angelo et Lelio; et de tutto il resto che ad edificationem ci si scriue ringratiamo la diuina bontà, della quale ogni ben procede.

Delli negocii si scriue al Padre prouinciale <sup>2</sup>. Quanto a Mtro. Hieronimo Ottello, se li scriue una lettera sopra il moderar le fatiche et lassarsi gouernar' circa il trattamento del suo corpo <sup>3</sup>. Nel una parte et nel altra li potrete comandare ciò che li conuiene, et spero che obedirà.

<sup>3</sup> I REG., XV, 22.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 253.

<sup>2</sup> P. Hieronymus Domenecus.

<sup>3</sup> Eam sub n. 318 habes.

Nè in altro occorre estendermi, se non che le quadrimestri anche furno riceute. Nelle orationi de V. R. et de tutti li suoi molto ci raccomandiamo. De Roma 18 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Messina. Don Pantaleo, rector'.

## 320

## PATRI JOANNI PELLETARIO

ROMA 19 DECEMBRIS 1556<sup>1</sup>.

*Patris Roileti cum sociis ad ferrariense collegium adventu laetatur.—De Balthassare Melo.—Sociorum ferrariensium numerum ad quintum decimum perductum fuisse probatur.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle di 27 del passato et quatro del presente, et ci rallegriamo in Domino dell' arriuata del Dr. Guido<sup>2</sup> con li compagni con sanità, et che l' habbino trouata nelli nostri fratelli ferraresi. Degnisi X.<sup>o</sup>, uera sanità nostra, darla anchora a V. R. come sarà ispediente per suo maggior seruitio.

Di Baltassar Melo, se ben è persona viua, spero darà buona edificatione. Lui non andò fuora della Compagnia per sua uolontà; et essendo stato fuora di quella alcun tempo, ritornò con diuotione tale, che ci diede speranza di buona riuscita. Qui è stato sottoministro; nientedimeno si manda costà per obedire et studiare, et star senza alcuna autorità più che gli altri. Se non si portassi bene, V. R. o il rettor ci auisaranno; ma noi speriamo bene.

Che il numero sia pieno fin a 15, sta molto bene, perchè Ferrara non deue hauer meno che ricerchi nostro statuto, il quale uole 14, o 15 per il minor numero. È da ringratiare Dio, che ha prouisto di tanto buon mezzo di sua prouidentia, dando, fuora della casa di S. E.<sup>3</sup>, la Sra. Fattora<sup>4</sup>, che con tanta charità et liberalità proueda alli bisogni del collegio di Ferrara.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 253.

<sup>2</sup> P. Guido Roiletus. Vide epist. 220-223.

<sup>3</sup> Dux Ferrariae, Hercules Estensis.

<sup>4</sup> Vide epist. 221.

Circa Argenta, uedendo quello che scriue V. R., di nuouo si è trattato; et pare a nostro Padre vicario, che, potendosi differire la compra insino alla congregatione commodamente, la si differisca; se non si potrà, comprisi in buon ora la casa: et sempre bisognerà che si consulti in detta congregatione quid agendum. Non mi estenderò in questa, raccomandandoci tutti nelle orationi di V. R. Sia Gesù X.<sup>o</sup> nelli nostri cuori con abondante gratia. Amen. Di Roma 19 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Ferrara. Pelletario.

### 321

#### PATRI GUIDONI ROILETO

ROMA 19 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Roiletum et socios ad urbem Ferrariæ feliciter peruenisse gaudet.—In eorum tamen itinere non defuerunt exercendæ patientiæ occasiones.—Laudatur prudentia Roileti in regimine collegii.—Regulæ et ordinationes Romæ concinnantur: postea ferrariensibus sociis et aliis mittentur.—De Joanne de Martinis.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Abbiamo riceuute quelle de 22, 27 del passato et 4 del presente, et ringratiamo Dio N. S., che ha condotto sano V. R. con la sua compagnia; et quanto alli denari che restano, si potranno seruar' insino a tanto che si scriua che si debbia fare, che per viatico di qualch' uno che passa seranno qualche dì al proposito.

Delle cose successe nel viaggio, per breuità non risponderò altro, se non che assai si hauerà exercitato la uirtù della patientia, se per altre cose non hanno così dato loco, come si poteua desiderar' nei tempi et poca sanità.

V. R. fa bene de prima intendere in particular le cose, et dopoi scriuere più maturamente; et se non si può in un tratto ridur ogni cosa a conformità con quel de Roma, V. R. pian piano li andrà riducendo destramente.

Le regole et altre cose, perchè non stanno al presente in or-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 253v.



dine, non si mandano; ma li collegiali dicono de mandarli presto, secondo la promessa. Questo agiongerò io: che al presente si mette studio particolare in queste regole et ordinationi <sup>2</sup>, et come siano cauate in netto, si farà la parte a V. R. et al suo collegio. In questo mezzo si accomodi il meglio che si potrà.

Il modo che ha tenuto V. R. in far che stessi de bona voglia Giouanni de Martinis è stato conueniente, et forsi no li nocerà un poco tratar li precetti de gramatica; ma si hauerà ben cura di occuparlo in cose maggiori col tempo, doue lui possi aiutar sè stesso insemi con li altri, etiam nella classe. Non occorre altro in risposta, nè più me estenderò, per esser molto tardi. Ci raccomandiamo nelle orationi de V. R. De Roma 19 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Ferrara. Dr. Guido.

## 322

### PATRI LUDOVICO COUDRETO

ROMA 19 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Didacus de Victoria Romam pervenit.—Iter Patris Guzman ad urbem Pisarum fructuosum fuisse censetur.—Sacerdotii pratensis annexio Romae procurabitur, si id fieri poterit.—De pecunia quadam Andreae Gutierrez scribitur.—Si Borgia ad comitia venerit, optandum est ut Florentiae ducissam inuisat.—Grana precatoria P. Didaco mittuntur.*

### Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de 12 de V. R. et del Padre don Diego <sup>2</sup>, et a tutti dua serà questa breue risposta, et anche al altra che portò Diego de Vittoria <sup>3</sup>, il quale arriuò sano, et sta in casa nostra. Delli scholari, come si dia auiso, si considererà quello conuiene.

L' andata del Padre don Diego non sarà stata senza buon frut-

<sup>2</sup> In Societatis regulis concinnandis P. Hieronymus Natalis cum primis insudavit, uti videre est in *Epist. P. Nadal*, IV, XII-XIV, et in aliis locis ibidem allegatis.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 254.

<sup>2</sup> P. Didacus de Guzmán.

<sup>3</sup> Didacus de Victoria, frater P. Joannis. POLANCUS, *Chron.*, VI, 584.

to <sup>4</sup>; et le medicine che per nostro Padre vicario hanno promesso SS. EE., et anche il ricordo de la signora duchessa <sup>5</sup> credo saranno assai al proposito; pur adesso S. R. sta bene, Dio laudato.

Si vederà se potremo qua aiutare nella unione del oratorio di Prato; ma se S. E. mettesi la mano, non dubito che si potria ben fare, essendo de jure patronatus, senza Roma.

Io scriuo al Sr. Andres Gutierrez sopra quelli danari per uia de Melchior de Astudillo <sup>6</sup>.

Si dette ricapito a quella del Sr. D. Luys <sup>7</sup>.

Se il P. Francesco uenessi a la congregatione in Roma, potrà uisitar la signora duchessa; et credo S. E. si consolarà con lui.

Qui si mandano dui auemarie delle communi per il Padre don Diego <sup>8</sup>; et nelle orationi de tutti molto ci raccomandiamo. Diaci a tutti bona pasqua et anno X.º N. S. De Roma 19 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Fiorenza. Rettore.

### 323

#### PATRI HIERONYMO RUBIOLAE

ROMA 19 DECEMBRIS 1556 <sup>4</sup>.

*Rubiolam in linguae italae studio proficere gaudet.—Tonda Romam mitti poterit, si Senis non admittatur.—Antonius experimentis Societatis probatur.—A collegii fundatione manus non amovenda.—De magistro Sancto.*

#### Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quella di 7, che ci portò Diego de Vittoria <sup>2</sup>, et ci rallegramo in Domino che V. R. si aggiuti nella lin-

<sup>4</sup> De hoc itinere P. Didaci de Guzmán ad urbem Pisarum haec eidem P. Ludovico Codreto Roma scribebantur die 12 hujus mensis: «L' andata del Padre don Diego per Pisa pare non si doueua excusare. Dio N. S. si sia seruito di quella. V. R. non accade che mandi per duplicate le lettere, che basterà bene un spaccio.» Ex eod. cod., fol. 250.

<sup>5</sup> De ducibus Florentiae sermo est, scilicet de Cosma Medice et Eleonora de Toletto. Vide epist. 262. <sup>6</sup> Vide epist. 250.

<sup>7</sup> De Ludovico de Polanco sermo esse videtur.

<sup>8</sup> Vide epist. 301.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 254v.

<sup>2</sup> Frater P. Joannis de Victoria. Vide epist. praecedentem.

gua <sup>3</sup>, et si exerciti diligentemente et con fructo nel resto; et non me pare haueranno scropulo quelli che si trouano in Siena della Compagnia de mangiare il pane ociosi.

Tonda si potrà mandare a Roma, se non uolessino accettarlo costì. Antonio attende alle sue probationi, et non si sente se nori bona edification de lui.

Che si habbia cura de la fundatione, è ben conueniente. Di qua si è toccato, un poco de discosto, qualche punto al cardinale Mignanello; ma lui si ritene de offerir niente et uscir all' incontro <sup>4</sup>.

Saria bene che Sancti si aiutassi un poco de alcuni de li altri, se si può, in casa <sup>5</sup>.

Ci raccomandiamo nelle orationi de tutti, pregando X.<sup>o</sup> N. S. ui dia bona pasqua et anno in suo seruicio. De Roma 19 X.<sup>bris</sup> 1556.

*Inscriptio.* Siena. Rettore.

### 324

#### PATRI GASPARI LOARTIO

ROMA 19 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Litterae, in Hispaniam transmittendae, eidem dantur. — Licentiam a summo pontifice, pro comitiis generalibus Societatis Genuae habendis, impetrare procurant Patres romani.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Hemos hauido por uia de Florentia el duplicato de las de V. R. de quattro del presente; y aunque por la mesma respondí, va la copia por esta, añadiendo para Çaragoça un despacho, y pid[i]endo por charidad se les inbie á recado. También se scriue dentro al P. Dr. Ramírez <sup>2</sup> por si querrá V. R. decir algo para él <sup>3</sup>.

<sup>1</sup> dizir algo parer *ms.*

<sup>3</sup> Vide epist. 296.

<sup>4</sup> Vide epist. 295 et 296.

<sup>5</sup> De hoc magistro Sancto dictum est in epist. 286.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 253.

<sup>2</sup> P. Joannes Ramirius, saepius in *S. Franciscus Borgia*, III, IV et V laudatus.

Estamos buenos, Dios loado, y aora andamos por resolver <sup>b</sup> con S. S. si nos dará licentia para hazer en Génoua nuestra congregación. Auisaremos del successo <sup>3</sup>. Encomendámonos mucho en las orationes de V. R. De Roma 19 de X.<sup>bro</sup> 1556.

*Inscriptio.* Génoua. Loarte.

## 325

## PATRI FULVIO ANDROTIO

ROMA 19 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Bonis operibus, a Fulvio Senis exercitis, et duorum sacerdotum testimonio ab eodem relato, Lainius laetatur.—Lectio sacra in psalterium omittenda censetur.—Conciones in templo maximo etiam relinqui poterunt, si id rectori bene visum fuerit.—P. Joannes Laurentius studiis vacare potest.—Cum cardinalis burgensis Androtii ministerio parum utatur, aliis majoris proventus laboribus indulgeat.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quella de V. R. di sette, et ci consolamo della sua consolatione et de tutti li nostri nelli esercitii della patientia et charità, et [d]el testimonio che dà V. R. delli doi sacerdoti; et non credo che se inganni troppo in quello che ha detto al uno, il quale però ha studiato poco; et si potessi aiutarsi più nel studio, non li faria, credo, mal nessuno; pur Dio supplisce comunemente nostri mancamenti.

La lectione de salmi si ben non la lega, credo si perderà poco, et anche si potrà passar senza le prediche del domo; pur si rimette questo a V. R., che potrà intendere il parere del rettore <sup>2</sup>, et ueder il studio al quale potria attendere detto M. Giouan Lorenzo <sup>3</sup>, nelle cui orationi ci raccomandiamo; et come io me informa-

---

<sup>b</sup> risoluer *ms.*

---

<sup>3</sup> De magnis difficultatibus, in cogenda prima congregatione generali habitis, disserunt NATALIS, *Epist. P. Nadal*, II, 12 et seqq.; POLANCUS, *Chron.*, VI, 50 et seqq.; SACCHINUS, *Hist. Soc. J.*, p. II, lib. I.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 254v.

<sup>2</sup> Rector collegii senensis erat P. Hieronymus Rubiola.

<sup>3</sup> P. Joannes Laurentius Patarinus. POLANCUS, *Chron.*, VI, 138.

rò piú di quello che lui scriue, spero farò risposta alla sua l' altra settimana.

Che non si dia in palazzo <sup>4</sup> troppa occupatione a V. R. deue essere prouidentia de Dio, acciò si occupi in cose piú fructuose nel diuino seruicio. Nelle orationi de V. R. nostro Padre vicario et tutti molto ci raccomandiamo. De Roma 19 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* M. Fuluio.

## 326

### LICENTIATO MARCHANTIO

ROMA 19 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De reservatione in quodam sacerdotio, nostris a Marchantio commendata, sed Lainii iudicio non urgenda, eo quod honesta non videatur.—Sacerdos, a cardinali burgensi postulatus, praeberi non potest.*

Muy Rdo. mi señor en Jesú X.<sup>o</sup> Pax X.<sup>i</sup> No respondí á una de 28 del passado, de V. md., por uer si se podría hazer algo más en el negocio que en ella se toca <sup>2</sup>, y he encomendado á nuestro Padre vicario que también él hablase al cardenal de Trana <sup>3</sup>, y en summa la cosa ua por uía de consciencia, pareziendo que no se puede sin perjuycio della hazer tal reseruación. Y es verdad que á mí me han cerrado la boca para replicar más, porque no parezca que, los que debemos y vsamos disuadir semejantes embaraços de beneficios, insistimos en ellos: y nuestro Padre vicario siente que la cosa no sea honesta, no de parte de V. md., sino de quien se reserua los frutos, y de quien lo concede. La mitad no sería poco que conceda.

Plughiese á Dio[s], por lo que yo deseo el seruicio y todo bien de nuestro cardenal <sup>4</sup>, que así emplease S. Sría. Illma. lo demás

<sup>1</sup> In palatio scilicet gubernatoris senensis, cardinalis burgensis, Francisci de Mendoza. Vide epist. 235, 292 et 296.

<sup>2</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 255v.

<sup>3</sup> Vide epist. 239.

<sup>4</sup> Joannes Bernardinus Scottus (Scotti), archiepiscopus et cardinalis tranensis.

<sup>5</sup> Cardinalis et episcopus burgensis, Franciscus de Mendoza.



que da y retiene, como esto emplearía, siendo specialmente el beneficio en la persona de V. md. Y no desconfío que <sup>a</sup> se contentará á la fin de darle, con cargar todo lo que se sufre con buena y sana conscientia; porque pedir más sería tanto como dezir que no tiene voluntad de darle. Dénos á todos su gracia X.º N. S. para que en la hazienda y en todo lo demás nos alleguemos á su santíssima y beneplácida uoluntad.

Acerca de la persona que V. md. dize querria el cardenal para en esa ciudad <sup>5</sup>, es uerdad que no ueo medio para poderla ymbiar, en special aora, que se trata de cosas vniuersales y importantes para toda la Compañía entre los que della aquí estamos. Finalmente, haziendo nosotros lo poco que podemos, Dios N. S. hará lo que fuere más seruicio suyo: y de parte de V. md. bien spero que no dexará de ayudar en lo que pudiere, como quien tiene zelo del diuino seruicio y uoluntad de nos hazer á todos merced por el mesmo fin.

Nuestro Padre vicario besa la mano de V. md., y todos rogamus á X.º N. S. le dé muy buenas pasquas y años en su santo seruicio. De Roma 19 de X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Siena. Merchante.

### 327

JOANNI DE VEGA

PROREGI SICILIAE

ROMA 20 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De litteris consolatoriis, a Joanne de Vega, occasione mortis Sti. Ignatii datis, gratias agit.—Nuntios addit de universae Societatis statu, et de comitiis generalibus pro successore Ignatii eligendo.*

†  
Jhus

Illmo. señor.—Aunque por gracia de nuestro Señor todos auíamos tomado como de su mano la partida deste mundo de

<sup>a</sup> che ms.

<sup>5</sup> Vide epist. 234, 235 et 322.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 256.

nuestro P. Mtro. Ignatio, y de otros Padres principales de la Compañía, sin ningún desmayo ni duda que su majestad no vbiese de llevar adelante su obra; todavía, una de 25 d' Agosto, que esta semana resçiuimos de V. E. <sup>2</sup>, nos fué á todos los que la vimos de mucha consolación, y yo la recibí muy especial, considerando que en el pecho de V. E., de donde tales palabras salen, deuia ser morador aquel bueno y santo Spíritu, inuentor de semejantes lenguajes, del qual N. S. Jesú X.º dezía: «Qui credit in me, sicut dicit scriptura, flumina de uentre eius fluent aque uiue» <sup>3</sup>. Agua y fuente uiua es el Spíritu santo, y los ríos que della manan son los santos pensamientos, y deseos, y obras, y también las santas y sauias palabras. Plega á su diuina majestad que se digne hazer perpetua morada en el alma de V. E., y multiplicar en ella el manantial de sus dones, para que, quitado todo lo de nuestra cosecha, que son los defectos y culpas, se pueda el postrer día representar sin mácula y ar[r]uga delante el diuino acatamiento. Amén.

Las nueuas de la Compañía que V. E. manda que escriua, son en general lo que dize: que la mano de nuestro Señor está sobre ella, y él la rige y gouierna como quien es, lo qual se uee en infinitos particulares.

En Alemaña ay quatro collegios: el de Ingolstadio en Babiera; el de Vienna en Austria; el de Colonia y el de Praga en Boemia; y en todos se haze mucho fruto, assí con la predicación y administración de los sacramentos al pueblo, como en el enseñar doctrina y buenas costumbres á la juuentud, la qual mucho concurre, así á los estudios como al entrar en la Compañía. Los lutheranos temen quasi á sola la Compañía; ármanse mucho á dezir mal della, y á escriuillo. Yo tengo esperanza en nuestro Señor que por este medio ha de reduzir aquellas gentes, las quales, así como se perdieron por la mala uida y ignorantia de sus ministros, assí se confundirán viendo la patientia y buena uida y doctrina destotros, sin otras disputas: y así pareze que nuestro

<sup>2</sup> Vide epist. 317.

<sup>3</sup> JOAN., VII, 38.

Señor haze gente, ymbiando á la Compañía muchos de aquella nati6n, y dándole gana para resçebir y ayudar á todos.

En Francia ay tres collegios: el de Louayna en Flandes, y el de París, y el de Bill6n en Aluernia, donde este uerano passauan de 500 estudiantes, y aora esperauan tener mil; y se haze mucho fructo en sermones y lecciones de la scriptura y confesiones.

En Italia ay hasta 15 lugares de la Compañía, y házese en los pueblos donde están mucho fructo, y entran muchos en la Compañía, especialmente en Roma, donde, con auer imbiado á otros collegios este año, creo, más de 150, estamos quasi otros tantos.

En las Indias de Portugal creo abrá no menos lugares que en Italia. Hazen los nuestros allá mucho fruto, así entre xpianos. como entre infieles, y padezen mucho por amor de nuestro Señor; porque, allende de los que han muerto por la fe, padezen tanto quanto al cuerpo, que algunos escriben que, estando para morir, tendrían por gran regalo tener un bocado de nuestro pan. Quanto al alma no menos padezen, uiendo que los xpianos. que de acá uan, con su auaritia y mala uida, impiden la conuersi6n de los infieles, y hazen que los conuertidos no perseueren.

En Ethiopía, por auer ydo allá mucha gente y muy principal, y por la disposici6n que ay en la tierra, se spera mucho fruto; aunque aun no ay nueua de la llegada, sino que están en el camino.

De Sicilia no es menester escriuir á V. E., pues sabe mejor lo de allá.

De España y Portugal, donde ay 24 lugares, dize el Mtro. Nadal que está allá mejor la Compañía que en ninguna parte; pero no me estenderé en los particulares, porque, plaziendo á nuestro Señor, V. E. se informará desde cerca, y será señor y protector, y padre dellos, como lo ha sido y es de los de Italia y de Sicilia y de todos <sup>4</sup>.

Y por tener á V. E. por tal, y hauerlo mandado, me he atreuido á dar cuenta tan por menudo, y á añadir á lo dicho, que

---

<sup>4</sup> Joannes de Vega, munere proregis Siciliae egregie defunctus, anno 1557 in Hispaniam profectus est, ubi consilii regii praeses a rege constitutus est. POLANCUS, *Chron.*, VI, 291 et 329.

este verano, plaziendo á nuestro Señor, se juntarán aquí los más principales de la Compañía (aunque dudo que podamos auer al P. Francisco por sus indisposiciones y otras causas con que se excusa), y la ajunta será primero para hazer general, donde espero en nuestro Señor que no ha de auer punto de ambición ni de discordia, y que nuestro Señor nos dará virum secundum cursum <sup>s</sup>, que nos rija.

También será la junta para difinir y aclarar lo que se offrezie del gouierno de la Compañía, y para promulgar generalmente las constitutiones della, porque el bendito Padre dexó tres cosas acabadas, que solía dezir que no quisiera morir hasta auerlas cumplidas: La una es, la confirmación de la Compañía por la sede apostólica, con los otros priuilegios della. La segunda, los Exercitios confirmados por la misma. La 3.<sup>a</sup>, las constitutiones hechas; y también estas dexó acabadas, en las quales, á mi parecer, nos dexó un gran thesoro, porque contienen una muy santa y prudente pulcía, y muy bastante para que, quien quisiere regirse por ellas, seya muy gran sieruo de Dios N. S., en el qual espero que con estas ayudas dichas, y con el exemplo de su vida y prudentia que el Padre nos ha dexado, y con la oración que desde el cielo haze, no sólo se ha de conseruar la Compañía, mas ha de yr mucho adelante; y así uemos que, después de su tránsito, nuestro Señor nos ha specialmente ayudado en estos tiempos de g[u]erra, y muchos entran y desean entrar en la Compañía, y muchas prouincias desean y piden diuersos collegios. Sea nuestro Señor por todo loado <sup>a</sup> infinidamente.

A la excelentia de la señora duquesa <sup>b</sup> beso humildemente las manos, y supplico aya esta por suya, pues se sabe que, en holgarse de qualquier buen suceso de la congregación, hará compañía á V. E. Y aunque, por lo que se escriue al P. Doménech, no se pueda aceptar la merced y hospitalidad que querría S. E. hazernos en su tierra <sup>c</sup>, todauía se conoce y resçibe como si se accep-

<sup>a</sup> *Obscure exaratum.*

<sup>s</sup> I REG., XIII, 14.

<sup>b</sup> Ducissa Bibonae, filia Joannis de Vega, Elisabeth.

<sup>c</sup> Vide epist. 317.

tara; y desta y de las otras mercedes que S. E. ha hecho y hará á la Compañía, no nos oluidaremos jamás con ayuda de nuestro Señor, el qual conserue y aumente en su santa gracia á V. E. junto con S. E. y los señores hierno <sup>s</sup>, y hijos y nietos. Amén. De Roma 20 de X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Para el virrey de Sicilia.

## 328

## PATRI PHILIPPO CASSINO

ROMA 20 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Bono spiritu sociorum collegii syracusani Lainius consolatur.—Melior utitur valetudine.—Collegii dotatio procuranda, prudenter tamen hac in re procedendum.—Professiones usque ad novi praepositi electionem differuntur, etiam illorum, quibus gradus ille ab Ignatio jam concessus fuerat, quos inter Cassinus recensetur.*

†  
Jhus

Pax X.<sup>i</sup> Abbiamo riceuuto le lettere de V. R. de 19 de Agosto, 20 <sup>a</sup> et 27 de Octobre, et preso molta consolatione con quelle, tanto nostro Padre vicario, quanto gli altri che le habbiamo uiste, uedendo l' opera de X.<sup>o</sup> N. S. per il ministerio delli suoi deboli instrumenti, tanto più chiara et euidente, quanto maggior frutto si scopre del suo seruitio et aiuto del ben comune. Et così speriamo che, conseruandosi l' humile recognitione della propria debolezza, et la confidenza grande nel fauor suo et desiderio della salute delle anime a gloria diuina, ogni cosa andrà crescendo alla giornata con molta consolatione nostra, che partecipiamo tanto pienamente il bene dell' opera et degli operarii, per amarli molto strettamente in X.<sup>o</sup> N. S. Le contradittioni faranno l' effetto che sogliono quando con la constantia et fortezza delli serui d' Iddio si vincono, cioè, de aumentare il merito loro, et appurar la uertù, et anche far chiarire la uerità del buo-

<sup>a</sup> *Non apparet an 20 vel 26 scriptum sit.*

<sup>s</sup> Petrus de Luna.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 257v.



no essemplio et dottrina loro, tanto più, quanto con la controuersia più si fa conoscere a gloria d' Iddio.

Nostro Padre vicario già sta bene, Dio laudato, et questa pigliarà V. R. come sua. Lui et tutti molto ci raccomandiamo nelle sue orationi et degli altri nostri fratelli del suo collegio <sup>2</sup>.

Circa la fundatione et aumento del collegio materiale, acciò il spirituale cresca per edificatione et aiuto maggiore della città, è da procurare con la discretione santa che insegnerà Dio N. S. a chi singeramente cerca suo maggior seruitio in questa et tutte l' altre cose. Attenda etiam V. R. a conseruare la sanità sua et delli suoi per il medesimo fine del diuino seruitio, che così conuiene acciò si possa continuare.

Della professione, nostro Padre, di santa memoria, nominò V. R. con alcuni altri, non dando fretta quanto al tempo, ma significando sua volontà et diuotione; et a ciò s' intendessi che, se ben non hauessino compiti li corsi delli studi, era pur sua intentione che facessino professione. Adesso durante il stato presente nessuno, etiam delli designati per nostro Padre, la fa, perchè è parso conueniente si aspettassi nuouo generale <sup>3</sup>. Al suo tempo noi haueremo memoria di V. R. Nell' animo suo et anche nel nostro si può tener professo et unito intimamente con questa Compagnia. Degnisi <sup>b</sup> X.º N. S. vnirci strettissimamente seco con uera et perfetta charità. Amen. De Roma 20 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Siracusa. Rettor.

---

<sup>b</sup> Designisi *ms.*

---

<sup>2</sup> P. Joannes Philippus Cassinus (Cassini) rector erat collegii syracusani. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 296-300.

<sup>3</sup> Vide epist. 113.

## 329

## PATRI PAULO ACHILLI

ROMA 20 DECEMBRIS 1556<sup>1</sup>.

*De quadam gratia per marchionem Dianii, ad collegii inopiam sublevandam, impetranda.—De litteris quadrimestribus, de obitu Fabii, de P. Miona, et de fructu ex nostratum laboribus Panormi percepto.—De Vincentii Romenae quadam procuratione, et de magistris Santino et Arnolfo Concho.—Ad lectiones sacras, potius quam ad orationes pro suggestu dicendas, Achilles aptus censetur.—De majori proventu ex domo rustica collegii procurando.*

Jesus

Pax X.<sup>1</sup> Riceuemmo quelle de V. R. de Luglio, Agosto, Settembre, Ottobre et 4 de Nouembre, et risponderò a qualche punto che ricerca risposta. Et prima, circha l' offitio che col marchese de Denia <sup>2</sup> vorria V. R. si facessi, si farà di nostra parte; saria pur conueniente che ce si scriuessi le ragioni et apparentie che hanno per non esser' debitori di quella summa, perchè parte con quello, parte domandando gratia, si farà più efficace offitio. Potria etiam scriuer questo, in lingua che s' intendesse, il Padre prouinciale o al P. Francesco o a noi, acciò li mandiamo la lettera. Si potria anche un poco rimonstrar' la necessità del collegio.

Delle quadrimestri et renouatione delli studii ci siamo consolati in Domino <sup>3</sup>. De Fabio et de tutti dispona la diuina bontà come sia più seruita <sup>4</sup>. Del P. Miona ci rallegramo che alle uolte ce se scriua stia meglio <sup>5</sup>. Tutti li dessideriamo ogni consolation' spirituale a gloria de X.<sup>o</sup> Del frutto della predicatione, doctrina xpiana., confessioni et lectioni delle schole, ci consolamo, et desideramo aumento d' ogni bene ad gloriam Dei. Di quel doctore

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 258.

<sup>2</sup> Marchio Dianii erat tunc Ludovicus Sandoval et Rojas, tertius hujus tituli.

<sup>3</sup> Cf. *Litterae Quadrim.*, IV, 553.

<sup>4</sup> «Ipso die Conceptionis B. Virginis Fabius, post morbum diuturnum patienter toleratum, ad Dominum Panormi migravit.» POLANCUS, *Chron.*, VI, 291.

<sup>5</sup> Vide epist. 317.

è da sperar bona riuscita, poichè tanto ha considerato et raccomandato a Iddio la sua resolutione. Del frumento non accaderà per questo anno trattar. La procura de Vincentio Romena <sup>6</sup> si riceuette et mandò a Fiorenza. Se ci sarà mandata risposta de M. Pietro Santino o del priore de Camaldoli, la manderemo. Mtro. Arnolfo <sup>7</sup> tiene de parte de la complessione certi impeti, quali doueria mortificar'; ma quelli passati, si sole presto et bene riconoscere. Si sono mandate a Mons. Thomaso del Giglio le lettere che per lui se sono drizzate.

V. R. non si pensi hauer fastidito, come scriue, l' auditorio, maxime uedendosi <sup>a</sup> frutto della predicatione; pur forse, se lo pigliasse per modo di lectione, saria più accetto il suo modo: et assai ci rallegramo che faccia bene il suo officio M. Angelo Policino nel predicar', et è bene sgrauarlo quanto si può delle lectioni.

A Giob <sup>8</sup> scriuerà suo fratello.

Nella massaria <sup>b</sup> non è da marauigliare se per il primo anno, et essendo manco pratici quelli che attendono, si sia cauato poco guadagno. Communemente quelli che non se intendono d' agricoltura, nè hanno persone intelligenti et fidate per quella, [non] fanno magni guadagni, et così nelle altre mercantie; però V. R. ueda quello che li conuiene.

Delle altre cose si scriue al Padre prouinciale <sup>9</sup>. Solo resta raccomandarci nelle orationi de V. R., et pregar X.<sup>o</sup> N. S. a tutti dia gratia de sentir sempre et adempire su santissima uolontà. De Roma 20 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Palermo. Rettore.

<sup>a</sup> *Obscure scriptum.* —<sup>b</sup> *Sic pro masseria, aedes rusticae.*

<sup>6</sup> In collegio bibonensi Romena versabatur. Vide ejusdem litteras quadrimestres, hoc mense Bibonae ab eodem scriptas, in *Litt. Quadrim.*, IV, 617.

<sup>7</sup> Arnoldus Conchus primam classem in collegio panormitano tenebat. POLANCUS, *Chron.*, VI, 287.

<sup>8</sup> Hic sodalis unus ex quatuor fratribus esse videtur, qui Romae anno 1555 in Societatem admissi sunt, quorum meminimus apud POLANCUM, *Chron.*, V, 40.

<sup>9</sup> P. Hieronymus Domenecus. Vide epist. 316 et 317.

## 330

PATRI ANTONIO VINCKIO

ROMA 20 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De collegii catanensis initio, et de procurandis subsidiis sustentationi nostratum, in illo collegio degentium, necessariis.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Le vltime de V. R. sono de 28 de 7.<sup>bre</sup> et tre de Ottobre, de Catania, et ci consolamo in Domino delli boni exercitii suoi in questo principio di collegio, et del frutto del diuino serui- gio nelle predicationi, lectioni et altre opere pie. Vero è ch' è molto piccolo il numero de nostri, et conuerebbe accrescerlo <sup>2</sup>.

Monsignor il vescouo <sup>3</sup> non si troua in Roma de un tempo in qua: penso ui starà più uicino da potersi fare l' offitio che ci rac- comanda de far continuar la elemosina del pane et vino; et atten- dendosi tanto all' aiuto delle sue pecorelle, anzi cercandosi que- sto come il fine del collegio, tale agiuto et maggiore si può et deue sperare da S. Sria. R. Credo etiam che non mancharà V. R. de fare quel che potrà con la città, acciò dia modo de potersi co- sti trattenere schole et star con qualche commodità per il diuino seruitio et il bene commune.

Non occorre altro, scriuendosi al Padre prouinciale. Ci rac- comandiamo molto nelle orationi de V. R. nostro Padre vicario et li altri conosciuti. De Roma 20 di Decembre 1556.

*Inscriptio.* Catania. Mtro. Antonio.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 258v.

<sup>2</sup> Hoc anno initium habuit collegium catanense, cuius cura P. Antonio Vinckio demandata est. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 332 et seqq.

<sup>3</sup> Nicolaus Maria Caracciolus, episcopus catanensis.

## 331

## MARIAE FRASSONAE DEL GESSO

ROMA 26 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Rationem affert cur mortis P. Ignatii nuntium suo tempore illi non dederit, ne scilicet eam, tunc aegrotantem, affligeret. — Verba consolatoria addit, et memoriale quoddam sancti Parentis eidem cum grano precatorio mittit.*

## Jesus

Molto magnifica mia signora in Jesù X.º La gratia et pace etc. Riceuette nostro Padre vicario quella de V. Sria. in risposta della sua, et anche io l' altra per me, tutte due piene della charità solita che Dio N. S. ha comunicato all' anima de V. Sria. Et circha il transito de nostro benedetto P. Mtro. Ignatio della temporale alla eterna uita, benchè noi comunemente ne habbiamo presa consolatione, riputando il cambio della presente miseria con la celeste foelicità, che lui fece, ad esso et a noi essere molto uantagiato, non l' habbiamo fatto intendere a V. Sria., perchè alhora si trouaua indisposta, temendo che, si bene il spirito si conformassi con la diuina uolontà, si risentesse la carne et pigliassi alcuna afflictione per essere solita a V. Sria. la tenerezza della charità; pur speramo in X.º, auctor di quella et d' ogni bene, che alla giornata fortificarà più il spirito de V. Sria., et li darà gratia de amare in tal modo la diuina sua maestà con tutto il cuore et le altre creature in essa, che nè uita nè morte, presentia nè assenza de nessuna troppo moua il suo cuore, per restar sempre fisso lo amore et speranza sua in colui che non more, ma uiue et dà uita eternalmente, et è presente in ogni tempo et loco per aiutare et consolare le anime in questo mondo, et darli felicità et beatitudine perpetua nel altro.

Quanto a nostro Padre, si bene non li parlerà V. Sria: al modo che scriue, li potrà parlare ad un altro, et anche lui di sopra potrà più aiutare che stando qua giù. Et perchè V. Sria. monstra haueria deuotione de tener' alcuna cosa sua, nostro Pa-

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 259.



dre vicario mi dixit la mandassi questa imagine de Sto. Giouanni Euangelista, quale lui tenne molti anni in sua camera appresso un crucefisso. Mando etiam una auemaria benedetta, quale V. Sria. ricerca, insieme con questa lettera, quale accetterà per nostro Padre vicario, il quale scriueria in particolare, si accadesse, o non fossi il medesimo scriuere io in suo nome, perchè anche non pigli disagio V. Sria. de scriuere più risposta.

Noi stiamo bene, Dio laudato, in fora d' Ambrosio <sup>2</sup>, il quale dopo che arriuò sempre è stato et sta grauemente infermo. Dio N. S. si serua della infirmità et sanità, vita et morte di tutti; et si degni rimunerare con grande abundantia de suoi doni spirituali li molti et continoui benefitii che V. Sria. fa al suo collegio di Ferrara <sup>3</sup> con tanta charità, che a tutti ci tiene perpetuamente obligati in X.º N. S., a chi piaccia darci gratia de sentir sempre et adempire sua santissima uolontà. De Roma 26 di X. <sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Ferrara. La Fattora.

### 332

#### MARGARITAE LILIAE

ROMA 26 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Epistola consolatoria.*

Jesus

La gratia et pace de X.º N. S. sia sempre nelle anime nostre. La vigilia del natale riceuemmo le lettere che ci dauano auiso come Dio N. S. haueua finiti li trauagli et infirmità del magnifico M. Giovanni Baptista <sup>2</sup>, conducendolo al riposo et salute eterna. Et benchè il medesimo Signor spero hauerà data consolatio-

<sup>2</sup> Vide epist. 267. Hujus cognomen erat Pollicinus.

<sup>3</sup> Vide epist. 221.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 259v.

<sup>2</sup> «Duodecima Decembris [obiit] Dominus Joannes Bta. Lilius, qui ex praecipuis amicis et benefactoribus erat.» POLANCUS, *Chron.*, VI, 184. Hujus soror erat domina Margarita Lilia, cujus erga Societatem amorem POLANCUS, loc. cit., pag. 188, litteris mandavit.

ne uera nella fede et speranza della uita senza fine a V. Sria., non ho uoluto mancare de farla intendere, che, come ho inteso il transito de persona a chi siamo per molti conti tanto obligati in X.º N. S., ho dato ordine che in tutte le messe della Natale sequente nostri sacerdoti di questa casa et collegio raccomandassero al Padre eterno l' anima sua; et pel priuilegio de tal sollemnità, ci dà tanto magior speranza Jesù X.º N. S. che saremo stati exauditi fra li altri che in altre bande haueranno fatto il medesimo offitio di charità; et la bona uita et morte sua con tanti testimonii della diuina gratia ci dànno tanto magior consolatione, quanto è maggior la speranza che sarà in loco, doue le bone opere sonno eternamente remunerate della infinita et somma liberalità de Dio; pur continueremo de far oratione per più satisfar a nostro debito, pregando etiam a X.º, uita et salute nostra, consoli con su santo spirito V. Sria., in ogni cosa conformandola con sua diuina uolontà, a cui seruitio nel medesimo Signore ci offeriamo. De Roma 26 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Bologna. Madonna Margarita.

### 333

#### THOMAE LILIO

ROMA 26 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Epistola consolatoria.*

Molto Rdo. monsignore in X.º oss.<sup>mo</sup> Pax X.<sup>i</sup> Ho riceuuto vna di V. Sria. di 14 del presente de casa, ma non ho potuto colligere di essa se stesse in Spoleti anchora V. Sria., o altroue. Dopo la uigilia del Natale riceuemmo lettere delli nostri di Bologna, et intendemmo come era piaciuto a Dio N. S. tirare a sè l' anima del magnifico M. Giovanni Battista Giglio, de cui transito della presente uita all' altra senza fine, se alcuno hauesse occasione di dolersene, pare sariano in primo grado i nostri, essendo priui de tal benefattore, anzi padre di quel collegio, al quale tutti,

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 259v. Thomas Lilius (del Giglio) erat unus ex praecipuis ministris cardinalis Farnesii et de Societate bene meritus. POLANCUS, *Chron.*, VI, 70. Vide epist. 232.

come tale, strettamente amauamo, et hoggi più che mai amiamo in X.º N. S. Ma in uerità, conoscendo quanto preciosa sia nel cospetto de Dio la morte di suoi eletti, et quanto felice cambio habbia fatto della temporale et trauagliata uita in questo mondo con la perpetua et beata dell' altro detto M. Giovanni Battista, non possiamo mancare di preferire il bene suo al nostro, et ringratiare la diuina bontà, che l' ha condotto al suo santo regno, doue senza fine rimunererà le buone opere et uita degna di xpiano. che gli diede gratia di far' insin all' ultimo. Noi di nostro canto qui in Roma pel debito nostro habbiamo fatto oratione, et in tutte le messe del Natale raccomandato alla diuina bontà et misericordia l' anima sua, et ci dà speranza Jesù X.º, per noi fatto huomo in tal tempo, che non gli saranno necessari per l' auenire nostri suffragi; et pure li continouaremo per satisfare all' obligo della charità. Di V. Sria. R. non dubitiamo che gli darà Iddio N. S. tal' animo, et così conforme alla diuina uolontà, che possa consolare etiam gli altri come la uiua fede et speranza degli eterni beni ricerca, et la xpiana. prudenza di V. Sria. R.

Di quel che scriue V. Sria. del collegio germanico et della casa di Spoleti, in questa non dirò altro, perchè alla uista si potrà conferire, che pare accenna V. Sria. debba essere presto: interim humilmente la ringratiamo tutti dell' ufficio fatto, et della molta carità et solita a V. Sria. in aiutare le cose nostre nel diuino seruigio, et preghiamo Jesù X.º, per cui amore et reuerenza si fa il tutto, risponda per noi, et accresca li doni suoi continuamente in V. Sria., et guidi tutte le cose sue a maggiore gloria et seruitio suo, et perfettione et felicità di V. Sria. Amen. De Roma 26 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Spoleti. Tommaso del Giglio.

## 334

## PATRI GUIDONI ROILETO

ROMA 26 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Pelletarius quartana febris affligitur. — Responsa varia de nonnullis sociis Ferrariae degentibus, et nominatim de Joanne Cantino, Francisco lusitano, Balthassare Melo, Joanne Paulo et Joanne de Martinis. — De Emerio de Bonis, Andrea Boninsegna et Joanne Bta. Velato. — De collegio argentensi. — De quodam rumore circa Borgiam et Carolum imperatorem. — Epistola cum imagine et avemaria, dominae Mariae Frasonae del Gesso tradenda, Roileto commendatur.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle de xi, 18 del presente, per le quali intendiamo che la quartana del P. Mtro. Giovanni <sup>2</sup> tuttauia exercita sua patientia. Quando sia per maggior seruitio de Dio, allui piaccia remediaria.

De Giovanni Cantino, se non si applica al studio, sta bene occuparlo nelle cose esteriori de charità. De Francesco portoghese è d' aduertire che, si ben non hauessi troppo ingegno per lettere, non essendo inetto per quelle, conuiene animarlo ad andare inanzi; et si non serà troppo litterato, con una mediocrità nelle Indie et altri luoghi potria essere utile tanto più suo ministerio, quanto intendiamo lui essere edificatiuo et buono.

A Balthassar <sup>3</sup> ueda V. R. de farlo studiare, poichè è mandato per tale effecto. Io mi raccomando a lui; et quando riceua la seconda sua lettera in latino, risponderò a tutte due insieme. V. R. li potrà dire, che nel scriuere ad altri sia moderato, acciò habbia più tempo d' attendere a studiare.

Che faccino bona riuscita li tre fratelli, ci rallegramo in Domino, et ci par bene che sieno stati accettati. Adesso non è tempo de far mutatione, maxime per Roma; ma per l' auenire, se non potessino comodamente tenerli costì, V. R. ci auisarà de nouo.

Essendo Mtro. Giovanni Paulo intelligente, potria essere aiutato quanto al modo de tirare et trattener li scholari, che di qua

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 260.

<sup>2</sup> P. Joannes Pelletarius, superintendens collegii ferrariensis.

<sup>3</sup> Balthassar Melo. Vide epist. 320.

non si possono mandare in tutto perfetti. Si potessi anche farsi che legessi greco il medesimo con un poco di tempo, saria conueniente per leuar Giouanni de Martinis, secondo era fatto il disegno, per Padua, passato qualche mese.

De Mtro. Emerio <sup>4</sup> ci scriuono di Uenetia che andarebbe a Pesaro <sup>a</sup>, et che era partito alli 15, in modo che non saremo a tempo di far disegno sopra lui. A Mtro. Andrea Boninsegna non scriuo, facendo conto che un pezzo fa sarà partito per Loreto <sup>5</sup>. Io ho dato ragione al vescouo de Ascisi <sup>6</sup> con edification sua di questa mutatione. Già per altra auisammo quanto al comprar casa in Argenta che, salue le promesse (quali deueno adempirsi), saria bene che potessi aspettarsi la congregatione generale.

A Mtro. Giovanni Baptista <sup>7</sup>, nouo rector di Argenta, potrà V. R. aduertire che pare bene a nostro Padre vicario il soprasedere l' offitio del predicare (non essendo necessario insino a pasqua), et per poter meglio attendere alle scuole. Non si risponde a Mtro. Baptista, perchè la sua è de 29 di Nouembre, insin a tanto che, come più informato, ci dia ragione delle cose di là. Par che lui reputa necessario il comprar casa se si hauessi a fermar la Compagnia di là quattro o cinque anni; et credo si perdere poco al tempo del uenderla, douendosi lasciar quel loco.

Dessideriamo intendere de V. R. come si troua con le lectio- ni della scriptura.

Di quel rumore che dicono del P. Francesco noi non sappiamo cosa certa, non hauendo lettere più fresche che di noue di Ottobre di quelle bande <sup>8</sup>.

Qui ua una lettera con una imagine, di nostro Padre de santa memoria, et una auemaria benedetta, per la Sra. Fattora <sup>9</sup>.

<sup>a</sup> Pesero *ms.*

<sup>4</sup> Emerius de Bonis. Vide epist. 203, 242 et 243.

<sup>5</sup> Vide epist. 212 et 223.

<sup>6</sup> Galeatius (Galeazzo) Roscius. POLANCUS, *Chron.*, VI, 210, 211.

<sup>7</sup> P. Joannes Bta. Velatus (Velati). Vide epist. 220-225.

<sup>8</sup> Rumor falsus eo tempore sparsus fuerat «quod Carolus V, imperator, nostram Societatem esset ingressus; et ortum habuit ex eo quod, post regna et imperium relictum, familiariter P. Francisco Borgia in suo illo recessu utebatur». POLANCUS, *Chron.*, VI, 193.

<sup>9</sup> Vide epist. 331.



Qui si manda una lettera di Mtro. Emondo <sup>10</sup> con altri scritti recercati da V. R., nelle cui orationi, insieme con quelle de tutti li collegiali, molto ci raccomandiamo, et specialmente in quelle del P. Mtro. Giouanni Pellettario, a chi non si scriue per non li dar fatica de rispondere, et perchè riputarà sua questa. Sia Jesù X.º con tutti noi. De Roma 26 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Ferrara. Rettore.

### 335

#### PATRI OLIVERIO MANAREO

ROMA 26 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Nuntiiis circa gubernatorem lauretanum, a Manareo scriptis, consolatur. — Ordo lectionum P. Alphonsi Pisani statuitur. — De quodam consobri- no Patris Manarei, Societati nomen dare cupiente. — De Emerio de Bonis, Fabritio Vignes et Ferdinando.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Riceuemmo quelle di 12 et 18 del presente de V. R., et ci siamo consolati nel Signor nostro di quello ci scriue de monsignore il gouernatore <sup>2</sup>. Non scriuo a S. Sria., perchè le nostre sonno state le ultime, et non occorre cosa particolare se non raccomandarci molto tutti a S. Sria. Rda.

Circa le lectioni del P. Mtro. Pisa <sup>3</sup>, nostro Padre vicario si contenta che faccia le lectioni che ci scriue [per] altra <sup>a</sup>, cioè un dì de matematica et altro de casi de conscientia; ma la R. V. habbia cura che lui non si graui troppo. Se non risponderò a questa uolta alla sua lettera, si farà quando se li potrà mandar quel che ricerca sopra le matematiche, et si parlerà al Dr. Torres <sup>4</sup>, che per occupatione non si è fatto.

Di quel fratello consobriano de V. R. ci rallegramo che hab-

---

<sup>a</sup> altro *ms.*

<sup>10</sup> P. Edmundus Augerius.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 260v.

<sup>2</sup> Gaspar de Doctis. Vide epist. 224, 227, 240, 254, 281 et 283.

<sup>3</sup> P. Alphonsus Pisanus. Vide epist. 285 et 312.

<sup>4</sup> P. Hieronymus Turrianus (Torres), Romae professor physices et matheseos. De eo saepius actum est in *Epist. P. Salmer.*, I.

bia fatta tal resolutione. V. R. aduertate se sta sano, perchè, si bene io non l' ho uisto, un sacerdote nostro, che li parlò, disse hauer uisto certo male nel uiso, che daua segno de qualche cosa peggiore. E da credere che l' hauerà examinato V. R., poichè, trattandosi de accettarlo nella Compagnia, lo risguardarà, non come parente, ma come buon sugietto, atto o non atto per tal instituto. Quando lo trouassi sano, et li paressi mandarlo a Roma, lo potrà fare.

Non so se Mtro. Emerio de Padoua sia passato di là con tre altri <sup>5</sup>. Non accaderà li faccia fermar' in Loreto, perchè, si ben sia mal tempo de uenir a Roma in questa incertezza et strettezza delle cose, sono tanti di là, che più presto uorriamo scaricarli trouandosi qualche modo, che grauarli de più gente.

De Fabritio <sup>6</sup> desideramo intendere come la passa; et se li fosse meglio il star in Roma che in Loreto, lo pigliariamo di qua. V. R. ci auisi.

Qui mando la risposta di quel amico. Non li rispondo per adesso insino a tanto che ueda se de altro ne auisa V. R. Per il rettor de Modena scrisse una lettera assai bona.

Ferrante <sup>7</sup> potrà starsene in tanto che si trouarà mediocrementemente. Nelle orationi di tutti molto ci raccomandiamo. De Roma 26 di Decembre 1556.

*Inscriptio.* Loreto. Rettore.

### 336

#### PATRI FRANCISCO PALMIO

ROMA 26 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De morte Joannis Btae. Lili, et de litteris hac occasione scriptis, et sacrificiis pro ejus anima oblatiis.—De Petro Atriae.—De Tarquinio Reynaldo.*

Jesus

Pax X.<sup>i</sup> Le ultime de V. R. sono de 12 del presente, riceuute la uigilia del Natale; et circa il raccomandare a Dio N. S. l' anima

<sup>5</sup> P. Emerius de Bonis. Vide epist. praecedentem.

<sup>6</sup> Fabritius Vignes. Vide epist. 161 et 188.

<sup>7</sup> Vide epist. 188, 199, 226, 282 et 312.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 261.

de la buona memoria del magnifico M. Giovanni Baptista Giglio, si è fatto come lo ricerca V. R. et la ragione del debito nostro; et in tutte le messe del Natale nostro Padre vicario ha ordinato li sacerdoti de Roma lo racomandassino et facessino oratione per lui, et si seguitarà come conuiene. Si è scritto etiam a Monsignor Thomaso del Giglio et a madonna Margarita, come ci ha ricordato <sup>2</sup>.

A Uenetia si è scritto sopra Pietro d' Atria <sup>3</sup>; pur nostro Padre vicario reputa che non sarebbe utile alle scole de Bologna, et che allui nocerebbe mutarsi di quel loco maritimo al loco de montagna per la quartana. Se ce occorrerà alcun altro modo de suuenir alle scuole, si prouederà; ma è molto difficile per adesso, maxime che bisogna pensare, mandando un maestro, doue si mandi un altro scholare de Bologna; et tutto pare pieno, fori di Roma, la quale è più che piena, ma non de mastri, quali uorriano per tutto, et noi uorriamo etiam mandarli se si potessi. V. R. aduerta circa M. Tarquinio <sup>4</sup>, che il suo padre è homo per cercare de darli molestia, benchè lo teniamo per tanto forte, che non li nocerà padre nè fratello; ma è bene che stia V. R. et anche lui auisato. Non ci ha parlato a noi nè il padre nè il fratello; ma noi lo teniamo per miglior segno. Non posso più stendermi. Dio N. S. dia a V. R. et a tutti li suoi buona pasqua et anni in suo seruitio. De Roma 26 di X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Bologna.

<sup>2</sup> Vide epist. 332 et 333.

<sup>3</sup> Vide epist. 263.

<sup>4</sup> Tarquinius Raynaldus. Vide epist. 91, 109, 228, 229 et 253.

## 337

## PATRI LUDOVICO COUDRETO

ROMA 26 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*De Christophori Herrerae ad Societatem vocatione, et de ratione se gerendi pro ejusdem et aliorum vocatione fovenda.—Medicinae, Patri Lainio promissae, nondum Romam pervenerunt.—Litterae magistro generali O. S. D. datae.*

Primo, si scrissi quanto a Xpofaro. Herrera <sup>2</sup>, che, per essere il uerno, uedesse di tratenersi nelli studi et nella frequentatione di sacramenti et loro conuersatione, et di tenere oculto il suo buon proposito, che al suo tempo se gli farà intendere quello douerà fare.

2.<sup>o</sup>, si scrisse in una introclusa che uedesse di tratenerne il detto Xpofaro. et altri simili fanciulli nelli loro buoni propositi et negli studi; et che, quando si uedesse pericolo in dilatare di riceuergli, che ne desse auiso, che di qui si uederebbe quello sarà più spediente.

3.<sup>o</sup>, che non si riceuettero l' acque per nostro Padre, et si diedero le lettere al generale della Minerua.

*Inscriptio.* Fiorenza, al rettore.

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 261. Quamvis dies scriptiois hujus monumenti in eo non notetur, inter epistolas die 26 Decembris datas in *Regestis* reperitur.

<sup>2</sup> De hoc adolescente, qui paulo post in Societatem admissus est, sermo redibit in epistolis, a Lainio die 13 Martii anni sequentis Patri Ludovico Coudreto, et 24 Aprilis secretario Herrerae datis, in quibus de ejusdem adventu ad Urbem hic monetur.

## 338

## ELEONORAE DE SANSEVERINO

ROMA 27 DECEMBRIS 1556<sup>1</sup>.

*De Joannis de Mendoza pio decessu.—Testamentum ab eodem datum commemoratur, ejusdemque executio urgetur.*

†  
Jhs

Illma. señora. La gracia y paz de X.º N. S. sea siempre en el ánimo de V. Sría. con aumento continuo de sus dones espirituales. Dos cartas de V. Sría. Illma. del mes de Setiembre rescíuí muy tarde; y aunque por otras mías y del Sr. D. Diego Pacheco<sup>2</sup> para V. Sría., y por relación del Mtro. Salmerón podrá tener más particular información de la que yo aquí daré de las cosas de la enfermedad y pasada desta vida á la otra del Sr. D. Joán, que es en gloria, todauía por esta quise hazer saber á V. Sría. que rescíuí sus cartas: y quanto al testamento, es verdad que, quando se hizo, yo estaba muy enfermo, y después tanpoco le he visto, aunque he entendido que con otros me nombró para disponer de sus cosas, según que declaró su deuotión y vltima voluntad. Y porque al Sr. D. Diego se ha dicho dónde está el notario, delante del qual se hizo, y así creo abrá ynbiado la copia á V. Sría. mucho ha, no la ynbío yo aora. Quanto más presto se diere orden á que se cumpla lo que él ordenó, pienso será más conueniente, así para que todos salgamos de obligación y cuydado, como para que se haga lo que al ánima del testador se deue; aunque yo, y todos los que vimos su vida y su muerte, speramos que muy presto le lleuó Dios, nuestro criador y señor, á su reyno,

<sup>1</sup> Ex codice *Regest. IV*, fol. 261. Hujus epistolae meminit Polancus, Lainii nomine scribens P. Salmeroni die 29 Decembris, duobus scilicet diebus post hujus epistolae scriptionem, ubi ait: «Aquí ua una letra de nuestro Padre vicario para la Sra. D.<sup>a</sup> Leonora, que por una suya le pidió la copia del testamento; y no se la imbia, remitiéndola á D. Diego Pacheco, que por uentura l' hauerá inbiado.» Ex eod. cod., fol. 261<sup>bis</sup>. Edita inter epistolas Patris Salmeronis, vol. I, pag. 140. Cf. POLANCUM, *Chron.*, VI, 264.

<sup>2</sup> Didacus Pachecus erat nepos pregrigis neapolitani, Petri Pacheci, episcopi giennensis et postea siguntini.



donde goze del infinito y sumo bien que él tiene aparejado para sus escogidos, y que para que mejor se dispudiese á hazer este viaje á la patria celestial, le sacó unos meses antes de la terrena, y del amor y diseños della. No me extenderé más, pues está en esa ciudad el P. Salmerón, de quien V. Sría. podrá más en particular informarse de lo que fuere seruida. Solamente ruego á Dios N. S. dé á V. Sría. Illma., y á todos esos señores y casa, muy buenas pascuas y años, y á todos nos dé gracia de sentir siempre y cumplir su santísima voluntad. De Roma 27 de Diciembre 1556.

*Inscriptio.* Para D.<sup>a</sup> Leonor Sanseverino.

## 339

JOANNES DE VEGA

PATRI JACOBO LAINIO

DREPANO 27 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Accepto nuntio decessus Patris Ignatii, sensa intimi doloris de tanti viri amissione pandit, laudibus eum extollit, amoremque ergu Societatem eximium ostendit.*

†

Muy Rdo. Señor.

Tres ó quatro días antes que reçiuiese la carta que en nombre de V. R. me escriuió el P. Polanco, auisándome del tránsito deste mundo para la gloria del cielo del bienaventurado Padre y Maestro Ignacio <sup>2</sup>, habíamos tenido acá esta nueua, aunque confusa; y con gran deseo y aspectación estáuamos de saber la particularidad de su sancto fin, y estado desa religiosa y sancta Compañía, aunque no dubdáuamos punto de lo que agora he visto por esta carta, y por la que también se scriuió al P. Mtre. Jerónimo, que la mano y guía de Dios hauía de ser siempre sobrella;

<sup>1</sup> Ex archetypo in codice *Epist. princip.*, 2 ff., n. 79, prius 25. Edita est in *Cartas de S. Ignacio*, VI, 421.

<sup>2</sup> Die 8 Augusti, inter epistolas variis principibus de obitu P. Ignatii, Lainii nomine datas, recensetur in *Regestis* epistola Joanni de Vega scripta. Vide *Cartas de S. Ignacio*, VI, 373.

mas verdaderamente se ha reçeuido gran consolación y hedificación, con hauerlo uisto así particularmente, aunque esta satisfacción ha venido enbuelta en alguna terneza y flaqueza humana; que no puede dexar de sentirse la ausençia y pérdida deste mundo de los que amamos en él.

A nuestro Señor sean dadas infinitas graçias por hauer recogido este su sieruo para sí al tienpo que juzgó ser más oportuno, con hauer dexado acá tantos tropheos de su santidad y bondad, y que no los gastará el tiempo, ni el ayre, ni el agua, como otros que vemos ya desechos, que fueron hedificados por bana gloria y ambiçión del mundo. Y considero yo el triunpho con que debe hauer sido reçeuido en el çielo, y honrra, quien delante de sy lleba tantas vitorias y batallas bençidas contra gentes tan extrañas y bárbaras, y apartadas de toda notiçia de luz y religión, sino aquella que les fué alumbrada y abierta por este bienaventurado y sancto capitán y sus soldados, y quán justamente se puede poner en el cielo su estandarte con el de sancto Domingo y san Francisco y otros santos, á quien Dios dió graçia de que huuiesen vitoria de las tentaçiones y miserias deste mundo, y librasen tantas almas del infierno; y quán sin invidia será esta gloria y triunpho de la de los otros sanctos barones, y quán diferente de los triunphos y glorias deste mundo, llenas de tanta miseria y invidia, y con tanto daño y corruçión de la república; lo qual todo es de gran consolación, y de gran esfuerço para que la sensualidad, por mucha que sea, se consuele de semejante partida, y se espere que de allá del çielo aprouechará y podrá hazello mucho mejor á su religión, y á todos los demás que tuuieron y tienen conoçimiento y deboçión con su santa persona. Y así me hará V. R. mucha merced, en espeçial agora en estos prinçipios, de auisarme del progreso desa sancta Conpañia y de todo lo demás que le suçediere.

En lo que toca á lo de acá, V. R. y el P. Mtro. Nadal dexaron tan bien hedificados los fundamentos, y después el P. Mtre. Jerónimo, que, cierto, se ha mostrado vn gran sieruo de Dios, y gran persona: en lo que ha traaujado y hecho, lo ha continuado de manera, que con la graçia de Dios está ya en tan buenos térmi-

nos, que lo más que hay que hazer es conseruar y llebar adelante lo hecho. Cuya muy Rda. persona guarde y prospere nuestro Señor. De Trapana á xxvii de Deziembre 1556.

A lo que V. R. mandare,

EL VIREY DE SICILIA.

*Inscriptio.* † Al muy Rdo. Señor, el P. Mtro. Laynez, vicario general de la Compañía de Jhus. En Roma.

### 340

#### PATRI PETRO RIBADENEIRAE

ROMA 30 DECEMBRIS 1556 <sup>1</sup>.

*Ribadeneirae et ejus sociis, Romam petentibus, prosperum iter exoptat.—Securiorem eidem viam indicat.—Circa collegii mediolanensis fundationem nihil promittendum, quin antea Pater vicarius moneatur.*

Pax X.<sup>1</sup> Rescuiimos una de V. R. de 16 de Nouiembre cómo se aparejaua para la partida de la corte con los dos compañeros <sup>2</sup>; y por otra del Sr. Pedro de Çárate entendimos que se detenía algo más, y que con buena compañía se partía para acá á los 24. Dios N. S. les aya dado buen uiage, que pareze han escogido tiempo algo rezió de fríos, y lo demás que se usa en Deziembre en Alemaña. Esta se endereça á Milán, y es solamente para que sea auisado V. R. que acá pareze á nuestro Padre vicario que se uengan á Roma, y pienso que será más quieta otra uía que la de Sena, agora se tome la de Romaña, agora la de Perosa. Llegando á Florencia <sup>3</sup>, allá se podrá tomar información. Haga como mejor in Domino le pareziere. De otras cosas á la uista se podrá hablar, y no habrá para qué alargarme en esta, sólo diziendo que nuestro Padre vicario está bueno, Dios loado, y assí la casa

<sup>1</sup> Ex codice *Regest.* IV, fol. 262.

<sup>2</sup> Socii Ribadeneirae in eo itinere fuerunt Franciscus Ghiraldus et Didacus de Ledesma.

<sup>3</sup> Hanc viam tenuit Ribadeneira, et Florentiam attigit cum sociis die 9 Januarii 1557, et Romam 3 Februarii. Ita constat ex ejusdem Ribadeneirae litteris autographis, die 9 Januarii Lainio datis, et ex aliis duabus epistolis Roderico Gomez de Silva et comiti de Feria, 6 et 11 Februarii ab eodem scriptis, quae extant in *Regest.*, V, fol. 90 et 90v.

y collegio tienen salud. Dénsela á todos el que lo es uerdadera, y buenas pascuas y años á V. R. y su compañía.

Si del collegio dissenñado en essa ciudad ouiere ocasión de tratar y disponer la materia, sea de manera que la Compañía no dé prenda de palabra que oblig[u]e, hasta que acá se consulte. Es uerdad que ese puesto pareze harto al propósito, y el cardenal de Médices dize, si se comiença, que quiere bien ayudar. Ayúdenos á todos X.º N. S., y nos dé gracia de sentir siempre y cumplir su santísima voluntad. Ya llegó el P. Mtro. Nadal y con él el P. Vitoria. De Roma 30 de X.<sup>bre</sup> 1556.

*Inscriptio.* Melano. Al P. Ribadeneira.

---

---

---

# INDICES

---

## I

### INDEX AUCTORUM

#### QUI IN HOC VOLUMINE COMMEMORANTUR

- AGUILERA, Emmanuel, S. J.—*Provinciae Siculae Societatis Jesu Ortus, et Res gestae Ab Anno 1546 ad Annum 1611. Auctore P. Emmanuele Aguilera Ejusdem Societatis Presbytero. Pars prima. Panormi, M.DCC.XXXVII.*
- ALCAZAR, Bartholomaeus, S. J.—*Chrono-Historia de la Compañía de Jesus en la Provincia de Toledo. Y elogio de sus varones ilustres, fundadores, bienhechores, fautores, é Hijos Espirituales. Escrita por el P. Bartholome Alcazar de la misma Compañía... Primera parte. Madrid, 1710.*
- ASTRAIN, Antonius, S. J.—*Historia de la Compañía de Jesús en la Asistencia de España, por el P. Antonio Astrain de la misma Compañía. Tomo I. San Ignacio de Loyola. 1540-1556. Madrid, 1902.—Tomo II. Laynez-Borja. 1556-1572. Madrid, 1905.—Tomo III. Mercurian-Aquaviva (primera parte). 1573-1615. Madrid, 1909.*
- Biblia sacra vulgatae editionis, Sixti V Pontificis Maximi jussu recognita et Clementis VIII auctoritate edita.*
- BOËRUS, Josephus, S. J.—*Vita del servo di Dio P. Giacomo Lainez, secondo Generale della Compagnia di Gesù e uno dei primi compagni di S. Ignazio di Loiola, scritta dal P. Giuseppe Boero della medesima Compagnia. Firenze, 1880.*
- BORGIA, Stus. Franciscus, S. J.—*Sanctus Franciscus Borgia, quartus Gandiae dux et Societatis Jesu praepositus generalis tertius. Vol. I-V (MONUMENTA HISTORICA S. J.) Matriti, 1894, 1903, 1908, 1910, 1911.*
- BRAUNSBERGER, Otto, S. J.—*Beati Petri Canisii, Societatis Iesu, epistulae et acta. Collegit et adnotationibus illustravit Otto Braunsberger, eiusdem Societatis sacerdos. Vol. I-V. Friburgi Brisgoviae, MDCCCXCVI-MCMX.*



- BRUNSBERGER, Otto, S. J.—*Entstehung und erste Entwicklung der Katechismen des seligen Petrus Canisius aus der Gesellschaft Jesu. Geschichtlich dargelegt von Otto Braunsberger S. J. Freiburg im Breisgau, 1893.*
- CIACONIUS, Alphonsus, O. P., et OLDONUS, Augustinus, S. J.—*Vitae, et res gestae pontificum romanorum et S. R. E. cardinalium Ab initio nascentis Ecclesiae vsque ad Clementem IX. P. O. M. Alphonsi Ciaconii ordinis Praedicatorum et aliorum opera descriptae: Cum vberimis Notis. Ab Avgvstino Oldoino Societatis Jesv recognitae et ad quatuor Tomos ingenti vbique rerum accessione productae.. Tom. I-IV, Romae, MDCLXXVII.*
- Coleccion de documentos inéditos para la historia de España, v. PIDAL.
- DEBUCHY, PAULUS, S. J.—*Un apôtre du pays Wallon au temps de la réforme.—Le P. Bernard Olivier de la Compagnie de Jésus (1523 1556) par le P. Paul Debuchy. Tournai, 1911.*
- DONATUS, Aelius.—*De octo partibus orationis.—Donati ars grammatica. Separatim vero editae sunt diversae partes scil.: De literis, syllabis, pedibus et tonis (1.<sup>a</sup> editio).—De octo partibus orationis (2.<sup>a</sup> edit.).—Quibus adduntur: De barbarismo; de soloecismo; de caeteris vitiis; de metaplasmo; de schematibus; de tropis.*
- Epistolae Mixtae, ex variis Europae locis, ab anno 1537 ad 1556 scriptae, nunc primum a Patribus Societatis Jesu in lucem editae. Tom. I-V. (MONUMENTA HISTORICA S. J.) Matriti, 1898-1901.*
- Epistolae PP. Paschasii Broëti, Claudii Jaji, Joannis Codurii et Simonis Rodericii, Societatis Jesu, ex autographis vel originalibus exemplis potissimum depromptae. (MONUMENTA HISTORICA S. J.) Matriti, 1903.*
- España Sagrada, v. RISCO.
- EUSTACHIUS, sichenius.—*De septem sacramentis. Antuerpiae, 1523.*
- FABER, Btus. Petrus, S. J.—*Cartas y otros escritos del B. P. Pedro Fabro de la Compañía de Jesús... Tomo I, Bilbao, MDCCCXCIV. [Edidit et annotavit P. Josephus Maria Velez.]*
- FANFANI Petrus, v. RIGUTINI.
- FERNÁNDEZ DE BÉTHENCOURT, Franciscus.—*Historia genealógica y heráldica de la Monarquía española, Casa Real y Grandes de España, por Don Francisco Fernández de Béthencourt. Tom. I-IX. Madrid, 1897-1912.*
- FOUQUERAY, Henricus, S. J.—*Histoire de la Compagnie de Jésus en France des origines à la suppression (1528-1762). Tome I. Les origines et les premières luttes (1528-1575) par le P. Henri Fouqueray, S. J. Paris, 1910.*
- FRUSIUS (DES FREUX), Andreas, S. J.—*De utraque copia, verborum et rerum praecepta, una cum exemplis dilucido brevique Carmine comprehensa, ut facilius et iucundius edisci ac memoriae quoque firmius inhaerere possint. Romae, 1556.*
- FRUSIUS (DES FREUX), Andreas, S. J.—*Summa latinae syntaxeos luculentis versibus, cum fidelibus exemplis pertractata. Romae, 1556.*
- GOMEZ RODELES, Caecilius, S. J.—*Imprentas de los antiguos jesuitas en*

- Europa, América y Filipinas durante los siglos XVI al XVIII. Datos recogidos por el P. Cecilio Gómez Rodeles, de la Compañía de Jesús. (Artículos publicados en la revista «Razón y Fe».) Segunda edición, corregida y aumentada. Madrid, 1910.
- GRISAR, Hartmannus, S. J.—Jacobi Lainez secundi praepositi generalis Societatis Jesu disputationes tridentinae ad manuscriptorum fidem edit et commentariis historicis instruxit Hartmannus Grisar S. J. hist. eccl. in universitate oenipontana prof. P. O. Tom. I-II. Oeniponte, MDCCCLXXXVI.
- HANSEN, Josephus. Rheinische Akten zur Geschichte des Jesuitenordens, 1542-1582, bearbeitet von Joseph Hansen. Bonn, 1896.
- IGNATIUS DE LOYOLA, Stus., Soc. Jesu fundator.—Cartas de San Ignacio de Loyola, fundador de la Compañía de Jesús. Tom. I-VI. Madrid, 1874-1889.
- IGNATIUS DE LOYOLA, Stus., Soc. Jesu fundator.—Constitutiones Societatis Iesu cum declarationibus, auctore S. Ignatio de Loyola, Societatis eiusdem fundatore. Romae typis Vaticanis MDCCCCVIII.
- IGNATIUS DE LOYOLA, Stus., Soc. Jesu fundator.—Monumenta Ignatiana, ex autographis vel ex antiquioribus exemplis collecta. Series prima. Sancti Ignatii de Loyola... Epistolae et instructiones. Tom. I-XI. Matriti, 1903-1911.—Series quarta. Scripta de sancto Ignatio de Loyola, Societatis Jesu fundatore. Tomus primus. Matriti, 1904. (MONUMENTA HISTORICA S. J.)
- Institutum Societatis Iesu. Vol. I-III. Florentiae, 1892-1893.
- Litterae Quadrimestres, ex universis, praeter Indiam et Brasiliam, locis, in quibus aliqui de Societate Jesu versabantur, Romam missae. (MONUMENTA HISTORICA S. J.) Tom. I-IV. Matriti, 1894-1897.
- MERKLE, Sebastianus.—Concilii Tridentini diariorum pars prima: Herculis Severoli commentarius. Angeli Massarelli Diaria I-IV. Pars secunda: Massarelli Diaria V-VII. L. Pratani, H. Seripandi, L. Firmani, O. Panvini, A. Guidi, P. G. de Mendoza, N. Psalmai, commentarii. Collegit, edidit, illustravit Sebastianus Merkle... Friburgi-Brisingoviae..., MCMIMCMXI.
- MICHAËL A S. JOSEPH, O. SS. Trinit.—Bibliographia critica sacra et prophana... et grandi operi: Adumbratum provectorum lexicon, sive Idioma sapientium, inscripto... praemissa, auctore R.<sup>mo</sup> P. Fr. Michaele a S. Joseph. Vol. I-IV. Matriti, MDCCXL-MDCCXLII.
- Monumenta historica Societatis Jesu, v. Epistolae Mixtae; Epistolae PP. Paschasi Broëti, etc.; Ignatius de Loyola; Litterae Quadrimestres; Monumenta Paedagogica; Natalis, Hieronymus; Polancus, Joannes Alphonsus.
- Monumenta Ignatiana, v. IGNATIUS DE LOYOLA, Stus.
- Monumenta Paedagogica Societatis Jesu, quae primam rationem studiorum anno 1586 editam praecessere. (MONUMENTA HISTORICA S. J.) Matriti, 1901.
- Monumenta Xaveriana, v. XAVERIUS.
- NATALIS, Hieronymus, S. J.—Epistolae P. Hieronymi Nadal, Societatis

- Jesu, ab anno 1546 ad 1577, nunc primum editae et illustratae a Patribus ejusdem Societatis. Vol. I-IV. (MONUMENTA HISTORICA S. J.) Matriti, 1898-1905.
- OLDONINUS, Augustinus, v. CIACONIUS.
- ORLANDINUS, Nicolaus, S. J.—Historiae Societatis Jesv Pars prima, sive Ignativs, Auctore Nicolao Orlandino Societatis eiusdem Sacerdote. Antverpiae, M.DC.XX.
- PALACÍN, Emmanuel Alfonsus.—Nuevas investigaciones histórico-genealógicas referentes al M. R. P. Diego Laynez y su distinguida familia de Almazán y de Matute por el Dr. D. Manuel Alonso Palacín. Madrid, 1906.
- PALLAVICINUS, Sfortia, S. J.—Istoria del concilio di Trento scritta dal Padre Sforza Pallavicino della Compagnia di Giesù... illustrata con annotazioni da Francescantonio Zaccaria, tom. I-VI. In Faenza, MDCCXCII-MDCCXCVII.
- PASINI-FRASSONI, Ferrutius.—Conte F. Pasini-Frassoni.—Donna Maria Frassoni e i gesuiti in Ferrara.—Estratto dalla Rivista del Collegio araldico. Ottobre 1904.—Roma, 1904.
- PIDAL, Petrus Joseph, SALVÁ, Michaël.—Colección de documentos inéditos para la Historia de España, por los Sres. Marqués de Pidal y D. Miguel Salvá. Tomo XXVIII, Madrid, 1856.
- POLANCUS, Joannes Alphonsus, S. J.—Breve directorium, ad Confessarii ac confitentis munus rite obeundum, concinnatum per M. Joannem Polancum, Theologum Societatis Jesu. Romae, MDLIII.
- POLANCUS, Joannes Alphonsus, S. J.—Vita Ignatii Loiolae et rerum Societatis Jesu historia, auctore Joanne Alphonso de Polanco ejusdem Societatis sacerdote. Tom. I-VI (1491-1556). (MONUMENTA HISTORICA S. J.) Matriti, 1894-1898.
- PRAT, Joannes Maria, S. J.—Histoire du P. Ribadeneyra disciple de Saint Ignace, par le P. J.-M. Prat de la Compagnie de Jésus. Paris, 1862.
- RIBADENEIRA, Petrus de, S. J.—Obras del Padre Pedro de Ribadeneyra de la Compañía de Iesus, agora de nuevo reuistas y acrecentadas. Madrid, M.DC.V.—Segunda parte, Madrid, M.DC.III [sic].
- RIGUTINI, Josephus, ET FANFANI [Petrus].—Vocabulario italiano della lingua parlata, novamente compilato da Giuseppe Rigutini e accresciuto di molte voci, maniere e significati.—G. Barbèra, editore. Firenze.
- RISCO, Emmanuel.—España sagrada. Tomo XXXVI. Memorias de la santa iglesia esenta de León, concernientes a los cinco ultimos siglos, con un copioso Apendice de Concilios, Escrituras, y otros Documentos muy utiles para la Historia particular de esta Ciudad y su Iglesia, y para la general del Reyno. Su autor el R. P. Mro. Fr. Manuel Risco del Orden de S. Agustín. Madrid, MDCCCLXXXVII.
- SACCHINUS, Franciscus, S. J.—De vita et rebus gestis P. Petri Canisii, de Societate Jesu, Commentarii. Ingolstadii, 1616.
- SACCHINUS, Franciscus, S. J.—Historiae Societatis Iesv pars secunda, sive Lainivs, Auctore R. P. Francisco Sacchino Societatis eiusdem Sacerdote. Antverpiae, M.DCC.XX.
- SALMERON, Alphonsus, S. J. Epistolae P. Alphonsi Salmcronis, Societatis

- Jesu, ex autographis vel originalibus exemplis potissimum depromptae, a Patribus ejusdem Societatis nunc primum editae. Tomus primus, 1536-1565. Tomus secundus, 1565-1585. (MONUMENTA HISTORICA S. J.) Matriti, 1906, 1907.
- SALVÀ, v. PIDAL.
- SOMMERVOGEL, Carolus, S. J.—Bibliothèque de la Compagnie de Jésus, Première partie: Bibliographie, par les Pères Augustin et Aloys de Backer. Seconde partie: Histoire, par le Père Auguste Carayon. Nouvelle édition, par Carlos Sommervogel, S. J. Bibliographie. Tom. I-X. Bruxelles-Paris, MDCCCXC-MCMIX.
- STEINHUBER, Andreas, S. J.—Geschichte des Collegium Germanicum Hungaricum in Rom. Von Cardinal Andreas Steinhuber aus der Gesellschaft Jesu. Vol. I-II. Freiburg im Breisgau, 1895.
- TACCHI VENTURI, Petrus, S. J.—Pietro Tacchi Venturi, S. I. Le case abitate in Roma da S. Ignazio di Loiola, secondo un inedito documento del tempo. Roma, 1899.
- TACCHI VENTURI, Petrus, S. J.—Storia della Compagnia di Gesù in Italia narrata col sussidio di fonti inedite dal P. Pietro Tacchi Venturi D. M. C. Volume Primo. Roma-Milano, M.DCCCC.X.
- TOMMASEO, Nicolaus, et BELLINI, Bernardus.—Dizionario della lingua italiana nuovamente compilato dai signori Nicolò Tommaseo e cav. professore Bernardo Bellini. Torino-Napoli, 1861-1872.
- TORRE, Ignatius, S. J.—Vida del siervo de Dios Padre Diego Laynez, tercero de los primeros compañeros de San Ignacio de Loyola, en la fundación de la Compañía de Jesús, escrita en lengua italiana por el P. José Boero, Asistente de Italia, traducida, notablemente aumentada y enriquecida de copiosos autógrafos por el P. Ignacio Torre, ambos de la misma Compañía. Tomo I. Barcelona, 1897.
- XAVERIUS, Stus. Franciscus, S. J.—Monumenta Xaveriana ex autographis vel ex antiquioribus exemplis collecta. Tomus primus, Sancti Francisci Xaverii epistolas aliaque scripta complectens. (MONUMENTA HISTORICA S. J.) Matriti, 1899-1900.

## II

## INDEX EORUM

AD QUOS LAINIUS VEL ALII EJUS NOMINE SCRIBUNT

*Numeris paginas indicamus.*

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Achilles, P. Paulus, 639.        | Androtius, P. Fulvius, 333, 380, 439, 440, 502, 505, 588, 595, 631. |
| Adriani, P. Adrianus, 297, 566.  | Augustanus episc. cardin., v. Truchsessius.                         |
| Albertus, ferrariensis, P., 597. | Baroëllus, P. Stephanus, 462, 605.                                  |
| Altierius, Hieronymus, 496.      | Bongiovanni, Berardus, episc., camerinensis, 303.                   |
| Alvaradus, Lupus, 546.           |   |
| Alvarez, Ferdinandus, 394.       |   |
| Amerini presbyteri, 558.         |   |

- Boninsegna, P. Andreas, 471, 486.  
 Bon s. Emerius de, 316, 513.  
 Borgia, P. Franciscus, 274, 284.  
 Botellus, P. Michaël, 356, 387, 391,  
 408, 429, 447.  
 Broëtus, P. Paschasius, 29, 309, 357,  
 469, 590.  
 Burgensis episc., cardin., v. Mendo-  
 za, Franciscus.  
 Camerinense municipium, 305.  
 Camerinensis episc., v. Bongiovanni.  
 Canalis, P. Petrus, 312, 602.  
 Canisius, P. Petrus, 302, 336, 382,  
 424, 519, 532, 533, 570.  
 Cassinus, P. Philippus, 637.  
 Cervinus, Marcellus, cardin. Stae.  
 Crucis, 55.  
 Clerici regulares, SS. Pauli et Bar-  
 nabae, 422.  
 Clericorum regularium praepositi-  
 tus, 6.  
 Codacius P. Petrus, 9, 12, 15, 16.  
 Codretus, P. Ludovicus, 317, 455,  
 472, 506, 523, 541, 553, 599, 628,  
 651.  
 Covillonius, P. Joannes, 534, 540.  
 Doctis, Gaspar de, 293, 371, 431,  
 448, 486, 491, 509, 529, 571, 574,  
 607.  
 Domenecus, P. Hieronymus, 164,  
 291, 603, 619, 620.  
 Doria, Paulus, 330, 346.  
 Emerulus, P. Franciscus, 563.  
 Faber, P. Joannes Philippus, 411,  
 461, 617.  
 Farnesius, Alexander, cardin., 108,  
 113, 465, 470, 515, 547, 598, 601.  
 Ferro, Franciscus, 488.  
 Fiascus, Alexander, 482.  
 Florentiae dux, v. Medices.  
 Fontana, Alexius, 422.  
 Frassona, Maria, 483, 642.  
 Gomes de Montemajori, P. Emma-  
 nuel, 306, 307.  
 Gomes de Leon, Elisabeth, 41, 135.  
 Goyssonius, P. Ursmarus, 325, 328,  
 353.  
 Guzman, P. Didacus de, 456, 481,  
 500, 600.  
 Helmius, P. Caesar, 414, 458, 476,  
 510, 530, 554, 596, 613.  
 Ignatius de Loyola, S., 3, 9, 12, 13,  
 15, 16, 19, 22, 24-26, 28, 33, 37,  
 49, 50, 53, 57, 61, 67, 69, 70, 72-  
 74, 76, 78, 79, 81, 83, 86, 90, 93,  
 96, 98, 101, 103, 109, 115, 120,  
 129, 134, 140, 142, 145, 154, 165-  
 167, 179, 180, 188, 190-192, 197,  
 199, 203, 206, 210, 216, 220, 222,  
 224, 225, 228, 233, 236, 239, 243,  
 247, 250, 251, 253, 255, 260, 262,  
 263, 265, 268, 281.  
 Italiae provinciae, 354.  
 Kesselius, P. Leonardus, 295, 373,  
 560.  
 Labacencis episc., v. Textor.  
 Lanojus, P. Nicolaus, 323, 342, 568.  
 Lasus de Castella, 564.  
 Lauretani confessarii S. J., 449.  
 Lentulus, P. Thomas, 383, 426, 537,  
 530.  
 Lilia, Margarita, 643.  
 Lilius, Thomas, 498, 579, 644.  
 Lippomanus, Andreas, 413.  
 Loartius, P. Gaspar, 290, 313, 465,  
 470, 515, 547, 598, 601, 615, 630.  
 Manareus, P. Oliverius, 321, 331,  
 375, 432, 452, 480, 489, 572, 614,  
 648.  
 Marchantius, licentiatus, 296, 437,  
 508, 632.  
 Medices, Cosmas, dux Florentiae,  
 183.  
 Mendoza, P. Christophorus, 294.  
 Mendoza, Franciscus de, episc. car-  
 din. burgensis, 401, 501.  
 Mercurianus, P. Everardus, 398, 464,  
 479, 494, 522.  
 Monte, Innocentius de, cardin., 516.  
 Montis Leonis dux, v. Pignatellus.  
 Nascius, P. Doimus, 386, 389, 410,  
 446, 545, 586.  
 Natalis, P. Hieronymus, 525.  
 Numaglius, Dominicus, 551.



- Oliverius, P. Bernardus, 301, 367.  
 Onofrius, P. Julius, 550.  
 Otellus, P. Hieronymus, 624.  
 Palmius, P. Franciscus, 428, 474,  
 492, 528, 542, 585, 649.  
 Passiu, P. Georgius, 468, 518.  
 Pelletarius, P. Joannes, 441, 485,  
 514, 618, 626.  
 Pisanus, P. Alfonsus, 581.  
 Polanco, P. Joannes de, 88, 176.  
 Requesens, Ludovicus, 592.  
 Reynaldus, Tarquinius, 493.  
 Ribadeneira, P. Petrus de, 298, 363,  
 403, 417, 557, 655.  
 Rodericius, P. Simon, 51, 257, 293,  
 315, 548, 583, 611.  
 Rodinus, P. Pantaleo, 625.  
 Roiletus, P. Guido, 627, 646.  
 Rubiola, P. Hieronymus, 467, 507,  
 527, 582, 593, 629.  
 Ruizius de Castro et Portugal, Fer-  
 dinandus, marchio de Sarria, 393.  
 Salmeron, P. Alfonsus, 271.  
 Salvator, e Societate dimissus, 610.  
 Sanseverino, Eleonora, marchionis-  
 sa Vallis siculae, 652.  
 Sarria, marchio de, v. Ruizius de  
 Castro.  
 Saulius, Nicolaus, 347.  
 Scottus, Joannes Bernardinus, ar-  
 chiepisc., et cardin. Tranensis, 405.  
 Societas Jesu universa, 289, 335.  
 Tavonus, P. Joannes Bta., 460, 478,  
 512, 584, 612.  
 Textor, Urbanus, episc. labacensis,  
 319.  
 Tilanus, P. Joannes, 349.  
 Tranensis archiepiscopus, v. Scottus.  
 Truchsessius, Otto, episc. cardin. au-  
 gustanus, 282, 362.  
 Vallis siculae marchionissa, v. San-  
 severino.  
 Vega, Joannes de, prorex Siciliae,  
 230, 633.  
 Vinckius, P. Antonius, 641.  
 Viola, P. Joannes Bta., 311, 359.  
 Vir ignotus, 219.  
 Zarate, Petrus de, 369, 555.

## III

## INDEX EORUM

## QUI LAINIO SCRIBUNT

*Numeri paginas indicant.*

- Cervinus Marcellus, cardin. Stae. Medices, Cosmas, dux Florentiae,  
 Crucis, 18. 272, 278, 280.  
 Clerici regulares SS. Pauli et Bar- Vega, Joannes de, prorex Siciliae,  
 nabae, 344. 173, 174, 226, 653.  
 Farnesius, Alexander, cardin., 118,  
 138, 148.

## IV

## INDEX PERSONARUM RERUM AC LOCORUM

## A

- Abachista, seu rudimentorum ma- Abarca de Bolea, Bernardus, vice-  
 gister in collegiis Societatis non cancellarius Aragoniae. Societatis  
 adhibendus, 495. fautor, 230.  
 Abassinia, Abissinia, v. Aethiopia.

- Abstinencia in die sabbati, 427.
- Achilles, P. Paulus, S. J., Parmae operatur, 5, 8, 9; Parisios missus, ibidem studiis incumbit, 7, 12, 14, 18; aegrotat, 10; lector philosophiae in collegio panormitano, 146; monialibus concionatur, 147; scribarum sodalitatem laudat, 158; filii proregis mortem Ignatio nuntiat, 171; rector collegii panormitani, 639, 640.
- Acursius, magister, 7, 15.
- Adlerus (Adler), Jonas, S. J., 324, 325, 332, 337, 342, 343.
- Adriani (Adriaenssens), P. Adrianus S. J., collegii lovaniensis moderator, 253, 296, 418, 421, 557, 560, 562, 566-568; de tempore eundi ad comitia generalia Societatis monetur, 297, 299, 567.
- Adriani Petrus, e Societate dimissus, 209.
- Aegates (Fanagnana, Faviñana), insula, 168.
- Aethiopia (Abassinia, Abissinia), regio, a Societate pie excolenda suscipitur, 635.
- Africa, opp., v. Aphrodisium.
- Agnus Dei, 322.
- Aguilar, Alfonsus de, frater comitis Ferae amicus P. Ribadeneirae, 365, 547.
- Aguilera, P. Emmanuel, S. J., script., 113, 119, 138, 146, 147, 164.
- Albanus dux, v. Alvarezius de Toledo.
- Albertus, P., S. J., Venetiis, 512, 614; qua ratione se gerere debeat in audiendis confessionibus mulierum, quae corpore non satis coperto incedunt, edocetur, 596, 597.
- Albertus, e Societate dimittendus, Florentiae, 224.
- Albertus V, Bavariae dux, collegium ingolstadiense erigit, 186; de Ignatii obitu monetur, 520, 341, 425, 428, 539.
- Albret, Joanna de, regina Navarrae, 226.
- Alcalá de Henares, v. Complutum.
- Alcaudete, comes de, v. Corduba et Velasco.
- Alcazar, P. Bartholomaeus, S. J., script., 22, 135; 168, 169, 219.
- Alencaster, v. Lancastrius.
- Alexander, S. J., albanensis, Ameriam missus, 447, 468, 586.
- Alfonsus, S. J., malacitanus, Meldulam mittitur, 440, 455, 473.
- Alfonsus, S. J., Laureto Neapolim ad suos mittendus, 434.
- Alfonsus, perusinus, e Societate dimissus, Perusium reversus, 453, 454, 464, 495, 496; in collegio germanico admissus, 574.
- Alicata, olim Gela, opp., 227.
- Almazanum (Almazan), opp., 14, 15, 47, 136, 137; de collegio S. J. ibidem erigendo agitur, 220-222; coenobium Stae. Clarae, 47, marchio, v. Hurtado de Mendoza, Franc.
- Altierius, Hieronymus, nostratibus claves suae domus tradit, 496, 497; gubernator Tibure, 497; de quibusdam precibus nostrates consulit, 498.
- Altovita, Antonius, archiepisc. florentinus, 181.
- Alvanello, Hieronymus de, S. J., Genuae, 598.
- Alvaradus (Alvarado), e Societate dimissus, 224, 225.
- Alvaradus (de Alvarado), magister domus Francisci de Toledo, gubernatoris Senarum, Societatis amicus, 370, 546, 547, 600.
- Alvarezius (Alvarez), Ferdinandus, justitiae praeses, amicus Societatis, Senis Neapolim destinatus, 394-396.
- Alvarezius de Toledo (Alvarez de

- Toledo), Ferdinandus, dux Albanus, 81, 300, 365; ejus filius, v. Toletus, Didacus de.
- Alvarezius de Toletus (Alvarez de Toledo), Joannes, O. P., burgen-sis episc., card., 72, 74, 104, 179; archiepisc. compostellanus, 228, 229.
- Amaroni, Thaddaeus, S. J., Venetiis, 416, 511, 554, 555.
- Andalucía, v. Baetica.
- Andreas, S. J., Venetiis aegrotat, 512.
- Andreas, Laureti et Societate dimissus, 573.
- Androtius (Androzi), P. Fulvius, S. J., Meldulae fructuose operatur, 333-335, 380, 381, 455, 473; Florentiam et inde Senas transire jubetur, 437, 439-441, 467, 501-504, 506-508, 523; Senis officio superintendentis fungitur, 504, 528, 582, 583, 615, 631, 632; de rebus collegii et de prudentia in agendo cum externis edocetur, 505, 588-590: concionum rectoris censor, 595; parum gratus cardinali, Senarum gubernatori, et nimis juvenis aliquibus videtur, 595, 632.
- Androtius (Androzi), Hortensius, S. J., frater Fulvii, et socius P. Gomesii de Montemajori, 333, 379.
- Anglia, regio, 274, 366, 420; cardin., v. Polus, Reginaldus; rex, v. Philippus Austriacus.
- Angunciana, v. López de Angunciana.
- Anna, domina, Florentiae?, 506.
- Anna, germana, una ex tribus puellis, quae P. Schorichio Romae confitebantur, 475, 529, 533, 543, 586.
- Antonium, S. J., Ameria Tibur profecturus, 519.
- Antonius, candidatus S. J., Senis, 582, 594.
- Antonius, S. J., florentinus, novitius, Romae, 630.
- Aphrodisium, seu Africa, Septis a quibusdam dictum, opp., 164-173; fanum maurorum in templum Sti. Joannis consecratum, 166, 171; nosocomium, 175.
- Apisnith, Joannes, Senior, vir nobilis, a rectore pragensi Lainio commendatus, 327.
- Apollonius, frater, O. S. F., concionem Patris Gomesii de Montemajori carpit, 304, 306.
- Aprutium (Abruzzo), regio, 496.
- Aquaviva (Acquaviva), P. Claudius, praepositus generalis S. J., Christophorum Lainium ad Societatem admittit, 136, 137.
- Aragonia (de Aragón), Joanna, uxor Ascanii Columnae, ducis Palliani et Tagliacozzo, Societatis studiosa, 103, 104.
- Aragoniae regnum; conservator, v. Gonzalez de Villasimplez; vicecancellarius Aragoniae, v. Abarca de Bolea.
- Aragoniae provincia S. J., 287; provinciae praepositus, v. Barma.
- Aragonius (de Aragón), Bartholomaeus Sebastianus, episc. pactensis, Siciliae quaesitor fidei, 117, 129.
- Araozius (de Araoz), P. Antonius, S. J., ad Societatem admissus, ad Hispaniam transit, 8, 14; litteras a Joanna Austriaca ad ducissam Florentiae scribi, eam ad collegii florentini dotationem adhortando, procurare rogatur, 600.
- Arboreus, Henricus, S. J., Venetiis Romam mittendus, 478, 479, 512, 513, 554, 596, 613.
- Arezzo, opp., v. Regium Lepidi.
- Argenta, opp., 493; vicecomes camarlengus, 488; templum Sti. Nicolai, 406, 407; collegium S. J., 377, 405-408, 433, 442, 453, 454, 471, 472, 483, 484, 488, 489; an claudendum sit dubitatur, 618,

- 627, 647; *superintendens*, v. *Pelletarius*; *rector*, v. *Boninsegna*; *Velatus*.
- Armellinus*, v. *Pantalassi*.
- Arnedo*, *Didacus de*, ad *Siciliam* venit, *postea* *episc. oscensis* et *majoricensis*, 174.
- Arnoles*, *Ludovicus*, *proregis Siciliae Romae procurator*, 173, 175.
- Arvernia* (*Auvergne*), *regio*, 226.
- Ascanius*, *magister*, 499.
- Assisii episc.*, v. *Farnesius*, *Ranuitius*; *Galeatius*.
- Astensis* (*ab Asten*), *Joannes Jacobus*, *decanus noviomagensis*, *deinde religiosus S. J.*, 374.
- Astrain*, *P. Antonius*, *S. J.*, *script.*, 8, 9, 18, 20, 41, 50, 51, 53, 60, 61, 80, 91, 192, 203, 210.
- Astudillus* (*Astudillo*), *Dr. Franciscus*, *sacerdos*, *amicus Societatis*, 176, 318, 474, 523, 524, 599.
- Astudillus* (*Astudillo*), *Melchior*, *mercator*, 318, 319, 474, 523, 620.
- Atriensis* (*d' Atrio*), *Petrus*, *S. J.*, *Patavio Romam evocatur*, 460; *Venetiiis*, 529, 531, 543; *Venetiiis vel Patavii consistere iubetur*, 613; *inde transferendus videtur*, 650.
- Auerus* (*Auer*), *Lambertus*, *S. J.*, *Romam ex collegio vindobonensi venit*, 320.
- Augerius* (*Auger*), *P. Edmundus*, *S. J.*, 648.
- Augusta Vindelicorum* (*Augsburg*), *opp.*, 268, 270; *diaeta*, *seu comitia imperii*, 268-270, 340; *episc.*, v. *Truchsessius*.
- Augustinus*, *P.*, *S. J.*, v. *Riva*.
- Augustinus*, *S. J.*, *frater adjutor domesticus*, 616.
- Austria*, *regio*, 323; *rex romanorum*, v. *Ferdinandus I*; *cancellarius*, v. *Widmanstadius*.
- Auvergne*, v. *Arvernia*.
- Avantianus* (*Dawant*), *P. Erardus*, *S. J.*, *Vindobonae magister novitiorum*, in *Italiam mittendus*, 324, 342, 376; *Lauretum pervenit*, 426; *ibi melius valet*, 434, 453, 570, 615.
- Aversa*; *Joannes Bta. de*, *abbas monasterii Sti. Severini Neapoli*, 105-107.
- Aynardus* (*Aynardi*), *Guido Antonius*, *S. J.*, *vita functus*, 355.

## B

- Baetica* (*Andalucía*), *regio*, 201; *provincia S. J.*, 287.
- Balthasar*, *S. J.*, *Florentiae aegrotat*, 73, 83, 84, 178.
- Barcino* (*Barcelona*), *opp.* 137, 314, 528.
- Barma*, *P. Joannes Bta.*, *S. J.*, *provinciae Aragoniae praepositus*, 470, 619.
- Barnabiteae*, v. *Mediolanum*.
- Baroëllus* (*Baroello*), *P. Stephanus*, *S. J.*, *Patavii litteris, operatur*, 27; *ad Siciliam transit*, 112; *proreginae a confessionibus, absente Domenecco*, 112; *in concionando morem gerere episcopo mutinensi iubetur*, 412, 413; *Mutina Lauretum missus*, 433, 462; *monita circa animi demissionem, et observantiam erga suos moderatores accipit*, 462, 463, 605-607, 614.
- Bartholomaeus*, *S. J.*, *famulus Codurii*, *Parmam venit*, 7.
- Bartholomaeus*, *S. J.*, *florentinus dictus*, *Genuam mittitur, ubi docendi officio fungitur*, 466, 470, 515, 598, 616.
- Bartholomaeus*, *S. J.*, *placentinus*, *Bononiae*, 429.
- Bartholomaeus*, *S. J.*, *sartor Romae*, 475.
- Bassanum* (*Bassano*), *opp.*, 95, 204-206, 209, 315, 316.
- Bassius* (*Le Bas*), *P. Hieronymus*, *S. J.*, *Billomi operatur*, 312, 360, 362.

- Bavaria, regio, 186; dux, v. Gulielmus IV; Albertus V.
- Bellaius (du Bellay), Joannes, cardinalis, 269.
- Bellinus (Bellini), v. Sbrandus.
- Benearnia (Béarne), regio, 225.
- Benedicti, Sti. coenobium, v. Parma.
- Beneventanus, archiepisc., v. Casa, Joann.
- Bernardinus, candidatus, Societati Florentiae cooptatus, 553, 600.
- Bertinoro, opp., 542.
- Béthencourt, v. Fernández de Béthencourt.
- Biante, unus e septem Graeciae sapientibus, 231.
- Bibona (Bivona), opp.; dux, v. Luna, Petrus de; ducissa, v. Vega, Elisabeth de; collegium S. J., 301, 322, 623; rector, v. Pontanus, P. Eleuth.
- Billomum (Billom), opp., 359; collegium, S. J., 309-311, 360-362, 591, 605; tanto animarum proventu Societas Billomi operatur, ut primitiae novae ecclesiae mirifice ibi refflorere videantur, 602, 603; superintendens collegii, v. Viola; rector, v. Canalis.
- Bisolius (Bisciola), Gabriel, S. J., 455, 583, 594.
- Blet, P. Joannes, S. J., Catalanus ex patria dictus, Genuam destinatus, 290, 314, 348; Genuae, 466, 601.
- Blissemius (Blysem), P. Henricus, S. J., Pragae lector theologiae, 327, 328; praefectus studiis, 351.
- Bobodilla, P. Nicolaus Alfonsus de, S. J., Neapolim venit, 105; Romae, 498, 549, 587; sententiam suam circa absolutionem mulierum nudato pectore incedentium, 597; 390, 436, 612.
- Boero, P. Josephus, S. J., script., XIII, 3, 6, 9, 11, 18, 20, 22, 93.
- Bohemia, regio, 270, 352; collegio germanico a Societate juvatur, 402; regina, v. Maria, Austriaca.
- Bois-le-Duc, v. Silva Ducis.
- Bolea, v. Abarca de Bolea.
- Bologna, opp., v. Bononia.
- Bonanno, vel Buonanno, adolescens, cognatus cardinalis pisani, 603, 620.
- Bongiovanni, Berardus, episc. camerinensis, 303, 304, 306, 438, 490, 502.
- Boninsegna, P. Andreas, S. J., rector collegii argentensis, 405-408; Lauretum destinatus, 433, 442, 453, 471, 472, 483, 484, 486, 488, 489, 618, 647.
- Bonis, Emerius de, S. J., 461; Romanum iter procrastinare jubetur, 316, 317; Ferrariam Patavio mittendus, 442, 460, 477, 512; si Ferrariae non maneat, Romam evocatur, 513, 514, 554; Patavio profectus, 647, 649.
- Bonnensis praepositus, v. Groppe-rus.
- Bononia (Bologna), opp., 57, 61, 62, 74, 77, 78, 86, 88, 89, 101, 105, 177, 178, 189, 190, 268, 290, 314, 377, 386, 443, 510, 531, 543; sedes concilii tridentini, 55; templum Stae. Luciae, 443, 589; rector hujus templi, v. Casalini; monasterium Corporis Christi, 529, 533; templum Sti. Petronii, 59; monasterium Conversarum, 60; episc., v. Campeggius, Joann.; collegium S. J., 191, 428, 429, 434, 442, 454, 456, 474, 475, 480, 492, 493, 542, 544, 550, 551, 575, 585, 586, 589, 613, 650; rector collegii, v. Pal-mius, Franc.
- Bordon, v. Scipio.
- Borgia (de Borja), Stus. Franciscus, S. J., postea praepositus generalis ejusdem Societatis, Christophorum Lainium e Societate dimissum admittit, 136; Romam venit anno jubilaei et Lainium videt,



- 174; litteras a Joanne de Vega accipit, 174; Societatem regi Hispaniae commendari per Joannem de Vega procurat, 175; cum Lainio iter Pisas et Florentiam usque conficit, et deinde ad Hispaniam contendit, 176, 180; collegii panormitani foundationem procurat, 185, 639; facultatem collegia S. J. in Hispania fundandi a summo pontifice impetrat, 187, 201; collegii romani fautor et gandiensis fundator, 187; dux Gandiae, 208; Lainio de collegio Almazani instituendo scribit, 221; a Lainio rogatur ut eleemosynis inopiam collegii romani sublevare procuret, 274-278; in Hispania Societatis commissarius, 365; regulas officii provincialis scribit, 520; collegii florentini fundatio per eum procuratur, 600; negotium cujusdam amortizationis in Hispania promovet, 619; si ad comitia generalia veniat, ducissam Florentiae invisere jubetur, 629; ad comitia venturus non creditur, ob affectam valetudinem, 636; Carolo V, caesari, charus, 647.
- Borgia (de Borja), Petrus Ludovicus Galceran, frater Sti. Francisci, ejusque matrimonium, 592.
- Botellus (Botelho), P. Michaël, S. J., Romam ex Lusitania venit, 92; concionator in carceribus, 147; Ameriae superior nostratum, 356, 357, 387-393, 408-410, 429, 430, 468; Romam vocatus, ad eam urbem venit, 446-448, 518.
- Boterius, alias Busterius, Juvenalis, S. J., magister Panormi, 147.
- Bracci, Marcus, Societatis aliquos Patres apud ducem Florentiae accusat, quod mulieres maritis tolerant, 75.
- Braccianum (Bracciano), opp., 497.
- Brancatius (Brancacci), Ferdinandus (Ferrante), Valdesii amicus 106, 110.
- Brandenburgensis (von Brandenburg), Albertus, elector, archiepiscopus moguntinus, 202.
- Braunsberger, P. Otto, S. J., script., 320, 336, 338-341, 383, 418, 424, 519-522, 532-534, 539, 600.
- Brixia (Brescia), opp., 7, 9, 13, 14, 34, 37-39; episcopus, v. Cornaro, Andreas; templum cathedrale, 34, 35; nosocomium incurabilius, 34; hospitium Conversarum, 34; nosocomium majus, 34.
- Broëtus (Broet), P. Paschasius, S. J., unus e primis P. Ignatii in condenda Societate sodalibus, monasterium Stae. Clarae Reggii reformat, 19; P. Ignatium praepositum generalem eligit, 20; in Italia operatur, 29, 32; Bononiae, 57-60, 78, 79; ad balnea Montis Politiani se confert, 59; provinciae Galliae praepositus, de comitiis generalibus Societatis cogendis et de aliis rebus monetur, 309, 310-313, 357-359, 360, 361, 469-470, 590, 591, 603.
- Brunellus (Brunelli), P. Joannes Franciscus, S. J., Bononiae, 428; Laureti, 490.
- Bucletus (Boucllet), S. J., Lovanii adversa utitur valetudine, 567.
- Budweis, opp., 320.
- Burgi (Burgos), opp., 417, 549, 558, collegii S. J., initia, 187; episcopus, v. Alvarezius de Toledo, Joan.; Mendoza, Franciscus de.
- Busachino, opp., 161; archipresbyter, 149, 161, 163.
- Buscodunum, opp., v. Silva ducis.
- Busterius, v. Boterius.

## C

Cabil Bey, dux turcarum occisus, 227.

- Caceres, Didacus, socius quondam Sti. Ignatii, 8.
- Caesaraugusta (Zaragoza), opp., 14, 630.
- Caesenus, fr. Dionysius, O. S. Ben. libellum Exercitiorum Sti. Ignatii poscit, 107.
- Calagurritanus (de Calahorra), episc., v. Diaz de Luco.
- Camaldulensium eremus, 66, 178, 179, 190.
- Camerinum (Camerino), opp., 303-305, 307, 309; episc., v. Bongiovanni; communitas, 305.
- Camerota, script., 436.
- Camillus, Tarquinii Reynaldi curator, v. Gais.
- Campeggius (Campeggi), Joannes, episc. bononiensis, 586.
- Campeggius (Campeggi), Thomas, episc. feltrensis, 110, 118.
- Canalis, P. Petrus, S. J., rector collegii billomensis, 312, 361, 362, 602, 603.
- Candia, insula, 258.
- Candidus (Witte), P. Adrianus, S. J., Lovanii valetudinarius, 297, 365, 567, 568.
- Canisius (Kans), Btus. Petrus, S. J., cum Lainio Bononia Florentiam petit, 61; aptus censetur ad agendum cum Madrutio de collegio Tridenti erigendo, 208; de futuris Societatis comitiis monetur, 302; provinciae Germaniae praepositus, de rebus et personis provinciae monetur, 327, 329, 334, 336-341, 353, 382, 385, 424-426, 519-522, 534, 537-539, 562, 569-571; Ingolstadium petit, 337, 384; judicia subditorum de se ipso scribi curat, et Romam mittit, 339; lutheranis exosus, 340; catechismi ejusdem defensio Lainio probatur; 341, 343, 382; in Flandria idem catechismus laudatur, 417, 418; Ratisbonae Canisius concionatur, 424; ad comitia profectus, itinere partim confecto, regreditur ob congressus dilationem, 520, 539; tractanda in iisdem comitiis scribere jubetur 520; de collegiis suae provinciae docetur, 520; ad comitia ratisbonensia cum theologo adire, probante Lainio, statuit, 520; ejusdem auctoritas determinatur, 521; Argentoratum ut se conferat probatur, 521; bonae scholasticorum institutionis sollicitum se praebet, 521; Sti. Ignatii gesta scribi cupit, 522; qua ratione cum haereticis conversare debeat docetur, 522; Patres Covillonium et Tilanum fortiter et suaviter ad meliorem frugem perducere jubetur, 532-534; Ratisbonae festa natalitia agit, 534; facultatem cum haereticis conversandi suis subditis concedere potest, 541.
- Cantinus (Cantino), Joannes, S. J., Ferrariae, 646.
- Cantus in templis Societatis, 328-330, 342, 569, 573.
- Capella, opp., 105.
- Capo d'Istria, opp., v. Justinopolis.
- Caprulensis episc., v. Falcetta.
- Capuccini Patres ad Africam cum exercitu hispano transeunt, 165.
- Caracciolus (Caracciolo), Nicolaus M.<sup>a</sup>, episc. catanensis, et collegium S. J., 641.
- Caraffa, Antonius, marchio de Montebello, Lauretum invisit, 529.
- Caraffa, Carolus, cardin. legatus in Gallia, 310, 312; matrimonii magistri Montesiae approbatio per eum procuratur, 592.
- Caraffa, Joannes, nepos Pauli IV, comes de Montorio, dux Palliani, 580.
- Caraffa, Joannes Petrus, cardin., archiepisc. theatinus, 504.
- Carceres in Societate nondum adhi-

- bentur, 532; a nostratibus invisuntur, 381.
- Cardona, Henricus de, urgellensis, cardin. archiepisc. Montis Regalis, 259.
- Cardulus (Cardoli), Fulvius, S. J., Patavio Romam mittendus, 95, 102.
- Carolus, P. S. J., Laureti, 574.
- Carolus Lotharingus, v. Guisius.
- Carolus V, caesar, Germaniae imperator, rex Hispaniae, 369, 546; ejus legati in concilio tridentino, 52; sacerdotium collegio panormitano confert, 185; res Germaniae negligere fertur, 269; Societati Jesu nomen dare falso dicitur, 647; ejusdem secretarius, v. Fontana.
- Carvajalium factio Placentiae, 200, 201.
- Casa, Joannes de la, archiepisc. beneventanus, legatus pontificis apud venetos, 20, 23, 94, 100.
- Casalinus (Casalini), Hieronymus, rector templi Stae. Luciae Bononiae, fautor Societatis, vita functus, 443, 475.
- Cassinus (Cassini), P. Jannes Philippus, S. J., 110; ad balnea Montis Politiani cum Broëto pergit, 59; Lainii comes, 104; Neapoli, 105, 107; Messanam venit, 123; rector collegii syracusani, 637, 638.
- Cassinus (Cassini), Nicolaus, pater Joannis Philippi, 110.
- Castella, regio 14; praeceptor maximus, v. Requesens, Ludovicus.
- Castella, provincia S. J., 287.
- Castello (Castillo), Gregorius de, procurator cardinalis Alexandri Farnesii, 161-163.
- Castelvedro, magister Joannes, Mutinae, amicus Societatis, 617.
- Castra Julia (Trujillo), opp., 200.
- Castro, Ludovicus de, Societatis fautor, 524, 525.
- Catana (Catania), opp., 159; episc., v. Caracciolus; collegii S. J. initia, 186, 641; collegii moderator, v. Vinckius.
- Catechismus ex constitutionibus Societatis a nostratibus edocendus, 30; v. Canisius.
- Cattaneus Bava, Franciscus, et collegium genuense, 240, 243, 253.
- Cauriensis (de Coria), episc., v. Mendoza, Franc.
- Cavorlensis (Caorle) episc., v. Falcetta.
- Centurion, Adam, ducis genuensis consocer, 241.
- Cerda, Joannes de la, dux IV de Medinaceli, Siciliae prorex, laudat Joannem de Vega, suum praecessorem in hoc munere, 231, 232; 558, 623.
- Cerevisiae usus Ingolstadii, 385.
- Cervinus (Cervini), Marcellus, cardinalis Stae. Crucis, postea papa Marcellus II, 48, 109, 110, 113, 196; Lainii opera Regii Lepidi utitur, eumque laudat, 16, 18, 19, 62, 63, 132; legatus summi pontificis, in Concilio tridentino, Lainio plures concilii labores commendat, 50-53, 59; eum ad concilium redire cupit, 66; eumdem Eugubium accersit, 68; ad summum pontificatum sub nomine Marcelli II evehctus, 270, 516; vita functus, 274.
- Cervinus, Romulus, frater Marcelli, 55, 56.
- Cesi, Petrus Donatus, cardin., 266.
- Chacon de Guevara, Ludovica, mater marchionis Almazani, Francisci Hurtado de Mendoza, 220.
- Charlart, P. Quintinus, S. J., vita functus, 355, 366, 368, 393, 401, 402, 404, 425, 567, 619.
- Chirichello, Vincentius, nepos Nascii, 386, 388, 390, 410.
- Christiaens, Joachim, aliis Anto-

- nius, S. J., Vindobonae pie de-  
dit, 324.
- Ciaconius (Chacón), Alfonsus, O. P.,  
script., 3, 516.
- Cingulum (Cingoli), opp., ubi sacer-  
dotium quoddam Societati appli-  
catum est, et de collegiolo ibi  
instituendo agitur, 322, 373, 377,  
435, 448.
- Claissonius sive Clayssonius (Clays-  
sone), P. Robertus, S. J., in colle-  
gio billomensi, 312, 362.
- Claromontanus episc., v. Prato.
- Claudius, S. J., Laureto pertransit,  
454.
- Clayssonius, v. Claissonius.
- Clerici regulares SS. Pauli et Bar-  
nabae, v. Mediolanum.
- Closen, Wolfgangus von, passavien-  
sis episc., 323.
- Codacius (Codacio), P. Petrus, S. J.,  
3, 15, 16.
- Codretus, v. Coudretus.
- Codurius (Coduri), P. Joannes, S. J.,  
7; nuntius apostolicus ad Hiber-  
niam missus, 8; P. Ignatium prae-  
positum generalem Societatis eli-  
git, 20.
- Cogordanus (Cogordan), P. Pontius,  
S. J., Romae, 497, 500.
- Collateralis officium ex Constitutio-  
bus S. J., 535.
- Colombella, Antonius, episc. seno-  
galliensis, gubernator Placentiae,  
10-13.
- Colonia Agrippina (Cöln, Köln),  
opp., 300, 365, 366. 421; Cartusia,  
296, 374, 562; prior Cartusiae, v.  
Hammontanus; monasterium Stae.  
Gertrudis, 563, 564; fons, qui le-  
prosos ac caecos sanare fertur,  
375; collegium S. J., 296, 373-  
375, 420, 453, 454, 490, 558, 560-  
564, 568, 571, 634; novitii, 561;  
rector, v. Kesselius.
- Columna (Colonna), Ascanius, dux  
Palliani et Tagliacozzi, 77, 103.
- Columna (Colonna), Stephanus, fra-  
ter Ascanii, dux militiae, in du-  
catu florentino, 64, 77.
- Comitia generalia S. J., v. Societas  
Jesu.
- Communio sacra, v. Eucharistia.
- Complutum (Alcalá de Henares),  
opp., VII, 77, 180; academia com-  
plutensis, VII, 180.
- Compostella, opp., archidioecesis;  
collegium Societatis ibi desidera-  
tur, 228, 229; archiepisc., v. Al-  
varez de Toledo, Joann.
- Conchus, Arnoldus, S. J., primam  
classem in collegio panormitano  
legit, 640.
- Confessarii Societatis, v. Societas  
Jesu.
- Conillon, opp., 159; collegium S. J.  
a conilionensibus postulatur, 186.
- Conimbrica (Coimbra), opp., colle-  
gii S. J. initia, 186.
- Consalvius de Camara (Gonçalves  
da Camara), P. Ludovicus, S. J.,  
365.
- Constans, Joannes, S. J., Parisiis  
consistere vel ad suos ire permit-  
titur, 591.
- Constitutiones S. J., v. Societas  
Jesu.
- Contarenus (Contarini), Petrus, So-  
cietatis amicus Venetiis, 23, 456.
- Conti, Constantia, Societatis studio-  
sa, Romae, 555.
- Corduba (Córdoba), Didacus de,  
regni Siciliae syndicator, 110, 117.
- Corduba (Córdoba) et Velasco, Mar-  
tinus Alfonsus, comes I de Alcau-  
dete, 266.
- Coria, v. Cauria.
- Cornaro, Andreas, episc. brixien-  
sis, 38.
- Cornelius, P., S. J., 567.
- Corrector in collegiis, S. J., 544.
- Corsica, insula, 241, 256.
- Cortona, opp., 68.
- Costerus (Coster), Franciscus, S. J.,

- Coloniam venit, 296, 374; magister in collegio coloniensi, 560.
- Coudretus, Coudrettus vel Codretus (du Coudrey), P. Annibal, S. J., rector quondam collegii messanensis, Romam mittendus, 604, 624.
- Coudretus, Coudrettus vel Codretus (du Coudrey), P. Ludovicus, S. J., rector collegii florentini, 211-213, 215, 242, 261, 262, 317-319, 455, 456, 472-474, 479, 504, 506, 515, 523, 524, 541, 542, 547, 553, 554, 599, 600, 628, 629, 651.
- Covillonius, Cuvillonius (Couvillon, Covillon), P. Joannes, S. J., lector theologiae Ingolstadii, 385, 427, 428; negotium rectori suo facessit et a Societatis moderatore ad officium revocatur, 532-541.
- Cremsium, Cremsa (Krems, Crems), opp., 331, 342; monasterium Sti. Dominici, 331, 342.
- Crescentius, de Crescentiis (Crescenzi), Marcellus, cardin. legatus pontificis in concilio tridentino, 192-195; ejusdem secretarius, v. Florebellus.
- Crescentius, de Crescentiis (Crescenzi), Suetonius, S. J., Romae, 342.
- Crucis, Stae., cardin., v. Cervinus, Marcellus.
- Crucius (Croce), Lucius, S. J., 493.
- Cueva, Alfonsus de la, dux Guletae, Lainio commissa confitetur, 170.
- Cueva, Bartholomaeus de la, cardin., prorex neapolitanus, 366.
- Cyprus, insula, 23.
- D**
- Dachverlies, v. Emerulus.
- Danesius (Danes), Petrus, regis Galliae orator in concilio tridentino, 52.
- Dawant, v. Avantianus.
- Debuchy, P. Paulus, S. J., script., 296, 301.
- Delphinus (Delfino), Zacharias, episc. pharensis, nuntius apostolicus Vindobonae, 343.
- Demosthenes, orator, 528.
- Denia, v. Dianium.
- Deodatus, Guericus, S. J., belga, librarius Tridenti, 198.
- Dianii (Denia), marchio, v. Sandoval et Rojas.
- Diaz vel Diez, P. Franciscus, S. J., Laureto Perusium mittendus, 433, 434, 454; Perusium venit, 479, 489, 494.
- Diaz de Luco, Joannes Bernardus, episc. calagurritanus, Tridenti, 197, 198.
- Diez, Didaçus, poenitentiarius ad Stum. Petrum Romae, 200.
- Dionantum (Dinant), opp., 562.
- Dionysius (Denys), P. Henricus, S. J., Roma Coloniam venit, 296, 374; magister in collegio coloniensi, 560; Noviomagum divertit, 561.
- Directorium, v. Polanco, Joann. de.
- Dispensatio impedimentorum matrimonii, 327.
- Doctis (di Dotti), Gaspar de, Lauretanae domus gubernator, 66, 67, 92, 303-305, 375, 378, 581, 582; de Ignatii obitu et de comitiis, Laureti forte habendis, monetur, 293; P. Pisanum loco P. Montoyae accipit, 321; de rebus et personis collegii lauretani monetur, 371-373, 431, 432, 448, 449, 454; fossam quamdam in sacra domo extructam, inconsulto cardinali, diruere jubetur, 486 488, 490-492, 509, 510, 529, 530; cardinali tandem obsequitur, ejusque et Lainii litteras consolatorias accipit, 571, 572, 575, 608, 648; monitis sapientia plenis a Polanco, ex Lainii commissione, ad bene gubernandum instruitur, 577, 578.
- Domenecus (Doménech), P. Hieronymus, S. J., 18, 123; Parmae ad



- Societatem vocatus, 5; Parma profectus, Montem Politianum petit, 8, 9; Parisios se confert, ut litteris incumbat, 12, 14; ad Lusitaniam loco Simonis Rodericii mittendus videtur, 106; aegrotat, 110; in curia proregis Siciliae valde charus, magno dolore tota proregis familia afficitur cum de eo in Hispaniam mittendo agitur, 111; Lainii affectam valetudinem curare jubetur, 120; pro collegii panormitani erectione laborat, 122; monasteria panormitana reformat, 130; proreginae morienti adest, 156; collegii panormitani exordia narrat, 146; lectiones sacras in Sti. Matthaei Evangelium Panormi habet, 147; meretrices, ejus industria, ad bonam frugem perductae, 159; collegii messansis foundationem procurat, 159; provinciae siculae praepositus, ob egregia ejus gesta a prorege laudatur, 227, 653, 654; provinciae regimini incumbit, et de rebus ac personis provinciae a Lainio edocetur, iter in Hispaniam differre jubetur, 291, 292, 367, 603-605, 619, 620-625, 636, 639, 640, 641; de negotio abbatissae Montis Regalis monetur, 444.
- Dominicani commissarii ab officio cessant, mortuo magistro generali, 287; magister generalis, 651.
- Dominicus, S. J., lotharingus, magister Florentiae, 212, 261.
- Donatus, Aelius, script., 481.
- Donatus (Donato), Franciscus, dux Venetiarum, 99, 100.
- Doria, Paulus, aedes commodas Societati pro comitiis, si Genuae habeantur, offert, 313, 314, 330, 331; amicus et fautor Societatis, 346, 347, 601.
- Dragut Arraiz, dux classis turcarum, 228.
- Drepanum (Trapani), opp., 173-175.
- E**
- Eckelius (Eckel), Martinus, ad Germaniam mittitur et commendatur, 320, 321, 323, 337, 338, 426.
- Eguía, fr. Augustinus de, O. Camald. (*Epist. Mixt.*, V, 210), frater germanus Didaci de Eguía, 64, 67, 80.
- Eguía, P. Didacus, S. J., 64, 80; vita functus, 357, 364, 385, 404, 469, 549, 567, 619, 622.
- Eguía, Stephanus de, frater praemissorum, 64, 80.
- Eguzquiza, Martinus de, S. J., Florentiae studiis operam navat, 371.
- Eleemosynae pro sanctis collectae a Sto. Paulo laudantur, 277.
- Elio, Antonius, episc. Polae in Istria, a secretis cardin. Caraffae, 310, 312.
- Emerulus, Hemerulus, Hemerollus, (Dachverlies), Franciscus, S. J., Coloniae, 374, 563, 564.
- Emilia, soror religiosa in monasterio Sti. Castrensis Montis Regalis, 444.
- Emilius, magister Romae, 497.
- Episcopus quidam graecus Venetiis, 20.
- Estensis, Hercules II, dux Ferrariae, 433, 482, 485; ad bonam frugem adductus, 57, 58; collegii ferrariensis fundator et fautor, 186, 626; Hercules et collegium argentine, 405-408; et collegium mutinense, 412.
- Estensis, Hippolytus, card. ferrariensis, 245.
- Estrada, v. Strada.
- Exercitia spiritualia, v. Ignatius de Loyola.
- Eucharistiae sacramentum, quali dispositione suscipiendum, 307, 308; si a pueris qui non habent aetatem requisitam, vel sub utraque specie accipiatur, quid agendum, 327.

- frequens hujus sacramenti susceptio commendatur, 381; liber de frequenti usu sacramenti, 566.  
Eugubium (Gubbio), opp., 68, 189.
- F
- Faber, P. Jacobus, S. J., duacensis dictus, Florentiam pervenit, 72; Patavii aegrotat, 89.  
Faber (Lefèvre), B. Petrus, S. J., parmenses cives pie excolit, 3-9; aegrotat, 6, 8; Wormatiae, 14, 15; familiae P. Lainii amans, 48; vita functus, 52.  
Faber, P. Petrus de Hallis, S. J., superior domus patavinae, 89.  
Faber, P. Philippus, v. Leernus.  
Fabius (Fabio), S. J., Panormi vita functus, 639.  
Fabrianum (Fabriano), opp., 377, 480.  
Faenza, v. Faventia.  
Faesulanus antistes, v. Martellius.  
Falamonacha, v. Mons Regalis.  
Falcetta, alias Falconetta, Aegidius, episc. cavorlensis, vel caprulensis (Caorle), vicarius archiepiscopi genuensis, 237, 238, 241, 243, 251, 256, 263, 264.  
Fallamonaca, v. Mons Regalis.  
Fanagnana, insula, v. Aegates.  
Fanfani, Petrus, script., 70.  
Farnesius (Farnese), Alexander, card. archiep. Montis Regalis, Lainio suam dioecesim reformandam commendat, 101, 108, 109, 113-116, 118, 119, 125-127, 132, 134, 143, 144, 149-153; eleemosynas in sua dioecesi distribui curat, 131, 139; Lainii diligentiam et prudentiam in officio eidem commisso exsequendo laudat, 132, 139, 148; ab eodem poscit ut pergat in opere incepto, 149; mortuo Ignatio, litteras amore plenas Societatis moderatori scribit, 443-445; collegii germanici inopiam commendatam habet, 499, 579, 580.  
Farnesius, Petrus Aloisius, filius Pauli III, P. M. occisus, 68.  
Farnesius (Farnese), Rainutius, card. Sti. Angeli, episc. assisinas, archiep. neapolitanus, 104, 106, 444, 445, 499.  
Faventia (Faenza), opp., 59; episc. v. Pius Carpensis, Rodulph.  
Favignana, ins., v. Aegates.  
Feltre della Rovere, Guido Ubaldu, dux urbinas, 64.  
Feltrensis episc., v. Campeggius.  
Ferdinandus I, romanorum et Hungariae rex, Caroli V, frater, Societatis fautor, 22, 339, 340, 343, 369, 425, 522, 565, 569; tergestinae ecclesiae P. Jajum frustra praefici curat, 58; collegii vindobonensis et pragensis fundator, 185, 190, 335, 336; Ferdin. et lutherana haeresis, 269; de Ignatii decessu monetur, 298, 520; Canisii operam diaetae ratisbonensi applicari poscit, 520; Ferd. et collegium friburgense, 521; ejus filii, v. Ferdinandus; Maximilianus.  
Ferdinandus, filius Ferdinandi I, Austriae archidux, exercitus contra turcas supremus imperator, 340.  
Ferdinandus (Ferrante), S. J., v. Martiritius.  
Feriae comes, v. Suarez de Figueroa.  
Fernandes, Benedictus, 549.  
Fernandez, Andreas, 430.  
Fernandez de Béthencourt, Franciscus, script., 266.  
Fernandez de Temiño, episc. legionensis, 198.  
Ferraria (Ferrara), opp., 54, 57, 58, 88, 89, 92, 95, 189-191, 209-212, 267, 310, 314, 372, 376, 413, 461, 469, 472; dux Ferrariae, v. Estensis Hercules; card., v. Estensis,

- Hippol.; collegium S. J., 186, 191, 433, 442, 443, 460, 482-485, 513, 514, 522, 529, 548, 585, 599, 618, 626-628, 643, 644; superintendens, v. Pelletarius; rector, v. Pelletarius; Roiletus.
- Ferro, Franciscus, alias Gallus (Gal-  
lo), argentensis civis, 488, 489.
- Fiascus (Fiaschi), Mter. Alexander,  
Mutinae, amicus Societatis, apud  
ducem primas tenens, 462, 482,  
483.
- Filiarcus (Filiarchi), iudex in civili-  
bus Genuae, Societati animum  
adjicit, 266.
- Firmiensis, Firminius, Firmanus (de  
Fermo), P. Joannes Bta., S. J., Se-  
nis eductus, 395, 397.
- Flandria, regio, 274, 365, 401, 418,  
419.
- Flando-belga provincia S. J., 287,  
324, 619; primus provinciae prae-  
positus, v. Oliverius.
- Florebellus (Fioribello), Antonius,  
Legati pontificis in concilio triden-  
tino secretarius, 193.
- Florentia (Firenze), opp., 50, 51, 53,  
59-66, 68-73, 75, 76, 78-83, 87, 88,  
101, 176-178, 190, 191, 208-210,  
219, 220, 226, 231-233, 236, 246-  
248, 254, 256, 260, 261, 279, 289,  
365, 371, 418, 421, 422, 439, 440,  
461, 470, 500, 501, 525, 557, 601,  
616, 630, 640, 655; archiepisc., v.  
Altovita; Rodolphus (Ridolfi), Ni-  
col.: vicarius, 64, 234; dux, v. Me-  
dices, Cosmas; ducissa, v. Toletio,  
Eleonora de; ducis legatus Romae,  
189; templum Stae. Mariae di Fio-  
re, seu maximum, 64, 72, 75, 76,  
84, 87; templum Sti. Joannini, 215,  
225, 236, 547; templum Stae. Feli-  
citis, 72, 73, 76; templum Sti.  
Laurentii, 64, 87, 215; Conventua-  
les, 271-273; collegium S. J., 64,  
184-188, 210-214, 224, 233, 268,  
314, 318, 455, 456, 466, 472-474,  
479, 506, 515, 523, 524, 547, 553,  
554, 558, 599-601, 628, 629; rector  
collegii, v. Coudretus, Ludov.
- Florentin, Joannes Ignat., S. J.,  
Florentiae, 211.
- Florentius, S. J., Girgenti fundatio-  
nem orphanotrophii promovet,  
133, 134.
- Flores, procurator Marchantii, 396.
- Fontana, Alexius, a secretis Caro-  
lo V imperatori, 369, 418, 419, 422.
- Forum Livii (Forlì), opp., 543, 551,  
552.
- Foscararius (Foscarari), Aegidius,  
O. P., episc. mutinensis, 411, 412;  
Societatem defendit, 461.
- Fouqueray, P. Henricus, S. J.,  
script., 185, 312.
- Fournau, Christophorus, 3.
- Franciscus, S. J., Ameriae, 387,  
393; Romam transit, 430.
- Franciscus, candidatus S. J. Lau-  
reti, 378.
- Franciscus, S. J., lusitanus, Ferra-  
riae, 646.
- Franciscus, veronensis, pictor ad So-  
cietatem admissus, 477.
- Francolin, opp., 89.
- Frassona del Gesso, Maria, collegii  
ferrariensis faulrix, 483, 484, 626;  
de morte P. Ignatii a Lainio con-  
solatur, 642, 647.
- Friburgense collegium Canisio prae-  
parandum committitur, 521.
- Fridericus, dominus, 395.
- Fridericus Lusitaniae, gratiarum So-  
cietatis particeps, 569.
- Frison, Andreas, S. J., aegrotat  
Ameriae, 356, 357, 388, 389, 393,  
430.
- Frusius (des Freux), P. Andreas,  
S. J., Societatem amplectitur, 20;  
studiis Patavii operam navat, 27;  
Florentiae operatur, 60-64; Ferra-  
riae aegrotat et Patavium pergit,  
88; Romam venit et ad Siciliam  
transit, 80, 210, 216; aegrotat Ro-

mae, 314, 364; vita decedit, 395, 469, 478, 479, 537, 556, 567, 569, 619, 622; script. operis de copia verborum, 415.

## G

Gabriel, S. J., magister in collegio senensi, 467, 528.

Gades (Gad), opp., 7.

Gais, Camillus de, et Tarquinius Reynaldus, 494, 528, 543.

Galeatus (Galeazzo), Roscius, episc. Assisii, de rebus collegii argentinensis monetur, 647.

Gallia, regio, 52, 54, 185, 274; gallicum turcis contra hispanos bellum gerunt, 227; rex Galliae, v. Henricus II; legatus pontificis apud regem, v. Caraffa, Carol.; Verallus; legatus regis Tridenti, 52.

— Provincia S. J., 287, 309, 310, 469; tribus collegiis coalescit, 635; praepositus provincialis, v. Broëtus.

Gallus (Gallo), v. Ferro.

Galvanellus (Galvanello), P. Andreas, S. J., in domo patavina, 89.

Gambarus (Gambaro), P. Joannes, S. J., Laureti versatur, 332.

Gandavum (Gand, Gent, Ghendt, Gante), opp., 403.

Gandia, opp., 137; collegium S. J. 187.

Gante, v. Gandavum.

Garziaz, opp., 370; de collegio S. J., ibi erigendo agitur, 556.

Gaspar, S. J., Laureto Bononiam mittendus proponitur, 377.

Gaspar, S. J., germanus, Romam ex Sicilia transferendus, 622.

Gaudanus, vel Goudanus, sic dictus ex patria Gouda (Floris), P. Nicolaus, S. J., lector theologiae in academia vindobonensi, 343, 350, 569.

Gela, v. Alicata.

Gent, v. Gandavum.

Genua (Genova), opp., 222, 224, 229,

233, 235, 280, 311, 314, 457, 525, 547; abbatia Sti. Syri, O. S. Bened., 245, 248, 249, 252, 466; monasterium Sti. Augustini, 330, 347; templum Sti. Ambrosii, 245; villa Carignani, 237-239, 252, 290; Mons pietatis Sti. Georgii, 266; dux, v. Promontorius; archiepisc., v. Saulius, Hier.; collegium S. J., 237-250, 252-255, 257, 260-267, 330, 331, 346-348, 456, 465-467, 470, 471, 473, 515, 516, 547, 548, 553, 601, 630, 631; de comitiis generalibus S. J. Genuae habendis cogitatur, 292, 348, 631; rector collegii, v. Loartius; Soldevila.

Georgius, Stus., ordo religiosus sub ejusdem nomine institutus, 511.

Georgius, S. J., Genua Romam missus, 456, 473, 506, 523.

Georgius, graecus, dialogum et orationem Romae lucubrat, 582.

Gerardinus, Ludovicus, S. J., in collegio billomensi, 360.

Gerardus S. J., sodalis, Romam cum P. Natali pervenit, 599.

Gerardus (Gerardi), Theodorus, S. J., magister, 561.

Germania, regio, 54, 55, 207, 269, 271, 274, 321, 331, 340, 634, 655; paroeciae potius sine pastore quam cum pastore haeretico relinquendae, 338; comitia imperii, 339, collegio germanico Romae a Societate juvatur, 402, 403; v. Roma, collegium germ.; imperator, v. Carolus V; legatus apostolicus, v. Verallus.

—Superior, provincia S. J., 287, 302, 341; tribus collegiis coalescit, 520, 521, 534; provinciae comitia, 424, 425; studia theologiae, 426; res Societatis bene in provincia cedunt, 612; provinciae praepositus, v. Canisius.

—Inferior, regio, 401, 404; provin-



- cia S. J., 287, 296, 373, 419, 420, 634; comitia provinciae non habet, 419; provinciae praepositus electus, v. Oliverius.
- Gewaerts, v. Stevdianus.
- Ghirdaldus (Ghirdaldo, Giraldo), Franciscus, S. J., 261; socius P. Ribadeneirae, 300, 365, 404, 421, 558, 655.
- Giglio, v. Lilius.
- Giraci, v. Hieracium.
- Girgentum (Girgento), opp., 134.
- Gismondus (Gismondi), magister, Romae, 497.
- Goa, opp., 549.
- Goissonius, v. Goyssonius.
- Goleta, v. Guleta.
- Gomesius de Montemajori (Gomes de Montemayor), P. Emmanuel, S. J., Genuae operatur, 257, 262; imprudenter in concionando se gerit, et a moderatoribus officii monetur, 263-265, 303-307; in dioecesi camerinensi, 332, 333; logicae operam dare jubetur, 379; ad Stum. Severinum missus, ut cujusdam falsarii mendacia dissolvat, 481.
- Gomez, Didacus, 456, 474.
- Gomez, Thomas, doctor, Neapoli, 105, 107.
- Gomez de Leon, Elisabeth, mater Jacobi Lainii, 110; de mariti decessu consolatur, 41-48; ejusdem filii et filiae recensentur, 43; ejus pietas a filio Jacobo laudatur, 136; spiritualia documenta ab eodem scripta habet, 136-138; de consilio erigendi collegium S. J. Almazani monetur, 220, 221.
- Gomez de Silva, Rodericus, comes de Melito, de Ignatii obitu monetur, 298; P. Ribadeneirae amicus, 546, 655.
- Gomez Rodeles, P. Caecilius, S. J., script., 415.
- Gonzalez de Villasimplez, Anna, soror Joannis Ludovici, 238.
- Gonzalez de Villasimplez, Joannes Ludovicus, Aragoniae conservator, 238.
- Gothia, regio, 274.
- Goto, archiepiscopus, 519.
- Goyssonius vel Goissonius (Goysson), P. Ursmarus, S. J., rector collegii pragensis, de rebus et personis sui collegii monetur, 325-329, 337, 339, 341, 349, 350, 351, 368; de suavitate in regimine adhibenda docetur, 353, 354.
- Gozzadina (Gozzadini), Violante, Societatis fautrix, Bononiae vita functa, 443, 475, 544.
- Graecia, regio, 274.
- Grana precatoria indulgentiis ditata, 322, 600, 601, 629, 643.
- Granatensis archiepisc., v. Guertero.
- Gregorius I, P. M., Stus. doctor ecclesiae, 307.
- Grisar, P. Hartmannus, S. J., script., XIII, 256.
- Grisonius (Grisonio), Annibal, Societatis amicus Venetiis, 94.
- Gropillus (Gropillo), P. Gaspar, S. J., Patavii Societati cooptatus, 204, 206.
- Gropperus (Gropper), Joannes, praepositus bonnensis, et ecclesiae metropolitanae coloniensis canonicus, amicus Societatis, 374, 562.
- Grus, P. Carolus, S. J., magister novitiorum Vindobonae, 376.
- Guerrero, Petrus, archiepisc. grana-tensis in concilio tridentino, 198.
- Guidantonius (Guidantonio), S. J., in Sicilia vita functus, 404.
- Guidonibus, Guido de, mutinensis ecclesiae archidiaconus, ducem Ferrariae ad semitas pietatis allicit, 57, 58, 60.
- Guisius vel Guisanus (de Guise), Carolus, postea cardinalis Lotharingus, Societatis protector, 185, 358, 591; de Ignatii obitu monetur, 310.



- Guleta (Goleta), opp., 175; praesidii dux, v. Cueva, Alfonsus de la.
- Gulielmus IV, dux Bavariae, collegium S. J. Ingolstadii erigi curat, 186.
- Gulielmus, Societatis candidatus in Belgio, 368.
- Gulielmus, magister, Societati nomen dare cupit Senis, 467.
- Gulielmus, S. J., in provincia Germaniae, 382, 383.
- Gumiel, Christophorus de, doctor, Societatis amicus, Genuae, 466, 515, 548.
- Gurrea, P. Joannes de, S. J., aegrotat, 364; Ameriam, et postea Romam evocatus, 519.
- Gutierrez, Andreas, 629.
- Guzman, P. Didacus de, S. J. Florentiae, 455, 474, 481, 482, 541, 542, 554; ducissae Florentiae in spiritu juvandae incumbit, 457, 500, 501; doctori Francisco Astudillo obsequi jubetur, 523, 524; de litteris pro fundatione collegii florentini obtinenda datis monetur, 600, 601; Pisas pergit, 628; grana benedicta impetrat, 629.
- 
- Haereses, haeretici, Venetiis, 22, 24-26; Brixiae. 35, 37; in varias sectas divisi, 270.
- Hammontanus (de Hammont, Kalckbrenner), Gerardus, prior Cartusiae coloniensis, Societatis studiosissimus, 374, 562.
- Hansen, Joseph, script., 296, 373, 560.
- Harmeville, Ludovicus, S. J., dictus etiam Ludovicus coloniensis, Florentiae, 212; Ferrariae, 442, 443.
- Hauptius (Haupt), Petrus, S. J., Coloniae, 374.
- Hecius Hezius (van Hees), P. Arnoldus, S. J., Lovanii valetudinarius, 567.
- Hector, v. Leonellus.
- Helmius (Helmi), P. Caesar, S. J., rector collegii veneti, de rebus et personis collegii monetur, 413-416, 458-460, 478, 479, 510, 511, 529-531, 554, 555, 565, 584, 585, 596, 613, 614.
- Henricus II, rex Galliae, 185, 358, 591.
- Henricus, S. J., Florentiae, 213.
- Hercules, dux Ferrariae, v. Estensis.
- Hercules, S. J., ferrariensis, Perusii, 433, 454, 464; Laureti, 574.
- Hernandez, Alfonsus, S. J., magister in collegio genuensi, 262, 263, 456, 466; affecta valetudine, Romam evocatur, 470, 471, 473, 506, 515, 598, 615.
- Herrera, Christophorus, Societati cooptari cupit, 651.
- Hezius, v. Hecius.
- Hibernia, Ibernia (Ireland), regio, 8, 274.
- Hieracium (Giraci), opp., 155; Marchio, v. Ventimiglia, Simon de.
- Hieronymus, S. J., senensis, magister Bononiae, 492, 493, 528, 543, 585.
- Hierosolymae, Jerusalem, opp., 250, 258, 259; de collegio S. J. ibi erigendo agitur, 370; patriarcha vita functus, 556.
- Hispania, regio, 242, 274, 277, 288, 314, 466, 470, 601, 616, 619; exercitum cum classe ad Africam mittit, 164; urbe Aphrodisii potitur, 166; tempestate classis jactatur, 172; rex, v. Carolus V; Philippus II.
- , Assistentia S. J., 187, 287, 288, 292, 299, 302, 309, 315, 612, 635.
- Homeri commentaria. 406.
- Hortensia, puella germana, P. Schorrichii filia spiritualis, 475, 529, 533, 543, 586.

Hostovinus, Balthasar, S. J., bohemus, Romae expectatus, 455; Senis Romam mittendus, 467, Romam perventus, 472.

Hundius (Hundt), Wiguleus, amicus Societatis, 384.

Hurtado de Mendoza, Franciscus, Marchio I de Almazan et comes IV Montis Acuti, 220, 221.

Hussitae, haeretici, Pragae, et Societas Jesu, 326, 337, 341.

■

Ibernia, v. Hibernia.

Ignatius de Loyola, Stus., Societatis Jesu conditor, 3, 13, 15, 67, 86, 138, 177, 305, 436, 482; scholasticos ad Societatem adspirantes Parisios mittit, 7; Lainium a Placentiae dioecesi discedere jubet, 11; valetudinis ejusdem sollicitus, 16, 120, 215, 248; eligitur praepositus generalis S. J., 20; Lainium in domo SS. Trinitatis Venetiis hospitari jubet, 20; Lainium Florentiam mittere vult, sed a cardinali Cervino rogatur ut eum e concilio non educat, 50, 51, 53; Ignat. et Guido de Guidonibus, 58; secretarium S. J. nominat P. Polancum, 60; divino spiritu afflatus, felicem exitum foundationis collegiorum veneti et patavini praedicit, 98; Lainium Siciliae visitatorem nominat, 105, 109; libellum Exercitiorum fratri Dionysio Caesenati mittit, 107; socios fundatores collegii parnomitani mittit, 140, 144, 145, 147; Joannem de Vega in morte uxoris consolatur, 157; jubilaum pro exercitu hispanico a pontifice flagitat, 165; pro regi Siciliae de victoria Aphrodisii gratulatur, 166; Lainium ad eremum Camaldulae secedere sinit, 178; eundem e concilio educit, ut ducibus Florentiae morem gerat,

187; collegii situm Pisis aut Florentiae eligere Lainio committit, 189; fere erubescit Lainium infeliciter in Sapiaentia Romae legentem, 550; Societatem a sacra synodo tridentina approbari cupit, 197; Lainium Italiae provinciae praeficit, 204, 205; eundem corripit, eo quod mathematicam potius quam practicam perfectionem in suo regimine consecetur, 209; ad obedientiam subditos adhortatur, 211; laudat rationem collegii florentini visitandi a Lainio servatam, 214; quod Frusium Romam ire impediverit, Lainium arguit, 216; an eum Romae legere aut ad Germaniam mitti expediat, ambigit, 222; Alvaradum e Societate ejicit, 225; Lainium Genuam mittere exoptat, 229; magni fit a Lainio, eidem tribuente bona quae agit, 232; praecipuis viris genuensibus Lainium commendat, 237; Ignat., et collegium genuense, 241-247, 255; Lainium ducissae Florentiae obedire jubet, 253, 254, 267; amore tenerimo Simonem Rodericium prosequitur, eumque ad Palaestinam ire cupit, 258-260; Gomesio de Montemajori, imprudenter concionanti, monita salutaria praebet, 265, 304, Ignat., et fratrum Conventualium reformatio, 271; fide et spe in Deum fulcitur ad collegia romana S. J. erigenda et sustentanda, 275, 276; Ignat., et causa Tarquini Reynaldi, 280; v. Reynaldus; Lainium adjuvat ad periculum sacrae purpurae evadendum, 281-283; auctoritatem suam pro regimine Societatis, Polanco et Madrido tribuit, 292; Ignat. et collegium billomense, 311; episcopo labacensi morem gerere nititur, 319; obedientiam suis subditis cum primis commendat, 351; Ignat. et Societas in Gal-

- lia, 358; collegium argentense admittit, 406; qua formula in epistolis ad regem Hispaniae utebatur, 419; Societatem ad Angliam per Ribadeneiram introducere vult, 420; Ignat. et Lupus de Alvarado, 546; tria ante mortem a Deo obtinere cupit, scil. Societatis approbationem per sedem apostolicam, Exercitiorum approbationem ab eadem, et Constitutiones absolvere, 636; vita pie excedit, et laudibus post mortem extollitur, 284, 292-294, 298, 310, 323, 324, 333, 340, 341, 344-346, 357, 359, 362, 364, 366, 369, 374, 376, 385, 395, 423, 425, 444, 469, 537, 567, 633, 634, 642, 653; liber Exercitiorum ab Ignatio scriptum, fructusque ex eo percepti, 4, 8-10, 12, 14, 15, 27, 28, 31, 32, 36, 37, 40, 47, 78, 104, 107, 123, 636.
- Imperia, puella germana, P. Schorchio Romae confitetur, statum religionis amplecti cupit, 175, 529, 533, 543, 586.
- Indiae orientis et occidentis, litterae inde scriptae, et labores Societatis in iisdem narrati, 8, 287, 365, 451, 549, 602, 635, 646.
- Ingolstadium (Ingolstadt), opp., 326; collegium S. J., 186, 327, 341, 383-385, 337, 425, 429, 520, 534, 539, 562, 571, 586, 634; rector, v. Lentulus; academia, 384, 428.
- Inquisitionis tribunal Panormi, 129.
- Ireland, v. Hibernia.
- Italia, regio, 54, 207, 274.
- Provincia S. J., 287, 291; quindecim collegiis vel domibus coalescit, 635; praepositus provincialis, v. Lainius, Jacobus.
- J**
- Jacobus, S. J., florentinus, Florentiae, 455.
- Jacobus, S. J., castellanus, Patavii non bene valet, 460, 512.
- Jajus (le Jay), P. Claudius, S. J., Placentiam venturus, 11; Ignatium praepositum generalem S. J. eligit, 20; in concilio tridentino versatur, 48, 52, 54, 55, 58; duci Ferrariae juvando addictus, 58, 59; tergestinum episcopatum non admittit, 58; Venetias missus, 73, 88, 90, 91; Lainium Ferrariae amanter excipit, 89; Venetiis versatur, 92, 94, 95; a rege romanorum postulatus, 190.
- Jejunii dispensatio, 427.
- Jerusalem, v. Hierosolymae.
- Jimenez, Petrus, abbas, proregis Siciliae procurator in Urbe, 603.
- Joanna Austriaca, Caroli V filia, princeps Lusitaniae matrimonium magistri Montesiae pontifici commendat, 592; per eandem collegii florentini fundationem procurari tentatur, 600.
- Joannellus, S. J., Florentiae, 212.
- Joannes evangelista, Stus. Ejus imago ab Ignatio multis annis in cubiculo asservata, dono data a Lainio Mariae Frassonae, 643.
- Joannes, S. J., albanus, socius Lainii, Tridento Romam venit, 182, 193, 198.
- Joannes Bta., S. J., Neapoli Romam missus, 295.
- Joannes Bta., S. J., ferrariensis, Perusium destinatus, 519.
- Joannes Bta., S. J., florentinus, Lauretum mandatur, 372, 377.
- Joannes Bta., S. J., Patavio Bononiam venit, 429.
- Joannes, S. J., germanus, Florentiae aegrotat, 474, 524.
- Joannes III, rex Lusitaniae, plura Societatis collegia erigit, 185, 186; de Ignatii morte monetur, 298.
- Joannes Ignatius (Nieto?), in Sicilia, 621.

Joannes Paulus, S. J., magister Ferrariae, 646, 647.  
 Joannes Thomas, saracenus conversus, in Sicilia, 623.  
 Job, S. J., 623, 640.  
 Joseph, S. J., Bononiae, 314.  
 Josias, rex Juda, 344.  
 Julianus, S. J., flander, comes P. Hier. Domenecci, 123; Panormi vita functus, 157.  
 Julius, S. J., Romae, 583.  
 Julius, S. J., eugubinus, in Sicilia, 623.  
 Julius III, P. M., 132, 153, 189, 200, 591; jubilaeum exercitui hispanico concedit, 165; ad illum Lainius post bellum africanum venit, et gratias agit pro jubilaeo concesso, 173, 175, Lainium ducisae Florentiae concedi jubet, 176; Borgiae facultatem collegia Societatis in Hispania erigendi elargitur, 187; Julius III et concilium tridentinum, 194, 195; frater germanus Balduini de Monte, 516; renuente collegio cardinalium, nepotem suum Innocentium cardinalem nominat, 516.  
 Justificationis doctrina in concilio tridentino proponitur et examinatur, 50; decretum promulgatur, 51.  
 Justinopolis (Capo d'Istria), opp., 23; episc. v. Stella.

## K

Kalckbrenner, v. Hammontanus.  
 Kesselius (Kessel), P. Leonardus, S. J., rector collegii coloniensis, 418, 453, 563, 564, 571; de comitiis generalibus Societatis Romae cogendis ac de rebus et personis sui collegii monetur, 295-297, 299, 373-375, 560-562.  
 Krems, v. Cremisium.

## L

Labacum (Laubach, Lubiana), opp., 332, 342; episc., v. Textor, Urbanus.  
 Lactantius, S. J., Laureto Bononiam transit, 428, 429, 434, 454.  
 Lainia (Layneze), Elisabeth, soror P. Jacobi, uxor Lupi Anguncianae, 43, 47, 221.  
 Lainia (Layneze), Liberata, soror Jacobi, virgo religiosa, 43, 47.  
 Lainia (Layneze), Maria, soror Jacobi, 43.  
 Lainia (Layneze), Petronilla, soror ejusdem, 43.  
 Lainius (Layneze), Christophorus, frater Jacobi, 43, 47, 92, 117; ad Societatem saepius admissus et dimissus, tandem a P. Claudio Aquaviva admissus, in ea perseveravit, 136-138, 177, 212, 220, 221; in Sicilia versatur, 622.  
 Lainius (Layneze), P. Jacobus, unus e primis sociis Sti. Ignatii in condenda Societate.  
 I.—LAINIUS ET QUaedam SINGULARITER SIBI PROPRIA.—Lainius, filius Joannis Lainii et Elisabeth Gómez de León, VII, 41-48, 136; litteras haud lectu faciles pingit, 60; varii ejusdem valetudinis status, 125, 248, 252, 314, 315, 318, 334, 341, 347, 358, 364; calculo laborat, 519, 524, 529, 548, 566; majorem valetudinis suae curam habere jubetur, 16; aegrotans, vovet lauretanam domum invisere, 372; facultates celebrandi sacra, et alia ministeria obeundi, a Verallo accipit, 1-3; hominem a patrando homicidio avertit, 34; ad eremum Camaldulensem secedere statuit, 178; provinciae Italiae ab Ignatio praeficitur, et licet imparem se huic muneri existimet, ab Ignatio illud acceptare jubetur, 204,

205; virtutibus solidis exornatus, praesertim vero animi demissione, 4, 33-35, 37, 39, 66, 173, 180, 182, 196, 204, 205, 216-219, 232, 277, 278; hujus virtutis simul et charitatis exemplum luculentum praebet, dum quemdam magistrum ad difficultates magisterii superandas animare satagit, agnoscens quam infeliciter sibi successerint primae lectiones in Sapiencia Romae habitae, 550; paupertate religiosa conspicuus, VIII, 20, 21, 64, 67, 215; obedientia, II, 16, 44, 51, 53, 66, 112, 136, 177, 178, 198, 222, 223, 229; prudentia in regimine, III, 177, 329, 334, 337, 340, 347, 353, 354, 446, 457, 484, 487, 491, 492, 501-505, 632, 633; charitate erga Deum, cujus gloriam in omnibus unice quaerit, 68, 74, 98, 100, 164, 169, 348; in Dei providentia magis quam in hominibus confidit, 63, 434; sanguinem pro Christo fundere cupit, 250, 259, 382; charitate eximia erga proximos ardet, 1, 7, 85-87, III, 135, 138, 151, 153, 164-173, 224, 334, 349-351, 376, 380, 381, 451, 452, 457, 463, 494-595, 516, 517, 608.

#### II.—LAINIUS ET SOCIETAS JESU.—

Mortuo Ignatio, vicarius generalis eligitur, et comitia generalia convocat, 284 288, 290 294, 296, 297, 299-302, 304, 306, 314, 315, 387-389, 590; Societatis amantissimus, 250, 347; pulchrum Societatis elogium scribit, 275; eam a falsis sociis, pecunias per collegia emungentibus, liberare nititur, 289; aegrotans, Polancum et Madridium in regimine Societatis sibi substituit, 306; prudentiam nostris in agendo cum haereticis commendat, 326; socios ad tolerantiam laborum adhortatur, 326; moderationem in labore commendat, ne

vires corporis frangantur, 327; morosos et dyscolos ad officium revocat, 349-353; erga amicos et fautores Societatis observantissimum et gratum se praebet, 362, 363, 393-398, 422-424, 443-445, 499; nostrates, calumniis vexatos, defendit, 405-408; monita aurea confessariis nostris scribit, 449-452; rudimentorum magistros in collegiis Societatis non constituendos censeat, 495; regulas confessoriorum Societatis approbat, 490; regulas officii provincialis scribit, 520; novos professos non creandos judicat ante comitia, mortuo praeposito generali, 286, 638; v. Societas Jesu.

#### III.—LAINII ITINERA ET MINISTERIA ERGA PROXIMOS.—

Parmae et Placentiae fructuose operatur, exercitiis spiritualibus, confessionibus, concionibus, aegrotantes invisendo et monasteria reformando, 4-14, 17; urbs placentina a pontifice poscit ut Lainius ad illam redeat, 17; Regium Lepidi transit, 17; conciones sacras in coenobio Sti. Thomae habet, 17; de fructu ex hisce virginibus percepto gratias agit Lainio cardinalis Stae. Crucis, 18, 19; quemdam virum religiosum, lutheranam doctrinam profitentem, quaesitoribus fidei denuntiat, 7; plures ad Societatem Parmae atrahit, 18; Romam, Constitutiones Societatis visurus et subscripturus, se confert 20; ibidem selectos sacerdotes Societati lucrifacit, 20; evangelium sancti Joannis in templo Sti. Salvatoris Venetiis legit, 20; plures homines variorum ordinum ad meliorem vitam ibidem adducit, 21; in lectionibus sacris contra serpentes haereses concionatur, 22; in templo Smae. Trinitatis Venetiis pro suggestu



dicit, 22; aliquos sacerdotes et alios viros sacris Ignatii commendationibus ibidem excolit, 23, 24, 26, 28, 31, 32; haeresi infectos ad sanam doctrinam revocat, 24-26; in templo SS. Joannis et Pauli magno animarum proventu concionatur, 25; in variis templis eodem fructu ad confertam multitudinem verba facit, 29; Romae sacris ministeriis incumbit, 27; Patavii concionatur, lectiones sacras in evangelium Sti. Matthaei habet, frequentem usum sacramentorum fovet, et alia plura in proximorum salutem operatur, 28, 30; peccatores plures ad bonam vitam convertit, 30-32; plura etiam coenobia ad perfectiorem vitae rationem inducit, 31, 33; hominem haeticum ad veram fidem catholicam perducit, 35; a veronensibus expetitus, 34; Brixiae tanto auditorum fructu concionatur, ut multi ad martyrium pro Christo subeundum paratos sese profiteantur, 34, 35; per Ignatiana exercitia plures ad Societatem ea in urbe attrahit, 36, 37; haeresi infectos ad viam salutis reducit, 37, 38; clericos ibidem et coenobia reformat, 38; Brixia Patavium tendens, non sine fructu in oppido quodam concionatur, 39; veronenses inflammatis concionibus mirifice accendit, 39; Patavii denuo versatur, et, ut antea, indefessus in vinea Domini laborat, 40.

Tridentinae synodo, ut pontificis theologus, adest, ibique, praeter concilii labores, varia in proximorum juvamine ministeria assumit, et pauperibus corporis et animae subsidia procurat, IX, 48-50, virum quemdam religiosum a religione catholica sejunctum, ad eam et ad suum coenobium redire facit, 49;

res concilii in epistola enarrat, 52; Florentiam advocatus, a cardinali Stae. Crucis Tridenti manere jubetur, ut decretum de justificatione proponendum examinet, 49-51, 53; Bononiae in templo Sti. Petronii pro suggestu verba facit, 59; Bononia Florentiam cum Canisio petit, optimeque ibi recipitur, et in templo maximo concionatur, 63; et quamvis concilii laboribus fessus, incommodo tamen hospitio ibi utitur, 64-66; Perusii operatur, ferventique prece Domino hanc vineam commendat, 68; Senas deinde profectus, ejus conciones adeo omnibus placent, ut vicarius dixerit se malle audire Lainium concionantem quam tota senensi urbe potiri, 69-71, 137; Florentiam reversus, solitis indulget ministeriis, tum in templo maximo, tum in praesidio militum, tum in aliis sacris aedibus concionando, 70-73, 77, 78, 81, 87, 137; Venetiis postea et Patavii brevi tempore quiescit et sodales consolatur, 88-90; Eugubii sacro ministerio juvandi proximos operam navat, 137.

Ad Siciliam vocatus, Neapoli aliquo tempore consistit, et in variis templis magna hominum frequentia concionatur, X, 103, 104, 137; a ducissa Joanna optime excipitur, 104; ab urbis senatu et ab aliis desideratus, 104, 105; visitator Societatis in Sicilia nominatus, 106; ad eam appulsus, Farnesio et Ignatio scribit, 108-110; Montem Regalem venit, verbo Dei cives accendit, 108; doctrinam christianam doceri curat, 108; a prorege Siciliae expetitus, in templo Sti. Petri in ejusdem palatio concionatur, 109, 117; Panormi in variis templis pro suggestu dicit, 120, 124, 128; jussu cardinalis Farnesii

Montis Regalis urbem et dioecesim reformat, discordias tollit, frequentiam sacramentorum promovet, monasteria ad vitam perfectiorem adducit, 125, 126-128, 130-134, 137, 138, 143, 144, 149-153, 160-163; haec optima reformatio a viris primariis, maxime vero a cardinali Farnesio laudatur, 132, 133, 139; Panormi in iudicio publico inquisitionis ad multitudinem verba facit, 129, 143; matronarum piam sodalitatē fovet, 130, 142; Panormi in sacris ministeriis assiduam operam collocat, 130, 137, 147; scholasticis collegii panormitani singulis hebdomadis adhortationem habet, 147; clericis autem bis in hebdomada, 147; metreticulas plures ad Deum adducit, 158, 159; sodalitatē pro redemptione captivorum Panormi instituit curat, 160.

Lainius ad Africam cum exercitu hispano trajicit, milites ad pietatem adhortatur, aegrotantes solatur, multos ad Deum convertit, x, 164, 166, 168, 169-171; jubilaēum, a summo pontifice concessum, militibus annuntiat, eosque ad illud lucrandum disponit, 165, 166; in dedicatione novi templi Sti. Joannis concionatur, 171; in gravibus procellae exortae periculis forti animo caeteros ad bonam spem in Deo ponendam adhortatur, 172; plures infideles baptismi sacramento ad ecclesiam catholicam perducit, 173; Romam ad pontificem a prorege mittitur, x, 173, 180; 187; lectiones sacras diebus festis in Urbe habet, 176, 180; Pisas cum Borgia se confert, mendicorum confessiones excipit, catechesim eos docet, pacem inter cives conciliat, 179, 181, 182; suis concionibus quatuor monasteria ad

vitam communem reducit, 181; Florentiae concionatur, 191, 232. Tridentum denuo missus, ad concilii labores se praeparat, 182, 189; Tridentum cum Salmerone pervenit, difficultatesque haud modicas in hospitio inveniēdo offendit, 192-195.

Bassanum Tridento transit et Patavium attingit, 204, 206; virum de haeresi suspectum Deo lucrare concionatur, 219, 220; Genuam venit, Lucam in itinere pertransiens, et magno fructu et ingenti auditorum frequentia Genuae Dei verbum annuntiat, 222, 224, 233, 235-237, 240, 248, 250, 262; ejus concionibus permoti plures usurarii ad bonam frugem convertuntur, 251, 252, 255; Florentiam repetit, 255, 257; tractatum de usura scribit, 256; alios theologicos tractatus, Ignatii jussu, litteris mandat, 223, 232; a genuensibus, ut collegii initio adsit, poscitur, iisque, bona ducissae venia, annuit, 257, 260, 267; ad diaetam augustanam cum Natali mittitur, Florentiam revertitur, 268; causas exponit cur Germaniae ad veram religionem reductio tam difficilis evaserit, 269, 270; dignitatem cardinalitiam, litteris ad praecipuos viros datis, a se propellere nititur, 281-284.

IV.—LAINIUS ET COLLEGIA SOCIETATIS. — Collegiorum Societatis utilitatem laudat, 184-187; varia Italiae collegia invisit, de singulis Ignatio scribit, 210, 211; modus invisendi collegium florentinum ab Ignatio laudatur, 214; collegiorum patavini, et veneti fundatio Lainio potissimum debetur, 23, 27, 91-97; patavini inopiae sublevandae intendit, 206, 208, 209, 459, 460; pisani et florentini erectio a Lainio maxime promovetur, 81,

- 82, 183-189, 210-215; placentini in Hispania erectionem episcopo placentino suadet, 199-203; Tridenti de collegio ea in urbe instituendo cum cardinali agit, 207, 208; Almazani collegium ex sua et sui fratris re familiari fundare cogitat, 220-222; collegii panormitani institutionem promovet, 122, 124, 126, 140, 141, 146; messanense invisit, laudat, disputationi publicae assistit, 143; suam de gymnasio compostellano et academia sententiam Ignatio aperit, 228, 229; genuensis foundationem gerit, socios Roma ad illud inchoandum secum deducit, 239, 240, 257, 241-255, 261; amerini exordia fovet, 383-393; perusino prospicit, 398-401; et v. Mercurianus; romani scholasticos per diversa collegia dispergendos, ob belli tumultus, censet, 499, 500; germanici inopiae sublevandae enixe incumbit, 402, 403, 445, 499, 504, 507, 579, 580.
- V.—LAINIUS ET SOCII ALIQUI SINGULATIM.—Salmeronem aegrotantem invisit, 56; de Otelli in concionando imprudentia Ignatium monet, remedia proponit, 83-85; Venetias ab Ignatio mittitur, 86; Ferrariae a P. Jajo magna amoris significatione excipitur, 89; facete Polancum arguit quod regulas scribendi, ab eodem traditas, non servet, 117, 118; ab Ignatio reprehenditur, quod mathematicam potius quam practicam et humanam perfectionem ex subditis exigat, 209; mirabilem epistolam Ignatio, se objurganti, scribit, 216-219; vocationem Tarquinii Reynaldi contra ejusdem consanguineos, defendit, 234, 235, 279, 280; P. Rodericium ad obedientiam et observantiam P. Ignatii adhortatur, magnaque charitate eum prosequitur, 237, 257-260, 315, 316, 583, 584, 611-613; Ignatii prudentiam laudat, 259; Gomesii de Montemajori imprudentias emendare conatur, 264, 266, 307, 308; Borgiae pulchras scribit litteras, ut eum ad eleemosynas pro collegio romano colligendas permoveat, 274-278; P. Goysonium ad subditos humaniter tractandos adhortatur, 329; P. Fabrum, rectorem collegii mutinensis, de calumniis contra illud collegium sparsis, consolatur, 411-413; P. Botello, superiori collegii amerini, Patrem Passiu substituit, 446; Baroëllum de quibusdam defectibus emendandis paterno amore monet, 462, 463, 605-607; Angeli Suriani testamenti executionem procurat, 510; P. Covillonium, qui suo rectori negotium facessebat, ad officium revocat, 532-537, 540, 541; magistrum Onofrium, animo despondentem, summa charitate ad spem bonam erigere nititur, 550, 551; Kesselium cum Adriano ad comitia generalia venire jubet, 560; Joannis de Mendoza testamentum exsequendum curat, 652.
- VI.—LAINIUS ET ALIQUI VIRI EXTERNI.—Lainii virtutes et scientia a Verallo laudantur, 2; Lainius a Verallo, ad reformandos populos suae legationis, poscitur, 3; a Paulo III, P. M., Placentia non discedere jubetur, 11; cum Margarita Austriaca Roma Lucam contendit, 20; a duce Venetiarum, probante summo pontifice, Venetias ad haereses extirpandas vocatur, 20; nobilium venetorum rogatu, diebus profestis sacram praelegit scripturam, 20; a primatibus ejusdem civitatis magni fit, et muneribus honoratur, 23; Franciscum Turrianum, optimae spei juvenem, Societati lucrificat, 27; matri suae de

morte cari parentis epistolam consolatoriam scribit, optimaque in ea vitae christianae documenta tradit, 41-48; sororibus etiam aurea proponit monita, 47; ejus opera duci Ferrariae admodum utilis fore censetur, 58; ab episcopo perusino deponitur, 67; Eugubium a cardinali Cervino accitur, 68; Savonarolae conciones legere recusat, 84; a priore Trinitatis summa benevolentia Venetiis excipitur, 89; maximi aestimantur ejus scientia, probitas et prudentia a cardinali Alexandro Farnesio, qui reformationem suae dioecesis monteregalensis eidem committit, 101; informationes eidem cardinali de hoc negotio scribit, 113-116; ab eodem de felici exitu reformationis grate laudatur, 148, 149; suae carae genitricis pietatem erga Deum laudat, 136; Siciliae proreginae morienti adest, 156; Panormi apud proregem ejusque curiam in maximo jejunio concionatur, 156; ad summum pontificem a prorege mittitur, ut pedes ejus osculetur, gratias agens de jubileo exercitui hispano concesso, 173; a ducissa Florentiae magni aestimatur, et Florentiam adire, probante pontifice, rogatur, 176, 181, 191, 234, 235, 248, 249, 253, 254, 317, 318; et v. Toletio, Eleonora de; pharmaca eidem aegrotanti a ducissa promittuntur, 457, 500, 501, 541, 542, 600, 629, 651; ejusdem ducissae profectum spirituale enixe procurat, 500, 501; et v. Guzman, P. Didacus; ex ducum Florentiae commissione, reformationem fratrum Conventualium apud Paulum IV promovet, 271-273, 278; de Gerardo Ruffo pseudoepiscopo informationem dat, 225, 226; sex sacra a singulis sacerdo-

tibus Societatis pro rege romanorum Ferdinando I, duorum collegiorum fundatore, litari praecipit, 335, 336; gubernatori senensi cardinali Francisco de Mendoza mittit P. Fulvium Androtium, ejus desiderio satisfacere cupiens, 437; v. Androtius, Fulv.; gubernatori lauretano optimae charitatis officia exhibet occasione cujusdam offensionis ejusdem apud cardinalem Carpensem, 490-492, 509, 510, 529, 530, 575, 577, 578; cardinalem Innocentium de Monte in spiritu juvare contendit, 516, 517; Alvarado, Societatis amico, benevolum et gratum se praebet, 546; erga omnes amicos et fautores Societatis amorem et gratum animum ostendit, praesertim vero erga Petrum de Zárate, 555-557; magistrum Montesiae, 592; clericos regulares Storum. Pauli et Barnabae, 609; proregem Siciliae, 620, 633-637; ejusque filiam Elisabetham, 636; Mariam Frassonam, 642, 643, 647; Thomam Liliam et Margaritam Liliam, 643-645, 650.

Lainius (Layne), Joannes, pater Jacobi, 8; vita functus, 41-48.

Lainius, Marcus, frater Jacobi, S. J., 20, 43.

Lambertarum prioratus, v. Patavium.

Lambertus, S. J., leodiensis, in collegio billomensi, 311, 360.

Lancastrius (Lancaster), Alfonsus, legatus Lusitaniae apud summum pontificem, 580.

Landinus (Landino, Landini), P. Silvester, S. J., 75, 209.

Landus (Lando), Petrus, dux Venetiarum, 20.

Lanojus (Delanoy), P. Nicolaus, S. J., minister in collegio panormitano, 146, 147; collegii vindobo-



- nensis rector, de rebus et personis collegii monetur, 323-325, 337, 342, 343, 520, 521, 568, 569; quod cantum in templo introduxerit, corripitur, 328; Romam ad comitia cum Canisio profectus, Patavio regreditur, 539, 568.
- Lapronia, Consalvus, S. J., Pragae et Vindobonae non recte se gerit, 324, 329, 341, 342, 349.
- Lasus de Castella (Laso de Castilla), Didacus, regis romanorum orator apud pontificem, Vindobonam reversus, Societatis amicus, 564-566, 569.
- Laurentius, S. J., bassanensis, Patavii, 102.
- Laurentius, Societatis candidatus, 261.
- Lauretum (Loreto), opp., 177, 271, 290, 292, 306, 387, 389, 390, 606; sacra domus et templum B. M. Virginis, 335, 435, 438, 450, 451, 490-492, 509, 510, 529, 530; cardinalis protector Stae. domus, v. Pius Carpensis, Rodolphus; gubernator, v. Doctis; collegium S. J., 321, 322, 332, 334, 371-373, 375-379, 383, 400, 417, 426, 428, 429, 431-435, 437, 448, 449, 452-455, 462-464, 475, 479-481, 486-490, 508, 570-583, 589, 607, 608, 614, 615, 618, 647-649; rector collegii, v. Manareus.
- Lausitz, v. Lusatia.
- Lazcano, Sebastianus de, diaconus, apud nostrates non admittendus, 289.
- Ledesma, Jacobus, candidatus S. J., 300, 366; Romam cum P. Ribadeneira petit, 558, 655.
- Leernus, alias Faber, P. Philippus, S. J., rector collegii mutinensis, 411-413, 605-607, 617, 649; de ratione dissolvendi calumniam, contra Societatem sparsam, docetur, 461, 462.
- Legio septima gemina (León), opp., 81; episc., v. Fernandez de Temiño; magister ordinis equestris Sti. Jacobi, v. Toletus, Didacus de.
- Lemos, comes de, v. Ruizius de Castro.
- Lentulus, P. Thomas, S. J., collegii ingolstadiensis rector, 383, 384, 426-428, 532, 535; qua ratione erga P. Covillonium se gerere debeat, edocetur, 537, 538, 540.
- Leo (Lione), S. J., Florentiae, 73.
- Leo (Leone), S. J., bassanensis, Patavii, 89, 95, 102.
- Leo I, P. M., (?) 498.
- Leodium (Liège), opp., 365, 562.
- Leonardus, sacerdos, profugus Laureto, 322, 432.
- Leonardus, S. J., calaber, Laureti magister, 377, 432, 453.
- Leonardus, S. J., Ameriae, 468.
- Leonellus (Leonello), Hector, S. J., magister Senis, 527, 594.
- Leonsperg, Lucretia, uxor Alberti Widmanstadii, 522.
- Lezzo, v. Regium Lepidi.
- Libri precatorii non sat orthodoxi, 340; libri haeticorum, vel ab haeticis annotati, 385, 521.
- Liège, v. Leodium.
- Lietard, Nicolaus, S. J., alias Parendensis dictus, Billomi, 360, 591.
- Lilia (del Giglio), Margarita, de morte fratris a Lainio consolatur, 586, 643, 644, 650.
- Lilius (del Giglio), Joannes Bta., Societatis fautor Bononiae, vita functus, 586, 643-645, 650.
- Lilius (del Giglio), Thomas, cardinalis Farnesii procurator, postea episc. soranus, 116, 149, 445, 498-500, 640; aedes commodas Societati offert, 579; de fratris decessu a Lainio consolatur, 644, 645, 650.
- Lippomanus (Lippomani), Aloysius, episc. veronensis, in concilio tridentino, 193.



- Lippomanus (Lippomani), Andreas, prior SS. Trinitatis Venetiis, Societatis amicus et fautor, Lainium in sua domo excipit, 20; commodas eidem aedes procurat, 23; Patavii domum Societati praebet, 27; nostrates sustentat, 28, 32; libros et vestes iisdem procurat, 32; Lainium magna amoris significatione excipit, 89; prioratum Lambertarum Societati offert, et applicat, 91-94, 96; collegiorum veneti et patavini fundator, 96-98, 100; scripturarum horum collegiorum transumpta Societati dare rogatur, 413-415; circa admittendos in Societatem Venetiis et Patavii consulitur, 596; varia, 459, 477, 478, 555.
- Lippomanus (Lippomani), Joannes, Andreae frater, 94.
- Loartius (Loarte), P. Gaspar, S. J., collegii genuensis rector, 347, 470-471, 515, 547, 548, 601, 615, 616, 630, 631; de futuris comitiis generalibus et de collegii rebus et personis monetur, 290, 291, 313, 314, 598, 599.
- Lomellinus (Lomellino), Augustinus, reipublicae genuensis procurator pro collegii S. J., fundatione, 243.
- Longobardia, regio, 16, 170.
- Lopez, Didacus, discipulus doctoris Francisci de Astudillo, 318.
- Lopez (?), Gundisalvus, S. J., adiutor domesticus, Florentiae, 205, 224.
- Lopez de Angunciana, Lupus, maritus Elisabethae Laynez, sororis P. Jacobi, 47.
- Loredanus, Dominicus, Venetiis vita functus, bibliothecam suam Societati et Patribus Theatinis legavit, 443.
- Lotharingiae cardinalis, v. Guisius, Carolus.
- Lovanium (Louvain, Leuven), opp., 300, 365, 366, 421; collegium sabaudum, 370, 419, 557; collegium S. J., 215, 297, 420, 558, 562, 566-568, 635; rector collegii, v. Adriani.
- Lubiana, opp., 321, 332.
- Luca, opp., 20, 54, 75, 76, 82, 85, 236, 237.
- Lucas, corsicus, e Societate in Sicilia profugus, iterum admitti posscit, 621, 622.
- Lucas quidam, Venetiis magister, 476.
- Lucianus, S. J., frater adiutor P. Rodericii, Patavii, 584, 585.
- Lucretius, v. Widmanstadius.
- Ludovicus, S. J., Patavii, 102.
- Ludovicus coloniensis, v. Harmeville.
- Ludovicus quidam, sacerdos, Florentiae, aptus Societati non censetur, 456.
- Ludovicus, S. J., ferrariensis, 455.
- Lugdunum (Lyon), opp., 312, 358, 602; templum Deiparae de Fourvières dictum, 313; de collegio Societatis ibi erigendo agitur, 362; archiepisc., v. Turnonius, Franciscus.
- Luna, Petrus de, dux Bibonae, 292, 637.
- Lusatia (Lausitz), regio, 338.
- Lusitania, Portugallia, regio, 14, 27, 92, 111, 137, 300, 470, 549, 583; rex, v. Joannes III.
- Provincia S. J., 106, 287, 291, 292, 299, 302, 365, 404, 421, 558; res provinciae prospere cedunt, 612; praepositus, v. Rodericius, P. Simon.
- Lutherani, et rex romanorum, 269; contra Societatem pugnant, 634.
- Lyon, v. Lugdunum.

## M

Madridius (de Madrid), P. Christophorus, S. J., 304, 356, 373, 387,

- 388, 390, 448, 468, 488, 490, 518, 545, 587; nondum professus cum Stus. Ignatius e vivis sublatus est, 286; auctoritatem ad regimen Societatis ab Ignatio et Lainio accipit, 288, 292, 300; suam sententiam circa absolutionem mulierum, quae corpore non satis cooperto incedunt, promittit, 597; script., 566.
- Madruccius (Madruzzi), Christophorus, cardin. tridentinus, 191; de collegio S. J. Tridenti erigendo cum Lainio colloquitur, 206-208.
- Maffejus (Maffei), Bernardinus, card., Populoniae (Massa maritima) episc. suffraganeus, 116; a secretis Julio III, 116, 132, 189.
- Maguntia, v. Moguntia.
- Mainz, v. Moguntia.
- Majoribus, Joannes de, S. J., magister in collegio ferrariensi, 442.
- Majoricensis episc., v. Arnedo.
- Malagigi, Joseph, Lucae civis, 76, 77, 80.
- Manareus (Manare), P. Oliverius, S. J., rector collegii lauretani, de personis et rebus collegii moneatur, 293, 309, 321, 322, 375-379, 431-435, 452-454, 464, 481, 487, 489-490, 572-575, 581, 582, 648, 649; v. Doctis.
- Manfredi, Joannes Bta., collegii argentini S. J. calumniator, 405-408.
- Manrique, Federicus, S. J., 409, 592; cum Lainio Florentiam petit, 256.
- Manuel, Eleonora, uxor magistri Montesiae, 592.
- Marcellus II, P. M., v. Cervinus, Marcellus.
- Marcellus, judaeus conversus, in collegio germanico e vivis ereptus, 355.
- Marchantius (Mercante), licentiatus, Societatis amicus Senis, 396-398, 437-439, 507, 508, 632, 633.
- Margarita Austriaca, Lucam petit, 20.
- Margarita, virgo religiosa coenobii Sti. Castrensis Montis Regalis, 444.
- Margratum, opp., 75.
- Maria Austriaca, Bohemiae regina, 569.
- Maria, uxor Pauli Doriae (?), 348.
- Marignano, marchio de, v. Medices, Jacobus.
- Marin, Joannes, S. J., magister in collegio romano, 204.
- Martellius (Martelli), Braccius, faesulanus episc., 62.
- Martinis, Joannes de, S. J., magister Patavii, 514; Ferrariae, 628, 647.
- Martinus, S. J., magist. Laureti ad ordines sacros promovendus, 377, 379.
- Martinus, S. J., in Sicilia magister, 622.
- Massa maritima, v. Populonia.
- Massarellus, Angelus, secretarius concilii tridentini, auctor Diarii ejusdem concilii, 54, 68, 192, 194, 195.
- Masserus (Massero), P. Leonardus S. J., Billomi, 362.
- Mataritius (Matarizio), Ferdinandus, (Ferrante), S. J., Laureti valetudinarius, calaber, 371, 376, 379, 433, 453, 489, 572, 573, 614, 649.
- Matilica (Matelica), opp., 307.
- Matthaeus, quidam, 67.
- Maximilianus, filius Ferdinandi I, regis romanorum, rex Bohemiae, 269, 300.
- Mazarae (Mazzara) dioecesis, 160.
- Medices, cardinalis, v. Pantalassi.
- Medices, Cosmas, dux Florentiae, 62, 65, 72, 74-76, 81, 191, 629; Lainii concionibus spiritu proficit, 64; sinistros de Societate rumores audit et repetit, 75; de collegio Societatis Pisis vel Florentiae cogitando cogitat, 82, 85, 86, 178-180,

- 183-190; Societati in sua urbe florentina favet, 225, 226; contra turcas suam ditionem munit, 232; Cosmas, et Tarquinius Reynaldus, 234, 279; fratrum Conventualium reformationem promovet, 271-273, 278, 280, 281; ejus uxor, v. Toleto, Eleonora; ejus secretarius, v. Pagni.
- Medices, Jacobus, marchio de Marnignano, 234, 235, 279, 280.
- Medices, Joannes Angelus, archiep. ragusanus, legatus pontificis Perusii, 67, 68, 234.
- Medinaceli, v. Methymna caeli.
- Mediolanum (Milano), opp., 72, 235, 655; sodalitas quaedam Lainium poscit, 254; clerici regulares SS. Pauli et Barnabae nostrates de Ignatii morte consolantur, 344, 345; Societatis observantissimi, 422-424; Salvatorem, e Societate dimissum, commendant, 609; de collegio S. J. Mediolani erigendo agitur, 656.
- Meghensis, Sebastianus, S. J., germanus, 429, 543.
- Meldula (Meldola), opp., 380, 381, 438-441, 455, 467, 473, 502, 505, 507, 508, 589.
- Melo, Balthasar, S. J., Ferrariam venit, 484, 485, 514, 599, 626, 646.
- Mendoza, Aloisius, S. J., nepos P. Jacobi Lainii, 377.
- Mendoza, P. Christophorus, S. J., rector collegii neapolitani, 294, 295, 366.
- Mendoza, Franciscus de, card. episc. cauriensis, postea burgensis, salmanticensis collegii fautor, 187; gubernator Senis, 396-398, 401-403, 431, 437, 582; Patrem e Societate sibi concedi poscit, 501, 502, 507; mittitur ei P. Androtius, 503, 508, 589, 632; Mendoza et collegium germanicum, 504; a P. Hieronymo Natale invisendus, 526; Mendoza et collegium senense, 527.
- Mendoza, Joannes de, Lainii nepos, S. J., Laureti studii operam navat, 372, 377, 582.
- Mendoza, Joannes de, S. J., filius marchionis Vallis Siculae, scrupulo angitur, 298-299, 418; pie moritur, 354, 355, 369, 376, 381, 385, 389, 402, 404, 469, 567, 619, 622, 652.
- Menginus, Dominicus, Vindobonae, S. J., 342.
- Mercante, v. Marchantius.
- Mercato, Ludovicus de, 565.
- Mercurianus, P. Everardus, S. J., rector collegii perusini, ejusque familia, 368; de rebus et personis sui collegii monetur, 398-341, 433, 434, 454, 464, 465, 494-496, 479, 480, 522, 523.
- Merkle, Sebastianus, script., 51, 54, 55, 62, 67, 68, 110, 115, 176.
- Messana (Messina), opp., 104, 133, 159, 226-228, 260; monasterium Ascensionis, 621; collegium S. J., 80, 122, 140, 141, 143, 184, 186, 367, 393, 397, 401, 404, 420, 433, 623, 625; rector, v. Vinckius; Rhodinus.
- Methymnae caeli dux, v. Cerda, Joan. de la.
- Michaël, S. J., medicus, Patavii, 89.
- Michaël, S. J., Bononiae, 357, 386, 390.
- Michaël, S. J., Laureto Romam missus, 452, 453.
- Michaël, S. J., typographus, Vindobona Romam missus, 490, 570.
- Michaël, venetus, S. J., vota Romae nuncupat, 544.
- Mignanellus (Mignanelli), Fabius, cardin., 583, 588, 593, 630.
- Milano, v. Mediolanum.
- Miona, P. Emmanuel, S. J., Panormi, 621, 639.
- Modena, v. Mutina.

- Moguntiae, Maguntiae (Mainz), archiepisc., v. Brandenburgensis.
- Monachorum et fratrum relaxatio, 170.
- Monasteria a Lainio reformata, v. Lainius, Jac.
- Monreale, v. Mons Regalis.
- Mons Acutus (Monteagudo), comes de, v. Hurtado de Mendoza.
- Mons Flasconis (Monte Fiascone), opp., 526.
- Mons Leonis (Monteleone), dux de, v. Pignatellus, Hector.
- Mons Politianus (Montepulciano), opp., balnea, 59, 68.
- Mons Regalis (Monreale), opp. in Sicilia, 104, 259; dioecesis, reformatur, 101, 108, 109, 113-118, 123-125, 130-133, 148-150, 159, 161-163; archiepisc., v. Cardona; Farnesius, Alexand.; episc. suffraganeus, v. Zambeccarius; gubernator, v. Nobilibus; archidiaconus moritur, 149; monachi Cassinenses, 138, 150, 151, 153; Falamonachae fundus, 125, 152; monasterium Sti. Castrensis, 118, 119, 126-128, 130, 134, 143, 144; abbatissa ejusdem monasterii, 444, 603, 619, 621; nosocomium, 133, 139; templum metropolitanum, 138; collegium S. J., 227, 622.
- Monte, Balduinus de, pater adoptivus Innocentii, cardinalis, 516.
- Monte Fiascone, v. Mons Flasconis.
- Monte, Innocentius de, cardinalis, ob scelera commissa, in Adrianam molem conjectus, 516; eum ad bonam frugem Lainius adducere conatur, 516, 517.
- Monte, Joannes M.<sup>a</sup> de, card. legatus in concilio tridentino, archiep. sipontinus, postea summus pontifex electus, et Julius III dictus, 52, 516; v. Julius III.
- Monte, Joannes Bta. de, nobilis ferariensis, Societati nomen dat, 522.
- Monteagudo, v. Mons Acutus.
- Montebello, marchio de, v. Caraffa, Anton.
- Montecchio, opp., 589.
- Monteleone, v. Mons Leonis.
- Montepulciano, v. Mons Politianus.
- Montorio, comes de, v. Caraffa, Joann.
- Montoya, P. Joannes de, S. J., Laureto Romam evocatus, 321, 322, 332, 371, 372, 375.
- Morellius (Morel), Jacobus, S. J., in collegio billomensi, 360.
- Morin, praetor parisiensis, 225.
- Moronus (Morone), Joannes Bta., cardin., mutinensis episc., 54, 207, 617; legatus ad diaetam augustanam, 268, 269; et ad comitia imperii, 339, 340.
- Motulensis episc., v. Rebiba, Scipio.
- Mortagne, Joannes, S. J., magister, in templo lauretano canere prohibetur, 573.
- Mutina (Modena), opp., 57, 60; episc., v. Foscararius; Moronus; archidiaconus, v. Guidonibus; collegium S. J., 411, 412, 433, 454, 461, 462, 605-607, 617, 649; rector, v. Leeranus.

## N

- Nadal, v. Natalis.
- Naggio, Joannes Bta., S. J., magister in collegio patavino, 209.
- Napolis, v. Neapolis.
- Nascius (Nascio), Ameriae amicus Societatis, 357, 430, 518; domum suam Societati offert, 386, 387; non solum domum sed bona sua Societati dare statuit, 387-391, 408, 410, 446, 526, 545, 586, 587.
- Natalis (Nadal), P. Hieronymus, S. J., 80, 106, 266, 582, 589, 592, 612; Messanae res Societatis optime regit, 124, 141, 143; ad Lusita-



- niam, ut ibi Societatis constitutiones promulget, mittitur, 226; a prorege Siciliae de gestis in eo regno laudatur, 227, 654; Joannem de Vega laudibus extollit, 231; ad diaetam augustanam missus, 268, 269; visitator S. J. in Hispania, 285, 365; an ejus auctoritas in universam Societatem morte Ignatii exspiraverit dubitatur, 288; ex Hispania in Italiam revertitur, 471, 515, 547, 592; Florentiae expectatus, 524; pecuniam ex Hispania Romam mittit, 525; de collegiis obiter invisendis monetur, 525, 526; de domicilio Senis a nostratibus eligendo suam profert sententiam, 527, 583; amerinum collegium invisurus, 545, 586; Romae expectatus, 549; Florentiam attingit, 553, 558; Romam pervenit, 593, 594, 599, 604, 615, 616, 619, 656; sententiam suam de absolute feminarum vestitu indecoro utentium, profert, 597; res a Saulio et Doria Genuae sibi commendatas Romae expedit, 601; Patavii P. Simonem alloquitur, 613; in regulis Societatis concinnandis Romae laborat, 627.
- Navarrae regina, v. Albret, Joanna de.
- Neapolis (Napoli), opp., 108, 118, 140, 254, 366, 395, 434-436, 496, 588, 605, 609, 612, 652, 653; templum cathedrale, 103; templum Stae. Alodiae, 103; coenobium Theatinorum, 104; monasterium Sti. Severini, 140; monasterium Sti. Pauli, 140; Abbatia «Capella» dicta, 140; xenodochium Annuntiatae, 294, 295; Patres ordinis Sti. Francisci, 295; archiepisc., v. Farnesius, Rainut.; prorex, v. Cueva, Barthol.; Pachecus, Petrus; Toletus, Petrus de; Castellum novum, 355, 358; archivum Statu-
- tus, 108, 113, 125, 149, 151, 161, 162; collegium S. J., 186, 295, 381, 397, 405, 418, 420, 436, 448; rector collegii, v. Mendoza Christoph.
- Negusanti, v. Nigusanus.
- Nello (Nello), magister, notarius in causa abbatissae Montis Regalis, 444.
- Nepi, Joannes, 499.
- Nicaea (Nice, Nizza), opp., 525.
- Nicolaus, S. J., magister in collegio argentensi, 472.
- Nicolosius (Nicolozzi), Joannes, 75.
- Nieto, Joannes Ignatius, S. J., Meldulae, 334, 335, 380, 381, 440; Laureti studiis incumbit, 573.
- Nigusanus (Negusanti), Vincentius, episc. suffraganeus Veronae, 39.
- Nizza, v. Nicaea.
- Nobilibus (Nobili), Vincentius de, gubernator Montis Regalis, 108, 115, 116, 125, 139, 150, 152, 161, 163.
- Nosocomia a nostratibus invisuntur, 31, 34, 39, 67, 124, 381.
- Novatores, v. Haeretici.
- Noviomagus (Nimègue), opp., 571.
- Numaglius (Numagli), Dominicus, Forolivii praepositus, domum Societati offert, 551, 552.
- 
- Ochoa, P. Michaël, S. J., «Navarrus» dictus, cum Bobadilla Neapolim venit, 105.
- Oenipons (Innsbruck, Inspruck), opp., collegii S. J. initia, 339.
- Oibinense monasterium, O. Caelestinorum, Societati applicatum, 338, 382.
- Olavius (de Olave), P. Martinus, S. J., Bassani quiescit, inde Romam petit, 209, 210; Romae, 216; ejus sententia de pseudoepisc. Gerardo Ruffo exquiritur, 225; aegrotat, 310; ad superos sublatus,



- 314, 318, 324, 333, 340, 357, 359, 363, 364, 369, 376, 385, 395, 402, 404, 425, 469, 537, 567, 569, 619, 622.
- Oldoinus (Oldoini), P. Augustinus, S. J., script., 3, 516.
- Olisipo, Ulyssipo (Lisboa), opp., 14.
- Oliverius (Olivier), P. Bernardus, S. J., provinciae flandro-belgicae praepositus electus et paulo post vita functus, 296, 297, 299-301, 324, 364, 366-368, 393, 401, 402, 404, 420, 425, 490, 567, 619.
- Onofrius (Onfroy), P. Julius, S. J., magister in collegio bononiensi, 428, 543, 550, 551.
- Orbitellum (Orbitello), opp., 496.
- Orlandinus (Orlandini), P. Nicolaus, S. J., script., 7, 56, 59, 103, 122, 146, 164, 168, 170, 216, 219.
- Ortizius (Ortiz), Dr. Petrus, Societatis amicus, 11, 15; vita functus, 77.
- Oscensis episc., v. Arnedo.
- Osorio, Eleonora de, proregina Siciliae, 110-112, 124, 129; monialium reformationem procurat, 118, 127, 132; meretrices ad Deum perducere satagit, multasque ad poenitentiam receptas gaudet, 121, 122; collegii panormitani foundationem promovet, 122, 186; ejusdem collegii faulrix, 145, 148; sodalitalis piarum matronarum institutionem fovet, in eaque assidue operatur, 142; Lainio opitulatur, 187; pie decedit, adstantibus ei Patribus Lainio et Domenecco, 156.
- Osorio, Joannes de, proreginae consanguineus, praetoriae cohortis in Sicilia praefectus, 167, 604.
- Osorio, Ludovicus, 270.
- Otellus (Otello), Hieronymus, S. J., Patavii, 27; Florentiae concionatur, 61, 62, 64, 71-73, 76, 78, 81; sacerdotio auctus, 71; imprudenter se gerit in concionando, 83 85; Romam mittendus videtur, 83, 178; ad Siciliam destinandus, 210; Bibonam eum se conferre exoptat ducissa, 623; valetudinis suae curam habere jubetur, 624, 625.
- Oxonium (Oxford), opp., 366.

## P

- Pachecus (Pacheco), Didacus, nepos Petri Pacheci, proregis neapolitani, 652.
- Pachecus (Pacheco), Franciscus, Societatis faulor Florentiae, 230, 249.
- Pachecus (Pacheco), Petrus, prorex neapolitanus, 254, 652.
- Pactensis episc., v. Aragonius, Barthol. Sebast.
- Paez, Joannes, script., 365.
- Pagni, Laurentius, a secretis duci Florentiae, 234, 279.
- Palacin, Emmanuel Alfonsus, script., 43, 47.
- Palatinus comes, domus Austriae adversarius, 269.
- Pallavicinus (Pallavicini), P. Sfortia, S. J., script., 193.
- Pallianus dux, v. Caraffa, Joann.; Columna, Ascan.
- Palmius (Palmio, alias Palmi, Palmia), P. Franciscus, S. J., rector collegii bononiensis, 443, 474, 475, 528, 529, 531, 542-544, 551, 585, 586, 649 650.
- Panormus (Palermo), opp., 104, 133, 144, 623; templum Annuntiatiae, 112, 124; coenobium Franciscalium «Zoccolanti», dictum «la Granja», 112; templum Sti. Marci, 124; sacrae inquisitionis tribunal, 129, 130; sodalitas matronarum, 130, 142; templum Misericordiae, 147; templum Conversarum, 147; monasterium «de Canceler», 147; coenobium Sti. Dominici, 156; nosocomia, 147; carceres, 147, 158; meretrices reformantur, 158, 159;

- sodalitas redimendis captivis instituta, 160; collegium S. J., 110, 122, 123, 130, 134, 140, 141, 144-147, 154-156, 159, 184-186, 227, 418, 639, 640; rector, v. Achilles, P. Paulus.
- Pantalassi, Franciscus, cardin., deinde, Armellinus et tandem Medices nuncupatus, 266, 656.
- Pantanalea, regio, 227.
- Papius (Papi), Jodocus, bruxellensis, ad Societatem admitti cupit, 368.
- Paradisius (de Paradisi), P. Angelus, novitius S. J., 7, 9.
- Paredensis, v. Lietard.
- Parisii, Lutetia Parisiorum (Paris), opp., 7, 12, 14, 18, 52, 311, 312, 358, 359, 469; hospitium piae domus Dei, 1; templum Sti. Benedicti, 226; decretum facultatis contra Societatem, 312, 358, 590, 591; cardin., v. Bellajus; collegium S. J., 311, 635.
- Parma, opp., 3-9, 11, 12, 14, 16-18, 36, 60, 360, 603; cathedrale templum, 4; coenobium Sti. Benedicti, 4, 5; archivum Status, 443; episc., v. Sfortia; legatus pontificis, v. Philonardus.
- Pasini Frassoni, Ferrutius, script., 484.
- Passaviensis episc., v. Closen.
- Passiu, P. Georgius, S. J., Ameriam missus, nostratibus praeficitur, 446-448, 468, 518, 519, 545, 587; semel aut bis virginum religiosarum confessiones audire jubetur, 559.
- Patarinus, sive de Patarinis, P. Joannes Laurentius, S. J., Senas destinatus, 232; Senis operatur, 504, 507, 528, 594, 631.
- Patavium (Padova), opp., 20, 23, 24, 27, 31, 33, 36, 39, 41, 55, 56, 72, 188, 204, 211, 539, 568; prioratus Lambertarum, 27, 91-96, 98; hospitium Conversarum, 40; episc., v. Pisanus, Francisc.; collegium S. J., 27, 28, 34, 39, 88, 89, 96-100, 102, 186, 191, 196, 204-206, 208, 209, 315-317, 377, 414, 417, 429, 442, 448, 459, 460, 476-479, 511-514, 548, 549, 583-585, 610-614; rector, v. Tavonus; Ugoletus.
- Paulus, Stus., apostolus, ministerium colligendi eleemosynas pro sanctis laudat, 277.
- Paulus III, P. M., 1, 3, 23, 104, 105, 123, 591; Lainium Placentiae consistere jubet, 11; Societatem approbat, 13, 19; concilium tridentinum Bononiam transfert, 55; Perusium venit, 68.
- Paulus IV, P. M., 339, 343, 436, 516, 580; Conventuales reformat, 271-273, 278, 280, 281; Lainium sacra purpura decorare statuit, 281-284; interdictum contra Ascanium et Marcum Antonium Columnam fulminat, 295; Paulus IV et Societas Jesu, 312, 331, 338, 348, 631; Paulus IV et comitia imperii, 340; Paulus IV et causa abbatissae Montis Regalis, 444; jubilaum concedit, 564, 604; Paulus IV et magistri Montesiae matrimonium, 592; inducias cum rege Hispaniae firmat, 604; Salmeronem Roma proficisci permittit, 609.
- Paulus, Societatis candidatus, Laureti, 480.
- Pauperes eleemosynis a sociis juvantur, 49, 50, 114, 123, 131-134, 139, 144, 157.
- Paupertas religiosa, 215, 335; v. Lainius, Jacobus.
- Pedemontani milites in bello africano, 170.
- Pelletarius (le Pelletier), P. Joannes, S. J., rector et postea superintendens collegii ferrariensis, 212, 267, 482-485, 513-515, 626, 627; quartana febris afflictus, a

- P. Guidone Roileto, novo rectore, sublevatur, 482, 484, 485, 646, 648; collegiorum Ferrariae, Mutinae et Argentae superintendens, 412, 442, 443, 461, 462, 482, 485, 618.
- Peltanus (van Pelt), P. Theodorus, S. J., Ingolstadii, 427.
- Penna, quidam, 456.
- Perez, P. Hurtadus, S. J., Ingolstadii, aptus officio ministri censetur, 385, 427, 535.
- Perrenotus Granvellanus (Perrenot de Granvelle), Antonius, cardin., 370.
- Perusia (Perugia), opp., 106, 453, 526, 553, 655; nosocomium Misericordiae, 67, 79; episc., v. Simone-ta; legatus pontificis, v. Medices, Joannes Angelus; tumultus in urbe ob caedem Petri Aloisii, filii summi pontificis, 68; collegium S. J., 368, 398-401, 433, 434, 448, 454, 464, 465, 489, 494-496, 522, 523, 574, 586; rector, v. Mercurianus.
- Pesaro, v. Pisaurum.
- Petra Sancta (Pietra santa), opp., 237.
- Petrus, sacerdos profugus e Societate, Laureti, 322.
- Petrus, S. J., Patavii, scholasticus, 102.
- Petrus, Stus., apostolus, 344.
- Pfarkirchen, Balthasar, S. J., magister in collegio pragensi, 329.
- Pharensis episc., v. Delphinus.
- Philippus quidam, nomine Thomae Lillii, nostrates invisit, 499.
- Philippus, P., S. J., mutinensis, novitius Bononiae, 290.
- Philippus II, princeps et deinde rex Hispaniae, 201, 269, 370, 416, 592, 600; Philipp. et Societas Jesu, 157, 175; de Sti. Ignatii morte mone-tur, 298; formula in litteris ad eum datis adhibenda, 419; facultatem Societati concedit erigendi colle-gia in Flandria, 401, 404; gubernatorem Senarum mutare cogitat, 503; gratiam extrahendi grana ex Sicilia collegio romano Societatis concedit, 604; inducias cum Paulo IV, P. M., firmat, 604.
- Philonardus (Filonardi), Ennius, cardin. Sti. Angeli, legatus pontificis Parmae, Placentiae etc., 3, 7, 11, 12.
- Picardus (Picard), Franciscus, Societatis amicus Parisiis, 226, 591.
- Pietrasanta, v. Petra Sancta.
- Pighinus (Pighini), Sebastianus, legatus apostolicus in concilio tridentino, 198.
- Pignatellus (Pignatelli), Hector, dux Montis Leonis, de Salmeronis itinere Neapolim monetur, 435, 436, 587, 612.
- Pisa, opp., 84, 87, 179-183, 266, 555, 600, 629; nosocomium, 80; monasterium Sti. Benedicti, Sto. Michaëli sacrum, 181; templum Sti. Friani, 184; archiepisc., v. Rebiba; collegium S. J., 75, 76, 82, 183-188.
- Pisanus (de Pisa), P. Alfonsus, S. J., Lauretum missus, 321, 322, 332, 371, 376; mathesim et casus conscientiae ibidem legit, 379, 432, 435, 453, 581, 614, 615, 648.
- Pisanus (Pisani), Franciscus, episc. patavinus, 30.
- Pisaurum (Pesaro), opp., 647.
- Piscatio, id est ministerium allicienti ad Societatem eos, qui ad eam apti censeantur, 3, 5, 7, 15-17, 36, 39.
- Pistorium (Pistoya), opp., 75.
- Pius IV, P. M., cardinalem Innocentium de Monte Adrianae moli mancipat, 516.
- Pius X, P. M., decretum de frequentii communione promulgat, 308.
- Pius Carpensis (Pio di Carpi), Leonellus, pater Rodulphi, 334, 380, 381, 438-441, 501, 507, 508, 589.

- Pius Carpensis (Pio di Carpi), Rodolphus, cardinalis, episc. faventinus, almae domus lauretanae et Societatis protector, 19, 303-306, 334, 380, 431, 439-441, 448, 497, 501, 508, 542, 543, 582; scholasticos Societatis, Romae ob frequentes tumultus periclitantes, per varia collegia distribui curat, 372; fabricam a gubernatore lauretano in alma domo factam non probat, 487, 488, 490, 491; gubernatori infensus, tandem placatur, 529, 530, 571, 572, 575.
- Placentia (Piacenza), opp., 6, 8-17; ditio placentina, 516; templum cathedrale, 12, 13; coenobium Servorum Mariae, 13.
- Placentia (Placencia), opp. Hispaniae, 199-203; dioecesis, 370; collegii S. J. initia, 199-203; duo factiones oppositae, 200, 201; episc., v. Vargas et Carvajal.
- Poenitentiae sacramentum laudatur, 450, 451.
- Polae episc., v. Elio.
- Polancus (de Polanco), P. Joannes Alfonsus, S. J., Societatem amplectitur, 20; Patavii studet, 27; a secretis Ignatio adesse jubetur, 60, 202; regulas recte scribendi nostratibus tradit, 117, 118; auctoritatem Societatem gubernandi ab Ignatio accipit, sed ea non utitur, 288, 292; quondam Francisci Astudilli discipulus, 318; vices Lainii in Societatis regimine gerit, 306; optima officia gubernatori lauretano apud cardinalem Carpenssem praestat, 487, 488, 490-492, 529, 530, 575-577; monita sapientissima eidem scribit, 577-578; Marchantii negotium enixe Romae procurat, 508, 509; de mulierum corpore non sat cooperto incedentium absolute consilium, 597; de Ignatii obitu litteras ad varios mittit, 653; script., 415, 466, 471, 616.
- Polancus (de Polanco), Ludovicus, frater prioris, 176, 177, 523, 525, 629.
- Pole, v. Polus.
- Policinus, Pollicinus, Pullizinus (Policino), Ambrosius, S. J., Romae aegrotat, 485, 515, 548, 643.
- Policinus (Policino), Angelus, S. J., magister in collegio panormitano, 640.
- Policinus (Policino), Gilbertus, S. J., Florentiae vita functus, 261.
- Polus (Pole), Reginaldus, card. Angliae dictus, legatus in tridentino concilio, 52; Societatis fautor, 207; de morte Ignatii monetur, 364.
- Pontanus, Cyprianus, tabernarius, 465.
- Pontanus (du Pont), P. Eleutherius, S. J., Patavium venit, 208, 209; collegii bibonensis rector, 301, 622.
- Populonia (Massa maritima), opp., 116; episc. v. Maffejus, Bernardinus.
- Porto, Ercole, opp., 496.
- Portugallia, v. Lusitania.
- Praga (Prag), opp., 338, 339, 349, 354, 565; monasterium Sti. Clementis, O. P., 338; dioecesis, 320; praepositus capituli cathedralis, v. Scribonius; collegium S. J., 324-329, 335, 337-342, 349-353, 382, 427, 520, 534, 565, 569, 571, 634; rector, v. Goyssonius.
- Prato (du Prat), Gulielmus de, episc. claromontanus, Societatis fautor, 311, 359, 360, 602; de Ignatii morte monetur, 310.
- Pratum, Albuini (Prato), opp., 629.
- Professio solemnissima in Societate, v. Societas Jesu.
- Promontorius, Jacobus, dux Genuae, 241, 243, 244, 251.



Ptolomaeus, Claudius, script., 164.  
Puteus (Pou), Jacobus, cardin., 444.

Q

Quadraginta horarum adoratio Lau-  
reti, 435.  
Quarantotto, Bartholomaeus, S. J.,  
magister in collegio patavino, 514.  
Quarantotto, Horatius, frater prio-  
ris, 514.

R

Raggius (Raggio), Stephanus, pro-  
curator reipublicae genuensis in  
collegii S. J. fundatione, 243.  
Ragusinus archiepisc., v. Medices,  
Joann. Angelus.  
Rainaldus, v. Reinaldus.  
Rainerius (Rayner), Jacobus, S. J.,  
Bononiam venit, 74.  
Ramirius (Ramirez), P. Joannes,  
S. J., 630.  
Ratisbona (Regensburg), opp., 424.  
Rebiba, Scipio, archiepisc., et card.  
pisanus, 184, 619, 621; episc., mo-  
tulensis, 437.  
Reboster, Franciscus, Romae procu-  
rator, 546, 555, 556.  
Recinetum (Recanati), opp., 372,  
377, 434.  
Reformationis decreta in concilio  
tridentino, 51.  
Regensburg, v. Ratisbona.  
Regium Lepidi (Reggio), olim Arez-  
zo, Rezzo, Lezzo et Lezo dictum,  
opp., 16-19, 60; coenobium virgi-  
num Sti. Thomae, 18, 19.  
Regius (Regio), Petrus, S. J., Ro-  
mae exspectatus, e collegio senen-  
si procedens, 455, 467.  
Regulae Societatis, v. Societas Jesu.  
Reinaldus (Reinaldi), etiam Raynal-  
di, de Reinaldis, Annibal, filius,  
sequentis, 493.  
Reinaldus (Reinaldi), etiam Raynal-  
di, Reynaldi, de Reynaldis, Cae-  
sar, pater Annibalis et Tarquini,

quem a sua vocatione ad Societa-  
tem avertere nititur, 234, 235,  
279, 280, 650.

Reinaldus (Reinaldi), etc., ut supra,  
a domesticis in sua vocatione ten-  
tatus, 234-236, 279, 280; ex Hispa-  
nia redux, Bononiam destinatus,  
ibi studiis operam navat, 492-494,  
528, 543, 585, 586, 650.

Reinoso, Elisabeth, pia mulier, So-  
cietatis Florentiae studiosa, 214,  
236.

Requesens, Berengarius de, siculae  
classis dux, 104.

Requesens, Ludovicus, praeceptor  
maximus Castellae, et dispensatio  
pro matrimonio magistri Monte-  
siae procuranda, 592.

Rethius, v. Rhetius.

Reynaldus, v. Reinaldus.

Rezzo, v. Regium Lepidi.

Rhetius, Rethius (Reidt), P. Joan-  
nes, S. J., Roma Coloniam missus  
296, 374; Coloniae magister, 560-  
562.

Rhodinus, aliis Rodinus, rector col-  
legii messanensis, 623-626.

Ribadeneira, P. Petrus de, S. J.,  
154, 161, 369, 370, 409, 555, 557,  
604; Bononiae, 88; Venetiis, 90,  
93; lector rhetorices in collegio  
panormitano, 146; de Ignatii morte  
monetur, 293, 294, 298; in curia  
regis Hispaniae pro Societate la-  
borat, 298-301, 365, 417-421; de  
comitiis Societatis et de aliis do-  
cetur, 363-369; concionatur, 365,  
366, 419; Coloniam et ad Angliam  
profecturus fertur, 366; rebus sibi  
commissis feliciter absolutis, ex  
Flandria Romam evocatur, 404.  
417, 422, 557, 558; Romam petit,  
566, 655, 656; Lupo de Alvarado  
carus, 546; gratiam, collegio roma-  
no a rege concessam, explicat,  
623-624; script., 8, 20.

Ridolfi, v. Rodulphus.



- Riera, P. Raphaël, S. J., Laureti, 379, 434, 490.
- Rigutini, Joseph, script., 70.
- Ritius (Rizzi), Vincentius, secretarius senatus veneti, 93, 94, 99, 100.
- Riva, P. Augustinus de, S. J., Bononia Lauretum missus, 428, 490.
- Roano, Maria de, vivente marito, alio viro nupta, 313.
- Roccamador, sacerdotium quoddam collegio messanensi annexum, 367.
- Roccus quidam Venetiis, 476.
- Rodericius (Rodrigues), P. Gaspar, S. J., lusitanus, Bononiam destinatus, 428, 429.
- Rodericius (Rodríguez), Joannes, S. J., ad sacerdotium Perusii promovendus, 400.
- Rodericius (Rodríguez), P. Simon, S. J., unus e primis Ignatii sociis, 33; de fructu in Lusitania a nostratibus percepto scribit, 14; provinciae lusitanae moderator, 51; ejus inconstantia displicet Lainio, 106; cum Lainio colloquitur, 237; Romam pervenit, 242; locum mutare cupit, et variae eidem regiones proponuntur, 257-260; Ignatio carissimus, 258; somnium vel visionem habet Ignatii se bajulantis, 258, 259; de Ignatii obitu fit certior, 293, 294; de comitiis generalibus docetur, 315, 316; Patavii vel Venetiis diversatur, 359, 415, 416, 477, 479, 511, 512, 555; nuntios de rebus Societatis accipit, 548, 549; rectori patavino negotium facessit, 583, 584, 611-613.
- Rodericus quidam Neapoli, 295.
- Rodinus, v. Rhodinus.
- Rodolphus (Ridolfi), Nicolaus, card. archiep. florentinus, 62.
- Rogierus, S. J., flander, in collegio pragensi, 341, 349, 351.
- Rogierus (Roger), S. J., magister Panormi, 147, 160; in Gallia, 310, 359.
- Roiletus (Roilet), P. Guido, S. J., rector collegii germanici, et postea ferrariensis, 442, 482-485, 513, 514, 586, 626-628, 646-648.
- Rojas, Franciscus, S. J., Parisiis studiis operam dat, 14.
- Roma, opp., 7, 8, 11, 12, 15, 16, 18-20, et alias frequentissime; templum Stae. Mariae de Strada, 62, 244; domus Stae. Marthae, 75, 79, 179; templum Sti. Petri in Vaticano, 200; templum Sti. Hieronymi, et sodalitas ibi erecta, 207; Turris Sanguigna, 475; templum Sti. Petri in Monte aureo apud Minores observantes, 516; Adriana moles, 516; academia «Sapientia», 550; templum et coenobium Minervae O. S. D., 651; collegium romanum S. J., 187; ob tumultus frequentes dispergendum censetur extra Urbem, 372, 377, 449, 499, 500, 552, 579; ideo scholastici ad illud non mittendi, 447, 448; debitis gravatur, 460; conclusiones publicae in studiorum renovatione, 499; collegium germanicum, 320, 355, 402, 403, 499, 565, 574; inopia laborat, 398, 439, 445, 504, 579, 580; domus romana Societatis assiduam operam proximis juvandis impendit, 275; plures socii aegrotant, 302, 334, 364; in templo nostro vesperae diebus festis cantantur, 530; gratia circa extractionem frumenti ex Sicilia domui romanae a rege Hispaniae concessa, 604, 623, 624; typographia Societatis in Urbe, 358, 415, 458, 476, 477, 511, 530, 531; numerus sociorum, Romae commorantium, 635; domus Altierii Societati commendata, 496-498; legatus Lusitaniae, v. Alencaster; legatus Venetiarum, 371.
- Romagna, regio, 655.
- Romena, Vincentius, S. J., in collegio bibonensi, 640.

Rossis, Joannes de, medicus, Societatis amicus Florentiae, 65, 213.

Rossius (Rossi), eques, item amicus Societatis Florentiae, 553.

Rubiola, P. Hieronymus, S. J., rector collegii senensis, 431, 467, 504, 507, 527, 528, 582, 583, 593, 594, 631; in concionibus non accurate loquitur, ideoque linguae, italae addiscendae incumbit, 595, 629, 630.

Rudimentorum liber, 602.

Ruffus, Gerardus, pseudoepiscopus, de haeresi suspectus, 225, 226.

Ruizius (Ruiz) de Castro et Portugal, IV comes de Lemos, et marchio I de Sarria, 393, 394.

### S

Sacchinus (Sacchini), P. Franciscus, S. J., script., 336, 339, 348, 522, 631.

Sadoletus (Sadoletto), Jacobus, cardinal., 54.

Sallustius, Crispus, script., 352.

Salmanticae (Salamanca), opp. et collegium S. J., 187.

Salmeron, P. Alfonsus, S. J., unus e primis Sti. Ignatii sociis, 8, 62, 66, 68, 75, 117, 178, 387, 390, 431, 437, 549; nuntius apostolicus in Hibernia, 8; Ignatium praepositum Societatis eligit, 20; Tridentum destinatus, adest synodo oecumenicae, 41, 48, 51, 52, 189, 191-194, 202, 205; Tridenti pauperibus opitulatur, 49, 50; suam sententiam circa approbationem Societatis a concilio exponit, 197, 198; Patavium petit, 55; aegrotat, 55, 56; Bononiae rebus concilii et juven- dis proximis intentus, 78, 79; possessionem sacerdotii, Societati annexi, Patavii accipit, 100; lectiones sacras Veronae coram conferta multitudine habet, 104; Neapoli a proceribus exposcitur, 104,

105; Patavium, Florentiam et Romam petit, 210, 211; de ortho- doxia Gerardi Ruffi consulitur, 225; Genuam profecturus nuntia- tur, 247, 253, 254, 256; ad Ger- maniam missus, 271; in Flandria, 297, 299; Romam reversus, 359, 366; Oliverium provinciae flandrob- elgicae praepositum renuntiat, 368; Neapolim profecturus, 435, 436; Senis a cardinali gubernatore desideratus, 438; aegrotat, 467, 478, 502, 546, 548; gratias Societa- tis reginae Bohemiae procurat, 569; sententiam suam cum aliis theologis de mulieribus se non de- center cooperientibus dicit, 597; Neapolim proficiscitur, 587, 604, 605, 609, 612; Neapoli versatur, 653.

Salmeron, Balthasar, nepos P. Al- fonsi, S. J., Perusii, 400; inde proficiscitur, 464.

Salvator, S. J., magister in collegio perusino, 398, 399; Perusio edu- ctus, 464; in collegio bononiensi, e Societate egressus, 528, 609, 610.

Sancius (?) (Sánchez), Alfonsus, S. J., Patavium non mittendus, 209.

Sancius (Sánchez), Ludovicus, col- legii panormitani fautor, regni Si- ciliae protonotarius, 145.

Sanctae Crucis cardinalis, v. Cervi- nus.

Sanctus, S. J., magister, ex colle- gio perusino ad senense missus, 398, 464, 583, 594, 630.

Sandoval et Rojas, Ludovicus, mar- chio III Dianii, 639.

Sanseverino, Eleonora, marchionis- sa Vallis Siculae, de morte Joannis de Mendoza fit certior, 367, 369, 652, 653.

Sanseverino, opp., v. Severinus, Stus.

- Santinus (Santini), Petrus, S. J., 77; Lucam petit, 82, 179; Florentiae versatur, 84; ad domum suam mittitur, 85; Patavii, 209; e Societate dimissus, iterum admitti cupit, 236, 238, 640.
- Sarria, marchio de, v. Ruizius de Castro.
- Sauliorum familia et collegium genuense, 241, 246, 247, 249.
- Saulius (Sauli), Bendinellus, avus archiepiscopi genuensis, 239.
- Saulius (Sauli), Hieronymus, genuensis archiepisc., 238, 239, 245, 249, 256; prolegatus bononiensis, 347.
- Saulius (Sauli), Nicolaus, Societatis fautor Genuae, 237, 252, 313, 314, 346-348, 601.
- Saulius (Sauli), Stephanus, collegii Societatis fautor Genuae, 238, 239.
- Saulius (Sauli), Vincentius, pater archiepiscopi genuensis, 239.
- Savonarola, Hieronymus, O. P., 84.
- Saxoniae dynastae, inimici dynastarum Austriae, 269.
- Sbrandus, aliis Bellinus (Bellini), Isidorus, J. S., ad Siciliam missus, 106.
- Schola rudimentorum in collegiis Societatis non habenda, 594.
- Schorichius (Schorich), P. Petrus, S. J., ad episcopum labacensem mittitur, 319, 320; ad Germaniam se confert, 321, 323, 331, 337, 342, 343, 376, 426, 568, 369; negotiis saecularibus non implicandus, 325; trium puellarum Romae confessarius, 475, 543, 570; negotium Canisio, provinciae germanicae praeposito, facessit, 533.
- Schweicker, Henricus, amicus Societatis, Ingolstadii, 384.
- Scipio (Bordón), Franciscus, S. J., Bononiae, 456; Bononia Lauretum transfertur, 475, 499; Laureti versatur, 573, 615.
- Sclavonia (Schiavonia), regio, 274, 321.
- Scottus (Scotti), Joannes Bernardinus, O. Theat., card., archiep. Tranensis, 347, 405-408, 437, 508, 509, 632.
- Scribonius (Pisek), Henricus, capituli cathedralis pragensis praepositus, 340.
- Sebastianus, S. J., frater adjutor, Mutinam missus, 454, 462; tentatus, 617.
- Secretarius concilii tridentini, v. Massarellus; Societatis J., v. Polancus.
- Seguntina dioecesis, 2.
- Senae (Siena), opp., 54, 69, 70, 73, 332, 365, 395, 396, 401, 403, 437, 438, 441, 501-503, 505-507, 523, 526, 553, 557, 603, 655; templum cathedrale, 69, 71, 594; «Sapientia», seu scholae publicae, 391; templum Sti. Vigilii, 527, 593; templum Sti. Aegidii, 527; gubernator, v. Mendoza, Franciscus de; Toletus, Franciscus de; collegium S. J., 397, 398, 431, 438, 439, 456, 467, 503, 504, 525-528, 582, 583, 585, 588-590, 593-595, 629-632; superintendens collegii, v. Androtius; rector, v. Rubiola.
- Senogallia (Sinigaglia), opp., 11; episc., v. Colombella.
- Septimaniae (Simancas), opp., 417.
- Septis, v. Aphrodisium.
- Severinus, Stus. (Sanseverino), opp., 434, 480, 481.
- Sfondratus (Sfondrato), Franciscus, legatus concilii futurus dicitur, 54.
- Sfortia (Sforzia), Guido Ascanius, episc. card. parmensis, 5.
- Sichenius, Eustachius, script., 464.
- Sicilia, regio, 108-135, 138-165, 173-175, 210, 256, 259, 418; prorex, v. Vega, Joann. de; Cerda, Joann. de la; proregina, v. Osorio, Eleonora de; protonotarius, v. San-

- cius, Ludov.; syndicator, v. Corduba, Didac. de; dux siculae classis, v. Requesens, Berengarius; siculi milites in bello africano, 170; Sicilia a turcis vexata, 227; Societatem Jesu accipit, 80.
- Provincia S. J., 287, 603-605, 620-626; comitia provinciae, 291, 621; provinci e praepositus, v. Dome-neccus, P. Hieron.
- Siena, v. Senae.
- Silva Ducis, Buscodunum (Bois-le-duc), opp., 561, 563.
- Silvestro, Julius de, alias Gargano, Panormi, 122.
- Simancas, v. Septimancae.
- Simoneta, Franciscus Bernardinus, episc. perusinus, 67.
- Sinigaglia, v. Senogallia.
- Sipontinus archiep., v. Monte, Joann. M.<sup>a</sup> del.
- Siracusa, v. Syracusae.
- Societas Jesu, a Paulo III approbata et confirmata, 13, 19, 636; praepositum generalem Ignatium eligit, 20; plures et selecti homines Societatem amplectuntur, 31, 36, 77, 79, 87; calumniis exercetur, 75; suis collegiis bono communi prodest, 184-187; per concilium tridentinum eam approbari curatur, 197; laudatur egregie in publica concione Genuae habita, 262; diversarum nationum homines vinculo charitatis jungit, 274, 275; Romae inopia premitur, 275; v. Roma, collegium germanicum; collegium romanum; duodecim provinciis, Ignatio e vivis erepto, coalescit, 287; de admittendis ad Societatem, 378, 379; confessarii Societatis quales esse debeant, 451, 452; clericis regularibus Storum. Pauli et Barnabae cara, 423; a cardinali Alexandro Farnesio intime dilecta, 444-445; frequentem communionem et confessionem suadet, 449, 450; precibus et sacrificiis defunctos adjuvat, 459; in dies amplificatur, 469, 634, 635; monialium confessiones ordinarie non audit, 558, 559; laudibus a Joanne de Vega extollitur, 653-655; protector Societatis, v. Pius Carpensis, Rod.
- Constitutiones a Sto. Ignatio; scriptae, 20, 285-287, 292, 302, 315, 328, 336, 364, 366, 374, 378, 420, 459-461, 470, 535, 559, 636 regulae ejusdem Societatis, 470, 574, 627, 628; regulae scholarum, 443; regulae confessariorum, 379, 480, 490, 574; regulae provincialis a Lainio et Borgia scriptae, 520; regulae infirmarii, 574.
- Comitia generalia Societatis indicuntur, 284-288; variis nuntiantur, 291-302, 309, 314, 315, 323, 324, 329, 331, 340, 341, 348, 358, 364, 374, 425, 469, 470, 501, 525, 544, 556, 567, 603-605, 612, 619-621, 627, 636; an Genuae vel Laureti congreganda sint dubitatur, 290, 292, 293, 631.
- Soldevila, P. Antonius, S. J., collegii genuensis rector, 260, 261, 265.
- Sommalius, vel Somalius (Sommali), Henricus, S. J., Roma Coloniam missus, 296, 374; inter suos magna aedificatione versatus, 561, 562.
- Sommervogel, P. Carolus, S. J., script., 256, 566.
- Soranus episc., v. Lilius, Thomas.
- Soto, Dr., 466.
- Spes, Michaël, S. J., in Sicilia, 621.
- Spinola, Thomas, amicus Societatis Genuae, 237, 240-243.
- Steinhuber, P. Andreas, S. J., cardin., script., 320.
- Stella, Thomas, O. P., episc., justinopolitanus (Capo d' Istria), vulgo Todeschinus dictus, 23.
- Stephanus, S. J., spirensis, Coloniae, 562, 571.



- Stevordianus (Gewaerts), P. Martinus, S. J., Pragam mittendus, 342.
- Strada (de Estrada), P. Franciscus S. J., 7.
- Strozzius (Strozzi), Alexander, in curia ducis Florentiae, 62, 64, 65, 72, 74, 76, 84, 85, 179; Societatem defendit, 75.
- Suarez de Figueroa, Gumesindus, comes V de Feria, 299, 365, 366, 558, 655; mortis Sti. Ignatii fit certior, 298, 364; Societatem apud regem Hispaniae adjuvat, 419, 420; amicus P. Ribadeneirae, 547.
- Sulmonensis episc., v. Zambeccarius.
- Superiores qua ratione debeant subditos regere, 577, 578.
- Surianorum familia Venetiis, 415, 458, 510.
- Surianus, Angelus, S. J., ejusque testamentum, 554.
- Syntaxis, 466, 471, 599, 616.
- Syracusae (Siracusa), opp., et coll. S. J., 637, 638; collegii S. J. rector, v. Cassinus.
- Syrus, Stus, v. Genua.
- T**
- Tacchi Venturi, P. Petrus, S. J., script., 446, 496.
- Tagliacozzi dux, v. Columna, Ascanius.
- Tagliavia de Aragón, Carolus, marchio de Terranova, 155.
- Tavonus (Tavono), P. Joannes Bta., S. J., Patavium mittitur, 208; rector illius collegii, 478, 479, 512, 513, 555, 596; aegrotantium in suo collegio sollicitum se praebet, 460; erga P. Simonem Rodericium indulgentia uti rogatur, 584, 585, 611-613.
- Terentius, Publius, poëta, in schola infima non praelegitur, 585.
- Tergestum (Triest, Trieste), opp., 332.
- Terranova, marchio de, v. Tagliavia.
- Tertulianus, Quintus Septimius Florens, script., 117.
- Textor (Weber), Urbanus, episc. labacensis, 269, 319, 321, 323, 332, 338, 342.
- Thaddaeus, v. Amaroni.
- Theatinus archiep., v. Caraffa, Joann. Petrus.
- Theologi in concilio tridentino de dogmate tantum, non de disciplina consuluntur, 51.
- Thermae Himerenses (Termini), opp., 159; collegium S. J., poscit, 186.
- Thomas, Aquinas, Stus., O. P., 229, 307.
- Thomas, candidatus, S. J., Laureti, 573.
- Thomas, S. J., sardus, Romae, 481, 490.
- Thyraeus, P. Hermannus, S. J., lector theologiae, in collegio ingolstadiensi, 383, 385, 427.
- Tibur Tybur (Tivoli), opp., 269, 388, 497, 516; gubernator, v. Altierius.
- Tilanus, Tilianus, de Tilia (van der Linden), P. Joannes, S. J., in collegio pragensi, negotium rectori facessit, 339, 349-354, 533.
- Tirolensis comitatus, 207.
- Tivoli, v. Tibur.
- Todeschinus, v. Stella.
- Toleto (Toledo), Didacus de, filius ducis Albani, magister ordinis equestris Sti. Jacobi, 81.
- Toleto (Toledo), Eleonora de, ducis-sa Florentiae, 62, 72, 74, 76, 178, 180, 187, 191, 230, 233, 600; Lainium magni aestimat, eumque sibi adesse cupit, 53, 64, 181, 191, 234, 235, 248, 249, 253, 254, 317, 318, 541, 542; Societatem defendit, 75; nostrates eleemosynis adjuvat, 181, 182, 188-190, 214, 215; Lainium, sibi subditum, Genuam ire permittit, 229, 248, 249, 253,



- 254, 257, 260, 267; villam sociis aegrotantibus offert, 268; de reformatione Conventualium a nostris consultitur, 272; sacra pro anima patris sui a Societate litari poscit, 318; ludo nimis dedita, a nostratibus iuvanda, et sacris Ignatii commentationibus excolenda, 457, 500, 501; medicinam Lainio, aegrotanti promittit, 629.
- Toledo (Toledo), Ferdinandus de, Lainio in bello africano confitetur, 170; moriens, a Lainio adjuvatur, eleemosynam templo Sti. Joannis legat, 171.
- Toledo (Toledo), Franciscus de, ducissae Florentiae Eleonorae patruus, gubernator senensis, 234, 235, 280, 371.
- Toledo (Toledo), Petrus de, marchio de Villafranca, pater Eleonorae, ducissae Florentiae, 62, 65, 72, 74, 76, 81, 82, 85; Lainio opem fert apud duces Florentiae, 64; Societatem, a duce impugnatam, defendit, 75; prorex Neapolis, 103, 104, 106, 112; collegii Societatis foundationem adjuvat, 186; vita decedit, 219.
- Toledo (Toledo), Petrus de, arcis Sti. Martini praefectus, suspectus de haeresi, 219, 220.
- Toledo Osorio (Toledo Osorio), Garcia de, marchio IV de Villafranca, 170.
- Tommaseo, Nicolaus, script., 112.
- Tonda, candidatus S. J., Senis, 594, 630.
- Tornacum (Tournai), opp., 355, 365; collegium S. J. non aperiendum censetur, 366, 368; regio, 401.
- Torre, Torres, v. Turrianus.
- Tortona, opp., 240, 245.
- Tournonius, v. Turnonius.
- Tranensis archiep., v. Scottus.
- Trapana, v. Drepanum.
- Tridentum (Trento, Trient), opp., 56, 137, 190, 191, 204-206; de collegio S. J. erigendo agitur, 207, 208; concilium oecumenicum, 44, 48, 50, 51, 53, 58, 66, 189, 191, 193-203; plures episcopi Tridenti pauperibus eleemosynas erogant, 4; e Societate Jesu tres theologi concilio adsunt, 52; episcoporum numerus, 52; tres legati apostolici moderatores sacrae synodi, 52; legati regum, 52; dissensio circa prioritatem agendi de dogmate vel de disciplina, 52; concilium ad aliam urbem transferendum dicitur, 54; Bononiam transfertur, 55; cardin. tridentinus, v. Madruccius; legati apostolici, concilii praesides, v. Cervinus, Marcellus; Crescentius, Marcellus; Monte, Joannes M.<sup>a</sup> del; Pighinus; Polus; secretarius, v. Massarellus; orator regis Galliae, v. Danesius.
- Triest, v. Tergestum.
- Tristanus, Laurentius, S. J., faber caementarius peritus in arte aedificandi, 389.
- Trojanus (Troiano), adolescens, a Gaspare de Doctis nostratibus Romae commendatus, qui negotium illis facessit, 372, 373, 582, 608.
- Truchsessius (Truchsess), Otto, cardin. episc. augustanus, 339, 382, 385, 425; P. Jajum ut procuratorem suum ad concilium tridentinum mittit, 54, 58; a Lainio rogatur ut ad sacram purpuram a se avertendam eum adjuvet, 281-283; Truchsessius et comitia imperii, 340; mortuo Ignatio, Societati suum amorem litteris testatur, 362, 363.
- Trujillo, Truxillo, v. Castra Julia.
- Turcarum classis Siciliam invadit, 227; turcarum bellum contra hispanos, v. Aphrodisium; Lainius, P. Jacobus; contra Ferdinandum, regem romanorum, 340; plures

- christianos capiunt turcae in ditio-  
ne florentina, 232.
- Turnonius (de Tournon), Franciscus,  
card. archiep. lugdunensis, 313,  
362.
- Turrianus (de Torres), P. Balthasar,  
S. J., lector physices et matheseos  
Romae, 648. Nota perperam Hie-  
ronymum ibi appellari.
- Turrianus (de la Torre), Franciscus,  
S. J., burgensis, 20.
- Turrianus (de Torres), Michaël, So-  
cietatem Jesu amplectitur, 47, 48.
- Turrianus (de la Torre), Petrus, So-  
cietati Florentiae adjunctus, 317,  
371.
- Tybur, v. Tibur.
- U**
- Ugolettus (Ugoletti), P. Elpidius,  
S. J., ad Societatem vocatus, 5;  
rector Patavii, 88, 89, 204; supe-  
rior Venetiis, 90; Florentiam venit  
et Patavium redit, 188.
- Urbinas, dux, v. Feltrius Roboreus,  
Guido.
- V**
- Valdesius (Valdés), Joannes, haere-  
seos lutheranae fautor Neapoli,  
106.
- Valentia Edetanorum (Valencia del  
Cid), opp., 137, 280, 291, 493, 528,  
621; collegium S. J., 547.
- Valentinus, candidatus S. J., Vene-  
tiis, 613.
- Valerius, Joannes, S. J., Tibure pie  
decedit, 269.
- Valladolid, v. Vallisoletum.
- Vallis Siculae marchionissa, v. San-  
severino, Eleonora.
- Vallisoletum (Valladolid), opp., 291.
- Vannolinus (Vannolino), S. J., Bo-  
noniae, 429.
- Vargas et Carvajal, Gutierrius, episc.  
placentinus, collegium Societatis  
in sua dioecesi erigere statuit, 199,  
203; suum desiderium P. Ignatio  
aperit, 203; Venetias se confert,  
209.
- Vega, Alvarus de, filius Joannis,  
156; magister castrorum, Lainio in  
bello Africano confitetur, 170.
- Vega, Assuerus (Suero), filius Joan-  
nis, 156.
- Vega, Elisabeth, ducissa Bibonae,  
Societatis amans, 111, 156, 292;  
mortis Ferdinandi, sui fratris, fit  
certior, 171; domum et alia, pro co-  
mitiis generalibus necessaria, si in  
Sicilia ea habeantur, offert, 620,  
636; P. Otellum ad collegium bi-  
bonense mitti cupit, 623.
- Vega, Ferdinandus (Hernando) de,  
filius Joannis, 156; in Sicilia, ubi  
proregis vices agebat, pie dece-  
dit, 171, 172.
- Vega, Ferdinandus (Hernando) de,  
nepos Joannis, in bello africano,  
170.
- Vega, Joannes de, Siciliae prorex,  
Societatis amicus et fautor exi-  
mius, 104, 106, 107, 118, 124, 147,  
367, 604, 620; Lainium in Sicilia  
concionari poscit, 109-112; saepe  
in oppido Montis Regalis versatur,  
114, 126; Lainium in suo palatio  
concionari facit, 117, 120; meretri-  
ces ad bonam frugem perducere  
curat, 121, 122, 158, 159; iis, qui in  
carceribus detinentur, auxilia reli-  
gionis et alia subministrari procu-  
rat, 123, 157, 158; collegiorum  
messanensis et panormitani funda-  
tionem promovet, iisque assidue  
opitulatur, 122, 123, 147, 148, 159,  
160, 185, 186; reformationem mo-  
nasterii Sti. Castrensis Montis Re-  
galis promovet, 127, 135, 150; pu-  
blico sacrae inquisitionis judicio  
adest, 129; religionis exemplo  
omnibus praelucet, 130, 142; Lai-  
nium in tollendis discordiis, quae  
inter cives, clericos et monachos

Montis Regalis saeviebant, efficacem operam confert, 132; in publica concione laudibus extollitur, 146; sceleratos puniendos censet, nec facile veniam illis concedit, 153; ejus pietas, justitia et aliae dotes a Lainio laudantur, 155, 156; scholas collegii panormitani invisit, 155, 156; suae uxori morienti Patres Lainium et Domenecum adesse vult, 156; horum conversatione mirifice in Societatis amorem accenditur, 157; cardinali Farnesio obsequentissimus, 161, 162; ad Africam cum exercitu transiens, Lainium sibi socium adsciscit, 164; urbem Aphrodisii expugnat, eaque potitus, litteras gratulatorias ab Ignatio accipit, 166; Lainio in bello cibum, lectum et alia suppeditat, eique confitetur, 169, 170; eum in saeva tempestate ad suam navem invitat, 172; ad milites, sedata tempestate, verba eum facere jubet, 172; fanum mahumetanorum Deo sub titulo Sti. Joannis consecrari praecipit, 166, 167; illud paramentis copiose exornat, sacellumque Sto. Joanni dicatum in templo erigere statuit, 171; navem conscendens, filii sui Ferdinandi obitum novit, 171; Lainii amatissimus, eum ad summum pontificem post bellum mittit, 173, 180, 187; Borgiae, duci Gandiae litteras dat, 174; Arnedum ad Siciliam venire gaudet, 174; Lainio gratias agit, quod suo nomine pontificis pedes osculatus fuerit, 175; templis et nosocomiis Guletae per summum pontificem subsidia religionis provideri curat, 175; Societatem regi Hispaniae se commendaturum spondet, 175; Lainio nuntios de rebus Siciliae scribit, 226, 227; Natalem et Domenecum de rebus in Sicilia gestis laudat, 227;

a Lainio prudenter laudatur, 231; munitiones Siciliae fere omnes a Joanne de Vega extractae sunt, 231, 232; epistolam de Sti. Ignatii obitu accipit, litterasque amoris erga Societatem plenas vicissim Lainio dat, 292, 634-637, 653, 655; successorem in munere proregis duces Methymnae caeli habet, et ad Hispaniam, officio praesidis regii consilii functurus, redit, 623, 635; Domenecum et totam Societatem laudibus exornat, 654, 655. Velatus (Velati), P. Joannes Bta., S. J., alias Joannes Bta. de Jesu, in officio rectoris collegii argentensis, Patri Boninsegnae succedit, 442, 471, 472. 483-486, 514, 647.

Venetiae (Venezia), opp., 1-3, 20, 22, 24, 39, 73, 83, 86, 88, 137, 188, 190, 258, 259, 294, 365, 421, 422, 556, 557; templum Sti. Salvatoris, 20, 21; templum Storum. Joannis et Pauli, 20, 24; templum Smae. Trinitatis, 21-23, 27; hospitium Conversarum, 39; templum et coenobium Sti. Nicolai, Patrum Theatinorum, 91, 476; dux, v. Donatus, Franciscus; Landus, Petrus; secretarius senatus, v. Ritus; legatus pontificis, v. Casa, Joannes de la; Verallus; precati (pregadi), 93, 94; collegium S. J., 21, 91, 92, 96-101, 186, 188, 191, 196, 205, 209, 413-416, 458, 459, 476-478, 510, 511, 529, 531, 554, 555, 565, 585, 596, 599, 613, 614, 647, 650; rector, v. Helmius; Ugolettus.

Ventimiglia, Joannes de, marchio Hieracii, 155.

Ventimiglia, Simon de, filius prioris, marchio Hieracii, 155.

Venustus, Petrus, S. J., magister in collegio perusino, 147.

Verallus, Hieronymus, legatus apostolicus in ditione veneta, 1; car-

- dinalis legatus in Gallia, Germania et Venetiis, 22, 28.
- Vergara, opp., 14.
- Verona, opp., 12, 39; nosocomium Misericordiae, 39; dioecesis, 34; episc., v. Lippomanus, Alois.
- Veronensis, Ambrosius, Ord. Erem. S. August., Lainio in concilio benevolus, 54, 62.
- Vicentia, Vincentia (Vicenza), opp., 39; dioecesis, 3; vicarius episc., v. Ziliolus.
- Victoria, Didacus, frater Joannis, 628, 629.
- Victoria, P. Joannes de, S. J., Romam ex Hispania cum P. Natali venit, 471, 515, 524-526, 547, 549; Florentiam attingit, 553; Romam pervenit, 594, 599, 604, 616, 656.
- Vidal, v. Vitalis.
- Vienna, v. Vindobona.
- Vignes, Fabritius, S. J., Ferraria Lauretum mittitur, 372, 376; aeger Laureti versatur, 434, 649.
- Vignes, Hieronymus, amicus Societatis, 376.
- Vignes, Joannes, Societatis candidatus Venetiis, 459, 613.
- Villafranca, marchio de, v. Toletto, Petrus de; Toletto Osorio, Garcia de.
- Villanova, Dr., Senis, 507, 595.
- Villanova, Franciscus, negotiorum procurator Romae, 466, 621.
- Vicentia, v. Vicentia.
- Vincentius, magister, vicarius, in causa abbatissae Montis Regalis, 444.
- Vinckius (Vinck), P. Antonius, S. J., rector collegii mamertini, 624, 641.
- Vindobona, vel Vienna (Wien), opp., 321, 324, 325, 326, 331, 332, 343, 565, 566, 569; monasterium Carmelitarum, 338, 382; academia, 343, 350; collegium S. J., 185, 190, 208, 302, 320, 323-325, 327, 335, 337, 341-343, 376, 426, 427, 490, 520, 534, 562, 563, 568, 569, 634; cantus in templo Societatis, 328, 569; nostri Vindobonae periclitantur, 382; rector collegii, v. Lanogus.
- Viola, P. Joannes Bta., S. J., ad Societatem vocatus, 5; Parisiis versatur, 36; Genuae, 262, 265; in provincia Galliae, collegii billomensis superintendens, ad comitia generalia vocatur, 309, 310, 312, 469, 470, 602, 603; de rebus collegii billomensis monetur, 311-313, 359-362.
- Viperanus (Viperano), Joannes Antonius, S. J., Perusii, 465.
- Virgilius, S. J., Laureto Perusium regressus, 574.
- Vitalis (Vidal), Petrus Antonius, S. J., aeger in collegio florentino, 255.
- Vitus (Vito), P. Joannes Philippus, S. J., 281, 623.
- Vivero, Antonius de, frater sequentis, 180.
- Vivero, Hieronymus de, abbas de Berlanga, 180.
- Vormatia (Worms), opp., 14.

## W

- Weber, v. Textor.
- Widmanstadius (Widmanstadt), Joannes Albertus, Austriae cancellarius, Lucretius alias dictus, Societatis amicus, 384, 521, 522.
- Wien, v. Vindobona.
- Witte, v. Candidus.
- Wolfius (Wolfe, Woulfe), P. David, S. J., Laureto Mutinam mittitur, 433, 434, 454, 461, 617.
- Worms, v. Vormatia.

## X

- Xaverius (Javier, Xavier), Stus. Franciscus, 3, 8, 14, 77.

## Z

- Zambeccarius (Zambeccario), Pompejus, ecclesiae Montis Regalis suffraganeus, 115, 116, 139, 148, 151, 152.
- Zanobius, ad fratres Sti. Marci se confert, 456.
- Zárate, Pétrus de, miles Sti. Sepulchri, Societatis amicus, 299, 405, 546, 568, 655; collegium S. J. in oppido Garciaz erigere cupit, 369-371, 555-557.
- Ziliolus (Ziliolo), Hieronymus, vicarius episc. vincentini, 3.
- Zittavia (Zittau), opp., 338.
- Zornoza, Martinus de, S. J., socius Lainii in bello africano, 164, 166-169.
- Zuñigarum factio Placentiae, 200, 201.

## V

## INDEX GENERALIS HUIUS VOLUMINIS

	<u>Pag.</u>
Praefatio generalis in Lainii monumenta.....	v
Primi voluminis prooemium.....	xvi
Recensio codicum.....	xxxv
Patris Jacobi Lainii epistolae et acta.....	i

## 1536

1 Magister et fratres pie Domus Dei parisiensis Jacobo Lainio.....	Parisiis	27 Oct.	i
---	----------	---------	---

## 1537

2 Hieronymus Verallus Patri Jacobo Lainio.....	Venetiis	5 Jul.	i
---	----------	--------	---

## 1540

3 P. Ignatio de Loyola.....	Parma	2 Jun.	3
4 PP. Ignatio de Loyola et Petro Co- dacio.....	Placentia	16 Sep.	9
5 Iisdem.....	»	18 Nov.	12
6 P. Ignatio de Loyola.....	»	2 Dec.	13
7 PP. Ignatio de Loyola et Petro Co- dacio.....	»	12 »	15

## 1541

8 PP. Ignatio de Loyola et Petro Co- dacio.....	Regio Lepidi	2 Jan.	16
9 Cardinalis Stae. Crucis Lainio...	Roma	5 Feb.	18



## 1542

10	Patri Ignatio de Loyola.....	Venetiis	5 Aug.	19
11	Eidem.....	»	26 »	22
12	Eidem.....	»	2 Sep.	24
13	Eidem.....	»	7 Dec.	24

## 1543

14	Patri Ignatio de Loyola.....	»	11 Jan.	*25
15	Eidem.....	»	25 »	26
15 <sup>bis</sup>	Eidem.....	»	9 Feb.	28
16	P. Paschasio Broëto.....	Patavio	11 Dec.	29

## 1544

17	P. Ignatio de Loyola.....	Brixia	13 Mai.	33
18	Eidem.....	Patavio	19 Sep.	37

## 1546

19	Elisabethae, matri suae .....	Tridento	10 Aug.	41
19 <sup>bis</sup>	P. Ignatio de Loyola.....	»	18 Sep.	49
20	Eidem.....	»	Oct.	50
21	P. Simoni Rodericio.....	»	Dec.	51

## 1547

22	P. Ignatio de Loyola.....	»	Feb.?	53
23	Cardinali Stae. Crucis.....	Patavio	19 Mar.	55
24	P. Ignatio de Loyola.....	Bononia	27 Apr.	57
25	Eidem.....	Florentia	2 Jul.	61
26	Eidem.....	Perusia	24 Sep.	67

## 1548

27	P. Ignatio de Loyola.....	Senis	20 Jan.	69
28	Eidem.....	Florentia	29 »	70
29	Eidem.....	»	» Feb.	72
30	Eidem.....	»	11 »	73
30 <sup>bis</sup>	Eidem.....	»	» »	74
31	Eidem.....	»	18 »	76
32	Eidem.....	»	3 Mar.	78
33	Eidem.....	»	10 »	79
34	Eidem.....	»	31 »	81

## 1548

35	P. Ignatio de Loyola . . . . .	Florentia	Apr.	83
36	Eidem . . . . .	»	7 »	86
37	P. Joanni de Polanco . . . . .	Patavio	23 »	88
38	P. Ignatio de Loyola . . . . .	Venetiis	28 »	90
39	Eidem . . . . .	»	5 Mai.	93
40	Eidem . . . . .	Patavio	21 Jul.	96
41	Eidem . . . . .	Venetiis	22 Sep.	98
42	Eidem . . . . .	Bononia	20 Oct.	101

## 1549

43	P. Ignatio de Loyola . . . . .	Neapoli	5 Jan.	103
44	Alexandro, card. Farnesio . . . . .	Panormo	21 »	108
45	P. Ignatio de Loyola . . . . .	»	22 »	109
46	Alexandro, card. Farnesio . . . . .	Monteregali	26 Feb.	113
47	P. Ignatio de Loyola . . . . .	Panormo	3 Mar.	115
48	Alexander, card. Farnesius Lainio . . . . .	Roma	30 »	118
49	P. Ignatio de Loyola . . . . .	Panormo	24 Apr.	120
50	Alexandro, card. Farnesio . . . . .	»	11 Mai.	125
50 <sup>bis</sup>	P. Ignatio de Loyola . . . . .	»	a Maio	129
51	Eidem . . . . .	Monteregali	1-9 Jun.	134
52	Elisabethae, matri suae . . . . .	Panormo	20 »	135
53	Alexander, card. Farnesius Lainio . . . . .	Roma	30 Jul.	138
54	P. Ignatio de Loyola . . . . .	Panormo	Jul.-Aug.	140
55	Excerpta litterarum Lainii . . . . .	»	Jun.-Oct.	142
56	P. Ignatio de Loyola . . . . .	»	29 Nov.	145

## 1550

57	Alexander, card. Farnesius Lainio . . . . .	Roma	26 Apr.	148
58	Alexandro, card. Farnesio . . . . .	Panormo	7 Maj.	149
59	Eidem . . . . .	»	31 »	151
60	P. Ignatio de Loyola . . . . .	»	1 Jun.	154
61	Alexandro, card. Farnesio . . . . .	»	8 »	161
62	Eidem . . . . .	»	17 »	162
63	P. Hieronymo Domeneco . . . . .	Aphrodisio	27 Jul.	164
64	P. Ignatio de Loyola . . . . .	»	2 Sep.	165
65	Eidem . . . . .	»	14 »	166
66	Eidem . . . . .	»	5 Oct.	167

## 1551

67	Joannes de Vega Lainio . . . . .	Drepano	7 Jan.	173
68	Idem . . . . .	»	9 »	174

## 1551

69	P. Joanni de Polanco.....	Florentia	Mar.	176
70	P. Ignatio de Loyola.....	Pisis	16 Apr.	179
71	Eidem.....	»	30 »	180
72	Duci Florentiae.....	»	Jun.	183
73	P. Ignatio de Loyola.....	Florentia	10 Jul.	188
74	Eidem.....	Bononia	15 »	190
75	Eidem.....	Venetiis?	19 »	191
75	Eidem.....	Tridento	11 Aug.	192
77	Eidem.....	»	22 Dec.	197

## 1552

78	P. Ignatio de Loyola.....	Tridento	24 Feb.	199
79	Eidem.....	Patavio	24 Jun.	203
80	Eidem.....	»	25 Aug.	206
81	Eidem.....	Florentia	1 Oct.	210
82	Eidem.....	»	15 Nov.	216

## 1553

83	Viro ignoto.....	Florentia	6 Maj.	219
84	P. Ignatio de Loyola.....	»	27 »	220
85	Eidem.....	»	1 Jul.	222
86	Eidem.....	»	»	224
87	Eidem.....	»	15 »	225
88	Joannes de Vega Lainio.....	Messana	3 Aug.	226
89	P. Ignatio de Loyola.....	Florentia	5 »	228
90	Joanni de Vega.....	»	»	230
91	P. Ignatio de Loyola.....	»	16 Sep.	233
92	Eidem.....	Genua	13 Oct.	236
93	Eidem.....	»	18 Nov.	239
94	Eidem.....	»	2 Dec.	243
95	Eidem.....	»	29 »	247

## 1554

96	P. Ignatio de Loyola.....	Genua	15 Feb.	250
97	Eidem.....	»	29 Mar.	251
98	Eidem.....	»	26 Apr.	253
99	Eidem.....	»	17 Maj.	255
100	P. Simoni Rodericio.....	Roma	16 Sep.	257
101	P. Ignatio de Loyola.....	Genua	1 Nov.	260
102	Eidem.....	»	8 »	262
103	Eidem.....	»	15 »	263

## 1555

104	P. Ignatic de Loyola.....	Genua	4 Jan.	265
105	Eidem.....	Florentia	22 Apr.	268
106	P. Alfonso Salmeroni.....	Roma	ad 20 Jul.	271
106 bis	Dux Florentiae Lainio.....	Florentia	11 Aug.	272
107	P. Francisco Borgiae.....	Roma	21 Sep.	274
108	Dux Florentiae Lainio.....	Florentia	29 »	278
109	P. Ignatio de Loyola?.....	Roma	30 Oct.	279
109 bis	Dux Florentiae Lainio.....	Florentia	4 Dec.	280
110	P. Ignatio de Loyola.....	Romae	19 »	281
111	Ottoni, card. augustano.....	»	» »	282
112	Variis.....	»	» »	283

## 1556

113	P. Francisco Borgiae.....	Roma	6 Aug.	284
114	Societati universae.....	»	» »	289
115	P. Gaspari Loartio.....	»	» »	290
116	P. Hieronymo Domeneco.....	»	7 »	291
117	Gaspari de Doctis.....	»	8 »	293
118	P. Simoni Rodericio.....	»	» »	293
119	P. Christophoro de Mendoza.....	»	9 »	294
120	P. Leonardo Kesselio.....	»	11 »	295
121	P. Adriano Adriani.....	»	» »	297
122	P. Petro Ribadeneirae.....	»	» »	298
123	P. Bernardo Oliverio.....	»	» »	301
124	P. Petro Canisio.....	»	» »	302
125	Episcopo camerinensi.....	»	12 »	303
126	Municipio camerinensi.....	»	» »	305
127	P. Emmanuelli Gomes.....	»	» »	306
128	Eidem.....	»	» »	307
129	P. Paschasio Broëto.....	»	14 »	309
130	P. Joanni Btae. Violae.....	»	15 »	311
131	P. Petro Canali.....	»	» »	312
132	P. Gaspari Loartio.....	»	20 »	313
133	P. Simoni Rodericio.....	»	22 »	315
134	Emerio de Bonis.....	»	» »	316
135	P. Ludovico Codreto.....	»	» »	317
136	Urbano, episc. labacensi.....	»	25 »	319
137	P. Oliverio Manareo.....	»	26 »	321
138	P. Nicolao Lanojo.....	»	» »	323
139	P. Ursmaro Goyssonio.....	»	27 »	325
140	Eidem.....	»	» »	328
141	Paulo Doriae.....	»	28 »	330
142	P. Oliverio Manareo.....	»	29 »	331

## 1556

143	P. Fulvio Androtio.....	Roma	29	Aug.	333
144	Societati universae.....	»	»	»	335
145	P. Petro Canisio.....	»	»	»	336
146	P. Nicolao Lanojo.....	»	»	»	342
146	<sup>bis</sup> Clerici regulares S. Pauli Lainio.	Mediolano	1	Sep.	344
147	Paulo Doriae.....	Roma	3	»	346
148	Nicolao Saulio.....	»	»	»	347
149	P. Joanni de Tilia.....	»	10	»	349
150	P. Ursmaro Goyssonio.....	»	11	»	353
151	Ad provincias Italiae.....	»	12	»	354
152	P. Michaëli Botello.....	»	»	»	356
153	P. Paschasio Broëto.....	»	15	»	357
154	P. Joanni Btae. Violae.....	»	»	»	359
155	Otoni, card. augustano.....	»	16	»	362
156	P. Petro Ribadeneirae.....	»	»	»	363
157	P. Bernardo Oliverio.....	»	»	»	367
158	Petro de Zárate.....	»	»	»	369
159	Gaspari de Doctis.....	»	17	»	371
160	P. Leonardo Kesselio.....	»	»	»	373
161	P. Oliverio Manareo.....	»	18	»	375
162	P. Fulvio Androtio.....	»	19	»	380
163	P. Petro Canisio.....	»	»	»	382
164	P. Thomae Lentulo.....	»	»	»	383
165	P. Doimo Nascio.....	»	21	»	386
166	P. Michaëli Botello.....	»	»	»	387
167	P. Doimo Nascio.....	»	25	»	389
168	P. Michaëli Botello.....	»	»	»	391
169	Marchioni de Sarria.....	»	26	»	393
170	Ferdinando Alvarezio.....	»	»	»	394
171	Licentiato Marchantio.....	»	»	»	396
172	P. Everardo Mercuriano.....	»	»	»	398
173	Francisco, card. burgensi.....	»	»	»	401
174	P. Petro Ribadeneirae.....	»	30	»	403
175	Joanni, card. tranensi.....	»	1	Oct.	405
176	P. Michaëli Botello.....	»	2	»	408
177	P. Doimo Nascio.....	»	»	»	410
178	P. Philippo Fabro.....	»	3	»	411
179	Andreae Lippomano.....	»	»	»	413
180	P. Caesari Helmio.....	»	»	»	414
181	P. Petro Ribadeneirae.....	»	»	»	417
182	Alexio Fontanae.....	»	»	»	422
183	Clericis reg. Sti. Pauli.....	»	7	»	422
184	P. Petro Canisio.....	»	»	»	424
185	P. Thomae Lentulo.....	»	»	»	426



1556

185 bis	P. Francisco Palmio.....	Roma	7	Oct.	428
186	P. Michaëli Botello.....	»	9	»	429
187	Gaspari de Doctis.....	»	10	»	431
188	P. Oliverio Manareo.....	»	»	»	432
189	Duci Montisleonis.....	»	11	»	435
190	Licentiato Marchantio.....	»	17	»	437
191	P. Fulvio Androtio.....	»	»	»	439
192	Eidem.....	»	»	»	440
193	P. Joanni Pelletario.....	»	»	»	441
194	Alexandro, card. Farnesio.....	»	21	»	443
195	P. Doimo Nascio.....	»	23	»	446
196	P. Michaëli Botello.....	»	»	»	447
197	Gaspari de Doctis.....	»	»	»	448
198	Lauretani S. J. confessariis.....	»	24	»	449
199	P. Oliverio Manareo.....	»	»	»	452
200	P. Ludovico Codreto.....	»	»	»	455
201	P. Didaco de Guzmán.....	»	»	»	456
202	P. Caesari Helmio.....	»	»	»	458
203	P. Joanni Btae. Tavono.....	»	»	»	460
204	P. Philippo Fabro.....	»	»	»	461
205	P. Stephano Baroëllo.....	»	»	»	462
206	P. Everardo Mercuriano.....	»	»	»	464
207	P. Gaspari Loartio.....	»	»	»	465
208	P. Hieronymo Rubiolae.....	»	»	»	467
209	P. Georgio Passiu.....	»	30	»	468
210	P. Paschasio Broëto.....	»	31	»	469
211	P. Gaspari Loartio.....	»	»	»	470
212	P. Andreae Boninsegnae.....	»	»	»	471
213	P. Ludovico Codreto.....	»	»	»	472
214	P. Francisco Palmio.....	»	»	»	474
215	P. Caesari Helmio.....	»	»	»	476
216	P. Joanni Btae. Tavono.....	»	»	»	478
217	P. Everardo Mercuriano.....	»	»	»	479
218	P. Oliverio Manareo.....	»	»	»	480
219	P. Didaco de Guzmán.....	»	2	Nov.	481
220	Alexandro Fiasco.....	»	3	»	482
221	Mariae Frassonae.....	»	»	»	483
222	P. Joanni Pelletario.....	»	»	»	485
223	P. Andreae Boninsegnae.....	»	»	»	486
224	Gaspari de Doctis.....	»	4	»	486
225	Francisco Ferro.....	»	»	»	488
226	P. Oliverio Manareo.....	»	»	»	489
227	Gaspari de Doctis.....	»	»	»	491
228	P. Francisco Palmio.....	»	»	»	492

## 1556

229	Tarquinio Reynaldo.....	Roma	4	Nov.	493
230	P. Everardo Mercuriano.....	"	"	"	494
231	Hieronymo Altiero.....	"	5	"	496
232	Thomae Lilio.....	"	"	"	498
233	P. Didaco de Guzmán.....	"	7	"	500
234	Francisco, card. burgensi.....	"	"	"	501
235	P. Fulvio Androtio.....	"	"	"	502
236	Eidem.....	"	"	"	505
237	P. Ludovico Codreto.....	"	"	"	506
238	P. Hieronymo Rubiolae.....	"	"	"	507
239	Licentiatto Marchantio.....	"	"	"	508
240	Gaspari de Doctis.....	"	"	"	509
241	P. Caesari Helmio.....	"	"	"	510
242	P. Joanni Btae. Tavono.....	"	"	"	512
243	Emerio de Bonis.....	"	"	"	513
244	P. Joanni Pelletario.....	"	"	"	514
245	P. Gaspari Loartio.....	"	"	"	515
246	Innocentio, card. de Monte.....	"	8	"	516
247	P. Georgio Passiu.....	"	13	"	518
248	P. Petro Canisio.....	"	"	"	519
249	P. Everardo Mercuriano.....	"	"	"	522
250	P. Ludovico Codreto.....	"	14	"	523
251	P. Hieronymo Natali.....	"	"	"	255
252	P. Hieronymo Rubiolae.....	"	"	"	527
253	P. Francisco Palmio.....	"	"	"	528
254	Gaspari de Doctis.....	"	"	"	529
255	P. Caesari Helmio.....	"	"	"	530
256	P. Petro Canisio.....	"	"	"	532
257	Eidem.....	"	"	"	533
258	P. Joanni Covillonio.....	"	"	"	534
259	P. Thomae Lentulo.....	"	"	"	537
260	Eidem.....	"	"	"	539
261	P. Joanni Covillonio.....	"	"	"	540
262	P. Ludovico Codreto.....	"	16	"	541
263	P. Francisco Palmio.....	"	21	"	542
264	P. Doimo Nascio.....	"	"	"	545
265	Lupo Alvarado.....	"	"	"	546
266	P. Gaspari Loartio.....	"	"	"	547
267	P. Simoni Rodericio.....	"	"	"	548
268	P. Julio Onofrio.....	"	"	"	550
269	Dominico Numaglio.....	"	"	"	551
270	P. Ludovico Codreto.....	"	"	"	553
271	P. Caesari Helmio.....	"	"	"	554
272	Petro de Zárate.....	"	"	"	555

1556

273	P. Petro Ribadeneirae.....	Roma	21	Nov.	557
274	Presbyteris Ameriae.....	»	22	»	558
275	P. Leonardo Kesselio.....	»	25	»	560
276	Francisco Emerulo.....	»	»	»	563
277	Didaco Laso de Castella.....	»	»	»	564
278	P. Adriano Adriani.....	»	»	»	566
279	P. Nicolao Lanojo.....	»	»	»	568
280	P. Petro Canisio.....	»	»	»	570
281	Gaspari de Doctis.....	»	28	»	571
282	P. Oliverio Manareo.....	»	»	»	572
283	Gaspari de Doctis.....	»	»	»	574
284	Thomae Lilio.....	»	»	»	579
285	P. Alfonso Pisano.....	»	»	»	581
286	P. Hieronymo Rubiolae.....	»	»	»	582
287	P. Simoni Rodericio.....	»	»	»	583
288	P. Joanni Btae. Tavono.....	»	»	»	584
289	P. Francisco Palmio.....	»	»	»	585
290	P. Doimo Nascio.....	»	30	»	586
291	Duci Montisleonis.....	»	1	Dec.	587
292	P. Fulvio Androtio.....	»	2	»	588
293	P. Paschasio Broëto.....	»	4	»	590
294	Ludovico Requesens.....	»	5	»	592
295	P. Hieronymo Rubiolae.....	»	»	»	593
296	P. Fulvio Androtio.....	»	»	»	595
297	P. Caesari Helmio.....	»	»	»	596
298	P. Alberto Ferrariensi.....	»	»	»	597
299	P. Gaspari Loartio.....	»	»	»	598
300	P. Ludovico Codreto.....	»	»	»	599
301	P. Didaco de Guzmán.....	»	»	»	600
302	P. Gaspari Loartio.....	»	»	»	601
303	P. Petro Canali.....	»	»	»	602
304	P. Hieronymo Domenecco.....	»	6	»	603
305	P. Stephano Baroëllo.....	»	12	»	605
306	Gaspari de Doctis.....	»	»	»	607
307	Praeposito clericorum reg. S. Pauli	»	»	»	609
308	Salvatori, e Soc. dimisso.....	»	»	»	610
309	P. Simoni Rodericio.....	»	»	»	611
310	P. Joanni Btae. Tavono.....	»	»	»	612
311	P. Caesari Helmio.....	»	»	»	613
312	P. Oliverio Manareo.....	»	»	»	614
313	P. Gaspari Loartio.....	»	»	»	615
314	P. Philippo Fabro.....	»	»	»	617
315	P. Joanni Polletario.....	»	»	»	618
316	P. Hieronymo Domenecco.....	»	14	»	619

## 1556

317	P. Hieronymo Domenecco.....	Roma	18 Dec.	620
318	P. Hieronymo Otello.....	»	» »	624
319	P. Pantaleoni Rodino.....	»	» »	625
320	P. Joanni Pelletario.....	»	19 »	626
321	P. Guidoni Roileto.....	»	» »	627
322	P. Ludovico Codreto... ..	»	» »	628
323	P. Hieronymo Rubiolae.....	»	» »	629
324	P. Gaspari Loartio.....	»	» »	630
325	P. Fulvio Androtio.....	»	» »	631
326	Licentiateo Marchantio.....	»	» »	632
327	Joanni de Vega.....	»	20 »	633
328	P. Philippo Cassino.....	»	» »	637
329	P. Paulo Achilli.....	»	» »	639
330	P. Antonio Vinckio.....	»	» »	641
331	Mariae Frassonae.....	»	26 »	642
332	Margaritae Liliae.....	»	» »	643
333	Thomae Lilio.....	»	» »	644
334	P. Guidoni Roileto.....	»	» »	646
335	P. Oliverio Manareo.....	»	» »	648
336	P. Francisco Palmio.. ..	»	» »	649
337	P. Ludovico Codreto.....	»	» »	651
338	Eleonoraē Sanseverino.....	»	27 »	652
339	Joannes de Vega Lainio.....	Drepano	» »	653
340	P. Petro Ribadeneirae.....	Roma	30 »	655

## INDICES

I	Index auctorum, qui in hoc volumine commemorantur.....	657
II	Index eorum, ad quos Lainius, vel alii ejus nomine, scribunt...	661
III	Index eorum, qui Lainio scribunt.....	663
IV	Index personarum, rerum ac locorum.....	663
V	Index generalis hujus voluminis.....	707

ADDENDA ET CORRIGENDA

Pag.	Lin.	Dicit:	Lege:
VI	4	quinque	sex
110	27	Joanni	Joannis
176	4	<i>Melchiore</i>	<i>Francisco</i>
454	33	185 bis	204
461	ult.	188 et 204	188
540	13	<i>lumque</i>	<i>illumque</i>
540	13-14	<i>Amaeuensem</i>	<i>Amanuensem</i>
648	penult.	Hieronymus	Balthasar

Tandem in pagina 665, columna 1.<sup>a</sup>, sub versum 10, haec adde:

Ameria (Amelia), opp., 553; templum Sti. Angeli, 446; monasterium Stae.

Catharinae, 559, 587; sacerdotes oppidi, et monasterium Stae. Catharinae, 558, 559; domus, postea collegium S. J., 209, 356, 386-393, 408-410, 429, 430, 435, 446-448, 518, 519, 526, 545, 572, 573, 586, 587; superior, v. Botellus; Passiu.

Ancona, opp., 321, 554.

Andalot, Alfonsus, pater Petri, 404; vita functus, 417.

Andalot, dominus de, Romae, 421.

Andalot, Petrus, Societatis candidatus ad eam admissus, 404, 420, 421, 557, 566.

















